

Chambre des Députés

Doc. parl. no 5353
Session ordinaire 2004-2005

PROJET DE LOI concernant **LE BUDGET DES RECETTES ET DES DEPENSES DE L'ETAT**

pour l'exercice

2005

VOLUME I

**Arrêté grand-ducal du 19 octobre 2004 autorisant le dépôt à la
Chambre des Députés du projet de loi concernant le budget des recettes
et des dépenses de l'Etat pour l'exercice 2005.**

Nous Henri, Grand-Duc de Luxembourg, Duc de Nassau;

Sur le rapport de Notre Ministre du Trésor et du Budget et après
délibération du Gouvernement en Conseil;

Arrêtons:

Notre Ministre du Trésor et du Budget est autorisé à déposer en
Notre nom à la Chambre des Députés le projet de loi concernant le budget
des recettes et des dépenses de l'Etat pour l'exercice 2005.

Palais de Luxembourg, le 19 octobre 2004

HENRI

*Le Ministre du Trésor et du
Budget,
Luc FRIEDEN*

VOLUME I

Projet de budget 2005

Exposé introductif

Table des matières

Introduction

| | |
|--|------|
| Exposé introductif | 13* |
| Chapitre A. - La situation et l'évolution économiques | |
| 1) Evolution récente | 15* |
| 2) Prévisions | 16* |
| Chapitre B. - Les orientations générales de la politique budgétaire | |
| 1) Les tendances globales du projet de budget. | 21* |
| 2) Le cadre de la politique budgétaire pluriannuelle | 21* |
| 3) La mise en oeuvre des principes de politique budgétaire pluriannuelle | 22* |
| 4) Les accents fondamentaux de la politique budgétaire | 25* |
| 5) L'équilibre global du projet de budget. | 29* |
| Chapitre C. - Les aspects importants de la situation financière | |
| 1) Le compte provisoire de l'exercice 2003 | 31* |
| 2) Le budget de l'exercice 2004. | 35* |
| 3) Les tendances structurelles de la dette de l'Etat | 38* |
| Chapitre D. - Le commentaire du budget des recettes | |
| 1) L'évolution du total des recettes budgétaires | 41* |
| 2) Le regroupement économique des recettes courantes | 42* |
| 3) Le produit présumé des principaux impôts directs | 43* |
| 4) Le produit présumé des principaux impôts indirects. | 47* |
| 5) Le projet de budget des recettes en capital | 49* |
| Chapitre E. - Le commentaire du budget des dépenses (par ministères) | 51* |
| Chapitre F. - La structure du projet de budget | 81* |
| Chapitre G. - Le commentaire de la loi budgétaire (par articles) | 89* |
| Projet de loi budgétaire. | 103* |

Budget des recettes

Chapitre Ier. - Recettes courantes

64 - Ministère des finances

Administration des contributions directes (sections 64.0 à 64.4)

| | |
|--|---|
| Section 64.0 - Impôts directs | 3 |
| 64.1 - Impôts indirects | 4 |
| 64.2 - Recettes d'exploitation, taxes et redevances | 4 |
| 64.3 - Recettes de participations ou d'avances de l'Etat | 5 |
| 64.4 - Remboursements de dépenses | 5 |

Administration des douanes et des accises

| | |
|---|---|
| Section 64.5 - Douanes et accises | 6 |
|---|---|

Administration de l'enregistrement et des domaines (sections 64.6 à 64.9)

| | |
|--|----|
| Section 64.6 - Impôts, droits et taxes | 7 |
| 64.7 - Recettes domaniales | 8 |
| 64.8 - Recettes d'exploitation et autres | 9 |
| 64.9 - Remboursements | 11 |

| | |
|--|----|
| 65 - Ministère des finances: Trésor et budget | |
| Trésorerie de l'Etat (sections 65.0 à 65.8) | |
| Section 65.0 - Recettes versées par les communes et syndicats de communes | 13 |
| 65.1 - Recettes versées par les établissements de sécurité sociale | 13 |
| 65.2 - Recettes et bénéfices versés par les établissements publics | 14 |
| 65.3 - Remboursements effectués par le secteur des sociétés et quasi-sociétés financières et non-financières | 15 |
| 65.4 - Recettes versées par les comptables extraordinaires | 16 |
| 65.5 - Participations de l'Etat dans des sociétés de droit privé | 18 |
| 65.6 - Recettes versées par les institutions de l'Union européenne et par d'autres organismes internationaux | 18 |
| 65.7 - Recettes d'exploitation | 20 |
| 65.8 - Autres recettes courantes effectuées par la Trésorerie de l'Etat. | 20 |

Chapitre II. - Recettes en capital

| | |
|--|----|
| 94 - Ministère des finances | |
| Section 94.1 - Autres recettes en capital | 27 |
| 95 - Ministère des finances: Trésor et budget | |
| Trésorerie de l'Etat (sections 95.0 à 95.1) | |
| Section 95.0 - Emprunts, certificats et autres recettes de trésorerie | 29 |
| 95.1 - Autres recettes en capital effectuées par la Trésorerie de l'Etat | 29 |

Budget des dépenses

Chapitre III. - Dépenses courantes

| | |
|---|-----|
| 00 - Ministère d'Etat | |
| Section 00.0 - Maison du Grand-Duc | 37 |
| 00.1 - Chambre des députés | 37 |
| 00.2 - Cour des comptes | 38 |
| 00.3 - Conseil d'Etat | 38 |
| 00.4 - Gouvernement | 40 |
| 00.5 - Conseil économique et social | 44 |
| 00.6 - Centre de communications du Gouvernement | 46 |
| 00.7 - Cultes | 49 |
| 00.8 - Médias et communications | 50 |
| 01 - Ministère des affaires étrangères et de l'immigration | |
| Section 01.0 - Dépenses générales | 54 |
| 01.1 - Relations internationales. - Missions diplomatiques | 57 |
| 01.2 - Relations internationales. - Contributions à des organismes internationaux | 60 |
| 01.3 - Relations internationales. - Relations économiques internationales et autres actions | 63 |
| 01.5 - Direction de la Défense | 63 |
| 01.6 - Défense nationale | 65 |
| 01.7 - Coopération au développement et action humanitaire | 71 |
| 01.9 - Présidence luxembourgeoise de l'Union européenne. | 75 |
| 02 et 03 - Ministère de la culture, de l'enseignement supérieur et de la recherche | |
| Section 02.0 - Culture: dépenses générales | 77 |
| 02.1 - Service des sites et monuments nationaux | 83 |
| 02.2 - Musée national d'histoire et d'art | 85 |
| 02.3 - Bibliothèque nationale | 87 |
| 02.4 - Archives nationales | 90 |
| 02.5 - Centre national de l'audiovisuel | 93 |
| 02.6 - Musée national d'histoire naturelle | 97 |
| 02.7 - Centre national de littérature | 98 |
| 02.8 - Commissariat à l'enseignement musical | 100 |

| | |
|--|-----|
| 03.0 - Enseignement supérieur. - Dépenses générales | 101 |
| 03.5 - Recherche scientifique et recherche appliquée | 105 |
| 03.6 - Université du Luxembourg | 107 |
| 04 - Ministère des finances | |
| Section 04.0 - Dépenses générales | 110 |
| 04.1 - Contributions directes et métrologie | 111 |
| 04.2 - Enregistrement et domaines | 115 |
| 04.3 - Douanes et accises | 119 |
| 05 - Ministère des finances: Trésor et budget | |
| Section 05.0 - Dépenses générales | 125 |
| 05.1 - Inspection générale des finances | 126 |
| 05.2 - Trésorerie de l'Etat | 129 |
| 05.3 - Direction du contrôle financier | 130 |
| 05.4 - Cadastre et topographie. | 131 |
| 06 - Ministère des finances: Dette publique | |
| Section 06.0 - Dette publique | 138 |
| 07 - Ministère de la justice | |
| Section 07.0 - Justice | 140 |
| 07.1 - Services judiciaires | 142 |
| 07.2 - Etablissements pénitentiaires | 147 |
| 07.3 - Juridictions administratives | 154 |
| 07.4 - Police grand-ducale | 156 |
| 08 - Ministère de la fonction publique et de la réforme administrative | |
| Section 08.0 - Fonction publique et réforme administrative. - Dépenses diverses | 167 |
| 08.1 - Pensions | 175 |
| 08.2 - Administration du personnel de l'Etat | 176 |
| 08.3 - Institut National de l'Administration Publique | 177 |
| 08.4 - Sécurité dans la fonction publique | 179 |
| 08.5 - Centre informatique de l'Etat | 181 |
| 08.6 - Service central des imprimés | 185 |
| 09 - Ministère de l'intérieur et de l'aménagement du territoire | |
| Section 09.0 - Dépenses générales | 190 |
| 09.1 - Finances communales | 190 |
| 09.2 - Commissariats de district | 191 |
| 09.3 - Caisse de prévoyance | 194 |
| 09.4 - Service de contrôle de la comptabilité des communes | 195 |
| 09.6 - Administration des services de secours | 196 |
| 09.7 - Direction de l'aménagement du territoire et de l'urbanisme (DATUR) | 201 |
| 09.8 - Aménagement communal | 204 |
| 09.9 - Service pour la gestion globale de l'eau | 205 |
| 10 et 11 - Ministère de l'éducation nationale et de la formation professionnelle | |
| Section 10.0 - Dépenses générales | 213 |
| 10.2 - Service de coordination de la recherche et de l'innovation pédagogiques et technologiques | 217 |
| 10.3 - Centre de psychologie et d'orientation scolaire | 219 |
| 10.4 - Sports scolaires et périscolaires | 220 |
| 10.5 - Etablissements privés d'enseignement | 223 |
| 10.6 - Service des équipements et des restaurants scolaires | 225 |
| 10.7 - Education différenciée | 227 |
| 10.8 - Service de la formation des adultes | 236 |
| 10.9 - Inspectorat | 239 |
| 11.0 - Enseignement préscolaire et enseignement primaire | 241 |

| | |
|--|-----|
| 11.1 - Enseignement postprimaire | 244 |
| 11.2 - Institut d'études et sociales | 250 |
| 11.3 - Service de la formation professionnelle | 252 |
| 11.4 - Sports. - Dépenses générales | 256 |
| 11.5 - Institut national des sports | 260 |
| 11.6 - Centre national sportif et culturel | 262 |
| 11.7 - Ecole nationale de l'éducation physique et des sports | 263 |
| 12 et 13 - Ministère de la famille et de l'intégration | |
| Section 12.0 - Famille | 267 |
| 12.1 - Service d'action socio-familiale. - Enfants et adultes | 269 |
| 12.2 - Solidarité | 273 |
| 12.3 - Commissariat du Gouvernement aux étrangers | 275 |
| 12.4 - Fonds national de solidarité | 278 |
| 12.5 - Caisse nationale des prestations familiales | 282 |
| 12.6 - Maisons d'enfants de l'Etat | 284 |
| 12.7 - Service d'action socio-familiale. - Personnes âgées | 287 |
| 12.8 - Centres socio-éducatifs de l'Etat | 288 |
| 12.9 - Service national d'action sociale | 291 |
| 13.1 - Service national de la jeunesse | 293 |
| 14 - Ministère de la santé | |
| Section 14.0 - Ministère de la santé | 300 |
| 14.1 - Direction de la santé | 308 |
| 14.2 - Laboratoire national de santé | 322 |
| 14.5 - Dommages de guerre corporels | 326 |
| 14.6 - Centre thermal et de santé de Mondorf | 328 |
| 15 - Ministère de l'environnement | |
| Section 15.0 - Dépenses générales | 331 |
| 15.1 - Administration de l'environnement | 334 |
| 15.2 - Administration des eaux et forêts | 337 |
| 16 - Ministère du travail et de l'emploi | |
| Section 16.0 - Travail. - Dépenses générales | 345 |
| 16.1 - Administration de l'emploi | 350 |
| 16.2 - Inspection du travail et des mines | 354 |
| 16.3 - Ecole supérieure du travail | 358 |
| 16.4 - Fonds pour l'emploi. | 359 |
| 16.5 - Mesures dans l'intérêt de l'emploi, respectivement du réemploi des accidentés de la vie et des personnes handicapées. | 360 |
| 17 et 18 - Ministère de la sécurité sociale | |
| Section 17.0 - Sécurité sociale. - Dépenses générales | 363 |
| 17.1 - Inspection générale de la sécurité sociale | 364 |
| 17.2 - Contrôle médical de la sécurité sociale | 367 |
| 17.3 - Conseil arbitral des assurances sociales | 370 |
| 17.4 - Conseil supérieur des assurances sociales | 372 |
| 17.5 - Assurance maladie - maternité. - Union des caisses de maladie | 374 |
| 17.6 - Assurance dépendance. - Cellule d'évaluation et d'orientation | 376 |
| 17.7 - Mutualités: conseil supérieur de la mutualité | 378 |
| 18.4 - Office des assurances sociales | 380 |
| 18.5 - Caisse de pension des employés privés | 385 |
| 18.6 - Caisse de pension des artisans, des commerçants et industriels | 388 |
| 18.7 - Caisse de pension agricole | 391 |
| 18.8 - Centre commun de la sécurité sociale | 393 |

| | |
|--|-----|
| 19 - Ministère de l'agriculture, de la viticulture et du développement rural | |
| Section 19.0 - Agriculture - Dépenses générales | 399 |
| 19.1 - Mesures économiques et sociales spéciales | 403 |
| 19.2 - Administration des services techniques de l'agriculture | 405 |
| 19.3 - Remembrement des biens ruraux | 411 |
| 19.4 - Service d'économie rurale | 412 |
| 19.5 - Administration des services vétérinaires | 415 |
| 19.6 - Viticulture | 419 |
| 19.7 - Sylviculture | 422 |
| 19.8 - Développement rural | 424 |
| 20 - Ministère de l'économie et du commerce extérieur | |
| Section 20.0 - Economie | 427 |
| 20.1 - Service central de la statistique et des études économiques (STATEC) | 434 |
| 20.2 - Service de l'énergie de l'Etat | 438 |
| 20.3 - Centrales hydro-électriques | 440 |
| 20.4 - Conseil de la concurrence | 441 |
| 20.5 - Relations extérieures - Promotion du commerce extérieur | 441 |
| 20.6 - Commission et office des licences | 442 |
| 20.7 - Commissariat aux affaires maritimes | 443 |
| 21 - Ministère des classes moyennes, du tourisme et du logement | |
| Section 21.0 - Classes moyennes | 446 |
| 21.1 - Tourisme | 448 |
| 21.2 - Logement | 451 |
| 22 - Ministère des travaux publics | |
| Section 22.0 - Travaux publics. - Dépenses générales | 456 |
| 22.1 - Ponts et chaussées. - Dépenses générales | 458 |
| 22.2 - Ponts et chaussées. - Travaux propres | 462 |
| 22.3 - Bâtiments publics. - Dépenses générales | 465 |
| 22.4 - Bâtiments publics. - Compétences propres | 467 |
| 23 - Ministère des transports | |
| Section 23.0 - Transports. - Dépenses générales | 472 |
| 23.1 - Circulation routière | 473 |
| 23.2 - Transports publics | 475 |
| 23.3 - Transports ferroviaires | 476 |
| 23.4 - Navigation et transports fluviaux | 477 |
| 23.5 - Direction de l'Aviation civile | 481 |
| 23.6 - Aéroport de Luxembourg | 484 |
| 23.7 - Garage du gouvernement | 488 |
| 24 - Ministère de l'égalité des chances | |
| Section 24.0 - Egalité des chances | 491 |
| Chapitre IV. - Dépenses en capital | |
| 30 - Ministère d'Etat | |
| Section 30.3 - Conseil d'Etat | 499 |
| 30.4 - Gouvernement | 499 |
| 30.5 - Conseil économique et social | 500 |
| 30.6 - Centre de communications du Gouvernement | 500 |
| 30.7 - Cultes | 501 |
| 30.8 - Médias et Communications | 501 |
| 31 - Ministère des affaires étrangères et de l'immigration | |
| Section 31.0 - Dépenses générales | 504 |

| | |
|--|-----|
| 31.1 - Relations internationales. - Missions diplomatiques | 504 |
| 31.5 - Direction de la Défense | 505 |
| 31.6 - Défense nationale | 506 |
| 31.7 - Coopération au développement et action humanitaire | 507 |
| 31.9 - Présidence luxembourgeoise de l'Union européenne. | 507 |
| 32 et 33 - Ministère de la culture, de l'enseignement supérieur et de la recherche | |
| Section 32.0 - Affaires culturelles | 509 |
| 32.1 - Service des sites et monuments nationaux | 510 |
| 32.3 - Bibliothèque nationale | 510 |
| 32.4 - Archives nationales | 511 |
| 32.5 - Centre national de l'audiovisuel | 511 |
| 32.6 - Musée national d'histoire naturelle | 512 |
| 32.7 - Centre national de littérature | 512 |
| 33.0 - Enseignement supérieur. - Dépenses générales | 512 |
| 33.2 - Institut supérieur d'études et de recherches pédagogiques | 513 |
| 33.5 - Recherche scientifique et recherche appliquée | 513 |
| 34 - Ministère des finances | |
| Section 34.0 - Dépenses générales. | 515 |
| 34.1 - Contributions directes et métrologie. | 516 |
| 34.2 - Enregistrement et domaines | 517 |
| 34.3 - Douanes et accises. | 518 |
| 35 - Ministère des finances: trésor et budget | |
| Section 35.0 - Dépenses générales | 521 |
| 35.1 - Inspection générale des finances | 521 |
| 35.2 - Trésorerie de l'Etat | 522 |
| 35.3 - Direction du contrôle financier | 522 |
| 35.4 - Cadastre et topographie | 522 |
| Section 36.0 - Dette publique | 525 |
| 37 - Ministère de la justice | |
| Section 37.0 - Justice | 527 |
| 37.1 - Services judiciaires | 527 |
| 37.2 - Etablissements pénitentiaires | 528 |
| 37.3 - Juridictions administratives | 528 |
| 37.4 - Police grand-ducale | 529 |
| 38 - Ministère de la Fonction publique et de la Réforme administrative | |
| 38.0 - Fonction publique et réforme administrative. - Dépenses diverses | 532 |
| 38.2 - Administration du personnel de l'Etat. | 532 |
| 38.3 - Institut national de l'Administration Publique | 532 |
| 38.5 - Centre Informatique de l'Etat | 533 |
| 38.6 - Service central des imprimés. | 533 |
| 39 - Ministère de l'intérieur et de l'aménagement du territoire | |
| Section 39.0 - Dépenses générales | 536 |
| 39.1 - Finances communales. | 536 |
| 39.2 - Commissariats de district. | 537 |
| 39.6 - Administration des services de secours | 538 |
| 39.7 - Direction de l'aménagement du territoire et de l'urbanisme (DATUR). | 539 |
| 39.9 - Administration de la gestion de l'eau. | 539 |
| 40 et 41 - Ministère de l'éducation nationale et de la formation professionnelle | |
| Section 40.0 - Dépenses générales | 543 |
| 40.1 - Centre de technologie de l'éducation | 543 |
| 40.2 - Service de coordination de la recherche et de l'innovation pédagogiques et technologiques | 546 |

| | |
|--|-----|
| 40.3 - Centre de psychologie et d'orientation scolaires | 544 |
| 40.5 - Etablissements privés d'enseignement. | 544 |
| 40.6 - Service des équipements et des restaurants scolaires | 544 |
| 40.7 - Education différenciée | 544 |
| 40.8 - Service de la formation des adultes | 545 |
| 41.1 - Enseignement postprimaire | 546 |
| 41.2 - Instituts d'études, éducatives et sociales | 546 |
| 41.3 - Service de la formation professionnelle | 546 |
| 41.4 - Education physique et sports | 547 |
| 41.5 - Institut national des sports | 548 |
| 41.6 - Centre national sportif et culturel. | 548 |
| 41.7 - Ecole nationale de l'éducation physique et des sports | 548 |
| 42 et 43 - Ministère de la famille et de l'intégration | |
| 42.0 - Famille | 550 |
| 42.2 - Solidarité | 551 |
| 42.3 - Commissariat du Gouvernement aux étrangers | 551 |
| 42.4 - Fonds national de solidarité | 551 |
| 42.5 - Caisse nationale des prestations familiales. | 552 |
| 42.6 - Maisons d'enfants de l'Etat | 552 |
| 42.8 - Centres socio-éducatifs de l'Etat | 553 |
| 42.9 - Service national d'action sociale | 553 |
| 43.1 - Service national de la jeunesse | 553 |
| 44 - Ministère de la santé | |
| 44.0 - Ministère de la Santé | 556 |
| 44.1 - Direction de la Santé | 556 |
| 44.2 - Laboratoire national de santé | 558 |
| 44.5 - Dommages de guerre corporels | 551 |
| 44.6 - Centre thermal et de santé Mondorf | 559 |
| 44.7 - Santé. - Travaux sanitaires et cliniques | 559 |
| 45 - Ministère de l'environnement | |
| 45.0 - Protection de l'environnement. | 563 |
| 45.1 - Administration de l'Environnement. | 563 |
| 45.2 - Administration des Eaux et Forêts. | 565 |
| 46 - Ministère du travail et de l'emploi | |
| 46.0 -Travail. - Dépenses générales | 568 |
| 46.1 - Administration de l'Emploi | 568 |
| 46.2 - Inspection du travail et des mines | 569 |
| 46.3 - Ecole supérieure du travail | 569 |
| 46.5 - Emploi des accidentés et des handicapés | 569 |
| 47 et 48 - Ministère de la sécurité sociale | |
| 47.1 - Inspection générale de la sécurité sociale | 572 |
| 47.2 - Contrôle médical de la sécurité sociale. | 572 |
| 47.3 - Conseil arbitral des assurances sociales. | 572 |
| 47.4 - Conseil supérieur des assurances sociales | 573 |
| 47.6 - Assurance dépendance. - Cellule d'évaluation et d'orientation | 573 |
| 48.4 - Office des assurances sociales | 573 |
| 48.5 - Caisse de pension des employés privés. | 574 |
| 48.6 - Caisse de pension des artisans, des commerçants et industriels | 574 |
| 48.7 - Caisse de pension agricole | 575 |
| 48.8 - Centre commun de la sécurité sociale | 575 |
| 49 - Ministère de l'agriculture, de la viticulture et du développement rural | |
| Section 49.0 - Agriculture - Dépenses générales | 578 |
| 49.1 - Mesures économiques et sociales spéciales | 578 |

| | |
|--|-----|
| 49.2 - Administration des services techniques de l'agriculture | 579 |
| 49.3 - Rembrement des biens ruraux | 580 |
| 49.4 - Service d'économie rurale | 580 |
| 49.5 - Administration des services vétérinaires | 580 |
| 49.6 - Viticulture | 581 |
| 49.7 - Sylviculture | 581 |
| 49.8 - Développement rural. | 582 |
| 50 - Ministère de l'économie et du commerce extérieur | |
| Section 50.0 - Economie | 584 |
| 50.1 - Service central de la statistique et des études économiques | 586 |
| 50.2 - Service de l'énergie de l'Etat | 586 |
| 50.4 - Conseil de la concurrence | 587 |
| 50.6 - Commission et office des licences | 587 |
| 50.7 - Commissariat aux affaires maritimes | 587 |
| 51 - Ministère des classes moyennes, du tourisme et du logement | |
| Section 51.0 - Classes moyennes | 589 |
| 51.1 - Tourisme | 589 |
| 51.2 - Logement | 590 |
| 52 - Ministère des travaux publics | |
| Section 52.0 - Travaux publics. - Dépenses générales | 595 |
| 52.1 - Ponts et chaussées | 595 |
| 52.2 - Fonds des routes | 602 |
| 52.3 - Bâtiments publics | 602 |
| 52.4 - Bâtiments publics - Compétences communes | 605 |
| 52.5 - Fonds d'investissements publics | 617 |
| 53 - Ministère des transports | |
| Section 53.0 - Transports - Dépenses générales | 620 |
| 53.1 - Circulation routière | 620 |
| 53.2 - Transports publics | 620 |
| 53.3 - Transports ferroviaires | 621 |
| 53.4 - Navigation fluviale | 621 |
| 53.5 - Direction de l'aviation civile | 621 |
| 53.6 - Aéroport de Luxembourg | 622 |
| 53.7 - Garage du Gouvernement | 624 |
| 54 - Ministère de l'égalité des chances | |
| Section 54.0 - Egalité des chances | 626 |
| Budget des recettes et des dépenses pour ordre | |
| Chapitre V. - Recettes pour ordre | 633 |
| Chapitre VI. - Dépenses pour ordre | 639 |

Annexes

I. La situation financière des fonds spéciaux de l'Etat

| | |
|--|-----|
| Fonds de la coopération au développement | 645 |
| Fonds d'équipement militaire | 646 |
| Fonds pour les monuments historiques | 647 |
| Fonds de crise | 651 |
| Fonds de la dette publique | 652 |
| Fonds des pensions | 653 |
| Fonds communal de péréquation conjoncturale | 654 |
| Fonds communal de dotation financière | 655 |
| Fonds spécial de la pêche | 656 |
| Fonds cynégétique | 657 |
| Fonds pour la gestion de l'eau | 658 |
| Fonds spécial des eaux frontalières | 659 |
| Fonds d'équipement sportif national | 660 |
| Fonds pour les investissements socio-familiaux | 661 |
| Fonds d'assainissement en matière de surendettement | 663 |
| Fonds d'investissements publics sanitaires et sociaux | 664 |
| Fonds des investissements hospitaliers | 666 |
| Fonds spécial de la chasse | 667 |
| Fonds pour la protection de l'environnement | 668 |
| Fonds pour l'emploi | 669 |
| Fonds d'orientation économique et sociale pour l'agriculture | 673 |
| Fonds d'investissements publics administratifs | 674 |
| Fonds d'investissements publics scolaires | 677 |
| Fonds des routes | 679 |
| Fonds du rail | 681 |
| Fonds des raccordements ferroviaires internationaux | 682 |
| Fonds pour la loi de garantie | 683 |
| Fonds pour la promotion touristique | 685 |

| | |
|--|-----|
| II. L'encours des garanties financières accordées par l'Etat | 687 |
|--|-----|

Exposé introductif

L'exposé introductif du projet de budget, qui a pour objet de donner un aperçu général de la conjoncture économique et de fournir une vue d'ensemble sur la politique budgétaire et financière, est subdivisé en sept chapitres:

- | | |
|---------------|--|
| Chapitre A. - | La situation et l'évolution économiques 1) Evolution récente 2) Prévisions |
| Chapitre B. - | Les orientations générales de la politique budgétaire 1) Les tendances globales du projet de budget 2) Le cadre de la politique budgétaire pluriannuelle 3) La mise en œuvre des principes de politique budgétaire pluriannuelle 4) Les accents fondamentaux de la politique budgétaire 5) L'équilibre global du projet de budget |
| Chapitre C.- | Les aspects importants de la situation financière 1) Le compte provisoire de l'exercice 2003 2) Le budget de l'exercice 2004 3) Les tendances structurelles de la dette de l'Etat |
| Chapitre D.- | Le commentaire du budget des recettes 1) L'évolution du total des recettes budgétaires 2) Le regroupement économique des recettes courantes 3) Le produit présumé des principaux impôts directs 4) Le produit présumé des principaux impôts indirects 5) Le projet de budget des recettes en capital |
| Chapitre E.- | Le commentaire du budget des dépenses (par ministères) |
| Chapitre F.- | La structure du projet de budget |
| Chapitre G.- | Le commentaire de la loi budgétaire (par articles) |

* * *

Les programmes détaillés des fonds spéciaux de l'Etat sont présentés comme annexes au projet de budget proprement dit.

En vue d'alléger l'exposé introductif, le programme pluriannuel des dépenses extraordinaires est publié au volume II du projet de budget; un exposé sommaire de la situation budgétaire est cependant intégré au chapitre C traitant des aspects importants de la situation financière.

A. La situation et l'évolution économiques

1. Évolution récente

L'appréciation de la situation conjoncturelle au Luxembourg s'est considérablement modifiée au cours des derniers mois et depuis la précédente Note de conjoncture du STATEC, parue fin mai 2004.

Ainsi, de nouveaux comptes nationaux sont devenus disponibles pour 2002 et 2003 et le STATEC publie également dans la Note de conjoncture 2-04 ses projections 2004-2007 qui comportent une sensible révision à la hausse pour 2004.

D'une part, les résultats des comptes nationaux, en particulier la partie la plus regardée qui est celle de la croissance du PIB, ont été révisés à la hausse pour 2002 et 2003. Ces révisions impliquent des améliorations au niveau d'indicateurs dérivés tels que la productivité, le coût salarial unitaire ou encore le déficit public.

Ainsi la période de crise, débutée en 2000, et dont les effets se sont répercutés avec force sur l'économie luxembourgeoise en 2001, n'aurait pas pesé aussi fort sur les années suivantes, en tous cas pas de manière aussi prononcée que ne le laissait transparaître la précédente version des comptes nationaux.

D'autre part, ces révisions, ainsi que les indicateurs conjoncturels les plus récents, laissent entrevoir une année 2004 qui, si elle ne renoue pas avec les formidables taux de croissance des années 1997 à 2000, se rapprochera du rythme de progression tendanciel des vingt dernières années.

Secteur emblématique de l'économie luxembourgeoise, le secteur financier donne en effet à l'issue du premier semestre 2004 de nombreux signaux positifs. Si l'on pouvait déjà en 2003 percevoir un redressement pour certains indicateurs, les bilans et résultats des banques montrent enfin des résultats positifs. Encore plus encourageant, l'emploi dans les banques est reparti timidement à la hausse au deuxième trimestre, alors qu'il avait fait les frais d'une cure d'austérité depuis la mi-2002. Les autres professionnels et auxiliaires du secteur financier confirment quant à eux le dynamisme dont ils avaient fait preuve déjà en 2003.

La remontée des indices boursiers au niveau international, souvent invoquée lorsqu'il s'agit d'expliquer l'amélioration de tel ou tel indicateur du secteur financier, semble en effet relativement synchrone avec les performances. Les revenus sur commissions, le patrimoine des OPC ou encore les encaissements de primes d'assurance-vie, qui bénéficient directement de la remontée des cours boursiers, ont ou auront à terme des retombées sur les autres secteurs de l'économie. Cette relation entre la croissance économique et les indices boursiers fait l'objet d'une étude spécifique dans la Note de conjoncture 2-04.

L'industrie semble connaître sur la première moitié de 2004 une croissance très forte: d'après les premières estimations, la production par jour ouvrable afficherait un rythme annuel de progression supérieur à 6%, soit un résultat historiquement élevé (la moyenne de 1996 à 2003 s'élève à quelques 3%). L'optimisme est de mise pour la majorité des activités industrielles luxembourgeoises, mais 2004 sera surtout marquée par le retour sur le devant de la scène de l'industrie sidérurgique, qui bénéficie d'une demande robuste au niveau mondial pour ses produits. Cette industrie, alors qu'elle voyait ses résultats fortement orientés à la baisse en 2002 et 2003, vit actuellement une sorte de résurrection, bien qu'il n'y ait pas à ce niveau d'espoirs en termes de créations d'emplois.

Le moral des professionnels de la construction se redresse également, de manière plus modérée cependant que dans le cas de l'industrie, avec un secteur du génie civil a priori moins gâté que lors des années récentes en terme de chantiers routiers. Pour le bâtiment et les activités de parachèvement en revanche, les indicateurs sont plutôt bien orientés, tant dans le résidentiel que dans le non-résidentiel. Les chantiers publics ont dans une certaine mesure amoindri la baisse d'activité liée à la mauvaise conjoncture des milieux d'affaires. Et concernant le secteur résidentiel, le manque d'offre (principalement de terrains à bâtir) se heurte toujours à une demande très présente, non sans tensions sur les prix de vente.

Certains secteurs avaient montré de bonnes performances en 2003. Le commerce, par exemple, avait été l'un des principaux contributeurs en termes de croissance économique, avec une progression proche de 10% en volume. Aussi, la stagnation observée sur les premiers mois de 2004 peut être perçue comme décevante, ou alors comme rassurante si l'on considère que les professionnels du commerce arrivent à maintenir le niveau d'activité à celui d'une année exceptionnelle comme 2003.

L'activité dans la branche "immobilier, location et services aux entreprises" se trouve un peu dans une situation similaire, avec un très bon premier semestre 2003 qui provoque un effet de base négatif sur le début de 2004, sans pour autant remettre en cause la tendance de croissance.

L'année 2004 sera par contre sans doute meilleure pour le transport aérien: le trafic passagers rebondit après une année déprimée, et le transport de fret continue à progresser.

L'inflation luxembourgeoise présente en 2004 un profil d'évolution très comparable à celui de la zone euro, c'est-à-dire fortement marqué par la hausse des prix des produits pétroliers. La partie sous-jacente est modérée, mais la flambée du prix du baril de pétrole depuis le deuxième trimestre suffit à entraîner le niveau général des prix à la hausse. Cela n'est pas sans effet sur les salaires, qui ont augmenté de 2.5% au mois d'octobre en vertu de la nouvelle tranche indiciaire dont le niveau élevé des prix pétroliers a précipité l'échéance. Pour faire face à cette augmentation prévisible du coût salarial, et alors que plusieurs secteurs de l'économie se considèrent encore en convalescence, il est possible que la partie non-salariale du revenu des salariés (primes et gratifications) soit mise à mal en fin d'année et sur l'année suivante. Les négociations difficiles qui agitent en ce moment le secteur bancaire sur ce point en sont sans doute un symptôme.

L'emploi salarié connaît un sursaut depuis le mois de mars 2004 et, si plusieurs secteurs montrent une amélioration à ce niveau, voire une pause dans la détérioration pour certains, le rythme de création d'emplois actuellement observable ne permet pas encore de faire baisser le chômage, mais tout au plus de ralentir sa progression.

Une étude spécifique, présentée dans la Note de conjoncture 2-04 sur la loi d'Okun, relie croissance économique et emploi et confirme qu'une croissance du PIB d'au moins 5% en volume (environ) serait nécessaire, dans le cas du Luxembourg, pour entraîner le chômage à la baisse.

L'emploi, et par là même les chômeurs, restent ainsi les parents pauvres de cette reprise dont on ne peut plus nier l'existence. A cet égard, le Luxembourg ne se distingue pas tellement de ses pays voisins, pour lesquels l'emploi demeure la pierre d'achoppement d'un schéma de reprise idéal. Eux-mêmes ne se démarquent pas d'une situation telle que la vivaient les Etats-Unis (en avance sur le cycle par rapport à la zone euro) il y a encore quelques mois, avec une reprise effective de la croissance qui a mis beaucoup de temps à se répercuter positivement sur l'emploi.

2. Prévisions

Tableau 1: Evolution macro-économique

| | 1985-2003 | 2003 | 2004 ³ | 2005 ³ | 2006 ³ | 2007 ² |
|--|--|------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| | Évolution en % (sauf si spécifié différemment) | | | | | |
| PIB (en vol.) | 5.5 | 2.9 | 4.4 | 3.8 | 3.3 | 4.3 |
| Emploi total intérieur | 3.4 | 1.8 | 2.4 | 2.5 | 2.5 | 2.9 |
| Taux de chômage ¹ | ... | 3.7 | 4.2 | 4.3 | 4.2 | 4.0 |
| Indice des prix à la consommation ² | 2.3 | 1.9 | 2.3 | 2.2 | 1.9 | 1.7 |
| Coût salarial nominal moyen | 4.0 | 2.1 | 3.3 | 2.9 | 3.3 | 2.8 |

Source: SIATEC

¹ Sur base du chômage inscrit (ADEM), en % de la population active

² Déflateur comptes nationaux

³ Prévisions (octobre 2004)

2.1 Remarques préliminaires

Les prévisions élaborées habituellement par le STATEC se basent sur trois volets d'hypothèses:

- l'environnement mondial;
- les finances publiques;
- le secteur financier.

Ces hypothèses évoluent constamment. Au moment de la clôture des prévisions, soit fin septembre, les grandes lignes du Budget 2005 n'étaient pas encore connues, et, parmi les principales organisations internationales, seul le FMI avait publié ses perspectives 2004-2006.

Cet exercice de prévision est donc plus que jamais conditionnel: tout changement d'envergure des hypothèses influera inévitablement sur les principaux agrégats macro-économiques luxembourgeois. A ce titre, les prix pétroliers, erratiques depuis la mi-2004, qui sont actuellement au-dessus de 50 USD/baril, revêtent un rôle crucial:

- par leur action directe sur l'inflation;
- par les effets secondaires sur la croissance et la demande mondiale.

Nous avons retenu une hypothèse assez élevée pour les prix pétroliers mais en l'absence de scénario international cohérent (les prévisions du FMI partaient d'un niveau de prix de pétrole bien inférieur) nous n'en pouvons déduire pour le moment avec exactitude les conséquences pour la croissance mondiale.

Pour ce qui est des dépenses et recettes budgétaires au Luxembourg, nous avons travaillé avec une hypothèse "technique" qui voudrait que le solde structurel soit proche de zéro en moyenne sur l'horizon de prévision. Les hypothèses pour le secteur financier au-delà de 2004 sont très prudentes et basées sur la prémisse que la croissance tendancielle s'est affaïssée, suite au choc subi en 2001.

2.2. Principales hypothèses

Environnement mondial

La conjoncture internationale est décrite en détail dans la Note de conjoncture 2-04. Notre hypothèse de travail est que la très bonne conjoncture mondiale, prévalant en 2004, ne va pas perdurer. Plusieurs éléments peuvent être invoqués:

- réduction des stimuli budgétaires et monétaires aux USA;
- prix pétroliers élevés;
- absence de dynamisme propre à l'UE15.

Alors que le PIB de l'UE15 croîtra en 2004 vraisemblablement à un taux proche de 2.5% (le FMI s'attend à +2.6%), l'année 2005 verrait un ralentissement. Celui-ci pourrait être assez marqué si les prix pétroliers continuaient d'évoluer de manière défavorable. Nous avons retenu des taux de croissance de 2.4% pour 2004 et 1.9% pour 2005. Il s'ensuit un léger ralentissement pour notre indicateur de demande mondiale (la somme pondérée des importations de nos principaux pays partenaires commerciaux, à prix et à taux de change constants) qui croîtrait de 7.5% en 2004 (biens uniquement) et de 6.5% en 2005 (cf. tableau 2). Au-delà de 2005, les tendances de long terme sont censées prévaloir; ceci vaut d'ailleurs pour toutes les hypothèses principales.

L'hypothèse retenue pour les prix pétroliers suppose généralement une convergence à partir des derniers niveaux observés vers une certaine valeur cible. Cette dernière est fixée à 35 USD par le STATEC, elle serait atteinte en décembre 2006. En partant de prix assez élevés début octobre, ceci engendrerait un prix moyen de 38.3 USD pour un baril en 2004, de 41.5 en 2005 et de 36.9 USD en 2006. Le taux de change EUR/USD serait ancré à 1.23 USD pour 1 EUR (hypothèse technique).

Finances publiques

En principe, les mesures de politique économique, en particulier celles comprises dans le Budget de l'Etat, sont prises en compte comme des données exogènes pour l'établissement de prévisions. Toutefois, le Budget de l'Etat pour 2005 n'a pas pu être intégré dans les simulations, le STATEC a donc retenu une trajectoire pour les principales variables relatives aux dépenses de l'Etat qui se traduisent par des hypothèses techniques.

Il est clair que les hypothèses de politique budgétaire, faisant partie intégrante de ce projet de Budget, sont susceptibles de changer les prévisions macro-économiques. Voilà pourquoi le STATEC présentera de nouvelles prévisions, intégrant les données du projet de Budget 2005. Dans cet ordre d'idées, les prévisions commentées ci-après doivent être considérées comme *point de départ*, sur lesquelles viendraient se greffer ultérieurement des simulations intégrant les prévisions des recettes et dépenses de l'Etat Central pour 2005.

| | 1985-2003 | 2003 | 2004 | 2005 | 2006 | 2007 |
|---|-----------|-------|--|-------|-------|-------|
| <i>Principales hypothèses exogènes</i> | | | <i>Évolution en % (ou spécifié différemment)</i> | | | |
| Demande mondiale, volume ¹ | 5.1 | 0.7 | 5.8 | 5.5 | 5.1 | 5.1 |
| dont biens | 5.8 | 3.3 | 7.5 | 6.5 | 5.8 | 5.8 |
| Prix pétroliers (USD/baril) | ... | 28.8 | 38.3 | 41.5 | 36.9 | 35.0 |
| Taux de change (EUR/USD) | ... | 1.13 | 1.23 | 1.23 | 1.23 | 1.23 |
| <i>Secteur public</i> | | | | | | |
| Emploi | 2.3 | 2.0 | 2.9 | 2.1 | 1.9 | 2.1 |
| FBCF (nominale) | 8.8 | 6.8 | 1.4 | 3.0 | 5.0 | 7.0 |
| <i>Secteur financier</i> | | | | | | |
| Exportations de commissions (en vol.) | 15.1 | 2.9 | 7.5 | 5.0 | 5.0 | 5.0 |
| SIRM (marge d'intérêts) | 6.0 | 2.3 | 3.0 | 5.0 | 5.0 | 5.0 |
| <i>Résultats détaillés</i> | | | | | | |
| <i>PIB en vol. (opt. dépenses)</i> | | | | | | |
| Consommation finale nationale | 3.7 | 1.6 | 2.2 | 3.0 | 3.2 | 3.3 |
| Consommation publique | 5.0 | 5.0 | 3.4 | 3.2 | 3.0 | 3.5 |
| Formation brute de capital fixe | 7.1 | -6.3 | 8.2 | 6.1 | 1.3 | 7.3 |
| Exportations de biens et services | 7.3 | 1.8 | 6.1 | 5.6 | 5.4 | 5.4 |
| Importations de biens et services | 6.8 | 1.6 | 5.9 | 5.8 | 5.2 | 5.7 |
| Produit intérieur brut | 5.5 | 2.9 | 4.4 | 3.8 | 3.3 | 4.3 |
| <i>Prix et salaires</i> | | | | | | |
| Prix à la consommation ² | 2.3 | 1.9 | 2.3 | 2.2 | 1.9 | 1.7 |
| Coût salarial moyen nominal ² | 4.0 | 2.1 | 3.3 | 2.9 | 3.3 | 2.8 |
| Déflateur implicite du PIB ² | 2.5 | 2.1 | 2.0 | 2.3 | 2.7 | 2.1 |
| Productivité apparente du travail ³ | 2.2 | 0.7 | 1.7 | 1.4 | 1.0 | 1.5 |
| Coût salarial unitaire | 2.2 | 1.3 | 1.7 | 1.5 | 2.4 | 1.4 |
| <i>Divers</i> | | | | | | |
| Ecart de production (ouput-gap, % du PIB potentiel) | ... | -0.1 | 0.1 | -0.2 | -1.0 | -1.0 |
| PIB nominal (niveau en milliards d'EUR) | ... | 23.96 | 25.51 | 27.08 | 28.73 | 30.59 |
| PIB nominal (évolution) | 8.2 | 5.0 | 6.5 | 6.2 | 6.1 | 6.5 |
| Echelle mobile des salaires (EMS) | 2.2 | 2.1 | 2.1 | 2.1 | 2.3 | ... |
| Coût salarial moyen hors EMS | 1.8 | 0.0 | 1.2 | 0.8 | 1.0 | ... |

Source: STATEC

¹ Moyenne simple des taux de croissance des biens et services² Source: Comptes nationaux³ VAB en vol. par emploi total

Secteur financier

Le secteur financier a été à l'origine du fort ralentissement de l'économie luxembourgeoise en 2001. Les données récentes de comptes nationaux montrent qu'il a renoué avec la croissance, quoique à des rythmes nettement inférieurs aux valeurs tendanciennes des années '90... Les résultats affichés par les Banques en 2004 sont très satisfaisants et les données sur l'emploi signalent qu'à partir du deuxième semestre 2004, le nombre de personnes occupées par l'ensemble des acteurs (banques, OPC, assurances, autres professionnels,...) pourrait à nouveau s'inscrire à la hausse, en glissement annuel.

Nous supposons que l'année 2004 devrait être la meilleure depuis le recul de la valeur ajoutée en volume du secteur en 2001. Nous prévoyons une hausse de la valeur ajoutée de près de 4%, après 1.5% en moyenne en 2002 et 2003. Nous nous basons surtout sur la reprise des marchés boursiers surtout: bien que la hausse des cours boursiers marque une pause sur le 2^{ème} semestre 2004, les niveaux très bas atteints début 2003 génèrent un effet de base suffisamment élevé pour miser sur des hausses, en moyenne annuelle, de quelque 10-15% des principaux indices boursiers en 2004. Nous en déduisons une hausse des commissions de services financiers exportés de 7.5% en volume en 2004. L'hypothèse sur les services d'intermédiation (marge d'intérêts) est de nature technique, invoquant une hausse de 5% pour 2005-2007.

2.3. Principaux résultats

Position cyclique

L'économie luxembourgeoise sort de pied ferme de l'impasse conjoncturelle dans laquelle l'avaient conduite les marchés financiers internationaux en 2000 et 2001 (voir à ce sujet également l'étude sur le lien entre indices boursiers et activité économique dans la NDC 2-04). Avec quelque 4.4% de croissance prévue en 2004, la hausse du PIB en volume avoisine des taux suffisamment élevés pour permettre une accélération de l'emploi. L'an 2003

pourrait ainsi constituer le point de démarrage d'un nouveau cycle de hausse, si, bien sûr, en 2005, l'environnement mondial continue d'être aussi porteur.

La croissance potentielle aura vraisemblablement baissé suite au choc subi en 2001. Le STATEC la situe à quelque 4% sur l'horizon de prévision contre plus de 5% au cours des "golden nineties". Cette révision à la baisse du PIB potentiel, associée à la révision à la hausse du PIB observé jusqu'en 2003 et des prévisions pour 2004, engendre un output-gap négatif en phase de reprise... Deux ou trois facteurs pèsent sur la croissance potentielle de moyen terme de l'économie luxembourgeoise:

- l'insécurité relative à l'environnement mondial (prix pétroliers, conflits géo-politiques, absence de dynamisme propre à la zone euro,...);
- la baisse probable du rythme de croissance tendanciel du secteur financier;
- l'absence de marge de manœuvre du gouvernement en terme de finances publiques¹.

Principaux agrégats

La consommation privée avait assez fortement ralenti en 2003, après avoir profité des injections de liquidités suite à la réduction de la fiscalité directe en 2001 et 2002. Nous prévoyons une reprise graduelle de la consommation privée, en ligne avec la stagnation puis le recul du chômage et la bonne tenue de l'emploi national.

La formation brute de capital fixe avait diminué en 2003 mais uniquement en raison d'un effet de base, engendré par une hausse substantielle d'achats d'avions en 2002. L'année 2004 voit à nouveau l'acquisition de trois aéronaves, pour une valeur totale d'environ 250 millions d'USD (soit 1% de PIB ou près de 5% de FBCF). Hormis ces acquisitions "exceptionnelles", la FBCF progresserait encore de quelque 4% en volume.

Les exportations et importations de biens et services augmenteraient à peu près au même rythme. A nouveau, la hausse des exportations de biens se voit en 2004 freinée par un effet de base, lié au recul des exportations de matériel de télécommunication (cf. p.60). Les exportations de services augmentent rapidement, grâce, notamment, à des entreprises actives dans le domaine du commerce électronique. La vraie hausse reste cependant difficile à évaluer, vu l'absence de données fiables en matière de prix implicites et le caractère très récent du phénomène.

Les importations de biens et services non-financiers seraient tirées par les éléments cités ci-dessus: demande intérieure assez forte; activité d'exportations de services assez intensive également en importations². La contribution de la croissance du commerce extérieur serait tout de même positive, en dépit du fait qu'exportations et importations croissent au même rythme, vu l'excédent très élevé (environ 15 points de % de PIB). Elle s'élèverait à quelque 0.5 points de % de PIB, le reste étant fourni par la demande intérieure.

Tableau 3: Prévisions sur le marché du travail

| | 2003 | 1985-2003 | 2003 | 2004 | 2005 | 2006 | 2007 |
|---|---------------------------------------|-----------|--|------|------|------|------|
| | <i>Niveau absolu (1000 pers.)</i> | | <i>Evolution en % (ou spécifiée autrement)</i> | | | | |
| Population totale | 451,7 | 1,2 | 0,7 | 0,9 | 1,0 | 0,9 | 0,8 |
| Population en âge de travailler | 303,5 | 1,0 | 0,7 | 0,9 | 0,9 | 0,9 | 0,9 |
| Population active..... | 202,2 | 1,4 | 1,6 | 1,6 | 1,2 | 0,7 | 1,0 |
| Taux d'activité (%pop. âge de travailler) | - | 63,0 | 66,6 | 67,1 | 67,4 | 67,3 | 67,3 |
| Emploi total intérieur ¹ | 293,4 | 3,4 | 1,8 | 2,4 | 2,5 | 2,5 | 2,9 |
| dont frontaliers entrants | 106,9 | 11,1 | 3,8 | 4,7 | 5,1 | 5,1 | 5,4 |
| Emploi national..... | 194,9 | 1,4 | 0,7 | 1,2 | 1,1 | 0,8 | 1,2 |
| Nombre de chômeurs | 7,6 | - | 30,3 | 12,7 | 4,7 | -1,6 | -2,9 |
| Taux de chômage (ADEM, % pop.act.) | - | - | 3,7 | 4,2 | 4,3 | 4,2 | 4,0 |
| Durée de travail moyenne | - | -0,1 | -0,2 | -0,2 | -0,2 | -0,1 | -0,1 |

Source : STATEC

¹Concept comptes nationaux

¹Le gouvernement avait donné de solides impulsions à la croissance en 2002 et 2003 en laissant jouer partiellement les stabilisateurs automatiques. Sous l'hypothèse d'un solde structurel zéro, aucune impulsion n'est plus possible, à données constantes.

² Les services de communication exportés par les entreprises actives dans le commerce électronique sont supposés être importés dans leur quasi-intégralité.

Emploi, chômage

Même au creux de vague, la croissance de l'emploi intérieur n'était pas tombée en dessous de 2%. Avec la reprise de l'activité (en 2003) l'emploi accélère (en 2004). Le STATEC prévoit ainsi une hausse de l'emploi intérieur de quelque 2.5% sur les années 2004-2006, avant une nouvelle accélération en 2007. La hausse de l'emploi serait la conséquence de la hausse de l'activité (PIB), que nous avons commentée ci-dessus, et de celle de la productivité apparente du travail au rythme de 1-1.5% l'an, telle qu'on l'observe depuis 1990. La répartition des nouveaux emplois créés se ferait au ratio, en gros inchangé, de 70/30 en faveur des frontaliers. Cet état des choses contribuerait notamment à la légère hausse resp. stagnation du chômage national. Ce dernier plafonnerait à 4.4% en 2005 pour baisser légèrement par la suite.

A propos de la hausse du chômage, il convient de signaler que deux "hypothèses" cruciales entrent en jeu:

- le partage des nouveaux emplois entre résidents/frontaliers;
- le taux d'activité.

Ce dernier représente la part des travailleurs résidents dans la population en âge de travailler, ayant un emploi ou désireux de travailler. Il comprend donc les chômeurs. Au cours des dernières années, le taux d'activité a augmenté régulièrement et de façon assez marquée, surtout en raison de la poussée auprès des travailleurs féminins. Pour rappel, entre 1990 et 2003, le taux d'activité global est passé de 61.5% à 66.5%, celui des femmes de 41.4% à 54.5%.

Sur l'horizon de projection, nous admettons que le taux d'activité ne va plus augmenter au même rythme; nous prévoyons une hausse annuelle moyenne de 0.15 points de % par an contre 0.35 points de 1990 à 2003. Au cas contraire, c.-à-d. si les retraits du marché du travail ne se faisaient pas si massivement que nous le supposons aujourd'hui, le taux de chômage pourrait dépasser les 5% de la population active.

Prix, salaires

Le taux d'inflation prévu pour 2004 est de 2.3% et que nous comptons sur une légère décélération en 2005: +2.2%. Ces prévisions reposent sur des hypothèses de prix pétroliers assez élevés (38.3 USD/baril en 2004 et 41.5 en 2005). La baisse des prix pétroliers que nous prévoyons en 2006 engendrerait un taux d'inflation légèrement inférieur à 2%.

Le coût salarial nominal moyen progresserait à un peu plus de 3% l'an, de 2004 à 2006. Cette hausse s'expliquerait à raison de deux tiers par les échéances de l'indexation automatique des salaires (octobre 2004, 4e trimestre 2005; aucune indexation prévue en 2006) et d'un tiers par la hausse de la productivité.

B. Les orientations générales de la politique budgétaire

1) Les tendances globales du projet de budget

Le **projet de budget pour 2005** se présente comme suit par rapport au budget voté de l'exercice 2004 et au compte de l'exercice 2003:

| | Compte 2003 | Budget définitif 2004 | Projet de budget 2005 | Variation | |
|--------------------------|----------------|--------------------------|--------------------------|------------|--------|
| | | | | en euros | en % |
| Budget courant | | | | | |
| Recettes..... | 6.504.666,7 | 6.242.721,9 | 6.828.678,0 | 585.956,1 | 9,4% |
| Dépenses..... | 5.656.432,1 | 5.809.762,6 | 6.285.355,7 | 475.593,1 | 8,2% |
| Excédents..... | 848.234,6 | 432.959,3 | 543.322,3 | 110.363,0 | - |
| Budget en capital | | | | | |
| Recettes..... | 58.877,7 | 149.846,6 | 73.788,7 | -76.057,9 | -50,8% |
| Dépenses..... | 906.778,8 | 671.142,2 | 706.123,6 | 34.981,4 | 5,2% |
| Excédents..... | -847.901,1 | -521.295,6 | -632.334,9 | -111.039,3 | - |
| Budget total | | | | | |
| Recettes..... | 6.563.544,4 | 6.392.568,5 | 6.902.466,7 | 509.898,2 | 8,0% |
| Dépenses..... | 6.563.210,9 | 6.480.904,8 | 6.991.479,3 | 510.574,5 | 7,9% |
| Excédents..... | 333,5 | -88.336,3 | -89.012,6 | -676,3 | - |

Notes: Les montants sont indiqués en milliers d'euros.

Les pourcentages représentent les taux de variation du projet de budget pour 2005 en comparaison avec le budget définitif pour 2004.

* * *

2) Les orientations fondamentales de la politique budgétaire

Les principes de base de la politique budgétaire du nouveau Gouvernement, qui est issu des élections législatives du 13 juin 2004 sont inscrits au programme gouvernemental qui a été présenté par le Premier Ministre à la Chambre des Députés le 4 août 2004.

Dans ce programme, le Gouvernement rappelle tout d'abord qu'au cours de la dernière période législative, les finances publiques des Etats membres de l'Union européenne furent marquées très fortement par les répercussions négatives du contexte économique international qui s'est caractérisé pour l'essentiel par le ralentissement sensible de la croissance économique. Malgré cet environnement très difficile et dans un souci de dynamiser l'économie luxembourgeoise, le précédent Gouvernement a réussi à mettre en oeuvre une importante réforme fiscale et à créer d'importantes infrastructures publiques qui se traduisent notamment par un accroissement très sensible des dépenses d'investissements directes et indirectes de l'Etat."

Afin de maintenir au cours de la nouvelle période législative la solidité actuelle des finances publiques le Gouvernement continuera à mener une politique budgétaire prudente qui vise notamment à maintenir la progression du total des dépenses de l'Etat dans les limites de la croissance économique dans une optique du moyen terme. Dans ce contexte il importe également d'insister sur le fait que le Gouvernement accordera au respect des objectifs du pacte de stabilité et de croissance arrêté au niveau de l'Union européenne une toute première priorité.

En vue d'atteindre ces objectifs, et face à une évolution incertaine, voire négative, de certaines catégories d'impôts, le Gouvernement a par ailleurs insisté sur le fait qu'il n'arrêtera pas de nouvelles mesures ayant un impact important sur la croissance des dépenses de l'Etat et qu'il maintiendra la dette publique à un bas niveau afin de ne pas accroître outre mesure les charges d'intérêts et d'amortissement.

Dans ce contexte, il importe également de noter que le Gouvernement s'est engagé à soumettre tous les projets d'investissements directs et indirects de l'Etat "à une analyse et à des procédures plus détaillées ayant pour objectif de réduire le coût des investissements publics. Une attention plus particulière sera également accordée dès la phase de planification à une évaluation des frais de fonctionnement et d'exploitation des nouvelles infrastructures dans le souci de maintenir l'équilibre du budget des dépenses courantes de l'Etat."

Dans sa déclaration du 4 août 2004 devant la Chambre des Députés, le Gouvernement s'est donc engagé à mettre en œuvre une politique budgétaire qui vise à ajuster l'évolution des dépenses de l'Etat sur la croissance du produit intérieur brut, dans une optique du moyen terme. Cet objectif exige qu'en principe, c'est-à-dire abstraction faite d'éventuels écarts dus au fait de la conjoncture, l'augmentation des dépenses de l'Etat ne dépasse pas les possibilités de croissance à moyen terme de notre économie.

3) La mise en œuvre des principes de politique budgétaire pluriannuelle

a) Les hypothèses macro-économiques

En vue de la mise en œuvre des principes de politique budgétaire du programme gouvernemental, il y a lieu d'examiner principalement les perspectives d'évolution des deux agrégats macro-économiques suivants:

- l'évolution du produit intérieur brut et
- la hausse probable de l'échelle mobile des salaires.

En ce qui concerne tout d'abord **les possibilités de croissance à moyen terme du produit intérieur brut**, il y a lieu de relever que les prévisions du STATEC de septembre 2004 permettent d'anticiper pour l'année en cours une croissance du PIB en volume de quelque 4,4 %.

D'après le STATEC, le Luxembourg pourrait ainsi, après le retournement du cycle conjoncturel, à nouveau atteindre une progression du PIB égale ou supérieure au rythme potentiel du long terme, évalué à quelque 4%. Vu les risques pesant sur la conjoncture mondiale l'année prochaine et le manque d'informations pertinentes actuellement disponibles, le STATEC prône le maintien d'une prévision de croissance réelle de 3,8% pour 2005, se situant dans une fourchette de 3,0% à 4,0%.

Aux termes de ces estimations, le croissance du PIB se présente comme suit au titre de la période 2000 à 2005.

| | 2000 | 2001 | 2002 | 2003 | 2004 | 2005 |
|-------------------|-------|------|------|------|------|------|
| PIB volume..... | 9,0% | 1,3% | 1,7% | 2,9% | 4,4% | 3,8% |
| PIB en valeur.... | 13,6% | 3,3% | 2,4% | 5,0% | 6,5% | 6,2% |

Source: STATEC

Il ressort de ce tableau que pour l'ensemble de la période 2000 à 2005, la progression du produit intérieur brut, en valeur s'établira prévisiblement à 42,7% ce qui correspond à une variation annuelle moyenne (moyenne géométrique) de quelque 6,1 % au titre de cette période ou de 4,7 % si l'on fait abstraction de l'année exceptionnelle 2000.

Dans le cadre de ses travaux de mise au point du projet de budget pour 2005, le Gouvernement a retenu une hypothèse de croissance à moyen terme du PIB de 3,5 % en volume ou de quelques 5,9 % à 6,0 % en valeur.

Pour ce qui est, en deuxième lieu, de la **hausse probable de la moyenne des cotes d'application de l'échelle mobile des salaires**, il convient de relever que d'après les estimations du STATEC du mois de septembre 2004 la moyenne annuelle des cotes d'application de l'échelle mobile des salaires s'établirait en 2004 à 624,63 points (+2,1%) et en 2005 à 636,26 points (+1,9%).

b) Les orientations de politique économique et budgétaire du Conseil de l'Union européenne

Dans son rapport du mois d'avril 2004 sur les grandes orientations de politique économique des Etats membres de l'Union européenne, la Commission note tout d'abord que le contexte économique commence à s'améliorer. Soutenue par une amélioration générale du contexte international tout d'abord que la reprise économique a fini par s'installer dans l'UE et que la croissance du PIB s'est progressivement renforcée depuis l'adoption des GOPE durant l'été 2003. Les conditions sont également réunies pour un redressement de la demande intérieure: la confiance est en hausse parmi les entreprises et les consommateurs, les taux d'intérêt sont à un point bas historique et le cours des actions remonte. Dans ce contexte, les prévisions économiques de la Commission du printemps 2004 tablent sur la poursuite de la reprise et sur le fait que la croissance atteindra son niveau potentiel vers la fin de 2004. Il importe dès lors de consolider ces premiers acquis.

Aux yeux de la Commission les perspectives pour 2004-05 ne laissent pas entrevoir de déséquilibre macroéconomique nécessitant un changement de cap. En même temps, les prévisions illustrent la lenteur persistante de la capacité d'ajustement de l'économie communautaire et le faible niveau de sa croissance potentielle. Il est par conséquent essentiel de tirer pleinement parti de l'amélioration des conditions économiques pour progresser de manière décisive dans l'adoption des mesures de réforme structurelle et combler le retard pris en la matière.

D'après la Commission, l'élargissement insufflera un nouveau dynamisme économique, dont les effets multiples se renforceront mutuellement. Le potentiel de croissance des nouveaux États membres est estimé à 4% par an environ, eu égard notamment aux solides progrès accomplis ces dernières années en matière de réformes structurelles et institutionnelles. Le marché intérieur se verra étendu à 455 millions de citoyens.

A l'instar des années précédentes la Commission insiste sur le fait que "les politiques macroéconomiques jouent un rôle essentiel dans le soutien de la croissance et de l'emploi et dans le maintien de la stabilité des prix. Il convient de viser une expansion équilibrée tirant pleinement parti du potentiel de croissance. Pour la plupart des nouveaux pays-membres, les politiques macroéconomiques devront aussi servir d'appui à l'achèvement de la transition structurelle vers une économie plus axée sur les services. Les nouveaux États membres devront rechercher une synergie puissante entre les nécessaires réformes structurelles et les politiques macroéconomiques qui fondent la stabilité. De même, En ce qui concerne la nécessité "d'atteindre ou de maintenir des positions budgétaires saines", il importe de fixer un calendrier adéquat, qui permette de procéder à l'assainissement budgétaire nécessaire tout en offrant une orientation budgétaire capable de soutenir la transition.

La Commission insiste encore sur la nécessité de mettre en œuvre "des réformes économiques visant à renforcer le potentiel de croissance de l'Europe". D'après la Commission, "Renforcer le caractère durable de la croissance" implique la nécessité de veiller à ce que la croissance soit durable dans l'UE en tenant compte des questions de durabilité économique, sociale et environnementale dans la stratégie de politique économique.

Concernant les **recommandations de la Commission pour le Luxembourg**, il convient de relever que la Commission n'a pas effectué de mise à jour de ces recommandations de l'année 2003, dont les éléments essentiels peuvent se résumer comme suit :

"... La Commission rappelle tout d'abord que "durant les années 1990, le Luxembourg a affiché des taux de croissance réelle du PIB très élevés. En 2001, cependant, cette économie ouverte a connu un brusque ralentissement, dû en grande partie à l'environnement extérieur. On s'attend à ce que ce retournement de conjoncture conduise, avec un certain retard, à une dégradation des finances

publiques". D'après la Commission, "la situation des finances publiques au Luxembourg demeure relativement favorable, eu égard au faible niveau de la dette et à l'existence de réserves budgétaires."

Confronté à la perspective d'une croissance économique moins rapide que durant la majeure partie des années 1990, le Luxembourg devrait s'efforcer, au yeux de la Commission, "d'accroître son potentiel productif tout en conservant un cadre macroéconomique axé sur la stabilité comme base d'une croissance durable. Pour stimuler la croissance et garder des finances publiques saines, il importe d'augmenter l'offre de main-d'œuvre en tant que moyen à la fois de réduire les dépenses et d'accroître les recettes fiscales. S'il veut développer son potentiel productif, le Luxembourg doit principalement s'attaquer à deux grands problèmes qui concernent les marchés du travail et des produits."

La situation en matière de déficit public des Etats-membres de l'Union européenne

Dans le cadre de la notification sur les déficits publics de septembre 2004, les résultats suivants ont été dégagés pour l'ensemble des Etats membres de l'Union européenne

Pour l'exercice 2004, quatre Etats membres prévoient un surplus au niveau de l'administration publique, à savoir le Danemark (+0.7%), L'Estonie (+0,3%), la Finlande (+2,3%) et la Suède (+0,3%)

La Belgique devrait équilibrer ses comptes, L'Espagne et l'Irlande estiment avoir un léger déficit alors que la Lettonie, l'Autriche et le Luxembourg devrait avoir un déficit en dessous de 2% du PIB alors que la Slovénie devrait se situer légèrement au-dessus.

L'Italie, le Portugal, la Lituanie et le Royaume-Uni auront prévisiblement un déficit proche des 3% du PIB.

Enfin les Pays-Bas, la France, l'Allemagne, la Slovaquie, la République Tchèque, Chypre, Malte, La Grèce, l'Hongrie et la Pologne enregistreront pour 2004, un déficit excessif, c'est à dire, supérieur à 3% du PIB.

Dans ce contexte, il importe de rappeler que dans la dernière actualisation du programme de stabilité qui a été présentée en novembre 2003 au Conseil de l'Union européenne, l'évolution de la situation budgétaire de l'administration publique luxembourgeoise avait été estimée comme suit:

| en % du PIB | 2002 | 2003 | 2004 | 2005 | 2006 |
|--------------------------------------|------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| Administration publique | 2,4 | -0,6 | -1,8 | -2,3 | -1,5 |
| - Administration centrale..... | -0,2 | -2,5 | -3,2 | -3,6 | -3,1 |
| - Administrations locales..... | 0,2 | 0,1 | -0,2 | -0,2 | -0,1 |
| - Sécurité sociale | 2,4 | 1,8 | 1,6 | 1,5 | 1,7 |

D'après les données actuellement disponibles au sujet de l'évolution des comptes des 3 secteurs de l'administration publique, l'évolution du solde global de notre pays se présente comme suit pour l'année budgétaire 2005 :

| en % du PIB | 2005 |
|--------------------------------|----------------|
| Administration publique | - 1,2 % |
| | |
| - Etat..... | - 3,0 % |
| - Communes | 0,0 % |
| - Sécurité sociale..... | + 1,8 % |

Note : Les chiffres sont en % du PIB

Il ressort de ce tableau que les perspectives de l'évolution de la situation budgétaire en 2005 des 3 secteurs de l'Administration publique se présentent à l'heure actuelle plus favorablement qu'en novembre 2003, au moment de la présentation de la version actualisée du plan de stabilité.

4) Les accents fondamentaux de la politique budgétaire

Notons d'emblée que le projet de budget pour 2005 ne constitue pas un simple budget de transition entre l'action du précédent Gouvernement et celle du Gouvernement issu des élections du 13 juin 2004.

Tout en tenant compte des orientations de politique économique et budgétaire du Conseil de l'Union européenne, le projet de budget pour 2005 englobe en effet un ensemble cohérent de mesures qui visent à mettre en oeuvre des mesures prioritaires du programme gouvernemental.

Dans ce contexte, il importe de relever que dans sa déclaration du 4 août 2004 devant la Chambre des Députés sur le programme gouvernemental, le Premier Ministre a relevé que "les politiques financières, budgétaires et fiscales ne connaîtront pas de revirements drastiques" et que la politique financière doit être "réfléchie et rester prudente" et qu'elle ne doit pas quitter le canal que le développement économique lui creuse à moyen terme.

Pour ce qui est plus particulièrement de la politique budgétaire, il importe de rappeler que dans sa déclaration du 4 août 2004, le Premier Ministre a par ailleurs insisté sur la nécessité de respecter le Pacte de stabilité et de développement européen.

La stratégie du Gouvernement luxembourgeois en matière budgétaire vise à assurer dans le long terme le développement équilibré de nos finances publiques qui constitue par ailleurs la condition essentielle pour maintenir les prélèvements obligatoires à leur niveau le plus faible.

A cet égard, il convient notamment de relever qu'au cours des années écoulées, les changements au niveau de la structure des dépenses de l'Etat ont abouti à un accroissement sensible de la rigidité budgétaire et dès lors également à une réduction des marges de manœuvre dont dispose le Gouvernement pour mener son action politique. Une proportion de plus en plus élevée des dépenses publiques est en effet fixée par ou en vertu de dispositions légales, réglementaires et conventionnelles.

Qui plus est, la rigidité découlant de ce caractère obligatoire et difficilement compressible de la plupart des dépenses se trouve encore accentuée par suite de la dynamique inhérente aux charges en cause. D'une part, le volume de ces dépenses est animé d'un mouvement ascendant qui découle directement ou indirectement de leurs facteurs d'évolution respectifs. D'autre part, cette croissance réelle des dépenses publiques est renforcée par le fait qu'environ les deux tiers des dépenses courantes du budget de l'Etat sont liées directement, par le biais de l'échelle mobile des salaires, à l'évolution de l'indice des prix à la consommation.

La majeure partie de l'accroissement de 510,5 millions - ou de 482,5 millions si l'on ne tient pas compte des dépenses supplémentaires pour la Présidence de l'Union européenne - des dépenses inscrites au projet de budget pour 2005, s'explique par l'incidence des facteurs de hausses précitées, ainsi qu'en témoigne le relevé non exhaustif suivant :

| | |
|--|-------------|
| - Participation dans le financement de l'assurance-pension (régime contributif) | + 58,6 mio. |
| - Participation dans le financement de l'assurance-maladie | + 52,0 mio. |
| . | |
| - Participation dans le financement des allocations familiales | + 43,3 mio. |
| - Participation des communes dans le produit de certains impôts de l'Etat | + 43,2 mio. |
| - Traitements et pensions des fonctionnaires | + 37,4 mio. |
| - Participation dans le financement des énergies renouvelables (investissements et primes d'encouragement) | + 35,0 mio. |
| - Fonds des pensions des agents publics | + 25,0 mio. |
| - Participation dans le financement de l'assurance-dépendance | + 21,9 mio. |
| . | |
| - Service public ferroviaire | + 25,0 mio. |
| - Revenu minimum garanti | + 15,1 mio. |

| | |
|---|-------------------|
| - Forfait d'éducation | + 5,6 mio. |
| - Versement du produit des impôts de solidarité | + 7,9 mio. |
| Total | <u>370,0 mio.</u> |

Dans ce contexte il importe également de relever que sur une période de 15 ans, ce sont les transferts de revenus à la sécurité sociale qui expliquent une partie non négligeable de la croissance des dépenses publiques ainsi que du changement de structure des dépenses budgétaires de l'Etat.

C'est ainsi qu'au cours de la période 1990-2003, le montant global des transferts de revenus à la sécurité sociale est passé de 22,3 % à 30,0 % du montant total des dépenses de l'Etat.

- Le développement des investissements de l'Etat

Dans le cadre de l'élaboration du présent projet de budget, le Gouvernement a accordé une attention particulière aux dépenses des fonds d'investissements de l'Etat qui traduisent l'effort de l'Etat en matière de création d'équipements collectifs. Le Gouvernement a estimé indispensable de poursuivre les actions entreprises depuis plusieurs années dans l'intérêt de l'extension et de la modernisation des infrastructures du pays (bâtiments scolaires, équipements sanitaires, maisons de retraite, installations de télécommunications, réseaux ferroviaires et routiers, etc.)

Cette volonté se traduit par un accroissement très important des dépenses d'investissements de l'Etat de 16,8 % entre 2004 et 2005, dépenses qui atteindront dès lors un montant total de 803,6 millions euros représentant 10,8 % des dépenses totales de l'Etat pour 2005, contre 10,1 % en 2004.

Dans ce contexte il importe de relever également que le niveau d'investissement atteint par le Luxembourg – exprimé par la formation brute de capital fixe de l'ensemble du secteur public – dépasse sensiblement les taux correspondants des autres pays de l'Union Européenne.

Le tableau ci-après retrace l'évolution pluriannuelle des différentes composantes des investissements de l'Etat :

| | 2002 <i>Compte</i> | 2003 <i>Compte</i> | 2004 <i>Budget voté</i> | 2005 <i>Proj. de budg.</i> |
|--|-----------------------|-----------------------|----------------------------|-------------------------------|
| <i>1) Crédits budgétaires (codes éco):</i> | | | | |
| 71 - Achat de terrains et de bâtiments. | 72.214,8 | 24.934,9 | 31.325,0 | 26.275,0 |
| 72 - Constr. de bâtiments dans le pays. | 56.369,5 | 59.330,8 | 56.513,3 | 57.418,3 |
| 73 - Construction de routes. | 74.883,8 | 74.993,2 | 85.063,1 | 88.730,6 |
| 74 - Achat de biens meubles durables. | 63.474,7 | 68.107,3 | 80.283,0 | 64.274,4 |
| 2) Fonds d'investissements de l'Etat. | 323.800,3 | 416.026,3 | 434.820,4 | 566.918,0 |
| 3) Total des investissements. | 590.743,1 | 643.392,5 | 688.004,9 | 803.616,3 |
| Variation en % | 21,7% | 8,9% | 6,9% | 16,8% |
| 4) Total des dépenses de l'Etat | 6.205.977,4 | 6.684.224,7 | 6.845.725,2 | 7.466.897,3 |
| Investissements en % des dép. de l'Etat | 9,5% | 9,6% | 10,1% | 10,8% |
| 5) P.I.B. Au prix du marché (version SEC). | 22.340.000 | 23.955.848 | 25.510.280 | 27.084.570,0 |
| Investissements en % du P.I.B. | 2,6% | 2,7% | 2,7% | 3,0% |

Note: Les montants de ce tableau sont indiqués en milliers d'euros.

ad 4) Dépenses budgétaires + dépenses des Fonds d'investissements – dotations de ces mêmes Fonds.

Le tableau ci-après présente l'évolution des dépenses des principaux fonds d'investissements de l'Etat :

| | Compte 2002 | Compte 2003 | Budget voté 2004 | Projet de budget 2005 |
|---------------------------|------------------|------------------|------------------|-----------------------|
| - Administratif..... | 37.412 | 87.325 | 110.143 | 119.298 |
| - Scolaire..... | 47.682 | 65.361 | 76.003 | 104.545 |
| - Sanitaire..... | 5.638 | 3.820 | 10.180 | 14.755 |
| - Fonds des routes..... | 152.012 | 151.774 | 108.250 | 141.195 |
| - Monuments histor..... | 12.251 | 16.376 | 10.495 | 14.101 |
| - Fonds du Rail..... | 68.805 | 91.370 | 119.999 | 173.024 |
| Total général..... | 323.800,3 | 416.026,3 | 435.070,1 | 566.918,0 |
| Variation en %..... | 7,6% | 28,5% | 4,6% | 30,3% |

Note : Les montants de ce tableau sont indiqués en milliers d'euros

Il ressort de ces tableaux que les dépenses du Fonds des Routes accusent un léger recul en 2004 suite notamment à une progression moins rapide que prévue de certains chantiers dans le cadre de la Route du Nord, mais que le niveau des dépenses prévues pour l'année 2005 atteindra le niveau des années précédentes.

En ce qui concerne les investissements qui sont financés par les crédits des fonds d'investissements publics (administratifs, scolaires, sanitaires et sociaux), ils passent de 196 millions d'euros en 2004 à 239 millions d'euros en 2005, soit une augmentation de 22%.

Dans ce contexte, il convient de relever tout particulièrement la croissance des dépenses de 40% affichée par le fonds d'investissements publics scolaires pour 2005, suite à la mise en oeuvre du plan sectoriel "Lycées".

Notons par ailleurs, le maintien à un niveau élevé des dépenses à charge du fonds d'investissements publics administratif, dépenses qui s'expliquent notamment par l'avancement rapide des chantiers de quelques projets d'envergure à Luxembourg-Kirchberg.

Précisons pour être complet que les tableaux ci-dessus ne portent que sur les investissements exécutés directement par l'Etat pour son propre compte et ne reflètent donc pas les interventions pratiquées par l'Etat en vue de stimuler les investissements des autres collectivités publiques ou encore du secteur privé par le biais de l'allocation de subventions d'intérêt et/ou en capital e.g. programmes quinquennaux d'équipements sportifs ou d'infrastructure touristique.

Notons également que grâce aux plus-values de recettes conjoncturelles des exercices antérieurs qui ont été allouées à divers fonds spéciaux, les Fonds d'investissements publics disposent de réserves suffisantes pour assurer, en 2005, le financement des programmes d'investissements pluriannuels.

- Le développement des infrastructures sociales, médicales et familiales

La volonté du Gouvernement de poursuivre le développement du réseau des infrastructures dans les domaines sus-visés se reflète dans le programme des dépenses du fonds des investissements socio-familiaux qui bénéficie en 2005 d'une dotation d'un montant de 53,3 millions d'euros (+ 2,5 millions).

Du côté des frais de fonctionnement le projet de budget pour 2005 prévoit une augmentation sensible des crédits pour la création respectivement la location de chaises dans des foyers de jour pour enfants. Il en est de même des crédits pour le fonctionnement de structures d'accueil pour enfants scolarisés mises en place essentiellement par les communes (activités de loisir, cantines scolaires, aide aux devoirs etc.) Le programme gouvernemental prévoit en effet des efforts particuliers en ce domaine afin de favoriser une meilleure harmonisation entre la vie familiale et la vie professionnelle.

Dans le domaine des personnes handicapées, le Gouvernement poursuit de manière renforcée ses efforts antérieures en autorisant notamment la création de 29 postes conventionnés supplémentaires

permettant l'ouverture de structures nouvelles dont la création a été subventionnée par l'Etat à travers le Fonds des investissements socio-familiaux. A relever dans le même contexte le conventionnement intégral à partir de 2005 du service "handicap" du CHNP pour un coût total de quelque 1,5 million d'euros.

Dans le domaine relevant du Ministère de la Santé, relevons encore l'effort particulier en ce qui concerne la lutte contre les maladies de la dépendance et notamment la toxicomanie, dont témoigne le relèvement des crédits afférents de l'ordre de 8% par rapport à 2004. Les ressources supplémentaires permettront en particulier la mise en place d'une structure de travail (atelier thérapeutique) avec structure de logement pour personnes gravement dépendantes à Schoenfels.

- Le développement de la société de l'information

Le programme gouvernemental souligne à cet égard l'impact sans cesse croissant des nouvelles technologies de l'information et des communications sur notre société, tout comme l'enjeu stratégique que constitue l'avancement rapide, cohérent et de qualité dans le domaine de la société de l'information pour le maintien et le développement de la compétitivité économique.

La volonté de développer le recours aux nouvelles technologies au sein de l'administration étatique se trouve confirmée par le volume budgétaire important prévu au profit du centre informatique de l'Etat CIE qui s'élève pour 2005 au total à 43,5 millions d'euros, dépenses courantes et en capital confondues. S'y ajoutent les crédits inscrits au département de la Fonction publique en relation avec le programme e-Luxembourg pour un total de 9 millions d'euros.

Un accent particulier a par ailleurs été mis sur la sécurisation des données informatiques par l'inscription de crédits permettant la mise en place d'un centre de secours performant pour les programmes informatiques gérés par le CIE. Le centre de secours, basé sur le principe d'un dédoublement de toutes les données stratégiques, sera, en cas d'incident au niveau du CIE, accessible pour les utilisateurs des différents programmes sans délai de sorte que les administrations concernés pourront continuer à fonctionner normalement et sans interruption.

- Participation de l'Etat dans le financement des assurances maladie, pension et dépendance

La progression des crédits de l'assurance maladie et de l'assurance pension est déterminée pour l'essentiel par l'évolution de la masse cotisable, qui constitue la base de calcul des contributions de l'Etat au financement de ces deux assurances sociales.

Alors que les hypothèses retenues comportent une hausse plutôt modérée des rémunérations cotisables moyennes, le facteur de progression déterminant est la reprise de la croissance de l'emploi.

A cette croissance de l'emploi s'ajoute depuis 2002 un facteur supplémentaire d'accroissement du nombre des cotisants. Il s'agit en l'occurrence de l'augmentation sensible au cours des dernières années du chômage, du nombre des bénéficiaires du RMG et de diverses autres catégories d'assurés.

La progression du total des participations de l'Etat dans le financement des assurances maladie, pension, accidents et dépendance est enfin également la résultante des évolutions et facteurs suivants:

- Les crédits sont basés sur l'hypothèse d'un relèvement du salaire social minimum et d'un ajustement des rentes et pensions.

- Les prestations de maternité s'accroissent sensiblement (+ 7,6 %), pour ce qui est des prestations en espèces, en raison de la progression sensible des congés au titre de la dispense pour femmes enceintes, ainsi que, pour ce qui est des prestations en nature, sous l'effet du relèvement du forfait de la journée d'hospitalisation (+ 15,7 % depuis 2003) et des prestations effectuées par les sages-femmes (prise en charge de consultations supplémentaires prévue par règlement grand-ducal du 30 avril 2004).

- L'aide au développement

Ayant dépassé depuis 2001 le seuil de 0,7 % du Revenu national brut (RNB), l'aide publique au développement (APD) du Luxembourg a atteint l'objectif correspondant aux recommandations formulées dans le cadre de l'ONU. Ainsi que le prévoit la déclaration gouvernementale du 4 août 2004,

notre pays entend persévérer dans ses efforts pour aboutir au seuil de 1 % du RNB dans les années à venir.

Dans cette optique le montant des crédits prévus dans l'intérêt de l'APD au projet de budget pour 2005 a été fixé de façon à atteindre un taux de 0,85 % du RNB, le total des crédits en cause passant de 183 millions d'euros en 2004 à quelques de 200 millions en 2005.

- Le renforcement de moyens de l'enseignement supérieur et des activités de recherche

Aux yeux du Gouvernement, une économie fondée sur la connaissance, la production et le transfert de savoir dépend avant tout de la mise en place de structures nouvelles et innovantes de l'enseignement universitaire travaillant en étroite relation avec les centres de recherche publics de l'enseignement en général et plus particulièrement et le Fonds national de la Recherche.

Dans le présent projet de budget le Gouvernement propose une majoration très importante des crédits dans l'intérêt du développement de l'enseignement supérieur et de la recherche scientifique appliquée.

Dans ce cadre il importe de relever plus particulièrement, qu'au niveau de l'université de Luxembourg, les crédits prévus au projet de budget pour l'exercice 2005 progressent de 8,0 millions d'euros ou de 53,19 % par rapport aux crédits votés pour l'exercice 2004 pour atteindre au total le montant de 31,2 millions d'euros.

Pour ce qui est des activités de recherche et du développement technologique, le Gouvernement continue à renforcer le soutien financier tant des centres de recherche publics que du Fonds national de la Recherche.

A cette fin, le total des crédits au profit de la recherche scientifique et appliquée progressent en 2005 de 9.913.431 euros ou de 21,74 % par rapport au budget voté de l'exercice 2004.

A cet égard, il échet de souligner qu'il est proposé que le total des crédits au profit des centres de recherche publics passe de 20.425.000 euros en 2004 à 24.972.976 pour 2005 accusant une progression de 4.547.976 ou de 22,27 %.

Finalement, le Fonds national de la Recherche voit les moyens mis à sa disposition augmenter de 1.925.000 euros (17,24 % / 2004).

5) L'équilibre global du projet de budget

En 2005, l'appel total de l'Etat au marché financier qui est envisagé par le Gouvernement s'élève à 200 millions. Ce montant sera affecté directement à parts égales au fonds des routes et au fonds du rail.

Le tableau ci-après présente l'évolution prévisible de la dette de l'Etat au titre de la période 1996-2005 compte tenu de l'emprunt supplémentaire de 200 millions prévu au projet de budget pour 2005:

| Exercice | PIB | Dette brute à long terme | Dette brute sur PIB |
|----------|--------|--------------------------|---------------------|
| 1998 | 17.010 | 706 | 4,2 % |
| 1999 | 18.586 | 698 | 3,8 % |
| 2000 | 21.278 | 698 | 3,3 % |
| 2001 | 22.020 | 697 | 3,2 % |
| 2002 | 22.805 | 642 | 2,8 % |
| 2003 | 23.956 | 435 | 1,8 % |
| 2004 | 25.510 | 512 | 2,0 % |
| 2005 | 27.080 | 569 | 2,1 % |

Finalement, il convient de relever que le financement du déficit de 88,9 millions du projet de budget pour 2005 sera couvert intégralement par un prélèvement sur la réserve budgétaire qui s'élève à 506,1 millions à la fin de l'exercice 2003.

Ce déficit pourra donc être financé par l'avoir disponible de la réserve budgétaire ou en d'autres mots, par l'épargne qui a été constitué au cours des années antérieures.

Les accents particuliers du budget des recettes

Le projet de budget des recettes courantes et en capital pour l'exercice 2005 est commenté en détail au chapitre D du présent exposé introductif.

C. Les aspects importants de la situation financière

1) Le compte provisoire de l'exercice 2003

I. Le budget définitif de l'exercice 2003

Le budget de l'exercice 2003, tel qu'il a été arrêté par la loi du 20 décembre 2002, se présente globalement comme suit:

| | Budget courant | Budget en capital | Budget total |
|---------------------|----------------|-------------------|--------------|
| Budget total | | | |
| Recettes | 6.305,3 | 44,4 | 6.349,7 |
| Dépenses | 5.521,3 | 827,8 | 6.349,1 |
| Excédents | +784,0 | -783,4 | 0,6 |

Note: Les chiffres du tableau sont exprimés en millions d'euros.

Le budget voté de l'exercice 2003 a été modifié par la loi du 22.08.2003 instituant la fonction de médiateur.

L'article 17 de cette loi a modifié la loi du 20 décembre 2002 concernant le budget des recettes et des dépenses de l'Etat pour l'exercice 2003 en y ajoutant sous la section « 00.1 – Chambre des députés » l'article suivant :

« 10.001 Médiateur (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) ... 148.591 euros. »

Le tableau ci-après résume l'incidence globale de cette disposition législative sur les chiffres agrégés du budget voté de l'exercice 2003:

| | Budget voté 2003 | Modifications | Budget définitif 2003 |
|---------------------|------------------|---------------|-----------------------|
| Budget total | | | |
| Recettes | 6.349,7 | - | 6.349,7 |
| Dépenses | 6.349,1 | + 0,1 | 6.349,2 |
| Excédents | + 0,6 | + 0,1 | + 0,5 |

Note: Les chiffres du tableau sont exprimés en millions d'euros.

II. Le compte de l'exercice 2003

Avant d'aborder l'examen proprement dit des chiffres du compte de l'exercice 2003, il convient de rappeler tout d'abord qu'au moment de la mise au point finale du projet de budget pour l'exercice 2003, au mois de novembre 2002, l'économie mondiale était confrontée à une dégradation très sensible des perspectives d'évolution des principaux agrégats économiques.

En effet, si au printemps 2002, la Commission européenne avait prévu pour 2002 et 2003 une croissance du PIB à prix constants de 2,7 % et de 3,1 % pour les Etats-Unis, de 1,5 % et de 2,9 % pour l'Union européenne (UE-15) et de 2,9 % et 5,2 % pour le Luxembourg, ces résultats ont dû être revus à la baisse au cours de l'année 2002. Ainsi, dans ses prévisions d'automne 2002, la Commission ne prévoyait plus, pour notre pays, qu'une croissance de 0,1 % pour 2002 et de 2,0 % pour 2003.

Au vu de ces nouvelles prévisions de la croissance économique et de leur incidence sur l'évolution des recettes et des dépenses de l'Etat, le Gouvernement luxembourgeois avait procédé au mois de novembre 2002 à une adaptation des chiffres du projet de budget pour l'exercice 2003, sans toutefois remettre en cause l'orientation générale du projet de budget.

Au niveau du budget des recettes, ces adaptations ont eu pour effet de ramener la progression du montant des recettes probables entre 2002 et 2003 de + 8,22 % à + 6,23 %. Pour ce qui est du budget des dépenses de l'Etat, il convient de rappeler que le Gouvernement a procédé à des réductions de dépenses pour un montant total de 116,7 millions, ce qui a permis de ramener leur progression globale de + 7,78 % à + 5,84 %.

D'après les estimations du STATEC du mois de septembre 2004, la croissance du PIB s'est établie en 2003 à 2,9 %, en volume et à 5,0 % en valeur, soit à un taux sensiblement supérieur aux prévisions de novembre 2002 (+ 3,2 % en valeur).

En dépit de la situation économique difficile qui a marquée l'année 2003 et qui s'est traduite notamment par des besoins de financement additionnels au niveau du fonds pour l'emploi, le Gouvernement a réussi à éviter toute dégradation des conditions d'équilibre de nos finances publiques.

Ainsi qu'il ressort en effet du tableau ci-après, le solde budgétaire de l'exercice 2003, avant affectation des plus-values de recettes, s'élève à 79,3 millions.

| | Budget 2003 | Compte 2003 | Variations |
|--------------------------|----------------|----------------|------------|
| Budget courant | | | |
| Recettes. | 6.305,3 | 6.504,7 | + 199,4 |
| Dépenses. | 5.521,4 | 5.616,4 | + 95,0 |
| Excédents. | + 783,9 | + 888,3 | + 104,4 |
| Budget en capital | | | |
| Recettes. | 44,4 | 58,9 | + 14,5 |
| Dépenses. | 827,8 | 867,8 | + 40,0 |
| Excédents. | -783,4 | -808,9 | - 25,5 |
| Budget total | | | |
| Recettes. | 6.349,7 | 6.563,6 | + 213,9 |
| Dépenses. | 6.349,2 | 6.484,2 | + 135,0 |
| Excédents. | + 0,5 | + 79,4 | + 78,9 |

Note: Les chiffres du tableau sont exprimés en millions d'euros.

Au vu de ces résultats financiers, le Gouvernement a formulé les propositions suivantes pour ce qui est de l'alimentation supplémentaire des fonds spéciaux de l'Etat:

| | |
|---|----------------------|
| Fonds pour l'emploi | 40,0 millions |
| Fonds de la dette (amortissement) | 39,0 millions |
| Total | <u>79,0 millions</u> |

Compte tenu de ces propositions d'affectation des plus-values de recettes, le compte de l'exercice 2003 se présente comme suit par rapport au budget voté pour le même exercice:

| | Budget 2003 | Variations | Compte 2003 |
|--------------------------|-------------|------------|-------------|
| Budget courant | | | |
| Recettes..... | 6 305,30 | 199,4 | 6 504,70 |
| Dépenses..... | 5 521,40 | 134 | 5 655,40 |
| Excédents..... | 783,9 | 65,4 | 849,3 |
| Budget en capital | | | |
| Recettes..... | 44,4 | + 14,5 | 58,9 |
| Dépenses..... | 827,8 | + 80,0 | 907,8 |
| Excédents..... | -783,4 | - 80,0 | -848,9 |
| Budget total | | | |
| Recettes..... | 6 349,7 | + 213,9 | 6 563,6 |
| Dépenses..... | 6 349,2 | + 214,0 | 6 563,2 |
| Excédents..... | + 0,5 | -0,1 | 0,4 |

Note: Les chiffres de ce tableau sont exprimés en millions d'euros.

Les principales plus-values ou moins-values de recettes

Le tableau ci-après résume l'origine des principales plus-values et moins-values de recettes qui ont été réalisées au cours de l'exercice 2003:

(en mio euros)

| Article | Libellé | Budget 2003 | Compte 2003 | Variation |
|-------------|--|--------------|--------------|-------------|
| 64.0.37.000 | Impôt général sur le revenu: impôt sur le revenu des collectivités..... | 1.400 | 1.311 | -89 |
| 64.0.37.010 | Impôt général sur le revenu: impôt sur le revenu des personnes physiques fixé par voie d'assiette..... | 260 | 282 | 22 |
| 64.0.37.011 | Impôt général sur le revenu: impôt retenu sur les traitements et salaires..... | 1.185 | 1.191 | 6 |
| 64.0.37.020 | Impôt général sur le revenu: impôt retenu sur les revenus de capitaux..... | 95 | 131 | 36 |
| 64.0.37.021 | Impôt sur la fortune..... | 70 | 154 | 84 |
| 64.2.10.010 | Recettes diverses non ventilées..... | 13 | 3 | -10 |
| 64.5.36.010 | Part du Grand-Duché dans les recettes communes de l'union économique belgo-luxembourgeoise en matière de droits de douane et d'accise..... | 822 | 1.017 | 195 |
| 64.5.36.011 | Droits d'accise autonomes luxembourgeois sur certaines huiles minérales..... | 112 | 122 | 10 |
| 64.6.36.000 | Taxe sur la valeur ajoutée (net)..... | 1.201 | 1.262 | 62 |
| 64.6.36.032 | Taxe d'abonnement sur les titres de société..... | 455 | 358 | -97 |
| 64.6.36.050 | Droits d'enregistrement..... | 158 | 124 | -34 |
| 64.7.16.010 | Loyers d'immeubles y compris les charges accessoires en provenance des entreprises..... | 27 | 33 | 6 |
| 64.8.10.010 | Recettes diverses non ventilées..... | 8 | 1 | -7 |
| 65.6.53.000 | Participation du F.E.O.G.A., section "garantie" aux dépenses résultant de l'application des actions du plan de développement rural..... | 7 | 14 | 7 |
| 65.7.26.010 | Intérêts de fonds en dépôt..... | 95 | 84 | -11 |
| 94.1.56.040 | Droits de succession..... | 26 | 49 | 23 |
| | Autres plus ou moins-values de recettes..... | 417 | 427 | 10 |
| | Total..... | 6.350 | 6.564 | +214 |

Ainsi qu'il ressort de ce tableau, les variations les plus significatives ont été enregistrées au niveau des recettes suivantes:

- article 64.5.36.010 "Part du Grand-Duché dans les recettes communes de l'UEBL en matière de droits de douane et d'accises": La Part du Luxembourg dans les droits d'accises communes a connu une progression de 195 millions d'euros pour s'établir 1.017 millions d'euros à la fin de l'exercice 2003. Cette recette additionnelle constitue la variation la plus importante qui ait été enregistrée pendant l'exercice 2003. A noter toutefois que ce montant comprend des versements nets au titre des exercices antérieur 2001 et 2002 d'un montant de 68 millions.

- article 64.0.73.021 "Impôt sur la fortune": Cet impôt a enregistré en 2003 une recette additionnelle importante, due à des soldes d'impôts dans le chef des collectivités.

- article 64.6.36.032 "Taxe d'abonnement sur les titres de société". Comme ce fut le cas en 2001 et 2002, les recettes relatives à la taxe d'abonnement sur les titres de société ont continué de baisser en 2003.

- article 64.0.37.000 "Impôt sur le revenu des collectivités". Malgré les moins-values enregistrées au titre de cet impôt, il faut noter que compte tenu de la situation économique difficile en 2003, les recettes de l'impôt sur le revenu des collectivités ont globalement pu être stabilisées grâce à des efforts en matière d'imposition (soldes d'impôts de 1998 - 2002).

Les principales plus-values ou moins-values de dépenses

Le tableau ci-après indique les principales plus-values et moins-values de dépenses qui ont été effectuées au titre de l'exercice 2003:

| (en mio.euros) | | | | |
|----------------|--|-------------|-------------|-----------|
| Article | Libellé | Budget 2003 | Compte 2003 | Variation |
| 05.0.12.100 | Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés à des secteurs autres que le secteur des administrations publiques | 18 | 24 | 7 |
| 08.0.11.310 | Traitements et pensions des fonctionnaires, indemnités des employés et salaires des ouvriers de l'Etat ainsi que rémunérations d'autres agents publics en tout ou en partie à charge de l'Etat | 22 | 0 | -22 |
| 11.3.32.010 | Participation au coût de l'investissement dans la formation professionnelle continue sous forme d'aide directe aux entreprises | 13 | 21 | 8 |
| 12.5.42.006 | Versement par l'Etat des cotisations dues pour le financement des allocations familiales au titre de l'article 12 de la loi du 17.6.1994 fixant les mesures en vue d'assurer le maintien de l'emploi, la stabilité des prix et la compétitivité des entreprises..... | 135 | 129 | -6 |
| 12.5.42.007 | Participation de l'Etat au financement des allocations familiales au titre de l'article 22 de la loi modifiée du 19 juin 1985 concernant les allocations familiales et portant création de la caisse nationale des prestations familiales | 186 | 209 | 23 |
| 12.5.42.008 | Prise en charge par l'Etat des indemnités pour le congé parental | 18 | 28 | 9 |
| 16.4.93.000 | Versement au fonds pour l'emploi du produit des impôts de solidarité..... | 95 | 102 | 7 |
| 16.4.93.002 | Avances pour la couverture d'insuffisances temporaires des moyens du fonds pour l'emploi..... | 0 | 50 | 50 |
| 17.5.42.003 | Participation de l'Etat au financement de l'assurance maladie: cotisations pour prestations en nature | 398 | 403 | 5 |

| Article | Libellé | Budget 2003 | Compte 2003 | Variation |
|-------------|--|----------------|----------------|-----------|
| 17.6.42.000 | Participation de l'Etat au financement de l'assurance dépendance | 89 | 105 | 17 |
| 18.8.42.000 | Participation des pouvoirs publics dans le financement de l'assurance pension: cotisations..... | 752 | 761 | 9 |
| 23.3.32.001 | Compensation des charges de la S.N. des C.F.L. résultant de la normalisation des comptes en ce qui concerne les pensions du personnel | 124 | 131 | 7 |
| 23.3.93.000 | Dotation au profit du fonds du rail dans l'intérêt de la prise en charge de la gestion de l'infrastructure ferroviaire | 90 | 101 | 11 |
| 35.0.61.035 | Dotation à la société ayant pour objet le développement des friches industrielles, dans l'intérêt de la viabilisation des terrains devant accueillir des immeubles de l'Etat | 5 | 20 | 15 |
| 35.0.71.040 | Acquisition auprès du secteur des administrations publiques d'immeubles à incorporer dans le domaine de l'Etat | 1 | 16 | 15 |
| 36.0.91.005 | Alimentation du fonds de la dette publique: amortissements..... | 5 | 20 | 15 |
| 45.1.53.000 | Mesures destinées à promouvoir une utilisation rationnelle de l'énergie..... | 2 | 11 | 9 |
| 49.1.93.000 | Alimentation du fonds d'orientation économique et sociale pour l'agriculture..... | 18 | 26 | 8 |
| 52.5.93.003 | Alimentation du fonds pour la loi de garantie | 7 | 22 | 15 |
| | Autres plus- et moins-values..... | 4.372 | 4.304 | -67 |
| | Total..... | 6.349 | 6.484 | 135 |

Note: Les chiffres de ce tableau sont exprimés en millions d'euros

2) Le budget de l'exercice 2004

a) Le budget voté de l'exercice 2004 :

Le budget voté pour 2004 tel qu'il a été arrêté par la loi du 19 décembre 2003 se présente globalement comme suit:

| | Budget courant | Budget en capital | Budget total |
|-----------------|-------------------|----------------------|-----------------|
| Recettes | 6 242,7 | 149,9 | 6 392,6 |
| Dépenses | 5 809,8 | 666,9 | 6 476,7 |
| Excédents | 432,9 | -517,0 | -84,1 |

Note: Les chiffres de ce tableau sont exprimés en millions d'euros.

Le budget voté de l'exercice 2004 a toutefois été modifié par la loi du 12.5.2004 modifiant la loi du 1er mars 1973 autorisant le Gouvernement à accorder la garantie de l'Etat et une aide financière au profit de la "Société des Foires internationales de Luxembourg".

L'article II de cette loi a ajouté au budget des recettes et dépenses de l'Etat pour l'exercice 2004 un article 50.0.81.031 nouveau, avec les libellés et crédits suivants:

50.0.81.031 Participation au capital de la Société Immobilière
du Parc des expositions de Luxembourg S.A. 4.179.354
euros

Compte tenu de ces dépenses supplémentaires, le budget définitif de l'exercice 2004 se présente comme suit :

| | Budget courant | Budget en capital | Budget total |
|-----------------|-------------------|----------------------|-----------------|
| Recettes | 6 242,7 | 149,9 | 6 392,6 |
| Dépenses | 5 809,8 | 671,1 | 6 480,9 |
| Excédents | 432,9 | -521,2 | -88,3 |

Note : Les chiffres de ce tableau sont exprimés en millions d'euros.

b) Les tendances de l'évolution budgétaire en 2004

Le tableau ci-après présente globalement le compte de l'exécution budgétaire à la fin du premier semestre de l'année 2004:

| | Budget 2004 | Exécution budgétaire 2004/06 | |
|--------------------------|-------------|------------------------------|--------|
| | | En valeur | En % * |
| Budget courant | | | |
| Recettes | 6.242,7 | 3.290,10 | 53% |
| Dépenses..... | 5.809,8 | 3.151,10 | 54% |
| Excédents..... | 432,9 | 139,0 | - |
| Budget en capital | | | |
| Recettes | 149,9 | 83,8 | 56% |
| Dépenses | 671,1 | 212,0 | 32% |
| Excédents..... | -521,2 | -128,2 | - |
| Budget total | | | |
| Recettes..... | 6.392,6 | 3.373,9 | 53% |
| Dépenses..... | 6.480,9 | 3.363,1 | 52% |
| Excédents..... | -88,3 | 10,8 | - |

Note : Les chiffres de ce tableau sont exprimés en millions d'euros

** par rapport au budget 2004*

Ainsi qu'il ressort de ce tableau, le solde global de l'exécution du budget de l'Etat, y non compris les opérations des fonds spéciaux s'établit à + 10,8 millions fin juin 2004.

Pour ce qui est du budget des dépenses, il convient de faire remarquer qu'à la fin du premier semestre de l'exercice budgétaire 2004 des dépenses totales pour un montant de 3.363 millions ont été effectuées, ce qui représente 52% de l'ensemble des dépenses inscrites au budget voté de cet exercice. Ces dépenses peuvent être ventilées en dépenses courantes (3.151 millions) et en dépenses en capital (212 millions).

Les transferts de revenus à la sécurité sociale se chiffrent à 1.293 millions d'euros pour les 6 premiers mois de 2004 et constituent donc le poste de dépenses le plus important. Pour l'ensemble de la période sous revue, les transferts à la sécurité sociale représentent 55% du montant correspondant inscrit au budget voté de 2004 et 38% de l'ensemble des dépenses effectuées jusque fin juin 2004.

Un autre poste de dépenses important est constitué par les dotations au profit des fonds spéciaux qui atteignent 733 millions, soit 69% de l'ensemble des dotations inscrites au budget voté et 21% de l'ensemble des dépenses effectuées lors du premier semestre.

Ainsi qu'il ressort également du tableau ci-avant, le montant total des recettes qui ont été comptabilisées par la trésorerie au cours des 6 premiers mois de l'exercice 2004 s'élève au montant de 3.373 mio. Les encaissements les plus significatifs se présentent comme suit:

- Taxes sur la valeur ajoutée (après déduction de la contribution au financement du budget européen et après déduction de la contribution versée aux communes). 816 millions
- Impôt général sur le revenu: impôt retenu sur les traitements et salaires. 693 millions
- Impôt général sur le revenu: impôt sur le revenu des collectivités. 438 millions
- Part du Gr.-D. dans les rec.com. UEBL en matière de droits de douane et accises (imputat. prob.) 452 millions

A elles seules les recettes énumérées ci-avant représentent 71% de l'ensemble des recettes budgétaires enregistrées pendant les 6 premiers mois de l'exercice 2004.

Dans l'interprétation de ces chiffres, il importe de rappeler que les encaissements des recettes fiscales ne se répartissent pas linéairement sur les 12 mois d'une année. C'est ainsi notamment qu'au niveau de la part du Gr.-D. dans les recettes communes UEBL en matière de droits de douane et accises, le décompte avec la Belgique n'est réalisé qu'en fin d'exercice budgétaire de sorte que des variations importantes peuvent subvenir à la fin de l'année.

Tel est également le cas pour les recettes en provenance de la TVA. En effet, après encaissement de la TVA brute, des versements mensuels au profit de l'Union Européenne au titre des ressources propres et de la contribution PNB sont effectués à titre d'avances. Ce système implique donc que des rectifications doivent nécessairement être effectuées en fin d'exercice.

La version consolidée de la situation financière de l'Etat englobe les opérations budgétaires proprement dites, telles qu'elles sont renseignées dans le tableau ci-après et les opérations des fonds spéciaux de l'Etat.

Dans cette optique, le tableau ci-après fait donc, d'un côté, abstraction tant en recettes qu'en dépenses des dotations au profit des fonds spéciaux et inclut d'autre part les recettes propres et les dépenses de ces fonds spéciaux.

Compte tenu de ces adaptations, la situation financière de la version consolidée de l'administration centrale se présente comme suit à la fin du premier semestre 2004:

| | Situation 2004/06 |
|--|-------------------|
| Budget courant | |
| Recettes budgétaires. | 3.290.063.124 |
| Recettes propres des fonds spéciaux. | + 182.409.753 |
| Recettes totales. | 3.472.472.877 |
| Dépenses budgétaires | 3.151.105.967 |
| Alimentations des fonds spéciaux. | -603.989.624 |
| Dépenses des fonds spéciaux. | + 562.907.385 |
| Dépenses courantes totales. | 3.110.023.727 |
| Solde courant. | 362.449.150 |
| Budget en capital | |
| Recettes budgétaires. | 83.840.152 |
| Dépenses budgétaires | 212.021.645 |
| Alimentations des fonds spéciaux. | -129.024.700 |
| Dépenses des fonds spéciaux. | 441.387.045 |
| Dépenses en capital totales. | 524.383.991 |
| Solde en capital. | + 440.543.838 |
| Budget total consolidé | |
| Recettes | 3.556.313.029 |
| Dépenses | 3.634.407.718 |
| Total. | -78.094.689 |

Note : Les chiffres de ce tableau sont exprimés en euros.

3) Les tendances structurelles de la dette de l'Etat

I. Les tendances globales de la dette de l'État

Le tableau synoptique ci-après montre les tendances et la structure de la dette de l'Etat au cours de la période 1995–2003 :

| | 1997 | 1998 | 1999 | 2000 | 2001 | 2002 | 2003 |
|---------------------------|-------|-----------|----------|----------|----------|-----------|-----------|
| <u>Dette à long terme</u> | | | | | | | |
| - Dette extérieure . | 1,5 | 43,7 | 42,8 | 42,7 | 42,7 | 44,5 | 43,4 |
| - Dette intérieure | 610,2 | 662,3 | 654,8 | 654,7 | 654,6 | 597,9 | 392,1 |
| | ----- | ----- | ----- | ----- | ----- | ----- | ----- |
| | 611,7 | 706,0 | 697,6 | 697,4 | 697,3 | 642,4 | 435,5 |
| | | (+15,42%) | (-1,19%) | (-0,03%) | (-0,01%) | (-7,87%) | (-32,21%) |
| <u>Bons du Trésor</u> | | | | | | | |
| - Intérieurs | 1,2 | 1,2 | 0,7 | 0,7 | 0,7 | 0,6 | 0,6 |
| - Extérieurs | 153,9 | 17,5 | 16,4 | 15,6 | 15,0 | 13,3 | 16,7 |
| | ----- | ----- | ----- | ----- | ----- | ----- | ----- |
| | 155,1 | 18,7 | 17,1 | 16,3 | 15,7 | 13,9 | 17,3 |
| | | (-87,94%) | (-8,56%) | (-4,68%) | (-3,68%) | (-11,46%) | (-11,46%) |

Notes : Les chiffres de ce tableau sont exprimés en millions d'euros

Le tableau ci-après présente l'évolution de la dette à long terme de l'Etat, exprimée par rapport au P.I.B.:

| Exercice | Dette brute à long terme | PIB | Dette brute/PIB | Provisions | Dette nette à long terme | Dette nette / PIB |
|----------|--------------------------|--------|-----------------|------------|--------------------------|-------------------|
| 1997 | 612 | 15.490 | 3,9% | 253 | 359 | 2,3% |
| 1998 | 706 | 17.006 | 4,2% | 326 | 380 | 2,2% |
| 1999 | 698 | 18.739 | 3,7% | 380 | 317 | 1,7% |
| 2000 | 698 | 21.278 | 3,3% | 349 | 349 | 1,6% |
| 2001 | 697 | 21.971 | 3,2% | 388 | 310 | 1,4% |
| 2002 | 642 | 22.506 | 2,9% | 320 | 323 | 1,4% |
| 2003 | 435 | 23.956 | 1,8% | 133 | 302 | 1,3% |

Note : Les chiffres de ce tableau sont exprimés en millions d'euros.

Il ressort de ce tableau qu'à la fin de l'année 2003, le montant total des provisions qui ont été constituées au fonds de la dette publique s'élève à 133 millions de sorte que, déduction faite de ces provisions, la dette de l'Etat ne s'élève qu'à 1,3% par rapport au PIB.

Compte tenu de l'emprunt supplémentaire de 150 millions prévus dans le projet de budget 2005, le montant total de la dette brute de l'Etat passera de 435 millions en 2003 à 512 millions en 2004 et à 519 millions en 2005.

Dans ce contexte, il convient également de rappeler que conformément aux dispositions de la loi du 28 mars 1997, l'Etat a repris pour un montant total de 106,6 millions d'euros des emprunts émis par la S.N. des C.F.L., ce, avec effet au 1er janvier 1998 (dette intérieure: +59,7 millions; dette extérieure: + 43,6 millions).

Le Gouvernement n'a plus procédé à l'émission d'emprunts nouveaux depuis l'exercice budgétaire 1998.

Pour l'exercice 2004, le Gouvernement a été autorisé à procéder à l'émission d'emprunts nouveaux pour un montant global de 120,0 millions, au profit du Fonds du rail (70,0 millions) et du Fonds des routes (50,0 millions).

Dans l'analyse de ce montant, il importe de tenir compte du fait qu'au cours des exercices 2004 et 2005 les remboursements au titre de la dette de l'Etat s'élèveront au total à respectivement 43,4 millions et 143,5 millions, soit au total à 186,9 millions.

A noter qu'une partie importante de ces remboursements est dès à présent provisionné au fonds de la dette publique dont les avoirs s'élèvent au 31.12.2003 au total à 139,6 millions.

Le produit de l'emprunt dont l'émission est prévue pour 2005 se répartit comme suit :

1) Un montant de 70 millions sera porté directement en recette au fonds des routes conformément à l'article 16 de la loi modifiée du 16 août 1967 ayant pour objet la création d'une grande voirie de communication et d'un fonds des routes.

2) Un montant de 80 millions sera porté directement en recette au fonds du rail conformément à l'article 11 de la loi modifiée du 10 mai 1995 relative à la gestion de l'infrastructure ferroviaire. (voir l'article afférent du présent projet de loi budgétaire pour 2005).

* * *

D. Le commentaire du budget des recettes

1) L'évolution du total des recettes budgétaires

Le projet de budget des recettes pour l'exercice 2005 se présente comme suit par rapport au compte provisoire de l'exercice 2003 et au budget définitif pour l'exercice 2004.

| | <i>Compte provisoire 2003</i> | <i>Budget définitif 2004</i> | <i>Projet de budget 2005</i> | <i>Variation</i> | |
|--------------------------------------|-------------------------------|------------------------------|------------------------------|--------------------|-------------|
| | | | | <i>en milliers</i> | <i>en %</i> |
| <i>Recettes courantes</i> | 6.504.666,7 | 6.242.722,0 | 6.828.678,0 | 585.956,0 | 9,39 |
| <i>Recettes en capital</i> | 58.877,7 | 149.846,6 | 73.788,7 | -76.057,9 | -50,76 |
| <i>Recettes totales</i> | 6.563.544,4 | 6.392.568,5 | 6.902.466,7 | +509.898,2 | +7,98 |

Note : Les chiffres sont exprimés en milliers d'euros

Ainsi qu'il ressort de ce tableau, les prévisions de recettes pour 2005 sont supérieures d'un montant de 509,9 millions ou de 7,9 % à celles inscrites au budget de l'exercice 2004.

Dans son programme gouvernemental qui est notamment placé sous le signe de la "modernisation" et de l'"innovation", le Gouvernement s'est engagé à œuvrer en faveur du maintien d'un environnement fiscal compétitif.

Le Gouvernement rappelle dans ce contexte les réformes fiscales des années 90 et la réforme fiscale des années 2001 et 2002, qui ont comporté une réduction substantielle de la charge fiscale aussi bien des ménages que des entreprises.

Pour le Gouvernement, l'environnement fiscal constitue "une condition nécessaire pour le développement et la diversification de la base économique et d'emploi du pays à travers à la fois des investissements directs étrangers et un développement endogène du tissu des PME dont le potentiel de développement mérite d'être encouragée de façon ciblée."

A cette fin et ce dans le contexte du maintien de l'attractivité et de la compétitivité du Luxembourg, le Gouvernement, tout en soutenant sur le plan européen les efforts visant à limiter vers le bas les effets d'une concurrence fiscale excessive, s'est engagé à suivre avec attention l'évolution de la charge fiscale et parafiscale dans l'Union européenne et, plus particulièrement, dans les Etats environnants pour, le cas échéant, prendre les mesures qui s'imposent.

Pour ce qui est plus particulièrement du domaine de la fiscalité des personnes physiques, le Gouvernement a retenu dans son programme gouvernemental que, dans le souci de rendre notre régime d'imposition de revenus de capitaux plus efficient et socialement plus équilibré, il introduira une retenue à la source libératoire en matière de revenus de capitaux en y ajoutant que l'"introduction et les effets attendus d'une telle retenue appellent également la suppression de l'impôt sur la fortune des personnes physiques."

Finalement il convient de relever que sur le plan de l'immobilier, "le Gouvernement proposera au Conseil supérieur des finances communales de s'engager dans une réflexion de modernisation de l'impôt foncier, notamment en vue de l'objectif d'augmenter l'offre de terrains à bâtir.

Dans ce contexte, il y a lieu de relever que le projet de loi budgétaire prévoit, conformément à la déclaration gouvernementale, la prorogation des dispositions de la loi modifiée du 30 juillet 2002 déterminant différentes mesures fiscales destinées à encourager la mise sur le marché et l'acquisition de terrains à bâtir et d'immeubles d'habitation.

Cette loi du 30 juillet 2002 prévoit, entre autres, des mesures relatives aux impôts directs ayant pour objet d'augmenter l'offre de terrains à bâtir, d'habitations et de logements locatifs. Ces mesures assouplissent l'impôt sur le revenu en cas de réalisation de terrains et d'immeubles bâtis. Afin d'inciter les propriétaires à vendre, à bref délai, les terrains à bâtir et les immeubles, les mesures d'assouplissement de l'impôt sur le revenu sont nécessairement limitées dans le temps. La loi du 30.07.2002 a ainsi prévu certaines dispositions d'allègement fiscal pour les années d'imposition 2002, 2003 et 2004.

Le projet de loi budgétaire, propose de prolonger la durée d'application des mesures dérogatives jusqu'à la fin de l'année d'imposition 2007.

* * *

Il importe de noter que les prévisions de recettes ordinaires établies pour l'exercice 2005 ont été fondées sur les données économiques et financières connues au moment de l'établissement du projet de budget; elles tiennent partant compte des développements conjoncturels pendant l'année en cours ainsi que des perspectives économiques pour l'année à venir. Sauf changement fondamental des tendances actuellement prévisibles, ces estimations doivent donc être considérées comme réalistes.

2) Le regroupement économique des recettes courantes

Le tableau synoptique reproduit ci-après fournit le regroupement économique des recettes courantes du compte pour 2003, du budget voté pour 2004 ainsi que du projet de budget pour 2005.

| | <i>Compte général 2003</i> | <i>Budget voté 2004</i> | <i>Projet de budget 2005</i> |
|---|------------------------------------|---------------------------------|--------------------------------------|
| 1. <u>Impôts directs</u> | 3.180.286,7 | 2.913.410,0 | 3.205.720,0 |
| <i>Impôt général sur le revenu</i> | 2.916.117,8 | 2.712.050,0 | 2.996.500,0 |
| <i>Impôt fixé par voie d'assiette</i> | 282.367,1 | 240.000,0 | 350.000,0 |
| <i>Impôt sur le revenu des collectivités</i> | 1.311.138,5 | 1.100.000,0 | 1.125.000,0 |
| <i>Impôt retenu sur les traitements et salaires</i> | 1.190.530,3 | 1.245.000,0 | 1.400.000,0 |
| <i>Impôt retenu sur les revenus de capitaux</i> | 130.766,5 | 125.000,0 | 120.000,0 |
| <i>Impôt concernant les contribuables non résidents</i> | 1.315,4 | 2.050,0 | 1.500,0 |
| <i>Impôt sur la fortune</i> | 154.138,1 | 100.000,0 | 100.000,0 |
| <i>Impôts de solidarité</i> | 92.397,4 | 83.910,0 | 91.770,0 |
| <i>Impôt sur le revenu retenu sur les tantièmes</i> | 10.370,4 | 11.000,0 | 11.000,0 |
| <i>Autres impôts directs</i> | 7.263,1 | 6.450,0 | 6.450,0 |
| 2. <u>Impôts indirects</u> | 3.017.076,0 | 3.007.206,2 | 3.312.227,8 |
| <i>Taxe sur les véhicules automoteurs</i> | 29.120,0 | 34.000,0 | 34.000,0 |
| <i>Part dans les recettes communes de l'U.E.B.L.</i> | 1.016.740,0 | 854.773,0 | 903.110,0 |
| <i>Droits d'enregistrement</i> | 214.290,0 | 128.000,0 | 130.000,0 |
| <i>Droits d'hypothèques</i> | 10.074,0 | 11.500,0 | 11.000,0 |
| <i>Taxe sur la valeur ajoutée</i> | 1.262.146,0 | 1.370.420,0 | 1.588.869,6 |
| <i>Taxe sur les assurances</i> | 29.775,0 | 30.300,0 | 30.000,0 |

| | Compte général 2003 | Budget voté 2004 | Projet de budget 2005 |
|---|---------------------------|------------------------|-----------------------------|
| Taxe d'abonnement sur les titres de sociétés | 357.832,0 | 375.000,0 | 405.000,0 |
| Autres impôts indirects | 97.099,0 | 203.213,2 | 210.248,2 |
| 3. Autres recettes | 366.181,6 | 471.952,8 | 310.730,2 |
| Intérêts de fonds en dépôt | 84.218,0 | 75.000,0 | 75.000,0 |
| Redevances à payer par la société européenne des satellites . | 1.649,4 | 100,0 | 100,0 |
| Participation de l'Etat aux dividendes de la société SES-Global | 6.830,2 | 8.000,0 | 6.500,0 |
| Participation de l'Etat au résultat de l'entreprise des postes et télécommunications | 11.315,6 | 35.000,0 | 25.000,0 |
| Droits de timbre | 10.977,2 | 10.900,0 | 11.000,0 |
| Autres recettes | 251.191,3 | 342.952,8 | 193.130,2 |
| Recettes courantes au total | 6.563.544,4 | 6.392.569,0 | 6.828.678,0 |

Note : Les chiffres sont exprimés en milliers d'euros

3) Le produit présumé des principaux impôts directs

A) Impôt général sur le revenu

Les tableaux suivants font ressortir pour les différentes catégories de cet impôt d'une part, les recettes effectives encaissées pendant une série de quatre exercices clos (exercices 1999 à 2003) ainsi que les recettes du budget définitif pour 2004 et, d'autre part, les recettes réalisées au cours des six premiers mois des exercices 1999 à 2004.

| | Exercices entiers | | | | | |
|------------------------|-------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|
| | 1999 | 2000 | 2001 | 2002 | 2003 | 2004 |
| a) Assiette | 250,6 | 255,0 | 255,0 | 240,0 | 282,4 | 240,0 |
| b) Salaires | 1.035,6 | 1.166,6 | 1.200,6 | 1.155,0 | 1.190,5 | 1.245,0 |
| c) Collectivités | 895,9 | 1.008,7 | 1.124,0 | 1.199,0 | 1.311,1 | 1.100,0 |
| d) Capitaux | 87,4 | 93,3 | 90,9 | 95,0 | 130,8 | 125,0 |
| e) Non-résidents | 1,5 | 2,2 | 1,9 | 2,2 | 1,3 | 2,1 |
| Total | 2.271,0 | 2.525,8 | 2.672,4 | 2.691,2 | 2.916,1 | 2.712,1 |
| Premiers semestres | | | | | | |
| | 1999 | 2000 | 2001 | 2002 | 2003 | 2004 |
| a) Assiette | 120,5 | 123,3 | 124,8 | 123,3 | 138,2 | 141,9 |
| b) Salaires | 535,7 | 609,6 | 661,8 | 595,2 | 618,7 | 693,0 |
| c) Collectivités | 398,8 | 409,1 | 454,8 | 516,0 | 504,6 | 438,7 |
| d) Capitaux | 59,4 | 62,7 | 75,8 | 84,1 | 96,2 | 104,2 |
| e) Non-résidents | 1,1 | 1,5 | 1,1 | 1,0 | 1,1 | 1,4 |
| Total | 1.115,5 | 1.206,2 | 1.318,4 | 1.319,6 | 1.358,8 | 1.379,2 |

Note: Les chiffres sont exprimés en millions d'euros

Les encaissements de ces recettes ne se répartissent pas proportionnellement sur les 12 mois de l'année, de sorte qu'il convient de procéder à un examen détaillé des produits comptabilisés au cours du premier semestre avant de tirer des conclusions définitives au sujet de l'évolution future des différentes catégories de l'impôt sur le revenu.

L'exercice budgétaire 2003 a été clôturée au niveau des impôts directs par une progression des recettes de quelque 100,6 millions euros, soit une hausse de 3,3% par rapport à l'exercice 2002.

L'impôt général sur le revenu a généré en 2003 quelque 2,9 milliards euros, soit 92% du total des recettes en provenance des impôts directs. L'impôt sur le revenu des collectivités et l'impôt retenu sur les traitements et salaires représentent ensemble 2,5 milliards euros, soit 79% des recettes totales sur impôts directs.

Par rapport aux prévisions budgétaires pour l'exercice 2003, le résultat global des recettes provenant des impôts directs a dégagé une plus-value de l'ordre de 58 millions euros. Ce résultat positif en termes de plus-values budgétaires a été obtenu grâce à l'impôt sur la fortune (+ 84,1 millions euros) et à l'impôt fixé par voie d'assiette (+ 22,4 millions euros). Le produit de l'impôt sur le revenu des collectivités a toutefois enregistré une évolution moins favorable en enregistrant une moins-value de 89 millions par rapport aux chiffres du budget définitif de l'exercice 2003.

Ce résultat globalement positif est toutefois pour l'essentiel imputable à l'effet de rattrapage des impositions des années antérieures à 2003 principalement au niveau des collectivités.

Un nombre important de soldes d'impôts ont été perçues en 2002 et 2003, soldes provenant d'exercices caractérisés par une croissance économique forte, antérieures à 2002. Depuis 2001, la croissance économique a connu un rythme de croissance plus modeste. De ce fait, l'effet conjugué d'un rattrapage sur l'imposition des soldes antérieurs à 2002 ainsi que la constitution plus modeste de nouvelles réserves en termes de soldes d'impôt, impliquera nécessairement une disponibilité moins importante de soldes d'impôts pour les exercices 2004 et 2005. La stabilisation du niveau des recettes budgétaires, voire une éventuelle baisse, dépendra ensuite fortement de l'évolution de la conjoncture économique.

a) Impôt sur le revenu des personnes physiques fixé par voie d'assiette

Cet impôt est perçu sur un ensemble de revenus très hétérogènes comme les bénéficiaires commerciaux et artisanaux, les bénéficiaires agricoles et forestiers, les revenus de l'exercice de professions libérales, les revenus provenant d'occupations salariées, les revenus de pensions ou de rentes, les revenus découlant de capitaux mobiliers, etc.

La partie essentielle du produit de l'impôt provient cependant des bénéficiaires professionnels de l'industrie, du commerce et de l'artisanat ainsi que des revenus imposables des professions libérales. En effet, les revenus provenant d'activités salariées, les revenus de pensions ou de rentes ainsi que les revenus découlant de capitaux mobiliers ne contribuent au rendement de l'impôt que dans la mesure où l'impôt fixé par voie d'assiette dépasse les retenues effectuées à la source sur les mêmes revenus.

L'évolution du produit de cet impôt est dès lors déterminée par des facteurs multiples, à la fois d'ordre conjoncturel et d'ordre structurel. Il s'y ajoute qu'en raison-même des modalités d'assiette, un décalage plus ou moins important se produit inévitablement entre la réalisation des revenus imposables et leur imposition définitive, et cela malgré le système du versement d'avances trimestrielles. Le rendement de cet impôt ne reflète donc pas nécessairement l'activité économique de l'exercice en cause. Au contraire, son produit est déterminé par l'évolution conjoncturelle des cinq années précédentes.

D'après les prévisions actuelles, le produit à encaisser au titre de cet impôt peut être estimé à **350 millions** d'euros pour l'exercice 2005.

b) Impôt sur le revenu des collectivités

Au cours de la période 1996-2003, le produit de l'impôt sur les collectivités a évolué comme suit:

| <i>Exercices</i> | <i>Produit</i> | <i>Exercices</i> | <i>Produit</i> |
|------------------|----------------|------------------|----------------|
| 1996 | 694,2 | 2001 | 1.124,0 |
| 1997 | 807,9 | 2002 | 1.312,5 |
| 1998 | 917,0 | 2003 | 1.311,1 |
| 1999 | 895,9 | | |

Note: Les chiffres de ce tableau sont exprimés en millions d'euros.

L'évolution du produit de l'impôt sur le revenu des collectivités est influencée essentiellement par les bénéfices réalisés par les institutions de crédit. La conjoncture du secteur bancaire a donc une part déterminante dans la fixation du niveau des recettes d'un exercice. C'est ainsi que depuis le début des années 70, le produit de cet impôt a enregistré de fortes tendances à la hausse qui étaient dues pour l'essentiel à l'expansion continue du secteur financier.

Le recul des recettes en 1999 s'explique par les importantes mesures d'allégement fiscales qui ont été mises en œuvre à partir de l'année 1998. Il s'agit pour l'essentiel de l'abaissement du tarif de l'impôt sur le revenu des collectivités à 30 % à partir de l'année 1998 et de la possibilité d'imputer l'impôt sur la fortune sur l'impôt relatif au revenu des collectivités (sous condition de réinvestir le quintuple de ce montant durant les 5 prochaines années). Le déchet budgétaire de cet abaissement du taux de l'impôt a été évalué à 39,66 millions d'euros par année d'imposition et le coût de l'imputation de l'impôt sur la fortune à 61,97 millions d'euros par année d'imposition.

La forte croissance des recettes provenant de l'impôt sur le revenu des collectivités pour l'exercice 2000 s'explique par la forte croissance de l'économie luxembourgeoise, croissance du PIB réel qui a atteint le taux de 8,5%.

L'exercice 2001 est marqué par une croissance des recettes de l'impôt sur le revenu des collectivités de 11,4%. Tout en étant encore très élevé, la croissance de 2000 de cet impôt n'a pu être égalé.

Malgré le ralentissement de l'économie en 2002 et en tenant compte de la réforme fiscale (réduction du taux de l'impôt de 30% à 22%) dont le déchet fiscal fut évalué à 50 millions d'euros au titre de l'exercice 2002, le niveau des recettes de l'impôt sur le revenu des collectivités est resté élevé en raison de l'encaissement de soldes d'impôt très importants.

En 2003, malgré l'encaissement de soldes d'impôts conséquents, la prévision budgétaire de 1.400 millions euros n'a pu être atteint. L'impôt sur le revenu des collectivités a enregistré une moins-value de -88,8 millions d'euros pour atteindre un niveau de 1.311 millions.

Compte tenu par ailleurs des perspectives d'évolution de la conjoncture économique et grâce aux effets positifs de la réforme fiscale que l'Etat luxembourgeois a mise en œuvre à partir de 2002, une prévision de **1.125 millions euros** s'avère appropriée pour l'exercice 2005.

c) Impôt retenu à la source sur les traitements et salaires

Le produit de l'impôt retenu sur les traitements et salaires varie directement en fonction de la masse des rémunérations et accuse, par rapport à cette grandeur économique, une élasticité relativement élevée.

Entre 1996 et 2002, le produit de cet impôt a évolué comme suit:

| <i>Exercices</i> | <i>Produit</i> | <i>Exercices</i> | <i>Produit</i> |
|------------------|----------------|------------------|----------------|
| 1996..... | 888,5 | 2001..... | 1.200,6 |
| 1997..... | 951,4 | 2002..... | 1.127,6 |
| 1998..... | 916,9 | 2003..... | 1.190,5 |
| 1999..... | 1.035,6 | | |

Note: Les chiffres de ce tableau sont exprimés en millions d'euros.

Globalement la progression du produit de cet impôt s'explique par l'augmentation du nombre des travailleurs salariés et des pensionnés, par l'accroissement réel des salaires et pensions ainsi que par la hausse de l'échelle mobile des salaires. La masse des rémunérations qui sont soumises à l'impôt retenu sur les traitements et salaires constitue un ensemble très hétérogène de sorte que les variations annuelles du produit de cet impôt ne permettent pas de tirer des conclusions probantes sur l'évolution des revenus et des impôts individuels. En vue de la détermination du produit de cet impôt, il importe également de tenir compte des différentes mesures d'allégement de la fiscalité des personnes physiques que le Gouvernement a mis en œuvre ces dernières années.

En ce qui concerne le rendement présumé de cet impôt pour l'exercice 2005, il y a lieu de relever que son évaluation est basée sur les rentrées constatées en 2003 et au cours du premier semestre 2004 ainsi que sur la variation de la masse des rémunérations attendue entre 2004 et 2005.

Dans ces conditions, et compte tenu des tendances générales en matière d'inflation, de croissance des salaires réels et d'évolution de la population active, la prévision de recettes à inscrire au projet de budget pour l'exercice 2005 a été arrêtée à **1.400 millions d'euros**.

d) Impôt retenu sur les revenus de capitaux

Parmi les éléments relevant de la catégorie des revenus de capitaux et soumis à cette imposition, ce sont les dividendes, pour lesquels le taux de retenue est de 25 %, qui déterminent essentiellement le produit de cet impôt. Les fluctuations conjoncturelles influencent le rendement annuel de la retenue à la source sur les revenus de capitaux au même titre, mais dans une bien moindre mesure que le produit de l'impôt sur le revenu des collectivités. Pour un exercice déterminé, le niveau de la recette en question dépend largement de la marche des affaires dans les divers secteurs économiques au cours de l'année précédente.

A partir de l'exercice 1994 la recette de l'impôt sur le revenu des capitaux a connu une forte progression malgré les conséquences de l'introduction en 1991 de la directive européenne concernant le régime fiscal des sociétés-mères et filiales.

En tenant compte des recettes probables de l'exercice 2004 et en tenant compte de la volatilité importante de cet impôt notamment à cause du nombre restreint de contribuables, une prévision de **100 millions d'euros** paraît appropriée pour l'exercice 2005.

* * *

B) Impôt sur la fortune

Notons tout d'abord que la majeure partie des recettes provient des collectivités industrielles, commerciales ou financières. Ce sont les capitaux investis nets des entreprises qui contribuent pour une part prépondérante au produit de cet impôt, tandis que les fortunes privées n'interviennent que pour une proportion assez faible, en raison surtout de la valeur unitaire très avantageuse mise en compte en vue de la fixation de l'impôt sur la fortune concernant les immeubles.

La progression pluriannuelle du produit de cet impôt se présente comme suit:

| <i>Exercice</i> | <i>Produit</i> | <i>Variation</i> |
|-----------------|----------------|------------------|
| 1996 | 114,8 | - |
| 1997 | 113,4 | -1,2% |
| 1998 | 128,0 | +12,9% |
| 1999 | 160,3 | +25,2% |
| 2000 | 152,3 | -5,0% |
| 2001 | 150,5 | -1,2% |
| 2002 | 159,6 | 6,0% |
| 2003 | 154,1 | -3,4% |

Note: Les chiffres sont exprimés en millions d'euros

Compte tenu des données actuellement disponibles et des conséquences de la réforme fiscale au niveau de l'impôt sur la fortune, une prévision de recette de **100 millions d'euros** a été inscrite au projet de budget pour l'exercice 2005.

C) Impôts de solidarité

Les impôts de solidarité - qui sont prélevés au moyen de majorations de l'impôt sur le revenu des collectivités et de l'impôt sur le revenu des personnes physiques (impôt fixé par voie d'assiette et impôt retenu sur les traitements et salaires) - ont été introduits par la loi modifiée du 30 juin 1976 portant entre autres création d'un fonds pour l'emploi.

Rappelons que les taux de ce prélèvement fiscal supplémentaire ont été refixés en dernier lieu par la loi du 17 juin 1994 fixant les mesures en vue d'assurer le maintien de l'emploi, la stabilité des prix et la compétitivité des entreprises.

Pour les collectivités ce taux s'élève actuellement à 4 % et pour les personnes physiques à 2,5 %.

* * *

4) Le produit présumé des principaux impôts indirects

a) Taxe sur la valeur ajoutée

Le tableau synoptique ci-après indique les recettes nettes encaissées pendant une série pluriannuelle d'exercices clos (exercices 1995-2003):

| <i>Exercice</i> | <i>Produit</i> | <i>Variation</i> |
|-----------------|----------------|------------------|
| 1996. | 676,3 mio | - |
| 1997. | 646,8 mio | -4,4% |
| 1998. | 656,1 mio | +1,4% |
| 1999. | 858,4 mio | +30,8% |
| 2000. | 973,3 mio | +13,4% |
| 2001. | 1.009,2 mio | +3,7% |
| 2002. | 1.141,7 mio | +13,1% |
| 2003. | 1.262,1 mio | +10,5% |

Note : les chiffres sont exprimés en millions d'euros

Au sujet de cette taxe, il y a lieu de rappeler tout d'abord qu'à partir du 01.01.1980, le budget des Communautés européennes est financé intégralement, sans préjudice des autres recettes, par des ressources propres de ces Communautés, notamment par des recettes provenant de la taxe sur la valeur ajoutée. Du point de vue de la comptabilité de l'Etat, le produit brut de la taxe sur la valeur ajoutée est porté en recettes au budget des recettes pour ordre, et la quote-part de ce produit revenant aux Communautés européennes à titre de ressources propres est versée par l'intermédiaire du budget des dépenses pour ordre. En conséquence, seule la quote-part restant acquise à notre pays est transférée, par le truchement du même budget, au chapitre des recettes courantes (article 64.6.36.000).

Comme ces ressources propres se sont cependant avérées insuffisantes pour couvrir l'ensemble des besoins financiers de l'Union européenne, le Conseil européen a adopté le 24.06.1988 de nouvelles modalités de financement aux termes desquelles la couverture des dépenses communautaires sera assurée en plus des ressources propres traditionnelles par l'introduction d'une ressource complémentaire permettant d'assurer l'équilibre budgétaire et fondée sur le P.N.B. des Etats membres.

Conformément au mécanisme adopté depuis 1980 pour le versement des ressources propres, cette contribution complémentaire est versée directement aux Communautés européennes sans transiter par le budget des recettes et des dépenses de l'Etat.

A cela il y a lieu d'ajouter qu'à partir de l'exercice 1990 la part du produit de la taxe sur la valeur ajoutée qui revient au secteur communal est virée directement au fonds communal de dotation financière à partir du budget pour ordre.

Compte tenu de ces mécanismes budgétaires, l'évolution probable du produit de cet impôt se présente comme suit entre 2004 et 2005:

| | 2004 Budget voté | 2005 Projet de budget |
|--|------------------------|-----------------------------|
| 1) <i>Produit brut</i> | 1.728,9 | 1.997,0 |
| 2) <i>Quote-part des recettes brutes à verser aux Communautés européennes</i> | | |
| - <i>au titre des ressources propres</i> | -33,2 | -36,8 |
| - <i>au titre de la contribution assise sur le P.N.B.</i> | -173,0 | -194,8 |
| 3) <i>Quote-part des recettes brutes à verser au fonds communal de dotation financière</i> | -152,3 | -176,5 |
| 4) <i>Produit net à transférer au budget des recettes courantes</i> | 1.370,4 | 1.588,9 |

Note : Les chiffres de ce tableau sont exprimés en millions d'euros

b) Droits d'enregistrement

D'après leurs composantes essentielles, les recettes concernant les droits d'enregistrement ont évolué comme suit pendant les dernières années (montants en millions d'euros):

| <i>Exercice</i> | <i>Produit</i> | <i>Variation</i> |
|-----------------|----------------|------------------|
| 1996 | 81,7 | - |
| 1997 | 102,0 | 24,9% |
| 1998 | 120,6 | 18,2% |
| 1999 | 161,5 | 33,9% |
| 2000 | 212,2 | 31,4% |
| 2001 | 186,9 | -11,9% |
| 2002 | 122,4 | -34,5% |
| 2003 | 214,3 | 75,1% |

Note : Les chiffres de ce tableau sont exprimés en millions d'euros

En vue de l'évaluation du produit à escompter au titre de cet impôt, il y a lieu de relever notamment que cette recette peut varier fortement d'une année à l'autre. En tenant compte des recettes escomptées pour 2004 et de l'évolution économique, il semble indiqué de retenir pour 2005 le chiffre de **130 millions d'euros**.

c) Taxe d'abonnement sur les titres de sociétés

Au cours des dernières années, le rendement de cette taxe a évolué comme suit:

| <i>Exercice</i> | <i>Produit</i> | <i>Variation</i> |
|-----------------|----------------|------------------|
| 1996 | 196,1 | - |
| 1997 | 228,7 | +16,6% |
| 1998 | 273,3 | +19,5% |
| 1999 | 332,5 | +21,7% |
| 2000 | 468,8 | +41,0% |
| 2001 | 468,2 | -0,1% |
| 2002 | 403,6 | -13,8% |
| 2003 | 357,8 | -11,3% |

Note : Les chiffres de ce tableau sont exprimés en millions d'euros

On constate que le produit de la taxe s'est accru constamment au cours de la période 1995-2000 mais à un rythme sensiblement variable d'un exercice à l'autre. Ce n'est qu'en 2001 que la taxe a connu une légère régression.

Au cours de l'exercice 2002, les recettes ont fortement diminué (-13,8%) par rapport à celles de l'exercice 2001. Cette diminution s'est encore poursuivie au cours de l'exercice 2003.

A cet égard, il importe de rappeler que le taux normal a été ramené de 0,06 à 0,05% pour les organismes de placement collectif par la loi du 21 décembre 2001 portant réforme de certaines dispositions en matière d'impôts directes et indirectes.

Cet abaissement du taux de 0,01% aura pour conséquence une diminution estimée de un sixième des recettes en rapport avec les OPC imposés au taux de 0,05% à partir du 2^{ème} trimestre 2002 (coût estimé à 45 mio. d'euros).

Compte tenu des perspectives d'évolution de la situation conjoncturelle et en tenant compte du fait que l'abaissement du taux en 2003 a eu ses effets sur les recettes de l'année entière, une prévision de **405 millions d'euros** a été retenue pour 2005.

d) Les recettes communes de l'U.E.B.L.

Le budget voté pour 2004 prévoyait des recettes sur les accises communes UEBL d'un montant de 854 mio €. Ce chiffre passera dans le projet de budget 2005 à 903 mio €. Cette progression est dû à la fois à des ventes soutenues d'huiles minérales et de cigarettes sur le territoire luxembourgeois.

A mentionner qu'à partir du 1^{er} janvier 2005, le projet de budget prévoit un relèvement de la contribution sociale sur le Diesel à concurrence de 12,5 €/1000l destinée à alimenter le fonds pour l'emploi. Cette mesure génère une plus-value de 20 mio €

Aussi le taux de TVA sera porté de 12 à 15% sur l'essence, la plus-value fiscale s'élevant à quelque 15 mio €. Pour ce qui est des tabacs manufacturés, cigarettes et autres, le taux de TVA passera également de 12 à 15%, la plus-value afférente étant de 27,5 mio €

Toutefois, les mesures destinées à renchérir les différents produits énergétiques et tabacs manufacturés au Luxembourg n'auront en principe pas d'incidence sur les volumes de vente, étant donné les différentiels de prix avec nos principaux pays voisins.

* * *

5) Le projet de budget des recettes en capital

Le projet de budget pour 2005 ne prévoit pas l'émission d'emprunts nouveaux directement inscrite au budget proprement dit (c'est-à-dire en dehors de celles opérées par l'intermédiaire des fonds spéciaux).

E. – Le Commentaire du budget des dépenses

00 et 30 - Ministère d'Etat

| | 2003 Compte | 2004 Budget | 2005 Projet de budget |
|--|----------------|----------------|--------------------------|
| <i>Section 00.0 - Maison du Grand-Duc</i> | 6.531.292 | 6.932.145 | 7.470.687 |
| <i>Section 00.1- Chambre des députés</i> | 25.929.196 | 27.374.650 | 25.966.790 |
| <i>Section 00.2 - Cour des comptes</i> | 2.866.927 | 3.224.388 | 3.459.196 |
| <i>Section 00.3 - Conseil d'Etat</i> | 1.922.614 | 2.041.451 | 2.105.346 |
| <i>Section 00.4 - Gouvernement</i> | 25.961.137 | 25.211.524 | 27.536.082 |
| <i>Section 00.5 - Conseil économique et social.</i> | 719.742 | 1.008.687 | 1.082.763 |
| <i>Section 00.6 - Centre de communications du Gouvernement</i> | 1.558.592 | 2.575.487 | 2.647.300 |
| <i>Section 00.7 - Cultes</i> | 17.495.575 | 18.093.709 | 19.133.242 |
| <i>Section 00.8 - Médias et communications</i> | 7.643.794 | 13.870.167 | 13.981.342 |
| <i>Total des dépenses courantes</i> | 90.628.869 | 100.332.208 | 103.382.748 |
| <i>Section 30.3 Conseil d'Etat</i> | 18.354 | 6.500 | 36.500 |
| <i>Section 30.4 Gouvernement</i> | 279.041 | 537.000 | 542.150 |
| <i>Section 30.5 Conseil économique et social.</i> | 27.440 | 94.900 | 5.000 |
| <i>Section 30.6 Centre de communications du Gouvernement</i> | 855.652 | 1.025.216 | 1.009.175 |
| <i>Section 30.7 Cultes</i> | 150.000 | 0 | 78.769 |
| <i>Section 30.8 Médias et communications</i> | 4.507.498 | 17.500 | 15.000 |
| <i>Total des dépenses en capital</i> | 5.837.985 | 1.681.116 | 1.686.594 |
| <i>Total général</i> | 96.466.854 | 102.013.324 | 105.069.342 |

Note: Les chiffres de ce tableau sont exprimés en euros.

Les dépenses du Ministère d'Etat ont été soumises à une révision approfondie. Il a ainsi été veillé à ce que les demandes de crédit concernant les principales catégories de dépenses soient strictement limitées à la couverture des seuls besoins vraiment inéluctables.

Les différentes sections ne vont pas connaître de changement fondamental.

L'exercice budgétaire 2005 sera marqué par la Présidence luxembourgeoise du Conseil des Ministres de l'Union Européenne ainsi que par l'organisation d'un référendum sur la Constitution Européenne. Ces événements politiques majeurs auront des conséquences au niveau de plusieurs articles budgétaires.

Les crédits consacrés à la mise en oeuvre du plan d'action gouvernemental pour la société de l'information ont été transférés au Ministère de la Fonction Publique et de la Réforme Administrative.

Les crédits alloués au programme de recherche et de la formation entrepris par le Centre d'Etudes de Populations, de Pauvreté et de Politiques Socio-Economiques (CEPS) ont été transcrits au budget du Ministère de la Culture, de l'Enseignement supérieur et de la Recherche.

Les crédits relatifs au Comité de Coordination pour l'installation d'institutions et d'organismes européens élargissent désormais au budget du Ministère des Affaires Etrangères et de l'Immigration.

Les crédits affectés au Secrétariat du Médiateur permettront à celui-ci de fonctionner dans des conditions de travail appropriées.

01 et 31 - Ministère des Affaires Etrangères et de l'Immigration

| | 2003 Compte | 2004 Budget | 2005 Projet de Budget |
|--|----------------|----------------|--------------------------|
| <i>Section 01.0 - Dépenses générales</i> | 2.521.514 | 4.068.893 | 4.599.385 |
| <i>Section 01.1 - Relations internationales. - Missions diplomatiques . . .</i> | 24.384.399 | 25.111.661 | 25.384.571 |
| <i>Section 01.2 - Relations internationales. - Contributions à des organismes internationaux</i> | 8.309.566 | 7.654.155 | 7.745.997 |
| <i>Section 01.3 - Relations internationales. - Relations économiques internationales et autres actions</i> | 3.999.886 | 3.000.000 | 3.500.000 |
| <i>Section 01.5 - Direction de la Défense</i> | 2.566.209 | 2.457.334 | 2.637.830 |
| <i>Section 01.6 - Défense nationale</i> | 47.656.372 | 52.652.394 | 53.512.217 |
| <i>Section 01.7 - Coopération au développement et action humanitaire . . .</i> | 114.884.458 | 139.323.809 | 160.823.753 |
| <i>Section 01.9 - Présidence luxembourgeoise de l'Union européenne</i> | 466.559 | 17.163.000 | 50.378.872 |
| <i>Total des dépenses courantes</i> | 204.788.963 | 251.431.246 | 308.582.625 |
| <i>Section 31.0 - Dépenses générales</i> | 1.334.833 | 1.176.750 | 188.500 |
| <i>Section 31.1 - Relations internationales. - Missions diplomatiques</i> | 802.212 | 823.617 | 1.136.510 |
| <i>Section 31.5 - Direction de la Défense</i> | 3.069.952 | 7.689.100 | 24.007.000 |
| <i>Section 31.6 - Défense nationale</i> | 3.513.994 | 2.784.318 | 2.545.585 |
| <i>Section 31.7 - Coopération au développement et action humanitaire . .</i> | 79.598 | 80.286 | 181.508 |
| <i>Section 31.9 - Présidence luxembourgeoise de l'Union européenne</i> | 163.684 | 2.000.000 | 250.000 |
| <i>Total des dépenses en capital</i> | 8.964.273 | 14.554.071 | 28.309.103 |
| <i>Total général</i> | 213.753.236 | 265.985.317 | 336.891.728 |

Note: Les chiffres de ce tableau sont exprimés en euros.

Au cours du premier semestre de l'année 2005, le Luxembourg assumera la Présidence du Conseil des Ministres de l'Union européenne élargie à 25 Etats membres. Il en découlera une visibilité accrue pour le pays. Le Luxembourg devra donc être en mesure d'accomplir tous les efforts attendus d'une présidence. Des crédits correspondants sont inscrits au budget du Ministère des Affaires Etrangères, aux sections et articles spécifiquement consacrés à la Présidence. Une telle centralisation de la gestion matérielle de la Présidence contribue à expliquer que les volumes budgétaires en cause sont importants face à un projet d'une envergure sans pareil et défiant toute comparaison avec des Présidences antérieures.

Compte tenu de la visibilité qui sera celle de notre pays en 2005, du fait de la présidence de l'Union européenne, il importera de se donner les moyens de participer aux différentes opérations de gestion civile ou militaire de crises, qui s'annoncent potentiellement nombreuses, que ce soit dans les Balkans (reprise par l'UE de l'opération OTAN) ou en Afrique. Il faudra également poursuivre notre effort en matière de participation à des missions d'observation électorale et contribuer de manière générale au financement d'actions de secours et de solidarité.

En ce qui concerne la coopération au développement, le Luxembourg persévérera dans ses efforts pour aboutir au seuil de 1 % dans les années à venir tel que stipulé dans l'accord de coalition du 29 juillet 2004.

Le niveau de l'Aide Publique au Développement (APD) augmentera en 2005 de manière à tenir compte de cet engagement.

02 et 03 / 32 et 33 – Ministère de la Culture, de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche

| | 2003 Compte | 2004 Budget | 2005 Projet de Budget |
|---|--------------------|--------------------|--------------------------|
| <i>Section 02.0 - Culture: dépenses générales</i> | 27.815.367 | 30.550.095 | 38.637.567 |
| <i>Section 02.1 - Service des sites et monuments nationaux</i> | 2.758.403 | 3.074.063 | 3.251.887 |
| <i>Section 02.2 - Musée national d'histoire et d'art</i> | 8.103.023 | 8.225.053 | 8.765.257 |
| <i>Section 02.3 - Bibliothèque nationale</i> | 4.650.027 | 5.055.497 | 5.252.769 |
| <i>Section 02.4 - Archives nationales</i> | 1.600.810 | 1.625.371 | 1.736.183 |
| <i>Section 02.5 - Centre national de l'audiovisuel</i> | 3.950.927 | 3.849.964 | 3.996.560 |
| <i>Section 02.6 - Musée national d'histoire naturelle</i> | 5.637.332 | 5.946.471 | 6.061.708 |
| <i>Section 02.7 - Centre national de littérature</i> | 249.033 | 400.393 | 408.414 |
| <i>Section 02.8 - Commissariat à l'enseignement musical</i> | 6.587.664 | 6.917.804 | 7.434.505 |
| <i>Section 03.0 - Enseignement supérieur: dépenses générales</i> | 19.074.652 | 22.527.392 | 19.993.892 |
| <i>Section 03.5 - Recherche scientifique et recherche appliquée</i> | 37.592.522 | 45.600.210 | 53.616.141 |
| <i>Section 03.6 - Université du Luxembourg</i> | 25.004.932 | 26.878.875 | 36.201.732 |
| <i>Total des dépenses courantes</i> | <i>143.024.692</i> | <i>160.651.188</i> | <i>185.356.615</i> |
| <i>Section 32.0 - Affaires culturelles</i> | <i>12.416.890</i> | <i>11.978.926</i> | <i>13.309.226</i> |
| <i>Section 32.1 - Service des sites et monuments nationaux</i> | <i>175.055</i> | <i>390.800</i> | <i>368.640</i> |
| <i>Section 32.3 - Bibliothèque nationale</i> | <i>127.843</i> | <i>143.900</i> | <i>149.250</i> |
| <i>Section 32.4 - Archives nationales</i> | <i>32.872</i> | <i>33.000</i> | <i>60.000</i> |
| <i>Section 32.5 - Centre national de l'audiovisuel</i> | <i>282.167</i> | <i>259.000</i> | <i>357.460</i> |
| <i>Section 32.6 - Musée national d'histoire naturelle</i> | <i>74.750</i> | <i>0</i> | <i>0</i> |
| <i>Section 32.7 - Centre national de littérature</i> | <i>12.344</i> | <i>35.710</i> | <i>31.150</i> |
| <i>Section 33.0 - Enseignement supérieur - Dépenses générales</i> | <i>298.647</i> | <i>110.248</i> | <i>35.248</i> |
| <i>Section 33.2 - Institut supérieur d'études et de recherches pédagogiques</i> | <i>110.274</i> | <i>0</i> | <i>0</i> |
| <i>Section 33.5 - Recherche scientifique et recherche appliquée</i> | <i>6.146</i> | <i>8.600</i> | <i>6.100</i> |
| <i>Total des dépenses en capital</i> | <i>13.536.988</i> | <i>12.960.184</i> | <i>14.317.074</i> |
| <i>Total général</i> | <i>156.561.680</i> | <i>173.611.372</i> | <i>199.673.689</i> |

Note: Les chiffres de ce tableau sont exprimés en euros.

Les crédits inscrits au budget de l'État 2005 pour le Ministère de la Culture, de l'Enseignement supérieur et de la Recherche permettront pour le

a) Ministère de la Culture

au niveau national:

- 1) la mise en route/préfiguration des projets d'infrastructure culturelle:
le Musée d'Art Moderne Grand-Duc Jean, le nouveau Centre national de l'Audiovisuel avec centre culturel régional et tour d'eau restaurée à Dudelange, le site du théâtre gallo-romain de Dalheim, la conservation et mise en valeur des deux hauts-fourneaux à Esch/Belval, la conservation et mise en valeur du hall des soufflantes à Esch/Belval, le Centre national de Culture industrielle, la construction d'un nouveau bâtiment pour les Archives Nationales à Esch-Belval, la rénovation du Musée national de la Résistance à Esch-sur-Alzette, la mise en valeur du site des Ardoisières de Haut-Martelange, la nouvelle Bibliothèque Nationale avec bibliothèque universitaire;
- 2) une stimulation de la création artistique et des pratiques culturelles notamment par des bourses d'aide à la création artistique et l'aide à la presse culturelle;
- 3) le rayonnement national et international de l'Orchestre Philharmonique du Luxembourg ainsi que de la Radio socio-culturelle, 100,7;
- 4) une réorganisation du Fonds culturel national avec le développement de nouveaux mécanismes de financement de la culture.

au niveau international:

1) + une promotion accrue de nos artistes (concerts, lectures, expositions...) à l'étranger, avec l'aide, notamment, de nos ambassades, en particulier dans le cadre de la Présidence 2005, + un programme d'animation culturelle de la Maison du Grand-Duché à Bruxelles, de celle de Berlin et des programmes «à la carte» pour nos ambassades à l'étranger;

2) l'accueil, dans le cadre de nos accords culturels, de spécialistes, de boursiers étrangers dans les domaines de l'éducation, de la culture, de la recherche scientifique, du sport et des échanges de jeunes;

3) les actions communes dans le cadre de la Grande région (Saarland, Rhénanie-Palatinat, Région lorraine, Province du Luxembourg belge), notamment l'Orchestre Saar-Lor-Lux et l'Institut Européen de Chant choral; la préparation de l'année 2007 lorsque Luxembourg aura de nouveau le titre de «capitale européenne de la Culture» titre qui sera étendu à la Grande Région et à la Ville de Sibiu en Roumanie;

4) la participation du Luxembourg aux travaux de la Commission européenne de Bruxelles, du Conseil de l'Europe, de l'ACCT (Francophonie) et de l'UNESCO;

5) dans le cadre des initiatives pour l'amélioration de l'image de marque du Luxembourg:

- l'organisation durant la Présidence 2005 d'un certain nombre de séminaires spécialisés et de manifestations culturelles à caractère européen.
- la préparation de l'exposition consacrée à l'empereur Sigismond à Budapest et au Luxembourg en 2006;

6) le développement des activités de l'Institut européen des itinéraires culturels du Conseil de l'Europe installé à Luxembourg.

b) Enseignement supérieur

L'année 2005 verra la définition des axes prioritaires de recherche de l'Université du Luxembourg. La progression budgétaire de la dotation de cette dernière s'inscrit dans cette démarche et permettra le démarrage de nouvelles formations au niveau « master ». Par ailleurs, la structuration de l'Université se poursuivra par la mise en place d'un service « vie étudiante » et elle nécessitera la création de nouveaux postes dans les domaines jugés prioritaires.

c) Recherche

L'action du Gouvernement continuera à viser la consolidation et le déploiement de l'important dispositif de recherche et de développement technologique créé au niveau national depuis la mise en vigueur de la loi du 9 mars 1987 ayant pour objet la R&D.

Le Fonds National de la Recherche continuera à fournir la structure de coordination essentielle pour soutenir l'essor de la R&D au Luxembourg. Les travaux entrepris par le Fonds ont permis la mise en œuvre de sept programmes pluriannuels prioritaires jugés porteurs d'avenir et de retombées concrètes pour l'économie luxembourgeoise. La réalisation de ces programmes suit l'échéancier prévu ; à court terme, il n'est pas prévu de lancer d'autres programmes.

Sur le plan de la coopération scientifique et technologique, le Gouvernement poursuivra sa politique visant une intégration sélective mais durable du dispositif national de R&D dans les réseaux et initiatives de coopération scientifique et technologique européens et internationaux. Cette politique se concrétise en 2005 par l'adhésion effective du Grand-Duché à l'Agence Spatiale Européenne et à ses programmes de recherche.

Afin de consolider l'acquis des développements des dernières années et d'affirmer le positionnement du Grand-Duché sur l'échiquier européen en matière de recherche, le Gouvernement étudiera la création sur le plan national de véritables centres d'excellence scientifique et technologique. Des initiatives d'étalonnage comparatif, qui viennent d'être lancées, contribueront au maintien de la qualité des activités de recherche entreprises.

Afin d'accomplir ces objectifs, et en ligne avec les recommandations du Conseil Européen de Barcelone visant l'augmentation des investissements en matière de R&D en Europe à 3% du P.I.B., le Gouvernement maintient sa politique d'investissements croissants en matière de recherche publique. Ainsi, à l'instar des années précédentes, une augmentation de 17,57% (par rapport à l'exercice en cours) des moyens budgétaires consacrés à la recherche publique a été décidée.

04 et 34 – Ministère des Finances
05 et 35 - Ministère des Finances: Trésor et Budget
06 et 36 – Ministère des Finances: Dette publique

| | 2003 Compte | 2004 Budget | 2005 Projet de Budget |
|--|--------------------|--------------------|--------------------------|
| <i>Section 04.0 - Dépenses générales</i> | 1.986.747 | 1.675.764 | 1.523.250 |
| <i>Section 04.1 - Contributions directes et métrologie</i> | 42.650.586 | 47.001.222 | 48.111.246 |
| <i>Section 04.2 - Enregistrement et domaines</i> | 21.741.483 | 23.695.236 | 24.115.568 |
| <i>Section 04.3 - Douanes et accises</i> | 32.345.500 | 34.523.858 | 35.588.628 |
| <i>Total des dépenses courantes</i> | 98.724.316 | 106.896.080 | 109.338.692 |
| <i>Section 34.0 - Dépenses générales</i> | 14.032.278 | 22.201.000 | 20.976.000 |
| <i>Section 34.1 - Contributions directes et métrologie.</i> | 253.475 | 396.360 | 390.000 |
| <i>Section 34.2 - Enregistrement et domaines</i> | 28.668 | 48.000 | 48.300 |
| <i>Section 34.3 - Douanes et accises.</i> | 689.977 | 611.000 | 548.000 |
| <i>Total des dépenses en capital</i> | 15.004.398 | 23.256.360 | 21.962.300 |
| <i>Total général</i> | 113.728.714 | 130.152.440 | 131.300.992 |
| <i>Section 05.0 - Dépenses générales</i> | 33.609.197 | 27.579.304 | 26.497.270 |
| <i>Section 05.1 - Inspection générale des finances</i> | 1.661.619 | 1.684.335 | 1.701.100 |
| <i>Section 05.2 - Trésorerie de l'Etat</i> | 2.498.915 | 3.065.623 | 2.247.018 |
| <i>Section 05.3 - Direction du contrôle financier</i> | 137.971 | 169.049 | 161.731 |
| <i>Section 05.4 - Cadastre et topographie</i> | 10.953.493 | 12.233.718 | 11.454.939 |
| <i>Total des dépenses courantes</i> | 48.861.195 | 44.732.029 | 42.062.058 |
| <i>Section 35.0 - Dépenses générales</i> | 44.793.196 | 26.300.100 | 21.300.100 |
| <i>Section 35.1 - Inspection générale des finances</i> | 13.914 | 25.000 | 16.500 |
| <i>Section 35.2 - Trésorerie de l'Etat</i> | 0 | 2.700 | 1.000 |
| <i>Section 35.3 - Direction du contrôle financier</i> | 1.347 | 3.500 | 3.500 |
| <i>Section 35.4 - Cadastre et topographie</i> | 431.374 | 600.000 | 635.000 |
| <i>Total des dépenses en capital</i> | 45.239.831 | 26.931.300 | 21.956.100 |
| <i>Total général</i> | 94.101.026 | 71.663.329 | 64.018.158 |
| <i>Section 06.0 - Total des dépenses courantes</i> | 42.269.836 | 30.547.000 | 26.957.200 |
| <i>Section 36.0 - Total des dépenses en capital</i> | 20.000.000 | 5.000.000 | 5.000.000 |
| <i>Total général</i> | 62.269.836 | 35.547.000 | 31.957.200 |
| Total général | 270.099.576 | 237.362.769 | 227.276.350 |

Note: Les chiffres de ce tableau sont exprimés en euros.

Entre 2004 et 2005, l'évolution globale des crédits de ce département reste caractérisée, tout comme les années antérieures, par une progression modérée de l'ensemble des dépenses. D'une manière générale, l'évolution des crédits de toutes les administrations et services du ministère témoigne d'une action systématique visant à moderniser l'infrastructure et les équipements publics en vue d'assurer un fonctionnement optimal dans l'intérêt du citoyen. Dans cette optique, les efforts pour l'utilisation accrue de l'internet seront intensifiés : d'un côté pour l'information du public par le biais des sites du Ministère et de ses administrations et services, d'un autre côté pour permettre les déclarations électroniques (une première partie de cette application venant d'être réalisée auprès de l'Administration de l'Enregistrement et des Domaines).

Les crédits de location (budget des dépenses courantes) et d'acquisition d'immeubles bâtis et non-bâtis (budget des dépenses en capital) resteront soumis à une gestion rigoureuse favorisant l'utilisation prioritaire et maximale des surfaces appartenant à l'Etat.

Les activités à risque (lutte anti-drogues, attributions sécuritaires) nécessitent de la part des autorités douanières l'usage d'un matériel technique à la hauteur des exigences du temps. Le Gouvernement continue à doter l'administration des crédits indispensables d'après un échéancier pluriannuel.

En ce qui concerne l'administration du Cadastre et de la Topographie, les réformes votées en 2002 agiront positivement, à partir de 2004, sur la résorption des délais de mesurage; néanmoins, en dépit des progrès déjà réalisés, les efforts devront continuer encore en 2005. Mais l'activité de l'administration - en dehors de ses missions traditionnelles - sera marquée en 2005 par le début de l'exploitation des programmes relatifs à la « Publicité Foncière » (mutations immobilières) et la continuation de la mise à jour du plan cadastral numérisé. Ces activités s'exerceront conjointement avec le Centre Informatique de l'Etat et les services concernés de

l'Administration de l'Enregistrement et des Domaines. L'administration finalisera en 2005 la publication sur internet de produits cadastraux (projet « eCadastré »). L'installation d'un réseau de stations permanentes GPS (en remplacement des bornes trigonométriques classiques) permettra une précision et une productivité accrue des mesurages, non seulement de l'administration du Cadastre, mais également d'un grand nombre d'autres administrations et établissements publics.

Les chiffres relatifs à l'évolution et aux besoins de financement de la dette publique sont commentés plus amplement au chapitre C « Les aspects importants de la situation financière ».

En exécution des différentes lois relatives à la participation du Grand-Duché à des institutions et opérations financières internationales, le budget des dépenses en capital prévoit les crédits appropriés. Pour autant que les engagements afférents ont été pris sous forme de bons du Trésor, l'amortissement de ces derniers se fait à charge du Fonds de la Dette Publique.

Conformément à la politique générale du Gouvernement, les interventions en faveur des pays en voie de développement et des pays de l'Europe centrale et orientale – y compris notamment celles entreprises à travers l'ATTF – restent au niveau élevé atteint au cours des exercices précédents.

07 et 37 – Ministère de la Justice

| | 2003 | 2004 | 2005 |
|---|-------------|-------------|------------------|
| | Compte | Budget | Projet de Budget |
| <i>Section 07.0 - Justice</i> | 1.472.933 | 1.332.246 | 1.224.631 |
| <i>Section 07.1 - Services judiciaires</i> | 43.748.190 | 46.001.933 | 48.918.794 |
| <i>Section 07.2 - Etablissements pénitentiaires</i> | 24.582.433 | 26.917.537 | 29.859.630 |
| <i>Section 07.3 - Juridictions administratives</i> | 2.105.197 | 2.434.062 | 2.479.987 |
| <i>Section 07.4 - Police Grand-Ducale</i> | 114.639.957 | 124.229.847 | 130.318.954 |
| <i>Total des dépenses courantes</i> | 186.548.710 | 200.915.625 | 212.801.996 |
| <i>Section 37.0 - Dépenses générales</i> | 1.030.923 | 31.000 | 1.200 |
| <i>Section 37.1 - Services judiciaires</i> | 331.021 | 158.000 | 107.500 |
| <i>Section 37.2 - Etablissements pénitentiaires</i> | 691.394 | 855.600 | 910.100 |
| <i>Section 37.3 - Juridictions administratives</i> | 1.241 | 10.000 | 20.000 |
| <i>Section 37.4 - Police Grand-Ducale</i> | 7.822.085 | 13.692.756 | 6.290.740 |
| <i>Total des dépenses en capital</i> | 9.876.664 | 14.747.356 | 7.329.540 |
| <i>Total général</i> | 196.425.374 | 215.662.981 | 220.131.536 |

Note: Les chiffres de ce tableau sont exprimés en euros.

La politique budgétaire du Ministère de la Justice se situe dans la continuité et se caractérise dans les grandes lignes par des mouvements de crédits comportant une hausse des dépenses de personnel qui reflète la politique de recrutement du Ministère dans les administrations judiciaire et pénitentiaire et dans la police. L'analyse comparative des chiffres dans le temps se complique du fait des changements intervenus dans la structure du ministère à la suite de la constitution du nouveau Gouvernement : l'ancien service des étrangers a été rattaché au Ministère des Affaires étrangères et de l'Immigration alors que la Police Grand-Ducale a été intégrée au Ministère de la Justice.

Les considérations de sécurité au sens large du terme constituent l'essentiel des éléments qui ont déterminé le budget des dépenses du Ministère de la Justice : le renforcement de l'effectif au sein de l'administration judiciaire s'est poursuivi, un effort particulier a été effectué au plan du recrutement de gardiens pour l'administration pénitentiaire, le crédit du Ministère lui-même pour frais d'études et d'experts, portant essentiellement sur des questions de sécurité au Centre pénitentiaire de Luxembourg, a presque triplé. Les crédits de la section 07.2 (Etablissements pénitentiaires), y compris ceux relatifs aux services de santé, ont par ailleurs été ajustés à la hausse par la progression continue du nombre de détenus.

L'augmentation du nombre des procédures de demande d'asile explique pour l'essentiel la progression des crédits au titre de l'assistance judiciaire et elle contribue en partie à la poursuite de la hausse des crédits pour frais de justice dont la partie relative au coût des rapatriements de demandeurs d'asile déboutés relève dorénavant du Ministère des Affaires étrangères et de l'Immigration.

L'intensification des efforts d'indemnisation des victimes de dommages résultant d'une infraction, d'un côté, et une participation renforcée aux frais du réseau informatique européen de services anti-blanchiment, de l'autre côté, se répercutent de façon significative sur les lignes budgétaires afférentes.

08 et 38 - Ministère de la Fonction Publique et de la Réforme Administrative

| | 2003 Compte | 2004 Budget | 2005 Projet de Budget |
|---|--------------------|--------------------|--------------------------|
| <i>Section 08.0 - Fonction Publique et Réforme Administrative – Dépenses diverses</i> | 102.046.303 | 116.760.265 | 125.878.703 |
| <i>Section 08.1 - Pensions</i> | 231.815.860 | 239.975.873 | 265.403.331 |
| <i>Section 08.2 - Administration du Personnel de l'Etat</i> | 703.104 | 723.806 | 742.843 |
| <i>Section 08.3 - Institut National d'Administration Publique</i> | 929.464 | 1.012.881 | 992.250 |
| <i>Section 08.4 - Sécurité dans la Fonction Publique</i> | 410.029 | 609.090 | 719.063 |
| <i>Section 08.5 - Centre Informatique de l'Etat</i> | 24.799.548 | 32.076.178 | 33.018.762 |
| <i>Section 08.6 - Service Central des Imprimés</i> | 4.621.526 | 4.839.967 | 4.808.540 |
| <i>Total des dépenses courantes</i> | <i>365.325.834</i> | <i>395.998.060</i> | <i>431.563.492</i> |
| <i>Section 38.0 - Fonction Publique et Réforme Administrative – Dépenses diverses</i> | 4.102.091 | 3.054.021 | 3.015.521 |
| <i>Section 38.2 - Administration du Personnel de l'Etat</i> | 0 | 10.000 | 0 |
| <i>Section 38.3 - Institut National d'Administration Publique</i> | 16.967 | 8.690 | 3.850 |
| <i>Section 38.5 - Centre Informatique de l'Etat</i> | 9.019.510 | 10.493.000 | 10.450.000 |
| <i>Section 38.6 - Service Central des Imprimés</i> | 388.842 | 639.810 | 259.600 |
| <i>Total des dépenses en capital</i> | <i>13.527.410</i> | <i>14.205.521</i> | <i>13.728.971</i> |
| <i>Total général</i> | <i>378.853.244</i> | <i>410.203.581</i> | <i>445.292.463</i> |

Note : Les chiffres du tableau sont exprimés en euros.

Les différents crédits destinés à couvrir les rémunérations figurent dans les sections afférentes des départements ministériels ; la section 08.0 du budget des dépenses courantes du Ministère de la Fonction Publique et de la Réforme Administrative regroupe par contre des crédits qui sont dans l'intérêt de tout le personnel en activité et en préretraite de l'Etat et qui, pour diverses raisons techniques, ne figurent pas dans les sections budgétaires des administrations et services de l'Etat. Les crédits des différents articles rentrent par ailleurs dans les compétences du département de la Fonction Publique et de la Réforme Administrative.

Dans la section 08.0, il est tenu compte des dépenses supplémentaires résultant ou pouvant résulter d'éventuelles nouvelles mesures susceptibles d'affecter les cadres du personnel de l'Etat, du recrutement de certaines catégories de personnel et de diverses autres mesures. Les crédits y relatifs sont inscrits à l'article 08.0.11.310. Pour l'année 2005, le crédit inscrit audit article budgétaire diminue de 4,38% et prévoit une augmentation des postes « numerus clausus » de 227 unités en 2004 à 280 unités en 2005.

Suite à la déclaration gouvernementale du 4 août 2004 et à l'arrêté grand-ducal du 7 août 2004 portant constitution des Ministères, les articles budgétaires relatifs au service eLuxembourg ont été transférés vers la section 08.0.

La section 08.1 regroupe les dépenses pour pensions servies aux agents publics à charge du budget de l'Etat, l'article 08.1.93.000 représentant pour sa part l'alimentation du Fonds des pensions introduit par la loi du 3 août 1998 et auquel sont imputées directement les dépenses et les recettes pour pensions de l'Etat et des établissements publics dont le personnel tombe dans le champ d'application du régime de pension spécial des fonctionnaires de l'Etat.

L'évolution des crédits destinés à l'Institut National d'Administration Publique continue à être influencée par la loi du 15 juin 1999, qui réorganise de façon fondamentale la formation des agents de l'Etat pendant le stage ainsi que tout au long de leur carrière.

Dans la section 08.4 intitulée Sécurité dans la Fonction Publique, l'article 08.4.12.400 « Frais de fonctionnement du service médical ; dépenses diverses » regroupe les frais de fonctionnement résultant de l'entrée en service d'un médecin du travail et d'un médecin de contrôle en 2004.

Le Centre Informatique de l'Etat, quant à lui, connaît une progression du total de ses crédits pour 2005 de 2,11% par rapport à l'exercice 2004. Les relèvements des crédits résultent notamment des dépenses spéciales en relation avec la signature électronique nécessaires afin de doter le Luxembourg d'une plate-forme sécurisée à la pointe du progrès en conformité avec l'évolution de la réglementation en matière de signature électronique.

Les crédits du Service Central des Imprimés de l'Etat connaissent une diminution de 7,51%.

09 et 39 – Ministère de l'Intérieur et de l'Aménagement du Territoire

| | 2003 | 2004 | 2005 |
|---|--------------------|--------------------|--------------------|
| | Compte | Budget | Projet de Budget |
| <i>Section 09.0 - Dépenses générales</i> | 21.819 | 40.500 | 43.800 |
| <i>Section 09.1 - Finances communales</i> | 281.446.144 | 287.400.455 | 331.651.741 |
| <i>Section 09.2 - Commissariats de district</i> | 1.568.949 | 1.713.759 | 1.641.756 |
| <i>Section 09.3 - Caisse de prévoyance</i> | 34.169.769 | 35.570.000 | 36.985.000 |
| <i>Section 09.4 - Service de contrôle de la comptabilité des communes</i> | 659.161 | 726.036 | 742.037 |
| <i>Section 09.6 - Protection civile – Incendie</i> | 9.494.344 | 8.882.771 | 9.495.291 |
| <i>Section 09.7 - Aménagement du territoire - Parcs naturels</i> | 2.893.291 | 3.034.650 | 3.216.524 |
| <i>Section 09.8 -</i> | 0 | 0 | 402.510 |
| <i>Section 09.9 - Service pour la gestion globale de l'eau</i> | 3.601.113 | 3.592.809 | 8.718.625 |
| <i>Total des dépenses courantes</i> | <i>333.854.590</i> | <i>340.960.980</i> | <i>392.897.284</i> |
| <i>Section 39.0 - Dépenses générales</i> | 13.293 | 0 | 101.500 |
| <i>Section 39.1 - Finances communales</i> | 18.042.722 | 18.728.630 | 19.284.340 |
| <i>Section 39.2 - Commissariats de district</i> | 1.801 | 21.000 | 2.000 |
| <i>Section 39.6 - Protection civile – Incendie</i> | 2.477.175 | 2.523.696 | 2.155.937 |
| <i>Section 39.7 - Aménagement du territoire - Parcs naturels</i> | 286.066 | 268.000 | 266.125 |
| <i>Section 39.9 - Service pour la gestion globale de l'eau</i> | 54.198.200 | 25.432.230 | 15.686.320 |
| <i>Total des dépenses en capital</i> | <i>75.019.257</i> | <i>46.973.556</i> | <i>37.496.222</i> |
| <i>Total général</i> | <i>408.873.847</i> | <i>387.934.536</i> | <i>430.393.506</i> |

Note: Les chiffres de ce tableau sont exprimés en euros.

En ce qui concerne le fonds communal de dotation financière (FCDF), il y lieu de relever que la participation des communes dans le produit de trois impôts de l'Etat ainsi que l'allocation au secteur communal d'un montant forfaitaire calculé annuellement transitent par le FCDF. L'évolution de cette partie des revenus non affectés du secteur communal a été assez constante ces dernières années et marque une progression très sensible par rapport au budget de 2004.

En ce qui concerne la section « Finances communales », les aides en capital aux communes ont été renforcées pour les écoles centrales et pour les infrastructures scolaires en général. Les infrastructures pour l'éducation précoce continuent à bénéficier d'un taux d'intervention de 50% jusqu'au 31 décembre de l'année au cours de laquelle l'offre de l'éducation précoce par les communes sera rendue obligatoire.

Le budget des services de secours pour sa part est marqué par les obligations du Ministère de l'Intérieur et de l'Aménagement du territoire découlant de l'exécution de la nouvelle loi du 12 juin 2004 portant création d'une Administration des services de secours. Citons parmi les règlements grand-ducaux à prendre sur base de cette loi, les dispositions relatives à la formation et au contrôle médical des volontaires de la Protection civile et des sapeurs-pompiers. Les problèmes liés au manque de disponibilité des volontaires devront également être résolus, le cas échéant par l'engagement de personnel professionnel.

La Déclaration Gouvernementale et l'accord de coalition ont donné mandat au ministère de mettre en oeuvre l'IVL. La Direction de l'Aménagement s'est donné comme priorités la poursuite de l'élaboration sous de nouvelles prémisses du plan directeur sectoriel « Transports », la réalisation des plans directeurs sectoriels « Zones d'activité économique », « Logement » et « Grands ensembles paysagers » et un concept de développement intégré pour le sud-ouest de l'agglomération de Luxembourg. Le ministère doit se faire assister par des bureaux spécialisés.

Le parc naturel de l'Our sera sans doute créé, sinon en fin d'année 2004, dans les premiers mois de l'année 2005. Il est nécessaire de lui donner les moyens nécessaires pour son administration en permettant d'engager un secrétaire communal.

Pour ce qui est du budget des dépenses de l'Administration de la gestion de l'eau, celui-ci sera marqué par la transposition et l'implémentation de la directive européenne 2000/60/CE dite « directive-cadre » qui met à charge des Etats-membres un éventail d'obligations ayant comme objectif principal de ramener toutes les eaux, superficielles et souterraines, à un état de bonne qualité endéans un délai de quinze ans. En vue d'atteindre cet objectif, le Gouvernement poursuivra entre autres ses efforts dans le domaine du subventionnement des communes et des syndicats de communes en matière d'assainissement et d'épuration de leurs eaux usées. La lutte contre les inondations et la prévention des crues ainsi que la renaturation des cours d'eau restent d'autres priorités du Ministère de l'Intérieur et de l'Aménagement du territoire et de l'Administration de la gestion de l'eau.

10 et 11 / 40 et 41 – Ministère de l'Education Nationale et de la Formation Professionnelle

| | 2003 Compte | 2004 Budget | 2005 Projet de Budget |
|---|----------------|----------------|--------------------------|
| <i>Section 10.0 - Dépenses générales</i> | 34.298.942 | 37.219.590 | 24.848.103 |
| <i>Section 10.1 - Centre de technologie de l'éducation</i> | 1.946.783 | 2.160.362 | 2.191.432 |
| <i>Section 10.2 - Service de coordination de la recherche et de l'innovation pédagogiques et technologiques</i> | 3.363.157 | 3.595.528 | 4.201.260 |
| <i>Section 10.3 - Centre de psychologie et d'orientation scolaire</i> | 6.774.037 | 6.164.022 | 6.962.207 |
| <i>Section 10.4 - Sports scolaires et périscolaires</i> | 1.409.284 | 1.980.639 | 1.727.543 |
| <i>Section 10.5 - Etablissements privés d'enseignement</i> | 30.625.220 | 40.000.000 | 43.000.000 |
| <i>Section 10.6 - Service des équipements et des restaurants scolaires</i> | 6.572.041 | 5.141.231 | 6.923.670 |
| <i>Section 10.7 - Education différenciée</i> | 30.234.808 | 30.878.339 | 32.076.456 |
| <i>Section 10.8 - Service de la formation des adultes</i> | 6.497.508 | 7.197.110 | 7.267.735 |
| <i>Section 10.9 - Inspectorat</i> | 2.469.664 | 2.733.060 | 2.775.947 |
| <i>Section 11.0 - Education préscolaire et enseignement primaire</i> | 181.974.494 | 197.582.550 | 213.969.731 |
| <i>Section 11.1 - Enseignement postprimaire</i> | 300.223.289 | 319.231.118 | 325.611.233 |
| <i>Section 11.2 - Institut d'études éducatives et sociales</i> | 3.522.615 | 3.614.498 | 5.266.261 |
| <i>Section 11.3 - Service de la formation professionnelle</i> | 35.687.029 | 28.025.589 | 31.464.921 |
| <i>Section 11.4 - Sports: dépenses générales</i> | 11.330.725 | 4.967.564 | 5.271.603 |
| <i>Section 11.5 - Institut national des sports</i> | 1.172.596 | 1.246.449 | 1.279.221 |
| <i>Section 11.6 - Centre national sportif et culturel</i> | 769.826 | 7.935.246 | 7.603.045 |
| <i>Section 11.7 - Ecole nationale de l'éducation physique et des sports</i> | 535.807 | 526.410 | 616.707 |
| <i>Total des dépenses courantes</i> | 659.407.825 | 700.199.305 | 723.057.075 |
| <i>Section 40.0 - Dépenses générales</i> | 219.454 | 226.000 | 226.000 |
| <i>Section 40.1 - Centre de technologie de l'éducation</i> | 2.491.852 | 1.588.864 | 1.347.049 |
| <i>Section 40.2 - Service de coordination de la recherche et de l'innovation pédagogiques et technologiques</i> | 9.435 | 228.650 | 54.500 |
| <i>Section 40.3 - Centre de psychologie et d'orientation scolaire</i> | 0 | 7.000 | 2.500 |
| <i>Section 40.5 - Etablissements privés d'enseignement</i> | 0 | 500.000 | 1.000.000 |
| <i>Section 40.6 - Service des équipements et des restaurants scolaires</i> | 4.909.051 | 4.875.000 | 2.310.718 |
| <i>Section 40.7 - Education différenciée</i> | 339.740 | 409.500 | 355.400 |
| <i>Section 40.8 - Service de la formation des adultes</i> | 29.616 | 17.000 | 40.500 |
| <i>Section 41.1 - Enseignement postprimaire</i> | 85.702 | 0 | 0 |
| <i>Section 41.2 - Institut d'études éducatives et sociales</i> | 113.205 | 59.279 | 108.500 |
| <i>Section 41.3 - Service de la formation professionnelle</i> | 259.537 | 282.250 | 255.000 |
| <i>Section 41.4 - Education physique et sports</i> | 21.149.411 | 21.118.000 | 23.720.077 |
| <i>Section 41.5 - Institut national des sports</i> | 61.437 | 66.000 | 38.000 |
| <i>Section 41.6 - Centre national sportif et culturel</i> | 0 | 1.000.000 | 350.000 |
| <i>Section 41.7 - Ecole nationale de l'éducation physique et des sports</i> | 4.600 | 4.000 | 12.500 |
| <i>Total des dépenses en capital</i> | 29.673.040 | 30.381.543 | 29.820.744 |
| <i>Total général</i> | 689.080.865 | 730.580.848 | 752.877.819 |

Note: Les chiffres de ce tableau sont exprimés en euros.

Les choix retenus au projet de budget du département de l'Education Nationale correspondent à cinq priorités:

1. Garantir que tout élève peut atteindre les compétences nécessaires
2. Compenser les inégalités
3. Mettre les écoles en mesure de répondre en fonction des besoins de leurs élèves
4. Explorer de nouveaux modèles pédagogiques
5. Relever les défis relatifs aux infrastructures et aux équipements

1. Garantir que tout élève peut atteindre les compétences nécessaires

Le programme gouvernemental trace plusieurs pistes pour engager l'école dans ce travail qui sera d'abord un travail de réflexion sur les compétences que les élèves doivent atteindre à différents niveaux. Il ne s'agit pas dans ce contexte de réduire les apprentissages au plus petit dénominateur commun mais d'encourager chaque élève à apprendre le maximum tout en ayant la certitude que l'essentiel a été acquis par tous. Les travaux préparatoires pour la détermination des socles de compétence (Bildungsstandard) ont commencé.

2. Compenser les inégalités

Il s'agit de réduire l'impact des facteurs n'étant pas en relation avec les capacités de l'élève mais qui dépendent plutôt de l'influence du milieu socioculturel.

3. Mettre les écoles en mesure de répondre en fonction des besoins de leurs élèves

Dans les mois à venir, les dispositions prévues par la loi du 25 juin 2004, appelée loi d'autonomie, seront mises en place. Elles constituent par ailleurs les bases légales pour

- l'établissement d'un contrat scolaire entre les élèves, les parents et l'école;
- la définition des missions des directeurs et la possibilité d'élargir les équipes de direction;
- la mise en place de structures de représentation et de participation des partenaires;
- l'autonomie pédagogique des lycées permettant l'adaptation dans certaines limites des enseignements;
- la constitution d'un conseil de discipline appelé à se prononcer sur des infractions graves.

L'autonomie pédagogique des établissements scolaires est appuyée par l'introduction, au premier janvier 2005, de la gestion séparée dans 18 lycées et au centre de logopédie. Les compétences en matière de dépenses se trouvent élargies. La gestion séparée donne une base réglementaire à la perception de recettes d'exploitation et permet de reporter, en fin d'exercice, les excédents budgétaires à l'exercice subséquent.

4. Explorer de nouveaux modèles pédagogiques

Il y a lieu de relever la mise en place des projets-pilotes et études suivants:

a. Le projet-pilote «cycle inférieur de l'enseignement secondaire technique» dont les principaux objectifs sont les suivants:

- programmes: l'accent est mis sur l'acquisition des connaissances de base;
- évaluation par compétences en langues et en mathématiques;
- encadrement de l'élève par une équipe enseignante permanente et réduite en nombre.

b. Projet-pilote au régime préparatoire. Ses principaux objectifs sont les suivants:

- Programmes: les modules en langues et en mathématiques sont revus de façon à mettre l'accent sur l'enseignement de base et l'évaluation des compétences;
- encadrement de l'élève par une équipe enseignante permanente et réduite en nombre.

c. Projet relatif à l'enseignement de l'allemand à l'enseignement secondaire

Les classes ALLET (allemand langue étrangère) accueillent les élèves d'un très bon niveau en français et en mathématiques mais ayant des faiblesses en allemand. Ces classes sont offertes au Lycée classique de Diekirch, au Lycée Hubert Clement d'Esch/Alzette, au Lycée classique d'Echternach et au Lycée technique de Bonnevoie.

d. Mise en œuvre de certains projets du programme gouvernemental:

- Prévention de la violence à l'école
- Etude sur le passage primaire- post-primaire
- Réforme de l'enseignement des langues

e. La mise en place d'un lycée-pilote

Dans ce lycée, qui offrira les classes inférieures de l'enseignement secondaire et secondaire technique et le régime préparatoire, les enseignements et la prise en charge des élèves seront conçus de la manière suivante:

- l'enseignement est rythmé par unités d'au moins 90 minutes sur l'ensemble de la journée. Chaque unité comprend une phase de transmission de connaissances, d'application des connaissances et de feed back permettant au professeur de constater si tout a été bien assimilé;
- en dehors des cours, les élèves sont encadrés par des éducateurs;
- chaque enseignant est disponible pour les élèves pendant 2 heures par semaine au-delà des heures d'enseignement;
- les enseignants et les éducateurs travaillent en équipe;
- l'enseignement des sciences humaines et des sciences naturelles est transdisciplinaire.

Ce projet est en préparation afin que les programmes et les équipes d'enseignants soient en place à la rentrée 2005/2006.

5. Relever les défis relatifs aux infrastructures et aux équipements

Le groupe interministériel institué par le Conseil de Gouvernement en vue d'élaborer le plan directeur sectoriel "lycées" a retenu les conclusions suivantes, qui font l'objet d'un règlement grand-ducal.

L'importance de la croissance démographique en cours laisse prévoir une augmentation nette de 11.000 élèves d'ici 2010. Le programme actuel de construction qui est loin d'être achevé ne permettra qu'un gain de quelque 3.000 places étant donné qu'il ne s'agira non seulement d'agrandir la capacité d'accueil mais également d'éliminer les pavillons provisoires et les infrastructures louées.

Dans une première phase il s'agit de réaliser trois lycées supplémentaires, à Junglinster, Redange (le lycée comprendra également un internat) et aux friches d'Esch/Belval.

Dans une 2e phase, lorsque l'accroissement des effectifs des élèves se sera confirmé, la mise en place de trois lycées supplémentaires sera entamée.

A cela s'ajoute la nécessité de construire dans les meilleurs délais une 2e Ecole Européenne.

12 et 13 / 42 et 43 - Ministère de la Famille et de l'Intégration

| | 2003 | 2004 | 2005 |
|---|----------------------|----------------------|----------------------|
| | Compte | Budget | Projet de Budget |
| <i>Section 12.0 - Famille</i> | 5.569.214 | 12.214.717 | 12.914.586 |
| <i>Section 12.1 - Service d'action socio-familiale.- Enfants et adultes</i> | 98.413.237 | 109.220.010 | 121.939.934 |
| <i>Section 12.2 - Solidarité</i> | 11.290.315 | 9.547.237 | 10.264.737 |
| <i>Section 12.3 - Commissariat du Gouvernement aux étrangers</i> | 16.378.643 | 14.214.503 | 24.362.349 |
| <i>Section 12.4 - Fonds national de solidarité</i> | 142.428.222 | 136.673.106 | 158.253.478 |
| <i>Section 12.5 - Caisse nationale des prestations familiales</i> | 662.442.873 | <u>694.367.727</u> | <u>736.506.113</u> |
| <i>Section 12.6 - Centre du Rham (maisons d'enfants de l'Etat)</i> | 4.081.118 | 4.338.543 | 4.466.482 |
| <i>Section 12.7 - Service d'action socio-familiale.- Personnes âgées</i> | 4.699.364 | 7.623.801 | 8.434.598 |
| <i>Section 12.8 - Centres socio-éducatifs de l'Etat</i> | 4.305.032 | 4.461.403 | 4.484.619 |
| <i>Section 12.9 - Service national d'actions sociales</i> | 3.093.778 | 3.197.602 | 3.267.245 |
| <i>Section 13.1 - Service national de la jeunesse</i> | 3.548.350 | 3.659.827 | 3.812.590 |
| <i>Total des dépenses courantes</i> | <u>956.250.146</u> | <u>999.518.476</u> | <u>1.088.706.731</u> |
| <i>Section 42.0 - Famille</i> | 58.331.647 | 59.978.110 | 61.930.000 |
| <i>Section 42.2 - Solidarité</i> | 124.000 | 124.000 | 50.000 |
| <i>Section 42.3 - Commissariat du Gouvernement aux étrangers</i> | 31.485 | 40.000 | 40.000 |
| <i>Section 42.4 - Fonds national de solidarité</i> | 32.138 | 293.860 | 7.194 |
| <i>Section 42.5 - Caisse nationale des prestations familiales.</i> | 526.004 | <u>710.340</u> | <u>714.980</u> |
| <i>Section 42.6 - Centre du Rham (maisons d'enfants de l'Etat).</i> | 5.076 | 5.278 | 43.750 |
| <i>Section 42.8 - Centres socio-éducatifs de l'Etat</i> | 58.233 | 16.000 | 35.000 |
| <i>Section 42.9 - Service national d'action sociale</i> | 2.846 | 7.500 | 7.500 |
| <i>Section 43.1 - Service national de la jeunesse</i> | 195.198 | 160.500 | 354.740 |
| <i>Total des dépenses en capital</i> | <u>59.306.627</u> | <u>61.335.588</u> | <u>63.183.164</u> |
| <i>Total général</i> | <u>1.015.556.773</u> | <u>1.060.854.064</u> | <u>1.151.889.895</u> |

Note: Les chiffres de ce tableau sont exprimés en euros.

En 2005, tout comme les années précédentes le projet de budget du Ministère de la Famille et de l'intégration est très largement marqué par les augmentations des crédits du Fonds national de la Solidarité et de la Caisse nationale des prestations.

En ce qui concerne la Caisse nationale des prestations familiales, l'effort entrepris en 2004 en matière d'amélioration et de modernisation de l'équipement informatique est continué en 2005.

La participation de l'Etat dans le coût des allocations familiales augmente de façon importante. La part de l'Etat dans les autres prestations de la Caisse dont avant tout l'allocation de rentrée scolaire et le congé parental progresse de 3,3 %.

En matière d'action socio-familiale, le domaine couvert par la loi dite « ASFT », les priorités se situent clairement dans les domaines du handicap, de l'enfance, de la jeunesse et également du troisième âge.

Parmi les mesures dans le secteur du handicap il faut mentionner avant tout, en ce qui concerne les centres d'accueil pour personnes handicapées, le renforcement des structures existantes à Niederanven, Wahlhausen, Ettelbruck....etc., permettant une extension des activités, ainsi que la continuation d'ouverture de nouveaux groupes de vie dans les foyers ayant ouvert leurs portes en 2004 dont notamment le Centre intégré pour personnes handicapées âgées à Frisange.

Le plus grand effort sera réalisé en ce qui concerne l'accueil des enfants sans hébergement, appelé communément secteur des foyers de jour et des crèches.

La progression des crédits permet en premier lieu l'ouverture de nouvelles crèches ou l'extension de structures existantes.

Une augmentation substantielle du nombre de chaises pour enfants à louer pour l'année à venir dans les foyers de jour et les crèches non – conventionnées par l'Etat garantira à un nombre plus élevé de parents financièrement moins bien situés d'obtenir une place pour leur(s) enfant(s) dans une telle institution Le succès

connu par cette mesure et le grand nombre de demandes justifient largement l'augmentation des crédits budgétaires en relation avec cette initiative.

L'initiative du Ministère de participer financièrement aux frais de fonctionnement de services communaux ou conventionnés prenant en charge des élèves en dehors des heures de classe dans le cadre de loisirs surveillés, de services de restauration et de services d'aides aux devoirs a connu une telle répercussion, notamment auprès des communes, que le crédit inscrit au budget pour la première fois en 2001 est monté progressivement de 2 millions en 2001 (communes) à 8 millions en 2004. Pour 2005 est prévu une adaptation significative des crédits concernant la participation de l'Etat aux frais de fonctionnement de tels services conventionnés (+0,2 Mio.) à 1,7 millions € et de services communaux (+3 Mio.) à 11 millions €.

Tout comme pour 2004 la participation de l'Etat aux frais d'animation et de fonctionnement des centres de rencontre et des centres multi-services pour jeunes conventionnés est adapté vers le haut, de façon à permettre l'ouverture de quelque six nouveaux centres pour jeunes.

En matière de politique pour personnes âgées, il va de soi que les efforts financiers consentis en ce qui concerne les services oeuvrant en faveur des personnes âgées ont été renforcés ; soulignons notamment la continuation de l'engagement financier substantiel prévu pour la première fois en 2004 en ce qui concerne la prise en charge de personnes en fin de vie.

L'accent principal en matière de politique pour personnes âgées pour 2005 sera constitué par l'augmentation massive du crédit de la participation de l'Etat dans le cadre de la tarification sociale des frais de maintenance à domicile au bénéfice d'usagers en détresse et/ou dépendants ; le crédit sera relevé de 320.000.-€ en 2004 à plus de 1,2 millions € permettant de participer aussi bien aux frais pour aides et soins à domicile qu'aux frais de l'accueil gérontologique dans les foyers de jour pour personnes âgées.

Relevons encore l'accentuation des crédits en matière de politique en faveur de immigrants et des réfugiés, destinés à garantir un bon accueil des personnes concernées.

Soulignons enfin que la politique d'investissement, qui depuis bon nombre d'années a pu être maintenue à un niveau très élevé par le ministère ne sera ni interrompue, ni réduite, mais continuera sur ce niveau très élevé, garantissant ainsi la réalisation de tous les projets, grands ou moins grands, surtout dans les domaines du handicap et du troisième âge ; toutefois, notamment au vu de la situation financière moins aisée de l'Etat pour les années à venir et étant donné également que la majorité des grands projets notamment dans le secteur des personnes âgées ont pu être entamés, il va de soi la participation de l'Etat ne pourra plus obéir à l'avenir au « quasi-automatisme » des années passées, ne ce qui concerne son inscription dans le programme d'investissements à réaliser.

14 et 44 – Ministère de la Santé

| | 2003 | 2004 | 2005 |
|--|-------------|-------------|------------------|
| | Compte | Budget | Projet de Budget |
| <i>Section 14.0 - Ministère de la santé</i> | 8.591.347 | 8.648.304 | 8.816.542 |
| <i>Section 14.1 - Direction de la santé</i> | 29.699.889 | 33.922.416 | 36.041.285 |
| <i>Section 14.2 - Laboratoire national de santé</i> | 13.385.233 | 14.361.251 | 14.923.878 |
| <i>Section 14.5 - Dommages de guerre corporels</i> | 6.406.696 | 6.511.056 | 6.243.870 |
| <i>Section 14.6 - Centre thermal et de santé de Mondorf</i> | 2.824.472 | 3.062.949 | 3.081.343 |
| <i>Total des dépenses courantes.</i> | 60.907.637 | 66.505.976 | 69.106.918 |
| <i>Section 44.0 - Ministère de la Santé</i> | 10.587 | 14.000 | 3.000 |
| <i>Section 44.1 - Direction de la Santé</i> | 652.510 | 337.342 | 233.597 |
| <i>Section 44.2 - Laboratoire national de santé</i> | 996.348 | 860.850 | 1.123.800 |
| <i>Section 44.5 - Dommages de guerre corporels</i> | 1.860 | 0 | 0 |
| <i>Section 44.6 - Centre thermal et de santé de Mondorf</i> | 842.794 | 955.000 | 500.000 |
| <i>Section 44.7 - Santé. - Travaux sanitaires et cliniques</i> | 48.337.738 | 46.195.323 | 46.774.954 |
| <i>Total des dépenses en capital</i> | 50.841.837 | 48.362.515 | 48.635.351 |
| <i>Total général</i> | 111.749.474 | 114.868.491 | 117.742.269 |

Note: Les chiffres de ce tableau sont exprimés en euros.

D'un coté le budget du Ministère de la Santé assure la continuité des actions engagées, d'un autre coté, comme tout budget de transition, il met en place les crédits destinés à engager les priorités du nouveau gouvernement, telles qu'elles ont été définies dans le cadre de la déclaration gouvernementale du 4 août 2004. L'année budgétaire 2005 sera caractérisée par les efforts déployés en vue de l'établissement d'un véritable plan national de santé publique. Livre blanc sur la Santé, carte sanitaire, programme prévention seront finalisés au cours de la première moitié de l'année 2005 et permettront de lancer la première conférence nationale sur la Santé publique.

Une attention particulière sera portée à la décentralisation et modernisation de la psychiatrie au Luxembourg. A cette fin les travaux en vue de l'actualisation de l'étude Häfner ont été lancés par le nouveau gouvernement.

A la section 14.0, il convient de mettre en évidence les mesures suivantes:

- inscription d'un crédit substantiel nouveau dans l'intérêt de la promotion des professions de santé et notamment dans l'intérêt d'une campagne de sensibilisation dans les écoles luxembourgeoises,
- le crédit destiné à la participation aux frais d'associations œuvrant dans le domaine de la santé de l'environnement augmente de plus de 16 %,
- inscription d'un crédit nouveau destiné aux frais d'élaboration d'un Registre National de Néphrologie,
- le crédit destiné aux bourses à accorder aux médecins luxembourgeois en voie de formation à l'étranger augmente de 53 %,
- inscription d'un crédit nouveau important dans l'intérêt de l'organisation d'une campagne en faveur du don du sang.

A la section 14.1 il y a lieu de relever:

- les crédits destinés à la prophylaxie et au traitement des maladies sociales et d'autres affections dans le cadre du programme de l'éducation pour la santé restent prioritaires. Le Ministère de la Santé s'attachera à développer la coopération avec les autres Ministères dans l'intérêt de la promotion de modes de vie plus sains. Une campagne suivie d'actions concrètes sera lancée en faveur de l'usage raisonné des antibiotiques. L'étude sur l'évolution de la consommation des médicaments psychotropes sera finalisée. Suite à l'évolution préoccupante des statistiques sur les nouveaux cas HIV les efforts en matière de prévention du SIDA seront relancés.
- les crédits prévus pour l'impression de nouveaux carnets de santé et de maternité sont en progression de plus de 112 %,
- les crédits pour le contrôle de qualité des analyses de biologie clinique augmentent de plus de 21 %,
- un crédit nouveau de 15000 EUR est destiné aux frais de contrôle des teneurs maximales en goudron, en nicotine et en monoxyde de carbone des cigarettes,
- les crédits pour la réalisation d'un programme en vue de l'amélioration de la prise en charge de la santé maternelle et infantile augmentent de 292 %,
- un nouveau crédit de 97.500 EUR est destiné à la mise en place d'un système de carnet radiologique individualisé sous forme électronique. A l'issue du projet les médecins ordonnateurs/prescripteurs pourront consulter de leur cabinet, via le réseau Healthnet, l'historique et les résultats des examens de leurs patients, ceci pour permettre une meilleure protection sanitaire des personnes contre les dangers des rayons ionisants et devra permettre d'autres applications dans l'intérêt du patient.
- les crédits destinés à la participation aux frais de fonctionnement de services œuvrant dans les domaines de la dépendance et de la toxicomanie augmentent de 10 %. Un effort particulier sera déployé dans l'intérêt de la prévention de la dépendance surtout des jeunes en relation avec le tabagisme, l'alcool (alcopops) drogues.....
- le crédit destiné à la participation aux frais de l'association luxembourgeoise du diabète augmente de 50%.

En ce qui concerne la section 44 du **budget en capital** il y a lieu de souligner l'alimentation du fonds spécial institué par l'article 15 de la loi du 21 juin 1999 autorisant l'Etat à participer à la modernisation, l'aménagement ou à la construction de certains établissements hospitaliers, fonds à charge duquel sont toutes les

aides allouées dans le cadre du plan pluriannuel de financement pour la construction et/ou la modernisation des grands projets hospitaliers.

15 et 45 – Ministère de l'Environnement

| | 2003 | 2004 | 2005 |
|--|-------------------|-------------------|-------------------|
| | Compte | Budget | Projet de Budget |
| Section 15.0 - Dépenses générales | 3.993.868 | 4.418.622 | 4.612.825 |
| Section 15.1 - Administration de l'environnement | 7.868.210 | 9.462.177 | 15.100.625 |
| Section 15.2 - Administration des eaux et forêts | 12.511.618 | 26.347.873 | 26.943.098 |
| <i>Total des dépenses courantes</i> | <i>24.373.696</i> | <i>40.228.672</i> | <i>46.656.548</i> |
| Section 45.0 - Protection de l'environnement | 4.472.240 | 4.488.000 | 9.783.500 |
| Section 45.1 - Administration de l'Environnement. | 11.566.409 | 3.514.000 | 32.370.750 |
| Section 45.2 - Administration des eaux et forêts. | 1.167.279 | 1.256.940 | 1.283.500 |
| <i>Total des dépenses en capital</i> | <i>17.205.928</i> | <i>9.258.940</i> | <i>43.437.750</i> |
| <i>Total général</i> | <i>41.579.624</i> | <i>49.487.612</i> | <i>90.094.298</i> |

Note: Les chiffres de ce tableau sont exprimés en euros.

L'exercice budgétaire 2005 est caractérisé par les priorités suivantes :

- Poursuite de la mise en œuvre du Plan National d'Allocation de quotas d'émissions (PNA) et élaboration de la stratégie nationale pour la réduction des émissions de CO₂
- Création d'un Fonds de financement des mécanismes de Kyoto
- Elaboration d'un Plan National concernant la Protection de la Nature

Mise en œuvre du plan national d'allocation de quotas d'émissions et élaboration de la stratégie nationale pour la réduction des émissions de CO₂

La directive 2003/87/CE du Parlement Européen du Conseil du 13 octobre 2003 instituant un système d'échanges de quotas d'émissions de gaz à effet de serre dans la communauté demande à chaque Etat membre d'établir un plan national d'allocation de quotas d'émissions (PNA). Le plan du Luxembourg a été notifié début avril à la Commission. Après acceptation du plan par cette dernière, il s'agira de mettre en œuvre le système d'échange de quotas au niveau national. Par ailleurs, un projet de directive concernant les mécanismes de projets (« Linking Directive ») est actuellement discuté au sein du Groupe Environnement à Bruxelles. Le Gouvernement a décidé que le Ministère de l'Environnement doit élaborer un plan pluriannuel national CO₂ qui montrera une analyse des faiblesses et des potentiels de réduction.

Le Ministère de l'Environnement en concertation étroite avec le Ministère de l'Economie et des acteurs concernés, analysera en outre les possibilités de financement de l'électricité produite à partir des énergies renouvelables, et tout particulièrement l'énergie solaire.

Création d'un Fonds de financement des mécanismes de Kyoto

Le Protocole de Kyoto prévoit un certain nombre d'instruments de flexibilité appelés mécanismes de Kyoto (Joint Implémentation, clean development mechanism, emissions trading), que les pays industrialisés peuvent utiliser pour atteindre leur objectif de réduction des émissions de gaz à effet de serre. Le Luxembourg a un objectif de réduction de 28 %.

Parallèlement au programme d'action national dont il est question ci-dessus, le Ministère de l'Environnement doit élaborer les lignes directrices sur le financement, le fonctionnement et la gestion d'un nouveau fonds spécial « Fonds de financement des mécanismes de Kyoto » par lequel le Luxembourg pourra acheter des droits d'émission dans le cadre de projets « Joint Implementation » et « Clean Development Mechanism ».

Par ailleurs, le Ministère de l'Environnement entend poursuivre sa coopération avec la BERD et la Russie afin de réaliser des études permettant d'identifier des projets susceptibles d'être enregistrés comme projets « joint implementation ».

La Commission Européenne demandera à chaque Etat-membre de mettre en place rapidement les instruments permettant une utilisation des mécanismes flexibles, et en fait une condition pour l'acceptation définitive du PNA.

Elaboration d'un Plan National concernant la Protection de la Nature

La loi du 19 janvier 2004 concernant la protection de la nature et des ressources naturelles prévoit qu'un Plan National concernant la Protection de la Nature soit établi dans les 3 ans qui suivent l'entrée en vigueur de cette loi. Ce plan guidera l'orientation politique en matière de protection de la nature et comprendra les éléments suivants :

- les mesures prioritaires concernant la protection de l'environnement naturel ;
- les sites prioritaires en vue d'être déclarés zone protégée d'intérêt national ;
- la sensibilisation du public ;
- l'estimation des coûts relatifs à la mise en œuvre du plan.

Le plan sera établi en collaboration avec d'autres administrations nationales, les communes, les syndicats de communes et les milieux concernés par la protection de la nature.

De manière générale, le politique de protection de l'environnement naturel s'orientera prioritairement aux obligations de notre pays face aux directives européennes, au plan national pour un développement durable ainsi qu'aux lignes directrices en matière de protection des paysages et de la biodiversité biologique.

16 et 46 – Ministère du Travail et de l'Emploi

| | 2003 Compte | 2004 Budget | 2005 Projet de Budget |
|--|----------------|----------------|--------------------------|
| <i>Section 16.0 - Travail. - Dépenses générales</i> | 2.025.801 | 2.825.961 | 2.799.285 |
| <i>Section 16.1 - Administration de l'emploi.</i> | 8.881.265 | 10.545.406 | 10.769.531 |
| <i>Section 16.2 - Inspection du travail et des mines.</i> | 5.894.906 | 6.964.442 | 7.300.100 |
| <i>Section 16.3 - Ecole supérieure du travail.</i> | 193.728 | 343.051 | 294.978 |
| <i>Section 16.4 - Fonds pour l'emploi.</i> | 167.076.259 | 98.910.100 | 101.770.100 |
| <i>Section 16.5 - Mesures dans l'intérêt de l'emploi, respectivement du réemploi des accidentés de la vie et des personnes handicapées.</i> | 10.319.242 | 16.594.012 | 21.205.179 |
| <i>Total des dépenses courantes</i> | 194.391.201 | 136.182.972 | 144.139.173 |
| <i>Section 46.0 - Travail. - Dépenses générales</i> | 570.000 | 594.737 | 0 |
| <i>Section 46.1 - Administration de l'Emploi</i> | 121.509 | 86.805 | 89.775 |
| <i>Section 46.2 - Inspection du travail et des mines</i> | 109.454 | 128.976 | 130.400 |
| <i>Section 46.3 - Ecole supérieure du travail</i> | 0 | 3.000 | 0 |
| <i>Section 46.5 - Mesures dans l'intérêt de l'emploi, respectivement du réemploi des accidentés de la vie et des personnes handicapées</i> | 422.914 | 210.225 | 230.225 |
| <i>Total des dépenses en capital</i> | 1.223.877 | 1.023.743 | 450.400 |
| <i>Total général</i> | 195.615.078 | 137.206.715 | 144.589.573 |

Note: Les chiffres de ce tableau sont exprimés en euros.

La politique de l'emploi du Gouvernement a été définie, dans les grandes lignes, dans le Plan d'action national en faveur de l'emploi pour 2003, arrêté par le comité de coordination tripartite. Rappelons que l'essentiel de cette politique de l'emploi est financée par le fonds pour l'emploi dont les dépenses pour 2004 sont estimées à quelques 311 millions d'euros.

A l'image des exercices budgétaires précédents, la politique de l'emploi reste dans une certaine mesure basée sur les options prises par le Luxembourg dans le cadre de la stratégie européenne pour l'emploi.

Vu les spécificités du marché du travail luxembourgeois, la politique d'emploi et de lutte contre le chômage et l'exclusion sociale continue à se caractériser par une multitude d'initiatives dans différents domaines.

Les mesures suivantes vont trouver leur impact financier au niveau du fonds pour l'emploi :

- Le projet pilote d'emplois d'économie sociale a abouti, suite à l'essor connu, dans un projet de loi qui devrait pouvoir être pleinement opérationnel en 2004 et qui a pour triple but de donner une assise définitive aux initiatives sociales en faveur de l'emploi, d'en accroître l'efficacité sur le marché de l'emploi par la coordination de leur développement et d'en augmenter la transparence financière.

Malgré leur diversité, les initiatives actuellement en place ont comme but commun la prise en charge de personnes éloignées du marché du travail, c'est-à-dire des demandeurs d'emploi inscrits depuis 6 mois au moins et présentant un niveau de formation inférieur, d'en améliorer l'employabilité par la formation et par le travail ainsi que la gestion de structures adaptées aux besoins spécifiques de la population cible en question.

- La réforme de la législation sur les pensions d'invalidité a créée deux dépenses supplémentaires à charge du fonds pour l'emploi: d'abord, le versement au salarié reclassé d'une indemnité compensatoire représentant la moins-value entre sa rémunération antérieure et celle postérieure au reclassement; ensuite le paiement à l'employeur, qui procède au reclassement du salarié inapte à exercer son dernier poste de travail, d'une participation au salaire à l'instar de celle prévue par la législation sur les travailleurs handicapés. L'impact de cette réforme jouera pleinement en 2004.

- Les dépenses correspondant à la contrepartie nationale de certains projets retenus pour la période de programmation 2000-2006 dans le cadre de l'objectif 3 du Fonds social européen sont à charge du fonds pour l'emploi.

Les mesures suivantes vont trouver leur impact financier au niveau du budget du Ministère du Travail et de l'Emploi :

- En matière de taux d'emploi, face à une augmentation du taux d'emploi national global et du taux d'emploi féminin, le gouvernement et les partenaires sociaux ont décidé de lancer une étude sur les travailleurs âgés qui est chaperonnée par l'Observatoire des relations professionnelles et de l'emploi. L'Observatoire des relations professionnelles et de l'emploi réalisera en outre une deuxième étude portant plus amplement sur les conventions collectives de travail.

- Le budget du Ministère du Travail et de l'Emploi comprend également la contrepartie publique nationale d'un projet introduit par l'ASTI dans le cadre de l'initiative communautaire EQUAL et cofinancé par le Fonds social européen. Cette dépense n'a pas pu être inscrite au Fonds pour l'emploi étant donné que les demandeurs d'asile ne peuvent pas être considérés comme demandeurs d'emploi.

- Les dépenses relatives aux ateliers protégés connaissent une hausse d'environ 19 % par rapport à l'exercice précédent. Cette hausse est à considérer sur l'arrière-fond du vote par la Chambre des Députés en date du 15 juillet 2003 de la réforme de loi sur les travailleurs handicapés entrant en vigueur le 1er avril 2004. Les dépenses concernant les ateliers protégés interviennent à deux niveaux : L'article budgétaire 16.5.33.001 permet de participer aux frais de fonctionnement des ateliers protégés et de personnel encadrant après déduction des recettes escomptées. L'article budgétaire 16.5.31.051 indique la participation au salaire des travailleurs handicapés occupés en ateliers protégés.

Le secteur des ateliers protégés prendra en charge en 2004 en tout 566 personnes handicapées.

Dans ce contexte, indiquons que deux nouveaux ateliers protégés sont repris dans les prévisions budgétaires pour l'exercice 2004, il s'agit de l'atelier pour personnes autistiques de « AUTISME a.s.b.l. » et d'un atelier de l'APEMH à Hosingen.

Les budgets de l'Administration de l'Emploi et de l'Inspection du Travail et des Mines, après les accents déterminants posés dans les exercices précédents, dans le cadre notamment des Plans d'actions nationaux en faveur de l'emploi, sont, hormis des crédits consacrés à des renforcements du personnel, des budgets de consolidation des efforts entrepris.

En ce qui concerne la formation, l'Ecole Supérieure du Travail se verra confrontée à un nombre accru de participations aux cours de formations offerts dans l'intérêt des délégués du personnel, des délégués à la sécurité ou à l'égalité des travailleurs désignés et des coordinateurs de la sécurité suite aux élections quinquennales ayant lieu en novembre 2003.

17 et 18 / 47 et 48 – Ministère de la Sécurité Sociale

| | 2003 Compte | 2004 Budget | 2005 Projet de Budget |
|--|----------------------|----------------------|--------------------------|
| Section 17.0 - Sécurité sociale - Dépenses générales | 79.603 | 134.136 | 125.330 |
| Section 17.1 - Inspection générale de la sécurité sociale. | 3.648.211 | 3.199.069 | 2.962.031 |
| Section 17.2 - Contrôle médical de la sécurité sociale. | 3.039.647 | 3.212.052 | 3.511.731 |
| Section 17.3 - Conseil arbitral des assurances sociales. | 1.354.318 | 1.491.144 | 1.552.723 |
| Section 17.4 - Conseil supérieur des assurances sociales. | 403.619 | 430.906 | 451.180 |
| Section 17.5 - Assurance maladie-maternité: Union des caisses de maladie. - | 511.677.944 | 529.296.736 | 559.572.838 |
| Section 17.6 - Assurance dépendance: Cellule d'évaluation et d'orientation. . | 108.336.145 | 94.050.412 | 116.036.564 |
| Section 17.7 - Mutualités: conseil supérieur de la mutualité. | 62.026 | 62.444 | 62.444 |
| Section 18.4 - Office des assurances sociales | 36.838.334 | 35.734.143 | 36.993.620 |
| Section 18.5 - Caisse de pension des employés privés. | 11.294.545 | 11.342.113 | 11.326.915 |
| Section 18.6 - Caisse de pension des artisans, des commerçants et industriels | 3.311.122 | 3.238.716 | 3.293.200 |
| Section 18.7 - Caisse de pension agricole | 801.544 | 856.519 | 881.503 |
| Section 18.8 - Centre commun de la sécurité sociale. | 772.253.732 | 787.448.223 | 841.686.570 |
| Total des dépenses courantes | 1.453.100.790 | 1.470.496.613 | 1.578.456.649 |
| Section 47.1 - Inspection générale de la sécurité sociale. | 570.404 | 49.005 | 51.000 |
| Section 47.2 - Contrôle médical de la sécurité sociale. | 20.212 | 105.949 | 15.949 |
| Section 47.3 - Conseil arbitral des assurances sociales. | 141.765 | 30.500 | 18.000 |
| Section 47.4 - Conseil supérieur des assurances sociales. | 0 | 3.000 | 0 |
| Section 47.6 - Assurance dépendance: Cellule d'évaluation et d'orientation. . | 6.499 | 4.000 | 44.700 |
| Section 48.4 - Office des assurances sociales | 47.025 | 28.840 | 24.590 |
| Section 48.5 - Caisse de pension des employés privés. | 26.539 | 16.000 | 29.500 |
| Section 48.6 - Caisse de pension des artisans, des commerçants et industriels | 8.204 | 6.710 | 7.500 |
| Section 48.7 - Caisse de pension agricole | 2.208 | 2.500 | 2.250 |
| Section 48.8 - Centre commun de la sécurité sociale. | 229.742 | 428.934 | 596.282 |
| Total des dépenses en capital. | 1.052.598 | 675.438 | 789.771 |
| Total général. | 1.454.153.388 | 1.471.172.051 | 1.579.246.420 |

Note: Les chiffres de ce tableau sont exprimés en euros.

Assurance-Pension

Dans le domaine de l'assurance-pension l'intervention principale de l'Etat au niveau des pensions se fait à raison d'un tiers des cotisations. La participation de l'Etat dépend donc essentiellement de la progression de la masse des revenus cotisables. En 2003 les cotisations des pouvoirs publics ont affiché un montant de 761.601,20 millions € par rapport à un montant de 721.244,80 millions € en 2002, soit une augmentation de l'ordre de 5,6%. En 2002 cette augmentation se chiffrait à 4,35 % par rapport au montant de 691.495,5 millions € pris en charge par l'Etat au cours de l'exercice 2001. Les chiffres définitifs pour l'exercice 2004 ne sont pas encore connus mais cette progression semble se proroger pour cet exercice et les exercices subséquents.

Les mesures proposées par le « Rentendesch » et reprises dans la loi du 28 juin 2002 1. adaptant le régime général et les régimes spéciaux de pension; 2. portant création d'un forfait d'éducation; 3. modifiant la loi modifiée du 29 avril 1999 portant création d'un droit à un revenu minimum garanti, ont eu des incidences financières sur certaines prestations qui sont exclusivement à charge de l'Etat. Il s'agit des suppléments de pension à allouer aux personnes devenues victimes d'actes illégaux de l'occupant en cas d'invalidité ou de décès précoces. Les dépenses en rapport avec ces prestations connaissent donc des augmentations par rapport aux exercices précédents. A la suite de l'évolution décroissante du nombre des bénéficiaires cette progression s'annonce cependant de moins en moins forte.

Il est rappelé que suite à la mise en vigueur de la loi du 28 juin 2002, l'Etat ne finance plus le coût de la mise en compte des périodes « baby years » par le biais de cotisations, mais en prenant en charge les majorations proportionnelles qui en découlent. De ce fait, cette participation de l'Etat au financement de l'assurance pension n'est plus due au moment où le parent en question se consacre à l'éducation de l'enfant, mais seulement lorsqu'il bénéficie d'une pension. Les cotisations qui ont été payées depuis l'introduction des périodes « baby years » sont considérées comme avances.

Aux termes de l'article 225 du Code des assurances, le Gouvernement examine tous les deux ans s'il y a lieu de procéder ou non à la révision du facteur d'ajustement par la voie législative, compte tenu des ressources

et de l'évolution du niveau moyen des salaires et traitements. Etant donné que par la loi du 20 décembre 2002 les pensions et rentes accident ont été ajustées avec effet au 1^{er} janvier 2003 au niveau de vie de 2001, le Gouvernement présentera en automne à la Chambre des Députés un rapport accompagné d'un projet de loi portant ajustement des pensions et rentes accident au niveau de vie de 2003.

Assurance-Accidents

Si les coûts d'ajustement des pensions sont à charge de l'assurance pension, d'après l'article 100, alinéa 6 du Code des assurances sociales, la dépense résultant de l'ajustement des rentes accident est pour un tiers à charge de l'Etat et marquera donc les crédits budgétaires afférents.

Assurance-Dépendance

Pour l'exercice 2004 la contribution au financement de l'assurance-dépendance à charge du budget de l'Etat a été ramenée à titre exceptionnel par la loi budgétaire du 19 décembre 2003 à quarante pour cent des dépenses totales, y compris la dotation de la réserve. Cette mesure n'a pas porté atteinte aux assises financières de l'assurance-dépendance alors que les disponibilités dépassent le plafond de la réserve légale fixée à vingt pour cent du montant annuel des dépenses courantes. Pour l'exercice 2005 ce taux sera fixé de nouveau à quarante-cinq pour cent tel que prévu à l'article 375, alinéa 2, 1) du Code des assurances sociales. Cette restitution à son niveau normal se traduit naturellement par une augmentation des dépenses budgétaires par rapport à l'exercice précédent.

Assurance-Maladie

Etant donné que l'Etat supporte trente-sept pour cent des cotisations dues au titre des soins de santé, sa participation dépend, d'ailleurs comme en matière d'assurance pension, essentiellement de la progression de la masse des revenus cotisables. En matière des prestations en espèces, l'Etat supporte dix pour cent des cotisations dues au titre des indemnités pécuniaires. Ces participations augmenteraient si l'assemblée générale de l'Union des caisses de maladie décidait une augmentation du taux de cotisation pour équilibrer son budget.

Dans ce contexte, il y a lieu de mentionner qu'aux termes de l'article 48 de la loi budgétaire du 19 décembre 2003 le régime général d'assurance pension verse au cours de l'exercice budgétaire 2004 à l'assurance maladie un montant compensatoire de 130.000.000 € Etant donné que les délibérations menées dans le cadre de la quadripartite au mois d'octobre 2003 entre les représentants des assurés et des employeurs n'avaient pas abouti, le Gouvernement avait dès lors essayé d'assainir la situation déficitaire de l'union des caisses de maladie par une opération de transfert unique correspondant aux moins-values de dépenses réalisées par les caisses de pension au cours des exercices 1999-2003 en raison d'un revirement jurisprudentiel en matière d'octroi de la pension d'invalidité.

Conscient que ce transfert ne suffit pas à redresser durablement la tendance budgétaire déficitaire de l'Union des caisses de maladie en ce qui concerne les prestations en espèces, le Gouvernement a repris dans un projet de loi les mesures structurelles visant à contrecarrer tout absentéisme abusif retenues par le comité de coordination tripartite. Ce projet de loi a été déposé à la Chambre des Députés en date du 24 mars 2004.

Pour faire face aux impasses financières actuelles de l'assurance-maladie, le comité quadripartite futur devra explorer toutes les pistes susceptibles de garantir l'équilibre financier.

Il est rappelé que la loi du 22 juillet 2003 modifiant le chapitre V « Relations avec les prestataires de soins » du Livre 1^{er} du Code des assurances sociales a institué l'adaptation de la valeur des lettres-clés applicables aux différents prestataires de soins de santé à l'indice du coût de la vie. Ces adaptations tarifaires sont réalisées tous les deux ans. Le financement de cette mesure est assuré par le budget de l'Union des caisses de maladie et non pas par celui de l'Etat.

Frais d'équipement des organismes de sécurité sociale

En 2003 le comité-directeur du Centre commun de la sécurité sociale avait décidé le remplacement des ordinateurs personnels installés dans toutes les institutions de sécurité sociale, du fonds national de solidarité et de la caisse nationale des prestations familiales. A la même occasion il devait être procédé à la migration des logiciels afférents. Le projet initial consistait à remplacer la totalité des ordinateurs en 2004. A la suite des

contraintes budgétaires on a dû revoir ce principe et procéder par étapes. Une première partie des ordinateurs est remplacée en 2004 et la majeure partie en 2005. Il en est de même de l'acquisition des logiciels.

19 et 49 Ministère de l'Agriculture, de la Viticulture et du Développement rural

| | 2003 Compte | 2004 Budget | 2005 Projet de Budget |
|---|----------------|----------------|--------------------------|
| <i>Section 19.0 - Agriculture. - Dépenses générales</i> | 1.295.025 | 1.187.794 | 1.376.451 |
| <i>Section 19.1 - Mesures économiques et sociales spéciales</i> | 35.733.901 | 36.175.879 | 36.347.573 |
| <i>Section 19.2 - Administration des services techniques de l'agriculture</i> | 12.337.983 | 13.718.243 | 12.919.806 |
| <i>Section 19.3 - Remembrement des biens ruraux</i> | 2.523.610 | 4.598.433 | 4.801.231 |
| <i>Section 19.4 - Service d'économie rurale</i> | 3.092.251 | 3.334.080 | 3.479.701 |
| <i>Section 19.5 - Administration des services vétérinaires</i> | 5.949.101 | 6.273.541 | 7.231.638 |
| <i>Section 19.6 - Viticulture</i> | 2.696.445 | 3.169.186 | 3.257.659 |
| <i>Section 19.7 - Sylviculture</i> | 5.949.600 | 2.148.000 | 2.284.562 |
| <i>Section 19.8 - Développement rural</i> | 548.673 | 1.075.750 | 1.096.901 |
| <i>Total des dépenses courantes</i> | 70.126.589 | 71.680.906 | 72.795.522 |
| <i>Section 49.0 - Dépenses générales</i> | 101.355 | 170.750 | 85.000 |
| <i>Section 49.1 - Mesures économiques et sociales spéciales</i> | 26.947.549 | 17.580.000 | 18.580.000 |
| <i>Section 49.2 - Administration des services techniques de l'agriculture . .</i> | 363.026 | 610.400 | 542.526 |
| <i>Section 49.3 - Remembrement des biens ruraux</i> | 2.000.000 | 0 | 0 |
| <i>Section 49.4 - Service d'économie rurale</i> | 4.485 | 11.500 | 5.000 |
| <i>Section 49.5 - Administration des services vétérinaires</i> | 478.367 | 451.300 | 307.000 |
| <i>Section 49.6 - Viticulture</i> | 196.977 | 179.832 | 131.500 |
| <i>Section 49.7 - Sylviculture</i> | 3.774.455 | 2.932.000 | 2.863.000 |
| <i>Section 49.8 - Développement rural</i> | 0 | 0 | 3.500 |
| <i>Total des dépenses en capital</i> | 33.866.214 | 21.935.782 | 22.517.526 |
| <i>Total général</i> | 103.992.803 | 93.616.688 | 95.313.048 |

Note: Les chiffres de ce tableau sont exprimés en euros.

Les années précédentes ont clairement mis en évidence la sensibilité et la fragilité du secteur agricole. L'agriculture garde son importance pour l'économie en général, d'un côté par sa demande sur le marché des biens d'investissements, des biens intermédiaires et des services, et d'un autre côté, par la fourniture de matières premières à l'industrie agroalimentaire.

Il est évident que notre agriculture n'a de sérieuses chances de survie qu'en veillant à améliorer sa compétitivité et sa performance. Le meilleur moyen pour y arriver est de se baser sur la production de produits de qualité.

Suite aux différentes crises subséquentes dans le secteur agroalimentaire, crises dues à l'apparition de maladies et d'épizooties, le consommateur prend de plus en plus conscience du rôle important de l'agriculture dans la chaîne alimentaire et de l'influence de ses produits sur sa vie quotidienne.

La loi modifiée du 24 juillet 2001 concernant le soutien au développement rural et les règlements d'exécution subséquents entrés en vigueur au cours des années 2001 à 2003 ont permis de mettre un terme à une période de carence suite à l'échéance de l'ancienne loi agraire. La nouvelle loi met à la disposition de l'agriculture, au sens large du terme, un instrument lui permettant de se développer et d'assurer un revenu adéquat pour ses produits tout en mettant l'accent sur une production de qualité et en garantissant un équilibre satisfaisant entre les différents secteurs de production.

Une attention toute particulière est accordée aux secteurs porcins, avicole et horticole. Ces secteurs sont caractérisés par une offre déficitaire en quantité, offrant ainsi des débouchés intéressants pour des produits de qualité.

Le secteur agroalimentaire se trouve confronté depuis un certain temps à une restructuration profonde que le département de l'agriculture entend accompagner de manière positive pour créer un cadre permettant de

trouver, dans l'intérêt des agriculteurs producteurs, des solutions viables pour tous les opérateurs. La survie de cette industrie est indispensable pour sauvegarder la transformation des produits de qualité dans des conditions allant de pair avec les standards de qualité promus par le Ministère. Dans ce contexte la loi agraire mise sur des projets ayant pour objet l'amélioration de la qualité des produits agricoles, viticoles et horticoles et l'assurance de la sécurité des aliments et plus spécifiquement les produits du terroir labellisés et à appellation d'origine.

Par la mise en vigueur du règlement grand-ducal du 12 août 2003 relatif au régime d'aides en faveur de la commercialisation de produits agricoles de qualité le département renforce le soutien aux mesures de promotion et de mise en œuvre des contrôles dans le secteur de la commercialisation des produits de qualité spécifiques.

Dans ce même contexte et afin d'encourager les initiatives locales dans les zones rurales un programme cohérent a été élaboré dans le cadre de LEADER+. Ce programme a été approuvé par la Commission européenne en novembre 2000. Le programme vise, en milieu rural, la promotion des technologies nouvelles, l'amélioration de la qualité de la vie, la valorisation de produits locaux et celle des ressources naturelles et culturelles. Il est mis en application dans 5 régions délimitées (Clervaux-Vianden, Redange-Wiltz, Müllerthal, Moselle et région Sud-Ouest).

Eu égard à la dimension environnementale grandissante de la politique agricole, le régime de prime à l'entretien de l'espace naturel et le régime d'aide en faveur de méthodes de production agricole compatibles avec les exigences de la protection de l'environnement ont été améliorés par une augmentation des aides et par l'abrogation de certains plafonds d'aides. Afin de garantir l'impact de ces mesures environnementales et le respect des conditions imposées, le département entend continuer ses efforts dans cette direction.

Concernant le soutien au revenu agricole, outre une augmentation du montant total de l'indemnité compensatoire annuelle qui est passé de 14 mio € en 1999 à 16 mio € pour les exercices 2004 et 2005, les modalités d'allocation de cette aide ont été ajustées en remplaçant le système de multiplication des plafonds par celui de la prise en compte de la structure économique des exploitations.

Les efforts entrepris au cours des dernières années par le département de l'agriculture en vue de la création d'une zone horticole, destinée à offrir aux exploitations horticoles la possibilité d'étendre et de diversifier leurs productions, semblent enfin aboutir. Le département prévoit de réaliser en 2005 une première partie de la zone horticole par la création de l'infrastructure permettant l'installation d'une structure de commercialisation et de vente de produits horticoles.

Suite aux crises du secteur sanitaire animalier déjà mentionnées plus haut, le département entend tout comme par le passé, continuer, d'un commun accord avec ses services vétérinaires et les services du ministère de la santé, ses efforts afin de garantir la santé des cheptels animaliers par des mesures de protection adéquates et d'appuyer les exploitations agricoles tant sur le plan de la prévention que sur le plan de la lutte active contre ces maladies. Une attention particulière sera portée pour l'an 2005 au monitoring et à la prévention de la paratuberculose (cheptel du lait et cheptel de viande).

Afin de réduire les risques financiers de l'agriculture, de la viticulture et de l'horticulture dans le domaine des plantations il a été introduit au Grand-Duché de Luxembourg un régime d'assurances permettant de couvrir une partie des pertes de revenus dues à des calamités naturelles. Les crédits y afférents ont été prévus afin de pouvoir prendre en charge, sous le respect de certaines conditions, 50% du coût des primes d'assurance pour les risques assurables. En contrepartie l'Etat n'interviendra plus en cas de dommages subis par l'agriculture du fait de calamités dont les risques peuvent être couverts par le susdit régime d'assurances.

Des pourparlers sont en cours pour examiner une éventuelle assurance similaire pour le secteur animalier et pour couvrir ainsi les risques financiers en cas d'épizooties ou de maladies du cheptel.

L'instauration, dans le secteur viticole, d'une commission de promotion des vins et crémants du Luxembourg ayant pu être réalisée, le département continuera sa contribution afin d'améliorer la performance de ce secteur économique important pour la région mosellane.

L'Office National du Remembrement continuera à apporter sa collaboration pour l'amélioration des conditions de revenu et de travail par la restructuration des biens fonciers des exploitations agricoles et viticoles.

Afin de mieux pouvoir tenir compte des multiples fonctions socio-économiques assignées à la forêt la nouvelle loi agraire prévoit des mesures ciblées dans le respect d'une gestion durable des forêts. La certification du développement durable de nos forêts présente une nécessité absolue pour garantir un écoulement adéquat du

bois en provenance de ces mêmes forêts. L'élaboration d'un Programme Forestier National (PFN) entamée en 2003 a été finalisée en 2004. Il a pour objet d'établir un cadre social et politique pour la conservation, la gestion et le développement durable de tous les types de forêts de façon à renforcer l'efficacité des engagements opérationnels et financiers des secteurs public et privé. Les crédits inscrits pour l'exercice 2005 concernant la mise en oeuvre de ce programme.

20 et 50 – Ministère de l'Economie et du Commerce Extérieur

| | 2003 | 2004 | 2005 |
|--|------------|------------|------------------|
| | Compte | Budget | Projet de Budget |
| <i>Section 20.0 - Economie</i> | 5.577.954 | 7.760.020 | 7.631.407 |
| <i>Section 20.1 - Service central de la statistique et des études économiques (STATEC)</i> | 9.858.553 | 10.469.444 | 11.049.591 |
| <i>Section 20.2 - Service de l'énergie de l'Etat</i> | 1.088.477 | 1.218.020 | 1.176.853 |
| <i>Section 20.3 - Centrales hydro-électriques</i> | 614.267 | 82.072 | 84.471 |
| <i>Section 20.4 - Conseil de la concurrence.</i> | 0 | 35.800 | 10.220 |
| <i>Section 20.5 - Relations extérieures - Commerce extérieur.</i> | 507.954 | 806.200 | 596.200 |
| <i>Section 20.6 - Commission et office des licences.</i> | 4.764 | 51.810 | 54.669 |
| <i>Section 20.7 - Commissariat aux affaires maritimes.</i> | 890.096 | 1.049.377 | 1.136.637 |
| <i>Total des dépenses courantes</i> | 18.542.065 | 21.472.743 | 21.740.048 |
| <i>Section 50.0 - Economie</i> | 46.948.819 | 58.878.854 | 50.989.100 |
| <i>Section 50.1 - STATEC</i> | 105.211 | 161.000 | 116.000 |
| <i>Section 50.2 - Service de l'énergie de l'Etat</i> | 8.873 | 587.136 | 132.091 |
| <i>Section 50.3 - Centrales hydro-électriques</i> | 0 | 0 | 0 |
| <i>Section 50.4 -</i> | 0 | 4.100 | 0 |
| <i>Section 50.6 -</i> | 0 | 0 | 5.000 |
| <i>Section 50.7 -</i> | 0 | 5.000 | 0 |
| <i>Total des dépenses en capital</i> | 47.062.903 | 59.636.090 | 51.242.191 |
| <i>Total général</i> | 65.604.968 | 81.108.833 | 72.982.239 |

Note: Les chiffres de ce tableau sont exprimés en euros.

La maîtrise des dépenses pour assurer l'équilibre budgétaire à moyen terme reste un objectif central de la politique économique et budgétaire du Gouvernement. Comme dans le cadre du budget 2004, le Ministère de l'Economie et du Commerce extérieur contribue à cet objectif également au niveau du budget 2005 avec une réduction globale des crédits - à structure départementale comparable - de l'ordre de 8 millions euros, soit - 10%.

Cette réduction globale est le résultat d'une hausse des crédits du budget ordinaire d'environ 1,25% et d'une baisse des crédits du budget extra-ordinaire de 14%.

La mise en œuvre des grands objectifs de politique économique, notamment de développement économique, n'en souffre pas pour autant.

En effet, la réduction des crédits extra-ordinaires prévue est le résultat d'éléments exceptionnels en 2004, tels que la participation de l'Etat à la restructuration de l'actionnariat au niveau de la Société Immobilière du Parc des Expositions de Luxembourg et de l'achèvement de quelques grands projets d'investissement industriels.

Par contre, en 2005 les crédits prévus à l'effet de l'acquisition et du développement d'infrastructures industrielles resteront à un niveau très élevé, voire augmentent encore légèrement. Quant aux crédits prévus en faveur de la recherche-développement et de l'innovation des entreprises, ils continuent à augmenter à un rythme de 20%, similaire à celui de 2004.

Enfin, toujours au niveau des crédits du budget extra-ordinaire, les aides en faveur de la protection de l'environnement, des économies d'énergie et des énergies renouvelables restent à un niveau élevé.

De très légères variations se signalent au niveau des crédits prévus à la section 20 du budget ordinaire. Elles reflètent une grande rigueur dans l'exercice de prévision des dépenses ainsi qu'un souci d'augmentation de l'efficacité des actions dont le Ministère de l'Economie et du Commerce extérieur entend faire preuve.

Cela n'empêche que les actions de promotion de l'esprit d'entreprise, de prospection d'investissements nouveaux, de sensibilisation à la R&D et de promotion des exportations ne soient poursuivies avec vigueur.

En 2005, le Statec et le département de l'Economie et du Commerce extérieur continueront à collaborer intensément pour identifier les facteurs d'une compétitivité accrue, notamment par le biais de l'Observatoire de la Compétitivité, dont les crédits restent à un niveau élevé.

Les crédits prévus pour la promotion du commerce extérieur sont en baisse à la faveur de synergies avec les actions en matière de prospections d'investissements et de promotion commerciale d'ancien Ministère de l'Economie.

Enfin, certains crédits ordinaires du Commissariat aux Affaires maritimes, en hausse de quelque 8%, ont été regroupés dans l'optique d'une gestion séparée de cette entité.

21 et 51 Ministère des Classes Moyennes, du Tourisme et du Logement

| | 2003 Compte | 2004 Budget | 2005 Projet de Budget |
|--|----------------|----------------|--------------------------|
| <i>Section 21.0 - Classes moyennes</i> | 6.003.606 | 6.786.392 | 6.976.671 |
| <i>Section 21.1 - Tourisme</i> | 4.735.435 | 5.554.898 | 5.937.392 |
| <i>Section 21.2 - Logement</i> | 54.045.311 | 55.495.229 | 55.542.039 |
| <i>Total des dépenses courantes</i> | 64.784.352 | 67.836.519 | 68.456.102 |
| <i>Section 51.0 - Classes moyennes</i> | 5.274.676 | 6.103.476 | 6.357.500 |
| <i>Section 51.1 - Tourisme</i> | 6.792.614 | 6.986.600 | 7.167.000 |
| <i>Section 51.2 - Logement</i> | 22.352.272 | 29.885.228 | 29.311.174 |
| <i>Total des dépenses en capital</i> | 34.419.562 | 42.975.304 | 42.835.674 |
| <i>Total général</i> | 99.203.914 | 110.811.823 | 111.291.776 |

Note: Les chiffres de ce tableau sont exprimés en euros.

I. CLASSES MOYENNES

Sections 21.0 et 51.0

Le secteur des Classes Moyennes constitue un pilier important de l'économie luxembourgeoise. Il englobe environ 14.000 entreprises artisanales, commerciales y compris le secteur Horeca, ainsi que certaines professions libérales. Le secteur emploie environ 130.000 personnes, soit un peu plus de quarante pour cent de l'emploi intérieur. Au cours des dix dernières années, il a créé plus de 30.000 emplois nouveaux supplémentaires.

L'éloquence de ces chiffres conforte le Gouvernement dans sa décision de prendre toutes les mesures nécessaires en vue de mettre en place et de maintenir un cadre juridique, administratif et fiscal favorable à la création d'entreprises et à l'expansion économique. Cette volonté a été exprimée par l'élaboration, en 1996 et 2001, de deux plans d'action en faveur des PME par le Ministère des Classes Moyennes et du Tourisme, en collaboration avec les milieux professionnels concernés.

Après avoir réalisé la grande majorité des mesures proposées par les deux premiers plans d'action en faveur des PME, le Gouvernement élaborera, de concert avec les milieux professionnels, un nouveau Plan d'Action en faveur des PME, ceci pour améliorer davantage l'environnement des PME.

Le Gouvernement soutient, en partenariat avec les chambres et organisations professionnelles, les initiatives en vue de promouvoir l'esprit d'entreprise, convaincu de la nécessité de sensibiliser l'opinion publique à l'esprit d'entreprise et au goût du risque, et d'encourager ainsi à la création d'entreprise.

Si le Département des Classes Moyennes ne peut servir que de coordinateur ou d'intermédiaire pour la réalisation de certains instruments de ce programme d'action, il possède par contre, les moyens nécessaires pour

assurer l'aboutissement d'autres mesures, notamment par le biais des crédits budgétaires inscrits à la section 21.0. et 51.0. du budget des dépenses de l'Etat.

Les services de promotion près des Chambres de Commerce et des Métiers sont appelés à conseiller et accompagner les entreprises dans leurs efforts d'adaptation aux conditions nouvelles du marché élargi. Les crédits de l'article 21.0.41.000 sont destinés à soulager les charges financières importantes déployées à ces fins.

Les mesures d'aides sous forme de bonification d'intérêts (art. 21.0.31.030), d'assistance technique (art. 21.0.31.040), de subvention en capital et de prime de premier établissement (51.0.53.040) sont appelées à favoriser la création d'entreprises nouvelles, la transmission d'établissements existants et le renforcement de la capacité compétitive d'entreprises existantes.

En 2004, une nouvelle loi-cadre d'aides aux PME est entrée en vigueur. Ce nouveau cadre général des régimes d'aides en faveur des classes moyennes, fondé sur la nouvelle réglementation communautaire, soutient dorénavant les efforts consentis par les entreprises en matière de recherche-développement ainsi que les dépenses des entreprises en matière de sécurité alimentaire, de protection de l'environnement et d'économies d'énergie.

II. TOURISME

Sections 21.1. et 51.1.

Une analyse du concept stratégique global, menée en 2001, par l'ETI (Europäisches Tourismus Institut), a montré que les créneaux touristiques définis par la politique touristique luxembourgeoise recèlent encore un bon potentiel de croissance et permettront à notre pays de faire valoir ses atouts spécifiques sur le plan de la compétition internationale.

Le 7^{ième} programme quinquennal innove en ce sens par rapport à ses prédécesseurs qu'il tient compte des recommandations formulées par cette étude d'impact.

Dès lors, le Ministère du Tourisme soutiendra davantage des actions initiées dans des domaines exclus jusque-là des différents programmes quinquennaux, c'est-à-dire au niveau de l'organisation touristique, de la formation et du marketing touristique.

Les points forts de ces actions de soutien visent concrètement :

- la création d'agences touristiques régionales de même que la création de produits touristiques thématiques axés sur l'aspect du développement durable;
- le développement des syndicats d'initiative, des ententes de syndicats d'initiative ou d'autres associations sans but lucratif en de véritables gestionnaires de projets ou d'initiatives d'envergure régionale ou nationale;
- le développement de la formation des professionnels du tourisme au niveau national, régional et local.

Donc, d'une manière plus générale, le Gouvernement entend encourager à tous les niveaux la mise en œuvre de nouvelles structures d'accueil touristiques.

L'augmentation substantielle, au cours des dernières années des crédits destinés aux frais de publicité, de sensibilisation et d'information traduit la volonté du Gouvernement de soutenir la promotion du produit touristique à une époque où les marchés et destinations touristiques doivent faire front à une concurrence de plus en plus acerbée.

La participation à des foires et salons touristiques sera réorganisée et perfectionnée par le Ministère du Tourisme ensemble avec les représentations touristiques à l'étranger et l'Office National du Tourisme en vue d'une présentation unique et uniforme de la destination luxembourgeoise.

III. LOGEMENT

Sections 21.2. et 51.2.

Les moyens financiers réservés au département du Logement permettront au Gouvernement de soutenir les efforts déjà engagés dans sa politique active du logement, moyennant les deux instruments principaux suivants :

Quelque 67 millions d'euros sont destinés, dans le cadre des aides à la personne, à augmenter la solvabilité de la population en vue d'accéder à la propriété d'un logement. Le budget 2005 tient également compte des diverses aides nouvellement créées, telles que l'aide de l'Etat pour soutenir le financement de garanties locatives et l'aide d'épargne-logement généralisée.

Un montant de 14 millions d'euros permettra au Gouvernement, dans le cadre des aides à la pierre, d'encourager les promoteurs publics à participer activement à la création de logements et de nouveaux établissements humains et à assumer une responsabilité dans la réalisation du droit au logement et du développement durable.

22 et 52 - Ministère des Travaux Publics

| | 2003 | 2004 | 2005 |
|---|--------------------|--------------------|--------------------|
| | Compte | Budget | Projet de Budget |
| Section 22.0 - Travaux publics. - Dépenses générales | 4.206.196 | 2.855.600 | 3.719.175 |
| Section 22.1 - Ponts et chaussées. - Dépenses générales | 61.332.306 | 64.458.356 | 69.490.157 |
| Section 22.2 - Ponts et chaussées. - Travaux propres | 17.550.310 | 18.603.000 | 18.950.715 |
| Section 22.3 - Bâtiments publics. - Dépenses générales | 9.907.754 | 10.558.859 | 10.574.811 |
| Section 22.4 - Bâtiments publics. - Compétences propres | 25.304.325 | 22.052.808 | 22.488.062 |
| <i>Total des dépenses courantes</i> | <i>118.300.891</i> | <i>118.528.623</i> | <i>125.222.920</i> |
| Section 52.0 - Travaux publics. - Dépenses générales | 17.010 | 17.100 | 345.000 |
| Section 52.1 - Ponts et chaussées | 69.051.951 | 73.840.000 | 73.361.040 |
| Section 52.2 - Fonds des routes | 70.000.000 | 100 | 10.000.000 |
| Section 52.3 - Bâtiments publics | 33.039.482 | 32.850.500 | 29.298.500 |
| Section 52.4 - Bâtiments publics. - Compétences propres | 32.494.684 | 36.150.000 | 34.105.500 |
| Section 52.5 - Fonds d'investissements publics | 109.750.000 | 61.750.000 | 64.250.000 |
| <i>Total des dépenses en capital</i> | <i>314.353.127</i> | <i>204.607.700</i> | <i>211.360.040</i> |
| <i>Total général</i> | <i>432.654.018</i> | <i>323.136.323</i> | <i>336.582.960</i> |

Note: Les chiffres de ce tableau sont exprimés en euros.

Les crédits dont dispose le ministère des Travaux Publics reflètent la politique du Gouvernement en matière de travaux publics.

En faisant abstraction de l'alimentation des cinq fonds spéciaux du département, la progression des crédits est de - 0,36 %.

La progression des dépenses courantes du département s'élève à + 5,65 %.

En ce qui concerne les dépenses générales du Ministère on peut noter une augmentation de + 543,84 % des crédits relatifs à la location et l'entretien des équipements informatiques et de 157,14 % de ceux relatifs aux frais d'experts et d'études. L'augmentation substantielle du premier crédit cité s'explique par l'entretien nécessaire dans le cadre de la gestion électronique des documents ainsi que de celui relatif au portail électronique des marchés publics. La progression des dépenses concernant les frais d'experts et d'études est due essentiellement à l'étude concernant la mise en œuvre d'une étape supplémentaire du projet de la mise en ligne des marchés publics. D'autre part ce crédit est fonction des dépenses concernant les expertises judiciaires et extra-judiciaires dans les affaires où la responsabilité de l'Etat est engagée.

L'augmentation du crédit concernant la participation aux frais de fonctionnement du Fonds Belval est fonction des prévisions budgétaires dudit fonds. Les crédits couvrant les dépenses générales de l'administration des Ponts et Chaussées accusent quant à eux une hausse de + 7,81 %. Le parc des micro-ordinateurs de l'administration des Ponts et Chaussées va dépasser prochainement les 400 unités. Ceci ainsi que le nombre considérable de périphériques installés sur le réseau font en sorte que les dépenses concernant la location et l'entretien des équipements informatiques continuent à progresser (+16,92 %). La progression du crédit concernant l'inventaire de la voirie et le recensement de la circulation permettra à l'administration des Ponts et Chaussées de continuer ses travaux. Moyennant l'inscription d'un nouvel article dans cette section pour

permettre la prise en charge de dépenses concernant des frais d'experts et d'études, l'administration des Ponts et Chaussées pourra d'une part prendre en charge des études qui ont été imputées jusqu'à présent sur le fonds des routes et d'autre part faire confectionner un business plan pour l'ensemble du port de Mertert, plan à adopter par le Gouvernement avant que des investissements substantiels ne soient entamés, notamment en matière de constructions routières.

En ce qui concerne les crédits pour travaux propres de l'administration des Ponts et Chaussées, ils ont été majorés de + 1,87 %. Les crédits pour l'achat de courant consommé par les installations de l'éclairage public de la voirie de l'Etat, pour travaux d'entretien et de réparation de la voirie, des ouvrages d'art et des autoroutes de l'Etat ainsi que pour services d'hiver ont été adaptés aux besoins réels. A noter la progression du crédit concernant les frais de réparation et d'entretien d'ouvrages hydrauliques pour subvenir à l'entretien nécessaire des installations longeant la Moselle où celle-ci fait la frontière entre la République Française et le Grand-Duché de Luxembourg.

En ce qui concerne les travaux d'entretien et de réparation des ouvrages d'art et des alentours de la forteresse, il y a lieu de signaler que la réalisation du sentier Vauban entraîne la réfection, la consolidation et la réparation de l'enveloppe du fort détaché de Niedergrünewald. Comme ces ouvrages d'art n'ont jamais fait l'objet de travaux d'entretien préalables, cet investissement est particulièrement important. De même le peignage périodique des falaises supportant les ouvrages de la forteresse ainsi que l'enlèvement de la végétation constituent des interventions importantes indispensables pour les habitants résidant au pied de la falaise.

Les crédits se rapportant aux dépenses générales de l'administration des Bâtiments Publics augmentent de + 0,15 %. A relever ici l'adaptation aux besoins réels des crédits pour frais de route et de séjour, pour frais de bureau, pour achats de biens et services auprès des P et T. L'accroissement du crédit relatif à la location et l'entretien des équipements informatiques est nécessaire pour couvrir les dépenses de divers contrats d'entretien des équipements informatiques de l'administration.

En ce qui concerne les crédits pour les travaux de compétences propres de l'administration des Bâtiments Publics, ils augmentent de + 1,97 %.

En effet, comme l'Etat investit depuis des années par le biais des fonds d'investissements publics des sommes considérables dans de nouvelles constructions de grande envergure, il est indispensable d'adapter en conséquence les crédits pour assurer l'entretien et l'exploitation de ces bâtiments. D'autre part, l'Etat a acquis un certain nombre d'immeubles qui se trouvent dans un mauvais état. S'y ajoutent des d'immeubles ayant auparavant relevé de la compétence du ministère de la Famille. A signaler aussi que les frais fixes (nettoyage, entretien extincteurs...) ne cessent d'augmenter.

L'augmentation des dépenses relatives aux frais de chauffage, de l'entretien et du contrôle des installations électriques, de l'exploitation des bâtiments de l'Etat et de l'aménagement des surfaces vertes s'explique par la prise en compte du coût réel de différents bâtiments nouvellement à prendre en charge par l'administration des Bâtiments Publics.

Le crédit relatif à l'article 22.4.12.091 « Bâtiments de l'Etat : frais d'exploitation » est destiné au paiement des primes de puissance dans le cadre de la mise en place d'installations de cogénération ainsi qu'au remboursement des investissements effectués concernant les équipements de production et de distribution de chaleur. La progression du crédit permettra de couvrir notamment les frais d'exploitation du bâtiment administratif Pierre Werner à Luxembourg-Kirchberg, de diverses co-propriétés ainsi que du parking St Maximin.

L'évolution du budget en capital du ministère des Travaux Publics s'explique essentiellement par une augmentation substantielle des crédits liés à l'acquisition de logiciels, acquisitions nécessaires pour permettre des évolutions fonctionnelles de l'application de la gestion électronique des documents et de celle relative à la mise en ligne des marchés publics.

Les crédits concernant les dépenses générales du budget en capital de l'administration des Ponts et Chaussées continuent à évoluer au niveau de l'exercice précédent.

Les hausses légères des crédits concernant les ouvrages sont nécessaires pour la réfection respectivement la reconstruction d'ouvrages présentant de sérieux défauts qui à la longue ne garantissent plus le niveau de service requis.

A relever la progression de l'article budgétaire pour l'aménagement de couloirs de bus de 2.000.000 € à 3.000.000 € ceci afin de permettre de prendre des mesures pour favoriser le transport en commun. L'évolution importante du crédit concernant l'acquisition d'équipement informatiques résulte de la nécessité d'augmenter les performances des serveurs de l'administration pour garantir un fonctionnement correct dans le futur ceci suite au doublement des utilisateurs depuis 2002.

Le crédit relatif aux dépenses à charges de l'Etat dans le cadre de la viabilisation du plan d'aménagement de la place de l'Etoile à Luxembourg est maintenu au niveau de l'exercice précédent. Ce crédit sera toutefois à réexaminer dès qu'un accord global aura été trouvé en ce qui concerne l'aménagement de ladite place.

En ce qui concerne les dépenses générales de l'administration des Bâtiments publics il y a lieu de relever la progression des dépenses concernant les installations de sécurité, qui sont adaptées aux besoins réels pour permettre la poursuite du programme d'adaptation aux normes de sécurité en vigueur des bâtiments et immeubles de l'Etat.

Le budget concernant les travaux relatifs à l'amélioration énergétique des bâtiments de l'Etat est triplé pour permettre d'avantage d'entreprendre des mesures de réductions des émissions de CO2 lors des travaux de rénovations des bâtiments publics.

Le crédit concernant la surveillance, la maintenance, l'entretien et la remise en état dans l'intérêt de l'entretien préventif est destiné à la confection de plans digitaux pour initialiser une première tranche du patrimoine immobilier de l'Etat dans un programme d'entretien préventif, à l'inventaire et le diagnostic de ces bâtiments dans le but d'y apporter une mise à niveau des ouvrages à entretenir préventivement et à appliquer le programme de l'entretien préventif sur un échantillon de projets.

Les crédits concernant les compétences communes de l'administration des Bâtiments Publics sont proposés dans l'intérêt de la réalisation de divers travaux de construction et de transformation des bâtiments occupés par les départements ministériels et dans l'intérêt de l'acquisition de biens mobiliers.

A soulever un certain nombre de points :

La diminution des crédits prévus à l'article concernant les travaux de construction, de transformation, d'aménagement et de modernisation de bâtiments et d'immeubles relevant du ministère de l'Intérieur est due à la mise en place de bureaux-conteneurs sur le site des Ponts et Chaussées à Diekirch à l'usage de la Direction de la Gestion de l'eau (service régional à Diekirch), chantier qui sera terminé en 2004 (budget voté en 2004 : 500.000 €).

La progression importante des crédits concernant les travaux de construction, de transformation, d'aménagement et de modernisation de bâtiments et d'immeubles relevant du ministère de la Famille trouve son origine dans la prise en charge par l'administration des Bâtiments Publics de quelque 150 immeubles qui étaient jusqu'à présent gérés directement par le ministère de la Famille lui-même.

La progression des crédits concernant les travaux de construction, de transformation, et de remise en état dans l'intérêt du Centre thermal et de Santé de Mondorf résulte de la nécessité de divers travaux d'étanchéité requis au Centre thermal.

La diminution des crédits de l'article concernant l'acquisition de mobilier pour les administrations et services publics s'explique par l'inscription en 2004 d'une deuxième tranche d'un montant de 1.000.000 € concernant le premier équipement en mobilier de l'extension de la Chambre de Commerce à Luxembourg-Kirchberg (acquisition en état futur d'achèvement par l'Etat), montant ramené à 50.000 € en 2005.

Dans le domaine de la grande voirie de communication l'alimentation du fonds des routes de l'ordre de 20.000.000 € devra permettre de poursuivre l'achèvement des grands chantiers en cours. Il s'agit notamment de la liaison avec la Sarre et de la route du Nord, du projet CITA et de l'entretien lourd de la grande voirie. Par ailleurs, elle permettra une adaptation des échangeurs existants aux nouvelles exigences du trafic et l'élaboration et la construction de projets de contournements des localités traversées par des routes à trafic intense.

L'alimentation globale des fonds d'investissements publics administratifs, scolaires et sanitaires et sociaux ainsi que du fonds de la loi de garantie de l'ordre de 63.500.000 € permettra de poursuivre le vaste programme d'investissements publics que le Gouvernement s'est donné, ceci notamment dans les domaines scolaire, sanitaire et social, administratif, sportif et culturel.

23 et 53 – Ministère des Transports

| | 2003 Compte | 2004 Budget | 2005 Projet de Budget |
|---|----------------|----------------|--------------------------|
| <i>Section 23.0 - Transports. - Dépenses générales</i> | 1.465.537 | 1.142.673 | 1.614.760 |
| <i>Section 23.1 - Circulation routière</i> | 4.063.690 | 4.414.574 | 4.996.324 |
| <i>Section 23.2 - Transports publics</i> | 185.220.345 | 203.922.578 | 234.609.200 |
| <i>Section 23.3 - Transports ferroviaires</i> | 261.576.280 | 242.606.816 | 258.232.897 |
| <i>Section 23.4 - Navigation et transports fluviaux</i> | 2.173.541 | 2.205.773 | 2.387.031 |
| <i>Section 23.5 - Direction de l'aviation civile</i> | 6.475.091 | 7.022.205 | 7.394.653 |
| <i>Section 23.6 - Aéroport de Luxembourg</i> | 13.977.502 | 15.301.004 | 16.179.311 |
| <i>Section 23.7 - Garage du gouvernement</i> | 161.880 | 165.530 | 299.996 |
| <i>Total des dépenses courantes</i> | 475.113.866 | 476.781.153 | 525.714.172 |
| <i>Section 53.0 - Transports. - Dépenses générales</i> | 0 | 0 | 23.400 |
| <i>Section 53.1 - Circulation routière</i> | 703.905 | 1.711.000 | 1.731.000 |
| <i>Section 53.2 - Transports publics</i> | 3.370.969 | 7.165.125 | 7.105.000 |
| <i>Section 53.3 - Transports ferroviaires</i> | 60.000.000 | 10.000.100 | 15.000.100 |
| <i>Section 53.4 - Navigation fluviale.</i> | 180.222 | 241.200 | 247.200 |
| <i>Section 53.5 - Direction de l'aviation civile</i> | 55.641 | 44.500 | 262.500 |
| <i>Section 53.6 - Aéroport de Luxembourg</i> | 7.325.968 | 11.332.600 | 15.547.725 |
| <i>Section 53.7 - Garage du gouvernement</i> | 114.165 | 133.000 | 133.000 |
| <i>Total des dépenses en capital</i> | 71.750.870 | 30.627.525 | 40.049.925 |
| <i>Total général</i> | 546.864.736 | 507.408.678 | 565.764.097 |

Note: Les chiffres de ce tableau sont exprimés en euros.

Le développement des transports publics et l'amélioration de la sécurité routière constituent les premières priorités de l'action politique en matière de transports. Les crédits budgétaires pour 2005 en tiennent compte.

C'est notamment le cas des crédits pour frais d'experts et d'études inscrits à l'article 23.0.12.120 qui sont maintenus à un haut niveau afin de pouvoir notamment poursuivre l'élaboration du plan directeur sectoriel « Transports » et l'étude de projets de développement locaux qui se dégagent de l'IVL (« integratives Verkehrs- und Landesplanungskonzept ») et qui concernent e.a. le concept de trafic pour la « Nordstad », ou le projet de réaménagement urbanistique « gare centrale et environs ». Par ailleurs, ce crédit sert pour la participation luxembourgeoise à des études de trafic à caractère transfrontalier menées ensemble avec des partenaires lorrains, belges ou allemands.

L'intensification de la lutte contre l'insécurité routière constitue une des préoccupations majeures en matière de politique des transports. Plusieurs crédits de la section 23.1. du budget de dépenses documentent l'effort de prévention des accidents de la circulation :

- le crédit destiné aux campagnes de sensibilisation est sensiblement augmenté (+17,5%) ;
- l'article 23.0.12.120 prévoit les crédits nécessaires pour une étude de faisabilité sur le concept technique de mise en place d'un équipement de détection photographique des excès de vitesse ;
- un crédit spécial est introduit en vue de concourir au financement de « Late Night Busses » considérés comme approche essentielle dans la prévention des accidents nocturnes pendant les fins de semaine.

Les taux de progression des crédits inscrits au titre des transports publics reflètent à leur tour la volonté d'une offre de mieux en mieux adaptée aux besoins de déplacement à l'intérieur du pays avec l'ambition d'atteindre à l'horizon 2020 un modal split de 25% pour les transports publics et de faire d'ici-là des transports en commun une véritable alternative à la voiture particulière. Les charges d'amortissement plus élevées dues à la mise en service de matériel ferroviaire nouveau et de plus grande capacité expliquent pour une grande part la progression des crédits de l'article 23.2.31.020 destinés à l'indemnisation des CFL en matière de prestations de services publics par rail. Les transports pour compte de l'éducation différenciée requièrent à leur tour des crédits importants qui progressent d'année en année à un rythme soutenu.

Le Gouvernement entend réserver dans les années à venir un effort important à l'adaptation et au développement du réseau ferré national. La priorité sera dans ce contexte réservée au raccordement ferroviaire de Kirchberg et à l'aménagement de la sortie nord de la Gare de Luxembourg. Parallèlement, la mise à double

voie de la ligne Pétange-Luxembourg et le raccordement de Belval-Ouest au réseau ferré seront poursuivis. Un second aspect concerne les raccordements ferroviaires internationaux. En effet, si une première tranche relative au TGV Est-Européen est versée en 2004, la programmation des travaux de réalisation du TGV-Est fait prévoir que des tranches supplémentaires de la contribution luxembourgeoise seront appelées au cours de 2005.

La section 23.4. comporte les crédits permettant à notre pays de s'acquitter des engagements contractés dans le cadre de l'aménagement de la Moselle en voie d'eau internationale et d'assurer l'exercice des droits de souveraineté sur le territoire commun, dont notamment l'inscription des crédits nécessaires à l'article 23.4.14.011 pour participer au renouvellement de l'écluse d'Apach/Schengen. En outre, pour pouvoir apporter une réponse aux impératifs techniques de manipulation et de transport relatifs à la mise en œuvre des interventions de secours dans le cadre du plan d'urgence et d'alerte, l'acquisition de véhicules automoteurs appropriés s'avère indispensable.

La variation de l'ordre de quelque 3,29%, de l'évolution globale des crédits demandés pour la section 23.5. de la Direction de l'Aviation Civile (DAC), tient essentiellement compte des considérations suivantes:

- l'augmentation de l'ordre de 11% du crédit inscrit à l'article « Frais liés à la surveillance des activités aéronautiques » est justifié par l'engagement d'experts étrangers auxquels la DAC doit faire appel dans le cadre de ses activités de surveillance des entités aéronautiques opérant au Grand-Duché de Luxembourg ;
- lié aux problèmes de surveillance de l'aérogare et du nouveau terminal pour l'aviation générale, le crédit afférent a été augmenté considérablement, pour tenir compte de l'engagement de nouveaux agents de sécurité dont le nombre est porté de 8 à 21 unités ;
- enfin, une part de 12,8% de l'ensemble des crédits demandés est impartie aux cotisations et contributions dues aux organismes internationaux.

Les dépenses en capital de l'Administration de l'Aéroport comportent deux investissements qui, hormis leur ampleur budgétaire, donnent lieu aux commentaires suivants:

- 1) le projet de loi relatif à un nouveau radar, dont les équipements techniques et les logiciels associés sont entièrement conformes aux règlements et directives de l'Union Européenne ; le projet de budget pour 2005 prévoit une première tranche de dépenses de 1,5 Mio € à imputer sur le coût global du projet évalué à 11,6 Mio €;
- 2) Le projet de loi sur l'assainissement de l'aéroport aura un impact sensible sur l'environnement en assurant la protection des eaux aux alentours de l'aéroport ; il est prévu de procéder dès l'adoption de la loi en question des travaux équivalents à 12 Mio € en 2005 sur un investissement global estimé à 58 Mio €

24 et 54 – Ministère de l'Égalité des Chances

| | 2003 Compte | 2004 Budget | 2005 Projet de Budget |
|---|----------------|----------------|--------------------------|
| <i>Section 24.0 - Égalité des Chances</i> | 7.106.071 | 7.866.227 | 8.361.107 |
| <i>Section 54.0 - Égalité des Chances</i> | 15.405 | 12.667 | 15.197 |
| <i>Total général</i> | 7.121.476 | 7.878.894 | 8.376.304 |

Note: Les chiffres de ce tableau sont exprimés en euros.

Dans sa déclaration, le Gouvernement a renforcé son engagement pour la réalisation de l'égalité de droit et de fait entre les femmes et les hommes. Des cellules de compétence en genre seront installées dans chaque ministère. Pour soutenir leurs activités, le ministère de l'Égalité des chances renforcera son action d'information, de sensibilisation et de formation au niveau de la fonction publique.

Les ressources financières prévues dans le projet de budget 2005 du ministère de l'Égalité des chances permettent de consolider les actions contribuant à l'ancrage d'une culture d'égalité entre les femmes et les hommes dans les domaines de l'éducation, de la formation, de l'emploi, de la prise de décision et dans la vie privée. L'inégalité entre les sexes n'étant pas perçue en général par la société, il importe de produire des données chiffrées ventilées par sexe et d'intégrer la dimension du genre dans tout acte politique dès sa conception, afin d'en détecter l'effet éventuellement différent sur les femmes et les hommes.

Le ministère de l'Égalité des chances continuera à promouvoir l'égalité des femmes et des hommes par une intensification de ses campagnes de sensibilisation pour un meilleur partage des tâches professionnelles et privées entre les deux partenaires, pour le changement des rôles et des stéréotypes.

Les études prévues sont de nature à compléter les informations sur les différences persistant entre les femmes et les hommes.

Une étude vérifiera l'ancrage de la pédagogie du genre dans l'enseignement et étudiera auprès des groupes-cibles la construction et la reconstruction des identités personnelles et professionnelles relatives au sexe.

Le ministère de l'Égalité des chances réalisera une analyse statistique de la participation politique des femmes aux élections communales.

L'étude sur les femmes dans les médias débutera en 2005. Elle a pour objectif de dresser un état des lieux de la participation des femmes et des hommes dans les organismes des médias, leur fonction, leur champ d'activité et leur visibilité.

Le ministère de l'Égalité des chances participera à la mise en œuvre de la stratégie-cadre communautaire concernant l'égalité entre les femmes et les hommes portant sur le changement des rôles et des stéréotypes et sur les femmes dans la prise de décision.

En ce qui concerne le plan d'action national pour l'emploi, le ministère de l'Égalité des chances restructurera ses interventions en rapport avec la mise en œuvre d'actions positives dans les entreprises du secteur privé. La collaboration avec les partenaires sociaux sera continuée.

Les cours de formation en genre seront multipliés à l'égard des partenaires sociaux, des responsables de la gestion des ressources humaines dans les entreprises, des fonctionnaires étatiques et communaux.

Le ministère renforcera ses initiatives de sensibilisation et de formation du personnel éducatif et social, notamment de formateurs et de formatrices à l'égalité. Il consolidera et diversifiera ses actions avec les instituts de formation.

Les actions de lutte contre la violence à l'égard des femmes et des filles seront également poursuivies. L'accent des actions du ministère de l'Égalité des chances sera mis sur l'accompagnement et la mise en œuvre de la loi sur la violence domestique et sur la formation des agent-e-s de police et des professionnel-le-s du secteur en matière de violence domestique. La campagne pour enrayer la violence à l'égard des femmes et des filles sera poursuivie et étendue. Le ministère de l'Égalité des chances continue à investir dans la prévention des actes de violence, la responsabilisation des auteurs de la violence, la prise de conscience publique du degré de gravité des actes de violence domestique.

Les crédits inscrits pour les services pour filles, femmes et femmes avec enfants permettront la consolidation et la continuation des mesures en cours.

Les crédits prévus aux articles 24.0.12.305 et 24.0.33.003 permettront au ministère de l'Égalité des chances ainsi qu'aux organismes oeuvrant dans l'intérêt des femmes à mener des projets dans le cadre des programmes d'action communautaires en faveur de l'égalité entre les femmes et les hommes.

Les crédits inscrits aux articles 24.0.33.012, 24.0.33.011 et 54.0.74.070 serviront à attribuer un prix à une ou plusieurs communes ou à des entreprises du secteur privé ayant pris des mesures novatrices et/ou exemplaires pour arriver à l'égalité de fait des femmes et des hommes.

F.- La structure du projet de budget

Le projet de budget de 2005 est publié en deux volumes.

Le **volume I** comprend:

- 1) un exposé introductif se composant des chapitres suivants:
 - A.- La situation et l'évolution économiques;
 - B.- Les orientations générales de la politique budgétaire;
 - C.- Les aspects importants de la situation financière;
 - D.- Le commentaire du budget des recettes;
 - E.- Le commentaire du budget des dépenses (par ministères);
 - F.- La structure du projet de budget;
 - G.- Le commentaire de la loi budgétaire (par articles);
- 2) le projet de la loi budgétaire;
- 3) le tableau des recettes et des dépenses;
- 4) les annexes concernant - la situation financière des fonds spéciaux de l'Etat
- l'encours des garanties financières accordées par l'Etat

Le **volume II** sera consacré à la programmation pluriannuelle des dépenses en capital pour la période 2004-2008.

* * *

Le numérotage du projet de budget

Chacun des cinq chapitres du projet de budget proprement dit de 2005 est subdivisé, d'une part, en sections groupées d'après les divers départements ministériels et, d'autre part, en articles détaillés et numérotés. Le numérotage introduit en 1991 a été maintenu. Il est renvoyé au chapitre explicatif du projet de budget de 1991 (pages 47* à 49*).

Les départements ministériels tels qu'ils ont été constitués par l'arrêté grand-ducal du 31 juillet 2004 portent les numéros de codes suivants:

| | |
|---|----------|
| Au budget des recettes courantes | |
| ministère des finances | 64 |
| ministère des finances: trésor et budget. | 65 |
| Au budget des recettes en capital | |
| ministère des finances | 94 |
| ministère des finances: trésor et budget | 95 |
| Au budget des dépenses courantes | |
| ministère d'Etat | 00 |
| ministère des affaires étrangères et de l'immigration | 01 |
| ministère de la culture, de l'enseignement supérieur et de la recherche. | 02 et 03 |
| ministère des finances | 04 |
| ministère des finances: trésor et budget. | 05 |
| ministère des finances: dette publique | 06 |
| ministère de la justice | 07 |
| ministère de la fonction publique et de la réforme administrative. | 08 |
| ministère de l'intérieur et de l'aménagement du territoire. | 09 |
| ministère de l'éducation nationale et de la formation professionnelle | 10 et 11 |
| ministère de la famille et de l'intégration | 12 et 13 |
| ministère de la santé | 14 |
| ministère de l'environnement | 15 |
| ministère du travail et de l'emploi. | 16 |
| ministère de la sécurité sociale | 17 et 18 |
| ministère de l'agriculture, de la viticulture et du développement rural | 19 |
| ministère de l'économie et du commerce extérieur. | 20 |

| | |
|---|----------|
| ministère des classes moyennes, du tourisme et du logement | 21 |
| ministère des travaux publics | 22 |
| ministère des transports | 23 |
| ministère de l'égalité des chances | 24 |
| Au budget des dépenses en capital | |
| ministère d'Etat | 30 |
| ministère des affaires étrangères et de l'immigration. | 31 |
| ministère de la culture, de l'enseignement supérieur et de la recherche. | 32 |
| ministère des finances | 34 |
| ministère des finances: budget | 35 |
| ministère des finances: dette publique | 36 |
| ministère de la justice | 37 |
| ministère de la fonction publique et de la réforme administrative | 38 |
| ministère de l'intérieur et de l'aménagement du territoire | 39 |
| ministère de l'éducation nationale et de la formation professionnelle | 40 et 41 |
| ministère de la famille et de l'intégration | 42 et 43 |
| ministère de la santé | 44 |
| ministère de l'environnement | 45 |
| ministère du travail et de l'emploi | 46 |
| ministère de la sécurité sociale | 47 |
| ministère de l'agriculture, de la viticulture et du développement rural | 49 |
| ministère de l'économie et du commerce extérieur | 50 |
| ministère des classes moyennes, du tourisme et du logement | 51 |
| ministère des travaux publics | 52 |
| ministère des transports | 53 |
| ministère de l'égalité des chances | 54 |

* * *

Les classifications du projet de budget

Le projet de budget comporte une **quadruple classification des recettes et des dépenses**, à savoir:

- I. - La classification administrative des recettes et des dépenses;
- II. - La classification fonctionnelle des recettes et des dépenses;
- III.- La classification économique des recettes et des dépenses;
- IV.- La classification comptable des recettes et des dépenses.

I.- La classification administrative

La classification administrative s'identifie avec la présentation traditionnelle du budget subdivisé en articles par départements ordonnateurs et par administrations subordonnées et ceci en application du principe de la spécialité budgétaire, c'est-à-dire du principe de l'inscription détaillée au budget de chaque recette et de chaque dépense.

II.- La classification fonctionnelle

La classification fonctionnelle qui subdivise les dépenses de l'Etat suivant leur destination a pour but de regrouper dans des tableaux synoptiques toutes les dépenses de l'Etat en une synthèse des missions essentielles assumées par lui.

Le système de classification est basé sur la nouvelle "classification Benelux des dépenses et des recettes des administrations publiques", élaborée par la commission spéciale pour la comparaison des budgets des institutions publiques et paraétatiques de l'union économique Benelux. Ladite classification a été approuvée par le comité des ministres de Benelux en date du 27 novembre 1989 et elle a été publiée au Mémorial, recueil B N° 5 du 24 janvier 1990. Ci-après un extrait de la nouvelle classification:

01- Administration générale, relations étrangères et coopération au développement

01.1 Administration générale: organes exécutifs, législatifs et administratifs

01.2 Gestion financière et domaniale

01.20 Généralités

- 01.22 Appareil fiscal
- 01.23 Services financiers
- 01.24 Monnaie
- 01.25 Affaires domaniales
- 01.3 Services centraux de l'appareil administratif
 - 01.30 Généralités
 - 01.32 Planification et statistique
 - 01.33 Personnel
 - 01.34 Autres
- 01.4 Relations étrangères
 - 01.40 Généralités
 - 01.42 Représentation à l'étranger
 - 01.43 Participation à des organisations internationales à caractère général
- 01.5 Coopération au développement
 - 01.50 Généralités
 - 01.52 Aide bilatérale aux pays en voie de développement
 - 01.53 Aide par le biais d'organisations internationales
 - 01.54 Autres aides aux pays en voie de développement

02 - Défense nationale

- 02.0 Généralités
- 02.1 Armée de terre
- 02.4 Pensions militaires
- 02.5 Assistance militaire à l'étranger

03 - Ordre public et sécurité

- 03.0 Généralités
- 03.1 Justice
- 03.2 Police
- 03.3 Système pénitentiaire
- 03.4 Services d'incendie
- 03.5 Protection civile
- 03.6 Autres services de protection

04 - Enseignement et recherche scientifique fondamentale

- 04.0 Enseignement - généralités
- 04.1 Services connexes à l'enseignement
 - 04.10 Généralités
 - 04.12 Enseignement primaire
 - 04.13 Enseignement secondaire
 - 04.14 Enseignement tertiaire
- 04.2 Enseignement primaire
- 04.3 Enseignement secondaire
 - 04.30 Généralités
 - 04.32 Financement des études
 - 04.33 Enseignement de formation générale et enseignement scientifique préparatoire
 - 04.34 Enseignement technique et professionnel
 - 04.35 Formes communes d'enseignement
 - 04.36 Enseignement secondaire spécial
 - 04.37 Autres formes d'enseignement secondaire
- 04.4 Enseignement du troisième degré
 - 04.40 Généralités
 - 04.42 Financement des études
 - 04.43 Enseignement universitaire
 - 04.44 Autres formes d'enseignement supérieur
- 04.5 Autres formes d'enseignement
 - 04.50 Généralités
 - 04.52 Education différenciée
 - 04.53 Autres
- 04.6 Recherche scientifique fondamentale

05 - Santé publique

- 05.0 Généralités
- 05.1 Médecine préventive
- 05.2 Traitement médical
 - 05.22 Traitement médical intra-muros
 - 05.23 Traitement médical extra-muros
- 05.3 Autres services de santé

06 - Prévisions sociales

06.0 Généralités

06.1 Assurance sociale

06.10 Généralités

06.12 Vieillesse et décès

06.13 Famille

06.14 Chômage

06.15 Incapacité de travail

06.17 Autres

06.2 Assistance sociale

06.3 Services sociaux

06.30 Généralités

06.32 Services sociaux au profit des enfants

06.33 Services sociaux au profit des personnes âgées

06.34 Services sociaux au profit des handicapés

06.35 Dommages de guerre et de calamités

06.36 Autres services sociaux

06.4 Affaires générales relatives au travail

06.40 Généralités

06.42 Relations et protection du travail

06.43 Emploi

07 - Logement, aménagement du territoire et environnement

07.0 Généralités

07.1 Logement

07.2 Aménagement du territoire

07.3 Environnement

07.30 Généralités

07.32 Hygiène publique

07.33 Gestion qualitative des eaux de surface

07.34 Enlèvement et traitement des immondices

07.35 Autres aspects de l'environnement

07.4 Eau potable

07.5 Nature et paysage

08 - Culture, loisirs et cultes

08.0 Généralités

08.1 Arts et archéologie

08.2 Education populaire et permanente

08.3 Sports et loisirs

08.4 Radio, télévision et presse

08.5 Cultes et organisations philosophiques et sociales

09 - Combustibles et énergie

09.0 Généralités

09.1 Combustibles

09.2 Electricité et autres formes d'énergie

10 - Agriculture, chasse et pêche

10.0 Généralités

10.1 Agriculture, horticulture, viticulture et élevage

10.2 Remembrement

10.3 Sylviculture

10.4 Chasse et pêche

10.5 Mise en valeur et développement des terres

11 - Affaires économiques générales, commerce, industrie et services

11.0 Généralités

11.1 Affaires économiques générales

11.2 Industries extractives

11.3 Industrie

11.4 Commerce et entreposage

11.5 Horeca

11.6 Tourisme

11.7 Autres services

12 - Transports et communications

12.0 Généralités

12.1 Routes

- 12.10 Généralités
- 12.12 Infrastructure
- 12.13 Métro, tram et bus
- 12.14 Autres services de circulation et de transport
- 12.2 Chemins de fer
- 12.3 Voies navigables et ports
 - 12.30 Généralités
 - 12.32 Infrastructure
 - 12.33 Bateaux et bacs de traversée
 - 12.34 Autres services de navigation maritime et intérieure
- 12.4 Voies aériennes
- 12.5 Pipelines
- 12.6 Communications
- 12.7 Travaux hydrauliques
 - 12.70 Généralités
 - 12.72 Travaux d'endiguement
 - 12.73 Autres travaux hydrauliques
- 12.8 Extension des terres

13 - Dépenses et recettes qui ne sont pas, ou pas immédiatement, ventilées dans les groupes principaux 01 à 12

- 13.1 Intérêts
- 13.2 Relations avec les pouvoirs locaux pour autant qu'elles ne sont pas commises dans d'autres fonctions
- 13.4 Projets ayant des destinations diverses
- 13.5 Amortissements
- 13.6 Impôts
- 13.9 Dépenses et recettes à ventiler dans les groupes principaux O à 13

14 - Dette publique

- 14.1 Amortissement de/recours à la dette publique consolidée, en monnaie nationale
- 14.2 Amortissement de/recours à la dette publique en monnaie étrangère
- 14.3 Démonétisation et monétisation
- 14.4 Opérations de placement
- 14.5 Amortissement de/recours à la dette à court terme
- 14.6 Achats et ventes de dette publique.

III. - La classification économique

La classification économique qui, comme son nom l'indique, permet de classer les recettes et les dépenses de l'Etat d'après leur nature économique et suivant un plan axé sur la comptabilité nationale, a pour objet de dégager la nature économique de l'activité de l'Etat et de mettre ainsi en évidence l'influence des transactions de l'Etat sur l'économie nationale.

Le système de classification correspond à la "classification économique Benelux des dépenses et des recettes des administrations publiques" qui, tout comme la classification fonctionnelle uniforme, a été mise au point par la commission spéciale pour la comparaison des budgets des institutions publiques et para-étatiques fonctionnant dans le cadre de l'union économique Benelux. Cette classification a été approuvée par le comité des ministres de l'union économique au cours de sa réunion du 29 juin 1981 (cf. Mémorial, recueil A No 85, du 1er décembre 1981).

Le schéma de classification est le suivant:

Débit

Crédit

1- Dépenses et recettes courantes pour biens et services (dépenses de consommation)

- | | |
|--|---|
| 10 Non ventilé | 10 Non ventilé |
| 11 Salaires et charges sociales | |
| 12 Achat de biens non durables et de services | |
| 13 Achat de biens militaires durables | |
| 14 Réparation et entretien d'ouvrages de génie civil n'augmentant pas la valeur | |
| 15 Coûts imputés | |
| | 16 Vente de biens non durables et de services |
| | 17 Vente de biens militaires durables |

*Débit**Crédit*

18 Recettes provenant de travaux de génie civil
et d'autres biens d'investissement produits

19 Profits imputés en raison de la production de
biens d'investissement en régie propre

2 - Intérêts, fermages et autres revenus de la propriété et de l'entreprise

20 Non ventilé

20 Non ventilé

21 Intérêts de la dette publique

22 Contributions aux pertes d'exploitation
occasionnelles d'entreprises publiques

23 Intérêts imputés en débit

24 Location de terres et paiements courants pour
l'utilisation d'actifs incorporels

26 Intérêts de créances des pouvoirs publics

27 Bénéfices d'exploitation d'entreprises publiques

28 Autres produits du patrimoine

29 Intérêts imputés en crédit

3 - Transferts de revenus à destination et en provenance d'autres secteurs

30 Non ventilé

30 Non ventilé

31 Subventions d'exploitation

32 Transferts de revenus, autres que des sub-
ventions d'exploitation, aux entreprises et
institutions financières

33 Transferts de revenus aux organismes privés
sans but lucratif au service des ménages

34 Transferts de revenus aux ménages

35 Transferts de revenus à l'étranger

36 Impôts indirects et "prélèvements"

37 Impôts directs et cotisations versées aux admi-
nistrations de sécurité sociale

38 Autres transferts de revenus des entreprises,
institutions financières, organismes privés sans
but lucratif au service des ménages et des ména-
ges

39 Transferts de revenus de l'étranger

4 - Transferts de revenus à l'intérieur du secteur administrations publiques

40 Non ventilé

40 Non ventilé

41 Transferts de revenus à l'administration centrale

42 Transferts de revenus aux administrations de sé-
curité sociale

43 Transferts de revenus aux administrations pub-
liques locales

44 Transferts de revenus à l'enseignement non
universitaire spécial/libre

46 Transferts de revenus de l'administration centrale

47 Transferts de revenus des administrations de sé-
curité sociale

48 Transferts de revenus des administrations publi-
ques locales

49 Transferts de revenus de l'enseignement non
universitaire spécial/libre

*Débit**Crédit**5 - Transferts en capital à destination et en provenance d'autres secteurs*

| | |
|---|--|
| 50 Non ventilé | 50 Non ventilé |
| 51 Transferts en capital aux entreprises et institutions financières | |
| 52 Transferts en capital aux organismes privés sans but lucratif au service des ménages | |
| 53 Transferts en capital aux ménages | |
| 54 Transferts en capital à l'étranger | |
| | 56 Impôts en capital |
| | 57 Transferts en capital des entreprises et institutions financières (à l'exclusion des impôts en capital) |
| | 58 Transferts en capital d'organismes privés sans but lucratif au service des ménages et des ménages (à l'exclusion des impôts en capital) |
| | 59 Transferts en capital de l'étranger |

6 - Transferts en capital à l'intérieur du secteur administrations publiques

| | |
|---|--|
| 60 Non ventilé | 60 Non ventilé |
| 61 Transferts en capital à l'administration centrale | |
| 62 Transferts en capital aux administrations de sécurité sociale | |
| 63 Transferts en capital aux administrations publiques locales | |
| 64 Transferts en capital à l'enseignement non universitaire spécial/libre | |
| | 66 Transferts en capital de l'administration centrale |
| | 67 Transferts en capital des administrations de sécurité sociale |
| | 68 Transferts en capital des administrations publiques locales |
| | 69 Transferts en capital de l'enseignement non universitaire spécial/libre |

7- Investissements et désinvestissements

| | |
|---|---|
| 70 Non ventilé | 70 Non ventilé |
| 71 Achat de terrains et de bâtiments dans le pays | |
| 72 Construction de bâtiments | |
| 73 Réalisation d'ouvrages de génie civil | |
| 74 Acquisition d'autres biens d'investissement, y compris les biens incorporels | |
| 75 Constitution de stocks | |
| | 76 Vente de terrains et de bâtiments dans le pays |
| | 77 Vente d'autres biens d'investissement, y compris les biens incorporels |
| | 78 Réduction de stocks |
| | 79 Amortissements |

8 - Octrois et remboursements de crédits; participations et liquidations de participations

| | |
|--|----------------|
| 80 Non ventilé | 80 Non ventilé |
| 81 Octrois de crédits aux et participations dans les entreprises et institutions financières | |
| 82 Octrois de crédits aux organismes privés sans but lucratif au service des ménages | |
| 83 Octrois de crédits aux ménages | |
| 84 Octrois de crédits et participations à l'étranger | |

*Débit**Crédit*

- 85 Octrois de crédits à l'intérieur du secteur administrations publiques
- 86 Remboursements de crédits par et liquidations de participations dans les entreprises et institutions financières
- 87 Remboursements de crédits par les organismes privés sans but lucratif au service des ménages et par les ménages
- 88 Remboursements de crédits par et liquidations de participations à l'étranger
- 89 Remboursements de crédits à l'intérieur du secteur des administrations publiques

9 - Dette publique

- 91 Remboursement de la dette publique consolidée
- 92 Démonétisations
- 93 Dotations de fonds de réserve
- 94 Remboursement de la dette à court terme

- 96 Produit des emprunts consolidés
- 97 Monétisations
- 98 Prélèvements sur fonds de réserve
- 99 Produit des emprunts à court terme

IV. - La classification comptable

La classification comptable permet de regrouper les recettes et les dépenses suivant leur destination économique finale. Elle correspond dans la grande majorité des cas à la classification économique, les classes comptables étant confondues par ailleurs avec les classes économiques ci-dessus. Pour le détail de cette classification, il y a lieu de se référer au volume "Systèmes de Classification Budgétaire 1991", publié par l'Inspection Générale des Finances.

G. Le commentaire de la loi budgétaire

Chapitre A - Arrêté du budget

Art 1er. - *Arrêté du budget*

L'article 1er arrête le projet de budget pour l'exercice 2005, conformément aux tableaux annexés.

Chapitre B - Dispositions fiscales

Art. 2.- *Prorogation des lois établissant les impôts*

D'après l'article 100 de la Constitution, «les impôts au profit de l'Etat sont votés annuellement. Les lois qui les établissent n'ont de force que pour un an si elles ne sont renouvelées».

Pour tenir compte de cette prescription, l'article 2 porte reconduction des lois fiscales en vigueur à la date du 31 décembre 2004, sous réserve des dispositions proposées aux articles 3 à 11 ci-après.

Art. 3.- *Disposition concernant la loi du 30 juillet 2002 déterminant différentes mesures fiscales destinées à encourager la mise sur le marché et l'acquisition de terrains à bâtir et d'immeubles d'habitation*

La loi du 30 juillet 2002 déterminant différentes mesures fiscales destinées à encourager la mise sur le marché et l'acquisition de terrains à bâtir et d'immeubles d'habitation (Loi du 30.07.2002) prévoit, entre autres, des mesures relatives aux impôts directs ayant pour objet d'augmenter l'offre de terrains à bâtir, d'habitations et de logements locatifs. Ces mesures assouplissent l'impôt sur le revenu en cas de réalisation de terrains et d'immeubles bâtis. Afin d'inciter les propriétaires à vendre, à bref délai, les terrains à bâtir et les immeubles, les mesures d'assouplissement de l'impôt sur le revenu sont nécessairement limitées dans le temps. La loi du 30.07.2002 a ainsi prévu certaines dispositions d'allégement fiscal pour les années d'imposition 2002, 2003 et 2004.

Le présent projet de loi, conformément à la déclaration gouvernementale 2004, entend prolonger la durée d'application des mesures dérogatives jusqu'à la fin de l'année d'imposition 2007.

L'article unique modifie ainsi dans l'article 1^{er} de la loi du 30.07.2002 faisant référence aux années d'imposition visées à l'article 1^{er}, les mesures dérogatives y retenues sont ainsi également maintenues en vigueur pour les années d'imposition 2005, 2006 et 2007.

Art. 4.- *Taxe sur la valeur ajoutée*

Ad paragraphe (1) - Le Conseil de l'Union européenne n'ayant pas pu parvenir avant le 31 décembre 2003 à une décision à l'unanimité en vue d'adopter la proposition de directive présentée le 23 juillet 2003 par la Commission européenne et ayant pour objet la révision globale des taux réduits de TVA en vue de leur simplification et de leur rationalisation, il a été décidé, en vue d'éviter toute insécurité juridique à partir du 1^{er} janvier 2004 et afin de donner au Conseil le temps nécessaire pour statuer sur la proposition globale concernant les taux réduits de TVA, de modifier l'article 28, paragraphe 6, 1^{er} alinéa de la directive 77/388/CE et, parallèlement, l'article premier, 1^{er} alinéa de la décision 2000/185/CE sur la "TVA sociale", en prévoyant une extension de deux années du délai de validité de l'autorisation jusqu'au 31 décembre 2005 au plus tard. La prorogation aura pour effet de permettre aux neuf Etats membres, y compris le Luxembourg, qui appliquent actuellement un taux réduit de TVA aux services à forte intensité de main d'œuvre, de continuer à le faire pendant deux ans de plus, dans les mêmes conditions, sans modifier ni élargir le champ d'application de l'expérience.

Dans l'attente de l'adoption par le Conseil, début 2004, des textes communautaires dont question au tiret ci-avant, l'article 13 de la loi du 19 décembre 2003 concernant le budget des recettes et des dépenses de l'Etat pour l'exercice 2003 a prorogé pour la durée du 1^{er} janvier au 31 décembre 2004 la mesure portant application, à titre expérimental, du taux de TVA réduit sur les services à forte intensité de main d'œuvre, mesure prévue à l'article 40, paragraphe 1, point 1^o, point d) et à l'Annexe Abis de la loi TVA modifiée du 12 février 1979.

La directive 2004/15/CE du Conseil du 10 février 2004 modifiant la directive 77/388/CEE en vue de proroger la faculté d'autoriser les Etats membres à appliquer des taux réduits de TVA pour certains services à forte intensité de main d'œuvre a assuré une application rétroactive du régime à compter du 1^{er} janvier 2004 et une prorogation de la mesure de faveur jusqu'au 31 décembre 2005.

La décision 2004/189/CE du Conseil du 10 février 2004 qui proroge la durée d'application de la décision 2000/185/CE autorisant les Etats membres à appliquer un taux réduit de TVA sur certains services à forte intensité de main d'œuvre conformément à la procédure prévue à l'article 28, paragraphe 6, de la directive 77/388/CEE proroge ladite mesure de faveur, notamment pour le Grand-Duché de Luxembourg, jusqu'au 31 décembre 2005.

Le paragraphe (1) de l'article a pour objet de proroger pour la durée du 1^{er} janvier au 31 décembre 2005 la mesure nationale portant application, à titre expérimental, du taux de TVA réduit sur les services à forte intensité de main d'œuvre, mesure prévue à l'article 40, paragraphe 1, point 1^o, point d) et à l'Annexe Abis de la loi TVA modifiée du 12 février 1979.

Ad paragraphe (2) – Il est projeté que les livraisons, acquisitions intracommunautaires et importations d'essence sans plomb (point 3^o de l'annexe C de la loi TVA modifiée du 12 février 1979) ainsi que de tabacs fabriqués, tels que cigarettes, cigares et cigarillos, tabacs à fumer, à priser et à mâcher (point 6^o de ladite annexe C) soient soumises avec effet à partir du 1^{er} janvier 2005 au taux normal de 15 %.

En conséquence, le paragraphe (2) de l'article a pour objet de supprimer lesdits biens de l'annexe C laquelle reprend les biens et services qui, aux termes de l'article 40, paragraphe 1, point 3^o, bénéficient du taux intermédiaire de 12 %.

Art. 5.- *Droit d'accise commun et droit d'accise autonome sur les produits énergétiques*

L'article 5 représente une refonte des articles 4, 5 et 9 de la loi budgétaire 2004. Les taux du droit d'accise commun UEBL du paragraphe (1) n'ont pas été modifiés

Les taux des droits d'accise autonomes au paragraphe (2) sont arrêtés à deux décimales.

En vertu de la directive 2003/96/CE du Conseil du 27 octobre 2003, la dénomination "huiles minérales" a été adaptée à la terminologie de ladite directive, à

savoir " produits énergétiques. Aussi les produits énergétiques, « houille » et « coke » ont été insérés.

En vertu de la même directive et pour atteindre les minima communautaires fixés par celle-ci, des droits d'accise autonomes ont été introduits pour le pétrole lampant utilisé comme carburant respectivement le pétrole lampant et le gasoil utilisés comme carburant à des fins industrielles ainsi que pour le fioul lourd.

Le présent projet de loi fixant un plafond pour les droits d'accise autonomes, le taux effectivement applicable et les modalités d'exécution seront fixés par règlement grand-ducal.

Il est d'autre part tenu compte du fait qu'à partir de 2005, la commercialisation d'essence ou de gasoil contenant plus de 50 mg/kg de soufre est interdite, et la commercialisation de ces mêmes produits avec une teneur en soufre contenant 10 mg/kg de soufre ou moins est envisagée.

Art. 6.- *Droits d'accise autonome additionnel dénommé contribution sociale*

Afin d'atteindre pour le 1^{er} janvier 2009 le taux global prescrit par la Directive 2003/96/CE du Conseil du 27 octobre 2003 (Article 18. 6) de 302€/1000 litres pour le gasoil utilisé comme carburant, le taux maximal de la contribution sociale sur le Diesel a été porté de 6,1973€ à 20€/1000l.

Le taux ainsi que les modalités d'applications seront arrêtés par règlement grand-ducal.

Art. 7.- *Redevance de contrôle sur le fuel domestique*

Le texte de cet article reconduit pour l'exercice 2005 les dispositions inscrites à l'article 6 de la loi budgétaire du 19 décembre 2003.

Art. 8.- *Taxe sur la consommation de l'énergie électrique*

Le niveau de la taxe d'électricité de 2004 pour les différentes catégories de consommateurs est maintenu également pour 2005.

Art. 9.- *Droit d'accise et droit d'accise autonome sur les tabacs manufacturés*

L'ancien article 7 devient l'article 9.

Pas de changements quant aux taux des droits d'accise.

Au paragraphe 6, il a été jugé utile d'introduire la notion de prix de référence pour les deux catégories d'emballage qui ne représentent pas le paquet populaire (25 cigarettes). Ainsi, ces catégories (20 cigarettes et 30 cigarettes par paquet) servent de base pour le calcul des 90% d'accise minimale dues, en cas de vente de cigarettes à très bas prix.

Cette mesure est d'importance pour rendre plus difficile une mise sur le marché de cigarettes « bon marché » attirant surtout les jeunes fumeurs.

A part l'objectif de santé et de lutte anti-tabac, cette mesure a également pour objet de limiter les pertes fiscales que risque de courir l'Etat par des ventes croissantes de produits « bon marché ».

Art. 10.- *Droit d'accise commun sur les alcools et boissons alcoolisées et taxe de consommation sur les alcools*

L'intitulé et le texte de cet article reproduit celui de l'article 11 de la loi budgétaire du 19 décembre 2003.

Art. 11.- *Droits de timbre*

Dans le cadre de l'uniformisation des actes de l'état civil et de l'indigénat, il est proposé de remplacer à partir du 1^{er} janvier 2005 la pratique actuelle d'inscription de plusieurs actes sur une feuille de papier timbré (4 ou 6 actes par feuille), par la rédaction d'un acte par feuille.

L'impression au moyen de procédés informatiques se trouvera entre autres sensiblement facilitée par cette mesure.

Les bases légales de la procédure actuelle sont les décrets du 20 – 25 septembre 1792, du 19 – 24 décembre 1792 et du 20 juillet 1807, qui imposent l'utilisation du timbre pour les registres de l'état civil, les tables annales et les tables décennales.

Parallèlement, l'obligation de tenir les tables décennales sur papier timbré compliquait, sinon empêchait, l'établissement rationnel de ces tables au moyen de l'outil informatique. Cette obligation sera supprimée et contribuera à diminuer les coûts généraux d'établissement des tables décennales.

Le paragraphe premier introduit partant le principe d'un tarif spécial d'un Euro pour le papier « demi-feuille du moyen papier », aujourd'hui désigné par papier « A4 », destiné aux actes et registres de l'état civil.

Le troisième alinéa du paragraphe fixe l'empreinte du timbre spécial, qui permettra de le distinguer clairement du papier timbré de dimension

normale de 2 Euros (A4) et du timbre spécial d'inscription hypothécaire de 1 Euro (A4).

Pour permettre la planification de l'impression et l'impression elle-même au moyen d'imprimantes, l'endroit d'apposition des timbres sec et noir est clairement arrêté.

Pour faciliter l'établissement informatique des tables, l'obligation de timbrage des tables décennales par les greffiers des tribunaux d'arrondissement est abrogé au paragraphe 2.

Chapitre C - Autres dispositions financières

Art. 12.- *Taxe grevant l'obtention du premier permis de chasse*

La disposition de cet article, qui subordonne au paiement d'une taxe l'admission aux cours préparatoires et à l'examen d'aptitude pour l'obtention du premier permis de chasse, reproduit sans changement le texte de l'article 14 de la loi budgétaire du 19 décembre 2003.

Chapitre D – Disposition concernant le budget des dépenses

Art. 13.- *Crédits pour rémunérations et pensions*

Cet article, qui dispose que tous les crédits pour rémunérations (traitements des fonctionnaires, indemnités des employés, salaires des ouvriers) et pensions sont non limitatifs et sans distinction d'exercice, n'a pas subi de changement par rapport à l'article 15 de la loi budgétaire du 19 décembre 2003. La justification de cette disposition est donnée dans les remarques générales qui sont reproduites à la première page du chapitre concernant les dépenses courantes.

Art. 14.- *Nouveaux engagements de personnel*

Paragraphe (1) et (2)

Ces deux paragraphes reproduisent les dispositions qui sont inscrites aux paragraphes (1) et (2) de l'article 16 de la loi budgétaire du 19 décembre 2003 et qui ont en principe pour but de réaliser un blocage de l'effectif global du personnel occupé par l'Etat à titre permanent et à tâche complète ou partielle.

Paragraphe (3)

Ce paragraphe reconduit les dispositions spéciales du paragraphe (3) de l'article 16 de la loi budgétaire du 19 décembre 2003 qui déterminent les engagements supplémentaires de personnel au service de l'Etat auxquels le Gouvernement peut procéder par dérogation aux dispositions générales des paragraphes (1) et (2).

Ainsi, le nombre maximum des engagements supplémentaires de personnel visés sous a) est fixé à 230 unités pour l'année 2005.

Le texte proposé sous b) tend à autoriser les engagements de renforcement de personnel enseignant dans les différents ordres d'enseignement post primaire.

En effet, suivant les articles 15 et 16 de la loi du 10 juin 1980 portant planification des besoins en personnel enseignant de l'enseignement post primaire, le ministre de l'éducation nationale et de la formation professionnelle propose au Gouvernement en conseil, sur la base du rapport d'une commission d'experts, un programme de recrutement de personnel pour la période quinquennale à venir. Le Gouvernement en conseil arrête le volume et les échéances du programme de recrutement; les engagements de personnel résultant, chaque année, du programme de recrutement, pour autant qu'ils dépassent le remplacement du personnel quittant le service, sont autorisés par la loi budgétaire. Pour l'année scolaire 2004/2005, le Gouvernement se propose de procéder à 50 engagements de renforcement en matière de personnel enseignant de l'enseignement post primaire.

Le texte sous c) reconduit le dispositif introduit par la loi budgétaire pour 2004 en généralisant les remplacements par anticipation tout en limitant la durée de l'anticipation à six mois. Cette généralisation fait suite aux critiques du Conseil d'Etat formulées dans le passé à l'égard d'une disposition analogue s'appliquant à des administrations déterminées seulement.

Le texte sous d) reconduit pour l'exercice 2005 les dispositions du point e) de l'article 16, paragraphe (3) de la loi budgétaire du 19 décembre 2003.

Les engagements de renforcement de personnel occupé à titre permanent et à tâche partielle se feront aux termes du texte proposé sous e) dans la limite de 800 hommes-heures/semaine.

Le texte du point f) prévoyant le recrutement de travailleurs handicapés se trouve complété depuis l'exercice 2001 afin de rendre plus efficace la procédure

organisant la réaffectation d'agents déclarés inaptes à remplir leurs fonctions par la Commission des pensions, mais qui restent capables d'occuper un autre poste. La rigidité de la procédure afférente fait qu'auparavant ces réaffectations demeuraient difficiles et débouchaient sur des situations souvent peu satisfaisantes tant pour l'administration - selon les cas l'administration d'origine ou la nouvelle administration d'affectation était contrainte de mettre à disposition un poste - que pour les agents concernés - en cas d'absence d'accord entre administrations concernées sur les modalités de la ré-affectation, celle-ci risquait de rester en suspens pendant un temps plus ou moins long.

La loi du 25 juillet 2002 prévoit la création d'une réserve de suppléants pour l'éducation préscolaire et l'enseignement primaire. Le point g) autorise la création d'une troisième tranche de 80 postes pour cette réserve, une première tranche de 100 unités ayant été créée par la loi budgétaire pour 2003 et une deuxième tranche de 100 unités par la loi budgétaire pour 2004.

Le point h) prévoit la titularisation de 12 agents occupés actuellement dans divers services de l'Etat sans toutefois disposer du statut ou du contrat adéquat.

Paragraphe (4)

Ce paragraphe a pour but de proroger, pour la durée de l'année 2005, les autorisations provisoires de création d'emplois prévues par l'article 16, paragraphe (4) de la loi budgétaire du 19 décembre 2003 ainsi que par les dispositions correspondantes des lois budgétaires antérieures, pour autant que ces autorisations n'ont pas encore été régularisées moyennant la constitution d'une base légale définitive par le vote d'une loi spéciale.

Il est rappelé, en effet, qu'il s'agit en l'occurrence d'emplois qui ne sont pas prévus par une disposition légale, soit que le service public en question n'a pas encore été définitivement organisé, soit que la loi portant organisation du service public ne prévoit pas ces emplois ou ne les prévoit pas en nombre suffisant. Les autorisations conférées par la loi budgétaire n'ont cependant qu'un caractère provisoire et restent donc limitées à la durée d'une année, la création définitive de l'emploi et la régularisation de la situation étant subordonnées au vote d'une loi spéciale (voir à ce sujet l'avis du conseil d'Etat du 20 décembre 1963 concernant le projet de budget pour 1964, document parlementaire n° 990-2).

Paragraphe (5)

Le paragraphe (5) reconduit pour 2005 les dispositions correspondantes de la loi budgétaire pour 2004 relatives à la procédure d'autorisation d'engagement de personnel de l'Etat.

Paragraphes (6) et (7)

Les paragraphes en question ont trait aux procédures d'autorisation des engagements de personnel au service de l'Etat et de certains services assimilés. Ils reconduisent le dispositif des exercices antérieurs.

Art. 15.- *Recrutement d'employés de nationalité étrangère auprès des administrations de l'Etat*

En vertu de l'article 2 de la loi du 17 mai 2000 concernant l'accès des ressortissants communautaires à la fonction publique luxembourgeoise, la condition de nationalité ne s'applique pas à l'égard des ressortissants des Etats membres de l'Union Européenne qui sont candidats aux emplois dans les secteurs

- de la recherche,
- de l'enseignement,
- de la culture,
- des transports terrestres,
- des postes et télécommunications,
- de distribution de l'eau, du gaz et de l'électricité,

sauf dans les cas où ces emplois comportent une participation, directe ou indirecte, à l'exercice de la puissance publique et aux fonctions qui ont pour objet la sauvegarde des intérêts généraux de l'Etat ou des autres personnes morales de droit public.

Le point (1) de l'article sous revue reprend les postes occupés ou susceptibles d'être occupés par des ressortissants communautaires dans les secteurs autres que ceux repris ci-dessus. La libre circulation des travailleurs au sens du droit communautaire ne s'y appliquant pas, il y a en effet lieu de prévoir une dérogation expresse à la condition de nationalité exigée pour l'accès à la fonction publique.

D'autre part, une dérogation expresse à la condition de nationalité s'impose toujours pour l'engagement de ressortissants non communautaires, quel que soit le secteur concerné. La liste des postes qui peuvent ainsi être occupés par des ressortissants de pays tiers est fixée au point (2).

Selon les dispositions du point (3), le statut du personnel non communautaire, engagé en vertu du point (2) de l'article sous revue, est régi par la loi modifiée du 7 juin 1937 portant règlement légal du louage de services des employés privés et par la loi du 24 mai 1989 sur le contrat de travail.

En ce qui concerne le personnel engagé auprès de nos représentations à l'étranger, le Ministère des Affaires étrangères se propose de mettre en place, par voie de règlement grand-ducal, un régime cohérent et harmonisé pour les agents visés, sans préjudice de l'application des dispositions impératives du droit local respectif. En attendant la mise en place de ce cadre réglementaire, le personnel concerné restera à titre transitoire, comme dans le passé, soumis à la législation du travail du pays d'occupation.

La loi du 19 décembre 2003 concernant le budget des recettes et dépenses de l'Etat pour l'exercice 2004, telle qu'elle a été modifiée par la loi du 8 juin 2004, a autorisé l'Etat, aux termes du point (4) de l'article 17, à recruter 20 employés non nationaux de la carrière supérieure (S) et 40 autres employés non nationaux. Or, entre-temps le recensement des besoins en recrutements temporaires de non nationaux au titre de la Présidence s'est encore affiné, de sorte qu'il est proposé de porter les effectifs susvisés à respectivement 30 employés de la carrière supérieure (S) et 50 autres employés. Cette nouvelle augmentation est motivée au vu des aléas liés à la préparation d'un exercice de Présidence d'une envergure sans pareil pour notre pays, et afin de mettre le Gouvernement en mesure de procéder aux recrutements requis tout en lui donnant la souplesse nécessaire

Art. 16.- *Attribution du produit des amendes et confiscations*

Cet article proroge, pour l'année 2005, la modification apportée par l'article 19 de la loi budgétaire du 23 décembre 1975 à la loi du 22 décembre 1923 portant modification de la loi du 4 décembre 1860 relative à l'attribution du produit des amendes et des confiscations en matière répressive.

A noter que la participation financière de l'Etat au produit des amendes s'ajoute aux 75 % du produit des avertissements taxés revenant au secteur communal au titre du paragraphe 3 de l'article 1^{er} de la loi du 05.06.1998 modifiant notamment la réglementation de la circulation routière.

Art. 17.- *Dispositions concernant la sécurité sociale*

Cet article, qui régleme certaines questions relatives à la gestion des crédits pour frais de fonctionnement des institutions de sécurité sociale, reproduit le texte de l'article 19 de la loi budgétaire du 19 décembre 2003.

Chapitre E - Dispositions sur la comptabilité de l'Etat

Art. 18.- *Indemnités pour pertes de caisse*

Le texte de cet article, qui autorise le Ministre du Trésor et du Budget à accorder dans la limite des crédits budgétaires des indemnités forfaitaires pour pertes de caisse aux comptables de l'Etat, n'est pas changé par rapport au texte correspondant de l'article 20 de la loi budgétaire du 19 décembre 2003.

Art. 19.- *Mode de paiement de certaines indemnités spéciales*

Cet article reconduit les dispositions de l'article 21 modifié par la loi du 28 mai 2004 de la loi budgétaire du 19 décembre 2003.

Art. 20.- *Avances: marchés à caractère militaire*

Aux termes du dernier alinéa de l'article 14 de la loi du 30 juin 2003 sur les marchés publics, le montant de l'avance à concéder pour un même contrat ne peut excéder 40% du montant estimé du marché. L'application de cette limite, déjà prévue par l'ancienne législation sur les marchés publics, aux travaux, fournitures et services à caractère militaire, a cependant dû être suspendue pour les exercices antérieurs.

Comme les circonstances particulières qui ont justifié l'introduction de cette disposition dérogatoire n'ont pas changé entre-temps, elle doit une nouvelle fois être prorogée pour l'exercice 2005.

Art. 21.- *Recettes et dépenses pour ordre: droits de douane*

Cet article a pour objet de proroger, pour l'exercice 2005, la disposition introduite par l'article 14 de la loi budgétaire du 23 décembre 1978. Cette

disposition tend à assouplir les règles de l'article 43 de la loi modifiée du 27 juillet 1936 concernant la comptabilité de l'Etat afin de permettre, dans le cadre du budget des recettes et des dépenses pour ordre, les opérations de comptabilité relatives aux droits de douane constituant des ressources propres aux communautés européennes.

A noter que la disposition en cause a également été reconduite pour l'exercice 2004 par l'article 23 de la loi budgétaire du 19 décembre 2003.

Art. 22.- *Recettes et dépenses pour ordre: rémunération de personnel pour le compte d'autorités militaires alliées*

Tout comme pour l'exercice 2004, cet article tend à renouveler, pour l'exercice 2005, la disposition spéciale introduite par l'article 23 de la loi budgétaire du 22 décembre 1979 et permettant de régler, par le truchement du budget des recettes et des dépenses pour ordre, les frais de rémunération de personnel civil pour compte d'autorités militaires alliées.

Art. 23.- *Recettes et dépenses pour ordre: stockage public de produits agricoles*

Cet article entend renouveler, pour l'exercice 2005, la disposition introduite par l'article 15 de la loi budgétaire du 23 décembre 1972 et modifiée par la loi budgétaire du 23 décembre 1975. Cette disposition permet de réaliser, par l'intermédiaire du budget des recettes et des dépenses pour ordre, la majeure partie des opérations financières qui sont susceptibles d'être effectuées par les organismes d'intervention de notre pays dans le cadre du stockage public de produits agricoles pour le compte des communautés européennes.

Pour tenir compte des contraintes de la gestion de ces sommes pour le compte des communautés européennes, il est proposé de permettre à la fin de l'exercice le report d'éventuels excédents de recettes et de dépenses.

Art. 24.- *Recettes et dépenses pour ordre: régularisation des marchés agricoles et restitutions à l'exportation vers les pays tiers*

Les contraintes de gestion de ces sommes pour le compte des communautés européennes demandent les mêmes facilités de dépassement en cours d'année et de report en fin d'exercice que dans le cadre du stockage public.

Art. 25.- *Recettes et dépenses pour ordre: intervention financière des fonds structurels, interventions financières diverses de l'Union européenne*

A. Le règlement (CEE) no 2052/88 du Conseil du 24 juin 1988 concernant les missions des Fonds à finalité structurelle, leur efficacité, ainsi que la coordination de leurs interventions entre elles et celles de la Banque Européenne d'Investissement et des autres instruments financiers existants a précisé et rationalisé les missions des fonds structurels communautaires pour la période 1994-1999. Le règlement (CE) no 1260/99 du Conseil du 21 juin 1999 portant dispositions générales sur les fonds structurels maintient les objectifs du règlement (CEE) no 2052/88 pour la nouvelle période de programmation 2000-2006. Ces deux règlements garantissent que les interventions des fonds structurels ne se font plus directement aux bénéficiaires, mais sont octroyées par l'intermédiaire des autorités compétentes à désigner par les Etats membres.

Cette disposition permet de rendre, par l'intermédiaire du budget des recettes et dépenses pour ordre, les interventions des fonds structurels au Luxembourg plus transparentes.

B. Il est également prévu de faire percevoir par la Trésorerie de l'Etat les fonds versés par l'Union européenne dans le cadre du système communautaire d'information sur les accidents dans lesquels sont impliqués des produits de consommation, les fonds pour la réalisation de projets dans le domaine de la santé et de la sécurité au travail ainsi que les fonds pour la réalisation de projets en relation avec les programmes "Jeunesse pour l'Europe et service volontaire européen". En conséquence, les dépenses afférentes sont à liquider à charge du budget des dépenses pour ordre, ce qui garantira en outre un contrôle des opérations en cause par la Cour des Comptes.

Art. 26.- *Recettes et dépenses pour ordre: produit de la contribution sociale prélevée sur les carburants*

D'après l'article 13 de la loi du 17 juin 1994, fixant les mesures en vue d'assurer le maintien de l'emploi, la stabilité des prix et la compétitivité des entreprises, la contribution sociale prélevée sur les carburants est destinée au financement des dépenses du fonds pour l'emploi. Aux termes de la loi, cette contribution sociale est dès lors à considérer comme une recette directement affectable à ce fonds spécial.

Le gouvernement estime cependant approprié de comptabiliser la recette afférente et son versement au fonds pour l'emploi dans les chiffres budgétaires. A cette fin il est proposé d'imputer les opérations en cause au budget des recettes et des dépenses pour ordre.

Art. 27.- *Recettes et dépenses pour ordre: rémunération des agents publics du Centre hospitalier neuropsychiatrique, des centres, foyers et services pour personnes âgées et du service national de santé au travail.*

A. Aux termes de l'article 17, paragraphe (3) de la loi du 17 avril 2000 portant création d'un établissement public dénommé « Centre hospitalier neuropsychiatrique », l'établissement rembourse à l'Etat les traitements, indemnités, salaires et charges patronales des agents publics en service à l'entrée en vigueur de la loi susvisée, qui peuvent opter pour le maintien de leur statut, alors que les agents engagés après cette date bénéficient d'un contrat de louage de service de droit privé.

La disposition en question reflète donc le principe que la charge des rémunérations des agents du Centre gardant leur statut public incombe au Centre, et non à l'Etat, à l'instar de la charge des rémunérations du personnel sous contrat privé, ce alors même que pour des raisons pratiques le calcul des carrières et le paiement des rémunérations des agents publics continuera comme par le passé à être effectué par les services compétents de l'Etat.

La disposition proposée est donc à rapprocher :

- de celle prévue à l'article 26, paragraphe (2) de la loi du 10 août 1992 portant création de l'Entreprise des Postes et télécommunications, disposition aux termes de laquelle « le versement des pensions aux agents de l'ancienne Administration des Postes et télécommunications ou de l'actuelle Entreprise des Postes et télécommunications est effectué par l'Etat et imputé au budget des recettes et des dépenses pour ordre »

ainsi que

- de celle prévue à l'article 30 de la loi budgétaire pour 2000, aux termes de laquelle, « au cours de 2000, les dépenses pour ordre concernant le versement des pensions au personnel de l'Entreprise publique des Postes et télécommunications peuvent dépasser

temporairement le montant des recettes correspondantes. »

Ainsi qu'il résulte du commentaire de ce dernier article, cette disposition a pour objet d'éviter qu'un retard accidentel concernant le versement de la participation notamment de l'Entreprise des Postes et télécommunications ait pour effet de perturber la liquidation des pensions aux agents concernés.

Dans le cas du Centre hospitalier neuropsychiatrique, la loi prévoit expressément un remboursement par ce dernier des rémunérations avancées, sans toutefois en préciser les délais et autres modalités.

La disposition proposée permet en conséquence un certain décalage entre les remboursements de la part du Centre et les frais avancés par l'Etat, tout en impliquant qu'à la clôture de l'exercice la totalité des sommes avancées au cours de l'exercice écoulé soient remboursées.

B. Par analogie avec la loi du 17 avril 2000 portant création d'un établissement public dénommé "Centre hospitalier neuropsychiatrique", la loi du 22 décembre 2000 portant création d'un établissement public dénommé Centres, Foyers et Services pour personnes âgées prévoit également la reprise des agents ayant bénéficié d'un statut de fonctionnaires, respectivement d'employés ou d'ouvriers de l'Etat.

La loi du 22 décembre 2000 a aligné les modalités de paiement des rémunérations et charges sociales de ces agents publics sur celles retenues dans la loi précitée créant le Centre hospitalier neuropsychiatrique et rappelées sous A. ci-dessus.

En conséquence, cet article prévoit les mêmes modalités pour ce qui est de la traduction budgétaire de l'approche proposée.

Chapitre F - Disposition concernant des mesures d'intervention économiques et sociales

Art. 28.- *Prorogation de dispositions destinées à stimuler la croissance économique et à maintenir le plein emploi*

L'important dispositif légal de lutte contre le chômage et de promotion de l'emploi, instauré depuis 1977 et étant venu à expiration le 31 décembre 1985 (pour autant qu'il n'ait pas déjà fait l'objet d'une prorogation au titre de la loi du 1er juillet 1983 concernant diverses mesures de nature à favoriser la restructuration et la modernisation de la sidérurgie), est prorogé d'un an.

Chapitre G - Dispositions concernant les finances communales

Art. 29.- *Fonds communal de dotation financière. Dotation et répartition pour l'année 2005*

La dotation financière pour l'année 2005 du secteur communal par le biais dudit fonds est définie par un montant forfaitaire fixe adapté pour l'année 2005 ainsi que par 3 quotes-parts de 18, 10 et 20 pour cent du produit des 3 impôts de l'Etat à savoir:

- l'impôt sur le revenu des personnes physiques fixé par voie d'assiette et l'impôt retenu sur les traitements et salaires;
- la taxe sur la valeur ajoutée;
- la taxe sur les véhicules automoteurs.

La dotation globale revenant aux communes reste soumise au rendement effectif des 3 impôts.

Art. 30.- *Fonds communal de péréquation conjoncturelle*

Cet article reconduit pour l'année 2005 les dispositions qui figurent à l'article 32 de la loi budgétaire du 19 décembre 2003.

Les années de référence 2005 et 2003 sont substituées à celles de 2004 et 2002 (paragraphes (1) et (3)).

La date du 31 décembre 2003 est remplacée par celle du 31 décembre 2004 (paragraphe (2)).

Art. 31.- *Infrastructure pour l'éducation précoce*

Compte tenu de la décision prise par le nouveau Gouvernement dans le cadre de la déclaration gouvernementale du 4 août 2004 le régime d'aide introduit en 1999 en faveur de la réalisation par les communes des infrastructures nécessaires au fonctionnement de l'éducation précoce sera prorogé d'un an. En conséquence l'article 31 reconduit pour un exercice la disposition introduite dans la loi budgétaire de 1999 et reconduite au cours des exercices suivants.

Comme au cours des années antérieures, cette disposition autorise le Gouvernement à allouer aux communes une aide incitative de 50 % dans l'intérêt

de la réalisation de nouvelles salles de classe pour l'accueil des enfants.

Les aides sont allouées dans le cadre d'un programme d'investissement à établir par chaque commune en fonction de ses besoins respectifs.

La participation financière de l'Etat aux frais de construction d'infrastructures en matière d'enseignement précoce, sera maintenue et connaîtra un taux dégressif à partir de 2007.

Chapitre H - Dispositions concernant les fonds d'investissements

Art. 32.- *Dispositions concernant les fonds d'investissements publics. - Projets de construction*

L'article 33 reconduit pour un exercice la disposition introduite dans la loi budgétaire de 1991 et reconduite au cours des exercices suivants.

Cette disposition autorise le Gouvernement à imputer à charge des crédits des fonds d'investissements publics les dépenses relatives à la construction, la transformation ou la rénovation d'immeubles dont le coût est inférieur à 7,5 millions euros.

Art. 33.- *Disposition concernant les fonds d'investissements publics. - Frais d'études*

Comme les frais d'études sont considérés comme faisant partie intégrante du coût d'investissement des projets de construction, il va de soi d'imputer ces dépenses à charge des crédits des fonds d'investissements publics concernés.

Depuis toujours les honoraires d'architectes et d'ingénieurs ont été imputés sur les fonds à partir du moment où les projets de construction étaient autorisés par une loi spéciale. Avant le vote de la loi d'autorisation, les frais d'études pour les phases "avant-projet sommaire", "avant-projet détaillé", "dossier d'autorisation" et "dossier projet de loi" étaient traditionnellement pris en charge par des crédits budgétaires appropriés.

Compte tenu du nombre accru de projets à réaliser au cours des exercices à venir, les dépenses en question augmenteront sensiblement et comme il est par ailleurs difficile d'appréhender le montant exact de ces dépenses dans le cadre des crédits budgétaires, il est préférable d'imputer ces dépenses dès le départ sur les avoirs des fonds d'investissements.

Chapitre I - Dispositions diverses

Art. 34.- *Disposition concernant le Fonds des Routes – Frais d'études*

Cet article a pour objet de permettre l'imputation sur les crédits du Fonds des Routes des différents frais d'études et de pré-études nécessaires à l'élaboration des projets de loi à la base des infrastructures destinés à être réalisés par le biais de ce fonds spécial.

Par ailleurs, cet article permettra la prise en charge par le fonds en question de l'ensemble des études et de pré-études de certains projets y énumérés limitativement.

Art. 35.- *Acquisition, aménagement et construction de logements locatifs par des associations sans but lucratif, fondations, fabriques d'église, communautés religieuses, ayant conclu une convention avec le Gouvernement, hospices civiles ou offices sociaux, ou pour travailleurs étrangers par des employeur-bailleurs*

Cette disposition proroge la possibilité prévue par les lois budgétaires des exercices antérieurs et permettant à l'Etat d'inscrire une hypothèque légale sur des immeubles rénovés par des associations poursuivant un but social ou aménagés par des « employeurs-bailleurs » au profit de travailleurs étrangers.

Art. 36.- *Fonds spécial pour le financement des infrastructures socio-familiales.*

Afin de pouvoir continuer à accorder une participation financière aux frais d'études et d'éventuelles lignes de crédit de nouveaux projets importants, la liste des projets de construction pour 2004 est remplacée par une nouvelle liste pour 2005.

Art. 37.- *Constitution de services de l'Etat à gestion séparée.*

En exécution de l'article 74, alinéa (1) de la loi du 8 juin 1999 sur le budget, la comptabilité et la trésorerie de l'Etat les administrations qui fonctionnent sous le régime de « services de l'Etat à gestion séparée » dans le cadre d'une expérience-pilote démarrée en 1992 avec le lycée technique du Centre et le lycée Hubert Clement d'Esch-sur-Alzette et étendue en 1997 par l'intégration du Musée national d'histoire et d'art ainsi que du Musée national d'histoire naturelle sont constituées services de l'Etat à gestion séparée dans la forme prévue par la loi.

Pour 2005, il est proposé de constituer des services de l'Etat à gestion séparée dans la forme prévue par la loi du 8 juin 1999 sur le budget, la comptabilité et la trésorerie de l'Etat. les établissements scolaires suivants :

Athenée de Luxembourg, Lycée Michel Rodange à Luxembourg, Lycée Aline Mayrisch à Luxembourg, Lycée technique agricole d'Ettelbrück, Lycée technique des Arts et Métiers à Luxembourg, Lycée technique d'Esch-sur-Alzette, Lycée technique d'Ettelbrück, Lycée technique Joseph Bech à Grevenmacher, Lycée technique de Bonnevoie, Lycée technique hôtelier Alexis Heck à Diekirch, Lycée technique Michel Lucius à Luxembourg, Lycée technique Josy Barthel à Mamer, Lycée technique de Lallange, Centre de Logopédie, Ecole de Commerce et de Gestion (ECG) à Luxembourg, Lycée des Garçons de Luxembourg (LGL) et Lycée technique Nic.Biever à Dudelange.

Pour 2005, le Ministère de l'Economie et du Commerce extérieur propose d'ajouter à cette liste le Commissariat aux affaires maritimes.

Cette demande s'inscrit dans le cadre du projet de loi portant modification de la loi modifiée du 9 novembre 1990. En effet, ce projet de loi prévoit que les compétences en matière de contrôles sociaux à bord des navires seront confiées au Commissariat aux affaires maritimes.

En matière sociale notamment, suite à la décision du Conseil de Gouvernement du 11 janvier 2002 disposant que la compétence normative en matière de questions sociales relevant du secteur maritime sera assumée par le commissariat aux affaires maritimes, de même que le contrôle de l'application de la législation du travail à bord des navires sous pavillon luxembourgeois, il a été décidé de ratifier la Convention OIT 178 sur l'inspection du travail de cette convention, les dispositions actuellement applicables à l'inspection des navires luxembourgeois seront précisées et complétées en ce qui concerne le volet social.

Il faudra dans cette optique que le Commissariat aux affaires maritimes puisse disposer des ressources et des moyens de mise en oeuvre suffisantes pour pouvoir s'acquitter de cette nouvelle mission.

Le renforcement en personnel de l'équipe actuelle du Commissariat et la création d'une cellule d'inspection en matière sociale ayant été exclu, il est prévu dans une première approche de faire fonctionner ces nouveaux mécanismes de la même façon que les inspections actuellement pratiquées dans le domaine technique, c'est-à-dire en faisant appel à des consultants externes spécialisés dans le domaine spécifique et en les finançant via le crédit d'experts du Commissariat aux affaires maritimes. Il est évident que le crédit accordé doit être adapté en conséquence.

Compte tenu de ce qui précède, le Ministère propose de recourir à la possibilité offerte par l'article

74 de la loi sur la comptabilité de l'Etat qui prévoit que la loi budgétaire peut constituer une administration à gestion séparée. Ceci permettrait de répercuter les frais sur le secteur et les ressources ainsi collectées serviraient à financer les nouveaux mécanismes à mettre en place.

Art. 38.- *Dérogation à certains délais prévus par la loi du 8 juin 1999 sur le budget, la comptabilité et la trésorerie de l'Etat pour l'exercice 2005.*

Cet article reconduit pour l'exercice 2005 les dispositions de l'article 38 de la loi budgétaire du 19 décembre 2003.

Rappelons à cet égard que l'expérience acquise au cours des premiers exercices de mise en oeuvre de la loi du 8 juin 1999 sur le budget, la comptabilité et la trésorerie de l'Etat a enseigné qu'il est extrêmement difficile de clôturer l'ordonnancement dans un délai de 2 mois, alors que sous l'ancienne législation (datant de 1936) les ordonnateurs disposaient de 4 mois.

Lors des consultations menées avec l'ensemble des départements au sujet des enseignements à tirer des premiers exercices de fonctionnement sous l'empire de la nouvelle loi, tous les départements ont affirmé que le respect du nouveau délai n'a pu être réalisé qu'au prix d'efforts considérables.

Finalement, le report d'un mois des dates ultimes d'ordonnancement et de paiement est proposé tout en maintenant inchangée la date du 31 mai à laquelle le projet de loi portant règlement du compte général de l'exercice précédent est déposé à la Chambre des députés et transmis à la Cour des comptes.

En concordance avec les prolongements de délais proposés ci-dessus aux points I et II en ce qui concerne la procédure ordinaire de l'exécution du budget, les délais impartis aux comptables extraordinaires pour les paiements et la reddition de leurs comptes sont reportés d'un mois, le délai pour le reversement du solde à la trésorerie de l'Etat est prolongé de quinze jours.

Art. 39.- *Loi du 29 juin 2000 organisant le Centre national sportif et culturel*

L'exécution de l'article 13, sous (3), de la loi du 29 juin 2000 organisant le Centre national sportif et culturel nécessite l'inscription des fonds à rembourser à l'article 11.6.33.010 dans le cadre de la dotation budgétaire à prévoir dans l'intérêt de la "participation aux frais de fonctionnement du Centre national sportif et culturel". Or, les mêmes crédits sont déjà inscrits aux divers articles pour les traitements, indemnités et

salaires de la section 11.6 du budget afin d'assurer l'imputation du paiement des émoluments du personnel sous statut public.

La suppression de la disposition légale afférente permettrait de renoncer à ce remboursement. L'alourdissement budgétaire pourrait ainsi être évité et la seule section 11.6 aura à émarger les crédits requis pour les traitements et les salaires du personnel sous statut public.

Art. 40.- *Modification de la loi modifiée du 29 juillet 1993 portant création d'un fonds pour la rénovation de quatre îlots du quartier de la Vieille Ville de Luxembourg*

La loi modifiée du 29 juillet 1993 portant création du fonds de rénovation de la Vieille Ville autorise le fonds à financer l'exécution de ses missions moyennant recours à des emprunts ou lignes de crédits garantis par l'Etat jusqu'à un plafond de 2 milliards de francs (49,6 mio €).

Ce montant se basait essentiellement sur une estimation sommaire du volume bâti des immeubles à rénover ainsi que sur un coût de construction par m³ de 12.000 Flux (298€).

Or depuis 1993 les prix de construction en général ont substantiellement évolué, sans oublier l'effet sur les coûts de revient des projets du fonds résultant des efforts mis en œuvre par ce dernier pour conserver par une réhabilitation douce la valeur historique de la substance bâtie.

A relever également l'acquisition par le fonds en 1999 de l'ancienne clinique St. Joseph au prix de 4,7 millions d'euros, dépense non considérée lors de l'établissement du plafond fixé dans la loi de 1993, ce qui a permis au fonds, désormais seul propriétaire de l'îlot A, de revitaliser ce quartier tout en prévoyant une extension sur place du Conseil d'Etat.

Au vu des travaux réalisés jusqu'ici et des chantiers en cours, le plafond initial de 2 milliards de francs sera prévisiblement atteint au cours de l'exercice 2005.

La continuation des missions du fonds, confirmée par le législateur en 2002 en prolongeant la durée du fonds, nécessite à court terme des moyens financiers supplémentaires.

Une estimation sommaire des projets restants se chiffre à un montant de l'ordre de 53 millions d'euros, dont 12,5 millions pour l'îlot A (ancienne clinique St-Joseph et Conseil d'Etat), 18,0 millions pour l'îlot C (Palais de Justice) et 22,5 millions pour l'îlot D (Côte d'Eich, rue du Nord).

Les dépenses du fonds ne peuvent être récupérées qu'en partie par la vente, alors que certains des bâtiments concernés resteront occupés par des institutions ou administrations publiques (Conseil d'Etat, Palais de Justice, MNHA...).

Vu également la nécessité pour le fonds de préfinancer dans tous les cas les travaux, une première estimation des moyens financiers supplémentaires assurant la continuation des activités du fonds conduit à proposer un relèvement du plafond d'emprunt ou de crédit garanti par l'Etat d'un montant de l'ordre de 25 millions d'euros, pour le porter à un total de 75 millions d'euros.

A relever encore que par analogie avec des projets de construction d'autres établissements publics, dont notamment le Fonds Belval, le Gouvernement soumettra dorénavant à la Chambre des Députés, pour tout projet destiné à être repris par l'Etat et dépassant le seuil prévu à l'article 80 de la loi sur le budget, la comptabilité et la trésorerie de l'Etat, un projet de loi spéciale en exécution de l'article 99 de la constitution.

Art. 41.- *Dispositions relatives à la loi modifiée du 23 juillet 1952 concernant l'organisation militaire*

Concernant l'effectif légal des officiers de carrière, l'article 9 (1) a) de la loi modifiée du 23 juillet 1952 concernant l'organisation militaire fixe le nombre maximum à 40 unités. Il est proposé de porter cet effectif maximum à 43 unités.

En effet, à l'heure actuelle, 36 postes du cadre des officiers sont pourvus de titulaires. De même, l'effectif "hors cadre" est occupé à 100 %.

Les 4 vacances de postes existant dans le cadre actif permettront l'engagement définitif fin 2004 de 3 aspirants officiers qui termineront leurs études. Fin 2004, l'armée dispose donc d'une seule vacance de poste. Or, il s'avère que 4 aspirants officiers supplémentaires termineront leur cycle de formation à l'étranger en 2005 et devront par voie de conséquence être engagés définitivement.

Dans ce contexte il importe de rappeler qu'en 2001, le Conseil de Gouvernement avait marqué son accord au recrutement de 4 aspirants officiers en 2001 tout en spécifiant que les autorisations d'engagements de renforcement (numéros CER) seraient attribuées à charge du *numerus clausus* de 2005. Cette décision de principe a été prise par les membres du gouvernement dans la perspective qu'à la fin de la législature 1999-2004, de nouveaux plafonds seraient fixés pour le personnel officier de carrière suite à une modification de la loi militaire. Dans cette hypothèse, l'engagement des aspirants ayant entamé leur formation n'aurait pas posé problème.

Etant donné que la loi militaire n'a pas été modifiée lors de la dernière législature, qu'il importe néanmoins de disposer de postes en nombre suffisant pour engager les 4 aspirants officiers terminant leurs études vers la mi-2005, il y a lieu de modifier l'effectif légal tel que fixé à l'article 9 (1) a) de la loi militaire.

Une non-adaptation de l'effectif légal aurait pour conséquence que sur les 4 aspirants officiers envoyés en formation en 2001, 1 seul serait nommé définitivement et que les 3 autres travailleraient à l'armée sous un statut de soldat volontaire et ce jusqu'à l'adoption d'une nouvelle loi militaire.

Art. 42.- *Modification de la loi du 28 mars 1997 concernant notamment les interventions financières et la surveillance de l'Etat à l'égard des C.F.L.*

Dans le cadre de sa politique de relance du transport en commun de voyageurs en service public, les efforts des Gouvernements précédents et actuels portaient sur l'amélioration substantielle de l'offre en matière de transports publics. Les efforts de cette volonté se sont traduits notamment dans un plan d'action dont l'objectif politique consiste à atteindre un modal-split de 25% en faveur des transports publics vers 2020.

Les C.F.L. ont été appelés à jouer un rôle majeur dans la mise en œuvre de cette politique qui comprend notamment un programme d'investissement ambitieux évalué à 572 millions d'euros et comportant l'acquisition de 12 automotrices à deux niveaux, de 20 locomotives électriques avec 85 voitures à deux niveaux ainsi que d'un nombre à déterminer de trains-trams.

Ce programme d'équipement a été approuvé par le Gouvernement en 2003 qui a également décidé d'en assurer son financement sur la base des conventions existantes qui prévoient que ce financement se fait par le biais de la refacturation des charges financières et des amortissements des emprunts à contracter par la société.

Comme il s'agit en l'occurrence d'un projet de financement très important, les CFL ont opté pour une durée d'amortissement du prêt de 20 années. En raison de la situation financière très tendue de la Société Nationale des Chemins de fer luxembourgeois, le remboursement des dettes à contracter par les CFL devra être garanti de manière probante pendant toute la durée d'amortissement.

Dès lors, il est proposé d'adapter le montant qui est prévu à l'article 6 de la loi du 28 mars 1997 relative au statut des CFL qui prévoit la possibilité pour l'Etat luxembourgeois d'accorder sa garantie en relation avec des emprunts émis pour les besoins de la gestion de l'infrastructure ferroviaire ou pour l'acquisition de l'équipement requis pour la prestation de services

publics dans le domaine de transports par chemins de fer.

Comme le montant de 125 millions euros qui est inscrit dans ce texte de loi est insuffisant dans le cas d'espèce, il est proposé d'amender cette disposition dans le sens d'un relèvement du plafond à 500 millions d'euros.

Le relèvement du montant maximum de cette garantie est essentiel afin de pouvoir clôturer au plus tard fin décembre les négociations qui sont actuellement engagées avec différents instituts financiers. Son relèvement aura finalement également une répercussion directe sur le budget des dépenses de l'Etat.

Art. 43.- *Autorisation d'émission d'emprunts à moyen et long terme.*

Cet article est destiné à autoriser l'emprunt prévu au projet de budget pour l'exercice 2005.

Le projet de budget de l'Etat pour l'exercice 2004 prévoit en effet l'émission d'emprunts nouveaux pour un montant de 200 millions d'euros ;

- 100,0 millions sont destinés au financement des travaux relatifs à la construction d'une grande voirie de communication et seront portés directement en recette au fonds des routes sans passer par les écritures du budget.

- 100,0 millions sont destinés au financement des dépenses du fonds du rail.

Ainsi qu'il ressort du tableau ci-après, le montant de la dette de l'Etat a constamment diminué depuis 1998 pour s'établir à 435,0 millions ou à 1,8 % du PIB à la fin de l'année 2003.

| Exercice | PIB | Dette brute à long terme | Dette brute sur PIB |
|----------|--------|--------------------------|---------------------|
| 1998 | 17.010 | 706 | 4,2 % |
| 1999 | 18.586 | 698 | 3,8 % |
| 2000 | 21.278 | 698 | 3,3 % |
| 2001 | 22.020 | 697 | 3,2 % |
| 2002 | 22.805 | 642 | 2,8 % |
| 2003 | 23.956 | 435 | 1,8 % |
| 2004 | 25.510 | 512 | 2,0 % |
| 2005 | 27.080 | 559 | 2,1 % |

Cette politique de désendettement consécutive qui fut poursuivie sans relâche au cours des dernières années a permis au Gouvernement de s'engager avec sérénité sur la voie du financement par emprunts d'une partie des dépenses des exercices 2004 et 2005 des grands projets d'investissements de l'Etat.

Art. 44.- *Modification de la loi du 30 juin 2003 sur les marchés publics*

La modification de l'article 12 du 30 juin 2003 sur les marchés publics entend assurer une meilleure gestion financière de travaux, fournitures ou services par le biais d'une augmentation de la durée maximale des marchés publics permettant entre autre

- d'éviter une mise en adjudication trop fréquente ou avec une périodicité trop rapprochée
- d'aligner la durée des marchés à la durée globale du projet auquel ils se rapportent
- d'adapter la durée des marchés à la durée de vie de certains équipements durables requis dans le cadre de leur réalisation.

Toutefois, une durée maximum de 10 ans a été maintenue en vue de rendre impossible la conclusion de contrats d'une durée excessivement longue ou même à durée indéterminée.

Les dispositions de ce nouvel alinéa s'appliquent parfaitement aux contrats d'entretien mentionnés à l'ancien article 12 a), de sorte qu'il est proposé de rendre applicables les dispositions du nouvel alinéa 12 b) à ce type de contrat.

Chapitre J - Entrée en vigueur de la loi

Art. 45.- *Entrée en vigueur de la loi*

Conformément au principe de l'annualité budgétaire, la loi budgétaire doit entrer en vigueur le premier jour de l'année civile à laquelle elle s'applique, en l'espèce il s'agit du 1.1.2005.

PROJET DE LOI

concernant

**le budget des recettes et des dépenses de l'Etat
pour l'exercice 2005****Chapitre A - Arrêté du budget****Art. 1er - Arrêté du budget**

Le budget de l'Etat pour l'exercice 2005 est arrêté:

| | | |
|---------------------------------|-------|----------------------|
| En recettes à la somme de | euros | 6.902.466.730 |
| soit: | | |
| recettes courantes | euros | 6.828.678.030 |
| recettes en capital | euros | 73.788.700 |
| | euros | <u>6.902.466.730</u> |
| En dépenses à la somme de | euros | 6.991.479.312 |
| soit: | | |
| dépenses courantes | euros | 6.285.355.675 |
| dépenses en capital | euros | 706.123.637 |
| | euros | <u>6.991.479.312</u> |

Le tout conformément aux tableaux annexés.

Chapitre B - Dispositions fiscales**Art. 2. - Prorogation des lois établissant les impôts**

Les impôts directs et indirects existants au 31 décembre 2004 sont recouvrés pendant l'exercice 2005 d'après les lois et tarifs qui en règlent l'assiette et la perception, sous réserve des dispositions des articles 3 à 11 ci-après.

Art.3. – Prorogation de la loi du 30 juillet 2002 déterminant différentes mesures fiscales destinées à encourager la mise sur le marché et l'acquisition de terrains à bâtir et d'immeubles d'habitation.

La loi du 30 juillet 2002 déterminant différentes mesures fiscales destinées à encourager la mise sur le marché et l'acquisition de terrains à bâtir et d'immeubles d'habitation et portant modification :

1. de la loi modifiée du 29 mai 1906 sur les habitations à bon marché ;
2. de la loi modifiée du 16 octobre 1934 concernant l'évaluation des biens et valeurs ;
3. de la loi modifiée du 4 décembre 1967 concernant l'impôt sur le revenu ;
4. de la loi modifiée du 12 février 1979 concernant la taxe sur la valeur ajoutée ;
5. de la loi du 6 décembre 1990 portant réforme de certaines dispositions en matière des impôts directs et indirects

est modifiée comme suit :

"Au chapitre 1^{er}, article 1^{er}, alinéa 1 de la loi du 30 juillet 2002 déterminant différentes mesures fiscales destinées à encourager la mise sur le marché et l'acquisition de terrains à bâtir et d'immeubles d'habitation, les termes "années d'imposition 2002, 2003 et 2004" sont remplacées par les termes "années d'imposition 2002 à 2007".

Art.4. – Taxe sur la valeur ajoutée

(1) Les dispositions de l'article IV, points 1° et 2°, de la loi du 24 décembre 1999 modifiant et complétant la loi modifiée du 12 février 1979 concernant la taxe sur la valeur ajoutée sont prorogées avec effet au 1^{er} janvier 2005 jusqu'au 31 décembre 2005.

(2) A l'annexe C de la loi modifiée du 12 février 1979 concernant la taxe sur la valeur ajoutée, les dispositions figurant aux points 3° et 6° sont supprimées.

Art.5. - Droit d'accise commun et droit d'accise autonome sur les produits énergétiques

(1) Lorsqu'ils sont mis à la consommation dans le pays, les produits énergétiques ci-après sont soumis à un droit d'accise commun dont le taux est fixé comme suit :

| | | |
|---|------------|-------------------------|
| a) Essence au plomb | 294,9933 € | par 1.000 litres à 15°C |
| b) Essence sans plomb | 245,4146 € | par 1.000 litres à 15°C |
| c) Gasoil : | | |
| i) utilisé comme carburant | 198,3148 € | par 1.000 litres à 15°C |
| ii) utilisé comme carburant pour des utilisations industrielles et commerciales | 18,5920 € | par 1.000 litres à 15°C |
| iii) utilisé comme combustible. | 0 € | par 1.000 litres à 15°C |
| d) Pétrole lampant : | | |
| i) utilisé comme carburant. | 294,9933 € | par 1.000 litres à 15°C |
| ii) utilisé comme carburant pour des utilisations industrielles et commerciales | 18,5920 € | par 1.000 litres à 15°C |
| iii) utilisé comme combustible | 0 € | par 1.000 litres à 15°C |
| e) fioul lourd | | 13 €par 1.000 kg |
| f) gaz de pétrole liquéfiés : | | |
| i) utilisé comme carburant. | | 0 €par 1.000 kg |
| ii) utilisé comme carburant pour des utilisations industrielles et commerciales | | 37,1840 €par 1.000 kg |
| iii) utilisé comme combustible | | 0 €par 1.000 kg |
| g) houille et coke | | 0 €par 1.000 kg |
| h) gaz naturel : | | |
| i) utilisé comme carburant. | | 0 €par gigajoule |

(2) Les produits énergétiques ci-après utilisés comme carburant sont soumis à un droit d'accise autonome ne pouvant dépasser les taux suivants par 1.000 litres à la température de 15°C :

| | |
|---|----------|
| a) Essence au plomb | 80,00 € |
| b) Essence sans plomb avec une teneur en soufre de plus de 10mg/kg | 74,50 € |
| c) Essence sans plomb avec une teneur en soufre de 10mg/kg ou moins | 59,00 € |
| d) Gasoil avec une teneur en soufre de plus de 10mg/kg | 77,00 € |
| e) Gasoil avec une teneur en soufre de 10mg/kg ou moins | 62,00 € |
| f) Pétrole lampant | 10,00 € |
| g) Gaz de pétrole liquifié et méthane (par 1000kg) | 105,00 € |

(3) Les produits énergétiques ci-après utilisés comme carburant pour des utilisations industrielles et commerciales sont soumis à un droit d'accise autonome ne pouvant dépasser les taux suivants par 1.000 litres à la température de 15°C:

| | |
|--------------------------------|---------|
| a) Gasoil : | 10,00 € |
| b) Pétrole lampant : | 10,00 € |

(4) Le produit énergétique ci-après est soumis à un droit d'accise autonome ne pouvant dépasser les taux suivants par 1.000 litres à la température de 15°C :

| | |
|----------------------------|--------|
| a) Fioul lourd : | 5,00 € |
|----------------------------|--------|

(5) Le gaz naturel est soumis à un droit d'accise autonome ne pouvant dépasser :

- a) 0,00 €par gigajoule, s'il est utilisé pour le chauffage ;
- b) 5,00 €par gigajoule, s'il est utilisé comme carburant.

(6) Un règlement grand-ducal détermine les taux et les modalités d'application du présent article.

(7) Sont applicables au droit d'accise autonome les dispositions légales et réglementaires relatives au droit d'accise commun sur les produits énergétiques.

Art. 6. – Droits d'accise autonome additionnel dénommé contribution sociale

- (1) En vertu de l'article 7bis de la loi modifiée du 30 juin 1976 portant
 - 1. création d'un fond pour l'emploi ;
 - 2. réglementation de l'octroi des indemnités de chômage complet,

le taux de l'accise autonome additionnel dénommé contribution sociale qui ne peut pas être dépassé pour l'année 2005, est fixé comme suit par mille litres à la température de 15°C :

| | |
|---------------------------------|----------|
| a) Essence au plomb | 168,00 € |
| b) Essence sans plomb | 168,00 € |
| c) Gasoil | 20,00 € |

(2) Les taux et les conditions d'application du présent article sont arrêtés par voie de règlement grand-ducal.

(3) Sont applicables au droit d'accise autonome les dispositions légales et réglementaires relatives au droit d'accise sur les huiles minérales.

Art. 7. - Redevance de contrôle sur le fuel domestique

(1) Le fuel domestique utilisé comme combustible, qui est mis à la consommation dans le pays, est soumis à une redevance de contrôle de 10,00 € par 1.000 litres à 15° C.

(2) Sont applicables à la redevance de contrôle les dispositions légales et réglementaires relatives au droit d'accise commun sur les huiles minérales.

Art. 8. - Taxe sur la consommation de l'énergie électrique

(1) En application de l'article 28 paragraphe 4 de la loi modifiée du 24 juillet 2000 relative à l'organisation du marché électrique, le taux de la taxe est fixé pour l'année 2005 comme suit:

a) Le taux de la taxe "électricité" pour la catégorie a) de consommateurs prévue à l'article 28, paragraphe 1 de la loi modifiée du 24 juillet 2000 relative à l'organisation du marché de l'électricité est fixé à 0,236 cents par kWh consommé.

b) Le taux de la taxe "électricité" pour la catégorie b) de consommateurs prévue à l'article 28, paragraphe 1 de la loi modifiée du 24 juillet 2000 relative à l'organisation du marché de l'électricité est fixé à 0,166 cents par kWh consommé.

c) Le taux de la taxe "électricité" pour la catégorie c) de consommateurs prévue à l'article 28, paragraphe 1 de la loi modifiée du 24 juillet 2000 relative à l'organisation du marché de l'électricité est fixé à 0,025 cents par kWh consommé.

(2) Le produit de la taxe "électricité" à charge du secteur de l'énergie électrique affecté au financement de l'assurance dépendance en application de l'article 375 du Code des assurances sociales est imputé au budget des recettes et dépenses pour ordre.

Art. 9. - Droit d'accise commun et droit d'accise autonome sur les tabacs manufacturés

(1) Un droit d'accise commun ad valorem, fixé comme suit, est perçu sur les tabacs manufacturés mis à la consommation dans le pays:

a) Cigares et cigarillos: 5,00 pour cent du prix de vente au détail suivant le barème établi par le Ministre des Finances.

b) Cigarettes: 45,84 pour cent du prix de vente au détail suivant le barème établi par le Ministre des Finances.

c) Tabacs à fumer fine coupe destinés à rouler les cigarettes et autres tabacs à fumer: 31,50 pour cent du prix de vente au détail suivant le barème établi par le Ministre des Finances.

(2) Outre le droit d'accise commun ad valorem, les cigarettes mises à la consommation dans le pays sont soumises à un droit d'accise commun spécifique fixé à 6,8914 €par 1.000 pièces.

(3) Les tabacs à fumer fine coupe destinés à rouler les cigarettes et les autres tabacs à fumer qui sont mis à la consommation dans le pays sont passibles, d'après un barème établi par le Ministre des Finances, d'un droit d'accise autonome ad valorem ne pouvant pas dépasser 5 pour cent du prix de vente au détail.

(4) Les cigarettes, qui sont mises à la consommation dans le pays, sont passibles d'un droit d'accise autonome, d'après un barème établi par le Ministre des Finances, se composant:

a) d'une part ad valorem ne pouvant dépasser 10 % du prix de vente au détail;

b) d'une part spécifique qui, ensemble avec le droit d'accise spécifique commun, doit représenter entre 5 et 55 % du poids fiscal total et ne doit pas dépasser 10,00 €par 1.000 pièces.

(5) Un règlement grand-ducal détermine les taux applicables en vertu des paragraphes 3 et 4 ci-avant.

(6) a.- Le total du droit d'accise commun et du droit d'accise autonome ne peut en aucun cas être inférieur aux neuf dixièmes du montant cumulé des mêmes impôts appliqués aux cigarettes appartenant à la catégorie la plus vendue (MPPC).

b.- Il en est de même pour les cigarettes vendues en d'autres emballages que la catégorie la plus vendue (MPPC), alors que la catégorie la plus vendue de ces cigarettes (en emballage de 20 ou de 30 pièces) fait prix de référence pour le calcul des neuf-dixièmes.

Pour l'année 2005 la catégorie retenue servant de base pour le calcul des accises suivant le point (6) a) est le paquet 25/3,40 €

Pour l'année 2005 les catégories retenues servant de base pour le calcul des accises suivant le point (6) b) sont le paquet 20/3,10 € et le paquet 30/3,80 €

Il est toutefois dérogé à la règle sous a) et b) en ce qui concerne les cigarettes que le fabricant cède aux membres de son personnel aux conditions fixées par règlement grand-ducal.

(7) Pour le tabac à fumer fine coupe destiné à rouler les cigarettes et les autres tabacs à fumer, le total des droits d'accise ne peut en aucun cas être inférieur à soixante pour cent du montant du même impôt appliqué aux tabacs à fumer appartenant à la classe de prix la plus populaire.

(8) Sont applicables au droit d'accise autonome les dispositions légales et réglementaires relatives au droit d'accise sur les tabacs manufacturés.

(9) Un règlement grand-ducal détermine les modalités d'application du présent article.

Art. 10. - Droits d'accise commun sur les alcools et boissons alcoolisées et taxe de consommation sur les alcools

(1) La bière mise à la consommation dans le pays est soumise à un droit d'accise commun fixé à 0,7933 € par hectolitre-degré Plato de produit fini.

Le taux visé ci-dessus est réduit comme suit, par hectolitre-degré Plato de produit fini, pour les bières brassées par les petites brasseries indépendantes situées au Luxembourg ou dans un autre Etat membre de l'Union Européenne, selon la production de bière de l'année précédente des brasseries concernées, pour autant que celle-ci n'excède pas 200.000 hectolitres de bière par an:

| <u>Production annuelle</u> | <u>Droit d'accise</u> |
|----------------------------|-----------------------|
| N'excédant pas 50.000 hl | 0,3966 € |
| N'excédant pas 200.000 hl | 0,4462 € |

(2) Les vins mis à la consommation dans le pays sont soumis à un droit d'accise commun fixé comme suit par hectolitre de produit fini :

- Vins tranquilles: 0,0000 €
- Vins mousseux: 0,0000 €

(3) Les autres boissons fermentées mises à la consommation dans le pays sont soumises à un droit d'accise commun fixé comme suit par hectolitre de produit fini:

- Boissons non mousseuses: 0,0000 €
- Boissons mousseuses: 0,0000 €

(4) Les produits intermédiaires mis à la consommation dans le pays sont soumis à un droit d'accise commun de 66,9313 € par hectolitre de produit fini.

Les produits intermédiaires mis à la consommation dans le pays qui ont un titre alcoométrique acquis n'excédant pas 15% vol., sont soumis à un droit d'accise commun de 47,0998 € par hectolitre de produit fini.

(5) L'alcool éthylique mis à la consommation dans le pays est soumis à un droit d'accise commun fixé à 223,1042 € par hectolitre d'alcool pur à la température de 20°C.

Un règlement grand-ducal pourra fixer des taux réduits sur les alcools et eaux-de-vie fabriqués par les distilleries qui sont juridiquement et économiquement indépendantes et qui ne produisent pas plus de 20 hl d'alcool pur par an. Les taux réduits ne peuvent pas être inférieurs de plus de 50% au taux normal.

(6) L'alcool éthylique est soumis au Grand-Duché à une taxe de consommation.

Le montant de la taxe de consommation de l'alcool éthylique est fixé à 818,0486 € par hectolitre d'alcool à 100% vol.

Un règlement grand-ducal pourra fixer des taux réduits sur les alcools et eaux-de-vie fabriqués par les distilleries qui sont juridiquement et économiquement indépendantes et qui ne produisent pas plus de 20 hl d'alcool pur par an. Les taux réduits ne peuvent pas être inférieurs de plus de 50% au taux normal.

(7) La taxe de consommation est due:

- a) en cas de régime suspensif lors de la mise en consommation.
- b) en cas de libre circulation lors de l'importation.

Elle sera perçue sur la base d'une déclaration écrite accompagnée du document prévu pour la circulation intra-communautaire de produits soumis à accises.

Dans les distilleries imposées par voie de forfait la taxe est due dès que la déclaration de travail est faite.

(8) Est exempt de la taxe de consommation l'alcool éthylique exporté.

Sont exemptés de la taxe de consommation les alcools et eaux-de-vie pour lesquels décharge du droit d'accise commun est accordée.

Dans ces cas la taxe de consommation sera remboursée s'il est justifié par les intéressés que la taxe de consommation a réellement été perçue par l'Etat grand-ducal.

(9) Quant aux modalités de perception et de recouvrement, la taxe de consommation est assimilée en tous points au droit d'accise commun. La taxe de consommation est perçue simultanément avec le droit d'accise commun chaque fois qu'il y a lieu.

(10) Les infractions sont punies comme suit:

a) En ce qui concerne l'alcool indigène, toute omission de déclaration, toute déclaration incomplète ou inexacte et toute manœuvre ayant pour but d'éluder la taxe de consommation seront punies conformément aux articles 32 à 57 de la loi du 27 juillet 1925.

b) En ce qui concerne l'alcool étranger, et sous réserve d'application du point c) suivant, toute infraction aux dispositions du présent article ayant pour effet de rendre exigible la taxe de consommation est punie d'une amende égale au décuple de la taxe éludée avec un minimum de 251 euros.

L'amende est doublée en cas de récidive.

Indépendamment des pénalités énoncées ci-dessus, les produits pour lesquels la taxe de consommation est exigible, les moyens de transport utilisés pour l'infraction, de même que les objets employés ou destinés à la fraude, sont saisis et la confiscation en est prononcée. En outre, les délinquants encourent une peine d'emprisonnement de quatre mois à un an lorsque:

1° des produits tombant sous l'application du présent article sont fabriqués sans déclaration préalable ou soustraits à la prise en charge prescrite en vue d'assurer la perception de la taxe de consommation;

2° la fraude est pratiquée soit dans un établissement clandestin, soit dans une usine régulièrement établie mais ailleurs que dans les locaux dûment déclarés.

c) Tout transport et toute détention de produits soumis à la taxe de consommation et non couverts par le document administratif d'accompagnement prescrit par le Ministre des Finances, entraînent l'application du point b) ci-dessus.

d) Toute infraction aux dispositions du présent article ou aux mesures prises en vue de son exécution et qui n'est pas sanctionnée par les points b) et c) ci-dessus, est punie d'une amende de 620 à 3.099 euros.

e) Indépendamment des peines prévues par les points b), c) et d) ci-dessus, le paiement des droits éludés est toujours exigible.

(11) Les conditions d'application du présent article sont déterminées par règlement grand-ducal.

Art. 11. - Droits de timbre

(1) Il est établi un papier timbré spécial dénommé « Timbre d'Etat Civil » dont l'utilisation est obligatoire pour la rédaction des actes et la tenue en dépôt des registres de l'état civil.

Les dimensions du timbre en question, dont le prix est fixé à 1 €, sont de 29,7 sur 21 centimètres (Format Din A4).

Le timbre est muni d'un timbre sec qui aura la légende "Timbre Grand-Ducal-Luxembourg", d'un timbre noir qui portera la légende "Timbre d'Etat Civil" et dans l'intérieur, aux côtés de l'emprunte, l'indication "1 €", ainsi qu'en tête de page la mention "Feuille".

Les timbres sec et noir sont appliqués au haut et à l'intérieur de la marge gauche du papier, fixée à 35 millimètres du bord.

(2) Est abrogée l'obligation de timbrage des tables décennales prescrite par le décret du 20 juillet 1807 concernant les tables alphabétiques des actes de l'état civil.

Chapitre C - Autres dispositions financières

Art. 12. - Taxe grevant l'obtention du premier permis de chasse

L'admission aux cours préparatoires et à l'examen d'aptitude pour l'obtention du premier permis de chasse est subordonnée au cours de l'année 2005 au paiement d'une taxe de 100 euros.

Chapitre D - Dispositions concernant le budget des dépenses

Art. 13. - Crédits pour rémunérations et pensions

Les crédits pour traitements, indemnités, salaires et pensions sont non limitatifs et sans distinction d'exercice.

Art. 14. - Nouveaux engagements de personnel

(1) Au cours de l'année 2005, il n'est procédé à aucun engagement de personnel au service de l'Etat, sauf en cas de nécessité établie et s'il s'agit du remplacement du titulaire d'un emploi vacant.

(2) Pour l'application de cette disposition, l'effectif total du personnel comprend:

a) les fonctionnaires, les employés et les ouvriers occupés à titre permanent et à tâche complète au service de l'Etat à la date du 31 décembre 2004;

b) les fonctionnaires, les employés et ouvriers occupés à tâche partielle dans la limite des effectifs en hommes-heures/an au 31 décembre 2004.

Sont comprises dans l'effectif total les vacances d'emploi qui se sont produites avant le 1er janvier 2005 et qui n'ont pas pu être pourvues de titulaires à cette date.

(3) Par dérogation aux deux paragraphes qui précèdent, le Gouvernement est autorisé à procéder au cours de l'année 2005:

a) à des engagements de renforcement de personnel occupé à titre permanent et à tâche complète dans les différents services de l'Etat, dont le nombre ne peut toutefois pas dépasser de plus de 230 unités l'effectif total tel qu'il est défini au paragraphe (2) a);

b) à des engagements de renforcement de personnel enseignant dans les différents ordres d'enseignement postprimaire, dont le nombre ne peut toutefois pas dépasser 50 unités;

c) aux engagements de personnel pour les besoins des services de l'Etat reconnus nécessaires pour l'occupation anticipée d'emplois non vacants, sans que la durée de l'occupation anticipée ne puisse être supérieure à six mois.

d) au remplacement à titre définitif des agents de l'Etat bénéficiant du régime de la préretraite. Lorsque le remplaçant est recruté en vue de son admission ultérieure au statut de fonctionnaire, et lorsque le cadre correspondant de l'administration concernée ne comprend pas de vacance de poste, il est placé temporairement hors cadre jusqu'au moment où les droits du fonctionnaire remplacé à l'indemnité de préretraite cessent de plein droit;

e) à des engagements de renforcement de personnel occupé à titre permanent et à tâche partielle dans les différents services de l'Etat dans la limite de 800 hommes-heures/semaine;

f) à des engagements de personnel occupé à titre permanent et à tâche complète ou partielle dans les différents services de l'Etat, dans les établissements publics et dans la société nationale des chemins de fer luxembourgeois et disposant de la qualité de travailleur handicapé telle que définie par la loi modifiée du 12 novembre 1991 sur les travailleurs handicapés ainsi qu'à des réaffectations d'agents de l'Etat reconnus hors d'état de continuer leur service, mais déclarés propres à occuper un autre emploi dans l'administration par la Commission des pensions prévue par la loi modifiée du 26 mai 1954 réglant les pensions des fonctionnaires de l'Etat respectivement la loi du 3 août 1998 instituant des régimes de pension spéciaux pour les fonctionnaires de l'Etat et des communes ainsi que pour les agents de la Société nationale des Chemins de Fer luxembourgeois, dans la limite de 2.200 hommes-heures/semaine;

g) à des engagements de renforcement de personnel enseignant pour les besoins de la réserve nationale de suppléants dans l'éducation préscolaire et l'enseignement primaire, dont le nombre ne peut toutefois pas dépasser 80 unités.

(h) à l'engagement de 12 agents occupés à titre permanent et à tâche complète ou partielle dans différents services de l'Etat et actuellement engagés sous autres régimes.

(4) Sont prorogées, pour la durée de l'année 2005, les autorisations de création d'emplois énumérées ci-après et prévues par l'article 16, paragraphe 4) de la loi budgétaire du 19 décembre 2003 ainsi que par les dispositions correspondantes des lois budgétaires antérieures:

1. pour le compte du Ministère de la Fonction publique et de la Réforme administrative:
des ouvriers pour les besoins de l'administration gouvernementale;

2. pour le compte du Ministère de la Famille, de la Solidarité sociale et de la Jeunesse:

a) un assistant social pour les besoins du service d'intégration sociale pour jeunes et adultes;

b) quatre-vingt-quatre employés et cinquante et un ouvriers pour les besoins du service des personnes âgées;

c) un infirmier hospitalier gradué, trente-deux infirmiers ou aides-soignants, un employé de bureau et douze ouvriers pour les besoins de la maison de soins de Differdange;

d) un infirmier hospitalier gradué, dix-huit infirmiers ou aides-soignants, un employé et un ouvrier pour les besoins de la maison de soins d'Echternach.

3. pour le compte du Ministère de la Santé:

a) trois employés de l'Etat, un diététicien et un caissier pour les besoins du centre thermal et de santé de Mondorf-les-Bains;

b) deux infirmiers ou puériculteurs et un employé de l'Etat pour les besoins de la clinique pour enfants;

c) deux infirmiers, un puériculteur et deux sages-femmes pour les besoins de la maternité de l'Etat;

(5) Les décisions relatives aux engagements de personnel au service de l'Etat y compris celles relatives aux fusions et scissions de postes, incombent au Premier Ministre, Ministre d'Etat, sur le vu du rapport motivé du chef d'administration et de l'avis de la commission spéciale prévue à l'article 6 de la loi du 24 décembre 1946.

Toutefois, pour les demandes des administrations comportant un transfert de postes entre administrations, entre carrières ou une augmentation des effectifs du personnel au service de l'Etat, la décision visée à l'alinéa 1er incombe au Conseil de Gouvernement. Il en est de même des déplacements d'agents opérés sur décision de la commission des pensions ou à titre de sanction.

Ces procédures sont applicables à tous les engagements au service de l'Etat, quel que soit le statut du personnel.

Par dérogation aux alinéas précédents, le Conseil de Gouvernement peut, sur avis de la commission spéciale visée à l'alinéa premier du point (5) du présent article, autoriser le Ministre de l'Education nationale et de la Formation professionnelle, le Ministre de la Culture de l'Enseignement supérieur et de la Recherche et le Ministre de la Famille et de l'Intégration, à engager, sans autre forme de procédure et pour une durée ne dépassant pas deux mois, des employés temporaires en remplacement de titulaires absents pour des raisons imprévisibles. Le présent alinéa n'est applicable qu'aux établissements d'enseignement. Il se limite au remplacement d'enseignants, de personnel éducatif et social ainsi que de personnel exerçant une profession de santé. Le ministre du ressort transmet tous les trois mois un relevé récapitulatif des engagements effectués sur base du présent alinéa au Premier Ministre, Ministre d'Etat, qui le transmet à la commission spéciale visée à l'alinéa premier du présent article.

(6) Par dérogation aux lois et règlements régissant la matière, la participation de l'Etat aux dépenses de rémunération du personnel de l'éducation préscolaire et de l'enseignement primaire est limitée, en ce qui concerne les engagements réalisés après le 31 décembre 1969, à ceux autorisés par le Ministre compétent, sur avis de la commission spéciale prévue à l'article 6 de la loi du 24 décembre 1946 et après délibération du Gouvernement en Conseil.

(7) La participation de l'Etat aux dépenses d'organismes autres que les institutions de sécurité sociale visées à l'article 282 du code des assurances sociales, et dont les frais de personnel sont couverts, en

tout ou en partie, par le budget de l'Etat, est limitée, en ce qui concerne les engagements réalisés après le 31 décembre 1969, à ceux autorisés par les Ministres compétents, sur avis de la commission spéciale prévue à l'article 6 de la loi du 24 décembre 1946 et après délibération du Gouvernement en Conseil.

Art. 15. - Recrutement d'employés de nationalité étrangère auprès des administrations de l'Etat

(1) En dehors des personnes visées à l'article 15 de la loi modifiée du 27 janvier 1972 fixant le régime des employés de l'Etat, et par dérogation à l'article 3a) de la même loi, sont autorisés pour 2005, en cas de nécessité de service dûment motivée, les engagements suivants de personnes ressortissant d'un pays membre de l'Union européenne:

| | Administration | Carrière | Effectif |
|------|---|--|----------|
| I. | Services dépendant du Ministère de la Famille et de l'Intégration | | |
| | Commissariat du Gouvernement aux étrangers | employé de bureau assistant social | 1 2 |
| | Service national d'action sociale | pédagogue assistant social | 1 1 |
| | Centres socio-éducatifs de l'Etat | éducateur gradué, infirmier gradué, éducateur, éducateur instructeur | 20 |
| | Maisons d'enfants de l'Etat | agent socio-éducatif | 4 |
| II. | Services dépendant du Ministère des Affaires étrangères et de l'Immigration, du Ministère de l'Economie et du Commerce extérieur et du Ministère des Classes moyennes, du Tourisme et du Logement | | |
| | Représentations diplomatiques, économiques et touristiques | employé de bureau | 42 |
| III. | Services dépendant du Ministère de la Culture, de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche: | | |
| | Ministère | employé dans la carrière supérieure | 0,5 |
| | Musée national d'histoire naturelle | employé géophysicien | 1 |
| | Musée national d'histoire et d'art | employé géologue employé technique | 1 1 |
| | Centre national de l'audiovisuel | employé-restaureur employé | 1 1 |
| | | employé technique | 4 |
| IV. | Services dépendant du Ministère des Transports: | | |
| | | employé technique | 3 |
| V. | Services dépendant du Ministère de l'Economie et du Commerce Extérieur : | | |
| | Service Central de la Statistique et des Etudes Economiques | employé informaticien employé dans la carrière supérieure | 1 1 |

| | | | |
|-------|---|--|--------------------|
| | Service de la concurrence, des prix et de la protection des consommateurs | employé juriste | 1 |
| VI. | Services dépendant du Ministère de la Sécurité sociale: | | |
| | Inspection générale de la sécurité sociale: Cellule d'évaluation et d'orientation | ergothérapeute médecin | 3 1 |
| | Inspection générale de la sécurité sociale | employé universitaire mathématicien employé universitaire informaticien | 1 1 1 1 |
| VII. | Services dépendant du Ministère des Classes Moyennes, du Tourisme et du Logement | employé architecte | 1 |
| VIII. | Ministère et services dépendant du Ministère de l'Environnement | employé ingénieur employé carrière supérieure employé D | 1 1 1 |
| IX. | Ministère de l'Agriculture, de la Viticulture et du développement rural | employé économiste employé employé D employé carrière supérieure | 0,5 1 1 2 |
| X. | Ministère de l'Intérieur et de l'Aménagement du Territoire | employée carrière supérieure | 2 |
| XI. | Services dépendant du Ministère des Finances | employé carrière supérieure informaticien | 3 |
| XII. | Ministère des Travaux publics : Administration des Ponts et Chaussées Administration des Bâtiments publics Le paragraphe (3) n'est pas applicable. | employé architecte-paysagiste employé technique | 1 2 |
| XIII. | Ministère de la Fonction publique et de la Réforme administrative, Centre informatique de l'Etat | employé D employé S | 2 1 |
| XIV. | Ministère de l'Education nationale et de la Formation professionnelle: | | |
| | Service de coordination de la recherche et de l'innovation pédagogiques et technologiques | employé | 3 |
| XV. | Services dépendant du Ministère de la Sécurité sociale: Centre commun de la sécurité sociale | employé informaticien | 2 |
| XVI. | Services dépendant du Ministère d'Etat: Comité économique et social de la Grande Région | employé universitaire employé carrière moyenne | 1 1 |
| XVII. | Services dépendant du Ministère du Travail et de l'Emploi : Administration de l'emploi | médecin du travail | 1 |

(2) Outre les personnes visées au point (1), sont autorisés pour 2005, en cas de nécessité de service dûment motivée, les engagements suivants de personnes de nationalité autre que celle d'un pays membre de l'Union européenne:

| | | |
|--|---|----|
| I. Services dépendant du Ministère de la Santé et du Ministère de la Famille et de l'Intégration | | |
| Maison de soins VIANDEN | infirmier ou aide-soignant | 5 |
| Maison de soins DIFFERDANGE | infirmier ou aide-soignant | 5 |
| Maison de soins ECHTERNACH | infirmier ou aide-soignant | 2 |
| Service des personnes âgées (Centres intégrés) | aide-soignant ou assist. senior | 2 |
| | infirmier | 1 |
| Centre du Rham | aide-soignant | 1 |
| II. Services dépendant du Ministère de l'Education Nationale et de la Formation professionnelle: | | |
| Enseignement primaire | chargé de cours dans les classes primaires luxembourgeoises à régime linguistique francophone | 1 |
| Enseignement postprimaire | chargé d'éducation | 6 |
| Education différenciée | agent socio-éducatif | 3 |
| Service de la formation des adultes | chargé de cours | 4 |
| III. Services dépendant du Ministère des Affaires étrangères et de l'Immigration ainsi que du Ministère de l'Economie et du Commerce extérieur : | | |
| Représentations diplomatiques et économiques | employé de bureau | 38 |
| IV. Services dépendant du Ministère des Travaux publics : | | |
| Administration des Ponts et Chaussées | employé | 2 |
| V. Services dépendant du Ministère d'Etat : | | |
| Service Central de Législation | employé de bureau | 1 |

(3) Le recrutement du personnel visé au présent article ne peut se faire qu'après publication des vacances d'emploi par au moins deux quotidiens luxembourgeois. Les décisions relatives aux engagements de cette catégorie de personnel sont prises par le Gouvernement en Conseil.

Le statut du personnel engagé en vertu du paragraphe (2) du présent article est régi par la loi modifiée du 7 juin 1937 portant règlement légal du louage de service des employés privés et par la loi du 24 mai 1989 sur le contrat de travail.

Toutefois, le régime du personnel engagé auprès des représentations diplomatiques, économiques et touristiques à l'étranger est fixé par voie de règlement grand-ducal.

Par dérogation à l'alinéa précédent, entre les dates d'entrée en vigueur des dispositions de la présente loi et du règlement grand-ducal visé à l'alinéa précédent, le personnel concerné est soumis à la législation du travail du pays d'occupation.

(4) Outre les personnes visées au point (1) et (2), sont également autorisés pour 2005, en cas de nécessité de service dûment motivée, les engagements temporaires suivants de ressortissants d'un pays membre de l'Union européenne, effectués à charge de l'article 01.9.11.300 en vue de la Présidence luxembourgeoise du Conseil de l'Union européenne :

employés de la carrière supérieure : 30

autres employés : 50

Pour cette dernière catégorie d'employés, le recrutement de personnes de nationalité autre que celle d'un pays membre de l'Union européenne est autorisé lorsqu'il s'agit de personnel recruté localement dans un pays non-membre de l'Union européenne.

Art. 16.- Attribution du produit des amendes et confiscations

La loi du 22 décembre 1923 portant modification de la loi du 4 décembre 1860 relative à l'attribution du produit des amendes et des confiscations en matière répressive est remplacée pour l'année 2005 par les dispositions suivantes:

“Le produit des amendes et des confiscations en matière répressive reste acquis à l'Etat à concurrence de quatre-vingt-dix pour cent. Cinq pour cent du produit sont répartis entre les communes du pays pour contribuer à leurs charges de police et de bienfaisance publique. Les cinq pour cent restants sont répartis par le gouvernement entre tous les fonctionnaires et agents de la police générale, spéciale et locale qui ont donné des preuves réelles de leur zèle, de leur intelligence et de leurs capacités dans l'accomplissement habituel des devoirs de leur service.

Toutefois, les deux montants à répartir ne peuvent être inférieurs à 150.000 €”

Art. 17.- Dispositions concernant la sécurité sociale

Par dérogation aux lois et règlements régissant la matière et sans préjudice des dispositions inscrites à l'article 14, paragraphe (7) ci-avant, les institutions de sécurité sociale, à l'exception des caisses de maladie et de l'union des caisses de maladie, ne peuvent ni engager, ni procéder au paiement des frais de fonctionnement considérés comme appartenant à l'exercice 2005 et dépassant les crédits prévus au budget à titre de participation de l'Etat à ces dépenses que sur autorisation préalable des membres du gouvernement compétents, le Ministre du Budget entendu en son avis. De telles autorisations ne peuvent toutefois être accordées que s'il s'agit de dépenses urgentes et si tout retard est susceptible de compromettre les services en question.

Chapitre E - Dispositions sur la comptabilité de l'Etat

Art. 18.- Indemnités pour pertes de caisse

Le Ministre du Budget peut, dans la limite des crédits inscrits à ces fins au budget des dépenses, accorder aux comptables de l'Etat des indemnités forfaitaires pour pertes de caisse.

Art. 19.- Mode de paiement de certaines indemnités spéciales

Le Gouvernement en conseil peut autoriser le paiement par avances des indemnités spéciales énumérées ci-après:

- indemnités pour leçons supplémentaires dans l'enseignement postprimaire et supérieur;
- prime de 30 points indiciaires allouée aux fonctionnaires en activité auprès du service du contrôle de la circulation aérienne auprès de l'administration de l'aéroport de Luxembourg;

- prime pour sujétions particulières de 12 points indiciaires allouée dans les conditions et selon les modalités définies par le Gouvernement en conseil à certaines catégories d'expéditionnaires administratifs ou techniques et employés de l'administration des bâtiments publics, de l'administration des ponts et chaussées, de l'administration des services techniques de l'agriculture, de l'administration de la gestion de l'eau, de l'administration de l'environnement et de l'administration des eaux et forêts.

Art. 20.- Avances: marchés à caractère militaire

La limite de quarante pour cent, prévue au dernier alinéa de l'article 14 de la loi du 30 juin 2003 sur les marchés publics, ne s'applique pas aux travaux, fournitures et services à caractère militaire.

Art. 21.- Recettes et dépenses pour ordre: droits de douane

Au cours de l'exercice 2005 les dépenses pour ordre concernant les droits de douane constituant des ressources propres aux communautés européennes peuvent dépasser temporairement le montant des recettes correspondantes. Si, à la clôture définitive de cet exercice, les dépenses excèdent encore les recettes, le surplus est reporté à l'exercice suivant. Un pareil report est également opéré en cas d'excédent des recettes sur les dépenses.

Art. 22.- Recettes et dépenses pour ordre: rémunération de personnel pour le compte d'autorités militaires alliées

Au cours de l'exercice 2005, les recettes et les dépenses effectuées dans l'intérêt de la rémunération du personnel civil pour le compte d'autorités militaires alliées peuvent être imputées au budget des recettes et des dépenses pour ordre.

Art. 23.- Recettes et dépenses pour ordre: stockage public de produits agricoles

(1) Les recettes et les dépenses effectuées par les organismes d'intervention dans le cadre du stockage public de produits agricoles pour le compte des communautés européennes peuvent être imputées au budget des recettes et des dépenses pour ordre pour autant qu'elles concernent directement soit l'achat soit l'écoulement des mêmes produits.

(2) Au cours de l'exercice 2005, les dépenses pour ordre concernant les opérations visées au paragraphe précédent peuvent dépasser le montant des recettes correspondantes. Si, à la clôture définitive de l'exercice, les recettes excèdent les dépenses, le surplus peut être reporté à l'exercice suivant. Un pareil report est également opéré en cas d'excédent des dépenses sur les recettes.

Art. 24.- Recettes et dépenses pour ordre: régularisation des marchés agricoles et restitutions à l'exportation vers les pays tiers

(1) Les recettes et les dépenses effectuées pour le compte des communautés européennes à titre d'interventions destinées à la régularisation des marchés agricoles et de restitutions à l'exportation vers les pays tiers peuvent être imputées au budget des recettes et des dépenses pour ordre.

(2) Au cours de l'exercice 2005, les dépenses pour ordre concernant les opérations visées au paragraphe précédent peuvent dépasser le montant des recettes correspondantes. Si, à la clôture définitive de l'exercice, les recettes excèdent les dépenses, le surplus peut être reporté à l'exercice suivant. Un pareil report est également opéré en cas d'excédent des dépenses sur les recettes.

Art. 25.- Recettes et dépenses pour ordre: intervention financière des fonds structurels, interventions

financières diverses de l'Union européenne

(1) Les recettes et les dépenses effectuées par les autorités luxembourgeoises dans le cadre de l'application de l'intervention financière des fonds structurels communautaires sont imputées au budget des recettes et des dépenses pour ordre.

(2) Si, à la clôture définitive de l'exercice, les recettes excèdent les dépenses, le surplus peut être reporté à l'exercice suivant.

(3) Les dispositions prévues aux paragraphes (1) et (2) ci-avant s'appliquent également aux recettes en provenance de l'Union européenne ainsi qu'aux dépenses afférentes en relation avec le système communautaire d'information sur les accidents dans lesquels sont impliqués des produits de consommation et en relation avec des projets dans le domaine de la santé et de la sécurité au travail.

(4) Les dispositions prévues aux paragraphes (1) et (2) ci-avant s'appliquent également aux recettes en provenance de l'Union européenne ainsi qu'aux dépenses afférentes en relation avec les programmes Jeunesse pour l'Europe et service volontaire européen.

Art. 26.- Recettes et dépenses pour ordre : produit de la contribution sociale prélevée sur les carburants

Le produit de la contribution sociale prélevée sur les carburants ainsi que son affectation au fonds pour l'emploi peuvent être imputés sur le budget des recettes et des dépenses pour ordre.

Art. 27.- Recettes et dépenses pour ordre : rémunérations des agents publics du Centre hospitalier neuropsychiatrique, des centres, foyers et services pour personnes âgées et du Service national de santé au travail.

A. (1) Le paiement par l'Etat des traitements, indemnités, salaires et charges sociales patronales des agents publics du Centre hospitalier neuropsychiatrique ainsi que le remboursement par le Centre hospitalier des montants en question peuvent être imputés sur le budget des recettes et des dépenses pour ordre.

(2) Au cours de l'exercice, les dépenses pour ordre concernant le versement des traitements, indemnités, salaires et charges sociales patronales des agents publics du Centre hospitalier neuropsychiatrique peuvent dépasser temporairement le montant des recettes correspondantes.

B.(1) Les mêmes dispositions s'appliquent pour ce qui est des traitements, indemnités, salaires et charges sociales des agents publics de l'établissement public dénommé Centres, Foyers et Services pour personnes âgées et de l'établissement public dénommé Service national de santé au travail.

Chapitre F - Dispositions concernant des mesures d'intervention économiques et sociales***Art. 28.- Prorogation de dispositions destinées à stimuler la croissance économique et à maintenir le plein emploi***

(I) Sont prorogées avec effet au 1er janvier 2005 et jusqu'au 31 décembre 2005:

1. les dispositions de la loi modifiée du 24 décembre 1977 autorisant le gouvernement à prendre les mesures destinées à stimuler la croissance économique et à maintenir le plein emploi;

2. les dispositions de la loi modifiée du 24 janvier 1979 complétant l'article 2 de la loi modifiée du 30 juin 1976 portant 1) création d'un fonds de chômage; 2) réglementation de l'octroi des indemnités de chômage complet et complétant l'article 115 de la loi concernant l'impôt sur le revenu;

3. les dispositions des articles 36 et 37 de la loi du 19 décembre 1983 concernant le budget des recettes et des dépenses de l'Etat pour l'exercice 1984.

(II) Les indemnités d'apprentissage et les primes y relatives d'apprentis placés auprès de l'Etat et des établissements publics sont à charge du Fonds pour l'emploi, institué par la loi modifiée du 30 juin 1976.

Chapitre G - Dispositions concernant les finances communales

Art. 29.- Fonds communal de dotation financière. Dotation et répartition pour l'année 2005

I) Dotation

(1) Le fonds communal de dotation financière institué par l'article 38 de la loi modifiée du 22 décembre 1987 concernant le budget des recettes et des dépenses de l'Etat pour l'exercice 1988 est doté pour l'année 2005 d'après les règles suivantes:

1. un montant de 18 pour cent du produit de l'impôt sur le revenu des personnes physiques fixé par voie d'assiette et de l'impôt retenu sur les traitements et salaires;

2. un montant de 10 pour cent du produit de la taxe sur la valeur ajoutée, déduction faite des sommes dues aux communautés européennes à titre de ressources propres provenant de cette taxe;

3. un montant de 20 pour cent du produit de la taxe sur les véhicules automoteurs;

4. un montant forfaitaire de 14.821.000 euros.

(2) On entend par produit de l'impôt au sens du présent article les recettes faites par le trésor au titre d'un des impôts précités au cours de l'année 2005, sans qu'il soit fait de distinction d'exercice.

Le produit de la taxe sur la valeur ajoutée visé au paragraphe précédent, sous 2., est constitué par les recettes brutes faites par le trésor au titre de cette taxe pendant l'année 2005, avant déduction des sommes dues aux communautés européennes à titre de ressources propres provenant de ladite taxe et de la contribution assise sur le produit national brut.

II) Répartition

(1) La dotation est répartie entre les communes d'après les règles suivantes:

Une somme de 99.157 euros est allouée à chaque commune.

Une somme supplémentaire de 18.592 euros est attribuée à la commune pour chaque conseiller communal dépassant le nombre de 7. Le nombre de conseillers à prendre en considération est celui prévu à l'article 184 de la loi électorale du 18 février 2003.

(2) Le solde est réparti à raison de:

1. 65 pour cent entre les communes d'après leur population;

2. a) 9,75 pour cent au prorata de la base d'assiette de l'impôt foncier des propriétés agricoles et forestières au sens du paragraphe 3, no 1 de la loi sur l'impôt foncier, telle qu'elle est fixée au 1er janvier 2002;

b) 5,25 pour cent au prorata de la surface des terrains relatifs aux propriétés agricoles et

forestières au sens du paragraphe 3, no 1 de la loi sur l'impôt foncier, telle qu'elle est fixée au 1er janvier 2002;

3. 20 pour cent entre les communes à titre d'allocation régionale en fonction de la population multipliée par le degré d'urbanisation de la commune, ce degré étant défini par le rapport entre la densité de la population de chaque commune et la densité moyenne du pays.

4. On entend aux termes du présent paragraphe

- par densité le rapport entre la population et la superficie du territoire;
- par population la population de résidence la plus récente calculée par le service central de la statistique et des études économiques;
- par superficie celle publiée par le service central de la statistique et des études économiques.

(3) 1. A la fin de chaque trimestre, des avances à valoir sur le montant annuel revenant à chaque commune dans le cadre du fonds communal de dotation financière sont versées aux communes. Toutefois une première avance peut être versée en début du premier trimestre. Le montant des avances est déterminé pour chaque trimestre par le Ministre ayant le budget dans ses attributions. La répartition de ces avances entre les communes est faite par le Ministre de l'Intérieur, conformément aux dispositions des sections (1) et (2) qui précèdent.

2. Après la fin de l'année, le Ministre de l'Intérieur détermine sur la base des dispositions des sections (1) et (2) ci-avant les participations définitives ainsi que leur répartition entre les communes et verse aux communes les sommes ainsi fixées, déduction faite des sommes avancées en vertu du paragraphe I. de la présente section.

3. Par dérogation aux dispositions de l'article 76 de la loi du 8 juin 1999 sur le budget, la comptabilité et la trésorerie de l'Etat les avances trimestrielles ainsi que les versements définitifs dont question aux alinéas qui précèdent sont imputés sur le même exercice que celui sur lequel ont été imputées les alimentations du fonds y relatives.

III) Divers

A l'article 38, IV) de la loi modifiée du 22 décembre 1987 concernant le budget des recettes et des dépenses de l'Etat pour l'exercice 1988, l'année 2004 est remplacée par l'année 2005.

Art. 30.- Fonds communal de péréquation conjoncturale

(1) Le Ministre de l'Intérieur est autorisé à rembourser au cours de l'exercice 2005 aux communes, dont le budget ordinaire n'est plus en équilibre et qui en font la demande, tout ou partie de l'avoir du fonds qui provient de la contribution de ces communes.

(2) Dans le cas où une commune, qui introduit une demande en remboursement, a obtenu un ou plusieurs prêts à charge du fonds, le total de sa contribution pouvant entrer en ligne de compte pour être remboursé est à diminuer, au préalable, du montant du capital restant à rembourser au 31 décembre 2004 au titre de ce ou de ces prêts.

(3) Sous réserve des dispositions qui précèdent, aucune commune ne peut prétendre, au cours de l'exercice 2005, à un remboursement supérieur au déficit du service ordinaire de son budget constaté à la clôture de l'exercice 2003.

Art. 31.- Infrastructures pour l'éducation précoce

(1) Au cours de l'exercice budgétaire 2005, le Gouvernement est autorisé à participer au financement des infrastructures communales réalisées dans l'intérêt de l'accueil des classes de l'éducation précoce. La participation financière de l'Etat est fixée à 50 % du coût éligible sans pouvoir dépasser un montant plafond fixé par règlement grand-ducal.

(2) Les aides sont versées dans la limite des crédits budgétaires.

(3) Les conditions et modalités d'allocation de cette participation financière peuvent être fixées par règlement grand-ducal.

Chapitre H - Dispositions concernant les fonds d'investissements

Art. 32.- Dispositions concernant les fonds d'investissements publics.- Projets de construction

(1) Au cours de l'exercice 2005, le Gouvernement est autorisé à imputer à charge des crédits des fonds d'investissements publics les dépenses d'investissements concernant les projets énumérés ci-dessous.

(2) Les dépenses d'investissements concernant les travaux de construction, de transformation et de modernisation ainsi que l'équipement technique et mobilier des bâtiments en question ne peuvent dépasser les sommes ci-après indiquées pour chaque projet sans préjudice des incidences des hausses légales pouvant intervenir jusqu'à l'achèvement des travaux.

(1) Fonds d'investissements publics administratifs :

| | |
|--|-----------------|
| - Institut viti-vinicole à Remich | 5.475.000 euros |
| - Atelier mécanique des Ponts et Chaussées à Bertrange | 2.730.000 euros |
| - Dépôt Musée à Bertrange (FAPRAL) | 4.800.000 euros |
| - Ateliers et hangars Ponts et Chaussées à Remich | 6.200.000 euros |
| - Garage central pour les forces de l'ordre | 7.100.000 euros |
| - Unité de sécurité Dreibern | 5.705.000 euros |
| - Transformation en Centre de production artistique de l'immeuble sis 12, rue du Puits à Luxembourg-Bonnevoie | 2.855.000 euros |
| - Eaux et Forêts au Ellergronn (1ère phase) | 4.405.000 euros |
| - Ministère de l'Education nationale 29, rue Aldringen: | |
| Réhabilitation de l'immeuble | 6.600.000 euros |
| - Parc Château de Walferdange | 4.100.000 euros |
| - Ferme Grisius Lultzhausen: SN des sports | 4.990.000 euros |
| - Château de Roebé Larochette | 3.250.000 euros |
| - Monument funéraire Jean 1 ^{er} Aveugle | 2.000.000 euros |
| - Stand de tir Bleesdall: mise en conformité | 1.240.000 euros |
| - Dépôt de munitions Herrenberg | 2.850.000 euros |
| - Caserne Herrenberg: remise en état de 3 pavillons | 6.000.000 euros |
| - Ferme Casel Givenich | 1.860.000 euros |
| - Ponts et Chaussées: dépôt à Walferdange | 4.600.000 euros |
| - Centre national de littérature (Maison Eiffes) Mersch | 2.402.000 euros |
| - Ecole de Police Verlorenkost | 2.000.000 euros |
| - Centre administratif Mersch (Linden-Greisch) | 1.785.000 euros |
| - Centre Marienthal | 2.850.000 euros |
| - Théâtre national, route de Longwy | 3.500.000 euros |
| - Centre de recherche public Santé: infrastructures modulaires | 7.000.000 euros |
| - Démolition du bâtiment CUBE à Luxembourg-Kirchberg | 1.000.000 euros |
| - Admin. des Ponts et Chaussées Grevenmacher : | |
| dépôt au Potaschbiert | 5.000.000 euros |
| - INS. Luxembourg : réfection de la pelouse et modernisation du hall omnisports | 6.690.000 euros |
| - Ministère des Affaires étrangères : Ancien bâtiment Commerzbank à Luxembourg. | 7.450.000 euros |
| - Représentation permanente auprès de l'O.N.U. à New-York | 3.800.000 euros |
| - Centre de conduite de la Police à Colmar-Berg | 6.600.000 euros |
| - Centre pénitentiaire à Schrassig : réfection toitures plates et | |

| | |
|---|-----------------|
| béton mur d'enceinte | 5.000.000 euros |
| - Centre d'information «Accord de Schengen». | 785.000 euros |
| - Transformation Musée «A Possen» à Bech-Kleinmacher | 2.500.000 euros |
| - Château de Colmar-Berg | 4.000.000 euros |
| - Ponts et Chaussées Mersch | 5.500.000 euros |
| - Foyer d'accueil et logements d'urgence pour toxicomanes. | 1.870.000 euros |
| - Ministère de l'Intérieur : rehaussement de 2 étages | 1.500.000 euros |
| - Nouvelle ambassade du Luxembourg à Varsovie | 1.250.000 euros |
| - Ambassade Bruxelles : remise en état de la résidence | 1.300.000 euros |
| - Police à Redange : bâtiment administratif et transf. logement de service | 5.000.000 euros |
| - Ecole Nationale des Sapeurs pompiers à Niederfeulen : rénovation complète | 4.500.000 euros |
| - Ponts et Chaussées Windhof : ateliers et garage | 1.350.000 euros |
| - Maison d'enfants à Schiffflange : extension | 946.400 euros |
| - Ecole de Police Verlorenkost : gymnase | 500.000 euros |
| - Ponts et Chaussées Echternach : nouvelle construction | 6.000.000 euros |
| - Ponts et Chaussées Clervaux : Extension | 4.000.000 euros |
| - Centre tactique de la Police Reckenthal | 3.050.000 euros |
| - Haff Remich | 6.000.000 euros |
| - Centre de rétention pour étrangers en situation irrégulière | 2.500.000 euros |

(2) Fonds d'investissements publics scolaires:

| | |
|---|-----------------|
| - Enveloppe extérieure Lycée technique des Arts et Métiers | 5.200.000 euros |
| - Institut St. Willibrord Echternach : transformation de la cuisine, de la cafétéria et de la cage d'escalier avec ascenseurs | 5.820.000 euros |
| - Lycée technique du Nord Wiltz (classes supplémentaires) | 3.200.000 euros |
| - ISERP Walferdange: modernisation | 4.575.000 euros |
| - Parking souterrain pour les besoins de l'Institut supérieur de technologie | 2.730.000 euros |
| - Centre de langues : réaménagement de l'ancienne école européenne | 3.200.000 euros |
| - Lycée Robert Schuman: bibliothèque, cafétéria, structures d'accueil, parking et alentours | 6.000.000 euros |
| - Centre d'éducation différenciée Esch/Alzette | 4.900.000 euros |
| - Lycée technique Ettelbrück: salle des sports et piscine | 1.490.000 euros |
| - Athénée: réhabilitation de la salle des fêtes | 7.385.000 euros |
| - Lycée technique Michel Lucius : nouvelle aile et salles de classes | 3.800.000 euros |
| - Lycée technique des Arts et Métiers : réhabilitation cuisine et extension structure d'accueil | 6.500.000 euros |
| - Lycée technique Joseph Bech à Grevenmacher (ancien bât.): mesures de sécurité | 6.700.000 euros |
| - Aménagement salle des sports prov. pour le Lycée technique Ettelbruck et CNFPC Ettelbruck | 1.200.000 euros |
| - I.S.T (bâtiment des laboratoires) | 1.500.000 euros |
| - Solution transitoire Ecole Européenne à Luxembourg-Kirchberg. | 7.000.000 euros |
| - Lycée et Collège Vauban : structures provisoires | 7.000.000 euros |
| - Ecole Européenne à Luxembourg-Kirchberg : transf. salles de classe | 1.000.000 euros |
| - Centre national sportif Kirchberg : rénovation façades vitrées et vestiaires | 4.850.000 euros |
| - 3 ^{ème} extension CPE à Luxembourg-Kirchberg | 6.000.000 euros |

(3) Fonds d'investissements publics sanitaires et sociaux

| | |
|---|-----------------|
| - Centre thermal et de Santé: Rénovation du bâtiment "Source Kind"; réfection de l'étanchéité des saunas et construction d'un local de stockage de produits dangereux | 3.000.000 euros |
| - CIPA Bofferdange: remise en état aile C | 2.600.000 euros |
| - CHNP Ettelbruck: remise en état | 3.600.000 euros |
| - Femmes en détresse : Immeuble rue Glesener à Luxembourg | 460.000 euros |
| - Femmes en détresse : Immeuble rue Rollingergrund à Luxembourg | 3.850.000 euros |
| - Femmes en détresse : Immeuble rue des Archiducs à Luxembourg | 950.000 euros |
| - Internat socio-familial spécialisé à Wiltz | 3.050.000 euros |

- Centre d'accueil pour réfugiés Marienthal : aménagement 2.750.000 euros

Art. 33.- Dispositions concernant les fonds d'investissements publics. - Frais d'études

(1) Au cours de l'exercice 2005, le Gouvernement est autorisé à imputer à charge des crédits des fonds d'investissements publics les frais d'études en vue de l'établissement de l'avant-projet sommaire, de l'avant-projet détaillé, du dossier d'autorisation ainsi que du dossier projet de loi, concernant les projets de construction énumérés ci-dessous.

(2) Les dépenses pour frais d'études ne peuvent pas dépasser par projet le montant plafond fixé à l'article 80, paragraphe (1) sous d) de la loi du 8 juin 1999 sur le budget, la comptabilité et la trésorerie de l'Etat.

(1) Fonds d'investissements publics administratifs:

- Aérogare: 2e extension
- Centre administratif à Luxembourg-Gare
- Justice de paix Esch/Alzette
- Centre pénitentiaire Schrassig: 3e extension
- Nouveau bâtiment administratif: place de l'Etoile
- Centre Marienthal et Hollenfels
- Ateliers Bâtiments publics à Bertrange-Bourmicht
- Caserne Herrenberg: agrandissement, transformation, rénovation
- Bâtiment Schuman : Transformation pour les besoins de la Bibliothèque Nationale
- Rond Point Gluck : Immeuble pour les besoins de la future administration des services de secours
- Centre de Recherche Public-Santé
- Centre de Recherche et d'Etudes Robert Schuman : extension
- Laboratoire de contrôle et d'essais à Ettelbruck : extension et mise en conformité
- Laboratoire LMVE et LEE (2^{ième} phase)
- Centre Osterbour à Larochette : extension
- Ponts et Chaussées Diekirch : réaménagement atelier
- Palais de Justice Diekirch : transformation
- Ponts et Chaussées Clervaux : ateliers et hangars
- Centre d'accueil Burfelt-Insenborn
- Police Grand-Ducale à Wiltz
- Villa Louvigny : réaménagement anc. auditoire
- Ponts et Chaussées Echternach : construction dépôt
- Cité policière, Verlorenkost
- Police Diekirch : rénovation et nouvelle construction
- Police Mersch : nouvelle construction
- Deuxième Ecole Européenne
- Château de Berg : rénovation
- Police Strassen
- Police Lorentzweiler
- Police Kayl
- Police Kehlen
- Schoenfels : remise en état
- Stand de tir Reckenthal : extension

(2) Fonds d'investissements publics scolaires:

- Internat à Ettelbruck
- Lycée technique agricole Ettelbruck: extension
- Lycée technique Ettelbruck: extension
- Lycée préparatoire Bonnevoie
- Lycée technique pour professions de santé
- Lycée technique Junglinster
- Ancienne Ecole américaine : transformation pour Lycée Vauban
- Centre de Logopédie

- Lycée Hubert Clement à Esch-sur-Alzette (nouvelle construction)
- Lycée technique hôtelier Alexis Heck à Diekirch : extension
- Lycée technique Michel Lucius : démolition et reconstruction aile 2
- Lycée technique hôtelier Alexis Heck à Diekirch : internat rue Bamertal et Hôtel du Midi
- Lycée technique Mathias Adam : modernisation bâtiment Jenker
- Lycée technique (canton de Clervaux)
- Lycée technique hôtelier Diekirch : mise en conformité cuisine
- Lycée technique place V.Hugo à Esch/Alzette

(3) Fonds d'investissements publics sanitaires et sociaux

- C.I.P.A. à Rumelange
- C.I.P.A. à Differdange (nouveau bâtiment à Niedercorn)
- C.I.P.A. à Mertzig
- C I.P.A à Vianden
- Maison de soins à Vianden : remise en état
- C I.P.A à Niederkorn : adaptation au projet Servior
- Foyer Eislecker Héem à Lullange : transformation
- Valériushaff à Tandel
- Barrage de Rosport : assainissement
- Barrage d'Esch-sur-Sûre : évacuateur de crues
- C.I.P.A. à Echternach
- C.I.P.A. à Bofferdange
- C.I.P.A. à Esch/Alzette : appartements encadrés
- Kraitzbierg : modernisation bâtiment "Villa" et construction nouveaux ateliers

Art. 34.- Dispositions concernant le Fonds des Routes.- Frais d'études

(1) Au cours de l'exercice 2005 le Gouvernement est autorisé à imputer à charge des crédits du Fonds des Routes les frais des études d'opportunité, de la relation coût-utilité ainsi que des études de faisabilité technique et des études en vue de l'établissement de l'avant-projet sommaire avec la comparaison de variantes, de l'avant-projet détaillé, du dossier d'autorisation ainsi que du dossier projet de loi des projets d'infrastructure, d'ouvrages d'art et d'équipements techniques énumérés ci-dessous.

(2) Les dépenses pour frais d'études ne peuvent pas dépasser par projet le montant plafond fixé à l'article 80, paragraphe (1) sous d) de la loi du 8 juin 1999 sur le budget, la comptabilité et la trésorerie de l'Etat.

- Liaison Micheville [A4]
- Echangeur de Burange [A13–N31]
- Echangeur de Pontpierre [A4–N13]
- Echangeur de Hesperange [A3–CR231]
- Elargissement des autoroutes A3/A6
- Route de liaison A7/A6 dite « Tangente Ouest » [CR101–CR102–N12–N6]
- Liaison Strassen-Nord [N6–CR181/A6]
- Elargissement du viaduc de la Haute-Syre sur l'A1
- Croisement CR136–A1 à Munsbach
- Réaménagement des aires de service
- Amélioration de la sécurité du réseau autoroutier
- Modernisation des tunnels existants (exemples: sorties de secours tunnels St.Esprit et Howald, ventilation tunnel Howald)
- Pont Adolphe à Luxembourg [N2]
- Contournement de Bascharage – Dippach [N5/E44]
- Pénétrante de Differdange [N32]
- Contournement de Niederfeulen et d'Ettelbruck [N15]
- Contournement de Junglinster [N11/E29]
- Contournement d'Echternach – tronçon N10-N11/E29 dit « Voie Charly »
- Contournement de Bous 2e tronçon N2/E29-N28

- Contournement de Remich [N2/E29–N16]
- Contournement-Nord de Differdange [N31] avec déviation du CR175
- Contournement de Troisvierges [N12]
- Contournement de Hosingen [N7/E421]
- Transversale de Clervaux [N7–N18]
- Descente vers la vallée de l'Alzette [CR181–N7]
- Redressement de la N1 à la hauteur de l'aérogare
- Boulevard de Merl [N6–N5–A4–N4]
- Boulevard Cloche d'Or [A3 (rond-point Glück)–N4]
- Rue Raiffeisen [CR231]
- Extension du CITA sur la voirie annexe
- Viaducs de Lultzhausen et d'Insenborn [N27 sur le lac d'Esch-sur-Sûre]
- Pont frontalier à Grevenmacher [N10a sur la Moselle]
- Nouvel accès SIDOR [CR169–N4/A4]

Chapitre I - Dispositions diverses

Art. 35.- Acquisition, aménagement et construction de logements locatifs par des associations sans but lucratif, fondations, fabriques d'église, communautés religieuses ayant conclu une convention avec le gouvernement, hospices civils ou offices sociaux, ou pour travailleurs étrangers par des employeurs-bailleurs.

L'Etat est autorisé à inscrire une hypothèque légale sur l'immeuble subventionné en vertu des articles 51.2.51.005; 51.2.51.006; 51.2.51.040 et 51.2.52.000, des tableaux annexés à la présente loi budgétaire. L'Etat se libérera de son engagement relatif à la participation financière après l'inscription de cette hypothèque. Sa radiation est faite par le conservateur des hypothèques sur requête du ministre compétent. Les formalités relatives à l'inscription et à la radiation de l'hypothèque ne donnent lieu à aucune perception au profit du Trésor, sauf le salaire des formalités hypothécaires qui est à charge du bénéficiaire de la participation étatique.

Art. 36.- Fonds spécial pour le financement des infrastructures socio-familiales

L'article 35 de la loi du 21 décembre 2001 concernant le budget des recettes et des dépenses de l'Etat pour l'exercice 2002 et relatif au fonds spécial pour le financement des infrastructures socio-familiales est modifié comme suit :

I. Le paragraphe (4) est modifié comme suit :

« Disposition concernant les frais d'étude et lignes de crédit :

Pour l'exercice 2005, le Gouvernement est autorisé à imputer à charge du fonds la participation de l'Etat aux frais d'étude en vue de l'établissement de l'avant-projet sommaire, de l'avant-projet détaillé, du dossier d'autorisation, du dossier projet de loi ainsi que les intérêts débiteurs des lignes de crédit, concernant les projets de construction énumérés ci-dessous :

- construction d'un CIPA, Junglinster
- modernisation et extension du CIPA, Sanem
- extension du CIPA, Berbourg
- construction d'un CIPA, Contern
- transformation du CIPA Fondation Pescatore, Luxembourg
- modernisation et transformation du Plateau du Rham, Luxembourg, en CIPA
- construction d'une Maison de soins Alzheimer, Erpeldange
- transformation et extension de la Maison de soins, Pétange
- construction d'une structure de jour pour personnes polyhandicapées, Bissen
- construction d'une structure d'accueil pour personnes handicapées, Mondorf

Par projet, les dépenses pour frais d'études et lignes de crédit ne peuvent pas dépasser le montant plafond fixé à l'article 80, paragraphe (1) sous d) de la loi du 8 juin 1999 sur le budget, la comptabilité et la trésorerie de l'Etat. "

Art. 37.- Constitution de services de l'Etat à gestion séparée.

Les administrations suivantes sont constituées comme services de l'Etat à gestion séparée:

- Lycée technique du Centre ;
- Lycée Hubert Clement d'Esch-sur-Alzette ;
- Musée national d'histoire et d'art ;
- Musée national d'histoire naturelle,
- Athenée de Luxembourg
- Lycée Michel Rodange à Luxembourg
- Lycée Aline Mayrisch à Luxembourg
- Lycée technique agricole d'Ettelbrück
- Lycée technique des Arts et Métiers à Luxembourg
- Lycée technique d'Esch-sur-Alzette
- Lycée technique d'Ettelbrück
- Lycée technique Joseph Bech à Grevenmacher
- Lycée technique de Bonnevoie
- Lycée technique hôtelier Alexis Heck de Diekirch
- Lycée technique Michel Lucius à Luxembourg
- Lycée technique Josy Barthel à Mamer
- Lycée technique de Lallange
- Centre de Logopédie
- Ecole de Commerce et de Gestion (ECG) à Luxembourg
- Lycée des Garçons de Luxembourg (LGL)
- Lycée technique Nic.Biever à Dudelange
- Commissariat aux affaires maritimes

Art. 38.- Dérogation à certains délais prévus par la loi du 8 juin 1999 sur le budget, la comptabilité et la trésorerie de l'Etat pour l'exercice 2005.

- I) Pour l'exercice 2005, par dérogation à l'article 9 (1) de la loi modifiée du 8 juin 1999 sur le budget, la comptabilité et la trésorerie de l'Etat, les opérations relatives à l'ordonnancement des dépenses peuvent se prolonger jusqu'au 31 mars de l'année suivante.
- II) Pour l'exercice 2005, par dérogation à l'article 9 (2) de la loi modifiée du 8 juin 1999 sur le budget, la comptabilité et la trésorerie de l'Etat, les opérations relatives au paiement des dépenses peuvent se prolonger jusqu'au 30 avril de l'année suivante.
- III) 1. Pour l'exercice 2005, par dérogation à l'article 72 de la loi modifiée du 8 juin 1999 sur le budget, la comptabilité et la trésorerie de l'Etat, les fonds dont le comptable extraordinaire n'a pas fait emploi au 31 janvier de l'année qui suit celle qui donne sa dénomination à l'exercice sont reversés à la trésorerie de l'Etat pour le 15 février au plus tard.
2. Pour l'exercice 2005, par dérogation à l'article 73 (1) de la loi modifiée du 8 juin 1999 sur le budget, la comptabilité et la trésorerie de l'Etat, le comptable extraordinaire rend compte de l'emploi de ses fonds à l'ordonnateur dans le délai indiqué dans la décision d'allocation des fonds et qui ne peut être postérieur au dernier jour du mois de février qui suit l'exercice sur lequel ils sont imputables.

Art. 39.- Loi du 29 juin 2000 organisant le Centre national sportif et culturel est modifiée comme suit :

« L'alinéa (3) de l'article 13 de la loi du 29 juin 2000 organisant le Centre national sportif et culturel est supprimé. »

Art. 40.- Modification de la loi modifiée du 29 juillet 1993 portant création d'un fonds pour la rénovation de quatre îlots du quartier de la Vieille Ville de Luxembourg

L'article 6, alinéa 1^{er} de la loi modifiée du 29 juillet 1993 portant création d'un fonds pour la rénovation de quatre îlots du quartier de la Vieille Ville de Luxembourg est remplacé par le texte suivant:

" Le fonds supporte les dépenses relatives à sa mission. A cet effet il est autorisé à lancer un ou plusieurs emprunts ou à se faire ouvrir auprès d'un établissement bancaire agréé au Grand-Duché de Luxembourg un ou plusieurs crédits jusqu'à concurrence d'un montant total de 75 millions d'euros."

Art. 41.- Dispositions relatives à la loi modifiée du 23 juillet 1952 concernant l'organisation militaire.

A l'article 9 (1) a) de la loi modifiée du 23 juillet 1952 concernant l'organisation militaire, le nombre de « quarante » est remplacé par le nombre de « quarante-trois ».

Art. 42.- Modification de la loi du 28 mars 1997 concernant notamment les interventions financières et la surveillance de l'Etat à l'égard des C.F.L.

Au paragraphe (2) de l'article 6 de la loi du 28 mars 1997, le montant de "cinq milliards de francs" est remplacé par le montant de "500 millions d'euros".

Art. 43.- Autorisation d'émission d'emprunts à moyen et long terme

Le Ministre ayant le budget dans ses attributions est autorisé à émettre, selon les besoins, en une ou plusieurs tranches, un emprunt pour un montant global de deux cents millions euros (200.000.000 euros).

Le produit de cet emprunt sera réparti comme suit :

Un montant de cent millions euros (100.000.000 euros) est porté directement en recette au fonds des routes conformément à l'article 16 de la loi modifiée du 16 août 1967 ayant pour objet la création d'une grande voirie de communication et d'un fonds des routes.

Un montant de cent millions euros (100.000.000 euros) est porté directement en recette au fonds du rail conformément à l'article 11 de la loi modifiée du 10 mai 1995 relative à la gestion de l'infrastructure ferroviaire.

Art. 44.- Modification de la loi du 30 juin 2003 sur les marchés publics

L'article 12 a) de la loi du 30 juin 2003 sur les marchés publics est remplacé par le texte suivant :

« a) lorsqu'il s'agit de marchés publics relatifs à des baux de location, de crédit-bail et de location-vente » ;

L'article 12 b) de la loi du 30 juin 2003 sur les marchés publics est remplacé par le texte suivant :

« b) lorsqu'en raison de l'importance ou de la spécialité des travaux, fournitures ou services la durée des marchés ne peut être limitée à l'exercice au cours duquel ils sont conclus. Dans ce cas la durée doit être adaptée à la nature du marché pour soit tenir compte de la durée de réalisation effective des travaux, fournitures ou services, soit optimiser les conditions économiques de réalisation du marché. Toutefois, la durée de ces marchés ne peut pas dépasser dix exercices, y non compris celui au cours duquel ils ont été conclus».

Chapitre J - Entrée en vigueur de la loi

Art. 45.- Entrée en vigueur de la loi

La présente loi entrera en vigueur le 1er janvier 2005.

Budget des recettes

CHAPITRE Ier

RECETTES COURANTES

64.0 - Impôts directs

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|---|-----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 64 - MINISTERE DES FINANCES | | | | | |
| Administration des contributions directes (sections 64.0 à 64.4) | | | | | |
| Section 64.0 Impôts directs | | | | | |
| 37.000 (37.10) | 13.60 | Impôt général sur le revenu: impôt sur le revenu des collectivités | 1.311.138.544 | 1.100.000.000 | 1.125.000.000 |
| 37.001 (37.10) | Divers codes | Produit de l'impôt de solidarité prélevé moyennant une majoration de l'impôt sur le revenu des collectivités | 54.630.773 | 45.833.000 | 46.900.000 |
| 37.010 (37.20) | 13.60 | Impôt général sur le revenu: impôt sur le revenu des personnes physiques fixé par voie d'assiette | 282.367.055 | 240.000.000 | 350.000.000 |
| 37.011 (37.20) | 13.60 | Impôt général sur le revenu: impôt retenu sur les traitements et salaires | 1.190.530.251 | 1.245.000.000 | 1.400.000.000 |
| 37.012 (37.20) | 13.60 | Impôt général sur le revenu: impôt retenu sur certains revenus échus à des contribuables non résidents | 1.315.374 | 2.050.000 | 1.500.000 |
| 37.013 (37.20) | Divers codes | Produit de l'impôt de solidarité prélevé moyennant une majoration de l'impôt sur le revenu des personnes physiques | 37.766.598 | 38.077.000 | 44.870.000 |
| 37.020 (37.00) | 13.60 | Impôt général sur le revenu: impôt retenu sur les revenus de capitaux | 130.766.545 | 125.000.000 | 120.000.000 |
| 37.021 (37.00) | 13.60 | Impôt sur la fortune | 154.138.070 | 100.000.000 | 100.000.000 |
| 37.023 (37.00) | 13.60 | Recouvrement des impôts relevant de l'administration des contributions: frais, suppléments et intérêts de retard | 6.629.327 | 6.000.000 | 6.000.000 |
| 37.024 (37.00) | 13.60 | Recouvrement des impôts relevant de l'administration des contributions: produit d'amendes, d'astreintes et recettes analogues | 633.808 | 450.000 | 450.000 |
| 37.025 (37.00) | 13.60 | Impôt sur le revenu retenu sur les tantièmes | 10.370.399 | 11.000.000 | 11.000.000 |
| Total de la section 64.0..... | | | 3.180.286.744 | 2.913.410.000 | 3.205.720.000 |

64.1 - Impôts indirects

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|--|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| Section 64.1 Impôts indirects | | | | | |
| 36.090 (36.09) | 13.60 | Taxe et prélèvement sur les paris relatifs aux épreuves sportives: prélèvement sur les sommes brutes engagées | 277.799 | 270.000 | 270.000 |
| 36.091 (36.09) | 13.60 | Taxe sur le loto | 3.719.827 | 3.750.000 | 3.750.000 |
| 36.092 (36.09) | 13.60 | Prélèvement sur le produit des jeux de casino | 10.724.888 | 9.000.000 | 10.000.000 |
| Total de la section 64.1..... | | | 14.722.514 | 13.020.000 | 14.020.000 |
| Section 64.2 Recettes d'exploitation, taxes et redevances | | | | | |
| 10.010 (10.00) | 13.90 | Recettes diverses non ventilées | 3.484.357 | 24.000.000 | - |
| <i>Note:</i> Cet article est transféré à la section 65.8 | | | | | |
| 16.010 (16.11) | 09.20 | Recettes provenant de l'exploitation des centrales hydro-électriques | 600.396 | 300.000 | 300.000 |
| 16.070 (16.00) | 01.22 | Produit de la vente de formules de déclarations fiscales, de circulaires administratives et d'objets divers | 11.151 | 25.000 | 25.000 |
| 36.100 (36.09) | 01.22 | Recettes du service de métrologie | 22.049 | 25.000 | 25.000 |
| 38.000 (38.10) | 13.90 | Imputation des recettes de redevances d'accréditation | - | 18.000 | 7.200 |
| 38.050 (38.00) | 13.90 | Autres transferts de revenus non ventilés entre secteurs | 7.200 | 100 | 100 |
| Total de la section 64.2..... | | | 4.125.153 | 24.368.100 | 357.300 |

64.3 - Recettes de participations ou d'avances de l'Etat

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|---|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| Section 64.3 Recettes de participations ou d'avances de l'Etat | | | | | |
| 28.001 (28.10) | 09.20 | Ristournes concédées par la société électrique de l'Our en vertu du paragraphe 5 du contrat de fourniture d'énergie électrique signé le 30.4.1963 entre l'Etat et la S.E.O. | 4.833.918 | 1.735.000 | 1.280.000 |
| 28.002 (28.10) | 08.40 | Redevances à payer par la CLT-UFA | - | 100 | 100 |
| 28.003 (28.10) | 05.30 | Redevances dues par les concessionnaires de pharmacies | 1.073.248 | 1.000.000 | 1.000.000 |
| 28.005 (28.10) | 08.40 | Redevances à payer par la société européenne des satellites | 1.649.391 | 100 | 100 |
| Total de la section 64.3..... | | | 7.556.557 | 2.735.200 | 2.280.200 |
| Section 64.4 Remboursements de dépenses | | | | | |
| 11.350 (38.50) | 01.22 02.10 | Remboursements divers de dépenses de personnel et de pensions par le secteur des ménages | 578.741 | 600.000 | 100 |
| 12.020 (12.14) | 06.40 | Remboursements par les entreprises des frais avancés par l'Etat pour le recrutement et l'accueil de la main-d'oeuvre étrangère | - | 100 | 100 |
| 12.090 (12.21) | 13.90 | Ecocart: remboursements de loyers d'immeubles et charges locatives accessoires avancés par l'Etat | - | - | 190.000 |
| <i>Détail:</i> | | | | | |
| 2) Charges locatives accessoires..... 190.000 | | | | | |
| 14.380 (39.40) | 12.12 | Installations d'éclairage routier.- Remplacement des installations d'éclairage routier endommagées par suite d'accidents de la circulation routière ou par suite de travaux effectués par des tiers: remboursements | 255.136 | 250.000 | 250.000 |
| 34.020 (34.35) | 10.30 | Remboursement des salaires de compensation versés aux ouvriers forestiers occupés dans les forêts domaniales en cas de chômage dû à des intempéries hivernales | 34.325 | 100 | 100 |
| Total de la section 64.4..... | | | 868.202 | 850.200 | 440.300 |

64.5 - Douanes

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|--|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| Administration des Douanes et des accises | | | | | |
| Section 64.5 Douanes et accises | | | | | |
| 16.070 (16.00) | 01.22 | Recettes d'exploitation (vente d'imprimés et divers) | 76.500 | 70.000 | 75.000 |
| 28.000 (28.00) | 09.20 | Produit de la taxe sur l'électricité | 4.039.540 | 4.100.000 | 4.100.000 |
| 36.010 (36.02) | 13.60 | Part du Grand-Duché dans les recettes communes de l'union économique belgo-luxembourgeoise en matière de droits de douane et d'accise | 1.016.740.485 | 854.773.000 | 903.110.000 |
| 36.011 (36.02) | 13.60 | Droits d'accise autonomes luxembourgeois sur certaines huiles minérales | 122.152.710 | 120.000.000 | 127.870.000 |
| 36.012 (36.02) | 13.60 | Droits d'accise autonomes luxembourgeois sur les cigarettes | 37.897.006 | 57.000.000 | 55.230.000 |
| 36.013 (36.02) | 13.60 | Part du Grand-Duché dans les recettes communes de l'union économique belgo-luxembourgeoise en matière de droits d'accise sur l'alcool indigène | 278.336 | 110.000 | - |
| 36.014 (36.02) | 13.60 | Redevance de contrôle sur le fuel domestique | 2.663.075 | 1.637.000 | 3.851.000 |
| 36.020 (36.03) | 12.10 | Taxe sur les véhicules automoteurs | 29.120.064 | 34.000.000 | 34.000.000 |
| 36.021 (36.03) | 12.10 | Droit d'usage de certaines infrastructures routières par des véhicules utilitaires lourds | 3.419.097 | 4.743.000 | 3.500.000 |
| 36.022 (36.03) | 12.10 | Taxe sur les bateaux ou navires de plaisance | 102.876 | 100.000 | 100.000 |
| 36.060 (36.07) | 13.60 | Taxe sur les cabarets | 434.112 | 450.000 | 550.000 |
| 36.071 (36.08) | 13.60 | Intérêts de retard en matière de droits de douane et de taxes y assimilées à l'exclusion des droits d'accise communs | 24.115 | 98.000 | 52.000 |
| 38.000 (38.00) | 13.60 | Taxe de contrôle vétérinaire à l'importation | 110.910 | 90.000 | 100.000 |
| 38.050 (38.00) | 13.60 | Produit d'amendes, de confiscations et recettes similaires | 8.354 | 25.000 | 25.000 |

64.5 - Douanes

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 39.001 (39.10) | 01.22 | Remboursement par l'union européenne des frais de perception des droits de douane constituant des ressources propres à ces communautés | 4.127.115 | 4.300.000 | 4.425.000 |
| | | Total de la section 64.5..... | 1.221.194.295 | 1.081.496.000 | 1.136.988.000 |
| | | Administration de l'enregistrement et des domaines (sections 64.6 à 64.9) | | | |
| | | Section 64.6 Impôts, droits et taxes | | | |
| 16.010 (16.11) | 12.40 | Taxes d'atterrissage et de stationnement à l'aéroport de Luxembourg | 17.234.898 | 14.000.000 | 17.500.000 |
| 16.011 (16.11) | 12.40 | Aviation civile: taxes et redevances aéronautiques diverses | 3.089 | 22.800 | 10.500 |
| 16.060 (16.13) | 12.40 | Redevances de route perçues pour le compte du Grand-Duché par l'organisation européenne pour la sécurité de la navigation aérienne (EUROCONTROL) | 1.541.425 | 1.500.000 | 1.500.000 |
| 36.000 (36.01) | 13.60 | Taxe sur la valeur ajoutée | 1.262.146.089 | 1.370.420.000 | 1.588.869.558 |
| 36.030 (36.04) | 13.60 | Droits d'hypothèques | 10.073.648 | 11.500.000 | 11.000.000 |
| 36.031 (36.04) | 13.60 | Hypothèques: salaires | 790.310 | 780.000 | 700.000 |
| 36.032 (36.04) | 13.60 | Taxe d'abonnement sur les titres de société | 357.832.043 | 375.000.000 | 405.000.000 |
| 36.050 (36.06) | 13.60 | Droits d'enregistrement | 124.289.734 | 128.000.000 | 130.000.000 |
| 36.100 (36.09) | 11.70 | Taxe sur les assurances | 29.774.902 | 30.300.000 | 30.000.000 |
| 36.101 (36.09) | 12.34 | Commissariat aux affaires maritimes: taxes d'immatriculation | 536.808 | 250.000 | 350.000 |
| 38.000 (38.10) | 13.60 | Registre aux firmes: taxes | 152.457 | - | - |
| 38.040 (38.50) | 10.40 | Part de l'Etat dans le droit d'adjudication des pêches (article 41 de la loi du 28.6.1976 portant réglementation de la pêche dans les eaux intérieures) | 22.722 | 23.500 | 22.500 |
| 38.041 (38.50) | 10.40 | Examen d'aptitude pour l'obtention du premier permis de chasse: taxe | 7.600 | 5.000 | 7.000 |

64.6 - Impôts, droits et taxes

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|---|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 38.050 (38.00) | 13.60 | Droits de timbre | 11.315.609 | 10.900.000 | 11.000.000 |
| 39.010 (39.20) | 11.10 | Taxes et annuités des brevets d'invention et participa- tion aux recettes du bureau BENELUX des marques et des dessins ou modèles | 1.769.534 | 3.700.000 | 3.700.000 |
| Total de la section 64.6..... | | | 1.817.490.868 | 1.946.401.300 | 2.199.659.558 |
| Section 64.7 Recettes domaniales | | | | | |
| 16.000 (16.20) | 01.25 | Loyers d'immeubles y compris les charges accessoires en provenance du secteur des administrations publiques | 204.229 | 140.000 | 450.000 |
| 16.010 (16.11) | 01.25 | Loyers d'immeubles y compris les charges accessoires en provenance des entreprises | 33.440.509 | 33.000.000 | 36.000.000 |
| 16.020 (16.12) | 01.25 | Loyers d'immeubles y compris les charges accessoires en provenance du secteur des administrations privées | 504.311 | 440.000 | 520.000 |
| 16.050 (16.12) | 10.30 | Domaine forestier de l'Etat: produit de ventes de bois | 672.201 | 1.212.000 | 1.015.000 |
| 16.051 (16.12) | 10.10 | Recettes provenant de l'institut viti-vinicole | 12.119 | 12.315 | 13.000 |
| 16.052 (16.12) | 01.25 | Loyers d'immeubles y compris les charges accessoires en provenance du secteur des ménages | 2.204.139 | 2.000.000 | 2.200.000 |
| 16.060 (16.13) | 01.25 | Loyers d'immeubles y compris les charges accessoires en provenance des communautés européennes | 1.302.933 | 1.480.000 | 1.928.500 |
| 16.061 (16.13) | 01.25 | Recettes d'exploitation du bâtiment administratif I (bâ- timent-tour) et de ses annexes au centre européen de Lu- xembourg-Kirchberg | 2.766.331 | 2.826.000 | 830.000 |
| 16.062 (16.13) | 01.25 | Loyer du bâtiment administratif II (Robert Schuman) au centre européen de Luxembourg-Kirchberg | 3.459.434 | 4.145.000 | 3.244.000 |
| 16.063 (16.13) | 01.25 | Loyer du bâtiment de la cour de justice des communautés européennes | 2.073.996 | 2.074.000 | 2.124.500 |
| 16.064 (16.13) | 01.25 | Loyers du bâtiment CUBE occupé par la Commission des Communautés européennes | 1.038.548 | 275.000 | - |
| 16.070 (16.00) | 10.40 | Etablissement piscicole de Lintgen: vente d'alevins et de truitelles; frais de repeuplement | 109.439 | 87.500 | 81.250 |
| 16.071 (16.00) | 10.30 | Produit des pépinières de l'Etat | 9.291 | 35.000 | 121.000 |
| 16.072 (16.00) | 01.20 | Ventes mobilières | 16.225 | 3.000 | 5.000 |

64.7 - Recettes domaniales

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|---|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 17.000 (36.09) | 02.10 | Vente de biens militaires durables | - | 100 | 100 |
| 28.000 (28.10) | 01.25 | Parking du St Esprit: redevance d'exploitation | 587.856 | 400.000 | 425.000 |
| 28.020 (28.30) | 10.30 | Domaine forestier de l'Etat: produits du droit de chasse et du droit de pêche | 194.421 | 210.000 | 172.000 |
| Total de la section 64.7..... | | | 48.595.982 | 48.339.915 | 49.129.350 |
| Section 64.8 Recettes d'exploitation et autres | | | | | |
| 10.010 (10.00) | 13.90 | Recettes diverses non ventilées | 845.464 | 7.000.000 | - |
| <i>Note:</i> | | | | | |
| <i>Cet article est transféré à la section 65.8.</i> | | | | | |
| 12.320 (38.10) | 06.42 | Remboursements de frais relatifs à la surveillance des personnes exposées professionnellement aux radiations ionisantes | 27.952 | 40.000 | 30.000 |
| 12.360 (38.50) | 10.40 | Recouvrement des frais de repeuplement occasionnés par l'exécution du repeuplement obligatoire dans les eaux intérieures de la deuxième catégorie | 2.157 | 6.000 | 6.000 |
| 12.361 (16.12) | 10.10 | Taxes de contrôle des semences | 63.313 | 67.000 | 64.000 |
| 12.380 (12.16) | 03.10 | Recouvrement des frais de justice et remboursement des frais d'exécution de commissions rogatoires transmises à l'étranger | 310.346 | 230.000 | 230.000 |
| 14.380 (14.10) | 07.33 | Récupération à charge des intéressés des frais avancés par l'Etat pour intervention en cas de prévention de pollutions accidentelles des eaux | - | 100 | 100 |
| 16.040 (16.12) | 13.90 | Maisons d'enfants de l'Etat: contributions | 1.424.556 | - | - |
| 16.046 (16.12) | 06.32 06.33 | Services conventionnés du Ministère de la Santé: rem- boursements par les services conventionnés du Ministère de la Santé | 962.705 | 5.000 | 100.000 |
| 16.059 (16.12) | 06.42 | Recette provenant des participations aux frais des cours et programmes de formation en matière de sécurité et de santé des travailleurs | - | 100 | 100 |
| 16.070 (16.00) | 01.10 | Recettes en relation avec la publication au mémorial | 3.972.084 | 6.500.000 | 5.000.000 |
| 16.073 (16.00) | 06.32 | Centres socio-éducatifs de l'Etat: recettes diverses | - | - | 200.000 |

64.8 - Recettes d'exploitation et autres

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 16.074 (16.00) | 13.90 | Ventes de biens non durables et de services (non ventilé entre secteurs) | 76.054 | 65.000 | 70.000 |
| 34.360 (34.30) | 05.22 | Recouvrement des frais d'entretien des personnes placées dans des établissements de cure | - | 100 | 100 |
| 36.100 (36.09) | 13.60 | Droits en sus et amendes | 4.056.053 | 5.000.000 | 4.000.000 |
| 36.101 (36.09) | 05.30 | Recettes provenant des droits perçus en matière d'autorisation de produits biocides | - | 100 | 100 |
| 38.000 (38.10) | 05.30 | Contrôle des spécialités pharmaceutiques: taxes d'immatriculation | 173.937 | 160.000 | 150.000 |
| 38.001 (38.10) | 07.33 07.34 | Autres transferts de revenus des entreprises | 931.068 | 200.000 | 120.000 |
| 38.002 (38.10) | 05.22 | Recettes d'expertises relatives aux programmes d'essais cliniques des médicaments | - | 2.500 | 2.500 |
| 38.003 (38.10) | 10.10 | Taxes de contrôle des viandes | 407.209 | 350.000 | 400.000 |
| 38.004 (38.10) | 10.10 | Taxes d'expertises relatives aux organismes génétiquement modifiés | - | 100 | 100 |
| 38.005 (38.10) | 07.34 | Recettes destinées à couvrir les frais d'évacuation de déchets | - | 100 | 100 |
| 38.050 (38.00) | 01.34 | Frais d'adjudications publiques pour compte de l'Etat | 68.173 | 50.000 | 50.000 |
| 38.051 (38.00) | 03.00 | Amendes de condamnations diverses, dommages-intérêts, restitution de droits fraudés, confiscations en numéraire, peines disciplinaires et diverses amendes d'ordre | 8.768.316 | 10.000.000 | 8.500.000 |
| 38.053 (38.00) | 12.60 | Produit net des suppléments perçus sur les émissions de timbres à surtaxe ainsi que sur les télégrammes postaux en faveur de l'oeuvre national de secours Grande-Duchesse Charlotte | 28.008 | 50.000 | 40.000 |
| 38.054 (38.00) | 13.90 | Autres transferts de revenus (non ventilés entre secteurs) | 82.473 | 120.000 | 120.000 |
| | | Total de la section 64.8..... | 22.199.868 | 29.846.100 | 19.083.100 |

64.9 - Remboursements

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|--|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| Section 64.9 Remboursements | | | | | |
| 12.360 (38.50) | 10.40 | Recouvrement des sommes avancées par l'Etat pour l'aménagement et l'entretien d'installations et de dispositifs permettant le libre passage du poisson, de grils empêchant le passage du poisson ainsi que de passages à l'usage des pêcheurs (articles 17,23 et 57 de la loi du 28.6.1976 portant réglementation de la pêche dans les eaux intérieures) | - | 100 | 100 |
| 12.361 (38.50) | 07.50 | Recouvrement des sommes avancées par l'Etat pour le reboisement de terrains en exécution de la loi sur la protection des bois et pour la lutte contre les organismes nuisibles | - | 100 | 100 |
| 12.380 (38.00) | 03.10 | Recouvrement des frais de poursuite et d'instance | 115.768 | 60.000 | 100.000 |
| 12.381 (38.00) | 03.10 | Assistance judiciaire et procédure en débet: recouvrements | 1.654 | 5.000 | 5.000 |
| 14.380 (14.10) | 12.12 | Remboursement des frais avancés dans l'intérêt de la réparation des dégâts causés par les usagers de la route à la voirie de l'Etat et à ses dépendances | 1.323.575 | 1.390.000 | 1.390.000 |
| 38.000 (38.10) | 04.42 | Remboursement d'aides financières de l'Etat pour études supérieures (article 10 de la loi du 8.12.1977); remboursements d'aides de l'Etat pour autres études | - | 100 | 100 |
| Total de la section 64.9..... | | | 1.440.997 | 1.455.300 | 1.495.300 |
| Total du département 64..... | | | 6.318.481.180 | 6.061.922.115 | 6.629.173.108 |

*Tableau récapitulatif:***Regroupement comptable des recettes du Ministère des Finances**

| Code | Classes de comptes | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget | 2005 Crédits |
|--------------|--|------------------------------|----------------------|----------------------|
| 10 | Recettes non ventilées | 4.329.821 | 31.000.000 | 0 |
| -11 | Remboursements de dépenses de personnel | 578.741 | 600.000 | 100 |
| -12 | Remboursements de dépenses d'exploitation et de fonctionnement | 521.190 | 408.300 | 625.300 |
| -14 | Remboursements de dépenses de réparation et d'entretien des routes et d'ouvrages hydrauliques n'augmentant pas la valeur | 1.578.711 | 1.640.100 | 1.640.100 |
| 16 | Vente de biens non durables et de services | 73.716.563 | 70.217.715 | 73.312.850 |
| 17 | Vente de biens militaires durables | 0 | 100 | 100 |
| 28 | Autres produits du patrimoine | 12.378.374 | 7.445.200 | 6.977.200 |
| -34 | Remboursements de transferts de revenus aux ménages | 34.325 | 200 | 200 |
| 36 | Impôts indirects et prélèvements | 3.017.076.026 | 3.007.206.100 | 3.312.227.658 |
| 37 | Impôts directs | 3.180.286.744 | 2.913.410.000 | 3.205.720.000 |
| 38 | Autres transferts de revenus | 22.084.036 | 21.994.400 | 20.544.600 |
| 39 | Transferts de revenus de l'étranger | 5.896.649 | 8.000.000 | 8.125.000 |
| Total | | 6.318.481.180 | 6.061.922.115 | 6.629.173.108 |

65.0 - Recettes versées par les communes et syndicats

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|---|-------------------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 65 - MINISTERE DES FINANCES: TRESOR ET BUDGET | | | | | |
| Section 65.0 Recettes versées par les communes et syndicats de communes | | | | | |
| 11.300 (48.22) | 07.50 10.30 10.40 | Communes, syndicats de communes et autres organismes im- plantés dans les communes assimilés: remboursement des dépenses de personnel en relation avec l'administration des bois | 2.122.772 | 2.000.000 | 2.200.000 |
| 11.301 (48.22) | 10.30 | Communes: remboursement de salaires d'ouvriers fores- tiers et autres frais de débardage | 19.442 | 8.294.500 | 8.300.000 |
| 12.300 (48.22) | 12.12 | Communes: versement de la part contributive aux dépen- ses de fonctionnement des installations d'éclairage rou- tier de la voirie de l'Etat | 18.943 | 30.000 | 15.000 |
| Total de la section 65.0..... | | | 2.161.157 | 10.324.500 | 10.515.000 |
| Section 65.1 Recettes versées par les établissements de sécurité sociale | | | | | |
| 11.310 (11.11) | 06.15 | Association d'assurance contre les accidents, section industrielle: remboursement des secours pécuniaires avancés par l'Etat aux ouvriers de l'Etat en cas d'acci- dent | 1.809 | 60.000 | 1.500 |
| 11.312 (48.22) | 05.20 | CMO (caisse de maladie des ouvriers): remboursement de l'indemnité pécuniaire de maladie avancée par l'Etat aux ouvriers forestiers occupés dans les domaines et pépi- nières domaniales et en zone verte | 151.644 | 150.000 | 150.000 |
| 11.353 (11.00) | 05.20 06.00 | Organismes de la sécurité sociale: remboursement de dé- penses de personnel et de pensions | 344.656 | 260.000 | 350.000 |
| 34.310 (34.30) | 06.12 | Caisses de pension: assurance migratoire (remboursement des pensions partielles avancées par l'Etat aux bénéfi- ciaires d'une pension de l'Etat selon l'article 15 de la loi du 22.12.1989 ayant pour objet la coordination des régimes de pension) | 2.977.155 | 3.454.000 | 3.454.000 |
| 42.000 (42.00) | 06.12 | Caisses de pension: restitution sur la contribution ver- sée par l'Etat pour cotisations d'assurance pension | 25.279 | 125.000 | 25.000 |
| 42.001 (42.00) | 06.12 | Centre commun de la sécurité sociale: restitution sur la contribution versée par l'Etat pour cotisations d'assu- rance volontaire de maladie | 23.356 | 20.000 | 25.000 |

65.1 - Recettes versées par les établ. de sécurité soc.

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|---|-------------------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 42.002 (42.00) | 06.12 | Organismes de la sécurité sociale: restitution de la participation de l'Etat trop perçue | - | 5.000.000 | 7.500.000 |
| | | Total de la section 65.1..... | 3.523.899 | 9.069.000 | 11.505.500 |
| Section 65.2 Recettes et bénéfices versés par les établissements publics | | | | | |
| 11.300 (48.22) | 07.50 10.30 10.40 | Etablissements publics: remboursement des dépenses de personnel en relation avec l'administration des bois | 77.200 | 90.000 | 75.000 |
| 11.301 (48.22) | 10.30 | Etablissements publics: remboursement des salaires d'ouvriers forestiers et autres frais de débardage | - | 249.400 | 250.000 |
| 11.320 (38.10) | 05.22 | CHL (Centre hospitalier de Luxembourg): remboursement des traitements et indemnités avancés par l'Etat concernant certaines catégories de personnel de la maternité Grande-Duchesse Charlotte et de la clinique pour enfants | 351.584 | 366.242 | 350.000 |
| 11.321 (38.10) | 05.22 | Centre thermal et de santé de Mondorf: remboursement des traitements et indemnités de certaines catégories de personnel | 1.374.653 | 1.617.464 | 1.350.000 |
| 11.323 (38.10) | 13.90 | Autres établissements publics: remboursements de dépenses de personnel avancées par l'Etat | - | - | 1.000 |
| 12.390 (12.30) | 03.30 | Fonds de lutte contre le trafic des stupéfiants: remboursement de dépenses relatives au projet global de prise en charge de personnes toxico-dépendantes en milieu pénitentiaire | - | 261.000 | 279.200 |
| 28.015 (28.20) | 12.60 | P et T (Entreprise des postes et télécommunications): part de l'Etat dans le bénéfice | 24.000.000 | 35.000.000 | 25.000.000 |
| 38.000 (38.10) | 11.70 | BCL (Banque Centrale du Luxembourg): part de l'Etat dans le bénéfice | - | 100 | 100 |
| 42.310 (47.00) | 06.20 | Fonds national de solidarité: versement des recettes et recouvrement, remboursements | 2.344 | 500 | 2.000 |
| | | Total de la section 65.2..... | 25.805.781 | 37.584.706 | 27.307.300 |

65.3 - Remboursements versés par les sociétés

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|--|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| Section 65.3 Recettes et remboursements versés par le secteur des sociétés et quasi-sociétés financières et non-financières | | | | | |
| 10.000 (10.00) | 13.90 | Remboursements par les fournisseurs de l'Etat de paiements excédentaires ou faisant double emploi | 5.621.003 | - | - |
| 10.320 (38.10) | 13.90 | Secteur des sociétés et quasi-sociétés non-financières: versement des frais de surveillance | - | 50.000 | 50.000 |
| 11.320 (38.10) | 13.90 | Secteur des sociétés et quasi-sociétés non-financières: remboursement de dépenses de personnel et de pensions (commissaires du gouvernement) | 2.524.937 | 150.000 | 25.000 |
| 11.321 (38.10) | 11.30 | Sociétés anonymes: versement des indemnités revenant à des administrateurs de l'Etat | - | 125.000 | 125.000 |
| 11.330 (38.20) | 11.70 | Secteur des institutions de crédit: remboursement de dépenses de personnel et de pensions | 107.524 | 100.000 | 100.000 |
| 11.340 (38.30) | 11.70 | Caisse d'assurance des animaux de boucherie: remboursement de 50 % des traitements et indemnités avancés par l'Etat | 27.867 | 29.650 | 29.700 |
| 16.000 (16.20) | 11.70 | Astron Buildings/Commercial Intertech: passage à niveau | - | 1.000 | 5.000 |
| 16.060 (16.13) | 11.70 | Cegedel: versement des recettes de la vente d'électricité produite par la centrale de cogénération d'énergie du CNFPC (Centre national de formation professionnelle continue) à Esch-sur-Alzette | 87.884 | 100.000 | 100.000 |
| 16.070 (16.11) | 11.00 | Secteur des sociétés et quasi sociétés non-financières secteur des institutions de crédit et secteur des sociétés d'assurances: recettes provenant de la vente de biens non durables et de services | - | - | 1.000 |
| 28.000 (28.00) | 08.40 | Société de la Bourse de Luxembourg: versement de la redevance annuelle | 1.000 | 1.000 | 1.000 |
| 38.000 (38.10) | 13.90 | Organismes d'inspection et de certification, laboratoires d'essai et d'étalonnage: remboursement de frais d'audit pour l'OLAS (Office luxembourgeois d'accréditation et de surveillance) | 47.690 | 150.000 | 150.000 |
| 38.010 (38.10) | 13.90 | Remboursement de dépôts de garantie (bancaire/locative) | - | - | 100 |
| Total de la section 65.3..... | | | 8.417.905 | 706.650 | 586.800 |

65.4 - Recettes versées par les comptables extraordin.

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|--|-----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| Section 65.4 | | | | | |
| Recettes versées par les comptables extraordinaires | | | | | |
| 10.011 (10.00) | 13.90 | Comptables extraordinaires: remboursement de la part excédentaire des crédits mis à disposition | 1.044.927 | 1.500.000 | 1.000.000 |
| 11.010 (11.00) | 13.90 | Fonds pour l'emploi: remboursement relatif à l'occupation de jeunes au service de l'Etat dans le cadre de contrats de mise au travail temporaire | - | 100 | 100 |
| 16.000 (16.12) | 04.00 | Divers services et administrations de l'Etat: versement des recettes provenant de la vente d'ouvrages publiés par l'Etat | 3.941.345 | 2.743.400 | 3.700.000 |
| 16.034 (16.12) | 05.20 | LNS (Laboratoire national de santé): versement des recettes | 3.394.086 | 2.800.000 | 3.000.000 |
| 16.040 (16.12) | 06.32 | Maison d'enfants de l'Etat: versement des frais d'entretien des pensionnaires recouverts | 315.815 | 290.000 | 300.000 |
| 16.041 (16.12) | 06.32 | Commissariat du Gouvernement aux étrangers: versement des recettes des centres de logement et des foyers d'accueil pour travailleurs migrants et pour réfugiés; recettes diverses | 452.132 | 1.000 | 400.000 |
| 16.050 (16.12) | 10.10 | Département de l'agriculture: versement des recettes et remboursements | 396.159 | 110.000 | 115.000 |
| 16.051 (16.12) | Divers codes | Département de l'éducation nationale et de la formation professionnelle: versement des recettes provenant de la vente de biens non durables et de services | 2.413.138 | 2.100.000 | 2.249.440 |
| 16.052 (16.00) | 01.22 | Administration du cadastre et de la topographie: versement des recettes | 2.384.244 | 1.150.000 | 1.750.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Extraits cadastraux..... | | | 328.000 |
| | | 2) Mesurages pour le compte des communes et des particuliers..... | | | 1.106.000 |
| | | 3) Vente de produits topographiques..... | | | 316.000 |
| | | <i>Total.....</i> | | | <u>1.750.000</u> |
| 16.053 (16.12) | 08.30 | INS (Institut national des sports à Luxembourg-Fetschenhof): versement des recettes | 147.558 | 150.000 | 150.000 |
| 16.054 (16.12) | 08.10 08.20 | AN (Archives nationales), BNL (Bibliothèque nationale), CNA (Centre national de l'audiovisuel): versement des recettes | 36.219 | 10.000 | 35.000 |
| 16.056 (16.12) | 13.90 | Département de la culture, de l'enseignement supérieur et de la recherche: versement des recettes provenant de la vente de biens non durables et de services | 5.890 | 100 | 5.000 |
| 16.057 (16.12) | 13.90 | IEES (Institut d'études éducatives et sociales): versement des frais d'inscription dans le cadre de la formation continue | - | 100 | 100 |

65.4 - Recettes versées par les comptables extraordin.

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 16.058 (16.12) | 13.90 | SCIE (Service central des imprimés et fournitures de bureau de l'Etat): versement des recettes autres que de publications | - | 1.000 | 1.000 |
| 16.059 (16.11) | 04.10 | Restaurants scolaires: versement des frais de repas pris par les élèves et autres recettes | - | - | 550.000 |
| 16.070 (16.00) | 02.10 | Armée luxembourgeoise: versement des recettes et remboursements | 566.028 | 140.000 | 65.000 |
| 16.071 (16.00) | 02.10 | Police grand-ducale: versement des recettes et remboursements | 71.331 | 50.000 | 50.000 |
| 16.072 (16.00) | 03.30 | Centres pénitentiaires: versement du produit du travail des détenus et recettes | 560.452 | 709.800 | 650.000 |
| 16.073 (16.00) | 06.32 | Centres socio-éducatifs de l'Etat: versement des recettes | - | 115.000 | 150.000 |
| 16.074 (16.00) | 06.32 | Administration des douanes et accises: versement des recettes pour effets d'habillement | - | 45.000 | 40.000 |
| 16.075 (16.00) | 08.20 | CNA (Centre national de l'audiovisuel): versement des recettes du programme de distribution "Films made in Luxembourg" | 126.000 | 80.000 | 125.000 |
| 16.076 (16.00) | 08.20 | CNA (Centre national de l'audiovisuel): versement des recettes du spectacle audiovisuel "Lichtjoren" | - | 100 | 100 |
| 16.078 (16.00) | 12.34 | Ventes de biens non durables et de services au secteur des sociétés et quasi-sociétés non financières, au secteur des institutions de crédit et au secteur des sociétés d'assurances | 1.079 | - | - |
| 16.079 (16.00) | 06.32 | SEE (Service de l'énergie de l'Etat): versement des recettes et avances perçues pour la mise à la disposition de normes | 26.523 | 30.000 | 30.000 |
| 38.040 (38.50) | 04.50 | Département de l'éducation nationale et de la formation professionnelle: versement de droits d'inscription aux cours des adultes et d'autres recettes diverses | 966.757 | 1.000.000 | 1.161.500 |
| 38.041 (38.50) | 01.40 | Département des affaires étrangères: versement des recettes et remboursement | 1.048.662 | 200.000 | 1.000.000 |
| 38.042 (38.50) | 02.10 | Armée luxembourgeoise: versement des recettes provenant de la cantine des volontaires de l'armée et de la vente de tickets de repas | 103.662 | 250.000 | 100.000 |
| 38.055 (38.00) | 12.10 | Administration des ponts et chaussées: versement des recettes d'analyses et d'essais | 65.108 | 55.000 | 65.000 |

65.4 - Recettes versées par les comptables extraordin.

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|---|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 39.000 (39.10) | 01.32 | Département de l'économie: versement des recettes et remboursement | 501.942 | 540.500 | 723.000 |
| | | Total de la section 65.4..... | 18.569.057 | 14.071.100 | 17.415.240 |
| Section 65.5 Participations de l'Etat dans des sociétés de droit privé | | | | | |
| 27.000 (26.10) | 07.10 | Société nationale des habitations à bon marché S.A.: di- vidende | - | 100 | 100 |
| 28.004 (28.10) | 12.14 | SNCT sàrl (Société nationale de contrôle technique): re- cettes d'exploitation (part de l'Etat) | 4.646 | 4.600 | 4.600 |
| 28.011 (28.20) | 09.20 | CEGEDEL S.A. (Compagnie grand-ducale d'électricité du Luxembourg): dividende | 4.105.062 | 4.200.000 | 4.770.000 |
| 28.012 (28.20) | 09.20 | SEO S.A. (Société électrique de l'Our): dividende | 814.656 | 812.000 | 812.000 |
| 28.013 (28.20) | 09.10 | SOTEG S.A. (Société de transport de gaz): dividende | 420.000 | 735.000 | 630.000 |
| 28.014 (28.20) | 11.30 | ARCELOR: dividende | 12.020.390 | 12.000.000 | 13.000.000 |
| 28.016 (28.20) | 09.10 | LUXGAZ DISTRIBUTION S.A. (Société de distribution de gaz): dividende | 31.500 | 30.240 | 30.240 |
| 28.017 (28.20) | 11.30 | SES GLOBAL S.A.: dividende | 6.830.153 | 8.000.000 | 6.500.000 |
| 28.018 (28.20) | 11.30 | Participation de l'Etat aux dividendes de la société du Port fluvial de Mertert | 6.250 | 6.000 | 6.000 |
| 28.019 (28.20) | 11.30 | LUXAIR S.A. (Société luxembourgeoise de navigation aérienne): dividende | - | 1.000.000 | 1.000.000 |
| 28.020 (28.20) | 11.30 | Autres sociétés: part de l'Etat dans le bénéfice | 1.347.313 | 100 | 100 |
| | | Total de la section 65.5..... | 25.579.970 | 26.788.040 | 26.753.040 |
| Section 65.6 Recettes versées par les institutions de l'Union européenne et par d'autres organismes internationaux | | | | | |
| 10.000 (10.00) | 13.90 | Institutions de l'Union Européenne: contribution aux frais de la Présidence luxembourgeoise | - | - | 400.000 |

65.6 - Recettes versées par les organisations internat.

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 11.300 (39.40) | 12.34 | Institutions de l'Union Européenne: remboursement de frais de voyage et de réunions | 21.722 | 5.000 | 5.000 |
| 11.301 (39.40) | 12.34 | Institutions de l'Union Européenne: remboursement de dépenses de personnel | - | 200.000 | 250.000 |
| 11.360 (39.40) | 12.34 | Institutions internationales autres que l'U.E.: remboursement de dépenses de personnel et de pensions | 1.592.930 | 808.400 | 860.000 |
| 11.361 (39.10) | 12.34 | Société internationale de la Moselle canalisée sàrl/Internationale Mosel GmbH: remboursement de dépenses de personnel et de pensions | - | 550.000 | 1.000.000 |
| 12.360 (39.10) | 10.10 | Communautés Européennes et autres organismes: remboursement des frais de stockage public et d'autres frais connexes résultant de l'achat, de la transformation ainsi que de l'écoulement de produits agricoles par les organismes d'intervention | 101.686 | 83.400 | 82.755 |
| 12.380 (38.00) | 01.24 | Union Européenne: participation aux dépenses en relation avec des activités d'information sur l'Union économique et monétaire dans le cadre du programme d'information du citoyen européen | - | 100.000 | 100 |
| 14.010 (39.40) | 12.34 | Société internationale de la Moselle canalisée sàrl/Internationale Mosel GmbH: remboursement forfaitaire des frais d'entretien du secteur luxembourgeois de la Moselle canalisée | 191.751 | 522.000 | 325.000 |
| 16.045 (16.12) | 07.20 | Régions-partenaires: contribution à des actions menées dans le cadre de la Grande Région | 32.468 | 40.253 | 30.000 |
| 16.060 (16.13) | 12.40 | EUROCONTROL (organisation européenne pour la sécurité de la navigation aérienne): remboursement des frais d'exploitation d'installations de navigation radio-électriques établies sur le territoire du Grand-Duché | - | 100 | 100 |
| 16.061 (16.12) | 06.36 | Commission Européenne: subsides dans le cadre du 4e programme d'action communautaire à moyen terme pour l'égalité des chances entre hommes et femmes | - | 50.000 | 100 |
| 39.000 (39.10) | 10.10 | Communautés européennes: remboursement des frais de financement relatifs au stockage public de produits agricoles achetés par les organismes d'intervention | 18.839 | 18.000 | 10.057 |
| 39.001 (39.10) | 11.20 | Aides au titre du traité instituant la communauté européenne du charbon et de l'acier | - | 100 | 100 |
| 39.002 (39.10) | 06.00 | FSE (Fonds social européen): concours financiers | - | 100 | 100 |
| 39.003 (39.10) | 07.20 | FEDER (Fonds européen de développement régional): concours financiers | 583.673 | 708.197 | 1.632.330 |
| 39.004 (39.10) | 10.00 | Communautés Européennes: remboursement des frais de perception des prélèvements agricoles et d'autres recettes constituant des ressources propres à ces communautés | - | 100 | 100 |

65.6 - Recettes versées par les organisations internat.

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|--|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 39.005 (39.10) | 05.20 | Subsides de la part de la Commission Européenne dans le domaine de la sécurité, de l'hygiène et de la santé au travail | - | 100 | 100 |
| 39.006 (39.10) | 05.20 | BEI (Banque européenne d'investissement); remboursement de l'aide financière à la Turquie | - | 20.000 | 100 |
| 53.000 (39.10) | 10.10 | FEOGA (Fonds européen d'orientation et de garantie agricoles) section "garantie": participation aux dépenses résultant de l'application des actions du plan de développement rural suivant les règlements CE no 1257/99 du 17.05.99 et 1750/99 du 23.07.99 (PDR et Axe 1) | 14.352.332 | 4.000.000 | 4.120.000 |
| Total de la section 65.6..... | | | 16.895.401 | 7.105.750 | 8.715.942 |
| Section 65.7 Recettes d'exploitation | | | | | |
| 10.002 (10.00) | 13.90 | Caisse de consignation: versement de recettes suivant la loi du 29 avril 1999 | 2.635 | 5.000 | 2.500 |
| 26.010 (26.10) | 13.10 | Intérêts de fonds en dépôt | 84.219.086 | 75.000.000 | 75.000.000 |
| 29.000 (29.00) | 13.90 | Gains de change en relation avec des paiements de factures en devises | 1.010.644 | 100 | 100.000 |
| 38.000 (38.50) | 13.90 | Recettes diverses provenant de la gestion de la trésorerie | - | 100 | 1.000 |
| Total de la section 65.7..... | | | 85.232.365 | 75.005.200 | 75.103.500 |
| Section 65.8 Autres recettes courantes effectuées par la Trésorerie de l'Etat | | | | | |
| 10.000 (10.00) | 13.90 | Débiteurs de l'Etat: remboursement de paiements excédentaires non-dus ou faisant double emploi | - | 50.000 | 500.000 |
| 10.001 (10.00) | 13.90 | Remboursements sur note de crédit | - | - | 100 |
| 10.002 (10.00) | 13.90 | Remboursements d'assistance judiciaire | - | - | 100 |
| 10.003 (10.00) | 13.90 | Remboursements en relation avec des projets cofinancés par la Communauté Européenne | - | - | 100 |
| 10.010 (10.00) | 13.90 | Recettes diverses non ventilées | - | - | 20.000.000 |

65.8 - Autres rec. cour. effectuées par la Trésorerie

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 16.000 (16.20) | 13.90 | Débiteurs de l'Etat: remboursement de frais de repas pris par les élèves au LTH (Lycée technique hôtelier Alexis Heck) | - | 100.000 | 100.000 |
| 16.040 (16.12) | 06.32 | Services conventionnés par l'Etat: remboursement de la part excédentaire des frais de fonctionnement reçus par l'Etat | - | 500.000 | 1.000.000 |
| 16.050 (16.12) | 13.90 | Châteaux et autres monuments historiques gérés sous le contrôle de l'Etat: versement de la participation aux recettes provenant des droits d'entrée à la crypte archéologique du Bock et de l'itinéraire culturel "Wenzel" | - | 100 | 100 |
| 38.000 (38.10) | 13.90 | Agents de l'Etat: remboursement d'indemnités d'habillement trop perçues | - | 1.000 | 1.000 |
| 38.001 (38.10) | 13.90 | Agents de l'Etat: remboursement de loyer pour logement de service trop perçu après cessation de bail | - | 2.000 | 1.000 |
| 38.052 (38.00) | 08.10 | Dons en faveur du fonds pour les monuments historiques | - | 100 | 100 |
| 38.053 (38.00) | 08.10 | Dons et produits de successions en faveur de la protection civile | - | 100 | 100 |
| | | Total de la section 65.8..... | - | 653.300 | 21.602.600 |
| | | Total du département 65..... | 186.185.535 | 181.308.246 | 199.504.922 |

*Tableau récapitulatif:***Regroupement comptable des recettes du Ministère des Finances: Trésor et Budget**

| Code | Classes de comptes | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget | 2005 Crédits |
|-------|--|------------------------------|----------------|-----------------|
| 10 | Recettes non ventilées | 6.668.565 | 1.605.000 | 21.952.800 |
| -11 | Remboursements de dépenses de personnel | 8.718.740 | 15.055.756 | 15.422.300 |
| -12 | Remboursements de dépenses d'exploitation et de fonctionnement | 120.629 | 474.400 | 377.055 |
| -14 | Remboursements de dépenses de réparation et d'entretien des routes et d'ouvrages hydrauliques n'augmentant pas la valeur | 191.751 | 522.000 | 325.000 |
| 16 | Vente de biens non durables et de services | 14.958.351 | 11.316.953 | 14.601.940 |
| 26 | Intérêts de créances | 84.219.086 | 75.000.000 | 75.000.000 |
| 27 | Bénéfices d'exploitation d'entreprises publiques | 0 | 100 | 100 |
| 28 | Autres produits du patrimoine | 49.580.970 | 61.788.940 | 51.753.940 |
| 29 | Intérêts imputés en crédit | 1.010.644 | 100 | 100.000 |
| -34 | Remboursements de transferts de revenus aux ménages | 2.977.155 | 3.454.000 | 3.454.000 |
| 38 | Autres transferts de revenus | 2.231.879 | 1.658.400 | 2.479.900 |
| 39 | Transferts de revenus de l'étranger | 1.104.454 | 1.287.097 | 2.365.887 |
| -42 | Part des communes dans les pensions et rentes sociales | 50.979 | 5.145.500 | 7.552.000 |
| -53 | Remboursements de transferts de capitaux aux ménages | 14.352.332 | 4.000.000 | 4.120.000 |
| Total | | 186.185.535 | 181.308.246 | 199.504.922 |

*Tableau récapitulatif:***Regroupement comptable des recettes courantes**

| Code | Classes de comptes | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget | 2005 Crédits |
|-------|--|------------------------------|----------------|-----------------|
| 10 | Recettes non ventilées | 10.998.386 | 32.605.000 | 21.952.800 |
| -11 | Remboursements de dépenses de personnel | 9.297.481 | 15.655.756 | 15.422.400 |
| -12 | Remboursements de dépenses d'exploitation et de fonctionnement | 641.819 | 882.700 | 1.002.355 |
| -14 | Remboursements de dépenses de réparation et d'entretien des routes et d'ouvrages hydrauliques n'augmentant pas la valeur | 1.770.462 | 2.162.100 | 1.965.100 |
| 16 | Vente de biens non durables et de services | 88.674.914 | 81.534.668 | 87.914.790 |
| 17 | Vente de biens militaires durables | 0 | 100 | 100 |
| 26 | Intérêts de créances | 84.219.086 | 75.000.000 | 75.000.000 |
| 27 | Bénéfices d'exploitation d'entreprises publiques | 0 | 100 | 100 |
| 28 | Autres produits du patrimoine | 61.959.344 | 69.234.140 | 58.731.140 |
| 29 | Intérêts imputés en crédit | 1.010.644 | 100 | 100.000 |
| -34 | Remboursements de transferts de revenus aux ménages | 3.011.480 | 3.454.200 | 3.454.200 |
| 36 | Impôts indirects et prélèvements | 3.017.076.026 | 3.007.206.100 | 3.312.227.658 |
| 37 | Impôts directs | 3.180.286.744 | 2.913.410.000 | 3.205.720.000 |
| 38 | Autres transferts de revenus | 24.315.915 | 23.652.800 | 23.024.500 |
| 39 | Transferts de revenus de l'étranger | 7.001.103 | 9.287.097 | 10.490.887 |
| -42 | Part des communes dans les pensions et rentes sociales | 50.979 | 5.145.500 | 7.552.000 |
| -53 | Remboursements de transferts de capitaux aux ménages | 14.352.332 | 4.000.000 | 4.120.000 |
| Total | | 6.504.666.715 | 6.243.230.361 | 6.828.678.030 |

Budget des recettes

CHAPITRE II

RECETTES EN CAPITAL

94.1 - Autres recettes en capital

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|------------------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 94 - MINISTERE DES FINANCES | | | | | |
| Section 94.1 | | | | | |
| Autres recettes en capital | | | | | |
| 56.000 (56.10) | 06.35 | Recouvrements à faire sur la base de la législation sur les dommages de guerre | - | 100 | 100 |
| 56.040 (56.50) | 13.60 | Droits de succession | 48.509.046 | 40.000.000 | 45.000.000 |
| 57.000 (57.10) | 13.90 | Aides à l'investissement en provenance des entreprises, des institutions de crédit et des sociétés d'assurances | - | 50.000 | - |
| 57.010 (57.20) | 13.90 | Consignations à porter définitivement en recettes au profit du Trésor (arrêté grand-ducal du 9.7.1945) | - | 20.000 | 20.000 |
| 58.010 (58.12) | 07.10 | Remboursement des participations aux frais de construction d'ensembles destinés à la vente ou à la location | 38.042 | 100 | 100 |
| 58.031 (58.22) | 01.20 | Ventes mobilières: produit des ventes d'objets saisis et confisqués | 111.745 | 120.000 | 120.000 |
| 74.050 (58.22) | 12.12 | Installations d'éclairage public: acquisition d'équipements, travaux de déplacement et frais de raccordement à rembourser par les demandeurs | 36.854 | - | - |
| 76.040 (76.31) | 01.25 | Vente de bâtiments à l'intérieur du secteur des administrations publiques | 108.345 | 2.000.000 | 2.000.000 |
| 76.050 (76.32) | 01.25 | Vente de bâtiments à des secteurs autres que le secteur des administrations publiques | 982.248 | 65.000.000 | 5.000.000 |
| 77.030 (77.00) | 01.20 | Ventes de biens meubles durables | 265.121 | 150.000 | 150.000 |
| Total de la section 94.1..... | | | 50.051.401 | 107.340.200 | 52.290.200 |
| Total du département 94..... | | | 50.051.401 | 107.340.200 | 52.290.200 |

*Tableau récapitulatif:***Regroupement comptable des recettes du Ministère des Finances**

| Code | Classes de comptes | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget | 2005 Crédits |
|-------|---|------------------------------|----------------|-----------------|
| 56 | Impôts en capital | 48.509.046 | 40.000.100 | 45.000.100 |
| 57 | Autres transferts de capitaux des entreprises | 0 | 70.000 | 20.000 |
| 58 | Autres transferts de capitaux des administrations privées et des ménages | 149.787 | 120.100 | 120.100 |
| -74 | Remboursements de dépenses d'acquisitions de biens meubles durables et des biens incorporels | 36.854 | 0 | 0 |
| 76 | Vente de terrains et de bâtiments | 1.090.593 | 67.000.000 | 7.000.000 |
| 77 | Vente d'autres biens d'investissement et de biens incorporels | 265.121 | 150.000 | 150.000 |
| Total | | 50.051.401 | 107.340.200 | 52.290.200 |

95.0 - Emprunts, certificats et autres recettes

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|--|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 95 - MINISTERE DES FINANCES: | | | | | |
| TRESOR ET BUDGET | | | | | |
| Section 95.0 | | | | | |
| Emprunts, certificats et autres recettes de trésorerie | | | | | |
| 58.030 (58.12) | 01.24 | Recettes en relation avec l'émission et le retrait de signes monétaires | 323.836 | 125.000 | 4.200.000 |
| 84.090 (84.23) | 01.53 | Institutions financière internationales: versements en rapport avec l'ajustement de la souscription du Grand-Duché versée en monnaie nationale à l'évolution de la valeur du dollar américain | - | 100 | 100 |
| 96.000 (96.11) | 14.10 | Produits d'emprunts nouveaux | - | 100 | 100 |
| 96.001 (96.11) | 01.23 | Emission de certificats de trésorerie | - | 100 | 100 |
| 96.002 (96.11) | 01.23 | Débiteurs de l'Etat: remboursement de prêts octroyés par l'Etat | - | 100 | 100 |
| Total de la section 95.0..... | | | 323.836 | 125.400 | 4.200.400 |
| Section 95.1 | | | | | |
| Autres recettes en capital effectuées par la Trésorerie de l'Etat | | | | | |
| 11.311 (67.00) | 06.12 | Caisses de pension: transfert des cotisations pour des périodes d'affiliation prises en considération par le régime de pension des fonctionnaires de l'Etat (article 7 de la loi du 22.12.1989 ayant pour objet la coordination des régimes de pension) | 1.986.188 | 5.000.000 | 2.000.000 |
| 12.370 (51.10) | 04.60 | Commission Européenne: participation au projet ENA (European navigator) | 200.000 | 100 | 100.000 |
| 12.371 (51.10) | 04.60 | Commission Européenne: participation au projet RICA | - | 48.000 | 48.000 |
| 17.000 (96.12) | 02.00 | Pays membres de l'O.T.A.N.: remboursements relatifs à des travaux internationaux à intérêt commun exécutés par le Grand-Duché | - | 100 | 100 |
| 53.360 (58.12) | 07.10 | Débiteurs de l'Etat: remboursement de primes ou de subventions accordées dans l'intérêt de l'accession à la propriété immobilière | 6.316.283 | 4.500.000 | 6.000.000 |

95.1 - Autres rec. en capital effectuées par la Trésor.

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 59.000 (59.11) | 11.00 | F.E.D.E.R. (Fonds européen de développement régional): participation aux dépenses résultant de l'aménagement de zones industrielles et de l'exécution de projets analo- gues | - | 2.832.788 | 8.150.000 |
| 86.030 (86.40) | 04.42 | Recettes provenant de la vente de participations de l'Etat | - | 30.000.000 | 1.000.000 |
| | | Total de la section 95.1..... | 8.502.471 | 42.380.988 | 17.298.100 |
| | | Total du département 95..... | 8.826.307 | 42.506.388 | 21.498.500 |

*Tableau récapitulatif:***Regroupement comptable des recettes du Ministère des Finances: Trésor et Budget**

| Code | Classes de comptes | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget | 2005 Crédits |
|-------|--|------------------------------|----------------|-----------------|
| -11 | Remboursement de dépenses de personnel | 1.986.188 | 5.000.000 | 2.000.000 |
| -12 | Remboursements de dépenses d'exploitation et de fonctionnement | 200.000 | 48.100 | 148.000 |
| 17 | Vente de biens militaires durables | - | 100 | 100 |
| -53 | Remboursements de transferts de capitaux aux ménages | 6.316.283 | 4.500.000 | 6.000.000 |
| 58 | Autres transferts de capitaux des administrations privées et des ménages | 323.836 | 125.000 | 4.200.000 |
| 59 | Transferts de capital à l'étranger | - | 2.832.788 | 8.150.000 |
| -84 | Remboursements de crédits octroyés à l'étranger | - | 100 | 100 |
| 86 | Remboursements de crédits par et liquidations de participations dans les entreprises et institutions financières | - | 30.000.000 | 1.000.000 |
| 96 | Produits des emprunts publics consolidés | - | 300 | 300 |
| Total | | 8.826.307 | 42.506.388 | 21.498.500 |

*Tableau récapitulatif:***Regroupement comptable des recettes en capital**

| Code | Classes de comptes | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget | 2005 Crédits |
|-------|--|------------------------------|----------------|-----------------|
| -11 | Remboursement de dépenses de personnel | 1.986.188 | 5.000.000 | 2.000.000 |
| -12 | Remboursements de dépenses d'exploitation et de fonctionnement | 200.000 | 48.100 | 148.000 |
| 17 | Vente de biens militaires durables | - | 100 | 100 |
| -53 | Remboursements de transferts de capitaux aux ménages | 6.316.283 | 4.500.000 | 6.000.000 |
| 56 | Impôts en capital | 48.509.046 | 40.000.100 | 45.000.100 |
| 57 | Autres transferts de capitaux des entreprises | - | 70.000 | 20.000 |
| 58 | Autres transferts de capitaux des administrations privées et des ménages | 473.623 | 245.100 | 4.320.100 |
| 59 | Transferts de capital à l'étranger | - | 2.832.788 | 8.150.000 |
| -74 | Remboursements de dépenses d'acquisitions de biens meubles durables et des biens incorporels | 36.854 | - | - |
| 76 | Vente de terrains et de bâtiments | 1.090.593 | 67.000.000 | 7.000.000 |
| 77 | Vente d'autres biens d'investissement et de biens incorporels | 265.121 | 150.000 | 150.000 |
| -84 | Remboursements de crédits octroyés à l'étranger | - | 100 | 100 |
| 86 | Remboursements de crédits par et liquidations de participations dans les entreprises et institutions financières | - | 30.000.000 | 1.000.000 |
| 96 | Produits des emprunts publics consolidés | - | 300 | 300 |
| Total | | 58.877.708 | 149.846.588 | 73.788.700 |

Tableau récapitulatif:

Regroupement comptable des recettes courantes et en capital

| Code | Classes de comptes | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget | 2005 Crédits |
|--------------|--|------------------------------|----------------------|----------------------|
| 10 | Recettes non ventilées | 10.998.386 | 32.605.000 | 21.952.800 |
| -11 | Remboursements de dépenses de personnel | 11.283.669 | 20.655.756 | 17.422.400 |
| -12 | Remboursements de dépenses d'exploitation et de fonctionnement | 841.819 | 930.800 | 1.150.355 |
| -14 | Remboursements de dépenses de réparation et d'entretien des routes et d'ouvrages hydrauliques n'augmentant pas la valeur | 1.770.462 | 2.162.100 | 1.965.100 |
| 16 | Vente de biens non durables et de services | 88.674.914 | 81.534.668 | 87.914.790 |
| 17 | Vente de biens militaires drables | - | 200 | 200 |
| 26 | Intérêts de créances | 84.219.086 | 75.000.000 | 75.000.000 |
| 27 | Bénéfices d'exploitation d'entreprises publiques | - | 100 | 100 |
| 28 | Autres produits du patrimoine | 61.959.344 | 69.234.140 | 58.731.140 |
| 29 | Intérêts imputés en crédit | 1.010.644 | 100 | 100.000 |
| -34 | Remboursements de transferts de revenus au ménages | 3.011.480 | 3.454.200 | 3.454.200 |
| 36 | Impôts indirects et prélèvements | 3.017.076.026 | 3.007.206.100 | 3.312.227.658 |
| 37 | Impôts directs | 3.180.286.744 | 2.913.410.000 | 3.205.720.000 |
| 38 | Autres transferts de revenus | 24.315.915 | 23.652.800 | 23.024.500 |
| 39 | Transferts de revenus à l'étranger | 7.001.103 | 9.287.097 | 10.490.887 |
| -42 | Part des communes dans les pensions et rentes sociales | 50.979 | 5.145.500 | 7.552.000 |
| -53 | Remboursements de transferts de capitaux aux ménages | 20.668.615 | 8.500.000 | 10.120.000 |
| 56 | Impôts en capital | 48.509.046 | 40.000.100 | 45.000.100 |
| 57 | Autres transferts de capitaux des entreprises | - | 70.000 | 20.000 |
| 58 | Autres transferts de capitaux des administrations privées et des ménages | 473.623 | 245.100 | 4.320.100 |
| 59 | Transferts en capital à l'étranger | - | 2.832.788 | 8.150.000 |
| -74 | Remboursements de dépenses d'acquisition de biens meubles durables et de biens incorporels | 36.854 | - | - |
| 76 | Vente de terrains et bâtiments | 1.090.593 | 67.000.000 | 7.000.000 |
| 77 | Vente d'autres biens d'investissement et de biens incorporels | 265.121 | 150.000 | 150.000 |
| -84 | Remboursements de crédits octroyés à l'étranger | - | 100 | 100 |
| 86 | Remboursements de crédits par et liquidations de participations dans les entreprises et institutions financières | - | 30.000.000 | 1.000.000 |
| 96 | Produits des emprunts publics consolidés | - | 300 | 300 |
| Total | | 6.563.544.423 | 6.393.076.949 | 6.902.466.730 |

Budget des dépenses

CHAPITRE III

DEPENSES COURANTES

Remarques générales

- 1) Les **crédits pour rémunérations** (traitements des fonctionnaires, indemnités des employés et salaires des ouvriers) et **pensions** sont "non limitatifs" et "sans distinction d'exercice" (voir l'article correspondant de la loi budgétaire).

Le caractère "non limitatif" de ces crédits permet d'y imputer les augmentations des rémunérations et pensions attribuables à des variations imprévisibles des cotes d'application de l'échelle mobile des salaires ainsi que d'autres augmentations éventuelles des mêmes catégories de dépenses (voir l'article 08.0.11.310).

La mention "sans distinction d'exercice" permet de régler à charge des crédits des arriérés de rémunérations et de pensions.

- 2) Conformément à l'article 1er de la loi modifiée du 22.06.1963 fixant le régime des traitements des fonctionnaires de l'Etat, le terme de "fonctionnaire" vise indistinctement les fonctionnaires de l'Etat et les personnes qui leur sont assimilées quant au traitement et dont les fonctions figurent aux annexes A et B de ladite loi.

Le terme de "traitement" comprend, outre le traitement de base et l'allocation de famille, les allocations et primes prévues par la loi précitée du 22.06.1963 ainsi que la part patronale dans les cotisations sociales.

Ces remarques s'appliquent pareillement aux "indemnités des employés" et aux "salaires des ouvriers".

- 3) Les crédits pour rémunérations (y compris ceux concernant le personnel de diverses institutions dont les rémunérations sont totalement ou partiellement à charge de l'Etat) sont calculés sur la base de la valeur du point indiciaire fixée par la loi du 22 juillet 2002 et en fonction de l'hypothèse d'une moyenne annuelle des cotes d'application de l'échelle mobile des salaires de 636,26 points pour toute l'année 2005.

- 4) Les **autres crédits** concernant des dépenses dont les montants nominaux sont **liés** directement à l'**échelle mobile des salaires** sont également calculés sur la base de l'hypothèse d'une moyenne annuelle des cotes d'application de l'échelle mobile des salaires de 636,26 points pour toute l'année 2005.

00.0 - Maison du Grand-Duc

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|---|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 00 - MINISTERE D'ETAT | | | | | |
| Section 00.0 Maison du Grand-Duc | | | | | |
| 10.000 (10.00) | 01.10 | Liste civile. (Crédit non limitatif)..... | 906.380 | 923.279 | 946.350 |
| 10.001 (10.00) | 01.10 | Frais du personnel attaché à la fonction de Chef de l'Etat. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 3.355.275 | 3.600.310 | 3.741.193 |
| 10.002 (10.00) | 01.10 | Frais de représentation du Chef de l'Etat | 407.964 | 415.562 | 575.082 |
| 10.004 (10.00) | 01.10 | Frais du personnel attaché à la fonction d'ancien Chef de l'Etat. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 1.028.082 | 1.078.256 | 1.122.723 |
| 10.005 (10.00) | 01.10 | Frais de représentation de Son Altesse Royale le Grand-Duc Jean | 205.276 | 207.702 | 211.020 |
| 10.007 (10.00) | 01.10 | Frais de fonctionnement et dépenses courantes | 500.000 | 575.000 | 739.000 |
| 11.000 (11.00) | 01.10 | Traitements des fonctionnaires | 128.315 | 132.036 | 135.319 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... | 130.245 | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... | 3.667 | | |
| | | 4) Allocations de repas..... | 1.407 | | |
| | | <i>Total.....</i> | <u>135.319</u> | | |
| | | Total de la section 00.0..... | 6.531.292 | 6.932.145 | 7.470.687 |
| Section 00.1 Chambre des Députés | | | | | |
| 10.000 (10.00) | 01.10 | Chambre des Députés | 25.616.520 | 25.039.350 | 24.966.790 |
| 10.001 (10.00) | 01.10 | Méiateur. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | - | 600.000 | 1.000.000 |
| 10.002 (10.00) | 01.10 | Remboursement partiel des frais des campagnes électorales aux partis politiques. (Crédit non limitatif)..... | - | 1.735.300 | - |

00.1 - Chambre des Députés

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | <u>Restants d'exercices antérieurs</u> | | | |
| 10.500 (10.00) | 01.10 | Chambre des Députés | 312.676 | - | - |
| | | Total de la section 00.1..... | 25.929.196 | 27.374.650 | 25.966.790 |
| | | Section 00.2 Cour des Comptes | | | |
| 10.000 (10.00) | 01.10 | Dotation au profit de la Cour des Comptes. (Crédit non limitatif)..... | 2.866.927 | 3.224.388 | 3.459.196 |
| | | Total de la section 00.2..... | 2.866.927 | 3.224.388 | 3.459.196 |
| | | Section 00.3 Conseil d'Etat | | | |
| 11.000 (11.00) | 01.10 | Traitements des fonctionnaires | 450.981 | 470.682 | 494.844 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... | 463.713 | | |
| | | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... | 3.789 | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... | 18.900 | | |
| | | 4) Allocations de repas..... | 8.442 | | |
| | | Total..... | 494.844 | | |
| 11.010 (11.00) | 01.10 | Indemnités des employés occupés à titre permanent | 126.384 | 132.105 | 144.423 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... | 117.721 | | |
| | | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... | 6.522 | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... | 16.662 | | |
| | | 4) Allocations de repas..... | 3.518 | | |
| | | Total..... | 144.423 | | |
| 11.030 (11.00) | 01.10 | Salaires des ouvriers occupés à titre permanent | 49.121 | 51.670 | 53.127 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... | 44.692 | | |
| | | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... | 2.152 | | |

00.3 - Conseil d'Etat

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | 3) Charges sociales patronales..... 6.283 | | | |
| | | Total..... 53.127 | | | |
| 11.100 (11.40) | 01.10 | Indemnités d'habillement | 412 | 413 | 413 |
| 11.130 (11.12) | 01.10 | Indemnités des membres et du personnel du Conseil d'Etat. (Crédit non limitatif)..... | 1.175.302 | 1.208.381 | 1.252.539 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Membres du Conseil d'Etat..... 1.252.539 | | | |
| 12.010 (12.13) | 01.10 | Frais de route et de séjour, frais de déménagement | 2.021 | 5.000 | 5.000 |
| 12.040 (12.12) | 01.10 | Frais de bureau | 38.652 | 38.000 | 40.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Articles et matériel de bureau..... 4.900 | | | |
| | | 2) Location et entretien des machines à photocopier..... 7.300 | | | |
| | | 3) Location et entretien des autres machines de bureau..... 500 | | | |
| | | 4) Consommables bureautiques..... 1.800 | | | |
| | | 5) Frais d'impression et de reliure..... 6.500 | | | |
| | | 6) Documentation et bibliothèque..... 18.700 | | | |
| | | 9) Divers..... 300 | | | |
| | | Total..... 40.000 | | | |
| 12.050 (12.12) | 01.10 | Achat de biens et de services postaux et de télécommunications. (Sans distinction d'exercice) | 21.384 | 44.000 | 34.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Frais postaux..... 18.000 | | | |
| | | 2) Frais téléphoniques..... 7.000 | | | |
| | | 4) Téléx et téléfax..... 500 | | | |
| | | 8) Abonnements Internet..... 8.500 | | | |
| | | Total..... 34.000 | | | |
| 12.070 (12.12) | 01.10 | Location et entretien des équipements informatiques | 28.332 | 30.000 | 30.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Location..... 30.000 | | | |
| 12.080 (12.11) | 01.10 | Bâtiments: exploitation et entretien | 18.078 | 23.200 | 23.500 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Nettoyage..... 2.700 | | | |
| | | 2) Eau, gaz, électricité, taxes..... 20.000 | | | |
| | | 9) Divers..... 800 | | | |
| | | Total..... 23.500 | | | |

00.3 - Conseil d'Etat

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|---|-----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 12.130 (12.16) | 01.10 | Frais de publication | - | 15.000 | 5.000 |
| 12.300 (12.13) | 01.10 | Frais de représentation. (Sans distinction d'exercice) | 9.053 | 20.000 | 20.000 |
| 24.010 (24.10) | 01.10 | Documentation juridique - connexion à des bases de données étrangères | 345 | 2.000 | 1.500 |
| 35.060 (35.00) | 01.10 | Cotisations à des organismes internationaux | 1.000 | 1.000 | 1.000 |
| <u>Restants d'exercices antérieurs</u> | | | | | |
| 12.510 (12.13) | 01.10 | Frais de route et de séjour, frais de déménagement | 1.130 | - | - |
| 12.540 (12.12) | 01.10 | Frais de bureau | 419 | - | - |
| Total de la section 00.3..... | | | 1.922.614 | 2.041.451 | 2.105.346 |
| Section 00.4 Gouvernement | | | | | |
| 11.000 (11.00) | Divers codes | Traitements des fonctionnaires | 7.352.719 | 7.368.930 | 7.597.119 |
| <i>Détail:</i> | | | | | |
| 1) Rémunérations de base..... | | | 7.309.117 | | |
| 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... | | | 4.219 | | |
| 3) Charges sociales patronales..... | | | 219.765 | | |
| 4) Allocations de repas..... | | | 64.018 | | |
| Total..... | | | 7.597.119 | | |
| 11.130 (11.12) | Divers codes | Indemnités pour services extraordinaires. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 194.446 | 178.000 | 190.000 |
| 12.000 (12.15) | 01.10 | Indemnités pour services de tiers. (Sans distinction d'exercice) | 3.173 | 2.500 | 2.000 |
| 12.010 (12.13) | 01.10 | Frais de route et de séjour, frais de déménagement. (Sans distinction d'exercice) | 29.992 | 39.700 | 40.000 |
| 12.011 (12.13) | 13.90 | Frais de route et de séjour à l'étranger (gouvernement et autres administrations). (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 1.358.429 | 1.000.000 | 1.250.000 |
| 12.012 (12.13) | 01.10 | Frais de route et de séjour à l'étranger | 156.876 | 250.000 | 250.000 |

00.4 - Gouvernement

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 12.020 (12.14) | 01.10 | Frais d'exploitation des véhicules automoteurs | 15.315 | 11.000 | 11.500 |
| 12.021 (12.14) | 01.10 | Service Information et Presse: frais d'exploitation des véhicules automoteurs | - | 7.600 | 8.090 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Assurances..... | 1.050 | | |
| | | 2) Carburants et lubrifiants..... | 3.240 | | |
| | | 3) Réparation et entretien..... | 3.800 | | |
| | | Total..... | 8.090 | | |
| 12.040 (12.12) | 01.10 | Frais de bureau: journaux, livres et périodiques | 14.070 | 16.000 | 16.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 6) Documentation et bibliothèque..... | 16.000 | | |
| 12.041 (12.12) | 01.10 | Service central de législation: frais de bureau | 3.635 | 3.700 | 3.700 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 6) Documentation et bibliothèque..... | 3.700 | | |
| 12.050 (12.12) | 01.10 | Achat de biens et de services postaux et de télécommuni- cations. (Crédit non limitatif)..... | 1.980.399 | 2.000.000 | 2.000.000 |
| 12.070 (12.12) | 01.10 | Frais d'entretien d'équipements informatiques et audio- visuels. (Crédit non limitatif)..... | 75.019 | 80.000 | 90.000 |
| 12.080 (12.11) | 01.10 | Bâtiments: exploitation et entretien | 34.496 | 34.000 | 34.500 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Nettoyage..... | 12.000 | | |
| | | 2) Eau, gaz, électricité, taxes..... | 20.000 | | |
| | | 3) Chauffage..... | 1.500 | | |
| | | 9) Divers..... | 1.000 | | |
| | | Total..... | 34.500 | | |
| 12.110 (12.30) | 01.10 | Frais de contentieux. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 267.469 | 50.000 | 100.000 |
| 12.120 (12.30) | 01.10 | Frais d'experts et d'études. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 468.229 | 500.000 | 500.000 |
| 12.125 (12.30) | 01.10 | Frais d'experts et d'études en matière informatique. (Crédit non limitatif)..... | 623.776 | 500.000 | 550.000 |
| 12.126 (12.30) | 01.10 | Frais d'études sur les migrations | - | 50.000 | - |
| 12.130 (12.16) | 01.10 | Frais de publication de communiqués officiels. (Crédit non limitatif)..... | 1.284.431 | 1.150.000 | 1.225.000 |

00.4 - Gouvernement

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 12.131 (12.16) | 01.10 | Frais de publication du Mémorial, de codes, de recueils de législation, de guides pratiques et de projets de loi, sur papier et sur support informatique, et frais relatifs aux travaux préparatoires à ces publications; frais d'exploitation et d'entretien du site Internet legilux.lu. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 5.503.506 | 6.000.000 | 6.000.000 |
| 12.134 (12.16) | 01.10 | Frais de publication et d'impression des annuaires téléphoniques de l'administration gouvernementale; dépenses diverses. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 73.725 | 75.000 | 75.000 |
| 12.170 (12.30) | 01.10 | Acquisition et entretien de petit outillage et d'équipements spéciaux de faible valeur; dépenses diverses | 866 | 1.500 | 1.200 |
| 12.300 (12.13) | 01.10 | Indemnités de représentation des membres du gouvernement. (Crédit non limitatif)..... | 395.096 | 407.212 | 445.100 |
| 12.310 (12.30) | 01.10 | Indemnisation des dégâts matériels causés à des voitures privées utilisées pour des voyages de service (gouvernement et autres administrations). (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 15.871 | 10.000 | 10.000 |
| 12.315 (12.12) | 08.50 | Commission consultative des Droits de l'homme: frais de fonctionnement et dépenses diverses | 784 | 12.000 | 12.500 |
| 12.321 (12.30) | 01.10 | Frais en relation avec des actes et manifestations de la vie publique à caractère protocolaire ou social; dépenses diverses. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 2.680.547 | 2.000.000 | 2.000.000 |
| 12.330 (12.30) | 01.10 | Dépenses pour distinctions honorifiques. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 314.163 | 255.000 | 255.000 |
| 12.340 (12.30) | 01.10 | Service information et presse: journaux et périodiques, frais d'impression et de publication, documentation; promotion de l'image de marque du Grand-Duché de Luxembourg; frais d'études et dépenses diverses. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 1.120.545 | 1.180.000 | 1.380.000 |
| 12.341 (12.30) | 01.30 | Frais d'abonnement à des agences de diffusion d'informations | 50.113 | 75.000 | 85.000 |
| 12.343 (12.30) | 03.60 | Service de renseignements: frais de fonctionnement; frais d'installation et autres | 177.500 | 280.000 | 400.000 |
| 12.344 (11.12) | 01.10 | Centre de Documentation et de Recherche sur la Résistance et Comité Directeur pour le Souvenir de la Résistance: dépenses diverses | 11.134 | 18.000 | 20.000 |
| 12.345 (12.14) | 02.00 | Haut-Commissariat de la Protection Nationale: frais de fonctionnement; frais de bureau; dépenses diverses | 17.804 | 42.000 | 60.000 |
| 12.346 (12.30) | 12.60 | Service information et presse: frais de développement de réseaux électroniques d'information | 163.015 | 200.000 | 200.000 |
| 12.348 (33.00) | 01.40 | Centre de recherches et d'études européennes Robert Schuman: dépenses diverses | 63.865 | 69.740 | 69.740 |

00.4 - Gouvernement

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 12.350 (12.30) | 01.10 | Dépenses diverses jugées opportunes par le gouvernement. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 116.927 | 50.000 | 50.000 |
| 12.375 (10.00) | 01.10 | Développement d'initiatives de collaboration dans le ca- dre de la Grande Région: dépenses diverses. (Sans distinction d'exercice) | 50.306 | 110.000 | 100.000 |
| 12.380 (12.12) | 01.10 | Réseau radio intégré et unique pour les besoins de di- vers services publics: installation et location de lignes téléphoniques; redevances; entretien et répara- tion des équipements radio-électriques; consommation. (Sans distinction d'exercice) | 140.076 | 170.000 | 170.000 |
| 33.010 (33.00) | 08.40 | Subsides aux organisations professionnelles de la presse | 6.700 | 6.700 | 6.700 |
| 33.011 (33.00) | 04.40 | Participation aux frais occasionnés par les activités de l'association Luxembourg-Harvard dans le cadre des rela- tions entre le Luxembourg et l'université de Harvard | 82.000 | - | - |
| 33.013 (33.00) | 01.10 | Subventions dans l'intérêt de la réalisation d'études et de recherches dans le domaine de la coopération europé- enne et internationale | 380.000 | 462.000 | 470.000 |
| 33.015 (33.00) | 08.40 | Subside de fonctionnement au conseil de presse | 86.763 | 86.763 | 86.763 |
| 33.016 (33.00) | 08.40 | Participation de l'Etat au profit de l'association de la presse interrégionale | 20.000 | 16.000 | 16.000 |
| 33.017 (33.00) | 01.10 | Subventions au profit d'institutions et de fondations internationales | 24.790 | 26.000 | 26.000 |
| 33.019 (33.00) | 01.10 | Subside à la Fédération des Victimes du Nazisme, Enrô- lées de Force dans l'intérêt du Mémorial de la Déporta- tion | - | 5.850 | 6.500 |
| 34.040 (34.40) | 01.10 | Domages-intérêts dus à la suite de faits dommageables engageant la responsabilité de l'Etat. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 109.383 | 200.000 | 150.000 |
| 34.090 (34.40) | 01.10 | Subsides jugés opportuns par le gouvernement | 24.755 | 24.150 | 24.150 |
| 34.095 (34.49) | 01.10 | Participation à des frais de réception en relation avec des manifestations à rayonnement national ou internatio- nal organisées par des associations privées | 16.215 | - | - |
| 35.060 (35.10) | 01.43 | Contribution à des organismes internationaux. (Crédit non limitatif)..... | - | 23.000 | 21.000 |
| 43.000 (43.22) | 01.10 | Dépenses en relation avec les élections législatives et européennes et dépenses en relation avec l'organisation d'un referendum sur la constitution européenne. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | - | 150.000 | 1.500.000 |

00.4 - Gouvernement

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|--|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| <u>Restants d'exercices antérieurs</u> | | | | | |
| 12.512 (12.13) | 01.10 | Frais de route et de séjour, frais de déménagement | - | 80 | - |
| 12.580 (12.11) | 01.10 | Bâtiments: exploitation et entretien | 1.420 | - | - |
| 12.631 (12.16) | 01.10 | Frais de publication du Mémorial | 429.981 | - | - |
| 12.815 (11.00) | 08.50 | Commission Consultative des Droits de l'Homme: frais de fonctionnement et dépenses diverses | - | 5.000 | - |
| 12.841 (12.30) | 01.30 | Frais d'abonnement à des agences de diffusion d'informa- tions | 972 | - | - |
| 12.844 (12.30) | 01.10 | Comité-Directeur du Souvenir de la Résistance; dépenses diverses | - | 114 | - |
| 12.846 (12.30) | 12.60 | Service information et presse: frais de développement de réseaux électroniques d'information | - | - | 27.520 |
| 12.890 (11.00) | 01.10 | Taxe sur la valeur ajoutée concernant diverses acqui- sitions | 19.221 | 8.985 | - |
| 34.595 (34.49) | 01.10 | Participation à des frais de réception en relation avec des manifestations à rayonnement national ou internatio- nal organisées par des associations privées | 620 | - | - |
| Total de la section 00.4..... | | | 25.961.137 | 25.211.524 | 27.536.082 |
| Section 00.5 Conseil économique et social | | | | | |
| 11.000 (11.00) | 01.10 | Traitements des fonctionnaires | - | 100 | 100 |
| <i>Détail:</i> | | | | | |
| 1) Rémunérations de base..... | | | | | 100 |
| 11.010 (11.00) | 01.10 | Indemnités des employés occupés à titre permanent | 408.077 | 440.757 | 456.181 |
| <i>Détail:</i> | | | | | |
| 1) Rémunérations de base..... | | | | | 410.439 |
| 3) Charges sociales patronales..... | | | | | 37.299 |
| 4) Allocations de repas..... | | | | | 8.443 |
| Total..... | | | | | 456.181 |

00.5 - Conseil économique et social

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 11.020 (11.00) | 01.10 | Indemnités des employés occupés à titre temporaire | 1.331 | 2.094 | 2.906 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | <i>B) - Etudiants</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... | | | 2.906 |
| 11.320 (10.00) | 01.10 | Frais de personnel du secrétariat permanent et commun du Comité Economique et Social de la Grande Région. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | - | 137.000 | 114.581 |
| 12.010 (12.13) | 01.10 | Frais de route et de séjour, frais de déménagement | 8.460 | 9.100 | 9.100 |
| 12.040 (12.12) | 01.10 | Frais de bureau | 18.617 | 28.900 | 28.900 |
| 12.050 (12.12) | 01.10 | Achat de biens et de services postaux et de télécommuni- cations. (Sans distinction d'exercice) | 14.292 | 18.000 | 22.965 |
| 12.060 (12.12) | 01.10 | Location et entretien des installations de télécommuni- cations | - | - | 1.000 |
| 12.080 (12.11) | 01.10 | Bâtiments: exploitation et entretien | 103 | 6.200 | 23.200 |
| 12.100 (12.11) | 01.10 | Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés à des secteurs autres que le secteur des adminis- trations publiques. (Crédit non limitatif)..... | 34.455 | 4.085 | - |
| 12.120 (12.30) | 01.10 | Indemnités des membres et des experts consultés par le conseil économique et social, frais d'études. (Crédit non limitatif)..... | 181.953 | 195.700 | 223.530 |
| 12.121 (12.30) | 01.10 | Indemnités des membres et des experts des délégations luxembourgeoises du Comité économique et social de la Grande Région, du Comité économique et social européen et du CCES Benelux. (Crédit non limitatif)..... | 4.426 | 7.820 | 8.000 |
| 12.125 (12.30) | 01.10 | Frais d'experts et d'études en matière informatique | - | 3.300 | 3.300 |
| 12.130 (12.16) | 01.10 | Frais de publication | 6.745 | 12.500 | 50.000 |
| 12.300 (12.30) | 01.10 | Part dans les frais d'un service commun de courrier, de surveillance et de nettoyage | 20.259 | 19.831 | 15.000 |
| 12.310 (12.30) | 01.43 | Conseil consultatif économique et social BENELUX: jetons de présence; frais de réunion; frais de secrétariat | 1.643 | 2.500 | 2.500 |
| 12.320 (12.11) | 01.10 | Frais de fonctionnement du secrétariat permanent et commun du Comité Economique et Social de la Grande Région | - | 120.000 | 120.000 |

00.5 - Conseil économique et social

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 35.060 (35.00) | 01.10 | Contributions à des organismes internationaux. (Sans distinction d'exercice) | 800 | 800 | 1.500 |
| | | <u>Restants d'exercices antérieurs</u> | | | |
| 12.510 (12.13) | 01.10 | Frais de route et de séjour, frais de déménagement | 469 | - | - |
| 12.800 (12.30) | 01.10 | Part dans les frais d'un service commun de courrier, de surveillance et de nettoyage | 18.112 | - | - |
| | | Total de la section 00.5..... | 719.742 | 1.008.687 | 1.082.763 |
| | | Section 00.6 Centre de Communications du Gouvernement | | | |
| 11.010 (11.00) | 02.00 | Indemnités des employés occupés à titre permanent | 1.145.046 | 1.421.105 | 1.538.658 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... | 1.249.628 | | |
| | | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... | 74.837 | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... | 177.611 | | |
| | | 4) Allocations de repas..... | 36.582 | | |
| | | Total..... | 1.538.658 | | |
| 11.020 (11.00) | 02.00 | Indemnités des employés occupés à titre temporaire | - | 100 | 100 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... | 100 | | |
| 11.030 (11.00) | 02.00 | Salaires des ouvriers occupés à titre permanent | - | 551.677 | 555.614 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... | 464.984 | | |
| | | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... | 23.316 | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... | 67.314 | | |
| | | Total..... | 555.614 | | |
| 11.040 (11.00) | 02.00 | Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire | - | 100 | 100 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... | 100 | | |
| 11.100 (11.40) | 02.00 | Indemnités d'habillement | 2.417 | 2.418 | 2.418 |

00.6 - Centre de Communications du Gouvernement

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 11.130 (11.12) | 02.00 | Indemnités pour services extraordinaires | 3.246 | 4.207 | 4.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 3) Permanence à domicile..... 150 | | | |
| | | 5) Prestations individuelles..... 3.850 | | | |
| | | Total..... 4.000 | | | |
| 12.010 (12.13) | 02.00 | Frais de route et de séjour, frais de déménagement | - | 250 | 250 |
| 12.020 (12.14) | 02.00 | Frais d'exploitation des véhicules automoteurs | 19.573 | 20.782 | 21.500 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Assurances..... 3.500 | | | |
| | | 2) Carburants et lubrifiants..... 12.500 | | | |
| | | 3) Réparation et entretien..... 5.300 | | | |
| | | 9) Divers..... 200 | | | |
| | | Total..... 21.500 | | | |
| 12.040 (12.12) | 02.00 | Frais de bureau | 9.830 | 20.200 | 20.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Articles et matériel de bureau..... 11.800 | | | |
| | | 2) Location et entretien des machines à photocopier..... 1.700 | | | |
| | | 4) Consommables bureautiques..... 3.000 | | | |
| | | 5) Frais d'impression et de reliure..... 2.850 | | | |
| | | 6) Documentation et bibliothèque..... 450 | | | |
| | | 9) Divers..... 200 | | | |
| | | Total..... 20.000 | | | |
| 12.060 (12.12) | 02.00 | Location et entretien des installations de télécommunications | 25.195 | 26.868 | 27.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Location..... 320 | | | |
| | | 2) Contrats d'entretien..... 4.720 | | | |
| | | 3) Réparations et pièces de rechange..... 18.500 | | | |
| | | 9) Divers..... 3.460 | | | |
| | | Total..... 27.000 | | | |
| 12.061 (12.12) | 02.00 | Location et entretien des installations de télécommunications pour les autres administrations | 195.314 | 258.480 | 275.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Location..... 45.000 | | | |
| | | 2) Contrats d'entretien..... 120.000 | | | |
| | | 3) Réparations et pièces de rechange..... 107.300 | | | |
| | | 9) Divers..... 2.700 | | | |
| | | Total..... 275.000 | | | |

00.6 - Centre de Communications du Gouvernement

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 12.070 (12.12) | 02.00 | Location et entretien des équipements informatiques | 25.608 | 26.800 | 29.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 2) Contrats d'entretien..... 17.000 | | | |
| | | 3) Réparations et pièces de rechange..... 12.000 | | | |
| | | Total..... 29.000 | | | |
| 12.071 (12.12) | 02.00 | Location et entretien des équipements informatiques pour les autres administrations | 29.905 | 50.100 | 48.500 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 2) Contrats d'entretien..... 36.000 | | | |
| | | 3) Réparations et pièces de rechange..... 7.500 | | | |
| | | 9) Divers..... 5.000 | | | |
| | | Total..... 48.500 | | | |
| 12.080 (12.11) | 02.00 | Bâtiments: exploitation et entretien | 84.965 | 100.000 | 95.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Nettoyage..... 6.250 | | | |
| | | 2) Eau, gaz, électricité, taxes..... 40.750 | | | |
| | | 3) Chauffage..... 38.000 | | | |
| | | 4) Réparations et entretien..... 9.500 | | | |
| | | 9) Divers..... 500 | | | |
| | | Total..... 95.000 | | | |
| 12.125 (12.30) | 02.00 | Frais d'experts et d'études en matière informatique | - | 7.000 | 10.000 |
| 12.190 (12.30) | 02.00 | Frais de formation du personnel | 17.493 | 17.500 | 17.500 |
| 12.300 (12.30) | 02.00 | Achat de denrées alimentaires pour la cantine du centre des télécommunications et d'alerte de Senningen | - | 1.500 | 2.000 |
| | | <u>Restants d'exercices antérieurs</u> | | | |
| 11.630 (11.12) | 02.00 | Indemnités pour services extraordinaires | - | - | 660 |
| 12.561 (12.12) | 02.00 | Location et entretien des installations de télécommuni- cations pour les autres administrations | - | 50.000 | - |
| 12.810 (12.21) | 02.00 | Taxe sur la valeur ajoutée concernant diverses acqui- sitions | - | 16.400 | - |
| | | Total de la section 00.6..... | 1.558.592 | 2.575.487 | 2.647.300 |

00.7 - Cultes

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | Section 00.7 Cultes | | | |
| 11.000 (11.00) | 08.50 | Traitements des ministres des cultes | 17.368.266 | 17.956.270 | 18.998.389 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | I. CULTES CATHOLIQUES | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... | 15.737.580 | | |
| | | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... | 1.133.829 | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... | 706.657 | | |
| | | 4) Allocations de repas..... | 339.085 | | |
| | | II. CULTES PROTESTANTS | | | |
| | | A EGLISE PROTESTANTE | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... | 257.888 | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... | 10.087 | | |
| | | 4) Allocations de repas..... | 4.221 | | |
| | | B EGLISE PROTESTANTE REFORMEE | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... | 174.158 | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... | 6.655 | | |
| | | 4) Allocations de repas..... | 2.814 | | |
| | | III. CULTES ISRAELITES | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... | 328.491 | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... | 13.088 | | |
| | | 4) Allocations de repas..... | 5.628 | | |
| | | IV. CULTES ORTHODOXES | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... | 163.317 | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... | 6.941 | | |
| | | 4) Allocations de repas..... | 4.221 | | |
| | | V. CULTES ANGLICANS | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... | 96.801 | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... | 4.114 | | |
| | | 4) Allocations de repas..... | 2.814 | | |
| | | Total..... | 18.998.389 | | |
| 12.080 (12.11) | 08.50 | Séminaire de Luxembourg: bâtiments: exploitation et en- tretien | 13.139 | 15.000 | 15.000 |
| 33.010 (33.00) | 08.50 | Culte catholique: remboursement de frais d'alimentation et de reliure de la bibliothèque du séminaire | 6.250 | 6.250 | 6.250 |
| 33.011 (33.00) | 08.50 | Subsides aux cultes protestants | 39.100 | 47.369 | 44.783 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Eglise protestante du Luxembourg (y com- pris un subside de 1364 euros pour l'Eglise protestante européenne à Luxembourg)..... | 24.320 | | |

00.7 - Cultes

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | 2) Communauté protestante d'Esch-sur-Alzette..... 9.820 | | | |
| | | 3) "English Speaking Church Community" à Luxembourg..... 2.480 | | | |
| | | 4) "Den Danske Folke Kirke" à Luxembourg..... 2.480 | | | |
| | | 5) "Nederlandse Protestantse Gemeenschap"..... 2.480 | | | |
| | | 6) Indemnités pour services de tiers..... 3.203 | | | |
| | | Total..... 44.783 | | | |
| 33.012 (33.00) | 08.50 | Subsides au culte israélite | 23.950 | 23.950 | 23.950 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Communauté israélite de Luxembourg..... 20.230 | | | |
| | | 2) Communauté israélite d'Esch-sur-Alzette..... 3.720 | | | |
| | | Total..... 23.950 | | | |
| 33.013 (33.00) | 08.50 | Subsides pour activités interconfessionnelles | 1.240 | 1.240 | 1.240 |
| 33.014 (33.00) | 08.50 | Subsides au culte catholique | 41.150 | 41.150 | 41.150 |
| 34.060 (34.40) | 04.42 | Culte catholique: bourses d'études aux élèves du séminaire | 2.480 | 2.480 | 2.480 |
| | | Total de la section 00.7..... | 17.495.575 | 18.093.709 | 19.133.242 |
| | | Section 00.8 Médias et Communications | | | |
| 11.132 (11.12) | 08.40 | Médias audiovisuels: indemnités pour services extraordinaires. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 56.044 | 70.400 | 71.700 |
| 11.136 (11.12) | 08.40 | Conseil national des programmes: indemnités pour services extraordinaires. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 719 | 620 | 750 |
| 12.003 (12.15) | 08.40 | Conseil National des programmes: indemnités pour services de tiers, honoraires d'experts, frais de documentation, dépenses diverses. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 30.935 | 72.000 | 75.000 |
| 12.010 (12.13) | 12.60 | Frais de route et de séjour, frais de déménagement | 955 | 1.400 | 1.100 |
| 12.012 (12.13) | 12.60 | Frais de route et de séjour à l'étranger | 57.294 | 110.000 | 110.000 |
| 12.020 (12.14) | 12.60 | Frais d'exploitation des véhicules automoteurs | 1.649 | 2.550 | 3.000 |

00.8 - Médias et Communications

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Assurances..... 500 | | | |
| | | 2) Carburants et lubrifiants..... 1.400 | | | |
| | | 3) Réparation et entretien..... 1.000 | | | |
| | | 9) Divers..... 100 | | | |
| | | Total..... 3.000 | | | |
| 12.040 (12.12) | 12.60 | Frais de bureau: journaux, livres et périodiques | 713 | 2.000 | 1.500 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 6) Documentation et bibliothèque..... 1.500 | | | |
| 12.080 (12.11) | 12.60 | Bâtiments; exploitation et entretien | 2.296 | 2.500 | 3.150 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Nettoyage..... 2.500 | | | |
| | | 2) Lavage et repassage serviettes..... 650 | | | |
| | | Total..... 3.150 | | | |
| 12.120 (12.30) | 12.60 | Frais d'experts et d'études. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 197.093 | 355.000 | 47.100 |
| 12.125 (12.30) | 12.60 | Frais d'experts et d'études en matière informatique. (Sans distinction d'exercice) | - | 5.000 | 5.000 |
| 12.191 (12.30) | 12.60 | Frais de formation professionnelle | - | 5.000 | 2.500 |
| 12.300 (12.30) | 12.60 | Prise en charge par l'Etat des frais encourus par l'au- torité de régulation indépendante en matière postale. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 170.755 | 440.000 | 440.000 |
| 12.345 (12.30) | 08.40 | Médias audiovisuels: indemnités pour services de tiers, honoraires d'experts, frais de promotion, frais de docu- mentation, acquisition de machines de bureau et d'équi- pements spéciaux, dépenses diverses. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 99.364 | 180.000 | 150.000 |
| 12.370 (12.30) | 08.40 | Prise en charge par l'Etat des frais relatifs à l'éta- blissement d'une pige publicitaire luxembourgeoise. (Sans distinction d'exercice) | 124.847 | 151.450 | 155.000 |
| 31.050 (31.32) | 08.40 | Promotion de la presse écrite. (Crédit non limitatif)..... | 6.040.980 | 6.150.000 | 6.380.000 |
| 31.051 (31.32) | 08.40 | Participation de l'Etat dans le financement du programme de télévision essentiellement en langue luxembourgeoise. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 210.547 | - | - |
| 31.052 (33.00) | 12.60 | Subside à la société BCE (Broadcast Center Europe) pour contribution aux frais d'exploitation en vue d'assurer le maintien des infrastructures essentielles de télévi- sion. (Sans distinction d'exercice) | - | 1.198.000 | 950.000 |

00.8 - Médias et Communications

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 33.000 (33.00) | 12.60 | Dotation en faveur de l'établissement public "Commission Nationale pour la Protection des Données". (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 550.000 | 900.000 | 978.000 |
| 33.005 (33.00) | 12.60 | Dotation dans l'intérêt de l'établissement public "Fonds national de soutien à la production audiovisuelle". (Crédit non limitatif)..... | - | 4.000.000 | 4.500.000 |
| 33.012 (33.00) | 08.40 | Médias audiovisuels: subsides à des associations privées | 16.960 | 130.000 | 10.000 |
| 35.030 (35.40) | 12.60 | Contributions à des organismes internationaux. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 80.371 | 92.137 | 92.160 |
| 35.031 (35.40) | 01.43 | Participation luxembourgeoise à Eureka audiovisuel. (Crédit non limitatif)..... | 2.272 | - | - |
| | | <u>Restants d'exercices antérieurs</u> | | | |
| 12.512 (12.13) | 01.43 | Frais de route et de séjour à l'étranger | - | 349 | 5.382 |
| 12.845 (12.21) | 01.43 | Médias audiovisuels: indemnités pour services de tiers, honoraires d'experts, frais de promotion, frais de documentation, acquisition de machines de bureau et d'équipements spéciaux, dépenses diverses | - | 1.761 | - |
| | | Total de la section 00.8..... | 7.643.794 | 13.870.167 | 13.981.342 |
| | | Total du département 00..... | 90.628.869 | 100.332.208 | 103.382.748 |

*Tableau récapitulatif:***Regroupement comptable des dépenses du ministère d'Etat**

| Code | Classes de comptes | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget | 2005 Crédits |
|-------|--|------------------------------|----------------|-----------------|
| 10 | Dépenses non ventilées | 35.199.100 | 37.399.147 | 36.761.354 |
| 11 | Salaires et charges sociales | 28.462.826 | 30.129.065 | 31.613.941 |
| 12 | Achat de biens non durables et de services | 19.198.272 | 19.207.157 | 19.666.327 |
| 24 | Dotations de terres et paiements courants pour l'utilisation d'actifs incorporels | 345 | 2.000 | 1.500 |
| 31 | Subventions d'exploitation | 6.251.527 | 7.348.000 | 7.330.000 |
| 33 | Transferts de revenus aux administrations privées | 1.278.903 | 5.753.272 | 6.217.336 |
| 34 | Transferts de revenus aux ménages | 153.453 | 226.630 | 176.630 |
| 35 | Transferts de revenus à l'étranger | 84.443 | 116.937 | 115.660 |
| 43 | Transferts de revenus aux administrations publiques locales | - | 150.000 | 1.500.000 |
| Total | | 90.628.869 | 100.332.208 | 103.382.748 |

01.0 - Dépenses générales

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|---|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 01 - MINISTERE DES AFFAIRES ETRANGERES ET DE L'IMMIGRATION | | | | | |
| Section 01.0 Dépenses générales | | | | | |
| 11.130 (11.12) | 01.40 | Indemnités pour services extraordinaires | - | 620 | 1.620 |
| <i>Note:</i> | | | | | |
| <i>Transfert des crédits de l'ancien Service des étrangers du Ministère de la Justice au Ministère des Affaires étrangères et de l'Immigration.</i> | | | | | |
| 11.131 (11.12) | 01.43 | Conférences et réunions internationales: indemnités des délégués luxembourgeois. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 12.934 | 11.000 | 11.000 |
| 11.320 (11.00) | 01.43 | Présidence luxembourgeoise du Conseil de l'Europe.- Frais de personnel: rémunération du personnel supplémen- taire; indemnités pour services extraordinaires; dépen- ses diverses. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 9.500 | - | - |
| 12.000 (12.15) | 01.40 | Frais de traduction et d'interprétation et autres indem- nités pour services de tiers. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | - | - | 140.000 |
| <i>Note:</i> | | | | | |
| <i>Transfert des crédits de l'ancien Service des étrangers du Ministère de la Justice au Ministère des Affaires étrangères et de l'Immigration.</i> | | | | | |
| 12.001 (12.15) | 01.40 | Indemnités pour services de tiers: gardiennage | - | - | 89.000 |
| <i>Note:</i> | | | | | |
| <i>Transfert des crédits de l'ancien Service des étrangers du Ministère de la Justice au Ministère des Affaires étrangères et de l'Immigration.</i> | | | | | |
| 12.012 (12.13) | 01.43 | Frais de route et de séjour à l'étranger. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 1.284.270 | 1.226.500 | 880.000 |
| <i>Note:</i> | | | | | |
| <i>Transfert des crédits de l'ancien Service des étrangers du Ministère de la Justice au Ministère des Affaires étrangères et de l'Immigration.</i> | | | | | |
| 12.020 (12.14) | 01.40 | Frais d'exploitation des véhicules automoteurs | 1.662 | 3.700 | 4.700 |
| <i>Détail:</i> | | | | | |
| | | 1) Assurances..... | | | 1.000 |
| | | 2) Carburants et lubrifiants..... | | | 2.600 |
| | | 3) Réparations et entretien..... | | | 1.100 |
| | | Total..... | | | 4.700 |
| <i>Note:</i> | | | | | |
| <i>Transfert des crédits de l'ancien Service des étrangers du Ministère de la Justice au Ministère des Affaires étrangères et de l'Immigration.</i> | | | | | |

01.0 - Dépenses générales

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 12.040 (12.12) | 01.40 | Frais de bureau | 51.490 | 53.600 | 58.600 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 6) Documentation et bibliothèque..... 53.000 | | | |
| | | 9) Divers..... 5.600 | | | |
| | | <u>Total..... 58.600</u> | | | |
| | | <i>Note:</i> | | | |
| | | Majoration du crédit pour frais de bureau (documentation et bibliothèque) suite au transfert de 50 - 60 personnes + 1 gestionnaire de l'ancien Service des étrangers du Ministère de la Justice au Ministère des Affaires étrangères et de l'Immigration. | | | |
| 12.070 (12.30) | 01.40 | Frais d'entretien des équipements informatiques | 27 | 2.000 | 2.000 |
| 12.080 (12.11) | 01.40 | Bâtiments: exploitation et entretien | 11.411 | 22.000 | 72.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Nettoyage..... 72.000 | | | |
| | | <i>Note:</i> | | | |
| | | Transfert des crédits de l'ancien Service des étrangers du Ministère de la Justice au Ministère des Affaires étrangères et de l'Immigration. | | | |
| 12.140 (12.16) | 01.40 | Actions d'information et de sensibilisation de l'opinion publique luxembourgeoise relatives à l'Union Européenne et à son élargissement: documentation, frais d'impression et de publication, frais d'études et de recherche, organisation de formations et de colloques, participation à des conférences, mise en place et mise à jour d'un site Internet, dépenses diverses. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 166.681 | 180.000 | 5.000 |
| 12.141 (12.16) | 01.42 | Activités de promotion du Luxembourg: frais de publicité, d'exposition et de commercialisation, y compris frais de réception et frais de séjour de personnes tierces; activités des missions diplomatiques et consulaires dans le même but; élaboration et frais d'envois de matériel promotionnel sous forme de brochures, films, bandes vidéo, etc. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | - | - | 50.000 |
| | | <i>Note:</i> | | | |
| | | Transfert d'une partie du crédit du Ministère de l'Economie et du Commerce extérieur au Ministère des Affaires étrangères et de l'Immigration. | | | |
| 12.143 (12.16) | 01.40 | Célébration du 20e anniversaire de la signature du Traité de Schengen: Participation à des actions de sensibilisation et d'information | - | 20.000 | 10.000 |
| 12.190 (12.30) | 01.42 | Participation à des stages et cours de perfectionnement. (Sans distinction d'exercice) | 6.243 | 7.437 | 4.000 |
| 12.191 (12.30) | 01.40 | Stages d'accueil pour jeunes cadres: frais d'organisation et de participation | 21.025 | 35.000 | 25.000 |

01.0 - Dépenses générales

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 12.300 (12.30) | 01.42 | Passeports et visas: frais d'acquisition de matériel; entretien et réparation des machines; dépenses diverses. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 176.101 | 515.000 | 515.000 |
| 12.301 (12.30) | 01.42 | Frais de rapatriement de personnes en situation irrégulière. (Crédit non limitatif)..... <i>Note:</i> <i>Transfert des crédits de l'ancien Service des étrangers du Ministère de la Justice au Ministère des Affaires étrangères et de l'Immigration.</i> | - | - | 450.000 |
| 12.302 (12.30) | 01.40 | Frais d'élaboration, de mise en place et d'entretien d'un système de réception, de circulation et d'archivage de l'information du Ministère des affaires étrangères et de ses missions à l'étranger; frais d'assistance et de formation en vue de l'établissement d'un système informatique de gestion financière et du personnel local des missions diplomatiques. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 506.410 | 1.515.317 | 1.741.655 |
| 12.303 (12.30) | 01.42 | Frais d'entretien, de fonctionnement et de maintenance des sites Internet du Ministère des Affaires Etrangères et de ses missions à l'étranger; dépenses diverses. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 25.366 | 30.000 | 40.000 |
| 12.310 (12.30) | 01.42 | Achat de timbres de chancellerie. (Crédit non limitatif)..... | 13.250 | 14.000 | 14.000 |
| 12.320 (12.30) | 01.42 | Frais d'abonnement à des agences d'information et à des bases de données. (Sans distinction d'exercice) | 77.033 | 84.600 | 82.000 |
| 12.330 (12.30) | 01.43 | Frais de banque | - | 100 | 100 |
| 12.340 (12.30) | 01.42 | Comité de coordination pour l'installation d'institutions et d'organismes européens: frais de fonctionnement; honoraires d'avocats et d'interprètes; frais d'experts; dépenses diverses. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 31.709 | 147.000 | 248.400 |
| 12.350 (12.30) | 01.42 | Frais de fonctionnement des consulats honoraires luxembourgeois à l'étranger. (Sans distinction d'exercice) | 40.084 | 75.000 | 60.000 |
| 12.351 (12.30) | 01.42 | Frais de traduction. (Sans distinction d'exercice) | 15.632 | 36.000 | 25.000 |
| 12.352 (12.30) | 01.42 | Aide aux Luxembourgeois en situation de détresse à l'étranger. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | - | - | 3.000 |
| 12.361 (12.30) | 01.42 | Dépenses diverses en rapport avec les obligations protocolaires et avec la représentation extérieure du Ministère des Affaires Etrangères. (Sans distinction d'exercice) | 30.428 | 32.000 | 15.000 |

01.0 - Dépenses générales

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 33.010 (33.00) | 01.42 | Subsides à des sociétés de bienfaisance ou d'aide sociale luxembourgeoises ou à d'autres associations luxembourgeoises poursuivant des buts internationaux ou ayant pour objet de sauvegarder les intérêts nationaux à l'étranger | 22.310 | 22.310 | 28.810 |
| 35.060 (35.00) | 01.43 | Conférences et réunions internationales: participation aux frais communs; dépenses diverses des délégations luxembourgeoises; frais généraux. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 17.948 | 23.500 | 23.500 |
| | | <u>Restants d'exercices antérieurs</u> | | | |
| 12.512 (12.13) | 01.43 | Frais de route et de séjour à l'étranger | - | 12.209 | - |
| | | Total de la section 01.0..... | 2.521.514 | 4.068.893 | 4.599.385 |
| | | Section 01.1 Relations internationales.- Missions diplomatiques | | | |
| 11.000 (11.00) | 01.42 | Traitements des fonctionnaires | 7.410.742 | 7.682.438 | 8.021.934 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 7.636.660 | | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... 274.121 | | | |
| | | 4) Allocations de repas..... 111.153 | | | |
| | | Total..... 8.021.934 | | | |
| 11.020 (11.00) | 01.42 | Indemnités des employés occupés à titre temporaire | - | 100 | 100 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 100 | | | |
| 11.090 (11.12) | 01.42 | Indemnités de poste et de logement du personnel à l'étranger. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 3.734.349 | 3.977.368 | 4.059.410 |
| 11.140 (11.40) | 01.42 | Remboursement des frais exceptionnels de scolarité des agents en fonction à l'étranger. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 228.724 | 260.500 | 268.500 |
| 11.141 (11.40) | 01.42 | Remboursement partiel des frais médicaux des agents en fonction à l'étranger. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 88.661 | 90.000 | 136.000 |
| 11.300 (11.00) | 01.42 | Ambassades, représentations permanentes et consulats: indemnités, salaires et charges sociales des employés de bureau et du personnel ouvrier recrutés sur place; dépenses diverses de personnel. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 6.691.232 | 7.045.040 | 7.179.131 |

01.1 - Missions diplomatiques

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 11.301 (11.00) | 01.42 | Ambassades, représentations permanentes et consulats: personnel recruté sur place: pensions | - | 18.632 | 27.855 |
| 12.010 (12.13) | 01.42 | Frais de route et de séjour. (Sans distinction d'exercice) | 61.348 | 120.000 | 100.000 |
| 12.011 (12.13) | 01.42 | Frais de déménagement. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 362.678 | 160.000 | 228.000 |
| 12.012 (11.40) | 01.42 | Remboursement des frais de voyages statutaires des agents à l'étranger. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 177.077 | 224.900 | 189.300 |
| 12.020 (12.14) | 01.42 | Frais d'exploitation des véhicules automoteurs. (Sans distinction d'exercice) | 177.955 | 215.009 | 210.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Assurances et assurances-casco..... 70.000 | | | |
| | | 2) Carburants et lubrifiants..... 70.000 | | | |
| | | 3) Réparations et entretien..... 50.000 | | | |
| | | 9) Divers..... 20.000 | | | |
| | | <i>Total</i> 210.000 | | | |
| 12.080 (12.11) | 01.42 | Bâtiments: frais de nettoyage. (Sans distinction d'exercice) | 98.022 | 137.100 | 125.000 |
| 12.081 (12.11) | 01.42 | Bâtiments: chauffage, eau, gaz, électricité. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 453.190 | 530.000 | 520.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 2) Eau, gaz, électricité, taxes..... 164.353 | | | |
| | | 3) Chauffage..... 355.647 | | | |
| | | <i>Total</i> 520.000 | | | |
| 12.082 (12.11) | 01.42 | Bâtiments: réparations et entretien. (Sans distinction d'exercice) | 181.772 | 206.519 | 179.581 |
| 12.083 (12.11) | 01.42 | Bâtiments: diverses dépenses. (Sans distinction d'exercice) | 249.827 | 322.000 | 322.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 5) Assurances et assurances multirisques..... 64.899 | | | |
| | | 9) Divers: | | | |
| | | a) Menus travaux..... 61.622 | | | |
| | | b) Entretien du mobilier..... 40.654 | | | |
| | | c) Autres dépenses..... 154.825 | | | |
| | | <i>Total</i> 322.000 | | | |
| 12.084 (12.11) | 01.42 | Immeuble administratif à Bruxelles: frais de fonctionne- ment et d'entretien; dépenses diverses. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 162.785 | 300.000 | 185.000 |

01.1 - Missions diplomatiques

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 12.100 (12.11) | 01.42 | Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés à des secteurs autres que le secteur des administrations publiques. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 1.773.445 | 1.787.887 | 1.528.338 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Loyers..... | 1.362.442 | | |
| | | 2) Charges locatives accessoires..... | 165.896 | | |
| | | <i>Total</i> | 1.528.338 | | |
| 12.110 (12.30) | 01.42 02.00 | Frais de contentieux. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 5.445 | 5.000 | 8.000 |
| 12.120 (12.30) | 01.42 | Frais d'experts et d'agences. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 64.550 | 51.000 | 57.000 |
| 12.190 (12.30) | 01.42 | Formation et stages. (Sans distinction d'exercice) | 20.071 | 28.000 | 20.000 |
| 12.200 (12.30) | 01.42 | Frais d'assurances autres que responsabilité civile automobile et assurances liées à l'exploitation des immeubles. (Sans distinction d'exercice) | 24.013 | 47.422 | 47.422 |
| 12.250 (12.00) | 01.42 | Frais de bureau, frais de télécommunications, frais informatiques et frais de banque. (Sans distinction d'exercice) | 952.347 | 1.091.849 | 1.050.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1204 Frais de bureau..... | 420.000 | | |
| | | 1205 Achat de biens et de services postaux et de télécommunications..... | 520.000 | | |
| | | 1206 Location et entretien des installations de télécommunications..... | 55.000 | | |
| | | 1207 Location et entretien des équipements informatiques..... | 35.000 | | |
| | | 1230 Frais de banque..... | 20.000 | | |
| | | <i>Total</i> | 1.050.000 | | |
| 12.251 (12.00) | 01.42 | Frais de mise en place et de fonctionnement de nouvelles missions diplomatiques luxembourgeoises à l'étranger. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 784.160 | 1.000 | 142.000 |
| 12.253 (12.00) | 01.42 | Frais de transport du courrier diplomatique et transport de vin luxembourgeois | 31.892 | 25.000 | 32.000 |
| 12.300 (12.30) | 01.42 | Frais de représentation. (Sans distinction d'exercice) | 462.871 | 560.000 | 520.000 |
| 12.301 (12.30) | 01.42 | Financement d'actions de promotion culturelle du Luxembourg à l'étranger organisées par les missions diplomatiques. (Sans distinction d'exercice) | 37.456 | 50.000 | 50.000 |

01.1 - Missions diplomatiques

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|-----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 12.310 (12.30) | 01.42 | Taxes et impôts. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 28.593 | 24.676 | 28.000 |
| 12.330 (12.30) | 01.42 | Maisons du Grand-Duché de Luxembourg à l'étranger: me- sures et interventions générales ou particulières, di- rectes ou indirectes dans l'intérêt de la promotion de l'image du Luxembourg. (Sans distinction d'exercice) | 121.194 | 150.000 | 150.000 |
| | | <u>Restants d'exercices antérieurs</u> | | | |
| 12.810 (12.30) | 01.42 | Taxes et impôts | - | 221 | - |
| | | Total de la section 01.1..... | 24.384.399 | 25.111.661 | 25.384.571 |
| | | Section 01.2 Relations internationales.- Contributions à des organismes internationaux | | | |
| 11.300 (11.00) | 02.50 | Missions de gestion civile ou militaire de crise et mis- sions d'observation et de soutien organisées par le Lu- xembourg et/ou des organisations internationales: dépen- ses de personnel. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 30.865 | 67.305 | 70.000 |
| 12.300 (35.40) | 02.50 | Missions de gestion civile ou militaire de crise et mis- sions d'observation et de soutien organisées par le Lu- xembourg et/ou des organisations internationales: dépen- ses administratives et opérationnelles. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 93.905 | 104.000 | 135.000 |
| 35.030 (35.40) | Divers codes | Contributions obligatoires aux divers budgets et aux au- tres dépenses communes des institutions internationales et frais s'y rattachant; autres dépenses à caractère in- ternational. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 4.953.150 | 3.680.280 | 3.676.376 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Organisation des Nations Unies (O.N.U.) | | | |
| | | a) Contributions normales..... | 1.021.884 | | |
| | | b) Réfection du Siège des Nations Unies..... | 20.000 | | |
| | | 2) Organisation du Traité Atlantique Nord (O.T.A.N.)..... | 97.673 | | |
| | | 3) Organisation pour la coopération et le déve- loppement économique (O.C.D.E.), y compris l'agence internationale pour l'énergie..... | 285.441 | | |
| | | 4) Conseil de l'Europe, y compris le fonds eu- ropéen pour la jeunesse..... | 384.842 | | |
| | | 5) Union de l'Europe occidentale (U.E.O.)..... | 33.989 | | |
| | | 6) Union économique BENELUX..... | 179.188 | | |

01.2 - Contributions à des organismes internationaux

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|-------------------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | 7) Bureau international du travail (B.I.T.)..... | 189.691 | | |
| | | 8) Organisation Mondiale des Douanes (OMD)..... | 17.941 | | |
| | | 9) Organisation mondiale pour le commerce (OMC)..... | 360.231 | | |
| | | 10) Institut international pour l'unification du droit privé (UNIDROIT)..... | 11.000 | | |
| | | 11) Conférence de La Haye de droit international privé..... | 11.339 | | |
| | | 12) Cour permanente d'arbitrage à La Haye..... | 1.467 | | |
| | | 13) Bureau international pour la publication du tarif douanier (loi du 5.7.1924)..... | 5.772 | | |
| | | 14) Organisation maritime internationale (OMI)..... | 79.771 | | |
| | | 15) Organisation sur la sécurité et la coopéra- tion en Europe (O.S.C.E.)..... | 633.926 | | |
| | | 17) WASSENAAR - Arrangement..... | 1.252 | | |
| | | 18) Tribunal international sur l'ex-Yougoslavie..... | 84.566 | | |
| | | 19) Tribunal international sur le Rwanda..... | 69.554 | | |
| | | 20) Traité de non-prolifération des armes nuclé- aires (CTBTO) et Prohibition des armes chi- miques (OPCW)..... | 107.986 | | |
| | | 21) Cour Pénale Internationale..... | 38.083 | | |
| | | 22) Union Européenne..... | 31.780 | | |
| | | 23) MAE, divers, imprévus..... | 9.000 | | |
| | | <i>Total</i> | <u>3.676.376</u> | | |
| 35.031 (35.40) | 01.43 03.10 06.36 | Subventions à des institutions et organisations interna- tionales; subventions pour le financement d'actions in- ternationales de secours et de solidarité | 1.000.000 | 1.050.000 | 1.100.000 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | A - Subventions à des institutions et organisa- tions internationales | | | |
| | | 1) Haut Commissariat aux droits de l'homme des Nations Unies..... | 75.000 | | |
| | | 2) Actions d'appui au processus démocratique et à la promotion des droits de l'homme..... | 230.000 | | |
| | | 3) Fonds des Nations Unies de contributions vo- lontaires aux victimes de la torture..... | 17.500 | | |
| | | 4) Institut des Nations Unies pour la recherche sur le désarmement (UNIDIR)..... | 2.500 | | |
| | | 5) Commission européenne contre le racisme et l'intolérance (ECRI)..... | 30.000 | | |
| | | 6) Comité européen pour la prévention de la tor- ture et des peines ou traitements inhumains ou dégradants (CPT)..... | 15.000 | | |
| | | B - Subventions pour le financement d'actions internationales de secours et de solidarité | | | |
| | | 1) Promotion des droits de l'homme..... | 470.000 | | |
| | | 2) Action dans le secteur désarmement et de la non-polifération..... | 120.000 | | |
| | | C - Pacte de stabilité..... | 140.000 | | |
| | | <i>Total</i> | <u>1.100.000</u> | | |
| 35.032 (35.40) | 02.50 | Contributions obligatoires à des opérations de maintien de la paix sous les égides d'organisations internationa- les ainsi qu'aux mécanismes de gestion de crise de l'UE. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 1.509.320 | 2.187.949 | 2.200.000 |

01.2 - Contributions à des organismes internationaux

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | A. 1) Contributions aux mécanismes de gestion de crise de l'UE..... | 100.000 | | |
| | | B. 1) Force intérimaire des Nations Unies engagée au Liban (F.I.N.U.L.)..... | 148.961 | | |
| | | 2) Force des Nations Unies chargée d'observer le dégage- ment (F.N.U.O.D.)..... | 31.011 | | |
| | | 4) Mission des Nations Unies pour le référendum au Sahara occidental (MINURSO)..... | 36.613 | | |
| | | 6) Mission d'observation des Nations Unies en Iraq et au Koweït (MONUIK)..... | 18.631 | | |
| | | 7) Mission d'observation des Nations Unies en Georgie (MONUG)..... | 24.348 | | |
| | | 8) Mission d'administration intérimaire des Nations Unies au Kosovo (MINUK)..... | 414.135 | | |
| | | 9) Mission d'appui des Nations Unies au Timor Oriental (MANUTO)..... | 412.231 | | |
| | | 10) Mission de l'ONU en R.D. du Congo (MONUC)..... | 249.056 | | |
| | | 11) Mission des Nations Unies en Sierra Leone (MONUSIL)..... | 498.475 | | |
| | | 12) Mission des Nations Unies en Ethiopie et en Erythrée (MINUEE)..... | 149.176 | | |
| | | 13) Force des Nations Unies pour le maintien de la paix à Chypre (UNIFICYP)..... | 26.121 | | |
| | | 14) Mission des Nations Unies en Côte d'Ivoire (MINUCI)..... | 15.000 | | |
| | | 15) Mission d'assistance des Nations Unies en Afghanistan (MANUA)..... | 60.000 | | |
| | | 16) Autres opérations de maintien de la paix..... | 16.242 | | |
| | | <i>Total</i> | 2.200.000 | | |
| 35.033 (35.40) | 02.50 | Contributions volontaires à des missions de gestion civile ou militaire de crise d'organisations internationales. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 225.000 | 44.621 | 44.621 |
| 35.060 (35.00) | 01.54 | Contributions volontaires à des actions internationales à caractère politique ou économique. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 497.326 | 520.000 | 520.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Fondation Asie-Europe..... | 248.000 | | |
| | | 2) Actions internationales dans le domaine de la diplomatie préventive..... | 272.000 | | |
| | | <i>Total</i> | 520.000 | | |
| | | Total de la section 01.2..... | 8.309.566 | 7.654.155 | 7.745.997 |

01.3 - Relations économiques internationales et autres

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|--|-------------------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| Section 01.3 | | | | | |
| Relations internationales.- Relations économiques internationales et autres actions | | | | | |
| 35.040 (35.50) | 01.52 01.53 01.54 | Assistance économique et technique, actions humanitaires et actions de formation en faveur des pays de l'Europe centrale et orientale et des nouveaux Etats membres de la C.I.S.; subventions et dépenses diverses dans le même but. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 3.999.886 | 3.000.000 | 3.500.000 |
| Total de la section 01.3..... | | | 3.999.886 | 3.000.000 | 3.500.000 |
| Section 01.5 | | | | | |
| Direction de la Défense | | | | | |
| 11.130 (11.12) | 02.10 | Indemnités pour services extraordinaires | 743 | 3.440 | 3.440 |
| 11.300 (11.00) | 02.00 | Participants aux missions de maintien de la paix non membres de l'armée: rémunérations et indemnités spécia- les. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 77.302 | 121.284 | 80.000 |
| 12.000 (12.15) | 02.00 02.10 03.20 | Indemnités pour services de tiers | 4.239 | 6.700 | 5.000 |
| <i>Détail:</i> | | | | | |
| 4) Prestations individuelles..... 5.000 | | | | | |
| 12.012 (12.13) | 02.00 | Frais de route et de séjour à l'étranger | 47.011 | 55.000 | 52.000 |
| 12.020 (12.14) | 02.00 | Frais d'exploitation des véhicules automoteurs | 2.724 | 1.400 | 3.000 |
| <i>Détail:</i> | | | | | |
| 1) Assurances..... 650 | | | | | |
| 2) Carburants et lubrifiants..... 2.000 | | | | | |
| 3) Réparations et entretien..... 350 | | | | | |
| Total..... 3.000 | | | | | |
| 12.040 (12.12) | 02.00 | Frais de bureau: journaux, livres et périodiques | 2.983 | 3.057 | 4.115 |
| <i>Détail:</i> | | | | | |
| 6) Documentation et bibliothèque..... 4.115 | | | | | |
| 12.080 (12.11) | 02.00 | Bâtiments: exploitation et entretien | 7.708 | 12.800 | 12.800 |

01.5 - Direction de la Défense

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Matériel d'entretien..... | | | 1.200 |
| | | 2) Contrat de nettoyage..... | | | 11.600 |
| | | Total..... | | | 12.800 |
| 12.120 (12.30) | 02.00 | Frais d'experts et d'études. (Crédit non limitatif)..... | - | 6.000 | 6.000 |
| 12.306 (12.30) | 02.00 | Frais de mise sur pied du corps civil volontaire. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 499.153 | 100 | - |
| 12.307 (12.30) | 02.00 | Dépenses en relation avec la Présidence du Corps Euro- péen. (Crédit non limitatif)..... | - | 141.000 | - |
| 24.000 (24.10) | 02.10 | Location de lots de chasse et de terrains. (Sans distinction d'exercice) | 18.546 | 18.650 | 18.700 |
| 33.010 (33.00) | 02.00 | Subsides aux organisations d'anciens combattants et as- similés, de mutilés de guerre et d'anciens officiers et sous-officiers de réserve, aux organisations civiles propageant les idées de l'alliance atlantique ou promou- vant la sécurité intérieure | 11.250 | 10.000 | 10.000 |
| 33.011 (33.00) | 02.00 | Subside à allouer au Musée de l'Armée | 2.479 | 2.479 | 2.479 |
| 33.013 (33.00) | 02.00 | Subsides aux organisations promouvant l'idée d'une poli- tique européenne de sécurité et de défense et organi- sant, dans le cadre de la Présidence luxembourgeoise de l'UE, des colloques et réunions spécifiques | - | 3.000 | 33.600 |
| 34.040 (34.40) | 02.00 | Paiements à faire en exécution de l'article VIII de la convention entre les Etats parties au traité de l'Atlan- tique Nord sur le statut de leurs forces, signée le 19.6.1951 et approuvée par la loi du 26.1.1954; dédomma- gement de tierces personnes pour la part des sinistres non couverts par l'assurance; honoraires des avocats; dommages-intérêts dus à la suite de faits dommageables engageant la responsabilité de l'Etat. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 16.062 | 90.000 | 70.000 |
| 35.031 (35.40) | 02.00 | Part contributive aux frais des quartiers généraux de l'O.T.A.N.. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 834.502 | 500.000 | 850.000 |
| 35.033 (35.40) | 02.00 | Participation du Luxembourg aux frais des quartiers gé- néraux de l'Eurocorps. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 202.263 | 285.000 | 260.235 |
| 35.034 (12.30) | 02.00 | Contributions du Luxembourg aux activités du "Partena- riat pour la Paix" et à la coopération militaire dans le cadre du "Pacte de stabilité". (Crédit non limitatif)..... | 470.000 | 25.000 | 25.000 |
| 35.035 (12.30) | 02.10 | Contributions du Luxembourg aux opérations pour le maintien de la paix. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 106.990 | 70.000 | 100.000 |

01.5 - Direction de la Défense

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|--|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 35.036 (12.30) | 02.10 | Contributions du Luxembourg aux frais de camps militaires | - | 100.000 | 100.000 |
| 35.039 (35.40) | 02.10 | Contributions du Luxembourg aux efforts en matière de capacités militaires dans le cadre de l'UE et de l'O.T.A.N.. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | - | 250.000 | 500.000 |
| 35.040 (35.50) | 02.00 | Projets de réhabilitation à réaliser dans le cadre des opérations pour le maintien de la paix | - | 150.000 | 150.000 |
| 37.010 (37.20) | 02.00 | Remboursement de l'ajustement fiscal dû aux termes de l'article 42 de la réglementation du régime des pensions des organisations coordonnées. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 260.350 | 380.000 | 350.000 |
| <u>Restants d'exercices antérieurs</u> | | | | | |
| 11.630 (11.12) | 02.10 | Indemnités pour services extraordinaires | 1.103 | 1.327 | - |
| 12.520 (12.14) | 02.00 | Frais d'exploitation des véhicules automoteurs | 801 | - | - |
| 35.534 (35.40) | 02.00 | Contributions du Luxembourg aux activités du "Partenariat pour la Paix" et à la coopération militaire dans le cadre du "Pacte de stabilité" | - | - | 1.461 |
| 35.540 (35.50) | 02.00 | Projets de réhabilitation à réaliser sur initiative et sous la supervision du détachement luxembourgeois KFOR-CIMIC | - | 221.097 | - |
| Total de la section 01.5..... | | | 2.566.209 | 2.457.334 | 2.637.830 |
| Section 01.6 Défense nationale | | | | | |
| 11.000 (11.00) | 02.10 | Traitements des fonctionnaires | 20.926.380 | 22.458.845 | 23.747.398 |
| <i>Détail:</i> | | | | | |
| 1) Rémunérations de base..... | | | 19.425.287 | | |
| 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... | | | 1.560.228 | | |
| 3) Charges sociales patronales..... | | | 1.277.174 | | |
| 4) Allocations de repas..... | | | 1.484.709 | | |
| Total..... | | | 23.747.398 | | |
| 11.010 (11.00) | 02.10 | Indemnités des employés occupés à titre permanent | 843.914 | 903.588 | 878.381 |

01.6 - Défense nationale

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 751.988 | | | |
| | | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... 1.631 | | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... 100.843 | | | |
| | | 4) Allocations de repas..... 23.919 | | | |
| | | Total..... 878.381 | | | |
| 11.020 (11.00) | 02.10 | Indemnités des employés occupés à titre temporaire | 81.762 | 100 | 100 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 100 | | | |
| 11.030 (11.00) | 02.10 | Salaires des ouvriers occupés à titre permanent | 1.545.794 | 1.724.037 | 1.545.959 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 1.291.505 | | | |
| | | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... 71.653 | | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... 182.801 | | | |
| | | Total..... 1.545.959 | | | |
| 11.040 (11.00) | 02.10 | Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire | 47.399 | 100 | 100 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 100 | | | |
| 11.060 (11.10) | 02.10 | Indemnités d'apprentissage - patron de stage | - | 5.000 | 2.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... 2.000 | | | |
| 11.070 (11.00) | 02.10 | Rémunérations des volontaires. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 12.909.384 | 15.564.790 | 15.551.799 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations et mesures sociales..... 10.646.784 | | | |
| | | 2) Primes de démobilisation, de rengagement et extraordinaires..... 1.409.089 | | | |
| | | 3) Indemnités pour les volontaires dans le cadre du maintien de la paix..... 508.663 | | | |
| | | 4) Indemnités pour sélections..... 38.800 | | | |
| | | 5) Cotisations sociales..... 2.948.463 | | | |
| | | Total..... 15.551.799 | | | |
| 11.080 (11.31) | 02.10 | Frais médicaux divers. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 44.917 | 55.000 | 55.000 |

01.6 - Défense nationale

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 11.081 (11.20) | 02.10 | Accidents de service de toute nature: dommages-intérêts; remboursement à l'office des assurances sociales des frais avancés pour la réparation des accidents de service ou de maladies provoquées par le service militaire. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | - | 12.000 | 12.000 |
| 11.090 (11.12) | 02.10 | Indemnités de poste et de logement du personnel à l'étranger. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 447.010 | 461.763 | 458.848 |
| 11.100 (11.40) | 02.10 | Indemnités d'habillement. (Crédit non limitatif)..... | 132.763 | 143.856 | 142.885 |
| 11.110 (11.12) | 02.10 | Indemnités pour pertes de caisse | 139 | 185 | 185 |
| 11.120 (11.12) | 02.10 | Gratifications pour croix de service et chevrons. (Crédit non limitatif)..... | 22.160 | 25.423 | 24.954 |
| 11.130 (11.12) | 02.10 | Indemnités pour services extraordinaires | 25.212 | 27.062 | 27.063 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 5) Prestations individuelles..... | | | 27.063 |
| 11.131 (11.12) | 02.10 | Indemnités de permanence à domicile. (Crédit non limitatif)..... | 30.264 | 37.178 | 37.951 |
| 11.140 (11.40) | 02.10 | Location de logements de service; dépenses diverses. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 59.541 | 59.600 | 59.600 |
| 11.141 (11.40) | 02.10 | Frais d'alimentation. (Sans distinction d'exercice) | 863.781 | 806.000 | 870.900 |
| 11.150 (11.10) | 02.10 | Indemnités pour heures supplémentaires. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 128.583 | 135.600 | 194.266 |
| 11.300 (11.10) | 02.10 | Indemnités spéciales allouées aux membres de l'armée engagés dans des missions pour le maintien de la paix. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 216.301 | 217.404 | 264.972 |
| 12.000 (12.15) | 02.10 | Indemnités pour services de tiers | 119.589 | 110.000 | 192.491 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 5) Prestations individuelles..... | | | 192.491 |
| 12.010 (12.13) | 02.10 | Frais de route et de séjour, frais de déménagement | 113.172 | 140.000 | 125.000 |
| 12.012 (12.13) | 02.10 | Frais de route et de séjour à l'étranger; autres frais de transport à l'étranger | 147.232 | 165.000 | 205.000 |
| 12.020 (12.14) | 02.10 | Frais d'exploitation des véhicules automoteurs: frais d'assurances. (Crédit non limitatif)..... | 159.232 | 153.890 | 160.000 |

01.6 - Défense nationale

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 12.021 (12.14) | 02.10 | Frais d'exploitation des véhicules automoteurs: carburants et combustibles. (Sans distinction d'exercice) | 176.377 | 172.469 | 168.556 |
| 12.022 (12.14) | 02.10 | Frais d'exploitation des véhicules automoteurs: réparations et entretien. (Sans distinction d'exercice) | 1.347.834 | 1.359.175 | 1.149.100 |
| 12.040 (12.12) | 02.10 | Frais de bureau | 75.057 | 87.000 | 87.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Articles et matériel de bureau..... | 42.000 | | |
| | | 2) Location et entretien des machines à photocopier..... | 31.000 | | |
| | | 4) Matériel photographique..... | 10.000 | | |
| | | 5) Frais d'impression et de reliure..... | 3.000 | | |
| | | 9) Divers..... | 1.000 | | |
| | | <i>Total.....</i> | <i>87.000</i> | | |
| 12.050 (12.12) | 02.10 | Achat de biens et de services postaux et de télécommunications | 110.540 | 120.000 | 115.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Frais postaux..... | 10.000 | | |
| | | 2) Frais téléphoniques..... | 105.000 | | |
| | | <i>Total.....</i> | <i>115.000</i> | | |
| 12.070 (12.15) | 02.10 | Location et entretien des équipements informatiques | 60.752 | 149.000 | 120.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 2) Contrats d'entretien..... | 85.000 | | |
| | | 3) Réparations et pièces de rechange..... | 30.000 | | |
| | | 9) Divers..... | 5.000 | | |
| | | <i>Total.....</i> | <i>120.000</i> | | |
| 12.080 (12.11) | 02.10 | Bâtiments: exploitation et entretien. (Sans distinction d'exercice) | 742.373 | 748.000 | 766.954 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 2) Electricité, eau, gaz, taxes..... | 319.000 | | |
| | | 3) Chauffage..... | 262.954 | | |
| | | 4) Réparations et entretien..... | 55.000 | | |
| | | 5) Evacuation de déchets toxiques..... | 130.000 | | |
| | | <i>Total.....</i> | <i>766.954</i> | | |
| 12.090 (12.21) | 02.10 | Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés au secteur des administrations publiques. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 89.626 | 89.674 | 89.684 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Loyers..... | 89.684 | | |

01.6 - Défense nationale

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 12.100 (12.11) | 02.10 | Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés à des secteurs autres que le secteur des administrations publiques. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 555.020 | 555.126 | 555.131 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Loyers..... | 555.131 | | |
| 12.140 (12.16) | 02.10 | Frais de publicité, de sensibilisation et d'information. (Sans distinction d'exercice) | 372.051 | 400.000 | 315.000 |
| 12.150 (12.30) | 02.10 | Prestations médicales, paramédicales et vétérinaires | 18.236 | 25.000 | 20.000 |
| 12.160 (12.30) | 02.10 | Acquisition de matériel médical et pharmaceutique. (Sans distinction d'exercice) | 174.546 | 200.000 | 220.000 |
| 12.180 (12.30) | 02.10 | Acquisition de matériel didactique. (Sans distinction d'exercice) | 7.813 | 11.000 | 11.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Matériel didactique..... | 9.500 | | |
| | | 2) Cartes topographiques..... | 1.500 | | |
| | | <i>Total</i> | 11.000 | | |
| 12.190 (12.30) | 02.10 | Frais de stage à l'étranger; frais de cours; dépenses diverses. (Sans distinction d'exercice et non susceptible de transfert à d'autres articles) | 432.163 | 600.000 | 500.000 |
| 12.191 (12.30) | 02.10 | Frais occasionnés par la formation pratique complémentaire à l'instruction préparatoire au permis de conduire militaire | 11.500 | 16.281 | 18.400 |
| 12.200 (12.30) | 02.10 | Frais d'assurances autres que responsabilité civile automobile et assurances liées à l'exploitation des immeubles. (Crédit non limitatif)..... | 12.303 | 12.515 | 13.030 |
| 12.300 (12.30) | 02.10 | Frais d'acquisition, d'entretien et de lavage des divers effets d'habillement, de vêtements de travail, d'articles de literie et de rideaux; dépenses diverses. (Sans distinction d'exercice) | 1.104.452 | 1.026.000 | 986.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Acquisition et renouvellement de l'équipement et de l'habillement..... | 722.000 | | |
| | | 2) Articles pour les ateliers de tailleur et de coordonnier..... | 69.000 | | |
| | | 3) Effets d'habillement pour cadre en activité (contre remboursement)..... | 40.000 | | |
| | | 4) Matériel et vêtements de sport..... | 72.000 | | |
| | | 5) Lavage, nettoyage et désinfection..... | 45.000 | | |
| | | 6) Matériel individuel de protection N.B.C..... | 38.000 | | |
| | | <i>Total</i> | 986.000 | | |

01.6 - Défense nationale

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 12.301 (12.30) | 02.00 | Frais en relation avec la mise en oeuvre d'accords sur la maîtrise d'armement en Europe; frais en relation avec le traité "Open Skies"; dépenses diverses. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 47.526 | 40.000 | 43.000 |
| 12.302 (12.30) | 02.00 | Frais en relation avec le "Partenariat pour la paix": dépenses diverses | 24.594 | 26.000 | 40.500 |
| 12.303 (12.30) | 02.10 | Frais de participation aux opérations pour le maintien de la paix. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 620.977 | 845.134 | 791.687 |
| 12.304 (12.30) | 02.00 | Prestations dans l'intérêt de l'entreposage et de la maintenance de matériel. (Crédit non limitatif)..... | 728.124 | 765.560 | 800.000 |
| 12.310 (12.30) | 02.10 | Education physique et sports: acquisition de matériel et d'équipements de sport; frais d'organisation de compétitions et frais de participation à des compétitions; allocation de prix à l'occasion de concours sportifs | 47.922 | 55.000 | 58.700 |
| 12.320 (12.30) | 02.10 | Frais de représentation; cérémonies; réceptions officielles; couronnes et dépôts de fleurs; frais de culte; dépenses diverses | 35.794 | 54.350 | 49.700 |
| 12.340 (12.30) | 02.10 | Installation et entretien de matériel de transmission, de détection et de contrôle; acquisition d'outillage et de matériel de rechange; location d'équipements de transmission de données; frais d'utilisation du réseau radio-électrique; frais de consultation et de développement d'un réseau de transmission de données informatiques. (Sans distinction d'exercice) | 322.967 | 263.500 | 331.100 |
| 12.350 (12.30) | 02.10 | Acquisition de munitions. (Sans distinction d'exercice) | 740.205 | 749.900 | 750.000 |
| 12.351 (12.30) | 02.10 | Frais d'entretien de l'armement et de l'équipement; frais d'acquisition de matériel de tir et d'équipements divers. (Sans distinction d'exercice) | 240.266 | 240.000 | 193.000 |
| 12.352 (12.30) | 02.10 | Frais de transport à l'occasion d'exercices à l'étranger; frais de transport pour matériel et personnel militaire. (Sans distinction d'exercice) | 54.384 | 186.500 | 150.000 |
| 12.353 (12.30) | 02.10 | Frais en relation avec l'utilisation de terrains d'exercice à l'étranger | 16.360 | 210.000 | 100.000 |
| 12.360 (12.30) | 02.10 | Matériel et fournitures de casernement, entretien et réparation | 351.975 | 305.000 | 348.000 |
| 12.370 (12.30) | 02.10 | Musique militaire: acquisition d'accessoires de musique; réparation d'instruments et d'accessoires de musique; acquisition de matériel et de papier de musique | 15.942 | 16.000 | 16.000 |
| 12.380 (12.30) | 02.10 | Education et loisirs | 20.586 | 24.000 | 24.000 |

01.6 - Défense nationale

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 12.381 (12.30) | 02.10 | Frais de fonctionnement de la cantine des volontaires de l'armée: achat de marchandises; frais divers. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 79.829 | 80.000 | 90.000 |
| 12.390 (35.00) | 02.10 | Frais de surveillance des installations militaires | - | 5.000 | 18.000 |
| 35.030 (35.40) | 02.00 | Contributions à des institutions internationales. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 8.189 | 8.590 | 8.640 |
| | | <u>Restants d'exercices antérieurs</u> | | | |
| 11.600 (11.40) | 02.10 | Indemnités d'habillement | 186 | - | - |
| 11.620 (11.12) | 02.10 | Gratifications pour croix de service | 4.270 | - | 601 |
| 11.630 (11.12) | 02.10 | Indemnités pour services extraordinaires | 3.415 | - | - |
| 11.631 (11.12) | 02.10 | Indemnités de permanence à domicile | 513 | - | - |
| 11.650 (11.12) | 02.10 | Indemnités pour heures supplémentaires | 95.979 | - | 7.582 |
| 12.510 (12.13) | 02.10 | Frais de route et de séjour, frais de déménagement | - | 118 | - |
| 12.512 (12.13) | 02.10 | Frais de route et de séjour à l'étranger | 2.577 | 81 | - |
| 12.580 (12.11) | 02.10 | Bâtiments: exploitation et entretien | 38.158 | - | - |
| 12.860 (12.14) | 02.10 | Matériel et fournitures de casernement, entretien et réparation | 462 | - | - |
| | | Total de la section 01.6..... | 47.656.372 | 52.652.394 | 53.512.217 |
| | | Section 01.7 Coopération au développement et action humanitaire | | | |
| 12.012 (12.13) | 01.53 | Frais de route et de séjour à l'étranger effectués dans le cadre de missions de coopération au développement et d'action humanitaire | 292.013 | 300.000 | 350.000 |
| 12.140 (12.16) | 01.53 | Actions d'information et de sensibilisation de l'opinion publique luxembourgeoise concernant la coopération au développement. (Sans distinction d'exercice) | 560.718 | 300.000 | 450.000 |

01.7 - Action humanitaire

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|-------------------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 12.190 (12.30) | 01.53 | Actions de formation, d'études et de recherche. (Sans distinction d'exercice) | 337.201 | 300.000 | 400.000 |
| 12.250 (12.14) | 01.53 | Missions et bureaux de coopération dans les pays en dé- veloppement. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 573.206 | 705.016 | 928.642 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1109 Personnel détaché..... | 224.682 | | |
| | | 1130 Personnel recruté sur place..... | 240.842 | | |
| | | 1201 Frais de route et de séjour..... | 111.242 | | |
| | | 1202 Frais d'exploitation des véhicules automo- teurs..... | 46.291 | | |
| | | 1204 Frais de bureau et de télécommunications..... | 84.361 | | |
| | | 1208 Bâtiments: exploitation et entretien | | | |
| | | 1) Nettoyage..... | 5.406 | | |
| | | 2) Eau, gaz, électricité, taxes..... | 10.224 | | |
| | | 3) Chauffage..... | 10.224 | | |
| | | 4) Réparations et entretien..... | 5.652 | | |
| | | 9) Divers..... | 22.858 | | |
| | | 1210 Loyers et charges d'immeubles..... | 111.434 | | |
| | | 1230 Frais accessoires de déménagement..... | 3.500 | | |
| | | Frais d'experts..... | 9.431 | | |
| | | Formation et stages..... | 10.797 | | |
| | | Frais d'assurances..... | 7.824 | | |
| | | Frais de représentation..... | 21.960 | | |
| | | Taxes et impôts..... | 152 | | |
| | | Travaux de construction, de transformation..... | 1.762 | | |
| | | <u>Total.....</u> | <u>928.642</u> | | |
| 12.300 (12.30) | 01.53 | Suivi, contrôle et évaluation de projets et de program- mes de coopération au développement. (Sans distinction d'exercice) | 651.231 | 775.000 | 900.000 |
| 33.010 (33.00) | 01.54 | Participation aux frais du Cercle de coopération des or- ganisations non gouvernementales et autres mesures vi- sant à promouvoir la coopération au développement | 171.507 | 301.250 | 380.000 |
| 33.011 (33.00) | 01.54 | Participation aux frais d'organisations non gouvernemen- tales (ONG) pour la réalisation d'actions de sensibili- sation de l'opinion publique luxembourgeoise concernant la coopération au développement et autres mesures à cet effet. (Sans distinction d'exercice) | 1.002.459 | 850.000 | 1.150.000 |
| 35.000 (35.10) | 01.53 | Coopération au développement: contributions à des pro- grammes d'assistance économique et technique et aux actions humanitaires de l'Union Européenne; dépenses di- verses dans le même but. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 7.321.841 | 7.601.841 | 8.209.341 |
| 35.030 (35.40) | 01.53 05.10 06.36 | Coopération au développement: contribution à des pro- grammes et priorités thématiques d'institutions interna- tionales autres que l'Union Européenne. (Sans distinction d'exercice) | 2.875.275 | 4.760.000 | 7.450.000 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | A - Banque mondiale | | | |

01.7 - Action humanitaire

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | 1) Programme africain de lutte contre l'onchocercose..... 450.000 B - Organisation Mondiale de la Santé 1) Programme de recherche pour les maladies tropicales (T.D.R.)..... 900.000 2) Département santé et développement de l'enfant et de l'adolescent (CAH)..... 700.000 3) Département pour les médicaments essentiels (HTP)..... 200.000 4) Département de la sécurité sanguine et de technologie clinique (HTP)..... 350.000 5) Programme de lutte contre la tuberculose (CDS)..... 380.000 6) Département pour les vaccins et autres produits biologiques..... 350.000 7) Roll Back Malaria..... 400.000 C 1) Autres programmes et priorités thématiques d'organisations internationales..... 3.720.000 Total..... 7.450.000 | | | |
| 35.031 (35.40) | 01.53 | Coopération au développement: contributions volontaires aux budgets d'institutions internationales autres que l'Union européenne <u>Détail:</u> 1) Programme des Nations Unies pour le déve- loppement (PNUD)..... 1.200.000 2) Programme des Nations Unies pour les activités en matière de population (FNUAP)..... 1.000.000 3) Fonds de développement des Nations Unies pour la femme (UNIFEM)..... 800.000 4) Fonds des Nations Unies pour l'enfance (UNICEF)..... 932.395 5) Programme Commun des Nations Unies sur le VIH/SIDA (ONUSIDA)..... 850.000 6) Haut Commissariat des Nations Unies pour les réfugiés (UNHCR)..... 990.000 7) Programme des Nations Unies pour l'Environne- ment (PNUE)..... 150.000 8) Office de secours et de travaux des Nations Unies pour les réfugiés de Palestine dans le Proche-Orient (UNRWA)..... 1.700.000 9) Bureau de la coordination des affaires huma- nitaires des Nations Unies (OCHA)..... 110.000 10) Comité international de la Croix-Rouge (CICR)..... 490.000 11) Fonds d'équipement des Nations Unies (FENU)..... 77.605 12) Fonds global de lutte contre le SIDA, la Tuberculose et la Malaria..... 1.200.000 13) Club du Sahel..... 30.000 14) Fonds Commun pour les Produits de Base..... 20.000 Total..... 9.550.000 | 7.380.024 | 8.614.000 | 9.550.000 |

01.7 - Action humanitaire

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|-------------------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 35.032 (35.40) | 01.53 | Coopération au développement: contributions obligatoires aux budgets d'institutions internationales autres que l'Union Européenne. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 365.838 | 481.733 | 495.770 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Fonds de coopération technique de l'Agence internationale de l'énergie atomique (AIEA/TCF)..... | 55.500 | | |
| | | 2) Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture (FAO)..... | 333.467 | | |
| | | 3) Organisation internationale pour les migrations (OIM)..... | 20.670 | | |
| | | 4) Organisation des Nations Unies pour le développement industriel (ONUDI)..... | 80.748 | | |
| | | 5) Secrétariat de la Convention des Nations Unies sur la lutte contre la désertification (UNCCD)..... | 5.385 | | |
| | | <i>Total</i> | 495.770 | | |
| 35.060 (35.00) | 01.52 01.53 01.54 | Subsides au titre de l'action humanitaire: aide d'urgence suite à des catastrophes naturelles, des conflits armés et des situations de crise humanitaire; aide alimentaire; activités de prévention, de réhabilitation ou de reconstruction consécutive à une situation d'urgence. (Crédit non limitatif)..... | 13.782.559 | 13.921.255 | 18.650.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Aide humanitaire et alimentaire d'urgence..... | 3.950.000 | | |
| | | 2) Aide humanitaire et alimentaire en partenariat avec des organisations internationales..... | 11.100.000 | | |
| | | 3) Aide humanitaire et alimentaire dans le cadre d'actions de prévention, de réhabilitation et de reconstruction..... | 3.600.000 | | |
| | | <i>Total</i> | 18.650.000 | | |
| 35.061 (35.00) | 01.53 | Aide alimentaire à des pays en développement; contributions diverses dans ce but. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 1.999.979 | 2.250.000 | - |
| 35.090 (35.40) | 01.52 | Congé de la coopération au développement: indemnités compensatoires et indemnités forfaitaires. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 4.927 | 11.000 | 10.000 |
| 93.000 (93.00) | 01.52 | Alimentation du fonds de la coopération au développement. (Crédit non limitatif)..... | 77.528.681 | 98.065.356 | 111.900.000 |
| | | <u>Restants d'exercices antérieurs</u> | | | |
| 12.512 (12.13) | 01.53 | Frais de route et de séjour à l'étranger effectués dans le cadre de missions de coopération au développement et d'action humanitaire | - | 2.713 | - |
| 12.800 (12.11) | 01.53 | Suivi, contrôle et évaluation de projets et de programmes de coopération au développement | 36.999 | - | - |

01.7 - Action humanitaire

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|--|-------------------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 35.560 (35.00) | 01.52 01.53 01.54 | Subsides au titre de l'aide d'urgence et d'actions de réhabilitation, aides à des populations victimes de ca- tastrophes de la nature | - | 78.745 | - |
| 35.590 (35.40) | 01.52 | Congé de la coopération au développement: indemnités compensatoires et indemnités forfaitaires | - | 5.900 | - |
| Total de la section 01.7..... | | | 114.884.458 | 139.323.809 | 160.823.753 |
| Section 01.9 Présidence luxembourgeoise de l'Union Européenne | | | | | |
| 11.300 (11.00) | 01.43 | Frais de personnel: rémunération du personnel supplémen- taire, indemnités pour services extraordinaires, in- demnités de poste et du logement. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 397.017 | 12.000.000 | 10.628.872 |
| 12.012 (12.13) | 01.43 | Frais de route et de séjour à l'étranger (Ministère des Affaires étrangères). (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | - | 163.000 | 4.750.000 |
| 12.300 (11.00) | 01.43 | Frais de route et de séjour, frais de déménagement, dé- penses de matériel, frais de réunions et de réceptions officielles, dépenses diverses. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 69.542 | 5.000.000 | 35.000.000 |
| Total de la section 01.9..... | | | 466.559 | 17.163.000 | 50.378.872 |
| Total du département 01..... | | | 204.788.963 | 251.431.246 | 308.582.625 |

*Tableau récapitulatif:***Regroupement comptable des dépenses du ministère des Affaires Etrangères et de l'Immigration**

| Code | Classes de comptes | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget | 2005 Crédits |
|-------|--|------------------------------|----------------|-----------------|
| 11 | Dépenses non ventilées | 57.112.839 | 73.916.585 | 74.370.406 |
| 12 | Salaires et charges sociales | 21.087.463 | 27.931.105 | 62.843.686 |
| 24 | Achat de biens non durables et de services | 18.546 | 18.650 | 18.700 |
| 33 | Subventions d'exploitation | 1.210.005 | 1.189.039 | 1.604.889 |
| 34 | Transferts de revenus aux ménages | 16.062 | 90.000 | 70.000 |
| 35 | Transferts de revenus à l'étranger | 47.555.017 | 49.840.511 | 57.424.944 |
| 37 | Impôts directs et cotisations versées aux administra- tions de sécurité sociale | 260.350 | 380.000 | 350.000 |
| 93 | Dotations de fonds de réserve | 77.528.681 | 98.065.356 | 111.900.000 |
| Total | | 204.788.963 | 251.431.246 | 308.582.625 |

02.0 - Dépenses générales

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|---|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 02 ET 03 - MINISTERE DE LA CULTURE, DE L'ENSEIGNEMENT SUPERIEUR ET DE LA RECHERCHE | | | | | |
| Section 02.0 Culture: dépenses générales | | | | | |
| 11.020 (11.00) | 08.00 | Indemnités des employés occupés à titre temporaire | - | 15.656 | 16.836 |
| <i>Détail:</i> | | | | | |
| <i>B - Etudiants</i> | | | | | |
| 1) Rémunérations de base..... 16.836 | | | | | |
| 11.130 (11.12) | 04.00 | Commission nationale pour la coopération avec l'U.N.E.S. C.O.: indemnités pour services extraordinaires | - | 500 | 500 |
| <i>Détail:</i> | | | | | |
| 1) Jetons de présence..... 500 | | | | | |
| 11.131 (11.12) | 08.50 | Commissions diverses: indemnités pour services extraor- dinaires | 1.971 | 9.974 | 9.974 |
| <i>Détail:</i> | | | | | |
| 1) Jetons de présence..... 9.974 | | | | | |
| 12.000 (12.15) | 04.00 | Commission nationale pour la coopération avec l'U.N.E.S. C.O.: indemnités pour services de tiers | - | 250 | 250 |
| 12.001 (12.15) | 08.00 | Mesures en faveur de la langue luxembourgeoise: indem- nités pour services de tiers | 155.531 | 258.852 | 258.852 |
| 12.002 (12.15) | 08.00 | Commissions diverses: indemnités pour services de tiers | 1.202 | 4.582 | 4.582 |
| <i>Détail:</i> | | | | | |
| 1) Jetons de présence..... 4.582 | | | | | |
| 12.010 (12.13) | 08.00 | Frais de route et de séjour, frais de déménagement | 20.301 | 20.000 | 20.500 |
| 12.012 (12.13) | 08.00 | Frais de route et de séjour à l'étranger | 165.210 | 200.000 | 190.000 |
| 12.020 (12.14) | 08.00 | Frais d'exploitation des véhicules automoteurs | 41.440 | 37.000 | 42.000 |
| <i>Détail:</i> | | | | | |
| 1) Assurances..... 2.500 | | | | | |
| 2) Carburants et lubrifiants..... 19.500 | | | | | |

02.0 - Dépenses générales

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | 3) <i>Réparation et entretien</i> 20.000 | | | |
| | | <i>Total</i> 42.000 | | | |
| 12.040 (12.12) | 08.00 | Frais de bureau | 7.495 | 7.730 | 7.730 |
| 12.041 (12.12) | 08.20 | Bibliobus et bibliothèques régionales: alimentation, reliures et frais divers | 80.563 | 90.000 | 92.500 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 5) <i>Frais d'impression et de reliure</i> 7.500 | | | |
| | | 6) <i>Documentation et bibliothèque</i> 85.000 | | | |
| | | <i>Total</i> 92.500 | | | |
| 12.042 (12.12) | 01.40 | Echanges transfrontaliers avec les régions de Sarre, Lorraine, Rhénanie-Palatinat, Ostbelgien, Province de Luxembourg | 32.955 | 60.000 | 60.000 |
| 12.043 (12.12) | 08.20 | Centre de documentation, de recherches et d'études: alimentation, reliures et frais divers | 297 | 3.750 | 3.000 |
| 12.050 (12.12) | 08.00 | Achat de biens et de services postaux et de télécommunications | 36.314 | 31.610 | 34.500 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 2) <i>Frais téléphoniques</i> 26.500 | | | |
| | | 9) <i>Frais de connexion au réseau RESTENA</i> 8.000 | | | |
| | | <i>Total</i> 34.500 | | | |
| 12.070 (12.12) | 08.00 | Location et entretien des équipements informatiques | 13.254 | 12.200 | 24.700 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 2) <i>Contrats d'entretien</i> 13.500 | | | |
| | | 3) <i>Réparations et pièces de rechange</i> 9.700 | | | |
| | | 9) <i>Divers</i> 1.500 | | | |
| | | <i>Total</i> 24.700 | | | |
| 12.080 (12.11) | 08.00 | Bâtiments: exploitation et entretien. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 21.142 | 45.000 | 30.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) <i>Nettoyage</i> 11.334 | | | |
| | | 2) <i>Eau, gaz, électricité, taxes</i> 4.333 | | | |
| | | 3) <i>Chauffage</i> 11.000 | | | |
| | | 5) <i>Assurances</i> 2.333 | | | |
| | | 9) <i>Divers</i> 1.000 | | | |
| | | <i>Total</i> 30.000 | | | |
| 12.100 (12.11) | 08.00 | Location de logements pour des étudiants et chercheurs dans le cadre des accords bilatéraux. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 153.942 | 155.000 | 153.942 |

02.0 - Dépenses générales

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Loyers..... 153.942 | | | |
| 12.101 (12.11) | 08.00 | Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés à des secteurs autres que le secteur des administrations publiques. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 96.457 | 99.852 | 161.717 |
| 12.120 (12.30) | 08.00 | Frais d'experts et d'études. (Sans distinction d'exercice) | 174.276 | 70.000 | 100.000 |
| 12.130 (12.16) | 08.00 | Frais de publication. (Sans distinction d'exercice) | 77.939 | 129.000 | 162.173 |
| 12.140 (12.16) | 08.00 | Frais de publicité, de sensibilisation et d'information | 18.879 | 15.000 | 15.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Brochures et dépliant..... 15.000 | | | |
| 12.141 (12.16) | 08.20 | Centres d'exposition et d'animation: dépenses diverses | 25.313 | 26.000 | 26.000 |
| 12.142 (12.16) | 08.00 | Production, édition et distribution d'enregistrements de compositeurs et d'interprètes luxembourgeois: frais divers | - | - | 35.000 |
| 12.190 (12.30) | 08.00 08.10 | Colloques, séminaires, stages et journées d'études: frais d'organisation et de participation | 51.816 | 85.000 | 50.000 |
| 12.300 (12.30) | 08.20 | Animation socio-culturelle: dépenses diverses | - | 75.000 | 75.000 |
| 12.301 (12.30) | 08.20 | Centre de rencontre et d'animation culturelle: frais divers | 8.396 | 10.500 | 10.500 |
| 12.302 (12.30) | 04.00 | Commission nationale pour la coopération avec l'U.N.E.S.C.O.: dépenses diverses | 4.910 | 3.500 | 3.500 |
| 12.303 (12.30) | 01.40 08.00 | Relations culturelles internationales: frais divers | 349.639 | 375.631 | 375.000 |
| 12.305 (12.30) | 08.00 | Harmonisation des statistiques culturelles des Etats membres de l'Union européenne. (Sans distinction d'exercice) | 173.672 | 102.125 | 125.000 |
| 12.311 (12.30) | 08.00 | Frais d'assurances des divers départements du Ministère. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 12.771 | 124 | 500 |
| 12.312 (12.30) | 08.10 | Promotion de la création culturelle. (Sans distinction d'exercice) | - | 150.000 | 150.000 |
| 12.313 (12.30) | 08.10 08.20 | Soutien à la production littéraire: frais divers | - | - | 275.000 |
| 33.000 (33.00) | 08.20 06.34 | Animation socio-culturelle: conventions avec des associations | 3.325.407 | 3.428.768 | 3.900.000 |

02.0 - Dépenses générales

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 33.002 (33.00) | 08.10 | Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement de la fondation Henri Pensis chargée de la gestion de l'orchestre philharmonique du Luxembourg | 10.000.000 | 10.000.000 | 10.200.000 |
| 33.003 (33.00) | 01.40 08.20 | Participation aux frais de l'animation culturelle auprès des ambassades et consulats du Luxembourg à l'étranger | 650 | 10.000 | - |
| 33.004 (33.00) | 08.40 | Dotation dans l'intérêt de l'établissement public chargé de diffuser des programmes de radio socioculturels | 3.148.490 | 3.330.736 | 3.485.236 |
| 33.005 (33.00) | 08.10 | Participation au financement des activités du Théâtre national du Luxembourg | 1.050.000 | 1.050.000 | 1.102.500 |
| 33.006 (33.00) | 08.10 | Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement de la Fondation "Musée d'Art Moderne Grand-Duc Jean". (Crédit non limitatif)..... | 3.008.453 | 3.060.000 | 3.480.000 |
| 33.007 (33.00) | 08.20 | Participation luxembourgeoise aux villes européennes de la culture | 54.896 | 70.000 | 50.000 |
| 33.009 (33.00) | 08.00 | Participation au financement des activités de l'asbl "Luxembourg et Grande Région: Capitale Européenne de la Culture 2007". (Crédit non limitatif)..... | 24.106 | 25.000 | 700.000 |
| 33.010 (33.00) | 08.10 08.20 | Subsides pour activités culturelles (littéraires, artistiques, scientifiques, musicales et autres) | 776.811 | 697.500 | 400.000 |
| 33.011 (33.00) | 01.40 08.00 | Relations culturelles internationales: bourses d'études, subsides | 327.055 | 296.369 | 296.369 |
| 33.014 (33.00) | 08.40 | Aide à la presse culturelle: subsides aux éditeurs | 108.900 | 108.900 | 110.000 |
| 33.015 (33.00) | 04.00 | Commission nationale pour la coopération avec l'U.N.E.S.C.O.: congrès, colloques, semaines d'études, voyages d'études, conférences scientifiques, culturelles, pédagogiques et artistiques et autres manifestations: subsides | 3.200 | 2.000 | 2.000 |
| 33.016 (33.00) | 08.10 | Soutien à la production littéraire: subsides | 51.140 | 51.800 | 52.000 |
| 33.017 (33.00) | 08.00 | Participation au financement des activités de l'agence luxembourgeoise d'action culturelle | 190.726 | 152.076 | 182.076 |
| 33.019 (33.00) | 08.20 | Soutien à la production littéraire: traductions d'oeuvres littéraires | 50.000 | - | - |
| 33.020 (33.00) | 08.10 08.20 | Soutien à la production littéraire: participation aux frais de manifestations littéraires (salons du livre, foires, journées littéraires) | 205.052 | 243.600 | - |
| 33.021 (33.00) | 08.00 | Dotation au Fonds social culturel. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 250.000 | 300.000 | 300.000 |
| 33.022 (33.00) | 08.20 | Participation au financement de l'agenda culturel national | 96.750 | 120.000 | 120.000 |

02.0 - Dépenses générales

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 33.023 (33.00) | 08.00 | Participation dans l'intérêt de l'organisation de la fête européenne de la musique | 32.400 | 36.000 | 37.800 |
| 33.024 (33.00) | 08.00 | Participation de l'Etat au financement de la billetterie nationale. (Crédit non limitatif)..... | 230.000 | 25.000 | 20.000 |
| 33.025 (33.00) | 08.00 08.20 | Dotation à l'établissement public "Centre culturel de rencontre, abbaye de Neumünster". (Crédit non limitatif)..... | 1.100.000 | 1.944.000 | 2.300.000 |
| 33.026 (33.00) | 08.00 | Dotation à l'établissement public "Salle de Concerts Grande-Duchesse Joséphine Charlotte". (Crédit non limitatif)..... | 450.000 | 1.000.000 | 5.500.000 |
| 33.028 (33.00) | 08.30 | Dotation à l'établissement public "Centre de Musiques amplifiées". (Crédit non limitatif)..... | - | - | 700.000 |
| 33.029 (33.00) | 08.90 | Participation de l'Etat au financement de l'Institut Pierre Werner (Neumünster) | - | 139.000 | 145.000 |
| 33.030 (33.00) | 08.10 | Participation financière de l'Etat aux frais de l'ensemble "Les Musiciens" | - | 250.000 | 300.000 |
| 33.031 (33.00) | 08.10 | Participation financière de l'Etat aux frais de l'institut de recherche musicale | - | 275.500 | 275.500 |
| 33.032 (33.00) | 08.10 | Participation de l'Etat au financement de la Biennale de Venise | - | - | 200.000 |
| 34.060 (34.40) | 08.10 | Bourses dans l'intérêt de la création artistique | 149.380 | 100.000 | 140.000 |
| 34.061 (34.41) | 08.10 | Bourses de formation orchestre pour jeunes musiciens | 110.727 | 124.000 | 120.000 |
| 34.071 (34.50) | 08.00 | Bourses en faveur d'élèves et d'étudiants poursuivant des études spéciales dans le domaine culturel | 25.000 | 45.000 | 45.000 |
| 34.072 (34.50) | 08.00 | Participation de l'Etat aux indemnisations prévues dans la loi sur le congé culturel | - | - | 13.500 |
| 35.030 (35.40) | 04.00 | Contributions et cotisations à l'U.N.E.S.C.O.. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 330.953 | 320.000 | 320.000 |
| 35.060 (35.00) | 08.00 | Cotisations à des organismes internationaux. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 156.382 | 166.750 | 180.000 |
| 43.001 (43.22) | 08.10 | Participation de l'Etat aux frais de production et de co-production des théâtres municipaux de la ville de Luxembourg | - | 300.000 | 350.000 |
| 43.002 (43.22) | 08.20 | Participation de l'Etat aux frais de gestion du conservatoire de la ville de Luxembourg | 124.000 | 124.000 | 124.000 |
| 43.003 (43.22) | 08.10 | Participation de l'Etat aux frais de gestion du théâtre de la ville d'Esch-sur-Alzette | 300.000 | 300.000 | 350.000 |

02.0 - Dépenses générales

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 43.004 (43.22) | 08.20 | Participation de l'Etat aux frais de gestion du conservatoire de la ville d'Esch-sur-Alzette | 99.200 | 99.200 | 99.200 |
| 43.006 (43.22) | 08.00 | Participation de l'Etat aux indemnités prévues dans la loi sur le congé culturel. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 13.406 | 13.500 | - |
| | | <u>Restants d'exercices antérieurs</u> | | | |
| 11.631 (11.12) | 08.50 | Commissions diverses: indemnités pour services extraordinaires | 2.776 | - | - |
| 12.502 (12.15) | 08.00 | Commissions diverses: indemnités pour services de tiers | 843 | - | - |
| 12.510 (12.13) | 08.00 | Frais de route et de séjour, frais de déménagement | 1.269 | - | - |
| 12.542 (12.12) | 01.40 | Echanges transfrontaliers avec les régions de Sarre, Lorraine, Rhénanie-Palatinat, Ostbelgien, Province de Luxembourg | 8.923 | - | - |
| 12.620 (12.30) | 08.00 | Frais d'experts et d'études | 11.106 | - | - |
| 12.630 (12.16) | 08.00 | Frais de publication | - | 79.617 | - |
| 12.800 (12.30) | 08.20 | Animation socio-culturelle: dépenses diverses | - | - | 9.133 |
| 33.500 (33.00) | 06.34 08.20 | Animation socio-culturelle: conventions avec des associations | 4.214 | - | 67.053 |
| 33.506 (33.00) | 08.10 | Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement de la Fondation "Musée d'Art Moderne Grand-Duc Jean" | - | - | 47.744 |
| 33.513 (33.00) | 08.00 | Participation financière de l'Etat au projet de restauration des immeubles sis 4-7, rue St Ulric à Luxembourg par la société anonyme VIEUX LUXEMBOURG | 21.195 | - | - |
| 43.500 (43.22) | 08.20 | Animation socio-culturelle: conventions avec des communes | 246.272 | 167.943 | - |
| 43.501 (43.22) | 08.10 | Participation de l'Etat aux frais de production et de co-production des théâtres municipaux de la Ville de Luxembourg | - | - | 300.000 |
| 43.504 (43.22) | 08.20 | Participation de l'Etat aux frais de gestion du conservatoire de la Ville d'Esch-sur-Alzette | - | - | 99.200 |
| | | Total de la section 02.0..... | 27.815.367 | 30.550.095 | 38.637.567 |

02.1 - Service des sites et monuments nationaux

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|---|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| Section 02.1 Service des sites et monuments nationaux | | | | | |
| 11.000 (11.00) | 08.10 | Traitements des fonctionnaires | 495.390 | 646.885 | 777.034 |
| <i>Détail:</i> | | | | | |
| 1) Rémunérations de base..... 734.980 | | | | | |
| 3) Charges sociales patronales..... 29.391 | | | | | |
| 4) Allocations de repas..... 12.663 | | | | | |
| Total..... 777.034 | | | | | |
| 11.010 (11.00) | 08.10 | Indemnités des employés occupés à titre permanent | 191.794 | 251.802 | 270.809 |
| <i>Détail:</i> | | | | | |
| 1) Rémunérations de base..... 224.177 | | | | | |
| 3) Charges sociales patronales..... 41.004 | | | | | |
| 4) Allocations de repas..... 5.628 | | | | | |
| Total..... 270.809 | | | | | |
| 11.020 (11.00) | 08.10 | Indemnités des employés occupés à titre temporaire | 6.880 | 8.328 | 12.482 |
| <i>Détail:</i> | | | | | |
| B - Etudiants | | | | | |
| 1) Rémunérations de base..... 12.482 | | | | | |
| 11.030 (11.00) | 08.10 | Salaires des ouvriers occupés à titre permanent | 43.246 | 46.550 | 53.942 |
| <i>Détail:</i> | | | | | |
| 1) Rémunérations de base..... 38.511 | | | | | |
| 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... 9.978 | | | | | |
| 3) Charges sociales patronales..... 5.453 | | | | | |
| Total..... 53.942 | | | | | |
| 11.100 (11.40) | 08.10 | Indemnités d'habillement | 558 | 558 | 558 |
| 12.010 (12.13) | 08.10 | Frais de route et de séjour, frais de déménagement | 24.168 | 21.000 | 23.000 |
| 12.020 (12.14) | 08.10 | Frais d'exploitation des véhicules automoteurs | 9.689 | 9.000 | 9.000 |
| <i>Détail:</i> | | | | | |
| 1) Assurances..... 1.000 | | | | | |
| 2) Carburants et lubrifiants..... 4.000 | | | | | |
| 3) Réparation et entretien..... 4.000 | | | | | |
| Total..... 9.000 | | | | | |

02.1 - Service des sites et monuments nationaux

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 12.040 (12.12) | 08.10 | Frais de bureau | 19.068 | 16.000 | 20.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Articles et matériel de bureau..... 15.000 | | | |
| | | 2) Location et entretien des machines à photocopier..... 2.400 | | | |
| | | 6) Documentation et bibliothèque..... 2.600 | | | |
| | | <u>Total..... 20.000</u> | | | |
| 12.050 (12.12) | 08.10 | Achat de biens et de services postaux et de télécommunications | 9.961 | 8.000 | 9.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Frais postaux..... 4.000 | | | |
| | | 2) Frais téléphoniques..... 5.000 | | | |
| | | <u>Total..... 9.000</u> | | | |
| 12.070 (12.12) | 08.10 | Location et entretien des équipements informatiques | 1.649 | 7.000 | 3.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 2) Contrats d'entretien..... 3.000 | | | |
| 12.080 (12.11) | 08.10 | Bâtiments: exploitation et entretien. (Sans distinction d'exercice) | 200.964 | 200.000 | 202.000 |
| 12.081 (12.11) | 08.10 | Frais d'entretien de la crypte archéologique du Bock et de l'itinéraire culturel "Wenzel" | 7.367 | 18.000 | 18.000 |
| 12.082 (12.11) | 08.10 | Frais d'entretien de l'itinéraire culturel Vauban | 5.088 | 12.500 | 7.500 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 4) Réparations et entretien..... 7.500 | | | |
| 12.130 (12.16) | 08.10 | Frais de publication | 41.457 | 50.000 | 50.000 |
| 12.140 (12.16) | 08.10 | Patrimoine architectural rural et industriel: réalisation de dépliants et de brochures: dépenses diverses | 11.939 | 15.000 | 12.500 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Brochures et dépliants..... 12.500 | | | |
| 12.141 (12.16) | 08.10 | Frais de publicité, de sensibilisation et d'information | 7.661 | 10.000 | 10.000 |
| 12.170 (12.30) | 08.10 | Acquisition et entretien de petit outillage et d'équipements spéciaux de faible valeur | 2.948 | 1.800 | 2.250 |
| 12.300 (12.30) | 08.10 | Frais de fonctionnement des ateliers de restauration | 1.780 | 5.000 | 3.000 |
| 12.301 (12.30) | 08.10 | Numérisation du patrimoine rural: frais divers | - | - | 33.672 |

02.1 - Service des sites et monuments nationaux

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 12.310 (12.30) | 08.10 | Conservation, restauration et mise en valeur des sites et monuments nationaux ainsi que du mobilier historique: dépenses diverses | 17.956 | 37.500 | 30.000 |
| 12.320 (12.30) | 08.10 | Entretien des sites et monuments nationaux classés appartenant à l'Etat | 16.646 | 45.000 | 35.000 |
| 33.000 (33.00) | 08.10 | Participation aux frais de gestion et d'animation du Musée INFOFORUM de la Villa romaine à Echternach. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | - | - | 5.000 |
| 33.010 (33.00) | 08.10 | Conservation, restauration et mise en valeur des sites et monuments nationaux ainsi que du mobilier historique: subsides à des syndicats et à d'autres associations sans but lucratif | 40.410 | 40.410 | 40.410 |
| 34.070 (34.50) | 08.10 | Conservation, restauration et mise en valeur des sites et monuments nationaux ainsi que du mobilier historique: subsides à des particuliers | 989.924 | 991.600 | 991.600 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Travaux extraordinaires pour la mise en valeur d'ensembles et d'immeubles historiques ou typiques..... | 980.000 | | |
| | | 2) Travaux extraordinaires pour la mise en valeur des secteurs protégés de la ville de Luxembourg..... | 11.600 | | |
| | | <i>Total.....</i> | <i>991.600</i> | | |
| 43.000 (43.22) | 08.10 | Conservation, restauration et mise en valeur des sites et monuments nationaux ainsi que du mobilier historique: subsides aux communes et aux syndicats de communes | 611.860 | 632.130 | 632.130 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Entretien ordinaire des sites et monuments nationaux ainsi que du mobilier historique..... | 82.130 | | |
| | | 2) Travaux extraordinaires pour la mise en valeur d'ensembles et d'immeubles historiques ou typiques..... | 550.000 | | |
| | | <i>Total.....</i> | <i>632.130</i> | | |
| | | Total de la section 02.1..... | 2.758.403 | 3.074.063 | 3.251.887 |
| | | Section 02.2 Musée national d'histoire et d'art | | | |
| 11.000 (11.00) | 08.10 | Traitements des fonctionnaires | 2.581.767 | 2.733.749 | 3.005.117 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... | 2.767.055 | | |
| | | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de | | | |

02.2 - Musée national d'histoire et d'art

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | <i>rémunération.....</i> 64.932 3) <i>Charges sociales patronales.....</i> 112.628 4) <i>Allocations de repas.....</i> 60.502 <i>Total.....</i> 3.005.117 | | | |
| 11.010 (11.00) | 08.10 | Indemnités des employés occupés à titre permanent | 349.215 | 376.304 | 405.142 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) <i>Rémunérations de base.....</i> 346.750 | | | |
| | | 2) <i>Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération.....</i> 1.804 | | | |
| | | 3) <i>Charges sociales patronales.....</i> 46.739 | | | |
| | | 4) <i>Allocations de repas.....</i> 9.849 | | | |
| | | <i>Total.....</i> 405.142 | | | |
| 11.020 (11.00) | 08.10 | Indemnités des employés occupés à titre temporaire | 122.233 | 103.937 | 93.101 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | <i>B - Etudiants</i> | | | |
| | | 1) <i>Rémunérations de base.....</i> 93.101 | | | |
| 11.030 (11.00) | 08.10 | Salaires des ouvriers occupés à titre permanent | 404.994 | 376.188 | 401.197 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) <i>Rémunérations de base.....</i> 336.272 | | | |
| | | 2) <i>Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération.....</i> 17.486 | | | |
| | | 3) <i>Charges sociales patronales.....</i> 47.439 | | | |
| | | <i>Total.....</i> 401.197 | | | |
| 11.040 (11.00) | 08.10 | Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire | - | 100 | 100 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) <i>Rémunérations de base.....</i> 100 | | | |
| 12.140 (12.16) | 08.00 | Participation aux frais de l'organisation de l'exposition "L'art et la culture aux temps de Sigismund de Luxembourg" | - | - | 202.000 |
| 12.220 (12.30) | 08.10 | Recherches historiques et travaux de caractère archéologique (fouilles d'urgence): dépenses diverses. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 400.149 | 124.000 | 124.000 |
| 12.221 (12.30) | 08.10 | Recherches historiques et travaux de caractère archéologique: dépenses diverses. (Sans distinction d'exercice) | 1.014.640 | 1.075.000 | 1.075.000 |
| 12.250 (12.00) | 08.10 08.20 | Dotation dans l'intérêt du fonctionnement du musée national d'histoire et d'art. (Crédit non limitatif)..... | 2.229.675 | 2.229.675 | 2.129.600 |

02.2 - Musée national d'histoire et d'art

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|--|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 33.000 (33.00) | 08.10 | Participation de l'Etat aux frais de gestion de l'espace d'exposition "Casino de Luxembourg" | 1.000.350 | 1.206.100 | 1.330.000 |
| | | Total de la section 02.2..... | 8.103.023 | 8.225.053 | 8.765.257 |
| Section 02.3 Bibliothèque nationale | | | | | |
| 11.000 (11.00) | 08.20 | Traitements des fonctionnaires | 1.740.422 | 1.960.356 | 1.822.138 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 1.716.704 | | | |
| | | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... 1.722 | | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... 68.537 | | | |
| | | 4) Allocations de repas..... 35.175 | | | |
| | | Total..... 1.822.138 | | | |
| 11.010 (11.00) | 08.20 | Indemnités des employés occupés à titre permanent | 742.504 | 809.198 | 823.718 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 708.169 | | | |
| | | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... 3.262 | | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... 95.403 | | | |
| | | 4) Allocations de repas..... 16.884 | | | |
| | | Total..... 823.718 | | | |
| 11.020 (11.00) | 08.20 | Indemnités des employés occupés à titre temporaire | 90.626 | 12.768 | 11.738 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | A - Employés à durée déterminée | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 100 | | | |
| | | B - Etudiants | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 11.638 | | | |
| | | Total..... 11.738 | | | |
| 11.030 (11.00) | 08.20 | Salaires des ouvriers occupés à titre permanent | 202.258 | 245.152 | 246.736 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 206.351 | | | |
| | | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... 11.210 | | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... 29.175 | | | |
| | | Total..... 246.736 | | | |

02.3 - Bibliothèque nationale

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 11.040 (11.00) | 08.20 | Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire | - | 100 | 100 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 100 | | | |
| 11.100 (11.40) | 08.20 | Indemnités d'habillement | 1.638 | 1.751 | 1.751 |
| 12.000 (12.15) | 08.20 | Indemnités pour services de tiers | 1.953 | 4.250 | 6.000 |
| 12.010 (12.13) | 08.20 | Frais de route et de séjour, frais de déménagement | 14 | 500 | 500 |
| 12.020 (12.14) | 08.20 | Frais d'exploitation des véhicules automoteurs | 4.496 | 2.400 | 3.500 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Assurances..... 1.400 | | | |
| | | 2) Carburants et lubrifiants..... 1.100 | | | |
| | | 3) Réparation et entretien..... 1.000 | | | |
| | | Total..... 3.500 | | | |
| 12.040 (12.12) | 08.20 | Frais de bureau | 38.380 | 40.000 | 41.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Articles et matériel de bureau..... 41.000 | | | |
| 12.041 (12.12) | 08.20 | Bibliothèque nationale: frais d'alimentation et frais connexes. (Sans distinction d'exercice) | 924.978 | 990.000 | 1.051.200 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 5) Frais d'impression et de reliure..... 137.500 | | | |
| | | 6) Documentation et bibliothèque..... 913.700 | | | |
| | | Total..... 1.051.200 | | | |
| 12.042 (12.12) | 08.20 | Bibliothèque du gouvernement: frais d'alimentation et frais connexes | 1.708 | 1.200 | - |
| 12.043 (12.12) | 08.20 | Centre d'études et de documentation musicales: frais divers | 7.859 | 12.705 | 12.705 |
| 12.050 (12.12) | 08.20 | Achat de biens et de services postaux et de télécommuni- cations | 34.351 | 53.000 | 53.000 |
| 12.051 (12.12) | 08.20 | Frais de connexion aux réseaux de télécommunications | 423 | 500 | 500 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 2) Frais téléphoniques..... 500 | | | |
| 12.070 (12.12) | 08.20 | Entretien des équipements informatiques | 4.985 | 4.000 | 6.200 |

02.3 - Bibliothèque nationale

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 12.080 (12.11) | 08.20 | Bâtiments: exploitation et entretien | 100.293 | 98.000 | 200.418 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Nettoyage..... | 117.918 | | |
| | | 2) Eau, gaz, électricité, taxes..... | 50.000 | | |
| | | 3) Chauffage..... | 30.000 | | |
| | | 9) Location chambre forte..... | 2.500 | | |
| | | <i>Total</i> | 200.418 | | |
| 12.090 (12.21) | 08.20 | Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés au secteur des administrations publiques. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | - | - | 300.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Loyers..... | 297.473 | | |
| | | 2) Charges locatives accessoires..... | 2.527 | | |
| | | <i>Total</i> | 300.000 | | |
| 12.100 (12.11) | 08.20 | Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés à des secteurs autres que le secteur des adminis- trations publiques. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 271.306 | 270.967 | 272.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Loyers..... | 248.467 | | |
| | | 2) Charges locatives accessoires..... | 23.533 | | |
| | | <i>Total</i> | 272.000 | | |
| 12.120 (12.30) | 08.20 | Frais d'experts et d'études | 54.487 | - | - |
| 12.125 (12.30) | 08.20 | Frais d'experts et d'études en matière informatique | - | 82.100 | 9.200 |
| 12.130 (12.16) | 08.20 | Frais de publication. (Sans distinction d'exercice) | 48.137 | 33.800 | 35.500 |
| 12.140 (12.16) | 08.20 | Frais de publicité, de sensibilisation et d'information | 11.548 | 17.000 | 15.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Brochures et dépliants..... | 5.500 | | |
| | | 2) Campagnes publicitaires..... | 6.500 | | |
| | | 3) Foires..... | 500 | | |
| | | 4) Expositions..... | 2.500 | | |
| | | <i>Total</i> | 15.000 | | |
| 12.141 (12.16) | 08.20 | Organisation d'expositions temporaires | 10.232 | 70.114 | 10.500 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 4) Expositions..... | 10.500 | | |

02.3 - Bibliothèque nationale

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 12.170 (12.30) | 08.20 | Acquisition et entretien de petit outillage et d'équipements spéciaux de faible valeur | 11.758 | 11.000 | 11.000 |
| 12.190 (12.30) | 08.20 | Colloques, séminaires, stages et journées d'études: frais d'organisation et de participation | 12.612 | 19.500 | 23.850 |
| 12.220 (12.30) | 08.20 | Dépenses pour projets de recherche exécutés au titre I de la loi du 9 mars 1987 | 66.902 | 71.000 | 72.775 |
| 12.300 (12.30) | 08.20 | Frais de fonctionnement des ateliers du service technique: dépenses diverses | 49.504 | 55.000 | 10.000 |
| 12.301 (12.30) | 08.20 | Projet "e-Bibliothèque nationale": dépenses diverses | 196.434 | 90.000 | 80.000 |
| 12.302 (12.30) | 08.20 | Frais de surveillance | 16.157 | 16.000 | 54.620 |
| 12.303 (12.30) | 08.20 | Frais de conservation et de restauration du patrimoine national. (Sans distinction d'exercice) | - | - | 70.000 |
| 35.060 (35.00) | 08.20 | Cotisations à des organismes internationaux. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 4.062 | 6.920 | 7.120 |
| | | <u>Restants d'exercices antérieurs</u> | | | |
| 12.641 (12.16) | 08.20 | Organisation d'expositions temporaires | - | 76.216 | - |
| | | Total de la section 02.3..... | 4.650.027 | 5.055.497 | 5.252.769 |
| | | Section 02.4 Archives nationales | | | |
| 11.000 (11.00) | 01.34 | Traitements des fonctionnaires | 881.091 | 841.753 | 792.741 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Rémunération de base..... | 748.208 | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... | 29.061 | | |
| | | 4) Allocations de repas..... | 15.472 | | |
| | | Total..... | 792.741 | | |
| 11.010 (11.00) | 01.34 | Indemnités des employés occupés à titre permanent | 463.347 | 480.371 | 514.227 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... | 441.016 | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... | 59.141 | | |
| | | 4) Allocations de repas..... | 14.070 | | |
| | | Total..... | 514.227 | | |

02.4 - Archives nationales

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 11.020 (11.00) | 01.34 | Indemnités des employés occupés à titre temporaire | 2.724 | 3.331 | 9.311 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | <i>B - Etudiants</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... | | | 9.311 |
| 11.030 (11.00) | 01.34 | Salaires des ouvriers occupés à titre permanent | 65.837 | 64.903 | 68.511 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... | | | 56.089 |
| | | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... | | | 4.321 |
| | | 3) Charges sociales patronales..... | | | 8.101 |
| | | Total..... | | | 68.511 |
| 11.100 (11.40) | 01.34 | Indemnités d'habillement | 651 | 651 | 651 |
| 11.130 (11.12) | 01.34 | Indemnités pour services extraordinaires | 1.190 | 1.190 | 1.190 |
| 12.000 (12.15) | 01.34 | Indemnités pour services de tiers | - | 450 | 100 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 4) Prestations individuelles..... | | | 100 |
| 12.010 (12.13) | 01.34 | Frais de route et de séjour, frais de déménagement | 148 | 800 | 800 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Frais de déplacement..... | | | 800 |
| 12.020 (12.14) | 01.34 | Frais d'exploitation des véhicules automoteurs | 4.263 | 1.322 | 1.860 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Assurances..... | | | 200 |
| | | 2) Carburants et lubrifiants..... | | | 660 |
| | | 3) Réparation et entretien..... | | | 1.000 |
| | | Total..... | | | 1.860 |
| 12.040 (12.12) | 01.34 | Frais de bureau | 20.962 | 18.000 | 23.100 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Articles et matériel de bureau..... | | | 8.150 |
| | | 5) Frais d'impression et de reliure..... | | | 14.950 |
| | | Total..... | | | 23.100 |
| 12.050 (12.12) | 01.34 | Achat de biens et de services postaux et de télécommuni- cations | 3.264 | 4.400 | 4.400 |

02.4 - Archives nationales

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Frais postaux..... 4.400 | | | |
| 12.080 (12.11) | 01.34 | Bâtiments: exploitation et entretien | 81.286 | 70.000 | 80.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Nettoyage..... 6.000 | | | |
| | | 2) Eau, gaz, électricité, taxes..... 59.000 | | | |
| | | 3) Chauffage..... 15.000 | | | |
| | | Total..... 80.000 | | | |
| 12.120 (12.30) | 01.34 | Frais d'experts et d'études | - | - | 78.000 |
| 12.130 (12.16) | 01.34 | Frais de publication. (Sans distinction d'exercice) | 7.351 | 10.000 | 7.800 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Publications diverses..... 7.800 | | | |
| 12.140 (12.16) | 01.34 | Organisation d'expositions; frais divers | 1.364 | 1.000 | 13.700 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Diverses expositions..... 13.700 | | | |
| 12.190 (12.30) | 01.34 | Colloques, séminaires, stages et journées d'études: frais d'organisation et de participation | - | 8.000 | 18.592 |
| 12.300 (12.30) | 01.34 | Matériel; outillage; frais de transport, d'aménagement et d'entretien, de conservation et de restauration; frais de fonctionnement des services techniques et du service éducatif; dépenses diverses. (Sans distinction d'exercice) | 31.466 | 38.000 | 78.500 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Alimentation; matériel; outillage; frais de transport, d'aménagement et d'entretien, de conservation et de restauration; dépenses di- verses..... 63.500 | | | |
| | | 2) Frais de fonctionnement des services techni- ques et du service éducatif..... 15.000 | | | |
| | | Total..... 78.500 | | | |
| 12.301 (12.30) | 01.34 | Frais d'alimentation des bibliothèques | 34.925 | 30.000 | 34.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Acquisitions pour la bibliothèque..... 34.000 | | | |
| 12.304 (12.30) | 01.34 | Opération de nettoyage, de numérotation, de classement et d'emballage du Fonds "Dommages de Guerre". (Sans distinction d'exercice) | - | 50.000 | - |
| 12.320 (12.30) | 01.34 | Restauration de documents anciens | - | - | 7.500 |

02.4 - Archives nationales

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|--|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 35.060 (35.00) | 01.34 | Cotisations à des organismes internationaux. (Sans distinction d'exercice) | 941 | 1.200 | 1.200 |
| | | Total de la section 02.4..... | 1.600.810 | 1.625.371 | 1.736.183 |
| Section 02.5 Centre national de l'audiovisuel | | | | | |
| 11.000 (11.00) | 08.20 | Traitements des fonctionnaires | 74.980 | 75.852 | 195.138 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... | | | 185.427 |
| | | 3) Charges sociales patronales..... | | | 6.897 |
| | | 4) Allocations de repas..... | | | 2.814 |
| | | Total..... | | | 195.138 |
| 11.010 (11.00) | 08.20 | Indemnités des employés occupés à titre permanent | 778.534 | 807.147 | 849.397 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... | | | 725.789 |
| | | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... | | | 7.664 |
| | | 3) Charges sociales patronales..... | | | 98.356 |
| | | 4) Allocations de repas..... | | | 17.588 |
| | | Total..... | | | 849.397 |
| 11.020 (11.00) | 08.20 | Indemnités des employés occupés à titre temporaire | 3.363 | 5.974 | 5.819 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | B - Etudiants | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... | | | 5.819 |
| 11.030 (11.00) | 08.20 | Salaires des ouvriers occupés à titre permanent | 32.008 | 30.264 | 38.097 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... | | | 31.798 |
| | | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... | | | 1.794 |
| | | 3) Charges sociales patronales..... | | | 4.505 |
| | | Total..... | | | 38.097 |
| 11.130 (11.12) | 08.20 | Indemnités pour services extraordinaires | 6.873 | 7.158 | 7.733 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 5) Prestations individuelles..... | | | 7.733 |

02.5 - Centre national de l'audiovisuel

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 12.000 (12.15) | 08.20 | Stages de formation et d'animation: indemnités pour services de tiers, dépenses diverses | 2.793 | 1.980 | - |
| 12.010 (12.13) | 08.20 | Frais de route et de séjour, frais de déménagement | 5.735 | 9.000 | 8.000 |
| 12.011 (12.13) | 08.20 | Frais de déplacement et d'hébergement des collaborateurs externes du CNA | 1.246 | 3.051 | 3.100 |
| 12.020 (12.14) | 08.20 | Frais d'exploitation des véhicules automoteurs | 7.317 | 5.774 | 6.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Assurances..... | 1.600 | | |
| | | 2) Carburants et lubrifiants..... | 3.000 | | |
| | | 3) Réparation et entretien..... | 1.400 | | |
| | | <i>Total.....</i> | <i>6.000</i> | | |
| 12.030 (12.16) | 08.20 | Fourniture de vêtements de travail et de protection | 767 | 800 | 550 |
| 12.040 (12.12) | 08.20 | Frais de bureau | 10.302 | 10.750 | 10.750 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Articles et matériel de bureau..... | 8.729 | | |
| | | 3) Location et entretien des machines de bureau.... | 1.100 | | |
| | | 5) Frais d'impression et de reliure..... | 921 | | |
| | | <i>Total.....</i> | <i>10.750</i> | | |
| 12.050 (12.12) | 08.20 | Achat de biens et de services postaux et de télécommunications | 21.719 | 28.000 | 28.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Frais postaux..... | 10.000 | | |
| | | 2) Frais téléphoniques..... | 10.200 | | |
| | | 4) Téléx et téléfax..... | 500 | | |
| | | 7) Réseau radio..... | 300 | | |
| | | 9) Divers..... | 7.000 | | |
| | | <i>Total.....</i> | <i>28.000</i> | | |
| 12.060 (12.12) | 08.20 | Entretien des installations de télécommunications | 250 | 250 | 2.800 |
| 12.080 (12.11) | 08.20 | Bâtiments: exploitation et entretien | 26.819 | 27.542 | 27.500 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Nettoyage..... | 1.650 | | |
| | | 2) Eau, électricité, taxes..... | 16.000 | | |
| | | 3) Chauffage..... | 3.650 | | |
| | | 4) Réparations et entretien..... | 3.000 | | |
| | | 9) Divers..... | 3.200 | | |
| | | <i>Total.....</i> | <i>27.500</i> | | |

02.5 - Centre national de l'audiovisuel

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 12.100 (12.11) | 08.20 | Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés à des secteurs autres que le secteur des administrations publiques. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 44.613 | 42.128 | 42.896 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Loyers..... 32.896 | | | |
| | | 2) Charges locatives accessoires..... 10.000 | | | |
| | | <u>Total..... 42.896</u> | | | |
| 12.130 (12.16) | 08.20 | Frais de publication, dépenses diverses | 21.864 | 68.840 | 108.000 |
| 12.140 (12.16) | 08.20 | Frais de publicité, de sensibilisation et d'information, dépenses diverses | 37.785 | 24.000 | 20.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Brochures et dépliant..... 20.000 | | | |
| 12.141 (12.16) | 08.20 | Organisation d'expositions photographiques | 977 | 1.500 | - |
| 12.142 (12.16) | 08.20 | Frais d'édition de documents audiovisuels, dépenses diverses | 21.842 | 60.000 | 60.960 |
| 12.170 (12.30) | 08.20 | Acquisition et entretien de petit outillage et d'équipements spéciaux de faible valeur | 6.990 | 10.000 | 30.000 |
| 12.190 (12.30) | 08.20 | Colloques, séminaires, stages et journées d'études: frais d'organisation et de participation | 4.137 | 7.500 | 8.000 |
| 12.300 (12.30) | 08.20 | Matériel audiovisuel: frais d'acquisition, de restauration et dépenses connexes | 65.241 | 85.000 | 65.000 |
| 12.310 (12.30) | 08.20 | Frais en rapport avec la nouvelle médiathèque, dépenses diverses | 16.569 | 20.000 | 43.000 |
| 12.320 (12.30) | 08.20 | Archivage du patrimoine audiovisuel: frais de copiage et de restauration, dépenses diverses | 247.913 | 312.500 | 285.000 |
| 12.321 (12.30) | 08.20 | Archivage du patrimoine de la CLT-UFA | 179.013 | 179.360 | 179.360 |
| 12.330 (12.30) | 08.20 | Frais de productions audiovisuelles; indemnités aux collaborateurs; dépenses diverses. (Sans distinction d'exercice) | 343.214 | 265.000 | 212.000 |
| 12.333 (12.30) | 08.20 | Frais de réalisation du projet d'exposition "Yves Dorme", dépenses diverses | - | - | 90.000 |
| 12.340 (12.30) | 08.20 | Acquisition de droits d'auteur; dépenses diverses | 4.333 | 18.500 | 8.000 |
| 12.350 (12.30) | 08.20 | Service technique et technologique commun: frais de fonctionnement, d'entretien et de réparation, dépenses diverses | 13.209 | 30.000 | 32.500 |

02.5 - Centre national de l'audiovisuel

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 12.351 (12.30) | 08.20 | Aide à la recherche et à la création photographique; frais de fonctionnement de la commission internationale d'attribution des bourses, organisation d'expositions, dépenses diverses | 8.542 | 30.000 | - |
| 12.352 (12.30) | 08.20 | Recherche documentaire et historique, dépenses diverses. (Sans distinction d'exercice) | 291 | 1.000 | 1.000 |
| 12.353 (12.30) | 08.20 | Programme de distribution "Films made in Luxembourg": dépenses diverses. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 93.843 | 153.634 | 180.000 |
| 12.355 (12.30) | 08.20 | Promotion audiovisuelle des activités culturelles et ar- tistiques au Grand-Duché; frais de production, dépenses diverses. (Sans distinction d'exercice) | 19.904 | 18.000 | 36.000 |
| 12.360 (33.00) | 08.20 | Digitalisation du patrimoine film et vidéo: dépenses di- verses. (Crédit non susceptible de transfert à d'autres articles)..... | 1.684.907 | 1.280.460 | 1.280.460 |
| 12.361 (33.00) | 08.20 | Mise en place d'un système informatique intégré | - | 150.000 | 50.000 |
| 33.000 (33.00) | 08.10 | Exposition photographique "The Family of Man" à Cler- vaux: participation de l'Etat aux frais de gestion et d'animation de l'exposition. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 22.500 | 25.000 | 25.000 |
| 33.001 (33.00) | 08.10 | Promotion des oeuvres cinématographiques luxembourgeoi- ses à l'étranger | 41.148 | 50.000 | 50.000 |
| 33.002 (33.00) | 08.20 | La mémoire vivante: "Témoignages filmés de survivants des camps de concentrations nazis": frais de production, dépenses diverses. (Sans distinction d'exercice) | 58.512 | - | - |
| 34.070 (34.50) | 08.10 | Aide à la recherche et à la création photographique; subsides aux artistes | 37.180 | - | - |
| 35.060 (35.00) | 08.20 | Cotisations à des organismes internationaux. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 3.694 | 4.000 | 4.000 |
| | | <u>Restants d'exercices antérieurs</u> | | | |
| 33.500 (33.00) | 08.10 | Exposition photographique "The Family of Man" à Cler- vaux: participation de l'Etat aux frais de gestion et d'animation de l'exposition | - | - | 2.500 |
| | | Total de la section 02.5..... | 3.950.927 | 3.849.964 | 3.996.560 |

02.6 - Musée national d'histoire naturelle

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|---|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| Section 02.6 Musée national d'histoire naturelle | | | | | |
| 11.000 (11.00) | 08.10 | Traitements des fonctionnaires | 1.356.502 | 1.554.069 | 1.707.602 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... | 1.606.198 | | |
| | | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... | 4.133 | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... | 63.503 | | |
| | | 4) Allocations de repas..... | 33.768 | | |
| | | <i>Total</i> | 1.707.602 | | |
| 11.010 (11.00) | 08.10 | Indemnités des employés occupés à titre permanent | 1.394.938 | 1.550.326 | 1.651.126 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... | 1.423.048 | | |
| | | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... | 2.446 | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... | 191.160 | | |
| | | 4) Allocations de repas..... | 34.472 | | |
| | | <i>Total</i> | 1.651.126 | | |
| 11.020 (11.00) | 08.10 | Indemnités des employés occupés à titre temporaire | 133.479 | 45.000 | 44.224 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | <i>B - Etudiants</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... | 44.224 | | |
| 11.030 (11.00) | 08.10 | Salaires des ouvriers occupés à titre permanent | 309.629 | 308.232 | 328.256 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... | 272.381 | | |
| | | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... | 15.020 | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... | 40.855 | | |
| | | <i>Total</i> | 328.256 | | |
| 11.100 (11.40) | 08.10 | Indemnités d'habillement | 2.510 | 2.515 | - |
| 11.130 (11.12) | 08.10 | Indemnités pour services extraordinaires | 23.681 | 29.229 | - |
| 12.250 (12.00) | 08.10 08.20 | Dotation dans l'intérêt du fonctionnement du musée na- tional d'histoire naturelle. (Crédit non limitatif)..... | 2.165.000 | 2.165.000 | 2.065.000 |

02.6 - Musée national d'histoire naturelle

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 33.002 (33.00) | 08.10 | Convention avec la fondation "Centre Européen de Géodynamique et de Séismologie" | 205.000 | 205.000 | 220.000 |
| 33.010 (33.00) | 08.10 | Subsides aux associations partenaires du Musée national d'histoire naturelle | 15.000 | 15.000 | 15.500 |
| 34.070 (34.50) | 08.10 | Subsides à caractère bénévole aux collaborateurs scientifiques du Centre de Recherche Scientifique | 24.500 | 25.000 | 30.000 |
| | | <u>Restants d'exercices antérieurs</u> | | | |
| 11.630 (11.12) | 08.10 | Indemnités pour services extraordinaires | 7.093 | - | - |
| 33.502 (33.00) | 08.10 | Convention avec la fondation "Centre Européen de Géodynamique et de Séismologie" | - | 47.100 | - |
| | | Total de la section 02.6..... | 5.637.332 | 5.946.471 | 6.061.708 |
| | | Section 02.7 Centre national de littérature | | | |
| 11.000 (11.00) | 01.34 | Traitements des fonctionnaires | - | 116.523 | 123.874 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 116.124 | | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... 4.936 | | | |
| | | 4) Allocation de repas..... 2.814 | | | |
| | | Total..... 123.874 | | | |
| 11.010 (11.10) | 01.34 | Indemnités des employés occupés à titre permanent | 52.282 | 52.756 | 54.799 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 47.698 | | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... 6.397 | | | |
| | | 4) Allocation de repas..... 704 | | | |
| | | Total..... 54.799 | | | |
| 11.020 (11.00) | 01.34 | Indemnités des employés occupés à titre temporaire | 3.185 | 4.509 | 4.651 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | B - Etudiants | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 4.651 | | | |
| 11.030 (11.00) | 01.34 | Salaires des ouvriers occupés à titre permanent | 61.935 | 68.832 | 65.660 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 55.205 | | | |

02.7 - Centre national de littérature

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... 2.690 3) Charges sociales patronales..... 7.765 Total..... 65.660 | | | |
| 11.100 (11.40) | 01.34 | Indemnités d'habillement | 279 | 280 | 280 |
| 12.010 (12.13) | 01.34 | Frais de route et de séjour | 824 | 943 | 1.100 |
| 12.020 (12.14) | 01.34 | Frais d'exploitation des véhicules automoteurs | 655 | 2.280 | 2.280 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Assurances..... 1.108 | | | |
| | | 2) Carburants et lubrifiants..... 672 | | | |
| | | 3) Réparation et entretien..... 500 | | | |
| | | Total..... 2.280 | | | |
| 12.040 (12.12) | 01.34 | Frais de bureau | 8.748 | 11.000 | 11.000 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Articles et matériel de bureau..... 1.300 | | | |
| | | 2) Location et entretien des machines à photoco- pier..... 1.200 | | | |
| | | 4) Consommables bureautiques..... 500 | | | |
| | | 5) Frais d'impression et de reliure..... 8.000 | | | |
| | | Total..... 11.000 | | | |
| 12.050 (12.12) | 01.34 | Achat de biens et de services postaux et de télécommuni- cations | 9.193 | 8.200 | 9.200 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Frais postaux..... 6.480 | | | |
| | | 2) Frais téléphoniques..... 2.700 | | | |
| | | 4) Téléx et téléfax..... 20 | | | |
| | | Total..... 9.200 | | | |
| 12.080 (12.11) | 01.34 | Bâtiments: exploitation et entretien | 21.032 | 24.000 | 24.000 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Nettoyage..... 4.500 | | | |
| | | 2) Eau, gaz, électricité, taxes..... 17.000 | | | |
| | | 4) Réparations et entretien..... 2.500 | | | |
| | | Total..... 24.000 | | | |
| 12.130 (12.16) | 01.34 | Frais de publication. (Sans distinction d'exercice) | 22.762 | 33.750 | 33.750 |

02.7 - Centre national de littérature

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|-------------------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 12.140 (12.16) | 01.34 08.00 08.10 | Frais de publicité, de sensibilisation et d'information | 10.309 | 24.000 | 24.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Brochures et dépliants..... 2.000 | | | |
| | | 4) Expositions..... 15.100 | | | |
| | | 9) Soirées littéraires d'animation..... 6.900 | | | |
| | | <u>Total..... 24.000</u> | | | |
| 12.190 (12.30) | 01.34 08.00 | Colloques, séminaires, stages et journées d'études: frais d'organisation et de participation | 12.910 | 13.000 | 13.500 |
| 12.300 (12.30) | 01.34 08.00 | Frais de fonctionnement des services techniques et du service éducatif, dépenses diverses | 13.357 | 9.500 | 9.500 |
| 12.310 (12.30) | 01.34 | Frais d'alimentation de la bibliothèque | 30.896 | 30.000 | 30.000 |
| 35.060 (35.00) | 01.34 08.00 | Cotisations à des organismes internationaux. (Sans distinction d'exercice) | 666 | 820 | 820 |
| | | Total de la section 02.7..... | 249.033 | 400.393 | 408.414 |
| | | Section 02.8 Commissariat à l'enseignement musical | | | |
| 11.130 (11.12) | 08.00 | Indemnités pour services extraordinaires. (Sans distinction d'exercice) | 5.181 | 7.685 | 5.800 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Jetons de présence..... 5.800 | | | |
| 12.000 (12.15) | 08.00 | Indemnités pour services de tiers. (Sans distinction d'exercice) | 26.334 | 38.114 | 30.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Jetons de présence..... 30.000 | | | |
| 12.001 (12.15) | 08.00 | Formation continue des enseignants: indemnités pour ser- vices de tiers | 3.090 | 4.000 | 4.000 |
| 12.010 (12.13) | 08.00 | Frais de route et de séjour, frais de déménagement | 1.861 | 2.500 | 2.500 |
| 12.040 (12.12) | 08.00 | Frais de bureau | 3.010 | 4.560 | 4.560 |
| 12.050 (12.12) | 08.00 | Achat de biens et de services de télécommunications | - | 1.000 | 500 |
| 12.070 (12.12) | 08.00 | Entretien des équipements informatiques | - | 1.000 | 1.000 |

02.8 - Commissariat à l'enseignement musical

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 12.080 (12.11) | 01.34 | Bâtiments: exploitation et entretien | - | 1.000 | 5.000 |
| 12.140 (12.16) | 08.00 | Frais de publicité, de sensibilisation et d'information | - | 2.000 | 500 |
| 12.190 (12.30) | 08.00 | Colloques, séminaires, stages et journées d'études: frais d'organisation et de participation | 6.839 | 12.395 | 12.395 |
| 33.010 (33.00) | 08.00 | Concours national de composition: subsides | - | 6.000 | - |
| 35.060 (35.00) | 08.00 01.34 | Cotisations à des organismes internationaux. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 1.200 | 1.450 | 1.250 |
| 43.000 (43.22) | 08.00 | Participation de l'Etat dans le financement de l'en- seignement musical | 6.540.000 | 6.836.000 | 7.367.000 |
| | | <u>Restants d'exercices antérieurs</u> | | | |
| 11.630 (11.12) | 08.00 | Indemnités pour services extraordinaires | 149 | - | - |
| 12.540 (12.12) | 08.00 | Frais de bureau | - | 100 | - |
| | | Total de la section 02.8..... | 6.587.664 | 6.917.804 | 7.434.505 |
| | | Section 03.0 Enseignement supérieur.- Dépenses générales | | | |
| 11.020 (11.10) | 04.40 | Indemnités des employés occupés à titre temporaire | - | 9.855 | 9.303 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | <i>B - Etudiants</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... | | | 9.303 |
| 11.130 (11.12) | 04.10 | Indemnités pour services extraordinaires. (Crédit non limitatif)..... | 309.883 | 375.000 | 375.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Jetons de présence..... | | | 2.913 |
| | | 2) Cours et examens..... | | | 372.087 |
| | | Total..... | | | 375.000 |
| 11.131 (11.12) | 04.44 | Etudes supérieures dirigées du soir: indemnités des pro- fesseurs chargés de cours et autres indemnités. (Crédit non limitatif)..... | 29.032 | 50.000 | 45.654 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 2) Cours et examens..... | | | 45.654 |

03.0 - Dépenses générales

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 12.000 (12.15) | 04.10 | Indemnités pour services de tiers. (Crédit non limitatif)..... | 194.715 | 128.838 | 126.868 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Jetons de présence..... | | | 5.106 |
| | | 2) Cours et examens..... | | | 121.762 |
| | | Total..... | | | 126.868 |
| 12.001 (12.15) | 04.44 | Etudes supérieures dirigées du soir: indemnités pour services de tiers. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | - | 124 | 124 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 2) Cours et examens..... | | | 124 |
| 12.010 (12.13) | 04.00 | Frais de route et de séjour, frais de déménagement | 8.281 | 11.000 | 11.000 |
| 12.012 (12.13) | 04.00 | Frais de route et de séjour à l'étranger | 44.824 | 47.250 | 47.250 |
| 12.040 (12.12) | 04.10 | Centre de documentation et d'information sur l'enseigne- ment supérieur | 9.666 | 12.600 | 12.600 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 6) Documentation et bibliothèque..... | | | 12.600 |
| 12.041 (12.12) | 04.10 | Frais de bureau | 5.981 | 6.000 | 9.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Articles et matériel de bureau..... | | | 9.000 |
| 12.050 (12.12) | 04.60 | Achat de biens et de services auprès de l'entreprise des postes et télécommunications pour les besoins du CEDIES | - | - | 35.000 |
| 12.070 (12.12) | 04.60 | Location et entretien des équipements informatiques | 5.413 | 7.500 | 10.565 |
| 12.080 (12.11) | 04.00 | Bâtiments: exploitation et entretien | 22.633 | 59.740 | 32.857 |
| 12.120 (12.30) | 04.60 | Maintenance et développement du système informatique pour la gestion de l'aide financière pour études supé- rieures: frais divers | 19.480 | 48.000 | 48.000 |
| 12.121 (12.30) | 04.00 | Frais d'experts et d'études | 48.364 | 67.500 | 69.552 |
| 12.122 (12.30) | 04.00 | Cellule de recherches sur la résolution de conflits: frais d'experts et d'études | 7.659 | 65.742 | 65.742 |
| 12.130 (12.16) | 04.00 | Frais de publication; frais d'impression; dépenses di- verses | 92.994 | 81.200 | 93.000 |
| 12.140 (12.16) | 04.10 | Frais de publicité, de sensibilisation et d'information | 12.530 | 16.000 | 16.000 |

03.0 - Dépenses générales

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 12.142 (12.16) | 04.10 | Frais d'organisation de la foire des études et de la formation | 301.453 | 223.104 | 295.000 |
| 12.221 (12.30) | 04.43 | Mise en place de nouvelles structures dans le cadre de l'enseignement supérieur. (Crédit non limitatif)..... | 471.144 | 594.962 | 253.800 |
| 12.300 (12.30) | 04.43 | Frais de fonctionnement des nouvelles structures de l'enseignement supérieur. (Crédit non limitatif)..... | 1.935.984 | 2.371.316 | 500.000 |
| 12.301 (12.30) | 04.10 | Commissions consultatives: frais divers | 2.285 | 7.000 | 3.500 |
| 12.303 (12.30) | 04.00 | Organisation des journées nationales d'éthique et de séminaires dans le cadre de la recherche sur la résolution de conflits: dépenses diverses | 3.453 | 4.500 | 4.500 |
| 33.000 (33.00) | 04.10 | Convention avec l'a.s.b.l. "Wunnraum fir Studenten" | 206.268 | 276.517 | - |
| 33.001 (33.00) | 04.00 | Participation aux frais de fonctionnement de la fondation RESTENA gérant la gestion du réseau téléinformatique de l'enseignement supérieur et de la recherche | 1.011.675 | 993.700 | 955.899 |
| 33.010 (33.00) | 04.00 | Subsides aux associations estudiantines | 12.200 | 13.950 | 13.950 |
| 34.010 (34.30) | 04.42 | Bourses pour études supérieures en faveur d'étudiants nécessitant ne remplissant pas les conditions d'études prévues à l'article 2 de la loi du 22.6.2000 concernant l'aide financière de l'Etat pour études supérieures et de cas sociaux | 255.844 | 284.235 | 284.235 |
| 34.060 (34.40) | 04.42 | Bourses pour études à l'institut universitaire européen de Florence et aux Collèges d'Europe de Bruges et de Nantolin | 73.579 | 83.496 | 88.000 |
| 34.062 (34.40) | 04.42 | Aide financière de l'Etat pour études supérieures: subventions d'intérêt (loi du 22 juin 2000). (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 2.637.278 | 3.500.000 | 2.750.000 |
| 34.063 (34.40) | 04.42 | Aide financière de l'Etat pour études supérieures: bourses d'études (loi du 22 juin 2000). (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 6.359.500 | 7.575.000 | 8.290.000 |
| 34.064 (34.40) | 04.42 | Aide financière de l'Etat pour études supérieures: primes d'encouragement (loi du 22 juin 2000). (Crédit non limitatif)..... | 3.769.000 | 4.204.000 | 4.204.000 |
| 35.010 (35.20) | 04.00 | Contributions et cotisations à des organismes du secteur public de pays membres de l'Union Européenne. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 306.636 | 269.814 | 269.708 |
| 35.040 (35.50) | 04.00 | Contributions et cotisations à des organismes du secteur public de pays non membres de l'Union Européenne. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 24.592 | 24.592 | 24.592 |
| 35.060 (35.00) | 04.10 | Frais de location de chambres d'étudiants universitaires et frais accessoires | 10.960 | 35.164 | 35.164 |

03.0 - Dépenses générales

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 44.000 (44.00) | 04.43 | Participation de l'Etat aux frais de loyer de la Miami University. - John E. Dolibois European Center | 176.822 | 176.822 | 176.822 |
| 44.001 (44.00) | 04.43 | Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement de l'Institut universitaire international | 457.150 | 535.450 | 605.000 |
| 44.002 (44.00) | 04.40 | Participation de l'Etat aux frais de loyer de l'institut "Training of European Statisticians" | 93.708 | 98.325 | - |
| 44.003 (44.00) | 04.42 | Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement de la Fondation Biermans-Lapôtre à Paris | 61.895 | 61.895 | 62.500 |
| 44.004 (44.00) | 04.44 | Participation de l'Etat à la Charte universitaire de la Grande Région | 70.147 | 147.730 | 42.333 |
| | | <u>Restants d'exercices antérieurs</u> | | | |
| 11.630 (11.12) | 04.10 | Indemnités pour services extraordinaires | - | 1.924 | - |
| 11.631 (11.12) | 04.44 | Etudes supérieures dirigées du soir: indemnités des professeurs chargés de cours et autres indemnités | - | 6.235 | 16.554 |
| 12.500 (12.15) | 04.10 | Indemnités pour services de tiers | - | 17.387 | 1.566 |
| 12.503 (12.15) | 04.00 08.50 | Commission consultative nationale d'éthique: dépenses diverses | 521 | - | - |
| 12.510 (12.13) | 04.00 | Frais de route et de séjour, frais de déménagement | 380 | 2.145 | 447 |
| 12.512 (12.13) | 04.00 | Frais de route et de séjour à l'étranger | 20.595 | 4.015 | - |
| 12.550 (12.12) | 04.60 | Achat de biens et de services auprès de l'entreprise des postes et télécommunications pour les besoins du CEDIES | - | - | 22.856 |
| 12.620 (12.30) | 04.00 | Maintenance et développement du système informatique pour la gestion de l'aide financière pour études supérieures: frais divers | - | 27.765 | - |
| 12.630 (12.16) | 04.00 | Frais de publication; frais d'impression; dépenses diverses | - | - | 51.108 |
| 12.641 (12.16) | 04.10 | Frais de transport des élèves aux séances d'information scolaire | 128 | - | - |
| 12.642 (12.16) | 04.10 | Frais d'organisation de la foire des études et de la formation | - | - | 22.648 |

03.0 - Dépenses générales

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|---|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 44.503 (44.00) | 04.42 | Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement de la Fondation Biermans-Lapôtre à Paris | - | - | 12.195 |
| | | Total de la section 03.0..... | 19.074.652 | 22.527.392 | 19.993.892 |
| Section 03.5 Recherche scientifique et recherche appliquée | | | | | |
| 11.010 (11.00) | 04.60 | Indemnités des employés occupés à titre permanent | 364.870 | 420.303 | 438.233 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... | 392.609 | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... | 37.704 | | |
| | | 4) Allocations de repas..... | 7.920 | | |
| | | Total..... | 438.233 | | |
| 11.020 (11.00) | 04.60 | Indemnités des employés occupés à titre temporaire | 54.859 | 100 | 100 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... | 100 | | |
| 11.130 (11.12) | 04.60 | Indemnités pour services extraordinaires | 9.473 | 30.500 | 24.560 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Jetons de présence..... | 14.080 | | |
| | | 5) Prestations individuelles..... | 10.180 | | |
| | | 9) Divers..... | 300 | | |
| | | Total..... | 24.560 | | |
| 12.010 (12.13) | 04.60 | Frais de route et de séjour, frais de déménagement | 332 | 550 | 550 |
| 12.012 (12.13) | 04.60 | Frais de route et de séjour à l'étranger | 39.447 | 24.500 | 40.000 |
| 12.040 (12.12) | 04.60 | Frais de bureau | 6.449 | 4.000 | 6.500 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Articles et matériel de bureau..... | 660 | | |
| | | 2) Location et entretien des machines à photocopier..... | 660 | | |
| | | 3) Location et entretien des autres machines de bureau..... | 239 | | |
| | | 4) Consommables bureautiques..... | 1.323 | | |
| | | 5) Frais d'impression et de reliure..... | 1.118 | | |
| | | 6) Documentation et bibliothèque..... | 2.500 | | |
| | | Total..... | 6.500 | | |

03.5 - Recherche scientifique et recherche appliquée

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 12.100 (12.11) | 01.34 | Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés à des secteurs autres que le secteur des administrations publiques. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | - | 124.701 | 124.701 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Loyers..... 124.701 | | | |
| 12.120 (12.30) | 04.60 | Frais d'experts et d'études. (Sans distinction d'exercice) | 88.278 | 155.200 | 155.200 |
| 12.130 (12.16) | 04.60 | Frais de publication. (Crédit non susceptible de transfert à d'autres articles)..... | 2.814 | 5.000 | 5.000 |
| 12.140 (12.16) | 04.60 | Frais de publicité, de sensibilisation et d'information | 821 | 12.395 | 10.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Brochures et dépliants..... 10.000 | | | |
| 12.190 (12.30) | 04.60 | Colloques, séminaires, stages et journées d'études: frais d'organisation et de participation | 5.248 | 7.500 | 7.500 |
| 12.191 (12.30) | 04.60 | Participation aux frais d'organisation de conférences scientifiques internationales | 2.987 | 500 | 500 |
| 12.300 (12.30) | 04.60 | Frais de gestion dans l'intérêt de la participation nationale à des programmes d'organisations internationales | 2.727 | 500 | 500 |
| 33.000 (33.00) | 04.60 | Contributions financières à divers centres de recherche publics dans l'intérêt de l'exécution de missions déterminées ayant fait l'objet d'une convention. (Sans distinction d'exercice) | 4.150.000 | 4.300.000 | 8.193.457 |
| 33.001 (33.00) | 04.60 | Contributions financières à divers centres de recherche publics dans l'intérêt de la mise en oeuvre d'actions nationales dans le cadre des activités communautaires ayant trait aux fonds structurels. (Sans distinction d'exercice) | 1.773.002 | 2.480.000 | - |
| 33.002 (33.00) | 04.60 | Contribution financière de l'Etat dans l'intérêt de la mise en oeuvre du projet "Technoport Schlassgoart". (Sans distinction d'exercice) | 785.000 | 785.000 | - |
| 33.003 (33.00) | 04.60 | Contributions financières à divers centres de recherche publics dans l'intérêt de la mise en oeuvre de projets de recherche dans le cadre de programmes de coopération scientifique et technologique au niveau communautaire, international ou bilatéral. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 375.154 | 1.030.000 | 2.579.519 |
| 33.004 (33.00) | 04.60 | Contributions à divers centres de recherche publics dans l'intérêt de la mise en oeuvre de programmes de formation spécialisée | 255.083 | 330.000 | - |
| 33.010 (33.00) | 04.60 | Subsides à divers instituts, centres et associations pour activités dans l'intérêt de la recherche et du développement technologique | 8.180 | 8.180 | 8.180 |

03.5 - Recherche scientifique et recherche appliquée

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|--|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 33.011 (33.00) | 04.60 | Contributions financières dans l'intérêt des centres de recherche publics. (Crédit non limitatif)..... | 11.369.239 | 11.500.000 | 13.800.000 |
| 33.012 (33.00) | 04.60 | Dotation au Fonds National de la Recherche. (Crédit non limitatif)..... | 7.833.900 | 11.165.000 | 13.090.000 |
| 33.014 (33.00) | 04.60 01.40 | Dotation au Centre Virtuel de la Connaissance sur l'Europe | 1.900.000 | 1.995.000 | 2.145.000 |
| 33.015 (33.00) | 04.60 | Mesures dans l'intérêt de la promotion de la recherche, du développement technologique et du transfert de technologie, notamment participation aux frais de fonctionnement d'organismes luxembourgeois ou étrangers, études, expertises et mesures directes | 49.578 | 52.000 | 69.750 |
| 33.016 (33.00) | 04.60 | Participation de l'Etat au programme de recherche et de développement entrepris par le centre d'études de populations, de pauvreté et de politique socio-économique. (Crédit non limitatif)..... | 4.500.000 | 4.570.000 | 4.920.000 |
| 34.060 (34.40) | 04.60 | Bourses de formation-recherche. (Sans distinction d'exercice) | 1.565.081 | 3.100.000 | 3.300.000 |
| 34.070 (34.50) | 04.60 | Subsides à des particuliers pour activités dans l'intérêt de la recherche et du développement technologique | 1.000 | 1.735 | 1.735 |
| 35.020 (35.30) | 04.60 | Contributions à des projets et programmes de recherche internationaux et cotisations à des organismes internationaux. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 2.449.000 | 3.497.546 | 4.695.156 |
| Total de la section 03.5..... | | | 37.592.522 | 45.600.210 | 53.616.141 |
| Section 03.6 Université du Luxembourg | | | | | |
| 11.000 (11.00) | 04.60 | Traitements des fonctionnaires | 3.600.670 | 3.776.054 | 3.330.374 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... | 3.176.893 | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... | 108.457 | | |
| | | 4) Allocations de repas..... | 45.024 | | |
| | | <i>Total.....</i> | 3.330.374 | | |
| 11.010 (11.00) | 04.60 | Indemnités des employés occupés à titre permanent | 1.288.057 | 1.354.537 | 815.297 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... | 702.142 | | |

03.6 - Université du Luxembourg

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | 3) Charges sociales patronales..... 94.160 | | | |
| | | 4) Allocations de repas..... 18.995 | | | |
| | | Total..... 815.297 | | | |
| 11.020 (11.00) | 04.60 | Indemnités des employés occupés à titre temporaire | 31.465 | 237 | 100 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 100 | | | |
| 11.030 (11.00) | 04.60 | Salaires des ouvriers occupés à titre permanent | 779.686 | 907.472 | 817.421 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 690.813 | | | |
| | | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... 29.952 | | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... 96.656 | | | |
| | | Total..... 817.421 | | | |
| 11.040 (11.00) | 04.60 | Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire | - | 200 | 100 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 100 | | | |
| 11.131 (11.12) | 04.43 | Leçons supplémentaires et leçons de remplacement: indem- nités pour services extraordinaires. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 263.582 | 448.868 | 100 |
| 33.010 (33.00) | 04.43 04.44 | Contribution financière dans l'intérêt de l'établis- sement public "Université du Luxembourg". (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 19.041.472 | 20.391.507 | 31.238.340 |
| | | Total de la section 03.6..... | 25.004.932 | 26.878.875 | 36.201.732 |
| | | Total du département 02/03..... | 143.024.692 | 160.651.188 | 185.356.615 |

*Tableau récapitulatif:***Regroupement comptable des dépenses du ministère de la Culture, de l'Enseignement Supérieur
et de la Recherche**

| Code | Classes de comptes | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget | 2005 Crédits |
|-------|--|------------------------------|----------------|-----------------|
| 11 | Salaires et charges sociales | 19.371.290 | 21.039.691 | 20.294.856 |
| 12 | Achat de biens non durables et de services | 16.408.747 | 17.654.467 | 16.368.516 |
| 33 | Transferts de revenus aux administrations privées | 79.163.116 | 88.101.713 | 112.675.783 |
| 34 | Transferts de revenus aux ménages | 15.997.993 | 20.034.066 | 20.258.070 |
| 35 | Transferts de revenus à l'étranger | 3.289.086 | 4.328.256 | 5.539.010 |
| 43 | Transferts de revenus aux administrations de sécurité sociale | 7.934.738 | 8.472.773 | 9.321.530 |
| 44 | Transferts de revenus à l'enseignement non universitaire spécial/libre | 859.722 | 1.020.222 | 898.850 |
| Total | | 143.024.692 | 160.651.188 | 185.356.615 |

04.0 - Dépenses générales

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|--|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 04 - MINISTERE DES FINANCES | | | | | |
| Section 04.0 Dépenses générales | | | | | |
| 11.090 (11.12) | 01.23 | Indemnités de poste et de logement d'agents détachés à l'étranger. (Crédit non limitatif)..... | 43.222 | 41.220 | 38.600 |
| 11.300 (11.12) | 03.20 | Attribution aux fonctionnaires et agents de la police générale, spéciale et locale d'une partie du produit des amendes et des confiscations en matière répressive. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 977.981 | 500.000 | 425.200 |
| 12.012 (12.13) | 01.20 | Frais de route et de séjour à l'étranger | 363.643 | 450.000 | 450.000 |
| 12.120 (12.30) | 01.20 | Fiscalité: études comparatives sur le plan européen | 24.976 | 50.000 | 75.000 |
| 12.190 (12.30) | 13.90 | Frais de formation du personnel | 389 | 7.000 | 5.000 |
| 12.300 (12.30) | 01.43 | Institutions financières internationales: dépenses en relation avec la participation du Grand-Duché aux assemblées annuelles. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 14.037 | - | - |
| 12.310 (12.30) | 01.20 | Frais d'abonnement à un service de données financières internationales et frais d'abonnement à des banques de données internationales | 12.002 | 15.500 | 15.500 |
| 33.010 (33.00) | 06.30 | Versement du produit net des suppléments perçus sur les émissions de timbres à surtaxe et sur les télégrammes postaux à l'oeuvre nationale de secours Grande-Duchesse Charlotte. (Crédit non limitatif)..... | 28.008 | 50.000 | 40.000 |
| 33.012 (33.00) | 08.30 | Subsides pour les activités sociales et culturelles des associations de fonctionnaires | 43.000 | 43.000 | 32.000 |
| 33.013 (33.00) | 01.22 | Subside à allouer au Musée des Douanes et Accises | 2.500 | 2.500 | 2.500 |
| 33.014 (33.00) | 08.30 | Subsides à allouer à la "Douane's Musek" | 5.000 | 5.000 | 5.000 |
| 35.030 (35.40) | 01.43 | Contributions à des organisations internationales. (Crédit non limitatif)..... | 8.980 | 9.250 | 9.250 |
| 43.010 (43.21) | 13.20 | Attribution aux communes d'une partie du produit des amendes et des confiscations en matière répressive. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 425.136 | 500.000 | 425.200 |

04.0 - Dépenses générales

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | <u>Restants d'exercices antérieurs</u> | | | |
| 12.512 (12.13) | 01.20 | Frais de route et de séjour à l'étranger | - | 2.294 | - |
| 33.510 (33.00) | 06.30 | Répartition du produit net des suppléments perçus sur les émissions de timbres à surtaxe et sur les télégrammes postaux | 37.873 | - | - |
| | | Total de la section 04.0..... | 1.986.747 | 1.675.764 | 1.523.250 |
| | | Section 04.1 Contributions directes et métrologie | | | |
| 11.000 (11.00) | 01.22 | Traitements des fonctionnaires | 32.003.140 | 35.307.133 | 36.006.282 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | <i>A - Contributions directes</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... | 30.708.724 | | |
| | | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... | 2.888.845 | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... | 1.281.148 | | |
| | | 4) Allocations de repas..... | 706.146 | | |
| | | <i>B - Métrologie</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... | 394.589 | | |
| | | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... | 3.261 | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... | 16.370 | | |
| | | 4) Allocations de repas..... | 7.199 | | |
| | | <i>Total.....</i> | <u>36.006.282</u> | | |
| 11.010 (11.00) | 01.22 | Indemnités des employés occupés à titre permanent | 2.940.030 | 3.326.088 | 3.489.937 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... | 2.974.832 | | |
| | | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... | 8.153 | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... | 400.020 | | |
| | | 4) Allocations de repas..... | 106.932 | | |
| | | <i>Total.....</i> | <u>3.489.937</u> | | |
| 11.020 (11.00) | 01.22 | Indemnités des employés occupés à titre temporaire | 252.794 | 100 | 100 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... | 100 | | |
| 11.030 (11.00) | 01.22 | Salaires des ouvriers occupés à titre permanent | 817.848 | 875.632 | 889.164 |

04.1 - Contributions directes et métrologie

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 741.946 | | | |
| | | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... 42.079 | | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... 105.139 | | | |
| | | Total..... 889.164 | | | |
| 11.040 (11.00) | 01.22 | Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire | 7.953 | 100 | 100 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 100 | | | |
| 11.100 (11.40) | 01.22 | Indemnités d'habillement | 6.397 | 6.390 | 6.390 |
| 11.110 (11.12) | 01.22 | Indemnités pour pertes de caisse | 1.539 | 1.539 | 1.575 |
| 11.130 (11.12) | 01.22 | Indemnités pour services extraordinaires | 34.526 | 38.295 | 48.043 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 2) Cours et examens..... 38.248 | | | |
| | | 4) Indemnités de remplacement..... 9.200 | | | |
| | | 9) Divers..... 595 | | | |
| | | Total..... 48.043 | | | |
| 12.001 (12.25) | 01.22 | Part de l'Etat dans l'indemnité revenant aux personnes participant au recensement annuel dans l'intérêt de l'assiette des impôts directs | 84.341 | 85.680 | 86.510 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 4) Prestations individuelles..... 86.510 | | | |
| 12.010 (12.13) | 01.22 | Frais de route et de séjour | 70.017 | 72.500 | 72.500 |
| 12.020 (12.14) | 01.22 | Frais d'exploitation des véhicules automoteurs | 26.849 | 35.000 | 35.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Assurances..... 6.800 | | | |
| | | 2) Carburants et lubrifiants..... 12.500 | | | |
| | | 3) Réparations et entretien..... 12.000 | | | |
| | | 9) Divers..... 3.700 | | | |
| | | Total..... 35.000 | | | |
| 12.030 (12.16) | 01.22 | Fourniture de vêtements de travail et de protection pour les agents du service de métrologie | 472 | 500 | 500 |
| 12.040 (12.12) | 01.22 | Frais de bureau | 210.471 | 218.440 | 234.000 |

04.1 - Contributions directes et métrologie

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Articles et matériel de bureau..... | 71.700 | | |
| | | 2) Location et entretien des machines à photocopier..... | 38.000 | | |
| | | 3) Location et entretien des autres machines de bureau..... | 2.000 | | |
| | | 4) Consommables bureautiques..... | 46.800 | | |
| | | 6) Documentation et bibliothèque..... | 55.000 | | |
| | | 9) Divers..... | 20.500 | | |
| | | <i>Total</i> | 234.000 | | |
| 12.050 (12.12) | 01.22 | Achat de biens et de services postaux et de télécommunications. (Sans distinction d'exercice) | 219.140 | 245.200 | 246.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 2) Frais téléphoniques..... | 222.000 | | |
| | | 4) Téléx et Téléfax..... | 14.000 | | |
| | | 9) Divers..... | 10.000 | | |
| | | <i>Total</i> | 246.000 | | |
| 12.055 (12.12) | 01.22 | Achat de biens et de services postaux et de télécommunications. (Crédit non limitatif)..... | 1.182.867 | 1.250.000 | 1.250.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Frais postaux..... | 1.250.000 | | |
| 12.060 (12.12) | 01.22 | Location et entretien des installations de télécommunications | 10.113 | 42.340 | 34.100 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 2) Contrats d'entretien..... | 14.100 | | |
| | | 3) Réparations et pièces de rechange..... | 20.000 | | |
| | | <i>Total</i> | 34.100 | | |
| 12.070 (12.12) | 01.22 | Location et entretien des équipements informatiques | 3.775 | 5.000 | 5.000 |
| 12.080 (12.11) | 01.22 | Bâtiments: exploitation et entretien. (Sans distinction d'exercice) | 256.834 | 305.000 | 307.300 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Nettoyage..... | 58.800 | | |
| | | 2) Eau, gaz, électricité, taxes..... | 165.000 | | |
| | | 3) Chauffage..... | 70.000 | | |
| | | 4) Réparations et entretien..... | 3.000 | | |
| | | 5) Assurances..... | 10.500 | | |
| | | <i>Total</i> | 307.300 | | |
| 12.090 (12.21) | 01.22 | Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés au secteur des administrations publiques. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 2.034.348 | 2.037.039 | 2.050.000 |

04.1 - Contributions directes et métrologie

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Loyers..... 1.975.700 | | | |
| | | 2) Charges locatives accessoires..... 74.300 | | | |
| | | Total..... 2.050.000 | | | |
| 12.100 (12.11) | 01.22 | Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés à des secteurs autres que le secteur des administrations publiques. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 1.226.305 | 1.415.446 | 1.526.695 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Loyers..... 1.521.365 | | | |
| | | 2) Charges locatives accessoires..... 5.330 | | | |
| | | Total..... 1.526.695 | | | |
| 12.110 (12.30) | 01.22 | Frais de contentieux. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 108.812 | 132.000 | 132.000 |
| 12.120 (12.30) | 01.22 | Frais d'experts et d'études. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | - | 6.000 | 6.000 |
| 12.125 (12.30) | 01.22 | Frais d'experts et d'études en matière informatique. (Sans distinction d'exercice) | 702.627 | 900.000 | 1.025.000 |
| 12.190 (12.30) | 01.22 | Cours de formation pour les agents des contributions | 10.080 | 25.000 | 20.000 |
| 12.300 (12.30) | 01.22 | Fiches; imprimés et documents administratifs fiscaux et spéciaux; comptes et pièces comptables; préimprimés de saisie et d'édition pour ordinateur; enveloppes, dossiers, registres et documentation administrative destinés aux contribuables; codes et études fiscaux. (Crédit non limitatif)..... | 355.642 | 350.000 | 350.000 |
| 12.310 (12.30) | 01.22 | Frais de poursuite et d'instance pour le recouvrement des contributions; frais hypothécaires. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 53.929 | 50.000 | 50.000 |
| 12.320 (12.30) | 01.22 | Service de métrologie; acquisition et entretien d'instruments de contrôle; dépenses diverses | 8.491 | 7.350 | 7.550 |
| 12.350 (12.12) | 01.22 01.25 | Frais de banque. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 19.910 | 40.000 | 20.000 |
| 12.360 (12.30) | 01.22 | Frais de surveillance des immeubles. (Sans distinction d'exercice) | - | 210.000 | 210.000 |
| 35.030 (35.40) | 01.22 | Cotisations à des organismes internationaux. (Crédit non limitatif)..... | 1.336 | 13.450 | 1.500 |
| | | Total de la section 04.1..... | 42.650.586 | 47.001.222 | 48.111.246 |

04.2 - Enregistrement et domaines

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|--|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| Section 04.2 Enregistrement et domaines | | | | | |
| 11.000 (11.00) | 01.22 01.25 | Traitements des fonctionnaires | 16.186.558 | 17.765.193 | 18.195.510 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... | 15.779.359 | | |
| | | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... | 1.374.921 | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... | 658.528 | | |
| | | 4) Allocations de repas..... | 382.702 | | |
| | | <i>Total</i> | 18.195.510 | | |
| 11.010 (11.00) | 01.22 01.25 | Indemnités des employés occupés à titre permanent | 1.333.943 | 1.479.139 | 1.535.535 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... | 1.326.355 | | |
| | | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... | 5.707 | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... | 157.042 | | |
| | | 4) Allocations de repas..... | 46.431 | | |
| | | <i>Total</i> | 1.535.535 | | |
| 11.020 (11.00) | 01.22 01.25 | Indemnités des employés occupés à titre temporaire | 139.428 | 10.000 | 10.020 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | B) - Etudiants | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... | 10.020 | | |
| 11.030 (11.00) | 01.22 01.25 | Salaires des ouvriers occupés à titre permanent | 552.846 | 555.919 | 592.503 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... | 495.585 | | |
| | | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... | 26.857 | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... | 70.061 | | |
| | | <i>Total</i> | 592.503 | | |
| 11.040 (11.00) | 01.22 01.25 | Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire | 561 | 100 | 100 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... | 100 | | |
| 11.100 (11.40) | 01.22 01.25 | Indemnités d'habillement | 2.815 | 3.650 | 3.600 |
| 11.110 (11.12) | 01.22 01.25 | Indemnités pour pertes de caisse | 2.850 | 6.325 | 6.350 |

04.2 - Enregistrement et domaines

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 11.130 (11.12) | 01.22 01.25 | Indemnités pour services extraordinaires | 32.604 | 40.050 | 44.100 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 2) Cours et examens..... 25.600 | | | |
| | | 4) Indemnités de remplacement..... 8.300 | | | |
| | | 9) Divers..... 10.200 | | | |
| | | <i>Total</i> 44.100 | | | |
| 11.132 (11.12) | 01.22 | Indemnités de responsabilité des conservateurs des hypo- thèques. (Crédit non limitatif)..... | 158.237 | 155.000 | 160.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 5) Prestations individuelles..... 160.000 | | | |
| 12.000 (12.15) | 01.22 01.25 | Indemnités pour services de tiers | 13.266 | 22.400 | 14.600 |
| 12.010 (12.13) | 01.22 01.25 | Frais de route et de séjour, frais de déménagement | 32.173 | 35.000 | 33.500 |
| 12.020 (12.14) | 01.22 01.25 | Frais d'exploitation des véhicules automoteurs | 3.884 | 6.200 | 7.400 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Assurances..... 2.000 | | | |
| | | 2) Carburants et lubrifiants..... 3.000 | | | |
| | | 3) Réparations et entretien..... 1.600 | | | |
| | | 9) Divers..... 800 | | | |
| | | <i>Total</i> 7.400 | | | |
| 12.030 (12.16) | 01.22 01.25 | Fourniture de vêtements de travail et de protection | - | - | 2.000 |
| 12.040 (12.12) | 01.22 01.25 | Frais de bureau | 133.974 | 140.100 | 156.500 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Articles et matériel de bureau..... 45.500 | | | |
| | | 2) Location et entretien des machines à photoco- pier..... 15.500 | | | |
| | | 3) Location et entretien des autres machines de bureau..... 4.000 | | | |
| | | 4) Consommables bureautiques..... 68.000 | | | |
| | | 6) Documentation et bibliothèque..... 15.500 | | | |
| | | 9) Divers: destruction de documents..... 8.000 | | | |
| | | <i>Total</i> 156.500 | | | |
| 12.050 (12.12) | 01.22 01.25 | Achat de biens et de services postaux et de télécommuni- cations. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 583.663 | 664.000 | 843.400 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Frais postaux..... 705.000 | | | |
| | | 2) Frais téléphoniques..... 134.000 | | | |

04.2 - Enregistrement et domaines

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | 9) Divers..... 4.400 | | | |
| | | Total..... 843.400 | | | |
| 12.060 (12.12) | 01.22 01.25 | Location et entretien des installations de télécommuni- cations | 13.399 | 14.760 | 8.000 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 2) Contrats d'entretien..... 500 | | | |
| | | 3) Réparations et entretien..... 7.500 | | | |
| | | Total..... 8.000 | | | |
| 12.080 (12.11) | 01.22 01.25 | Bâtiments: exploitation et entretien | 122.120 | 162.500 | 130.100 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Nettoyage..... 20.100 | | | |
| | | 2) Eau,électricité, taxes..... 70.000 | | | |
| | | 3) Chauffage..... 40.000 | | | |
| | | Total..... 130.100 | | | |
| 12.090 (12.21) | 01.22 01.25 | Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés au secteur des administrations publiques. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 273.882 | 597.000 | 346.000 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Loyers..... 321.000 | | | |
| | | 2) Charges locatives accessoires..... 25.000 | | | |
| | | Total..... 346.000 | | | |
| 12.100 (12.11) | 01.22 01.25 | Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés à des secteurs autres que le secteur des adminis- trations publiques. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 68.919 | 69.000 | 69.000 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Loyers..... 63.808 | | | |
| | | 2) Charges locatives accessoires..... 5.192 | | | |
| | | Total..... 69.000 | | | |
| 12.125 (12.12) | 01.22 01.25 | Frais d'experts et d'études en matière informatique | - | 12.000 | 18.000 |
| 12.190 (12.30) | 01.22 01.25 | Colloques, séminaires, stages et journées d'études: frais d'organisation et de participation | 9.329 | 30.000 | 30.000 |
| 12.300 (12.30) | 01.22 01.25 | Fiches; imprimés et documents administratifs fiscaux et spéciaux; comptes et pièces comptables; préimprimés de saisie et d'édition pour ordinateur; enveloppes, dos- siers, registres et documentation administrative desti- nés aux contribuables; codes et études fiscaux. (Crédit non limitatif)..... | 118.380 | 120.000 | 120.000 |
| 12.310 (12.30) | 01.22 | Frais de poursuite et d'instance; frais hypothécaires. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 620.197 | 700.000 | 650.000 |

04.2 - Enregistrement et domaines

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 12.320 (12.30) | 01.22 | Dépenses à faire par les comptables de l'administration en vertu de la loi du 15.3.1892 sur la procédure en débet en matière de faillite ainsi que de la loi du 27.2.1979 portant règlement des honoraires des curateurs aux faillites clôturées pour insuffisance d'actif et des curateurs à successions vacantes. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 346.608 | 400.000 | 375.000 |
| 12.330 (12.30) | 01.25 | Frais d'adjudication exposés par l'administration des domaines dans l'intérêt de la vente des biens et produits domaniaux. (Crédit non limitatif)..... | 25.783 | 22.000 | 28.000 |
| 12.340 (12.30) | 01.25 | Travaux d'entretien, de plantation et de boisement sur les terrains des forts Thungen et Olisy; réparations urgentes exécutées par l'administration des domaines; masse d'habillement du garde des domaines et des ouvriers des domaines | - | - | 17.850 |
| 12.350 (12.30) | 01.22 01.25 | Fabrication de papier-timbre et de timbres mobiles; dépenses de l'atelier. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 149.179 | 72.500 | 135.500 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Timbres mobiles dimension et chancellerie..... | 20.000 | | |
| | | 2) Permis de pêche, permis de chasse..... | 3.000 | | |
| | | 3) Timbrage..... | 18.000 | | |
| | | 5) Dépenses de l'atelier..... | 29.500 | | |
| | | 6) Acquisition de papier-timbre..... | 65.000 | | |
| | | <u>Total.....</u> | <u>135.500</u> | | |
| 12.360 (12.30) | 01.22 | Carnets d'avertissements taxés. (Crédit non limitatif)..... | 21.886 | 15.000 | 15.000 |
| 12.370 (12.50) | 01.25 | Impôt foncier dû par le domaine de l'Etat; taxes annuelles de cabaretage; participation aux travaux connexes due par le domaine de l'Etat dans le cadre de projets de remembrement. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 205.829 | 210.000 | 210.000 |
| 12.380 (12.30) | 01.25 | Frais d'abonnement à des banques de données internationales | 1.177 | 1.500 | 1.750 |
| 12.390 (12.12) | 01.25 | Frais de banque. (Crédit non limitatif)..... | 10.151 | 75.000 | 45.000 |
| 23.000 (23.00) | 13.10 | Intérêts des consignations et dépôts. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 560.000 | 300.000 | 300.000 |
| 24.010 (24.10) | 01.22 01.25 | Location de logiciels informatiques auprès de secteurs autres que le secteur des administrations publiques. (Crédit non limitatif)..... | 1.003 | 2.000 | 2.250 |
| 43.010 (43.21) | 01.22 | Participation des communes au produit du timbre de la carte d'identité pour étrangers. (Crédit non limitatif)..... | 8.595 | 8.000 | 9.000 |

04.2 - Enregistrement et domaines

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | <u>Restants d'exercices antérieurs</u> | | | |
| 11.630 (11.12) | 01.22 01.25 | Indemnités pour services extraordinaires | 8.195 | - | - |
| 12.540 (12.12) | 01.22 01.25 | Frais de bureau | 49 | 900 | - |
| | | Total de la section 04.2..... | 21.741.483 | 23.695.236 | 24.115.568 |
| | | Section 04.3 Douanes et accises | | | |
| 11.000 (11.00) | 01.22 | Traitements des fonctionnaires | 27.750.231 | 29.187.350 | 29.822.110 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 25.412.600 | | | |
| | | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... 2.574.832 | | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... 1.175.503 | | | |
| | | 4) Allocations de repas..... 659.175 | | | |
| | | Total..... 29.822.110 | | | |
| 11.010 (11.00) | 01.22 | Indemnités des employés occupés à titre permanent | 144.151 | 188.735 | 210.687 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 179.571 | | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... 24.081 | | | |
| | | 4) Allocations de repas..... 7.035 | | | |
| | | Total..... 210.687 | | | |
| 11.020 (11.00) | 01.22 | Indemnités des employés occupés à titre temporaire | 16.817 | 5.378 | 7.014 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | B) - Etudiants | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 7.014 | | | |
| 11.030 (11.00) | 01.22 | Salaires des ouvriers occupés à titre permanent | 513.313 | 546.240 | 572.544 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 479.085 | | | |
| | | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... 25.759 | | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... 67.700 | | | |
| | | Total..... 572.544 | | | |

04.3 - Douanes et accises

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 11.040 (11.00) | 01.22 | Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire | 17.700 | 100 | 100 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 100 | | | |
| 11.080 (11.31) | 01.22 | Frais médicaux | 2.981 | 3.150 | 3.100 |
| 11.100 (11.40) | 01.22 | Indemnités d'habillement | 278.920 | 305.789 | 313.000 |
| 11.110 (11.12) | 01.22 | Indemnités pour pertes de caisse. (Crédit non limitatif)..... | 52.053 | 45.000 | 45.000 |
| 11.120 (11.12) | 01.22 | Gratifications pour croix de service | 17.715 | 27.084 | 29.600 |
| 11.130 (11.12) | 01.22 | Indemnités pour services extraordinaires | 167.795 | 164.500 | 165.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 2) Cours et examens..... 65.000 | | | |
| | | 4) Indemnités de remplacement..... 2.000 | | | |
| | | 9) Divers..... 98.000 | | | |
| | | Total..... 165.000 | | | |
| 11.131 (11.12) | 01.22 | Indemnités de permanence à domicile. (Crédit non limitatif)..... | 5.839 | 8.500 | 8.500 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 3) Permanence à domicile..... 8.500 | | | |
| 11.150 (11.12) | 01.22 | Indemnités pour heures supplémentaires. (Crédit non limitatif)..... | - | 25.100 | 25.100 |
| 11.300 (11.00) | 01.22 | Prime de formation | 200.075 | 215.000 | 215.000 |
| 12.010 (12.13) | 01.22 | Frais de route et de séjour, frais de déménagement | 32.227 | 48.000 | 40.000 |
| 12.020 (12.14) | 01.22 | Frais d'exploitation des véhicules automoteurs. (Sans distinction d'exercice) | 202.990 | 230.000 | 250.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Assurances..... 40.000 | | | |
| | | 2) Carburant..... 94.620 | | | |
| | | 3) Réparations et entretien..... 115.380 | | | |
| | | Total..... 250.000 | | | |
| 12.030 (12.16) | 01.22 | Fourniture de vêtements de travail et de protection | 49.601 | 67.000 | 52.000 |
| 12.040 (12.12) | 01.22 | Frais de bureau | 88.515 | 92.000 | 100.000 |

04.3 - Douanes et accises

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Articles et matériel de bureau..... | | | 35.000 |
| | | 2) Location et entretien des machines à photo- copier..... | | | 25.000 |
| | | 3) Location et entretien des autres machines de bureau..... | | | 17.000 |
| | | 4) Consommables bureautique..... | | | 6.000 |
| | | 6) Documentation et bibliothèque..... | | | 4.000 |
| | | 9) Divers..... | | | 13.000 |
| | | <i>Total.....</i> | | | <i>100.000</i> |
| 12.050 (12.12) | 01.22 | Achat de biens et de services postaux et de télécommuni- cations. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 527.287 | 798.000 | 659.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Frais postaux..... | | | 450.000 |
| | | 2) Frais téléphoniques..... | | | 120.000 |
| | | 3) Luxpac..... | | | 72.000 |
| | | 4) Télex et téléfax..... | | | 10.000 |
| | | 6) Sémaphone..... | | | 7.000 |
| | | <i>Total.....</i> | | | <i>659.000</i> |
| 12.060 (12.12) | 01.22 | Location et entretien des installations de télécommuni- cations | 82.108 | 88.000 | 88.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Location..... | | | 45.000 |
| | | 3) Réparations et pièces de rechange..... | | | 43.000 |
| | | <i>Total.....</i> | | | <i>88.000</i> |
| 12.070 (12.12) | 01.22 | Location et entretien des équipements informatiques | 67.277 | 114.000 | 124.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Location..... | | | 64.329 |
| | | 2) Contrats d'entretien..... | | | 42.336 |
| | | 3) Réparations et pièces de rechange..... | | | 17.335 |
| | | <i>Total.....</i> | | | <i>124.000</i> |
| 12.080 (12.11) | 01.22 | Bâtiments: exploitation et entretien. (Sans distinction d'exercice) | 244.710 | 250.000 | 270.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Nettoyage..... | | | 28.000 |
| | | 2) Eau, gaz, électricité, taxes..... | | | 97.000 |
| | | 3) Chauffage..... | | | 35.000 |
| | | 4) Réparations et entretien..... | | | 70.000 |
| | | 9) Divers..... | | | 40.000 |
| | | <i>Total.....</i> | | | <i>270.000</i> |
| 12.081 (12.11) | 01.22 | Entretien des logements de service. (Sans distinction d'exercice) | 106.907 | 100.000 | 150.000 |

04.3 - Douanes et accises

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 12.090 (12.21) | 01.22 | Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés au secteur des administrations publiques. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 30.314 | 30.328 | 30.328 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Loyers..... | 19.619 | | |
| | | 2) Charges locatives accessoires..... | 10.709 | | |
| | | <i>Total</i> | 30.328 | | |
| 12.100 (12.11) | 01.22 | Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés à des secteurs autres que le secteur des administrations publiques. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 919.544 | 976.704 | 1.061.400 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Loyers..... | 909.742 | | |
| | | 2) Charges locatives accessoires..... | 151.658 | | |
| | | <i>Total</i> | 1.061.400 | | |
| 12.125 (12.30) | 01.22 | Frais d'experts et d'études en matière informatique. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 53.198 | 80.000 | 250.000 |
| 12.170 (12.30) | 01.22 | Acquisition et entretien de petit outillage et d'équipements spéciaux de faible valeur | 14.548 | 20.000 | 20.000 |
| 12.190 (12.30) | 01.22 | Colloques, séminaires, stages et journées d'études: frais d'organisation et de participation | 36.057 | 45.000 | 45.000 |
| 12.300 (12.30) | 01.22 | Armement et équipement du personnel; exercices de tir | 44.919 | 50.000 | 201.500 |
| 12.310 (12.30) | 03.20 | Frais d'entretien et d'assurance des chiens anti-drogue et dépenses dans le cadre de la lutte anti-drogue | 35.760 | 36.000 | 36.000 |
| 12.320 (12.30) | 01.22 | Documentation administrative; imprimés destinés à la revente ainsi que frais de confection de bandelettes fiscales (fournitures faites par l'administration belge des douanes et accises). (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 314.628 | 500.000 | 500.000 |
| 12.321 (12.30) | 01.22 | Fiches; imprimés et documents administratifs; comptes et pièces comptables; préimprimés de saisie et d'édition pour ordinateur; enveloppes, dossiers, registres et documentation administrative. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 65.538 | 50.000 | 50.000 |
| 12.330 (12.30) | 01.22 | Honoraires et frais d'experts; frais d'analyse et de contrôle; frais d'interprètes et frais de traduction; frais judiciaires; dommages-intérêts; restitution d'intérêts de retard; indemnités pour visiteuses. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 60.000 | 2.500 | 2.500 |
| 12.340 (12.30) | 03.20 | Frais d'entretien et de maintenance de matériel de détection et de contrôle | 7.231 | 10.400 | 10.600 |

04.3 - Douanes et accises

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|--|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 12.350 (12.30) | 01.22 | Frais de manutention et frais de destruction de marchandises saisies. (Crédit non limitatif)..... | - | 100 | 100 |
| 12.360 (12.12) | 01.22 | Frais de banque. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 13.355 | 29.000 | 21.000 |
| 12.370 (12.50) | 01.22 | Impôt foncier et taxes communales. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 30.993 | 23.500 | 29.000 |
| 12.390 (12.30) | 01.22 | Frais d'acquisition, d'entretien et de lavage de divers effets d'habillement et de vêtements de travail | 59.686 | 60.000 | 60.000 |
| 24.010 (24.10) | 01.22 | Location de logiciels informatiques auprès de secteurs autres que le secteur des administrations publiques. (Crédit non limitatif)..... | 85.510 | 88.700 | 86.000 |
| 24.040 (24.20) | 01.22 | Location de logiciels informatiques à l'intérieur du secteur des administrations publiques. (Crédit non limitatif)..... | - | 250 | 250 |
| 36.010 (36.02) | 13.60 | Restitution du droit d'accise autonome sur certaines huiles minérales. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | - | 100 | 100 |
| 36.011 (36.02) | 13.60 | Restitution du droit d'accise autonome sur les cigarettes. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | - | 100 | 100 |
| 36.012 (36.02) | 13.60 | Restitution de la redevance de contrôle sur le fuel domestique. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | - | 100 | 100 |
| <u>Restants d'exercices antérieurs</u> | | | | | |
| 11.630 (11.12) | 01.22 | Indemnités pour services extraordinaires | 3.520 | - | - |
| 12.540 (12.12) | 01.22 | Frais de bureau | - | 12.150 | - |
| 12.560 (12.12) | 01.22 | Location et entretien des installations de télécommunications | 1.487 | - | - |
| 12.570 (12.12) | 01.22 | Location et entretien des équipements informatiques | - | - | 34.895 |
| Total de la section 04.3..... | | | 32.345.500 | 34.523.858 | 35.588.628 |
| Total du département 04..... | | | 98.724.316 | 106.896.080 | 109.338.692 |

*Tableau récapitulatif:***Regroupement comptable des dépenses du Ministère des Finances**

| Code | Classes de comptes | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget | 2005 Crédits |
|-------|--|------------------------------|----------------|-----------------|
| 11 | Salaires et charges sociales | 84.674.577 | 90.833.799 | 92.869.864 |
| 12 | Achat de biens non durables et de services | 12.842.798 | 15.039.831 | 15.555.578 |
| 23 | Intérêts imputés en débit | 560.000 | 300.000 | 300.000 |
| 24 | Achat de biens non durables et de services | 86.513 | 90.950 | 88.500 |
| 33 | Subventions d'exploitation | 116.381 | 100.500 | 79.500 |
| 35 | Transferts de revenus à l'étranger | 10.316 | 22.700 | 10.750 |
| -36 | Remboursements d'impôts indirects | - | 300 | 300 |
| 43 | Transfert de revenus aux administrations publiques locales | 433.731 | 508.000 | 434.200 |
| Total | | 98.724.316 | 106.896.080 | 109.338.692 |

05.0 - Dépenses générales

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|---|-----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 05 - MINISTERE DES FINANCES: | | | | | |
| TRESOR ET BUDGET | | | | | |
| Section 05.0 | | | | | |
| Dépenses générales | | | | | |
| 11.130 (11.12) | 11.70 | Casino de jeux du Luxembourg à Mondorf-les-Bains: indemnités des commissaires du gouvernement et indemnités de surveillance. (Sans distinction d'exercice) | 40.800 | 40.800 | 40.800 |
| <i>Détail:</i> | | | | | |
| 5) Prestations individuelles..... 40.800 | | | | | |
| 12.020 (12.14) | 11.70 | Frais d'exploitation des véhicules automoteurs | 4.533 | 8.000 | 8.500 |
| <i>Détail:</i> | | | | | |
| 1) Assurances..... 1.100 | | | | | |
| 2) Carburants et lubrifiants..... 4.300 | | | | | |
| 3) Réparation et entretien..... 2.800 | | | | | |
| 9) Divers..... 300 | | | | | |
| Total..... 8.500 | | | | | |
| 12.040 (12.12) | 01.20 | Frais de bureau | 29.553 | 28.570 | 29.770 |
| <i>Détail:</i> | | | | | |
| 3) Location et entretien des autres machines de bureau..... 370 | | | | | |
| 6) Documentation et bibliothèque..... 28.900 | | | | | |
| 9) Dépenses diverses..... 500 | | | | | |
| Total..... 29.770 | | | | | |
| 12.080 (12.11) | 01.20 01.25 | Bâtiments: exploitation et entretien | 8.838 | 9.000 | 9.000 |
| <i>Détail:</i> | | | | | |
| 1) Nettoyage..... 8.500 | | | | | |
| 9) Divers..... 500 | | | | | |
| Total..... 9.000 | | | | | |
| 12.090 (12.21) | Divers codes | Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés au secteur des administrations publiques. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 7.008.422 | 6.956.400 | 6.000.000 |
| <i>Détail:</i> | | | | | |
| 1) Loyer..... 5.214.806 | | | | | |

05.0 - Dépenses générales

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|-----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | 2) Charges locatives accessoires..... 785.194 | | | |
| | | Total..... 6.000.000 | | | |
| 12.100 (12.11) | Divers codes | Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés à des secteurs autres que le secteur des administrations publiques. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 24.387.007 | 18.028.334 | 18.000.000 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Loyer..... 16.987.904 | | | |
| | | 2) Charges locatives accessoires..... 1.012.096 | | | |
| | | Total..... 18.000.000 | | | |
| 12.120 (12.30) | 01.25 | Domaines de l'Etat: frais d'experts et d'études. (Crédit non limitatif)..... | 28.584 | 6.000 | 6.000 |
| 12.122 (12.30) | 01.20 | Frais en relation avec l'introduction et le développement de certains domaines de la législation sur la comptabilité de l'Etat: frais d'experts et d'études. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 307.946 | 500.000 | 400.000 |
| 12.123 (12.30) | 01.20 | Développement de la place financière: dépenses diverses. (Crédit non limitatif)..... | - | - | 1.000 |
| 12.300 (12.30) | 13.90 | Crédit commun: dépenses imprévues. (Sans distinction d'exercice) | - | 1.000 | 1.000 |
| 12.310 (12.30) | 13.90 | Crédit commun: dépenses sur exercices clos. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 30.598 | 1.000 | 1.000 |
| 34.040 (34.40) | 06.35 | Subventions pour cause de dommages matériels subis par suite de guerres, d'événements politiques et de calamités naturelles. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | - | 100 | 100 |
| 41.010 (41.40) | 01.20 | Banque centrale du Luxembourg: remboursement des frais en relation avec l'établissement de la balance des paiements du Luxembourg. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 1.762.916 | 2.000.000 | 2.000.000 |
| 93.000 (93.00) | 13.90 | Alimentation du fonds de crise institué par la loi du 27.7.1938. (Crédit non limitatif)..... | - | 100 | 100 |
| | | Total de la section 05.0..... | 33.609.197 | 27.579.304 | 26.497.270 |
| | | Section 05.1 Inspection générale des finances | | | |
| 11.000 (11.00) | 01.23 | Traitements des fonctionnaires | 970.505 | 1.018.131 | 1.047.861 |

05.1 - Inspection générale des finances

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 1.002.194 | | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... 33.004 | | | |
| | | 4) Allocations de repas..... 12.663 | | | |
| | | Total..... 1.047.861 | | | |
| 11.010 (11.00) | 01.23 | Indemnités des employés occupés à titre permanent | 231.443 | 283.781 | 272.387 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 230.713 | | | |
| | | 2) Primes indemnités et autres suppléments de rémunération..... 3.262 | | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... 31.377 | | | |
| | | 4) Allocations de repas..... 7.035 | | | |
| | | Total..... 272.387 | | | |
| 11.020 (11.00) | 01.23 | Indemnités des employés occupés à titre temporaire | - | 100 | 100 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 100 | | | |
| 11.030 (11.00) | 01.23 | Salaires des ouvriers occupés à titre permanent | 46.255 | 68.294 | 70.022 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 58.782 | | | |
| | | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... 2.960 | | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... 8.280 | | | |
| | | Total..... 70.022 | | | |
| 11.040 (11.00) | 01.23 | Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire | - | 100 | 100 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 100 | | | |
| 11.100 (11.40) | 01.23 | Indemnités d'habillement | 186 | 279 | 280 |
| 12.000 (12.15) | 01.23 | Indemnités pour services de tiers | - | 100 | 100 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 4) Prestations individuelles..... 100 | | | |
| 12.010 (12.13) | 01.23 | Frais de route et de séjour | 126 | 200 | 200 |
| 12.020 (12.14) | 01.23 | Frais d'exploitation des véhicules automoteurs | 2.819 | 1.800 | 2.500 |

05.1 - Inspection générale des finances

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Assurances..... | | | 500 |
| | | 2) Carburants et lubrifiants..... | | | 700 |
| | | 3) Réparation et entretien..... | | | 1.300 |
| | | Total..... | | | 2.500 |
| 12.040 (12.12) | 01.23 | Frais de bureau | 17.938 | 19.900 | 20.000 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Articles et matériel de bureau..... | | | 4.000 |
| | | 2) Location et entretien des machines à photocopier..... | | | 4.000 |
| | | 3) Location et entretien des autres machines de bureau..... | | | 1.000 |
| | | 4) Consommables bureautiques..... | | | 3.500 |
| | | 5) Frais d'impression et de reliure..... | | | 1.000 |
| | | 6) Documentation et bibliothèque..... | | | 6.500 |
| | | Total..... | | | 20.000 |
| 12.050 (12.12) | 01.23 | Achat de biens et de services postaux et de télécommunications | 1.215 | 3.700 | 1.700 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Frais postaux..... | | | 100 |
| | | 2) Frais téléphoniques..... | | | 1.500 |
| | | 4) Téléc et télécopier..... | | | 100 |
| | | Total..... | | | 1.700 |
| 12.060 (12.12) | 01.23 | Location et entretien des installations de télécommunications | 179 | 100 | 100 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 3) Réparations et pièces de rechange..... | | | 100 |
| 12.070 (12.12) | 01.23 | Location et entretien des équipements informatiques | 147 | 250 | 250 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 3) Réparations et pièces de rechange..... | | | 250 |
| 12.080 (12.11) | 01.23 | Bâtiments: exploitation et entretien | 12.566 | 22.100 | 20.000 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Nettoyage..... | | | 5.500 |
| | | 2) Eau, gaz, électricité, taxes..... | | | 6.000 |
| | | 3) Chauffage..... | | | 8.400 |
| | | 9) Divers..... | | | 100 |
| | | Total..... | | | 20.000 |
| 12.120 (12.30) | 01.23 | Frais d'experts et d'études. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 376.233 | 250.000 | 250.000 |

05.1 - Inspection générale des finances

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|---|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 12.125 (12.30) | 01.23 | Frais d'experts et d'études en matière informatique. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | - | 10.000 | 10.000 |
| 12.190 (12.30) | 01.23 | Colloques, séminaires, stages et journées d'études et frais d'organisation et de participation | 2.007 | 5.500 | 5.500 |
| Total de la section 05.1..... | | | 1.661.619 | 1.684.335 | 1.701.100 |
| Section 05.2 Trésorerie de l'Etat | | | | | |
| 11.000 (11.00) | 01.23 | Traitements des fonctionnaires | 1.462.668 | 1.574.842 | 1.652.403 |
| <i>Détail:</i> | | | | | |
| 1) Rémunérations de base..... | | | 1.554.963 | | |
| 3) Charges sociales patronales..... | | | 63.672 | | |
| 4) Allocations de repas..... | | | 33.768 | | |
| Total..... | | | 1.652.403 | | |
| 11.010 (11.00) | 01.23 | Indemnités des employés occupés à titre permanent | 48.747 | 50.031 | 53.065 |
| <i>Détail:</i> | | | | | |
| 1) Rémunérations de base..... | | | 45.550 | | |
| 3) Charges sociales patronales..... | | | 6.108 | | |
| 4) Allocations de repas..... | | | 1.407 | | |
| Total..... | | | 53.065 | | |
| 11.020 (11.00) | 01.23 | Indemnités des employés occupés à titre temporaire | 48.659 | 100 | 100 |
| <i>Détail:</i> | | | | | |
| 1) Rémunérations de base..... | | | 100 | | |
| 12.010 (12.13) | 01.23 | Frais de route et de séjour | 171 | 350 | 350 |
| 12.040 (12.12) | 01.23 | Frais de bureau | 11.264 | 12.000 | 12.000 |
| <i>Détail:</i> | | | | | |
| 1) Articles et matériel de bureau..... | | | 5.500 | | |
| 3) Location et entretien des machines de bureau.... | | | 2.200 | | |
| 4) Consommables bureautiques..... | | | 3.375 | | |
| 5) Frais d'impression et de reliure..... | | | 100 | | |
| 6) Documentation et bibliothèque..... | | | 800 | | |
| 9) Divers..... | | | 25 | | |
| Total..... | | | 12.000 | | |
| 12.050 (12.12) | 01.23 | Achat de biens et de services postaux et de télécommuni- cations | 3.697 | 3.800 | 4.000 |

05.2 - Trésorerie de l'Etat

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Frais postaux..... 4.000 | | | |
| 12.080 (12.11) | 01.23 | Bâtiments: exploitation et entretien | 21.566 | 23.000 | 23.500 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Nettoyage..... 23.500 | | | |
| 12.190 (12.30) | 01.23 | Frais de perfectionnement du personnel | - | 500 | 500 |
| 12.300 (12.12) | 01.23 | Frais de banque. (Crédit non limitatif)..... | 193.563 | 200.000 | 200.000 |
| 12.350 (10.00) | 13.90 | Régularisation de déséquilibres d'articles du budget pour ordre. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | - | - | 100 |
| 23.000 (23.00) | 01.23 | Intérêts imputés en débit pour les fonds structurels. (Crédit non limitatif)..... | - | 1.000 | 1.000 |
| 23.010 (23.00) | 01.23 | Pertes de change en relation avec des paiements de fac- tures en devises. (Crédit non limitatif)..... | 193.971 | 600.000 | 300.000 |
| 23.020 (23.00) | 01.23 | Intérêts à payer à la Caisse de Consignation sur les fonds placés auprès de la Trésorerie de l'Etat. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 514.609 | 600.000 | - |
| | | Total de la section 05.2..... | 2.498.915 | 3.065.623 | 2.247.018 |
| | | Section 05.3 Direction du contrôle financier | | | |
| 11.000 (11.10) | 01.30 | Traitements des fonctionnaires | 124.462 | 128.049 | 131.231 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 126.157 | | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... 3.667 | | | |
| | | 4) Allocations de repas..... 1.407 | | | |
| | | Total..... 131.231 | | | |
| 11.020 (11.00) | 01.30 | Indemnités des employés occupés à titre temporaire | - | 100 | 100 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 100 | | | |
| 12.010 (12.13) | 01.30 | Frais de route et de séjour | 128 | 200 | 200 |

05.3 - Direction du contrôle financier

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 12.020 (12.14) | 01.30 | Frais d'exploitation des véhicules automoteurs | 1.145 | 1.700 | 1.700 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Assurances..... 600 | | | |
| | | 2) Carburants et lubrifiants..... 600 | | | |
| | | 3) Réparation et entretien..... 500 | | | |
| | | <i>Total</i> 1.700 | | | |
| 12.030 (12.16) | 01.30 | Fourniture de vêtements de travail et de protection | - | 500 | - |
| 12.040 (12.12) | 01.30 | Frais de bureau | 11.861 | 30.000 | 20.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Articles et matériel de bureau..... 7.000 | | | |
| | | 4) Consommables bureautiques..... 7.000 | | | |
| | | 5) Frais d'impression et de reliure..... 1.000 | | | |
| | | 6) Documentation et bibliothèque..... 1.000 | | | |
| | | 9) Divers..... 4.000 | | | |
| | | <i>Total</i> 20.000 | | | |
| 12.070 (12.12) | 01.30 | Location et entretien des équipements informatiques | - | 2.500 | 2.500 |
| 12.120 (12.30) | 01.30 | Frais d'experts et d'études. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | - | 5.000 | 5.000 |
| 12.190 (12.30) | 01.30 | Formation du personnel | 375 | 1.000 | 1.000 |
| | | Total de la section 05.3..... | 137.971 | 169.049 | 161.731 |
| | | Section 05.4 Cadastre et topographie | | | |
| 11.000 (11.00) | 01.22 | Traitements des fonctionnaires | 7.666.968 | 8.196.818 | 8.407.522 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 7.864.298 | | | |
| | | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... 48.731 | | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... 320.026 | | | |
| | | 4) Allocations de repas..... 174.467 | | | |
| | | <i>Total</i> 8.407.522 | | | |
| 11.010 (11.00) | 01.22 | Indemnités des employés occupés à titre permanent | 81.361 | 96.829 | 94.489 |

05.4 - Cadastre et topographie

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 80.114 | | | |
| | | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... 816 | | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... 10.745 | | | |
| | | 4) Allocations de repas..... 2.814 | | | |
| | | Total..... 94.489 | | | |
| 11.020 (11.00) | 01.22 | Indemnités des employés occupés à titre temporaire | 157.686 | 100 | 100 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 100 | | | |
| 11.030 (11.00) | 01.22 | Salaires des ouvriers occupés à titre permanent | 187.564 | 184.606 | 192.962 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 161.177 | | | |
| | | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... 8.968 | | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... 22.817 | | | |
| | | Total..... 192.962 | | | |
| 11.040 (11.00) | 01.22 | Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire | 2.360 | 100 | 100 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 100 | | | |
| 11.100 (11.40) | 01.22 | Indemnités d'habillement | 8.112 | 8.485 | 8.162 |
| 12.000 (12.15) | 01.22 | Indemnités pour services de tiers. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | - | 3.000 | 2.500 |
| 12.001 (12.15) | 01.22 | Travaux de mesurage et travaux connexes à exécuter par le secteur privé: honoraires et autres prestations. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 46.480 | 70.000 | 70.000 |
| 12.002 (12.13) | 01.22 | Registre national des localités et des rues: gestion du registre et création d'un lien avec les bases de données cadastrales: indemnités pour services de tiers. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | - | 50.000 | 30.000 |
| 12.003 (12.15) | 01.22 | Conservation et développement de la base de données topo/cartographique: indemnités pour services de tiers | - | 25.000 | 125.000 |
| 12.006 (12.15) | 01.22 | Création de la banque de données nationale - Système d'information du territoire (BDN-SIT): indemnités pour services de tiers. (Sans distinction d'exercice) | 24.139 | 80.000 | 80.000 |

05.4 - Cadastre et topographie

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 12.007 (12.15) | 01.22 | Production d'une nouvelle carte digitale 1:20.000, générée à partir de la base de données topo/carto: indemnités pour service de tiers. (Sans distinction d'exercice) | 320.320 | 40.000 | 50.000 |
| 12.008 (12.15) | 01.22 | Gestion et mise à jour du plan cadastral informatisé: indemnités pour services de tiers. (Sans distinction d'exercice) | 21.838 | 25.000 | 30.000 |
| 12.009 (12.15) | 01.22 | Actualisation des fichiers cadastraux (AFC): mise à jour des fichiers alphanumériques et graphiques. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 1.554.997 | 1.200.000 | 750.000 |
| 12.010 (12.13) | 01.22 | Frais de route et de séjour | 21.782 | 21.000 | 22.500 |
| 12.020 (12.14) | 01.22 | Frais d'exploitation des véhicules automoteurs | 46.038 | 45.800 | 47.300 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Assurances..... | 6.800 | | |
| | | 2) Carburants et lubrifiants..... | 13.500 | | |
| | | 3) Réparation et entretien..... | 26.000 | | |
| | | 9) Divers..... | 1.000 | | |
| | | <i>Total.....</i> | <i>47.300</i> | | |
| 12.030 (12.16) | 01.22 | Fourniture de vêtements de travail et de protection | 1.334 | 1.350 | 1.350 |
| 12.040 (12.12) | 01.22 | Frais de bureau | 46.233 | 73.000 | 68.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Articles et matériel de bureau..... | 26.000 | | |
| | | 2) Location et entretien des machines à photocopier..... | 4.000 | | |
| | | 3) Location et entretien des autres machines de bureau..... | 8.500 | | |
| | | 4) Consommables bureautiques..... | 15.000 | | |
| | | 5) Frais d'impression et de reliure..... | 12.500 | | |
| | | 6) Documentation et bibliothèque..... | 1.500 | | |
| | | 9) Divers..... | 500 | | |
| | | <i>Total.....</i> | <i>68.000</i> | | |
| 12.050 (12.12) | 01.22 | Achat de biens et de services postaux et de télécommunications. (Sans distinction d'exercice) | 96.068 | 103.000 | 113.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Frais postaux..... | 55.000 | | |
| | | 2) Frais téléphoniques..... | 58.000 | | |
| | | <i>Total.....</i> | <i>113.000</i> | | |
| 12.060 (12.12) | 01.22 | Location et entretien des installations de télécommunications | 11.157 | 10.000 | 11.500 |

05.4 - Cadastre et topographie

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 12.070 (12.12) | 01.22 | Location et entretien des équipements informatiques. (Crédit non limitatif)..... | 366.168 | 350.000 | 347.054 |
| 12.080 (12.11) | 01.22 | Bâtiments: exploitation et entretien | 31.758 | 36.000 | 35.500 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Nettoyage..... 7.500 | | | |
| | | 2) Eau, gaz, électricité, taxes..... 20.000 | | | |
| | | 3) Chauffage..... 8.000 | | | |
| | | <u>Total..... 35.500</u> | | | |
| 12.090 (12.21) | 01.22 | Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés au secteur des administrations publiques. (Crédit non limitatif)..... | 27.092 | 27.700 | 27.700 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Loyers..... 18.444 | | | |
| | | 2) Charges locatives accessoires..... 9.256 | | | |
| | | <u>Total..... 27.700</u> | | | |
| 12.100 (12.11) | 01.22 | Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés à des secteurs autres que le secteur des adminis- trations publiques. (Crédit non limitatif)..... | 81.118 | 86.230 | 86.200 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Loyers..... 81.403 | | | |
| | | 2) Charges locatives accessoires..... 4.797 | | | |
| | | <u>Total..... 86.200</u> | | | |
| 12.125 (12.30) | 01.22 | Système Intranet/Internet pour la diffusion on-line d'informations cadastrales. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | - | 750.000 | 350.000 |
| 12.140 (12.16) | 01.22 | Frais de publicité, de sensibilisation et d'information, dépenses diverses | 4.025 | 10.000 | 10.000 |
| 12.170 (12.30) | 01.22 | Acquisition et entretien de petit outillage et d'équipe- ments spéciaux de faible valeur | 3.560 | 10.000 | 12.000 |
| 12.190 (12.30) | 01.22 | Cours de formation et de recyclage du personnel | 6.082 | 15.000 | 13.000 |
| 12.300 (12.30) | 01.22 | Frais d'entretien et de renouvellement du matériel d'atelier et d'arpentage; fourniture et pose de bornes et rivets; construction et réparation de signaux de triangulation; dépenses diverses | 8.425 | 11.700 | 11.000 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Entretien et renouvellement du matériel d'atelier et d'arpentage..... 4.000 | | | |
| | | 2) Fourniture et pose de bornes et rivets..... 5.000 | | | |
| | | 3) Construction et réparation de signaux de tri- angulation..... 1.000 | | | |

05.4 - Cadastre et topographie

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | 9) Divers..... 1.000 | | | |
| | | Total..... 11.000 | | | |
| 12.310 (12.30) | 01.22 | Frais de conservation, de mise à jour et de reproduction des documents cadastraux et de la carte topographique; dépenses relatives au laboratoire photographique | 14.543 | 14.000 | 12.000 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Reliure des plans et registres cadastraux et acquisition du matériel y relatif..... 2.000 | | | |
| | | 2) Dépenses relatives au laboratoire photographique..... 10.000 | | | |
| | | Total..... 12.000 | | | |
| 12.320 (12.30) | 01.22 | Travaux d'abornement des frontières. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 2.386 | 2.500 | 2.500 |
| 12.330 (12.30) | 01.22 | Renouvellement du stock et actualisation de la carte topographique, de cartes dérivées et des photos aériennes du Grand-Duché de Luxembourg. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 2.623 | 330.000 | 43.500 |
| 12.340 (12.30) | 01.22 | Réparation des instruments géodésiques de levé et de report ainsi que des différents copieurs | 6.143 | 20.000 | 20.000 |
| 12.360 (12.15) | 01.22 | Création d'une base de données cartographique (BD-L-Carto): indemnités pour services de tiers. (Sans distinction d'exercice) | - | 110.000 | 190.000 |
| 12.365 (11.00) | 01.22 | Indemnités pour services de tiers: frais pour stages relatifs à l'examen de géomètre officiel. (Crédit non limitatif)..... | - | 100.000 | 80.000 |
| 12.370 (12.30) | 01.22 | Exploitation et entretien de la station permanente GPS. (Crédit non limitatif)..... | - | 2.000 | 6.000 |
| 12.380 (12.30) | 01.22 | Reliure de la documentation cadastrale littérale ancienne | 89.164 | 100.000 | 80.000 |
| 12.390 (12.12) | 01.22 | Frais de banque. (Crédit non limitatif)..... | 256 | 1.000 | 1.000 |
| 24.010 (24.10) | 01.22 | Location de terminaux électroniques auprès de secteurs autres que le secteur des administrations publiques. (Crédit non limitatif)..... | 411 | 1.500 | 1.000 |
| 35.060 (35.00) | 01.22 | Cotisations à des organismes internationaux. (Crédit non limitatif)..... | 11.635 | 12.000 | 12.000 |

05.4 - Cadastre et topographie

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 35.061 (35.00) | 01.22 | Participation à des frais de productions cartographiques et autres dans le cadre du partenariat SARRE-LOR-LUX (RHENANIE-PALATINAT et WALLONIE). (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 3.667 | 10.000 | 10.000 |
| | | Total de la section 05.4..... | 10.953.493 | 12.233.718 | 11.454.939 |
| | | | | | |
| | | Total du département 05..... | 48.861.195 | 44.732.029 | 42.062.058 |

*Tableau récapitulatif:***Regroupement comptable des dépenses du ministère des finances: Trésor et Budget**

| Code | Classes de comptes | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget | 2005 Crédits |
|-------|---|------------------------------|----------------|-----------------|
| 11 | Salaires et charges sociales | 11.077.776 | 11.651.545 | 11.971.784 |
| 12 | Achat de biens non durables et de services | 35.296.210 | 29.855.784 | 27.766.074 |
| 23 | Intérêts imputés en débit | 708.580 | 1.201.000 | 301.000 |
| 24 | Intérêts imputés en crédit | 411 | 1.500 | 1.000 |
| 34 | Transferts de revenus aux ménages | - | 100 | 100 |
| 35 | Transferts de revenus à l'étranger | 15.302 | 22.000 | 22.000 |
| 41 | Transferts de revenus à l'administration centrale | 1.762.916 | 2.000.000 | 2.000.000 |
| 93 | Dotations de fonds de réserve | - | 100 | 100 |
| Total | | 48.861.195 | 44.732.029 | 42.062.058 |

06.0 - Dette publique

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|-------------------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 06 - MINISTERE DES FINANCES: | | | | | |
| DETTE PUBLIQUE | | | | | |
| Section 06.0 | | | | | |
| Dette publique | | | | | |
| 12.300 (12.30) | 01.23 | Dette publique: indemnités, imprimés, commissions, frais d'achat de papier filigrané, frais de confection de titres et autres frais accessoires. (Crédit non limitatif)..... | 3.840 | 3.000 | 3.000 |
| 12.301 (12.30) | 01.23 | Dépenses en relation avec la mise en circulation et le retrait de signes monétaires émis par le Trésor. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | - | 500.000 | 20.000 |
| 21.005 (21.10) | 13.10 | Alimentation du fonds de la dette publique: intérêts. (Crédit non limitatif)..... | 41.430.000 | 27.854.000 | 25.934.000 |
| 93.000 (93.00) | 07.20 | Crédits contractés, sous la garantie de l'Etat, par le fonds d'urbanisation et d'aménagement du plateau de Kirchberg: intérêts. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | - | 690.000 | 100 |
| 93.001 (93.00) | 07.20 | Crédits contractés, sous la garantie de l'Etat, par le fonds de rénovation de la vieille ville:intérêts. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 835.996 | 1.000.000 | 1.000.000 |
| 93.002 (93.00) | 07.20 | Crédits contractés sous la garantie de l'Etat par l'établissement public pour la réalisation des équipements de l'Etat sur le site de Belval-Ouest: intérêts | - | 500.000 | 100 |
| Total de la section 06.0..... | | | 42.269.836 | 30.547.000 | 26.957.200 |
| Total du département 06..... | | | 42.269.836 | 30.547.000 | 26.957.200 |

*Tableau récapitulatif:***Regroupement comptable des dépenses du ministère des finances: dette publique**

| Code | Classes de comptes | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget | 2005 Crédits |
|-------|--|------------------------------|----------------|-----------------|
| 12 | Achat de biens non durables et de services | 3.840 | 503.000 | 23.000 |
| 21 | Intérêts de la dette publique | 41.430.000 | 27.854.000 | 25.934.000 |
| 93 | Dotations de fonds de réserve | 835.996 | 2.190.000 | 1.000.200 |
| Total | | 42.269.836 | 30.547.000 | 26.957.200 |

07.0 - Justice

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|--|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 07 - MINISTERE DE LA JUSTICE | | | | | |
| Section 07.0 Justice | | | | | |
| 11.130 (11.12) | 03.10 | Indemnités pour services extraordinaires | 21.506 | 35.750 | 34.750 |
| <i>Détail:</i> | | | | | |
| 1) Jetons de présence..... 30.710 | | | | | |
| 2) Cours et examens..... 1.200 | | | | | |
| 5) Prestations individuelles..... 2.840 | | | | | |
| <u>Total..... 34.750</u> | | | | | |
| 12.000 (12.15) | 03.10 | Indemnités pour services de tiers | 3.055 | 9.000 | 8.000 |
| <i>Détail:</i> | | | | | |
| 1) Jetons de présence..... 1.800 | | | | | |
| 2) Cours et examens..... 5.500 | | | | | |
| 4) Prestations individuelles..... 700 | | | | | |
| <u>Total..... 8.000</u> | | | | | |
| 12.001 (12.15) | 03.10 | Indemnités pour services de tiers: frais de traduction et d'interprétation. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 139.784 | 130.000 | 1.000 |
| 12.002 (12.15) | 03.10 | Indemnités pour services de tiers: frais de gardiennage. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | - | - | 1.000 |
| <i>Détail:</i> | | | | | |
| 4) Prestations individuelles..... 1.000 | | | | | |
| 12.012 (12.13) | 03.10 | Frais de route et de séjour à l'étranger. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 348.811 | 275.000 | 270.000 |
| 12.020 (12.14) | 03.10 | Frais d'exploitation des véhicules automoteurs | 1.447 | 2.600 | 2.500 |
| 12.040 (12.12) | 03.10 | Frais de bureau: journaux, livres et périodiques; menues dépenses | 29.654 | 33.500 | 37.000 |
| <i>Détail:</i> | | | | | |
| 6) Documentation et bibliothèque..... 36.500 | | | | | |
| 9) Divers..... 500 | | | | | |
| <u>Total..... 37.000</u> | | | | | |
| 12.080 (12.11) | 03.10 | Bâtiments: exploitation et entretien, dépenses diverses | 43.313 | 101.000 | 5.500 |
| 12.120 (12.30) | 03.10 | Frais d'experts et d'études. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 109.096 | 75.000 | 200.000 |

07.0 - Justice

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 12.125 (12.30) | 03.10 | Frais d'experts et d'études en matière informatique | - | 2.500 | 2.500 |
| 12.130 (12.16) | 03.10 | Publication et mise à jour des codes luxembourgeois et des répertoires de jurisprudence. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 12.540 | 30.000 | 25.000 |
| 12.300 (12.30) | 03.10 | Frais divers en relation avec l'informatisation du re- gistre du commerce | - | - | 50.000 |
| 12.301 (12.30) | 03.10 | Frais divers en relation avec la mise sur disque optique des archives du Ministère de la Justice. (Sans distinction d'exercice) | 21.000 | - | - |
| 12.391 (12.30) | 01.43 03.10 | Organisation de colloques internationaux, frais de réu- nions, réceptions officielles; dépenses diverses | 3.389 | 25.000 | 5.000 |
| 32.000 (32.00) | 03.10 | Contributions financières aux centres de recherche pu- blis dans l'intérêt d'une refonte de la législation | 55.880 | 60.000 | - |
| 33.010 (33.00) | 03.10 | Subsides aux barreaux | 1.240 | 12.000 | 5.000 |
| 33.011 (33.00) | 03.30 | Subsides à des organismes s'occupant du reclassement des anciens détenus | 1.900 | 1.900 | 1.900 |
| 33.012 (33.00) | 03.30 | Participation de l'Etat au financement de projets favo- risant la réintégration sociale des détenus | 126.598 | 137.000 | 138.200 |
| 34.010 (34.30) | 03.10 | Subventions aux huissiers de justice ou à leurs veuves. (Crédit non limitatif)..... | 18.203 | 18.500 | 18.900 |
| 34.070 (34.50) | 03.10 | Subsides dans l'intérêt de la publication de la pasicri- sie, de chroniques et d'ouvrages de droit | 4.100 | 4.200 | 4.300 |
| 34.090 (34.40) | 03.10 | Indemnisation des dommages subis par des collaborateurs bénévoles; indemnisation en cas de détention préventive inopérante; indemnisation des victimes de dommages ré- sultant d'une infraction. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 254.248 | 100.000 | 150.000 |
| 35.060 (35.00) | 03.10 | Contributions à des organismes internationaux. (Crédit non limitatif)..... | 219.229 | 237.300 | 240.000 |
| | | <u>Restants d'exercices antérieurs</u> | | | |
| 11.630 (11.12) | 03.10 | Indemnités pour services extraordinaires | 16.023 | 380 | 2.823 |
| 12.500 (12.15) | 03.10 | Indemnités pour services de tiers | 2.256 | 149 | 5.931 |
| 12.512 (12.13) | 03.10 | Frais de route et de séjour à l'étranger | 36.853 | 39.133 | 11.129 |
| 12.540 (12.12) | 03.10 | Frais de bureau | 275 | 300 | - |

07.0 - Justice

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|--|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 12.891 (12.11) | 01.43 03.10 | Organisation de colloques internationaux, frais de réunion, réceptions officielles; dépenses diverses | 533 | - | - |
| 12.895 (12.11) | 03.10 | Taxe sur la valeur ajoutée concernant diverses acquisitions | - | - | 4.198 |
| 35.560 (35.00) | 03.10 | Contributions à des organismes internationaux | 2.000 | 2.034 | - |
| Total de la section 07.0..... | | | 1.472.933 | 1.332.246 | 1.224.631 |
| Section 07.1 Services judiciaires | | | | | |
| 11.000 (11.00) | 03.10 | Traitements des fonctionnaires | 30.703.794 | 33.897.564 | 36.116.307 |
| <i>Détail:</i> | | | | | |
| <i>A - Cour supérieure de justice:</i> | | | | | |
| 1) Rémunérations de base..... 5.088.258 | | | | | |
| 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... 56.821 | | | | | |
| 3) Charges sociales patronales..... 154.018 | | | | | |
| 4) Allocations de repas..... 59.094 | | | | | |
| <i>B - Tribunaux d'arrondissements:</i> | | | | | |
| 1) Rémunérations de base..... 11.115.578 | | | | | |
| 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... 222.117 | | | | | |
| 3) Charges sociales patronales..... 414.491 | | | | | |
| 4) Allocations de repas..... 161.804 | | | | | |
| <i>C - Juges de paix:</i> | | | | | |
| 1) Rémunérations de base..... 3.352.163 | | | | | |
| 3) Charges sociales patronales..... 117.347 | | | | | |
| 4) Allocations de repas..... 45.024 | | | | | |
| <i>D - Service central d'assistance sociale:</i> | | | | | |
| 1) Rémunérations de base..... 3.024.635 | | | | | |
| 3) Charges sociales patronales..... 124.846 | | | | | |
| 4) Allocations de repas..... 61.205 | | | | | |
| <i>E - Personnel administratif:</i> | | | | | |
| 1) Rémunérations de base..... 10.585.517 | | | | | |
| 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... 87.126 | | | | | |
| 3) Charges sociales patronales..... 447.035 | | | | | |
| 4) Allocations de repas..... 239.189 | | | | | |
| <i>F - Fonctionnaires détachés à d'autres services:</i> | | | | | |
| 1) Rémunérations de base..... 73.391 | | | | | |
| 3) Charges sociales patronales..... 3.119 | | | | | |
| 4) Allocations de repas..... 1.407 | | | | | |
| <i>G - Attachés de justice:</i> | | | | | |

07.1 - Services judiciaires

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | 1) Rémunérations de base..... 640.817 | | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... 27.235 | | | |
| | | 4) Allocations de repas..... 14.070 | | | |
| | | Total..... 36.116.307 | | | |
| 11.010 (11.00) | 03.10 | Indemnités des employés occupés à titre permanent | 2.174.276 | 1.993.541 | 2.568.046 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 2.192.797 | | | |
| | | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... 5.218 | | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... 294.756 | | | |
| | | 4) Allocations de repas..... 75.275 | | | |
| | | Total..... 2.568.046 | | | |
| 11.020 (11.00) | 03.10 | Indemnités des employés occupés à titre temporaire | 1.006.062 | 100 | 100 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 100 | | | |
| 11.030 (11.00) | 03.10 | Salaires des ouvriers occupés à titre permanent | 801.292 | 818.949 | 826.365 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 691.885 | | | |
| | | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... 36.767 | | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... 97.713 | | | |
| | | Total..... 826.365 | | | |
| 11.040 (11.00) | 03.10 | Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire | 4.854 | 100 | 100 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 100 | | | |
| 11.080 (11.31) | 03.10 | Frais médicaux | - | 5.000 | 5.000 |
| 11.100 (11.40) | 03.10 | Indemnités d'habillement | 4.379 | 4.700 | 4.700 |
| 11.130 (11.12) | 03.10 | Indemnités pour services extraordinaires | 60.686 | 52.676 | 68.348 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Jetons de présence..... 20.800 | | | |
| | | 2) Cours et examens..... 37.500 | | | |
| | | 5) Prestations individuelles..... 10.048 | | | |
| | | Total..... 68.348 | | | |

07.1 - Services judiciaires

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 11.131 (11.12) | 03.10 | Juges et juges de paix suppléants: indemnités pour services extraordinaires. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 22.011 | 35.000 | 10.000 |
| 11.132 (11.12) | 03.10 | Frais de justice; exécution des commissions rogatoires; expertises et missions spéciales. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 111.030 | 160.000 | 160.000 |
| 11.133 (11.12) | 03.10 | Médiation pénale: indemnités pour services extraordinaires. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 2.775 | 2.500 | 3.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 5) Prestations individuelles..... 3.000 | | | |
| 12.000 (12.15) | 03.10 | Indemnités pour services de tiers | 11.628 | 14.000 | 13.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Jetons de présence..... 2.000 | | | |
| | | 2) Cours et examens:..... 11.000 | | | |
| | | Total..... 13.000 | | | |
| 12.001 (12.15) | 03.10 | Médiation pénale: indemnités pour services de tiers. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 6.149 | 2.000 | 6.500 |
| 12.002 (12.15) | 03.10 | Indemnités pour services de tiers: frais de gardiennage. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 181.444 | 198.000 | 244.100 |
| 12.003 (12.15) | 03.10 | Juges et juges de paix suppléants: indemnités pour services de tiers. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | - | - | 20.000 |
| 12.010 (12.13) | 03.10 | Frais de route et de séjour, frais de déménagement | 79.092 | 80.000 | 80.000 |
| 12.020 (12.14) | 03.10 | Frais d'exploitation des véhicules automoteurs | 10.870 | 30.000 | 40.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Assurances..... 13.000 | | | |
| | | 2) Carburants et lubrifiants..... 11.000 | | | |
| | | 3) Réparation et entretien..... 10.000 | | | |
| | | 9) Divers..... 6.000 | | | |
| | | Total..... 40.000 | | | |
| 12.030 (12.16) | 03.10 | Fourniture de vêtements de travail et de protection | 13.933 | 15.000 | 15.000 |
| 12.040 (12.12) | 03.10 | Frais de bureau; dépenses diverses | 290.918 | 295.000 | 300.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Articles et matériel de bureau..... 110.000 | | | |
| | | 2) Location et entretien des machines à photocopier..... 100.000 | | | |
| | | 3) Réparation et entretien des autres machines | | | |

07.1 - Services judiciaires

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | <i>de bureau..... 7.000</i> 4) <i>Frais d'impression et de reliure..... 70.000</i> 5) <i>Réfection des registres de l'Etat Civil..... 7.000</i> 6) <i>Documentation et JURIFRANCE..... 5.000</i> 9) <i>Divers..... 1.000</i> <hr/> <i>Total..... 300.000</i> | | | |
| 12.041 (12.12) | 03.10 | Bibliothèque centrale de la magistrature | 143.055 | 135.000 | 142.500 |
| 12.050 (12.12) | 03.10 | Achat de biens et de services postaux et de télécommuni- cations. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 988.126 | 1.330.000 | 1.375.000 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) <i>Frais postaux..... 1.200.000</i> | | | |
| | | 2) <i>Frais téléphoniques..... 175.000</i> | | | |
| | | <hr/> <i>Total..... 1.375.000</i> | | | |
| 12.060 (12.12) | 03.10 | Location et entretien des installations de télécommuni- cations | 19.044 | 28.100 | 26.100 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) <i>Contrats d'entretien..... 20.000</i> | | | |
| | | 2) <i>Location..... 4.600</i> | | | |
| | | 9) <i>Divers..... 1.500</i> | | | |
| | | <hr/> <i>Total..... 26.100</i> | | | |
| 12.080 (12.11) | 03.10 | Bâtiments: exploitation et entretien; dépenses diverses | 356.677 | 380.000 | 395.000 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) <i>Nettoyage..... 70.000</i> | | | |
| | | 2) <i>Eau, gaz, électricité, taxes..... 225.000</i> | | | |
| | | 3) <i>Chauffage..... 100.000</i> | | | |
| | | <hr/> <i>Total..... 395.000</i> | | | |
| 12.090 (12.21) | 03.10 | Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés à l'intérieur du secteur des administrations pu- bliques. (Crédit non limitatif)..... | 49.783 | 51.400 | 51.500 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) <i>Loyers..... 51.500</i> | | | |
| 12.100 (12.11) | 03.10 | Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés à des secteurs autres que le secteur des adminis- trations publiques. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 82.222 | 120.340 | 120.000 |
| 12.125 (12.30) | 03.10 | Frais d'experts et d'études en matière informatique. (Sans distinction d'exercice) | 124.627 | 814.000 | 675.000 |
| 12.190 (12.30) | 03.10 | Colloques, séminaires, stages et journées d'études, frais d'organisation et de participation; formation du personnel | 39.535 | 62.000 | 57.500 |

07.1 - Services judiciaires

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|--|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 12.300 (12.30) | 03.10 | Frais de justice; exécution de commissions rogatoires; expertises et missions spéciales. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 2.469.518 | 2.000.000 | 1.800.000 |
| 12.301 (12.30) | 03.10 | Encadrement et assistance des victimes d'infractions | 85.000 | 90.000 | 90.000 |
| 12.310 (12.30) | 03.10 | Assistance judiciaire. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 2.088.060 | 1.500.000 | 1.800.000 |
| 12.320 (12.30) | 03.10 | Confection des tables décennales des actes de l'état ci- vil de la période 1993-2002. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | - | 50.000 | 100 |
| 12.321 (12.30) | 03.10 | Gestion de la fourrière judiciaire nationale. (Crédit non limitatif)..... | 271.039 | 275.000 | 299.800 |
| 12.330 (12.30) | 03.10 | Exécution du régime des peines de substitution: frais d'organisation des travaux d'intérêt général | 3.785 | 10.000 | 10.000 |
| 12.335 (24.10) | 03.10 | Service central d'assistance sociale: frais de consul- tance dans l'intérêt des agents du service | 10.000 | 10.000 | 10.000 |
| 24.015 (24.10) | 03.10 | Réseau informatique européen des services anti-blanchi- ment: participation aux frais de maintenance. (Crédit non limitatif)..... | - | 20.000 | 40.000 |
| 34.050 (34.30) | 03.10 | Indemnités des stagiaires accomplissant le stage judi- ciaire. (Crédit non limitatif)..... | 1.311.304 | 1.300.000 | 1.350.000 |
| 34.090 (34.40) | 03.10 | Patronage des condamnés libérés et aide aux condamnés sous le régime de la mise à l'épreuve | 120.000 | 120.000 | 120.000 |
| 34.091 (34.40) | 03.10 | Programme d'aide aux mineurs tombant sous la loi du 10. 08.1992 sur la protection de la jeunesse | 50.000 | 50.000 | 65.000 |
| <u>Restants d'exercices antérieurs</u> | | | | | |
| 11.600 (11.40) | 03.10 | Indemnités d'habillement | 283 | - | - |
| 11.630 (11.12) | 03.10 | Indemnités pour services extraordinaires | 1.874 | 14.050 | 3.091 |
| 11.631 (11.12) | 03.10 | Juges et juges de paix suppléants: indemnités pour ser- vices extraordinaires | - | 3.670 | 2.479 |
| 11.633 (11.12) | 03.10 | Médiation pénale: indemnités pour services extraordina- ires | - | - | 422 |
| 12.500 (12.15) | 03.10 | Indemnités pour services de tiers | 1.338 | 1.680 | 112 |
| 12.501 (12.15) | 03.10 | Médiation pénale: indemnités pour services de tiers | - | - | 728 |

07.1 - Services judiciaires

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|--|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 12.510 (12.13) | 03.10 | Frais de route et de séjour, frais de déménagement | 11.639 | 275 | 1.225 |
| 12.520 (12.14) | 03.10 | Frais d'exploitation des véhicules automoteurs | - | 481 | - |
| 12.530 (12.16) | 03.10 | Fourniture de vêtements de travail et de protection | 613 | 140 | - |
| 12.540 (12.12) | 03.10 | Frais de bureau | 11.242 | 555 | - |
| 12.580 (12.11) | 03.10 | Bâtiments: exploitation et entretien; dépenses diverses | 4.633 | - | - |
| 12.600 (12.11) | 03.10 | Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés à des secteurs autres que le secteur des administrations publiques | - | 8.350 | - |
| 12.690 (12.30) | 03.10 | Colloques, séminaires, stages et journées d'études, frais d'organisation et de participation | 10.235 | - | 200 |
| 12.800 (12.30) | 03.10 | Frais de justice; exécution de commissions rogatoires; expertises et missions spéciales | - | 17.570 | 855 |
| 12.830 (11.00) | 03.10 | Exécution du régime des peines de substitution: frais d'organisation des travaux d'intérêt général | 913 | - | - |
| 12.840 (34.30) | 03.10 | Taxe sur la valeur ajoutée concernant diverses acquisitions | - | 3.612 | - |
| 34.550 (34.30) | 03.10 | Indemnités des stagiaires accomplissant le stage judiciaire | 8.452 | 1.580 | 1.616 |
| Total de la section 07.1..... | | | 43.748.190 | 46.001.933 | 48.918.794 |
| Section 07.2 Etablissements pénitentiaires | | | | | |
| 11.000 (11.00) | 03.30 | Traitements des fonctionnaires | 17.204.175 | 18.442.417 | 19.811.185 |
| <i>Détail:</i> | | | | | |
| <i>A - Services administratifs:</i> | | | | | |
| 1) Rémunérations de base..... 1.339.231 | | | | | |
| 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... 68.310 | | | | | |
| 3) Charges sociales patronales..... 89.429 | | | | | |
| 4) Allocations de repas..... 26.733 | | | | | |
| <i>B - Services de garde:</i> | | | | | |
| 1) Rémunérations de base..... 10.710.368 | | | | | |
| 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... 1.289.310 | | | | | |
| 3) Charges sociales patronales..... 815.980 | | | | | |

07.2 - Etablissements pénitentiaires

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | 4) Allocations de repas..... 330.643 | | | |
| | | <i>C - Services techniques:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 2.059.027 | | | |
| | | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... 80.927 | | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... 145.267 | | | |
| | | 4) Allocations de repas..... 54.873 | | | |
| | | <i>D - Services éducatifs:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 687.995 | | | |
| | | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... 24.106 | | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... 48.423 | | | |
| | | 4) Allocations de repas..... 19.698 | | | |
| | | <i>E - Services médicaux et paramédicaux:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 598.380 | | | |
| | | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... 40.464 | | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... 41.751 | | | |
| | | 4) Allocations de repas..... 14.070 | | | |
| | | <i>F - Services psycho-sociaux:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 411.236 | | | |
| | | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... 10.332 | | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... 28.667 | | | |
| | | 4) Allocations de repas..... 8.442 | | | |
| | | <i>G - Fonctionnaires détachés à d'autres adminis- trations:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 756.721 | | | |
| | | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... 40.119 | | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... 53.799 | | | |
| | | 4) Allocations de repas..... 16.884 | | | |
| | | <i>Total..... 19.811.185</i> | | | |
| 11.010 (11.00) | 03.30 | Indemnités des employés occupés à titre permanent | 280.838 | 254.075 | 344.300 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 279.822 | | | |
| | | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... 15.082 | | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... 39.547 | | | |
| | | 4) Allocations de repas..... 9.849 | | | |
| | | <i>Total..... 344.300</i> | | | |
| 11.020 (11.00) | 03.30 | Indemnités des employés occupés à titre temporaire | 47.539 | 100 | 100 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 100 | | | |
| 11.030 (11.00) | 03.30 | Salaires des ouvriers occupés à titre permanent | 263.097 | 304.759 | 325.496 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 263.040 | | | |

07.2 - Etablissements pénitentiaires

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... 23.968 | | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... 38.488 | | | |
| | | Total..... 325.496 | | | |
| 11.100 (11.40) | 03.30 | Indemnités d'habillement. (Crédit non limitatif)..... | 83.865 | 170.000 | 86.100 |
| 11.110 (11.12) | 03.30 | Indemnités pour pertes de caisse | 75 | 125 | 350 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Centre pénitentiaire de Luxembourg..... 300 | | | |
| | | 2) Centre pénitentiaire de Givenich..... 50 | | | |
| | | Total..... 350 | | | |
| 11.120 (11.12) | 03.30 | Gratifications pour croix de service | 15.614 | 9.235 | 11.335 |
| 11.130 (11.12) | 03.30 | Indemnités pour services extraordinaires | 3.332 | 20.840 | 8.380 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 2) Cours et examens..... 8.380 | | | |
| 11.131 (11.12) | 03.30 | Indemnités de permanence à domicile. (Crédit non limitatif)..... | - | - | 10.500 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 3) Permanence à domicile..... 10.500 | | | |
| 12.000 (12.15) | 03.30 | Indemnités pour services de tiers | 556 | 7.200 | 7.200 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 4) Prestations individuelles..... 7.200 | | | |
| 12.010 (12.13) | 03.30 | Frais de route et de séjour, frais de déménagement | 18.071 | 26.700 | 26.400 |
| 12.020 (12.14) | 03.30 | Frais d'exploitation des véhicules automoteurs | 25.755 | 30.500 | 30.500 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Centre pénitentiaire de Luxembourg..... 15.500 | | | |
| | | 2) Centre pénitentiaire de Givenich..... 15.000 | | | |
| | | Total..... 30.500 | | | |
| 12.040 (12.12) | 03.30 | Direction générale des établissements pénitentiaires: frais de bureau | 1.164 | 1.725 | 1.750 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Articles et matériel de bureau..... 1.075 | | | |
| | | 3) Location et entretien des machines de bureau.... 375 | | | |

07.2 - Etablissements pénitentiaires

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | 6) Documentation et bibliothèque..... 300 | | | |
| | | Total..... 1.750 | | | |
| 12.041 (12.12) | 03.30 | Centre pénitentiaire de Luxembourg: frais de bureau | 20.768 | 26.500 | 26.500 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Articles et matériel de bureau..... 12.000 | | | |
| | | 2) Location et entretien des machines à photocopier..... 4.500 | | | |
| | | 3) Location et entretien des autres machines de bureau..... 500 | | | |
| | | 4) Consommables bureautiques..... 7.500 | | | |
| | | 6) Documentation et bibliothèque..... 2.000 | | | |
| | | Total..... 26.500 | | | |
| 12.042 (12.12) | 03.30 | Centre pénitentiaire de Givenich: frais de bureau | 5.481 | 6.000 | 6.500 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Articles et matériel de bureau..... 1.750 | | | |
| | | 2) Location et entretien des machines à photocopier..... 3.000 | | | |
| | | 3) Location et entretien des autres machines de bureau..... 200 | | | |
| | | 4) Consommables bureautiques..... 750 | | | |
| | | 6) Documentation et bibliothèque..... 800 | | | |
| | | Total..... 6.500 | | | |
| 12.050 (12.12) | 03.30 | Centre pénitentiaire de Luxembourg: achat de biens et de services postaux et de télécommunications. (Sans distinction d'exercice) | 49.479 | 87.700 | 66.000 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Frais postaux..... 5.000 | | | |
| | | 2) Frais téléphoniques..... 61.000 | | | |
| | | Total..... 66.000 | | | |
| 12.051 (12.12) | 03.30 | Centre pénitentiaire de Givenich: achat de biens et de services postaux et de télécommunications. (Sans distinction d'exercice) | 7.131 | 14.150 | 12.500 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Frais postaux..... 1.500 | | | |
| | | 2) Frais téléphoniques..... 11.000 | | | |
| | | Total..... 12.500 | | | |
| 12.052 (12.12) | 03.30 | Secrétariat général: Achat de biens et de services postaux et de télécommunications | 886 | 2.000 | 1.700 |
| 12.060 (12.12) | 03.30 | Centre pénitentiaire de Luxembourg: location et entretien des installations de télécommunications | 15.590 | 9.000 | 93.000 |

07.2 - Etablissements pénitentiaires

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 3) Réparations et pièces de rechange..... 93.000 | | | |
| 12.061 (12.12) | 03.30 | Centre pénitentiaire de Givenich: location et entretien des installations de télécommunications | 2.135 | 4.500 | 4.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Installation téléphonique..... 3.000 | | | |
| | | 3) Equipement radiophonique..... 1.000 | | | |
| | | Total..... 4.000 | | | |
| 12.070 (12.12) | 03.30 | Location et entretien des équipements informatiques | 43.541 | 94.500 | 87.500 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Location..... 20.500 | | | |
| | | 2) Contrats d'entretien..... 59.000 | | | |
| | | 3) Réparations et pièces de rechange..... 5.500 | | | |
| | | 9) Divers..... 2.500 | | | |
| | | Total..... 87.500 | | | |
| 12.080 (12.11) | 03.30 | Centre pénitentiaire de Luxembourg: réparation et entre- tien des bâtiments, du mobilier, des installations tech- niques et des alentours | 195.040 | 230.000 | 250.000 |
| 12.081 (12.11) | 03.30 | Centre pénitentiaire de Givenich: réparation et entre- tien des bâtiments, du mobilier, des installations tech- niques et des alentours | 37.213 | 32.000 | 37.750 |
| 12.082 (12.11) | 03.30 | Centre pénitentiaire de Luxembourg: exploitation et en- retien; dépenses diverses. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 751.503 | 831.900 | 1.146.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 2) Eau, gaz, électricité, taxes..... 708.000 | | | |
| | | 3) Chauffage..... 345.000 | | | |
| | | 6) Elimination de déchets..... 93.000 | | | |
| | | Total..... 1.146.000 | | | |
| 12.083 (12.11) | 03.30 | Centre pénitentiaire de Givenich: exploitation et entre- tien; dépenses diverses | 140.855 | 147.950 | 152.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 2) Eau, gaz, électricité, taxes..... 84.500 | | | |
| | | 3) Chauffage..... 54.000 | | | |
| | | 6) Elimination de déchets..... 13.500 | | | |
| | | Total..... 152.000 | | | |
| 12.150 (12.30) | 03.30 | Frais d'hospitalisation, de traitements médicaux et psy- chiatriques et frais pharmaceutiques des détenus qui ne sont pas à même de porter les frais en résultant; vacci- nations préventives dans l'intérêt du service. (Crédit non limitatif)..... | 883.850 | 889.000 | 1.117.250 |

07.2 - Etablissements pénitentiaires

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Centre pénitentiaire Luxembourg..... | 900.000 | | |
| | | 2) Centre pénitentiaire Givenich..... | 217.250 | | |
| | | <i>Total.....</i> | <i>1.117.250</i> | | |
| 12.190 (12.30) | 03.30 | Formation du personnel et frais de consultance | 32.947 | 52.000 | 60.000 |
| 12.191 (12.30) | 03.30 | Formation des détenus et frais d'encadrement | 17.236 | 46.500 | 131.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Centre pénitentiaire de Luxembourg..... | 102.000 | | |
| | | 2) Centre pénitentiaire de Givenich..... | 29.000 | | |
| | | <i>Total.....</i> | <i>131.000</i> | | |
| 12.210 (12.30) | 03.30 | Frais d'alimentation. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 1.086.789 | 1.090.000 | 1.468.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Centre pénitentiaire de Luxembourg..... | 1.361.000 | | |
| | | 2) Centre pénitentiaire de Givenich..... | 107.000 | | |
| | | <i>Total.....</i> | <i>1.468.000</i> | | |
| 12.300 (12.30) | 03.30 | Gratuité de l'abonnement téléphonique du personnel | 26.761 | 28.000 | 30.000 |
| 12.305 (12.30) | 03.30 | Indemnités et frais de route dans l'intérêt de la prise en charge des problèmes de santé dans le cadre du centre pénitentiaire | 14.485 | 15.000 | 14.000 |
| 12.310 (12.30) | 03.30 | Entretien des détenus: habillement, chaussures, couchage. (Crédit non limitatif)..... | 123.764 | 130.000 | 172.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Centre pénitentiaire de Luxembourg..... | 156.400 | | |
| | | 2) Centre pénitentiaire de Givenich..... | 15.600 | | |
| | | <i>Total.....</i> | <i>172.000</i> | | |
| 12.311 (12.30) | 03.30 | Entretien des détenus: menues dépenses de ménage; dépen- ses diverses | 292.740 | 327.000 | 297.500 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Centre pénitentiaire de Luxembourg..... | 276.500 | | |
| | | 2) Centre pénitentiaire de Givenich..... | 21.000 | | |
| | | <i>Total.....</i> | <i>297.500</i> | | |
| 12.320 (12.30) | 03.30 | Dépenses relatives au travail des détenus; acquisition d'outillage et de matières premières. (Crédit non limitatif)..... | 333.089 | 330.000 | 337.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Centre pénitentiaire de Luxembourg..... | 220.000 | | |

07.2 - Etablissements pénitentiaires

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | 2) Centre pénitentiaire de Givenich..... 117.000 | | | |
| | | Total..... 337.000 | | | |
| 12.330 (12.30) | 03.30 | Frais de location de chambres-cellules pour détenus au centre hospitalier de Luxembourg | - | 30.100 | 30.782 |
| 12.331 (12.30) | 03.30 | Remboursement au Centre Hospitalier de Luxembourg et au Centre Hospitalier Neuro-Psychiatrique à Ettelbrück des frais découlant de l'organisation de services de soins au centre pénitentiaire de Luxembourg. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 1.367.869 | 2.036.200 | 2.264.600 |
| 12.340 (12.50) | 03.30 | Droit d'accise et taxe de consommation dus par le centre pénitentiaire de Givenich. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 2.451 | 1.500 | 2.000 |
| 12.350 (12.30) | 03.30 | Frais d'acquisition et d'entretien de l'armement et de matériel de protection individuelle; acquisition de munitions; acquisition de matériel anti-feu; matériel de sécurité | 20.427 | 41.000 | 25.000 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Centre pénitentiaire Luxembourg..... 20.000 | | | |
| | | 2) Centre pénitentiaire Givenich..... 5.000 | | | |
| | | Total..... 25.000 | | | |
| 12.370 (12.30) | 03.30 | Projet global de prise en charge de personnes toxico-dépendantes en milieu pénitentiaire. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 112.802 | 261.000 | 279.200 |
| 34.090 (34.40) | 03.30 | Salaires des détenus. (Crédit non limitatif)..... | 835.662 | 800.000 | 925.000 |
| 42.000 (42.00) | 03.30 | Prise en charge des cotisations de sécurité sociale des détenus. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | - | 100 | 100 |
| | | <u>Restants d'exercices antérieurs</u> | | | |
| 11.600 (11.40) | 03.30 | Indemnités d'habillement | 81 | - | - |
| 11.630 (11.12) | 03.30 | Indemnités pour services extraordinaires | 21.418 | 5.037 | 30.024 |
| 11.631 (11.12) | 03.30 | Indemnités de permanence à domicile | - | - | 20.450 |
| 12.510 (12.13) | 03.30 | Frais de route et de séjour, frais de déménagement | 691 | 280 | 760 |
| 12.541 (12.12) | 03.30 | Centre pénitentiaire de Luxembourg: frais de bureau | 736 | 32 | - |
| 12.550 (12.12) | 03.30 | Centre pénitentiaire de Luxembourg: achat de biens et de services auprès de l'entreprise des postes et télécommunications | 55.959 | - | - |

07.2 - Etablissements pénitentiaires

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|--|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 12.580 (12.11) | 03.30 | Centre pénitentiaire de Luxembourg: réparation et entretien des bâtiments, du mobilier, des installations techniques et des alentours | 43.579 | - | - |
| 12.650 (12.30) | 03.30 | Frais d'hospitalisation, de traitements médicaux et psychiatriques et frais pharmaceutiques des détenus qui ne sont pas à même de porter les frais en résultant; vaccinations préventives dans l'intérêt du service | 23.053 | 29.565 | 74.429 |
| 12.690 (12.30) | 03.30 | Formation du personnel et frais de consultance | - | - | 400 |
| 12.800 (12.30) | 03.30 | Gratuité de l'abonnement téléphonique du personnel | - | - | 1.568 |
| 12.811 (12.50) | 03.30 | Entretien des détenus: menues dépenses de ménage; enseignement et réadaptation sociale; dépenses diverses | 28.939 | 1.980 | 1.978 |
| 12.820 (12.50) | 03.30 | Dépenses relatives au travail des détenus: acquisition d'outillage et de matières premières | 6.313 | - | - |
| 12.830 (12.50) | 03.30 | Frais de location de chambres-cellules pour détenus au centre hospitalier de Luxembourg | - | 18.592 | 29.543 |
| 12.840 (12.50) | 03.30 | Taxe sur la valeur ajoutée concernant diverses acquisitions | 37.089 | 30.775 | - |
| Total de la section 07.2..... | | | 24.582.433 | 26.917.537 | 29.859.630 |
| Section 07.3 Juridictions administratives | | | | | |
| 11.000 (11.10) | 03.10 | Traitements des fonctionnaires | 1.836.020 | 1.976.343 | 1.987.858 |
| <i>Détail:</i> | | | | | |
| 1) Rémunérations de base..... | | | 1.880.274 | | |
| 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... | | | 13.775 | | |
| 3) Charges sociales patronales..... | | | 67.076 | | |
| 4) Allocations de repas..... | | | 26.733 | | |
| <i>Total.....</i> | | | 1.987.858 | | |
| 11.010 (11.10) | 03.10 | Indemnités des employés occupés à titre permanent | - | 152.604 | 159.704 |
| <i>Détail:</i> | | | | | |
| 1) Rémunérations de base..... | | | 133.022 | | |
| 2) primes, indemnités et autres suppl. de rémun..... | | | 4.076 | | |
| 3) Charges sociales patronales..... | | | 18.385 | | |
| 4) Allocations de repas..... | | | 4.221 | | |

07.3 - Juridictions administratives

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | <i>Total.....</i> 159.704 | | | |
| 11.020 (11.10) | 03.10 | Indemnités des employés occupés à titre temporaire | - | 100 | 100 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 100 | | | |
| 11.100 (11.40) | 03.10 | Indemnités d'habillement | 273 | 275 | 275 |
| 11.130 (11.12) | 03.10 | Juges suppléants: indemnités pour services extraordinaires. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | - | 1.500 | 1.500 |
| 11.131 (11.12) | 03.10 | Frais de justice; expertises et missions spéciales. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | - | 100 | 100 |
| 11.132 (11.12) | 03.10 | Indemnités pour services extraordinaires | 109.975 | 114.500 | 137.250 |
| 12.010 (12.13) | 03.10 | Frais de route et de séjour, frais de déménagement | 710 | 1.000 | 1.000 |
| 12.030 (12.16) | 03.10 | Fourniture de vêtements de travail et de protection | 1.223 | - | 2.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Tenue des magistrats..... 1.800 | | | |
| | | 2) Tenue de service des greffiers..... 200 | | | |
| | | <i>Total.....</i> 2.000 | | | |
| 12.040 (12.12) | 03.10 | Frais de bureau; dépenses diverses | 43.902 | 61.310 | 62.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Articles et matériel de bureau..... 10.000 | | | |
| | | 2) Location et entretien des machines à photocopier..... 7.500 | | | |
| | | 3) Location et entretien d'autres machines de bureau..... 1.500 | | | |
| | | 5) Frais d'impression et de reliure..... 5.000 | | | |
| | | 6) Documentation et bibliothèque..... 38.000 | | | |
| | | <i>Total.....</i> 62.000 | | | |
| 12.050 (12.12) | 03.10 | Achat de biens et de services postaux et de télécommunications | 29.450 | 37.400 | 35.100 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Frais postaux..... 29.000 | | | |
| | | 2) Frais téléphoniques..... 4.500 | | | |
| | | 3) Luxpac..... 500 | | | |
| | | 4) Téléx et Téléfax..... 900 | | | |
| | | 9) Divers..... 200 | | | |
| | | <i>Total.....</i> 35.100 | | | |

07.3 - Juridictions administratives

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 12.060 (12.12) | 03.10 | Location et entretien des installations de télécommuni- cations | 2.086 | 2.500 | 2.500 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 2) Contrats d'entretien..... 2.250 | | | |
| | | 9) Divers..... 250 | | | |
| | | Total..... 2.500 | | | |
| 12.080 (12.11) | 03.10 | Bâtiments: exploitation et entretien; dépenses diverses | 78.713 | 85.430 | 86.600 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Nettoyage..... 22.600 | | | |
| | | 2) Electricité..... 24.300 | | | |
| | | 3) Chauffage..... 11.400 | | | |
| | | 5) Ascenseurs-entretien..... 5.700 | | | |
| | | 6) Surveillance..... 22.600 | | | |
| | | Total..... 86.600 | | | |
| 12.125 (12.30) | 03.10 | Frais d'experts et d'études en matière informatique | - | - | 3.000 |
| 12.300 (12.30) | 03.10 | Frais de justice; expertises et missions spéciales. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 802 | 1.000 | 1.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Indemnités des témoins..... 300 | | | |
| | | 2) Expertises..... 700 | | | |
| | | Total..... 1.000 | | | |
| | | <u>Restants d'exercices antérieurs</u> | | | |
| 12.510 (12.13) | 03.10 | Frais de route et de séjour, frais de déménagement | 156 | - | - |
| 12.540 (12.12) | 03.10 | Frais de bureau; dépenses diverses | 84 | - | - |
| 12.580 (12.11) | 03.10 | Bâtiments: exploitation et entretien; dépenses diverses | 1.803 | - | - |
| | | Total de la section 07.3..... | 2.105.197 | 2.434.062 | 2.479.987 |
| | | Section 07.4 Police grand-ducale | | | |
| 11.000 (11.00) | 03.20 | Traitements des fonctionnaires | 89.393.039 | 97.340.557 | 99.637.286 |

07.4 - Police grand-ducale

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 78.782.160 | | | |
| | | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... 13.101.996 | | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... 5.667.265 | | | |
| | | 4) Allocations de repas..... 2.085.865 | | | |
| | | Total..... 99.637.286 | | | |
| 11.010 (11.00) | 03.20 | Indemnités des employés occupés à titre permanent | 1.742.683 | 2.244.350 | 2.462.291 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 2.098.492 | | | |
| | | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... 6.522 | | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... 281.299 | | | |
| | | 4) Allocations de repas..... 75.978 | | | |
| | | Total..... 2.462.291 | | | |
| 11.020 (11.00) | 03.20 | Indemnités des employés occupés à titre temporaire | 25.594 | 100 | 100 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 100 | | | |
| 11.030 (11.00) | 03.20 | Salaires des ouvriers occupés à titre permanent | 895.481 | 865.458 | 935.693 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 778.317 | | | |
| | | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... 46.736 | | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... 110.640 | | | |
| | | Total..... 935.693 | | | |
| 11.040 (11.00) | 03.20 | Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire | 3.400 | 100 | 100 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 100 | | | |
| 11.060 (11.10) | 03.20 | Remboursement à la Ville de Luxembourg des rémunérations des agents chargés temporairement de certaines missions au sein de la Direction régionale de la Police Grand-Du- cale à Luxembourg. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 693.601 | 500.000 | 60.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 60.000 | | | |
| 11.070 (11.10) | 02.10 03.20 | Rémunération des volontaires de police. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 2.971.630 | 3.056.266 | 3.175.626 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 2.549.926 | | | |

07.4 - Police grand-ducale

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | 3) Charges sociales patronales..... 625.700 | | | |
| | | Total..... 3.175.626 | | | |
| 11.080 (11.31) | 03.20 | Frais médicaux et funéraires divers. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 21.818 | 20.000 | 23.200 |
| 11.090 (11.12) | 03.20 | Indemnité de poste et de logement du personnel à l'étranger. (Crédit non limitatif)..... | 27.384 | 27.530 | 29.815 |
| 11.100 (11.40) | 03.20 | Indemnités d'habillement. (Crédit non limitatif)..... | 582.166 | 590.000 | 655.000 |
| 11.120 (11.12) | 03.20 | Gratifications pour croix de service. (Crédit non limitatif)..... | 105.690 | 111.410 | 93.690 |
| 11.130 (11.12) | 03.20 | Indemnités pour services extraordinaires | 83.710 | 77.170 | 83.000 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Jetons de présence..... 4.500 | | | |
| | | 2) Cours et examens..... 52.873 | | | |
| | | 5) Prestations individuelles..... 25.627 | | | |
| | | Total..... 83.000 | | | |
| 11.131 (11.12) | 03.20 | Indemnités de permanence à domicile. (Crédit non limitatif)..... | 247.548 | 228.000 | 240.500 |
| 11.140 (11.40) | 03.20 | Location de logements de service; dépenses diverses. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 827.847 | 732.897 | 792.500 |
| 11.141 (11.40) | 03.20 | Frais d'alimentation. (Crédit non limitatif)..... | 275.367 | 320.150 | 311.900 |
| 11.150 (11.12) | 03.20 | Indemnités pour heures supplémentaires. (Crédit non limitatif)..... | 308.992 | 200.000 | 215.500 |
| 11.300 (11.12) | 03.20 | Indemnités spéciales allouées aux membres de missions de maintien de la paix. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 130.917 | 53.192 | 78.305 |
| 12.000 (12.15) | 03.20 | Indemnités pour services de tiers | 9.727 | 27.000 | 17.000 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 2) Cours et examens..... 14.500 | | | |
| | | 9) Divers..... 2.500 | | | |
| | | Total..... 17.000 | | | |
| 12.010 (12.13) | 03.20 | Frais de route et de séjour | 164.519 | 185.000 | 130.000 |
| 12.011 (12.13) | 03.20 | Frais de déménagement. (Crédit non limitatif)..... | 6.433 | 5.000 | 5.000 |

07.4 - Police grand-ducale

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|-------------------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 12.012 (12.13) | 02.00 02.10 03.20 | Frais de route et de séjour à l'étranger | 217.913 | 215.000 | 215.000 |
| 12.020 (12.14) | 03.20 | Frais d'exploitation des véhicules automoteurs: frais d'assurances. (Crédit non limitatif)..... | 204.027 | 200.000 | 240.000 |
| 12.021 (12.14) | 03.20 | Frais d'exploitation des véhicules automoteurs: carburants et combustibles | 536.906 | 645.000 | 600.000 |
| 12.022 (12.14) | 03.20 | Frais d'exploitation des véhicules automoteurs: divers | 762.119 | 800.000 | 800.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 3) Réparation et entretien..... | 635.000 | | |
| | | 9) Divers..... | 165.000 | | |
| | | <i>Total</i> | 800.000 | | |
| 12.023 (12.14) | 03.20 | Frais d'exploitation d'un hélicoptère de police. (Crédit non limitatif)..... | 1.848.379 | 1.824.000 | 1.842.844 |
| 12.040 (12.12) | 03.20 | Frais de bureau | 666.491 | 675.500 | 675.500 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Articles et matériel de bureau..... | 240.000 | | |
| | | 2) Location et entretien des machines à photocopier..... | 115.000 | | |
| | | 3) Location et entretien des autres machines de bureau..... | 5.500 | | |
| | | 4) Consommables bureautiques..... | 190.000 | | |
| | | 5) Frais d'impression et de reliure..... | 38.000 | | |
| | | 6) Documentation et bibliothèque..... | 27.000 | | |
| | | 9) Divers..... | 60.000 | | |
| | | <i>Total</i> | 675.500 | | |
| 12.041 (12.12) | 02.00 | Direction de la sécurité intérieure: frais de bureau: journaux, livres et périodiques | 3.174 | 4.637 | 4.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Articles et matériel de bureau..... | 1.200 | | |
| | | 2) Location et entretien de machines à photocopier..... | 1.450 | | |
| | | 4) Consommables bureautiques..... | 200 | | |
| | | 6) Documentation et bibliothèque..... | 1.150 | | |
| | | <i>Total</i> | 4.000 | | |
| 12.042 (12.12) | 03.20 | Frais concernant les carnets de convocation en matière d'infraction à la circulation routière, papillons zone bleue: divers. (Crédit non limitatif)..... | 52.344 | 55.800 | 55.800 |
| 12.050 (12.12) | 03.20 | Achat de biens et de services postaux et de télécommunications | 1.168.277 | 1.285.492 | 1.260.000 |

07.4 - Police grand-ducale

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Frais postaux..... | | | 258.658 |
| | | 2) a) Frais téléphoniques..... | | | 725.563 |
| | | b) Frais de téléphonie mobile..... | | | 197.284 |
| | | 3) Téléfax..... | | | 14.094 |
| | | 4) Sémaphones..... | | | 45.331 |
| | | 5) Inscription annuaires..... | | | 19.070 |
| | | <i>Total</i> | | | 1.260.000 |
| 12.051 (12.12) | 03.20 | Achat de biens et de services postaux et de télécommunications; voies louées pour les réseaux informatiques et systèmes de télécommunications. (Crédit non limitatif)..... | 582.207 | 740.000 | 727.000 |
| 12.060 (12.12) | 03.20 | Location et entretien des installations de télécommunications | 278.349 | 282.620 | 286.120 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 2) Frais réseau LAN/WAN..... | | | 15.000 |
| | | 3) Redevances ILR, réseau radio..... | | | 104.620 |
| | | 4) Infrastructure réseau radioélectriques..... | | | 8.000 |
| | | 5) Infrastructure réseau téléphonique..... | | | 90.000 |
| | | 6) Téléphonie mobile..... | | | 62.500 |
| | | 7) Télécopie et sémaphones..... | | | 1.000 |
| | | 8) Equipements radio mobiles et portables..... | | | 5.000 |
| | | <i>Total</i> | | | 286.120 |
| 12.080 (12.11) | 03.20 | Bâtiments: exploitation et entretien. (Sans distinction d'exercice) | 1.398.707 | 1.613.000 | 1.569.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Nettoyage..... | | | 613.814 |
| | | 2) Electricité, eau, gaz, taxes..... | | | 800.000 |
| | | 3) Chauffage..... | | | 65.000 |
| | | 4) Réparations et entretien..... | | | 75.000 |
| | | 5) Assurances..... | | | 10.000 |
| | | 9) Divers..... | | | 5.186 |
| | | <i>Total</i> | | | 1.569.000 |
| 12.090 (12.21) | 03.20 | Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés au secteur des administrations publiques. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 917.938 | 884.910 | 942.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Loyers..... | | | 906.500 |
| | | 2) Charges locatives accessoires..... | | | 35.500 |
| | | <i>Total</i> | | | 942.000 |
| 12.100 (12.11) | 03.20 | Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés à des secteurs autres que le secteur des administrations publiques. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 1.843.020 | 1.270.521 | 3.432.202 |

07.4 - Police grand-ducale

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Loyers..... 2.999.468 | | | |
| | | 2) Charges locatives..... 432.734 | | | |
| | | <u>Total..... 3.432.202</u> | | | |
| 12.120 (12.30) | 03.20 | Frais d'experts et d'études | - | - | 10.000 |
| 12.140 (12.16) | 03.20 | Frais de publicité, de sensibilisation et d'information | 130.000 | 130.000 | 130.000 |
| 12.190 (12.30) | 03.20 | Frais de stage à l'étranger; frais de cours; dépenses diverses. (Crédit non susceptible de transfert à d'autres articles)..... | 480.771 | 510.000 | 520.000 |
| 12.200 (12.30) | 03.20 | Frais d'assurances autres que responsabilité civile au- tomobile et assurances liées à l'exploitation des immeu- bles. (Crédit non limitatif)..... | 26.418 | 26.500 | 26.800 |
| 12.250 (12.00) | 03.20 | Inspection générale de la Police grand-ducale: frais de fonctionnement | 96.254 | 97.380 | 89.067 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1113 Indemnités de permanence à domicile..... 3.850 | | | |
| | | 1115 Indemnités pour heures supplémentaires..... 100 | | | |
| | | 1200 Indemnités pour services de tiers..... 100 | | | |
| | | 12010 Frais de route et de séjour..... 500 | | | |
| | | 12012 Frais de route et de séjour à l'étranger..... 10.000 | | | |
| | | 1202 Frais d'exploitation des véhicules automo- teurs | | | |
| | | 1) Assurances..... 2.217 | | | |
| | | 2) Carburants et lubrifiants..... 6.400 | | | |
| | | 3) Réparation et entretien..... 7.000 | | | |
| | | 9) Divers..... 500 | | | |
| | | 1204 Frais de bureau | | | |
| | | 1) Articles et matériel de bureau..... 2.000 | | | |
| | | 2) Location et entretien des machines à pho- tocopier..... 2.600 | | | |
| | | 4) Consommables bureautiques..... 4.000 | | | |
| | | 5) Frais d'impression et de reliure..... 500 | | | |
| | | 6) Documentation et bibliothèque..... 5.000 | | | |
| | | 9) Divers..... 500 | | | |
| | | 1205 Achat de biens et de services postaux et de télécommunications | | | |
| | | 1) Frais postaux..... 1.000 | | | |
| | | 2) Frais téléphoniques..... 7.500 | | | |
| | | 1206 Location et entretien des installations de télécommunications..... 1.500 | | | |

07.4 - Police grand-ducale

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | 1208 Bâtiments: exploitation et entretien | | | |
| | | 1) Nettoyage..... | 5.500 | | |
| | | 2) Réparations et entretien..... | 2.000 | | |
| | | 1219 Frais de stage à l'étranger, frais de cours; dépenses diverses..... | 11.500 | | |
| | | 1231 Education physique et sports: acquisition de matériel et d'équipement de sport; frais de participation à des compétitions..... | 500 | | |
| | | 1232 Frais de représentation; cérémonies; récep- tions, couronnes et dépôts de fleurs; frais de cultes; dépenses diverses..... | 1.500 | | |
| | | 1234 Installation et entretien de matériel de transmission, de détection et de contrôle; location d'équipements de transmission de données; frais d'utilisation du réseau radio- électrique, dépenses diverses..... | 12.000 | | |
| | | 1235 Acquisition de munition..... | 300 | | |
| | | 12351 Frais d'entretien de l'armement et de l'équi- pement; frais d'acquisition de matériel de tir et d'équipements divers..... | 500 | | |
| | | Total..... | 89.067 | | |
| 12.251 (12.00) | 03.20 | Bureau commun de coopération policière et Centre de co- opération policière et douanière: frais de fonctionne- ment. (Sans distinction d'exercice) | - | 530.000 | 421.000 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1204 Frais de bureau..... | 15.000 | | |
| | | 1205 Achat de biens et de services postaux et de télécommunications..... | 11.791 | | |
| | | 1206 Location et entretien des installations de télécommunications..... | 2.500 | | |
| | | 1208 Bâtiments: exploitation et entretien: | | | |
| | | 1) Nettoyage..... | 37.940 | | |
| | | 2) Eau, gaz, électricité et taxes..... | 2.675 | | |
| | | 3) Chauffage..... | 2.000 | | |
| | | 4) Réparations et entretien..... | 15.700 | | |
| | | 5) Assurances..... | 720 | | |
| | | 1210 Loyers et charges locatives..... | 279.078 | | |
| | | 1232 Frais de représentation; dépenses diverses..... | 500 | | |
| | | 1234 Installation et entretien de matériel de transmission, de détection et de contrôle; location d'équipements de transmission de données; frais d'utilisation du réseau radio- électrique..... | 53.096 | | |
| | | Total..... | 421.000 | | |
| 12.252 (12.00) | 03.20 | Présidence luxembourgeoise de l'Union européenne: frais de fonctionnement. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | - | 540.270 | 2.084.700 |

07.4 - Police grand-ducale

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 12141 Alimentation..... 447.000 | | | |
| | | 1215 Heures supplémentaires..... 1.284.500 | | | |
| | | 1212 Frais de route et de séjour à l'étranger..... 253.000 | | | |
| | | 1210 Location de conteneurs..... 100 | | | |
| | | 1234 Installation et entretien de matériel de transmission..... 100 | | | |
| | | 1235 Frais d'entretien de l'armement et de l'équi- pement de protection; divers..... 100.000 | | | |
| | | <i>Total..... 2.084.700</i> | | | |
| 12.300 (12.30) | 03.20 | Frais d'acquisition, d'entretien et de lavage de divers effets d'habillement, de vêtements de travail, d'arti- cles de literie et de rideaux; dépenses diverses | 785.694 | 772.876 | 900.000 |
| 12.303 (12.30) | 03.20 | Frais de participation aux opérations de maintien de la paix. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 59.225 | 127.060 | 147.715 |
| 12.304 (12.30) | 06.36 | Frais résultant de la prise en charge des victimes et des témoins dans le domaine de la traite des femmes à des fins d'exploitation sexuelle. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | - | - | 50.000 |
| 12.310 (12.30) | 03.20 | Education physique et sports: acquisition de matériel et d'équipements de sport; frais d'organisation de compéti- tions et frais de participation à des compétitions; al- location de prix à l'occasion de concours sportifs | 84.332 | 87.000 | 87.000 |
| 12.311 (12.13) | 03.20 | Frais d'exploitation et de maintenance du système de comparaison d'empreintes digitales. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | - | 12.000 | 150.000 |
| 12.320 (12.30) | 03.20 | Frais de représentation; cérémonies; réceptions offi- cielles; couronnes et dépôts de fleurs; frais de culte; dépenses diverses | 37.762 | 35.000 | 35.500 |
| 12.330 (12.30) | 03.20 | Acquisition et frais d'entretien des chiens et d'équipe- ment connexe | 29.999 | 35.000 | 36.000 |
| 12.340 (12.30) | 03.20 | Installation et entretien de matériel de transmission, de détection et de contrôle; acquisition d'outillage et de matériel de rechange; location d'équipements de transmission de données; frais d'utilisation du réseau radio-électrique; frais de consultation et de développe- ment du réseau de communication digitalisé. (Sans distinction d'exercice) | 3.054.572 | 3.079.000 | 3.200.000 |
| 12.350 (12.30) | 03.20 | Acquisition de munitions | 144.538 | 270.000 | 200.000 |
| 12.351 (12.30) | 03.20 | Frais d'entretien de l'armement et de l'équipement; frais d'acquisition de matériel de tir et d'équipements divers | 549.085 | 518.750 | 565.000 |

07.4 - Police grand-ducale

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 12.360 (12.30) | 03.20 | Dépenses afférentes aux mesures d'ordre public; examens médicaux et autres frais connexes. (Crédit non limitatif)..... | 86.648 | 12.023 | 12.500 |
| 12.390 (12.12) | 03.20 | Frais de banque. (Crédit non limitatif)..... | 8.964 | 10.000 | 12.000 |
| 24.010 (24.10) | 03.20 | Location de logiciels informatiques auprès de secteurs autres que le secteur des administrations publiques. (Crédit non limitatif)..... | 14.366 | 14.700 | 16.300 |
| 33.010 (33.00) | 03.20 | Subsides à allouer à l'ensemble musical de la Police Grand-Ducale | - | 100 | 100 |
| 34.040 (34.40) | 02.00 | Dédommagement de tierces personnes pour la part des sinistres non couverts par l'assurance; honoraires des avocats; dommages-intérêts dus à la suite de faits dommageables engageant la responsabilité de l'Etat. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 47.678 | 12.600 | 20.000 |
| 35.060 (35.00) | 03.20 | Contribution au collège européen de police | - | 6.800 | 7.200 |
| | | <u>Restants d'exercices antérieurs</u> | | | |
| 11.630 (11.12) | 03.20 | Indemnités pour services extraordinaires | - | - | 2.100 |
| 11.631 (11.12) | 03.20 | Indemnités de permanence à domicile | 666 | - | - |
| 12.510 (12.13) | 03.20 | Frais de route et de séjour, frais de déménagement | 1.553 | - | - |
| 12.540 (12.12) | 03.20 | Frais de bureau | 1.103 | 5.620 | - |
| 12.600 (12.11) | 03.20 | Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés à des secteurs autres que le secteur des administrations publiques | 1.683 | - | - |
| 12.752 (12.00) | 03.20 | Présidence luxembourgeoise de l'Union européenne: frais d'exploitation des véhicules automoteurs; frais d'acquisition, d'entretien et de lavage de divers effets d'habillement, de vêtements de travail, d'articles de literie et de rideaux, dépenses diverses; frais d'entretien de l'armement et de l'équipement; frais d'acquisition de matériel de tir et d'équipements divers | - | 303.400 | - |

07.4 - Police grand-ducale

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 12.840 (12.30) | 03.20 | Installation et entretien de matériel de transmission, de détection et de contrôle; acquisition d'outillage et de matériel de rechange; location d'équipements de transmission de données; frais d'utilisation du réseau radio-électrique; frais de consultation et de développement du réseau de communication digitalisé | 1.249 | 13.108 | - |
| | | Total de la section 07.4..... | 114.639.957 | 124.229.847 | 130.318.954 |
| | | Total du département 07..... | 186.548.710 | 200.915.625 | 212.801.996 |

*Tableau récapitulatif:***Regroupement comptable des dépenses du ministère de la Justice**

| Code | Classes de comptes | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget | 2005 Crédits |
|-------|--|------------------------------|----------------|-----------------|
| 11 | Salaires et charges sociales | 153.134.680 | 164.843.170 | 171.537.144 |
| 12 | Achat de biens non durables et de services | 30.343.170 | 33.173.641 | 38.161.236 |
| 24 | Location de terres et paiements courants pour l'utilisation d'actifs incorporels | 14.366 | 34.700 | 56.300 |
| 32 | Transferts de revenus, autres que de subventions d'exploitation, aux entreprises et institutions finan- cières | 55.880 | 60.000 | 0 |
| 33 | Transferts de revenus aux administrations privées | 129.738 | 151.000 | 145.200 |
| 34 | Transferts de revenus aux ménages | 2.649.647 | 2.406.880 | 2.654.816 |
| 35 | Transferts de revenus à l'étranger | 221.229 | 246.134 | 247.200 |
| 42 | Transferts de revenus aux administrations de sécurité sociale | - | 100 | 100 |
| Total | | 186.548.710 | 200.915.625 | 212.801.996 |

08.0 - Fonction publique et réforme administrative

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|-----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | 08 - MINISTERE DE LA FONCTION PUBLIQUE ET DE LA REFORME ADMINISTRATIVE | | | |
| | | Section 08.0 Fonction publique et réforme administrative.- Dépenses diverses | | | |
| 11.000 (11.00) | Divers codes | Traitements des fonctionnaires | 43.674.416 | 49.411.053 | 51.330.204 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | A) - Fonctionnaires affectés aux départements ministériels | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... | 36.107.266 | | |
| | | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... | 56.821 | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... | 1.455.499 | | |
| | | 4) Allocations de repas..... | 711.250 | | |
| | | B) - Fonctionnaires détachés à d'autres services | | | |
| | | a) Service de renseignements | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... | 588.607 | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... | 23.206 | | |
| | | 4) Allocations de repas..... | 9.849 | | |
| | | b) Inspection générale de la sécurité sociale | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... | 2.217.125 | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... | 90.471 | | |
| | | 4) Allocations de repas..... | 43.614 | | |
| | | c) Ecole supérieure du travail | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... | 70.603 | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... | 3.001 | | |
| | | 4) Allocations de repas..... | 1.407 | | |
| | | d) Centre de communications du Gouvernement | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... | 252.128 | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... | 9.696 | | |
| | | 4) Allocations de repas..... | 4.221 | | |
| | | e) Institut supérieur d'études et de recherches pédagogiques | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... | 51.653 | | |
| | | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... | 3.789 | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... | 2.357 | | |
| | | 4) Allocations de repas..... | 1.407 | | |
| | | f) Administration du personnel de l'Etat | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... | 1.581.511 | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... | 64.843 | | |
| | | 4) Allocations de repas..... | 33.063 | | |

08.0 - Fonction publique et réforme administrative

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | <i>g) Institut national de l'administration publique</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... | 497.288 | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... | 20.152 | | |
| | | 4) Allocations de repas..... | 10.552 | | |
| | | <i>h) Centre de langues</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... | 106.276 | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... | 4.517 | | |
| | | 4) Allocations de repas..... | 2.814 | | |
| | | <i>i) Ecole européenne</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... | 95.686 | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... | 3.667 | | |
| | | 4) Allocations de repas..... | 1.410 | | |
| | | <i>j) Formation des adultes</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... | 168.426 | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... | 7.159 | | |
| | | 4) Allocations de repas..... | 3.518 | | |
| | | <i>k) Ambassades et représentations permanentes</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... | 1.528.262 | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... | 60.834 | | |
| | | 4) Allocations de repas..... | 25.325 | | |
| | | <i>l) Institut d'études éducatives et sociales</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... | 55.740 | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... | 2.370 | | |
| | | 4) Allocations de repas..... | 1.407 | | |
| | | <i>n) Centre de documentation et de recherche sur la résistance</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... | 90.298 | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... | 3.667 | | |
| | | 4) Allocations de repas..... | 1.407 | | |
| | | <i>p) Lycée technique des arts et métiers</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... | 133.403 | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... | 5.271 | | |
| | | 4) Allocations de repas..... | 2.814 | | |
| | | <i>q) Lycée de Mersch</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... | 91.970 | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... | 3.667 | | |
| | | 4) Allocations de repas..... | 1.407 | | |
| | | <i>r) Centre de psychologie et d'orientation scolaires</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... | 118.354 | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... | 5.030 | | |
| | | 4) Allocations de repas..... | 2.814 | | |
| | | <i>s) Lycée technique hôtelier Alexis Heck</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... | 91.970 | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... | 3.667 | | |
| | | 4) Allocations de repas..... | 1.407 | | |
| | | <i>t) Inspection générale des finances</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... | 765.115 | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... | 31.766 | | |

08.0 - Fonction publique et réforme administrative

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | 4) <i>Allocations de repas</i> | 14.069 | | |
| | | <i>u) Institut supérieur de technologie</i> | | | |
| | | 1) <i>Rémunérations de base</i> | 86.583 | | |
| | | 3) <i>Charges sociales patronales</i> | 3.667 | | |
| | | 4) <i>Allocations de repas</i> | 1.407 | | |
| | | <i>v) Centre national sportif et culturel</i> | | | |
| | | 1) <i>Rémunérations de base</i> | 84.353 | | |
| | | 3) <i>Charges sociales patronales</i> | 3.585 | | |
| | | 4) <i>Allocations de repas</i> | 1.407 | | |
| | | <i>w) Centre national de l'audiovisuel</i> | | | |
| | | 1) <i>Rémunérations de base</i> | 78.964 | | |
| | | 3) <i>Charges sociales patronales</i> | 3.357 | | |
| | | 4) <i>Allocations de repas</i> | 1.407 | | |
| | | <i>x) Lycée technique Michel Lucius</i> | | | |
| | | 1) <i>Rémunérations de base</i> | 70.298 | | |
| | | 3) <i>Charges sociales patronales</i> | 2.988 | | |
| | | 4) <i>Allocations de repas</i> | 1.407 | | |
| | | <i>y) Lycée technique d'Esch-sur-Alzette</i> | | | |
| | | 1) <i>Rémunérations de base</i> | 168.705 | | |
| | | 3) <i>Charges sociales patronales</i> | 7.171 | | |
| | | 4) <i>Allocations de repas</i> | 2.814 | | |
| | | <i>z) Centre informatique de l'Etat</i> | | | |
| | | 1) <i>Rémunérations de base</i> | 78.964 | | |
| | | 3) <i>Charges sociales patronales</i> | 3.357 | | |
| | | 4) <i>Allocations de repas</i> | 1.407 | | |
| | | <i>aa) Lycée technique d'Ettelbruck</i> | | | |
| | | 1) <i>Rémunérations de base</i> | 128.758 | | |
| | | 3) <i>Charges sociales patronales</i> | 5.473 | | |
| | | 4) <i>Allocations de repas</i> | 2.814 | | |
| | | <i>ab) Lycée technique agricole d'Ettelbruck</i> | | | |
| | | 1) <i>Rémunérations de base</i> | 90.484 | | |
| | | 3) <i>Charges sociales patronales</i> | 3.846 | | |
| | | 4) <i>Allocations de repas</i> | 2.814 | | |
| | | <i>ac) Lycée technique Nic. Biever</i> | | | |
| | | 1) <i>Rémunérations de base</i> | 78.779 | | |
| | | 3) <i>Charges sociales patronales</i> | 3.349 | | |
| | | 4) <i>Allocations de repas</i> | 1.407 | | |
| | | <i>ad) Centre universitaire</i> | | | |
| | | 1) <i>Rémunérations de base</i> | 68.932 | | |
| | | 3) <i>Charges sociales patronales</i> | 2.930 | | |
| | | 4) <i>Allocations de repas</i> | 2.814 | | |
| | | <i>af) Board of Economic Development</i> | | | |
| | | 1) <i>Rémunérations de base</i> | 106.648 | | |
| | | 3) <i>Charges sociales patronales</i> | 3.667 | | |
| | | 4) <i>Allocations de repas</i> | 1.407 | | |
| | | <i>ag) Direction du Contrôle financier</i> | | | |
| | | 1) <i>Rémunérations de base</i> | 2.025.196 | | |
| | | 3) <i>Charges sociales patronales</i> | 85.636 | | |
| | | 4) <i>Allocations de repas</i> | 43.614 | | |

08.0 - Fonction publique et réforme administrative

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | <i>ah) Lycée Technique Mathias Adam Pétange</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... | 46.078 | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... | 1.958 | | |
| | | 4) Allocations de repas..... | 1.407 | | |
| | | <i>ai) Service de coopération de la recherche et de l'innovation pédagogiques et technologiques</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... | 151.240 | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... | 7.429 | | |
| | | 4) Allocations de repas..... | 2.814 | | |
| | | <i>aj) Lycée du Nord Wiltz</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... | 39.390 | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... | 1.674 | | |
| | | 4) Allocations de repas..... | 1.407 | | |
| | | <i>ak) Lycée des Garçons</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... | 47.379 | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... | 2.014 | | |
| | | 4) Allocations de repas..... | 1.407 | | |
| | | <i>al) Lycée Michel Rodange</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... | 49.051 | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... | 2.084 | | |
| | | 4) Allocations de repas..... | 1.407 | | |
| | | <i>am) Lycée Classique Diekirch</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... | 39.390 | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... | 1.674 | | |
| | | 4) Allocations de repas..... | 1.407 | | |
| | | <i>an) Lycée de Redange</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... | 37.717 | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... | 1.603 | | |
| | | 4) Allocations de repas..... | 1.407 | | |
| | | <i>ao) Centre National de Littérature (Mersch)</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... | 39.390 | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... | 1.674 | | |
| | | 4) Allocations de repas..... | 1.407 | | |
| | | <i>ap) Inspectorat de l'Enseignement primaire</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... | 93.456 | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... | 3.972 | | |
| | | 4) Allocations de repas..... | 2.814 | | |
| | | <i>aq) Lycée technique du Centre</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... | 39.390 | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... | 1.674 | | |
| | | 4) Allocations de repas..... | 1.407 | | |
| | | <i>ar) Société Nationale de Crédit et d'Inves- tissements</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... | 92.714 | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... | 3.667 | | |
| | | 4) Allocations de repas..... | 1.407 | | |
| | | <i>Total.....</i> | <u>51.330.204</u> | | |
| 11.010 (11.00) | 01.33 | Indemnités des employés occupés à titre permanent | 24.719.542 | 27.430.976 | 29.844.917 |

08.0 - Fonction publique et réforme administrative

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 25.815.886 | | | |
| | | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... 178.745 | | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... 3.044.783 | | | |
| | | 4) Allocations de repas..... 805.503 | | | |
| | | Total..... 29.844.917 | | | |
| 11.020 (11.00) | 01.33 | Indemnités des employés occupés à titre temporaire | 2.948.003 | 31.703 | 32.904 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | B) Etudiants | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 32.904 | | | |
| 11.030 (11.00) | 01.33 | Salaires des ouvriers occupés à titre permanent | 6.594.299 | 6.703.095 | 7.991.476 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 6.661.001 | | | |
| | | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... 385.530 | | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... 944.945 | | | |
| | | Total..... 7.991.476 | | | |
| 11.040 (11.00) | 01.33 | Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire | 60.942 | 100 | 100 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 100 | | | |
| 11.100 (11.40) | 01.33 | Indemnités d'habillement. (Crédit non limitatif)..... | 45.019 | 49.966 | 53.964 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Indemnités d'habillement..... 53.964 | | | |
| 11.130 (11.12) | 01.33 | Cours, jurys et commissions des examens administratifs: indemnités pour services extraordinaires. (Crédit non limitatif)..... | 607.384 | 581.000 | 576.000 |
| 11.131 (11.12) | 01.33 | Réforme administrative: indemnités pour services extra- ordinaires | - | 10.255 | 2.000 |
| 11.132 (11.12) | 01.33 | Conseil de discipline des fonctionnaires et employés de l'Etat: indemnités pour services extraordinaires | 6.025 | 12.500 | 10.000 |
| 11.150 (11.12) | 01.33 | Indemnités pour heures supplémentaires prestées par les agents de l'Etat. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 53.057 | 23.000 | 40.000 |
| 11.170 (11.31) | 01.10 | Indemnisation des fonctionnaires et anciens fonctionnai- res ayant subi un dommage en raison de leur qualité ou de leurs fonctions. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 39.012 | 5.000 | 5.000 |

08.0 - Fonction publique et réforme administrative

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 11.300 (11.20) | 01.33 | Remboursement à l'association d'assurance contre les accidents des dépenses occasionnées par l'assurance obligatoire contre les accidents des fonctionnaires et employés de l'Etat jouissant d'un régime spécial de pension de retraite (arrêté grand-ducal modifié du 8.3.1961). (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 7.557.552 | 4.187.000 | 4.332.000 |
| 11.301 (41.40) | 01.10 | Dépenses en relation avec la mise en oeuvre du plan d'action gouvernemental pour la société de l'information: frais de personnel. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 737.502 | 1.500.000 | 1.700.000 |
| 11.310 (11.00) | 01.33 | Traitements et pensions des fonctionnaires, indemnités des employés et salaires des ouvriers de l'Etat ainsi que rémunérations d'autres agents publics en tout ou en partie à charge de l'Etat: dépenses supplémentaires résultant ou pouvant résulter de nouvelles mesures légales, réglementaires et contractuelles, de l'évolution de l'échelle mobile des salaires ainsi que du recrutement de personnel; dépenses diverses. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | - | 11.222.038 | 12.951.100 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Dépenses supplémentaires résultant du recrutement de personnel: | | | |
| | | a) Personnel visé par la limitation des engagements nouveaux (voir l'article correspondant de la loi budgétaire): 230 unités..... | 9.200.000 | | |
| | | b) Personnel enseignant de l'enseignement postprimaire (voir l'article correspondant de la loi budgétaire): recrutement de professeurs-stagiaires de 1re année (engagements de renforcement): 50 unités..... | 3.250.000 | | |
| | | d) Remplacements anticipatifs..... | 600.000 | | |
| | | e) Personnel divers occupé à titre permanent et à tâche partielle..... | 1.366.000 | | |
| | | f) Personnel divers occupé à titre temporaire..... | 1.200.000 | | |
| | | g) Employés et ouvriers suppléants..... | 1.850.000 | | |
| | | h) Agents relevant du statut de travailleur handicapé et agents réaffectés..... | 1.300.000 | | |
| | | j) Réserve nationale de suppléants dans l'éducation préscolaire et l'enseignement primaire: 80 unités..... | 1.200.000 | | |
| | | k) Titularisation d'agents engagés sous un autre statut que le statut de droit public (Coût net)..... | 100 | | |
| | | 2) Dépenses supplémentaires résultant ou pouvant résulter éventuellement de mesures légales, réglementaires et contractuelles et non couvertes par le numerus clausus ou les provisions globales pour renforcements ou remplacements..... | 200.000 | | |
| | | 3) Cotisations pour le financement du service national de santé au travail..... | 85.000 | | |
| | | 4) A déduire: moins-values de dépenses résultant de la non-occupation temporaire d'emplois..... | -7.300.000 | | |
| | | Total..... | | | 12.951.100 |

08.0 - Fonction publique et réforme administrative

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 11.311 (11.00) | 01.33 | Traitements des fonctionnaires, indemnités des employés et salaires des ouvriers ainsi que rémunérations d'autres agents publics en tout ou en partie à charge de l'Etat: dépenses non imputables sur un crédit budgétaire spécifique. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 284.527 | 500 | 500 |
| 12.000 (12.15) | 01.33 | Honoraires médicaux pour visites ordonnées par l'administration. (Crédit non limitatif)..... | 1.308 | 1.500 | - |
| 12.001 (12.16) | 01.33 | Cours, jurys et commissions des examens administratifs: indemnités pour services de tiers. (Crédit non limitatif)..... | - | - | 35.000 |
| 12.010 (12.13) | 01.33 | Jurys et commissions des examens administratifs: frais de route et de séjour. (Crédit non limitatif)..... | - | 360 | 360 |
| 12.012 (12.13) | 01.33 | Frais de route et de séjour à l'étranger | 83.364 | 130.000 | 130.000 |
| 12.040 (12.12) | 01.33 | Frais de bureau: journaux, livres et périodiques | 7.819 | 4.500 | 6.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 6) Documentation et bibliothèque..... | | | 6.000 |
| 12.050 (12.12) | 01.33 | Achat de biens et de services postaux et de télécommunications. (Crédit non limitatif)..... | 13.709 | 19.000 | 21.500 |
| 12.080 (12.11) | 01.33 | Bâtiments: exploitation et entretien | 3.523 | 7.500 | 7.500 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Nettoyage..... | | | 7.500 |
| 12.110 (12.30) | 01.33 | Honoraires d'avocats pour actions judiciaires ordonnées par l'administration. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 32.038 | 20.000 | 20.000 |
| 12.120 (12.30) | 01.33 | Réforme administrative - Frais d'experts et d'études. (Sans distinction d'exercice) | 377.929 | 500.000 | 500.000 |
| 12.125 (12.30) | 01.33 | Système intégré de gestion du personnel de l'Etat | 1.669.260 | 2.000.000 | 3.000.000 |
| 12.140 (12.16) | 01.33 | Frais relatifs à l'optimisation du recrutement | 44.202 | 121.200 | 68.400 |
| 12.141 (12.16) | 01.33 | Réforme administrative - Frais de publicité, de sensibilisation et d'information; frais divers dans l'intérêt du recrutement du personnel de l'Etat | 324.725 | 484.000 | 484.000 |
| 12.150 (12.30) | 01.33 | Prestations médicales et paramédicales | - | 14.000 | 20.000 |

08.0 - Fonction publique et réforme administrative

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 12.300 (12.30) | 01.10 | Dépenses en relation avec la mise en oeuvre du plan d'action gouvernemental pour la société de l'information; frais d'experts et d'études, frais de fonctionnement. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 6.938.177 | 6.000.000 | 6.000.000 |
| 12.301 (12.13) | 01.30 | Paiement des redevances dues à la Commission nationale pour la protection des données. (Crédit non limitatif)..... | - | - | 10.000 |
| 33.000 (33.00) | 01.33 | Participation de l'Etat dans le financement de mesures sociales dans l'intérêt du personnel de l'Etat: frais de fonctionnement d'organismes créés dans l'intérêt des agents de la fonction publique | 882.306 | 923.062 | 830.261 |
| 33.001 (33.00) | 01.10 | Participation de l'Etat au financement de projets du secteur associatif en relation avec la mise en oeuvre du plan d'action gouvernemental pour la société de l'information. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | - | 100.000 | 100.000 |
| 34.010 (34.30) | 01.33 | Indemnités des agents de l'Etat bénéficiant du régime de la préretraite. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 902.622 | 992.000 | 1.276.000 |
| 34.080 (34.50) | 01.33 | Participation de l'Etat dans le financement de mesures sociales dans l'intérêt du personnel de l'Etat: bonifications d'intérêt aux agents publics. (Crédit non limitatif)..... | 2.590.655 | 2.940.000 | 3.000.000 |
| 35.060 (35.00) | 01.33 | Contributions à des organismes internationaux. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 333.874 | 260.600 | 264.350 |
| 41.000 (41.50) | 01.33 | Subside à la chambre des fonctionnaires et employés publics pour l'indemnisation des observateurs aux examens administratifs et le recouvrement des frais de bureau | 37.185 | 37.185 | 37.185 |
| 41.001 (41.50) | 01.33 | Participation de l'Etat à raison de 50 % dans les frais effectifs des élections pour le renouvellement de la chambre des fonctionnaires et employés publics. (Crédit non susceptible de transfert à d'autres articles)..... | - | - | 170.000 |
| 43.000 (43.21) | 01.10 | Participation de l'Etat au financement de projets du secteur communal en relation avec la mise en oeuvre du plan d'action gouvernemental pour la société de l'information. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 374.703 | 1.000.000 | 1.000.000 |
| | | <u>Restants d'exercices antérieurs</u> | | | |
| 11.630 (11.12) | 01.33 | Jurys et commissions des examens administratifs: indemnités pour services extraordinaires | - | 630 | 1.005 |
| 11.650 (11.12) | 01.33 | Indemnités pour heures supplémentaires prestées par les agents de l'Etat | - | - | 2.612 |
| 12.500 (12.15) | 01.33 | Honoraires médicaux pour visites ordonnées par l'administration | 201 | - | 79 |

08.0 - Fonction publique et réforme administrative

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|--|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 33.500 (33.00) | 01.33 | Participation de l'Etat dans le financement de mesures sociales dans l'intérêt du personnel de l'Etat: frais de fonctionnement d'organismes créés dans l'intérêt des agents de la fonction publique | 93.989 | 35.998 | 776 |
| 34.580 (34.52) | 01.33 | Bonification d'intérêt aux agents publics | 7.434 | 544 | - |
| Total de la section 08.0..... | | | 102.046.303 | 116.760.265 | 125.855.193 |
| Section 08.1 Pensions | | | | | |
| 11.051 (11.00) | 01.33 | Suppléments de pension bénévoles à des fonctionnaires de l'Etat ou à leurs survivants; rentes permanentes bénévoles à des employés de l'Etat n'ayant pas droit à une pension ou à leurs survivants. (Crédit non limitatif)..... | 4.161 | 26.173 | 15.031 |
| <i>Détail:</i> | | | | | |
| 1) Pensions et suppléments: | | | | | |
| a) Suppléments de pension bénévoles à des fonctionnaires de l'Etat ou à leurs survivants..... 4.234 | | | | | |
| b) Rentes permanentes bénévoles à des employés de l'Etat n'ayant pas droit à une pension ou à leurs survivants..... 10.797 | | | | | |
| <u>Total..... 15.031</u> | | | | | |
| 11.130 (11.12) | 01.33 | Commission des pensions: jetons de présence des membres de la commission; indemnité du délégué du gouvernement; indemnités du secrétaire et du personnel auxiliaire. (Sans distinction d'exercice) | 10.517 | 12.700 | 13.300 |
| 12.150 (12.30) | 01.33 | Commission des pensions: honoraires et frais de déplacement des médecins, frais de clinique et de laboratoire. (Sans distinction d'exercice) | 19.610 | 26.000 | 21.000 |
| 34.010 (34.30) | 06.12 | Pensions partielles des régimes contributifs à payer aux bénéficiaires d'une pension de l'Etat conformément à l'article 15 de la loi du 22.12.1989 ayant pour objet la coordination des régimes de pension. (Crédit non limitatif)..... | 2.994.821 | 3.454.000 | 3.454.000 |
| 34.011 (34.30) | 06.12 | Remboursement à divers régimes de pension contributifs des sommes payées à titre d'avance aux employés et ouvriers de l'Etat en retraite ou à leurs survivants jouissant d'un supplément de pension à charge de l'Etat. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 1.088.453 | 1.457.000 | 1.900.000 |
| <i>Détail:</i> | | | | | |
| 1) Suppléments de pension payés aux employés de l'Etat en retraite ou à leurs survivants..... 49.075 | | | | | |

08.1 - Pensions

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | 2) Suppléments de pension payés aux ouvriers de l'Etat en retraite ou à leurs survivants..... 1.850.925 Total..... 1.900.000 | | | |
| 93.000 (93.00) | 01.33 12.20 | Alimentation du Fonds des pensions introduit par la loi du 3 août 1998 instituant des régimes de pension spé- ciaux pour les fonctionnaires de l'Etat et des communes ainsi que pour les agents de la Société nationale des chemins de fer luxembourgeois. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 227.698.298 | 235.000.000 | 260.000.000 |
| | | Total de la section 08.1..... | 231.815.860 | 239.975.873 | 265.403.331 |
| | | Section 08.2 Administration du personnel de l'Etat | | | |
| 11.000 (11.00) | 01.33 | Traitements des fonctionnaires | 124.462 | 128.049 | 131.232 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 126.158 | | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... 3.667 | | | |
| | | 4) Allocations de repas..... 1.407 | | | |
| | | Total..... 131.232 | | | |
| 11.010 (11.00) | 01.33 | Indemnités des employés occupés à titre permanent | 309.063 | 307.388 | 326.680 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 277.346 | | | |
| | | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... 3.262 | | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... 37.630 | | | |
| | | 4) Allocations de repas..... 8.442 | | | |
| | | Total..... 326.680 | | | |
| 11.020 (11.00) | 01.33 | Indemnités des employés occupés à titre temporaire | 2.097 | 100 | 100 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 100 | | | |
| 11.030 (11.00) | 01.33 | Salaires des ouvriers occupés à titre permanent | 44.272 | 55.441 | 48.643 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 40.648 | | | |
| | | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... 2.243 | | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... 5.752 | | | |
| | | Total..... 48.643 | | | |

08.2 - Administration du personnel de l'Etat

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 11.040 (11.00) | 01.33 | Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire | - | 100 | 100 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 100 | | | |
| 11.100 (11.40) | 01.33 | Indemnités d'habillement | 232 | 297 | 297 |
| 12.000 (12.15) | 01.33 | Traitement des déclarations en matière d'allocation de repas | 43.463 | 45.000 | 50.000 |
| 12.010 (12.13) | 01.33 | Frais de route et de séjour | 114 | 431 | 431 |
| 12.040 (12.12) | 01.33 | Frais de bureau | 18.038 | 21.000 | 21.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Articles et matériel de bureau..... 3.755 | | | |
| | | 2) Location et entretien des machines à photocopier..... 3.000 | | | |
| | | 3) Location et entretien des autres machines de bureau..... 150 | | | |
| | | 4) Consommables bureautiques..... 6.200 | | | |
| | | 5) Frais d'impression et de reliure..... 3.650 | | | |
| | | 6) Documentation et bibliothèque..... 3.250 | | | |
| | | 9) Divers..... 995 | | | |
| | | Total..... 21.000 | | | |
| 12.050 (12.12) | 01.33 | Achat de biens et de services postaux et de télécommuni- cations | 9.277 | 14.000 | 12.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Frais postaux..... 12.000 | | | |
| 12.080 (12.11) | 01.33 | Bâtiments: exploitation et entretien | 2.278 | 2.000 | 2.360 |
| 12.250 (12.00) | 01.33 | Formules destinées au paiement des émoluments: frais de confection et frais d'envoi. (Crédit non limitatif)..... | 149.808 | 150.000 | 150.000 |
| | | Total de la section 08.2..... | 703.104 | 723.806 | 742.843 |
| | | Section 08.3 Institut National de l'Administration Publique | | | |
| 11.010 (11.00) | 01.33 | Indemnités des employés occupés à titre permanent | 169.459 | 198.219 | 236.896 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 204.541 | | | |

08.3 - Institut National de l'Administration Publique

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | 3) Charges sociales patronales..... 27.430 4) Allocations de repas..... 4.925 Total..... 236.896 | | | |
| 11.030 (11.00) | 01.33 | Salaires des ouvriers occupés à titre permanent | 52.050 | 48.618 | 49.791 |
| | | <u>Détail:</u> 1) Rémunérations de base..... 41.660 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... 2.243 3) Charges sociales patronales..... 5.888 Total..... 49.791 | | | |
| 11.100 (11.40) | 01.33 | Indemnités d'habillement | 505 | 505 | 506 |
| 11.130 (11.12) | 01.33 | Direction de l'institut et formation générale des sta- giaires: indemnités pour services extraordinaires | 130.374 | 157.553 | 157.735 |
| | | <u>Détail:</u> 2) Cours et examens..... 150.753 9) Divers..... 6.982 Total..... 157.735 | | | |
| 11.131 (11.12) | 01.33 | Formation continue et cours de perfectionnement: indem- nités pour services extraordinaires | 121.868 | 179.390 | 176.635 |
| 12.000 (12.15) | 01.33 | Formation générale des stagiaires: indemnités pour ser- vices de tiers | 123.292 | 145.243 | 98.095 |
| | | <u>Détail:</u> 2) Cours et examens..... 98.095 | | | |
| 12.001 (12.15) | 01.33 | Formation continue et cours de perfectionnement: indem- nités pour services de tiers | 179.121 | 174.082 | 215.032 |
| | | <u>Détail:</u> 2) Cours et examens..... 215.032 | | | |
| 12.002 (12.15) | 01.33 | Programme de préparation et de formation pour concours communautaire | - | 1.416 | 1.416 |
| 12.010 (12.13) | 01.33 | Frais de route et de séjour | 54.658 | 52.560 | - |
| 12.040 (12.12) | 01.33 | Frais de bureau | 47.814 | 19.606 | 21.106 |
| 12.050 (12.12) | 01.33 | Achat de biens et de services postaux et de télécommuni- cations | 16.342 | 13.448 | 13.500 |
| | | <u>Détail:</u> 1) Frais postaux..... 13.500 | | | |
| 12.080 (12.11) | 01.33 | Bâtiments: exploitation et entretien | 3.807 | 2.984 | 2.984 |

08.3 - Institut National de l'Administration Publique

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Nettoyage..... 2.984 | | | |
| 12.140 (12.16) | 01.33 | Frais de publicité, de sensibilisation et d'information | 20.752 | 10.000 | 10.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Brochures et dépliants..... 10.000 | | | |
| 12.190 (12.30) | 01.33 | Frais de perfectionnement et de stage à l'étranger | 2.232 | 6.965 | 5.000 |
| 12.191 (12.30) | 01.33 | Colloques, séminaires, stages et journées d'études, frais d'organisation et de participation | - | 1.500 | 1.500 |
| | | <u>Restants d'exercices antérieurs</u> | | | |
| 12.580 (12.11) | 01.33 | Bâtiments: exploitation et entretien | 7.190 | - | - |
| 12.600 (12.15) | 01.33 | Formation générale des stagiaires: indemnités pour ser- vices de tiers | - | - | 270 |
| 12.601 (11.12) | 01.33 | Formation continue et cours de perfectionnement: indem- nités pour services de tiers | - | 792 | 1.784 |
| | | Total de la section 08.3..... | 929.464 | 1.012.881 | 992.250 |
| | | Section 08.4 | | | |
| | | Sécurité dans la fonction publique | | | |
| 11.000 (11.00) | 01.34 | Traitements des fonctionnaires | 228.554 | 239.785 | 243.127 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 232.978 | | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... 7.335 | | | |
| | | 4) Allocations de repas..... 2.814 | | | |
| | | Total..... 243.127 | | | |
| 11.010 (11.00) | 01.34 | Indemnités des employés occupés à titre permanent | 23.340 | 149.061 | 257.402 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 227.445 | | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... 25.736 | | | |
| | | 4) Allocations de repas..... 4.221 | | | |
| | | Total..... 257.402 | | | |
| 11.020 (11.00) | 01.34 | Indemnités des employés occupés à titre temporaire | 53.162 | 100 | 100 |

08.4 - Sécurité dans la fonction publique

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 100 | | | |
| 11.030 (11.10) | 01.34 | Salaires des ouvriers occupés à titre permanent | 2.344 | 3.717 | 3.987 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 3.291 | | | |
| | | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... 224 | | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... 472 | | | |
| | | <u>Total..... 3.987</u> | | | |
| 11.130 (11.12) | 01.34 | Indemnités pour services extraordinaires | 1.673 | 5.000 | 3.500 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 2) Cours et examens..... 3.500 | | | |
| 12.000 (12.15) | 01.34 | Indemnités pour services de tiers | 3.379 | 8.180 | 6.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Cours et examens..... 6.000 | | | |
| 12.010 (12.13) | 01.34 | Frais de route et de séjour | 2.506 | 5.751 | 3.500 |
| 12.040 (12.12) | 01.34 | Frais de bureau | 17.080 | 33.469 | 23.469 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Articles et matériel de bureau..... 8.925 | | | |
| | | 2) Location et entretien des machines à photoco- pier..... 1.302 | | | |
| | | 3) Location et entretien des autres machines de bureau..... 372 | | | |
| | | 5) Frais d'impression et de reliure..... 2.719 | | | |
| | | 6) Documentation et bibliothèque..... 9.593 | | | |
| | | 9) Divers..... 558 | | | |
| | | <u>Total..... 23.469</u> | | | |
| 12.050 (12.12) | 01.34 | Achat de biens et de services postaux et de télécommuni- cations | 2.944 | 7.437 | 7.500 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Frais postaux..... 7.500 | | | |
| 12.080 (12.11) | 01.34 | Bâtiments: exploitation et entretien | 254 | 1.611 | 1.611 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Nettoyage..... 1.611 | | | |
| 12.120 (12.30) | 01.34 | Frais d'experts et d'études | 25.180 | 53.297 | 53.297 |

08.4 - Sécurité dans la fonction publique

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 12.200 (12.30) | 04.10 | Dépenses relatives aux assurances-responsabilité civile contractées dans l'intérêt des écoles placées sous l'autorité directe du ministre de l'éducation nationale. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 44.066 | 44.621 | 47.000 |
| 12.300 (12.30) | 01.34 | Achats de biens et de services spécifiques | 614 | 620 | 620 |
| 12.400 (12.30) | 01.34 | Frais de fonctionnement du service médical; dépenses diverses. (Crédit non susceptible de transfert à d'autres articles)..... | 4.933 | 55.790 | 42.950 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Acquisition matériel médical..... | 8.000 | | |
| | | 2) Frais de formation..... | 4.500 | | |
| | | 3) Frais de route et de séjour..... | 6.750 | | |
| | | 4) Frais de bureau..... | 3.700 | | |
| | | 6) Prestations médicales et paramédicales..... | 20.000 | | |
| | | <i>Total</i> | 42.950 | | |
| 12.401 (12.30) | 01.34 | Location et maintenance du logiciel médical pour les besoins du médecin du travail et du médecin du contrôle. (Sans distinction d'exercice et non susceptible de transfert à d'autres articles) | - | - | 25.000 |
| | | <u>Restants d'exercices antérieurs</u> | | | |
| 12.540 (12.12) | 01.34 | Frais de bureau | - | 651 | - |
| 12.620 (12.30) | 01.34 | Frais d'experts et d'études | - | - | 7.350 |
| | | Total de la section 08.4..... | 410.029 | 609.090 | 726.413 |
| | | Section 08.5 Centre informatique de l'Etat | | | |
| 11.000 (11.00) | 01.34 | Traitements des fonctionnaires | 7.054.680 | 8.162.440 | 8.507.122 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunération de base..... | 8.019.319 | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... | 325.999 | | |
| | | 4) Allocations de repas..... | 161.804 | | |
| | | <i>Total</i> | 8.507.122 | | |
| 11.010 (11.00) | 01.34 | Indemnités des employés occupés à titre permanent | 664.859 | 708.587 | 751.751 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... | 647.973 | | |

08.5 - Centre informatique de l'Etat

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|-----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | 3) Charges sociales patronales..... 86.894 | | | |
| | | 4) Allocations de repas..... 16.884 | | | |
| | | Total..... 751.751 | | | |
| 11.020 (11.00) | 01.34 | Indemnités des employés occupés à titre temporaire | 15.288 | 100 | 100 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | A - Employés | | | |
| | | 1) Rémunération de base..... 100 | | | |
| 11.030 (11.00) | 01.34 | Salaires des ouvriers occupés à titre permanent | 146.656 | 179.886 | 165.809 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 139.028 | | | |
| | | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... 7.175 | | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... 19.606 | | | |
| | | Total..... 165.809 | | | |
| 11.040 (11.00) | 01.34 | Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire | 25.128 | 100 | 100 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 100 | | | |
| 11.100 (11.40) | 01.34 | Indemnités d'habillement | 930 | 930 | 1.120 |
| 11.130 (11.12) | 01.34 | Indemnités pour services extraordinaires | 258 | 816 | 816 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Jetons de présence..... 816 | | | |
| 11.131 (11.12) | Divers codes | Primes d'informatique (centre informatique et autres ad- ministrations). (Crédit non limitatif)..... | 727.190 | 868.550 | 1.003.600 |
| 12.010 (12.13) | 01.34 | Frais de route et de séjour | 1.876 | 2.000 | 2.000 |
| 12.020 (12.14) | 01.34 | Frais d'exploitation des véhicules automoteurs | 9.179 | 10.000 | 10.000 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Assurances..... 2.900 | | | |
| | | 2) Carburants et lubrifiants..... 3.200 | | | |
| | | 3) Réparation et entretien..... 3.900 | | | |
| | | Total..... 10.000 | | | |
| 12.030 (12.16) | 01.34 | Fourniture de vêtements de travail et de protection | 496 | 600 | 600 |
| 12.040 (12.12) | 01.34 | Frais de bureau | 14.491 | 20.972 | 21.000 |

08.5 - Centre informatique de l'Etat

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Articles et matériel de bureau..... | 6.167 | | |
| | | 2) Location et entretien des machines à photocopier..... | 2.789 | | |
| | | 3) Location et entretien des autres machines de bureau..... | 564 | | |
| | | 5) Frais d'impression et de reliure..... | 6.322 | | |
| | | 6) Documentation et bibliothèque..... | 4.548 | | |
| | | 9) Divers..... | 610 | | |
| | | <i>Total.....</i> | <i>21.000</i> | | |
| 12.041 (12.12) | 01.34 | Achat de matériel consommable pour les besoins du traitement de l'information. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 115.765 | 130.000 | 130.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 4) Consommables bureautiques..... | 130.000 | | |
| 12.042 (12.12) | 01.34 | Frais de fonctionnement du répertoire des personnes physiques et morales | 4.248 | 7.000 | 7.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 5) Frais d'impression et de reliure..... | 7.000 | | |
| 12.050 (12.12) | 01.34 | Achat de biens et de services postaux et de télécommunications. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 2.721.074 | 4.689.770 | 4.439.640 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Frais postaux..... | 72.430 | | |
| | | 2) Frais téléphoniques..... | 34.480 | | |
| | | 4) Téléx et téléfax..... | 250 | | |
| | | 6) Sémaphore..... | 870 | | |
| | | 8) a) ISDN..... | 200.160 | | |
| | | b) INTERNET..... | 627.000 | | |
| | | 9) a) Lignes téléphoniques louées..... | 3.500.000 | | |
| | | 10) Divers..... | 4.450 | | |
| | | <i>Total.....</i> | <i>4.439.640</i> | | |
| 12.051 (12.12) | 01.34 | Achat de biens et de services postaux et de télécommunications. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 84.906 | - | - |
| 12.060 (12.12) | 01.34 | Location et entretien des installations de télécommunications | 11.559 | 12.800 | 15.200 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 2) Entretien..... | 14.000 | | |
| | | 3) Réparations et pièces de rechange..... | 1.200 | | |
| | | <i>Total.....</i> | <i>15.200</i> | | |
| 12.070 (12.12) | 01.34 | Location et entretien des équipements informatiques. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 2.236.314 | 2.989.897 | 2.849.419 |

08.5 - Centre informatique de l'Etat

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Location..... 1.246.419 | | | |
| | | 2) Contrats d'entretien..... 1.513.000 | | | |
| | | 3) Réparations et pièces de rechange..... 90.000 | | | |
| | | Total..... 2.849.419 | | | |
| 12.071 (12.12) | 01.34 | Programme d'équipement des administrations et services de l'Etat en matériel bureautique: frais de location et d'entretien; dépenses diverses. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 279.011 | 500.000 | 500.000 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 2) Contrats d'entretien..... 500.000 | | | |
| 12.080 (12.11) | 01.34 | Bâtiments: exploitation et entretien | 302.293 | 365.300 | 386.400 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Nettoyage..... 71.000 | | | |
| | | 2) Eau, gaz, électricité, taxes..... 200.000 | | | |
| | | 3) Chauffage..... 4.600 | | | |
| | | 4) Réparations et entretien..... 72.100 | | | |
| | | 5) Assurances..... 28.700 | | | |
| | | 9) Divers..... 10.000 | | | |
| | | Total..... 386.400 | | | |
| 12.125 (12.30) | 01.34 | Frais d'experts et d'études en matière informatique. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 5.391.231 | 6.000.000 | 6.000.000 |
| 12.190 (12.30) | 01.34 | Frais de formation du personnel (centre informatique et autres administrations) | 241.165 | 360.000 | 360.000 |
| 12.300 (12.30) | 01.34 | Participation aux frais d'un centre de secours informatique. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 812.117 | 850.000 | 1.291.105 |
| 12.301 (12.30) | 01.34 | Frais de surveillance des immeubles. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 210.290 | 219.000 | 220.000 |
| | | <u>Note:</u> | | | |
| | | Ajout de la mention "Sans distinction d'exercice". | | | |
| 12.303 (12.30) | 01.34 | Frais de mise en place et d'exploitation d'un service central d'aide aux usagers du réseau de l'Etat. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 190.155 | 300.000 | 212.980 |
| 12.304 (12.30) | 01.34 | Dépenses spéciales en relation avec la signature électronique des transactions de l'Etat. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | - | - | 200.000 |
| 24.010 (24.10) | 01.34 | Location et maintenance de logiciels informatiques auprès de secteurs autres que le secteur des administrations publiques. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 3.538.389 | 5.695.000 | 5.943.000 |

08.5 - Centre informatique de l'Etat

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | <u>Restants d'exercices antérieurs</u> | | | |
| 12.690 (12.30) | 01.34 | Frais de formation du personnel (centre informatique et autres administrations) | - | 2.430 | - |
| | | Total de la section 08.5..... | 24.799.548 | 32.076.178 | 33.018.762 |
| | | Section 08.6 Service central des imprimés | | | |
| 11.000 (11.00) | 01.34 | Traitements des fonctionnaires | 1.184.423 | 1.250.249 | 1.382.007 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 1.279.882 | | | |
| | | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... 13.775 | | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... 54.582 | | | |
| | | 4) Allocations de repas..... 33.768 | | | |
| | | Total..... 1.382.007 | | | |
| 11.010 (11.00) | 01.34 | Indemnités des employés occupés à titre permanent | 310.202 | 299.339 | 217.210 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 184.117 | | | |
| | | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... 2.446 | | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... 25.019 | | | |
| | | 4) Allocations de repas..... 5.628 | | | |
| | | Total..... 217.210 | | | |
| 11.020 (11.00) | 01.34 | Indemnités des employés occupés à titre temporaire | 8.897 | 100 | 100 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 100 | | | |
| 11.030 (11.00) | 01.34 | Salaires des ouvriers occupés à titre permanent | 195.322 | 203.556 | 220.105 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 184.213 | | | |
| | | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... 9.865 | | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... 26.027 | | | |
| | | Total..... 220.105 | | | |
| 11.040 (11.00) | 01.34 | Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire | - | 100 | 100 |

08.6 - Service central des imprimés

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|-----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 100 | | | |
| 11.060 (11.10) | 01.34 | Indemnités des ouvriers au service de l'Etat dans le cadre d'un contrat d'apprentissage | 70.503 | 48.000 | 49.256 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 49.256 | | | |
| 11.100 (11.40) | 01.34 | Indemnités d'habillement | 2.851 | 3.440 | 4.710 |
| 11.130 (11.12) | 01.34 | Indemnités pour services extraordinaires | 6.945 | 8.476 | 8.476 |
| 12.010 (12.13) | 01.34 | Frais de route et de séjour, frais de déménagement | 1.222 | 900 | 1.200 |
| 12.020 (12.14) | 01.34 | Frais d'exploitation des véhicules automoteurs | 4.577 | 3.500 | 4.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Assurances..... 500 | | | |
| | | 2) Carburants et lubrifiants..... 1.500 | | | |
| | | 3) Réparation et entretien..... 2.000 | | | |
| | | Total..... 4.000 | | | |
| 12.030 (12.16) | 01.34 | Fourniture de vêtements de travail et de protection | 371 | 525 | 400 |
| 12.040 (12.12) | 01.34 | Frais de bureau | 27.880 | 21.900 | 23.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Articles et matériel de bureau..... 5.650 | | | |
| | | 2) Location et entretien des machines à photocopier..... 3.000 | | | |
| | | 3) Location et entretien des autres machines de bureau..... 600 | | | |
| | | 4) Consommables bureautiques..... 13.000 | | | |
| | | 5) Frais d'impression et de reliure..... 200 | | | |
| | | 6) Documentation et bibliothèque..... 450 | | | |
| | | 9) Divers..... 100 | | | |
| | | Total..... 23.000 | | | |
| 12.041 (12.12) | Divers codes | Crédit commun: matériel de bureau. (Crédit non limitatif)..... | 422.952 | 470.000 | 500.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Articles et matériel de bureau..... 500.000 | | | |
| 12.042 (12.12) | Divers codes | Crédit commun: frais d'impression | 204.771 | 225.000 | 225.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 5) Frais d'impression et de reliure..... 225.000 | | | |

08.6 - Service central des imprimés

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|-----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 12.043 (12.12) | Divers codes | Crédit commun: frais de reliure et de façonnage | 50.663 | 50.000 | 50.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 5) Frais de reliure et de façonnage..... 50.000 | | | |
| 12.044 (12.12) | Divers codes | Crédit commun: frais de location et d'exploitation des machines de bureau et d'équipements spéciaux | 298.737 | 315.000 | 310.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 2) Location et entretien des machines à photoco- pier..... 310.000 | | | |
| 12.045 (12.12) | Divers codes | Crédit commun: frais d'entretien des machines de bureau et d'équipements spéciaux. (Crédit non limitatif)..... | 184.303 | 215.000 | 210.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 3) Frais d'entretien des machines de bureau..... 210.000 | | | |
| 12.046 (12.12) | Divers codes | Crédit commun: frais d'impression de sécurité | 198.218 | 215.000 | 215.000 |
| 12.047 (12.12) | 01.34 | Frais informatiques | 22.834 | 10.000 | 11.500 |
| 12.050 (12.12) | 01.34 | Achat de biens et de services postaux et de télécommuni- cations | 355.505 | 400.000 | 398.150 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Frais postaux..... 390.000 | | | |
| | | 2) Frais téléphoniques..... 6.300 | | | |
| | | 4) Téléfax..... 650 | | | |
| | | 6) Sémaphore..... 1.200 | | | |
| | | Total..... 398.150 | | | |
| 12.060 (12.12) | 01.34 | Location et entretien des installations de télécommuni- cations | 5.002 | 5.450 | 5.450 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 2) Contrats d'entretien..... 5.450 | | | |
| 12.080 (12.11) | 01.34 | Bâtiments: exploitation et entretien | 56.790 | 66.800 | 64.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Nettoyage..... 3.200 | | | |
| | | 2) Eau, gaz, électricité, taxes..... 54.200 | | | |
| | | 5) Assurances..... 4.000 | | | |
| | | 9) Divers..... 2.600 | | | |
| | | Total..... 64.000 | | | |
| 12.100 (12.11) | 01.34 | Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés à des secteurs autres que le secteur des adminis- trations publiques. (Crédit non limitatif)..... | 312.665 | 312.666 | 313.966 |

08.6 - Service central des imprimés

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|-----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Loyers..... 313.966 | | | |
| 12.130 (12.16) | 01.34 | Frais de confection de documents parlementaires. (Crédit non limitatif)..... | 177.472 | 168.000 | 170.000 |
| 12.131 (12.16) | 01.34 | Service d'impression et d'expédition (services exécutés par le SCIE pour compte de la Chambre des Députés). (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 242.736 | 200.000 | 235.000 |
| 12.140 (12.16) | 01.34 | Frais de publicité pour les ouvrages édités par l'Etat | 8.006 | 8.100 | 8.000 |
| 12.170 (12.30) | 01.34 | Entretien des équipements spéciaux | 148.134 | 136.418 | 143.000 |
| 12.190 (12.30) | 01.34 | Formation du personnel | 750 | 750 | 750 |
| 12.300 (12.30) | 07.34 | Enlèvement de déchets provenant de l'imprimerie | 8.045 | 14.000 | 14.000 |
| 12.301 (12.30) | 01.34 | Enlèvement et recyclage de machines de bureau et d'équi- pements spéciaux désaffectés | 3.991 | 4.000 | 4.000 |
| 12.310 (12.30) | 01.34 | Frais de diffusion des ouvrages édités par l'Etat. (Crédit non limitatif)..... | 18.319 | 20.000 | 20.000 |
| 35.060 (35.00) | 01.34 | Cotisations à des organismes internationaux | 142 | 155 | 160 |
| | | <u>Restants d'exercices antérieurs</u> | | | |
| 11.630 (11.12) | 01.34 | Indemnités pour services extraordinaires | - | 245 | - |
| 12.541 (12.12) | Divers codes | Crédit commun: matériel de bureau | - | 75.000 | 16.160 |
| 12.546 (12.12) | Divers codes | Crédit commun: frais d'impression de sécurité | 88.298 | 88.298 | - |
| | | Total de la section 08.6..... | 4.621.526 | 4.839.967 | 4.824.700 |
| | | Total du département 08..... | 365.325.834 | 395.998.060 | 431.563.492 |

*Tableau récapitulatif:***Regroupement comptable des dépenses du ministère de la Fonction Publique et de la Réforme Administrative**

| Code | Classes de comptes | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget | 2005 Crédits |
|-------|---|------------------------------|----------------|-----------------|
| 11 | Salaires et charges sociales | 99.019.545 | 114.415.926 | 122.851.226 |
| 12 | Achat de biens non durables et de services | 25.763.418 | 29.686.590 | 30.736.534 |
| 24 | Location de terres et paiements courants pour l'utilisation d'actifs incorporels | 3.538.389 | 5.695.000 | 5.943.000 |
| 33 | Transferts de revenus aux administrations privées | 976.295 | 1.059.060 | 931.037 |
| 34 | Transferts de revenus aux ménages | 7.583.985 | 8.843.544 | 9.630.000 |
| 35 | Transferts de revenus à l'étranger | 334.016 | 260.755 | 264.510 |
| 41 | Transferts de revenus à l'administration centrale | 37.185 | 37.185 | 207.185 |
| 43 | Transfert de revenus aux administrations publiques locales | 374.703 | 1.000.000 | 1.000.000 |
| 93 | Dotations de fonds de réserve | 227.698.298 | 235.000.000 | 260.000.000 |
| Total | | 365.325.834 | 395.998.060 | 431.563.492 |

09.0 - Dépenses générales

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|--|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 09 - MINISTERE DE L'INTERIEUR ET DE L'AMENAGEMENT DU TERRITOIRE | | | | | |
| Section 09.0 Dépenses générales | | | | | |
| 12.012 (12.13) | 01.10 03.50 | Frais de route et de séjour à l'étranger | 2.992 | 21.000 | 21.000 |
| 12.040 (12.12) | 01.10 | Frais de bureau | 5.561 | 5.700 | 5.700 |
| <i>Détail:</i> | | | | | |
| 6) Documentation et bibliothèque..... 5.700 | | | | | |
| 12.080 (12.11) | 01.10 | Bâtiments: exploitation et entretien | 3.799 | 3.800 | 4.600 |
| <i>Détail:</i> | | | | | |
| 1) Nettoyage..... 4.600 | | | | | |
| 12.125 (12.30) | 01.10 | Frais de mise à jour du site Internet du Département | - | - | 2.500 |
| 12.140 (12.16) | 01.10 03.50 | Frais de publicité, de sensibilisation et d'information. (Sans distinction d'exercice) | 9.467 | 10.000 | 10.000 |
| <i>Détail:</i> | | | | | |
| 1) Brochures et dépliants..... 10.000 | | | | | |
| Total de la section 09.0..... | | | 21.819 | 40.500 | 43.800 |
| Section 09.1 Finances communales | | | | | |
| 11.060 (43.22) | 01.10 | Part de l'Etat dans les majorations biennales et les ma- jorations d'indice des fonctionnaires des secrétariats et recettes communaux (article 4-2* du règlement grand- ducal du 4.4.1964). (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 8.053.747 | 8.781.780 | 9.278.141 |
| 11.130 (11.12) | 01.10 | Indemnités pour services extraordinaires. (Sans distinction d'exercice) | 1.376 | 2.056 | 5.856 |
| <i>Détail:</i> | | | | | |
| 1) Commission permanente des finances | | | | | |

09.1 - Finances communales

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | <i>communales et des subsides.....</i> 2.056 | | | |
| | | 2) <i>Conseil supérieur des finances communales.....</i> 3.800 | | | |
| | | <i>Total.....</i> 5.856 | | | |
| 43.000 (43.22) | 13.20 | Subvention à la Ville de Luxembourg en tant que capitale du pays et siège d'institutions européennes | 991.574 | 991.574 | 991.574 |
| 43.002 (43.22) | 01.10 | Subventions au secteur communal pour stimuler le développement de ses relations avec les organisations communales des autres pays (jumelages) | 35.945 | 35.945 | 35.945 |
| 43.003 (43.22) | 08.20 | Répartition de la participation de l'ensemble des communes dans le financement de l'enseignement musical | 6.540.000 | 6.836.000 | 7.367.000 |
| 43.004 (43.22) | 11.60 | Participation de l'Etat au financement des travaux d'entretien et de nettoyage des berges du lac effectués par les communes riveraines du Lac de la Haute-Sûre | 198.000 | 198.000 | 198.000 |
| 43.010 (93.00) | 01.10 | Contribution de l'Etat à l'alimentation du fonds communal de péréquation conjoncturale (loi modifiée du 11.12.1967). (Crédit non limitatif)..... | - | 100 | 100 |
| 43.011 (43.21) | 13.20 | Subventions d'équilibre et de compensation aux communes. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 95.588 | 100.000 | 100.000 |
| 93.000 (93.00) | 13.20 | Alimentation du fonds communal de dotation financière (article 38 de la loi modifiée du 22.12.1987). (Crédit non limitatif)..... | 265.529.914 | 270.455.000 | 313.671.000 |
| | | <u>Restants d'exercices antérieurs</u> | | | |
| 11.630 (11.12) | 01.10 | Indemnités pour services extraordinaires | - | - | 4.125 |
| | | Total de la section 09.1..... | 281.446.144 | 287.400.455 | 331.651.741 |
| | | Section 09.2 Commissariats de district | | | |
| 11.000 (11.00) | 01.10 | Traitements des fonctionnaires | 1.169.179 | 1.237.456 | 1.218.144 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) <i>Rémunérations de base.....</i> 1.146.544 | | | |
| | | 3) <i>Charges sociales patronales.....</i> 46.977 | | | |
| | | 4) <i>Allocations de repas.....</i> 24.623 | | | |
| | | <i>Total.....</i> 1.218.144 | | | |
| 11.010 (11.00) | 01.10 | Indemnités des employés occupés à titre permanent | 169.371 | 237.471 | 193.990 |

09.2 - Commissariats de district

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 161.817 | | | |
| | | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... 4.892 | | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... 22.356 | | | |
| | | 4) Allocations de repas..... 4.925 | | | |
| | | Total..... 193.990 | | | |
| 11.030 (11.00) | 01.10 | Salaires des ouvriers occupés à titre permanent | 54.070 | 57.203 | 52.733 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 43.874 | | | |
| | | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... 2.623 | | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... 6.236 | | | |
| | | Total..... 52.733 | | | |
| 11.040 (11.00) | 01.10 | Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire | - | 100 | 100 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 100 | | | |
| 12.100 (12.11) | 01.10 | Commissariat de district de Luxembourg: loyers d'immeu- bles et charges locatives accessoires payés à des sec- teurs autres que le secteur des administrations publi- ques. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 57.501 | 53.079 | 53.079 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Loyers..... 53.079 | | | |
| 12.102 (12.11) | 01.10 | Commissariat de district de Grevenmacher: loyers d'im- meubles et charges locatives accessoires payés à des secteurs autres que le secteur administrations publiques. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 40.918 | 34.403 | 42.600 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Loyers..... 38.751 | | | |
| | | 2) Charges locatives accessoires..... 3.849 | | | |
| | | Total..... 42.600 | | | |
| 12.250 (12.12) | 01.10 | Commissariat de district de Luxembourg: frais de fonc- tionnement | 27.460 | 34.641 | 28.500 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1110 Indemnités d'habillement..... 366 | | | |
| | | 1201 Frais de route et de séjour..... 3.600 | | | |
| | | 1204 Frais de bureau | | | |
| | | 1) Articles et matériel de bureau..... 5.352 | | | |
| | | 2) Location et entretien des machines à photoco- pier..... 1.985 | | | |

09.2 - Commissariats de district

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | 6) Documentation et bibliothèque..... | 1.083 | | |
| | | 1205 Achat de biens et de services postaux et de télécommunications | | | |
| | | 1) Frais postaux..... | 8.500 | | |
| | | 2) Frais téléphoniques..... | 5.055 | | |
| | | 1208 Bâtiments: exploitation et entretien | | | |
| | | 2) Eau, gaz, électricité et taxes..... | 2.559 | | |
| | | Total..... | 28.500 | | |
| 12.251 (12.12) | 01.10 | Commissariat de district de Diekirch: frais de fonction- nement | 26.142 | 31.790 | 27.880 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1120 Indemnités d'habillement..... | 50 | | |
| | | 1201 Frais de route et de séjour..... | 2.475 | | |
| | | 1204 Frais de bureau | | | |
| | | 1) Articles et matériel de bureau..... | 2.000 | | |
| | | 2) Location et entretien des machines à photoco- pier..... | 1.239 | | |
| | | 3) Location et entretien des autres machines de bureau..... | 870 | | |
| | | 4) Consommables bureautiques..... | 995 | | |
| | | 5) Frais d'impression et de reliure..... | 2.355 | | |
| | | 6) Documentation et bibliothèque..... | 3.900 | | |
| | | 1205 Achat de biens et de services postaux et de télécommunications | | | |
| | | 1) Frais postaux..... | 12.000 | | |
| | | 2) Frais téléphoniques..... | 1.500 | | |
| | | 4) Téléx et téléfax..... | 248 | | |
| | | 1208 Bâtiments: exploitation et entretien | | | |
| | | 1) Nettoyage..... | 248 | | |
| | | Total..... | 27.880 | | |
| 12.252 (12.12) | 01.10 | Commissariat de district de Grevenmacher: frais de fonc- tionnement | 20.029 | 22.830 | 21.230 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1110 Indemnités d'habillement..... | 50 | | |
| | | 1201 Frais de route et de séjour..... | 3.570 | | |
| | | 1204 Frais de bureau | | | |
| | | 1) Articles et matériel de bureau..... | 2.110 | | |
| | | 2) Location et entretien des machines à photoco- pier..... | 800 | | |
| | | 3) Location et entretien des autres machines de bureau..... | 400 | | |
| | | 4) Consommables bureautiques..... | 600 | | |
| | | 5) Frais d'impression et de reliure..... | 1.350 | | |

09.2 - Commissariats de district

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | 6) Documentation et bibliothèque..... 1.300 | | | |
| | | 1205 Achat de biens et de services postaux et de télécommunications | | | |
| | | 1) Frais postaux..... 7.300 | | | |
| | | 2) Frais téléphoniques..... 1.700 | | | |
| | | 4) Téléx et téléfax..... 250 | | | |
| | | 1208 Bâtiments: exploitation et entretien | | | |
| | | 2) Eau, gaz, électricité, taxes..... 1.800 | | | |
| | | Total..... 21.230 | | | |
| 35.060 (35.00) | 01.10 | Cotisations à des organismes internationaux | 3.500 | 3.500 | 3.500 |
| | | <u>Restants d'exercices antérieurs</u> | | | |
| 12.600 (12.11) | 01.10 | Commissariat de district de Luxembourg; loyers d'immeu- bles et charges locatives accessoires payés à des sec- teurs autres que le secteur des administrations publi- ques | 314 | - | - |
| 12.750 (12.00) | 01.10 | Commissariat de district de Luxembourg: frais postaux et de téléphone | 465 | 1.286 | - |
| | | Total de la section 09.2..... | 1.568.949 | 1.713.759 | 1.641.756 |
| | | Section 09.3 Caisse de prévoyance | | | |
| 42.000 (42.00) | 06.12 | Part contributive de l'Etat dans les cotisations d'assu- rance pension et d'assurance maladie dues à la caisse de prévoyance des fonctionnaires et employés communaux. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 26.756.200 | 28.200.000 | 29.500.000 |
| 42.001 (34.20) | 06.35 | Suppléments de pension à allouer aux personnes devenues victimes d'actes illégaux de l'occupant en cas d'invali- dité ou de décès précoces (loi du 26. 3. 1974). (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 919.947 | 850.000 | 850.000 |
| 42.002 (42.00) | 03.20 | Prise en charge par l'Etat des pensions allouées aux an- ciens membres de la police et à leurs survivants. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 6.493.622 | 6.520.000 | 6.635.000 |
| | | Total de la section 09.3..... | 34.169.769 | 35.570.000 | 36.985.000 |

09.4 - Service de contrôle de la compta. des communes

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|---|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| Section 09.4 | | | | | |
| Service de contrôle de la comptabilité des communes | | | | | |
| 11.000 (11.00) | 01.10 | Traitements des fonctionnaires | 565.609 | 657.369 | 671.186 |
| <i>Détail:</i> | | | | | |
| 1) Rémunérations de base..... 631.396 | | | | | |
| 3) Charges sociales patronales..... 26.423 | | | | | |
| 4) Allocations de repas..... 13.367 | | | | | |
| Total..... 671.186 | | | | | |
| 11.010 (11.00) | 01.10 | Indemnités des employés occupés à titre permanent | 49.874 | 51.557 | 53.951 |
| <i>Détail:</i> | | | | | |
| 1) Rémunérations de base..... 48.680 | | | | | |
| 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... 1.722 | | | | | |
| 3) Charges sociales patronales..... 2.142 | | | | | |
| 4) Allocations de repas..... 1.407 | | | | | |
| Total..... 53.951 | | | | | |
| 11.020 (11.00) | 01.10 | Indemnités des employés occupés à titre temporaire | 23.199 | 100 | 100 |
| <i>Détail:</i> | | | | | |
| 1) Rémunérations de base..... 100 | | | | | |
| 12.010 (12.13) | 01.10 | Frais de route et de séjour | 8.309 | 9.100 | 9.600 |
| 12.040 (12.12) | 01.10 | Frais de bureau | 1.920 | 2.910 | 2.200 |
| <i>Détail:</i> | | | | | |
| 1) Articles et matériel de bureau..... 1.230 | | | | | |
| 2) Location et entretien des machines à photoco- pier..... 450 | | | | | |
| 4) Consommables bureautiques..... 150 | | | | | |
| 6) Documentation et bibliothèque..... 370 | | | | | |
| Total..... 2.200 | | | | | |
| 12.125 (12.30) | 01.10 | Frais d'experts et d'études en matière informatique | 10.250 | 5.000 | 5.000 |
| Total de la section 09.4..... | | | 659.161 | 726.036 | 742.037 |

09.6 - Administration des services de secours

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|--|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| Section 09.6 Administration des services de secours | | | | | |
| 11.000 (11.00) | 03.50 | Traitements des fonctionnaires | 1.651.687 | 1.644.338 | 1.684.927 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... | 1.482.084 | | |
| | | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... | 101.589 | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... | 64.672 | | |
| | | 4) Allocations de repas..... | 36.582 | | |
| | | <i>Total</i> | 1.684.927 | | |
| 11.010 (11.00) | 03.50 | Indemnités des employés occupés à titre permanent | 361.127 | 407.208 | 424.934 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... | 359.676 | | |
| | | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... | 5.707 | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... | 48.998 | | |
| | | 4) Allocations de repas..... | 10.553 | | |
| | | <i>Total</i> | 424.934 | | |
| 11.020 (11.00) | 03.50 | Indemnités des employés occupés à titre temporaire | 49.822 | 100 | 100 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... | 100 | | |
| 11.030 (11.00) | 03.50 | Salaires des ouvriers occupés à titre permanent | 546.728 | 594.721 | 601.447 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... | 473.132 | | |
| | | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... | 57.422 | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... | 70.893 | | |
| | | <i>Total</i> | 601.447 | | |
| 11.040 (11.00) | 03.50 | Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire | 20.327 | 100 | 100 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... | 100 | | |
| 11.100 (11.40) | 03.50 | Indemnités d'habillement | 1.952 | 2.139 | 1.961 |
| 11.130 (11.12) | 03.50 | Indemnités pour services extraordinaires | 71.417 | 63.374 | 66.629 |

09.6 - Administration des services de secours

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Jetons de présence..... | | | 2.864 |
| | | 2) Cours et examens..... | | | 30.306 |
| | | 3) Permanence à domicile..... | | | 5.360 |
| | | 5) Prestations individuelles..... | | | 27.330 |
| | | 9) Divers..... | | | 769 |
| | | <i>Total.....</i> | | | <u>66.629</u> |
| 11.150 (11.12) | 03.50 | Indemnités pour heures supplémentaires. (Crédit non limitatif)..... | - | 2.480 | 2.480 |
| 12.000 (12.15) | 03.50 | Indemnités pour services de tiers | 105.357 | 109.186 | 111.352 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Jetons de présence..... | | | 2.790 |
| | | 2) Cours et examens..... | | | 79.494 |
| | | 4) Prestations individuelles..... | | | 28.127 |
| | | 9) Divers..... | | | 941 |
| | | <i>Total.....</i> | | | <u>111.352</u> |
| 12.010 (12.13) | 03.50 | Frais de route et de séjour. (Crédit non limitatif)..... | 118.998 | 118.000 | 118.000 |
| 12.012 (12.13) | 03.50 | Frais de route et de séjour à l'étranger | 15.167 | 15.500 | 21.000 |
| 12.020 (12.14) | 03.50 | Frais d'exploitation des véhicules automoteurs: frais d'assurances. (Crédit non limitatif)..... | 39.776 | 41.818 | 52.000 |
| 12.021 (12.14) | 03.50 | Frais d'exploitation des véhicules automoteurs: carbu- rants et combustibles | 48.491 | 68.042 | 51.074 |
| 12.022 (12.14) | 03.50 | Frais d'exploitation des véhicules automoteurs: répara- tions et entretien. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 169.783 | 160.000 | 167.000 |
| 12.030 (12.16) | 03.50 | Fourniture de vêtements de travail et de protection | 346.814 | 339.755 | 307.320 |
| 12.040 (12.12) | 03.50 | Frais de bureau | 12.042 | 14.300 | 14.300 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Articles et matériel de bureau..... | | | 4.500 |
| | | 2) Location et entretien des machines à photoco- pier..... | | | 1.100 |
| | | 3) Location et entretien des autres machines de bureau..... | | | 550 |
| | | 4) Consommables bureautiques..... | | | 3.700 |
| | | 5) Frais d'impression et de reliure..... | | | 3.800 |
| | | 6) Documentation et bibliothèque..... | | | 650 |
| | | <i>Total.....</i> | | | <u>14.300</u> |

09.6 - Administration des services de secours

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 12.050 (12.12) | 03.50 | Achat de biens et de services postaux et de télécommunications. (Crédit non limitatif)..... <i>Détail:</i> 1) Frais postaux..... 61.000 2) Frais téléphoniques..... 146.325 <hr/> Total..... 207.325 | 188.203 | 202.620 | 207.325 |
| 12.060 (12.12) | 03.50 | Location et entretien des installations de télécommunications. (Crédit non limitatif)..... <i>Détail:</i> 2) Contrats d'entretien..... 144.415 3) Réparations et entretien..... 190.000 7) Réseau radio..... 48.800 <hr/> Total..... 383.215 | 363.463 | 409.555 | 383.215 |
| 12.070 (12.12) | 03.50 | Location et entretien des équipements informatiques. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) <i>Détail:</i> 2) Contrats d'entretien..... 29.231 4) Calibrage et mise à jour du modèle mathématique..... 18.000 <hr/> Total..... 47.231 | 36.047 | 32.800 | 47.231 |
| 12.080 (12.11) | 03.50 | Bâtiments: exploitation et entretien <i>Détail:</i> 1) Nettoyage..... 17.000 2) Eau, gaz, électricité, taxes..... 49.200 3) Chauffage..... 31.000 4) Réparations..... 8.000 5) Assurances..... 700 9) Divers..... 5.000 <hr/> Total..... 110.900 | 108.609 | 106.500 | 110.900 |
| 12.081 (12.11) | 03.40 | Service des examens médicaux des sapeurs-pompiers: bâtiments: exploitation et entretien | - | 12.000 | 12.000 |
| 12.100 (12.11) | 03.50 | Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés à des secteurs autres que le secteur des administrations publiques. (Crédit non limitatif)..... <i>Détail:</i> 1) Loyers..... 441.530 2) Charges locatives accessoires..... 1.490 <hr/> Total..... 443.020 | 442.750 | 443.020 | 443.020 |

09.6 - Administration des services de secours

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 12.120 (12.30) | 03.50 | Frais d'experts et d'études | 52.484 | 5.900 | 5.900 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Etude sur l'interaction nappe-rivière dans le bassin de l'Alzette, impact d'une renaturation et d'identification des seuils critiques pour le réseau de préalerte aux crues dans le bassin de l'Alzette..... | | | 5.900 |
| 12.125 (12.30) | 03.50 | Frais d'experts et d'études en matière informatique | - | 60.000 | 73.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Etude sur l'informatisation de la planification d'urgence..... | | | 73.000 |
| 12.130 (12.16) | 03.50 | Frais de publication | 20.400 | 33.380 | 26.500 |
| 12.140 (12.16) | 03.50 | Frais découlant des mesures à prendre dans l'intérêt de la propagation du secourisme parmi la population | 10.880 | 16.807 | 16.807 |
| 12.150 (12.30) | 03.50 | Prise en charge des honoraires restés en souffrance dans le cadre du S.A.M.U. | 137 | 1.487 | 1.200 |
| 12.170 (12.16) | 03.50 | Acquisition et entretien de petit outillage et d'équipements spéciaux de faible valeur | 33.188 | 39.000 | 38.000 |
| 12.180 (12.30) | 03.50 | Acquisition de matériel didactique | 11.249 | 11.500 | 12.000 |
| 12.190 (12.30) | 03.50 | Formation du personnel | 17.510 | 14.000 | 26.500 |
| 12.191 (12.30) | 03.50 | Frais d'organisation de conférences dans le cadre d'un séminaire sur l'aide psychologique d'urgence | - | - | 12.746 |
| 12.200 (12.30) | 03.50 | Frais d'assurances autres que responsabilité civile automobile et assurances liées à l'exploitation des immeubles. (Crédit non limitatif)..... | 27.846 | 27.850 | 27.850 |
| 12.300 (12.30) | 03.50 | Distinctions honorifiques et autres témoignages de gratitude pour les volontaires de la protection civile particulièrement méritants | 2.113 | 2.500 | 2.500 |
| 12.301 (12.30) | 03.50 | Frais d'équipements divers financés par des dons et successions. (Crédit non limitatif)..... | - | 100 | 100 |
| 12.310 (12.30) | 03.50 | Frais d'instruction et d'entraînement des volontaires de la protection civile | 119.317 | 128.700 | 138.700 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Recrutement, entraînement et autres frais de la brigade grand-ducale des volontaires de la protection civile..... | | | 2.500 |
| | | 2) Remboursement des pertes de salaires et des | | | |

09.6 - Administration des services de secours

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | <i>frais de voyage des élèves de l'école nationale de la protection civile.....</i> 67.200 | | | |
| | | 3) <i>Frais d'hébergement des élèves à l'école nationale de la protection civile.....</i> 54.000 | | | |
| | | 4) <i>Frais de ravitaillement.....</i> 15.000 | | | |
| | | <i>Total.....</i> 138.700 | | | |
| 12.320 (12.30) | 03.50 | Acquisition et entretien du matériel d'intervention; autres frais d'intervention. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 327.061 | 330.000 | 817.900 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) <i>Matériel d'intervention et d'exercice consommable, y compris produits adsorbants et autre matériel pour la lutte contre la pollution des cours d'eau par hydrocarbures.....</i> 230.000 | | | |
| | | 2) <i>Entretien du matériel d'intervention.....</i> 73.000 | | | |
| | | 4) <i>Indemnités du chef d'accidents à l'occasion d'opérations de sauvetage.....</i> 12.000 | | | |
| | | 5) <i>Frais de ravitaillement.....</i> 7.900 | | | |
| | | 6) <i>Enlèvement de déchets toxiques et dangereux....</i> 12.000 | | | |
| | | 7) <i>Frais en relation avec l'intervention de chiens.....</i> 1.000 | | | |
| | | 8) <i>Frais d'équipement des centres de vaccination.....</i> 482.000 | | | |
| | | <i>Total.....</i> 817.900 | | | |
| 12.330 (12.30) | 03.50 | Indemnités pour frais de représentation | 669 | 669 | 669 |
| 12.340 (12.11) | 03.40 03.50 | Mise en place d'un site Internet de la protection civile | 11.443 | 30.000 | 30.000 |
| 31.050 (31.32) | 03.50 | Subside à l'a.s.b.l. Luxembourg Air Rescue | 250.000 | 250.000 | 250.000 |
| 32.020 (32.00) | 03.50 | Congé spécial des volontaires de la protection civile: indemnités compensatoires. (Crédit non limitatif)..... | 10.762 | 13.000 | 13.000 |
| 33.011 (33.00) | 03.40 | Subvention à la fédération des sapeurs-pompiers dans l'intérêt de la maison du sapeur-pompier à Niederfeulen, de l'organisation de cours d'instruction pour sapeurs-pompiers et du remboursement des pertes de salaires et des frais de déplacement aux élèves des cours d'incendie | 55.528 | 55.528 | 55.528 |
| 33.012 (33.00) | 03.40 | Subvention à la caisse de décès des sapeurs-pompiers du Grand-Duché | 6.197 | 6.197 | 6.197 |
| 33.013 (33.00) | 03.40 | Subvention à la fédération des sapeurs-pompiers du Grand-Duché | 10.412 | 10.412 | 10.412 |
| 43.000 (43.22) | 03.40 | Emploi du produit de l'impôt spécial dans l'intérêt du service d'incendie. (Crédit non limitatif)..... | 3.823.193 | 3.000.000 | 3.100.000 |

09.6 - Administration des services de secours

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | <u>Restants d'exercices antérieurs</u> | | | |
| 12.500 (12.15) | 03.50 | Indemnités pour services de tiers | - | 310 | - |
| 12.510 (12.13) | 03.50 | Frais de route et de séjour | 1.909 | 155 | 569 |
| 12.512 (12.13) | 03.50 | Frais de route et de séjour à l'étranger | 3.486 | - | - |
| 12.530 (12.16) | 03.50 | Fourniture de vêtements de travail et de protection | - | 22.940 | - |
| 12.820 (12.16) | 03.50 | Acquisition et entretien du matériel d'intervention; au- tres frais d'intervention | - | 34.780 | - |
| 32.520 (32.00) | 03.50 | Congé spécial des volontaires de la protection civile: indemnités compensatoires | - | - | 898 |
| | | Total de la section 09.6..... | 9.494.344 | 8.882.771 | 9.495.291 |
| | | Section 09.7 Direction de l'aménagement du territoire et de l'urbanisme (DATUR) | | | |
| 11.130 (11.12) | 07.20 | Indemnités pour services extraordinaires | 7.350 | 6.589 | 2.415 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Jetons de présence | | | |
| | | a) Comité interministériel de l'aménagement du territoire..... | | | 1.215 |
| | | b) Conseil supérieur de l'aménagement du ter- ritoire..... | | | 1.200 |
| | | Total..... | | | 2.415 |
| 12.000 (12.15) | 07.20 | Indemnités pour services de tiers | 3.461 | 4.027 | 2.231 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Jetons de présence | | | |
| | | a) Conseil supérieur de l'aménagement du ter- ritoire..... | | | 2.231 |
| 12.010 (12.13) | 07.20 | Frais de route et de séjour | 7.564 | 7.500 | 5.390 |
| 12.012 (12.13) | 07.20 | Frais de route et de séjour à l'étranger | 24.325 | 25.000 | 25.500 |
| 12.020 (12.14) | 07.20 | Frais d'exploitation des véhicules automoteurs | 918 | 1.600 | 1.000 |

09.7 - DATUR

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Assurances..... 400 | | | |
| | | 2) Carburants et lubrifiants..... 500 | | | |
| | | 3) Réparations et entretien..... 100 | | | |
| | | Total..... 1.000 | | | |
| 12.040 (12.12) | 07.20 | Frais de bureau | 28.046 | 30.000 | 21.000 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Articles et matériel de bureau..... 4.000 | | | |
| | | 2) Location et entretien des photocopieurs..... 500 | | | |
| | | 4) Consommables bureautiques..... 12.000 | | | |
| | | 5) Impression et reliure..... 500 | | | |
| | | 6) Documentation et bibliothèque..... 3.000 | | | |
| | | 9) Divers..... 1.000 | | | |
| | | Total..... 21.000 | | | |
| 12.070 (12.12) | 07.20 | Location et entretien des équipements informatiques | 21.399 | 33.600 | 36.000 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 2) Contrats d'entretien..... 35.000 | | | |
| | | 3) Réparations et entretien..... 1.000 | | | |
| | | Total..... 36.000 | | | |
| 12.080 (12.11) | 07.20 | Bâtiments: exploitation et entretien | 15.849 | 14.000 | 16.500 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Nettoyage..... 1.500 | | | |
| | | 2) Eau, gaz, électricité, taxes..... 9.000 | | | |
| | | 3) Chauffage..... 6.000 | | | |
| | | Total..... 16.500 | | | |
| 12.120 (12.30) | 07.20 | Aménagement du territoire: frais d'experts et d'études. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 988.569 | 905.700 | 1.200.000 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Rémunération de stagiaires..... 5.000 | | | |
| | | 3) Plan régional Sud..... 75.000 | | | |
| | | 4) Plans sectoriels..... 240.000 | | | |
| | | 5) Etudes d'impact..... 100.000 | | | |
| | | 7) Autres plans régionaux..... 155.000 | | | |
| | | 9) Friches industrielles..... 50.000 | | | |
| | | 10) Aéroport et Environs..... 50.000 | | | |
| | | 11) Programme Directeur..... 60.000 | | | |
| | | 12) Institut National pour le Développement Spa- tial..... 60.000 | | | |
| | | 13) Integratives Verkehrs- und Landesentwick- lungskonzept..... 380.000 | | | |
| | | 14) Plan de gestion Lac de la Haute-Sûre..... 25.000 | | | |
| | | Total..... 1.200.000 | | | |

09.7 - DATUR

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 12.121 (12.30) | 07.20 | Etudes dans l'intérêt du développement urbain des communes. (Sans distinction d'exercice) | 144.488 | 50.000 | - |
| 12.122 (12.30) | 07.50 | Parcs naturels: frais d'experts et d'études. (Sans distinction d'exercice) | 104.520 | 100.000 | 100.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Parc naturel de la Haute-Sûre..... | 40.000 | | |
| | | 2) Parc naturel de l'Our..... | 40.000 | | |
| | | 3) Projets communs..... | 20.000 | | |
| | | <i>Total.....</i> | <i>100.000</i> | | |
| 12.130 (12.16) | 07.20 | Frais de confection et de publication d'études, d'études d'impact, de plans, de cartes et de rapports | 107.592 | 70.000 | 70.000 |
| 12.140 (12.16) | 07.20 | Frais de publicité, de sensibilisation et d'information. (Sans distinction d'exercice) | 94.048 | 107.000 | 50.000 |
| 12.190 (12.30) | 07.20 | Frais de formation; colloques, séminaires, stages et journées d'études: frais d'organisation et de participation | 24.184 | 20.000 | 30.000 |
| 35.010 (33.00) | 07.20 | Participation de l'Etat dans les actions et projets du programme INTERREG II et INTERREG III.. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 548.441 | 736.798 | 856.933 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Programme Interreg III A WLL..... | 57.716 | | |
| | | 3) Programme Interreg III B..... | 362.850 | | |
| | | 4) Programme Interreg III C..... | 51.260 | | |
| | | 6) ESPON..... | 385.107 | | |
| | | <i>Total.....</i> | <i>856.933</i> | | |
| 35.011 (35.20) | 07.20 | Contribution à l'Institut de la Grande Région (IGR) | 24.789 | 25.000 | 25.000 |
| 35.060 (35.00) | 07.20 | Participation à des études effectuées dans le cadre d'organismes internationaux; contributions à des organismes internationaux | - | 125 | 125 |
| 35.061 (35.00) | 07.50 | Contributions à la Fédération EUROPARC, le groupement des parcs naturels au niveau européen | 3.020 | 3.020 | 3.020 |
| 35.065 (35.00) | 07.20 | Participation à des actions menées dans le cadre de la coopération transfrontalière de proximité. (Sans distinction d'exercice) | 59.009 | 80.000 | 70.000 |
| 43.000 (33.00) | 07.20 | Participation à l'assistance technique nécessaire à l'élaboration des plans régionaux | 50.000 | 50.000 | 50.000 |
| 43.001 (43.22) | 07.20 | Participation de l'Etat en faveur des communes pour l'élaboration et l'exécution de projets d'aménagement. (Sans distinction d'exercice) | 90.000 | 80.000 | - |

09.7 - DATUR

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 43.011 (43.21) | 07.20 | Participation de l'Etat en faveur des communes pour l'élaboration de plans de développement urbain. (Sans distinction d'exercice) | 30.000 | 110.000 | - |
| 43.030 (43.51) | 07.50 | Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement et de personnel des parcs naturels existants et en préparation | 472.643 | 485.907 | 571.060 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Parc naturel Haute Sûre..... | 314.060 | | |
| | | 2) Parc naturel de l'Our..... | 257.000 | | |
| | | <i>Total</i> | 571.060 | | |
| 43.300 (43.52) | 07.20 | Subsides aux communes, syndicats de communes et autres organismes pour la réalisation de projets destinés à accompagner le développement ou à assurer la mise en oeuvre des plans régionaux | 43.000 | 87.000 | 80.000 |
| | | <u>Restants d'exercices antérieurs</u> | | | |
| 11.630 (11.00) | 07.20 | Indemnités pour services extraordinaires | - | 1.609 | - |
| 12.540 (12.12) | 07.20 | Frais de bureau | 76 | 175 | - |
| 12.690 (12.30) | 07.20 | Frais de formation; colloques, séminaires, stages et journées d'études, frais d'organisation et de participation | - | - | 350 |
| | | Total de la section 09.7..... | 2.893.291 | 3.034.650 | 3.216.524 |
| | | Section 09.8 Aménagement communal | | | |
| 11.130 (11.12) | 07.20 | Indemnités pour services extraordinaires | - | - | 20.800 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Jetons de présence | | | |
| | | a) Commission d'aménagement..... | 20.800 | | |
| 12.000 (12.15) | 07.20 | Indemnités pour services de tiers | - | - | 30.800 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Jetons de présence | | | |
| | | a) Commission d'aménagement..... | 20.800 | | |
| | | 9) Commission d'aménagement: frais d'experts..... | 10.000 | | |
| | | <i>Total</i> | 30.800 | | |

09.8 - Aménagement communal

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 12.010 (12.13) | 07.20 | Frais de route et de séjour | - | - | 2.310 |
| 12.040 (12.12) | 07.20 | Frais de bureau | - | - | 9.000 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Articles et matériel de bureau..... | 3.000 | | |
| | | 2) Location et entretien des machines à photocopier..... | 500 | | |
| | | 4) Consommables bureautiques..... | 3.000 | | |
| | | 5) Frais d'impression et de reliure..... | 500 | | |
| | | 6) Documentation et bibliothèque..... | 1.500 | | |
| | | 9) Divers..... | 500 | | |
| | | <u>Total.....</u> | <u>9.000</u> | | |
| 12.120 (12.30) | 07.20 | Etudes dans l'intérêt du développement urbain des commu- nes. (Sans distinction d'exercice) | - | - | 90.000 |
| 12.140 (12.16) | 07.20 | Frais de publicité, de sensibilisation et d'information. (Sans distinction d'exercice) | - | - | 60.000 |
| 12.190 (12.30) | 07.20 | Frais de formation; colloques, séminaires, stages et journées d'études, frais d'organisation et de parti- cipation | - | - | 9.600 |
| 43.000 (43.22) | 07.20 | Participation de l'Etat en faveur des communes pour l'é- laboration et l'exécution de projets d'aménagement. (Sans distinction d'exercice) | - | - | 90.000 |
| 43.010 (43.21) | 07.20 | Participation de l'Etat en faveur des communes pour l'é- laboration de plans de développement urbain. (Sans distinction d'exercice) | - | - | 90.000 |
| | | Total de la section 09.8..... | - | - | 402.510 |
| | | Section 09.9 Administration de la gestion de l'eau | | | |
| 11.000 (11.10) | 10.40 | Traitements des fonctionnaires | - | - | 3.366.053 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... | 3.171.505 | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... | 127.711 | | |
| | | 4) Allocations de repas..... | 66.837 | | |
| | | <u>Total.....</u> | <u>3.366.053</u> | | |

09.9 - Administration de la gestion de l'eau

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 11.010 (11.10) | 10.40 | Indemnités des employés occupés à titre permanent | - | - | 181.129 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 155.369 | | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... 20.835 | | | |
| | | 4) Allocations de repas..... 4.925 | | | |
| | | <u>Total..... 181.129</u> | | | |
| 11.020 (12.13) | 11.10 | Indemnités des employés occupés à titre temporaire | - | - | 100 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 100 | | | |
| 11.030 (11.10) | 10.40 | Salaires des ouvriers occupés à titre permanent | - | - | 1.303.974 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 1.098.192 | | | |
| | | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... 51.767 | | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... 154.015 | | | |
| | | <u>Total..... 1.303.974</u> | | | |
| 11.040 (11.10) | 10.40 | Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire | - | - | 100 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 100 | | | |
| 11.100 (11.40) | 10.40 | Indemnités d'habillement | 4.617 | 12.516 | 14.186 |
| 12.000 (12.13) | 10.40 | Indemnités pour services de tiers. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 20.109 | 20.000 | 40.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Entretien des stations limnimétriques..... 3.000 | | | |
| | | 2) Frais de travaux et d'analyses effectuées par des étudiants..... 17.000 | | | |
| | | 3) Laboratoire..... 20.000 | | | |
| | | <u>Total..... 40.000</u> | | | |
| 12.010 (12.13) | 10.40 | Frais de route et de séjour | 46.285 | 33.600 | 40.000 |
| 12.012 (12.13) | 10.40 | Frais de route et de séjour à l'étranger | 25.861 | 34.000 | 30.000 |
| 12.020 (12.14) | 10.40 | Frais d'exploitation des véhicules automoteurs | 109.647 | 117.500 | 127.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Assurances..... 25.000 | | | |
| | | 2) Carburants et lubrifiants..... 55.000 | | | |

09.9 - Administration de la gestion de l'eau

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | 3) Réparations et entretien..... 47.000 | | | |
| | | Total..... 127.000 | | | |
| 12.030 (12.16) | 10.40 | Fourniture de vêtements de travail et de protection | 11.219 | 7.500 | 7.860 |
| 12.040 (12.12) | 10.40 | Frais de bureau | 36.566 | 51.652 | 51.500 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Articles et matériel de bureau..... 16.025 | | | |
| | | 2) Location et entretien des photocopieurs..... 10.750 | | | |
| | | 4) Consommables bureautiques..... 11.850 | | | |
| | | 5) Impression et reliure..... 3.945 | | | |
| | | 6) Documentation et bibliothèque..... 7.330 | | | |
| | | 9) Divers..... 1.600 | | | |
| | | Total..... 51.500 | | | |
| 12.050 (12.12) | 10.40 | Achat de biens et de services postaux et de télécommuni- cations | 13.370 | 32.100 | 36.676 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Frais postaux..... 9.660 | | | |
| | | 2) Frais téléphoniques..... 26.776 | | | |
| | | 7) Réseau radio..... 240 | | | |
| | | Total..... 36.676 | | | |
| 12.060 (12.12) | 10.40 | Location et entretien des installations de télécommuni- cations | 716 | 2.500 | 2.500 |
| 12.070 (12.12) | 10.40 | Location et entretien des équipements informatiques | 29.859 | 46.500 | 65.000 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Location..... 13.600 | | | |
| | | 2) Contrats d'entretien..... 45.400 | | | |
| | | 3) Réparations et pièces de rechange..... 6.000 | | | |
| | | Total..... 65.000 | | | |
| 12.080 (12.11) | 10.40 | Bâtiments: exploitation et entretien. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 31.450 | 58.850 | 77.850 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Nettoyage..... 15.450 | | | |
| | | 2) Eau, gaz, électricité, taxes..... 17.700 | | | |
| | | 3) Chauffage..... 11.900 | | | |
| | | 4) Réparations et entretien..... 5.800 | | | |
| | | 8) Installations sanitaires du Lac..... 4.100 | | | |
| | | 9) Divers..... 22.900 | | | |
| | | Total..... 77.850 | | | |
| 12.100 (12.11) | 10.40 | Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés à des secteurs autres que le secteur des adminis- trations publiques. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 241.852 | 247.000 | 267.500 |

09.9 - Administration de la gestion de l'eau

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|-------------------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Loyers..... 267.500 | | | |
| 12.120 (12.30) | 10.10 | Frais d'experts et d'études en relation avec la gestion et la protection des eaux superficielles et souterraines. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 239.098 | 285.000 | 295.000 |
| 12.122 (12.30) | 10.40 | Frais d'accréditation de laboratoire | 55.819 | 13.500 | 13.500 |
| 12.140 (12.16) | 10.40 | Frais de sensibilisation et d'information; acquisition de matériel didactique et audiovisuel; participation à des foires | 45.753 | 68.000 | 70.000 |
| 12.141 (12.16) | 10.40 | Frais de sensibilisation et d'information en relation avec l'année internationale de l'eau ; participation aux foires | 47.612 | - | - |
| 12.160 (12.30) | 10.40 | Acquisition et entretien de matériel de laboratoire | 227.748 | 225.000 | 265.000 |
| 12.170 (12.30) | 10.40 | Acquisition et entretien de petit outillage et d'équipements spéciaux de faible valeur | 17.800 | 25.000 | 25.575 |
| 12.171 (12.30) | 10.40 | Frais d'exploitation et d'entretien des stations de mesure du réseau hydrologique. (Sans distinction d'exercice) | - | - | 10.000 |
| 12.190 (12.30) | 10.40 | Formation continue, séminaires, stages de perfectionnement et journées d'études: frais d'organisation et de participation | 25.548 | 40.000 | 37.000 |
| 12.220 (12.30) | 10.40 | Frais de participation au projet de recherche "Interaction nappe-rivière dans le bassin de l'Alzette" | 5.623 | - | 9.600 |
| 12.300 (12.30) | 07.34 07.35 07.40 | Frais d'études, d'experts et d'analyses spéciales; frais de gestion, d'exploitation et d'entretien de réseaux de surveillance; frais de traitement de données; dépenses diverses | 193.308 | 231.247 | 220.000 |
| 12.301 (12.30) | 07.40 10.00 | Protection et aménagement de l'environnement aquatique et piscicole. (Sans distinction d'exercice) | 69.130 | 87.500 | 90.000 |
| 12.302 (12.30) | 07.50 | Mesures à prendre en cas d'intervention pour remise en état des conditions d'écoulement des eaux et remise en état de lieux dans l'intérêt de la protection et de la sauvegarde de l'environnement et de la qualité des eaux. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 2.576 | 2.500 | 2.500 |
| 12.303 (12.30) | 07.40 | Frais d'études pour la désignation des zones de protection des sources et puits. (Sans distinction d'exercice) | 122.292 | 130.000 | 150.000 |
| 12.310 (12.30) | 10.40 | Pisciculture: exécution de la loi sur la pêche; frais d'entretien et de repeuplement | 46.062 | 50.000 | 50.000 |

09.9 - Administration de la gestion de l'eau

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Entretien des installations, des machines et du matériel..... 20.250 | | | |
| | | 2) Achat d'aliments pour poissons..... 18.500 | | | |
| | | 3) Repeuplement; acquisition d'oeufs embryonnés et d'alevins..... 5.000 | | | |
| | | 9) Frais généraux et dépenses diverses..... 6.250 | | | |
| | | Total..... 50.000 | | | |
| 12.311 (12.16) | 07.33 | Assistances au fonctionnement, à l'entretien et au con- trôle de stations d'épuration et à la gestion de l'eau. (Sans distinction d'exercice) | 379.838 | 400.000 | 503.000 |
| 12.312 (12.30) | 07.30 | Mise en place d'un système intégré de gestion de l'eau | 106.000 | 120.000 | 50.000 |
| 12.320 (12.30) | 10.40 | Aménagement et entretien, aux frais des propriétaires riverains des cours d'eau, d'installations et de dispo- sitifs permettant le libre passage du poisson, de grills empêchant le passage du poisson ainsi que de passages à l'usage des pêcheurs (articles 17, 23 et 57 de la loi du 28.6.1976 portant réglementation de la pêche dans les eaux intérieures). (Crédit non limitatif)..... | - | 125 | 125 |
| 12.321 (12.30) | 10.40 | Frais en relation avec des conférences internationales et les actes et manifestations connexes | 2.228 | 5.000 | 15.000 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Location du Centre de Conférences au Kirch- berg..... 5.000 | | | |
| | | 2) Frais accessoires (photocopie, infrastructure bureautique)..... 10.000 | | | |
| | | Total..... 15.000 | | | |
| 12.330 (12.30) | 10.40 | Acquisition de poissons en vue de l'exécution du repeu- plement obligatoire dans les eaux intérieurs de la deuxième catégorie. (Crédit non limitatif)..... | 7.262 | 6.000 | 6.000 |
| 14.010 (14.10) | 10.10 | Cours d'eau: travaux d'entretien et de curage des cours d'eau frontaliers | 497 | 15.000 | 15.000 |
| 14.011 (14.10) | 07.33 07.40 | Stations d'épuration: travaux d'entretien et de répara- tion. (Sans distinction d'exercice) | - | 100 | 100 |
| 14.013 (14.10) | 12.32 | Cours d'eau navigables et flottables autres que la Mo- selle: travaux d'entretien et de réparation. (Sans distinction d'exercice) | 111.737 | 114.000 | 115.000 |
| 14.014 (14.10) | 10.10 | Travaux extraordinaires de nettoyage et de curage à exé- cuter à charge de l'Etat aux embouchures des cours d'eau non navigables ni flottables aux abords de la Moselle canalisée. (Crédit non limitatif)..... | - | 2.479 | 2.479 |

09.9 - Administration de la gestion de l'eau

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 14.015 (14.10) | 10.10 | Cours d'eau: "Parc naturel germano-luxembourgeois de l'Our". (Sans distinction d'exercice) | 15.000 | - | - |
| 14.016 (14.10) | 10.10 | Cours d'eau: travaux d'entretien et de curage à charge de l'Etat à exécuter aux cours d'eau non navigables ni flottables. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 398.742 | 150.000 | 500.000 |
| 14.018 (14.10) | 10.10 | Cours d'eau: travaux d'entretien et de curage à charge de l'Etat à exécuter aux cours d'eau non navigables ni flottables. (Sans distinction d'exercice) | 324.144 | 281.000 | - |
| 24.000 (24.10) | 10.40 | Location de lots de pêche par l'Etat (article 21 de la loi du 28.6.1976 portant réglementation de la pêche dans les eaux intérieures). (Crédit non limitatif)..... | 248 | 750 | 750 |
| 31.050 (31.32) | 10.10 | Travaux d'amélioration et d'aménagement à exécuter aux cours d'eau ni navigables ni flottables par des associations syndicales ou des particuliers: participation de l'Etat au coût des travaux. (Sans distinction d'exercice) | 23.000 | 23.000 | 35.000 |
| 33.000 (33.00) | 07.50 | Subventions à des organismes et associations dans l'intérêt de la protection de l'eau | 9.089 | 10.300 | 10.500 |
| 33.001 (33.00) | 07.50 | Contributions financières à la réalisation de travaux de recherche en matière de gestion des eaux par des Centres de Recherche publique | 196.937 | 200.000 | 241.203 |
| 35.020 (35.30) | 07.30 | Participation de l'Etat dans les actions et projets du programme Interreg III | 125.088 | 125.000 | 110.000 |
| 35.060 (35.00) | 07.50 | Contributions à des organismes internationaux. (Crédit non limitatif)..... | 4.153 | 54.500 | 60.000 |
| 43.000 (43.22) | 10.10 | Travaux d'entretien, de curage et de conservation à exécuter aux cours d'eau ni navigables ni flottables par les communes: participation de l'Etat au coût des travaux. (Sans distinction d'exercice et non susceptible de transfert à d'autres articles) | 47.812 | 35.000 | 50.000 |
| 93.000 (93.00) | 10.40 | Versement au fonds spécial de la pêche de la taxe piscicole et de la part de l'Etat dans le droit d'adjudication des pêches (articles 7 et 41 de la loi du 28.6.1976 portant réglementation de la pêche dans les eaux intérieures). (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 79.700 | 88.165 | 78.865 |

09.9 - Administration de la gestion de l'eau

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 93.001 (93.00) | 10.40 | Versement au fonds spécial des eaux frontalières relevant de la souveraineté commune du Grand-Duché de Luxembourg et de la République Fédérale d'Allemagne du produit de la vente des permis de pêche (article 8 de la convention entre le Grand-Duché de Luxembourg et les Länder de Rhénanie-Palatinat et de la Sarre de la République Fédérale d'Allemagne, approuvée par la loi du 21.11.1984). (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 99.718 | 140.925 | 76.000 |
| | | Total de la section 09.9..... | 3.601.113 | 3.592.809 | 8.718.625 |
| | | Total du département 09..... | 333.854.590 | 340.960.980 | 392.897.284 |

*Tableau récapitulatif:***Regroupement comptable des dépenses du ministère de l'Intérieur et de l'aménagement du territoire**

| Code | Classes de comptes | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget | 2005 Crédits |
|--------------|--|------------------------------|--------------------|--------------------|
| 11 | Salaires et charges sociales | 12.801.452 | 13.760.266 | 19.149.661 |
| 12 | Achat de biens non durables et de services | 6.575.989 | 6.777.389 | 7.828.434 |
| 14 | Réparation et entretien d'ouvrages de génie civil n'augmentant pas la valeur | 850.120 | 562.579 | 632.579 |
| 24 | Location de terres et paiements courants pour l'utilisation d'actifs incorporels | 248 | 750 | 750 |
| 31 | Subventions d'exploitation | 273.000 | 273.000 | 285.000 |
| 32 | Transferts de revenus autres que des subventions d'exploitation aux entreprises | 10.762 | 13.000 | 13.898 |
| 33 | Transferts de revenus aux administrations privées | 278.163 | 282.437 | 323.840 |
| 35 | Transferts de revenus à l'étranger | 768.000 | 1.027.943 | 1.128.578 |
| 42 | Transferts de revenus aux administrations de sécurité sociale | 34.169.769 | 35.570.000 | 36.985.000 |
| 43 | Transfert de revenus aux administrations publiques locales | 12.417.755 | 12.009.526 | 12.723.679 |
| 93 | Dotations de fonds de réserve | 265.709.332 | 270.684.090 | 313.825.865 |
| Total | | 333.854.590 | 340.960.980 | 392.897.284 |

10.0 - Dépenses générales

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|---|-----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 10 ET 11 - MINISTERE DE L'EDUCATION NATIONALE ET DE LA FORMATION PROFESSIONNELLE | | | | | |
| Section 10.0 Dépenses générales | | | | | |
| 11.020 (11.00) | 04.00 | Indemnités des employés occupés à titre temporaire | 12.993.686 | 15.124.944 | 16.658.269 |
| <i>Détail:</i> | | | | | |
| A - Enseignement secondaire | | | | | |
| 1) Rémunérations de base..... 3.235.076 | | | | | |
| 3) Charges sociales patronales..... 513.391 | | | | | |
| 4) Allocations de repas..... 179.074 | | | | | |
| B - Enseignement secondaire technique | | | | | |
| 1) Rémunérations de base..... 11.133.114 | | | | | |
| 3) Charges sociales patronales..... 1.184.465 | | | | | |
| 4) Allocations de repas..... 413.149 | | | | | |
| Total..... 16.658.269 | | | | | |
| 11.130 (11.12) | Divers codes | Indemnités pour services extraordinaires. (Crédit non limitatif)..... | 7.766 | 10.100 | 9.000 |
| <i>Détail:</i> | | | | | |
| 1) Jetons de présence..... 9.000 | | | | | |
| 11.131 (11.12) | 04.00 | Elaboration, rédaction, présentation et diffusion du courrier de l'éducation nationale ainsi que de cours, de documents et d'autres ouvrages à publier par le ministè- re de l'éducation nationale et de la formation profes- sionnelle: indemnités pour services extraordinaires | 19.279 | 12.000 | 12.000 |
| 11.132 (11.12) | Divers codes | Leçons supplémentaires et leçons de remplacement: indem- nités pour services extraordinaires. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 11.946.792 | 13.000.000 | - |
| 11.133 (11.12) | 04.00 | Contrôle des établissements d'enseignement subsidiés par l'Etat: indemnités pour services extraordinaires | 3.718 | 4.463 | 5.961 |
| 11.135 (11.12) | 04.00 | Commissaires de gouvernement auprès des établissements publics relevant du département de l'éducation nationale et de la formation professionnelle: indemnités pour ser- vices extraordinaires | 496 | 496 | 496 |
| <i>Détail:</i> | | | | | |
| 1) Jetons de présence..... 496 | | | | | |

10.0 - Dépenses générales

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|-------------------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 11.137 (11.12) | 04.00 | Indemnités pour services extraordinaires dans le cadre du passage primaire - postprimaire. (Crédit non limitatif)..... | 573.398 | 575.000 | - |
| 12.000 (12.15) | 04.00 | Publication de manuels scolaires et d'autres ouvrages: indemnités pour services de tiers | - | 25.000 | - |
| 12.001 (12.15) | 04.33 04.34 04.43 | Commissions d'études: indemnités pour services de tiers. (Crédit non limitatif)..... | 1.512 | 2.500 | 2.500 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Jetons de présence..... | | | 2.500 |
| 12.002 (12.15) | 04.00 | Indemnités pour services de tiers dans le cadre du passage primaire - postprimaire. (Crédit non limitatif)..... | 49.540 | 54.000 | - |
| 12.010 (12.13) | 04.33 04.34 04.43 | Frais de route et de séjour, frais de déménagement | 230 | 1.200 | 1.000 |
| 12.012 (12.13) | 04.00 | Frais de route et de séjour à l'étranger | 220.302 | 250.000 | 250.000 |
| 12.020 (12.14) | 04.00 | Frais d'exploitation des véhicules automoteurs | 2.695 | 2.770 | 2.770 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Assurances..... | | | 283 |
| | | 2) Carburants et lubrifiants..... | | | 1.462 |
| | | 3) Réparation et entretien..... | | | 1.000 |
| | | 9) Divers..... | | | 25 |
| | | Total..... | | | 2.770 |
| 12.041 (12.12) | 04.00 | Frais de bureau | 3.032 | 4.000 | 4.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Articles et matériel de bureau..... | | | 4.000 |
| 12.042 (12.12) | 04.00 | Frais de documentation | 17.991 | 18.000 | 21.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 6) Documentation et bibliothèque..... | | | 21.000 |
| 12.080 (12.11) | 04.00 | Bâtiments: exploitation et entretien. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 502.879 | 11.500 | 11.500 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Nettoyage..... | | | 11.500 |
| 12.100 (12.11) | 04.00 | Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés à des secteurs autres que le secteur des administrations publiques | 8.197 | 8.197 | - |

10.0 - Dépenses générales

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 12.120 (12.30) | 04.00 | Frais d'experts et d'études | 107.149 | 70.000 | 18.000 |
| 12.125 (12.30) | 04.00 | Frais d'experts et d'études en matière informatique. (Sans distinction d'exercice) | 323.976 | 256.000 | 493.500 |
| 12.130 (12.16) | 04.00 | Frais de publication de manuels scolaires et d'autres ouvrages édités par le ministère de l'éducation nationa- le et de la formation professionnelle: frais d'impres- sion; frais pour droits d'auteur; acquisition de manuels scolaires et de matériel didactique; dépenses diverses. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 901.400 | 1.000.000 | 1.000.000 |
| 12.140 (12.16) | 04.00 | Frais de publicité, de sensibilisation et d'information | 165.387 | 90.000 | 95.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Brochures et dépliants..... | 12.000 | | |
| | | 2) Campagnes publicitaires..... | 52.000 | | |
| | | 3) Foires..... | 31.000 | | |
| | | <i>Total.....</i> | <i>95.000</i> | | |
| 12.141 (12.16) | 04.00 | Campagne de promotion de la lecture. (Sans distinction d'exercice) | - | 150.000 | - |
| 12.142 (12.16) | 04.00 | Campagne de sensibilisation dans le cadre de l'année eu- ropéenne de l'éducation par le sport | - | 100.000 | - |
| 12.190 (12.30) | 04.00 | Colloques, séminaires, stages et journées d'études, frais d'organisation et de participation | - | 1.000 | 1.000 |
| 12.221 (12.30) | 04.00 | Analyse et développement d'un cadre pédagogique pour l'école de la deuxième chance | 12.060 | - | - |
| 12.301 (12.30) | 04.00 | Bibliothèques des élèves des différents établissements d'enseignement postprimaire: frais d'alimentation et frais connexes | 226.848 | 250.000 | - |
| 12.302 (12.30) | 04.00 | Conseil supérieur de l'éducation nationale: dépenses de fonctionnement | 1.413 | 1.600 | 1.500 |
| 12.303 (12.30) | 04.33 04.34 | Projets d'établissement des enseignements secondaire et secondaire technique: dotation au centre de coordination | 495.787 | 495.787 | 500.000 |
| 12.307 (12.30) | 04.33 04.34 | Frais de participation aux échanges franco-allemands | 28.491 | 36.000 | 32.000 |
| 12.308 (12.30) | 04.00 | Service informatique: dépenses de fonctionnement et frais divers | 76.895 | 104.000 | 95.000 |
| 12.315 (12.30) | 04.00 | Service de la scolarisation des enfants étrangers: dé- penses diverses | 196.107 | 229.589 | 238.089 |
| 12.319 (12.30) | 04.33 04.34 | Frais de fonctionnement des installations communes aux différents établissements scolaires du Campus Geesse- knäppchen. (Sans distinction d'exercice) | 2.292.343 | 2.530.594 | 2.326.362 |

10.0 - Dépenses générales

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 12.320 (12.30) | 04.00 | Promotion de l'égalité entre femmes et hommes dans l'éducation et la formation: dépenses diverses | 4.892 | 2.000 | 2.000 |
| 12.321 (12.30) | 04.33 04.34 | Festival de théâtre pour jeunes SAAR-LOR-LUX: organisation de manifestations et frais divers | 9.489 | 18.000 | 15.000 |
| 12.322 (12.30) | 04.00 | Projets pilotes d'autonomie pédagogique des établissements d'enseignement postprimaire: formation continue du personnel | 10.581 | 10.000 | - |
| 12.323 (12.30) | 04.00 | Mise en oeuvre d'actions nationales ayant trait à l'éducation et la formation dans le cadre du Fonds social européen. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | - | - | 5.000 |
| 12.324 (12.30) | 04.60 | Unité nationale d'Eurydice: frais de fonctionnement | 5.196 | 5.196 | 5.196 |
| 33.000 (33.00) | 04.34 | Participation financière de l'Etat aux frais de fonctionnement de la fondation Lycée technique privé Emile Metz. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 1.968.861 | 1.665.500 | 1.963.000 |
| 33.002 (33.00) | 04.33 04.34 | Participation aux frais de fonctionnement de la fondation Restena pour l'accès des établissements d'enseignement postprimaire aux services téléinformatiques | 480.752 | 640.142 | 775.000 |
| 33.010 (33.00) | 04.00 | Cours, stages, recherches, études et activités ou manifestations à caractère pédagogique: subsides | 31.703 | 32.760 | 32.760 |
| 33.011 (33.00) | 04.00 | Animation culturelle et éducation aux médias dans les écoles et par les écoles: subsides | 45.000 | 48.000 | 50.000 |
| 33.012 (33.00) | 04.00 | Organisation d'activités, de stages et de voyages en vue de favoriser les échanges scolaires | 42.200 | 45.000 | 45.000 |
| 33.014 (33.00) | 04.00 | Organisation par les établissements d'enseignement de partenariats éducatifs européens: contrepartie nationale | 11.100 | 17.353 | 15.000 |
| 33.015 (33.00) | 04.00 | Associations organisatrices de modèles pédagogiques de la 2ième chance: subsides | 20.200 | 30.000 | - |
| 34.060 (34.40) | 04.33 04.34 | Bourses d'études et de voyage pour des activités à caractère pédagogique | 65.564 | 68.000 | 68.000 |
| 34.063 (34.40) | 04.01 | Bourses d'études et de voyages dans l'intérêt des programmes de coopération européenne | 16.384 | 20.000 | 20.000 |
| 35.010 (35.20) | 04.00 | Contributions et cotisations à des organismes du secteur public de pays membres de l'Union Européenne. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 35.248 | 40.000 | 45.000 |
| 35.040 (35.50) | 04.00 | Contributions et cotisations à des organismes du secteur public de pays non membres de l'Union Européenne. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 31.161 | 27.050 | 28.200 |
| 43.000 (43.22) | 04.33 04.34 | Remboursement à la commune de Rédange/Attert des salaires des instructeurs de natation détachés à la piscine du Campus Geesseknäppchen | 81.635 | 122.149 | - |

10.0 - Dépenses générales

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | <u>Restants d'exercices antérieurs</u> | | | |
| 33.501 (33.00) | 04.34 | Formation aux multimédia et réalisation de productions audiovisuelles: participation de l'Etat aux frais de fonctionnement | 259.607 | 9.700 | - |
| | | Total de la section 10.0..... | 34.298.942 | 37.219.590 | 24.848.103 |
| | | Section 10.1 Centre de technologie de l'éducation | | | |
| 11.000 (11.00) | 04.10 | Traitements des fonctionnaires | 652.075 | 688.144 | 747.588 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 693.770 | | | |
| | | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... 3.961 | | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... 30.159 | | | |
| | | 4) Allocation de repas..... 19.698 | | | |
| | | Total..... 747.588 | | | |
| 11.010 (11.00) | 04.10 | Indemnités des employés occupés à titre permanent | 96.754 | 114.650 | 119.286 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 102.699 | | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... 13.773 | | | |
| | | 4) Allocations de repas..... 2.814 | | | |
| | | Total..... 119.286 | | | |
| 11.020 (11.10) | 04.10 | Indemnités des employés occupés à titre temporaire | - | 100 | 100 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 100 | | | |
| 11.030 (11.00) | 04.10 | Salaires des ouvriers occupés à titre permanent | 64.357 | 65.992 | 68.163 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 57.413 | | | |
| | | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... 2.690 | | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... 8.060 | | | |
| | | Total..... 68.163 | | | |
| 11.100 (11.40) | 04.10 | Indemnités d'habillement | 279 | 279 | 279 |

10.1 - Centre de technologie de l'éducation

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|-------------------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 11.130 (11.12) | 04.10 | Indemnités pour services extraordinaires | 7.904 | 2.500 | 2.500 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Jetons de présence..... 2.500 | | | |
| 12.010 (12.13) | 04.10 | Frais de route et de séjour, frais de déménagement | 3.007 | 2.516 | 2.516 |
| 12.040 (12.12) | 04.10 | Frais de bureau | 1.289 | 2.000 | 2.000 |
| 12.041 (12.12) | 04.10 | Service de photocopie couleur: entretien et fournitures | 9.492 | 10.000 | 8.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 2) Location et entretien des machines à photoco- pier..... 8.000 | | | |
| 12.042 (12.12) | 04.33 04.34 | Frais de documentation des technologies de l'information et de la communication et achat de consommables bureau- tiques pour les besoins des programmes pédagogiques | 8.295 | - | - |
| 12.050 (12.12) | 04.10 | Achat de biens et de services postaux et de télécommuni- cations | 4.353 | 15.500 | 8.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Frais postaux..... 8.000 | | | |
| 12.080 (12.11) | 04.10 | Bâtiments: exploitation et entretien | - | - | 50.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Nettoyage..... 2.600 | | | |
| | | 2) Eau, gaz, électricité, taxes..... 16.860 | | | |
| | | 3) Chauffage..... 6.240 | | | |
| | | 4) Réparations et entretien..... 1.500 | | | |
| | | 9) Divers..... 22.800 | | | |
| | | Total..... 50.000 | | | |
| 12.300 (12.30) | 04.10 | Frais de fonctionnement, dépenses diverses | 133.687 | 120.000 | 120.000 |
| 12.301 (12.30) | 04.10 | Elaboration et mise en oeuvre de plans d'actions en fa- veur de l'informatisation des établissements d'enseigne- ment postprimaire: dépenses diverses | 700.410 | 743.681 | 743.000 |
| 12.302 (12.30) | 04.10 04.33 04.34 | Elaboration et mise en oeuvre de projets e-Lëtzebuerg: dépenses diverses | 264.881 | 395.000 | 320.000 |
| | | Total de la section 10.1..... | 1.946.783 | 2.160.362 | 2.191.432 |

10.2 - Recherche/innovation pédagog. et technologiques

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|--|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| Section 10.2 | | | | | |
| Service de coordination de la recherche et de l'innovation pédagogiques et technologiques | | | | | |
| 11.000 (11.00) | 04.01 | Traitements des fonctionnaires | 282.080 | 356.997 | 279.099 |
| <i>Détail:</i> | | | | | |
| 1) Rémunérations de base..... 262.162 | | | | | |
| 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... 2.756 | | | | | |
| 3) Charges sociales patronales..... 9.960 | | | | | |
| 4) Allocations de repas..... 4.221 | | | | | |
| <u>Total..... 279.099</u> | | | | | |
| 11.010 (11.00) | 04.01 | Indemnités des employés occupés à titre permanent | 399.583 | 396.453 | 431.171 |
| <i>Détail:</i> | | | | | |
| 1) Rémunérations de base..... 372.744 | | | | | |
| 3) Charges sociales patronales..... 49.985 | | | | | |
| 4) Allocations de repas..... 8.442 | | | | | |
| <u>Total..... 431.171</u> | | | | | |
| 11.020 (11.00) | 04.01 | Indemnités des employés occupés à titre temporaire | - | 100 | 100 |
| <i>Détail:</i> | | | | | |
| 1) Rémunérations de base..... 100 | | | | | |
| 11.130 (11.12) | 04.01 | Indemnités pour services extraordinaires | 179.740 | 226.735 | 226.735 |
| 12.000 (12.15) | 04.01 | Evaluation du projet pilote portant sur la réforme du cycle inférieur de l'enseignement secondaire technique: indemnités pour services de tiers | 33.923 | 1.000 | 32.000 |
| 12.040 (12.12) | 04.01 | Frais de bureau | 6.917 | 7.628 | 10.000 |
| <i>Détail:</i> | | | | | |
| 1) Articles et matériel de bureau..... 4.666 | | | | | |
| 2) Location et entretien des machines à photoco- pier..... 2.667 | | | | | |
| 4) Consommables bureautiques..... 2.667 | | | | | |
| <u>Total..... 10.000</u> | | | | | |
| 12.041 (12.12) | 04.01 | Formation continue des enseignants: fournitures diverses | 1.238 | 2.000 | - |
| 12.190 (12.30) | 04.01 | Colloques, séminaires, stages et journées d'études: frais d'organisation et de participation | 333.170 | 290.505 | 463.505 |

10.2 - Recherche/innovation pédagog. et technologiques

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 12.221 (12.30) | 04.01 | Projets d'élaboration et de recherche pédagogiques. (Sans distinction d'exercice) | 1.708.031 | 1.822.510 | 1.985.329 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | A) Projets en cours..... 1.804.577 | | | |
| | | B) Nouveaux projets..... 180.752 | | | |
| | | <u>Total..... 1.985.329</u> | | | |
| 12.222 (12.30) | 04.01 | Elaboration d'indicateurs statistiques et d'études com- paratives sur le système éducatif luxembourgeois. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 329.894 | 346.500 | 380.250 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | A) Indicateurs..... 91.000 | | | |
| | | B) Etudes comparatives (projet PISA)..... 289.250 | | | |
| | | <u>Total..... 380.250</u> | | | |
| 12.223 (12.30) | 04.01 | Prévention des toxicomanies dans l'enseignement primaire et postprimaire | 61.854 | 65.100 | 65.100 |
| 12.224 (12.30) | 04.01 | Mise en oeuvre du projet d'une école-pilote à journée continue | - | - | 126.262 |
| 12.225 (12.30) | 04.01 | Etude sur le redoublement des élèves | - | - | 28.709 |
| 12.226 (12.30) | 04.01 | Réforme de l'enseignement des langues au Luxembourg | - | - | 110.000 |
| 12.300 (12.30) | 04.01 | Centre de documentation: frais d'alimentation et frais connexes | 24.744 | 80.000 | 63.000 |
| | | <u>Restants d'exercices antérieurs</u> | | | |
| 12.690 (12.30) | 04.01 | Colloques, séminaires, stages et journées d'études, frais d'organisation et de participation | 1.983 | - | - |
| | | Total de la section 10.2..... | 3.363.157 | 3.595.528 | 4.201.260 |
| | | Section 10.3 Centre de psychologie et d'orientation scolaire | | | |
| 11.000 (11.00) | 04.10 | Traitements des fonctionnaires | 4.119.646 | 3.870.401 | 4.597.390 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 4.338.146 | | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... 176.231 | | | |
| | | 4) Allocations de repas..... 83.013 | | | |
| | | <u>Total..... 4.597.390</u> | | | |

10.3 - Centre de psychologie et d'orientation scolaire

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 11.010 (11.00) | 04.10 | Indemnités des employés occupés à titre permanent | 348.391 | 454.556 | 283.606 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 245.728 | | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... 32.953 | | | |
| | | 4) Allocations de repas..... 4.925 | | | |
| | | Total..... 283.606 | | | |
| 11.020 (11.00) | 04.10 | Indemnités des employés occupés à titre temporaire | 472.602 | 10.775 | 11.066 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | B - Etudiants | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 11.066 | | | |
| 11.030 (11.00) | 04.10 | Salaires des ouvriers occupés à titre permanent | 83.093 | 100 | 100 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 100 | | | |
| 11.040 (11.00) | 04.10 | Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire | - | 100 | 100 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 100 | | | |
| 11.130 (11.12) | 04.10 | Indemnités pour services extraordinaires | 8.985 | 13.500 | 14.000 |
| 11.131 (11.12) | 04.33 04.34 | Cours de rattrapage: indemnités pour services extraordi- naires | 16.470 | 18.000 | 18.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 2) Cours et examens..... 18.000 | | | |
| 12.000 (12.15) | 04.10 | Indemnités pour services de tiers | 18.655 | 20.000 | 20.000 |
| 12.001 (12.15) | 04.10 | Cours de rattrapage: indemnités pour services de tiers | 42.321 | 50.000 | 50.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 2) Cours et examens..... 50.000 | | | |
| 12.010 (12.13) | 04.10 | Frais de route et de séjour, frais de déménagement | 15.680 | 20.000 | 17.500 |
| 12.040 (12.12) | 04.10 | Frais de bureau | 20.882 | 17.000 | 21.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Articles et matériel de bureau..... 7.300 | | | |
| | | 2) Location et entretien des machines à photoco- pier..... 2.500 | | | |
| | | 3) Location et entretien des autres machines de | | | |

10.3 - Centre de psychologie et d'orientation scolaire

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | <i>bureau.....</i> 2.500 | | | |
| | | <i>4) Consommables bureautiques.....</i> 1.300 | | | |
| | | <i>5) Frais d'impression et de reliure.....</i> 3.360 | | | |
| | | <i>9) Divers.....</i> 4.040 | | | |
| | | <i>Total.....</i> 21.000 | | | |
| 12.041 (12.12) | 04.10 | Frais de documentation | - | 11.000 | 11.000 |
| 12.050 (12.12) | 04.10 | Achat de biens et de services postaux et de télécommuni- cations | 16.412 | 18.000 | 18.000 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | <i>1) Frais postaux.....</i> 8.500 | | | |
| | | <i>2) Frais téléphoniques.....</i> 9.500 | | | |
| | | <i>Total.....</i> 18.000 | | | |
| 12.080 (12.11) | 04.10 | Bâtiments: exploitation et entretien | 11.385 | 19.100 | 19.405 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | <i>1) Nettoyage.....</i> 19.405 | | | |
| 12.140 (12.16) | 04.10 | Frais de publicité, de sensibilisation et d'information. (Crédit non susceptible de transfert à d'autres articles)..... | 35.585 | - | - |
| 12.190 (12.30) | 04.10 | Organisation de colloques sur les problèmes ayant trait à l'orientation, la psychologie et l'éducation: frais divers | 8.883 | 16.000 | 16.000 |
| 12.191 (12.30) | 04.10 | Formation initiale et continue du personnel des Services de Psychologie et d'Orientation Scolaires et du Centre de Psychologie et d'Orientation Scolaires | 25.452 | 35.000 | 50.000 |
| 12.300 (12.30) | 04.10 | Acquisition de matériel psycho-pédagogique; frais divers | 33.585 | 40.000 | 35.000 |
| 33.010 (33.00) | 04.10 | Subsides aux associations de parents d'élèves | 8.845 | 9.200 | 9.200 |
| 33.011 (33.00) | 04.10 | Participation aux frais du secrétariat de la F.A.P.E.L. | 50.840 | 50.840 | 50.840 |
| 34.060 (34.40) | 04.20 04.32 | Subsides extraordinaires à des élèves de familles à re- venu modeste fréquentant les enseignements primaire et postprimaire à l'étranger | 79.724 | 100.000 | 85.000 |
| 34.061 (34.40) | 04.32 | Subsides en faveur des élèves suivant l'enseignement postprimaire au Grand-Duché de Luxembourg | 1.188.612 | 1.227.450 | 1.475.000 |
| 34.062 (34.40) | 04.32 | Bourses pour études spéciales ne relevant pas de l'en- seignement supérieur. (Crédit non susceptible de transfert à d'autres articles)..... | 159.326 | 160.000 | 160.000 |

10.3 - Centre de psychologie et d'orientation scolaire

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | <u>Restants d'exercices antérieurs</u> | | | |
| 12.501 (12.15) | 04.10 | Cours de rattrapage: indemnités pour services de tiers | 187 | - | - |
| 12.510 (12.13) | 04.10 | Frais de route et de séjour, frais de déménagement | 5.603 | 1.000 | - |
| 12.670 (12.30) | 04.10 | Acquisition et entretien de petit outillage et d'équipements spéciaux de faible valeur | 2.873 | - | - |
| 12.691 (12.30) | 04.10 | Formation initiale et continue du personnel des Services de Psychologie et d'Orientation Scolaires et du Centre de Psychologie et d'Orientation Scolaires | - | 2.000 | - |
| | | Total de la section 10.3..... | 6.774.037 | 6.164.022 | 6.962.207 |
| | | Section 10.4 Sports scolaires et périscolaires | | | |
| 12.080 (12.11) | 04.13 | Crédit commun pour la prise en charge des frais de nettoyage des installations sportives mises à disposition des fédérations en dehors des heures de classe | 4.938 | 3.000 | 3.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Nettoyage..... | | 3.000 | |
| 12.090 (12.21) | 04.10 | Frais de location d'installations d'éducation physique par les établissements scolaires payés au secteur des administrations publiques. (Crédit non limitatif)..... | 938.145 | 943.510 | 1.263.696 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Loyers..... | | 1.263.696 | |
| 12.300 (12.30) | 04.10 | Frais de transport des élèves aux installations d'éducation physique | 101.669 | 91.260 | 91.260 |
| 33.010 (33.00) | 04.13 | Participation aux frais du comité central de la L.A.S.E.L. | 72.000 | 72.000 | 75.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Organisation des activités sportives nationales..... | | | 30.310 |
| | | 2) Frais de fonctionnement administratifs..... | | | 12.630 |
| | | 3) Relations sportives au sein de la fédération internationale du sport universitaire (F.I.S.U.) et de la fédération internationale du sport scolaire (ISF)..... | | | 14.961 |
| | | 4) Organisation de stages de formation et de perfectionnement au profit des enseignants-spécialistes de la L.A.S.E.L..... | | | 2.332 |
| | | 5) Organisation de coupes pour les cercles spor- | | | |

10.4 - Sports scolaires et périscolaires

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|-------------------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | <i>tifs universitaires luxembourgeois.....</i> 2.720 | | | |
| | | 6) <i>Activités sportives de loisir et de plein air.....</i> 2.720 | | | |
| | | 7) <i>Frais de déplacement dans l'intérêt des ca-</i> <i>dres dirigeants.....</i> 5.829 | | | |
| | | 8) <i>Formation de "jeunes arbitres".....</i> 3.498 | | | |
| | | <i>Total.....</i> 75.000 | | | |
| 33.011 (33.00) | 04.12 | Participation aux frais du comité central de la L.A.S.E.P. | 63.000 | 63.000 | 65.000 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) <i>Organisation des activités sportives nationa-</i> <i>les.....</i> 29.581 | | | |
| | | 2) <i>Frais de fonctionnement administratifs.....</i> 1.946 | | | |
| | | 3) <i>Organisation de stages de formation et</i> <i>de perfectionnement au profit des</i> <i>enseignants.....</i> 779 | | | |
| | | 4) <i>Activités sportives de loisir et de</i> <i>plein air.....</i> 15.569 | | | |
| | | 5) <i>Organisation des relations internationales.....</i> 7.784 | | | |
| | | 6) <i>Frais de déplacement dans l'intérêt des</i> <i>cadres dirigeants.....</i> 9.341 | | | |
| | | <i>Total.....</i> 65.000 | | | |
| 33.012 (33.00) | 04.13 | Subsides aux associations sportives affiliées à la L.A.S.E.L. | 27.000 | 27.000 | 27.000 |
| 33.013 (33.00) | 04.12 04.13 04.20 | Contribution de l'Etat à l'assurance responsabilité ci- vile des sportifs de la L.A.S.E.L. et de la L.A.S.E.P. | 2.052 | 2.107 | 2.107 |
| 33.014 (33.00) | 04.12 | Subsides aux associations sportives affiliées à la L.A.S.E.P. | 195.500 | 195.500 | 195.500 |
| 33.015 (33.00) | 06.34 | Subside à l'association luxembourgeoise pour la pratique des activités physiques et sportives des personnes in- adaptées et handicapées mentales (A.L.P.A.P.S.) pour l'organisation des activités sportives nationales et ré- gionales | 4.980 | 4.980 | 4.980 |
| 33.016 (33.00) | 04.13 | Participation aux frais d'organisation des championnats mondiaux scolaires de Badminton 2004 par la L.A.S.E.L. | - | 70.000 | - |
| | | <u>Restants d'exercices antérieurs</u> | | | |
| 12.590 (12.21) | 04.10 | Frais de location d'installations d'éducation physique par les établissements scolaires payés au secteur des administrations publiques | - | 508.282 | - |
| | | Total de la section 10.4..... | 1.409.284 | 1.980.639 | 1.727.543 |

10.5 - Etablissements privés d'enseignement

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|--|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| Section 10.5 Etablissements privés d'enseignement | | | | | |
| 44.000 (44.00) | 04.50 | Participation de l'Etat aux frais des établissements privés d'enseignement préscolaire, primaire et post-primaire. (Crédit non limitatif)..... | - | 40.000.000 | 43.000.000 |
| 44.002 (44.00) | 04.12 | Participation de l'Etat aux frais d'associations privées pour la prise en charge des élèves en dehors de l'horaire normal et pour l'organisation d'un enseignement et de loisirs surveillés au profit des élèves de l'éducation préscolaire et de l'enseignement primaire | 599.903 | - | - |
| 44.003 (44.00) | 04.50 | Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement des établissements privés d'enseignement postprimaire (loi du 31 mai 1982). (Crédit non limitatif)..... | 29.928.638 | - | - |
| 44.004 (44.00) | 04.50 | Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement de l'enseignement secondaire organisé par le "Veräin fir Waldorfpädagogik, a.s.b.l." | 96.679 | - | - |
| Total de la section 10.5..... | | | 30.625.220 | 40.000.000 | 43.000.000 |
| Section 10.6 Service des équipements et des restaurants scolaires | | | | | |
| 11.000 (11.00) | 04.10 | Traitements des fonctionnaires | 78.018 | 100 | 100 |
| <i>Détail:</i> | | | | | |
| 1) Rémunérations de base..... 100 | | | | | |
| 11.010 (11.00) | 04.10 | Indemnités des employés occupés à titre permanent | 58.010 | 75.177 | 86.460 |
| <i>Détail:</i> | | | | | |
| 1) Rémunérations de base..... 73.755 | | | | | |
| 3) Charges sociales patronales..... 9.891 | | | | | |
| 4) Allocations de repas..... 2.814 | | | | | |
| Total..... 86.460 | | | | | |
| 11.020 (11.00) | 04.10 | Indemnités des employés occupés à titre temporaire | 22.062 | 100 | 100 |
| <i>Détail:</i> | | | | | |
| 1) Rémunérations de base..... 100 | | | | | |
| 11.030 (11.00) | 04.10 | Salaires des ouvriers occupés à titre permanent | 1.961.751 | 1.960.601 | 2.116.229 |

10.6 - Service des équip. et des restaurants scolaires

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 1.776.050 | | | |
| | | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... 90.813 | | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... 249.366 | | | |
| | | Total..... 2.116.229 | | | |
| 11.040 (11.00) | 04.10 | Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire | 17.354 | 100 | 100 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 100 | | | |
| 11.060 (11.00) | 04.10 | Indemnités des ouvriers au service de l'Etat dans le ca- dre d'un contrat d'apprentissage. (Crédit non limitatif)..... | 144.193 | 145.104 | 126.678 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... 126.678 | | | |
| 11.100 (11.40) | 04.10 | Indemnités d'habillement | - | - | 6.787 |
| 11.130 (11.12) | 04.10 | Indemnités pour services extraordinaires au profit des restaurants scolaires | 6.941 | 6.944 | 6.944 |
| 12.000 (12.15) | 04.10 | Remplacement de personnel en congé de maladie: indemni- tés pour services de tiers | 3.480 | 4.000 | 4.500 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 4) Prestations individuelles..... 4.500 | | | |
| 12.010 (12.13) | 04.10 | Frais de route et de séjour, frais de déménagement | 1.981 | 3.000 | 3.000 |
| 12.020 (12.14) | 04.10 | Frais d'exploitation des véhicules automoteurs | 7.636 | 10.000 | 10.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Assurances..... 2.531 | | | |
| | | 2) Carburants et lubrifiants..... 3.984 | | | |
| | | 3) Réparation et entretien..... 3.485 | | | |
| | | Total..... 10.000 | | | |
| 12.030 (12.16) | 04.10 | Fourniture de vêtements de travail et de protection | 39.261 | 34.000 | 40.000 |
| 12.040 (12.12) | 04.10 | Frais de bureau | 1.598 | 1.900 | 3.800 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Articles et matériel de bureau..... 3.800 | | | |
| 12.050 (12.12) | 04.10 | Achat de biens et de services postaux et de télécommuni- cations | 5.178 | 4.500 | 5.300 |

10.6 - Service des équip. et des restaurants scolaires

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 2) Frais téléphoniques..... | | | 3.373 |
| | | 4) Téléx et téléfax..... | | | 1.927 |
| | | Total..... | | | 5.300 |
| 12.120 (12.30) | 04.10 | Frais de contrôle de l'hygiène et de la sécurité alimentaire | 2.789 | 13.430 | 7.172 |
| 12.190 (12.30) | 04.10 | Frais de perfectionnement du personnel | 86 | 3.350 | 2.500 |
| 12.210 (12.30) | 04.10 | Exploitation des restaurants scolaires: frais des repas et frais connexes. (Sans distinction d'exercice) | 1.195.239 | 1.100.000 | 4.090.000 |
| 12.211 (12.30) | 04.10 | Exploitation des restaurants scolaires: frais de fonctionnement des restaurants et cuisines sous régie privée. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 2.898.299 | 1.600.000 | - |
| 12.300 (12.30) | 04.10 | Dépenses de fonctionnement des restaurants scolaires | 128.165 | 165.000 | - |
| 12.301 (12.30) | 04.10 | Réparation et entretien des équipements spéciaux des restaurants scolaires. (Sans distinction d'exercice) | - | - | 414.000 |
| 12.303 (12.30) | 04.10 | Elaboration d'un guide des bonnes pratiques en matière de sécurité alimentaire | - | 3.200 | - |
| | | <u>Restants d'exercices antérieurs</u> | | | |
| 12.510 (12.13) | 04.10 | Frais de route et de séjour, frais de déménagement | - | 817 | - |
| 12.710 (12.30) | 04.10 | Exploitation des restaurants scolaires sous régie directe: frais des repas et frais connexes | - | 8.723 | - |
| 12.800 (12.30) | 04.10 | Dépenses de fonctionnement des restaurants scolaires | - | 1.185 | - |
| | | Total de la section 10.6..... | 6.572.041 | 5.141.231 | 6.923.670 |
| | | Section 10.7 Education différenciée | | | |
| 11.000 (11.00) | 04.52 | Traitements des fonctionnaires | 14.852.253 | 18.025.106 | 18.548.291 |

10.7 - Education différenciée

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | A - Education différenciée | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... | 1.983.087 | | |
| | | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... | 44.338 | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... | 77.995 | | |
| | | 4) Allocations de repas..... | 33.065 | | |
| | | B - Centre de logopédie | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... | 4.062.971 | | |
| | | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... | 107.701 | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... | 169.286 | | |
| | | 4) Allocations de repas..... | 81.606 | | |
| | | C - Institut pour déficients visuels | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... | 498.600 | | |
| | | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... | 22.040 | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... | 21.343 | | |
| | | 4) Allocations de repas..... | 9.849 | | |
| | | D - Institut pour infirmes moteurs cérébraux | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... | 1.343.638 | | |
| | | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... | 31.596 | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... | 55.491 | | |
| | | 4) Allocations de repas..... | 32.361 | | |
| | | E - Service de guidance | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... | 1.700.025 | | |
| | | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... | 23.762 | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... | 66.217 | | |
| | | 4) Allocations de repas..... | 26.030 | | |
| | | G - Centre d'observation | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... | 167.089 | | |
| | | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... | 5.166 | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... | 6.415 | | |
| | | 4) Allocations de repas..... | 2.814 | | |
| | | H - Centre de propédeutique professionnelle à Warken | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... | 341.616 | | |
| | | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... | 19.285 | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... | 15.339 | | |
| | | 4) Allocations de repas..... | 8.442 | | |
| | | I - Centre de propédeutique professionnelle à Clervaux | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... | 189.184 | | |
| | | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... | 11.365 | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... | 8.523 | | |
| | | 4) Allocations de repas..... | 4.221 | | |
| | | J - Centre de propédeutique professionnelle à | | | |

10.7 - Education différenciée

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | <i>Walferdange</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... | 276.167 | | |
| | | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... | 8.419 | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... | 11.838 | | |
| | | 4) Allocations de repas..... | 5.628 | | |
| | | <i>K - Centre d'intégration scolaire</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... | 210.027 | | |
| | | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... | 12.398 | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... | 9.092 | | |
| | | 4) Allocations de repas..... | 4.221 | | |
| | | <i>L - Institut pour enfants autistiques et psy- chotiques</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... | 462.069 | | |
| | | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... | 10.160 | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... | 20.071 | | |
| | | 4) Allocations de repas..... | 11.256 | | |
| | | <i>M - Centres d'éducation différenciée régionaux</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... | 5.789.634 | | |
| | | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... | 169.435 | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... | 248.675 | | |
| | | 4) Allocations de repas..... | 128.741 | | |
| | | <i>Total.....</i> | <u>18.548.291</u> | | |
| 11.010 (11.00) | 04.52 | Indemnités des employés occupés à titre permanent | 2.808.114 | 3.251.456 | 3.298.240 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | <i>A - Education différenciée</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... | 113.168 | | |
| | | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... | 1.794 | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... | 15.417 | | |
| | | 4) Allocations de repas..... | 3.518 | | |
| | | <i>B - Centre de logopédie</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... | 387.406 | | |
| | | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... | 2.283 | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... | 54.573 | | |
| | | 4) Allocations de repas..... | 12.663 | | |
| | | <i>C - Institut pour infirmes moteurs cérébraux</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... | 840.092 | | |
| | | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... | 16.956 | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... | 113.964 | | |
| | | 4) Allocations de repas..... | 20.402 | | |
| | | <i>D - Service de guidance</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... | 579.213 | | |
| | | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de | | | |

10.7 - Education différenciée

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | <i>rémunération.....</i> 5.707 3) <i>Charges sociales patronales.....</i> 77.069 4) <i>Allocations de repas.....</i> 10.553 <i>E - Institut pour déficients visuels</i> 1) <i>Rémunérations de base.....</i> 228.416 2) <i>Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération.....</i> 3.282 3) <i>Charges sociales patronales.....</i> 31.071 4) <i>Allocations de repas.....</i> 7.035 <i>G - Centre d'intégration scolaire</i> 1) <i>Rémunérations de base.....</i> 47.861 3) <i>Charges sociales patronales.....</i> 6.419 4) <i>Allocations de repas.....</i> 1.407 1) <i>Rémunérations de base.....</i> 228.872 2) <i>Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération.....</i> 2.854 3) <i>Charges sociales patronales.....</i> 31.075 4) <i>Allocations de repas.....</i> 7.035 <i>I - Centres d'éducation différenciée régionaux</i> 1) <i>Rémunérations de base.....</i> 280.925 2) <i>Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération.....</i> 2.641 3) <i>Charges sociales patronales.....</i> 38.027 4) <i>Allocations de repas.....</i> 7.035 <i>J - Centre d'observation Pétange</i> 1) <i>Rémunérations de base.....</i> 103.514 3) <i>Charges sociales patronales.....</i> 13.882 4) <i>Allocations de repas.....</i> 2.111 <i>Total.....</i> 3.298.240 | | | |
| 11.020 (11.00) | 04.52 | Indemnités des employés occupés à titre temporaire <u>Détail:</u> 1) <i>Rémunérations de base.....</i> 100 | 2.454.373 | 100 | 100 |
| 11.021 (11.00) | 06.34 | Indemnités des employés occupés à titre temporaire dans le cadre de mesures d'intégration scolaire en faveur d'enfants à besoins éducatifs spéciaux <u>Détail:</u> 1) <i>Rémunérations de base.....</i> 1.886.696 2) <i>Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération.....</i> 14.357 3) <i>Charges sociales patronales.....</i> 421.441 4) <i>Allocations de repas.....</i> 70.970 <i>Total.....</i> 2.393.464 | 3.481.546 | 2.296.880 | 2.393.464 |
| 11.030 (11.00) | 04.52 | Salaires des ouvriers occupés à titre permanent <u>Détail:</u> <i>A - Education différenciée</i> 1) <i>Rémunérations de base.....</i> 58.709 | 1.451.366 | 1.534.082 | 1.572.657 |

10.7 - Education différenciée

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... | 2.487 | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... | 8.207 | | |
| | | <i>B - Centre de logopédie</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... | 513.567 | | |
| | | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... | 29.103 | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... | 76.217 | | |
| | | <i>C - Institut pour déficients visuels</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... | 55.017 | | |
| | | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... | 2.201 | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... | 7.674 | | |
| | | <i>D - Centre d'observation</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... | 21.077 | | |
| | | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... | 347 | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... | 2.874 | | |
| | | <i>E - Service de guidance</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... | 36.598 | | |
| | | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... | 1.028 | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... | 5.046 | | |
| | | <i>F - Centre d'intégration</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... | 5.487 | | |
| | | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... | 123 | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... | 753 | | |
| | | <i>G - Centre de propédeutique professionnelle à Clervaux</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... | 47.128 | | |
| | | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... | 2.773 | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... | 6.692 | | |
| | | <i>H - Centre de propédeutique professionnelle à Warken</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... | 59.100 | | |
| | | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... | 3.424 | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... | 8.385 | | |
| | | <i>I - Institut pour Infirmes Moteurs Cérébraux</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... | 122.479 | | |
| | | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... | 5.381 | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... | 17.147 | | |
| | | <i>J - Institut pour enfants autistiques et psychotiques</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... | 37.248 | | |
| | | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... | 1.794 | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... | 5.236 | | |

10.7 - Education différenciée

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | <i>K - Centres d'éducation différenciée régionaux</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 362.588 | | | |
| | | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... 15.995 | | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... 50.772 | | | |
| | | <i>Total..... 1.572.657</i> | | | |
| 11.040 (11.00) | 04.52 | Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire | 24.665 | 100 | 100 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 100 | | | |
| 11.100 (11.40) | 04.50 04.52 | Indemnités d'habillement | 15.014 | 16.321 | 14.896 |
| 11.130 (11.12) | 04.52 | Indemnités pour services extraordinaires. (Sans distinction d'exercice) | 41.856 | 60.992 | 45.967 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Jetons de présence..... 18.000 | | | |
| | | 2) Cours et examens..... 18.000 | | | |
| | | 5) Services médico-psycho-pédagogiques spéciali- sés: prestations individuelles..... 6.000 | | | |
| | | 9) Divers..... 3.967 | | | |
| | | <i>Total..... 45.967</i> | | | |
| 11.150 (11.12) | 04.52 | Indemnités pour leçons supplémentaires. (Sans distinction d'exercice) | 209.070 | 219.322 | 220.000 |
| 12.000 (12.15) | 04.52 | Indemnités pour services de tiers | 4.916 | 10.000 | 16.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Jetons de présence..... 12.610 | | | |
| | | 4) Services médico-psycho-pédagogiques spéciali- sés: prestations individuelles..... 3.390 | | | |
| | | <i>Total..... 16.000</i> | | | |
| 12.010 (12.13) | 04.52 | Frais de route et de séjour, frais de déménagement | 5.108 | 9.000 | 7.500 |
| 12.012 (12.13) | 04.52 | Frais de route et de séjour à l'étranger | 24.563 | 20.000 | 20.000 |
| 12.080 (12.11) | 04.52 | Bâtiments: exploitation et entretien. (Crédit non susceptible de transfert à d'autres articles)..... | 475.351 | 605.000 | 550.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 2) Eau, gaz, électricité, taxes..... 550.000 | | | |
| 12.090 (12.21) | 04.52 | Centres régionaux et services d'éducation différenciée: loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés au secteur des administrations publiques. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 264.987 | 185.800 | 509.362 |

10.7 - Education différenciée

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Loyers..... 509.362 | | | |
| 12.100 (12.11) | 04.52 | Centres régionaux et services d'éducation différenciée: loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés à des secteurs autres que le secteur des administrations publiques. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 392.420 | 844.988 | 819.233 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Loyers..... 806.233 | | | |
| | | 2) Charges locatives accessoires..... 13.000 | | | |
| | | Total..... 819.233 | | | |
| 12.120 (12.30) | 04.52 | Réforme du système de l'intégration scolaire: fais d'experts | 77.043 | - | - |
| 12.160 (12.30) | 04.52 | Acquisition et entretien de matériel médical et pharmaceutique | 1.486 | 1.488 | 1.488 |
| 12.190 (12.30) | 04.52 | Colloques, séminaires, stages et journées d'études, frais d'organisation et de participation | 24.817 | 35.000 | 45.000 |
| 12.250 (12.00) | 04.52 | Dotation dans l'intérêt du fonctionnement du Centre de logopédie | 210.768 | 252.578 | 429.668 |
| 12.252 (12.00) | 04.52 | Institut pour déficients visuels: frais d'exploitation courants | 39.965 | 42.215 | 49.540 |
| 12.253 (12.00) | 04.52 | Institut pour infirmes moteurs cérébraux: frais d'exploitation courants | 139.852 | 165.000 | 160.185 |
| 12.254 (12.00) | 04.52 | Service de guidance de l'enfance: frais d'exploitation courants | 79.997 | 100.000 | 125.000 |
| 12.255 (12.00) | 04.52 | Centre d'observation: frais d'exploitation courants | 18.100 | 18.190 | 18.482 |
| 12.256 (12.00) | 04.52 | Centre régional et de propédeutique professionnelle à Warken: frais d'exploitation courants | 66.471 | 90.440 | 110.425 |
| 12.257 (12.00) | 04.52 | Centre régional et de propédeutique professionnelle à Walferdange: frais d'exploitation courants | 37.833 | 39.750 | 75.491 |
| 12.258 (12.00) | 04.52 | Centre régional et de propédeutique professionnelle à Clervaux: frais d'exploitation courants | 47.502 | 50.750 | 74.626 |
| 12.261 (12.00) | 04.52 | Centre d'intégration scolaire: frais d'exploitation courants | 17.508 | 17.780 | 18.065 |
| 12.262 (12.00) | 04.52 | Centre régional de Clervaux: frais d'exploitation courants | 22.363 | 23.500 | - |
| 12.263 (12.00) | 04.52 | Centre régional de Differdange: frais d'exploitation courants | 11.856 | 11.830 | 12.020 |
| 12.264 (12.00) | 04.52 | Centre régional d'Echternach: frais d'exploitation courants | 40.990 | 36.000 | 36.576 |

10.7 - Education différenciée

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 12.265 (12.00) | 04.52 | Centre régional d'Esch-sur-Alzette: frais d'exploitation courants | 66.246 | 66.000 | 67.056 |
| 12.266 (12.00) | 04.52 | Centre régional d'Ettelbruck: frais d'exploitation courants | 30.712 | 36.835 | - |
| 12.267 (12.00) | 04.52 | Centre régional de Luxembourg: frais d'exploitation courants | 100.473 | 100.504 | 105.000 |
| 12.268 (12.00) | 04.52 | Centre régional de Redange: frais d'exploitation courants | 15.410 | 16.345 | 16.607 |
| 12.269 (12.00) | 04.52 | Centre régional de Roeser: frais d'exploitation courants | 24.698 | 24.750 | 22.446 |
| 12.270 (12.00) | 04.52 | Centre régional de Rumelange: frais d'exploitation courants | 15.654 | 17.100 | 17.374 |
| 12.271 (12.00) | 04.52 | Centre régional de Walferdange: frais d'exploitation courants | 31.997 | 35.105 | - |
| 12.272 (12.00) | 04.52 | Institut pour enfants autistiques et psychotiques: frais d'exploitation courants | 68.428 | 73.500 | 73.500 |
| 12.273 (12.11) | 04.52 | Centre d'observation dans la région de Pétange: frais d'exploitation courants | 16.715 | 17.000 | 17.272 |
| 12.280 (12.00) | 04.52 | Direction de l'Education différenciée: dépenses de fonctionnement courant | 18.685 | 23.000 | 17.000 |
| 12.281 (12.00) | 04.52 | Service rééducatif ambulatoire: dépenses de fonctionnement | 48.325 | 60.000 | 60.000 |
| 12.282 (12.00) | 04.52 | Frais d'organisation pour le 30ème anniversaire de l'Education différenciée | 6.734 | - | - |
| 32.010 (32.00) | 04.52 | Prise en charge des frais de transport et de surveillance d'enfants à besoins éducatifs spéciaux fréquentant des instituts à l'étranger | 41.971 | 52.000 | 52.000 |
| 33.000 (33.00) | 04.52 | Participation de l'Etat aux frais de personnel suppléant engagé dans les instituts gérés par des associations privées. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | - | 1.240 | 100 |
| 33.010 (33.00) | 06.34 | Subsides aux associations s'occupant d'enfants inadaptés et handicapés | 1.473 | 1.487 | 1.487 |
| 33.011 (33.00) | 05.10 | Subsides à des associations oeuvrant en matière d'action socio-thérapeutique | 25.000 | 5.000 | - |
| 34.010 (34.30) | 06.34 | Contribution aux parents assurant le transport non rémunéré d'enfants inadaptés | 3.818 | 6.000 | 6.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Education différenciée..... | | | 4.600 |
| | | 2) Centre de logopédie..... | | | 1.400 |
| | | <i>Total.....</i> | | | <u>6.000</u> |

10.7 - Education différenciée

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 34.011 (34.30) | 06.34 | Contribution au placement d'enfants à des instituts étrangers. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 1.295.187 | 1.155.000 | 1.296.000 |
| 35.010 (35.20) | 04.52 | Contribution à l'Agence Européenne pour le Développement de l'Education spécialisée | 14.173 | 14.500 | 14.500 |
| 43.001 (43.22) | 04.52 | Services de guidance régionaux de l'enfance et commissions médico-psycho-pédagogiques communales: participation de l'Etat aux frais de fonctionnement | 25.548 | 25.000 | - |
| 43.005 (43.22) | 04.52 | Remboursement à la commune de Redange/Attert du salaire de l'instructeur de natation détaché au Centre d'éducation différenciée de Warken | 60.632 | 62.818 | 65.710 |
| 43.007 (43.22) | 04.52 | Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement de la classe logopédique au centre scolaire "Parc Hosingen" gérée par le syndicat intercommunal SISPOLO. (Sans distinction d'exercice) | 29.990 | 25.800 | 30.000 |
| 44.003 (44.00) | 04.52 | Subsides à des instituts ou associations dispensant ou promouvant l'éducation aux handicapés | 7.883 | 9.000 | 9.000 |
| 44.004 (44.00) | 04.52 | Subside à la société "thérapie équestre" pour séances d'hippothérapie dans l'intérêt de l'éducation différenciée | 25.410 | 27.000 | 27.000 |
| 44.005 (44.00) | 04.52 | Participation aux frais de fonctionnement du centre de projets "Gruberberg" géré par l'association pour la promotion de projets créatifs intégrés | 56.823 | - | - |
| 44.006 (44.00) | 04.52 | Groupe d'étude et d'aide au développement de l'enfant: participation de l'Etat aux frais de fonctionnement | 293.304 | 293.304 | 159.304 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Frais de personnel..... | 155.892 | | |
| | | 2) Autres frais..... | 3.412 | | |
| | | <i>Total.....</i> | <i>159.304</i> | | |
| 44.007 (44.00) | 04.52 | Projet "Liewenshaff" initié par l'a.s.b.l. "Paerdsatellier" à Heiderscheid: participation de l'Etat aux frais de fonctionnement | 308.142 | 431.879 | 528.220 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Frais de personnel..... | 500.738 | | |
| | | 2) Autres frais..... | 27.482 | | |
| | | <i>Total.....</i> | <i>528.220</i> | | |
| 44.008 (44.00) | 04.52 | "Letzebuurger Aktiounskrees Psychomotorik" a.s.b.l.: participation de l'Etat aux frais de fonctionnement | 221.382 | 232.293 | 238.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Frais de personnel..... | 227.423 | | |
| | | 2) Autres frais..... | 10.577 | | |
| | | <i>Total.....</i> | <i>238.000</i> | | |

10.7 - Education différenciée

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 44.009 (44.00) | 04.52 | "Schrëtt fir Schrëtt" a.s.b.l.: participation de l'Etat aux frais de fonctionnement | 36.000 | 40.000 | 79.620 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Frais de personnel..... 79.620 | | | |
| | | <u>Restants d'exercices antérieurs</u> | | | |
| 11.600 (11.40) | 04.52 | Indemnités d'habillement | - | - | 884 |
| 12.753 (12.00) | 04.52 | Institut pour Infirmes Moteurs Cérébraux: frais d'ex- ploitation courants | 1.842 | - | - |
| 44.505 (44.00) | 04.52 | Participation aux frais de fonctionnement du Centre de projets "Gruberbiërg" géré par l'association pour la promotion de projets créatifs intégrés | - | 16.811 | - |
| 44.506 (44.00) | 04.52 | Groupe d'étude et d'aide au développement de l'enfant: participation de l'Etat aux frais de fonctionnement | - | 45.400 | - |
| | | Total de la section 10.7..... | 30.234.808 | 30.878.339 | 32.076.456 |
| | | Section 10.8 Service de la formation des adultes | | | |
| 11.000 (11.00) | 04.30 | Traitements des fonctionnaires | 1.572.573 | 1.968.010 | 1.893.530 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 1.793.863 | | | |
| | | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... 3.444 | | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... 67.379 | | | |
| | | 4) Allocations de repas..... 28.844 | | | |
| | | Total..... 1.893.530 | | | |
| 11.010 (11.00) | 04.30 | Indemnités des employés occupés à titre permanent | 2.863.001 | 3.080.840 | 3.005.152 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 2.616.459 | | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... 350.704 | | | |
| | | 4) Allocations de repas..... 37.989 | | | |
| | | Total..... 3.005.152 | | | |
| 11.020 (11.00) | 04.30 | Indemnités des employés occupés à titre temporaire | 615.159 | 629.836 | 787.266 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 684.253 | | | |

10.8 - Service de la formation des adultes

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | 3) Charges sociales patronales..... 91.757 | | | |
| | | 4) Allocation de repas..... 11.256 | | | |
| | | Total..... 787.266 | | | |
| 11.030 (11.00) | 04.30 | Salaires des ouvriers occupés à titre permanent | 230.766 | 261.024 | 266.135 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 221.968 | | | |
| | | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... 12.676 | | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... 31.491 | | | |
| | | Total..... 266.135 | | | |
| 11.040 (11.00) | 04.30 | Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire | 7.965 | 100 | 100 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 100 | | | |
| 11.100 (11.40) | 04.53 | Indemnités d'habillement | 1.295 | 1.222 | 1.296 |
| 11.130 (11.12) | 04.33 | Etudes secondaires dirigées du soir: indemnités des pro- fesseurs chargés de cours et autres indemnités. (Crédit non limitatif)..... | 49.252 | 45.000 | 50.500 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 2) Cours et examens..... 50.500 | | | |
| 11.131 (11.12) | 04.34 | Etudes secondaires techniques dirigées du soir: indemni- tés des professeurs chargés de cours et autres indemni- tés. (Crédit non limitatif)..... | 191.544 | 205.000 | 205.000 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 2) Cours et examens..... 205.000 | | | |
| 11.132 (11.12) | 04.53 | Cours du soir spéciaux, y compris cours de langues et de perfectionnement organisés en faveur des travailleurs étrangers: indemnités des professeurs chargés de cours et autres indemnités. (Crédit non limitatif)..... | 131.303 | 180.000 | 150.000 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 2) Cours et examens..... 115.000 | | | |
| | | 5) Prestations individuelles..... 35.000 | | | |
| | | Total..... 150.000 | | | |
| 11.133 (11.12) | 04.53 | Indemnités de surveillance pour l'organisation de cours spéciaux et d'autres manifestations | 42.324 | 45.000 | 45.000 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 5) Prestations individuelles..... 45.000 | | | |

10.8 - Service de la formation des adultes

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 11.134 (11.12) | 04.53 | Cours du soir de luxembourgeois organisés dans le cadre de la coopération transfrontalière de l'accord de Karlsruhe: indemnités pour services extraordinaires | 17.476 | 20.000 | 18.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 2) Cours et examens..... 18.000 | | | |
| 11.135 (11.12) | 04.53 | Mesures pour le développement et la mise en oeuvre de la didactique de l'éducation des adultes: indemnités des professeurs et chargés de cours. (Sans distinction d'exercice) | 5.582 | 4.028 | 4.028 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 5) Prestations individuelles..... 4.028 | | | |
| 12.000 (12.15) | 04.53 | Cours du soir spéciaux, y compris cours de langues et de perfectionnement organisés en faveur des travailleurs étrangers: indemnités pour services de tiers. (Sans distinction d'exercice) | 128.182 | 130.000 | 130.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 2) Cours et examens..... 130.000 | | | |
| 12.001 (12.15) | 04.53 | Cours du soir de luxembourgeois organisés dans le cadre de la coopération transfrontalière de l'accord de Karlsruhe: indemnités pour services de tiers | 4.819 | 10.000 | 6.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 2) Cours et examens..... 6.000 | | | |
| 12.002 (12.15) | 04.53 | Mesures pour le développement et la mise en oeuvre de la didactique de l'éducation des adultes: indemnités pour services de tiers. (Sans distinction d'exercice) | 20.626 | 30.218 | 9.288 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 4) Prestations individuelles..... 9.288 | | | |
| 12.010 (12.13) | 04.53 | Frais de route et de séjour, frais de déménagement | 2.588 | 3.500 | 3.500 |
| 12.080 (12.11) | 04.53 | Bâtiments: exploitation et entretien. (Crédit non susceptible de transfert à d'autres articles)..... | 73.947 | 80.000 | 104.097 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Nettoyage..... 18.799 | | | |
| | | 2) Eau, gaz, électricité, taxes..... 44.000 | | | |
| | | 3) Chauffage..... 41.298 | | | |
| | | Total..... 104.097 | | | |
| 12.090 (12.11) | 04.00 | Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés au secteur des administrations publiques. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | - | - | 22.353 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Loyers..... 22.353 | | | |

10.8 - Service de la formation des adultes

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|-------------------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 12.125 (12.30) | 04.00 | Conception et réalisation d'une banque de données informatisée pour la gestion administrative du Service de la formation des adultes et du Centre de langues Luxembourg. (Sans distinction d'exercice) | 196.012 | 138.000 | 138.000 |
| 12.126 (12.30) | 04.00 | Tests informatisés: Développement de tests de placement en langues sur support informatisé | - | - | 40.850 |
| 12.250 (12.00) | 04.53 | Centre de langues Luxembourg: frais d'exploitation courants | 74.127 | 65.000 | 77.640 |
| 12.300 (12.30) | 04.53 | Dépenses de fonctionnement des cours du soir: frais dans l'intérêt des divers cours et ateliers; entretien; matériel de nettoyage, réparations courantes et dépenses diverses | 23.637 | 25.000 | 25.000 |
| 12.301 (12.30) | 04.53 | Organisation des examens en langues: frais divers. (Crédit non limitatif)..... | - | 30.000 | 30.000 |
| 33.000 (33.00) | 04.53 | Subventions dans l'intérêt du fonctionnement des cours du soir spéciaux, agréés par le Ministère de l'Education nationale et de la formation professionnelle: conventions avec les associations organisatrices | 180.000 | 180.000 | 185.000 |
| 43.000 (43.22) | 04.53 | Subventions dans l'intérêt du fonctionnement des cours du soir spéciaux, agréés par le Ministère de l'Education nationale et de la formation professionnelle: conventions avec les communes organisatrices | 65.330 | 65.332 | 70.000 |
| Total de la section 10.8..... | | | 6.497.508 | 7.197.110 | 7.267.735 |
| Section 10.9 Inspectorat | | | | | |
| 11.000 (11.00) | 04.20 | Traitements des fonctionnaires | 2.254.356 | 2.468.722 | 2.501.788 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... | 2.359.028 | | |
| | | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... | 21.696 | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... | 87.296 | | |
| | | 4) Allocations de repas..... | 33.768 | | |
| | | Total..... | 2.501.788 | | |
| 11.010 (11.00) | 04.20 | Indemnités des employés occupés à titre permanent | 42.972 | 43.863 | 49.044 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... | 41.514 | | |
| | | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... | 490 | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... | 5.633 | | |

10.9 - Inspectorat

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | 4) Allocations de repas..... 1.407 | | | |
| | | Total..... 49.044 | | | |
| 11.130 (11.12) | 04.20 | Indemnités pour services extraordinaires. (Sans distinction d'exercice) | 24.541 | 34.619 | 45.387 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 2) Cours et examens..... 45.387 | | | |
| 11.131 (11.12) | 04.20 | Frais de stage aux écoles du pays: indemnités des pa- trons de stage. (Sans distinction d'exercice) | 49.080 | 52.900 | 52.900 |
| 12.010 (12.13) | 04.20 | Frais de route et de séjour, frais de déménagement | 36.607 | 46.000 | 46.000 |
| 12.040 (12.12) | 04.20 | Sommes fixes pour frais de bureau allouées aux inspec- teurs de l'enseignement primaire | 16.113 | 3.968 | 3.968 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Articles et matériel de bureau..... 3.968 | | | |
| 12.041 (12.12) | 04.20 | Frais de bureau | 15.060 | 21.800 | 27.250 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Articles et matériel de bureau..... 15.500 | | | |
| | | 6) Documentation et bibliothèque..... 11.750 | | | |
| | | Total..... 27.250 | | | |
| 12.050 (12.12) | 04.20 | Achat de biens et de services postaux et de télécommuni- cations | 17.097 | 35.000 | 25.000 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Frais postaux..... 9.900 | | | |
| | | 2) Frais téléphoniques..... 15.100 | | | |
| | | Total..... 25.000 | | | |
| 12.090 (12.21) | 04.20 | Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés au secteur des administrations publiques. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | - | 15.200 | 15.200 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Loyers..... 15.200 | | | |
| 12.100 (12.11) | 04.20 | Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés à des secteurs autres que le secteur des adminis- trations publiques. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 8.255 | 8.522 | 8.522 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Loyers..... 7.876 | | | |
| | | 2) Charges locatives accessoires..... 646 | | | |
| | | Total..... 8.522 | | | |

10.9 - Inspectorat

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 12.170 (12.30) | 04.20 | Acquisition et entretien de petit outillage et d'équipements spéciaux de faible valeur | 1.737 | - | - |
| | | <u>Restants d'exercices antérieurs</u> | | | |
| 11.630 (11.12) | 04.20 | Indemnités pour services extraordinaires | - | 765 | - |
| 11.631 (11.12) | 04.20 | Frais de stage aux écoles du pays: indemnités des patrons de stage | 3.846 | 1.701 | 888 |
| | | Total de la section 10.9..... | 2.469.664 | 2.733.060 | 2.775.947 |
| | | Section 11.0 Enseignement préscolaire et enseignement primaire | | | |
| 11.000 (11.00) | 04.20 | Traitements des fonctionnaires | 143.342.903 | 153.992.179 | 161.576.159 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | <i>A - Instituteurs et institutrices des écoles primaires</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 113.272.089 | | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... 4.814.063 | | | |
| | | 4) Allocations de repas..... 2.054.688 | | | |
| | | <i>B - Instituteurs et institutrices d'éducation précoce et préscolaire</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 39.027.062 | | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... 1.658.650 | | | |
| | | 4) Allocations de repas..... 749.607 | | | |
| | | <i>Total..... 161.576.159</i> | | | |
| 11.010 (11.10) | 04.20 | Indemnités des employés occupés à titre permanent | 3.074.941 | 5.893.484 | 11.846.643 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 10.260.957 | | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... 1.375.995 | | | |
| | | 4) Allocations de repas..... 209.691 | | | |
| | | <i>Total..... 11.846.643</i> | | | |
| 11.020 (11.00) | 04.20 | Indemnités des employés occupés à titre temporaire | 160.372 | 253.054 | 207.791 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | <i>A - Enseignement primaire</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 178.747 | | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... 23.971 | | | |

11.0 - Enseignement préscolaire et enseignement primaire

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | 4) Allocations de repas..... 5.073 | | | |
| | | Total..... 207.791 | | | |
| 11.130 (11.12) | 04.20 | Indemnités pour services extraordinaires. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 67.257 | 70.625 | 86.370 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Jetons de présence..... 20.743 | | | |
| | | 2) Cours et examens..... 65.627 | | | |
| | | Total..... 86.370 | | | |
| 11.131 (11.12) | 04.20 | Formation des chargés de cours de la réserve de supplé- ants | - | - | 137.000 |
| 11.132 (11.12) | 04.20 | Indemnités pour services extraordinaires dans le cadre du passage primaire-postprimaire. (Crédit non limitatif)..... | - | - | 575.000 |
| 12.000 (12.15) | 04.20 | Indemnités pour services de tiers | 5.269 | 5.000 | 5.300 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Jetons de présence..... 5.300 | | | |
| 12.001 (12.15) | 08.50 | Enseignement religieux à l'école primaire: indemnités pour services de tiers. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 9.072.090 | 9.318.900 | 9.855.000 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 2) Cours et examens..... 9.855.000 | | | |
| 12.002 (12.15) | 04.00 | Indemnités pour services de tiers dans le cadre du pas- sage primaire-postprimaire. (Crédit non limitatif)..... | - | - | 45.422 |
| 12.010 (12.13) | 04.20 | Frais de route et de séjour, frais de déménagement | 3.958 | 4.000 | 10.000 |
| 12.125 (12.30) | 04.20 | Frais d'experts et d'études en matière informatique | 201.244 | 115.000 | 115.000 |
| 12.190 (12.30) | 04.20 | Participation de l'Etat aux frais résultant de la mise en contact des instituteurs avec des systèmes scolai- res étrangers | 1.250 | 1.250 | 1.250 |
| 12.300 (12.30) | 04.20 | Commission d'instruction: dépenses de fonctionnement; frais de documentation concernant l'enseignement primai- re | 1.197 | 1.200 | 1.200 |
| 12.301 (12.30) | 04.20 | Elaboration, impression et édition, acquisition de ma- nuels scolaires et de matériel didactique; frais pour droits d'auteur. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 3.129.735 | 3.130.000 | 3.286.500 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Réimpression..... 1.376.182 | | | |
| | | 2) Frais de conception..... 878.717 | | | |

11.0 - Enseignement préscolaire et enseignement primaire

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | 3) Impression de nouveaux manuels..... 878.717 | | | |
| | | 4) Droits d'auteur..... 152.884 | | | |
| | | Total..... 3.286.500 | | | |
| 12.302 (12.30) | 04.20 | Classes à régime linguistique spécial: frais divers | 2.534 | 3.250 | 3.250 |
| 12.303 (12.30) | 04.20 | Promotion de la lecture: frais divers | 9.984 | 10.000 | 10.000 |
| 12.304 (12.30) | 04.20 | Election des délégués du personnel enseignant à la commission d'instruction: dépenses diverses | - | 21.000 | - |
| 33.000 (33.00) | 04.00 | Manifestations de la jeunesse; rencontres internationales et échanges scolaires: participation de l'Etat | 4.150 | 4.150 | 4.150 |
| 33.001 (33.00) | 04.00 | Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement du centre de documentation et d'animation interculturelles (C.D.A.I.C.) | 8.500 | 8.500 | 8.500 |
| 33.002 (33.00) | 04.20 | Association pour la promotion de l'éveil aux sciences: participation aux frais | 2.750 | 2.750 | 2.750 |
| 33.003 (33.00) | 04.20 | Participation de l'Etat aux frais des cours d'appui organisés en faveur d'enfants présentant des difficultés d'apprentissage | 45.000 | 45.000 | 50.000 |
| 33.004 (33.00) | 04.20 | Education musicale: participation aux frais de l'association M.U.S.E.P. | 5.100 | 6.000 | 6.000 |
| 33.005 (33.00) | 04.20 | Education artistique: participation aux frais de l'association "Arts à l'école" | 3.150 | 4.150 | 4.150 |
| 43.000 (43.22) | 04.20 | Frais du personnel enseignant: remboursement de la part de l'Etat. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 9.910.845 | 12.000.000 | 18.000.000 |
| 43.001 (43.22) | 04.20 | Frais de remplacement du personnel enseignant: part de l'Etat. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 5.121.718 | 9.523.000 | 5.200.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Frais de remplacement du personnel enseignant en congé de maternité, en congé de maladie et autres..... 944.710 | | | |
| | | 2) Leçons supplémentaires et leçons de remplacement du personnel enseignant..... 4.255.290 | | | |
| | | Total..... 5.200.000 | | | |
| 43.003 (43.22) | 04.20 | Organisation de journées d'initiation artistique: participation de l'Etat | 1.000 | - | - |
| 43.004 (43.22) | 04.20 | Participation aux frais des communes, sièges de classes d'accueil pour élèves de nationalité étrangère et participation aux frais de cours spéciaux destinés à ces élèves | 38.000 | 38.000 | 40.000 |

11.0 - Enseignement préscolaire et enseignement primaire

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 43.005 (43.22) | 04.12 | Participation de l'Etat aux frais des communes pour la prise en charge des élèves en dehors des heures de classe dans le cadre de cours d'appui. (Sans distinction d'exercice) | 484.157 | 550.000 | 525.000 |
| 43.006 (43.22) | 04.20 | Participation aux frais résultant d'initiatives pédagogiques sur le plan communal | 12.500 | 12.500 | 12.500 |
| 43.007 (43.22) | 04.20 | Education précoce: frais du personnel auxiliaire.- Part de l'Etat. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 1.809.067 | 1.900.000 | 1.900.000 |
| 43.008 (43.22) | 04.20 | Participation aux frais des communes pour la prise en charge d'enfants de réfugiés. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 373.450 | 560.000 | 350.000 |
| 43.009 (43.22) | 04.20 | Mesures de promotion des nouvelles technologies de l'information et de la communication dans l'enseignement primaire | 100.000 | 100.000 | 100.000 |
| 43.010 (43.22) | 04.20 | Remboursement au Fonds de dépenses communales. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 4.976.080 | 100 | 100 |
| 44.000 (44.00) | 04.20 | Contribution aux frais d'enseignement des instituts, écoles et associations philanthropiques | 4.500 | 4.500 | 4.500 |
| | | <u>Restants d'exercices antérieurs</u> | | | |
| 11.630 (11.12) | 04.20 | Indemnités pour services extraordinaires | 1.793 | 4.958 | - |
| 12.510 (12.13) | 04.20 | Frais de route et de séjour, frais de déménagement | - | - | 196 |
| | | Total de la section 11.0..... | 181.974.494 | 197.582.550 | 213.969.731 |
| | | Section 11.1 Enseignement postprimaire | | | |
| 11.000 (11.00) | 04.33 04.34 | Traitements des fonctionnaires | 250.096.819 | 269.908.542 | 259.373.128 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | <i>I. Enseignement secondaire</i> | | | |
| | | <i>A - Fonctionnaires affectés aux établissements d'enseignement secondaire</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... | 93.652.402 | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... | 4.030.115 | | |
| | | 4) Allocations de repas..... | 1.426.964 | | |
| | | <i>B - Fonctionnaires détachés à d'autres établissements et services</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... | 3.942.722 | | |

11.1 - Enseignement postprimaire

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | 3) Charges sociales patronales..... 154.017 4) Allocations de repas..... 56.792 | | | |
| | | <i>II. Enseignement secondaire technique</i> | | | |
| | | <i>A - Fonctionnaires affectés aux lycées techniques</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 145.283.044 | | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... 6.652.074 | | | |
| | | 4) Allocations de repas..... 2.348.683 | | | |
| | | <i>B - Fonctionnaires détachés à d'autres administrations et services</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 1.742.230 | | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... 62.340 | | | |
| | | 4) Allocations de repas..... 21.745 | | | |
| | | <i>Total.....</i> 259.373.128 | | | |
| 11.010 (11.00) | 04.33 04.34 | Indemnités des employés occupés à titre permanent | 17.827.556 | 18.463.140 | 18.081.375 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | <i>I. Enseignement secondaire</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 2.363.805 | | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... 187.021 | | | |
| | | 4) Allocations de repas..... 72.397 | | | |
| | | <i>II. Enseignement secondaire technique</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 14.148.695 | | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... 960.774 | | | |
| | | 4) Allocations de repas..... 348.683 | | | |
| | | <i>Total.....</i> 18.081.375 | | | |
| 11.020 (11.00) | 04.33 04.34 | Indemnités des employés occupés à titre temporaire | 2.934.743 | 200 | 200 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | <i>I. Enseignement secondaire</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 100 | | | |
| | | <i>II. Enseignement secondaire technique</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 100 | | | |
| | | <i>Total.....</i> 200 | | | |
| 11.030 (11.00) | 04.33 04.34 | Salaires des ouvriers occupés à titre permanent | 11.191.775 | 12.245.873 | 11.412.575 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | <i>I. Enseignement secondaire</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 3.160.792 | | | |
| | | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... 280.052 | | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... 464.514 | | | |

11.1 - Enseignement postprimaire

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|-----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | <i>II. Enseignement secondaire technique</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 6.087.580 | | | |
| | | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... 526.511 | | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... 893.126 | | | |
| | | <i>Total..... 11.412.575</i> | | | |
| 11.040 (11.00) | 04.33 04.34 | Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire | 467.809 | 200 | 200 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | <i>I. Enseignement secondaire</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 100 | | | |
| | | <i>II. Enseignement secondaire technique</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 100 | | | |
| | | <i>Total..... 200</i> | | | |
| 11.100 (11.40) | 04.33 04.34 | Indemnités d'habillement | 76.283 | 82.215 | 78.941 |
| 11.130 (11.12) | 04.33 04.34 | Indemnités pour services extraordinaires. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 1.868.011 | 1.905.014 | 1.930.520 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Jetons de présence..... 267.695 | | | |
| | | 2) Cours et examens..... 1.604.811 | | | |
| | | 9) Divers..... 58.014 | | | |
| | | <i>Total..... 1.930.520</i> | | | |
| 11.131 (12.30) | 04.34 | Elargissement de l'offre de formations professionnelles francophones: indemnités pour services extraordinaires | - | 30.000 | 30.000 |
| 11.132 (11.12) | Divers codes | Leçons supplémentaires et leçons de remplacement: indem- nités pour services extraordinaires. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | - | - | 12.500.000 |
| 11.150 (11.12) | 04.33 04.34 | Indemnités pour heures supplémentaires du personnel non enseignant. (Crédit non limitatif)..... | - | 39.000 | 100 |
| 12.000 (12.15) | 04.33 04.34 | Indemnités pour services de tiers. (Crédit non limitatif)..... | 342.661 | 326.198 | 354.128 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Jetons de présence..... 13.382 | | | |
| | | 2) Cours et examens..... 99.126 | | | |
| | | 9) Divers..... 241.620 | | | |
| | | <i>Total..... 354.128</i> | | | |
| 12.010 (12.13) | 04.33 04.34 | Frais de route et de séjour, frais de déménagement | 332.826 | 480.000 | 400.000 |

11.1 - Enseignement postprimaire

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 12.030 (12.16) | 04.34 | Fourniture de vêtements de travail et de protection | 79.266 | 81.360 | - |
| 12.090 (12.21) | 04.34 | Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés au secteur des administrations publiques. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 659.975 | 594.218 | 614.554 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Loyers..... 614.554 | | | |
| 12.100 (12.11) | 04.34 | Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés à des secteurs autres que le secteur des administrations publiques. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 840.490 | 1.000.708 | 952.913 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Loyers..... 952.913 | | | |
| 12.150 (12.30) | 04.34 | Paiement d'honoraires pour l'examen médical des élèves en stage de formation effectuant un travail sur un poste à risques. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | - | 100.000 | 10.000 |
| 12.250 (12.00) | 04.33 | Dotation dans l'intérêt du fonctionnement de l'Athénée de Luxembourg | 398.787 | 341.562 | 642.717 |
| 12.251 (12.00) | 04.33 04.34 | Lycée classique de Diekirch et lycée technique de Diekirch: frais d'exploitation courants | 675.729 | 611.791 | 630.200 |
| 12.252 (12.00) | 04.33 04.34 | Lycée classique d'Echternach: frais d'exploitation courants | 375.128 | 315.002 | 326.222 |
| 12.253 (12.00) | 04.33 | Dotation dans l'intérêt du fonctionnement du Lycée de garçons de Luxembourg | 362.461 | 365.791 | 528.796 |
| 12.254 (12.00) | 04.33 | Lycée de garçons d'Esch-sur-Alzette: frais d'exploitation courants | 260.963 | 237.043 | 244.236 |
| 12.255 (12.00) | 04.33 | Lycée Robert Schuman à Luxembourg: frais d'exploitation courants | 251.829 | 221.888 | 225.439 |
| 12.256 (12.00) | 04.33 | Dotation dans l'intérêt du fonctionnement du Lycée Michel Rodange à Luxembourg | 240.690 | 188.272 | 437.219 |
| 12.257 (12.00) | 04.33 | Dotation dans l'intérêt du fonctionnement du lycée Hubert Clement à Esch-sur-Alzette | 612.360 | 648.688 | 755.655 |
| 12.258 (12.00) | 04.33 | Dotation dans l'intérêt du fonctionnement du Lycée Aline Mayrisch à Luxembourg | 433.822 | 437.013 | 632.529 |
| 12.259 (12.00) | 04.34 | Dotation dans l'intérêt du fonctionnement du Lycée technique agricole d'Ettelbruck | 459.666 | 511.941 | 891.051 |
| 12.260 (12.00) | 04.34 | Dotation dans l'intérêt du fonctionnement du Lycée technique des arts et métiers Luxembourg | 684.658 | 640.637 | 1.049.060 |
| 12.261 (12.00) | 04.34 | Dotation dans l'intérêt du fonctionnement du Lycée technique d'Esch-sur-Alzette | 441.529 | 510.279 | 930.049 |

11.1 - Enseignement postprimaire

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 12.262 (12.00) | 04.34 | Dotation dans l'intérêt du fonctionnement du Lycée technique d'Ettelbruck | 437.452 | 578.347 | 1.291.239 |
| 12.263 (12.00) | 04.33 04.34 | Lycée du nord: frais d'exploitation courants | 365.863 | 364.564 | 370.397 |
| 12.264 (12.00) | 04.34 | Dotation dans l'intérêt du fonctionnement du Lycée technique Joseph Bech de Grevenmacher | 311.204 | 257.486 | 464.122 |
| 12.265 (12.00) | 04.34 | Dotation dans l'intérêt du fonctionnement du Lycée technique de Bonnevoie | 443.501 | 449.069 | 795.962 |
| 12.266 (12.00) | 04.34 | Dotation dans l'intérêt du fonctionnement du Lycée technique hôtelier Alexis Heck de Diekirch | 259.612 | 265.174 | 1.137.040 |
| 12.267 (12.00) | 04.34 | Dotation dans l'intérêt du fonctionnement du Lycée technique Michel Lucius de Luxembourg | 287.303 | 360.593 | 531.144 |
| 12.268 (12.00) | 04.34 | Lycée technique Mathias Adam de Pétange: frais d'exploitation courants | 350.665 | 337.289 | 342.686 |
| 12.269 (12.00) | 04.34 | Dotation dans l'intérêt du fonctionnement du Lycée technique Nic. Biever de Dudelange | 390.715 | 392.799 | 696.951 |
| 12.270 (12.00) | 04.34 | Dotation dans l'intérêt du fonctionnement du Lycée technique "école de commerce et de gestion" | 270.147 | 126.305 | 256.686 |
| 12.271 (12.00) | 04.34 | Lycée technique pour professions de santé: frais d'exploitation courants | 311.144 | 251.270 | 387.952 |
| 12.272 (12.00) | 04.34 | Dotation dans l'intérêt du fonctionnement du lycée technique du centre de Luxembourg | 1.265.000 | 1.265.000 | 2.048.268 |
| 12.273 (12.00) | 04.34 | Dotation dans l'intérêt du fonctionnement du Lycée technique Josy Barthel à Mamer | 221.471 | 628.620 | 842.494 |
| 12.274 (12.00) | 04.34 | Dotation dans l'intérêt du fonctionnement du Lycée technique de Lallange | 341.957 | 412.704 | 671.108 |
| 12.275 (12.00) | 04.34 | Lycée à Redange: frais d'exploitation courants | - | - | 7.500 |
| 12.300 (12.30) | 04.33 04.34 | Fournitures diverses pour examens et commissions d'études | 16.029 | 18.600 | 18.600 |
| 12.301 (12.30) | 04.33 04.34 | Lycée classique de Diekirch et lycée technique de Diekirch: annexes de Mersch: dépenses de fonctionnement de l'internat | 162.198 | 170.000 | 172.720 |
| 12.302 (12.30) | 04.33 04.34 | Lycée du nord.- Dépenses de fonctionnement de l'internat | 19.832 | 25.000 | 25.000 |
| 12.303 (12.30) | 04.34 | Lycée technique hôtelier Alexis Heck de Diekirch: frais d'exploitation de l'internat; dépenses diverses | 2.082 | 2.500 | - |
| 12.304 (12.30) | 04.34 | Lycée technique hôtelier Alexis Heck de Diekirch: frais de logement des élèves de l'internat | - | 168.062 | - |
| 12.305 (12.30) | 04.34 | Lycée technique pour professions de santé.- Dépenses de fonctionnement des internats | 2.417 | 2.521 | 2.562 |

11.1 - Enseignement postprimaire

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|--|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 12.306 (12.30) | 04.00 | Siège de l'association européenne des écoles hôtelières et de tourisme à Luxembourg: participation de l'Etat aux frais de secrétariat | 30.000 | 30.000 | 30.000 |
| 12.307 (12.30) | 04.00 | Elargissement de l'offre de formations professionnelles francophones: frais d'expertise, frais de formation, frais de traduction et dépenses diverses | 48.707 | 25.000 | 25.000 |
| 12.308 (12.30) | 04.34 | Lycée technique hôtelier Alexis Heck de Diekirch: dépenses d'exploitation de la cuisine et du restaurant (achat de matières alimentaires servant à la confection des menus). (Crédit non limitatif)..... | 369.971 | 388.500 | - |
| 12.309 (12.30) | 04.00 | Bibliothèque des élèves des différents établissements d'enseignement postprimaire: frais d'alimentation et frais connexes | - | - | 125.400 |
| 32.010 (32.00) | 04.34 | Aide particulière aux entreprises et aux établissements hospitaliers et de soins pour l'accueil d'élèves de l'enseignement secondaire technique en stage de formation. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 312.798 | 1.012.800 | 1.012.800 |
| 32.020 (32.00) | 04.34 | Remboursement des rémunérations des infirmiers de référence mis à la disposition du Lycée technique pour professions de santé par diverses institutions hospitalières et de soins. (Sans distinction d'exercice) | 601.551 | - | - |
| 33.000 (33.00) | 04.33 | 400e anniversaire de l'Athénée du Luxembourg: subside | 50.000 | - | - |
| 33.001 (33.00) | 04.33 04.34 | Convention avec l'Université du Luxembourg dans l'intérêt de l'organisation du stage pédagogique | 959.725 | 957.000 | 957.000 |
| 34.100 (34.50) | 04.34 | Subsides pour la mise à disposition d'infrastructures de travaux pratiques | 10.000 | 10.000 | - |
| 43.000 (43.22) | 04.34 | Remboursement des frais du personnel technique du régime préparatoire et des formations pour professions de santé. (Sans distinction d'exercice) | 411.904 | 394.530 | 358.815 |
| <u>Restants d'exercices antérieurs</u> | | | | | |
| 11.600 (11.40) | 04.33 04.34 | Indemnités d'habillement | 3.830 | 1.020 | - |
| 11.630 (11.12) | 04.33 04.34 | Indemnités pour services extraordinaires | 11.049 | - | - |
| 12.500 (12.15) | 04.33 04.34 | Indemnités pour services de tiers | 13.115 | 12.984 | - |
| 12.510 (12.13) | 04.33 | Frais de route et de séjour, frais de déménagement | 26.090 | 25.261 | 1.863 |

11.1 - Enseignement postprimaire

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|---|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 12.758 (12.00) | 04.33 | Lycée Aline Mayrisch à Luxembourg: frais d'exploitation courants | - | 9.417 | - |
| 12.763 (12.00) | 04.33 04.34 | Lycée du nord: frais d'exploitation courants | 121 | - | - |
| 12.768 (12.00) | 04.34 | Lycée technique Mathias Adam de Pétange: frais d'exploitation courants | - | - | 6.117 |
| 12.771 (12.00) | 04.34 | Lycée technique pour professions de santé: frais d'exploitation courants | - | 2.128 | - |
| Total de la section 11.1..... | | | 300.223.289 | 319.231.118 | 325.611.233 |
| Section 11.2 Institut d'études éducatives et sociales | | | | | |
| 11.000 (11.10) | 04.34 | Traitements des fonctionnaires | 593.564 | 641.584 | 1.124.334 |
| <i>Détail:</i> | | | | | |
| 1) Rémunérations de base..... 1.067.223 | | | | | |
| 3) Charges sociales patronales..... 40.227 | | | | | |
| 4) Allocations de repas..... 16.884 | | | | | |
| <u>Total..... 1.124.334</u> | | | | | |
| 11.010 (11.10) | 04.34 | Indemnités des employés occupés à titre permanent | 1.016.035 | 1.092.261 | 1.984.511 |
| <i>Détail:</i> | | | | | |
| 1) Rémunérations de base..... 1.728.493 | | | | | |
| 3) Charges sociales patronales..... 229.286 | | | | | |
| 4) Allocations de repas..... 26.732 | | | | | |
| <u>Total..... 1.984.511</u> | | | | | |
| 11.020 (11.10) | 04.34 | Indemnités des employés occupés à titre temporaire | 53.575 | 63 | 100 |
| <i>Détail:</i> | | | | | |
| 1) Rémunérations de base..... 100 | | | | | |
| 11.030 (11.00) | 04.34 | Salaires des ouvriers occupés à titre permanent | 24.234 | 27.493 | 47.113 |
| <i>Détail:</i> | | | | | |
| 1) Rémunérations de base..... 39.748 | | | | | |
| 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... 1.794 | | | | | |
| 3) Charges sociales patronales..... 5.571 | | | | | |
| <u>Total..... 47.113</u> | | | | | |

11.2 - Institut d'études éducatives et sociales

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 11.100 (11.40) | 04.34 | Indemnités d'habillement | 117 | 117 | 186 |
| 11.130 (11.12) | 04.34 | Indemnités pour services extraordinaires | 147.633 | 182.592 | 200.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 2) Cours et examens..... 200.000 | | | |
| 12.000 (12.15) | 04.34 | Indemnités pour services de tiers | 270.156 | 226.666 | 326.500 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 2) Cours et examens..... 326.500 | | | |
| 12.010 (12.13) | 04.34 | Frais de route et de séjour, frais de déménagement | 27.490 | 32.816 | 32.816 |
| 12.080 (12.11) | 04.34 | Bâtiments: exploitation et entretien. (Crédit non susceptible de transfert à d'autres articles)..... | 77.837 | 78.529 | 127.690 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Nettoyage..... 57.470 | | | |
| | | 2) Eau, gaz, électricité, taxes..... 68.148 | | | |
| | | 5) Assurances..... 2.072 | | | |
| | | Total..... 127.690 | | | |
| 12.090 (12.21) | 04.34 | Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés au secteur des administrations publiques. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 178.483 | 178.484 | 178.484 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Loyers..... 178.484 | | | |
| 12.100 (12.11) | 04.34 | Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés à des secteurs autres que le secteur des adminis- trations publiques. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 808.277 | 815.479 | 829.104 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Loyers..... 829.104 | | | |
| 12.190 (12.30) | 04.34 | Frais de formation continue des formateurs au niveau supérieur | - | - | 7.500 |
| 12.250 (12.00) | 04.34 | Frais d'exploitation courants | 163.955 | 179.445 | 216.600 |
| 12.300 (12.30) | 04.34 | Projet pédagogique "Média Use" | 69.296 | 47.600 | 75.800 |
| 12.302 (12.30) | 04.34 | Intégration institutionnelle et pédagogique des techno- logies de l'information et de la communication | - | 15.740 | 15.740 |
| 12.303 (12.30) | 04.34 | Projet d'établissement: l'action éducative et sociale au Luxembourg à travers les siècles | - | - | 6.850 |

11.2 - Institut d'études éducatives et sociales

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 34.060 (34.40) | 04.34 | Participation aux frais de stage d'étudiants de l'institut d'études éducatives et sociales à l'étranger | 2.624 | 6.296 | - |
| 43.000 (43.22) | 04.34 | Remboursement à la commune de Hesperange des dépenses effectuées dans l'intérêt de l'institut d'études éducatives et sociales | 82.708 | 89.333 | 92.300 |
| | | <u>Restants d'exercices antérieurs</u> | | | |
| 12.750 (12.00) | 04.34 | Frais d'exploitation courants | 2.386 | - | - |
| 43.500 (43.22) | 04.34 | Remboursement à la commune de Hesperange des dépenses effectuées dans l'intérêt de l'institut d'études éducatives et sociales | 4.245 | - | 633 |
| | | Total de la section 11.2..... | 3.522.615 | 3.614.498 | 5.266.261 |
| | | Section 11.3 Service de la formation professionnelle | | | |
| 11.000 (11.00) | 04.34 | Traitements des fonctionnaires | 2.225.659 | 2.902.273 | 3.046.465 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... | 2.877.943 | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... | 113.649 | | |
| | | 4) Allocations de repas..... | 54.873 | | |
| | | Total..... | 3.046.465 | | |
| 11.010 (11.00) | 04.34 | Indemnités des employés occupés à titre permanent | 4.658.030 | 5.236.754 | 5.177.199 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... | 4.478.103 | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... | 599.199 | | |
| | | 4) Allocations de repas..... | 99.897 | | |
| | | Total..... | 5.177.199 | | |
| 11.020 (11.00) | 04.34 | Indemnités des employés occupés à titre temporaire | 815.306 | 1.192.130 | 1.306.630 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... | 1.127.936 | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... | 151.257 | | |
| | | 4) Allocations de repas..... | 27.437 | | |
| | | Total..... | 1.306.630 | | |

11.3 - Service de la formation professionnelle

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 11.030 (11.00) | 04.34 | Salaires des ouvriers occupés à titre permanent | 396.626 | 445.764 | 461.058 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 388.157 | | | |
| | | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... 18.383 | | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... 54.518 | | | |
| | | Total..... 461.058 | | | |
| 11.040 (11.00) | 04.34 | Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire | 5.368 | 100 | 100 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 100 | | | |
| 11.060 (11.00) | 04.34 | Indemnités complémentaires aux indemnités d'apprentis- sage dues aux personnes adultes en formation sous con- trat d'apprentissage. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 1.333.320 | 1.000.000 | 1.300.000 |
| 11.100 (11.40) | 04.34 | Indemnités d'habillement | 1.913 | 1.790 | 1.767 |
| 11.130 (11.12) | 04.34 | Indemnités pour services extraordinaires. (Sans distinction d'exercice) | 358.903 | 432.000 | 432.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 2) Cours et examens..... 432.000 | | | |
| 11.131 (11.12) | 04.34 | Formation professionnelle continue: examens de comptabi- lité, de fiscalité et d'informatique. (Crédit non limitatif)..... | 118.116 | 104.000 | 118.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 2) Cours et examens..... 118.000 | | | |
| 12.000 (12.15) | 04.34 | Indemnités pour services de tiers. (Sans distinction d'exercice) | 601.554 | 630.000 | 630.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 2) Cours et examens..... 630.000 | | | |
| 12.001 (12.15) | 04.34 04.53 | Formation professionnelle continue: examens de comptabi- lité, de fiscalité et d'informatique. (Crédit non limitatif)..... | 88.914 | 89.000 | 89.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 2) Cours et examens..... 89.000 | | | |
| 12.010 (12.13) | 04.34 | Frais de route et de séjour, frais de déménagement | 80.163 | 80.000 | 80.000 |
| 12.020 (12.14) | 04.34 | Frais d'exploitation des véhicules automoteurs | 22.915 | 27.758 | 25.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Assurances..... 11.124 | | | |

11.3 - Service de la formation professionnelle

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | 2) Carburants et lubrifiants..... 8.351 | | | |
| | | 3) Réparation et entretien..... 5.525 | | | |
| | | Total..... 25.000 | | | |
| 12.080 (12.11) | 04.34 | Bâtiments: exploitation et entretien | 559.744 | 628.000 | 575.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Nettoyage..... 120.118 | | | |
| | | 2) Eau, gaz, électricité, taxes..... 160.960 | | | |
| | | 3) Chauffage..... 147.834 | | | |
| | | 4) Réparations et entretien..... 98.602 | | | |
| | | 9) Divers..... 47.486 | | | |
| | | Total..... 575.000 | | | |
| 12.090 (12.21) | 04.34 | Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés au secteur des administrations publiques | 14.450 | 14.450 | 12.900 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Loyers..... 12.900 | | | |
| 12.100 (12.11) | 04.34 | Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés à des secteurs autres que le secteur des adminis- trations publiques | 35.376 | 35.714 | 36.820 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Loyers..... 36.820 | | | |
| 12.140 (12.16) | 04.34 | Frais de publicité, de sensibilisation et d'information; frais divers | 85.647 | 80.000 | 80.000 |
| 12.141 (12.16) | 04.34 | Frais d'organisation et de participation du Luxembourg aux concours de formation professionnelle pour jeunes | 34.315 | 46.200 | 46.200 |
| 12.190 (12.30) | 04.34 | Colloques, séminaires, stages et journées d'études: frais d'organisation et de participation | 2.364 | 17.000 | 17.000 |
| 12.210 (12.30) | 04.10 | Exploitation des cantines des centres de formation pro- fessionnelle continue: frais des repas. (Crédit non limitatif)..... | 163.783 | 162.720 | 168.000 |
| 12.250 (12.00) | 04.34 | Frais d'exploitation courants | 162.366 | 200.000 | 190.000 |
| 12.300 (12.30) | 04.34 | Fournitures diverses pour examens | 195.506 | 165.000 | 170.000 |
| 12.301 (12.30) | 04.32 | Dépenses dans l'intérêt de la formation professionnelle continue du personnel enseignant des centres de forma- tion professionnelle continue | 15.500 | 16.000 | 16.000 |
| 12.302 (12.30) | 04.32 | Frais de maintenance informatiques | 541.619 | 23.000 | 40.000 |

11.3 - Service de la formation professionnelle

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 32.010 (32.00) | 04.32 | Participation au coût de l'investissement dans la formation professionnelle continue sous forme d'aide directe aux entreprises. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 20.694.983 | 12.000.000 | 15.000.000 |
| 33.010 (33.00) | 04.32 | Participation aux frais de fonctionnement de l'a.s.b.l. Foprogest chargée de la gérance des fonds communautaires dans l'intérêt des formations professionnelles pour jeunes et adultes | 139.245 | 75.000 | 75.000 |
| 34.050 (34.30) | 04.32 | Participation aux frais des apprentis fréquentant des cours de formation professionnelle théorique à l'étranger à défaut d'un enseignement national dans la spécialité | 2.561 | 7.200 | 3.500 |
| 41.000 (41.50) | 04.53 | Subsides aux chambres professionnelles pour l'organisation de cours et séminaires dans l'intérêt de la formation professionnelle continue | 45.544 | 45.544 | 47.820 |
| 41.001 (41.50) | 04.34 | Participation aux frais d'organisation de cours de théorie générale et professionnelle préparatoires aux examens de maîtrise ainsi que de cours de perfectionnement professionnel par la chambre des métiers. (Crédit non susceptible de transfert à d'autres articles)..... | 530.000 | 530.000 | 530.000 |
| 41.002 (41.50) | 04.53 | Participation de l'Etat aux rémunérations des conseillers à l'apprentissage dans les entreprises ainsi qu'à celles des personnes chargées du secrétariat | 500.653 | 581.428 | 519.104 |
| 41.003 (41.50) | 04.34 | Subside destiné à la chambre des métiers pour couvrir partiellement les frais résultant de l'organisation de la formation professionnelle | 79.400 | 79.400 | 79.400 |
| 41.004 (41.50) | 04.34 | Subside à la chambre de commerce en faveur de l'organisation de la formation professionnelle pour mécaniciens d'avions | 47.264 | 47.264 | 49.158 |
| 41.005 (41.50) | 04.34 | Participation aux frais encourus par la chambre des métiers dans le cadre de la mise en route de la réforme du brevet de maîtrise | 93.000 | 110.000 | 110.000 |
| 41.010 (41.40) | 04.34 | Dotation au bénéfice de l'institut national pour le développement de la formation professionnelle continue. (Crédit non limitatif)..... | 1.000.000 | 1.000.000 | 1.031.800 |
| | | <u>Restants d'exercices antérieurs</u> | | | |
| 11.630 (11.12) | 04.34 | Indemnités pour services extraordinaires | 7.008 | - | - |
| 12.500 (12.15) | 04.34 | Indemnités pour services de tiers | 6.979 | 600 | - |
| 12.510 (12.13) | 04.34 | Frais de route et de séjour, frais de déménagement | 3.863 | - | - |
| 12.750 (12.00) | 04.34 | Frais d'exploitation courants | 4.818 | - | - |

11.3 - Service de la formation professionnelle

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|---|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 41.501 (41.50) | 04.34 | Participation aux frais d'organisation de cours de théorie générale et professionnelle préparatoires aux examens de maîtrise ainsi que de cours de perfectionnement professionnel par la chambre des métiers | 14.254 | 19.500 | - |
| | | Total de la section 11.3..... | 35.687.029 | 28.025.589 | 31.464.921 |
| Section 11.4 Sports.- Dépenses générales | | | | | |
| 11.000 (11.00) | 08.30 | Traitements des fonctionnaires | 223.467 | 243.591 | 253.731 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 243.582 | | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... 7.335 | | | |
| | | 4) Allocations de repas..... 2.814 | | | |
| | | Total..... 253.731 | | | |
| 11.130 (11.12) | 08.30 | Commissions diverses: indemnités pour services extraordinaires | 3.333 | 4.796 | 4.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Jetons de présence..... 4.000 | | | |
| 11.131 (11.12) | 05.30 | Service médico-sportif: indemnités pour services extraordinaires. (Crédit non limitatif)..... | 28.878 | 50.000 | 43.820 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 5) Prestations individuelles..... 43.820 | | | |
| 11.132 (11.12) | 08.30 | Promotion sportive d'été: indemnités pour services extraordinaires. (Sans distinction d'exercice) | - | - | 1.820 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 5) Prestations individuelles..... 1.820 | | | |
| 12.000 (12.15) | 08.30 | Commissions diverses: indemnités pour services de tiers | 2.887 | 3.430 | 3.500 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Jetons de présence..... 3.500 | | | |
| 12.001 (12.15) | 05.30 | Service médico-sportif: indemnités pour services de tiers. (Crédit non limitatif)..... | 324.753 | 340.000 | 340.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 4) Prestations individuelles..... 340.000 | | | |

11.4 - Sports.- Dépenses générales

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 12.002 (12.15) | 08.30 | Promotion sportive d'été: indemnités pour services de tiers. (Sans distinction d'exercice) | - | - | 7.280 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 4) Prestations individuelles..... | | | 7.280 |
| 12.010 (12.13) | 08.30 | Frais de route et de séjour | 7.682 | 12.750 | 12.750 |
| 12.012 (12.13) | 08.30 | Frais de route et de séjour à l'étranger | 29.149 | 33.600 | 34.000 |
| 12.020 (12.14) | 08.30 | Frais d'exploitation des véhicules automoteurs | 7.666 | 6.500 | 8.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Assurances..... | | | 2.000 |
| | | 2) Carburants et lubrifiants..... | | | 2.000 |
| | | 3) Réparation et entretien..... | | | 4.000 |
| | | Total..... | | | 8.000 |
| 12.040 (12.12) | 08.30 | Frais de bureau | 14.262 | 19.000 | 17.500 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Articles et matériel de bureau..... | | | 6.783 |
| | | 2) Location et entretien des machines à photocopier..... | | | 1.809 |
| | | 3) Location et entretien des autres machines de bureau..... | | | 452 |
| | | 4) Consommables bureautiques..... | | | 3.030 |
| | | 5) Frais d'impression et de reliure..... | | | 5.426 |
| | | Total..... | | | 17.500 |
| 12.080 (12.11) | 08.30 | Bâtiments: exploitation et entretien. (Crédit non limitatif)..... | 18.497 | 22.000 | 18.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 3) Chauffage..... | | | 18.000 |
| 12.100 (12.11) | 08.30 | Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés à des secteurs autres que le secteur des administrations publiques. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 507.178 | 518.362 | 541.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Loyers..... | | | 484.609 |
| | | 2) Charges locatives accessoires..... | | | 56.391 |
| | | Total..... | | | 541.000 |
| 12.140 (12.16) | 08.30 | Frais de publicité, de sensibilisation et d'information | 4.098 | 4.100 | 11.300 |
| 12.160 (12.30) | 05.30 | Service médico-sportif: analyses et matériel médical. (Crédit non limitatif)..... | 67.837 | 110.000 | 110.000 |

11.4 - Sports.- Dépenses générales

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Analyses médicales..... | | | 12.600 |
| | | 2) Matériel..... | | | 28.000 |
| | | 3) Analyses antidopage..... | | | 67.280 |
| | | 4) Dépenses diverses..... | | | 2.120 |
| | | <i>Total.....</i> | | | <u>110.000</u> |
| 12.190 (12.30) | 08.30 | Relations et réunions internationales; frais d'organisa- tion et dépenses diverses | 6.594 | 4.000 | - |
| 12.191 (12.30) | 08.30 | Colloques, séminaires, stages et journées d'études: frais d'organisation et de participation | - | 1.500 | 1.500 |
| 12.200 (12.30) | 08.30 | Contribution à l'assurance-accidents et à l'assurance- responsabilité civile collectives des sportifs ainsi qu'à la caisse de secours mutuel des sportifs | 83.199 | 72.081 | 67.872 |
| 12.300 (12.30) | 08.30 | Trophée national et autres distinctions | 19.092 | 23.400 | 11.690 |
| 12.301 (12.30) | 08.30 | Campagnes de sensibilisation contre la toxicomanie | 4.088 | 7.500 | 4.000 |
| 12.302 (12.30) | 08.30 | Projets "e-Lëtzebuerg": dépenses diverses | - | 28.000 | 70.220 |
| 12.303 (12.30) | 08.30 | Réalisation d'une étude sur les piscines et les centres de natation au Luxembourg | - | - | 35.000 |
| 12.304 (12.30) | 08.30 | Relations et réunions internationales; frais d'organisa- tion et dépenses diverses | - | - | 7.000 |
| 12.310 (12.30) | 08.30 | Animation et appui du sport-loisirs: dépenses diverses | 63.990 | 64.000 | 64.000 |
| 12.320 (12.30) | 08.30 | Relations sportives avec des pays partenaires ou non d'un accord bilatéral conclu avec le Grand-Duché de Lu- xembourg: frais divers | 16.999 | 17.000 | 18.000 |
| 12.330 (12.30) | 08.30 | Bases nautiques et installations sanitaires au Lac de la Haute-Sûre: frais de fonctionnement | 111.810 | 112.000 | 36.000 |
| 12.340 (12.30) | 08.30 | Sauvegarde du patrimoine sportif: conservation des col- lections et du matériel de sport; organisation d'exposi- tions; dépenses diverses | 10.922 | 10.500 | 11.500 |
| 12.350 (12.30) | 08.30 | Participation aux frais de fonctionnement des installa- tions sportives, aux frais de location d'agrès de sport et aux frais de sécurité dans les installations sporti- ves. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 149.000 | 174.000 | 210.000 |
| 12.360 (12.30) | 08.30 | Organisation d'une promotion sportive d'été: dépenses diverses. (Sans distinction d'exercice) | 63.364 | 63.500 | 54.400 |

11.4 - Sports.- Dépenses générales

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 12.370 (12.30) | 08.30 | Participation du Luxembourg aux 5es Jeux de la Francophonie: frais de déplacement et de séjour; dépenses diverses | - | - | 42.000 |
| 12.380 (12.30) | 08.30 | Mesures spéciales et promotionnelles liées à la pratique sportive de haut niveau: dépenses diverses | 323.185 | 345.847 | 337.500 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Programmes fédéraux et mesures diverses de promotion..... | 192.500 | | |
| | | 2) Section du sport d'élite à l'armée..... | 70.000 | | |
| | | 3) Contribution au Comité Olympique et Sportif Luxembourgeois dans l'intérêt de la préparation olympique..... | 75.000 | | |
| | | <i>Total.....</i> | <i>337.500</i> | | |
| 32.020 (32.00) | 08.30 | Congé sportif: indemnités compensatoires. (Crédit non limitatif)..... | 288.414 | 348.800 | 358.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Sportifs d'élite et personnel d'encadrement..... | 299.454 | | |
| | | 2) Dirigeants sportifs..... | 58.546 | | |
| | | <i>Total.....</i> | <i>358.000</i> | | |
| 33.000 (33.00) | 08.30 | Participation aux frais de fonctionnement des fédérations sportives agréées | 492.000 | 522.000 | 542.000 |
| 33.001 (33.00) | 08.30 | Participation dans les indemnités d'entraîneurs fédéraux engagés avec l'agrément et sous le contrôle de l'Etat; participation aux frais de programmes spéciaux et de stages pour cadres fédéraux | 659.000 | 707.600 | 742.500 |
| 33.002 (33.00) | 05.30 | Comité national de lutte contre le dopage: participation aux frais de fonctionnement | 3.235 | 9.300 | 10.300 |
| 33.003 (33.00) | 05.30 | Remboursement par l'Etat du loyer et des charges locatives accessoires payées par l'association sans but lucratif "ALPAPS - Special Olympics Luxembourg" dans l'intérêt de son secrétariat. (Sans distinction d'exercice) | 3.600 | 3.600 | 3.600 |
| 33.010 (33.00) | 08.30 | Subsides aux fédérations sportives agréées et aux sociétés affiliées | 469.000 | 492.450 | 520.000 |
| 33.011 (33.00) | 08.30 | Animation et appui du sport-loisirs: subsides | 26.200 | 26.200 | 75.000 |
| 33.012 (33.00) | 08.30 | Contributions dans l'intérêt de l'organisation ou de la participation à des championnats à l'échelon mondial et européen | 80.000 | 95.000 | 95.000 |
| 33.013 (33.00) | 08.30 | Participation à l'indemnisation des cadres administratifs des fédérations sportives agréées et du Comité Olympique et Sportif Luxembourgeois | 336.589 | 416.375 | 480.000 |

11.4 - Sports.- Dépenses générales

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|--|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 33.014 (33.00) | 08.30 | Participation aux frais de fonctionnement du centre national sportif et culturel. (Crédit non limitatif)..... | 6.830.000 | - | - |
| 35.030 (35.40) | 08.30 | Participation du Luxembourg aux 5es Jeux de la Francophonie: frais de participation | - | - | 17.775 |
| 35.031 (35.40) | 05.30 08.30 | Contribution pour le fonctionnement de l'agence mondiale antidopage (AMA). (Crédit non limitatif)..... | 8.213 | 8.218 | 7.845 |
| 35.060 (35.00) | 08.30 | Cotisations à des organisations et institutions internationales. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 11.374 | 16.564 | 9.200 |
| 43.020 (43.52) | 08.30 | Remboursement des frais de fonctionnement de la salle de gymnastique du complexe sportif du parc Hosingen au syndicat intercommunal SISPOLO. (Sans distinction d'exercice) | 31.170 | 30.000 | 33.000 |
| Total de la section 11.4..... | | | 11.330.725 | 4.967.564 | 5.271.603 |
| Section 11.5 Institut national des sports | | | | | |
| 11.000 (11.00) | 08.30 | Traitements des fonctionnaires | 261.448 | 273.391 | 290.424 |
| <i>Détail:</i> | | | | | |
| 1) Rémunérations de base..... | | | 269.779 | | |
| 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... | | | 3.789 | | |
| 3) Charges sociales patronales..... | | | 11.228 | | |
| 4) Allocations de repas..... | | | 5.628 | | |
| Total..... | | | 290.424 | | |
| 11.010 (11.00) | 08.30 | Indemnités des employés occupés à titre permanent | 143.437 | 156.503 | 165.770 |
| <i>Détail:</i> | | | | | |
| 1) Rémunérations de base..... | | | 140.000 | | |
| 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... | | | 2.446 | | |
| 3) Charges sociales patronales..... | | | 19.103 | | |
| 4) Allocations de repas..... | | | 4.221 | | |
| Total..... | | | 165.770 | | |
| 11.020 (11.00) | 08.30 | Indemnités des employés occupés à titre temporaire | 15.916 | 7.737 | 7.753 |
| <i>Détail:</i> | | | | | |
| B - Etudiants | | | | | |

11.5 - Institut national des sports

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | 1) Rémunérations de base..... 7.753 | | | |
| 11.030 (11.00) | 08.30 | Salaires des ouvriers occupés à titre permanent | 391.944 | 446.826 | 450.382 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 361.216 | | | |
| | | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... 35.911 | | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... 53.255 | | | |
| | | <i>Total</i> 450.382 | | | |
| 11.040 (11.00) | 08.30 | Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire | 9.000 | 100 | 100 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 100 | | | |
| 11.100 (11.40) | 08.30 | Indemnités d'habillement | 2.364 | 2.367 | 2.367 |
| 11.130 (11.12) | 08.30 | Indemnités pour services extraordinaires | 2.975 | 2.975 | 2.975 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 5) Prestations individuelles..... 2.975 | | | |
| 12.000 (12.15) | 08.30 | Indemnités pour services de tiers | 60 | 500 | 500 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Jetons de présence..... 500 | | | |
| 12.010 (12.13) | 08.30 | Frais de route et de séjour | 140 | 150 | 150 |
| 12.020 (12.14) | 08.30 | Frais d'exploitation des véhicules automoteurs | 8.049 | 5.000 | 5.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Assurances..... 300 | | | |
| | | 2) Carburants et lubrifiants..... 500 | | | |
| | | 3) Réparation et entretien..... 4.000 | | | |
| | | 9) Divers..... 200 | | | |
| | | <i>Total</i> 5.000 | | | |
| 12.040 (12.12) | 08.30 | Frais de bureau | 923 | 800 | 800 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Articles et matériel de bureau..... 192 | | | |
| | | 3) Location et entretien des machines de bureau.... 130 | | | |
| | | 4) Consommables bureautiques..... 96 | | | |
| | | 5) Frais d'impression et de reliure..... 286 | | | |
| | | 6) Documentation et bibliothèque..... 96 | | | |
| | | <i>Total</i> 800 | | | |

11.5 - Institut national des sports

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 12.050 (12.12) | 08.30 | Achat de biens et de services postaux et de télécommunications | 4.153 | 4.500 | 4.500 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 2) Frais téléphoniques..... 4.500 | | | |
| 12.080 (12.11) | 08.30 | Bâtiments: exploitation et entretien. (Crédit non limitatif)..... | 218.597 | 211.000 | 220.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Nettoyage..... 70.000 | | | |
| | | 2) Eau, gaz, électricité, taxes..... 110.000 | | | |
| | | 3) Chauffage..... 19.000 | | | |
| | | 4) Réparations et entretien..... 21.000 | | | |
| | | Total..... 220.000 | | | |
| 12.210 (12.30) | 08.30 | Dépenses d'alimentation | 89.346 | 106.100 | 100.000 |
| 12.300 (12.30) | 08.30 | Frais d'exploitation et d'entretien des installations de l'I.N.S. à Luxembourg-Fetschenhof et à Pulvermuhl (an- nexe); dépenses diverses | 24.244 | 28.500 | 28.500 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Literie, mobilier, vaisselle..... 14.000 | | | |
| | | 2) Acquisition et location de matériel de sport..... 10.000 | | | |
| | | 3) Entretien des appareils du centre médico- sportif spécialisé..... 400 | | | |
| | | 4) Entretien des installations de plein air..... 3.400 | | | |
| | | 9) Divers..... 700 | | | |
| | | Total..... 28.500 | | | |
| | | Total de la section 11.5..... | 1.172.596 | 1.246.449 | 1.279.221 |
| | | Section 11.6 Centre national sportif et culturel | | | |
| 11.000 (11.00) | 08.30 | Traitements des fonctionnaires | 507.666 | 535.301 | 497.768 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 446.070 | | | |
| | | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... 22.788 | | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... 19.061 | | | |
| | | 4) Allocations de repas..... 9.849 | | | |
| | | Total..... 497.768 | | | |
| 11.010 (11.00) | 08.30 | Indemnités des employés occupés à titre permanent | 185.688 | 201.100 | 106.010 |

11.6 - Centre national sportif et culturel

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 85.780 | | | |
| | | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... 4.593 | | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... 12.120 | | | |
| | | 4) Allocations de repas..... 3.517 | | | |
| | | Total..... 106.010 | | | |
| 11.020 (11.00) | 08.30 | Indemnités des employés occupés à titre temporaire | - | 100 | 100 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 100 | | | |
| 11.030 (11.00) | 08.30 | Salaires des ouvriers occupés à titre permanent | 76.472 | 95.445 | 99.067 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 78.081 | | | |
| | | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... 9.187 | | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... 11.799 | | | |
| | | Total..... 99.067 | | | |
| 11.040 (11.00) | 08.30 | Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire | - | 100 | 100 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 100 | | | |
| 33.010 (33.00) | 08.30 | Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement du centre national sportif et culturel. (Crédit non limitatif)..... | - | 7.103.200 | 6.900.000 |
| | | Total de la section 11.6..... | 769.826 | 7.935.246 | 7.603.045 |
| | | Section 11.7 | | | |
| | | Ecole nationale de l'éducation physique et des sports | | | |
| 11.000 (11.00) | 08.30 | Traitements des fonctionnaires | 240.603 | 149.860 | 236.350 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 221.950 | | | |
| | | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... 2.066 | | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... 9.520 | | | |
| | | 4) Allocations de repas..... 2.814 | | | |
| | | Total..... 236.350 | | | |

11.7 - Ecole nationale de l'éduc. physique et des sports

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 11.010 (11.00) | 08.30 | Indemnités des employés occupés à titre permanent | - | 100 | 100 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 100 | | | |
| 11.020 (11.00) | 08.30 | Indemnités des employés occupés à titre temporaire | 5.820 | 3.450 | 3.557 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | B - Etudiants | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 3.557 | | | |
| 11.030 (11.00) | 08.30 | Salaires des ouvriers occupés à titre permanent | - | 100 | 100 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 100 | | | |
| 11.040 (11.00) | 08.30 | Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire | - | 100 | 100 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 100 | | | |
| 11.130 (11.12) | 08.30 | Indemnités pour services extraordinaires. (Sans distinction d'exercice) | 82.405 | 108.300 | 111.200 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | a) - Commission consultative | | | |
| | | 1) Jetons de Présence..... 300 | | | |
| | | b) - Centres de formation | | | |
| | | 4) Prestations individuelles..... 66.250 | | | |
| | | c) - Formations | | | |
| | | 2) Cours et examens..... 44.650 | | | |
| | | Total..... 111.200 | | | |
| 12.000 (12.15) | 08.30 | Indemnités pour services de tiers. (Sans distinction d'exercice) | 119.115 | 150.850 | 150.850 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | a) - Commission consultative | | | |
| | | 1) Jetons de présence..... 50 | | | |
| | | b) - Centres de formation | | | |
| | | 5) Prestations individuelles..... 114.600 | | | |
| | | c) - Formations | | | |
| | | 2) Cours et examen..... 36.200 | | | |
| | | Total..... 150.850 | | | |
| 12.010 (12.13) | 08.30 | Frais de route et de séjour | 21.247 | 25.000 | 25.000 |
| 12.040 (12.12) | 08.30 | Frais de bureau | 10.494 | 10.500 | 10.500 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Articles et matériel de bureau..... 2.782 | | | |

11.7 - Ecole nationale de l'éduc. physique et des sports

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | <i>2) Location et entretien des machines à photocopier.....</i> 1.391 <i>3) Location et entretien des autres machines de bureau.....</i> 148 <i>4) Consommables bureautiques.....</i> 742 <i>5) Frais d'impression et de reliure.....</i> 3.522 <i>6) Documentation et bibliothèque.....</i> 1.915 <i>Total.....</i> 10.500 | | | |
| 12.140 (12.16) | 08.30 | Centres de formation; frais de publicité, de sensibilisation et d'information | - | - | 2.500 |
| 12.180 (12.30) | 08.30 | Acquisition de matériel didactique et audiovisuel | 2.653 | 3.000 | 3.000 |
| 12.190 (12.30) | 08.30 | Organisation de colloques, de formations et de conférences nationaux et internationaux sur les problèmes de l'éducation physique et du sport; participation d'experts étrangers et nationaux aux formations à l'école nationale de l'éducation physique et des sports; indemnités, frais de déplacement et de séjour | 6.390 | 12.700 | 12.700 |
| 12.191 (12.30) | 08.30 | Organisation de stages et d'entraînements dans le cadre des centres de formation: frais de transport et de séjour. (Crédit non limitatif)..... | 39.751 | 44.300 | 44.300 |
| 12.192 (12.30) | 08.30 | Développement des contacts et échanges avec des institutions à l'étranger: dépenses diverses | 312 | 2.500 | 2.500 |
| 12.300 (12.30) | 08.30 | Location d'installations et de matériel; achat de matériel et d'équipement de sport dans l'intérêt des centres de formation et des formations de l'ENEPS; dépenses diverses | 2.360 | 2.500 | 2.500 |
| 33.000 (33.00) | 08.30 | Programmes d'échanges européens: frais divers | 147 | 1.450 | 1.450 |
| 34.060 (34.40) | 08.30 | Participation de chargés de cours et de stagiaires de l'école nationale de l'éducation physique et des sports à des formations, des perfectionnements et des recyclages à l'étranger; frais de déplacement et de séjour | 3.010 | 10.000 | 8.500 |
| 35.010 (35.20) | 08.30 | Cotisations internationales | 1.500 | 1.700 | 1.500 |
| | | Total de la section 11.7..... | 535.807 | 526.410 | 616.707 |
| | | Total du département 10/11..... | 659.407.825 | 700.199.305 | 723.057.075 |

*Tableau récapitulatif:***Regroupement comptable des dépenses du ministère de l'Education Nationale et de la Formation
Professionnelle**

| Code | Classes de comptes | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget | 2005 Crédits |
|-------|--|------------------------------|----------------|-----------------|
| 11 | Salaires et charges sociales | 513.068.679 | 550.012.167 | 556.312.079 |
| 12 | Achat de biens non durables et de services | 50.354.688 | 51.233.141 | 59.910.818 |
| 32 | Transferts de revenus autres que des subventions d'exploitation aux entreprises | 21.939.717 | 13.413.600 | 16.422.800 |
| 33 | Transferts de revenus aux administrations privées | 13.607.504 | 13.650.534 | 13.974.374 |
| 34 | Transferts de revenus aux ménages | 2.826.810 | 2.769.946 | 3.122.000 |
| 35 | Transferts de revenus à l'étranger | 101.669 | 108.032 | 124.020 |
| 41 | Transferts de revenus à l'administration centrale | 2.310.115 | 2.413.136 | 2.367.282 |
| 43 | Transferts de revenus aux administrations publiques locales | 23.619.979 | 25.498.562 | 26.778.058 |
| 44 | Transferts de revenus à l'enseignement non universitaire spécial/libre | 31.578.664 | 41.100.187 | 44.045.644 |
| Total | | 659.407.825 | 700.199.305 | 723.057.075 |

12.0 - Famille

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|---|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 12 ET 13 - MINISTERE DE LA FAMILLE ET DE L'INTEGRATION | | | | | |
| Section 12.0 Famille | | | | | |
| 11.131 (11.12) | 06.36 | Indemnités pour services extraordinaires | 8.068 | 16.691 | 14.000 |
| <i>Détail:</i> | | | | | |
| 1) Jetons de présence..... 10.745 | | | | | |
| 9) Prestations individuelles..... 3.255 | | | | | |
| Total..... 14.000 | | | | | |
| 11.300 (11.00) | 06.36 | Remboursement à l'établissement public "Centres, Foyers et Services pour personnes âgées" de traitements, indemnités, salaires et charges sociales patronales 1) d'agents détachés auprès de l'Etat, 2) d'agents bénéficiant d'un recalcul se rapportant à des périodes antérieures à la création de l'établissement public. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 199.271 | 115.862 | 90.233 |
| 12.001 (12.15) | 06.36 | Indemnités pour services de tiers | 3.476 | 11.189 | 10.500 |
| <i>Détail:</i> | | | | | |
| 1) Jetons de présence..... 10.500 | | | | | |
| 12.010 (12.13) | 06.36 | Frais de route et de séjour | 26.698 | 35.000 | 34.000 |
| 12.012 (12.13) | 06.36 | Frais de route et de séjour à l'étranger | 57.958 | 90.000 | 90.000 |
| 12.020 (12.14) | 06.36 | Frais d'exploitation des véhicules automoteurs | 11.080 | 16.909 | 17.298 |
| <i>Détail:</i> | | | | | |
| 1) Assurances..... 3.647 | | | | | |
| 2) Carburants et lubrifiants..... 8.394 | | | | | |
| 3) Réparation et entretien..... 5.257 | | | | | |
| Total..... 17.298 | | | | | |
| 12.040 (12.12) | 06.36 | Frais de bureau; dépenses diverses | 34.268 | 23.000 | 25.000 |
| <i>Détail:</i> | | | | | |
| 1) Articles et matériel de bureau..... 11.490 | | | | | |
| 6) Documentation et bibliothèque..... 6.660 | | | | | |

12.0 - Famille

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | 9) Divers..... 6.850 | | | |
| | | Total..... 25.000 | | | |
| 12.060 (12.12) | 06.36 | Location et entretien des installations de télécommuni- cations | 1.813 | 3.500 | 2.500 |
| 12.080 (12.11) | 06.36 | Bâtiments: exploitation et entretien. (Crédit non susceptible de transfert à d'autres articles)..... | 39.330 | 40.114 | 41.037 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Nettoyage..... 6.488 | | | |
| | | 2) Eau, gaz, électricité, taxes..... 16.493 | | | |
| | | 3) Chauffage..... 16.493 | | | |
| | | 9) Divers..... 1.563 | | | |
| | | Total..... 41.037 | | | |
| 12.122 (12.30) | 06.36 | Frais d'experts et d'études: suivi des projets financés par le Fonds spécial pour le financement des infrastruc- tures socio-familiales. (Sans distinction d'exercice) | - | 3.000.000 | 2.000.000 |
| 12.170 (12.30) | 06.36 | Acquisition et entretien de petit outillage et d'équipe- ments spéciaux de faible valeur pour les secteurs socio- familiaux, jeunesse et immigration | 215.886 | 312.500 | 300.000 |
| 12.250 (12.00) | 06.32 | Dotation dans l'intérêt du fonctionnement de l'Ombudsko- mité fir d'Rechter vum Kand | - | 203.928 | 203.928 |
| 12.300 (12.30) | 06.36 | Centre de formation socio-familiale, colloques, sémi- naires et journées d'études: frais de fonctionnement; indemnités des conférenciers; acquisition d'équipements et de matériel didactique; frais de publication; frais d'organisation et de participation; dépenses diverses | 36.312 | 33.500 | 33.500 |
| 12.306 (12.30) | 06.36 | Promotion du bénévolat: formation, documentation, sensi- bilisation, coordination, projets divers | 12.432 | 15.000 | 17.000 |
| 33.001 (33.00) | 06.32 | Participation de l'Etat aux frais de gestionnaires pri- vés assurant des services aux initiatives bénévoles dans les domaines du social, des secours, de la culture, du sport, de l'environnement, de la jeunesse, des femmes, du troisième âge et/ou accomplissant des missions d'in- formation et de sensibilisation du public | 68.886 | 82.804 | 95.753 |
| 33.002 (33.00) | 06.33 | Participation aux frais de fonctionnement d'associations conventionnées par le Ministère de la Famille et de l'Intégration: solde de la participation de l'Etat ré- sultant de décomptes se rapportant à des exercices anté- rieurs et qui n'ont pas pu être clôturés dans les limi- tes de la période complémentaire. (Sans distinction d'exercice) | 4.552.807 | 7.098.588 | 7.624.307 |
| 33.010 (33.00) | 06.33 06.36 | Subsides dans l'intérêt de la bienfaisance publique à des oeuvres de bienfaisance et de solidarité ainsi qu'à des organismes oeuvrant dans les domaines social, fami- lial et thérapeutique | 79.050 | 158.000 | 158.000 |

12.0 - Famille

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 33.020 (33.00) | 06.36 | Participation de l'Etat aux frais de gestionnaires privés: acquisition, équipement, entretien et réparation de faible valeur pour les secteurs socio-familiaux, jeunesse et immigration | 90.470 | 937.500 | - |
| 35.060 (35.00) | 06.36 | Contributions à des organismes internationaux | 16.069 | 16.215 | 16.430 |
| 42.000 (42.00) | 06.13 | Prise en charge par l'Etat des indemnités du congé pour raisons familiales. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | - | - | 2.141.100 |
| | | <u>Restants d'exercices antérieurs</u> | | | |
| 11.631 (11.12) | 06.36 | Indemnités pour services extraordinaires | 74 | - | - |
| 11.800 (33.00) | 06.36 | Remboursement à l'établissement public "Centres, Foyers et Services pour personnes âgées" de traitements, indemnités, salaires et charges sociales patronales 1) d'agents détachés auprès de l'Etat 2) d'agents bénéficiant d'un recalcul se rapportant à des périodes antérieures à la création de l'établissement public. (Crédit non limitatif)..... | 114.529 | - | - |
| 12.501 (12.15) | 06.36 | Indemnités pour services de tiers | 136 | - | - |
| 12.512 (12.13) | 06.32 06.36 | Frais de route et de séjour à l'étranger | - | 807 | - |
| 12.580 (12.11) | 06.36 | Bâtiments: exploitation et entretien | 601 | - | - |
| 35.560 (35.00) | 06.36 | Contributions à des organismes internationaux | - | 3.610 | - |
| | | Total de la section 12.0..... | 5.569.214 | 12.214.717 | 12.914.586 |
| | | Section 12.1 Service d'action socio-familiale.- Enfants et adultes | | | |
| 11.010 (11.00) | 06.32 | Indemnités des employés occupés à titre permanent | 92.722 | 98.668 | 101.130 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... | 88.152 | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... | 11.571 | | |
| | | 4) Allocations de repas..... | 1.407 | | |
| | | Total..... | 101.130 | | |

12.1 - Serv. d'action socio-familiale.- Enf. et adultes

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 11.020 (11.10) | 06.32 | Indemnités des employés occupés à titre temporaire | - | 100 | 100 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunération de base..... 100 | | | |
| 12.100 (12.11) | 06.32 | Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés à des secteurs autres que le secteur des administrations publiques. (Crédit non limitatif)..... | 145.062 | 150.000 | 150.000 |
| 12.120 (12.30) | 06.32 06.36 | Evaluation et programmation des structures d'accueil et d'assistance pour mineurs et jeunes adultes: frais d'experts et d'études | - | 74.368 | 74.368 |
| 12.121 (12.30) | 06.32 06.36 | Frais d'experts et d'études relatifs à la situation des personnes handicapées | 7.546 | 20.000 | 10.000 |
| 12.122 (12.30) | 06.32 | Frais d'experts et d'études pour la mise en oeuvre de la politique jeunesse | 7.044 | 11.719 | 11.719 |
| 12.140 (12.16) | 06.32 06.36 | Frais de publicité, de sensibilisation et d'information relatifs à la situation des personnes handicapées | 10.487 | 15.000 | 20.000 |
| 12.141 (12.16) | 06.32 | Frais de publicité, de sensibilisation et d'information aux questions de politique et travail jeunesse | 10.727 | 7.500 | 9.500 |
| 12.250 (12.00) | 06.32 | Frais liés au fonctionnement du comité luxembourgeois des droits de l'enfant appelé "Ombuds-Comité fir d'Rechter vum Kand" (ORK). (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 151.954 | - | - |
| 12.300 (12.30) | 06.32 | Mise en oeuvre des programmes d'action en faveur de la promotion des droits de l'enfant | 35.088 | 30.000 | 30.000 |
| 12.301 (33.00) | 06.36 | Frais liés à la location de chaises par l'Etat dans des structures d'accueil de jour non-conventionnées pour enfants. (Sans distinction d'exercice) | 1.017.372 | 1.066.000 | 1.640.944 |
| 12.310 (33.00) | 06.32 | Programme d'action contre l'exploitation sexuelle d'enfants: dépenses diverses | 67.812 | 65.000 | 70.000 |
| 12.320 (33.00) | 06.36 | Information, consultation et promotion familiale: frais de publication, dépenses diverses | 11.814 | 25.000 | 15.000 |
| 12.330 (12.16) | 06.34 | Année Internationale du Handicap: frais d'organisation, dépenses diverses. (Sans distinction d'exercice) | 219.075 | - | - |
| 12.340 (33.00) | 06.34 | Participation de l'Etat aux frais relatifs à la coopération transfrontalière avec le Centre Européen de formation professionnelle pour personnes handicapées de Bitbourg. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 2.544 | 6.030 | 6.030 |
| 12.341 (33.00) | 06.32 | Participation à la promotion de la mobilité et de l'accessibilité transfrontalières des personnes handicapées | - | 10.000 | 10.000 |

12.1 - Serv. d'action socio-familiale.- Enf. et adultes

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 12.350 (33.00) | 06.13 | Accompagnement psycho-thérapeutique et socio-pédagogique des victimes d'incidents collectifs à portée traumatisante. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 19.140 | 4.800 | 6.000 |
| 33.000 (33.00) | 06.36 | Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement des centres de consultation et d'information familiales prévus par la loi du 15.11.1978, ainsi que d'autres services pour enfants et familles | 4.654.004 | 4.875.028 | 5.739.722 |
| 33.001 (33.00) | 06.36 | Participation de l'évaluation de l'Etat aux frais de fonctionnement de services d'aide et d'assistance socio-familiale et de services d'adoption conventionnés | 2.353.353 | 2.471.307 | 2.484.736 |
| 33.002 (33.00) | 06.32 | Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement de centres d'accueil conventionnés pour jeunes | 20.029.856 | 18.517.680 | 20.474.595 |
| 33.003 (33.00) | 06.32 | Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement des internats socio-familiaux conventionnés | 3.797.332 | 4.294.783 | 4.718.312 |
| 33.004 (33.00) | 06.32 | Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement de foyers de jour conventionnés pour enfants | 18.655.824 | 20.123.418 | 21.162.905 |
| 33.005 (33.00) | 06.32 | Participation de l'Etat aux frais des services de placement familial conventionnés | 5.701.769 | 6.693.297 | 7.000.135 |
| 33.006 (33.00) | 06.36 | Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement de centres d'accueil et de services conventionnés pour adultes | 4.977.663 | 5.231.893 | 5.321.938 |
| 33.007 (33.00) | 06.36 | Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement de centres d'accueil et de services conventionnés pour personnes handicapées | 14.798.476 | - | - |
| 33.008 (33.00) | 06.36 | Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement de centres d'accueil conventionnés créés dans le cadre de la décentralisation de l'HNPE | 1.601.226 | - | - |
| 33.009 (33.00) | 06.32 | Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement de garderies conventionnées | 434.353 | 571.199 | 521.651 |
| 33.010 (33.00) | 06.32 | Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement de l'aide socio-éducative en milieu ouvert (centres d'accompagnement en milieu ouvert) | - | 1.781.965 | 1.920.218 |
| 33.011 (33.00) | 06.32 | Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement des centres médico-sociaux. (Crédit non limitatif)..... | 4.452.686 | 4.652.740 | 4.730.029 |
| 33.012 (33.00) | 06.32 | Subsides de l'Etat aux frais de fonctionnement de structures d'accueil de jour non-conventionnées pour enfants | 22.310 | 47.311 | 47.311 |
| 33.013 (33.00) | 06.32 | Participation de l'Etat aux frais d'infrastructure de structures d'accueil de jour non-conventionnées pour enfants. (Crédit non limitatif)..... | 24.500 | 24.790 | 50.000 |
| 33.014 (33.00) | 06.32 | Subsides de l'Etat aux frais de fonctionnement de garderies non-conventionnées | 36.000 | 50.000 | 55.000 |

12.1 - Serv. d'action socio-familiale.- Enf. et adultes

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 33.015 (33.00) | 06.36 | Remboursement aux centres de consultation et d'information familiales prévus par la loi du 15.11.1978 des frais pour médicaments et matériel médico-technique | 33.988 | 55.000 | 55.000 |
| 33.016 (33.00) | 06.32 | Accueil socio-éducatif, ortho-pédagogique et psychothérapeutique de mineurs en détresse. (Crédit non limitatif)..... | - | - | 100.000 |
| 33.017 (33.00) | 06.32 | Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement d'initiatives de travail social communautaire | 202.774 | 200.799 | 217.388 |
| 33.018 (33.00) | 06.32 | Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement de centres de propédeutique professionnelle privés | 4.356.904 | - | - |
| 33.019 (33.00) | 04.52 | Participation de l'Etat aux frais de mise en place, de fonctionnement et d'étude de projets-pilotes destinés à soutenir la création de nouveaux emplois de proximité dans le domaine socio-familial | 24.410 | 200.000 | 200.000 |
| 33.020 (33.00) | 06.32 | Participation de l'Etat aux frais de l'aide familiale en milieu ouvert | - | 631.025 | 656.937 |
| 33.021 (33.00) | 06.32 | Participation de l'Etat aux frais d'animation et de fonctionnement des centres de rencontre et des centres multi-services pour jeunes conventionnés | 2.281.675 | 2.697.242 | 3.048.213 |
| 33.022 (33.00) | 06.32 | Participation de l'Etat aux frais de secrétariat des associations de jeunesse et d'organismes s'occupant des loisirs des jeunes | 155.158 | 81.366 | 139.960 |
| 33.023 (33.00) | 06.32 | Centre d'Etudes sur la Situation des Jeunes en Europe: participation aux frais de fonctionnement | 294.610 | 310.898 | 350.486 |
| 33.024 (33.00) | 06.32 | Services de formation des mouvements de jeunes: participation aux frais de fonctionnement | 297.495 | 361.350 | 389.419 |
| 33.025 (33.00) | 06.32 | Services de Médiation: participation aux frais de fonctionnement | 385.994 | 412.284 | 428.006 |
| 33.026 (33.00) | 06.32 | Subsides pour activités dans l'intérêt des jeunes | 216.000 | 132.618 | 134.000 |
| 33.027 (33.00) | 06.32 | Participation de l'Etat aux frais d'activités et d'animation des Services d'activités Junior | 21.000 | 21.392 | 21.881 |
| 33.028 (33.00) | 06.32 | Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement de services conventionnés prenant en charge des élèves en dehors des heures de classes dans le cadre de loisirs surveillés, de services de restauration et de services d'aide aux devoirs. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 336.379 | 1.500.000 | 1.700.000 |
| 33.031 (33.00) | 06.32 | Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement des services conventionnés pour personnes handicapées | - | 7.815.236 | 26.725.589 |
| 33.032 (33.00) | 06.32 | Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement des services d'accompagnement socio-pédagogique de la personne handicapée selon le modèle de la participation financière forfaitaire | - | 7.815.236 | - |

12.1 - Serv. d'action socio-familiale.- Enf. et adultes

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 33.033 (33.00) | 06.32 | Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement des services d'accompagnement socio-pédagogique de la personne handicapée selon le modèle de participation financière classique | - | 7.815.237 | - |
| 34.010 (34.30) | 06.32 | Placement familial: secours aux familles d'accueil et à des associations sans but lucratif oeuvrant dans ce domaine | 7.188 | 37.861 | 56.120 |
| 43.000 (43.22) | 06.32 | Subsides pour l'élaboration et la mise en oeuvre de projets "Plan communal Jeunesse" | 120.243 | 126.672 | 93.967 |
| 43.001 (43.22) | 06.32 | Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement des communes pour la prise en charge des élèves en dehors des heures de classes dans le cadre de loisirs surveillés, de services de restauration et de services d'aide aux devoirs. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 6.274.651 | 8.000.000 | 11.000.000 |
| 43.002 (43.22) | 06.32 | Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement de centres communaux de rencontre pour jeunes | 67.029 | 77.015 | 77.015 |
| | | <u>Restants d'exercices antérieurs</u> | | | |
| 12.600 (12.11) | 06.32 | Foyers d'enfants: loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés à des secteurs autres que le secteur des administrations publiques | - | 9.183 | - |
| 12.801 (33.00) | 06.36 | Frais liés à la location de chaises par l'Etat dans des structures d'accueil de jour non-conventionnées pour enfants | - | - | 164.610 |
| | | Total de la section 12.1..... | 98.413.237 | 109.220.010 | 121.939.934 |
| | | Section 12.2 Solidarité | | | |
| 11.130 (11.12) | 06.20 | Indemnités pour services extraordinaires | 372 | 447 | 447 |
| 11.131 (11.12) | 06.20 | Indemnités pour services extraordinaires de la commission de médiation | 669 | 1.350 | 1.350 |
| 12.000 (12.15) | 06.20 | Indemnités pour services de tiers | - | 75 | 75 |
| 12.001 (12.15) | 06.20 | Indemnités pour services de tiers de la commission de médiation | 558 | 1.500 | 1.500 |

12.2 - Solidarité

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 12.120 (12.30) | 06.20 | Frais d'experts et d'études; Assistance technique dans le cadre de la gestion du fonds d'assainissement en matière de surendettement. (Crédit non limitatif)..... | - | 12.500 | 5.000 |
| 12.121 (12.30) | 06.20 | Frais d'experts et d'études: étude sur les sans-abri | - | - | 25.000 |
| 12.300 (12.30) | 06.20 | Prévention, information et sensibilisation en matière de surendettement; indemnités; frais de publication; dépenses diverses | - | 37.184 | 37.184 |
| 34.010 (34.30) | 06.20 | Secours du chef de pertes essuyées par suite d'accidents ou d'événements imprévus; secours particuliers; secours urgents et secours de route; subventions diverses; secours extraordinaires et suppléments de rente aux crédi- rentiers des assurances sociales. (Sans distinction d'exercice) | 454.998 | 560.000 | 560.000 |
| 34.011 (34.30) | 06.20 | Prise en charge par l'Etat des cotisations d'assurance- maladie-maternité des personnes indigentes résidant au Luxembourg temporairement non bénéficiaires d'un régime de la sécurité sociale. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 12.371 | 12.395 | 12.395 |
| 34.012 (34.30) | 06.20 | Secours du chef de pertes et dégâts essuyés à la suite de catastrophes naturelles, frais d'expertises. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 1.138.780 | 2.479 | 2.479 |
| 34.013 (34.30) | 06.20 | Participation de l'Etat aux frais de placement à l'é- tranger. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 3.699.799 | 3.000.000 | 3.700.000 |
| 34.014 (34.30) | 06.20 | Prestations sociales; hébergement des sans-abri; frais de retour au pays d'origine. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 185.468 | 75.000 | 75.000 |
| 35.060 (35.00) | 06.20 | Remboursement de secours avancés à des résidents du Grand-Duché de Luxembourg en pays étrangers; subsides à des sociétés de bienfaisance à l'étranger. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 5.169 | 2.478 | 2.478 |
| 43.000 (43.22) | 06.20 | Remboursement aux communes de la part de l'Etat dans les frais d'entretien de diverses catégories d'indigents in- digènes exposés tant dans le pays qu'à l'étranger. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 3.114.822 | 3.115.000 | 3.115.000 |
| 43.001 (43.22) | 06.20 | Remboursement aux communes des frais incombant à l'Etat du chef de l'entretien d'indigents étrangers et indigè- nes dont le domicile de secours n'a pu être déterminé. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 2.601.914 | 2.726.829 | 2.726.829 |

12.2 - Solidarité

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | <u>Restants d'exercices antérieurs</u> | | | |
| 34.510 (34.30) | 06.20 | Secours du chef de pertes essuyées par suite d'accidents ou d'événements imprévus; secours particuliers; secours urgents et secours de route; subventions diverses; secours extraordinaires et suppléments de rente aux créditeurs des assurances sociales | 75.395 | - | - |
| | | Total de la section 12.2..... | 11.290.315 | 9.547.237 | 10.264.737 |
| | | Section 12.3 Commissariat du Gouvernement aux étrangers | | | |
| 11.000 (11.00) | 06.36 | Traitements des fonctionnaires | 494.177 | 526.648 | 547.189 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... | 510.015 | | |
| | | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... | 8.093 | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... | 20.639 | | |
| | | 4) Allocations de repas..... | 8.442 | | |
| | | Total..... | 547.189 | | |
| 11.010 (11.00) | 06.36 | Indemnités des employés occupés à titre permanent | 521.018 | 490.877 | 626.403 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... | 535.353 | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... | 71.786 | | |
| | | 4) Allocations de repas..... | 19.264 | | |
| | | Total..... | 626.403 | | |
| 11.020 (11.00) | 06.36 | Indemnités des employés occupés à titre temporaire | 18.520 | 100 | 100 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... | 100 | | |
| 11.030 (11.00) | 06.36 | Salaires des ouvriers occupés à titre permanent | 238.258 | 244.647 | 233.269 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... | 193.708 | | |
| | | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... | 11.991 | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... | 27.570 | | |
| | | Total..... | 233.269 | | |
| 11.040 (11.00) | 06.36 | Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire | 2.841 | 100 | 100 |

12.3 - Commissariat du Gouvernement aux étrangers

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 100 | | | |
| 11.100 (11.40) | 06.36 | Indemnités d'habillement | - | 1.023 | 1.023 |
| 11.130 (11.12) | 06.36 | Indemnités pour services extraordinaires | 2.937 | 4.000 | 4.000 |
| 12.000 (12.15) | 06.36 | Indemnités pour services de tiers | 12.767 | 18.000 | 18.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Jetons de présence..... 18.000 | | | |
| 12.010 (12.13) | 06.36 | Frais de route et de séjour | 4.743 | 6.000 | 6.000 |
| 12.020 (12.14) | 06.36 | Frais d'exploitation des véhicules automoteurs | 23.157 | 27.500 | 32.686 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Assurances..... 4.164 | | | |
| | | 2) Carburants et lubrifiants..... 20.272 | | | |
| | | 3) Entretien..... 5.850 | | | |
| | | 9) Divers..... 2.400 | | | |
| | | <u>Total..... 32.686</u> | | | |
| 12.040 (12.12) | 06.36 | Frais de bureau | 3.373 | 3.200 | 3.200 |
| 12.080 (12.11) | 06.36 | Bâtiments: exploitation et entretien. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 866.158 | 1.000.000 | 950.000 |
| 12.090 (12.21) | 06.36 | Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés au secteur des administrations publiques. (Crédit non limitatif)..... | 82.242 | 110.000 | 100.000 |
| 12.100 (12.11) | 06.36 | Foyers d'accueil: loyers d'immeubles et charges locati- ves accessoires payés à des secteurs autres que le sec- teur des administrations publiques. (Crédit non limitatif)..... | 545.402 | 600.000 | 550.000 |
| 12.130 (12.16) | 06.36 | Frais d'expertises et d'études: frais d'interprètes et d'experts. (Crédit non limitatif)..... | 169.651 | 160.000 | 165.000 |
| 12.140 (12.16) | 06.36 | Frais de publicité, de sensibilisation et d'information | 17.712 | 21.500 | 30.000 |
| 12.190 (12.30) | 06.36 | Organisation d'une conférence nationale des étrangers et d'une conférence nationale des commissions consultatives communales pour étrangers | 9.080 | 49.842 | - |
| 12.191 (12.30) | 06.36 | Organisation d'un séminaire par la section spéciale "Femmes étrangères" du Conseil National pour étrangers | 4.092 | - | - |

12.3 - Commissariat du Gouvernement aux étrangers

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 12.250 (12.00) | 06.36 | Centres d'accueil et foyers créés en vue de l'hébergement de travailleurs migrants: frais d'exploitation; dépenses diverses | 8.103 | 15.000 | 12.000 |
| 12.300 (12.30) | 06.36 | Frais de formation | 66 | 1.500 | 1.500 |
| 12.301 (12.30) | 06.36 | Mise en oeuvre de programmes nationaux dans le cadre des programmes communautaires concernant la lutte contre la discrimination | 13.921 | 15.000 | 20.000 |
| 12.302 (12.30) | 06.36 | Foyers d'accueil pour demandeurs d'asile: service de gardiennage. (Crédit non limitatif)..... | - | - | 6.934.000 |
| 33.010 (33.00) | 06.36 | Subsides à des oeuvres de bienfaisance et de solidarité sociale en faveur des étrangers; subsides à des associations socio-culturelles favorisant l'intégration des étrangers | 100.000 | 100.000 | 100.000 |
| 33.011 (33.00) | 06.36 | Subsides aux frais de fonctionnement et d'exploitation de foyers d'hébergement pour travailleurs gérés par des organisations privées | 32.226 | 32.226 | 32.226 |
| 33.012 (33.00) | 06.36 | Prise en charge, entretien et encadrement de demandeurs d'asile; aides en vue d'un retour au pays d'origine; activités péri et parascolaires; dégâts causés à des tiers; frais de contentieux; fonctionnement des foyers d'accueil. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 12.520.961 | 10.000.000 | 13.000.000 |
| 33.013 (33.00) | 06.36 | Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement des services qui ont pour objet de promouvoir, au moyen de l'action et de la recherche, le dialogue, la rencontre et l'échange entre étrangers et Luxembourgeois | 418.365 | 428.325 | 549.048 |
| 33.014 (33.00) | 06.36 | Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement des services ayant pour objet de promouvoir les mesures d'action sociales et d'intégration des étrangers | 89.323 | 94.294 | 99.750 |
| 33.015 (33.00) | 06.36 | Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement des services qui ont pour objet notamment la recherche sociologique et statistique et l'information au large public dans le domaine de la présence des étrangers au Luxembourg, ainsi que la formation à la relation interculturelle d'animateurs et de formateurs oeuvrant pour l'intégration des étrangers | 38.075 | 50.775 | 43.682 |
| 33.017 (33.00) | 06.36 | Participation de l'Etat à la réalisation de projets européens dans le cadre de l'intégration des étrangers, de la lutte contre la discrimination raciale ainsi que dans le cadre du Fonds Européen pour Réfugiés | 64.713 | 90.000 | 201.650 |
| 34.010 (34.30) | 06.36 | Secours à des travailleurs migrants en situation légale, de réfugiés reconnus et d'étrangers en situation illégale; frais de contentieux. (Crédit non limitatif)..... | 52.304 | 123.946 | 100.000 |

12.3 - Commissariat du Gouvernement aux étrangers

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | <u>Restants d'exercices antérieurs</u> | | | |
| 11.600 (11.40) | 06.36 | Indemnités d'habillement | - | - | 1.023 |
| 12.500 (12.15) | 06.36 | Indemnités pour services de tiers | - | - | 500 |
| 12.510 (12.13) | 06.36 | Frais de route et de séjour | 630 | - | - |
| 12.520 (12.14) | 06.36 | Frais d'exploitation des véhicules automoteurs | 637 | - | - |
| 12.750 (12.00) | 06.36 | Centres d'accueil et foyers créés en vue de l'hébergement de travailleurs migrants: frais d'exploitation; dépenses diverses | 1.123 | - | - |
| 33.513 (33.00) | 06.36 | Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement des services qui ont pour objet de promouvoir, au moyen de l'action et de la recherche, le dialogue, la rencontre et l'échange entre étrangers et luxembourgeois | 12.589 | - | - |
| 33.514 (33.00) | 06.36 | Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement des services ayant pour objet de promouvoir les mesures d'action sociales et d'intégration des étrangers | 6.020 | - | - |
| 33.515 (33.00) | 06.36 | Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement des services qui ont pour objet notamment la recherche sociologique et statistique et l'information au large public dans le domaine de la présence des étrangers au Luxembourg, ainsi que la formation à la relation interculturelle d'animateurs et de formateurs oeuvrant pour l'intégration des étrangers | 3.459 | - | - |
| | | Total de la section 12.3..... | 16.378.643 | 14.214.503 | 24.362.349 |
| | | Section 12.4 Fonds national de solidarité | | | |
| 11.000 (42.00) | 06.20 | Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: traitements des fonctionnaires et employés publics | 1.757.107 | 1.834.814 | 1.979.388 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... | 1.857.269 | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... | 77.798 | | |
| | | 4) Allocations de repas..... | 44.321 | | |
| | | Total..... | 1.979.388 | | |
| 11.010 (42.00) | 06.20 | Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: indemnités des employés occupés à titre permanent | 259.374 | 274.650 | 317.265 |

12.4 - Fonds national de solidarité

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 278.909 | | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... 30.617 | | | |
| | | 4) Allocations de repas..... 7.739 | | | |
| | | Total..... 317.265 | | | |
| 11.020 (42.00) | 06.20 | Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: indemnités des employés occupés à titre temporaire | 92.999 | 5.247 | 5.385 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | B - Etudiants | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 5.385 | | | |
| 11.100 (42.00) | 06.20 | Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: indemnités d'habillement | 186 | - | - |
| 11.130 (42.00) | 06.20 | Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: indemnités pour services extraordinaires | 17.079 | - | - |
| 12.000 (42.00) | 06.20 | Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: in- demnités pour services de tiers | 74 | - | - |
| 12.010 (42.00) | 06.20 | Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: frais de route et de séjour | 1.338 | - | - |
| 12.020 (42.00) | 06.20 | Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: frais d'exploitation des véhicules automoteurs | 3.485 | - | - |
| 12.040 (42.00) | 06.20 | Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: frais de bureau | 18.068 | - | - |
| 12.050 (42.00) | 06.20 | Achat de biens et de services postaux et de télécommuni- cations | 78.582 | - | - |
| 12.060 (42.00) | 06.20 | Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: lo- cation et entretien des installations de télécommuni- cations | 1.500 | - | - |
| 12.080 (42.00) | 06.20 | Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: exploitation et entretien des bâtiments | 53.051 | 103.835 | 103.133 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Nettoyage..... 40.358 | | | |
| | | 2) Eau, gaz, électricité, taxes..... 14.775 | | | |
| | | 3) Chauffage..... 9.684 | | | |
| | | 4) Réparations et entretien..... 38.316 | | | |
| | | Total..... 103.133 | | | |
| 12.100 (42.00) | 06.20 | Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés à des secteurs autres que le secteur des adminis- trations publiques | 6.427 | 509.355 | 509.355 |
| 12.110 (42.00) | 06.20 | Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: frais de contentieux. (Crédit non limitatif)..... | 15.000 | 19.000 | 20.000 |

12.4 - Fonds national de solidarité

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 12.250 (12.00) | 06.20 | Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: frais d'exploitation courants | - | 136.456 | 201.687 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 11.10 Indemnités d'habillement..... | 186 | | |
| | | 11.13 Indemnités pour services extraordinaires..... | 17.938 | | |
| | | 12.00 Indemnités pour services de tiers..... | 23.208 | | |
| | | 12.01 Frais de route et de séjour, frais de déménagement..... | 1.250 | | |
| | | 12.02 Frais d'exploitation des véhicules automoteur..... | 2.460 | | |
| | | 12.04 Frais de bureau..... | 33.400 | | |
| | | 12.05 Achat de biens et de services postaux et de télécommunications..... | 120.000 | | |
| | | 12.06 Location et entretien des installations de télécommunications..... | 600 | | |
| | | 12.19 Colloques, séminaires, stages et journées d'études: frais d'organisation et de participation..... | 2.500 | | |
| | | 12.30 Divers..... | 145 | | |
| | | <i>Total.....</i> | | | 201.687 |
| 12.300 (42.00) | 06.20 | Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: frais de surveillance et de contrôle. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 100 | 80.000 | 80.000 |
| 12.310 (42.00) | 06.20 | Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: part dans les frais du centre d'informatique, d'affiliation et de perception des cotisations commun aux institutions de la sécurité sociale. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 230.587 | 250.000 | 250.000 |
| 34.010 (34.30) | 06.20 | Dotation du fonds national de solidarité destinée à couvrir les besoins résultant des obligations définies par la loi du 26.7.1986 portant introduction d'un revenu minimum garanti, compte tenu des recettes du fonds. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 84.716.741 | 90.502.000 | 105.564.000 |
| 34.011 (34.30) | 06.20 | Dotation du fonds national de solidarité destinée à couvrir les besoins résultant des obligations définies par la loi du 13.6.1975 : allocation compensatoire en faveur de certaines catégories de bénéficiaires de rentes et de pensions. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 1.173.239 | 1.040.000 | 883.000 |
| 34.013 (34.30) | 06.20 | Dotation du fonds national de solidarité destinée à couvrir les avances de pensions alimentaires définitivement irrécouvrables (article 14 de la loi du 26.7.1980). (Crédit non limitatif)..... | 1.174.729 | 1.251.000 | 1.300.000 |
| 34.014 (34.30) | 06.20 | Dotation du fonds national de solidarité dans l'intérêt du versement de l'allocation pour frais de chauffage en faveur des ménages à revenu modeste. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 2.730.648 | 100 | 2.000.000 |

12.4 - Fonds national de solidarité

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 34.015 (34.30) | 06.20 | Dotation du fonds national de solidarité au titre de la participation au prix des prestations fournies dans le cadre de l'accueil gérontologique 1) aux personnes admises à durée indéterminée dans les centres intégrés, maisons de soins, centres socio-gérontologiques et foyers de jour psychogériatriques dûment agréés conformément à la loi du 8 septembre 1998 réglant les relations entre l'Etat et les organismes oeuvrant dans les domaines social, familial et thérapeutique; 2) aux personnes séjournant dans un hôpital et considérées comme cas de simple hébergement au sens de l'article 17 du code des assurances sociales. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 4.530.900 | 5.354.000 | 4.178.000 |
| 42.010 (42.00) | 06.20 | Dotation du fonds national de solidarité destinée à couvrir les besoins résultant des obligations définies par la loi du 11 juin 2002 portant introduction d'un forfait d'éducation à allouer à certains parents âgés. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 45.533.722 | 34.900.000 | 40.511.000 |
| | | <u>Restants d'exercices antérieurs</u> | | | |
| 12.540 (42.00) | 06.20 | Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: frais de bureau | 315 | - | - |
| 12.550 (42.00) | 06.20 | Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: achat de biens et de services postaux et de télécommunications | 27.281 | - | - |
| 12.580 (42.00) | 06.20 | Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: exploitation et entretien des bâtiments | 5.690 | 5.240 | 41.790 |
| 12.600 (42.00) | 06.20 | Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés à des secteurs autres que le secteur des administrations publiques | - | 378.520 | - |
| 12.610 (42.00) | 06.20 | Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: frais de contentieux. (Crédit non limitatif)..... | - | - | 70.170 |
| 12.750 (12.00) | 06.20 | Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: frais d'exploitation courants | - | 28.889 | 88.645 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 11.13 Indemnités pour services extraordinaires..... | 986 | | |
| | | 12.04 Frais de bureau..... | 29.490 | | |
| | | 12.05 Achat de biens et de services postaux et de télécommunications..... | 58.169 | | |
| | | <u>Total.....</u> | 88.645 | | |

12.4 - Fonds national de solidarité

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|---|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 12.800 (42.00) | 06.20 | Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: frais de surveillance et de contrôle | - | - | 150.660 |
| | | Total de la section 12.4..... | 142.428.222 | 136.673.106 | 158.253.478 |
| Section 12.5 Caisse nationale des prestations familiales | | | | | |
| 11.000 (42.00) | 06.13 | Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: traitements des fonctionnaires et employés publics | 3.307.767 | 3.805.021 | 3.746.574 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 3.510.928 | | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... 150.806 | | | |
| | | 4) Allocations de repas..... 84.840 | | | |
| | | Total..... 3.746.574 | | | |
| 11.010 (42.00) | 06.13 | Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: indemnités des employés occupés à titre permanent | 1.036.947 | 1.135.436 | 1.281.830 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 1.110.000 | | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... 133.200 | | | |
| | | 4) Allocations de repas..... 38.630 | | | |
| | | Total..... 1.281.830 | | | |
| 11.020 (42.00) | 06.13 | Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: indemnités des employés occupés à titre temporaire | 146.951 | 14.100 | 14.529 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | B - Etudiants | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 14.529 | | | |
| 12.070 (12.12) | 06.13 | Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: location et entretien des équipements informatiques | 217 | 152.800 | 140.000 |
| 12.080 (42.00) | 06.13 | Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: exploitation et entretien des bâtiments | 198.229 | 205.670 | 215.190 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Nettoyage..... 84.190 | | | |
| | | 2) Eau, gaz, électricité, taxes..... 46.440 | | | |
| | | 3) Chauffage..... 79.690 | | | |
| | | 4) Réparations et entretien..... 4.870 | | | |
| | | Total..... 215.190 | | | |
| 12.090 (42.00) | 06.13 | Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés au secteur des administrations publiques. (Crédit non limitatif)..... | 578.442 | 580.540 | 637.970 |

12.5 - Caisse nationale des prestations familiales

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 12.110 (42.00) | 06.13 | Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: frais de contentieux. (Crédit non limitatif)..... | 24.628 | 28.630 | 29.020 |
| 12.250 (12.00) | 06.13 | Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: frais d'exploitation courants | 461.571 | 437.710 | 416.000 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 11.13 Indemnités pour services extraordinaires..... | 17.770 | | |
| | | 12.00 Indemnités pour services de tiers..... | 40.890 | | |
| | | 12.011 Frais de route et de séjour à l'intérieur du pays, frais de déménagement..... | 260 | | |
| | | 12.012 Frais de route et de séjour à l'étranger..... | 2.290 | | |
| | | 12.04 Frais de bureau..... | 67.030 | | |
| | | 12.05 Achat de biens et de services postaux et de télécommunications..... | 259.720 | | |
| | | 12.06 Location et entretien des installations de télécommunications..... | 14.500 | | |
| | | 12.13 Frais de publication..... | 2.000 | | |
| | | 12.14 Frais de publicité, de sensibilisation et d'information..... | 1.920 | | |
| | | 12.19 Colloques, séminaires, stages et journées d'études: frais d'organisation et de partici- pation..... | 4.960 | | |
| | | 12.30 Divers..... | 4.660 | | |
| | | <u>Total.....</u> | <u>416.000</u> | | |
| 12.310 (42.00) | 06.13 | Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: part dans les frais du centre d'informatique, d'affilia- tion et de perception des cotisations commun aux insti- tutions de la sécurité sociale. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 1.036.646 | 985.120 | 1.085.000 |
| 42.000 (42.00) | 06.13 | Participation de l'Etat au financement des allocations familiales: contribution de l'Etat. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 171.114.267 | 179.802.000 | 189.955.000 |
| 42.001 (42.00) | 06.13 | Prise en charge par l'Etat des allocations de naissance: allocations prénatales; allocations de naissance propre- ment dites et allocations postnatales. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 8.252.413 | 8.649.000 | 8.593.000 |
| 42.002 (42.00) | 06.15 | Prise en charge par l'Etat des allocations de maternité. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 4.413.506 | 5.150.000 | 4.504.000 |
| 42.004 (42.00) | 06.13 | Prise en charge par l'Etat de l'allocation de rentrée scolaire. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 30.498.137 | 32.506.000 | 33.494.000 |
| 42.005 (42.00) | 06.13 | Prise en charge par l'Etat de l'allocation d'éducation. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 69.887.041 | 73.625.000 | 73.771.000 |
| 42.006 (42.00) | 06.13 | Versement par l'Etat des cotisations dues pour le finan- cement des allocations familiales au titre de l'article 12 de la loi du 17.6.1994 fixant les mesures en vue d'assurer le maintien de l'emploi, la stabilité des prix et la compétitivité des entreprises. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 128.957.372 | 136.276.000 | 144.135.000 |

12.5 - Caisse nationale des prestations familiales

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|---|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 42.007 (42.00) | 06.13 | Participation de l'Etat au financement des allocations familiales au titre de l'article 22 de la loi modifiée du 19 juin 1985 concernant les allocations familiales et portant création de la caisse nationale des prestations familiales. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 208.798.700 | 210.829.000 | 230.016.000 |
| 42.008 (42.00) | 06.13 | Prise en charge par l'Etat des indemnités pour le congé parental. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 27.739.943 | 34.966.000 | 39.688.000 |
| 42.009 (42.00) | 06.13 | Prise en charge par l'Etat des indemnités du congé pour raisons familiales. (Crédit non limitatif)..... | 1.644.848 | 1.370.700 | - |
| 42.011 (42.00) | 06.13 | Versement par l'Etat des cotisations dues pour le financement des allocations familiales au titre de la loi du 12 février 1999 concernant la mise en oeuvre du plan d'action national en faveur de l'emploi 1998. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 4.345.248 | 3.849.000 | 4.784.000 |
| Total de la section 12.5..... | | | 662.442.873 | 694.367.727 | 736.506.113 |
| Section 12.6 Maisons d'enfants de l'Etat | | | | | |
| 11.000 (11.00) | 06.32 | Traitements des fonctionnaires | 2.647.158 | 3.047.366 | 3.300.183 |
| <i>Détail:</i> | | | | | |
| 1) Rémunération de base..... 2.776.515 | | | | | |
| 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... 322.500 | | | | | |
| 3) Charges sociales patronales..... 130.114 | | | | | |
| 4) Allocation de repas..... 71.054 | | | | | |
| <u>Total..... 3.300.183</u> | | | | | |
| 11.010 (11.00) | 06.32 | Indemnités des employés occupés à titre permanent | 186.262 | 188.960 | 162.764 |
| <i>Détail:</i> | | | | | |
| 1) Rémunérations de base..... 135.443 | | | | | |
| 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... 4.973 | | | | | |
| 3) Charges sociales patronales..... 18.830 | | | | | |
| 4) Allocations de repas..... 3.518 | | | | | |
| <u>Total..... 162.764</u> | | | | | |
| 11.020 (11.00) | 06.32 | Indemnités des employés occupés à titre temporaire | 218.617 | 7.860 | 7.876 |

12.6 - Maisons d'enfants de l'Etat

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunération de base..... 7.876 | | | |
| 11.030 (11.00) | 06.32 | Salaires des ouvriers occupés à titre permanent | 415.751 | 416.974 | 326.006 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 273.110 | | | |
| | | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... 14.348 | | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... 38.548 | | | |
| | | <u>Total..... 326.006</u> | | | |
| 11.040 (11.00) | 06.32 | Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire | 11.114 | 100 | 100 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 100 | | | |
| 11.101 (11.40) | 06.32 | Indemnités d'habillement | 1.116 | 1.239 | 1.239 |
| 11.131 (11.12) | 06.32 | Maisons d'enfants de l'Etat: indemnités pour services extraordinaires | 64.069 | 83.302 | 48.672 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Jetons de présence..... 12.358 | | | |
| | | 3) Cours et examens..... 22.436 | | | |
| | | 9) Divers..... 13.878 | | | |
| | | <u>Total..... 48.672</u> | | | |
| 12.001 (12.15) | 06.32 | Indemnités pour services de tiers | 30.588 | 26.408 | 41.589 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Jetons de présence..... 10.600 | | | |
| | | 2) Cours et examens..... 26.404 | | | |
| | | 9) Divers..... 4.585 | | | |
| | | <u>Total..... 41.589</u> | | | |
| 12.011 (12.13) | 06.32 | Frais de route et de séjour | 19.840 | 24.766 | 24.766 |
| 12.031 (12.16) | 06.32 | Fourniture de vêtements de travail et de protection | 262 | 271 | 278 |
| 12.081 (12.11) | 06.32 | Bâtiments: exploitation et entretien. (Crédit non susceptible de transfert à d'autres articles)..... | 50.380 | 70.000 | 70.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 2) Eau, gaz, électricité, taxes..... 68.830 | | | |
| | | 3) Chauffage..... 1.170 | | | |
| | | <u>Total..... 70.000</u> | | | |

12.6 - Maisons d'enfants de l'Etat

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 12.090 (12.21) | 06.32 | Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés au secteur des administrations publiques | 2.479 | 2.479 | 2.479 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Loyers..... | 2.479 | | |
| 12.100 (12.11) | 06.32 | Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés à des secteurs autres que le secteur des administrations publiques | 4.462 | 4.463 | 4.463 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Loyers..... | 4.463 | | |
| 12.191 (12.30) | 06.32 | Colloques, séminaires, stages et journées d'études, frais d'organisation et de participation | 7.093 | 7.396 | 8.000 |
| 12.251 (12.00) | 06.32 | Maisons d'enfants de l'Etat: frais d'exploitation; dépenses diverses | 413.566 | 447.759 | 458.057 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | <i>A Frais d'administration</i> | | | |
| | | <i>1204 Frais de bureau</i> | | | |
| | | 1) Articles et matériel de bureau..... | 4.529 | | |
| | | 6) Documentation et bibliothèque..... | 1.243 | | |
| | | <i>1205 Achat de biens et de services postaux et de télécommunications</i> | | | |
| | | 1) Frais postaux..... | 2.500 | | |
| | | 2) Frais téléphoniques..... | 12.500 | | |
| | | <i>1220 Frais d'assurances autres que RC automobile et assurances liées à l'exploitation des immeubles.....</i> | 2.286 | | |
| | | <i>B Entretien des pensionnaires</i> | | | |
| | | 1215 Prestations médicales et paramédicales..... | 44.864 | | |
| | | 1221 Dépenses d'alimentation..... | 133.777 | | |
| | | 12300 Loisirs..... | 54.544 | | |
| | | 12301 Habillement..... | 41.519 | | |
| | | 12302 Argent de poche..... | 39.354 | | |
| | | 12303 Etudes, formation professionnelle..... | 14.914 | | |
| | | <i>C Exploitation et entretien des bâtiments</i> | | | |
| | | <i>1208 Bâtiments: exploitation et entretien</i> | | | |
| | | 1) Nettoyage..... | 9.118 | | |
| | | 4) Réparations et entretien, petit matériel..... | 37.798 | | |
| | | 1231 Vaisselle..... | 4.788 | | |
| | | 1232 Lingerie..... | 8.563 | | |
| | | <i>D Dépenses diverses</i> | | | |
| | | <i>1202 Frais d'exploitation des véhicules automoteurs</i> | | | |
| | | 1) Assurances..... | 6.812 | | |
| | | 2) Carburants et lubrifiants..... | 5.209 | | |
| | | 3) Réparation et entretien..... | 5.737 | | |
| | | <i>1221 Dépenses d'alimentation</i> | | | |
| | | 1) Repas du personnel..... | 25.566 | | |

12.6 - Maisons d'enfants de l'Etat

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | 1230 Frais de transport..... 2.436 | | | |
| | | Total..... 458.057 | | | |
| 34.010 (34.30) | 06.32 | Secours urgents, subventions diverses, secours extraordinaires à des jeunes suivis par le service social des maisons d'enfants de l'Etat | 8.361 | 9.200 | 9.410 |
| | | <u>Restants d'exercices antérieurs</u> | | | |
| 11.631 (11.12) | 13.90 | Maisons d'enfants de l'Etat: indemnités pour services extraordinaires | - | - | 600 |
| | | Total de la section 12.6..... | 4.081.118 | 4.338.543 | 4.466.482 |
| | | Section 12.7 Service d'action socio-familiale.- Personnes âgées | | | |
| 12.140 (12.16) | 06.33 | Rédaction et publication du programme national d'actions en faveur des seniors | 10.455 | - | 11.000 |
| 12.301 (12.30) | 06.33 | Institut de Gérontologie: frais de fonctionnement; indemnités des conférenciers; acquisition d'équipements et de matériel didactique; frais de publication; publicité; dépenses diverses | 50.787 | 50.500 | 50.500 |
| 12.303 (12.30) | 06.33 | Lëtzebuerger Senioren-Academie:frais de fonctionnement; indemnités des conférenciers; acquisitions d'équipements et de matériel didactique; frais de publication; publicité; dépenses diverses | 31.856 | 30.000 | 30.000 |
| 12.305 (12.30) | 06.33 | "Senioren Telefon" formation et supervision; publicité; documentation et équipement divers requis, dépenses diverses | 9.431 | 10.000 | 12.000 |
| 33.010 (33.00) | 06.33 | Participation de l'Etat aux frais de gestionnaires privés pour promouvoir la création et le fonctionnement de services pour personnes âgées | 3.669.262 | 4.069.192 | 3.951.413 |
| 33.013 (33.00) | 06.33 | Participation de l'Etat au prix d'équilibre à payer par les usagers dont les ressources s'avèrent insuffisantes dans les services de maintien à domicile pour personnes âgées. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 495.786 | 320.000 | 1.225.000 |
| 33.014 (33.00) | 06.33 | Subsides à des organismes privés développant des mesures d'initiation aux technologies modernes de communication; frais de connexion et frais divers | 23.250 | 26.000 | 26.000 |
| 33.015 (33.00) | 06.33 | Subsides à des services pour personnes âgées intervenant au niveau de l'entraide | 86.427 | 91.455 | 91.455 |

12.7 - Serv. d'action socio-familiale.- Personnes âgées

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 33.017 (33.00) | 06.30 | Participation de l'Etat aux frais des organismes gestionnaires privés développant des initiatives de formation et de consultation en faveur de personnes affectées de troubles psycho-gériatriques ainsi que de leurs familles | 213.954 | 217.592 | 222.500 |
| 33.019 (33.00) | 06.33 | Participation de l'Etat aux frais de la prise en charge de personnes en fin de vie aussi bien au niveau du maintien à domicile qu'en centres d'accueil pour personnes en fin de vie. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | - | 2.682.750 | 2.682.750 |
| 43.040 (43.52) | 06.33 | Participation de l'Etat aux frais d'établissements publics gérés par des communes pour promouvoir la création et le fonctionnement de services pour personnes âgées | 104.687 | 126.312 | 131.980 |
| | | <u>Restants d'exercices antérieurs</u> | | | |
| 12.801 (12.30) | 06.33 | Institut de Gérontologie: frais de fonctionnement; indemnités des conférenciers; acquisition d'équipements et de matériel didactique; frais de publication; publicité; dépenses diverses | 3.469 | - | - |
| | | Total de la section 12.7..... | 4.699.364 | 7.623.801 | 8.434.598 |
| | | Section 12.8 Centres socio-éducatifs de l'Etat | | | |
| 11.000 (11.00) | 06.32 | Traitements des fonctionnaires | 2.064.838 | 2.390.562 | 2.142.958 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Rémunération de base..... | 1.929.938 | | |
| | | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... | 75.762 | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... | 85.199 | | |
| | | 4) Allocation de repas..... | 52.059 | | |
| | | Total..... | 2.142.958 | | |
| 11.010 (11.00) | 06.32 | Indemnités des employés occupés à titre permanent | 824.346 | 871.619 | 1.140.194 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... | 927.088 | | |
| | | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... | 53.804 | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... | 131.162 | | |
| | | 4) Allocations de repas..... | 28.140 | | |
| | | Total..... | 1.140.194 | | |
| 11.020 (11.00) | 06.32 | Indemnités des employés occupés à titre temporaire | 229.237 | 100 | 100 |

12.8 - Centres socio-éducatifs de l'Etat

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 100 | | | |
| 11.030 (11.00) | 06.32 | Salaires des ouvriers occupés à titre permanent | 455.412 | 440.650 | 462.239 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 384.756 | | | |
| | | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... 22.826 | | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... 54.657 | | | |
| | | <u>Total..... 462.239</u> | | | |
| 11.040 (11.10) | 06.32 | Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire | 15.246 | 100 | 100 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 100 | | | |
| 11.100 (11.40) | 06.32 | Indemnités d'habillement | 1.946 | 2.000 | 2.000 |
| 11.130 (11.12) | 06.32 | Indemnités pour services extraordinaires | 18.965 | 31.088 | 26.106 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Jetons de présence..... 1.509 | | | |
| | | 5) Prestations individuelles..... 6.510 | | | |
| | | 9) Primes des chefs d'unités..... 18.087 | | | |
| | | <u>Total..... 26.106</u> | | | |
| 11.131 (11.12) | 06.32 | Institut d'enseignement socio-éducatif: indemnités pour services extraordinaires | - | 1.983 | 1.000 |
| 12.000 (12.15) | 06.32 | Indemnités pour services de tiers | 4.616 | 11.527 | 8.000 |
| 12.001 (12.15) | 06.32 | Institut d'enseignement socio-éducatif: primes d'ap- prentissage | 17.400 | 40.249 | 25.000 |
| 12.002 (12.15) | 06.32 | Institut d'enseignement socio-éducatif: indemnités pour services de tiers | 9.069 | 20.948 | 15.358 |
| 12.010 (12.13) | 06.32 | Frais de route et de séjour, frais de déménagement | 7.875 | 8.700 | 8.700 |
| 12.040 (12.12) | 06.32 | Institut d'enseignement socio-éducatif:centre de docu- mentation | 11.044 | 10.600 | 11.600 |
| 12.041 (12.12) | 06.32 | Acquisition de machines de bureau de faible valeur | 817 | 1.600 | 600 |
| 12.080 (12.11) | 06.32 | Bâtiments: exploitation et entretien. (Crédit non susceptible de transfert à d'autres articles)..... | 176.646 | 176.479 | 182.645 |

12.8 - Centres socio-éducatifs de l'Etat

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Nettoyage..... 65.000 | | | |
| | | 2) Eau, gaz, électricité, taxes..... 47.645 | | | |
| | | 3) Chauffage..... 70.000 | | | |
| | | Total..... 182.645 | | | |
| 12.100 (12.11) | 06.32 | Centres socio-éducatifs de l'Etat: loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés à des secteurs autres que le secteur des administrations publiques | 12.179 | 16.379 | 16.379 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Loyers..... 16.079 | | | |
| | | 2) Charges locatives accessoires..... 300 | | | |
| | | Total..... 16.379 | | | |
| 12.150 (12.30) | 06.32 | Frais d'hospitalisation et de clinique des pensionnaires qui ne sont pas à même de porter les frais en résultant; traitement médical et psychiatrique et frais pharmaceutiques des pensionnaires. (Crédit non limitatif)..... | 81.514 | 90.000 | 90.000 |
| 12.210 (12.30) | 06.32 | Frais d'alimentation. (Crédit non limitatif)..... | 107.238 | 74.290 | 76.444 |
| 12.250 (12.00) | 06.32 | Centre socio-éducatif de Dreiborn: frais d'exploitation et frais divers | 104.698 | 102.609 | 108.182 |
| 12.251 (12.00) | 06.32 | Centre socio-éducatif de Schrassig: frais d'exploitation et frais divers | 94.407 | 103.947 | 105.610 |
| 12.252 (12.00) | 06.32 | Initiatives de prévention en matière de toxicomanie au service des pensionnaires des centres socio-éducatifs et frais divers | 12.772 | 13.346 | 13.560 |
| 12.300 (12.30) | 06.32 | Dépenses relatives au travail des pensionnaires; acquisition d'outillage et de matières premières. (Crédit non limitatif)..... | 43.742 | 47.472 | 47.472 |
| 12.310 (12.50) | 06.32 | Droit d'accise et taxe de consommation dus par les centres socio-éducatifs; taxe sur la valeur ajoutée due sur les produits achetés. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | - | 372 | 372 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Droit d'accise et taxe de consommation..... 124 | | | |
| | | 2) Taxe sur la valeur ajoutée..... 248 | | | |
| | | Total..... 372 | | | |
| | | <u>Restants d'exercices antérieurs</u> | | | |
| 11.630 (11.12) | 06.32 | Indemnités pour services extraordinaires | 1.319 | 4.583 | - |
| 12.650 (12.30) | 06.32 | Prestations médicales, paramédicales et vétérinaires | - | 200 | - |

12.8 - Centres socio-éducatifs de l'Etat

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|---|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 12.750 (12.00) | 06.32 | Centre socio-éducatif de Dreiborn: frais d'exploitation et frais divers | 3.500 | - | - |
| 12.751 (12.00) | 06.32 | Centre socio-éducatif de Schrassig: frais d'exploitation et frais divers | 6.206 | - | - |
| Total de la section 12.8..... | | | 4.305.032 | 4.461.403 | 4.484.619 |
| Section 12.9 Service national d'action sociale | | | | | |
| 11.000 (11.00) | 06.20 | Traitements des fonctionnaires | 607.851 | 681.600 | 676.546 |
| <i>Détail:</i> | | | | | |
| 1) Rémunérations de base..... 641.972 | | | | | |
| 3) Charges sociales patronales..... 23.395 | | | | | |
| 4) Allocations de repas..... 11.179 | | | | | |
| Total..... 676.546 | | | | | |
| 11.010 (11.00) | 06.20 | Indemnités des employés occupés à titre permanent | 172.218 | 178.574 | 174.264 |
| <i>Détail:</i> | | | | | |
| 1) Rémunérations de base..... 150.732 | | | | | |
| 3) Charges sociales patronales..... 20.044 | | | | | |
| 4) Allocations de repas..... 3.488 | | | | | |
| Total..... 174.264 | | | | | |
| 11.020 (11.00) | 06.20 | Indemnités des employés occupés à titre temporaire | 27.573 | 100 | 100 |
| <i>Détail:</i> | | | | | |
| 1) Rémunérations de base..... 100 | | | | | |
| 11.030 (11.00) | 06.20 | Salaires des ouvriers occupés à titre permanent | 11.338 | 11.966 | 12.494 |
| <i>Détail:</i> | | | | | |
| 1) Rémunérations de base..... 10.334 | | | | | |
| 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... 672 | | | | | |
| 3) Charges sociales patronales..... 1.488 | | | | | |
| Total..... 12.494 | | | | | |
| 11.040 (11.00) | 06.20 | Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire | - | 100 | 100 |
| <i>Détail:</i> | | | | | |
| 1) Rémunérations de base..... 100 | | | | | |

12.9 - Service national d'action sociale

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 11.100 (11.40) | 06.20 | Indemnités d'habillement | 46 | 47 | 47 |
| 12.000 (12.15) | 06.20 | Indemnités pour services de tiers | 7.437 | 11.404 | 11.404 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 2) Cours de formation spécifiques pour travail- leurs sociaux..... 248 | | | |
| | | 5) Indemnités pour l'encadrement des travaux d'utilité collective..... 11.156 | | | |
| | | <i>Total</i> 11.404 | | | |
| 12.010 (12.13) | 06.20 | Frais de route et de séjour | 1.092 | 3.202 | 2.500 |
| 12.040 (12.12) | 06.20 | Frais de bureau | 753 | 755 | 755 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 6) Documentation et bibliothèque..... 755 | | | |
| 12.050 (12.12) | 06.20 | Achat de biens et de services postaux et de télécommuni- cations | 387 | 380 | 388 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 2) Frais téléphoniques..... 133 | | | |
| | | 4) Téléfax..... 255 | | | |
| | | <i>Total</i> 388 | | | |
| 12.100 (12.11) | 06.20 | Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés à des secteurs autres que le secteur des adminis- trations publiques. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | - | 100 | 100 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Loyers..... 100 | | | |
| 12.110 (12.30) | 06.20 | Frais de contentieux. (Crédit non limitatif)..... | - | 4.000 | 3.000 |
| 12.120 (12.30) | 06.20 | Frais d'experts et d'études | - | 25.000 | 25.000 |
| 12.130 (12.16) | 06.20 | Frais de publication | - | 12.500 | 12.500 |
| 12.150 (12.30) | 06.20 | Frais d'expertises médicales effectuées sur demande du service national de santé au travail et/ou du contrôle médical de la sécurité sociale. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | - | 372 | 372 |
| 12.170 (12.30) | 06.20 | Acquisition et entretien de petit outillage et d'équipe- ments spéciaux de faible valeur | - | 1.487 | 1.487 |

12.9 - Service national d'action sociale

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 12.300 (12.30) | 06.20 | Service de recherche assistée d'un emploi: frais de fonctionnement, indemnités des chargés de cours, acquisition d'équipements et de matériel didactique; frais de publication; dépenses diverses | 8.176 | 8.180 | - |
| 12.310 (33.00) | 06.20 | Frais de gestion des indemnités d'insertion allouées aux personnes soumises aux activités d'insertion professionnelle prévues à l'article 10 de la loi du 29 avril 1999 portant création d'un droit à un revenu minimum garanti. (Crédit non limitatif)..... | 133.953 | 199.518 | 185.002 |
| 33.000 (33.00) | 06.20 | Participation aux frais de fonctionnement de services d'action sociale en exécution de l'article 38 de la loi du 29 avril 1999 portant création d'un droit à un revenu minimum garanti. (Crédit non susceptible de transfert à d'autres articles)..... | 2.072.606 | 2.007.747 | 2.110.616 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Frais de personnel..... | 1.999.084 | | |
| | | 2) Frais de route..... | 20.443 | | |
| | | 3) Frais d'administration..... | 46.299 | | |
| | | 4) Frais de fonctionnement..... | 44.790 | | |
| | | <i>Total.....</i> | <i>2.110.616</i> | | |
| 34.010 (34.30) | 06.20 | Secours urgents à des personnes indigentes bénéficiaires potentiels du revenu minimum garanti | 49.578 | 49.578 | 49.578 |
| 34.050 (34.30) | 06.20 | Subventions pour formation professionnelle | 770 | 992 | 992 |
| | | Total de la section 12.9..... | 3.093.778 | 3.197.602 | 3.267.245 |
| | | Section 13.1 Service national de la jeunesse | | | |
| 11.000 (11.00) | 06.32 | Traitements des fonctionnaires | 642.045 | 513.549 | 645.472 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... | 610.270 | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... | 23.946 | | |
| | | 4) Allocations de repas..... | 11.256 | | |
| | | <i>Total.....</i> | <i>645.472</i> | | |
| 11.010 (11.00) | 06.32 | Indemnités des employés occupés à titre permanent | 702.645 | 801.482 | 814.664 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... | 699.402 | | |
| | | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de | | | |

13.1 - Service national de la jeunesse

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | <i>rémunération.....</i> 3.424 | | | |
| | | 3) <i>Charges sociales patronales.....</i> 94.250 | | | |
| | | 4) <i>Allocations de repas.....</i> 17.588 | | | |
| | | <i>Total.....</i> 814.664 | | | |
| 11.020 (11.00) | 06.32 | Indemnités des employés occupés à titre temporaire | 107.038 | 34.508 | 35.366 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | <i>B - Etudiants</i> | | | |
| | | 1) <i>Rémunérations de base.....</i> 35.366 | | | |
| 11.030 (11.00) | 06.32 | Salaires des ouvriers occupés à titre permanent | 266.022 | 271.900 | 290.606 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) <i>Rémunérations de base.....</i> 242.058 | | | |
| | | 2) <i>Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération.....</i> 14.185 | | | |
| | | 3) <i>Charges sociales patronales.....</i> 34.363 | | | |
| | | <i>Total.....</i> 290.606 | | | |
| 11.040 (11.00) | 06.32 | Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire | 4.516 | 100 | 100 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) <i>Rémunérations de base.....</i> 100 | | | |
| 11.100 (11.40) | 06.32 | Indemnités d'habillement | 1.116 | 1.116 | 1.116 |
| 11.130 (11.12) | 06.32 | Indemnités pour services extraordinaires | 14.934 | 34.283 | 22.650 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) <i>Jetons de présence.....</i> 750 | | | |
| | | 5) <i>Prestations individuelles.....</i> 21.900 | | | |
| | | <i>Total.....</i> 22.650 | | | |
| 12.000 (12.15) | 06.32 | Indemnités pour services de tiers | 145.549 | 137.487 | 99.120 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) <i>Jetons de présence.....</i> 1.750 | | | |
| | | 4) <i>Prestations individuelles.....</i> 97.370 | | | |
| | | <i>Total.....</i> 99.120 | | | |
| 12.010 (12.13) | 06.32 | Frais de route et de séjour, frais de déménagement | 14.954 | 20.640 | 18.000 |
| 12.020 (12.14) | 06.32 | Frais d'exploitation des véhicules automoteurs | 20.420 | 27.150 | 35.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) <i>Assurances.....</i> 6.935 | | | |

13.1 - Service national de la jeunesse

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | 2) Carburants et lubrifiants..... 14.070 3) Réparation et entretien..... 13.995 Total..... 35.000 | | | |
| 12.040 (12.12) | 06.32 | Frais de bureau | 30.180 | 29.790 | 31.238 |
| | | <u>Détail:</u> 1) Articles et matériel de bureau..... 7.815 2) Location et entretien des machines à photocopier..... 10.138 3) Location et entretien des autres machines de bureau..... 805 4) Consommables bureautiques..... 7.190 5) Frais d'impression et de reliure..... 3.515 6) Documentation et bibliothèque..... 1.775 Total..... 31.238 | | | |
| 12.050 (12.12) | 06.32 | Achat de biens et de services postaux et de télécommunications | 40.350 | 38.230 | 41.567 |
| | | <u>Détail:</u> 1) Frais postaux..... 19.325 2) Frais téléphoniques..... 19.747 4) Téléx et téléfax..... 2.070 9) Divers..... 425 Total..... 41.567 | | | |
| 12.080 (12.11) | 06.32 | Bâtiments: exploitation et entretien. (Crédit non susceptible de transfert à d'autres articles)..... | 203.602 | 200.880 | 247.115 |
| | | <u>Détail:</u> 1) Nettoyage..... 72.475 2) Eau, gaz, électricité, taxes..... 98.420 3) Chauffage..... 62.040 4) Matériel PAN..... 14.180 Total..... 247.115 | | | |
| 12.090 (12.21) | 06.32 | Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés au secteur administrations publiques. (Crédit non limitatif)..... | - | 2.500 | 2.500 |
| | | <u>Détail:</u> 1) Loyers..... 2.400 2) Charges locatives accessoires..... 100 Total..... 2.500 | | | |
| 12.100 (12.11) | 06.32 | Service National de la Jeunesse: loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés à des secteurs autres que le secteur des administrations publiques. (Crédit non limitatif)..... | 66.653 | 75.000 | 80.250 |
| 12.140 (12.16) | 06.32 | Frais de publicité, de sensibilisation et d'information | 35.001 | 41.790 | 70.000 |

13.1 - Service national de la jeunesse

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Brochures et dépliants..... 48.120 | | | |
| | | 2) Publicité..... 4.300 | | | |
| | | 3) Site Internet..... 17.580 | | | |
| | | <i>Total</i> 70.000 | | | |
| 12.170 (12.30) | 06.32 | Acquisition et entretien de petit outillage et d'équipements spéciaux de faible valeur | 11.436 | 13.910 | 17.530 |
| 12.190 (12.30) | 06.32 | Organisation de stages, de journées d'études et de camps; échange de jeunes; éducation des loisirs; dépenses diverses | 157.032 | 145.000 | 280.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 3) Service animation..... 126.480 | | | |
| | | 4) Service formation..... 55.321 | | | |
| | | 5) Fonctionnement Eisenborn..... 9.610 | | | |
| | | 8) Fonctionnement Hollenfels..... 16.370 | | | |
| | | 9) Fonctionnement Larochette..... 1.000 | | | |
| | | 10) Fonctionnement Lultzhausen..... 1.000 | | | |
| | | 11) Fonctionnement Marienthal..... 10.130 | | | |
| | | 12) Fonctionnement Erpeldange..... 1.059 | | | |
| | | 13) Fonctionnement Weicherdange..... 260 | | | |
| | | 14) Fonctionnement Agence / Eurodesk..... 28.390 | | | |
| | | 15) Frais communs..... 30.380 | | | |
| | | <i>Total</i> 280.000 | | | |
| 12.250 (12.00) | 06.32 | Centre d'Erpeldange: frais d'exploitation courants | 5.069 | 5.205 | - |
| 12.300 (12.30) | 06.32 | Service de prêt du service national de la jeunesse: dépenses de fonctionnement | 6.415 | 7.990 | - |
| 12.301 (12.30) | 06.32 | Part nationale de l'Etat dans le cadre du programme Jeunesse (partie) | 28.241 | 30.000 | - |
| 12.302 (12.30) | 06.32 | Frais de location de véhicules automoteurs | - | 25.000 | - |
| 33.010 (33.00) | 06.32 | Participation aux frais de fonctionnement de centres partenaires | 41.799 | 42.710 | 74.235 |
| 33.013 (33.00) | 06.32 | Campagnes d'information et de sensibilisation aux problèmes de la jeunesse | 32.280 | 33.270 | - |
| 33.016 (33.00) | 06.32 | Centrale des auberges de jeunesse luxembourgeoises: participation aux frais de fonctionnement | 184.943 | 303.383 | 125.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 6) Coordination animation..... 75.000 | | | |
| | | 7) Transformation auberge Luxembourg-ville..... 50.000 | | | |
| | | <i>Total</i> 125.000 | | | |
| 33.017 (33.00) | 06.32 | Participation aux frais de l'accueil de jeunes dans le cadre de programmes d'échanges sur le plan international | 10.000 | 10.190 | - |

13.1 - Service national de la jeunesse

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 33.019 (33.00) | 06.32 | Contributions aux frais d'affiliation de mouvements de jeunesse à des organismes internationaux | 7.437 | 7.437 | - |
| 33.020 (33.00) | 06.32 | Participation aux frais de la mise en oeuvre des plans d'action nationaux | 124.795 | 128.000 | 130.931 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Plan d'action national en faveur de l'emploi..... 117.431 | | | |
| | | 2) Plan national d'action pour l'inclusion sociale..... 3.500 | | | |
| | | 4) Projet de formation..... 10.000 | | | |
| | | <u>Total..... 130.931</u> | | | |
| 33.021 (33.00) | 06.32 | Projets éducatifs contribuant à la participation, l'intégration et la citoyenneté des jeunes | 126.148 | 148.000 | 165.135 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Projets pilotes..... 85.815 | | | |
| | | 2) Priorités biannuelles..... 69.090 | | | |
| | | 3) Information aux jeunes..... 10.230 | | | |
| | | <u>Total..... 165.135</u> | | | |
| 33.022 (33.00) | 06.32 | Participation aux frais de fonctionnement du service volontaire des jeunes. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 64.903 | 65.000 | 120.000 |
| 34.060 (34.40) | 06.32 | Programmes internationaux, voyages éducatifs: subsides | 19.675 | 20.185 | 30.975 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Activités internationales..... 16.760 | | | |
| | | 2) Voyages éducatifs: cas sociaux..... 14.215 | | | |
| | | <u>Total..... 30.975</u> | | | |
| 34.061 (34.40) | 06.32 | Congé-éducation: indemnités compensatoires; bourses culturelles (loi modifiée du 4.10.1973). (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 403.057 | 411.520 | 411.520 |
| 43.000 (43.22) | 06.32 | Participation aux frais de surveillance, d'exploitation et d'animation du Centre d'animation et de rencontre pour le Sport et la Jeunesse à Lultzhausen et du Centre de Lasavage | 30.095 | 30.970 | 22.500 |
| | | <u>Restants d'exercices antérieurs</u> | | | |
| 11.630 (11.12) | 06.32 | Indemnités pour services extraordinaires | - | 437 | - |

13.1 - Service national de la jeunesse

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 12.500 (12.15) | 06.32 | Indemnités pour services de tiers | - | 1.215 | - |
| | | Total de la section 13.1..... | 3.548.350 | 3.659.827 | 3.812.590 |
| | | Total du département 12/13..... | 956.250.146 | 999.518.476 | 1.088.706.731 |

*Tableau récapitulatif:***Regroupement comptable des dépenses du ministère de la Famille et de l'Intégration**

| Code | Classes de comptes | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget | 2005 Crédits |
|-------|---|------------------------------|----------------|-----------------|
| 11 | Salaires et charges sociales | 18.024.604 | 18.588.029 | 19.261.000 |
| 12 | Achat de biens non durables et de services | 8.895.392 | 13.722.058 | 20.511.081 |
| 33 | Transferts de revenus aux administrations privées | 115.376.273 | 128.610.332 | 141.222.882 |
| 34 | Transferts de revenus aux ménages | 100.434.001 | 102.450.256 | 118.933.469 |
| 35 | Transferts de revenus à l'étranger | 21.238 | 22.303 | 18.908 |
| 42 | Transferts de revenus aux administrations de sécurité sociale | 701.185.197 | 721.922.700 | 771.592.100 |
| 43 | Transfert de revenus aux administrations publiques locales | 12.313.441 | 14.202.798 | 17.167.291 |
| Total | | 956.250.146 | 999.518.476 | 1.088.706.731 |

14.0 - Ministère de la santé

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|--|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 14 - MINISTERE DE LA SANTE | | | | | |
| Section 14.0 Ministère de la santé | | | | | |
| 11.000 (11.00) | 05.22 | Clinique pédiatrique: traitements des fonctionnaires | 48.837 | - | - |
| 11.010 (11.00) | 05.22 | Maternité: indemnités des employés occupés à titre permanent | 129.060 | 140.862 | 144.357 |
| <i>Détail:</i> | | | | | |
| 1) Rémunérations de base..... 108.501 | | | | | |
| 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... 16.305 | | | | | |
| 3) Charges sociales patronales..... 16.737 | | | | | |
| 4) Allocations de repas..... 2.814 | | | | | |
| <u>Total..... 144.357</u> | | | | | |
| 11.011 (11.00) | 05.22 | Clinique pédiatrique: indemnités des employés occupés à titre permanent | 171.570 | 225.380 | 230.975 |
| <i>Détail:</i> | | | | | |
| 1) Rémunérations de base..... 182.485 | | | | | |
| 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... 18.098 | | | | | |
| 3) Charges sociales patronales..... 26.171 | | | | | |
| 4) Allocations de repas..... 4.221 | | | | | |
| <u>Total..... 230.975</u> | | | | | |
| 11.062 (11.10) | 05.10 | Remboursement au CRP-Santé de frais avancés en 2001 dans le cadre de la réalisation de projets conventionnés au titre I de la loi du 9 mars 1987 en vue de l'exécution de missions déterminées ayant fait l'objet d'une convention | 39.611 | - | - |
| 11.130 (11.12) | 05.00 | Indemnités pour services extraordinaires | 21.190 | 28.000 | 28.000 |
| <i>Détail:</i> | | | | | |
| 1) Jetons de présence | | | | | |
| a) Collège vétérinaire..... 1.200 | | | | | |
| b) Commission consultative des Laboratoires..... 1.120 | | | | | |
| c) Commission chargée de la révision du tarif officiel des médicaments..... 20 | | | | | |
| d) Commission de contrôle des spécialités pharmaceutiques (loi du 4.8.1975 portant réglementation de la mise sur le marché et de la publicité des spécialités pharmaceutiques et des médicaments préfabriqués) (voir l'article 64.8.16.15 des recettes)..... 1.000 | | | | | |

14.0 - Ministère de la santé

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | e) Conseil supérieur d'hygiène..... | 720 | | |
| | | f) Cellule de crise en matière de denrées alimentaires..... | 1.718 | | |
| | | g) Comité de surveillance du S.I.D.A..... | 980 | | |
| | | h) Conseil de discipline du Collège médical..... | 400 | | |
| | | i) Conseil supérieur de discipline du Collège..... médical | 400 | | |
| | | j) Conseil de discipline du Collège vétérinaire..... | 200 | | |
| | | k) Conseil supérieur de discipline du Collège vétérinaire..... | 300 | | |
| | | l) Commission permanente pour le secteur hospitalier..... | 1.100 | | |
| | | m) Conseil supérieur de la santé et de la sé- curité au travail..... | 80 | | |
| | | génétiqument modifiés" (membres + secrétaire)..... | 800 | | |
| | | o) Commission de surveillance du CHNP..... | 800 | | |
| | | p) Commission de conciliation..... | 400 | | |
| | | q) Groupe de prévention de l'infection nosocomiale..... | 320 | | |
| | | r) Comité d'éthique de recherche..... | 400 | | |
| | | s) Conseil supérieur et de discipline pour les professions de santé..... | 3.000 | | |
| | | t) Commission de surveillance du programme de substitution..... | 600 | | |
| | | u) Commission consultative pour l'ostéodensitométrie..... | 120 | | |
| | | v) Commissions de surveillance psychiatrie..... | 1.400 | | |
| | | w) Commission scientifique et technique programme mammographie..... | 600 | | |
| | | 2) Prestations individuelles | | | |
| | | a) Indemnité du commissaire de Gouvernement aux hôpitaux..... | 7.322 | | |
| | | b) Indemnisation pour permanences à domicile (règl. g-d. du 25.10.1990.)..... | 3.000 | | |
| | | Total..... | 28.000 | | |
| 11.131 (11.12) | 04.50 | Réinsertion et formation continue pour professions de santé: indemnités des chargés de cours et de surveillan- ce de stages | - | 250 | 250 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Cours, stages et examens..... | 250 | | |
| 11.132 (11.12) | 05.00 | Autopsies faites dans un intérêt scientifique: indemni- tés | 2.603 | 3.471 | 3.471 |
| 12.000 (12.15) | 05.00 | Indemnités pour services de tiers | 18.710 | 48.740 | 45.000 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Jetons de présence | | | |
| | | a) Collège vétérinaire..... | 1.000 | | |
| | | b) Commission consultative des Laboratoires..... | 3.150 | | |
| | | c) Commission chargée de la révision du tarif officiel des médicaments..... | 90 | | |

14.0 - Ministère de la santé

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | <i>d) Commission de contrôle des spécialités pharmaceutiques (loi du 4.8.1975 portant réglementation de la mise sur le marché et de la publicité des spécialités pharmaceutiques et des médicaments préfabriqués).....</i> | | | |
| | | | | | 3.455 |
| | | <i>e) Conseil Supérieur d'hygiène.....</i> | | | 2.100 |
| | | <i>f) Cellule de crise en matière de denrées alimentaires.....</i> | | | 120 |
| | | <i>g) Comité de surveillance du S.I.D.A.....</i> | | | 1.330 |
| | | <i>h) Conseil de discipline du Collège médical.....</i> | | | 400 |
| | | <i>i) Conseil supérieur de discipline du Collège médical.....</i> | | | 200 |
| | | <i>j) Conseil de discipline du Collège vétérinaire.....</i> | | | 400 |
| | | <i>k) Conseil supérieur de discipline du Collège vétérinaire.....</i> | | | 200 |
| | | <i>l) Commission permanente pour le secteur hospitalier.....</i> | | | 3.400 |
| | | <i>m) Conseil supérieur de la santé et de la sécurité au travail.....</i> | | | 210 |
| | | <i>n) Groupe de guidance pour la prévention de l'infection nosocomiale au Grand-Duché de Luxembourg.....</i> | | | 1.120 |
| | | <i>o) Comité interministériel OGM Experts.....</i> | | | 120 |
| | | <i>p) Comité d'éthique de recherche.....</i> | | | 2.800 |
| | | <i>q) Commission de conciliation.....</i> | | | 2.000 |
| | | <i>r) Commission de surveillance CHNP.....</i> | | | 400 |
| | | <i>s) Commission consultative pour l'ostéodensitométrie.....</i> | | | 440 |
| | | <i>t) Conseil supérieur et de discipline pour les professions de santé.....</i> | | | 17.125 |
| | | <i>u) Commission de surveillance du programme de substitution.....</i> | | | 1.500 |
| | | <i>v) Divers.....</i> | | | 500 |
| | | <i>w) Commission scientifique et technique du Programme Mammographie.....</i> | | | 1.740 |
| | | <i>x) Commissions de surveillance psychiatrie.....</i> | | | 1.200 |
| | | <i>Total.....</i> | | | 45.000 |
| 12.002 (12.15) | 04.50 | Réinsertion et formation continue pour professions de santé: indemnités des chargés de cours | - | 250 | 250 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Cours, stages et examens..... | | | 250 |
| 12.003 (12.15) | 05.00 | Contrôle sanitaire des viandes et de l'hygiène des locaux dans les établissements agréés sur la base de la réglementation communautaire. (Crédit non limitatif)..... | 436.007 | 410.000 | 425.000 |
| 12.010 (12.13) | 05.00 | Frais de route et de séjour | 3.516 | 7.500 | 6.500 |
| 12.012 (12.13) | 05.00 | Frais de route et de séjour à l'étranger | 90.582 | 125.000 | 125.000 |
| 12.020 (12.14) | 05.00 | Frais d'exploitation des véhicules automoteurs | 2.518 | 2.500 | 3.000 |

14.0 - Ministère de la santé

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Assurances..... | | | 500 |
| | | 2) Carburants et lubrifiants..... | | | 1.800 |
| | | 3) Réparations et entretien..... | | | 700 |
| | | Total..... | | | 3.000 |
| 12.040 (12.12) | 05.00 | Ministère de la santé: frais de documentation | 9.056 | 10.000 | 10.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 2) Consommables bureautiques..... | | | 496 |
| | | 3) Documentation et bibliothèque..... | | | 6.778 |
| | | 4) Logiciels..... | | | 1.487 |
| | | 5) Frais d'accès à l'Office des Publications Européennes..... | | | 1.239 |
| | | Total..... | | | 10.000 |
| 12.041 (12.12) | 05.00 | Collège vétérinaire: frais de bureau | 351 | 150 | - |
| 12.042 (12.12) | 05.00 | Conseil de discipline du Collège Médical et du Collège Vétérinaire: frais de bureau | - | 300 | 500 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Articles et matériel de bureau..... | | | 500 |
| 12.043 (12.12) | 05.00 | Conseil Supérieur pour Professions de Santé: frais de fonctionnement | 12.004 | 22.000 | 20.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Articles et matériel de bureau..... | | | 18.000 |
| | | 9) Divers..... | | | 2.000 |
| | | Total..... | | | 20.000 |
| 12.044 (12.12) | 05.00 | Comité Ethique de Recherche: participation aux frais de fonctionnement du secrétariat | 27.998 | 30.000 | 30.690 |
| 12.050 (12.12) | 05.00 | Achat de biens et de services postaux et de télécommuni- cations | 169 | 500 | 400 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Frais téléphoniques..... | | | 400 |
| 12.080 (12.11) | 04.50 | Bâtiments: exploitation et entretien | 180.270 | 220.000 | 210.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Nettoyage..... | | | 15.000 |
| | | 2) Frais de surveillance du bâtiment..... | | | 92.000 |
| | | 3) Eau, gaz, électricité, taxes..... | | | 50.000 |
| | | 4) Réparations et entretien..... | | | 23.000 |
| | | 5) Chauffage..... | | | 25.000 |
| | | 9) Divers..... | | | 5.000 |
| | | Total..... | | | 210.000 |

14.0 - Ministère de la santé

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 12.122 (12.30) | 05.22 | Frais d'experts, d'études et de publication relatifs à la planification et au contrôle du secteur hospitalier et extrahospitalier. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 39.925 | 80.000 | 100.000 |
| | | <i>Note:</i> <i>Modification du libellé par l'ajout des mots "et extrahospitalier".</i> | | | |
| 12.124 (12.30) | 05.00 | Participation aux frais de développement du réseau télématique HealthNet et à la Commission Stratégique pour l'Informatique de la Santé | 199.981 | 215.000 | 200.000 |
| 12.125 (12.30) | 05.00 | Projets de construction et de modernisation du secteur conventionné: frais d'experts et d'études relatifs à la planification et au contrôle. (Crédit non limitatif)..... | - | 2.000 | 100 |
| 12.140 (12.16) | 05.00 | Promotion des professions de santé: Campagne d'information et de sensibilisation dans les écoles luxembourgeoises | - | - | 50.000 |
| 12.150 (12.30) | 05.22 | Contrôle médical systématique des femmes enceintes et des enfants en bas âge: honoraires médicaux, indemnités et dépenses diverses | - | 250 | - |
| 12.151 (12.30) | 05.10 | Frais médicaux en relation avec l'enseignement différencié et les ateliers protégés: honoraires et indemnités, dépenses diverses | 35.403 | 40.000 | 40.000 |
| 12.152 (12.30) | 05.30 | Frais médicaux en relation avec les prélèvements vaginaux-cervicaux-endocervicaux dans l'intérêt de la prophylaxie du cancer | 73.744 | 76.000 | 76.000 |
| 12.153 (12.30) | 05.00 | Prélèvements d'organes: prise en charge des frais d'interventions sur le donneur défunt, non opposables à l'UCM. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | - | 13.750 | 10.000 |
| 12.190 (12.30) | 05.00 | Frais d'inscription pour des stages de formation et de spécialisation du personnel des administrations et services relevant du ministère de la santé | 7.590 | 25.000 | 20.000 |
| 12.250 (12.00) | 05.00 | Service de remplacement de nuit des médecins-généralistes: frais de fonctionnement et indemnités. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 1.724.828 | 1.944.270 | 1.993.835 |
| 12.320 (12.30) | 05.00 | Distinction honorifique pour les donateurs de sang bénévoles: dépenses diverses | 14.657 | 17.836 | 17.836 |
| 12.340 (12.30) | 05.20 | Service médical d'urgence: frais de fonctionnement | 29.572 | 20.000 | 20.000 |
| 12.342 (11.00) | 05.00 | Assurance responsabilité civile pour les médecins ou étudiants en médecine en voie de formation spécifique en médecine générale effectuant leur stage pratique au Luxembourg dans le cadre d'une pratique de médecine générale ou en milieu hospitalier | 570 | 590 | 590 |

14.0 - Ministère de la santé

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 12.344 (11.00) | 05.00 | Participation financière à l'organisation et à la tenue de cours et de séminaires dans le cadre de la formation spécifique en médecine générale dispensée au Luxembourg | 4.858 | 10.000 | 10.000 |
| 12.345 (12.30) | 05.00 | Frais de fonctionnement de la commission de conciliation dans le domaine médical du Luxembourg. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | - | 50.000 | 5.000 |
| 12.350 (31.21) | 05.00 | Mise en place d'un site Internet de l'Etat luxembourgeois: frais d'installation et de fonctionnement; dépenses diverses | - | 15.000 | - |
| 31.012 (31.21) | 05.23 | Remboursement au centre hospitalier de Luxembourg de frais découlant du fonctionnement d'un service de recensement des pollens et des spores fongiques au Luxembourg. (Sans distinction d'exercice) | 103.000 | 105.000 | 107.415 |
| 31.020 (31.22) | 05.20 | Travaux de recherche effectués par le centre hospitalier de Luxembourg: participation aux frais | 195.094 | 216.400 | 223.245 |
| 31.031 (31.12) | 05.20 | Remboursement à des organismes nationaux des frais découlant de l'organisation de cours et de publications pour la propagation des soins palliatifs | - | 35.000 | 35.000 |
| 31.032 (31.12) | 05.22 | Analyses HIV: remboursement au CHL de frais non opposables à l'UCM | 68.806 | 78.500 | 80.305 |
| 31.050 (31.32) | 05.20 | Service médical d'urgence et de garde, service des urgences néonatales, service de permanence et de garde des hôpitaux: participation aux frais. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 1.751.302 | 1.880.000 | 1.900.000 |
| 31.051 (31.32) | 04.50 | Cours pour personnel paramédical: remboursement aux patrons de stage de la part de l'Etat dans les indemnités des élèves paramédicaux (secteurs autres que les hôpitaux de moyen et court séjour) et de stagiaires en réintégration/intégration. (Crédit non limitatif)..... | 3.548 | 10.000 | 9.400 |
| 33.001 (33.00) | 05.10 | Sécurité dans le domaine de la transfusion sanguine: participation aux frais du personnel de la Croix-Rouge | 324.000 | 335.330 | 344.415 |
| 33.003 (33.00) | 05.10 | Participation aux frais d'associations oeuvrant dans le domaine de la santé de l'environnement | 58.825 | 62.000 | 72.000 |
| 33.004 (33.00) | 05.00 | Subsides aux associations oeuvrant dans le domaine de la formation médicale continue | - | 25.000 | 15.000 |
| 33.005 (33.00) | 05.30 | Subsides dans l'intérêt de la formation continue du personnel des professions de santé | 5.400 | 23.550 | 20.000 |
| 33.006 (33.00) | 05.10 | Participation aux frais de fonctionnement de l'organisme chargé de l'organisation de la formation médicale continue | 17.244 | 70.000 | 70.000 |
| 33.007 (33.00) | 05.10 | Participation aux frais concernant la mise en oeuvre d'un centre de cancérologie virtuel (Projet OPMAS). (Sans distinction d'exercice) | 200.000 | - | - |

14.0 - Ministère de la santé

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 33.008 (33.00) | 05.10 | Participations financières aux centres de recherche publics dans l'intérêt de la réalisation de projets conventionnés au titre I de la loi du 9 mars 1987 en vue de l'exécution de missions déterminées ayant fait l'objet d'une convention | - | 122.000 | 122.000 |
| 33.009 (33.00) | 05.10 | Participations financières au centres de recherche publics dans l'intérêt de la réalisation de projets conventionnés au titre II de la loi du 9 mars 1987 en vue de l'exécution de missions déterminées ayant fait l'objet d'une convention | - | 120.000 | 85.000 |
| 33.010 (33.00) | 05.10 | Participation aux frais d'élaboration d'un Registre National de Néphrologie. (Sans distinction d'exercice) | - | - | 25.000 |
| 33.011 (33.00) | 05.00 | Subsides à la société des sciences médicales | 5.450 | 6.500 | 6.500 |
| 33.012 (33.00) | 05.00 | Subsides pour frais d'organisation et de participation à des congrès sanitaires, réunions scientifiques, expositions et publications scientifiques | 16.114 | 16.500 | 16.500 |
| 33.016 (33.00) | 05.10 | Ligue de prévention et d'action médico-sociales: remboursement des frais de gérance des services du Ministère de la Santé | - | 36.000 | 36.000 |
| 33.018 (33.00) | 05.10 | Participation aux cotisations versées à des organismes internationaux par la Croix-Rouge | 20.000 | 20.000 | 20.000 |
| 33.019 (33.00) | 05.10 | Subsides dans l'intérêt de l'éducation pour la santé et dans l'intérêt sanitaire | 16.250 | 17.500 | 17.500 |
| 33.020 (33.00) | 05.10 | Participation à des frais de placement d'enfants dans des centres nationaux et étrangers dans un but médico-social | 36.010 | 45.000 | 36.000 |
| 33.023 (33.00) | 05.00 | Subsides dans l'intérêt de l'organisation d'une campagne en faveur du don du sang | - | - | 100.000 |
| 33.024 (33.00) | 05.00 | Participation aux frais de fonctionnement d'un service de coordination et de promotion des dons d'organes | 46.035 | 60.000 | 65.000 |
| 34.010 (34.30) | 05.20 | Suppléments de pension à des sages-femmes et autres pensionnés n'ayant pas le caractère de fonctionnaires, relevant ou ayant relevé des services du ministère de la santé | 19.596 | 20.834 | 10.656 |
| 34.011 (34.30) | 05.10 | Traitement des maladies sociales et d'autres affections; service de l'éducation pour la santé: subsides à des particuliers. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 740.159 | 292.262 | 350.000 |
| 34.012 (34.30) | 05.10 | Examen médical avant mariage: remboursement des honoraires médicaux et médico-techniques; dépenses diverses (loi du 19.12.1972). (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 256.171 | 249.000 | 315.000 |

14.0 - Ministère de la santé

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 34.060 (34.40) | 04.42 | Formation, stages postuniversitaires et formation continue pour les médecins, médecins-dentistes et pharmaciens: subsides | 1.000 | 10.800 | 8.500 |
| 34.061 (34.40) | 04.42 | Médecins luxembourgeois en voie de formation à l'étranger: bourses. (Crédit non limitatif)..... | 297.595 | 229.053 | 350.000 |
| 34.062 (31.32) | 05.20 | Indemnités allouées aux médecins effectuant un stage dans le cadre de la formation spécifique en médecine générale. (Crédit non limitatif)..... | 112.220 | 180.453 | 180.484 |
| 35.060 (35.00) | 05.00 | Contributions à des organismes internationaux. (Crédit non limitatif)..... | 274.818 | 324.000 | 298.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Cotisations à l'OMS..... | | | 282.000 |
| | | 2) Autres cotisations et contributions..... | | | 16.000 |
| | | <u>Total.....</u> | | | <u>298.000</u> |
| 42.000 (42.00) | 05.00 | Remboursement au Collège Médical d'une partie des frais de rémunération du secrétaire administratif. (Sans distinction d'exercice) | 21.005 | 24.671 | 25.798 |
| 42.001 (42.00) | 05.10 | Remboursement au CHNP des montants en rapport avec le redressement de traitements, indemnités et salaires d'exercices antérieurs. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | - | 70.041 | - |
| 42.003 (42.00) | 05.10 | Remboursement au Collège Vétérinaire d'une partie des frais de rémunération du secrétaire administratif. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | - | 10.000 | 10.000 |
| | | <u>Restants d'exercices antérieurs</u> | | | |
| 11.560 (11.10) | 05.10 | Prophylaxie des maladies et autres affections, protection maternelle et infantile: participation aux frais de traitements, indemnités et charges sociales du personnel de la ligue de prévention et d'action médico-sociales et de la Croix-Rouge luxembourgeoise | 89.791 | - | - |
| 11.630 (11.12) | 05.00 | Indemnités pour services extraordinaires | 545 | - | - |
| 12.510 (12.13) | 05.00 | Frais de route et de séjour, frais de déménagement | - | - | 50 |
| 12.651 (12.30) | 05.10 | Frais médicaux en relation avec l'enseignement différencié et les ateliers protégés: honoraires et indemnités, dépenses diverses | - | 1.426 | 2.010 |
| 12.750 (12.00) | 05.00 | Service de remplacement de nuit des médecins-généralistes: frais de fonctionnement et indemnités | - | 166.885 | - |
| 12.840 (12.30) | 05.20 | Service médical d'urgence: frais de fonctionnement | 1.088 | - | - |

14.0 - Ministère de la santé

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|---|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 31.550 (31.32) | 05.20 | Service médical d'urgence et de garde, service des urgences néonatales, service de permanence et de garde des hôpitaux: paiement d'arriérés | 585.101 | - | - |
| 33.516 (33.00) | 05.10 | Ligue de prévention et d'action médico-sociales: remboursement des frais de gérance des services du Ministère de la Santé | - | - | 33.010 |
| Total de la section 14.0..... | | | 8.591.347 | 8.648.304 | 8.816.542 |
| Section 14.1 Direction de la santé | | | | | |
| 11.000 (11.00) | 05.00 | Traitements des fonctionnaires | 4.795.699 | 5.372.050 | 5.391.660 |
| <i>Détail:</i> | | | | | |
| 1) Rémunérations de base..... 5.051.476 | | | | | |
| 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... 70.553 | | | | | |
| 3) Charges sociales patronales..... 189.432 | | | | | |
| 4) Allocations de repas..... 80.199 | | | | | |
| <u>Total..... 5.391.660</u> | | | | | |
| 11.010 (11.00) | 05.00 | Indemnités des employés occupés à titre permanent | 2.997.339 | 3.311.218 | 3.651.796 |
| <i>Détail:</i> | | | | | |
| 1) Rémunérations de base..... 3.134.805 | | | | | |
| 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... 18.302 | | | | | |
| 3) Charges sociales patronales..... 418.490 | | | | | |
| 4) Allocations de repas..... 80.199 | | | | | |
| <u>Total..... 3.651.796</u> | | | | | |
| 11.020 (11.00) | 05.00 | Indemnités des employés occupés à titre temporaire | 280.461 | 100 | 100 |
| <i>Détail:</i> | | | | | |
| <i>B - Etudiants</i> | | | | | |
| 1) Rémunérations de base..... 100 | | | | | |
| 11.030 (11.00) | 05.00 | Salaires des ouvriers occupés à titre permanent | 171.694 | 168.622 | 182.858 |
| <i>Détail:</i> | | | | | |
| 1) Rémunérations de base..... 153.505 | | | | | |
| 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... 7.731 | | | | | |
| 3) Charges sociales patronales..... 21.622 | | | | | |
| <u>Total..... 182.858</u> | | | | | |

14.1 - Direction de la santé

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 11.040 (11.00) | 05.00 | Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire | - | 100 | 100 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 100 | | | |
| 11.100 (11.40) | 05.00 | Indemnités d'habillement | 970 | 970 | 970 |
| 11.130 (11.12) | 05.00 | Services audiophonologiques: indemnités pour services extraordinaires | 5.383 | 4.800 | 5.509 |
| 11.131 (11.12) | 05.00 | Services de pléoptie et d'orthoptie: indemnités pour services extraordinaires | 1.852 | 4.353 | 3.255 |
| 11.132 (11.12) | 05.10 | Prophylaxie et traitement des maladies sociales et d'au- tres affections - service de l'éducation pour la santé: indemnités pour services extraordinaires. (Sans distinction d'exercice) | 434 | 1.500 | 1.364 |
| 12.001 (12.15) | 05.00 | Services audiophonologiques: indemnités pour services de tiers | 10.969 | 16.000 | 15.000 |
| 12.010 (12.13) | 05.00 | Frais de route et de séjour | 67.022 | 83.004 | 83.004 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Secrétariat général..... 7.270 | | | |
| | | 2) Services audiophonologiques..... 33.000 | | | |
| | | 3) Services de pléoptie et d'orthoptie..... 16.110 | | | |
| | | 4) Division de la médecine scolaire..... 16.540 | | | |
| | | 5) Service de la médecine dentaire scolaire..... 4.584 | | | |
| | | 6) Service d'action socio-thérapeutique..... 5.000 | | | |
| | | 7) Service des Statistiques..... 500 | | | |
| | | Total..... 83.004 | | | |
| 12.040 (12.12) | 05.00 | Contrôle de qualité des analyses de biologie clinique: frais de bureau et dépenses diverses | 1.044 | 2.500 | 2.550 |
| 12.042 (12.12) | 05.10 | Carnet de santé et de maternité: frais d'impression | 7.459 | 8.900 | 18.900 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Frais d'impression et de reliure..... 18.900 | | | |
| 12.101 (12.11) | 05.00 | Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires pay- és à des secteurs autres que le secteur des adminis- trations publiques. (Crédit non limitatif)..... | 253.760 | 252.000 | 256.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Services audiophonologiques..... 62.000 | | | |
| | | 2) Services orthoptique et pléoptique..... 194.000 | | | |
| | | Total..... 256.000 | | | |

14.1 - Direction de la santé

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 12.102 (12.11) | 05.00 | Division de la Radioprotection: frais de location d'un local pour l'entreposage intérimaire de sources radioactives hors usage. (Crédit non limitatif)..... | 3.570 | 3.570 | 3.750 |
| 12.120 (12.30) | 05.00 | Contrôle des médicaments: frais d'experts et d'études. (Crédit non limitatif)..... | 735 | 8.000 | 5.000 |
| 12.121 (12.30) | 05.00 | Contrôle de qualité des analyses de biologie clinique: frais d'experts et d'études | 4.537 | 4.958 | 6.000 |
| 12.122 (12.30) | 05.00 | Frais d'experts et d'études: mise en oeuvre de la directive 97/43/ Euratom fixant les normes de base relatives à la protection sanitaire de la population et des travailleurs contre les dangers résultant des rayonnements ionisants et de la directive 98/83/CE du Conseil relative à la qualité des eaux destinée à la consommation humaine et notamment l'annexe 1 Partie C | 6.070 | - | - |
| 12.123 (12.30) | 05.00 | Frais d'experts, d'études relatifs aux organismes génétiquement modifiés et aliments nouveaux. (Crédit non limitatif)..... | - | 5.000 | 5.000 |
| 12.124 (12.30) | 05.00 | Contrôle des biocides: frais d'experts et d'études. (Crédit non limitatif)..... | - | 5.000 | 5.000 |
| 12.125 (12.30) | 05.00 | Frais d'experts et d'études relatifs à la santé au travail | 10.982 | 15.000 | 15.000 |
| 12.126 (12.30) | 05.10 | Frais d'experts et d'études dans l'intérêt de l'établissement d'un système d'information en matière de santé dans le cadre de la nouvelle stratégie de la Santé pour Tous | 53.041 | 115.000 | 95.000 |
| 12.128 (12.30) | 05.00 | Division de la radioprotection: frais d'expertises dans le cadre des procédures d'autorisation et dans le cadre des conventions, traités et accord internationaux. (Crédit non limitatif)..... | - | 100 | 100 |
| 12.129 (12.30) | 05.00 | Division de la pharmacie: contrôle enregistrement, experts, frais divers dans le secteur des médicaments vétérinaires et des aliments médicamenteux. (Crédit non limitatif)..... | 74 | 500 | 500 |
| 12.130 (12.16) | 05.00 | Contrôle des cosmétiques: frais d'experts et d'études. (Crédit non limitatif)..... | - | 500 | 500 |
| 12.133 (12.16) | 05.10 | Frais de contrôle des teneurs maximales en goudron, en nicotine et en monoxyde de carbone des cigarettes | - | - | 15.000 |
| 12.140 (12.30) | 05.10 | Prophylaxie et traitement des maladies sociales et d'autres affections (service de l'éducation pour la santé): frais de sensibilisation et d'information. (Crédit non susceptible de transfert à d'autres articles)..... | 391.365 | 468.828 | 417.950 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | a) Acquisition de matériel didactique..... | | | 15.000 |
| | | b) Réimpression de matériel didactique..... | | | 12.000 |
| | | d) Campagne d'hygiène bucco-dentaire..... | | | 23.750 |

14.1 - Direction de la santé

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | e) Campagne anti-tabac..... | 80.000 | | |
| | | g) Campagne de lutte contre le S.I.D.A..... | 60.000 | | |
| | | i) Campagne de prévention "ostéoporose"..... | 30.000 | | |
| | | j) Education sanitaire des enfants et des jeunes..... | 60.000 | | |
| | | k) Campagne "iode"..... | 20.000 | | |
| | | m) Campagne d'information sur l'intolérance au gluten..... | 2.500 | | |
| | | q) Campagne de sensibilisation à l'AVC..... | 20.000 | | |
| | | s) Alimentation saine..... | 33.200 | | |
| | | t) Santé cardiovasculaire..... | 30.000 | | |
| | | u) Aide méthodologique pour l'évaluation des cam- pagnes..... | 20.000 | | |
| | | v) Divers..... | 11.500 | | |
| | | Total..... | 417.950 | | |
| 12.141 (12.16) | 05.10 | Dépenses spécifiques dans le domaine de l'hygiène ali- mentaire | 1.941 | 7.527 | 5.000 |
| 12.142 (12.16) | 05.00 | Information et éducation des travailleurs dans les en- treprises dans le domaine de la santé et de la sécurité au travail et prophylaxie des maladies professionnelles: dépenses diverses | 14.836 | 15.000 | 15.000 |
| 12.143 (12.16) | 05.00 | Division de la médecine curative: information et forma- tion pour professionnels de santé et personnel apparenté | 3.633 | 5.000 | 7.500 |
| 12.144 (12.16) | 05.00 | Cellule sécurité alimentaire: frais de fonctionnement | 2.982 | 7.600 | 5.000 |
| 12.170 (12.30) | 05.00 | Division de la radioprotection: frais d'entretien des appareils. (Crédit non limitatif)..... | 26.923 | 45.000 | 40.000 |
| 12.250 (12.00) | 05.00 | Service du directeur de la santé: frais de bureau, frais d'exploitation des voitures de service et dépenses di- verses | 137.768 | 159.617 | 171.377 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | <i>A - Frais administratifs</i> | | | |
| | | 1204 Frais de bureau | | | |
| | | 1) Articles et matériel de bureau..... | 6.000 | | |
| | | 3) Location et entretien des machines de bureau.... | 1.400 | | |
| | | 5) Frais d'impression et de reliure..... | 3.718 | | |
| | | 6) Documentation et bibliothèque..... | 5.453 | | |
| | | 1205 Achat de biens et de services postaux et de télécommunications | | | |
| | | 1) Frais postaux..... | 137.580 | | |
| | | 2) Frais téléphoniques..... | 8.006 | | |
| | | <i>B - Autres frais généraux</i> | | | |
| | | 1202 Frais d'exploitation des véhicules automo- teurs | | | |
| | | 1) Assurances..... | 1.362 | | |
| | | 2) Carburants et lubrifiants..... | 2.058 | | |
| | | 3) Réparations et entretien..... | 2.300 | | |

14.1 - Direction de la santé

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | <i>C - Dépenses spécifiques au service</i> 1231 Dépenses diverses..... 3.500 Total..... 171.377 | | | |
| 12.251 (12.00) | 05.10 | Division de l'inspection sanitaire: frais de bureau, frais d'exploitation des voitures de service et dépenses diverses <u>Détail:</u> <i>A - Frais administratifs</i> 1204 Frais de bureau 1) Articles et matériel de bureau..... 3.470 2) Location et entretien des machines à photoco- pier..... 993 3) Location et entretien des autres machines de bureau..... 993 5) Frais d'impression et de reliure..... 1.983 6) Documentation et bibliothèque..... 3.966 <i>B - Autres frais généraux</i> 1202 Frais d'exploitation des véhicules automo- teurs 1) Assurances..... 2.975 2) Carburants et lubrifiants..... 6.941 3) Réparations et entretien..... 5.206 1203 Achat et nettoyage de tabliers..... 248 1208 Bâtiments: exploitation et entretien 1) Nettoyage..... 1.000 2) Eau, gaz, électricité, taxes..... 5.000 3) Chauffage..... 4.907 <i>C - Dépenses spécifiques au service</i> 1216 Acquisition de produits de désinfection..... 868 1217 Acquisition de matériel de protection..... 1.488 1218 Cellule sécurité alimentaire: acquisi- tion de matériel de contrôle..... 3.420 1231 Dépenses diverses..... 2.484 Total..... 45.942 | 41.131 | 45.942 | 45.942 |
| 12.252 (12.00) | 05.20 | Division de la médecine curative: frais de bureau et dé- penses diverses <u>Détail:</u> <i>A - Frais administratifs</i> 1204 Frais de bureau 1) Articles et matériel de bureau..... 6.000 3) Location et entretien des machines de bureau... 1.000 5) Frais d'impression et de reliure..... 2.500 6) Documentation et bibliothèque..... 6.536 <i>B - Autres frais généraux</i> 1202 Frais d'exploitation des véhicules automo- teurs 1) Assurances..... 616 2) Carburants et lubrifiants..... 1.000 3) Réparations et entretien..... 1.000 <i>C - Dépenses spécifiques au service</i> | 13.371 | 18.794 | 19.152 |

14.1 - Direction de la santé

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | 1231 Divers..... 500 | | | |
| | | Total..... 19.152 | | | |
| 12.253 (12.00) | 05.00 | Division de la pharmacie et des médicaments: frais de bureau et dépenses diverses | 24.939 | 27.500 | 25.500 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | A - Frais administratifs | | | |
| | | 1204 Frais de bureau | | | |
| | | 1) Articles et matériel de bureau..... 7.500 | | | |
| | | 2) Location et entretien des machines à photocopier..... 1.500 | | | |
| | | 3) Location et entretien des autres machines de bureau..... 1.500 | | | |
| | | 5) Frais d'impression et de reliure..... 2.500 | | | |
| | | 6) Documentation et bibliothèque..... 5.500 | | | |
| | | C - Dépenses spécifiques au service | | | |
| | | 1202 Frais d'exploitation des voitures de service | | | |
| | | 1) Assurances..... 662 | | | |
| | | 2) Carburants..... 650 | | | |
| | | 3) Réparations..... 2.688 | | | |
| | | 1230 Frais en relation avec les organismes génétiquement modifiés..... 2.000 | | | |
| | | 1232 Divers..... 1.000 | | | |
| | | Total..... 25.500 | | | |
| 12.254 (12.00) | 05.00 | Services audiophonologiques: frais d'exploitation; dépenses diverses | 30.625 | 36.678 | 35.000 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | A - Frais administratifs | | | |
| | | 1204 Frais de bureau | | | |
| | | 1) Articles et matériel de bureau..... 2.808 | | | |
| | | 2) Location et entretien des machines à photocopier..... 1.218 | | | |
| | | 5) Frais d'impression et de reliure..... 6.174 | | | |
| | | 6) Documentation et bibliothèque..... 1.768 | | | |
| | | 1205 Achat de biens et de services postaux et de télécommunications | | | |
| | | 2) Frais téléphoniques..... 4.908 | | | |
| | | B - Autres frais généraux | | | |
| | | 1208 Bâtiments: exploitation et entretien | | | |
| | | 1) Nettoyage..... 1.016 | | | |
| | | 2) Eau, gaz, électricité, taxes..... 9.589 | | | |
| | | 1220 Assurances..... 154 | | | |
| | | C - Dépenses spécifiques au service | | | |
| | | 1216 Acquisition et entretien de matériel thérapeutique..... 2.590 | | | |
| | | 1217 Acquisition et entretien de petit outillage et d'équipements de faible valeur..... 2.281 | | | |
| | | 1231 Dépenses diverses..... 2.494 | | | |
| | | Total..... 35.000 | | | |
| 12.255 (12.00) | 05.00 | Services d'orthoptie et de pléoptie: frais d'exploitation; dépenses diverses | 30.510 | 57.277 | 41.050 |

14.1 - Direction de la santé

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | A - Frais administratifs | | | |
| | | 1204 Frais de bureau | | | |
| | | 1) Articles et matériel de bureau..... | 3.000 | | |
| | | 3) Location et entretien des machines de bureau.... | 1.000 | | |
| | | 5) Frais d'impression et de reliure..... | 4.000 | | |
| | | 6) Documentation et bibliothèque..... | 1.200 | | |
| | | 1205 Achat de biens et de services postaux et de télécommunications | | | |
| | | 1) Frais postaux..... | 1.600 | | |
| | | 120 Bâtiments: exploitation et entretien | | | |
| | | 1) Nettoyage..... | 4.000 | | |
| | | 2) Eau, gaz, électricité..... | 15.000 | | |
| | | C - Dépenses spécifiques au service | | | |
| | | 1216 Acquisition et entretien de matériel orthop- tique..... | 10.000 | | |
| | | 1218 Acquisition et entretien de matériel didac- tique..... | 250 | | |
| | | 1231 Dépenses diverses et pharmacie..... | 1.000 | | |
| | | Total..... | 41.050 | | |
| 12.256 (12.00) | 05.00 | Division de la radioprotection: frais de surveillance de la radio-activité; dépenses diverses. (Sans distinction d'exercice) | 110.854 | 100.000 | 102.040 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | A - Frais administratifs | | | |
| | | 1204 Frais de bureau | | | |
| | | 1) Articles et matériel de bureau..... | 2.800 | | |
| | | 2) Location et entretien des machines à photoco- pier..... | 1.200 | | |
| | | 5) Frais d'impression et de reliure..... | 750 | | |
| | | 6) Documentation et bibliothèque..... | 1.240 | | |
| | | 1205 Achat de biens et de services postaux et de télécommunications | | | |
| | | 9) Divers..... | 19.850 | | |
| | | 1206 Achat de biens et de services auprès de l'EDF.... | 1.900 | | |
| | | 1207 Achat de biens et de services auprès de la CEGEDEL..... | 1.700 | | |
| | | B - Autres frais généraux | | | |
| | | 1202 Frais d'exploitation des véhicules automo- teurs | | | |
| | | 1) Assurances..... | 400 | | |
| | | 2) Carburants et lubrifiants..... | 3.000 | | |
| | | 3) Réparations et entretien..... | 2.000 | | |
| | | C - Dépenses spécifiques au service | | | |
| | | 12160 Acquisition et entretien de matériel de labo- ratoire..... | 55.000 | | |
| | | 12161 Acquisition de dosimètres..... | 11.200 | | |
| | | 12162 Divers..... | 1.000 | | |
| | | Total..... | 102.040 | | |
| 12.257 (12.00) | 05.10 | Service de la médecine de l'environnement: frais de fonctionnement | 7.925 | 13.528 | 13.530 |

14.1 - Direction de la santé

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | A Frais administratifs | | | |
| | | 1204 Frais de bureau | | | |
| | | 1) Articles et matériel de bureau..... | 400 | | |
| | | 3) Frais d'impression et de reliure..... | 2.000 | | |
| | | 4) Documentation et bibliothèque..... | 500 | | |
| | | B Autres frais généraux | | | |
| | | 1202 Frais d'exploitation des véhicules automo- teurs | | | |
| | | 1) Assurances..... | 830 | | |
| | | 2) Carburants et lubrifiants..... | 3.000 | | |
| | | 3) Réparation et entretien..... | 1.300 | | |
| | | C Dépenses spécifiques | | | |
| | | 1217 Acquisition et entretien du petit outillage et d'équipements de faible valeur..... | 4.000 | | |
| | | 1231 Dépenses diverses..... | 1.500 | | |
| | | Total..... | 13.530 | | |
| 12.258 (12.00) | 05.00 | Service des statistiques sanitaires: dépenses diverses | 44.496 | 62.910 | 58.960 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | A - Frais administratifs | | | |
| | | 1204 Frais de bureau | | | |
| | | 1) Articles et matériel de bureau..... | 500 | | |
| | | 2) Entretien + consommable imprimante..... | 20.000 | | |
| | | 3) Location et entretien des autres machines de bureau..... | 500 | | |
| | | 4) Consommables bureautiques..... | 7.410 | | |
| | | 5) Frais d'impression et de reliure..... | 3.250 | | |
| | | 6) Documentation et bibliothèque..... | 300 | | |
| | | C - Dépenses spécifiques au service | | | |
| | | 12070 Acquisition et entretien de l'équipement informatique..... | 25.000 | | |
| | | 1230 Divers..... | 2.000 | | |
| | | Total..... | 58.960 | | |
| 12.259 (12.00) | 05.10 | Division de la médecine préventive et sociale (service de l'éducation pour la santé): frais de fonctionnement | 16.309 | 22.000 | 22.000 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1202 Exploitation des véhicules automoteurs | | | |
| | | 1) Assurances..... | 380 | | |
| | | 2) Carburants et lubrifiants..... | 800 | | |
| | | 3) Réparations et entretien..... | 1.050 | | |
| | | 1204 Frais de bureau | | | |
| | | 1) Articles et matériel de bureau..... | 4.320 | | |
| | | 2) Réparation et entretien des machines de bureau..... | 650 | | |
| | | 5) Frais d'impression et de reliure..... | 2.500 | | |
| | | 6) Documentation et bibliothèque..... | 3.500 | | |
| | | 1207 Informatique..... | 1.250 | | |
| | | 1214 Frais d'envois..... | 7.500 | | |

14.1 - Direction de la santé

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | 1230 Divers..... 50 | | | |
| | | Total..... 22.000 | | | |
| 12.260 (12.00) | 05.10 | Division de médecine scolaire et de contrôle sanitaire de la jeunesse: frais de fonctionnement | 15.639 | 25.645 | 25.000 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1202 Exploitation des véhicules automoteurs | | | |
| | | 1) Assurances..... 620 | | | |
| | | 2) Carburants et lubrifiants..... 1.985 | | | |
| | | 3) Réparations et entretien..... 745 | | | |
| | | 1204 Frais de bureau | | | |
| | | 1) Articles et matériel de bureau..... 4.170 | | | |
| | | 5) Frais d'impression et de reliure..... 15.330 | | | |
| | | 1218 Formation continue..... 1.100 | | | |
| | | 1230 Divers..... 1.050 | | | |
| | | Total..... 25.000 | | | |
| 12.261 (12.00) | 05.10 | Division de la médecine du travail: frais de fonctionne- ment | 24.411 | 28.159 | 28.800 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1202 Exploitation des véhicules automoteurs | | | |
| | | 1) Assurances..... 1.300 | | | |
| | | 2) Carburants et lubrifiants..... 2.300 | | | |
| | | 3) Réparations et entretien..... 4.200 | | | |
| | | 1204 Frais de bureau | | | |
| | | 1) Articles et matériel de bureau..... 5.300 | | | |
| | | 5) Frais d'impression et de reliure..... 1.800 | | | |
| | | 6) Documentation et bibliothèque..... 5.700 | | | |
| | | 1205 Achats de biens et de services postaux et de télécommunications | | | |
| | | 2) Frais téléphoniques..... 3.000 | | | |
| | | 1216 Acquisition et entretien de matériel médical..... 1.000 | | | |
| | | 1231 Dépenses diverses..... 4.200 | | | |
| | | Total..... 28.800 | | | |
| 12.262 (12.12) | 05.00 | Service d'action socio-thérapeutique: frais de fonction- nement | 4.665 | 5.305 | 5.305 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1204 Frais de bureau | | | |
| | | 1) Articles et matériel de bureau..... 2.417 | | | |
| | | 2) Location et entretien des machines de bureau.... 1.460 | | | |
| | | 3) Frais d'impression et de reliure..... 125 | | | |
| | | 4) Documentation et bibliothèque..... 555 | | | |
| | | 5) Divers..... 500 | | | |
| | | 1216 Acquisition de matériel médical..... 248 | | | |
| | | Total..... 5.305 | | | |
| 12.301 (12.30) | 05.20 | Frais d'analyses dans le cadre de la médecine de l'en- vironnement. (Crédit non limitatif)..... | 3.428 | 34.000 | 8.700 |

14.1 - Direction de la santé

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 12.302 (12.30) | 05.10 | Division de la médecine scolaire: honoraires médicaux et matériel médical. (Sans distinction d'exercice) | 166.233 | 208.214 | 208.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Honoraires des médecins scolaires..... 147.800 | | | |
| | | 2) Matériel médical..... 58.700 | | | |
| | | 3) Divers..... 1.500 | | | |
| | | <u>Total..... 208.000</u> | | | |
| 12.303 (12.30) | 05.10 | Prophylaxie des maladies contagieuses: indemnités pour déclarations de maladies contagieuses, indemnités des hommes de l'art chargés de missions en cas d'épidémies, participation à la lutte contre la rage, dépenses dans l'intérêt de la lutte contre les épidémies; frais concernant la médecine de catastrophe. (Crédit non limitatif)..... | 73.664 | 92.797 | 94.497 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Vaccination contre la rage..... 9.000 | | | |
| | | 2) Dépistage du S.I.D.A..... 69.410 | | | |
| | | 3) Frais de déclaration, indemnités..... 11.155 | | | |
| | | 4) Suivi des traitements contre les agents de maladie multirésistants..... 2.232 | | | |
| | | 5) Frais concernant la médecine de catastrophe et la lutte contre les épidémies..... 2.200 | | | |
| | | 6) Divers..... 500 | | | |
| | | <u>Total..... 94.497</u> | | | |
| 12.304 (12.30) | 05.10 | Vaccinations publiques non obligatoires: acquisition de vaccins, honoraires médicaux, frais d'organisation. (Crédit non limitatif)..... | 1.094.328 | 1.548.550 | 2.080.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Vaccination systématique contre l'hépatite B..... 100.000 | | | |
| | | 2) Vaccination contre l'hépatite B: groupes à hauts risques..... 20.000 | | | |
| | | 3) Vaccin combiné rubéole-rougeole-oreillons..... 110.000 | | | |
| | | 4) Vaccins combinés (tétanus, diphtérie, coqueluch polio, hépatite B, haemophilus influenzae type B.... 800.000 | | | |
| | | 5) Vaccins monovalents..... 50.000 | | | |
| | | 6) Programme de vaccination méningite C..... 180.000 | | | |
| | | 7) Vaccin conjugué contre le pneumocoque..... 800.000 | | | |
| | | 8) Honoraires médicaux..... 15.000 | | | |
| | | 9) Frais d'organisation..... 5.000 | | | |
| | | <u>Total..... 2.080.000</u> | | | |
| 12.306 (12.30) | 05.10 | Frais d'organisation et d'évaluation de programmes de dépistage du cancer. (Sans distinction d'exercice) | 183.839 | 319.286 | 300.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | A - Programme Mammographie | | | |
| | | 1204 Frais de bureau | | | |
| | | 1) Articles et matériel de bureau..... 2.000 | | | |

14.1 - Direction de la santé

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | 3) Location et entretien des machines de bureau.... | | | 2.200 |
| | | 5) Frais d'impression..... | | | 19.500 |
| | | 1216 Acquisition et entretien d'équipement informatique de faible valeur..... | | | 1.300 |
| | | 1217 Honoraires et frais de route..... | | | 11.500 |
| | | 1218 Formation continue..... | | | 10.000 |
| | | 1220 Update et maintenance du RIS/PACS prg..... | | | 30.000 |
| | | <i>B - Autres Programmes</i> | | | |
| | | 1221 Programme cancer colon/rectum..... | | | 105.000 |
| | | 1222 Campagne cancer du sein..... | | | 35.000 |
| | | 1230 Programme cancer prostate..... | | | 45.000 |
| | | 1231 Divers..... | | | 3.000 |
| | | <i>C - Etudes et évaluations.....</i> | | | 35.500 |
| | | <i>Total.....</i> | | | 300.000 |
| 12.307 (12.30) | 05.00 | Programmes de médecine préventive organisés avec l'UCM dans le cadre de l'article 17 du Code des assurances sociales: programme de vaccination contre la grippe. (Sans distinction d'exercice) | 75.000 | 75.000 | 75.000 |
| 12.308 (12.30) | 05.10 | Frais d'un programme à réaliser en vue d'améliorer la prise en charge de la santé maternelle et infantile | 6.578 | 6.838 | 26.838 |
| 12.309 (12.30) | 05.10 | Prise en charge de dépenses effectuées dans l'intérêt de l'éducation pour la santé dans le cadre de manifestations relevant du domaine de la santé | 5.830 | 15.000 | 10.000 |
| 12.310 (12.30) | 05.00 | Inspection des pesticides et des produits phytopharmaceutiques: frais de surveillance des pesticides et des vendeurs agréés; dépenses diverses | 427 | 1.000 | 1.500 |
| 12.311 (12.30) | 05.10 | Programme de lutte contre les drogues et le S.I.D.A.: acquisition, stockage et destruction de seringues et autres dépenses. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 265.740 | 369.472 | 370.000 |
| 12.312 (12.30) | 07.32 | Projet-pilote de dépistage du cancer du sein par mammographie digitale. (Sans distinction d'exercice) | 172.491 | 227.769 | 102.000 |
| 12.313 (12.30) | 07.32 | Evacuation de déchets radioactifs et d'autres produits dangereux. (Crédit non limitatif)..... | 5.226 | 250 | 250 |
| 12.314 (11.00) | 05.00 | Division de la radioprotection: acquisition, stockage et distribution d'iode stable | 25.727 | 10.000 | 15.000 |
| 12.316 (12.00) | 05.00 | Division de la Radioprotection: assurance qualité des équipements de mesure dans le domaine de radioprotection et du laboratoire de radiophysique | - | - | 10.000 |
| 12.317 (12.30) | 05.00 | Division de la Radioprotection: Projet Carnet Radiologique | - | - | 97.500 |
| 12.340 (12.30) | 05.00 | Frais de maintenance d'un centre de pharmacovigilance | 15.245 | 23.000 | 23.000 |

14.1 - Direction de la santé

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 12.341 (12.30) | 05.22 | Frais d'installation d'un réseau d'échange de données internationales en matière de médicaments | 9.976 | 15.750 | 16.000 |
| 12.342 (12.30) | 05.00 | Frais de fonctionnement de l'Agence nationale du médicament humain et vétérinaire. (Sans distinction d'exercice) | 14.294 | 15.500 | 18.000 |
| 12.343 (12.30) | 05.00 | Frais en relation avec le contrôle des conventions en matière de "stupéfiants/psychotropes et précurseurs" | 14 | 5.000 | 5.000 |
| 31.050 (31.32) | 05.00 | Participation de l'Etat dans le cadre du démarrage des services de médecine du travail aux frais d'organisation d'une formation postuniversitaire de médecin du travail. (Sans distinction d'exercice) | 2.312 | 3.000 | 3.000 |
| 33.000 (33.00) | 05.10 | Participations financières aux centres de recherche publics dans l'intérêt de la réalisation de projets conventionnés au titre II de la loi du 9 mars 1987 en vue de l'exécution de missions déterminées ayant fait l'objet d'une convention | 50.620 | - | - |
| 33.001 (33.00) | 05.10 | Participation transitoire aux frais de fonctionnement et de prise en charge effectués par le laboratoire de recherche sur le SIDA | 590.000 | 604.669 | 621.647 |
| 33.002 (33.00) | 05.00 | Participation aux frais de Centres de ressources pour la santé créés auprès de Centres de recherche publics | 764.985 | 817.607 | 770.877 |
| 33.004 (33.00) | 05.10 | Participations financières aux centres de recherche publics dans l'intérêt de la réalisation de projets conventionnés au titre I de la loi du 9 mars 1987 en vue de l'exécution de missions déterminées ayant fait l'objet d'une convention | 118.887 | - | - |
| 33.006 (33.00) | 05.00 | Programme de mise en oeuvre de la Promotion de la Santé: subsides | 12.362 | 20.000 | 20.000 |
| 33.007 (33.00) | 05.00 | Participation aux frais d'associations oeuvrant dans le cadre du suivi et du traitement des nouvelles maladies pouvant être en relation avec la profession | - | 75.000 | 75.000 |
| 33.011 (33.00) | 05.23 | Subsides divers à des associations oeuvrant en matière d'action socio-thérapeutique | 100.800 | 144.500 | 164.500 |
| 33.012 (33.00) | 05.23 | Santé mentale: participation aux frais de fonctionnement de services extra-hospitaliers de santé mentale | 5.846.397 | 6.829.908 | 7.265.763 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | <i>A. Centres extra-hospitaliers de traitement</i> | | | |
| | | 1) Ligue d'hygiène mentale/Centre de santé mentale..... | 1.149.991 | | |
| | | 2) Centre de prévention et d'information..... | 151.768 | | |
| | | 3) Réseau Psy-Psychesch Hëllef Dobaussen..... | 1.407.474 | | |
| | | <i>B. Ateliers thérapeutiques</i> | | | |
| | | 1) Association d'aide par le travail thérapeutique pour personnes psychotiques | | | |
| | | a) Ateliers thérapeutiques Walferdange..... | 868.378 | | |
| | | b) Atelier Ditzgesbach..... | 664.995 | | |

14.1 - Direction de la santé

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | c) Atelier Nord..... 383.720 d) Atelier Sud..... 568.100 e) Administration..... 221.087 2) Mathëllef asbl - Ferme thérapeutique Moutfort.... 40.000 3) Caritas - Atelier buanderie et Service d'ac- compagnement psycho-social..... 771.211 C. Logements thérapeutiques 1) CERMM..... 536.540 2) Liewen Dobaussen..... 543.766 D) Moins-value pour inoccupation temporaire de..... -41.267 Total..... 7.265.763 | | | |
| 33.013 (33.00) | 05.23 | Maladies de la dépendance: participation aux frais de fonctionnement de services oeuvrant dans le domaine des toxicomanies <u>Détail:</u> 1) Jugend - an Drogenhëllef..... 1.995.740 2) CNDS - ABRIGADO: Foyer d'accueil et d'herbergement pour toxicomanes..... 796.241 3) Médecins sans frontières - Solidarité Jeunes..... 334.017 4) Stëmm vun der Strooss..... 555.556 5) Stëmm vun der Strooss Esch/Alzette..... 212.016 6) Centre de prévention des toxicomanies..... 829.874 7) Centre de prévention pour toxicomanes - sud..... 250.000 8) CHNP - Foyer Rosport..... 89.810 9) Stëmm vun der Strooss: atelier thérapeutique et structure d'herbergement..... 81.902 11) Moins-value pour inoccupation temporaire de postes..... -22.243 Total..... 5.122.913 | 3.835.892 | 4.731.222 | 5.122.913 |
| 33.014 (33.00) | 05.23 | Participation aux frais d'associations oeuvrant dans di- vers domaines de l'action socio-thérapeutique <u>Détail:</u> 1) Service de rééducation précoce..... 1.053.632 2) Hëllef fir de Puppelchen..... 1.070.565 3) Service d'évaluation et de rééducation fonc- tionnelles - CHL..... 716.951 4) AIDS - Berôdung de la Croix-Rouge..... 572.445 5) ALUPSE..... 240.158 6) Fondation contre le Cancer..... 133.326 7) Patientevertriedung..... 155.000 8) Association luxembourgeoise des groupes spor- tifs pour cardiaques..... 70.000 9) Association luxembourgeoise du diabète..... 75.000 10) Moins-value pour inoccupation temporaire de postes..... -18.232 Total..... 4.068.845 | 3.462.711 | 3.816.830 | 4.068.845 |
| 33.016 (33.00) | 05.20 | Participation aux frais de fonctionnement de la Ligue médico-sociale. (Crédit non limitatif)..... | 3.152.000 | 3.360.084 | 3.524.053 |

14.1 - Direction de la santé

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | <u>Restants d'exercices antérieurs</u> | | | |
| 11.630 (11.12) | 05.00 | Services audiophonologiques: indemnités pour services extraordinaires | 252 | - | - |
| 12.510 (12.13) | 05.00 | Frais de route et de séjour, frais de déménagement | - | - | 120 |
| 12.601 (12.11) | 05.00 | Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés à des secteurs autres que le secteur des administrations publiques | - | - | 260 |
| 12.641 (12.16) | 05.10 | Dépenses spécifiques dans le domaine de l'hygiène alimentaire | - | 2.087 | - |
| 12.750 (12.00) | 05.00 | Service du directeur de la Santé: frais de bureau, frais d'exploitation des voitures de service et dépenses diverses | 1.824 | - | - |
| 12.751 (12.00) | 05.10 | Division de l'inspection sanitaire: frais de bureau, frais d'exploitation des voitures de service et dépenses diverses | 665 | - | - |
| 12.758 (12.00) | 05.00 | Service des statistiques sanitaires: dépenses diverses | - | 2.165 | - |
| 12.760 (12.00) | 05.10 | Division de médecine scolaire et de contrôle sanitaire de la jeunesse: frais de fonctionnement | 21 | - | - |
| 12.803 (12.30) | 05.10 | Prophylaxie des maladies contagieuses: indemnités pour déclarations de maladie contagieuses, indemnités des hommes de l'art chargés de missions en cas d'épidémies, participation à la lutte contre la rage, dépenses dans l'intérêt de la lutte contre les épidémies; frais concernant la médecine de catastrophe | 7.997 | - | - |
| 12.804 (12.30) | 05.10 | Vaccinations publiques non obligatoires: acquisitions de vaccins, honoraires médicaux, frais d'organisation | 16.706 | 2.982 | - |
| 12.811 (12.30) | 05.10 | Direction de la santé: programme de lutte contre les drogues et le S.I.D.A.: acquisition, stockage et destruction de seringues et autres dépenses | - | 5.903 | - |
| 12.812 (12.30) | 07.32 | Projet-pilote de dépistage du cancer du sein par mammographie digitale | - | - | 95.000 |
| 12.842 (12.30) | 05.00 | Frais de maintenance Eudratrack | - | 2.978 | - |
| | | Total de la section 14.1..... | 29.699.889 | 33.922.416 | 36.041.285 |

14.2 - Laboratoire national de santé

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|---|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| Section 14.2 Laboratoire national de santé | | | | | |
| 11.000 (11.00) | 05.20 | Traitements des fonctionnaires | 5.391.201 | 5.976.534 | 6.088.324 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... | 5.697.180 | | |
| | | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... | 58.113 | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... | 226.099 | | |
| | | 4) Allocations de repas..... | 106.932 | | |
| | | <i>Total</i> | 6.088.324 | | |
| 11.010 (11.00) | 05.20 | Indemnités des employés occupés à titre permanent | 3.404.304 | 3.663.141 | 3.929.402 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... | 3.400.253 | | |
| | | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... | 2.446 | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... | 449.318 | | |
| | | 4) Allocations de repas..... | 77.385 | | |
| | | <i>Total</i> | 3.929.402 | | |
| 11.020 (11.00) | 05.20 | Indemnités des employés occupés à titre temporaire | 282.991 | 100 | 100 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... | 100 | | |
| 11.030 (11.00) | 05.20 | Salaires des ouvriers occupés à titre permanent | 574.540 | 616.121 | 629.913 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... | 486.245 | | |
| | | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... | 68.152 | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... | 75.516 | | |
| | | <i>Total</i> | 629.913 | | |
| 11.040 (11.00) | 05.20 | Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire | 27.499 | 100 | 100 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... | 100 | | |
| 11.100 (11.40) | 05.20 | Indemnités d'habillement | 28.310 | 32.110 | 32.110 |
| 11.130 (11.12) | 05.20 | Indemnités pour services extraordinaires | 12.647 | 26.031 | 17.000 |

14.2 - Laboratoire national de santé

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 5) Prestations individuelles..... 17.000 | | | |
| 12.000 (12.15) | 05.20 | Indemnités pour services de tiers | 33.794 | 37.236 | 38.100 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 4) Prestations individuelles..... 38.100 | | | |
| 12.010 (12.13) | 05.20 | Frais de route et de séjour | 819 | 1.000 | 900 |
| 12.020 (12.14) | 05.20 | Frais d'exploitation des véhicules automoteurs | 10.621 | 15.500 | 15.500 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Assurances..... 3.000 | | | |
| | | 2) Carburants et lubrifiants..... 5.500 | | | |
| | | 3) Réparations et entretien..... 7.000 | | | |
| | | <u>Total..... 15.500</u> | | | |
| 12.040 (12.12) | 05.20 | Frais de bureau | 133.249 | 150.500 | 150.500 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Articles et matériel de bureau..... 16.000 | | | |
| | | 2) Location et entretien des machines à photocopier..... 4.500 | | | |
| | | 3) Location et entretien des autres machines de bureau..... 705 | | | |
| | | 4) Consommables bureautiques..... 26.000 | | | |
| | | 5) Petites machines de bureau..... 2.300 | | | |
| | | 6) Frais d'impression et de reliure..... 37.797 | | | |
| | | 7) Documentation et bibliothèque..... 56.000 | | | |
| | | 8) Documentation informatique..... 1.000 | | | |
| | | 9) Divers..... 6.198 | | | |
| | | <u>Total..... 150.500</u> | | | |
| 12.050 (12.12) | 05.20 | Achat de biens et de services postaux et de télécommunications | 135.599 | 159.896 | 150.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Frais postaux..... 84.004 | | | |
| | | 2) Frais téléphoniques..... 65.500 | | | |
| | | 9) Divers..... 496 | | | |
| | | <u>Total..... 150.000</u> | | | |
| 12.060 (12.12) | 05.20 | Location et entretien des installations de télécommunications | 2.674 | 9.408 | 7.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 2) Contrats d'entretien..... 5.000 | | | |
| | | 3) Réparations et pièces de rechange..... 2.000 | | | |
| | | <u>Total..... 7.000</u> | | | |

14.2 - Laboratoire national de santé

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 12.070 (12.12) | 05.20 | Location et entretien des équipements informatiques | 31.762 | 52.000 | 50.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 2) Contrats d'entretien..... 36.000 | | | |
| | | 3) Réparation..... 14.000 | | | |
| | | <u>Total..... 50.000</u> | | | |
| 12.080 (12.11) | 05.20 | Bâtiments: exploitation et entretien. (Crédit non susceptible de transfert à d'autres articles)..... | 207.143 | 299.123 | 337.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Nettoyage..... 160.631 | | | |
| | | 2) Eau, gaz, électricité, taxes..... 168.869 | | | |
| | | 3) Chauffage..... 7.500 | | | |
| | | <u>Total..... 337.000</u> | | | |
| 12.100 (12.11) | 05.20 | Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés à des secteurs autres que le secteur des adminis- trations publiques. (Crédit non limitatif)..... | 33.535 | 35.000 | 35.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Loyers..... 35.000 | | | |
| 12.120 (12.30) | 05.20 | Frais d'assistance technique en matière informatique. (Sans distinction d'exercice et non susceptible de transfert à d'autres articles) | 44.814 | 41.000 | 122.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Frais d'assistance technique en matière in- formatique..... 122.000 | | | |
| 12.121 (12.30) | 05.20 | Frais d'accréditation de laboratoire. (Crédit non susceptible de transfert à d'autres articles)..... | 53.784 | 57.000 | 115.000 |
| 12.160 (12.30) | 05.20 | Acquisition de réactifs, verrerie, isotopes, vaccins, sérum et matériels divers de laboratoire | 2.171.367 | 2.265.000 | 2.320.000 |
| 12.161 (12.30) | 05.20 | Frais pour animalerie, linge, élimination des déchets et de désinfection, matériel divers | 96.398 | 96.000 | 100.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Animaux..... 5.500 | | | |
| | | 4) Linge..... 16.500 | | | |
| | | 7) Elimination des déchets..... 37.000 | | | |
| | | 8) Désinfection..... 22.000 | | | |
| | | 9) Divers..... 19.000 | | | |
| | | <u>Total..... 100.000</u> | | | |
| 12.162 (12.30) | 05.20 | Entretien et réparation des machines et appareils. (Crédit non limitatif)..... | 310.667 | 340.000 | 340.000 |
| 12.171 (12.30) | 05.20 | Crédit de fonctionnement du Registre Morphologique des Tumeurs | 20.472 | 24.000 | 24.000 |

14.2 - Laboratoire national de santé

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 12.190 (12.30) | 05.20 | Frais d'inscription à des stages de formation continue, à des séminaires et à des congrès | 8.335 | 16.000 | 16.000 |
| 12.220 (12.30) | 05.20 | Programme de recherche effectué dans le cadre du titre I. de la loi du 9.3.1987 ayant pour objet l'organisation de la recherche-développement dans le secteur public: frais de fonctionnement | 57.438 | 72.450 | 38.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Département d'immunologie..... 38.000 | | | |
| 12.300 (12.30) | 05.20 | Service de cytologie: frais d'exploitation propres | 52.457 | 55.700 | 55.700 |
| 12.301 (12.30) | 05.20 | Division de la chimie toxicologique et pharmaceutique: surveillance des drogués, acquisition de réactifs | 139.062 | 171.000 | 160.000 |
| 12.302 (12.30) | 05.10 | Division du contrôle alimentaire: contrôle des denrées et boissons alimentaires, résidus de pesticides, pro- duits cosmétiques et objets usuels et médicaments; frais d'études et dépenses diverses | 93.994 | 100.000 | 100.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Denrées et boissons alimentaires..... 15.000 | | | |
| | | 2) Résidus de pesticides..... 25.000 | | | |
| | | 4) Objets en contact avec les denrées alimentai- res..... 10.000 | | | |
| | | 6) Utilisation de techniques immunologiques..... 50.000 | | | |
| | | <u>Total..... 100.000</u> | | | |
| 12.303 (12.30) | 05.20 | Frais d'analyses à l'étranger. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 18.445 | 42.000 | 35.000 |
| 34.050 (34.30) | 05.20 | Indemnités des stagiaires | 4.918 | 3.000 | 5.000 |
| | | <u>Restants d'exercices antérieurs</u> | | | |
| 12.540 (12.12) | 05.20 | Frais de bureau | - | - | 1.282 |
| 12.621 (12.30) | 05.20 | Frais d'accréditation de laboratoire | - | 540 | - |
| 12.660 (12.30) | 05.20 | Acquisition et réactifs, verrerie, instruments, isoto- pes, vaccins et sérums | 566 | 1.327 | 6.778 |
| 12.661 (12.30) | 05.20 | Entretien et réparation des équipements de laboratoire, frais d'élimination des déchets et de désinfection, ani- malerie et linge; matériel divers de laboratoire | 1.141 | 1.232 | 211 |
| 12.662 (12.30) | 05.20 | Entretien et réparation des machines et appareils | - | 643 | 2.302 |
| 12.690 (12.30) | 05.20 | Colloques, séminaires, stages et journées d'études, frais d'organisation et de participation | 244 | - | - |

14.2 - Laboratoire national de santé

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|--|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 12.801 (12.30) | 05.20 | Division de la chimie toxicologique et pharmaceutique: surveillance des drogués, acquisition de réactifs | - | - | 1.093 |
| 12.802 (12.30) | 05.10 | Division du contrôle alimentaire: contrôle des denrées et boissons alimentaires, résidus et pesticides, produits cosmétiques et objets usuels et médicaments; frais d'études et dépenses diverses | 51 | - | - |
| 12.803 (12.30) | 05.20 | Frais d'analyses à l'étranger | 392 | 559 | 563 |
| Total de la section 14.2..... | | | 13.385.233 | 14.361.251 | 14.923.878 |
| Section 14.5 Dommages de guerre corporels | | | | | |
| 11.010 (11.00) | 06.35 | Indemnités des employés occupés à titre permanent | 42.931 | 48.498 | 49.691 |
| <i>Détail:</i> | | | | | |
| 1) Rémunérations de base..... 42.574 | | | | | |
| 3) Charges sociales patronales..... 5.710 | | | | | |
| 4) Allocations de repas..... 1.407 | | | | | |
| Total..... 49.691 | | | | | |
| 11.020 (11.00) | 06.35 | Indemnités des employés occupés à titre temporaire | - | 100 | 100 |
| <i>Détail:</i> | | | | | |
| 1) Rémunérations de base..... 100 | | | | | |
| 11.130 (11.12) | 06.35 | Indemnités pour services extraordinaires | - | 5.600 | 5.600 |
| <i>Détail:</i> | | | | | |
| 1) Jetons de présence..... 600 | | | | | |
| 2) Frais d'expertises..... 5.000 | | | | | |
| Total..... 5.600 | | | | | |
| 12.000 (12.15) | 06.35 | Indemnités pour services de tiers | - | 1.672 | 1.672 |
| <i>Détail:</i> | | | | | |
| 1) Jetons de présence..... 780 | | | | | |
| 2) Indemnités spéciales..... 892 | | | | | |
| Total..... 1.672 | | | | | |
| 12.010 (12.13) | 06.35 | Frais de route et de séjour | 48 | 100 | 100 |
| 12.040 (12.12) | 06.35 | Frais de bureau | 1.284 | 900 | 900 |

14.5 - Dommages de guerre corporels

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Articles et matériel de bureau..... | | | 263 |
| | | 3) Location et entretien des machines de bureau.... | | | 272 |
| | | 5) Frais d'impression et de reliure..... | | | 242 |
| | | 6) Documentation et bibliothèque..... | | | 123 |
| | | <i>Total</i> | | | 900 |
| 12.050 (12.12) | 06.35 | Achat de biens et de services postaux et de télécommuni- cations. (Crédit non limitatif)..... | 885 | 1.368 | 1.368 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Frais postaux..... | | | 1.368 |
| 12.070 (12.12) | 06.35 | Frais d'informatique: part dans les frais du centre com- mun de la sécurité sociale. (Crédit non limitatif)..... | 24.848 | 23.995 | 25.417 |
| 12.080 (12.11) | 06.35 | Bâtiments: exploitation et entretien | 4.120 | 5.572 | 5.572 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Nettoyage..... | | | 972 |
| | | 2) Eau, gaz, électricité, taxes..... | | | 4.600 |
| | | <i>Total</i> | | | 5.572 |
| 12.110 (12.30) | 06.35 | Frais de contentieux. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | - | 100 | 100 |
| 34.000 (34.20) | 06.35 | Crédits mis à la disposition de l'office des dommages de guerre pour l'indemnisation des dommages de guerre cor- porels. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 6.272.013 | 6.359.600 | 6.089.600 |
| 34.001 (34.20) | 06.35 | Aides aux mutilés civils de la guerre 1914-1918. (Crédit non limitatif)..... | 12.785 | 12.532 | 13.270 |
| 42.000 (42.00) | 06.35 | Remboursement de la part de l'office des assurances so- ciales dans la rémunération d'employés détachés à l'of- fice des dommages de guerre corporels. (Crédit non limitatif)..... | 47.782 | 51.019 | 50.480 |
| | | Total de la section 14.5..... | 6.406.696 | 6.511.056 | 6.243.870 |
| | | Section 14.6 Centre thermal et de santé de Mondorf | | | |
| 11.010 (11.00) | 05.23 | Indemnités des employés occupés à titre permanent | 655.658 | 740.744 | 608.272 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... | | | 514.540 |

14.6 - Centre thermal et de santé de Mondorf

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... 13.043 3) Charges sociales patronales..... 69.433 4) Allocations de repas..... 11.256 Total..... 608.272 | | | |
| 11.030 (11.00) | 05.23 | Salaires des ouvriers occupés à titre permanent | 758.341 | 876.720 | 909.933 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 739.303 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... 62.771 3) Charges sociales patronales..... 107.859 Total..... 909.933 | | | |
| 11.031 (11.00) | 05.23 | Salaires pris en charge par l'Etat des ouvriers occupés à titre permanent à l'entretien des espaces extérieurs du centre thermal | 659.864 | 555.566 | 570.633 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 461.955 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... 39.456 3) Charges sociales patronales..... 69.222 Total..... 570.633 | | | |
| 31.020 (31.22) | 05.23 | Remboursement au centre thermal et de santé de Mondorf du coût de l'entretien et de l'aménagement des espaces extérieurs | 750.609 | 878.046 | 992.505 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | <i>I.- Frais de personnel:</i> | | | |
| | | 1) Indemnités d'habillement..... 1.673 2) Personnel propre: traitements et charges..... 595.451 | | | |
| | | <i>II.- Frais de matériel:</i> | | | |
| | | 1) Fournitures énergétiques..... 55.800 2) Autre matériel..... 7.240 3) Frais d'entretien et de réparation..... 190.000 | | | |
| | | <i>III.- Amortissement des équipements..... 34.659</i> | | | |
| | | <i>IV.- Part des frais de gestion imputables:</i> | | | |
| | | 1) Frais énumérés sub I à III: taux 7 %..... 61.950 2) Frais énumérés sub V: taux 3 %..... 1.332 | | | |
| | | <i>V.- Travaux effectués par des entreprises tierces..... 44.400</i> | | | |
| | | Total..... 992.505 | | | |

14.6 - Centre thermal et de santé de Mondorf

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | <u>Restants d'exercices antérieurs</u> | | | |
| 31.520 (31.22) | 05.23 | Remboursement au centre thermal et de santé de Mondorf du coût de l'entretien et de l'aménagement des espaces extérieurs | - | 11.873 | - |
| | | Total de la section 14.6..... | 2.824.472 | 3.062.949 | 3.081.343 |
| | | Total du département 14..... | 60.907.637 | 66.505.976 | 69.106.918 |

*Tableau récapitulatif:***Regroupement comptable des dépenses du ministère de la Santé**

| Code | Classes de comptes | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget | 2005 Crédits |
|-------|---|------------------------------|----------------|-----------------|
| 11 | Salaires et charges sociales | 20.595.577 | 21.803.041 | 22.485.843 |
| 12 | Achat de biens non durables et de services | 10.112.244 | 12.288.651 | 12.845.894 |
| 31 | Subventions d'exploitation | 3.459.772 | 3.217.819 | 3.350.870 |
| 33 | Transferts de revenus aux administrations privées | 18.679.982 | 21.359.200 | 22.717.523 |
| 34 | Transferts de revenus aux ménages | 7.716.457 | 7.357.534 | 7.322.510 |
| 35 | Transferts de revenus à l'étranger | 274.818 | 324.000 | 298.000 |
| 42 | Transferts de revenus aux administrations de sécurité sécurité sociale | 68.787 | 155.731 | 86.278 |
| Total | | 60.907.637 | 66.505.976 | 69.106.918 |

15.0 - Dépenses générales

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|--|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 15 - MINISTERE DE L'ENVIRONNEMENT | | | | | |
| Section 15.0 Dépenses générales | | | | | |
| 11.130 (11.12) | 07.30 | Indemnités pour services extraordinaires | 583 | 750 | 750 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Jetons de présence..... 750 | | | |
| 12.000 (12.15) | 07.30 | Indemnités pour services de tiers | 87 | 500 | 500 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Jetons de présence..... 500 | | | |
| 12.012 (12.13) | 07.30 | Frais de route et de séjour à l'étranger | 117.622 | 150.000 | 150.000 |
| 12.020 (12.14) | 07.30 | Frais d'exploitation des véhicules automoteurs | 2.391 | 1.620 | 1.650 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Assurances..... 350 | | | |
| | | 2) Carburants et lubrifiants..... 550 | | | |
| | | 3) Réparations et entretien..... 750 | | | |
| | | <i>Total</i> 1.650 | | | |
| 12.040 (12.12) | 07.30 | Frais de bureau | 9.813 | 10.700 | 11.500 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 4) Consommables bureautiques..... 4.500 | | | |
| | | 6) Documentation..... 7.000 | | | |
| | | <i>Total</i> 11.500 | | | |
| 12.070 (12.12) | 07.30 | Entretien du matériel informatique. (Sans distinction d'exercice) | 89.759 | 96.470 | 89.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Contrats d'entretien..... 69.000 | | | |
| | | 3) Réparations et pièces de rechange..... 20.000 | | | |
| | | <i>Total</i> 89.000 | | | |
| 12.082 (12.11) | 07.30 | Bâtiments: exploitation et entretien. (Sans distinction d'exercice) | 59.867 | 71.000 | 64.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Nettoyage..... 9.000 | | | |
| | | 2) Eau, gaz, électricité, taxes..... 40.000 | | | |

15.0 - Dépenses générales

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | 3) Chauffage..... 10.000 | | | |
| | | 9) Divers..... 5.000 | | | |
| | | Total..... 64.000 | | | |
| 12.100 (12.11) | 07.30 | Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés à des secteurs autres que le secteur des administrations publiques. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 1.121.359 | 1.145.700 | 1.172.400 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Loyers..... 1.172.400 | | | |
| 12.120 (12.30) | 07.30 | Frais d'études et d'experts en relation avec la gestion des déchets, la protection de la nature, du sol et de l'atmosphère; études d'impact sur l'environnement; frais connexes. (Sans distinction d'exercice) | 257.478 | 280.000 | 310.000 |
| 12.125 (12.30) | 07.30 | Frais d'experts et d'études en matière informatique | - | 12.500 | 12.500 |
| 12.140 (12.16) | 07.30 | Acquisition et publication de matériel d'information, de matériel didactique et audiovisuel; organisation de colloques et de conférences sur des problèmes de l'environnement; participation à des foires; dépenses diverses | 268.644 | 384.800 | 362.800 |
| 12.190 (12.30) | 07.30 | Frais de formation du personnel | 3.461 | 6.000 | 6.000 |
| 12.301 (12.30) | 07.50 | Mesures à prendre en cas d'intervention pour remise en état de lieux dans l'intérêt de la protection et de la sauvegarde de l'environnement et de la qualité des sols. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 4.327 | 15.000 | 15.000 |
| 12.302 (12.30) | 07.30 | Participation financière de l'Etat aux frais de fonctionnement du Centre de Ressources des Technologies pour l'Environnement | 191.000 | 195.200 | 200.000 |
| 12.304 (12.30) | 07.35 | Mise en oeuvre du Protocole de Kyoto à la Convention-Cadre des Nations Unies sur les changements climatiques | 135.730 | 100.000 | 140.000 |
| 12.310 (12.30) | 07.50 | Frais d'exécution de la convention de Washington du 3.3.1973 portant sur le commerce de certaines espèces de la faune et de la flore sauvage, approuvée par la loi du 19.2.1975. (Crédit non limitatif)..... | - | 100 | 100 |
| 12.311 (12.30) | 07.30 | Mesures et interventions destinées à permettre la mise en place d'un réseau national d'information en matière d'environnement: participation à des dépenses, notamment aux frais de fonctionnement et d'équipement; études, expertises, publications et dépenses directes dans le même but. (Sans distinction d'exercice) | 2.875 | 20.000 | 20.000 |
| 12.314 (12.30) | 07.50 | Attribution du label écologique dans le cadre de l'initiative communautaire: frais d'administration et de fonctionnement | 26.684 | 30.000 | 30.000 |

15.0 - Dépenses générales

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 12.315 (12.30) | 07.30 | Exploitation d'un système intégré de gestion de l'environnement. (Sans distinction d'exercice) | 171.723 | 200.000 | 200.000 |
| 12.316 (33.00) | 07.30 | Etudes, conseils, planification et réalisation de projets pilotes en matière d'utilisation rationnelle et de promotion d'énergies nouvelles et renouvelables mis en oeuvre par l'Agence de l'énergie ou d'autres organismes: dépenses diverses. (Sans distinction d'exercice) | 124.882 | 125.000 | 135.000 |
| 33.000 (33.00) | 07.50 | Subventions à des organismes et associations dans l'intérêt de la protection de l'environnement | 83.500 | 84.500 | 144.500 |
| 33.001 (33.00) | 07.50 | Participation aux frais d'établissements d'utilité publique chargés de la gestion de réserves naturelles | 75.000 | 80.000 | 85.000 |
| 33.004 (33.00) | 07.50 | Subvention à des organismes et associations dans l'intérêt d'activités informatives, éducatives, pédagogiques, culturelles et scientifiques en faveur des jeunes dans l'intérêt de la protection de l'environnement | 25.000 | 25.000 | 25.000 |
| 33.005 (33.00) | 07.30 | Participation financière à des projets à finalité environnementale mis en oeuvre par des organisations non gouvernementales. (Sans distinction d'exercice) | 127.814 | 130.000 | 140.000 |
| 33.006 (33.00) | 07.50 | Participation aux frais d'organisations non gouvernementales pour la réalisation d'actions de promotion des économies d'énergie et de l'utilisation des énergies renouvelables au niveau régional et local. (Sans distinction d'exercice) | 30.000 | 30.000 | 30.000 |
| 33.012 (33.00) | 07.30 | Participation financière de l'Etat aux frais de fonctionnement de projets conventionnés en matière de guidance écologique. (Sans distinction d'exercice) | 580.000 | 571.000 | 588.500 |
| 35.020 (35.30) | 07.30 | Coopération transfrontalière en vue de la préservation et de l'amélioration de l'environnement naturel et humain dans le cadre interrégional. (Sans distinction d'exercice) | 103.417 | 195.000 | 213.625 |
| 35.060 (35.00) | 07.50 | Contributions à des organismes internationaux. (Crédit non limitatif)..... | 288.137 | 277.782 | 285.000 |
| 43.300 (43.22) | 07.50 | Participation de l'Etat au financement de projets de promotion de développement durable au niveau local et régional réalisés par les communes et syndicats intercommunaux. (Sans distinction d'exercice) | 58.580 | 80.000 | 80.000 |

15.0 - Dépenses générales

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|--|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 43.301 (43.22) | 07.50 | Participation de l'Etat au financement de projets de promotion des économies d'énergie et de l'utilisation des énergies nouvelles et renouvelables au niveau local et régional réalisé par les communes et les syndicats de communes. (Sans distinction d'exercice) | 34.135 | 100.000 | 100.000 |
| Total de la section 15.0..... | | | 3.993.868 | 4.418.622 | 4.612.825 |
| Section 15.1 Administration de l'environnement | | | | | |
| 11.000 (11.00) | 07.30 | Traitements des fonctionnaires | 4.398.375 | 4.939.129 | 3.741.307 |
| <i>Détail:</i> | | | | | |
| 1) Rémunérations de base..... | | | 3.519.092 | | |
| 2) Primes, indemnités et autre suppléments de rémunération..... | | | 12.914 | | |
| 3) Charges sociales patronales..... | | | 140.357 | | |
| 4) Allocations de repas..... | | | 68.944 | | |
| Total..... | | | 3.741.307 | | |
| 11.010 (11.00) | 07.30 | Indemnités des employés occupés à titre permanent | 223.739 | 234.444 | 248.745 |
| <i>Détail:</i> | | | | | |
| 1) Rémunérations de base..... | | | 212.490 | | |
| 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... | | | 816 | | |
| 3) Charges sociales patronales..... | | | 28.404 | | |
| 4) Allocations de repas..... | | | 7.035 | | |
| Total..... | | | 248.745 | | |
| 11.020 (11.00) | 07.30 | Indemnités des employés occupés à titre temporaire | 50.095 | 3.967 | 3.975 |
| <i>Détail:</i> | | | | | |
| B - Etudiants | | | | | |
| 1) Rémunérations de base..... | | | 3.975 | | |
| 11.030 (11.00) | 07.30 | Salaires des ouvriers occupés à titre permanent | 112.688 | 114.879 | 38.598 |
| <i>Détail:</i> | | | | | |
| 1) Rémunérations de base..... | | | 32.240 | | |
| 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... | | | 1.794 | | |
| 3) Charges sociales patronales..... | | | 4.564 | | |
| Total..... | | | 38.598 | | |

15.1 - Administration de l'environnement

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 11.040 (11.00) | 07.30 | Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire | 4.746 | 100 | 100 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 100 | | | |
| 11.100 (11.40) | 07.30 | Indemnités d'habillement | 11.326 | 7.808 | 8.000 |
| 12.010 (12.13) | 07.30 | Frais de route et de séjour | 69 | 1.000 | 700 |
| 12.020 (12.14) | 07.30 | Frais d'exploitation des véhicules automoteurs | 21.115 | 25.000 | 25.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Assurances..... 9.000 | | | |
| | | 2) Carburants et lubrifiants..... 8.000 | | | |
| | | 3) Réparation et entretien..... 8.000 | | | |
| | | Total..... 25.000 | | | |
| 12.030 (12.16) | 07.30 | Fourniture de vêtements de travail et de protection | 907 | 1.350 | 1.200 |
| 12.040 (12.12) | 07.30 | Frais de bureau | 38.712 | 42.500 | 42.500 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Articles et matériel de bureau..... 14.000 | | | |
| | | 2) Location et entretien des machines à photocopier..... 9.000 | | | |
| | | 5) Frais d'impression et de reliure..... 4.000 | | | |
| | | 6) Documentation et bibliothèque..... 12.000 | | | |
| | | 9) Divers..... 3.500 | | | |
| | | Total..... 42.500 | | | |
| 12.050 (12.12) | 07.30 | Achat de biens et de services postaux et de télécommunications. (Crédit non limitatif)..... | 66.913 | 65.000 | 67.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Frais postaux..... 42.000 | | | |
| | | 2) Frais téléphoniques..... 25.000 | | | |
| | | Total..... 67.000 | | | |
| 12.060 (12.12) | 07.30 | Location et entretien des installations de télécommunications | - | 2.000 | 1.000 |
| 12.070 (12.12) | 07.30 | Location et entretien des équipements informatiques. (Sans distinction d'exercice) | 37.481 | 40.000 | 45.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 2) Contrats d'entretien..... 41.000 | | | |
| | | 3) Réparation et pièces de rechange..... 4.000 | | | |
| | | Total..... 45.000 | | | |

15.1 - Administration de l'environnement

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|-------------------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 12.120 (12.30) | 07.30 | Etudes et évaluation de l'impact des activités industrielles, agricoles et urbaines sur la salubrité de l'environnement: frais d'études et d'analyses. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 205.995 | 220.000 | 230.000 |
| 12.122 (12.30) | 07.30 | Etudes et consultance en relation avec la gestion des déchets. (Sans distinction d'exercice) | 171.273 | 190.000 | 195.000 |
| 12.140 (12.16) | 07.30 | Frais de publicité, de sensibilisation et d'information | 24.688 | 20.000 | 20.000 |
| 12.141 (12.16) | 07.34 | Actions pédagogiques dans l'intérêt de la gestion des déchets | 22.048 | 30.000 | 17.500 |
| 12.160 (12.30) | 07.30 | Acquisition de matériel de laboratoire | 19.065 | 20.000 | 20.000 |
| 12.190 (12.30) | 07.30 | Cours de formation du personnel | 3.039 | 20.000 | 10.000 |
| 12.300 (12.30) | 07.34 07.35 07.40 | Frais d'études, d'experts et d'analyses spéciales; frais de gestion, d'exploitation et d'entretien de réseaux de surveillance; frais de traitement de données; dépenses diverses. (Sans distinction d'exercice) | 330.496 | 320.000 | 340.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Air..... | 210.000 | | |
| | | 3) Déchets..... | 130.000 | | |
| | | <i>Total.....</i> | <i>340.000</i> | | |
| 12.302 (12.30) | 07.35 | Etudes dans le domaine de la lutte contre la pollution atmosphérique, contre l'effet de serre et contre le bruit | 159.241 | 135.000 | 135.000 |
| 12.303 (12.30) | 07.30 | Loi du 10 juin 1999 relative aux établissements classés: frais de gestion et de contrôle des dossiers de demande d'autorisation; frais de contrôle des établissements classés; dépenses diverses | 48.986 | 180.000 | 100.000 |
| 12.304 (12.30) | 07.30 | Ecoaudit: frais d'administration et de fonctionnement; dépenses diverses | 28.168 | 45.000 | 45.000 |
| 12.305 (12.30) | 07.35 | Système d'échange de quotas d'émission de gaz à effet de serre (directive 2003/87/CE): frais d'établissement et de maintien d'un registre en vue de la comptabilité et de la gestion des quotas d'émission, frais de surveillance des déclarations des exploitants et de contrôle des établissements visés, dépenses diverses | - | - | 60.000 |
| 12.306 (12.30) | 07.30 | Frais de formation en relation avec le système de contrôle de fuites dans les équipements frigorifiques et climatiques | - | - | 25.000 |
| 12.314 (12.16) | 07.34 | Frais de fonctionnement de projets de gestion des déchets. (Sans distinction d'exercice) | 378.996 | 380.000 | 380.000 |

15.1 - Administration de l'environnement

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|--|-------------------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 12.316 (12.16) | 07.34 | Elaboration d'un cadastre des anciennes décharges et des sites contaminés. (Sans distinction d'exercice) | 301.844 | 325.000 | 200.000 |
| 34.093 (34.49) | 07.35 | Participation de l'Etat au financement d'actions d'assainissement écologiques de bâtiments par des particuliers. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | - | 100.000 | 100.000 |
| 34.095 (34.49) | 09.20 | Prime d'encouragement pour l'électricité produite à partir de l'énergie éolienne, hydraulique, solaire et de la biomasse. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 1.208.205 | 2.000.000 | 9.000.000 |
| Total de la section 15.1..... | | | 7.868.210 | 9.462.177 | 15.100.625 |
| Section 15.2 Administration des eaux et forêts | | | | | |
| 11.000 (11.00) | 07.50 10.30 10.40 | Traitements des fonctionnaires | 7.389.042 | 8.365.533 | 8.350.124 |
| <i>Détail:</i> | | | | | |
| 1) Rémunérations de base..... 7.370.541 | | | | | |
| 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... 490.208 | | | | | |
| 3) Charges sociales patronales..... 318.425 | | | | | |
| 4) Allocations de repas..... 170.950 | | | | | |
| Total..... 8.350.124 | | | | | |
| 11.010 (11.00) | 07.50 10.30 10.40 | Indemnités des employés occupés à titre permanent | 311.442 | 411.234 | 419.536 |
| <i>Détail:</i> | | | | | |
| 1) Rémunérations de base..... 359.318 | | | | | |
| 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... 1.305 | | | | | |
| 3) Charges sociales patronales..... 48.360 | | | | | |
| 4) Allocations de repas..... 10.553 | | | | | |
| Total..... 419.536 | | | | | |
| 11.020 (11.00) | 07.50 10.30 10.40 | Indemnités des employés occupés à titre temporaire | 154.703 | 12.600 | 14.660 |
| <i>Détail:</i> | | | | | |
| B - Etudiants | | | | | |
| 1) Rémunérations de base..... 14.660 | | | | | |

15.2 - Administration des eaux et forêts

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|-------------------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 11.030 (11.00) | 07.50 10.30 10.40 | Salaires des ouvriers occupés à titre permanent | 430.230 | 505.268 | 471.049 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... | 391.351 | | |
| | | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... | 23.999 | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... | 55.699 | | |
| | | <i>Total</i> | 471.049 | | |
| 11.031 (11.00) | 10.30 | Salaires des ouvriers occupés à titre permanent | - | 13.110.700 | 12.840.033 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... | 10.826.650 | | |
| | | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... | 484.167 | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... | 1.529.216 | | |
| | | <i>Total</i> | 12.840.033 | | |
| 11.040 (11.00) | 07.50 10.30 10.40 | Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire | 7.977 | 100 | 100 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... | 100 | | |
| 11.041 (11.00) | 10.30 | Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire | - | 155.238 | 155.553 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... | 155.553 | | |
| 11.060 (11.10) | 07.50 10.30 | Indemnités pécuniaires de maladie des ouvriers fores- tiers occupés en zone verte. (Crédit non limitatif)..... | - | 2.000 | - |
| 11.100 (11.40) | 07.50 10.30 10.40 | Indemnités d'habillement | 62.644 | 66.050 | 117.000 |
| 11.120 (11.12) | 07.50 10.30 10.40 | Gratifications pour croix de service. (Crédit non limitatif)..... | 2.402 | 2.470 | 5.985 |
| 11.130 (11.12) | 07.50 10.30 10.40 | Indemnités pour services extraordinaires | 37.865 | 58.750 | 846.406 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 2) Cours et examens..... | 8.445 | | |
| | | 5) Prestations individuelles..... | 837.961 | | |
| | | <i>Total</i> | 846.406 | | |

15.2 - Administration des eaux et forêts

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|-------------------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 12.000 (12.15) | 07.50 10.30 10.40 | Indemnités pour services de tiers | 702 | 7.100 | 77.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 2) Cours et examens..... 77.000 | | | |
| 12.010 (12.13) | 07.50 10.30 10.40 | Administration générale: frais de route et de séjour, frais de déménagement | 46.796 | 54.000 | 56.000 |
| 12.011 (12.13) | 07.50 10.30 10.40 | Préposés forestiers: frais de route et de séjour, frais de déménagement | 383 | 1.250 | 1.000 |
| 12.020 (12.14) | 07.50 10.30 10.40 | Administration générale: frais d'exploitation des véhi- cules automoteurs | 98.974 | 114.150 | 130.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Assurances..... 13.000 | | | |
| | | 2) Carburants et lubrifiants..... 38.000 | | | |
| | | 3) Réparation et entretien..... 79.000 | | | |
| | | Total..... 130.000 | | | |
| 12.021 (12.14) | 07.50 10.30 10.40 | Préposés forestiers: frais d'exploitation des véhicules automoteurs | 161.926 | 154.200 | 154.200 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Assurances..... 27.839 | | | |
| | | 2) Carburants et lubrifiants..... 49.361 | | | |
| | | 3) Réparation et entretien..... 77.000 | | | |
| | | Total..... 154.200 | | | |
| 12.040 (12.12) | 07.50 10.30 10.40 | Frais de bureau | 67.169 | 77.000 | 81.500 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Articles et matériel de bureau..... 37.000 | | | |
| | | 2) Location et entretien des machines à photoco- pier..... 9.000 | | | |
| | | 3) Location et entretien des autres machines de bureau..... 100 | | | |
| | | 4) Consommables bureautiques..... 25.400 | | | |
| | | 5) Frais d'impression et de reliure..... 8.500 | | | |
| | | 6) Documentation et bibliothèque..... 1.500 | | | |
| | | Total..... 81.500 | | | |
| 12.050 (12.12) | 07.50 10.30 10.40 | Achat de biens et de services postaux et de télécommuni- cations. (Sans distinction d'exercice) | 159.734 | 185.700 | 195.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Frais postaux..... 56.000 | | | |

15.2 - Administration des eaux et forêts

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|-------------------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | 2) Frais téléphoniques..... 137.100 5) Radiophonie..... 1.900 Total..... 195.000 | | | |
| 12.060 (12.12) | 07.50 10.30 10.40 | Location et entretien des installations de télécommuni- cations | 1.170 | 1.500 | 1.500 |
| 12.070 (12.12) | 07.50 10.30 10.40 | Location et entretien des équipements informatiques | 25.308 | 28.000 | 30.000 |
| 12.080 (12.11) | 07.50 10.30 10.40 | Bâtiments: exploitation et entretien | 44.139 | 56.400 | 60.000 |
| | | <u>Détail:</u> 1) Nettoyage..... 4.700 2) Eau, gaz, électricité, taxes..... 36.500 3) Chauffage..... 18.800 Total..... 60.000 | | | |
| 12.090 (12.21) | 07.50 10.30 10.40 | Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés au secteur des administrations publiques. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 29.748 | 29.748 | 151.548 |
| | | <u>Détail:</u> 1) Loyers..... 151.548 | | | |
| 12.100 (12.11) | 07.50 10.30 10.40 | Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés à des secteurs autres que le secteur des adminis- trations publiques. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 29.360 | 29.500 | 29.500 |
| | | <u>Détail:</u> 1) Loyers..... 28.950 2) Charges locatives accessoires..... 550 Total..... 29.500 | | | |
| 12.120 (12.30) | 10.30 | Frais d'experts et d'études dans le domaine de la pro- tection de l'environnement | 457.647 | 335.000 | 350.000 |
| 12.125 (12.30) | 10.30 | Frais d'experts et d'études en matière informatique | 61.061 | 65.000 | 65.000 |
| 12.130 (12.16) | 07.50 10.30 10.40 | Frais de publication | 48.192 | 65.000 | 58.100 |
| 12.190 (12.30) | 10.40 | Ecole forestière, entraînement, cours préparatoires et examens pour l'obtention du permis de chasse (loi du 25.5.1972): achat de matériel d'instruction, d'armes et de munitions, frais d'assurance-responsabilité civile et dépenses diverses | 19.502 | 25.800 | 25.500 |

15.2 - Administration des eaux et forêts

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|-------------------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Cours de l'école forestière..... | 4.250 | | |
| | | 2) Cours de bûcheronnage..... | 250 | | |
| | | 3) Cours de l'entraînement préparatoire..... | 2.700 | | |
| | | 4) Cours de l'examen pour l'obtention du permis de chasse..... | 5.300 | | |
| | | 5) Cours de perfectionnement et stage..... | 13.000 | | |
| | | Total..... | 25.500 | | |
| 12.300 (12.30) | 07.50 10.30 | Préparation de nouveaux plans d'aménagement, d'inventaire et d'études stationnelles dans les forêts soumises au régime forestier; acquisition et réparation de matériel géodésique, dendrométrique, photogrammétrique et cartographique: acquisition de bornes; délimitation de forêts et de parcelles dans les bois domaniaux | 16.615 | 30.000 | 30.000 |
| 12.301 (12.30) | 08.30 10.30 | Aménagements servant à la récréation, aux loisirs et à l'instruction des promeneurs dans les forêts soumises au régime forestier | 46.468 | 55.000 | 55.000 |
| 12.302 (12.30) | 07.33 07.50 10.40 | Protection et aménagement de l'environnement naturel | 1.115.935 | 1.015.106 | 1.050.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Exécution de la loi sur la conservation de la nature et des ressources naturelles..... | 575.000 | | |
| | | 2) Etudes et plans de gestion des milieux naturels..... | 100.000 | | |
| | | 3) Création de zones de verdure en milieu rural..... | 200.000 | | |
| | | 4) Information et éducation mésologique du public..... | 60.000 | | |
| | | 5) Gestion et aménagements dans les parcs naturels..... | 100.000 | | |
| | | 6) Etudes et gestion des espèces classées gibier.... | 15.000 | | |
| | | Total..... | 1.050.000 | | |
| 12.303 (12.30) | 07.0 10.0 | Entité Mobile de la Direction des Eaux et Forêts: frais d'analyses, levés topographiques; documentation photographique; dépenses diverses | - | 15.000 | 15.000 |
| 12.310 (12.30) | 07.50 | Mesures à prendre pour la protection de la forêt contre les agents biotiques, le bostryche, les autres insectes et champignons nuisibles, et contre les agents abiotiques, notamment les pollutions. (Crédit non limitatif)..... | 367.098 | 157.757 | 155.000 |
| 12.330 (11.00) | 07.50 10.30 10.40 | Achat de croix de service | 2.502 | - | - |
| 12.340 (12.30) | 10.40 | Dépenses résultant de l'exécution de la loi sur la chasse et de celle sur l'indemnisation des dégâts causés par le gibier; dépenses résultant de la destruction des animaux nuisibles; dépenses diverses. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 545.915 | 276.900 | 103.000 |

15.2 - Administration des eaux et forêts

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|-------------------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Dépenses pour la destruction d'animaux nuisibles..... | | | 1.250 |
| | | 2) Estimation des dégâts causés par le gibier et le blaireau et arrangements à l'amiable..... | | | 8.000 |
| | | 3) Exploitation des chasses, marquage du gibier et installation de gagnages dans les forêts domaniales..... | | | 12.000 |
| | | 4) Dépenses résultant de l'acquisition et de la distribution de nourriture pour gibier dans les domaines forestiers de l'Etat en temps de gel et de neige..... | | | 500 |
| | | 6) Frais généraux et dépenses diverses..... | | | 1.250 |
| | | 7) Participation à la lutte contre la peste porcine: indemnités pour sangliers abattus..... | | | 80.000 |
| | | <u>Total.....</u> | | | <u>103.000</u> |
| 12.380 (12.30) | 07.50 10.30 | Mise en place, entretien et frais de fonctionnement d'un réseau de suivi à long terme des écosystèmes forestiers: frais d'études et d'analyses; indemnités pour services de tiers; dépenses diverses | 58.023 | 80.000 | 80.000 |
| 24.001 (24.10) | 07.50 | Création de réserves cynégétiques: indemnisation des propriétaires particuliers | 13.816 | 13.850 | 13.850 |
| 43.040 (43.52) | 07.50 | Participation de l'Etat au financement de projets conventionnés en matière de gestion et d'entretien de l'environnement naturel réalisé par le secteur communal. (Sans distinction d'exercice) | 285.170 | 360.000 | 360.000 |
| 93.002 (93.00) | 10.40 | Versement au fonds spécial de la chasse du droit supplémentaire perçu sur les permis de chasse en vertu de l'article 13 de la loi modifiée du 20.7.1925 sur l'amodiation de la chasse et l'indemnisation des dégâts causés par le gibier. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 376.317 | 360.090 | 355.985 |
| 93.003 (93.00) | 10.40 | Versement au fonds cynégétique des droits supplémentaires perçus annuellement sur les permis de chasse en vertu de l'article 9 de la loi du 30.5.1984 modifiant et complétant la législation sur la chasse. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 33.680 | 32.589 | 32.079 |
| | | <u>Restants d'exercices antérieurs</u> | | | |
| 11.630 (11.12) | 07.50 10.30 10.40 | Indemnités pour services extraordinaires | 1.115 | 32.290 | 6.890 |

15.2 - Administration des eaux et forêts

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|-------------------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 12.802 (12.30) | 07.33 07.50 10.40 | Protection et aménagement de l'environnement naturel | 848 | - | - |
| | | Total de la section 15.2..... | 12.511.618 | 26.347.873 | 26.943.098 |
| | | Total du département 15..... | 24.373.696 | 40.228.672 | 46.656.548 |

*Tableau récapitulatif:***Regroupement comptable des dépenses du ministère de l'Environnement**

| Code | Classes de comptes | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget | 2005 Crédits |
|--------------|---|------------------------------|-------------------|-------------------|
| 11 | Salaires et charges sociales | 13.198.972 | 28.023.310 | 27.268.811 |
| 12 | Achat de biens non durables et de services | 7.851.953 | 7.765.551 | 7.834.198 |
| 24 | Location de terres et paiements courants pour l'utilisation d'actifs incorporels | 13.816 | 13.850 | 13.850 |
| 33 | Transferts de revenus aux administrations privées | 921.314 | 920.500 | 1.013.000 |
| 34 | Transferts de revenus aux ménages | 1.208.205 | 2.100.000 | 9.100.000 |
| 35 | Transferts de revenus à l'étranger | 391.554 | 472.782 | 498.625 |
| 43 | Transferts de revenus aux administrations publiques locales | 377.885 | 540.000 | 540.000 |
| 93 | Dotations de fonds de réserve | 409.997 | 392.679 | 388.064 |
| Total | | 24.373.696 | 40.228.672 | 46.656.548 |

16.0 - Travail. - Dépenses générales

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|--|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 16 - MINISTERE DU TRAVAIL ET DE L'EMPLOI | | | | | |
| Section 16.0 | | | | | |
| Travail. - Dépenses générales | | | | | |
| 11.130 (11.12) | 06.40 | Indemnités pour services extraordinaires | 6.315 | 7.166 | 7.166 |
| <i>Détail:</i> | | | | | |
| 1) Jetons de présence | | | | | |
| a) Commission nationale de l'emploi..... 117 | | | | | |
| b) Commission spéciale de réexamen en matière de chômage..... 1.027 | | | | | |
| c) Commission spéciale de réexamen en matière de travailleurs handicapés..... 268 | | | | | |
| 5) Prestations individuelles | | | | | |
| a) Ecole Supérieure du Travail..... 5.729 | | | | | |
| b) Divers..... 25 | | | | | |
| <hr/> | | | | | |
| Total..... 7.166 | | | | | |
| 11.131 (11.12) | 06.40 | Office national de conciliation: indemnités pour servi- ces extraordinaires | 830 | 819 | 819 |
| 12.000 (12.15) | 06.40 | Indemnités pour services de tiers | 2.030 | 2.500 | 2.500 |
| <i>Détail:</i> | | | | | |
| 1) Jetons de présence | | | | | |
| a) Commission nationale de l'emploi..... 125 | | | | | |
| b) Commission spéciale de réexamen en matière de chômage..... 1.750 | | | | | |
| c) Commission spéciale de réexamen en matière de travailleurs handicapés..... 600 | | | | | |
| 9) Divers..... 25 | | | | | |
| <hr/> | | | | | |
| Total..... 2.500 | | | | | |
| 12.001 (12.15) | 06.40 | Office national de conciliation: indemnités pour servi- ces de tiers | 992 | 1.042 | 1.042 |
| <i>Détail:</i> | | | | | |
| 1) Jetons de présence..... 1.042 | | | | | |
| 12.010 (12.13) | 06.40 | Frais de route à l'intérieur du pays | 73 | 763 | 763 |
| 12.012 (12.13) | 06.40 | Frais de route et de séjour à l'étranger | 117.055 | 233.250 | 233.000 |
| 12.020 (12.14) | 06.40 | Frais d'exploitation des véhicules automoteurs | 3.153 | 4.650 | 4.443 |

16.0 - Travail - Dépenses générales

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Assurances..... | | | 993 |
| | | 2) Carburants et lubrifiants..... | | | 2.250 |
| | | 3) Réparations et entretien..... | | | 1.200 |
| | | Total..... | | | 4.443 |
| 12.040 (12.12) | 06.40 | Office national de conciliation: frais de bureau | 260 | 375 | 375 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Articles et matériel de bureau..... | | | 50 |
| | | 5) Frais d'impression et de reliure..... | | | 25 |
| | | 6) Documentation et bibliothèque..... | | | 300 |
| | | Total..... | | | 375 |
| 12.041 (12.12) | 06.40 | Frais de bureau: journaux, livres et périodiques | 23.710 | 28.500 | 26.500 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 6) Documentation et bibliothèque..... | | | 26.475 |
| | | 9) Divers..... | | | 25 |
| | | Total..... | | | 26.500 |
| 12.080 (12.11) | 06.40 | Bâtiments: exploitation et entretien | 10.894 | 16.200 | 16.200 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Nettoyage..... | | | 10.000 |
| | | 4) Réparations et entretien..... | | | 3.450 |
| | | 9) Divers..... | | | 2.750 |
| | | Total..... | | | 16.200 |
| 12.120 (12.30) | 06.42 | Participation dans les frais d'études, de consultance, de questions sociales et d'enquêtes. (Crédit non susceptible de transfert à d'autres articles)..... | 38.138 | 19.000 | 20.000 |
| 12.121 (12.30) | 06.40 | Office national de conciliation: honoraires d'experts et de bureaux d'études, frais de confection de rapports | - | 200 | 200 |
| 12.122 (12.30) | 06.40 | Frais d'experts-comptables externes pour le contrôle de la garantie bancaire des entreprises de travail intéri- maire | - | 15.000 | 10.000 |
| 12.124 (12.30) | 06.42 | Observatoire des relations professionnelles et de l'em- ploi (ORPE): honoraires d'experts et de bureaux d'étu- des, frais de confection de rapports, publications. (Crédit non limitatif)..... | - | 250.000 | 150.000 |
| 12.126 (12.30) | 06.42 | Frais en relation avec les activités de recherche et d'étude d'organisations internationales. (Sans distinction d'exercice) | 483 | - | 10.000 |

16.0 - Travail. - Dépenses générales

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 12.130 (12.16) | 06.40 | Participation aux frais de réalisation d'un code de travail. (Sans distinction d'exercice) | 14.800 | 10.000 | 1.000 |
| 12.140 (12.16) | 06.40 | Frais de publicité, de sensibilisation et d'information | 6.183 | 10.000 | 10.000 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Brochures et dépliants..... | 6.536 | | |
| | | 2) Campagnes publicitaires..... | 2.240 | | |
| | | 3) Divers..... | 1.224 | | |
| | | <u>Total.....</u> | <u>10.000</u> | | |
| 12.150 (12.30) | 06.34 | Frais d'expertises médicales de la commission spéciale de réexamen en matière de travailleurs handicapés | - | 2.745 | 4.750 |
| 12.190 (12.30) | 06.43 | Participation dans les frais d'organisation et de participation à des conférences, congrès, colloques, séminaires, stages, cours et journées d'études | 2.000 | 8.000 | 8.000 |
| 12.191 (12.30) | 06.43 | Participation de l'Etat du Grand-Duché de Luxembourg aux frais d'organisation de conférences internationales | - | 180.000 | - |
| 12.301 (12.30) | 06.43 | Frais résultant des actions entamées par le Ministère du Travail et de l'Emploi dans le cadre 1. de la loi modifiée du 12 février 1999 concernant la mise en oeuvre du plan d'action national en faveur de l'emploi 2. du comité permanent de l'emploi 3. du comité de coordination tripartite 4. de la responsabilité sociale des entreprises: honoraires d'experts et de bureaux d'études, frais de confection de rapports, publications. (Crédit non limitatif)..... | 1.945 | 60.000 | 200.000 |
| 12.302 (12.30) | 06.43 | Frais résultant du fonctionnement du comité permanent de l'emploi et des actions de suivi des décisions prises par le Comité de coordination tripartite en matière d'emploi; honoraires d'experts et de bureaux d'études, frais de confection de rapports, publications. (Crédit non limitatif)..... | - | 100 | - |
| 32.011 (32.00) | 06.43 | Prestations de réemploi: subsides en vue de la création et de la promotion de nouveaux emplois ou du maintien des anciens emplois; subside pour le demandeur d'emploi ayant trouvé un emploi de sa propre initiative, aides en faveur d'actions pour une meilleure employabilité des demandeurs d'emploi, de mesures de formation, de réadaptation ou de rééducation professionnelles susceptibles d'assurer le réemploi productif de la main-d'oeuvre rendue disponible. (Crédit non limitatif)..... | - | 750.000 | 500.000 |
| 32.012 (32.00) | 06.43 | Remboursement aux employeurs des rémunérations des agents participant à des actions de formation : délégués du personnel, délégués à la sécurité, délégués à l'égalité, travailleurs désignés, coordinateurs de la sécurité. (Crédit non limitatif)..... | 18.067 | 60.000 | 52.800 |

16.0 - Travail. - Dépenses générales

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 33.000 (33.00) | 06.43 | Participation de l'Etat dans les frais de fonctionnement de services conventionnés ayant pour but une adaptation progressive au travail productif de personnes sans emploi | 181.146 | 189.193 | 216.488 |
| 33.001 (33.00) | 06.42 | Cofinancement public national d'un projet européen s'adressant à des demandeurs d'asile | 35.130 | 35.130 | - |
| 33.002 (33.00) | 06.40 | Action de prévention et de lutte contre les traumatismes psycho-sociaux provoqués notamment par toute forme de harcèlement moral ou de stress sur le lieu de travail | 50.000 | 75.000 | 75.000 |
| 33.011 (33.00) | 06.40 | Subsides aux comités nationaux des organisations de jeunesse ouvrière luxembourgeoises | - | 6.200 | - |
| 33.012 (33.00) | 08.30 | Participation de l'Etat dans l'organisation et le financement d'oeuvres sociales pour l'utilisation des loisirs; contribution de l'Etat au développement du tourisme social | - | 1.610 | - |
| 33.013 (33.00) | 06.40 | Participation aux frais du Secrétariat européen des organisations représentatives des travailleurs | 325.000 | 330.525 | 336.805 |
| 33.014 (33.00) | 06.40 | Participation dans l'intérêt de l'organisation de cours de langue luxembourgeoise dans l'intérêt du renforcement de la politique d'intégration des étrangers | - | 100.000 | 100.000 |
| 33.015 (33.00) | 06.40 | Participation aux frais de réalisation d'une banque de données sur les conventions collectives applicables dans la région transfrontalière | 25.000 | 25.000 | 25.000 |
| 33.016 (33.00) | 06.40 | Participation aux frais d'information et de consultation des travailleurs effectués par les secrétariats sociaux des organisations des travailleurs | - | - | 250.000 |
| 34.050 (34.38) | 06.43 | Participation à une mise au travail des chômeurs: indemnités, frais de route et de séjour, frais de transport, d'assurance et de matériel, frais d'encadrement et de formation, contrats de fournitures de biens et de services | 148.262 | 175.000 | 175.000 |
| 34.090 (34.40) | 06.40 | Subsides aux apprentis et travailleurs méritants ainsi qu'aux organisations oeuvrant en faveur de la promotion de l'apprentissage | - | 3.000 | 11.000 |
| 35.030 (35.40) | 06.40 | Cotisations à des institutions internationales. (Crédit non limitatif)..... | - | 100 | 100 |
| 41.000 (41.50) | 06.35 | Remboursement à la Chambre du travail du supplément de pension à allouer conformément à la loi du 26.3.1974 portant fixation de suppléments de pension à allouer aux personnes devenues victimes d'actes illégaux de l'occupant en cas d'invalidité ou de décès précoces. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 8.695 | 8.596 | 9.073 |
| 41.001 (41.50) | 04.50 | Subsides à la Chambre du travail et à la Chambre des employés privés dans l'intérêt de l'organisation de cours de formation professionnelle et ouvrière | 180.000 | 189.000 | 198.450 |

16.0 - Travail. - Dépenses générales

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) <i>Chambre du travail</i> | 119.070 | | |
| | | 2) <i>Chambre des employés privés</i> | 79.380 | | |
| | | <i>Total</i> | 198.450 | | |
| 41.002 (41.50) | 06.00 | Participation de l'Etat à raison de cinquante pour cent dans les frais effectifs des élections quinquennales pour le renouvellement de la Chambre de travail et de la Chambre des employés privés. (Crédit non limitatif)..... | 247.386 | - | - |
| 43.000 (43.22) | 06.40 | Prise en charge partielle par l'Etat du coût des travaux extraordinaires organisés par les communes en faveur des personnes déplacées de leur pays d'origine. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | - | 100 | 100 |
| | | <u>Restants d'exercices antérieurs</u> | | | |
| 12.500 (12.15) | 06.40 | Indemnités pour services de tiers | 1.562 | - | - |
| 12.512 (12.13) | 06.40 | Frais de route et de séjour | 1.162 | 271 | 2.508 |
| 12.541 (12.12) | 06.40 | Frais de bureau: journaux, livres et périodiques | - | - | 82 |
| 12.624 (12.30) | 06.42 | Observatoire des relations professionnelles et de l'emploi (ORPE): honoraires d'experts et de bureaux d'études, frais de confection de rapports, publications | - | 8.602 | 124.000 |
| 12.650 (12.30) | 06.34 | Frais d'expertises médicales de la commission spéciale de réexamen en matière de travailleurs handicapés | - | - | 4.265 |
| 12.800 (12.30) | 06.43 | Frais en relation avec le fonctionnement du service commun du Ministère du Travail et de l'Emploi, du Ministère de la Justice et du Ministère de la Famille, de la Solidarité Sociale et de la Jeunesse | - | 18.324 | - |
| 32.511 (32.00) | 06.43 | Prestations de réemploi: subsides en vue de la création de nouveaux emplois ou du maintien des anciens emplois; aides en faveur de mesures de formation; de réadaptation ou de rééducation professionnelles susceptibles d'assurer le réemploi productif de la main-d'oeuvre rendue disponible | 552.339 | - | - |
| 32.512 (32.00) | 06.43 | Remboursement aux employeurs des rémunérations des agents participant à des actions de formation: délégués du personnel, délégués à la sécurité, délégués à l'égalité, travailleurs désignés, coordinateurs de la sécurité | 7.944 | - | - |

16.0 - Travail. - Dépenses générales

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|--|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 34.550 (34.38) | 06.43 | Participation à une mise au travail des chômeurs: indemnités, frais de route et de séjour, frais de transport, d'assurance et de matériel, frais d'encadrement et de formation, contrats de fournitures de biens et de services | 15.247 | - | 11.856 |
| | | Total de la section 16.0..... | 2.025.801 | 2.825.961 | 2.799.285 |
| Section 16.1 Administration de l'emploi | | | | | |
| 11.000 (11.00) | 06.43 | Traitements des fonctionnaires | 5.148.853 | 5.969.503 | 6.316.675 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... | 5.928.165 | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... | 246.404 | | |
| | | 4) Allocations de repas..... | 142.106 | | |
| | | Total..... | 6.316.675 | | |
| 11.010 (11.00) | 06.43 | Indemnités des employés occupés à titre permanent | 852.087 | 1.068.047 | 1.111.451 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... | 943.249 | | |
| | | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... | 13.207 | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... | 128.262 | | |
| | | 4) Allocations de repas..... | 26.733 | | |
| | | Total..... | 1.111.451 | | |
| 11.020 (11.00) | 06.43 | Indemnités des employés occupés à titre temporaire | 242.679 | 2.271 | 2.328 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | B - Etudiants | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... | 2.328 | | |
| 11.030 (11.00) | 06.43 | Salaires des ouvriers occupés à titre permanent | 148.726 | 169.673 | 178.536 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... | 149.085 | | |
| | | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... | 8.340 | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... | 21.111 | | |
| | | Total..... | 178.536 | | |
| 11.040 (11.00) | 06.43 | Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire | 12.111 | 100 | 100 |

16.1 - Administration de l'emploi

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 100 | | | |
| 11.100 (11.40) | 06.43 | Indemnités d'habillement | 1.364 | 1.646 | 1.646 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) indemnités d'habillement..... 1.646 | | | |
| 11.130 (11.12) | 06.43 | Indemnités pour services extraordinaires | 4.535 | 8.224 | 12.752 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Jetons de présence | | | |
| | | a) Commission d'orientation et de reclassement professionnel des travailleurs handicapés..... 3.600 | | | |
| | | b) Commission mixte des travailleurs à capacité de travail réduite et incapables à exercer leur dernier poste de travail..... 2.500 | | | |
| | | c) Orientation professionnelle..... 5.452 | | | |
| | | d) Commission médicale..... 1.200 | | | |
| | | <u>Total..... 12.752</u> | | | |
| 12.000 (12.15) | 06.43 | Indemnités pour services de tiers | 855 | 2.769 | 3.944 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | b) Commission mixte des travailleurs à capacité de travail réduite et incapables à exercer leur dernier poste de travail..... 2.000 | | | |
| | | c) Orientation professionnelle..... 744 | | | |
| | | d) Commission médicale..... 1.200 | | | |
| | | <u>Total..... 3.944</u> | | | |
| 12.001 (12.15) | 06.43 | Frais des agents de gardiennage. (Sans distinction d'exercice) | - | 42.516 | 42.516 |
| 12.010 (12.13) | 06.43 | Frais de route et de séjour | 23.124 | 32.520 | 30.000 |
| 12.020 (12.14) | 06.43 | Frais d'exploitation des véhicules automoteurs | 4.320 | 5.440 | 5.363 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Assurances..... 1.271 | | | |
| | | 2) Carburants et lubrifiants..... 1.783 | | | |
| | | 3) Réparations et entretien..... 2.000 | | | |
| | | 9) Divers..... 309 | | | |
| | | <u>Total..... 5.363</u> | | | |
| 12.040 (12.12) | 06.43 | Frais de bureau | 149.109 | 182.000 | 185.000 |

16.1 - Administration de l'emploi

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Articles et matériel de bureau..... | 60.000 | | |
| | | 2) Location et entretien des machines à photocopier..... | 25.700 | | |
| | | 3) Location et entretien des autres machines de bureau..... | 2.500 | | |
| | | 4) Consommables bureautiques..... | 33.800 | | |
| | | 5) Frais d'impression et de reliure..... | 50.000 | | |
| | | 6) Documentation et bibliothèque | | | |
| | | a) Chômage et emploi..... | 5.500 | | |
| | | b) Orientation professionnelle..... | 1.500 | | |
| | | c) Accompagnement personnalisé..... | 1.500 | | |
| | | d) Travailleurs à capacité de travail réduite..... | 1.500 | | |
| | | 9) Divers..... | 3.000 | | |
| | | <i>Total</i> | 185.000 | | |
| 12.050 (12.12) | 06.43 | Achat de biens et de services postaux et de télécommunications. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 325.687 | 344.000 | 425.850 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Frais postaux..... | 392.300 | | |
| | | 2) Frais téléphoniques..... | 31.250 | | |
| | | 4) Téléx et téléfax..... | 2.300 | | |
| | | <i>Total</i> | 425.850 | | |
| 12.060 (12.12) | 06.43 | Location et entretien des installations de télécommunications | 3.307 | 4.830 | 4.830 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 2) Entretien des installations de télécommunications..... | 2.100 | | |
| | | 3) Réparations et pièces de rechange..... | 2.730 | | |
| | | <i>Total</i> | 4.830 | | |
| 12.070 (12.12) | 06.43 | Location et entretien des équipements informatiques | 16.697 | 18.040 | 13.165 |
| 12.080 (12.11) | 06.43 | Bâtiments: exploitation et entretien | 99.760 | 100.714 | 119.775 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Nettoyage..... | 16.000 | | |
| | | 2) Eau, gaz, électricité, taxes..... | 92.100 | | |
| | | 3) Réparations et entretien..... | 4.697 | | |
| | | 4) Assurances..... | 4.478 | | |
| | | 9) Divers..... | 2.500 | | |
| | | <i>Total</i> | 119.775 | | |
| 12.100 (12.11) | 06.43 | Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés à des secteurs autres que le secteur des administrations publiques. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 1.475.184 | 1.675.039 | 1.639.626 |

16.1 - Administration de l'emploi

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Loyers..... 1.567.430 | | | |
| | | 2) Charges locatives accessoires..... 72.196 | | | |
| | | Total..... 1.639.626 | | | |
| 12.125 (12.30) | 06.43 | Frais d'experts et d'études en matière informatique. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 296.772 | 789.980 | 546.562 |
| 12.140 (12.16) | 06.43 | Frais de publicité, de sensibilisation et d'information | 25.666 | 59.000 | 86.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) a) Chômage et emploi..... 50.000 | | | |
| | | b) Orientation professionnelle..... 25.000 | | | |
| | | c) Accompagnement personnalisé..... 6.000 | | | |
| | | d) Travailleurs à capacité de travail réduite..... 5.000 | | | |
| | | Total..... 86.000 | | | |
| 12.170 (12.30) | 06.43 | Acquisition et entretien de petit outillage et d'équipe- ments spéciaux de faible valeur | 914 | 6.264 | 1.115 |
| 12.180 (12.30) | 06.43 | Acquisition et entretien de matériel didactique | 14.495 | 6.700 | 10.000 |
| 12.190 (12.30) | 06.43 | Frais d'inscription et de participation à des cours de formation continue | 3.918 | 7.500 | 7.500 |
| 12.300 (12.30) | 06.43 | Frais d'exploitation du laboratoire psychotechnique | 4.119 | 10.000 | 5.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Frais d'exploitation du laboratoire psycho- technique..... 5.000 | | | |
| 12.302 (12.30) | 06.43 | Frais résultant de l'encadrement psycho-social des de- mandeurs d'emploi en application de la loi du 12 février 1999 concernant la mise en oeuvre du plan d'action na- tional en faveur de l'emploi 1998 | 9.045 | 10.680 | 13.700 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Frais d'exploitation du centre d'évaluation..... 8.900 | | | |
| | | 2) Matériel de tests psychologiques..... 4.800 | | | |
| | | Total..... 13.700 | | | |
| 33.000 (33.00) | 06.43 | Participation aux frais de l'association luxembourgeoise des organismes de sécurité sociale | 2.938 | 4.750 | 5.997 |
| 35.060 (35.00) | 06.43 | Participation au réseau de coopération technique des services publics de l'emploi | 15.000 | 18.000 | 100 |
| | | <u>Restants d'exercices antérieurs</u> | | | |
| 11.630 (11.12) | 06.43 | Indemnités pour services extraordinaires | - | 2.600 | - |

16.1 - Administration de l'emploi

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|--|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 12.500 (12.15) | 06.43 | Indemnités pour services de tiers. | - | 2.600 | - |
| | | Total de la section 16.1..... | 8.881.265 | 10.545.406 | 10.769.531 |
| Section 16.2 Inspection du travail et des mines | | | | | |
| 11.000 (11.00) | 06.42 | Traitements des fonctionnaires | 2.634.852 | 3.099.979 | 3.304.384 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 3.115.307 | | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... 125.762 | | | |
| | | 4) Allocations de repas..... 63.315 | | | |
| | | Total..... 3.304.384 | | | |
| 11.010 (11.00) | 06.42 | Indemnités des employés occupés à titre permanent | 1.146.475 | 1.374.727 | 1.427.871 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 1.202.066 | | | |
| | | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... 29.674 | | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... 165.177 | | | |
| | | 4) Allocations de repas..... 30.954 | | | |
| | | Total..... 1.427.871 | | | |
| 11.020 (11.00) | 06.42 | Indemnités des employés occupés à titre temporaire | 248.775 | 8.462 | 8.479 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | B. - Etudiants | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 8.479 | | | |
| 11.030 (11.00) | 06.42 | Salaires des ouvriers occupés à titre permanent | 142.014 | 127.216 | 137.635 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 116.015 | | | |
| | | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... 5.345 | | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... 16.275 | | | |
| | | Total..... 137.635 | | | |
| 11.040 (11.00) | 06.42 | Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire | - | 100 | 100 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 100 | | | |

16.2 - Inspection du travail et des mines

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 11.100 (11.40) | 06.42 | Indemnités d'habillement | 9.328 | 10.645 | 10.645 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Indemnités fonctionnaires et employés..... 10.040 | | | |
| | | 2) Indemnités ouvriers..... 605 | | | |
| | | <i>Total</i> 10.645 | | | |
| 12.010 (12.13) | 06.42 | Frais de route et de séjour | 11.795 | 12.357 | 12.357 |
| 12.020 (12.14) | 06.42 | Frais d'exploitation des véhicules automoteurs | 40.406 | 33.500 | 40.400 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Assurances..... 13.000 | | | |
| | | 2) Carburants et lubrifiants..... 15.000 | | | |
| | | 3) Réparations et entretien..... 12.400 | | | |
| | | <i>Total</i> 40.400 | | | |
| 12.030 (12.16) | 06.42 | Fourniture de vêtements de travail et de protection | 3.712 | 8.400 | 8.400 |
| 12.040 (12.12) | 06.42 | Frais de bureau | 77.937 | 81.000 | 96.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Articles de bureau..... 27.000 | | | |
| | | 2) Location et entretien des machines à photocopier..... 16.000 | | | |
| | | 3) Location et entretien des autres machines de bureau..... 2.000 | | | |
| | | 4) Consommables bureautiques..... 10.000 | | | |
| | | 5) Frais d'impression et de reliure..... 8.000 | | | |
| | | 6) Documentation et bibliothèque..... 25.000 | | | |
| | | 9) Divers..... 8.000 | | | |
| | | <i>Total</i> 96.000 | | | |
| 12.050 (12.12) | 06.42 | Achat de biens et de services auprès des fournisseurs postaux et téléphoniques | 29.241 | 47.946 | 45.500 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Frais postaux..... 30.000 | | | |
| | | 2) Frais téléphoniques..... 14.000 | | | |
| | | 9) Divers..... 1.500 | | | |
| | | <i>Total</i> 45.500 | | | |
| 12.080 (12.11) | 06.42 | Bâtiments: exploitation et entretien | 4.673 | 10.000 | 10.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Nettoyage..... 10.000 | | | |

16.2 - Inspection du travail et des mines

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 12.090 (12.21) | 06.42 | Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés au secteur des administrations publiques. (Crédit non limitatif)..... | 170.598 | 11.862 | 14.652 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Loyers | | | |
| | | a) Loyer agence Diekirch..... | 5.652 | | |
| | | 2) Charges locatives accessoires..... | 7.500 | | |
| | | 3) Frais de chauffage Diekirch..... | 1.500 | | |
| | | <u>Total.....</u> | | | 14.652 |
| 12.100 (12.11) | 06.42 | Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés à des secteurs autres que le secteur des administrations publiques. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 738.541 | 1.308.998 | 1.315.058 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 4) Contrat d'assurances multirisques | | | |
| | | b) Agence d'Esch/Alzette..... | 1.010 | | |
| | | c) Gutenberg..... | 5.000 | | |
| | | 5) Frais de consommation de gaz..... | 2.500 | | |
| | | 9) Frais de location des nouveaux locaux de l'agence d'Esch/Alzette..... | 78.000 | | |
| | | 11) Frais de location garages Esch /Alzette..... | 3.060 | | |
| | | 12) Frais de location bâtiment Gutenberg à Strassen..... | 1.075.968 | | |
| | | 13) Frais bâtiment Gutenberg à Strassen..... | 149.520 | | |
| | | <u>Total.....</u> | | | 1.315.058 |
| 12.120 (12.30) | 06.42 | Etudes et travaux d'analyses spéciales | - | 10.000 | 10.000 |
| 12.121 (12.30) | 06.42 | Frais d'experts et d'études. (Sans distinction d'exercice) | 180.765 | 230.000 | 230.000 |
| 12.125 (12.30) | 06.42 | Frais d'experts et d'études en matière informatique. (Sans distinction d'exercice) | 162.996 | 200.000 | 200.000 |
| 12.130 (12.16) | 06.42 | Frais de production, de gestion et de reproduction du code de la sécurité au travail ayant donné lieu à des avances ou à des commandes fermes correspondantes. (Crédit non limitatif)..... | 8.395 | 8.500 | 8.500 |
| 12.131 (12.16) | 06.42 | Frais de publication Internet | 13.440 | 8.500 | 34.100 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 2) Maintenance site "Focal Point Luxembourg"..... | 34.100 | | |
| 12.132 (12.16) | 06.42 | Frais de publicité et de sensibilisation | 57.409 | 50.000 | 30.000 |
| 12.170 (12.30) | 06.42 | Acquisition et entretien de petit outillage et d'équipements spéciaux de faible valeur | 10.163 | 12.000 | 12.000 |

16.2 - Inspection du travail et des mines

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 12.190 (12.30) | 06.42 | Amélioration des conditions de travail: frais d'éducation, formation interne des contrôleurs et du nouveau personnel, stages et séminaires de formation et de perfectionnement; dépenses diverses | 18.841 | 26.000 | 26.000 |
| 12.300 (12.30) | 06.42 | Evaluation des risques d'accidents majeurs de certaines activités industrielles: frais d'études, mise en place des plans d'alerte et de secours et des plans d'évacuation, frais d'équipements et d'entretien, frais de route et de séjour, dépenses diverses | 44.754 | 50.000 | 60.000 |
| 33.000 (12.30) | 06.42 | Participation aux frais de l'Institut pour la Sécurité et Santé au Travail du Grand-Duché de Luxembourg. (Sans distinction d'exercice) | - | 150.000 | 150.000 |
| 34.110 (34.50) | 06.42 | Participation luxembourgeoise au programme pluriannuel d'actions communautaires en matière de sécurité et de santé au travail. (Sans distinction d'exercice) | 100.240 | 80.250 | 106.773 |
| 35.030 (35.00) | 06.42 | Contributions à des organismes internationaux | 373 | 1.246 | 1.246 |
| | | <u>Restants d'exercices antérieurs</u> | | | |
| 12.510 (12.13) | 06.42 | Frais de route et de séjour | 61 | - | - |
| 12.520 (12.14) | 06.42 | Frais d'exploitation des véhicules automoteurs | 4 | - | - |
| 12.540 (12.12) | 06.42 | Frais de bureau | 205 | 2.754 | - |
| 12.590 (12.21) | 06.42 | Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés au secteur des administrations publiques | 466 | - | - |
| 12.600 (12.11) | 06.42 | Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés à des secteurs autres que le secteur des administrations publiques | 25.959 | - | - |
| 12.621 (12.30) | 06.42 | Frais d'experts et d'études | 9.063 | - | - |
| 12.670 (12.30) | 06.42 | Acquisition et entretien de petit outillage et d'équipements spéciaux de faible valeur | 60 | - | - |
| 12.690 (12.30) | 06.42 | Amélioration des conditions de travail: frais d'éducation, formation interne des contrôleurs et du nouveau personnel, stages et séminaires de formation et de perfectionnement; dépenses diverses | 438 | - | - |

16.2 - Inspection du travail et des mines

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|---|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 12.800 (12.30) | 06.42 | Evaluation des risques d'accidents majeurs de certaines activités industrielles: frais d'études, mise en place des plans d'alerte et de secours et des plans d'évacuation, frais d'équipements et d'entretien, frais de route et de séjour, dépenses diverses | 2.927 | - | - |
| | | Total de la section 16.2..... | 5.894.906 | 6.964.442 | 7.300.100 |
| Section 16.3 Ecole supérieure du travail | | | | | |
| 11.130 (11.12) | 04.50 | Indemnités pour services extraordinaires | 20.362 | 42.440 | 37.681 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Jetons de présence..... | | | 224 |
| | | 2) Cours et examens..... | | | 37.457 |
| | | Total..... | | | 37.681 |
| 12.000 (12.15) | 04.50 | Indemnités pour services de tiers | 12.435 | 21.183 | 21.183 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Jetons de présence..... | | | 298 |
| | | 2) Cours et examens..... | | | 20.885 |
| | | Total..... | | | 21.183 |
| 12.010 (12.13) | 04.50 | Frais de route et de séjour | 2.707 | 7.573 | 7.173 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Frais de route et de séjour..... | | | 7.173 |
| 12.040 (12.12) | 04.50 | Frais de bureau | 4.447 | 4.578 | 6.578 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Articles et matériel de bureau..... | | | 2.175 |
| | | 3) Location et entretien des machines de bureau.... | | | 1.931 |
| | | 4) Frais d'impression..... | | | 2.000 |
| | | 6) Documentation et bibliothèque..... | | | 372 |
| | | 9) Divers..... | | | 100 |
| | | Total..... | | | 6.578 |
| 12.050 (12.12) | 04.50 | Achat de biens et de services postaux et de télécommunications | 6.545 | 5.000 | 6.545 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Frais postaux..... | | | 6.545 |
| 12.080 (12.11) | 04.50 | Bâtiments: exploitation et entretien | 4.325 | 4.900 | 4.900 |

16.3 - Ecole supérieure du travail

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Nettoyage..... 4.100 | | | |
| | | 2) Eau, gaz, électricité..... 100 | | | |
| | | 3) Réparation et entretien..... 100 | | | |
| | | 4) Assurances..... 400 | | | |
| | | 9) Divers..... 200 | | | |
| | | <u>Total..... 4.900</u> | | | |
| 12.090 (12.21) | 04.50 | Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés au secteur des administrations publiques. (Crédit non limitatif)..... | - | 100 | - |
| 12.100 (12.11) | 04.50 | Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés à des secteurs autres que le secteur des administrations publiques. (Crédit non limitatif)..... | 36.589 | 37.125 | - |
| 12.170 (12.30) | 04.50 | Acquisition et entretien de petit outillage et d'équipements spéciaux de faible valeur | - | - | 1.000 |
| 12.190 (12.30) | 04.50 | Cours de formation: frais de fonctionnement | 106.318 | 220.152 | 209.918 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | A - Cours de formation des délégués du personnel (loi du 18.5.1979): | | | |
| | | 1) Frais d'entretien et de nourriture..... 111.429 | | | |
| | | 2) Achat de manuels et de matériel didactique..... 15.000 | | | |
| | | B - Cours de formation de fin de semaine et du soir: | | | |
| | | 1) Assurances-accidents et responsabilité civile..... 600 | | | |
| | | 2) Frais d'hébergement et de nourriture en rapport avec les cours de fin de semaine..... 17.409 | | | |
| | | 3) Frais d'achat de manuels et de matériel didactique..... 800 | | | |
| | | 4) Remise des prix des clôtures des cours..... 6.000 | | | |
| | | C - Cours de formation des délégués à la sécurité.... 53.550 | | | |
| | | D - Cours de formation des délégués à l'égalité..... 5.130 | | | |
| | | <u>Total..... 209.918</u> | | | |
| | | Total de la section 16.3..... | 193.728 | 343.051 | 294.978 |
| | | Section 16.4 Fonds pour l'emploi | | | |
| 93.000 (93.00) | 06.14 | Versement au fonds pour l'emploi du produit des impôts de solidarité prélevés moyennant des majorations de l'impôt sur le revenu des personnes physiques et de l'impôt sur le revenu des collectivités. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 102.076.159 | 83.910.000 | 91.770.000 |

16.4 - Fonds pour l'emploi

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Impôt de solidarité sur le revenu des collec- tivités..... 46.900.000 | | | |
| | | 2) Impôt de solidarité sur le revenu des person- nes physiques..... 44.870.000 | | | |
| | | Total..... 91.770.000 | | | |
| 93.001 (93.00) | 06.14 | Dotation extraordinaire du fonds pour l'emploi. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 15.000.000 | 15.000.000 | 10.000.000 |
| 93.002 (93.00) | 06.14 | Avances pour la couverture d'insuffisances temporaires des moyens du fonds pour l'emploi. (Crédit non limitatif)..... | 50.000.100 | 100 | 100 |
| | | Total de la section 16.4..... | 167.076.259 | 98.910.100 | 101.770.100 |
| | | Section 16.5 Mesures dans l'intérêt de l'emploi, respectivement du réemploi des accidentés de la vie et des personnes handicapées | | | |
| 12.040 (12.12) | 06.34 | Commissions des travailleurs handicapés: frais de docu- mentation | 1.472 | 2.500 | 2.500 |
| 31.050 (31.32) | 06.34 | Participations au salaire des travailleurs handicapés allouées en application de l'article 15 de la loi du 12 septembre 2003 sur les travailleurs handicapés ainsi que du règlement grand-ducal d'application; enquêtes et ex- pertises à effectuer en exécution de la même loi. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 4.725.252 | 3.700.000 | 4.200.000 |
| 31.051 (31.32) | 06.34 | Participations au salaire des travailleurs handicapés allouées aux ateliers protégés conformément aux disposi- tions de la loi du 12 septembre 2003 sur les travail- leurs handicapés. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | - | 7.000.000 | 9.123.000 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Autisme a.s.b.l. Luxembourg..... 185.133 | | | |
| | | 2) Coopération a.s.b.l. - Wiltz..... 568.790 | | | |
| | | 3) Fondation A.P.E.M.H. - Bettange/Mess..... 2.581.303 | | | |
| | | 4) Fondation A.P.E.M.H. - Hosingen..... 353.404 | | | |
| | | 5) Fondation A.P.E.M.H. - Bettembourg..... 689.945 | | | |
| | | 6) Fondation Kräizbiérg - Dudelange..... 1.177.788 | | | |
| | | 7) Fondation ligue HMC - Cap..... 2.776.502 | | | |
| | | 8) Ligue HMC - Rédange/Attert..... 383.692 | | | |
| | | 9) Foyer Eislécker Heem - Lullange..... 248.234 | | | |
| | | 10) Atelier Berschbach - Berschbach..... 158.209 | | | |
| | | Total..... 9.123.000 | | | |

16.5 - Emploi des accidentés et des handicapés

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 32.020 (32.00) | 06.34 | Prise en charge du congé supplémentaire de six jours ouvrables accordé aux travailleurs handicapés au titre de l'article 36 de la loi du 12 septembre 2003. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 457.181 | 656.166 | 664.679 |
| 33.001 (33.00) | 06.34 | Participation aux frais de fonctionnement d'ateliers protégés | 3.937.980 | 4.815.808 | 7.135.000 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Autisme a.s.b.l. - Luxembourg..... | 202.389 | | |
| | | 2) Coopération a.s.b.l. - Wiltz..... | 599.009 | | |
| | | 3) Fondation APEMH - Bettange-Mess..... | 1.349.531 | | |
| | | 4) Fondation APEMH - Hosingen..... | 236.041 | | |
| | | 5) Fondation APEMH - Bettembourg..... | 1.068.803 | | |
| | | 6) Fondation Kräizbiereg - Dudelange..... | 1.664.081 | | |
| | | 7) Fondation Ligue HMC - CAP..... | 1.283.547 | | |
| | | 8) Ligue HMC - Rédange/Attert..... | 319.005 | | |
| | | 9) Foyer Eislecker Heem - Lullange..... | 120.101 | | |
| | | 10) Atelier Berschbach - Berschbach..... | 292.493 | | |
| | | <u>Total.....</u> | <u>7.135.000</u> | | |
| 33.002 (31.32) | 06.34 | Participation aux primes d'encouragement versées aux personnes reconnues comme travailleurs handicapés et occupés dans des ateliers protégés de l'A.P.E.M.H. Bettange-sur-Mess et Bettembourg, de la Ligue H.M.C. Capellen et Rédange/Attert et de Coopérations Wiltz (articles B.3. et D. de la loi modifiée du 12 novembre 1991). (Crédit non limitatif)..... | 961.744 | 261.888 | - |
| 34.090 (34.40) | 06.34 | Mesures d'orientation, de formation, de réadaptation et de rééducation professionnelles des travailleurs handicapés dans des institutions publiques ou privées: frais de transport; primes et indemnités d'encouragement et de rééducation (article 8 de la loi du 12 septembre 2003). (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 36.139 | 100.000 | 80.000 |
| | | <u>Restants d'exercices antérieurs</u> | | | |
| 33.501 (33.00) | 06.34 | Participation aux frais de fonctionnement d'ateliers protégés (article D de la loi modifiée du 12 novembre 1991) | 199.474 | 57.650 | - |
| | | Total de la section 16.5..... | 10.319.242 | 16.594.012 | 21.205.179 |
| | | Total du département 16..... | 194.391.201 | 136.182.972 | 144.139.173 |

*Tableau récapitulatif:***Regroupement comptable des dépenses du ministère du Travail et de l'Emploi**

| Code | Classes de comptes | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget | 2005 Crédits |
|-------|--|------------------------------|----------------|-----------------|
| 11 | Salaires et charges sociales | 10.619.306 | 11.893.618 | 12.558.268 |
| 12 | Achat de biens non durables et de services | 4.465.099 | 6.585.042 | 6.382.338 |
| 31 | Subventions d'exploitation | 4.725.252 | 10.700.000 | 13.323.000 |
| 32 | Transferts de revenus autres que des subventions d'exploitation aux entreprises | 1.035.531 | 1.466.166 | 1.217.479 |
| 33 | Transferts de revenus aux administrations privées | 5.718.412 | 6.052.754 | 8.294.290 |
| 34 | Transferts de revenus aux ménages | 299.888 | 358.250 | 384.629 |
| 35 | Transferts de revenus à l'étranger | 15.373 | 19.346 | 1.446 |
| 41 | Transferts de revenus à l'administration centrale | 436.081 | 197.596 | 207.523 |
| 43 | Transferts de revenus aux administrations publiques et locales | 0 | 100 | 100 |
| 93 | Dotations de fonds de réserve | 167.076.259 | 98.910.100 | 101.770.100 |
| Total | | 194.391.201 | 136.182.972 | 144.139.173 |

17.0 - Sécurité sociale. - Dépenses générales

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|--|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 17/18 - MINISTERE DE LA SECURITE SOCIALE | | | | | |
| Section 17.0 | | | | | |
| Sécurité sociale. - Dépenses générales | | | | | |
| 11.130 (11.12) | 06.10 | Indemnités pour services extraordinaires | 1.543 | 1.500 | 2.120 |
| <i>Détail:</i> | | | | | |
| 1) <i>Jetons de présence</i> | | | | | |
| a) <i>Commission de surveillance.....</i> 112 | | | | | |
| b) <i>Commission de nomenclature.....</i> 2.008 | | | | | |
| <hr/> | | | | | |
| <i>Total.....</i> 2.120 | | | | | |
| 12.000 (12.15) | 06.10 | Indemnités pour services de tiers. (Sans distinction d'exercice) | 1.915 | 5.500 | 6.174 |
| <i>Détail:</i> | | | | | |
| 1) a) <i>Commission de surveillance.....</i> 500 | | | | | |
| b) <i>Commission de nomenclature.....</i> 1.674 | | | | | |
| 9) <i>Frais de consultation.....</i> 4.000 | | | | | |
| <hr/> | | | | | |
| <i>Total.....</i> 6.174 | | | | | |
| 12.012 (12.13) | 06.10 | Frais de route et de séjour à l'étranger | 70.787 | 120.000 | 110.000 |
| 12.040 (12.12) | 06.10 | Frais de bureau | 4.651 | 5.000 | 5.000 |
| <i>Détail:</i> | | | | | |
| 6) <i>Documentation et bibliothèque.....</i> 5.000 | | | | | |
| 12.041 (12.12) | 06.10 | Commission de surveillance: frais de bureau | 57 | 400 | 300 |
| 12.120 (12.30) | 06.10 | Frais d'experts et d'études. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | - | 248 | 248 |
| 33.010 (33.00) | 06.10 | Subventions pour frais d'organisation et de participa- tion à des conférences et congrès ainsi qu'à des publi- cations en rapport avec la sécurité sociale | 650 | 1.488 | 1.488 |
| Total de la section 17.0..... | | | 79.603 | 134.136 | 125.330 |

17.1 - Inspection générale de la sécurité sociale

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|--|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| Section 17.1 Inspection générale de la sécurité sociale | | | | | |
| 11.000 (11.00) | 06.10 | Traitements des fonctionnaires | 1.798.853 | 1.393.307 | 1.390.937 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... | 1.324.352 | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... | 46.887 | | |
| | | 4) Allocations de repas..... | 19.698 | | |
| | | <i>Total</i> | | 1.390.937 | |
| 11.010 (11.00) | 06.10 | Indemnités des employés occupés à titre permanent | 581.978 | 651.650 | 709.813 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... | 610.994 | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... | 81.935 | | |
| | | 4) Allocations de repas..... | 16.884 | | |
| | | <i>Total</i> | | 709.813 | |
| 11.020 (11.00) | 06.10 | Indemnités des employés occupés à titre temporaire | 84.706 | 100 | 100 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... | 100 | | |
| 11.030 (11.00) | 06.10 | Salaires des ouvriers occupés à titre permanent | 96.120 | 95.834 | 101.455 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... | 84.481 | | |
| | | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... | 4.977 | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... | 11.997 | | |
| | | <i>Total</i> | | 101.455 | |
| 11.040 (11.00) | 06.10 | Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire | - | 100 | 100 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... | 100 | | |
| 11.100 (11.40) | 06.10 | Indemnités d'habillement | 465 | 465 | 465 |
| 11.130 (11.12) | 06.10 | Indemnités pour services extraordinaires. (Sans distinction d'exercice) | 4.114 | 3.912 | 3.912 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Jetons de présence..... | 112 | | |
| | | 2) Cours et examens..... | 3.000 | | |

17.1 - Inspection générale de la sécurité sociale

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | 9) a) Médiateur - secrétariat..... 800 | | | |
| | | Total..... 3.912 | | | |
| 12.000 (12.15) | 06.10 | Indemnités pour services de tiers. (Sans distinction d'exercice) | 5.958 | 9.803 | 9.650 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Jetons de présence..... 450 | | | |
| | | 2) Cours et examens..... 8.000 | | | |
| | | 4) Indemnités pour stagiaires..... 300 | | | |
| | | 9) a) Médiateur..... 900 | | | |
| | | Total..... 9.650 | | | |
| 12.010 (12.13) | 06.10 | Frais de route et de séjour | 361 | 600 | 1.000 |
| 12.020 (12.14) | 06.10 | Frais d'exploitation des véhicules automoteurs | 2.019 | 1.775 | 1.750 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Assurances..... 400 | | | |
| | | 2) Carburants et lubrifiants..... 900 | | | |
| | | 3) Réparations et entretien..... 300 | | | |
| | | 9) Divers..... 150 | | | |
| | | Total..... 1.750 | | | |
| 12.040 (12.12) | 06.10 | Frais de bureau | 52.943 | 50.476 | 51.630 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Articles et matériel de bureau..... 17.830 | | | |
| | | 2) Location et entretien des machines à photocopier..... 1.000 | | | |
| | | 3) Location et entretien des autres machines de bureau..... 10.000 | | | |
| | | 4) Consommables bureautiques..... 3.676 | | | |
| | | 5) Frais d'impression et de reliure..... 3.000 | | | |
| | | 6) Documentation et bibliothèque..... 16.000 | | | |
| | | 9) Divers..... 124 | | | |
| | | Total..... 51.630 | | | |
| 12.050 (12.12) | 06.10 | Achat de biens et de services postaux et de télécommunications | 10.218 | 18.524 | 16.070 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Frais postaux..... 12.500 | | | |
| | | 2) Contrat Distri+..... 3.570 | | | |
| | | Total..... 16.070 | | | |
| 12.070 (12.12) | 06.10 | Entretien du matériel informatique: participation aux frais du centre commun de la sécurité sociale, section informatique. (Crédit non limitatif)..... | 75.602 | 80.643 | 87.649 |

17.1 - Inspection générale de la sécurité sociale

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 3) Réparations et pièces de rechange..... 2.700 | | | |
| | | 9) Participation au centre commun de la sécurité sociale..... 84.949 | | | |
| | | Total..... 87.649 | | | |
| 12.080 (12.11) | 06.10 | Bâtiments: exploitation et entretien | 9.437 | 6.223 | 6.500 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Nettoyage..... 3.500 | | | |
| | | 4) Réparations et entretien..... 3.000 | | | |
| | | Total..... 6.500 | | | |
| 12.090 (12.21) | 06.10 | Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés au secteur des administrations publiques. (Crédit non limitatif)..... | 244.811 | 244.820 | 3.260 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Loyers..... 3.260 | | | |
| 12.120 (12.30) | 06.10 | Frais d'experts et d'études. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 136.984 | 157.000 | 150.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Frais d'experts: Analyse des procédures de contrôle des organismes: | | | |
| | | a) fonction de gestion interne..... 50.000 | | | |
| | | b) gestion des réserves du patrimoine..... 30.000 | | | |
| | | 2) Frais d'interprètes et de traduction..... 10.000 | | | |
| | | 3) Module de sécurité sociale sur base du modèle d'équilibre général..... 40.000 | | | |
| | | 4) Etude des contributions obligatoires et des transferts sociaux: extension du modèle Euromode..... 20.000 | | | |
| | | Total..... 150.000 | | | |
| 12.125 (12.30) | 06.10 | Frais d'experts en matière informatique. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 483.193 | 307.856 | 308.280 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) DataWareHouse..... 49.280 | | | |
| | | 2) GEIDE: contrat de maintenance..... 25.000 | | | |
| | | 3) Modélisation des procédures..... 56.000 | | | |
| | | 4) Politique de sécurité des données: mise en place d'un disaster recovery plan..... 56.000 | | | |
| | | 5) Assistances diverses..... 10.000 | | | |
| | | 6) PENCOM: maintenance adaptative..... 112.000 | | | |
| | | Total..... 308.280 | | | |
| 12.130 (12.16) | 06.10 | Frais de publication. (Sans distinction d'exercice) | 31.856 | 73.880 | 50.400 |

17.1 - Inspection générale de la sécurité sociale

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Publication et diffusion du rapport général de la sécurité sociale..... | 10.000 | | |
| | | 2) Publication et diffusion de l'Aperçu sur la législation de la sécurité sociale..... | 8.000 | | |
| | | 3) Publication d'un dépliant IGSS-CEO..... | 5.000 | | |
| | | 4) Publication en langue anglaise de certains chapitres regroupés de l'aperçu IGSS..... | 1.000 | | |
| | | 5) Mise à jour du code des assurances sociales (Partie Nationale)..... | 14.000 | | |
| | | 6) Mise à jour du code des assurances sociales (Partie Internationale)..... | 11.000 | | |
| | | 7) Rapport Quadripartite..... | 1.400 | | |
| | | <u>Total.....</u> | <u>50.400</u> | | |
| 12.190 (12.30) | 06.10 | Colloques, séminaires, stages et journées d'études: frais d'organisation et de participation. (Sans distinction d'exercice) | 19.118 | 25.000 | 25.000 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Organisation de colloques et de séminaires..... | 250 | | |
| | | 2) Cours spéciaux informatiques et de recyclage..... | 24.750 | | |
| | | <u>Total.....</u> | <u>25.000</u> | | |
| 12.300 (33.00) | 06.10 | Participation aux frais de l'association luxembourgeoise des organismes de sécurité sociale | 1.546 | 2.500 | 3.157 |
| 35.010 (35.20) | 06.10 | Participation de l'Etat dans les actions et projets du programme INTERREG II et INTERREG III. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | - | 67.741 | 33.871 |
| 35.060 (35.00) | 06.10 | Cotisations à des organismes internationaux. (Crédit non limitatif)..... | 6.690 | 6.860 | 7.032 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Cotisation Bateliers Rhénans..... | 7.032 | | |
| | | <u>Restants d'exercices antérieurs</u> | | | |
| 11.630 (11.12) | 06.10 | Indemnités pour services extraordinaires | 536 | - | - |
| 12.500 (12.15) | 06.10 | Indemnités pour services de tiers | 703 | - | - |
| | | <u>Total de la section 17.1.....</u> | <u>3.648.211</u> | <u>3.199.069</u> | <u>2.962.031</u> |
| | | Section 17.2 Contrôle médical de la sécurité sociale | | | |
| 11.000 (11.00) | 06.10 | Traitements des fonctionnaires | 2.202.383 | 2.355.720 | 2.412.399 |

17.2 - Contrôle médical de la sécurité sociale

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 2.304.721 | | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... 76.724 | | | |
| | | 4) Allocations de repas..... 30.954 | | | |
| | | Total..... 2.412.399 | | | |
| 11.010 (11.00) | 06.10 | Indemnités des employés occupés à titre permanent | 279.442 | 289.028 | 406.627 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 351.328 | | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... 46.153 | | | |
| | | 4) Allocations de repas..... 9.146 | | | |
| | | Total..... 406.627 | | | |
| 11.020 (11.00) | 06.10 | Indemnités des employés occupés à titre temporaire | - | 100 | 100 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 100 | | | |
| 11.130 (11.12) | 06.10 | Indemnités pour services extraordinaires | - | 417 | 417 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Jetons du conseil supérieur..... 417 | | | |
| 12.000 (12.15) | 06.10 | Indemnités pour services de tiers | - | 476 | 476 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Jetons du conseil supérieur..... 476 | | | |
| 12.001 (12.15) | 06.10 | Indemnités du personnel engagé sur contrat à temps partiel | 247.334 | 253.502 | 253.502 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Médecins-dentistes..... 143.446 | | | |
| | | 2) Pharmaciens-réviseurs..... 110.056 | | | |
| | | Total..... 253.502 | | | |
| 12.010 (12.13) | 06.10 | Frais de route et de séjour | 10.277 | 14.500 | 14.500 |
| 12.040 (12.12) | 06.10 | Frais de bureau | 18.044 | 17.079 | 17.579 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Articles et matériel de bureau..... 4.779 | | | |
| | | 2) Location et entretien des machines à photocopier..... 496 | | | |
| | | 3) Location et entretien des autres machines de bureau..... 198 | | | |
| | | 5) Frais d'impression et de reliure..... 2.056 | | | |
| | | 6) Documentation et bibliothèque..... 10.000 | | | |

17.2 - Contrôle médical de la sécurité sociale

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | 9) Divers..... 50 | | | |
| | | Total..... 17.579 | | | |
| 12.041 (12.12) | 06.10 | Frais de bureau: acquisition de dictaphones | 2.458 | 1.945 | 1.775 |
| 12.050 (12.12) | 06.10 | Achat de biens et de services postaux et de télécommuni- cations | 13.155 | 17.920 | 15.066 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Frais postaux..... 9.632 | | | |
| | | 2) Frais téléphoniques..... 5.075 | | | |
| | | 4) Téléx et téléfax..... 359 | | | |
| | | Total..... 15.066 | | | |
| 12.070 (12.12) | 06.10 | Participation aux frais du centre commun de la sécurité sociale. (Crédit non limitatif)..... | 36.775 | 38.971 | 43.056 |
| 12.080 (12.11) | 06.10 | Frais de petit entretien des locaux et du mobilier | 176 | 372 | 372 |
| 12.090 (12.21) | 06.10 | Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés au secteur des administrations publiques. (Crédit non limitatif)..... | 174.105 | 174.110 | 290.470 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Loyers..... 290.470 | | | |
| 12.150 (12.30) | 06.10 | Frais d'expertises médicales effectuées sur demande du contrôle médical de la sécurité sociale. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 3.760 | 4.250 | 4.250 |
| 12.160 (12.30) | 06.10 | Acquisition et entretien de matériel médical | 17.250 | 6.073 | 6.598 |
| 12.190 (12.30) | 06.10 | Frais d'inscription pour des stages de formation et de spécialisation du personnel de l'Administration du con- trôle médical | 4.786 | 4.500 | 5.000 |
| 12.250 (12.00) | 06.10 | Part dans les frais communs de l'office des assurances sociales. (Crédit non limitatif)..... | 28.261 | 33.089 | 39.544 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1130 Frais de personnel..... 12.574 | | | |
| | | 1204 Frais de bureau | | | |
| | | 1) Articles et matériel de bureau..... 502 | | | |
| | | 3) Horodateur..... 540 | | | |
| | | 1208 Bâtiments: exploitation et entretien | | | |
| | | 1) Nettoyage..... 1.700 | | | |
| | | 2) Eau, gaz, électricité, taxes..... 8.501 | | | |
| | | 3) Chauffage..... 1.637 | | | |
| | | 4) Réparations et entretien..... 14.040 | | | |
| | | 5) Assurances..... 50 | | | |
| | | Total..... 39.544 | | | |

17.2 - Contrôle médical de la sécurité sociale

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | <u>Restants d'exercices antérieurs</u> | | | |
| 12.570 (12.12) | 06.10 | Location et entretien des équipements informatiques | 1.441 | - | - |
| | | Total de la section 17.2..... | 3.039.647 | 3.212.052 | 3.511.731 |
| | | Section 17.3 Conseil arbitral des assurances sociales | | | |
| 11.000 (11.00) | 06.10 | Traitements des fonctionnaires | 823.254 | 1.018.743 | 975.673 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... | 925.447 | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... | 34.749 | | |
| | | 4) Allocations de repas..... | 15.477 | | |
| | | Total..... | 975.673 | | |
| 11.010 (11.00) | 06.10 | Indemnités des employés occupés à titre permanent | 159.014 | 171.265 | 276.850 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... | 245.705 | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... | 24.110 | | |
| | | 4) Allocations de repas..... | 7.035 | | |
| | | Total..... | 276.850 | | |
| 11.020 (11.00) | 06.10 | Indemnités des employés occupés à titre temporaire | 5.197 | 100 | 100 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... | 100 | | |
| 11.030 (11.00) | 06.10 | Salaires des ouvriers occupés à titre permanent | 27.761 | 28.973 | 30.053 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... | 25.129 | | |
| | | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... | 1.345 | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... | 3.579 | | |
| | | Total..... | 30.053 | | |
| 11.040 (11.00) | 06.10 | Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire | - | 100 | 100 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... | 100 | | |

17.3 - Conseil arbitral des assurances sociales

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 11.100 (11.40) | 06.10 | Indemnités d'habillement | 93 | 94 | 94 |
| 11.130 (11.12) | 06.10 | Indemnités pour services extraordinaires. (Sans distinction d'exercice) | 2.910 | 3.500 | 3.100 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 9) Divers: | | | |
| | | a) Vacances du président ff..... | 2.700 | | |
| | | b) Indemnités des délégués-patrons et délé- gués-assurés..... | 400 | | |
| | | Total..... | 3.100 | | |
| 12.000 (12.15) | 06.10 | Indemnités pour services de tiers. (Crédit non limitatif)..... | 20.128 | 25.748 | 25.748 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 9) Divers: | | | |
| | | a) Indemnités des délégués-patrons et délé- gués-assurés..... | 25.000 | | |
| | | b) Indemnités des médecins-conseils..... | 500 | | |
| | | c) Taxes de témoin, remboursements pour per- tes de salaire..... | 248 | | |
| | | Total..... | 25.748 | | |
| 12.010 (12.13) | 06.10 | Frais de route et de séjour | 2.317 | 2.800 | 2.800 |
| 12.040 (12.12) | 06.10 | Frais de bureau | 10.825 | 12.225 | 12.505 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Articles et matériel de bureau..... | 4.427 | | |
| | | 2) Location et entretien des machines à photoco- pier..... | 1.987 | | |
| | | 3) Location et entretien des autres machines de bureau..... | 174 | | |
| | | 4) Consommables bureautiques..... | 2.517 | | |
| | | 5) Frais d'impression et de reliure..... | 1.400 | | |
| | | 6) Documentation et bibliothèque..... | 2.000 | | |
| | | Total..... | 12.505 | | |
| 12.041 (12.12) | 06.10 | Frais de mise sur pied d'une documentation médicale | - | 6.000 | 4.000 |
| 12.050 (12.12) | 06.10 | Achat de biens et de services postaux et de télécommuni- cations | 42.986 | 48.225 | 48.225 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Frais postaux..... | 45.000 | | |
| | | 2) Frais téléphoniques..... | 2.875 | | |
| | | 3) Téléx et téléfax..... | 350 | | |
| | | Total..... | 48.225 | | |

17.3 - Conseil arbitral des assurances sociales

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 12.080 (12.11) | 06.10 | Bâtiments: exploitation et entretien | 8.224 | 19.210 | 19.314 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Nettoyage..... 10.600 | | | |
| | | 2) Eau, gaz, électricité, taxes..... 8.500 | | | |
| | | 5) Assurances..... 214 | | | |
| | | <u>Total..... 19.314</u> | | | |
| 12.100 (12.11) | 06.10 | Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés à des secteurs autres que le secteur des administrations publiques. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 16.361 | 27.161 | 27.161 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Loyers..... 25.961 | | | |
| | | 2) Charges locatives accessoires..... 1.200 | | | |
| | | <u>Total..... 27.161</u> | | | |
| 12.150 (12.30) | 06.10 | Rapports médicaux, frais d'expertises et frais de déplacement y relatifs. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 235.248 | 125.000 | 125.000 |
| 12.160 (12.30) | 06.10 | Acquisition et entretien de matériel médical | - | 2.000 | 2.000 |
| | | Total de la section 17.3..... | 1.354.318 | 1.491.144 | 1.552.723 |
| | | Section 17.4 | | | |
| | | Conseil supérieur des assurances sociales | | | |
| 11.000 (11.00) | 06.10 | Traitements des fonctionnaires | 197.144 | 210.847 | 214.839 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 202.195 | | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... 8.423 | | | |
| | | 4) Allocations de repas..... 4.221 | | | |
| | | <u>Total..... 214.839</u> | | | |
| 11.010 (11.00) | 06.10 | Indemnités des employés occupés à titre permanent | 61.217 | 63.544 | 65.118 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 56.177 | | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... 7.534 | | | |
| | | 4) Allocations de repas..... 1.407 | | | |
| | | <u>Total..... 65.118</u> | | | |
| 11.020 (11.00) | 06.10 | Indemnités des employés occupés à titre temporaire | - | 100 | 100 |

17.4 - Conseil supérieur des assurances sociales

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 100 | | | |
| 11.030 (11.00) | 06.10 | Salaires des ouvriers occupés à titre permanent | 9.593 | 10.450 | 11.228 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 9.361 | | | |
| | | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... 539 | | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... 1.328 | | | |
| | | <u>Total..... 11.228</u> | | | |
| 11.040 (11.00) | 06.10 | Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire | - | 100 | 100 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 100 | | | |
| 11.100 (11.40) | 06.10 | Indemnités d'habillement | 46 | 50 | 47 |
| 11.130 (11.12) | 06.10 | Indemnités pour services extraordinaires. (Crédit non limitatif)..... | 24.432 | 25.600 | 27.680 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 4) Vacances du président, des assesseurs-ma- gistrats et des assesseurs-employeurs et salariés..... 25.850 | | | |
| | | 9) Divers: procédure de conciliation (vacation des président, juges-asseurs, secrétaire et experts)..... 1.830 | | | |
| | | <u>Total..... 27.680</u> | | | |
| 12.000 (12.15) | 06.10 | Indemnités pour services de tiers. (Crédit non limitatif)..... | 3.347 | 3.600 | 3.800 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 9) Divers: | | | |
| | | a) Indemnités des délégués-patrons et des dé- légués-assurés..... 3.700 | | | |
| | | b) Indemnités pour pertes de salaire et taxes de témoin..... 100 | | | |
| | | <u>Total..... 3.800</u> | | | |
| 12.010 (12.13) | 06.10 | Frais de route et de séjour | 301 | 850 | 850 |
| 12.040 (12.12) | 06.10 | Frais de bureau | 3.562 | 3.900 | 4.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Articles et matériel de bureau..... 2.600 | | | |
| | | 2) Location et entretien des machines à photoco- pier..... 250 | | | |

17.4 - Conseil supérieur des assurances sociales

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|--|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | 3) Location et entretien des autres machines de bureau..... 50 4) Consommables bureautiques..... 350 5) Frais d'impression et de reliure..... 510 6) Documentation et bibliothèque..... 240 Total..... 4.000 | | | |
| 12.050 (12.12) | 06.10 | Achat de biens et de services postaux et de télécommunications <u>Détail:</u> 1) Frais postaux..... 7.000 2) Frais téléphoniques..... 1.000 Total..... 8.000 | 6.192 | 13.000 | 8.000 |
| 12.080 (12.11) | 06.10 | Bâtiments: exploitation et entretien <u>Détail:</u> 1) Nettoyage..... 320 2) Eau, gaz, électricité, taxes..... 1.400 9) Divers..... 198 Total..... 1.918 | 1.578 | 2.218 | 1.918 |
| 12.100 (12.11) | 06.10 | Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés à des secteurs autres que le secteur des administrations publiques. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) <u>Détail:</u> 1) Loyers..... 93.670 2) Charges locatives accessoires..... 9.830 Total..... 103.500 | 87.950 | 88.647 | 103.500 |
| 12.150 (12.30) | 06.10 | Frais d'expertises médicales et frais de déplacement y relatifs. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) <u>Détail:</u> 1) Frais d'expertises médicales..... 9.800 2) Frais de déplacement..... 200 Total..... 10.000 | 8.257 | 8.000 | 10.000 |
| Total de la section 17.4..... | | | 403.619 | 430.906 | 451.180 |
| Section 17.5 Assurance maladie-maternité.- Union des caisses de maladie | | | | | |
| 11.000 (42.00) | 06.10 | Participation aux frais de fonctionnement: traitements des fonctionnaires | 128.334 | 132.036 | 135.319 |

17.5 - Union des caisses de maladie

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 130.245 | | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... 3.667 | | | |
| | | 4) Allocations de repas..... 1.407 | | | |
| | | <i>Total</i> 135.319 | | | |
| 34.010 (42.00) | 06.30 | Prise en charge par l'Etat des cotisations des assurés visés à l'article 1er, alinéas 13 et 15 du C.A.S., des élèves et étudiants âgés de moins de 30 ans (article 1er, alinéa 14 du C.A.S.) ou de certaines catégories d'assurés volontaires (C.A.S., article 32). (Crédit non limitatif)..... | 351.572 | 416.400 | 407.119 |
| 42.000 (42.00) | 06.13 | Participation aux frais des prestations de maternité: prestations en espèces. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 66.896.687 | 70.300.000 | 75.050.400 |
| 42.001 (42.00) | 06.13 | Participation aux frais des prestations de maternité: prestations en nature. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 21.936.000 | 23.931.300 | 25.991.000 |
| 42.002 (42.00) | 06.13 | Participation aux frais de fonctionnement de l'assurance maladie-maternité au titre des prestations de maternité et des prestations au titre du congé pour raisons familiales. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 3.194.200 | 3.295.000 | 3.860.000 |
| 42.003 (42.00) | 05.20 | Participation de l'Etat au financement de l'assurance maladie: cotisations pour prestations en nature. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 403.413.126 | 415.000.000 | 437.000.000 |
| 42.005 (42.00) | 05.20 | Participation de l'Etat au financement de l'assurance maladie: cotisations pour prestations en espèces - C.A.S., article 29, alinéa 1c. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 14.331.251 | 14.762.000 | 15.709.000 |
| 42.006 (42.00) | 05.20 | Participation de l'Etat au financement de l'assurance maladie: cotisations pour prestations en espèces - C.A.S. article 29, alinéa 1b. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 1.235.602 | 1.310.000 | 1.360.000 |
| 42.007 (42.00) | 05.20 | Remboursement par l'Etat des prestations servies aux ressortissants luxembourgeois pour le compte de l'office belge de sécurité sociale d'outre-mer (article 7 de l'accord entre le Grand-Duché de Luxembourg et la Belgique du 27.10.1971, approuvé par la loi du 19.6.1972). (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 191.172 | 150.000 | 60.000 |
| | | Total de la section 17.5..... | 511.677.944 | 529.296.736 | 559.572.838 |

17.6 - Assurance dépendance

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|--|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| Section 17.6 Assurance dépendance.- Cellule d'évaluation et d'orientation | | | | | |
| 11.000 (11.00) | 06.10 | Traitements des fonctionnaires | 1.082.705 | 1.709.687 | 1.734.925 |
| <i>Détail:</i> | | | | | |
| 1) Rémunérations de base..... 1.554.745 | | | | | |
| 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... 83.523 | | | | | |
| 3) Charges sociales patronales..... 65.703 | | | | | |
| 4) Allocations de repas..... 30.954 | | | | | |
| <u>Total..... 1.734.925</u> | | | | | |
| 11.010 (11.00) | 06.10 | Indemnités des employés occupés à titre permanent | 326.641 | 386.676 | 441.342 |
| <i>Détail:</i> | | | | | |
| 1) Rémunérations de base..... 364.186 | | | | | |
| 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... 18.342 | | | | | |
| 3) Charges sociales patronales..... 51.075 | | | | | |
| 4) Allocations de repas..... 7.739 | | | | | |
| <u>Total..... 441.342</u> | | | | | |
| 11.020 (11.00) | 06.10 | Indemnités des employés occupés à titre temporaire | 43.305 | 100 | 100 |
| <i>Détail:</i> | | | | | |
| 1) Rémunérations de base..... 100 | | | | | |
| 11.130 (11.12) | 06.10 | Indemnités pour services extraordinaires | 279 | 900 | 600 |
| <i>Détail:</i> | | | | | |
| 1) Jetons de présence..... 600 | | | | | |
| 12.000 (12.15) | 06.10 | Indemnités pour services de tiers | 260 | 1.004 | 800 |
| <i>Détail:</i> | | | | | |
| 1) Jetons de présence..... 800 | | | | | |
| 12.010 (12.15) | 06.10 | Frais de route et de séjour | 10.773 | 12.000 | 13.000 |
| 12.020 (12.15) | 06.10 | Frais d'exploitation des véhicules automoteurs | 9.116 | 10.700 | 10.700 |
| <i>Détail:</i> | | | | | |
| 1) Assurances..... 2.800 | | | | | |
| 2) Carburants et lubrifiants..... 4.000 | | | | | |
| 3) Réparations et entretien..... 2.400 | | | | | |

17.6 - Assurance dépendance

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | 9) Divers..... 1.500 | | | |
| | | Total..... 10.700 | | | |
| 12.040 (12.15) | 06.10 | Frais de bureau | 19.991 | 20.451 | 20.914 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Articles et matériel de bureau..... 6.941 | | | |
| | | 3) Entretien photocopieur..... 3.200 | | | |
| | | 4) Consommables bureautiques..... 1.400 | | | |
| | | 5) Frais d'impression et de reliure..... 3.300 | | | |
| | | 6) Documentation et bibliothèque..... 5.949 | | | |
| | | 9) Divers..... 124 | | | |
| | | Total..... 20.914 | | | |
| 12.041 (12.12) | 06.10 | Frais de bureau: acquisition d'appareils photographiques digitaux | - | 1.200 | - |
| 12.050 (12.15) | 06.10 | Achat de biens et de services postaux et de télécommuni- cations | 14.379 | 17.300 | 14.900 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Frais postaux..... 14.900 | | | |
| 12.070 (12.12) | 06.10 | Participation aux frais du Centre commun de la sécurité sociale. (Crédit non limitatif)..... | 36.775 | 38.971 | 43.056 |
| 12.080 (12.15) | 06.10 | Bâtiments: exploitation et entretien | 4.231 | 4.315 | 100 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Nettoyage..... 100 | | | |
| 12.090 (12.21) | 06.10 | Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires pay- és au secteur des administrations publiques. (Crédit non limitatif)..... | 88.242 | 88.250 | 249.810 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Loyers..... 249.810 | | | |
| 12.100 (12.11) | 06.10 | Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés à des secteurs autres que le secteur des adminis- trations publiques. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 33.412 | 34.915 | 100 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Loyers..... 100 | | | |
| 12.120 (12.15) | 06.10 | Frais d'experts et d'études; indemnités des évaluateurs vacataires. (Crédit non limitatif)..... | 1.150.271 | 1.383.035 | 1.030.061 |
| 12.125 (12.30) | 06.10 | Frais d'experts et d'études en matière informatique. (Sans distinction d'exercice) | - | - | 103.000 |

17.6 - Assurance dépendance

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 12.150 (12.15) | 06.15 | Frais d'expertises médicales et de rapports médicaux effectués sur demande de la cellule d'évaluation et d'orientation. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 264.742 | 213.428 | 302.645 |
| 12.160 (12.15) | 06.10 | Acquisition et entretien de matériel médical | 1.119 | 1.240 | 13.640 |
| 12.190 (12.15) | 06.10 | Frais d'inscription pour stages de formation et de spécialisation du personnel de la cellule d'évaluation et d'orientation | 7.327 | 14.000 | 14.000 |
| 12.250 (12.15) | 06.10 | Part dans les frais communs de l'office des assurances sociales. (Crédit non limitatif)..... | 42.214 | 30.588 | 52.829 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1130 Frais de personnel..... | 16.800 | | |
| | | 1204 Frais de bureau | | | |
| | | 1) Articles et matériel de bureau..... | 659 | | |
| | | 3) Horodateur..... | 730 | | |
| | | 1208 Bâtiments: exploitation et entretien | | | |
| | | 1) Nettoyage..... | 2.270 | | |
| | | 2) Eau, gaz, électricité, taxes..... | 11.364 | | |
| | | 3) Chauffage..... | 2.186 | | |
| | | 4) Réparations et entretien..... | 18.760 | | |
| | | 5) Assurances..... | 60 | | |
| | | <i>Total.....</i> | <i>52.829</i> | | |
| 34.010 (42.00) | 06.30 | Prise en charge par l'Etat en faveur de l'assurance dépendance des cotisations des assurés visés à l'article 1er, alinéas 13 et 15 du C.A.S., des élèves et étudiants âgés de moins de 30 ans (article 1er, alinéa 14 du C.A.S.) ou de certaines catégories d'assurés volontaires (C.A.S., articles 32 et 377, alinéa 1). (Crédit non limitatif)..... | 68.944 | 81.652 | 79.800 |
| 42.000 (42.00) | 06.12 | Participation de l'Etat au financement de l'assurance dépendance. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 105.129.000 | 90.000.000 | 111.910.000 |
| | | <u>Restants d'exercices antérieurs</u> | | | |
| 12.520 (12.14) | 06.10 | Frais d'experts et d'études; indemnités des évaluateurs vacataires | 2.419 | - | 242 |
| | | Total de la section 17.6..... | 108.336.145 | 94.050.412 | 116.036.564 |
| | | Section 17.7 Mutualités: conseil supérieur de la mutualité | | | |
| 11.130 (42.00) | 06.10 | Indemnités pour services extraordinaires | 4.090 | 4.166 | 4.166 |

17.7 - Mutualités: conseil supérieur de la mutualité

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Jetons de présence..... 447 | | | |
| | | 5) Prestations individuelles: indemnité du président..... 3.719 | | | |
| | | Total..... 4.166 | | | |
| 12.000 (42.00) | 06.10 | Indemnités pour services de tiers | 1.041 | 1.228 | 1.228 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Jetons de présence..... 1.228 | | | |
| 12.010 (42.00) | 06.10 | Frais de route et de séjour | 151 | 250 | 250 |
| 12.040 (42.00) | 06.10 | Frais de bureau | 244 | 300 | 300 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Articles et matériel de bureau..... 300 | | | |
| 33.010 (42.00) | 06.10 | Subsides alloués au conseil supérieur de la mutualité chargé de la répartition des subventions aux sociétés de secours mutuels reconnues par l'Etat, à la caisse médi- co-chirurgicale mutualiste ainsi qu'à la fédération na- tionale de la mutualité luxembourgeoise | 52.000 | 52.000 | 52.000 |
| 35.030 (42.00) | 06.10 | Cotisations à l'association internationale de la mutua- lité. (Crédit non limitatif)..... | 4.500 | 4.500 | 4.500 |
| | | Total de la section 17.7..... | 62.026 | 62.444 | 62.444 |
| | | Section 18.4 | | | |
| | | Office des assurances sociales | | | |
| | | <i>Note:</i> | | | |
| | | <i>Comme la participation de l'Etat aux frais d'administration des caisses de maladie est couverte à partir de l'exercice 1994 par les contributions nouvelles au financement de l'assurance maladie instaurées par la loi-réforme de l'assurance maladie de 1992, les crédits destinés à la rémunération du personnel occupé dans les services communs de l'immeuble de l'Office des assurances sociales, et inscrits dans cette section, ne représentent à partir de l'exercice 1994 que la participation de l'Etat à la part des frais de personnel de l'Office des Assurances Sociales incombant aux organismes autres que les caisses de maladie et le Service national de santé au travail. Pour l'exercice 2005 la part des frais communs incombant à ce titre aux Caisses de Maladie et au Service national de santé au travail sera de 53,24 %.</i> | | | |
| 11.000 (42.00) | 06.12 06.15 | Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: traitements des fonctionnaires et employés publics | 3.391.605 | 4.029.801 | 4.430.264 |

18.4 - Office des assurances sociales

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | <i>I. Office des assurances sociales</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 8.348.713 | | | |
| | | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... 3.385 | | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... 338.887 | | | |
| | | 4) Allocations de repas..... 169.542 | | | |
| | | <i>Total..... 8.860.527</i> | | | |
| | | <i>Part de l'Etat..... 4.430.264</i> | | | |
| 11.010 (42.00) | 06.12 06.15 | Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: in- demnités des employés occupés à titre permanent | 661.668 | 797.837 | 783.451 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | <i>I. Office des assurances sociales</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 1.401.810 | | | |
| | | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... 4.617 | | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... 116.372 | | | |
| | | 4) Allocations de repas..... 44.102 | | | |
| | | <i>Total..... 1.566.901</i> | | | |
| | | <i>Part de l'Etat..... 783.451</i> | | | |
| 11.020 (42.00) | 06.12 06.15 | Indemnités des employés occupés à titre temporaire | 5.211 | 7.100 | 7.565 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 15.129 | | | |
| 11.030 (42.00) | 06.12 06.15 | Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: sa- laires des ouvriers occupés à titre permanent | 341.129 | 406.526 | 403.788 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | <i>I. Services communs:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 42.846 | | | |
| | | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... 1.794 | | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... 6.035 | | | |
| | | <i>II. Nettoyage:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 272.604 | | | |
| | | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... 15.176 | | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... 36.662 | | | |
| | | <i>III. Autres travaux:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 90.235 | | | |
| | | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... 4.918 | | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... 12.864 | | | |
| | | <i>Total..... 483.134</i> | | | |
| | | <i>Part de l'Etat..... 403.788</i> | | | |
| 12.050 (42.00) | 06.12 06.15 | Achat de biens et de services postaux et de télécommuni- cations | 80.771 | 78.900 | 81.950 |

18.4 - Office des assurances sociales

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | I. Services communs: | | | |
| | | 1) Frais postaux..... | 120.000 | | |
| | | 2) Frais téléphoniques..... | 22.000 | | |
| | | 3) Frais de téléfax..... | 1.500 | | |
| | | II. Assurance-accidents, section industrielle: | | | |
| | | 9) Frais de compte chèques postaux..... | 3.100 | | |
| | | III. Assurance-accidents, section agricole | | | |
| | | 9) Frais de compte chèques postaux..... | 1.300 | | |
| | | IV. Assurance contre la vieillesse et l'invalidité: | | | |
| | | 9) Frais de compte chèques postaux..... | 16.000 | | |
| | | Total..... | 163.900 | | |
| | | Part de l'Etat..... | 81.950 | | |
| 12.080 (42.00) | 06.12 06.15 | Participation de l'Etat aux frais d'exploitation et d'entretien des bâtiments | 134.379 | 141.362 | 167.213 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Nettoyage..... | 10.870 | | |
| | | 2) Eau, gaz, électricité, taxes..... | 54.598 | | |
| | | 3) Chauffage..... | 10.475 | | |
| | | 4) Réparations et entretien..... | 91.000 | | |
| | | 5) Assurances..... | 270 | | |
| | | Total..... | 167.213 | | |
| 12.090 (42.00) | 06.12 06.15 | Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés au secteur des administrations publiques. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 413.999 | 414.010 | 523.440 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Loyer de l'Office des Assurances Sociales..... | 523.440 | | |
| 12.110 (42.00) | 06.12 06.15 | Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: frais de contentieux. (Crédit non limitatif)..... | 15.895 | 25.000 | 22.500 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Assurance-accidents, section industrielle..... | 36.000 | | |
| | | 3) Assurance contre la vieillesse et l'invalidité..... | 9.000 | | |
| | | Total..... | 45.000 | | |
| | | Part de l'Etat..... | 22.500 | | |
| 12.250 (12.00) | 06.12 06.15 | Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement (indemnités, frais d'administration et de contrôle, frais d'exploitation des voitures) | 189.331 | 202.067 | 240.681 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1110 Indemnités d'habillement..... | 7.500 | | |
| | | 1113 Indemnités pour services extraordinaires | | | |
| | | 2) Cours et examens..... | 4.150 | | |
| | | 1200 Indemnités pour services de tiers | | | |

18.4 - Office des assurances sociales

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | <i>I. Assurance-accidents, section industrielle:</i> | | | |
| | | 1) Jetons de présence..... | 2.500 | | |
| | | <i>II. Assurance-accidents, section agricole et forestière</i> | | | |
| | | 1) Jetons de présence..... | 950 | | |
| | | <i>III. Assurance contre la vieillesse et l'invalidité</i> | | | |
| | | 1) Jetons de présence..... | 2.800 | | |
| | | 12001 Frais de contrôle et enquêtes d'accidents..... | 110 | | |
| | | 12010 Frais de route et de séjour: Membres des organes: | | | |
| | | <i>I. Assurance-accidents, section industrielle.....</i> | 915 | | |
| | | <i>II. Assurance-accidents, section agricole et forestière.....</i> | 915 | | |
| | | <i>III. Assurance contre la vieillesse et l'invalidité.....</i> | 1.950 | | |
| | | 12011 Frais de route et de séjour à l'intérieur du pays: Personnel de l'OAS..... | 6.000 | | |
| | | 12012 Frais de route et de séjour à l'étranger..... | 7.000 | | |
| | | 1202 Frais d'exploitation des véhicules automoteurs | | | |
| | | 1) Assurances..... | 4.000 | | |
| | | 2) Carburants et lubrifiants..... | 3.300 | | |
| | | 3) Réparations et entretien..... | 2.500 | | |
| | | 1204 Frais de bureau | | | |
| | | <i>I. Services communs</i> | | | |
| | | 1) Articles et matériel de bureau..... | 46.000 | | |
| | | 2) Location et entretien des machines à photocopier..... | 5.500 | | |
| | | 3) Location et entretien des autres machines de bureau..... | 500 | | |
| | | 4) Frais d'impression et de reliure..... | 29.000 | | |
| | | 5) Documentation et bibliothèque..... | 8.700 | | |
| | | <i>II. Assurance-accidents, section industrielle</i> | | | |
| | | 9) Frais de banque..... | 23.500 | | |
| | | <i>III. Assurance-accidents, section agricole et forestière</i> | | | |
| | | 9) Frais de banque..... | 500 | | |
| | | <i>IV. Assurance contre la vieillesse et l'invalidité</i> | | | |
| | | 9) Frais de banque..... | 176.000 | | |
| | | 1213 Frais de publication et de diffusion des rapports..... | 12.000 | | |
| | | 1215 Frais de contrôle médical | | | |
| | | 1) Assurance-accidents, section industrielle..... | 100.000 | | |
| | | 2) Assurance-accidents, section agricole et forestière..... | 500 | | |
| | | 3) Assurance contre la vieillesse et l'invalidité..... | 9.500 | | |
| | | 1219 Stages et journées d'études, frais d'organisation et de participation..... | 1.500 | | |

18.4 - Office des assurances sociales

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | <i>12300 Frais de bureau et de téléphone communs</i> 1) Articles et matériel de bureau..... 3.167 2) Location et entretien des machines à photocopier..... 4.784 3) Frais d'horodateur..... 3.470 <i>12301 Dépenses diverses</i> 1) Frais de représentation..... 2.000 2) Frais généraux d'administration..... 3.200 <i>1231 Cotisation à l'association luxembourgeoise des organismes de sécurité sociale (ALOSS)..... 6.950</i> <i>Total..... 481.361</i> <i>Part de l'Etat..... 240.681</i> | | | |
| 12.300 (42.00) | 06.15 | Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: frais d'agence à rembourser à l'Union des Caisses de maladie. (Crédit non limitatif)..... <u>Détail:</u> I. Assurance-accidents, section industrielle..... 880.000 II. Assurance-accidents, section agricole et forestière..... 20.000 <i>Total..... 900.000</i> <i>Part de l'Etat..... 450.000</i> | 408.150 | 440.000 | 450.000 |
| 12.302 (42.00) | 06.12 06.15 | Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement de la crèche pour le personnel des organismes de la sécurité sociale. (Crédit non susceptible de transfert à d'autres articles)..... | 45.447 | 56.230 | 57.838 |
| 12.310 (12.00) | 06.12 06.15 | Frais effectifs des élections pour le renouvellement des organes | - | 3.750 | 1.250 |
| 42.000 (42.00) | 06.35 | Etablissement d'assurance contre la vieillesse et l'invalidité.- Participation aux frais de prestations: suppléments de pension à allouer aux personnes devenues victimes d'actes illégaux de l'occupant en cas d'invalidité ou de décès précoces (loi du 26.3.1974). (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 14.050.371 | 11.250.000 | 10.900.000 |
| 42.001 (42.00) | 06.35 | Etablissement d'assurance contre la vieillesse et l'invalidité.- Participation aux frais de prestations: exécution des articles 14 à 20 de la loi du 25.2.1967 ayant pour objet diverses mesures en faveur de personnes devenues victimes d'actes illégaux de l'occupant, modifiée par la loi du 26.03.1974. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | - | 4.960 | - |
| 42.002 (42.00) | 06.12 | Etablissement d'assurance contre la vieillesse et l'invalidité.- Participation aux frais de prestations: prise en charge des dépenses résultant de la computation des périodes de service militaire obligatoire (loi du 30.5.1984). (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 44.377 | 44.600 | 32.680 |

18.4 - Office des assurances sociales

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|-------------------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 42.003 (42.00) | 04.10 06.15 06.43 | Association d'assurance contre les accidents, section industrielle.- Prise en charge des dépenses provenant d'accidents visés par les articles 90 ancien et nouveau du Code des assurances sociales. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 3.544.347 | 3.846.000 | 3.954.000 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) <i>Accidents survenus</i> | | | |
| | | a) <i>lors des activités préscolaires, scolaires périscolaires, universitaires et périuniversitaires (article 90, alinéa 1 C.A.S.)</i> | | | |
| | | b) <i>aux personnes participant aux cours et examens organisés ou agréés par l'Etat, les communes et les chambres professionnelles ainsi qu'aux chargés de cours et aux membres ou auxiliaires des jurys afférentes (article 90, alinéa 2 C.A.S.).....</i> | 3.238.000 | | |
| | | 2) <i>Accidents survenus aux délégués des différentes branches professionnelles participant aux séances des chambres professionnelles, des organes des institutions de sécurité sociale et des juridictions sociales ou jouissant d'un congé syndical accordé en vertu des dispositions légales et réglementaires afférentes (article 90, alinéa 3 C.A.S.).....</i> | 151.000 | | |
| | | 3) <i>Accidents survenus aux personnes participant aux actions de secours et de sauvetage apportées à la personne ou aux biens d'un tiers en péril, ainsi que lors d'exercices théoriques et pratiques se rapportant directement à ces actions (article 90, alinéa 4 C.A.S.).....</i> | 190.000 | | |
| | | 4) <i>Accidents survenus aux personnes bénéficiant d'une mesure de mise au travail (RMG, chômage, jeunes délinquants) (article 90, alinéas 5 à 7 C.A.S.).....</i> | 254.000 | | |
| | | 5) <i>Accidents survenus dans l'exercice de leurs fonctions aux mandataires publics (article 90, alinéa 8 C.A.S.).....</i> | 37.000 | | |
| | | 6) <i>Accidents survenus lors de travaux de construction en régie inférieurs à quarante heures de travail, tels que visés par l'ancien article 90 (loi du 17.12.1925) et maintenus en vigueur par l'article 33 alinéa 1 de la loi du 17.11.1997.....</i> | 84.000 | | |
| | | <i>Total.....</i> | <u>3.954.000</u> | | |
| 42.004 (42.00) | 06.12 | Association d'assurance contre les accidents, section industrielle.- Participation aux frais de prestations: prise en charge d'un tiers des dépenses d'adaptation et d'ajustement des rentes (articles 98 et 100 du code des assurances sociales). (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 12.070.277 | 12.500.000 | 13.410.000 |
| 42.005 (42.00) | 06.12 | Association d'assurance contre les accidents, section agricole et forestière.- Participation aux frais de prestations. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 1.441.377 | 1.486.000 | 1.527.000 |

18.5 - Caisse de pension des employés privés

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) <i>Prise en charge d'un tiers des dépenses résultant du recalcul des rentes selon la rémunération de base refixée (article 161 du code des assurances sociales).....</i> | 514.000 | | |
| | | 2) <i>Prise en charge de la différence entre les rentes calculées conformément à l'article 163 du code des assurances sociales et les mêmes rentes fixées conformément à l'article 161 du code des assurances sociales.....</i> | 888.000 | | |
| | | 3) <i>Prise en charge du solde conformément à l'article 33 de la loi du 17 novembre 1997.....</i> | 125.000 | | |
| | | <i>Total.....</i> | <u>1.527.000</u> | | |
| | | Total de la section 18.4..... | 36.838.334 | 35.734.143 | 36.993.620 |
| | | Section 18.5 Caisse de pension des employés privés | | | |
| 11.000 (42.00) | 06.12 | Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: traitements des fonctionnaires et employés publics | 1.487.988 | 1.791.800 | 1.845.651 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) <i>Rémunérations de base.....</i> | 3.462.340 | | |
| | | 2) <i>Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération.....</i> | 7.585 | | |
| | | 3) <i>Charges sociales patronales.....</i> | 146.196 | | |
| | | 4) <i>Allocations de repas.....</i> | 75.180 | | |
| | | <i>Total.....</i> | <u>3.691.301</u> | | |
| | | <i>Part de l'Etat.....</i> | 1.845.651 | | |
| 11.010 (42.00) | 06.12 | Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: indemnités des employés occupés à titre permanent | 564.522 | 593.810 | 615.544 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) <i>Rémunérations de base.....</i> | 1.120.662 | | |
| | | 2) <i>Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération.....</i> | 3.597 | | |
| | | 3) <i>Charges sociales patronales.....</i> | 78.549 | | |
| | | 4) <i>Allocations de repas.....</i> | 28.280 | | |
| | | <i>Total.....</i> | <u>1.231.088</u> | | |
| | | <i>Part de l'Etat.....</i> | 615.544 | | |
| 11.020 (42.00) | 06.12 | Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: indemnités des employés occupés à titre temporaire | 3.483 | 2.840 | 2.916 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | <i>B - Etudiants</i> | | | |
| | | 1) <i>Rémunérations de base.....</i> | 5.832 | | |

18.5 - Caisse de pension des employés privés

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 11.030 (42.00) | 06.12 | Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: sa- laires des ouvriers occupés à titre permanent | 21.076 | 24.875 | 25.552 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 43.067 | | | |
| | | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... 1.944 | | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... 6.092 | | | |
| | | <hr/> | | | |
| | | Total..... 51.103 | | | |
| | | Part de l'Etat..... 25.552 | | | |
| 12.080 (42.00) | 06.12 | Participation de l'Etat aux frais d'exploitation et d' entretien des bâtiments | 173.566 | 195.150 | 195.150 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Nettoyage..... 71.850 | | | |
| | | 2) Eau, gaz, électricité, taxes..... 45.800 | | | |
| | | 3) Chauffage..... 72.000 | | | |
| | | 4) Réparations et entretien..... 5.500 | | | |
| | | <hr/> | | | |
| | | Total..... 195.150 | | | |
| 12.090 (42.00) | 06.12 | Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés au secteur des administrations publiques. (Crédit non limitatif)..... | 572.526 | 572.530 | 517.773 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Loyers..... 517.773 | | | |
| 12.110 (42.00) | 06.12 | Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: frais de contentieux. (Crédit non limitatif)..... | 144.182 | 55.000 | 125.000 |
| 12.250 (12.00) | 06.12 | Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement (in- demnités, frais d'administration, frais d'exploitation des voitures) | 86.078 | 101.138 | 99.329 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1110 Indemnités d'habillement..... 560 | | | |
| | | 1113 Indemnités pour services extraordinaires | | | |
| | | 2) Cours et examens..... 860 | | | |
| | | 1200 Indemnités pour services de tiers | | | |
| | | 1) Jetons de présence..... 2.783 | | | |
| | | 3) Frais de gardiennage et de surveillance..... 33.105 | | | |
| | | 12010 Frais de route et de séjour à l'intérieur du pays..... 1.720 | | | |
| | | 12012 Frais de route à l'étranger..... 2.000 | | | |
| | | 1202 Frais d'exploitation des véhicules automo- teurs | | | |
| | | 1) Assurances..... 1.000 | | | |
| | | 2) Carburants et lubrifiants..... 1.200 | | | |
| | | 3) Réparations et entretien..... 700 | | | |

18.5 - Caisse de pension des employés privés

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | 9) Divers..... | 230 | | |
| | | 1204 Frais de bureau | | | |
| | | 1) Articles et matériel de bureau..... | 18.000 | | |
| | | 2) Location et entretien des machines à photocopier..... | 11.000 | | |
| | | 3) a) Location et entretien des autres machines de bureau..... | 400 | | |
| | | b) Frais d'horodateur..... | 600 | | |
| | | 5) Frais d'impression et de reliure..... | 15.000 | | |
| | | 6) Documentation et bibliothèque..... | 4.900 | | |
| | | 9) Frais de banque..... | 8.000 | | |
| | | 1205 Achat de biens et de services postaux et de télécommunications | | | |
| | | 1) Frais postaux..... | 40.000 | | |
| | | 2) a) Frais téléphoniques..... | 16.500 | | |
| | | b) Frais téléfax..... | 500 | | |
| | | 3) Frais de compte chèques postaux..... | 1.000 | | |
| | | 4) Frais service courrier..... | 2.100 | | |
| | | 1206 Location et entretien des installations de télécommunications | | | |
| | | 3) Réparations et pièces de rechange..... | 1.500 | | |
| | | 1213 Frais de publication et de diffusion des rapports..... | 6.000 | | |
| | | 1214 Frais de publicité, de sensibilisation et d'information..... | 2.500 | | |
| | | 1215 Frais de contrôle des assurés..... | 20.000 | | |
| | | 1219 Colloques, séminaires, stages et journées d'études, frais d'organisation et de participation..... | 2.000 | | |
| | | 1230 Frais divers d'administration..... | 1.200 | | |
| | | 1231 Cotisation à l'Association luxembourgeoise des organismes de sécurité sociale (ALOSS)..... | 3.300 | | |
| | | Total..... | 198.658 | | |
| | | Part de l'Etat..... | 99.329 | | |
| 12.310 (12.00) | 06.12 | Participation de l'Etat aux frais effectifs des élections pour le renouvellement des organes de la caisse | - | 750 | - |
| 42.000 (42.00) | 06.35 | Participation de l'Etat aux frais de prestations: suppléments de pension à allouer aux personnes devenues victimes d'actes illégaux de l'occupant en cas d'invalidité ou de décès précoces (loi du 26.3.1974). (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 8.241.124 | 8.000.000 | 7.900.000 |

18.5 - Caisse de pension des employés privés

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | <u>Restants d'exercices antérieurs</u> | | | |
| 12.580 (12.11) | 06.12 | Bâtiments: exploitation et entretien | - | 4.220 | - |
| | | Total de la section 18.5..... | 11.294.545 | 11.342.113 | 11.326.915 |
| | | Section 18.6 Caisse de pension des artisans, des commerçants et industriels | | | |
| 11.000 (42.00) | 06.12 | Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: traitements des fonctionnaires et employés publics | 470.160 | 508.668 | 526.370 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... | | | 977.779 |
| | | 3) Charges sociales patronales..... | | | 52.389 |
| | | 4) Allocations de repas..... | | | 22.572 |
| | | Total..... | | | 1.052.740 |
| | | Part de l'Etat..... | | | 526.370 |
| 11.010 (42.00) | 06.12 | Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: in- demnités des employés occupés à titre permanent | 46.134 | 48.142 | 42.794 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... | | | 75.405 |
| | | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... | | | 929 |
| | | 3) Charges sociales patronales..... | | | 6.498 |
| | | 4) Allocations de repas..... | | | 2.755 |
| | | Total..... | | | 85.587 |
| | | Part de l'Etat..... | | | 42.794 |
| 11.020 (42.00) | 06.12 | Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: in- demnités des employés occupés à titre temporaire | - | 50 | 50 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... | | | 100 |
| 12.080 (42.00) | 06.12 | Participation de l'Etat aux frais d'exploitation et d' entretien des bâtiments | 30.825 | 35.742 | 36.406 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Nettoyage..... | | | 24.271 |
| | | 2) Eau, gaz, électricité, taxes..... | | | 5.700 |
| | | 3) Chauffage..... | | | 5.222 |
| | | 4) Réparations et entretien..... | | | 50 |
| | | 5) Assurances..... | | | 1.163 |
| | | Total..... | | | 36.406 |

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 12.090 (42.00) | 06.12 | Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés au secteur des administrations publiques. (Crédit non limitatif)..... | 20.214 | 20.220 | 20.220 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Loyers..... | 20.220 | | |
| 12.250 (12.00) | 06.12 | Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement (in- demnités, frais d'administration) | 25.115 | 25.619 | 27.012 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1113 Indemnités pour services extraordinaires | | | |
| | | 2) Cours et examens..... | 587 | | |
| | | 5) Prestations individuelles..... | 1.365 | | |
| | | 1200 Indemnités pour services de tiers | | | |
| | | 1) Jetons de présence..... | 3.220 | | |
| | | 4) Prestations individuelles..... | 4.440 | | |
| | | 1201 Frais de route et de séjour..... | 996 | | |
| | | 1204 Frais de bureau | | | |
| | | 1) Articles et matériel de bureau..... | 5.100 | | |
| | | 2) Location et entretien des machines à photoco- pier..... | 1.800 | | |
| | | 3) a) Location et entretien des autres machines de bureau..... | 625 | | |
| | | b) Frais d'horodateur..... | 200 | | |
| | | 5) Frais d'impression et de reliure..... | 1.025 | | |
| | | 6) Documentation et bibliothèque..... | 250 | | |
| | | 9) Frais de banque..... | 1.000 | | |
| | | 1205 Achat de biens et de services postaux et de télécommunications | | | |
| | | 1) Frais postaux..... | 8.466 | | |
| | | 2) Frais téléphoniques..... | 3.499 | | |
| | | 9) Frais de compte chèques postaux..... | 3.470 | | |
| | | 1206 Location et entretien des installations de télécommunications | | | |
| | | 1) Location..... | 4.042 | | |
| | | 3) Réparations et pièces de rechange..... | 150 | | |
| | | 1207 Location et entretien des équipements infor- matiques..... | 350 | | |
| | | 1211 Frais de contentieux..... | 4.200 | | |
| | | 1213 Frais de publication et de diffusion des rap- ports..... | 1.200 | | |
| | | 1214 Frais de publicité, de sensibilisation et d'information..... | 1.054 | | |
| | | 1215 Frais de contrôle des assurés..... | 5.500 | | |
| | | 1219 Colloques, séminaires, stages et journées d'études, frais d'organisation et de parti- cipation..... | 500 | | |

18.6 - C.P.A.C.I.

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | 1230 Dépenses diverses..... 150 | | | |
| | | 1231 Cotisation à l'Association luxembourgeoise des organismes de sécurité sociale (ALOSS)..... 835 | | | |
| | | Total..... 54.024 | | | |
| | | Part de l'Etat..... 27.012 | | | |
| 42.000 (42.00) | 06.35 | Participation de l'Etat aux frais de prestations: sup- pléments de pension à allouer aux personnes devenues victimes d'actes illégaux de l'occupant en cas d'invali- dité ou de décès précoces (loi du 26.3.1974). (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 2.709.217 | 2.600.000 | 2.640.000 |
| 42.001 (42.00) | 06.35 | Participation de l'Etat aux frais de prestations: prise en charge des dépenses résultant de la computation ou de la couverture rétroactive des périodes de guerre (appli- cation des lois du 25.2.1967 et du 28.7.1969). (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | - | 130 | 130 |
| | | <u>Restants d'exercices antérieurs</u> | | | |
| 12.540 (12.12) | 06.12 | Frais de bureau | 926 | - | - |
| 12.541 (12.12) | 06.12 | Frais d'immatriculation au Registre de Commerce et des sociétés | - | 145 | - |
| 12.550 (12.12) | 06.12 | Achat de biens et de services postaux et de télécommuni- cations | 846 | - | - |
| 12.580 (12.11) | 06.12 | Bâtiments: exploitation et entretien | 7.685 | - | - |
| 12.810 (12.12) | 06.12 | Participation de l'Etat aux frais effectifs des élec- tions pour le renouvellement des organes de la caisse | - | - | 218 |
| | | Total de la section 18.6..... | 3.311.122 | 3.238.716 | 3.293.200 |
| | | Section 18.7 Caisse de pension agricole | | | |
| 11.000 (42.00) | 06.12 | Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: traitements des fonctionnaires et employés publics | 233.541 | 263.774 | 278.342 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 524.262 | | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... 20.696 | | | |
| | | 4) Allocations de repas..... 11.725 | | | |
| | | Total..... 556.683 | | | |
| | | Part de l'Etat..... 278.342 | | | |

18.7 - C.P.A.

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 11.010 (42.00) | 06.12 | Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: indemnités des employés occupés à titre permanent | 18.136 | 60.042 | 61.668 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 107.086 | | | |
| | | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... 2.208 | | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... 10.593 | | | |
| | | 4) Allocations de repas..... 3.449 | | | |
| | | <i>Total</i> 123.336 | | | |
| | | <i>Part de l'Etat</i> 61.668 | | | |
| 11.020 (42.00) | 06.12 | Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: indemnités des employés occupés à titre temporaire | - | 50 | 50 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 100 | | | |
| 12.080 (42.00) | 06.12 | Participation de l'Etat aux frais d'exploitation et d'entretien des bâtiments | 14.268 | 15.170 | 15.126 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Nettoyage..... 8.053 | | | |
| | | 2) Eau, gaz, électricité, taxes..... 2.250 | | | |
| | | 3) Chauffage..... 2.100 | | | |
| | | 4) Réparations et entretien..... 1.833 | | | |
| | | 5) Assurances..... 890 | | | |
| | | <i>Total</i> 15.126 | | | |
| 12.090 (12.21) | 06.12 | Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés au secteur administrations publiques. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | - | 18.199 | 18.199 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Loyers..... 18.199 | | | |
| 12.100 (42.00) | 06.12 | Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés à des secteurs autres que le secteur des administrations publiques. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 18.199 | - | - |
| 12.250 (12.00) | 06.12 | Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement (indemnités et frais d'administration) | 13.670 | 14.659 | 14.868 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1200 Indemnités pour services de tiers | | | |
| | | 1) Jetons de présence..... 1.950 | | | |
| | | 5) Prestations individuelles..... 4.440 | | | |
| | | 1201 Frais de route et de séjour..... 2.410 | | | |
| | | 1204 Frais de bureau | | | |
| | | 1) Articles et matériel de bureau..... 2.150 | | | |
| | | 2) Location et entretien des machines à photocopier..... 850 | | | |

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | 3) a) Location et entretien des autres machines de bureau..... 200 | | | |
| | | b) Frais d'horodateur..... 696 | | | |
| | | 5) Frais d'impression et de reliure..... 550 | | | |
| | | 6) Documentation et bibliothèque..... 500 | | | |
| | | 9) Frais de banque..... 250 | | | |
| | | 1205 Achat de biens et de services postaux et de télécommunications | | | |
| | | 1) Frais postaux..... 4.400 | | | |
| | | 2) Frais téléphoniques..... 1.900 | | | |
| | | 4) Téléfax..... 130 | | | |
| | | 9) Divers..... 3.482 | | | |
| | | 1206 Location et entretien des installations de télécommunications | | | |
| | | 1) Location..... 2.391 | | | |
| | | 3) Réparations et pièces de rechange..... 100 | | | |
| | | 1207 Location et entretien des équipements infor- matiques | | | |
| | | 3) Réparations et pièces de rechange..... 50 | | | |
| | | 1211 Frais de contentieux..... 50 | | | |
| | | 1214 Frais de publicité, de sensibilisation et d'information..... 240 | | | |
| | | 1215 Frais de constitution des dossiers médicaux dans le cadre des demandes en obtention d' une pension d'invalidité..... 2.200 | | | |
| | | 1219 Colloques, séminaires, stages et journées d'études, frais d'organisation et de parti- cipation..... 250 | | | |
| | | 1230 Dépenses diverses..... 50 | | | |
| | | 1231 Cotisation à l'Association luxembourgeoise des organismes de sécurité sociale (ALOSS)..... 496 | | | |
| | | Total..... 29.735 | | | |
| | | Part de l'Etat..... 14.868 | | | |
| 12.310 (42.00) | 06.12 | Participation de l'Etat aux frais effectifs des élec- tions pour le renouvellement des organes de la caisse | - | 375 | - |
| 42.000 (42.00) | 06.35 | Participation de l'Etat aux frais de prestations: sup- pléments de pension à allouer aux personnes devenues victimes d'actes illégaux de l'occupant en cas d'invali- dité ou de décès précoces (loi du 26.3.1974). (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 503.730 | 484.000 | 493.000 |

18.7 - C.P.A.

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|--|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 42.001 (42.00) | 06.35 | Participation de l'Etat aux frais de prestations: prise en charge des dépenses résultant de la computation ou de la couverture rétroactive des périodes de guerre (application des lois du 25.2.1967 et du 28.7.1969). (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | - | 250 | 250 |
| | | Total de la section 18.7..... | 801.544 | 856.519 | 881.503 |
| Section 18.8 | | | | | |
| Centre commun de la sécurité sociale | | | | | |
| <i>Note:</i> | | | | | |
| Comme la participation de l'Etat aux frais d'administration des caisses de maladie est couverte à partir de l'exercice 1994 par les contributions nouvelles au financement de l'assurance maladie instaurées par la loi-réforme de l'assurance maladie de 1992, les crédits inscrits dans cette section ne représentent à partir de l'exercice 1994 que la participation de l'Etat à la part des frais incombant aux organismes autres que les caisses de maladie et le service national de santé au travail dans le financement desquels l'Etat n'intervient pas. Pour l'exercice 2005 la part des frais communs incombant aux caisses de maladie et au service national de santé au travail sera de 53,24 %. | | | | | |
| 11.000 (42.00) | 06.10 | Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: traitements des fonctionnaires et employés publics | 2.065.340 | 2.316.477 | 2.410.977 |
| <i>Détail:</i> | | | | | |
| I. Section "informatique": | | | | | |
| 1) Rémunérations de base..... 2.030.041 | | | | | |
| 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... 106.789 | | | | | |
| 3) Charges sociales patronales..... 81.257 | | | | | |
| 4) Allocations de repas..... 38.700 | | | | | |
| II. Section "affiliation": | | | | | |
| 1) Rémunérations de base..... 2.414.146 | | | | | |
| 3) Charges sociales patronales..... 98.072 | | | | | |
| 4) Allocations de repas..... 52.949 | | | | | |
| Total..... 4.821.954 | | | | | |
| Part de l'Etat..... 2.410.977 | | | | | |
| 11.010 (42.00) | 06.10 | Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: indemnités des employés occupés à titre permanent | 345.708 | 362.601 | 355.198 |
| <i>Détail:</i> | | | | | |
| I. Section "informatique": | | | | | |
| 1) Rémunérations de base..... 76.027 | | | | | |
| 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... 5.508 | | | | | |
| 3) Charges sociales patronales..... 4.865 | | | | | |
| 4) Allocations de repas..... 1.612 | | | | | |
| II. Section "affiliation": | | | | | |
| 1) Rémunérations de base..... 560.480 | | | | | |
| 3) Charges sociales patronales..... 43.521 | | | | | |

18.8 - Centre commun de la sécurité sociale

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | 4) Allocations de repas..... 18.382 | | | |
| | | Total..... 710.395 | | | |
| | | Part de l'Etat..... 355.198 | | | |
| 11.020 (42.00) | 06.10 | Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: indemnités des employés occupés à titre temporaire | 2.284 | 3.294 | 3.537 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 7.074 | | | |
| 11.030 (42.00) | 06.10 | Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: salaires des ouvriers occupés à titre permanent | 4.837 | 9.988 | 50 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | I. Section "informatique": | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 100 | | | |
| 12.050 (42.00) | 06.10 | Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: achat de biens et de services postaux et de télécommunications | 424.326 | 479.263 | 489.306 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | I. Section "informatique" | | | |
| | | 1) Frais postaux..... 663.992 | | | |
| | | 2) Frais téléphoniques..... 8.417 | | | |
| | | 4) Téléfax..... 140 | | | |
| | | II. Section "affiliation" | | | |
| | | 1) Frais postaux..... 299.264 | | | |
| | | 2) Frais téléphoniques..... 5.897 | | | |
| | | 4) Téléfax..... 341 | | | |
| | | 9) Frais de compte chèques postaux..... 561 | | | |
| | | Total..... 978.612 | | | |
| | | Part de l'Etat..... 489.306 | | | |
| 12.080 (42.00) | 06.10 | Participation de l'Etat aux frais d'exploitation et d'entretien des bâtiments | 94.854 | 97.606 | 113.488 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | I. Section "informatique" | | | |
| | | 1) Nettoyage..... 2.446 | | | |
| | | 2) Eau, gaz, électricité, taxes..... 33.032 | | | |
| | | 3) Chauffage..... 2.356 | | | |
| | | 4) Réparations et entretien..... 20.261 | | | |
| | | 5) Assurances..... 2.852 | | | |
| | | II. Section "affiliation" | | | |
| | | 1) Nettoyage..... 3.371 | | | |
| | | 2) Eau, gaz, électricité, taxes..... 16.917 | | | |
| | | 3) Chauffage..... 3.248 | | | |
| | | 4) Réparations et entretien..... 28.098 | | | |
| | | 5) Assurances..... 907 | | | |
| | | Total..... 113.488 | | | |

18.8 - Centre commun de la sécurité sociale

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 12.090 (42.00) | 06.10 | Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés au secteur des administrations publiques. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 334.345 | 334.638 | 470.793 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | I. Section "informatique" | | | |
| | | 1) Loyers..... | 280.092 | | |
| | | II. Section "affiliation" | | | |
| | | 1) Loyers..... | 190.701 | | |
| | | Total..... | 470.793 | | |
| 12.110 (42.00) | 06.10 | Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: frais de contentieux. (Crédit non limitatif)..... | 83.496 | 83.502 | 93.520 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | II. Section "affiliation" | | | |
| | | 1) Frais de contentieux..... | 187.040 | | |
| 12.125 (42.00) | 06.10 | Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: frais d'experts et d'études | 41.680 | 34.793 | 46.760 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | I. Section "informatique" | | | |
| | | 2) Assistance..... | 93.520 | | |
| 12.250 (12.00) | 06.10 | Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement (in- demnités, frais d'administration et frais d'exploitation des voitures) | 40.231 | 55.506 | 43.545 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1110 Indemnités d'habillement | | | |
| | | 1) Section "informatique"..... | 351 | | |
| | | 2) Section "affiliation"..... | 575 | | |
| | | 1113 Indemnités pour services extraordinaires | | | |
| | | I. Section "informatique" | | | |
| | | 2) Cours et examens..... | 828 | | |
| | | II. Section "affiliation" | | | |
| | | 1) Jetons de présence..... | 178 | | |
| | | 2) Cours et examens..... | 692 | | |
| | | 1200 Indemnités pour services de tiers | | | |
| | | II. Section "affiliation" | | | |
| | | 1) Jetons de présence..... | 594 | | |
| | | 12010 Frais de route et de séjour à l'intérieur du pays | | | |
| | | II. Section "affiliation"..... | 4.265 | | |
| | | 12012 Frais de route et de séjour à l'étranger | | | |
| | | I. Section "informatique"..... | 3.741 | | |
| | | II. Section "affiliation"..... | 336 | | |
| | | 1202 Frais d'exploitation des véhicules automo- teurs | | | |
| | | I. Section "informatique" | | | |

18.8 - Centre commun de la sécurité sociale

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | 1) Assurances..... | 140 | | |
| | | 2) Carburants et lubrifiants..... | 374 | | |
| | | 3) Réparations et entretiens..... | 234 | | |
| | | 9) Divers..... | 234 | | |
| | | 1203 Fourniture de vêtements de travail et de protection | | | |
| | | II. Section "affiliation" | | | |
| | | 1) Vêtements de travail..... | 139 | | |
| | | 1204 Frais de bureau | | | |
| | | I. Section "informatique" | | | |
| | | 1) Articles et matériel de bureau..... | 3.273 | | |
| | | 2) Location et entretien des machines à photocopier..... | 468 | | |
| | | 3) Location et entretien des autres machines bureau..... | 94 | | |
| | | 5) Frais d'impression et de reliure..... | 187 | | |
| | | 6) Documentation et bibliothèque..... | 1.403 | | |
| | | II. Section "affiliation" | | | |
| | | 1) Articles et matériel de bureau..... | 9.735 | | |
| | | 2) Location et entretien des machines à photocopier..... | 1.850 | | |
| | | 3) a) Location et entretien des autres machines de bureau..... | 243 | | |
| | | 5) Frais d'impression et de reliure..... | 4.676 | | |
| | | 6) Documentation et bibliothèque..... | 795 | | |
| | | 9) Frais de banque..... | 701 | | |
| | | 1206 Location et entretien des installations de télécommunications | | | |
| | | II. Section "affiliation" | | | |
| | | 2) Contrats d'entretien..... | 229 | | |
| | | 3) Réparation et pièces de rechange..... | 68 | | |
| | | 1214 Frais de publicité, de sensibilisation et d'information..... | 5.798 | | |
| | | 1219 Frais de formation du personnel | | | |
| | | I. Section "informatique"..... | 35.070 | | |
| | | 1230 Frais de bureau et de téléphones communs de l'Office des assurances sociales | | | |
| | | I. Section "informatique" | | | |
| | | 1) Articles et matériel de bureau..... | 713 | | |
| | | 2) Location et entretien des machines à photocopier..... | 1.075 | | |
| | | 3) b) Frais d'horodateur..... | 781 | | |
| | | II. Section "d'affiliation" | | | |
| | | 1) Articles et matériel de bureau..... | 980 | | |
| | | 2) Location et entretien des machines à photocopier..... | 1.481 | | |
| | | 3) b) Frais d'horodateur..... | 1.075 | | |
| | | 1231 Cotisation à l'Association luxembourgeoise des organismes de sécurité sociale (ALOSS)..... | 3.713 | | |
| | | Total..... | 87.089 | | |
| | | Part de l'Etat..... | 43.545 | | |

18.8 - Centre commun de la sécurité sociale

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 12.251 (42.00) | 06.10 | Section "informatique".- Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: frais d'exploitation courants. (Crédit non susceptible de transfert à d'autres articles)..... | 979.550 | 1.071.567 | 1.017.030 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1204 Frais de bureau | | | |
| | | 4) Consommables bureautiques..... | 63.827 | | |
| | | 1207 Location et entretien des équipements infor- matiques | | | |
| | | 1) Frais de location et d'entretien des ordina- teurs et des équipements de stockage des don- nées..... | 545.557 | | |
| | | 2) Frais d'exploitation des imprimantes et au- tres équipements de traitement du papier..... | 64.996 | | |
| | | 3) Frais de location des circuits de données des réseaux publics de transmission..... | 92.585 | | |
| | | 4) Frais de location et d'entretien des équipe- ments du réseau de télétraitement..... | 270.675 | | |
| | | 5) Frais de location et d'entretien des équipe- ments de collecte et de traitement locaux et autonomes des données..... | 172.764 | | |
| | | 6) Dépenses diverses..... | 837 | | |
| | | 2401 Location de logiciels informatiques..... | 822.818 | | |
| | | Total..... | 2.034.059 | | |
| | | Part de l'Etat..... | 1.017.030 | | |
| 12.300 (12.30) | 06.10 | Frais de confection et d'émission d'une nouvelle carte de légitimation internationale en vue du remplacement du formulaire E111 | - | 57.988 | 16.366 |
| 42.000 (42.00) | 06.12 | Participation des pouvoirs publics dans le financement de l'assurance pension: cotisations. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 761.087.268 | 774.900.000 | 828.200.000 |
| 42.002 (42.00) | 06.12 | Participation de l'Etat dans le financement de l'assu- rance pension: cotisations dues au titre du congé paren- tal. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 6.749.813 | 7.641.000 | 8.426.000 |
| | | Total de la section 18.8..... | 772.253.732 | 787.448.223 | 841.686.570 |
| | | Total du département 17/18..... | 1.453.100.790 | 1.470.496.613 | 1.578.456.649 |

*Tableau récapitulatif:***Regroupement comptable des dépenses du ministère de la Sécurité sociale**

| Code | Classes de comptes | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget | 2005 Crédits |
|-------|---|------------------------------|----------------|-----------------|
| 11 | Salaires et charges sociales | 17.608.977 | 19.786.839 | 20.743.746 |
| 12 | Achat de biens non durables et de services | 8.238.518 | 8.573.893 | 8.703.633 |
| 33 | Transferts de revenus aux administrations privées | 52.650 | 53.488 | 53.488 |
| 34 | Transferts de revenus aux ménages | 420.516 | 498.052 | 486.919 |
| 35 | Transferts de revenus à l'étranger | 11.190 | 79.101 | 45.403 |
| 42 | Transferts de revenus aux administrations de sécurité sociale | 1.426.768.939 | 1.441.505.240 | 1.548.423.460 |
| Total | | 1.453.100.790 | 1.470.496.613 | 1.578.456.649 |

19.0 - Agriculture. - Dépenses générales

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|---|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 19 - MINISTERE DE L'AGRICULTURE, DE LA VITICULTURE ET DU DEVELOPPEMENT RURAL | | | | | |
| Section 19.0 Agriculture. - Dépenses générales | | | | | |
| 11.100 (11.40) | 10.10 | Unité de contrôle: indemnités d'habillement | 1.115 | 2.774 | 3.146 |
| 11.130 (11.12) | 10.10 | Indemnités pour services extraordinaires | 6.402 | 16.500 | 14.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Jetons de présence..... 14.000 | | | |
| 12.000 (12.15) | 10.10 | Indemnités pour services de tiers | 2.282 | 4.300 | 3.900 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Jetons de présence..... 3.900 | | | |
| 12.010 (12.13) | 10.10 | Frais de route et de séjour | 279 | 500 | 500 |
| 12.011 (12.13) | 10.10 | Unité de contrôle: frais de route et de séjour | 2.320 | 14.250 | 15.000 |
| 12.012 (12.13) | 10.10 | Frais de route et de séjour à l'étranger. (Sans distinction d'exercice) | 182.102 | 165.000 | 205.000 |
| 12.020 (12.14) | 10.10 | Frais d'exploitation des véhicules automoteurs | 1.879 | 2.800 | 2.800 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Assurances..... 550 | | | |
| | | 2) Carburants et lubrifiants..... 1.350 | | | |
| | | 3) Réparation et entretien..... 900 | | | |
| | | Total..... 2.800 | | | |
| 12.021 (12.14) | 10.10 | Unité de contrôle: frais d'exploitation des véhicules automoteurs | 10.543 | 24.610 | 31.250 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Assurances..... 5.950 | | | |
| | | 2) Carburants et lubrifiants..... 10.300 | | | |
| | | 3) Réparation et entretien..... 15.000 | | | |
| | | Total..... 31.250 | | | |
| 12.030 (12.16) | 10.10 | Unité de contrôle: fourniture de vêtements de travail et de protection | 458 | 700 | 1.050 |

19.0 - Agriculture. - Dépenses générales

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 12.040 (12.12) | 10.10 | Frais de bureau | 33.050 | 45.000 | 43.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 4) Consommables bureautiques..... 11.500 | | | |
| | | 5) Frais d'impression et de reliure..... 16.500 | | | |
| | | 6) Documentation et bibliothèque..... 13.000 | | | |
| | | 9) Divers..... 2.000 | | | |
| | | <u>Total..... 43.000</u> | | | |
| 12.041 (12.12) | 10.10 | Unité de contrôle: frais de bureau | 22.136 | 18.750 | 30.500 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 4) Consommables bureautiques..... 20.000 | | | |
| | | 6) Documentation et bibliothèque..... 3.000 | | | |
| | | 9) Divers..... 7.500 | | | |
| | | <u>Total..... 30.500</u> | | | |
| 12.050 (12.12) | 10.10 | Achat de biens et de services postaux et de télécommuni- cations | 75.539 | 100.000 | 90.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Affranchissement..... 90.000 | | | |
| 12.051 (12.12) | 10.10 | Unité de contrôle: Achat de biens et de services postaux et de télécommunications | 3.126 | 10.000 | 7.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Frais postaux..... 4.500 | | | |
| | | 2) Frais téléphoniques..... 2.500 | | | |
| | | <u>Total..... 7.000</u> | | | |
| 12.060 (12.12) | 10.10 | Unité de contrôle: location et entretien des installa- tions de télécommunications | - | 900 | 600 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 3) Réparations et entretien..... 600 | | | |
| 12.070 (12.12) | 10.10 | Location et entretien des équipements informatiques | - | - | 3.105 |
| 12.080 (12.11) | 10.10 | Bâtiments: exploitation et entretien | 2.638 | 6.200 | 5.600 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Nettoyage..... 3.000 | | | |
| | | 2) Eau, gaz, électricité..... 1.600 | | | |
| | | 9) Divers..... 1.000 | | | |
| | | <u>Total..... 5.600</u> | | | |
| 12.081 (12.11) | 10.10 | Unité de contrôle: bâtiments: exploitation et entretien | 4.903 | 7.500 | 8.500 |

19.0 - Agriculture. - Dépenses générales

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Nettoyage..... 1.000 | | | |
| | | 2) Eau, gaz, électricité, taxes..... 7.000 | | | |
| | | 9) Divers..... 500 | | | |
| | | Total..... 8.500 | | | |
| 12.100 (12.11) | 10.10 | Unité de contrôle: loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés à des secteurs autres que le secteur des administrations publiques. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 34.536 | 39.350 | 39.350 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Loyers..... 39.350 | | | |
| 12.120 (12.30) | 10.10 | Frais d'experts et d'études relatifs à l'évaluation des régimes d'aides communautaires aux investissements. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 86.559 | 13.000 | 22.000 |
| 12.121 (12.30) | 10.10 | Unité de contrôle : Contrôle des parcelles agricoles par télédétection. (Crédit non limitatif)..... | - | 120.000 | 150.000 |
| 12.125 (12.30) | 10.10 | Frais de gestion et de mise à jour du site Internet du département de l'agriculture, de la viticulture et du développement rural | - | 6.000 | 6.000 |
| 12.140 (12.16) | 10.10 | Frais de conception, de confection, d'installation et de fonctionnement en relation avec le stand d'exposition pour la promotion des marques nationales pour produits agricoles et viticoles | 32.380 | 45.000 | 42.500 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 2) Campagnes publicitaires..... 42.500 | | | |
| 12.141 (12.16) | 10.10 | Contribution de l'Etat aux frais de participation de l'agriculture aux foires et expositions agricoles organisées au Grand-Duché et dans les pays membres de l'Union Européenne | 99.750 | 17.500 | 105.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 3) Foires..... 105.000 | | | |
| 12.143 (12.16) | 10.10 | Frais de conception, de confection, d'installation et de fonctionnement du stand luxembourgeois de promotion pour l'horticulture à l'exposition "IGA 2003 Rostock" en Allemagne. (Sans distinction d'exercice) | 157.464 | 5.000 | - |
| 12.145 (12.16) | 10.10 | Frais de publicité, de sensibilisation et d'information | - | - | 25.000 |
| 12.300 (12.30) | 10.10 | Participation de l'Etat aux frais administratifs de la caisse d'assurance des animaux de boucherie (arrêté grand-ducal du 19.3.1945 portant création d'une assurance obligatoire des animaux de boucherie). (Crédit non limitatif)..... | 13.327 | 11.000 | 13.800 |

19.0 - Agriculture. - Dépenses générales

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 12.301 (12.30) | 10.10 | Frais d'abonnement à des banques de données internationales | 772 | 900 | 900 |
| 24.010 (24.10) | 10.10 | Location de logiciels informatiques dans le cadre du système du contrôle intégré - volet gestion animale. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 144.000 | 148.750 | 152.200 |
| 31.050 (31.32) | 10.10 | Intervention de l'Etat en faveur des services d'échange de machines et d'entraide | 30.000 | 30.000 | 30.000 |
| 33.010 (33.00) | 01.10 01.54 | Subventions à des actions d'aides nationales aux pays en voie de développement entreprises par des organisations à caractère agricole | 14.710 | 14.710 | 15.000 |
| 34.050 (34.30) | 04.50 | Subventions à titre individuel dans l'intérêt d'études, de stages et de voyages d'études ou d'actions en faveur de l'équipement technique, scientifique et économique de l'agriculture et de la viticulture | 24.185 | 58.400 | 18.500 |
| 34.060 (34.40) | 04.34 | Subsides à des parents d'élèves du lycée technique agricole en pension à l'internat St-Joseph à Ettelbruck | 107.430 | 115.000 | 120.000 |
| 34.100 (34.50) | 10.10 | Subventions pour actions de publicité en faveur d'une meilleure consommation des produits agricoles, notamment dans le secteur des fruits, des pommes de terre et du miel | 12.500 | 12.500 | 12.500 |
| 34.101 (34.50) | 10.10 | Subventions à des entreprises agricoles, viticoles ou horticoles pour la mise en oeuvre de projets pilotes relatifs à des systèmes, méthodes et techniques de production en agriculture, viticulture ou horticulture | - | 1.250 | 1.250 |
| 35.060 (35.00) | 10.10 | Contributions à des organismes internationaux. (Crédit non limitatif)..... | 125.504 | 129.650 | 157.500 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Organismes animaliers..... | 64.350 | | |
| | | 2) Organismes végétaux..... | 37.700 | | |
| | | 3) Organismes de technique agraire..... | 38.250 | | |
| | | 4) Organismes divers..... | 12.800 | | |
| | | 5) Organismes de développement rural..... | 4.400 | | |
| | | Total..... | 157.500 | | |
| 41.000 (41.50) | 10.10 | Elections pour la constitution de la Chambre d'Agriculture; dépenses à charge de l'Etat (article IV de la loi modifiée du 4 avril 1924 portant création de chambres professionnelles à base électorale). (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 61.934 | - | - |

19.0 - Agriculture. - Dépenses générales

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | <u>Restants d'exercices antérieurs</u> | | | |
| 12.512 (12.13) | 10.10 | Frais de route et de séjour, frais de déménagement | 1.202 | - | - |
| | | Total de la section 19.0..... | 1.295.025 | 1.187.794 | 1.376.451 |
| | | Section 19.1 Mesures économiques et sociales spéciales | | | |
| 12.120 (12.30) | 10.10 | Frais d'études pour la création et l'implantation de zones horticoles. (Sans distinction d'exercice) | 45.747 | 100.000 | 100.000 |
| 12.300 (12.30) | 10.10 | Frais de stockage public et autres frais connexes résultant de l'achat, de la transformation ainsi que de l'écoulement de produits agricoles par les organismes d'intervention pour le compte des communautés européennes. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 74.452 | 75.000 | 75.000 |
| 12.340 (12.30) | 07.50 10.10 | Frais d'organisation d'un système de collecte de déchets problématiques auprès des exploitations agricoles, viticoles et horticoles | 108.611 | 125.000 | 128.000 |
| 12.350 (12.30) | 07.50 | Prise en charge des frais en rapport avec l'élimination de matériel animalier à haut risque. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 273.104 | 40.000 | 40.000 |
| 12.355 (11.10) | 07.50 | Frais en relation avec le ramassage des cadavres d'animaux auprès des agriculteurs. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | - | - | 900.000 |
| 31.051 (31.32) | 10.10 | Indemnité compensatoire annuelle aux exploitants agricoles en vertu de la directive 75/268/CEE sur l'agriculture de montagne et de certaines zones défavorisées. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 14.943.016 | 16.000.000 | 16.000.000 |
| 31.052 (31.32) | 10.10 | Prime au maintien du troupeau de vaches allaitantes. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 898.675 | 926.850 | 926.850 |
| 31.053 (31.32) | 10.10 | Contribution de l'Etat aux frais de fonctionnement de services de comptabilité et de conseils de gestion agricoles. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 2.625.789 | 2.020.000 | 2.053.500 |
| 31.055 (31.32) | 10.10 | Mesures spéciales prises en vertu de règlements du conseil de l'Union Européenne dans l'intérêt de nouvelles orientations des structures de production et de l'équilibre des marchés. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 71.233 | 3.000 | 3.000 |

19.1 - Mesures économiques et sociales spéciales

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 31.056 (31.32) | 10.10 | Contributions à des actions de diminution du coût de certains moyens de production de l'agriculture, de la viticulture et de l'horticulture. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 1.766.816 | 1.560.000 | 1.560.000 |
| 31.058 (31.32) | 07.32 | Prise en charge par l'Etat du déficit d'exploitation concernant le ramassage des cadavres d'animaux auprès des agriculteurs par la société d'exploitation du clos d'équarrissage du Schwanenthal. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 885.999 | 900.000 | - |
| 31.059 (31.32) | 07.50 | Prime à l'entretien de l'espace naturel et du paysage.. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 5.301.267 | 5.000.000 | 5.000.000 |
| 31.060 (12.12) | 04.00 10.00 | Participation de l'Etat à l'octroi d'une aide pour la cession de lait et de certains produits laitiers aux élèves de certains établissements scolaires. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 10.835 | 10.000 | 15.000 |
| 33.010 (33.00) | 07.50 | Subventions en faveur d'organisations se consacrant à la protection de l'environnement et agréées par le ministère de l'agriculture pour des actions de vulgarisation en relation avec une agriculture respectant les impératifs de la protection de l'espace naturel | 37.200 | 37.200 | 37.200 |
| 33.011 (33.00) | 07.50 | Participation de l'Etat dans les actions et projets du programme INTERREG dans les domaines de l'agriculture, de la viticulture, de la sylviculture et du développement rural. (Sans distinction d'exercice) | - | 143.974 | 149.700 |
| 34.100 (34.40) | 10.10 | Mesures de reconversion économique et sociale dans l'agriculture: indemnités (loi du 7.3.1985). (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 1.517 | - | - |
| 34.103 (34.50) | 10.10 | Subventions en faveur de la recherche et de l'étude de méthodes de production, de transformation, de conditionnement et de commercialisation de produits agricoles et notamment de produits de qualité. (Sans distinction d'exercice) | 2.000 | 90.000 | 90.000 |
| 34.104 (34.50) | 10.10 | Subventions à des organisations professionnelles ou privées pour la réalisation d'actions de publicité, de promotion et de commercialisation de produits de qualité et la participation à des foires et expositions. (Sans distinction d'exercice) | 92.635 | 195.000 | 130.000 |
| 34.106 (34.50) | 10.10 | Participation de l'Etat aux frais d'établissement d'un programme sur les produits du terroir par la Chambre d'agriculture | 50.879 | 57.755 | 61.000 |
| 35.001 (35.10) | 10.10 | Remboursement à l'Union Européenne de dépenses non reconnues dans le cadre du FEOGA-GARANTIE. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | - | 100 | 100 |

19.1 - Mesures économiques et sociales spéciales

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 42.000 (42.00) | 10.10 | Intervention dans le paiement des cotisations dues à la caisse de maladie agricole par les assurés obligatoires de cette caisse. (Article 39 de la loi du 24 juillet 2001 concernant le soutien au développement rural. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 2.043.706 | 2.033.000 | 2.039.000 |
| 42.001 (42.00) | 10.10 | Intervention dans le paiement des cotisations dues à la caisse de pension agricole par les assurés obligatoires de cette caisse. (Article 40 de la loi du 24 juillet 2001 concernant le soutien au développement rural. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 3.421.002 | 3.633.000 | 3.633.000 |
| 42.002 (42.00) | 10.10 | Majoration des rentes-accidents agricoles servies aux grands blessés et revalorisation des rentes-accidents agricoles. (Article 41 de la loi du 24 juillet 2001 concernant le soutien au développement rural. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 3.079.418 | 3.226.000 | 3.279.000 |
| | | <u>Restants d'exercices antérieurs</u> | | | |
| 31.556 (31.32) | 10.10 | Contributions à des actions de diminution du coût de certains moyens de production de l'agriculture, de la viticulture et de l'horticulture. | - | - | 127.223 |
| | | Total de la section 19.1..... | 35.733.901 | 36.175.879 | 36.347.573 |
| | | Section 19.2 Administration des services techniques de l'agriculture | | | |
| 11.000 (11.00) | 10.10 | Traitements des fonctionnaires | 6.851.039 | 7.415.464 | 6.069.647 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... | 5.637.027 | | |
| | | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... | 77.314 | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... | 230.082 | | |
| | | 4) Allocations de repas..... | 125.224 | | |
| | | <u>Total.....</u> | 6.069.647 | | |
| 11.010 (11.00) | 10.10 | Indemnités des employés occupés à titre permanent | 1.364.802 | 1.493.200 | 1.561.299 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... | 1.341.593 | | |
| | | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... | 4.076 | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... | 180.455 | | |
| | | 4) Allocations de repas..... | 35.175 | | |
| | | <u>Total.....</u> | 1.561.299 | | |

19.2 - Services techniques

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 11.020 (11.00) | 10.10 | Indemnités des employés occupés à titre temporaire | 62.471 | 9.346 | 9.581 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | <i>B) - Etudiants</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... | 9.581 | | |
| 11.030 (11.00) | 10.10 | Salaires des ouvriers occupés à titre permanent | 626.977 | 590.827 | 455.288 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... | 382.082 | | |
| | | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... | 19.370 | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... | 53.836 | | |
| | | Total..... | 455.288 | | |
| 11.040 (11.00) | 10.10 | Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire | - | 232.191 | 146.101 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... | 122.996 | | |
| | | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... | 5.829 | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... | 17.276 | | |
| | | Total..... | 146.101 | | |
| 11.100 (11.40) | 10.10 | Indemnités d'habillement | 16.541 | 16.641 | 16.700 |
| 11.130 (11.12) | 10.10 | Indemnités pour services extraordinaires | 4.939 | 7.000 | 5.500 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Jetons de présence..... | 2.868 | | |
| | | 5) Prestations individuelles..... | 2.541 | | |
| | | 9) Divers..... | 91 | | |
| | | Total..... | 5.500 | | |
| 12.000 (12.15) | 10.10 | Indemnités pour services de tiers | 31.197 | 39.000 | 32.200 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Jetons de présence..... | 2.256 | | |
| | | 4) Prestations individuelles..... | 25.977 | | |
| | | 9) Divers..... | 3.967 | | |
| | | Total..... | 32.200 | | |
| 12.010 (12.13) | 10.10 | Frais de route et de séjour | 35.954 | 38.700 | 37.700 |
| 12.020 (12.14) | 10.10 | Frais d'exploitation des véhicules automoteurs | 97.723 | 118.554 | 107.500 |

19.2 - Services techniques

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Assurances..... 16.000 | | | |
| | | 2) Carburants et lubrifiants..... 39.500 | | | |
| | | 3) Réparation et entretien..... 37.000 | | | |
| | | 9) Divers..... 15.000 | | | |
| | | <i>Total</i> 107.500 | | | |
| 12.030 (12.16) | 10.10 | Fourniture de vêtements de travail et de protection | 1.891 | 2.100 | 5.740 |
| 12.040 (12.12) | 10.10 | Frais de bureau | 64.079 | 70.850 | 71.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Articles et matériel de bureau..... 39.000 | | | |
| | | 4) Consommables bureautiques..... 18.000 | | | |
| | | 6) Documentation et bibliothèque..... 13.000 | | | |
| | | 9) Divers..... 1.000 | | | |
| | | <i>Total</i> 71.000 | | | |
| 12.041 (12.12) | 10.10 | Dépenses relatives à l'achat d'étiquettes et de plombs de contrôle dans le cadre de la certification officielle des semences et plants et du contrôle phytosanitaire. (Crédit non limitatif)..... | 25.830 | 30.000 | 30.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 5) Frais d'impression et de reliure..... 30.000 | | | |
| 12.050 (12.12) | 10.10 | Achat de biens et de services postaux et de télécommunications. (Sans distinction d'exercice) | 72.764 | 80.000 | 80.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Frais postaux..... 37.500 | | | |
| | | 2) Frais téléphoniques..... 39.500 | | | |
| | | 9) Divers..... 3.000 | | | |
| | | <i>Total</i> 80.000 | | | |
| 12.060 (12.12) | 10.10 | Location et entretien des installations de télécommunications | 1.737 | 4.700 | 5.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 2) Contrats d'entretien..... 3.150 | | | |
| | | 3) Réparations et entretien..... 850 | | | |
| | | 9) Divers..... 1.000 | | | |
| | | <i>Total</i> 5.000 | | | |
| 12.070 (12.12) | 10.10 | Location et entretien des équipements informatiques | 65.832 | 80.000 | 118.900 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 2) Contrats d'entretien..... 104.900 | | | |

19.2 - Services techniques

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | 3) Réparations et pièces de rechanges..... 14.000 | | | |
| | | Total..... 118.900 | | | |
| 12.080 (12.11) | 10.10 | Bâtiments: exploitation et entretien | 63.489 | 71.000 | 71.000 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Nettoyage..... 12.000 | | | |
| | | 2) Eau, gaz, électricité, taxes..... 34.620 | | | |
| | | 3) Chauffage..... 24.380 | | | |
| | | Total..... 71.000 | | | |
| 12.100 (12.11) | 10.10 | Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés à des secteurs autres que le secteur des administrations publiques. (Crédit non limitatif)..... | 75.936 | 74.656 | 85.600 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Loyers..... 85.600 | | | |
| 12.120 (12.30) | 10.10 | Frais d'experts et d'études dans le domaine de l'analyse de produits agricoles. (Sans distinction d'exercice) | 212.859 | 305.000 | 350.000 |
| 12.122 (12.30) | 10.10 | Frais d'analyses de l'ADN dans le cadre du contrôle de l'étiquetage de la viande bovine | 1.104 | 3.000 | 3.000 |
| 12.125 (12.30) | 10.10 | Frais d'experts et d'études en matière informatique. (Sans distinction d'exercice) | 89.382 | 40.000 | 797.000 |
| 12.140 (12.16) | 10.10 | Frais de publicité dans l'intérêt des produits laitiers, de la viande de porc, des salaisons fumées, de la viande de veau, de la viande bovine et participation à des expositions et manifestations | 4.507 | 5.500 | 15.500 |
| 12.160 (12.30) | 10.10 | Acquisition et entretien de matériel de laboratoire | 98.259 | 110.000 | 116.100 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Entretien laboratoire..... 19.600 | | | |
| | | 2) Matériel de laboratoire..... 62.000 | | | |
| | | 3) Elimination de prod. chim. résiduels..... 1.000 | | | |
| | | 4) Acquisition de normes standardisées..... 2.000 | | | |
| | | 5) Acquisition de matériel de référence..... 1.500 | | | |
| | | 6) Protection des végétaux..... 30.000 | | | |
| | | Total..... 116.100 | | | |
| 12.161 (12.30) | 10.10 | Acquisition et entretien de matériel du laboratoire du lait cru | 58.951 | 62.000 | 63.000 |
| 12.162 (12.30) | 10.10 | Acquisition et entretien de matériel de laboratoire pour l'accréditation | - | 21.000 | 50.500 |
| 12.170 (12.30) | 10.10 | Acquisition et entretien de petit outillage et d'équipements spéciaux de faible valeur | 29.491 | 38.000 | 36.000 |

19.2 - Services techniques

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 12.190 (12.30) | 10.10 | Formation du personnel | 220 | 13.000 | 21.000 |
| 12.300 (12.30) | 10.10 | Aménagement et entretien des hangars, chantiers et places de dépôt en campagne; équipement et matériel de chantier | 7.325 | 8.000 | 8.000 |
| 12.301 (12.30) | 10.10 | Entretien des champs d'essais, achat de plantes mellifères, d'arbres et d'arbustes; dépenses diverses | 31.379 | 34.000 | 35.000 |
| 12.310 (12.30) | 10.10 | Frais d'organisation de contrôles, d'admissions, de concours, d'expertises et d'essais; frais de commercialisation; réunions du comité d'experts de l'Union Européenne | 4.839 | 12.000 | 12.000 |
| 12.315 (12.30) | 10.10 | Frais en relation avec le système de contrôle du mode de production biologique de produits agricoles | - | 39.340 | 52.000 |
| 12.320 (12.30) | 10.10 | Allocation de primes de concours, de conservation et de station; attribution de médailles et de récompenses dans l'intérêt de l'amélioration des espèces bovine, porcine et chevaline | 23.300 | 23.300 | 23.300 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Espèces bovine et porcine..... | 15.120 | | |
| | | 2) Race chevaline..... | 8.180 | | |
| | | <u>Total.....</u> | <u>23.300</u> | | |
| 12.330 (12.30) | 10.10 | Contribution de l'Etat aux dépenses de l'organisme chargé de l'exécution du contrôle technique des plants de pommes de terre ainsi que des semences de céréales et de plants fourragères de production luxembourgeoise. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 187.181 | 172.100 | 165.000 |
| 31.050 (31.32) | 10.10 | Participation de l'Etat aux dépenses de la fédération des herdbooks dans l'intérêt des races bovine et porcine. (Sans distinction d'exercice) | 1.065.584 | 1.055.000 | 976.500 |
| 32.010 (32.00) | 10.10 | Participation de l'Etat à des programmes d'études de méthodes de production. (Sans distinction d'exercice) | 707.479 | 817.514 | 746.000 |
| 33.010 (33.00) | 10.10 | Subventions à l'union des sociétés avicoles du Grand-Duché de Luxembourg, au flockbook du texel luxembourgeois, à l'association des éleveurs de chèvres et de moutons laitiers et à l'association des bergers | 16.120 | 16.120 | 16.200 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Union des sociétés avicoles du Grand-Duché de Luxembourg..... | 8.700 | | |
| | | 2) Flockbook du texel luxembourgeois..... | 2.500 | | |
| | | 3) Association des éleveurs de chèvres et de moutons laitiers..... | 2.500 | | |
| | | 4) Association des bergers..... | 2.500 | | |
| | | <u>Total.....</u> | <u>16.200</u> | | |
| 33.011 (33.00) | 10.10 | Amélioration des races chevalines: subventions aux stud-books | 18.600 | 18.600 | 18.600 |

19.2 - Services techniques

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 33.012 (33.00) | 10.10 | Apiculture: subventions dans l'intérêt de la vulgarisation et de l'information | 41.608 | 49.580 | 49.600 |
| 33.013 (33.00) | 10.10 | Horticulture: subventions dans l'intérêt de la vulgarisation et de l'information | 20.290 | 32.790 | 25.600 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Syndicats arboricoles pour l'organisation de démonstrations pratiques et de conférences et coopératives fruitières pour la vulgarisation fruitière..... | 4.960 | | |
| | | 2) Fédération horticole professionnelle luxembourgeoise dans l'intérêt de l'enseignement et de la vulgarisation..... | 11.160 | | |
| | | 3) Association sans but lucratif "Lëtzebuenger Rousefrënn" dans l'intérêt de l'organisation de cours théoriques et pratiques pour la culture rosière et de la propagation de nouvelles variétés de roses..... | 1.490 | | |
| | | 4) Subventions à l'association "Conservatoire de plantes médicinales de Winseler"..... | 1.750 | | |
| | | 5) Office international du coin de terre et des jardins ouvriers..... | 1.240 | | |
| | | 6) "Familljegaart"..... | 5.000 | | |
| | | Total..... | 25.600 | | |
| 33.014 (33.00) | 07.50 | Subventions aux sociétés de protection des animaux et des oiseaux | 17.860 | 17.860 | 17.900 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Ligue luxembourgeoise pour la protection de la nature et des oiseaux, Luxembourg..... | 12.400 | | |
| | | 2) Ligue luxembourgeoise pour la protection des animaux, Luxembourg..... | 5.000 | | |
| | | 3) Ligue luxembourgeoise pour la protection des animaux, Esch/Alzette..... | 500 | | |
| | | Total..... | 17.900 | | |
| 33.015 (33.00) | 10.10 | Subventions à la fédération colombophile luxembourgeoise et aux associations cynologiques | 4.960 | 4.960 | 5.000 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Fédération colombophile luxembourgeoise..... | 640 | | |
| | | 2) Associations cynologiques..... | 4.360 | | |
| | | Total..... | 5.000 | | |
| 33.016 (33.00) | 10.10 | Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement de la ligue luxembourgeoise du coin de terre et du foyer. (Sans distinction d'exercice) | 28.698 | 29.000 | 41.400 |
| 33.017 (33.00) | 10.10 | Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement de la fédération horticole luxembourgeoise. (Sans distinction d'exercice) | 25.000 | 25.000 | 36.500 |
| 33.018 (33.00) | 10.10 | Participation de l'Etat aux frais d'administration et de fonctionnement de la marque nationale du miel | 11.000 | 11.000 | 11.000 |

19.2 - Services techniques

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 33.019 (33.00) | 10.10 | Participation de l'Etat aux frais d'administration et de fonctionnement de la marque nationale des eaux-de-vie naturelles | 7.950 | 7.500 | 7.000 |
| 33.020 (33.00) | 10.10 | Participation de l'Etat aux frais d'administration et de fonctionnement de la marque nationale de la viande de porc | 1.025 | 675 | 325 |
| 33.021 (33.00) | 10.10 | Participation de l'Etat aux frais d'administration et de fonctionnement de la marque nationale des salaisons fumées | 1.025 | 675 | 325 |
| 33.023 (33.00) | 10.10 | Contribution de l'Etat aux frais de fonctionnement de l'association pour la promotion de la marque nationale de la viande de porc. (Sans distinction d'exercice) | 39.421 | 45.500 | 49.700 |
| 33.024 (33.00) | 10.10 | Contribution de l'Etat aux frais de fonctionnement d'associations s'adonnant à l'agriculture biologique | 10.000 | 10.000 | 12.000 |
| 33.025 (33.00) | 10.10 | Contribution de l'Etat aux frais du système de contrôle du mode de production biologique de produits agricoles | 41.912 | - | - |
| 33.026 (33.00) | 10.10 | Subvention pour la réalisation d'une étude technico-économique du secteur des plants de pommes de terre au Grand-Duché de Luxembourg | 15.000 | - | - |
| 34.100 (34.50) | 10.10 | Contribution de l'Etat aux primes dues en vertu de contrats conclus pour l'assurance-grêle et pour l'assurance multi-risques récoltes. (Crédit non limitatif)..... | 51.784 | 252.000 | 200.000 |
| 43.002 (43.22) | 10.10 | Pistes cyclables: travaux d'entretien et de réfection. (Sans distinction d'exercice) | - | 50.000 | 50.000 |
| | | <u>Restants d'exercices antérieurs</u> | | | |
| 12.580 (12.11) | 10.10 | Bâtiments: exploitation et entretien | 669 | - | - |
| 33.517 (33.00) | 10.10 | Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement de la fédération horticole luxembourgeoise | - | 14.000 | - |
| | | Total de la section 19.2..... | 12.337.983 | 13.718.243 | 12.919.806 |
| | | Section 19.3 Remembrement des biens ruraux | | | |
| 11.000 (11.00) | 10.20 | Traitements des fonctionnaires | 123.610 | 128.433 | 131.231 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... | 126.157 | | |

19.3 - Remembrement des biens ruraux

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | 3) Charges sociales patronales..... 3.667 4) Allocations de repas..... 1.407 Total..... 131.231 | | | |
| 33.000 (33.00) | 10.20 | Dotation dans l'intérêt de l'établissement public "Office national de remembrement". (Crédit non limitatif)..... | - | 4.370.000 | 4.570.000 |
| 43.000 (43.22) | 10.20 | Travaux d'entretien et de réparation des chemins d'exploitation, voies d'eau et autres ouvrages d'art non privés, créés ou maintenus lors du remembrement ainsi que des éléments de verdure bordant les chemins à assurer par les communes, en exécution de l'article 43 de la loi modifiée du 25 mai 1964 et du règlement grand-ducal du 25 octobre 1996 (participation de l'Etat). (Crédit non limitatif)..... | - | 100.000 | 100.000 |
| 93.000 (93.00) | 10.20 | Alimentation courante du fonds de remembrement des biens ruraux destinée à couvrir les frais de fonctionnement de l'office national de remembrement (article 41, alinéa 1er, de la loi modifiée du 25.5.1964). (Crédit non limitatif)..... | 2.400.000 | - | - |
| | | Total de la section 19.3..... | 2.523.610 | 4.598.433 | 4.801.231 |
| | | Section 19.4 Service d'économie rurale | | | |
| 11.000 (11.00) | 10.10 | Traitements des fonctionnaires | 2.477.286 | 2.764.758 | 2.891.451 |
| | | <u>Détail:</u> 1) Rémunérations de base..... 2.724.034 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... 3.789 3) Charges sociales patronales..... 108.754 4) Allocations de repas..... 54.874 Total..... 2.891.451 | | | |
| 11.010 (11.00) | 10.10 | Indemnités des employés occupés à titre permanent | 130.967 | 156.234 | 162.229 |
| | | <u>Détail:</u> 1) Rémunérations de base..... 139.319 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... 18.680 3) Charges sociales patronales..... 4.230 Total..... 162.229 | | | |

19.4 - Service d'économie rurale

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 11.020 (11.00) | 10.10 | Indemnités des employés occupés à titre temporaire | 132.790 | 5.290 | 5.812 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | B) - Etudiants | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... | | | 5.812 |
| 11.030 (11.00) | 10.10 | Salaires des ouvriers occupés à titre permanent | 96.742 | 106.808 | 105.114 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... | | | 88.154 |
| | | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... | | | 12.586 |
| | | 3) Charges sociales patronales..... | | | 4.374 |
| | | Total..... | | | 105.114 |
| 11.040 (11.00) | 10.10 | Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire | 2.147 | 100 | 100 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... | | | 100 |
| 11.100 (11.40) | 10.10 | Indemnités d'habillement | 645 | 645 | 645 |
| 12.010 (12.13) | 10.10 | Frais de route et de séjour | 14.311 | 19.500 | 19.500 |
| 12.040 (12.12) | 10.10 | Frais de bureau | 28.526 | 32.000 | 36.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Articles et matériel de bureau..... | | | 13.000 |
| | | 2) Location et entretien des machines à photoco- pier..... | | | 3.000 |
| | | 3) Location et entretien des autres machines de bureau..... | | | 500 |
| | | 4) Consommables bureautiques..... | | | 10.500 |
| | | 5) Frais d'impression et de reliure..... | | | 500 |
| | | 6) Documentation et bibliothèque..... | | | 8.000 |
| | | 9) Divers..... | | | 500 |
| | | Total..... | | | 36.000 |
| 12.050 (12.12) | 10.10 | Achat de biens et de services postaux et de télécommuni- cations | 822 | 1.500 | 1.500 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 2) Téléphone..... | | | 800 |
| | | 4) Téléx et téléfax..... | | | 700 |
| | | Total..... | | | 1.500 |
| 12.080 (12.11) | 10.10 | Bâtiments: exploitation et entretien | 23.590 | 27.000 | 27.000 |

19.4 - Service d'économie rurale

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Nettoyage..... 3.000 | | | |
| | | 2) Eau, gaz, électricité, taxes..... 18.500 | | | |
| | | 4) Réparations et entretien..... 400 | | | |
| | | 5) Assurances..... 600 | | | |
| | | 6) Enlèvement ordures..... 2.500 | | | |
| | | 9) Divers..... 2.000 | | | |
| | | <i>Total..... 27.000</i> | | | |
| 12.090 (12.21) | 10.10 | Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés au secteur des administrations publiques. (Crédit non limitatif)..... | 92.503 | 92.510 | 101.100 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Loyers..... 101.100 | | | |
| 12.125 (12.30) | 10.10 | Frais d'experts et d'études en matière informatique | - | 6.000 | 6.000 |
| 12.190 (12.30) | 10.10 | Formation du personnel | 640 | 1.000 | 1.000 |
| 12.300 (12.30) | 10.10 | Frais d'impression et d'envoi de formulaires de décisions et de documentation destinés aux agriculteurs. (Crédit non limitatif)..... | 62.293 | 90.000 | 90.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Frais d'impression..... 40.000 | | | |
| | | 2) Frais d'envoi..... 50.000 | | | |
| | | <i>Total..... 90.000</i> | | | |
| 12.310 (12.30) | 10.10 | Réunions périodiques et voyages et autres activités d'information pour le perfectionnement des chefs d'exploitation dont la comptabilité est tenue par le service d'économie rurale, pour la promotion de la coopération et de l'entraide entre agriculteurs et pour des actions visant à introduire des méthodes de production plus soucieuses de l'environnement: frais d'organisation; frais de documentation; dépenses diverses | 2.594 | 4.500 | 4.500 |
| 12.320 (12.30) | 10.10 | Frais d'entretien, d'adaptation et d'expert en relation avec les programmes de comptabilité agricole | - | 500 | 500 |
| 12.330 (12.30) | 10.10 | Frais d'abonnement à des banques de données internationales | - | 150 | 150 |
| 24.010 (24.10) | 10.10 | Location de logiciels informatiques. (Crédit non limitatif)..... | 25.547 | 25.585 | 27.100 |

19.4 - Service d'économie rurale

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | <u>Restants d'exercices antérieurs</u> | | | |
| 12.540 (12.12) | 10.10 | Frais de bureau | 848 | - | - |
| | | Total de la section 19.4..... | 3.092.251 | 3.334.080 | 3.479.701 |
| | | Section 19.5 Administration des services vétérinaires | | | |
| 11.000 (11.00) | 10.10 | Traitements des fonctionnaires | 1.977.659 | 2.077.442 | 2.648.052 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... | 2.516.410 | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... | 92.246 | | |
| | | 4) Allocations de repas..... | 39.396 | | |
| | | Total..... | 2.648.052 | | |
| 11.010 (11.00) | 10.10 | Indemnités des employés occupés à titre permanent | 779.450 | 795.169 | 395.791 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... | 341.547 | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... | 45.802 | | |
| | | 4) Allocations de repas..... | 8.442 | | |
| | | Total..... | 395.791 | | |
| 11.020 (11.00) | 10.10 | Indemnités des employés occupés à titre temporaire | 120.066 | 100 | 100 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... | 100 | | |
| 11.030 (11.00) | 10.10 | Salaires des ouvriers occupés à titre permanent | 120.996 | 119.750 | 118.856 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... | 95.814 | | |
| | | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... | 8.988 | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... | 14.054 | | |
| | | Total..... | 118.856 | | |
| 11.040 (11.00) | 10.10 | Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire | - | 100 | 100 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... | 100 | | |

19.5 - Administration des services vétérinaires

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 11.100 (11.40) | 10.10 10.11 | Indemnités d'habillement | 465 | 669 | 500 |
| 11.130 (11.12) | 10.10 | Indemnités pour services extraordinaires | 28.561 | 26.110 | 29.710 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 5) Prestations individuelles..... 29.710 | | | |
| 12.000 (12.15) | 10.10 | Indemnités pour services de tiers | - | 400 | 250 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Jetons de présence..... 250 | | | |
| 12.010 (12.13) | 10.10 | Frais de route et de séjour | 49.184 | 20.000 | 25.000 |
| 12.020 (12.14) | 10.10 | Frais d'exploitation des véhicules automoteurs | 1.366 | 16.675 | 18.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Assurances..... 2.740 | | | |
| | | 2) Carburants et lubrifiants..... 5.500 | | | |
| | | 3) Réparation et entretien..... 9.760 | | | |
| | | Total..... 18.000 | | | |
| 12.030 (12.16) | 10.10 | Fourniture de vêtements de travail et de protection | 1.790 | 2.200 | 2.200 |
| 12.031 (12.16) | 10.10 | Inspecteurs des viandes: fourniture de vêtements de tra- vail et de protection | 2.436 | 4.550 | 3.000 |
| 12.032 (12.16) | 10.10 | Vétérinaires-inspecteurs: fourniture de vêtements de travail et de protection | 1.538 | 1.450 | 1.600 |
| 12.040 (12.12) | 10.10 | Inspection vétérinaire: frais de bureau | 14.280 | 16.700 | 18.500 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Articles et matériel de bureau..... 4.500 | | | |
| | | 2) Location et entretien des machines à photoco- pier..... 3.000 | | | |
| | | 4) Consommables bureautiques..... 4.500 | | | |
| | | 5) Frais d'impression et de reliure..... 4.500 | | | |
| | | 6) Documentation et bibliothèque..... 2.000 | | | |
| | | Total..... 18.500 | | | |
| 12.041 (12.12) | 10.10 | Laboratoire de médecine vétérinaire: frais de bureau | 9.637 | 6.650 | 10.150 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Articles et matériel de bureau..... 3.500 | | | |
| | | 2) Location et entretien des machines à photoco- pier..... 1.000 | | | |
| | | 4) Consommables bureautiques..... 100 | | | |
| | | 5) Frais d'impression et de reliure..... 2.850 | | | |

19.5 - Administration des services vétérinaires

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | 6) Documentation et bibliothèque..... 2.600 9) Divers..... 100 Total..... 10.150 | | | |
| 12.042 (12.12) | 10.10 | Inspecteurs des viandes: frais de bureau | 945 | - | - |
| 12.050 (12.12) | 10.10 | Inspection vétérinaire: achat de biens et de services postaux et de télécommunications. (Crédit non limitatif)..... <i>Détail:</i> 1) Frais postaux..... 8.250 2) Frais téléphoniques..... 745 3) Luxpac..... 500 4) Téléfax..... 1.075 9) Divers..... 14.280 Total..... 24.850 | 6.824 | 31.860 | 24.850 |
| 12.051 (12.12) | 10.10 | Laboratoire de médecine vétérinaire: achat de biens et de services postaux et de télécommunications. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 16.101 | 20.140 | 19.100 |
| | | <i>Détail:</i> 1) Frais postaux..... 9.000 4) Téléfax..... 1.100 9) Emballages..... 9.000 Total..... 19.100 | | | |
| 12.052 (12.12) | 10.10 | Vétérinaires-inspecteurs: achat de biens et de services postaux et de télécommunications | 1.385 | - | - |
| 12.053 (12.12) | 10.10 | Inspecteurs des viandes: achat de biens et de services postaux et de télécommunications | 2.938 | - | - |
| 12.060 (12.12) | 10.10 | Inspecteurs des viandes: location et entretien des in- stallations de télécommunications | 377 | 700 | 700 |
| | | <i>Détail:</i> 3) Réparations et pièces de rechange..... 700 | | | |
| 12.080 (12.11) | 10.10 | Bâtiments: exploitation et entretien | 21.973 | 22.100 | 26.800 |
| | | <i>Détail:</i> 1) Nettoyage..... 9.800 9) Divers..... 17.000 Total..... 26.800 | | | |
| 12.120 (12.30) | 10.10 | Frais d'analyses à effectuer dans des laboratoires ex- ternes. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 324.776 | 640.000 | 750.000 |

19.5 - Administration des services vétérinaires

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 12.121 (12.30) | 10.10 | Frais d'analyses à effectuer en vue du dépistage de l'E.S.B. chez les animaux domestiques. (Crédit non limitatif)..... | 428.487 | 580.000 | 580.000 |
| 12.122 (12.30) | 05.20 | Frais d'accréditation du Laboratoire de Médecine Vétérinaire de l'Etat. (Crédit non limitatif)..... | - | 50.000 | 40.000 |
| 12.123 (12.30) | 05.20 | Frais d'accréditation de l'Inspection Vétérinaire. (Crédit non limitatif)..... | - | - | 8.064 |
| 12.125 (12.30) | 10.10 | Frais d'experts et d'études en matière informatique | - | 13.500 | 13.500 |
| 12.150 (12.30) | 10.10 | Honoraires et prestations des vétérinaires praticiens dans l'intérêt de la police sanitaire du bétail. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 342.532 | 260.000 | 930.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Frais de prises de sang..... | 730.000 | | |
| | | 2) Frais de certification des mouvements de porcs dans le cadre de la lutte contre la peste porcine classique..... | 50.000 | | |
| | | 3) Frais d'inspection des viandes..... | 1.640 | | |
| | | 5) Honoraires dus aux vétérinaires praticiens pour assurer l'épidémiosurveillance dans les exploitations agricoles..... | 148.360 | | |
| | | <i>Total.....</i> | <i>930.000</i> | | |
| 12.160 (12.30) | 10.10 | Achat de vaccins, de sérums, de désinfectants, de réactifs de laboratoire, de matériel d'identification des bovins, des porcins et des ovins et de matériel de lutte contre les épizooties et prestations de services directs en relation avec la police sanitaire du bétail. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 1.304.588 | 1.250.000 | 1.396.776 |
| 12.161 (12.30) | 10.10 | Acquisition et entretien de matériel de laboratoire | 24.273 | 35.000 | 35.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Verrerie, réactifs et instruments..... | 35.000 | | |
| 12.162 (12.30) | 10.10 | Inspecteurs des viandes: acquisition et entretien de matériel vétérinaire | 388 | 15.000 | 13.000 |
| 12.163 (12.30) | 10.10 | Inspecteurs des viandes: acquisition et entretien de matériel de laboratoire | 8.980 | - | - |
| 12.164 (12.30) | 10.10 | Vétérinaires-inspecteurs: acquisition et entretien de matériel vétérinaire | 5.242 | - | - |
| 12.190 (12.30) | 10.10 | Cours de formation continue, conférences | 5.065 | 7.000 | 7.000 |
| 12.300 (12.30) | 10.10 | Enlèvement de déchets toxiques de laboratoire | 1.148 | 1.600 | 2.500 |

19.5 - Administration des services vétérinaires

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|--|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 12.310 (12.30) | 10.10 | Frais supplémentaires de désinfection des installations de traitement des cadavres dans le cadre de la lutte contre la peste porcine classique. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 322.338 | 250.000 | 100.000 |
| 33.010 (33.00) | 10.10 | Subvention à la fédération des unions d'apiculteurs dans l'intérêt de la lutte contre les maladies des abeilles | 8.676 | 8.676 | 8.676 |
| <u>Restants d'exercices antérieurs</u> | | | | | |
| 12.510 (12.13) | 10.10 | Frais de route et de séjour | 3.087 | - | - |
| 12.540 (12.12) | 10.10 | Inspection vétérinaire: frais de bureau | 7.233 | - | - |
| 12.580 (12.12) | 10.10 | Inspection vétérinaire.- Bâtiments: exploitation et entretien | 2.680 | - | - |
| 12.620 (12.30) | 10.10 | Frais d'analyses à effectuer dans des laboratoires externes | - | - | 3.863 |
| 12.661 (12.30) | 10.10 | Taxe sur la valeur ajoutée concernant diverses acquisitions | 1.637 | - | - |
| Total de la section 19.5..... | | | 5.949.101 | 6.273.541 | 7.231.638 |
| Section 19.6 Viticulture | | | | | |
| 11.000 (11.00) | 10.10 | Traitements des fonctionnaires | 583.351 | 628.971 | 739.490 |
| <i>Détail:</i> | | | | | |
| 1) Rémunérations de base..... | | | 691.852 | | |
| 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... | | | 8.093 | | |
| 3) Charges sociales patronales..... | | | 26.882 | | |
| 4) Allocations de repas..... | | | 12.663 | | |
| Total..... | | | 739.490 | | |
| 11.010 (11.00) | 10.10 | Indemnités des employés occupés à titre permanent | 205.308 | 380.243 | 366.761 |
| <i>Détail:</i> | | | | | |
| 1) Rémunérations de base..... | | | 274.700 | | |
| 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... | | | 41.250 | | |
| 3) Charges sociales patronales..... | | | 42.369 | | |
| 4) Allocations de repas..... | | | 8.442 | | |
| Total..... | | | 366.761 | | |

19.6 - Viticulture

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 11.020 (11.00) | 10.10 | Indemnités des employés occupés à titre temporaire | 2.998 | 4.380 | 4.609 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | <i>B - Etudiants</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... | | | 4.609 |
| 11.030 (11.00) | 10.10 | Salaires des ouvriers occupés à titre permanent | 423.016 | 476.911 | 485.858 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... | | | 409.576 |
| | | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... | | | 18.832 |
| | | 3) Charges sociales patronales..... | | | 57.450 |
| | | Total..... | | | 485.858 |
| 11.040 (11.00) | 10.10 | Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire | 8.859 | 100 | 100 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... | | | 100 |
| 11.100 (11.40) | 10.10 | Indemnités d'habillement | 2.504 | 2.504 | 2.550 |
| 11.130 (11.12) | 10.10 | Indemnités pour services extraordinaires | - | 100 | 100 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Jetons de présence..... | | | 100 |
| 12.000 (12.15) | 10.10 | Indemnités pour services de tiers | 3.250 | 3.700 | 4.320 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Jetons de présence..... | | | 50 |
| | | 4) Prestations individuelles..... | | | 4.270 |
| | | Total..... | | | 4.320 |
| 12.010 (12.13) | 10.10 | Frais de route et de séjour | 1.337 | 9.500 | 3.000 |
| 12.020 (12.14) | 10.10 | Frais d'exploitation des véhicules automoteurs | 9.435 | 9.400 | 9.600 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Assurances..... | | | 1.600 |
| | | 2) Carburants et lubrifiants..... | | | 2.800 |
| | | 3) Réparation et entretien..... | | | 5.000 |
| | | 9) Divers..... | | | 200 |
| | | Total..... | | | 9.600 |
| 12.040 (12.12) | 10.10 | Frais de bureau | 13.287 | 16.700 | 17.000 |

19.6 - Viticulture

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Articles et matériel de bureau..... | | | 2.200 |
| | | 2) Location et entretien des machines à photocopier..... | | | 2.550 |
| | | 3) Location et entretien des autres machines de bureau..... | | | 400 |
| | | 4) Consommables bureautiques..... | | | 2.500 |
| | | 5) Frais d'impression et de reliure..... | | | 2.000 |
| | | 6) Documentation et bibliothèque..... | | | 6.800 |
| | | 9) Divers..... | | | 550 |
| | | <i>Total.....</i> | | | <i>17.000</i> |
| 12.050 (12.12) | 10.10 | Achat de biens et de services postaux et de télécommunications. (Sans distinction d'exercice) | 9.575 | 15.500 | 12.500 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Frais postaux..... | | | 7.500 |
| | | 2) Frais téléphoniques..... | | | 5.000 |
| | | <i>Total.....</i> | | | <i>12.500</i> |
| 12.060 (12.12) | 10.10 | Location et entretien des installations de télécommunications | 2.415 | 2.500 | 2.600 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 2) Contrats d'entretien..... | | | 2.600 |
| 12.080 (12.11) | 10.10 | Bâtiments: exploitation et entretien | 43.367 | 57.000 | 50.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Nettoyage..... | | | 2.500 |
| | | 2) Eau, électricité, taxes..... | | | 25.500 |
| | | 3) Chauffage (gaz)..... | | | 16.000 |
| | | 9) Divers..... | | | 6.000 |
| | | <i>Total.....</i> | | | <i>50.000</i> |
| 12.120 (12.30) | 10.10 | Frais d'experts et d'études. (Sans distinction d'exercice) | 93.236 | 115.000 | 85.000 |
| 12.125 (12.30) | 10.10 | Frais d'experts et d'études en matière informatique | - | 6.000 | 20.000 |
| 12.160 (12.30) | 10.10 10.11 | Acquisition et entretien de matériel de laboratoire | 76.861 | 113.065 | 102.600 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Contrat de maintenance..... | | | 44.250 |
| | | 2) Acquisition et entretien des instruments de laboratoire..... | | | 58.350 |
| | | <i>Total.....</i> | | | <i>102.600</i> |
| 12.190 (12.30) | 10.10 10.11 | Cours d'enseignement viticole: indemnités; voyages d'études; vulgarisation de connaissances viti-vinicoles; frais de formation du personnel, dépenses diverses | 3.214 | 4.750 | 12.000 |

19.6 - Viticulture

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|--------------------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 12.300 (12.30) | 10.11 | Exploitation de l'institut viti-vinicole | 72.969 | 72.000 | 72.000 |
| 12.301 (12.30) | 10.10 10.11 | Achat de porte-greffes et de greffons sélectionnés. (Crédit non limitatif)..... | - | 1.750 | 100 |
| 33.010 (33.00) | 10.10 | Subventions à l'organisation professionnelle des vigne- rons indépendants | 2.231 | 2.231 | 2.231 |
| 33.011 (33.00) | 10.10 | Contribution de l'Etat à l'alimentation du fonds de so- lidarité viticole (loi du 23.4.1965) | 528.737 | 561.800 | 580.740 |
| 33.012 (33.00) | 10.10 | Participation de l'Etat aux frais d'administration et de fonctionnement de la marque nationale du vin. (Sans distinction d'exercice) | 73.174 | - | - |
| 33.013 (33.00) | 10.10 | Subvention en faveur de la propagande des vins et de la participation de la viticulture luxembourgeoise aux ex- positions et foires | 36.931 | 41.931 | 42.000 |
| 34.050 (34.30) | 10.10 | Subsides pour études viti-vinicoles et arboricoles ainsi que pour la fréquentation d'écoles spécialisées à l'étranger | 1.500 | 3.150 | 2.500 |
| 34.100 (34.50) | 10.10 | Contribution de l'Etat aux primes dues en vertu de con- trats conclus pour l'assurance-grêle et l'assurance-gel. (Crédit non limitatif)..... | 488.588 | 500.000 | 500.000 |
| 34.101 (34.50) | 10.20 | Améliorations viticoles dans le cadre du remembrement viticole: compensation partielle des pertes de revenu causées par la reconstitution des vignobles | 10.302 | 140.000 | 140.000 |
| Total de la section 19.6..... | | | 2.696.445 | 3.169.186 | 3.257.659 |
| Section 19.7 Sylviculture | | | | | |
| 11.060 (11.00) | 10.30 | Rémunération de la main-d'oeuvre occupée dans les forêts domaniales: coupes, entretien et pépinières. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 4.167.734 | 100 | - |
| 12.000 (12.15) | 10.30 | Indemnités pour services de tiers | 21.295 | 35.500 | 35.500 |
| <i>Détail:</i> | | | | | |
| 2) Cours et examens..... 35.500 | | | | | |
| 12.120 (12.30) | 10.30 | Etudes sur le milieu forestier: frais d'études et d'ana- lyses; indemnités pour services de tiers; dépenses di- verses | 551.474 | 755.000 | 800.000 |
| 12.121 (12.30) | 12.30 10.30 | Frais d'experts et d'études: participation au projet de recherche "Développement d'agents de contrôles biologi- ques dans les cultures annuelles et pérennes" | - | 20.000 | 40.000 |

19.7 - Sylviculture

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 12.125 (12.30) | 10.30 | Frais d'experts et d'études en matière informatique | 51.890 | 50.000 | 50.000 |
| 12.130 (12.16) | 10.30 | Frais de publication | 32.679 | 18.800 | 42.000 |
| 12.140 (12.16) | 10.30 | Frais de publicité, de sensibilisation et d'information, dépenses diverses | 24.976 | 25.000 | 25.000 |
| 12.200 (12.30) | 10.30 | Dépenses résultant de l'affiliation de l'Etat à l'asso- ciation d'assurance mutuelle contre les risques d'incen- die. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | - | 100 | 100 |
| 12.300 (12.30) | 10.30 | Frais d'exploitation des coupes, frais d'entretien et de culture, y compris l'entretien des chemins de vidange: débardage par des tiers; achat de plants forestiers; vê- tements et équipements de travail; établissement et en- retien des pépinières forestières; dépenses diverses. (Sans distinction d'exercice) | 1.018.708 | 1.045.000 | 1.110.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Coupes et entretien..... | 1.025.000 | | |
| | | 2) Pépinières..... | 85.000 | | |
| | | <i>Total.....</i> | <i>1.110.000</i> | | |
| 12.301 (12.30) | 07.30 10.30 | Exécution de la loi sur la protection des bois et de la loi concernant la protection des végétaux et produits végétaux contre les organismes nuisibles: reboisement de terrains et exploitation de forêts appartenant à des propriétaires n'ayant pas satisfait aux conditions léga- les. (Crédit non limitatif)..... | - | 100 | 100 |
| 12.302 (12.30) | 12.00 07.50 | Participation de l'Etat au projet INTERREG "ProHolz-Pro- Bois": achats de biens et services spécifiques. (Sans distinction d'exercice) | - | 92.000 | 84.500 |
| 31.050 (31.32) | 10.30 | Participation aux frais de fonctionnement d'un système de certification de la gestion durable des forêts | 14.520 | 51.800 | 15.062 |
| 33.010 (33.00) | 10.30 | Participation de l'Etat en faveur de la conservation et de l'amélioration des forêts du pays par des associa- tions de sylviculteurs | 45.667 | 52.100 | 82.300 |
| 34.020 (34.30) | 10.30 | Octroi d'un salaire de compensation aux ouvriers fores- tiers occupés dans les forêts domaniales en cas de chô- mage dû aux intempéries hivernales. (Crédit non limitatif)..... | 20.657 | 2.500 | - |
| | | Total de la section 19.7..... | 5.949.600 | 2.148.000 | 2.284.562 |

19.8 - Développement rural

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|---|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| Section 19.8 Développement rural | | | | | |
| 12.140 (12.16) | 07.20 | Frais de publicité, de sensibilisation et d'information | 2.235 | 10.000 | 10.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Brochures et dépliant..... | | | 9.000 |
| | | 9) Divers..... | | | 1.000 |
| | | Total..... | | | 10.000 |
| 12.180 (12.30) | 07.20 | Acquisition et entretien de matériel didactique | 250 | 250 | 250 |
| 12.190 (12.30) | 07.20 | Colloques, séminaires, stages et journées d'études, frais d'organisation et de participation | 7.357 | 10.000 | 6.000 |
| 12.191 (12.30) | 13.90 | Frais de fonctionnement du réseau LEADER+ Grand-Duché de Luxembourg dans le cadre de l'initiative communau- taire LEADER (Liaison entre actions de développement de l'économie rurale | - | - | 20.000 |
| 33.011 (33.00) | 07.20 | Subsides à des associations et des institutions oeuvrant dans le domaine du développement rural et du renouveau local | 15.000 | 15.000 | 15.000 |
| 33.012 (33.00) | 10.00 | Participation de l'Etat dans le financement des "Groupes LEADER - Grand-Duché de Luxembourg" dans le cadre de l'initiative communautaire LEADER (Liaison entre actions de développement de l'économie rurale). (Sans distinction d'exercice) | 300.913 | 650.000 | 716.000 |
| 33.014 (33.00) | 10.00 | Participation de l'Etat dans le financement des groupes d'actions locales fonctionnant en dehors de l'initiative communautaire LEADER. (Sans distinction d'exercice) | 49.318 | 120.000 | 70.000 |
| 33.015 (33.00) | 10.00 | Participation de l'Etat dans les dépenses concernant la mise en place et la gestion du réseau, des mesures d'as- sistance technique et d'évaluation dans le cadre du pro- gramme de l'Initiative Communautaire LEADER (Liaison En- tre Actions de Développement de l'Economie Rurale) - Grand-Duché de Luxembourg. (Sans distinction d'exercice) | - | 45.500 | 31.250 |
| 43.000 (43.22) | 07.20 | Participation de l'Etat en faveur des communes en milieu rural pour l'élaboration de plans de développement com- munaux et régionaux rural ou de renouveau local | 173.600 | 225.000 | 225.000 |

19.8 - Développement rural

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | <u>Restants d'exercices antérieurs</u> | | | |
| 12.640 (12.16) | 07.20 | Frais de publicité, de sensibilisation et d'information | - | - | 3.401 |
| | | Total de la section 19.8..... | 548.673 | 1.075.750 | 1.096.901 |
| | | Total du département 19..... | 70.126.589 | 71.680.906 | 72.795.522 |

*Tableau récapitulatif:***Regroupement comptable des dépenses du ministère de l'Agriculture, de la Viticulture et du Développement Rural**

| Code | Classes de comptes | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget | 2005 Crédits |
|-------|---|------------------------------|----------------|-----------------|
| 11 | Salaires et charges sociales | 20.319.440 | 17.458.860 | 16.370.421 |
| 12 | Achat de biens non durables et de services n'augmentant pas la valeur | 7.734.222 | 8.502.860 | 11.422.069 |
| 24 | Location de terres et paiements courants pour l'utilisation d'actifs incorporels | 169.547 | 174.335 | 179.300 |
| 31 | Subventions d'exploitation | 27.613.734 | 27.556.650 | 26.707.135 |
| 32 | Transferts de revenus autres que des subventions d'exploitation aux entreprises | 707.479 | 817.514 | 746.000 |
| 33 | Transferts de revenus aux administrations privées | 1.413.026 | 6.346.382 | 6.611.247 |
| 34 | Transferts de revenus aux ménages | 863.977 | 1.427.555 | 1.275.750 |
| 35 | Transferts de revenus à l'étranger | 125.504 | 129.750 | 157.600 |
| 41 | Transferts de revenus à l'administration centrale | 61.934 | - | - |
| 42 | Transferts de revenus aux administrations de sécurité sociale | 8.544.126 | 8.892.000 | 8.951.000 |
| 43 | Transferts de revenus aux administrations publiques et locales | 173.600 | 375.000 | 375.000 |
| 93 | Dotations de fonds de réserve | 2.400.000 | - | - |
| Total | | 70.126.589 | 71.680.906 | 72.795.522 |

20.0 - Economie

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|---|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 20 - MINISTERE DE L'ECONOMIE ET DU COMMERCE EXTERIEUR | | | | | |
| Section 20.0 Economie | | | | | |
| 11.000 (11.00) | 11.10 | Traitements des fonctionnaires | 95.592 | 196.649 | 197.805 |
| <i>Détail:</i> | | | | | |
| 1) Rémunérations de base..... 187.656 | | | | | |
| 3) Charges sociales patronales..... 7.335 | | | | | |
| 4) Allocations de repas..... 2.814 | | | | | |
| Total..... 197.805 | | | | | |
| 11.010 (11.10) | 11.10 | Indemnités des employés occupés à titre permanent | - | 100 | 100 |
| <i>Détail:</i> | | | | | |
| 1) Rémunérations de base..... 100 | | | | | |
| 11.020 (11.00) | 11.10 | Indemnités des employés occupés à titre temporaire | - | 3.408 | 3.489 |
| <i>Détail:</i> | | | | | |
| <i>B - Etudiants</i> | | | | | |
| 1) Rémunérations de base..... 3.489 | | | | | |
| 11.100 (11.40) | 11.10 | Indemnités d'habillement | 1.983 | 2.013 | 2.013 |
| 11.130 (11.12) | 11.10 | Indemnités pour services extraordinaires | 9.519 | 9.000 | 6.000 |
| <i>Détail:</i> | | | | | |
| 1) Jetons de présence | | | | | |
| b) Conseil de la consommation..... 200 | | | | | |
| c) Commission chargée d'étudier les problèmes de la perception des droits d'auteur..... 100 | | | | | |
| e) Commission spéciale consultative prévue par la loi-cadre de développement et de diversification économiques..... 2.500 | | | | | |
| f) Conseil national de la propriété industri- elle..... 350 | | | | | |
| 2) Cours et examens: | | | | | |
| Commission d'examen ayant pour mission de procéder à l'examen des candidats conseils en propriété industrielle..... 150 | | | | | |
| 5) Prestations individuelles: | | | | | |

20.0 - Economie

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | <i>Surveillance des prix et expertises d'ordre économique.....</i> | | | |
| | | <i>2.700</i> | | | |
| | | <i>Total.....</i> | | | |
| | | <i>6.000</i> | | | |
| 12.000 (12.15) | 11.10 | Indemnités pour services de tiers | 372 | 3.000 | 2.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | <i>b) Conseil de la consommation.....</i> | | | |
| | | <i>250</i> | | | |
| | | <i>c) Commission chargée d'étudier les problèmes de la perception des droits d'auteur.....</i> | | | |
| | | <i>1.200</i> | | | |
| | | <i>e) Conseil national de la propriété industrielle.....</i> | | | |
| | | <i>300</i> | | | |
| | | <i>f) Commission consultative prévue par la loi cadre de développement et de diversification économiques.....</i> | | | |
| | | <i>150</i> | | | |
| | | <i>2) Cours et examens:</i> | | | |
| | | <i>Commission d'examen ayant pour mission de procéder à l'examen des candidats conseils en propriété industrielle.....</i> | | | |
| | | <i>100</i> | | | |
| | | <i>Total.....</i> | | | |
| | | <i>2.000</i> | | | |
| 12.010 (12.13) | 11.10 | Frais de route et de séjour | 2.472 | 3.000 | 3.000 |
| 12.012 (12.13) | 11.10 | Frais de route et de séjour à l'étranger | 222.011 | 275.000 | 307.500 |
| 12.020 (12.14) | 11.10 | Frais d'exploitation des véhicules automoteurs | 7.036 | 8.500 | 12.500 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | <i>1) Assurances.....</i> | | | |
| | | <i>5.200</i> | | | |
| | | <i>2) Carburants et lubrifiants.....</i> | | | |
| | | <i>4.100</i> | | | |
| | | <i>3) Réparations et entretien.....</i> | | | |
| | | <i>3.200</i> | | | |
| | | <i>Total.....</i> | | | |
| | | <i>12.500</i> | | | |
| 12.040 (12.12) | 11.10 | Frais de bureau | 12.200 | 14.500 | 16.500 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | <i>2) Entretien des machines de bureau.....</i> | | | |
| | | <i>100</i> | | | |
| | | <i>4) Consommables bureautiques.....</i> | | | |
| | | <i>2.500</i> | | | |
| | | <i>5) Frais d'impression et de reliure.....</i> | | | |
| | | <i>300</i> | | | |
| | | <i>6) Documentation et bibliothèque.....</i> | | | |
| | | <i>11.900</i> | | | |
| | | <i>7) Achat et mise à jour de normes.....</i> | | | |
| | | <i>1.500</i> | | | |
| | | <i>9) Divers.....</i> | | | |
| | | <i>200</i> | | | |
| | | <i>Total.....</i> | | | |
| | | <i>16.500</i> | | | |
| 12.070 (12.12) | 11.10 | Entretien des équipements informatiques: frais de maintenance et élimination des déchets | 8.894 | 7.600 | 15.300 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | <i>3) Réparations et entretien.....</i> | | | |
| | | <i>10.300</i> | | | |

20.0 - Economie

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | 4) Maintenance et élimination..... 5.000 | | | |
| | | Total..... 15.300 | | | |
| 12.080 (12.11) | 11.10 | Bâtiments: exploitation et entretien | 46.417 | 99.000 | 100.000 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Nettoyage..... 44.000 | | | |
| | | 2) Eau, gaz, électricité, taxes, déchets..... 40.000 | | | |
| | | 3) Chauffage..... 16.000 | | | |
| | | Total..... 100.000 | | | |
| 12.120 (12.30) | 11.10 | Frais d'experts et d'études. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 29.856 | 135.000 | 247.000 |
| 12.121 (12.30) | 11.10 | Observatoire de la Compétitivité: frais d'experts et d'études | - | 250.000 | 400.000 |
| 12.122 (12.30) | 11.10 | Frais d'études et de mise en place d'une infrastructure à clé publique (Projet PKI). (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | - | - | 100.000 |
| 12.140 (12.16) | 11.10 | Promotion de l'expansion économique et commerciale: or- ganisation de participations, d'actions de promotion et de missions de prospection à des foires et à des salons spécialisés; organisation de pareilles manifestations; acquisition et édition de matériel d'exposition; acqui- sition et édition de matériel de promotion; organisation de campagnes et d'actions de publicité; participation à des congrès; participation à des dépenses spécifiques de la Chambre de Commerce en rapport avec sa coopération dans le cadre de l'organisation de participations luxem- bourgeoises collectives à des foires et à des salons spécialisés à l'étranger. (Sans distinction d'exercice) | 659.789 | 684.000 | 710.000 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Acquisition de matériel d'exposition et de propagande..... 25.000 | | | |
| | | 3) Participation à des foires et à des salons spécialisés..... 635.000 | | | |
| | | 5) Contrat de collaboration avec la Chambre de Commerce..... 50.000 | | | |
| | | Total..... 710.000 | | | |
| 12.141 (12.16) | 11.10 | Organisation de journées du consommateur | 76.703 | 77.000 | 77.000 |
| 12.144 (12.16) | 11.10 | Frais de publication | 42.442 | 20.000 | 7.000 |
| 12.145 (12.16) | 09.00 | Frais de publicité, de sensibilisation et d'information | 1.284 | 5.000 | 100 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Brochures et dépliantes..... 100 | | | |

20.0 - Economie

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 12.146 (12.16) | 11.10 | Participation financière de l'Etat à l'organisation de la journée luxembourgeoise de la qualité et du prix luxembourgeois pour la qualité | 25.000 | 17.500 | 17.500 |
| 12.190 (12.30) | 11.10 | Conférences et cours de recyclage dans l'intérêt de la formation du personnel administratif: frais d'organisation et de participation | 13.982 | 21.000 | 21.000 |
| 12.191 (12.30) | 09.00 | Colloques, séminaires, stages et journées d'études: frais d'organisation et de participation | 9.194 | 12.000 | 11.000 |
| 12.300 (12.30) | 11.10 | Direction de la propriété intellectuelle: frais de diffusion de la documentation et frais de fonctionnement (Remboursement des frais en rapport avec les dépôts de brevets européens) | 9.304 | 89.300 | 85.000 |
| 12.301 (12.30) | 11.10 | Frais d'expertises et d'audits de reconnaissance mutuelle | 1.680 | 10.000 | 11.500 |
| 12.302 (12.30) | 11.10 | Office Luxembourgeois d'Accréditation et de Surveillance: surveillance des prestataires émettant des certificats qualifiés. (Crédit non limitatif)..... | - | 12.500 | 12.000 |
| 12.303 (12.30) | 01.10 | Dépenses en relation avec la mise en oeuvre du plan d'action gouvernemental pour la société de l'information. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 733.442 | 600.000 | 265.000 |
| 12.304 (12.30) | 11.10 | Office luxembourgeois d'Accréditation et de Surveillance: frais d'audits à refacturer. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 73.497 | 150.000 | 150.000 |
| 12.305 (12.30) | 11.10 | Observatoire de la Compétitivité: frais de fonctionnement | - | 25.000 | 35.000 |
| 12.310 (12.30) | 11.30 | Mesures et interventions générales ou particulières, directes ou indirectes, dans l'intérêt de la promotion des investissements dans l'économie et du développement de celle-ci: frais du comité de développement économique et d'autres organismes de prospection, expertises et études, autres dépenses directes, participation à des dépenses. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 635.667 | 865.000 | 1.057.000 |
| 12.320 (12.30) | 09.10 | Mesures éventuelles en vue d'assurer l'approvisionnement du pays en produits pétroliers et en d'autres produits de première nécessité: indemnités pour services de tiers, frais de route et de séjour, dépenses diverses. (Crédit non limitatif)..... | - | 100 | 100 |
| 12.321 (12.30) | 11.10 | Organisation de conférences et de réunions dans le cadre des travaux de l'Office européen des brevets et de l'Association des autorités de concurrence | 77.011 | 37.500 | - |
| 14.010 (14.10) | 07.50 11.10 | Entretien des aires de service, des zones de verdure, des bassins de retenue et des ouvrages hydrauliques annexes situés dans le périmètre des zones industrielles à caractère national | 29.785 | 37.200 | 37.500 |

20.0 - Economie

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 31.050 (31.32) | 11.10 | Mesures et interventions en vue de maintenir et de stimuler l'activité industrielle, de sauvegarder l'emploi, de favoriser l'adaptation et le développement d'entreprises de production de biens et de services, de faciliter leur établissement ou leur extension: dépenses et frais connexes, participation à des dépenses. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | - | 200.000 | 200.000 |
| 31.051 (31.32) | 11.10 | Intervention de l'Etat dans les frais engagés par des entreprises ou par des organismes luxembourgeois ayant des activités de promotion commerciale à l'occasion de participations à des foires ou à des salons spécialisés à l'étranger | 350.000 | 380.000 | 390.000 |
| 31.052 (31.32) | 11.30 | Mesures et initiatives destinées à favoriser les activités d'innovation et de recherche appliquée: sensibilisation, étalonnage, expertises, audits technologiques. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 35.483 | 75.000 | 78.000 |
| 31.053 (31.32) | 11.30 | Interventions en faveur de restructurations profondes ou de reconversions d'entreprises industrielles. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | - | 20.000 | 20.000 |
| 31.054 (31.32) | 11.10 | Participation de l'Etat dans les actions d'information, de publicité, de préparation, d'appréciation, de suivi et d'évaluation des programmes opérationnels dans le cadre de l'application du règlement (C.E.) n° 1260/1999 du Conseil du 21 juin 1999, et de ses règlements d'application | 154.134 | 290.000 | 310.350 |
| 31.058 (31.32) | 11.10 | Office Luxembourgeois d'Accréditation et de Surveillance: frais de participation à des programmes d'intercomparaison entre laboratoires ou d'essais d'aptitude | - | 2.500 | 2.500 |
| 31.059 (31.32) | 11.10 | Office Luxembourgeois d'Accréditation et de Surveillance: cotisation et contribution au Mouvement Luxembourgeois pour la Qualité | 3.000 | 3.000 | 3.150 |
| 32.010 (32.00) | 11.30 | Participation aux dépenses de fonctionnement de l'office luxembourgeois pour l'accroissement de la productivité; frais dans l'intérêt du relèvement de la productivité industrielle et de l'amélioration de l'équipement technique et commercial de la petite et moyenne industrie | 262.500 | 265.400 | 132.000 |
| 32.011 (32.00) | 11.30 | Mesures et interventions destinées à favoriser les activités d'innovation et de recherche appliquée: participation à des dépenses, notamment aux frais de fonctionnement d'organismes luxembourgeois et internationaux de recherche-développement et de transfert technologiques, études, expertises et dépenses directes dans le même but. (Sans distinction d'exercice) | 174.656 | 246.000 | 240.000 |
| 32.013 (12.30) | 11.10 | Mesures et interventions destinées à favoriser la diffusion de l'information technique contenue dans les bases de données brevets et normes: participation aux frais de fonctionnement d'un Centre de Veille Technologique et Normative (CVTN) et dépenses directes dans le même but | 81.550 | 100.000 | 86.000 |

20.0 - Economie

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 32.014 (31.32) | 11.10 | Contributions financières aux centres de recherche publics dans l'intérêt de la réalisation de projets conventionnés au titre II de la loi du 9 mars 1987 en vue de missions déterminées ayant fait l'objet d'une convention | 24.028 | - | - |
| 32.016 (32.00) | 11.10 | Promotion de l'esprit d'entreprise et développement de l'intérêt pour les technologies nouvelles: actions d'éveil et de sensibilisation, organisation de conférences, séminaires et de concours: participations à des dépenses directes et indirectes. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 120.745 | 400.000 | 325.000 |
| 32.017 (32.00) | 11.10 | Promotion du développement technologique et de l'innovation, notamment par l'étude des concepts de pépinière d'entreprises, de centres d'accueil d'entreprises innovantes, de technopôles, de pôles de compétences technologiques (clusters): dépenses et frais connexes. (Sans distinction d'exercice) | 144.000 | 220.000 | 250.000 |
| 32.019 (32.00) | 09.00 | Mesures destinées à promouvoir l'exécution d'audits énergétiques dans les entreprises et les bâtiments du secteur résidentiel et tertiaire; participations dans les frais d'études. (Sans distinction d'exercice) | 3.972 | 200.000 | 150.000 |
| 33.000 (33.00) | 11.40 | Participation financière de l'Etat aux frais de fonctionnement de l'Union Luxembourgeoise des Consommateurs. (Sans distinction d'exercice) | 717.000 | 800.000 | 867.400 |
| 33.001 (33.00) | 11.40 | Participation financière de l'Etat aux frais de fonctionnement du Centre Européen des Consommateurs. (Sans distinction d'exercice) | 64.800 | 96.650 | 105.000 |
| 33.002 (33.00) | 11.40 | Participation financière de l'Etat aux frais de fonctionnement du point de contact national dans le cadre du réseau européen extrajudiciaire des litiges de consommation. (Sans distinction d'exercice) | 28.000 | 50.000 | 54.000 |
| 33.003 (33.00) | 09.20 | Participation financière aux frais de fonctionnement de l'Agence de l'Energie S.A. | 100.000 | 100.000 | 100.000 |
| 33.010 (33.00) | 11.10 | Participation de l'Etat dans l'intérêt de la mise en oeuvre d'actions nationales cofinancées par le FEDER dans le cadre des programmes communautaires. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | - | 50.000 | 50.000 |
| 33.012 (33.00) | 11.10 | Participation de l'Etat à raison de maximum 50% dans le financement de programmes communautaires et/ou d'autres institutions européennes ou internationales dans le cadre de la propriété intellectuelle. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 24.795 | 25.000 | 25.000 |
| 34.040 (34.40) | 09.00 | Domages-intérêts dus à la suite d'accidents et de faits où la responsabilité civile de l'Etat est engagée; subventions dans l'intérêt de l'indemnisation de dommages causés par d'autres accidents et faits. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 400 | 100 | 100 |

20.0 - Economie

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 35.060 (35.00) | 09.20 11.10 | Cotisations et contributions à des organisations et institutions internationales. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 331.805 | 320.000 | 333.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Organisation mondiale de la propriété intellectuelle (O.M.P.I.) de Genève et des unions administrées par celle-ci en vertu de la convention de Paris, de la convention de Berne, de l'arrangement de Nice, du traité de coopération en matière de brevets (P.C.T.) et de l'arrangement de Strasbourg (I.P.C.)..... | 34.450 | | |
| | | 2) Organisation européenne des brevets..... | 85.000 | | |
| | | 3) Accréditation, certification, normalisation et promotion de la qualité (European cooperation for Accreditation, European Organization for Quality, European Organisation for Conformity Assessment, European Foundation for Quality Management, IAF-International Accreditation Forum, ILAC-International Laboratory Accreditation Cooperation)..... | 22.800 | | |
| | | 4) Agence internationale de l'énergie atomique (AIEA)..... | 184.000 | | |
| | | 5) Charte européenne de l'Energie..... | 6.750 | | |
| | | <i>Total</i> | 333.000 | | |
| 41.000 (41.50) | 11.10 | Participation de l'Etat à raison de 50 % dans les frais effectifs des élections pour le renouvellement de la Chambre de Commerce | - | 86.500 | - |
| | | <u>Restants d'exercices antérieurs</u> | | | |
| 12.540 (12.12) | 11.10 | Frais de bureau | 1.954 | - | - |
| 12.800 (12.30) | 11.10 | Remboursement de frais | - | 150.000 | - |
| 41.500 (41.50) | 11.10 | Participation financière de l'Etat aux frais de fonctionnement du service chargé de la réception des installations de combustion au gaz au sein de la Chambre des Métiers | 130.000 | - | - |
| 43.500 (43.22) | 11.10 | Remboursement de la taxe sur la valeur ajoutée pour l'importation de biens pendant l'exercice 2002. (Sans distinction d'exercice) | - | 10.000 | - |
| | | Total de la section 20.0 | 5.577.954 | 7.760.020 | 7.631.407 |

20.1 - Statec

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|---|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| Section 20.1 | | | | | |
| Service central de la statistique et des études économiques (STATEC) | | | | | |
| 11.000 (11.00) | 01.32 | Traitements des fonctionnaires | 3.492.743 | 3.931.056 | 4.093.339 |
| <i>Détail:</i> | | | | | |
| 1) Rémunérations de base..... 3.858.938 | | | | | |
| 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... 3.444 | | | | | |
| 3) Charges sociales patronales..... 152.868 | | | | | |
| 4) Allocations de repas..... 78.089 | | | | | |
| <u>Total..... 4.093.339</u> | | | | | |
| 11.010 (11.00) | 01.32 | Indemnités des employés occupés à titre permanent | 3.147.089 | 3.751.156 | 3.940.554 |
| <i>Détail:</i> | | | | | |
| 1) Rémunérations de base..... 3.445.333 | | | | | |
| 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... 1.223 | | | | | |
| 3) Charges sociales patronales..... 406.060 | | | | | |
| 4) Allocations de repas..... 87.938 | | | | | |
| <u>Total..... 3.940.554</u> | | | | | |
| 11.020 (11.00) | 01.32 | Indemnités des employés occupés à titre temporaire | 476.153 | 4.544 | 3.488 |
| <i>Détail:</i> | | | | | |
| <i>B - Etudiants</i> | | | | | |
| 1) Rémunérations de base..... 3.488 | | | | | |
| 11.030 (11.00) | 01.32 | Salaires des ouvriers occupés à titre permanent | - | 100 | 100 |
| <i>Détail:</i> | | | | | |
| 1) Rémunérations de base..... 100 | | | | | |
| 11.070 (11.10) | 01.32 | Indemnités des agents au service de l'Etat dans le cadre d'un contrat d'apprentissage | - | 5.982 | 9.130 |
| <i>Détail:</i> | | | | | |
| 1) Rémunérations de base..... 9.130 | | | | | |
| 11.130 (11.12) | 01.32 | Indemnités pour services extraordinaires | 3.460 | 6.806 | 8.580 |
| <i>Détail:</i> | | | | | |
| 1) Jetons de présence..... 1.600 | | | | | |
| 2) Cours de formation..... 5.500 | | | | | |
| 3) Prestations individuelles..... 1.480 | | | | | |
| <u>Total..... 8.580</u> | | | | | |

20.1 - Statec

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 12.000 (12.15) | 01.32 | Indemnités pour services de tiers | 1.115 | 1.600 | 1.700 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Jetons de présence..... 1.700 | | | |
| 12.010 (12.13) | 01.32 | Frais de route et de séjour, frais de déménagement | 11.902 | 24.000 | 25.000 |
| 12.020 (12.14) | 01.32 | Frais d'exploitation des véhicules automoteurs | 3.150 | 3.500 | 3.500 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Assurances..... 500 | | | |
| | | 2) Carburants et lubrifiants..... 1.200 | | | |
| | | 3) Réparations et entretien..... 1.800 | | | |
| | | Total..... 3.500 | | | |
| 12.040 (12.12) | 01.32 | Frais de bureau | 65.885 | 76.000 | 80.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Articles et matériel de bureau..... 9.100 | | | |
| | | 2) Location, réparation et entretien des machines à photocopier..... 7.250 | | | |
| | | 3) Location, réparation et entretien des autres machines de bureau..... 750 | | | |
| | | 4) Consommables bureautiques..... 37.200 | | | |
| | | 5) Frais d'impression et de reliure..... 500 | | | |
| | | 6) Documentation et bibliothèque..... 24.100 | | | |
| | | 7) Archivage..... 1.000 | | | |
| | | 9) Divers..... 100 | | | |
| | | Total..... 80.000 | | | |
| 12.050 (12.12) | 01.32 | Achat de biens et de services postaux et de télécommunications. (Crédit non susceptible de transfert à d'autres articles)..... | 124.854 | 140.000 | 140.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Frais postaux..... 135.000 | | | |
| | | 2) Frais téléphoniques..... 5.000 | | | |
| | | Total..... 140.000 | | | |
| 12.070 (12.12) | 01.32 | Location et entretien des équipements informatiques | 106.476 | 125.000 | 129.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Location..... 60.665 | | | |
| | | 2) Contrats d'entretien..... 53.000 | | | |
| | | 3) Réparations et pièces de rechange..... 5.000 | | | |
| | | 4) Assistance technique et consultation..... 9.335 | | | |
| | | 9) Divers..... 1.000 | | | |
| | | Total..... 129.000 | | | |

20.1 - Statec

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 12.080 (12.11) | 01.32 | Bâtiments: exploitation et entretien | 149.398 | 155.800 | 109.250 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Nettoyage et entretien..... 103.250 | | | |
| | | 2) Eau, gaz, électricité, taxes..... 5.000 | | | |
| | | 9) Divers..... 1.000 | | | |
| | | <u>Total..... 109.250</u> | | | |
| 12.090 (12.21) | 01.32 | Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés au secteur des administrations publiques. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 956.872 | 443.000 | 357.500 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Loyers..... 300.000 | | | |
| | | 2) Charges locatives accessoires..... 50.000 | | | |
| | | 3) Charges locatives salles informatiques..... 7.500 | | | |
| | | <u>Total..... 357.500</u> | | | |
| 12.100 (12.11) | 01.32 | Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés à des secteurs autres que le secteur des adminis- trations publiques. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 94.866 | 23.400 | - |
| 12.120 (12.30) | 01.32 | Frais d'experts et d'études. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 183.476 | 285.000 | 441.700 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 9) Divers: | | | |
| | | b) Statistique communautaire en sciences et technologies | | | |
| | | b1 Recherche et développement..... 47.000 | | | |
| | | b2 Statistiques de la société de l'information..... 181.000 | | | |
| | | b3 Innovation..... 28.700 | | | |
| | | c) Règlement SEC95 et plan d'action statistique..... 100.000 | | | |
| | | g) Enquêtes par sondage..... 15.000 | | | |
| | | k) Indice des prix à la consommation | | | |
| | | k1 Etude pilote en vue de l'intégration d'une série indiciaire correspondant aux coûts d'hébergement des logements occupés par leur propriétaire..... 50.000 | | | |
| | | k2 Relèvement des prix au moyen de PDA..... 20.000 | | | |
| | | <u>Total..... 441.700</u> | | | |
| 12.121 (12.30) | 01.32 | Frais d'études et de mise en place d'une Centrale des Bilans | - | 300.000 | 300.000 |
| 12.130 (12.16) | 01.32 | Frais de publication. (Crédit non limitatif)..... | 123.403 | 130.000 | 140.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Publications du Statec..... 140.000 | | | |
| 12.190 (12.30) | 01.32 | Frais de formation | 11.416 | 17.000 | 30.000 |

20.1 - Statec

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 12.220 (12.30) | 01.32 | Programme de recherche concernant des sujets macro-économiques relatifs aux missions du STATEC en matière d'analyse économique. (Sans distinction d'exercice) | 112.707 | 112.500 | 142.500 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Recherche en matière de modélisation économique..... 105.000 | | | |
| | | 2) Recherche en matière de compétitivité..... 37.500 | | | |
| | | <i>Total</i> 142.500 | | | |
| 12.300 (12.30) | 01.32 | Enquêtes pour le compte de la Commission européenne: imprimés, indemnités aux enquêteurs et dépenses diverses. (Crédit non susceptible de transfert à d'autres articles)..... | 601.056 | 594.000 | 605.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Enquêtes sur les activités économiques..... 17.000 | | | |
| | | 2) Enquêtes statistiques pour la politique commune des transports..... 3.000 | | | |
| | | 3) IPC - Relèvement des prix..... 500 | | | |
| | | 4) Enquêtes sur la conjoncture et dans la construction..... 3.200 | | | |
| | | 5) Enquêtes sur les forces de travail..... 135.900 | | | |
| | | 6) Poursuite des enquêtes rendues nécessaires pour la mise en oeuvre de la politique agricole commune..... 350 | | | |
| | | 7) Enquêtes sur la structure des salaires, sur les charges salariales et sur l'emploi..... 9.000 | | | |
| | | 8) Enquête annuelle sur les investissements directs de et à l'étranger..... 1.600 | | | |
| | | 11) SILC (Survey on Income and Living Conditions)..... 405.000 | | | |
| | | 12) Enquêtes sur les parités de pouvoir d'achat: biens d'équipement et projets de construction.... 28.950 | | | |
| | | 13) Autorisations de bâtir..... 500 | | | |
| | | <i>Total</i> 605.000 | | | |
| 12.301 (12.30) | 01.32 | Travaux périodiques extraordinaires: indemnités pour services de tiers, frais d'impression | 30.613 | 33.500 | 40.500 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Recensement agricole annuel: | | | |
| | | a) indemnités pour services de tiers..... 4.500 | | | |
| | | b) frais d'impression et de reliure..... 4.100 | | | |
| | | 2) Relèvement des personnes et des exploitations (part du STATEC)..... 24.900 | | | |
| | | 3) Recensement triennal du bétail..... 7.000 | | | |
| | | <i>Total</i> 40.500 | | | |
| 12.302 (12.30) | 01.32 | Système INTRASTAT: frais d'impression de la documentation, gravage de CD-Rom et développement du support informatique, campagne de promotion | 35.281 | 90.000 | 140.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Frais d'impression de la documentation..... 25.000 | | | |
| | | 2) Gravage de CD-rom..... 5.500 | | | |

20.1 - Statec

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | 3) Développement et maintenance du support informatique INTRASTAT..... 107.000 4) Campagnes auprès des redevables Intrastat..... 2.500 Total..... 140.000 | | | |
| 12.310 (12.30) | 01.32 | Recensement général de la population: indemnités des agents recenseurs, frais de publication. (Sans distinction d'exercice) | 16.626 | - | - |
| 12.320 (12.30) | 01.32 | Enquête sur les budgets des ménages | 15.851 | 90.000 | 172.500 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 3) Imprimés..... 7.500 | | | |
| | | 4) Indemnités des ménages..... 85.000 | | | |
| | | 5) Indemnités des enquêteurs..... 80.000 | | | |
| | | Total..... 172.500 | | | |
| 24.010 (24.10) | 01.32 | Location de logiciels informatiques auprès de secteurs autres que le secteur des administrations publiques | 92.850 | 111.000 | 130.000 |
| 35.060 (35.00) | 01.32 | Contributions à des institutions internationales | 1.311 | 6.000 | 6.250 |
| | | <u>Restants d'exercices antérieurs</u> | | | |
| 11.570 (11.10) | 01.32 | Indemnités des agents au service de l'Etat dans le cadre d'un contrat d'apprentissage | - | 1.000 | - |
| 12.502 (12.15) | 01.32 | Remboursement CE - Système Intrastat | - | 7.500 | - |
| | | Total de la section 20.1..... | 9.858.553 | 10.469.444 | 11.049.591 |
| | | Section 20.2 Service de l'Energie de l'Etat | | | |
| 11.000 (11.00) | 09.00 | Traitements des fonctionnaires | 752.771 | 729.423 | 733.005 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 690.127 | | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... 28.808 | | | |
| | | 4) Allocations de repas..... 14.070 | | | |
| | | Total..... 733.005 | | | |
| 11.010 (11.00) | 09.00 | Indemnités des employés occupés à titre permanent | 88.716 | 115.197 | 135.428 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 116.933 | | | |

20.2 - Service de l'Energie de l'Etat

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | 3) Charges sociales patronales..... 15.681 | | | |
| | | 4) Allocations de repas..... 2.814 | | | |
| | | Total..... 135.428 | | | |
| 11.020 (11.00) | 09.00 | Indemnités des employés occupés à titre temporaire | 23.137 | 100 | 100 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | B - Etudiants | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 100 | | | |
| 12.010 (12.13) | 09.00 | Frais de route et de séjour, frais de déménagement | 63 | 100 | 200 |
| 12.012 (12.13) | 09.00 | Frais de route et de séjour à l'étranger | 18.216 | 21.400 | 23.400 |
| 12.020 (12.14) | 09.00 | Frais d'exploitation des véhicules automoteurs | 2.743 | 4.600 | 4.600 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Assurances..... 1.700 | | | |
| | | 2) Carburants et lubrifiants..... 1.500 | | | |
| | | 3) Réparations et entretien..... 1.200 | | | |
| | | 9) Divers..... 200 | | | |
| | | Total..... 4.600 | | | |
| 12.040 (12.12) | 09.00 | Frais de bureau | 9.462 | 10.500 | 11.000 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Articles et matériel de bureau..... 3.500 | | | |
| | | 2) Location et entretien des machines à photocopier..... 1.250 | | | |
| | | 3) Location et entretien des autres machines de bureau..... 120 | | | |
| | | 4) Consommables bureautiques..... 2.000 | | | |
| | | 5) Frais d'impression et de reliure..... 1.500 | | | |
| | | 6) Documentation et bibliothèque..... 2.180 | | | |
| | | 9) Divers..... 450 | | | |
| | | Total..... 11.000 | | | |
| 12.050 (12.12) | 09.00 | Achat de biens et de services postaux et de télécommunications | 8.658 | 13.000 | 13.000 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Frais postaux..... 4.650 | | | |
| | | 2) Frais téléphoniques..... 6.050 | | | |
| | | 4) Télex et téléfax..... 500 | | | |
| | | 9) Divers..... 1.800 | | | |
| | | Total..... 13.000 | | | |
| 12.080 (12.11) | 09.00 | Bâtiments: exploitation et entretien | 18.925 | 18.200 | 32.000 |

20.2 - Service de l'Energie de l'Etat

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Nettoyage..... 23.900 | | | |
| | | 2) Eau, chauffage, électricité, taxes..... 7.600 | | | |
| | | 4) Réparations et entretien..... 250 | | | |
| | | 9) Divers..... 250 | | | |
| | | Total..... 32.000 | | | |
| 12.130 (12.16) | 09.00 | Frais d'achat, de gestion, de reproduction et de publication de normes dans les domaines électrotechnique, non-électrique et des télécommunications. (Crédit non limitatif)..... | 292 | 5.000 | 5.000 |
| 12.190 (12.30) | 09.00 | Conférences et cours de recyclage dans l'intérêt de la formation du personnel | 20 | 1.500 | 1.500 |
| 12.250 (12.00) | 13.90 | Frais de fonctionnement du laboratoire d'essais à Capellen | - | 16.000 | 16.620 |
| 12.301 (12.30) | 09.00 | Surveillance du marché des équipements électrotechniques et des télécommunications. (Crédit non limitatif)..... | 21.395 | 90.000 | 35.000 |
| 35.060 (35.00) | 09.00 | Cotisations à des organismes internationaux. (Crédit non limitatif)..... | 144.079 | 166.000 | 166.000 |
| | | <u>Restants d'exercices antérieurs</u> | | | |
| 12.750 (12.00) | 09.00 | Frais de fonctionnement du laboratoire d'essais à Capellen | - | 27.000 | - |
| | | Total de la section 20.2..... | 1.088.477 | 1.218.020 | 1.176.853 |
| | | Section 20.3 Centrales hydro-électriques | | | |
| 11.000 (11.00) | 09.20 | Traitements des fonctionnaires | 476.671 | 71.861 | 74.260 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 66.094 | | | |
| | | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... 3.789 | | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... 2.970 | | | |
| | | 4) Allocations de repas..... 1.407 | | | |
| | | Total..... 74.260 | | | |
| 11.030 (11.00) | 09.20 | Salaires des ouvriers occupés à titre permanent | 15.492 | - | - |
| 11.100 (11.40) | 09.20 | Indemnités d'habillement | 1.038 | 186 | 186 |

20.3 - Centrales hydro-électriques

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|---|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 12.010 (12.13) | 09.20 | Frais de route et de séjour, frais de déménagement | 240 | 25 | 25 |
| 12.020 (12.14) | 09.20 | Frais d'exploitation des véhicules automoteurs | 1.055 | - | - |
| 12.300 (12.30) | 09.20 | Frais d'exploitation des centrales hydro-électriques. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 97.462 | - | - |
| 12.310 (12.50) | 09.20 | Impôts dus sur l'exploitation des centrales hydro-élec- triques d'Esch-sur-Sûre, d'Ettelbrück et de Rosport. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 22.309 | 10.000 | 10.000 |
| Total de la section 20.3..... | | | 614.267 | 82.072 | 84.471 |
| Section 20.4 Conseil de la concurrence | | | | | |
| 11.130 (11.12) | 11.10 | Indemnités pour services extraordinaires | - | 14.000 | 480 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Jetons de présence..... | 480 | | |
| 12.000 (12.15) | 11.10 | Indemnités pour services de tiers | - | 12.800 | 240 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Jetons de présence..... | 240 | | |
| 12.010 (12.13) | 11.10 | Frais de route et de séjour | - | 500 | 1.000 |
| 12.011 (12.13) | 11.10 | Frais de route et de séjour à l'étranger | - | 6.000 | 6.000 |
| 12.130 (12.13) | 11.10 | Frais de publication | - | 2.500 | 2.500 |
| Total de la section 20.4..... | | | - | 35.800 | 10.220 |
| Section 20.5 Relations extérieures.- Promotion du commerce extérieur | | | | | |
| 11.131 (11.12) | 11.10 | Comité pour l'octroi de crédits d'Etat à Etat: indemni- tés pour services extraordinaires | - | 100 | 100 |

20.5 - Promotion du commerce extérieur

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 12.140 (12.16) | 11.10 | Promotion du commerce extérieur: frais de publicité, d'exposition et de commercialisation, y compris des frais relatifs à des missions préparatoires et des frais de séjour et de réception de personnes tierces, dans l'intérêt des exportations luxembourgeoises; activités des missions diplomatiques et consulaires dans le même but; élaboration de matériel promotionnel sous forme de brochures, films, bandes vidéo, etc. | 212.768 | 396.000 | 396.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Brochures et dépliant..... 50.000 | | | |
| | | 2) Campagnes publicitaires..... 196.000 | | | |
| | | 9) Divers..... 150.000 | | | |
| | | <i>Total</i> 396.000 | | | |
| 12.141 (12.30) | 01.42 11.10 | Promotion de l'image de marque du Luxembourg. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 134.070 | 250.000 | - |
| 31.030 (31.12) | 11.10 | Aides financières aux entreprises privées exportatrices, destinées à faciliter l'exportation de biens et de services d'origine luxembourgeoise: bonifications d'intérêt sur des crédits à l'exportation à moyen et à long terme; autres dépenses dans le même but. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | - | 100 | 100 |
| 33.001 (33.00) | 11.10 | Mesures et interventions destinées à faciliter l'expansion commerciale à l'étranger: subsides à des organismes luxembourgeois et étrangers | 160.000 | 160.000 | 200.000 |
| | | <u>Restants d'exercices antérieurs</u> | | | |
| 11.631 (11.12) | 11.10 | Comité pour l'octroi de crédits d'Etat à Etat: indemnités pour services extraordinaires | 1.116 | - | - |
| | | Total de la section 20.5..... | 507.954 | 806.200 | 596.200 |
| | | Section 20.6 Commission et office des licences | | | |
| 11.010 (11.00) | 11.10 | Indemnités des employés occupés à titre permanent | - | 45.810 | 48.669 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 45.335 | | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... 1.927 | | | |
| | | 4) Allocations de repas..... 1.407 | | | |
| | | <i>Total</i> 48.669 | | | |
| 12.040 (12.12) | 11.10 | Frais de bureau | 4.764 | 6.000 | 6.000 |

20.7 - Commissariat aux affaires maritimes

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Articles et matériel de bureau..... | 3.250 | | |
| | | 5) Frais d'impression et de reliure..... | 2.750 | | |
| | | Total..... | 6.000 | | |
| | | Total de la section 20.6..... | 4.764 | 51.810 | 54.669 |
| | | Section 20.7 | | | |
| | | Commissariat aux affaires maritimes | | | |
| 11.000 (11.00) | 12.34 | Traitements des fonctionnaires | 124.462 | 128.049 | 131.231 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... | 126.157 | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... | 3.667 | | |
| | | 4) Allocations de repas..... | 1.407 | | |
| | | Total..... | 131.231 | | |
| 11.010 (11.00) | 12.34 | Indemnités des employés occupés à titre permanent | 401.478 | 502.420 | 548.978 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... | 474.673 | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... | 63.049 | | |
| | | 4) Allocations de repas..... | 11.256 | | |
| | | Total..... | 548.978 | | |
| 11.020 (11.00) | 12.34 | Indemnités des employés occupés à titre temporaire | 32.400 | 100 | 100 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... | 100 | | |
| 11.130 (11.12) | 12.34 | Indemnités pour services extraordinaires | 3.829 | 4.000 | 4.120 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Jetons de présence..... | 350 | | |
| | | 2) Cours et examens..... | 1.100 | | |
| | | 3) Permanence à domicile..... | 2.670 | | |
| | | Total..... | 4.120 | | |
| 12.000 (12.15) | 12.34 | Indemnités pour services de tiers | 1.434 | 1.800 | - |
| 12.012 (12.13) | 12.34 | Frais de route et de séjour à l'étranger | - | 30.000 | - |

20.7 - Commissariat aux affaires maritimes

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|-------------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 12.020 (12.14) | 12.34 | Frais d'exploitation des véhicules automoteurs | 1.407 | 2.800 | - |
| 12.040 (12.12) | 12.34 | Frais de bureau | 18.718 | 20.945 | - |
| 12.050 (12.12) | 12.34 | Achat de biens et de services postaux et de télécommuni- cations | 4.389 | 5.180 | - |
| 12.080 (12.11) | 12.34 | Bâtiments: exploitation et entretien. (Sans distinction d'exercice) | 22.057 | 24.485 | - |
| 12.100 (12.11) | 12.34 | Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés à des secteurs autres que le secteur des adminis- trations publiques | 119.740 | 132.598 | - |
| 12.110 (12.30) | 12.34 | Frais de contentieux. (Crédit non limitatif)..... | - | 100 | - |
| 12.120 (12.30) | 12.34 | Frais d'experts et d'études. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 137.219 | 156.900 | - |
| 12.125 (12.30) | 12.34 | Frais d'experts et d'études en matière informatique | 10.318 | 20.000 | - |
| 12.140 (12.16) | 12.34 | Frais de publication, de sensibilisation et d'informa- tion; dépenses diverses | 12.645 | 20.000 | - |
| 12.250 (12.00) | 12.34 | Dotation dans l'intérêt du fonctionnement du Commissa- riat aux Affaires Maritimes. (Crédit non limitatif)..... | - | - | 452.208 |
| Total de la section 20.7..... | | | 890.096 | 1.049.377 | 1.136.637 |
| Total du département 20..... | | | 18.542.065 | 21.472.743 | 21.740.048 |

*Tableau récapitulatif:***Regroupement comptable des dépenses du ministère de l'Economie et du Commerce Extérieur**

| Code | Classes de comptes | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget | 2005 Crédits |
|-------|---|------------------------------|----------------|-----------------|
| 11 | Salaires et charges sociales | 9.147.649 | 9.523.060 | 9.941.255 |
| 12 | Achat de biens non durables et de services | 6.215.523 | 7.529.233 | 7.537.443 |
| 14 | Réparation et entretien d'ouvrages de génie civil n'augmentant pas la valeur | 29.785 | 37.200 | 37.500 |
| 24 | Location de terres et paiements courants pour l'utilisation d'actifs incorporels | 92.850 | 111.000 | 130.000 |
| 31 | Subventions d'exploitation | 542.617 | 970.600 | 1.004.100 |
| 32 | Transferts de revenus autres que des subventions d'exploitation aux entreprises | 811.451 | 1.431.400 | 1.183.000 |
| 33 | Transferts de revenus aux administrations privées | 1.094.595 | 1.281.650 | 1.401.400 |
| 34 | Transferts de revenus aux ménages | 400 | 100 | 100 |
| 35 | Transferts de revenus à l'étranger | 477.195 | 492.000 | 505.250 |
| 41 | Transferts de revenus à l'administration centrale | 130.000 | 86.500 | - |
| 43 | Transferts de revenus aux administrations publiques locales | - | 10.000 | - |
| Total | | 18.542.065 | 21.472.743 | 21.740.048 |

21.0 - Classes moyennes

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|--|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 21 - MINISTERE DES CLASSES MOYENNES, DU TOURISME ET DU LOGEMENT | | | | | |
| Section 21.0 Classes moyennes | | | | | |
| 11.130 (11.12) | 11.40 | Indemnités pour services extraordinaires | 9.788 | 11.500 | 11.500 |
| <i>Détail:</i> | | | | | |
| 1) Jetons de présence..... 11.500 | | | | | |
| 12.000 (12.15) | 11.40 | Indemnités pour services de tiers | 11.734 | 12.500 | 12.500 |
| <i>Détail:</i> | | | | | |
| 1) Jetons de présence..... 12.500 | | | | | |
| 12.010 (12.13) | 11.40 | Frais de route et de séjour | 566 | 800 | 800 |
| 12.012 (12.13) | 11.40 | Frais de route et de séjour à l'étranger | 19.585 | 24.000 | 24.000 |
| 12.040 (12.12) | 11.40 | Frais de bureau | 560 | 1.500 | 1.000 |
| <i>Détail:</i> | | | | | |
| 6) Documentation et bibliothèque..... 1.000 | | | | | |
| 12.080 (12.11) | 11.40 | Bâtiments: exploitation et entretien | 2.066 | 4.000 | 4.000 |
| <i>Détail:</i> | | | | | |
| 1) Nettoyage..... 4.000 | | | | | |
| 12.120 (12.30) | 11.40 | Frais d'experts et d'études. (Sans distinction d'exercice) | 32.500 | 60.000 | 55.000 |
| 12.121 (12.30) | 11.40 | Evaluation et certification ISO 9000 du service des au- torisations | 18.405 | 17.500 | 4.000 |
| 12.125 (12.30) | 11.40 | Frais d'experts et d'études en matière informatique | 44.999 | 20.000 | 15.000 |
| 31.030 (31.12) | 11.40 | Application des lois-cadre ayant pour objet l'améliora- tion structurelle des petites et moyennes entreprises du secteur des classes moyennes: bonifications d'intérêt. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 2.332.176 | 2.500.000 | 2.500.000 |

21.0 - Classes moyennes

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 31.040 (31.31) | 11.40 | Application de la loi du 30 juin 2004 portant création d'un cadre général des régimes d'aides en faveur du secteur des classes moyennes: subventions au titre de l'article 2 alinéa (3) de la loi. (Sans distinction d'exercice) | - | 12.395 | 12.395 |
| 31.050 (31.32) | 11.40 | Subsides destinés à favoriser a) la prospection des marchés et la vente des produits de l'artisanat luxembourgeois à l'intérieur du pays et dans les pays étrangers, b) l'organisation de congrès relevant des professions indépendantes sur le plan national et international, c) la participation à des réunions professionnelles à l'étranger, notamment dans le cadre des communautés européennes et d) la participation à des séminaires et cours de formation professionnelle à l'étranger | 59.600 | 61.500 | 90.000 |
| 31.051 (31.32) | 11.40 | Contributions destinées à favoriser la participation à des foires et manifestations professionnelles | 49.996 | 50.000 | 50.000 |
| 31.052 (31.32) | 11.40 | Office luxembourgeois d'accréditation et de surveillance: cotisation et contribution au Mouvement luxembourgeois pour la qualité | 3.000 | 3.000 | 3.000 |
| 33.010 (33.00) | 11.40 | Subsides dans l'intérêt du fonctionnement du comité national de recherches organisé dans le cadre de l'institut international des classes moyennes | 5.082 | 5.082 | 5.082 |
| 41.000 (41.50) | 11.40 | Promotion professionnelle des secteurs relevant du ministère des classes moyennes: participation aux frais d'organismes professionnels | 3.184.425 | 3.543.000 | 3.700.500 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Service de promotion près la chambre des métiers (études et recherches d'ordre technique, économique et financier, organisation de cours, participation à des manifestations et démonstrations à caractère professionnel)..... | 3.025.500 | | |
| | | 2) Service de promotion près la chambre de commerce, notamment dans l'intérêt d'actions au profit des entreprises du secteur des classes moyennes..... | 675.000 | | |
| | | <i>Total.....</i> | <i>3.700.500</i> | | |
| 41.001 (41.50) | 11.40 11.50 | Cours de formation professionnelle pour exploitants de débits de boissons alcooliques et non alcooliques, cours de formation accélérée pour commerçants, cours de formation pour l'accès à la profession de transporteur: participation aux frais exposés par la chambre de commerce | 115.000 | 120.000 | 130.000 |
| 41.002 (41.50) | 11.40 | Actions en faveur de la revalorisation du travail manuel: participation aux frais | 91.721 | 91.721 | 110.000 |

21.0 - Classes moyennes

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 41.004 (41.50) | 11.40 | Participation sur base de modalités définies par règlement du Gouvernement en Conseil à des actions visant l'amélioration de la compétitivité du commerce urbain et de proximité, et financées par les collectivités locales et les organismes professionnels | 22.403 | 247.894 | 247.894 |
| | | Total de la section 21.0..... | 6.003.606 | 6.786.392 | 6.976.671 |
| Section 21.1 Tourisme | | | | | |
| 11.300 (11.00) | 11.60 | Agences et agents à l'étranger chargés de promouvoir l'expansion touristique: indemnités des agents. (Crédit non limitatif)..... | 575.145 | 657.000 | 711.213 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... | 571.098 | | |
| | | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... | 43.382 | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... | 54.890 | | |
| | | 4) Allocations de repas..... | 41.843 | | |
| | | Total..... | 711.213 | | |
| 12.010 (12.13) | 11.60 | Frais de route et de séjour | 110 | 150 | 150 |
| 12.012 (12.13) | 11.60 | Frais de route et de séjour à l'étranger | 16.783 | 25.000 | 25.000 |
| 12.020 (12.14) | 11.60 | Frais d'exploitation des véhicules automoteurs | 4.617 | 4.800 | 4.995 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Assurances..... | 895 | | |
| | | 2) Carburants et lubrifiants..... | 2.100 | | |
| | | 3) Réparation et entretien..... | 1.000 | | |
| | | 9) Divers..... | 1.000 | | |
| | | Total..... | 4.995 | | |
| 12.040 (12.12) | 11.60 | Frais de bureau | 699 | 700 | 700 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 5) Frais d'impression et de reliure..... | 50 | | |
| | | 6) Documentation et bibliothèque..... | 650 | | |
| | | Total..... | 700 | | |

21.1 - Tourisme

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 12.100 (12.11) | 11.60 | Agences et agents à l'étranger chargés de promouvoir l'expansion touristique: loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés à des secteurs autres que le secteur des administrations publiques. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 94.024 | 123.700 | 170.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Loyers..... | | | 128.000 |
| | | 2) Charges locatives accessoires..... | | | 42.000 |
| | | <i>Total</i> | | | 170.000 |
| 12.120 (12.30) | 11.60 | Exécution du septième programme quinquennal d'équipement de l'infrastructure touristique: élaboration d'études relatives au développement et à l'équipement de l'infrastructure touristique pour le compte du Ministère du Tourisme. (Sans distinction d'exercice) | 33.737 | 80.000 | 243.000 |
| 12.121 (12.30) | 11.60 | Frais d'élaboration de fiches de rémunération des agents aux représentations touristiques à l'étranger et des animateurs touristiques | 2.975 | 2.800 | 3.400 |
| 12.125 (12.30) | 11.60 | Frais d'experts et d'études en matière informatique | 194 | 37.500 | 35.185 |
| 12.140 (12.16) | 11.60 | Frais de publicité, de sensibilisation et d'information. (Sans distinction d'exercice) | 207.176 | 325.000 | 260.000 |
| 12.141 (12.16) | 11.60 | Participation à des foires, salons, expositions et autres manifestations à caractère touristique. (Sans distinction d'exercice) | 418.978 | 470.000 | 575.000 |
| 12.300 (12.30) | 11.60 | Aménagement, signalisation, équipement et entretien des sentiers touristiques, des circuits VTT et des pistes cyclables: dépenses diverses | 195.548 | 200.000 | 213.250 |
| 12.301 (12.30) | 11.60 | Parc naturel germano-luxembourgeois: aménagement et frais de propagande | 4.958 | 100 | 100 |
| 12.302 (12.30) | 11.60 | Agences et agents à l'étranger chargés de promouvoir l'expansion touristique: frais de port. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 134.428 | 160.000 | 150.000 |
| 12.303 (12.30) | 11.60 | Agences et agents à l'étranger chargés de promouvoir l'expansion touristique: autres frais courants de fonctionnement. (Sans distinction d'exercice) | 187.571 | 190.000 | 199.000 |
| 33.010 (33.00) | 11.60 | Amélioration de l'infrastructure touristique: subventions réduisant les intérêts relatifs aux prêts contractés par les syndicats d'initiative, les associations sans but lucratif et les organismes luxembourgeois exerçant une activité notable au profit du tourisme national et qui ne sont pas subventionnés dans le cadre des programmes quinquennaux | - | 100 | 100 |
| 33.011 (33.00) | 08.10 | Participation aux frais de l'association de gérance du musée du vin à Ehnen | 57.016 | 57.016 | 58.000 |

21.1 - Tourisme

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 33.012 (33.00) | 11.60 | Participation aux frais des syndicats d'initiative, des ententes de syndicats d'initiative et d'autres associations sans but lucratif exerçant une activité notable dans l'intérêt du tourisme national | 291.358 | 325.000 | 335.000 |
| 33.013 (33.00) | 11.60 | Participation aux frais de modernisation des auberges de jeunesse | - | 100 | 100 |
| 33.014 (33.00) | 11.60 | Organisation de concours: primes d'encouragement et de récompense | 25.000 | 25.000 | 30.000 |
| 33.015 (33.00) | 11.60 | Participation aux frais de l'office national du tourisme | 1.722.000 | 1.772.500 | 1.822.357 |
| 33.016 (33.00) | 11.60 | Coordinateurs de l'animation touristique régionale: participation aux frais de rémunération et de fonctionnement | 327.913 | 400.000 | 417.000 |
| 33.017 (33.00) | 11.60 | Participation de l'Etat dans le financement des manifestations touristiques et culturelles organisées par le musée "A Possen" | 14.588 | 15.172 | 45.482 |
| 33.018 (33.00) | 11.60 | Participation aux frais de fonctionnement de l'institut européen de tourisme à l'université de Trèves | 27.610 | 27.610 | 27.610 |
| 33.019 (33.00) | 11.60 | Exécution du septième programme quinquennal d'équipement de l'infrastructure touristique: participation aux frais d'études relatives au développement et à l'équipement de l'infrastructure touristique réalisées par des syndicats d'initiative, des ententes de syndicats d'initiative et d'autres associations sans but lucratif. (Sans distinction d'exercice) | 30.000 | 10.000 | 10.000 |
| 33.021 (33.00) | 11.60 | Exécution du septième programme quinquennal d'équipement de l'infrastructure touristique: participation aux frais de rémunération et de fonctionnement dans le cadre de projets ou initiatives touristiques d'envergure gérés par des syndicats d'initiative, des ententes de syndicats d'initiative et des associations sans but lucratif. (Sans distinction d'exercice) | 40.000 | 240.000 | 277.200 |
| 33.023 (33.00) | 11.60 | Participation aux cours de formation touristique continue en vue de la standardisation et de la coordination des bureaux de tourisme régionaux et locaux | 9.860 | 100 | 30.000 |
| 33.025 (33.00) | 11.60 | Participation aux frais de réalisation et d'édition de prospectus régionaux par l'office national du tourisme | 61.085 | 90.000 | 70.000 |
| 33.026 (33.00) | 08.10 | Participation aux frais de développement du centre touristique à Munshausen | 110.200 | - | - |
| 33.027 (33.00) | 11.50 | Participation de l'Etat dans le financement d'équipes nationales participant à des concours, compétitions et expositions internationales dans le domaine de la gastronomie | 6.197 | 6.200 | 6.200 |
| 33.029 (33.00) | 11.50 11.60 | Subsides aux syndicats d'initiative, aux ententes de syndicats d'initiatives et aux autres associations sans but lucratif exerçant une activité notable dans l'intérêt du tourisme national | 71.200 | 108.000 | 108.000 |

21.1 - Tourisme

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 35.060 (35.00) | 11.60 | Contributions à des organismes internationaux | 6.500 | 14.350 | 14.350 |
| 43.001 (43.22) | 11.60 | Subsides en faveur des communes exerçant une activité notable dans l'intérêt du tourisme national | 57.965 | 87.000 | 85.000 |
| 43.004 (43.22) | 11.60 | Exécution du septième programme quinquennal d'équipement de l'infrastructure touristique: participation de l'Etat aux frais des communes et ententes de communes occasionnés par l'élaboration d'études relatives au développement et à l'équipement de l'infrastructure touristique. (Sans distinction d'exercice) | - | 10.000 | 10.000 |
| | | <u>Restants d'exercices antérieurs</u> | | | |
| 12.640 (12.16) | 11.60 | Frais de publicité, de sensibilisation et d'information | - | 90.000 | - |
| | | Total de la section 21.1..... | 4.735.435 | 5.554.898 | 5.937.392 |
| | | Section 21.2 Logement | | | |
| 11.010 (11.00) | 07.10 | Indemnités des employés occupés à titre permanent | 903.165 | 908.253 | 923.954 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... | 791.129 | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... | 106.091 | | |
| | | 4) Allocations de repas..... | 26.734 | | |
| | | Total..... | 923.954 | | |
| 11.020 (11.00) | 07.10 | Indemnités des employés occupés à titre temporaire | 63.275 | 3.205 | 3.327 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... | 3.327 | | |
| 11.060 (12.15) | 07.10 | Service des aides au logement auprès de la banque et caisse d'épargne de l'Etat.- Participation aux frais de fonctionnement: frais de personnel. (Crédit non limitatif)..... | 695.689 | 726.394 | 718.618 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... | 595.118 | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... | 123.500 | | |
| | | Total..... | 718.618 | | |
| 11.130 (11.12) | 07.10 | Indemnités pour services extraordinaires | 1.215 | 1.330 | 1.330 |

21.2 - Logement

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Jetons de présence..... | 930 | | |
| | | 9) Divers..... | 400 | | |
| | | Total..... | 1.330 | | |
| 12.000 (12.15) | 07.10 | Indemnités pour services de tiers | 82.525 | 97.460 | 99.650 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Jetons de présence..... | 1.860 | | |
| | | 9) Divers..... | 97.790 | | |
| | | Total..... | 99.650 | | |
| 12.010 (12.13) | 07.10 | Frais de route et de séjour, frais de déménagement | 1.212 | 1.797 | 1.797 |
| 12.012 (12.13) | 07.10 | Frais de route et de séjour à l'étranger | 4.378 | 6.000 | 6.000 |
| 12.020 (12.14) | 07.10 | Frais d'exploitation des véhicules automoteurs | 2.634 | 2.950 | 2.950 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Assurances..... | 500 | | |
| | | 2) Carburants et lubrifiants..... | 1.450 | | |
| | | 3) Réparation et entretien..... | 1.000 | | |
| | | Total..... | 2.950 | | |
| 12.030 (12.16) | 07.10 | Fourniture de vêtements de travail et de protection | 974 | 1.220 | 1.000 |
| 12.040 (12.12) | 07.10 | Frais de bureau | 53.484 | 56.940 | 58.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Articles et matériel de bureau..... | 13.000 | | |
| | | 2) Location et entretien des machines à photocopier..... | 2.600 | | |
| | | 3) Location et entretien des autres machines de bureau..... | 400 | | |
| | | 4) Consommables bureautiques..... | 12.000 | | |
| | | 5) Frais d'impression et de reliure..... | 23.000 | | |
| | | 6) Documentation et bibliothèque..... | 6.500 | | |
| | | 9) Divers..... | 500 | | |
| | | Total..... | 58.000 | | |
| 12.050 (12.12) | 07.10 | Achat de biens et de services postaux et de télécommunications | 99.048 | 87.000 | 105.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Frais postaux..... | 105.000 | | |
| 12.070 (12.12) | 07.10 | Location et entretien des équipements informatiques | - | 16.800 | 16.800 |

21.2 - Logement

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 12.080 (12.11) | 07.10 | Bâtiments: exploitation et entretien. (Sans distinction d'exercice) | 109.732 | 105.015 | 91.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Nettoyage..... 75.000 | | | |
| | | 2) Eau, gaz, électricité, taxes..... 15.000 | | | |
| | | 4) Réparations et entretien..... 1.000 | | | |
| | | <u>Total..... 91.000</u> | | | |
| 12.100 (12.11) | 07.10 | Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés à des secteurs autres que le secteur des adminis- trations publiques. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 176.902 | 176.903 | 176.903 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Loyers..... 176.903 | | | |
| 12.120 (12.30) | 07.10 | Frais d'experts et d'études. (Sans distinction d'exercice) | 234.603 | 285.000 | 240.000 |
| 12.121 (12.30) | 07.10 | Frais d'experts et d'études relatifs à l'Observatoire de l'habitat. (Sans distinction d'exercice) | 200.000 | 212.500 | 217.500 |
| 12.140 (12.16) | 07.10 | Participation à des expositions; organisation de con- cours et de conférences; confection de plans et de ma- quettes; actions de propagande; frais d'impression de cartes; dépenses diverses | 86.301 | 126.000 | 128.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Brochures et dépliants..... 56.000 | | | |
| | | 2) Campagnes publicitaires..... 2.500 | | | |
| | | 3) Foires..... 57.500 | | | |
| | | 4) Expositions..... 12.000 | | | |
| | | <u>Total..... 128.000</u> | | | |
| 12.190 (12.30) | 07.10 | Colloques, séminaires, stages et journées d'études: frais d'organisation et de participation | 941 | 1.000 | 1.000 |
| 12.300 (12.30) | 07.10 | Centre de consultation pour le logement individuel et familial; frais de fonctionnement; acquisition de maté- riel didactique; dépenses diverses | 6.175 | 6.000 | 6.000 |
| 31.000 (31.11) | 07.10 | Participation aux charges d'intérêt concernant la cons- truction d'ensembles de logements destinés à la vente: aide aux établissements publics sous la surveillance de l'Etat (article 25 de la loi modifiée du 25.2.1979). (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | - | 121.000 | 121.000 |
| 31.030 (31.12) | 07.10 | Participation aux charges d'intérêt concernant la cons- truction d'ensembles de logements destinés à la vente: aide à la Société Nationale des Habitations à Bon Marché (loi modifiée du 25.2.1979). (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 40.000 | 60.000 | 80.000 |
| 33.010 (33.00) | 07.10 | Subsides à des associations et des institutions oeuvrant dans les domaines du logement | 40.902 | 40.902 | 41.000 |

21.2 - Logement

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|-------------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 34.080 (34.50) | 07.10 | Aide au logement: subventions d'intérêt (loi modifiée du 25.2.1979). (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 51.200.000 | 51.500.000 | 52.000.000 |
| 34.081 (34.50) | 07.10 | Prêts à taux réduit en vue de la construction ou de l'acquisition d'habitations à bon marché: subventions d'intérêt (loi modifiée du 13.7.1949; règlement ministériel modifié du 11.9.1972). (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 9 | 10 | 10 |
| 34.082 (34.50) | 07.10 | Prêts à caractère social dans l'intérêt de la construction ou de l'acquisition de logements: subventions réduisant le taux d'intérêt. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 59 | 100 | 100 |
| 34.083 (53.10) | 07.10 | Aide au logement: participation de l'Etat aux frais d'experts exposés par le propriétaire d'un logement pour l'établissement d'un carnet de l'habitat de son logement (art. 12bis de la loi modifiée du 25.2.1979). (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | - | 950.000 | 450.000 |
| 35.060 (35.00) | 07.10 | Contribution à des organismes internationaux | 900 | 950 | 1.000 |
| 43.000 (43.22) | 07.10 | Participation aux charges d'intérêt concernant la construction d'ensembles de logements destinés à la vente: aide aux communes (article 25 de la loi modifiée du 25.2.1979). (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 40.000 | 400 | 50.000 |
| 43.001 (43.22) | 07.10 | Participation financière de l'Etat aux études réalisées par les communes dans le cadre de l'assainissement de logements (article 45 de la loi modifiée du 25.2.1979). (Sans distinction d'exercice) | 1.188 | 100 | 100 |
| Total de la section 21.2..... | | | 54.045.311 | 55.495.229 | 55.542.039 |
| Total du département 21..... | | | 64.784.352 | 67.836.519 | 68.456.102 |

*Tableau récapitulatif:***Regroupement comptable des dépenses du ministère des Classes Moyennes, du Tourisme et du Logement**

| Code | Classes de comptes | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget | 2005 Crédits |
|-------|---|------------------------------|----------------|-----------------|
| 11 | Salaires et charges sociales | 2.248.277 | 2.307.682 | 2.369.942 |
| 12 | Achat de biens non durables et de services | 2.491.122 | 3.032.635 | 3.147.680 |
| 31 | Subventions d'exploitation | 2.484.772 | 2.807.895 | 2.856.395 |
| 33 | Transferts de revenus aux administrations privées | 2.840.011 | 3.122.782 | 3.283.131 |
| 34 | Transferts de revenus aux ménages | 51.200.068 | 52.450.110 | 52.450.110 |
| 35 | Transferts de revenus à l'étranger | 7.400 | 15.300 | 15.350 |
| 41 | Transferts de revenus à l'administration centrale | 3.413.549 | 4.002.615 | 4.188.394 |
| 43 | Transferts de revenus aux administrations publiques | 99.153 | 97.500 | 145.100 |
| Total | | 64.784.352 | 67.836.519 | 68.456.102 |

22.0 - Travaux publics.- Dépenses générales

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|---|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 22 - MINISTERE DES TRAVAUX PUBLICS | | | | | |
| Section 22.0 | | | | | |
| Travaux publics.- Dépenses générales | | | | | |
| 11.130 (11.12) | 12.00 | Indemnités pour services extraordinaires | 9.048 | 16.000 | 22.875 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Jetons de présence..... 22.875 | | | |
| 12.000 (12.15) | 12.00 | Indemnités pour services de tiers | 8.916 | 12.000 | 12.500 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Jetons de présence..... 12.500 | | | |
| 12.012 (12.13) | 12.00 | Frais de route et de séjour à l'étranger | 50.373 | 60.000 | 60.000 |
| 12.020 (12.14) | 12.00 | Frais d'exploitation des véhicules automoteurs | 609 | 2.800 | 2.800 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Assurances..... 562 | | | |
| | | 2) Carburants et lubrifiants..... 1.464 | | | |
| | | 3) Réparations et entretien..... 774 | | | |
| | | Total..... 2.800 | | | |
| 12.040 (12.12) | 12.00 | Frais de bureau | 6.661 | 6.000 | 7.500 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 6) Documentation et bibliothèque..... 7.500 | | | |
| 12.070 (12.12) | 12.00 | Location et entretien des équipements informatiques | 7.300 | 7.300 | 47.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 2) Contrats d'entretien..... 47.000 | | | |
| 12.080 (12.11) | 12.00 | Bâtiments: exploitation et entretien | 4.040 | 13.500 | 13.900 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Nettoyage..... 13.900 | | | |
| 12.110 (12.30) | 12.10 | Frais de contentieux. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 120.000 | 130.000 | 130.000 |
| 12.120 (12.30) | 12.00 | Frais d'experts et d'études. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 379.644 | 35.000 | 90.000 |

22.0 - Travaux publics.- Dépenses générales

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|-------------------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 12.122 (12.30) | 12.00 | Frais d'experts et d'études en vue de la mise en oeuvre de mesures de réduction des émissions de CO2 en provenance de bâtiments de l'Etat. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 97.991 | - | - |
| 12.140 (12.16) | 12.00 | Campagnes de sensibilisation et d'information; participation à des foires et à des expositions | 24.786 | 25.000 | 30.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 3) Foires..... 30.000 | | | |
| 12.190 (12.30) | 01.34 12.10 | Colloques, séminaires, stages et journées d'études: frais d'organisation et de participation. (Sans distinction d'exercice) | 23.970 | 33.000 | 33.000 |
| 12.300 (12.30) | 12.10 | Dépenses diverses. (Sans distinction d'exercice) | 1.087 | 2.500 | 2.500 |
| 32.000 (32.00) | 07.20 | Participation aux frais de fonctionnement de l'établissement public pour la réalisation des équipements de l'Etat sur le site de Belval-Ouest. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 1.125.000 | 1.800.000 | 2.900.000 |
| 32.001 (32.00) | 07.20 | Participation aux frais de pré-études encourus par l'établissement public pour la réalisation des équipements de l'Etat sur le site de Belval-Ouest en vue de l'établissement des projets de loi relatifs à des projets de construction. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 2.100.000 | 100.000 | - |
| 34.040 (34.40) | 12.10 | Domages-intérêts dus à la suite d'accidents et de faits où la responsabilité civile de l'Etat est engagée; subventions dans l'intérêt de l'indemnisation de dommages causés par d'autres accidents et faits. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 146.570 | 250.000 | 250.000 |
| 34.090 (34.40) | 01.10 | Frais d'entretien des habitations de la couronne: subvention forfaitaire | 12.500 | - | - |
| 35.060 (35.00) | 07.33 09.20 12.12 | Cotisations à des organismes internationaux. (Sans distinction d'exercice) | 37.701 | 67.000 | 67.000 |
| 41.000 (41.50) | 01.34 | Subside à la chambre des métiers pour favoriser les activités intéressant le département des travaux publics | 50.000 | 50.000 | 50.000 |
| 93.000 (93.00) | 07.20 | Crédits contractés sous la garantie de l'Etat par l'établissement public pour la réalisation des équipements de l'Etat sur le site de Belval-Ouest: intérêts. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | - | 240.000 | 100 |

22.0 - Travaux publics.- Dépenses générales

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|-----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | <u>Restants d'exercices antérieurs</u> | | | |
| 12.512 (12.30) | 12.00 | Frais de route et de séjour à l'étranger | - | 5.500 | - |
| | | Total de la section 22.0..... | 4.206.196 | 2.855.600 | 3.719.175 |
| | | Section 22.1 Ponts et chaussées.- Dépenses générales | | | |
| 11.000 (11.00) | Divers codes | Traitements des fonctionnaires | 25.799.761 | 27.299.470 | 27.589.074 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | <i>A - Fonctionnaires affectés à l'administration</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 25.201.440 | | | |
| | | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... 577.504 | | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... 1.081.098 | | | |
| | | 4) Allocations de repas..... 645.809 | | | |
| | | <i>B - Fonctionnaires détachés à l'administration des bâtiments publics</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 75.063 | | | |
| | | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... 2.067 | | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... 3.279 | | | |
| | | 4) Allocations de repas..... 2.814 | | | |
| | | Total..... 27.589.074 | | | |
| 11.010 (11.00) | Divers codes | Indemnités des employés occupés à titre permanent | 1.514.648 | 1.791.706 | 1.801.648 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 1.554.023 | | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... 206.118 | | | |
| | | 4) Allocations de repas..... 41.507 | | | |
| | | Total..... 1.801.648 | | | |
| 11.020 (11.00) | Divers codes | Indemnités des employés occupés à titre temporaire | 183.032 | 18.176 | 19.039 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | <i>B - Etudiants</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 19.039 | | | |
| 11.030 (11.00) | Divers codes | Salaires des ouvriers occupés à titre permanent | 27.832.936 | 28.525.318 | 33.167.346 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 23.510.192 | | | |
| | | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de | | | |

22.1 - Ponts et chaussées.- Dépenses générales

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|-------------------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | <i>rémunération.....</i> 5.751.680 | | | |
| | | 3) <i>Charges sociales patronales.....</i> 3.905.474 | | | |
| | | <i>Total.....</i> 33.167.346 | | | |
| 11.040 (11.00) | Divers codes | Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire | - | 100 | 100 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) <i>Rémunérations de base.....</i> 100 | | | |
| 11.100 (11.40) | Divers codes | Indemnités d'habillement. (Sans distinction d'exercice) | 188.856 | 192.167 | 195.000 |
| 11.130 (11.12) | Divers codes | Indemnités pour services extraordinaires | 71.082 | 97.000 | 95.000 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 3) <i>Permanences à domicile.....</i> 62.000 | | | |
| | | 5) <i>Prestations individuelles.....</i> 26.000 | | | |
| | | 9) <i>Divers.....</i> 7.000 | | | |
| | | <i>Total.....</i> 95.000 | | | |
| 11.150 (11.12) | 07.33 09.20 12.12 | Service d'hiver et accidents de la circulation: indemnités pour heures supplémentaires. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 414.951 | 465.000 | 465.000 |
| 12.010 (12.13) | 07.33 09.20 12.12 | Frais de route et de séjour, frais de déménagement | 191.801 | 232.000 | 230.000 |
| 12.020 (12.14) | 07.33 09.20 12.12 | Frais d'exploitation des véhicules automoteurs. (Sans distinction d'exercice) | 1.855.762 | 1.880.000 | 1.945.000 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) <i>Assurances.....</i> 260.000 | | | |
| | | 2) <i>Carburants et lubrifiants.....</i> 840.000 | | | |
| | | 3) <i>Réparations et entretien.....</i> 845.000 | | | |
| | | <i>Total.....</i> 1.945.000 | | | |
| 12.030 (12.16) | 07.33 09.20 12.12 | Fourniture de vêtements de travail et de protection | 113.343 | 148.800 | 148.800 |
| 12.040 (12.12) | 07.33 09.20 12.12 | Frais de bureau | 316.194 | 395.000 | 395.000 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) <i>Articles et matériel de bureau.....</i> 108.000 | | | |
| | | 2) <i>Location et entretien des machines à photocopier.....</i> 65.000 | | | |
| | | 3) <i>Location et entretien des autres machines de bureau et de bureautique.....</i> 29.000 | | | |
| | | 4) <i>Consommables bureautiques.....</i> 65.000 | | | |
| | | 5) <i>Frais d'impression et de reliure.....</i> 75.000 | | | |

22.1 - Ponts et chaussées.- Dépenses générales

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|-------------------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | 6) Documentation et bibliothèque..... 43.000 9) Divers..... 10.000 Total..... 395.000 | | | |
| 12.050 (12.12) | 07.33 09.20 12.12 | Achat de biens et de services postaux et de télécommuni- cations | 495.204 | 500.000 | 520.000 |
| | | <u>Détail:</u> 1) Frais postaux..... 41.000 2) Frais téléphoniques..... 382.000 4) Téléx et téléfax..... 44.000 5) Radiophonie..... 16.000 7) Réseau radio..... 37.000 Total..... 520.000 | | | |
| 12.060 (12.12) | 07.33 09.20 12.12 | Entretien des installations de télécommunications | 12.623 | 22.000 | 22.000 |
| | | <u>Détail:</u> 2) Contrats d'entretien..... 3.000 3) Réparations et pièces de rechange..... 19.000 Total..... 22.000 | | | |
| 12.070 (12.12) | 07.33 09.20 12.12 | Location et entretien des équipements informatiques | 53.636 | 65.000 | 76.000 |
| | | <u>Détail:</u> 2) Contrats d'entretien..... 36.000 3) Frais de réparation des micro-ordinateurs..... 40.000 Total..... 76.000 | | | |
| 12.080 (12.11) | 07.33 09.20 12.12 | Bâtiments administratifs, hangars et dépôts: exploita- tion et entretien. (Sans distinction d'exercice) | 932.544 | 1.060.000 | 1.015.000 |
| | | <u>Détail:</u> 1) Nettoyage..... 140.000 2) Eau, gaz, électricité, taxes..... 460.000 3) Chauffage..... 315.000 4) Réparations et entretien..... 100.000 Total..... 1.015.000 | | | |
| 12.100 (12.11) | 12.10 | Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés à des secteurs autres que le secteur des adminis- trations publiques. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 56.137 | 58.450 | 58.450 |
| | | <u>Détail:</u> 1) Loyers..... 58.450 | | | |

22.1 - Ponts et chaussées.- Dépenses générales

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 12.120 (12.30) | 12.10 | Frais d'experts et d'études. (Sans distinction d'exercice) | - | - | 200.000 |
| 12.125 (12.30) | 12.10 | Frais d'experts et d'études en matière informatique. (Sans distinction d'exercice) | 96.732 | 405.000 | 165.000 |
| 12.170 (12.30) | 12.10 | Acquisition et entretien de petit outillage et d'équipements spéciaux | 569.049 | 680.000 | 680.000 |
| 12.190 (12.30) | 12.10 | Formation informatique du personnel des Ponts et Chaussées | - | 25.000 | 26.000 |
| 12.300 (12.30) | 12.10 | Etablissement d'un inventaire de la voirie et recensement de la circulation: indemnités, honoraires et fournitures diverses. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 164.010 | 160.000 | 215.000 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Etablissement et exploitation des banques de données (routes, ouvrages d'art et accidents)..... | | | 25.000 |
| | | 2) Recensement de la circulation et études de trafic ponctuelles (contrat bureau d'études et comptages manuels)..... | | | 180.000 |
| | | 3) Publication des résultats du recensement..... | | | 5.000 |
| | | 4) Publication de diverses cartes du réseau routier..... | | | 5.000 |
| | | <u>Total.....</u> | | | <u>215.000</u> |
| 12.301 (12.30) | 12.10 | Services spéciaux: frais de fonctionnement. (Sans distinction d'exercice) | 192.067 | 202.200 | 204.200 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Laboratoire d'essais des matériaux..... | | | 37.200 |
| | | 2) Service géologique..... | | | 75.000 |
| | | 3) Service photogrammétrique..... | | | 92.000 |
| | | <u>Total.....</u> | | | <u>204.200</u> |
| 12.303 (12.30) | 12.10 | Frais d'analyse et de sous-traitance d'essais, ayant donné lieu à des avances correspondantes. (Crédit non limitatif)..... | 1.393 | 2.500 | 2.500 |
| 12.304 (43.21) | 12.14 | Frais de gestion du modèle de trafic géré par la Cellule Modèle de Trafic (CMT) Etat - Ville de Luxembourg. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 149.151 | 65.000 | 65.000 |
| 24.010 (24.10) | 12.10 | Location de logiciels informatiques | 103.245 | 165.000 | 190.000 |
| | | <u>Restants d'exercices antérieurs</u> | | | |
| 11.630 (11.12) | 12.10 | Indemnités pour services extraordinaires | 21.592 | 2.274 | - |

22.1 - Ponts et chaussées.- Dépenses générales

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|---|-------------------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 12.510 (12.13) | 07.33 09.20 12.12 | Frais de route et de séjour, frais de déménagement | 2.557 | 1.195 | - |
| | | Total de la section 22.1..... | 61.332.306 | 64.458.356 | 69.490.157 |
| Section 22.2 | | | | | |
| Ponts et chaussées.- Travaux propres | | | | | |
| 12.300 (12.30) | 12.12 | Achat de courant consommé par les installations d'éclairage public de la voirie de l'Etat. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 1.059.931 | 940.000 | 1.050.000 |
| 14.000 (14.10) | 12.12 | Voirie de l'Etat: travaux d'entretien et de réparation. (Sans distinction d'exercice et non susceptible de transfert à d'autres articles) | 5.980.726 | 5.850.000 | 5.850.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Division des services régionaux de la voirie à Luxembourg..... | | | 3.500.000 |
| | | 2) Division des services régionaux de la voirie à Diekirch..... | | | 2.330.000 |
| | | 3) Division centrale de la voirie..... | | | 20.000 |
| | | <i>Total</i> | | | 5.850.000 |
| 14.001 (14.10) | 12.12 | Autoroutes: travaux d'entretien et de réparation. (Sans distinction d'exercice) | 1.610.492 | 1.825.000 | 1.825.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Division centrale de la voirie (autoroutes)..... | | | 1.760.000 |
| | | 2) Service électromécanique..... | | | 15.000 |
| | | 3) Division des services régionaux de la voirie à Luxembourg..... | | | 50.000 |
| | | <i>Total</i> | | | 1.825.000 |
| 14.002 (14.10) | 12.12 | Service d'hiver: déblaiement des neiges et saupoudrage; dépôts de matériel de saupoudrage le long de la voirie. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 2.509.860 | 2.448.000 | 2.510.000 |
| 14.003 (14.10) | 12.12 | Ouvrages d'art routiers: travaux d'entretien et de réparation. (Sans distinction d'exercice) | 1.181.229 | 1.850.000 | 1.870.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Division des services régionaux de la voirie à Luxembourg..... | | | 320.000 |
| | | 2) Division des services régionaux de la voirie à Diekirch..... | | | 470.000 |
| | | 3) Division centrale de la voirie (autoroutes)..... | | | 490.000 |
| | | 4) Division des eaux et des ouvrages d'art..... | | | 590.000 |
| | | <i>Total</i> | | | 1.870.000 |

22.2 Ponts et chaussées.- Travaux propres

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 14.004 (14.10) | 12.12 | Voirie de l'Etat: réparation de dégâts causés par les usagers de la route. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 1.806.588 | 2.050.000 | 2.050.000 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Division des services régionaux de la voirie à Luxembourg..... 140.000 | | | |
| | | 2) Division des services régionaux de la voirie à Diekirch..... 131.000 | | | |
| | | 3) Division centrale de la voirie (autoroutes)..... 1.560.000 | | | |
| | | 4) Service électromécanique..... 214.000 | | | |
| | | 5) Division des ouvrages d'art..... 5.000 | | | |
| | | <u>Total..... 2.050.000</u> | | | |
| 14.005 (14.10) | 08.30 | Pistes cyclables: travaux d'entretien et de réparation. (Sans distinction d'exercice) | 158.690 | 335.000 | 335.000 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Division des services régionaux de la voirie à Luxembourg..... 195.000 | | | |
| | | 2) Division des services régionaux de la voirie à Diekirch..... 140.000 | | | |
| | | <u>Total..... 335.000</u> | | | |
| 14.006 (14.10) | 12.12 | Assainissement et entretien d'arbres d'alignement, d'arbres remarquables et d'arbres classés monuments historiques le long de la voirie de l'Etat. (Sans distinction d'exercice) | 79.906 | 80.000 | 80.000 |
| 14.007 (12.30) | 12.12 | Frais d'entretien des installations d'éclairage public de la voirie de l'Etat. (Sans distinction d'exercice) | 633.560 | 700.000 | 700.000 |
| 14.010 (14.10) | 07.33 07.40 | Stations d'épuration, canalisations et distributions d'eau: travaux d'entretien et de réparation. (Sans distinction d'exercice) | 2.625 | 5.000 | 5.000 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Entretien des canalisations..... 5.000 | | | |
| 14.012 (14.10) | 12.32 | Moselle canalisée et domaine du port de Mertert: entretien du chenal, des ouvrages d'art et des berges. (Sans distinction d'exercice) | 159.498 | 165.000 | 165.000 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Entretien du domaine du port de Mertert..... 45.000 | | | |
| | | 2) Entretien du chenal..... 20.000 | | | |
| | | 3) Entretien et consolidation des berges..... 30.000 | | | |
| | | 4) Nivellement de terrains et plantations..... 15.000 | | | |
| | | 5) Entretien des ouvrages d'art..... 45.000 | | | |
| | | 7) Entretien de la signalisation fluviale..... 10.000 | | | |
| | | <u>Total..... 165.000</u> | | | |

22.2 Ponts et chaussées.- Travaux propres

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 14.013 (14.10) | 12.32 | Moselle canalisée: participation aux frais avancés par l'administration allemande dans l'intérêt de travaux d'entretien exécutés dans la partie commune de la Moselle. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 608.558 | 350.000 | 350.000 |
| 14.014 (14.10) | 09.20 | Aménagements hydro-électriques de la Sûre: travaux d'entretien et de réparation. (Sans distinction d'exercice) | 73.499 | 75.000 | 75.000 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Aménagement hydro-électrique de la haute Sûre en amont d'Esch-sur-Sûre..... | 40.000 | | |
| | | 2) Aménagement hydro-électrique de la basse Sûre en aval de Rosport..... | 35.000 | | |
| | | Total..... | 75.000 | | |
| 14.015 (14.10) | 12.32 | Frais de réparation et d'entretien d'ouvrages hydrauliques payés à des secteurs autres que le secteur administrations publiques | 23.942 | 10.000 | 15.000 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Entretien du chenal..... | 2.000 | | |
| | | 2) Entretien et consolidation des berges..... | 6.000 | | |
| | | 3) Nivellement de terrains et plantations..... | 1.000 | | |
| | | 4) Entretien des ouvrages d'art..... | 5.000 | | |
| | | 5) Entretien de la signalisation fluviale..... | 1.000 | | |
| | | Total..... | 15.000 | | |
| 14.030 (14.10) | 08.10 | Ouvrages d'art et alentours de la forteresse de Luxembourg: travaux d'entretien et de réparation | 439.094 | 530.000 | 545.000 |
| 43.000 (43.22) | 12.12 | Chemins vicinaux: enduisage et remises en état à la suite de déviations imposées par les chantiers sur des routes de l'Etat; subsides aux communes. (Sans distinction d'exercice) | 222.147 | 330.000 | 300.000 |
| 43.001 (43.22) | 12.12 | Achat de courant consommé par les installations d'éclairage public de la voirie de l'Etat: remboursements aux communes. (Sans distinction d'exercice) | 999.965 | 1.060.000 | 1.110.000 |
| | | <u>Restants d'exercices antérieurs</u> | | | |
| 14.500 (14.10) | 12.12 | Voirie de l'Etat: travaux d'entretien et de réparation | - | - | 5.520 |
| 14.502 (14.10) | 12.12 | Service d'hiver: déblaiement des neiges et saupoudrage; dépôts de matériel de saupoudrage le long de la voirie | - | - | 30.695 |
| 14.504 (14.10) | 12.12 | Voirie de l'Etat: réparation de dégâts causés par les usagers de la route | - | - | 71.000 |

22.2 Ponts et chaussées.- Travaux propres

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|--|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 14.514 (14.10) | 09.20 | Aménagement hydraulique de la Sûre: travaux d'entretien et de réparation | - | - | 8.500 |
| | | Total de la section 22.2..... | 17.550.310 | 18.603.000 | 18.950.715 |
| Section 22.3 Bâtiments publics.- Dépenses générales | | | | | |
| 11.000 (11.00) | 01.34 | Traitements des fonctionnaires | 6.784.185 | 7.357.914 | 7.272.725 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... | 6.785.422 | | |
| | | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... | 52.172 | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... | 281.769 | | |
| | | 4) Allocations de repas..... | 153.362 | | |
| | | Total..... | 7.272.725 | | |
| 11.010 (11.00) | 01.34 | Indemnités des employés occupés à titre permanent | 1.235.378 | 1.450.060 | 1.538.483 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... | 1.319.029 | | |
| | | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... | 6.522 | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... | 177.757 | | |
| | | 4) Allocations de repas..... | 35.175 | | |
| | | Total..... | 1.538.483 | | |
| 11.020 (11.00) | 01.34 | Indemnités des employés occupés à titre temporaire | 236.203 | 4.544 | 4.920 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | B - Etudiants | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... | 4.920 | | |
| 11.030 (11.00) | 01.34 | Salaires des ouvriers occupés à titre permanent | 1.143.006 | 1.219.235 | 1.217.843 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... | 1.034.142 | | |
| | | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... | 44.062 | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... | 139.639 | | |
| | | Total..... | 1.217.843 | | |

22.3 - Bâtiments publics.- Dépenses générales

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 11.040 (11.00) | 01.34 | Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire | 8.213 | 100 | 100 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 100 | | | |
| 11.070 (11.00) | 01.34 | Rémunération de personnel en formation auprès de l'Etat | 5.955 | 18.637 | 19.600 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 19.600 | | | |
| 11.100 (11.40) | 01.34 | Indemnités d'habillement | 13.661 | 14.955 | 13.901 |
| 11.130 (11.12) | 01.34 | Indemnités pour services extraordinaires | - | 786 | 2.444 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 2) Cours et examens..... 536 | | | |
| | | 5) Prestations individuelles..... 1.908 | | | |
| | | <i>Total</i> 2.444 | | | |
| 12.010 (12.13) | 01.34 | Frais de route et de séjour | 66.830 | 70.300 | 71.500 |
| 12.020 (12.14) | 01.34 | Frais d'exploitation des véhicules automoteurs | 71.159 | 74.000 | 75.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Assurances..... 10.000 | | | |
| | | 2) Carburants et lubrifiants..... 22.000 | | | |
| | | 3) Réparations et entretien..... 43.000 | | | |
| | | <i>Total</i> 75.000 | | | |
| 12.030 (12.16) | 01.34 | Fourniture de vêtements de travail et de protection | 2.199 | 3.000 | 2.500 |
| 12.040 (12.12) | 01.34 | Frais de bureau | 51.231 | 57.500 | 59.500 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Articles et matériel de bureau..... 30.000 | | | |
| | | 2) Location et entretien des machines à photocopier..... 15.000 | | | |
| | | 3) Location et entretien des autres machines de bureau..... 2.000 | | | |
| | | 5) Frais d'impression et de reliure..... 5.000 | | | |
| | | 6) Documentation et bibliothèque..... 6.000 | | | |
| | | 9) Divers..... 1.500 | | | |
| | | <i>Total</i> 59.500 | | | |
| 12.050 (12.12) | 01.34 | Achat de biens et de services postaux et de télécommunications | 79.833 | 77.000 | 85.000 |

22.3 - Bâtiments publics.- Dépenses générales

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|-----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Frais postaux..... 26.000 | | | |
| | | 2) Frais téléphoniques..... 59.000 | | | |
| | | Total..... 85.000 | | | |
| 12.070 (12.12) | 01.34 | Location et entretien des équipements informatiques | 17.414 | 37.000 | 40.000 |
| 12.080 (12.11) | 01.34 | Bâtiments: exploitation et entretien | 154.984 | 149.000 | 152.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Nettoyage..... 42.000 | | | |
| | | 2) Eau, gaz, électricité, taxes..... 59.000 | | | |
| | | 3) Chauffage..... 26.000 | | | |
| | | 4) Réparations et entretien..... 25.000 | | | |
| | | Total..... 152.000 | | | |
| 12.170 (12.30) | 01.34 | Acquisition et entretien de petit outillage et d'équipements spéciaux de faible valeur | 14.986 | 15.000 | 15.000 |
| | | <u>Restants d'exercices antérieurs</u> | | | |
| 11.600 (11.40) | 01.34 | Indemnités d'habillement | - | - | 730 |
| 12.510 (12.13) | 01.34 | Frais de route et de séjour | 10.660 | 9.292 | 3.565 |
| 12.540 (12.12) | 01.34 | Frais de bureau | 11.857 | - | - |
| 12.630 (11.12) | 01.34 | Indemnité pour services extraordinaires | - | 536 | - |
| | | Total de la section 22.3..... | 9.907.754 | 10.558.859 | 10.574.811 |
| | | Section 22.4 | | | |
| | | Bâtiments publics.- Compétences propres | | | |
| 12.080 (12.11) | 01.34 | Bâtiments affectés à des services publics: entretien et réparation. (Sans distinction d'exercice) | 4.649.635 | 4.900.000 | 5.100.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 4) Réparations et entretien..... 5.100.000 | | | |
| 12.081 (12.11) | Divers codes | Bâtiments d'enseignement de l'Etat: entretien et réparation. (Sans distinction d'exercice et non susceptible de transfert à d'autres articles) | 2.598.655 | 2.750.000 | 2.340.000 |

22.4 - Bâtiments publics.- Compétences propres

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 4) Réparations et entretien..... 2.340.000 | | | |
| 12.082 (12.11) | 01.25 | Bâtiments loués aux institutions internationales: exploitation, entretien et réparation. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 4.322.653 | 4.300.000 | 4.000.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Nettoyage..... 60.000 | | | |
| | | 2) Eau, gaz, électricité, taxes..... 560.000 | | | |
| | | 3) Chauffage..... 700.000 | | | |
| | | 4) Réparations et entretien..... 2.560.000 | | | |
| | | 5) Assurances..... 120.000 | | | |
| | | <u>Total..... 4.000.000</u> | | | |
| 12.083 (12.11) | 01.34 | Bâtiments de l'Etat: eau, gaz, électricité; taxes et dépenses diverses. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 1.189.998 | 1.225.000 | 1.300.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 2) Eau, gaz, électricité, taxes..... 1.260.000 | | | |
| | | 9) Divers..... 40.000 | | | |
| | | <u>Total..... 1.300.000</u> | | | |
| 12.084 (12.11) | 01.34 | Bâtiments de l'Etat: frais de chauffage. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 787.232 | 800.000 | 815.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 3) Chauffage..... 815.000 | | | |
| 12.085 (12.11) | 01.34 | Installations thermiques: entretien et contrôle. (Sans distinction d'exercice) | 1.071.165 | 1.090.000 | 1.120.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 4) Réparations et entretien..... 1.120.000 | | | |
| 12.086 (12.11) | 01.34 | Installations électriques: entretien et contrôle. (Sans distinction d'exercice) | 2.224.971 | 2.250.000 | 2.400.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 4) Réparations et entretien..... 2.400.000 | | | |
| 12.087 (12.11) | 01.34 | Surfaces vertes autour des bâtiments de l'Etat: plantation et entretien. (Sans distinction d'exercice) | 322.944 | 325.000 | 325.000 |
| 12.088 (12.11) | 05.23 | Domaine thermal de Mondorf: remboursement des frais d'entretien des installations techniques (convention du 07.03.1990). (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 344.377 | 256.000 | 260.000 |
| 12.089 (12.11) | 01.34 | Travaux d'adaptation dans des immeubles loués par l'Etat. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 2.639.937 | 900.000 | 900.000 |

22.4 - Bâtiments publics.- Compétences propres

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 12.090 (12.21) | 01.34 | Travaux d'adaptation dans des immeubles faisant l'objet d'un contrat de location-vente. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | - | 20.000 | 20.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Loyers..... 20.000 | | | |
| 12.091 (12.21) | 01.34 | Bâtiments de l'Etat : frais d'exploitation. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 3.080.000 | 2.250.000 | 2.750.000 |
| 12.120 (12.30) | 01.34 | Frais d'experts et d'études. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 108.976 | 60.000 | 60.000 |
| 12.121 (12.30) | 01.34 | Frais d'études pour la mise en application de la loi du 10 juin 1999 relative aux établissements classés. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | - | 100.000 | 100.000 |
| 12.122 (12.30) | 12.00 | Frais d'experts et d'études en vue de la mise en oeuvre de mesures de réduction des émissions de CO2 en provenance de bâtiments de l'Etat. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | - | 25.000 | 45.000 |
| 12.125 (12.30) | 01.34 | Frais d'experts et d'études en matière informatique. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 28.853 | 60.000 | 14.000 |
| 12.300 (12.30) | 01.34 | Frais de déménagement des services publics. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 1.558.994 | 450.000 | 500.000 |
| 12.301 (12.30) | 01.34 | Fêtes publiques, religieuses et culturelles; cérémonies et réceptions officielles; conférences; illuminations. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 65.962 | 70.000 | 65.000 |
| 12.302 (12.30) | 01.34 | Installations techniques dangereuses et installations techniques de sécurité dans les bâtiments de l'Etat: réception et contrôle par des organismes agréés. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 216.477 | 120.000 | 230.000 |
| 12.303 (12.30) | 01.34 | Mobilier et équipement des administrations et services publics et des établissements d'enseignement de l'Etat: entretien et réparation | 93.496 | 100.000 | 100.000 |
| | | <u>Restants d'exercices antérieurs</u> | | | |
| 12.580 (12.11) | 01.34 | Bâtiments affectés à des services publics: exploitation et entretien | - | 1.201 | - |
| 12.585 (12.11) | 01.34 | Installations thermiques : entretien et contrôle | - | - | 213 |
| 12.586 (12.11) | 01.34 | Installations électriques: entretien et contrôle | - | 607 | - |
| 12.589 (12.11) | 01.34 | Travaux d'adaptation dans des immeubles loués par l'Etat | - | - | 8.724 |

22.4 - Bâtiments publics.- Compétences propres

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 12.591 (12.21) | 01.34 | Bâtiments de l'Etat : frais d'exploitation | - | - | 35.125 |
| | | Total de la section 22.4..... | 25.304.325 | 22.052.808 | 22.488.062 |
| | | Total du département 22..... | 118.300.891 | 118.528.623 | 125.222.920 |

*Tableau récapitulatif:***Regroupement comptable des dépenses du ministère des Travaux Publics**

| Code | Classes de comptes | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget | 2005 Crédits |
|-------|--|------------------------------|----------------|-----------------|
| 11 | Salaires et charges sociales | 65.462.507 | 68.473.442 | 73.425.828 |
| 12 | Achat de biens non durables et de services | 32.772.989 | 29.720.181 | 30.439.277 |
| 14 | Réparation et entretien d'ouvrages de génie civil n'augmentant pas la valeur | 15.268.267 | 16.273.000 | 16.490.715 |
| 24 | Transferts de revenus aux administrations privées | 103.245 | 165.000 | 190.000 |
| 32 | Transferts de revenus autres que des subventions d'exploitation aux entreprises | 3.225.000 | 1.900.000 | 2.900.000 |
| 34 | Transferts de revenus aux ménages | 159.070 | 250.000 | 250.000 |
| 35 | Transferts de revenus à l'étranger | 37.701 | 67.000 | 67.000 |
| 41 | Transferts de revenus à l'administration centrale | 50.000 | 50.000 | 50.000 |
| 43 | Transferts de revenus aux administrations publiques | 1.222.112 | 1.390.000 | 1.410.000 |
| 93 | Dotations de fonds de réserve | - | 240.000 | 100 |
| Total | | 118.300.891 | 118.528.623 | 125.222.920 |

23.0 - Transports. - Dépenses générales

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|---|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 23 - MINISTERE DES TRANSPORTS | | | | | |
| Section 23.0 | | | | | |
| Transports. - Dépenses générales | | | | | |
| 11.130 (11.12) | 12.00 | Indemnités pour services extraordinaires | - | 500 | 6.020 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Jetons de présence..... | | | 6.020 |
| 12.000 (12.15) | 12.00 | Indemnités pour services de tiers. (Crédit non limitatif)..... | - | - | 3.840 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Jetons de présence..... | | | 3.840 |
| 12.010 (12.13) | 12.00 | Frais de route et de séjour, frais de déménagement | 10.677 | 13.100 | 13.100 |
| 12.012 (12.13) | 12.00 | Frais de route et de séjour à l'étranger | 213.450 | 110.000 | 135.000 |
| 12.020 (12.14) | 12.00 | Frais d'exploitation des véhicules automoteurs | 9.321 | 13.200 | 10.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Assurances..... | | | 1.800 |
| | | 2) Carburants et lubrifiants..... | | | 5.200 |
| | | 3) Réparations et entretien..... | | | 3.000 |
| | | <u>Total.....</u> | | | <u>10.000</u> |
| 12.040 (12.12) | 12.00 | Frais de bureau | 14.629 | 17.000 | 16.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Articles et matériel de bureau..... | | | 2.000 |
| | | 4) Statistiques et abonnements..... | | | 8.000 |
| | | 6) Documentation et bibliothèque..... | | | 2.000 |
| | | 9) Divers..... | | | 4.000 |
| | | <u>Total.....</u> | | | <u>16.000</u> |
| 12.060 (12.12) | 12.00 | Location et entretien des installations de télécommuni- cations | 1.652 | 2.700 | 2.500 |
| 12.080 (12.11) | 12.00 | Bâtiments: exploitation et entretien | 33.800 | 140.400 | 105.000 |
| 12.120 (12.30) | 12.00 | Frais d'experts et d'études. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 843.343 | 470.000 | 950.000 |

23.0 - Transports. - Dépenses générales

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 12.121 (12.30) | 12.00 | Frais de gestion du modèle de trafic géré par la Cellule Modèle de Trafic (CMT) Etat-Ville de Luxembourg. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 154.804 | 65.000 | 65.000 |
| 12.140 (12.16) | 12.00 | Frais de publicité, de sensibilisation et d'information | 130.441 | 250.000 | 250.000 |
| 12.190 (12.30) | 12.00 | Colloques, séminaires, stages et journées d'études, frais d'organisation et de participation (Transports routiers, Eurocontrôle route, Circulation routière) | 31.285 | 40.000 | 30.000 |
| 12.200 (12.30) | 12.00 | Frais liés aux enquêtes techniques dans les domaines de l'aviation, des transports maritimes et du chemin de fer. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | - | 2.000 | 10.000 |
| 35.060 (35.00) | 12.00 | Cotisations à des organismes internationaux. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 8.725 | 13.100 | 12.800 |
| 41.000 (41.50) | 12.00 | Cours de formation pour les conseillers de sécurité pour les transports par route, par rail ou par voie navigable de marchandises dangereuses: remboursement des frais d'examen à la Chambre de Commerce | 3.901 | 5.500 | 5.500 |
| | | <u>Restants d'exercices antérieurs</u> | | | |
| 12.510 (12.13) | 12.00 | Frais de route et de séjour, frais de déménagement | - | 173 | - |
| 12.512 (12.13) | 12.00 | Frais de route et de séjour à l'étranger | 3.729 | - | - |
| 12.580 (12.11) | 12.00 | Bâtiments: exploitation et entretien | 3.113 | - | - |
| 35.560 (35.00) | 12.00 | Cotisations à des organismes internationaux | 2.667 | - | - |
| | | Total de la section 23.0..... | 1.465.537 | 1.142.673 | 1.614.760 |
| | | Section 23.1 Circulation routière | | | |
| 11.130 (11.12) | 12.10 | Indemnités pour services extraordinaires | 32.031 | 41.250 | 35.550 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Jetons de présence..... 35.550 | | | |
| 12.000 (12.15) | 12.10 | Indemnités pour services de tiers | 9.683 | 11.430 | 10.800 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Jetons de présence..... 10.800 | | | |

23.1 - Circulation routière

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 12.120 (12.30) | 12.10 | Frais d'experts et d'études. (Crédit non limitatif)..... | 56.784 | 74.387 | 78.000 |
| 12.130 (12.16) | 12.10 | Frais de publication | 5.000 | 10.000 | 7.500 |
| 12.140 (12.16) | 12.10 | Mesures préventives contre les accidents de la circulation: frais de publicité, de sensibilisation et d'information. (Sans distinction d'exercice) | 169.886 | 170.000 | 200.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 2) Campagnes publicitaires..... 200.000 | | | |
| 12.160 (12.30) | 12.10 | Acquisition et entretien de matériel médical | 98 | 125 | 125 |
| 12.300 (12.30) | 12.10 | Confection de plaques d'immatriculation | - | 1.783 | - |
| 12.310 (12.30) | 12.10 | Remboursement à la société nationale de contrôle technique de frais relatifs à la gestion des fichiers nationaux des véhicules et des permis de conduire. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 3.400.200 | 3.680.000 | 4.000.000 |
| 12.320 (33.00) | 12.10 | Frais de fonctionnement relatifs au contrôle technique routier des véhicules utilitaires | - | 30.000 | 30.000 |
| 33.010 (33.00) | 12.10 | Subsides à des organismes privés oeuvrant en matière de sécurité et d'éducation routières | 287.264 | 315.000 | 299.200 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Sécurité routière..... 57.015 | | | |
| | | 2) Automobile club..... 3.720 | | | |
| | | 3) Fédération des maîtres-instructeurs..... 1.240 | | | |
| | | 4) Centre de Formation pour conducteurs..... 234.360 | | | |
| | | 5) Divers..... 2.865 | | | |
| | | Total..... 299.200 | | | |
| 41.000 (41.50) | 12.10 | Cours de formation pour les chauffeurs professionnels effectuant des transports de matières dangereuses: remboursement des frais à la chambre de commerce | 83.314 | 79.000 | 85.000 |
| 43.000 (43.22) | 12.10 | Subsides aux communes organisant le "Late Night Bus" | - | - | 250.000 |
| | | <u>Restants d'exercices antérieurs</u> | | | |
| 11.630 (11.12) | 12.10 | Indemnités pour services extraordinaires | 9.427 | 1.227 | - |
| 12.500 (12.15) | 12.10 | Indemnités pour services de tiers | - | 372 | 149 |

23.1 - Circulation routière

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|--|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 33.510 (33.00) | 12.10 | Subsides à des organismes privés oeuvrant en matière de sécurité et d'éducation routière | 10.003 | - | - |
| | | Total de la section 23.1..... | 4.063.690 | 4.414.574 | 4.996.324 |
| Section 23.2 Transports publics | | | | | |
| 12.141 (12.16) | 12.10 | Frais d'impression d'horaires d'autobus et de matériel en relation avec les conditions tarifaires | 54.200 | 117.000 | 150.000 |
| 12.300 (12.30) | 12.13 | Remboursement à la S.N. des C.F.L. des frais de gestion du service public d'autobus autorisé par l'Etat. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 901.903 | 880.366 | 974.200 |
| 12.310 (93.00) | 12.13 | Mise en place de la Centrale de mobilité; dépenses diverses. (Sans distinction d'exercice) | - | 250.000 | - |
| 31.020 (31.22) | 12.20 | Services publics ferroviaires assurés par la S.N. des C.F.L. en exécution de la convention conclue avec l'Etat. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 75.469.409 | 89.000.000 | 114.000.000 |
| 31.021 (31.22) | 12.13 | Services publics d'autobus assurés par la S.N. des C.F.L. en exécution de la convention conclue avec l'Etat et quasi-gratuité du transport des jeunes. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 10.993.911 | 11.910.000 | 11.812.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Services publics d'autobus..... | 10.900.000 | | |
| | | 2) Quasi-gratuité du transport des jeunes..... | 912.000 | | |
| | | Total..... | 11.812.000 | | |
| 31.040 (31.31) | 12.13 | Services publics d'autobus assurés par des entreprises privées en exécution des conventions conclues avec l'Etat. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 62.314.524 | 64.150.000 | 69.000.000 |
| 31.050 (31.32) | 12.13 | Participation à un projet de la technologie de la pile à combustible dans l'intérêt d'un transport public écologique. (Sans distinction d'exercice) | 310.000 | 430.000 | 50.000 |
| 33.001 (33.00) | 12.13 | Dotation dans l'intérêt de la couverture des frais de fonctionnement de la Régie des Transports publics. (Crédit non limitatif)..... | - | - | 500.000 |
| 33.010 (33.00) | 12.00 | Subsides aux associations promouvant les transports publics | 2.500 | 5.000 | 5.000 |
| 34.090 (34.40) | 04.30 | Gratuité du transport des élèves de l'enseignement post-primaire. (Crédit non limitatif)..... | 2.905.402 | 2.900.000 | 3.200.000 |

23.2 - Transports publics

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 34.091 (34.40) | 04.50 | Transports effectués dans l'intérêt des élèves handicapés physiques et polyhandicapés de l'intégration scolaire, de l'éducation différenciée ainsi que des travailleurs handicapés. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 13.498.202 | 14.400.000 | 17.000.000 |
| 43.000 (43.22) | 12.13 | Services publics d'autobus, quasi-gratuité du transport des jeunes et gratuité du transport des élèves de l'enseignement postprimaire assurés par la Ville de Luxembourg en exécution de l'accord conclu avec l'Etat. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 5.674.771 | 6.474.212 | 6.780.000 |
| 43.001 (43.22) | 12.13 | Subventions aux communes en vue de compenser les déchets de recettes résultant de l'application sur leurs réseaux de transports publics de la tarification nationale uniforme | 18.480 | 100.000 | 100.000 |
| 43.020 (43.52) | 12.13 | Services publics d'autobus et quasi-gratuité du transport des jeunes assurés par le T.I.C.E. en exécution de la convention conclue avec l'Etat. (Crédit non limitatif)..... | 8.995.706 | 9.606.000 | 11.038.000 |
| | | <u>Restants d'exercices antérieurs</u> | | | |
| 31.540 (31.31) | 12.13 | Services publics d'autobus assurés par des entreprises privées en exécution des conventions conclues avec l'Etat | 190.721 | - | - |
| 34.591 (34.40) | 04.50 | Gratuité du transport des élèves de l'éducation différenciée: subventions | 3.546.843 | 3.700.000 | - |
| 43.501 (43.22) | 12.13 | Subventions aux communes en vue de compenser les déchets de recettes résultant de l'application sur leurs réseaux de transports publics de la tarification nationale uniforme | 18.324 | - | - |
| 43.520 (43.52) | 12.13 | Services publics d'autobus et quasi-gratuité du transport des jeunes assurés par le T.I.C.E. en exécution de la convention conclue avec l'Etat | 325.449 | - | - |
| | | Total de la section 23.2..... | 185.220.345 | 203.922.578 | 234.609.200 |
| | | Section 23.3 Transports ferroviaires | | | |
| 11.000 (11.00) | 12.20 | Traitements des fonctionnaires | 137.665 | 141.642 | 145.166 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... | 140.092 | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... | 3.667 | | |

23.3 - Transports ferroviaires

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | 4) Allocations de repas..... 1.407 | | | |
| | | Total..... 145.166 | | | |
| 31.023 (31.22) | 12.20 | Contributions à la S.N. des C.F.L. conformément aux dispositions de l'article 7 de la loi du 28 mars 1997 sur le statut de la S.N. des C.F.L.. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 28.787.109 | 25.999.588 | 25.469.424 |
| 32.001 (42.00) | 12.20 | Compensation des charges de la S.N. des C.F.L. résultant de la normalisation des comptes en ce qui concerne les pensions du personnel. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 131.217.150 | 126.465.586 | 140.618.307 |
| 93.000 (93.00) | 12.20 | Dotation au profit du fonds du rail dans l'intérêt de la prise en charge de la gestion de l'infrastructure ferroviaire conformément à la directive 91/440 CEE. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 101.434.356 | 90.000.000 | 92.000.000 |
| | | <u>Note:</u> Ajout de la mention "Sans distinction d'exercice". | | | |
| | | Total de la section 23.3..... | 261.576.280 | 242.606.816 | 258.232.897 |
| | | Section 23.4 Navigation et transports fluviaux | | | |
| 11.000 (11.00) | 12.34 | Traitements des fonctionnaires | 1.353.381 | 1.309.741 | 1.382.745 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 1.258.683 | | | |
| | | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... 38.569 | | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... 54.539 | | | |
| | | 4) Allocations de repas..... 30.954 | | | |
| | | Total..... 1.382.745 | | | |
| 11.010 (11.00) | 12.34 | Indemnités des employés occupés à titre permanent | 38.778 | 39.285 | 41.478 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 35.332 | | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... 4.739 | | | |
| | | 4) Allocations de repas..... 1.407 | | | |
| | | Total..... 41.478 | | | |
| 11.020 (11.00) | 12.34 | Indemnités des employés occupés à titre temporaire | 1.970 | 2.100 | 2.154 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | B - Etudiants | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 2.154 | | | |

23.4 - Navigation et transports fluviaux

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 11.030 (11.00) | 12.34 | Salaires des ouvriers occupés à titre permanent | 13.448 | 11.737 | 12.410 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 10.269 | | | |
| | | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... 673 | | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... 1.468 | | | |
| | | <i>Total</i> 12.410 | | | |
| 11.100 (11.40) | 12.34 | Indemnités d'habillement | 976 | 1.224 | 1.224 |
| 11.130 (11.12) | 12.34 | Indemnités pour services extraordinaires | 3.806 | 4.000 | 4.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Jetons de présence..... 1.000 | | | |
| | | 3) Permanence à domicile..... 3.000 | | | |
| | | <i>Total</i> 4.000 | | | |
| 11.150 (11.12) | 12.34 | Indemnités pour heures supplémentaires | 8.370 | 10.000 | 10.000 |
| 12.010 (12.13) | 12.34 | Frais de route et de séjour, frais de déménagement | 6.189 | 8.500 | 7.500 |
| 12.020 (12.14) | 12.34 | Frais d'exploitation des véhicules automoteurs | 7.192 | 8.960 | 9.870 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Assurances..... 2.060 | | | |
| | | 2) Carburants et lubrifiants..... 5.210 | | | |
| | | 3) Réparations et entretien..... 2.400 | | | |
| | | 9) Divers..... 200 | | | |
| | | <i>Total</i> 9.870 | | | |
| 12.030 (12.16) | 12.34 | Fourniture de vêtements de travail et de protection | 3.474 | 3.500 | 4.200 |
| 12.040 (12.12) | 12.34 | Frais de bureau | 11.680 | 13.060 | 13.060 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Articles et matériel de bureau..... 3.000 | | | |
| | | 2) Location et entretien des machines à photoco- pier..... 1.240 | | | |
| | | 3) Location et entretien des autres machines de bureau..... 770 | | | |
| | | 4) Consommables bureautiques..... 2.300 | | | |
| | | 5) Frais d'impression et de reliure..... 2.500 | | | |
| | | 6) Documentation et bibliothèque..... 2.850 | | | |
| | | 9) Divers..... 400 | | | |
| | | <i>Total</i> 13.060 | | | |

23.4 - Navigation et transports fluviaux

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 12.050 (12.12) | 12.34 | Achat de biens et de services postaux et de télécommunications. (Crédit non limitatif)..... | 13.187 | 18.000 | 18.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Frais postaux..... | 2.000 | | |
| | | 2) Frais téléphoniques..... | 10.800 | | |
| | | 4) Téléx et téléfax..... | 500 | | |
| | | 5) Radiophonie..... | 4.700 | | |
| | | <i>Total</i> | 18.000 | | |
| 12.060 (12.12) | 12.34 | Location et entretien des installations de télécommunications | 3.755 | 3.890 | 3.890 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 2) Contrats d'entretien..... | 2.300 | | |
| | | 3) Réparations et pièces de rechange..... | 1.590 | | |
| | | <i>Total</i> | 3.890 | | |
| 12.070 (12.12) | 12.34 | Location et entretien des équipements informatiques | 4.189 | 4.230 | 5.500 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 2) Contrats d'entretien..... | 4.700 | | |
| | | 3) Réparations et pièces de rechange..... | 800 | | |
| | | <i>Total</i> | 5.500 | | |
| 12.080 (12.11) | 12.34 | Bâtiments: exploitation et entretien | 21.960 | 23.970 | 24.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Nettoyage..... | 4.400 | | |
| | | 2) Eau, gaz, électricité, taxes..... | 13.500 | | |
| | | 3) Chauffage..... | 3.000 | | |
| | | 4) Réparations et entretien..... | 2.000 | | |
| | | 9) Divers..... | 1.100 | | |
| | | <i>Total</i> | 24.000 | | |
| 12.120 (12.30) | 12.34 | Frais d'experts et d'études. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 30.760 | 51.000 | 34.000 |
| 12.140 (12.16) | 12.34 | Frais de publicité, de sensibilisation et d'information | 1.478 | 1.500 | 1.500 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Brochures et dépliants..... | 1.500 | | |
| 12.170 (12.30) | 12.34 | Acquisition et entretien de petit outillage et d'équipements spéciaux de faible valeur | 11.957 | 12.000 | 12.000 |
| 12.190 (12.30) | 12.34 | Cours de formation et de perfectionnement; frais d'organisation et de participation | 6.612 | 9.780 | 11.100 |
| 12.200 (12.30) | 12.34 | Primes d'assurance-responsabilité civile. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 3.831 | 5.000 | 5.000 |

23.4 - Navigation et transports fluviaux

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 12.300 (12.30) | 12.34 | Frais courants d'exploitation, de surveillance et d'inspection du secteur luxembourgeois de la Moselle canalisée | 42.722 | 45.350 | 45.500 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Exploitation de la voie d'eau..... 43.500 | | | |
| | | 2) Fonctionnement de l'annonce des crues..... 2.000 | | | |
| | | Total..... 45.500 | | | |
| 14.010 (14.10) | 12.32 | Entretien et renouvellement des installations et équipements des barrages et écluses de la Moselle canalisée - frais se rapportant à l'hydrométrie et à la signalisation nautique. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 465.214 | 485.400 | 355.800 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Matériel de consommation courante..... 14.000 | | | |
| | | 2) Matériel d'entretien et de réparation, pièces détachées..... 29.000 | | | |
| | | 3) Renouvellement et modernisation des installations..... 233.800 | | | |
| | | 4) Entretien des équipements spéciaux..... 42.000 | | | |
| | | 5) Taxes diverses..... 9.000 | | | |
| | | 6) Hydrométrie..... 28.000 | | | |
| | | Total..... 355.800 | | | |
| 14.011 (14.10) | 12.34 | Participation aux frais d'exploitation, d'entretien et de renouvellement des ouvrages hydrauliques communs de la Moselle. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 20.736 | 13.000 | 263.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Participation aux frais avancés par les autorités allemandes dans l'intérêt de travaux de renouvellement et d'amélioration exécutés dans la partie commune de la Moselle..... 13.000 | | | |
| | | 2) Participation aux frais d'exploitation, d'entretien et de renouvellement des ouvrages hydrauliques d'Apach/Schengen..... 250.000 | | | |
| | | Total..... 263.000 | | | |
| 35.030 (35.40) | 12.34 | Parts contributives aux frais de fonctionnement d'organismes internationaux. (Crédit non limitatif)..... | 92.000 | 119.720 | 119.100 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Commission de la Moselle..... 96.000 | | | |
| | | 2) Instance internationale de péréquation et de coordination en matière de collecte, de dépôt et de réception des déchets survenant en navigation intérieure, dans le cadre de la Commission Centrale pour la navigation du Rhin..... 23.100 | | | |
| | | Total..... 119.100 | | | |

23.4 - Navigation et transports fluviaux

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | <u>Restants d'exercices antérieurs</u> | | | |
| 11.630 (11.12) | 12.34 | Indemnités pour services extraordinaires | 990 | 826 | - |
| 11.650 (11.12) | 12.34 | Indemnités pour heures supplémentaires | 4.886 | - | - |
| | | Total de la section 23.4..... | 2.173.541 | 2.205.773 | 2.387.031 |
| | | Section 23.5 Direction de l'aviation civile | | | |
| 11.000 (11.00) | 12.40 | Traitements des fonctionnaires | 702.759 | 759.716 | 926.631 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... | 874.693 | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... | 35.054 | | |
| | | 4) Allocations de repas..... | 16.884 | | |
| | | Total..... | 926.631 | | |
| 11.010 (11.00) | 12.40 | Indemnités des employés occupés à titre permanent | 229.536 | 248.114 | 231.315 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... | 199.621 | | |
| | | 3) Charges sociales..... | 26.769 | | |
| | | 4) Allocations de repas..... | 4.925 | | |
| | | Total..... | 231.315 | | |
| 11.020 (11.00) | 12.40 | Indemnités des employés occupés à titre temporaire | 65.981 | 100 | 100 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... | 100 | | |
| 11.130 (11.12) | 12.40 | Indemnités pour services extraordinaires | 12.100 | 15.360 | 15.360 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Réunions de la Commission des Licences..... | 480 | | |
| | | 2) Réunions de la Commission de l'Aviation Générale..... | 840 | | |
| | | 3) Examens théoriques des pilotes..... | 7.800 | | |
| | | 4) Examens pratiques des pilotes..... | 2.880 | | |
| | | 5) Commission consultative aéroportuaire..... | 1.120 | | |
| | | 6) Comité national de sûreté de l'aviation civile..... | 2.240 | | |
| | | Total..... | 15.360 | | |

23.5 - Direction de l'aviation civile

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 12.000 (12.15) | 12.40 | Indemnités pour services de tiers | 2.392 | 10.500 | 9.560 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Réunions de la Commission des Licences..... | 240 | | |
| | | 2) Réunions de la Commission de l'Aviation Générale..... | 560 | | |
| | | 3) Examens théoriques des pilotes..... | 4.680 | | |
| | | 4) Examens pratiques des pilotes..... | 2.880 | | |
| | | 5) Commission consultative aéroportuaire..... | 560 | | |
| | | 6) Comité national de sûreté de l'aviation civile..... | 640 | | |
| | | <i>Total.....</i> | <i>9.560</i> | | |
| 12.010 (12.13) | 12.40 | Frais de route et de séjour | 1.644 | 2.500 | 2.000 |
| 12.012 (12.13) | 12.40 | Frais de route et de séjour à l'étranger | - | 90.000 | 90.000 |
| 12.020 (12.14) | 12.40 | Frais d'exploitation des véhicules automoteurs | 2.782 | 3.500 | 3.500 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Assurances..... | 700 | | |
| | | 2) Carburants et lubrifiants..... | 2.000 | | |
| | | 3) Réparation et entretien..... | 800 | | |
| | | <i>Total.....</i> | <i>3.500</i> | | |
| 12.040 (12.12) | 12.40 | Frais de bureau | 4.069 | 8.500 | 13.100 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Articles et matériel de bureau..... | 3.000 | | |
| | | 2) Location et entretien des machines à photocopier et d'autres machines de bureau..... | 600 | | |
| | | 4) Consommables bureautiques..... | 500 | | |
| | | 5) Frais d'impression et de reliure..... | 500 | | |
| | | 6) Documentation et bibliothèque: - périodiques techniques..... | 8.000 | | |
| | | 9) Divers..... | 500 | | |
| | | <i>Total.....</i> | <i>13.100</i> | | |
| 12.050 (12.12) | 12.40 | Achat de biens et de services postaux et de télécommunication | - | - | 4.200 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Frais postaux..... | 4.200 | | |
| 12.080 (12.11) | 12.40 | Bâtiments: exploitation et entretien | - | - | 20.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Nettoyage..... | 20.000 | | |

23.5 - Direction de l'aviation civile

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 12.120 (12.30) | 12.40 | Frais d'experts et d'études. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | - | 30.000 | 30.000 |
| 12.121 (12.30) | 12.40 | Frais liés à la surveillance des activités aéronautiques. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 205.392 | 450.000 | 500.000 |
| 12.140 (12.16) | 12.40 | Frais de promotion de l'aéroport | - | 24.000 | 12.000 |
| 12.150 (12.30) | 12.40 | Section de médecine aéronautique: frais d'expertises médicales et autres. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 311 | 50.000 | 50.000 |
| 12.190 (12.30) | 12.40 | Cours de formation et de recyclage. (Crédit non limitatif)..... | 1.200 | 18.815 | 19.000 |
| 12.220 (12.30) | 12.40 | Missions d'inspection et de supervision des entités aéronautiques. (Crédit non limitatif)..... | - | 25.000 | 25.000 |
| 12.302 (12.30) | 12.40 | Participation aux frais de gestion des activités assumées par la société de contrôle technique et opérationnel du secteur aéronautique pour le compte de l'Etat. (Crédit non limitatif)..... | - | 100 | 100 |
| 32.000 (32.00) | 12.40 | Aérogare: remboursement des frais d'exploitation. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 3.356.684 | 3.150.000 | 3.360.000 |
| 32.001 (32.00) | 12.40 | Remboursement des frais de gestion des activités assurées par la société de l'aéroport de Luxembourg S.A. pour compte de l'Etat (suivant contrat conclu entre la société et l'Etat). (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 32.134 | 100 | - |
| 33.010 (33.00) | 08.30 | Prix accordés aux vainqueurs des championnats nationaux de l'aviation sportive | 1.231 | 1.240 | - |
| 35.030 (35.40) | 12.40 | Contribution au budget d'EUROCONTROL. (Crédit non limitatif)..... | 1.161.574 | 1.310.000 | 1.272.000 |
| 35.060 (35.00) | 12.40 | Parts contributives aux frais de fonctionnement d'organismes internationaux. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 695.302 | 823.700 | 800.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Organisation de l'aviation civile internationale (O.A.C.I.)..... | | | 120.000 |
| | | 2) Organisation européenne de l'aviation civile (C.E.A.C.)..... | | | 14.000 |
| | | 3) Association internationale des aéroports civils (I.C.A.A.)..... | | | 19.000 |
| | | 4) Institut du transport aérien (I.T.A.)..... | | | 3.000 |
| | | 5) Joint Airworthiness Authorities (J.A.A.)..... | | | 25.000 |
| | | 6) Contribution aux frais de la représentation permanente auprès de l'O.A.C.I. du groupe Benelux/Autriche/Suisse..... | | | 2.000 |
| | | 7) Centre Européen de Prévision Météo à Moyen Terme (CEPMMT)..... | | | 57.000 |

23.5 - Direction de l'aviation civile

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | 8) EUMETSAT..... 560.000 | | | |
| | | Total..... 800.000 | | | |
| | | <u>Restants d'exercices antérieurs</u> | | | |
| 12.540 (12.12) | 12.40 | Frais de bureau | - | 960 | - |
| 12.650 (12.30) | 12.40 | Section de médecine aéronautique: frais d'expertises médicales et autres | - | - | 10.787 |
| | | Total de la section 23.5..... | 6.475.091 | 7.022.205 | 7.394.653 |
| | | Section 23.6 Aéroport de Luxembourg | | | |
| 11.000 (11.00) | 12.44 | Traitements des fonctionnaires | 9.427.856 | 10.065.580 | 10.438.349 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 8.646.798 | | | |
| | | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... 1.181.696 | | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... 405.841 | | | |
| | | 4) Allocations de repas..... 204.014 | | | |
| | | Total..... 10.438.349 | | | |
| 11.010 (11.00) | 12.44 | Indemnités des employés occupés à titre permanent | 135.430 | 142.841 | 136.571 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 112.530 | | | |
| | | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... 4.729 | | | |
| | | 3) Charges sociales patronales..... 15.091 | | | |
| | | 4) Allocations de repas..... 4.221 | | | |
| | | Total..... 136.571 | | | |
| 11.020 (11.00) | 12.44 | Indemnités des employés occupés à titre temporaire | 11.021 | 100 | 100 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 100 | | | |
| 11.030 (11.00) | 12.44 | Salaires des ouvriers occupés à titre permanent | 573.430 | 633.044 | 489.926 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 341.828 | | | |
| | | 2) Primes, indemnités et autres suppléments de rémunération..... 90.168 | | | |

23.6 - Aéroport de Luxembourg

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | 3) Charges sociales patronales..... 57.930 | | | |
| | | Total..... 489.926 | | | |
| 11.040 (11.00) | 12.44 | Salaires des ouvriers occupés à titre temporaire | - | 100 | 100 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Rémunérations de base..... 100 | | | |
| 11.100 (11.40) | 12.44 | Indemnités d'habillement | 9.977 | 10.288 | 10.600 |
| 11.150 (11.12) | 12.44 | Indemnités pour heures supplémentaires | 36.862 | 50.000 | 37.000 |
| 12.010 (12.13) | 12.44 | Frais de route et de séjour, frais de déménagement | 17.894 | 16.000 | 18.000 |
| 12.011 (12.13) | 12.44 | Frais de route et de séjour à l'étranger | - | 30.000 | 30.000 |
| 12.020 (12.14) | 12.44 | Frais d'exploitation des véhicules automoteurs | 130.733 | 135.000 | 138.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Assurances..... 10.000 | | | |
| | | 2) Carburants et lubrifiants..... 41.000 | | | |
| | | 3) Réparations et entretien..... 87.000 | | | |
| | | Total..... 138.000 | | | |
| 12.030 (12.16) | 12.44 | Fourniture de vêtements de travail et de protection | 1.785 | 1.983 | 1.785 |
| 12.040 (12.12) | 12.44 | Frais de bureau | 27.175 | 34.100 | 30.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Articles et matériel de bureau..... 10.000 | | | |
| | | 2) Location et entretien des machines à photo- copier..... 2.500 | | | |
| | | 3) Location et entretien d'autres machines de bureau..... 500 | | | |
| | | 4) Consommables bureautiques..... 6.000 | | | |
| | | 5) Frais d'impression et de reliure..... 4.000 | | | |
| | | 6) Documentation et bibliothèque..... 6.000 | | | |
| | | 9) Divers..... 1.000 | | | |
| | | Total..... 30.000 | | | |
| 12.041 (12.12) | 12.44 | Frais dans l'intérêt de la perception des taxes aéronau- tiques. (Crédit non limitatif)..... | 1.887 | 2.500 | 2.500 |
| 12.050 (12.12) | 12.44 | Achat de biens et de services postaux et de télécommuni- cations. (Crédit non limitatif)..... | 201.242 | 200.000 | 204.000 |

23.6 - Aéroport de Luxembourg

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Frais postaux..... 4.100 | | | |
| | | 2) Frais téléphoniques..... 155.800 | | | |
| | | 5) Radiophonie..... 39.000 | | | |
| | | 6) Sémaphone..... 1.800 | | | |
| | | 8) Internet..... 3.300 | | | |
| | | Total..... 204.000 | | | |
| 12.070 (12.12) | 12.44 | Location et entretien des équipements informatiques | 13.622 | 47.500 | 50.000 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Location..... 50.000 | | | |
| 12.080 (12.11) | 12.44 | Bâtiments: exploitation et entretien | 138.516 | 163.900 | 452.400 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Matériel de nettoyage et d'entretien..... 45.000 | | | |
| | | 2) Eau, gaz, électricité, taxes..... 43.000 | | | |
| | | 3) Chauffage..... 52.000 | | | |
| | | 4) Réparations et entretien..... 24.400 | | | |
| | | 9) Evacuation de déchets spéciaux(Sondermüll).... 8.000 | | | |
| | | 10) Entretien des bâtiments occupés par l'Etat loués auprès de luxAirport..... 250.000 | | | |
| | | 11) Contrats d'entretien omnium pour les instal- lations de chauffage et de ventilation..... 30.000 | | | |
| | | Total..... 452.400 | | | |
| 12.120 (12.30) | 12.44 | Frais d'experts et d'études. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 64.738 | 100.000 | 105.000 |
| 12.121 (12.30) | 12.44 | Contrôles en vol des installations radio-électriques | 91.425 | 110.000 | 147.520 |
| 12.122 (12.36) | 12.44 | Remboursement à un organisme étranger des frais encourus au titre des prestations fournies en matière de circula- tion aérienne. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 961.970 | 764.658 | 850.000 |
| 12.150 (12.30) | 05.30 | Prestations médicales et paramédicales | 1.248 | 2.550 | 2.550 |
| 12.170 (12.30) | 12.44 | Acquisition et entretien de petit outillage, d'équipe- ments spéciaux | 26.828 | 30.000 | 30.000 |
| 12.190 (12.30) | 12.44 | Cours de formation et de perfectionnement. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 271.161 | 381.900 | 429.000 |
| 12.200 (12.30) | 12.44 | Primes à payer pour assurances-responsabilité civile et accidents et franchises à payer suite à des accidents et faits où la responsabilité civile de l'Etat est engagée. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 559.458 | 584.500 | 584.500 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Assurance responsabilité civile aéroportuaire..... 559.500 | | | |

23.6 - Aéroport de Luxembourg

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | 2) <i>Franchises</i> 25.000 | | | |
| | | <i>Total</i> 584.500 | | | |
| 12.350 (12.36) | 12.44 | Frais d'électricité: balisages lumineux, installations de radiocommunications et de radionavigation, dépenses d'énergie électrique diverses, consommation de carburant du groupe de secours. (Crédit non limitatif)..... | 193.368 | 190.000 | 190.000 |
| 14.030 (14.10) | 12.44 | Entretien des pistes, des voies de circulation et du domaine de l'aéroport | 74.244 | 200.000 | 299.500 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) <i>Entretien général de l'aéroport</i> 20.000 | | | |
| | | 2) <i>Balisage diurne de l'aire de mouvement</i> 7.500 | | | |
| | | 3) <i>Ensemencement et plantations</i> 2.000 | | | |
| | | 5) <i>Réfection du revêtement en béton asphaltique de l'aire de mouvement</i> 80.000 | | | |
| | | 6) <i>Creusement de tranchées pour raccordements électriques</i> 150.000 | | | |
| | | 7) <i>Réfection de caniveaux en bordure de piste</i> 40.000 | | | |
| | | <i>Total</i> 299.500 | | | |
| 14.031 (14.10) | 12.44 | Acquisition de produits antineige et de produits antifeu. (Crédit non limitatif)..... | 261.558 | 300.000 | 300.000 |
| 14.032 (14.10) | 12.44 | Entretien des équipements électriques. (Crédit non limitatif)..... | 149.599 | 150.000 | 150.000 |
| 14.033 (14.10) | 12.44 | Entretien des équipements électroniques. (Crédit non limitatif)..... | 564.597 | 605.000 | 605.000 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) <i>Matériel courant d'entretien</i> 51.000 | | | |
| | | 2) <i>Installations de télécommunications</i> 21.000 | | | |
| | | 3) <i>Installations de radionavigation</i> 190.000 | | | |
| | | 4) <i>Installations météorologiques</i> 28.500 | | | |
| | | 5) <i>Equipements de mesure</i> 19.000 | | | |
| | | 6) <i>Système de protection</i> 21.000 | | | |
| | | 7) <i>Système de gérance et contrôle à distance des installations de radionavigation et de radio-communication</i> 47.000 | | | |
| | | 8) <i>Système de contrôle d'accès</i> 50.000 | | | |
| | | 9) <i>Programme de maintenance EUROCONTROL du système RADNET</i> 60.000 | | | |
| | | 10) <i>(R.S.F.T.A) Nouveau système du réseau fixe des télécommunications aéronautiques</i> 16.000 | | | |
| | | 11) <i>Réseau informatique interne de l'Aéroport</i> 22.500 | | | |
| | | 12) <i>NMS Système de mesure de bruit des avions (système de mesure en service depuis 1999)</i> 79.000 | | | |
| | | <i>Total</i> 605.000 | | | |
| 14.050 (14.20) | 07.33 | Participation de l'Etat aux frais de gestion et d'entretien des stations d'épuration du S.I.A.S. et de la ville de Luxembourg | 4.628 | 215.000 | 215.000 |

23.6 - Aéroport de Luxembourg

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 14.051 (14.20) | 12.44 | Participation aux frais d'acquisition d'un nouveau simulateur pour la formation des étudiants à l'Institut Eurocontrol | - | 100.000 | - |
| 24.010 (24.10) | 12.44 | Frais d'abonnement aux réseaux des données météorologiques | 13.940 | 21.800 | 21.800 |
| 35.020 (35.30) | 12.44 | Achat de services auprès de services étrangers des télécommunications. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 6.184 | 8.760 | 8.760 |
| | | <u>Restants d'exercices antérieurs</u> | | | |
| 11.650 (11.00) | 12.44 | Indemnités pour heures supplémentaires | 5.126 | 3.900 | 3.900 |
| 14.550 (14.20) | 07.33 | Participation de l'Etat aux frais de gestion et d'entretien des stations d'épuration du SIAS et de la ville de Luxembourg | - | - | 197.450 |
| | | Total de la section 23.6..... | 13.977.502 | 15.301.004 | 16.179.311 |
| | | Section 23.7 Garage du gouvernement | | | |
| 11.100 (11.40) | 01.34 | Indemnités d'habillement | 8.235 | 10.015 | 10.165 |
| 11.101 (11.40) | 01.34 | Masse d'habillement | 7.440 | 8.680 | 9.296 |
| 11.150 (11.40) | 01.34 | Indemnités pour heures supplémentaires. (Crédit non limitatif)..... | - | - | 120.000 |
| 12.020 (12.14) | 01.34 | Frais d'exploitation des véhicules automoteurs. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 132.561 | 125.000 | 140.200 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Assurances..... | | | 11.200 |
| | | 2) Carburants et lubrifiants..... | | | 68.000 |
| | | 3) Réparations et entretien..... | | | 60.000 |
| | | 9) Divers..... | | | 1.000 |
| | | Total..... | | | 140.200 |
| 12.050 (12.12) | 01.34 | Achat de biens et de services postaux et de télécommunications | 11.424 | 9.500 | 13.000 |
| 12.300 (12.30) | 01.34 | Mise à disposition de voitures et autres équipements logistiques requis pour des renforts sporadiques lors de manifestations officielles. (Crédit non limitatif)..... | - | 10.000 | 5.000 |

23.7 - Garage du gouvernement

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 41.000 (41.50) | 12.10 | Cours de formation continue pour les chauffeurs du Gara- ge du Gouvernement | 2.220 | 2.335 | 2.335 |
| | | Total de la section 23.7..... | 161.880 | 165.530 | 299.996 |
| | | Total du département 23..... | 475.113.866 | 476.781.153 | 525.714.172 |

*Tableau récapitulatif:***Regroupement comptable des dépenses du ministère des Transports**

| Code | Classes de comptes | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget | 2005 Crédits |
|-------|---|------------------------------|----------------|-----------------|
| 11 | Salaires et charges sociales | 12.831.481 | 13.511.370 | 14.070.160 |
| 12 | Achat de biens non durables et de services | 9.281.809 | 10.210.742 | 11.449.036 |
| 14 | Réparation et entretien d'ouvrages de génie civil n'augmentant pas la valeur | 1.540.576 | 2.068.400 | 2.385.750 |
| 24 | Location de terres et paiements courants pour l'utilisation d'actifs incorporels | 13.940 | 21.800 | 21.800 |
| 31 | Subventions d'exploitation | 178.065.674 | 191.489.588 | 220.331.424 |
| 32 | Transferts de revenus, autres que des subventions d'exploitation, aux entreprises et institutions financières | 134.605.968 | 129.615.686 | 143.978.307 |
| 33 | Transferts de revenus aux administrations privées | 300.998 | 321.240 | 804.200 |
| 34 | Transferts de revenus aux ménages | 19.950.447 | 21.000.000 | 20.200.000 |
| 35 | Transferts de revenus à l'étranger | 1.966.452 | 2.275.280 | 2.212.660 |
| 41 | Transferts de revenus à l'administration centrale | 89.435 | 86.835 | 92.835 |
| 43 | Transferts de revenus aux administrations publiques | 15.032.730 | 16.180.212 | 18.168.000 |
| 93 | Dotations de fonds de réserve | 101.434.356 | 90.000.000 | 92.000.000 |
| Total | | 475.113.866 | 476.781.153 | 525.714.172 |

24.0 - Egalité des chances

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|--|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 24 - MINISTERE DE L'EGALITE DES CHANCES | | | | | |
| Section 24.0 Egalité des chances | | | | | |
| 11.130 (11.12) | 06.36 | Indemnités pour services extraordinaires | 2.714 | 3.000 | 3.000 |
| <i>Détail:</i> | | | | | |
| 1) Jetons de présence..... 3.000 | | | | | |
| 12.000 (12.15) | 06.36 | Indemnités pour services de tiers | 1.549 | 2.200 | 2.000 |
| <i>Détail:</i> | | | | | |
| 1) Jetons de présence..... 2.000 | | | | | |
| 12.010 (12.13) | 06.36 | Frais de route et de séjour, frais de déménagement | 1.512 | 2.000 | 1.900 |
| 12.012 (12.13) | 06.36 | Frais de route et de séjour à l'étranger | 24.048 | 51.240 | 51.240 |
| 12.040 (12.12) | 06.36 | Frais de bureau; dépenses diverses | 12.978 | 15.500 | 15.750 |
| <i>Détail:</i> | | | | | |
| 1) Articles et matériel de bureau..... 9.326 | | | | | |
| 3) Location et entretien des autres machines de bureau..... 3.102 | | | | | |
| 6) Documentation et bibliothèque..... 3.322 | | | | | |
| Total..... 15.750 | | | | | |
| 12.080 (12.11) | 06.36 | Bâtiments: exploitation et entretien | 10.834 | 9.845 | 10.500 |
| <i>Détail:</i> | | | | | |
| 1) Nettoyage..... 10.500 | | | | | |
| 12.100 (12.11) | 06.36 | Loyers d'immeubles et charges locatives accessoires payés à des secteurs autres que le secteur des adminis- trations publiques. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 55.548 | 54.380 | 55.500 |
| <i>Détail:</i> | | | | | |
| 1) Loyers..... 51.350 | | | | | |
| 2) Charges locatives accessoires..... 4.150 | | | | | |
| Total..... 55.500 | | | | | |
| 12.120 (12.30) | 06.36 | Frais d'experts et d'études. (Sans distinction d'exercice) | 160.849 | 287.929 | 300.000 |

24.0 - Egalité des chances

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 12.130 (12.16) | 06.36 | Frais de publication | 61.132 | 100.000 | 95.000 |
| 12.190 (12.30) | 06.36 | Colloques, séminaires, stages et journées d'études: frais d'organisation et de participation | 103.659 | 37.250 | 50.000 |
| 12.302 (12.30) | 06.36 | Campagne médiatique promouvant l'égalité des chances en- tre les femmes et les hommes | 232.565 | 247.500 | 255.000 |
| 12.303 (12.30) | 06.36 | Campagne contre la violence à l'égard des femmes | 111.985 | 120.000 | 120.000 |
| 12.305 (12.30) | 06.36 | Mise en oeuvre d'actions nationales dans le cadre des programmes communautaires ayant trait à l'égalité entre femmes et hommes. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 28.628 | 50.000 | 50.000 |
| 33.000 (33.00) | 06.36 | Participation financière de l'Etat aux frais de fonc- tionnement des centres d'accueil et des services conven- tionnés pour femmes | 5.697.331 | 6.277.143 | 6.740.322 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Centres d'accueil..... | 4.590.162 | | |
| | | 2) Services..... | 2.150.160 | | |
| | | <i>Total.....</i> | <i>6.740.322</i> | | |
| 33.002 (33.00) | 06.36 | Participation financière de l'Etat aux frais des activi- tés du Conseil National des femmes du Luxembourg | 198.421 | 210.345 | 213.000 |
| 33.003 (33.00) | 06.36 | Participation financière de l'Etat à des associations dans l'intérêt de la mise en oeuvre d'actions nationales dans le cadre des programmes communautaires ayant trait à l'égalité entre femmes et hommes. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 8.333 | 5.000 | 5.000 |
| 33.004 (33.00) | 06.36 | Participation financière de l'Etat à des actions des organisations non gouvernementales en faveur de l'égalité des femmes et des hommes | 74.368 | 90.300 | 90.300 |
| 33.010 (33.00) | 06.36 | Subsides à des organismes oeuvrant en faveur de la pro- motion de la condition féminine et de l'égalité entre les femmes et les hommes | 58.825 | 72.200 | 72.200 |
| 33.011 (33.00) | 06.36 | Participation de l'Etat dans l'intérêt du financement de mesures en faveur de l'égalité de traitement entre les femmes et les hommes "Emploi et valorisation des res- sources humaines". (Sans distinction d'exercice) | 247.360 | 218.000 | 218.000 |
| 33.012 (33.00) | 06.36 | Prix pour la meilleure pratique d'égalité entre les fem- mes et les hommes dans les entreprises | 12.395 | 12.395 | 12.395 |

24.0 - Egalité des chances

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | <u>Restants d'exercices antérieurs</u> | | | |
| 12.540 (12.12) | 06.36 | Frais de bureau | 1.037 | - | - |
| | | Total de la section 24.0..... | 7.106.071 | 7.866.227 | 8.361.107 |
| | | Total du département 24..... | 7.106.071 | 7.866.227 | 8.361.107 |

*Tableau récapitulatif:***Regroupement comptable des dépenses du ministère de l'Égalité des chances**

| Code | Classes de comptes | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget | 2005 Crédits |
|-------|---|------------------------------|----------------|-----------------|
| 11 | Salaires et charges sociales | 2.714 | 3.000 | 3.000 |
| 12 | Achat de biens non durables et de services | 806.324 | 977.844 | 1.006.890 |
| 33 | Transferts de revenus aux administrations privées | 6.297.033 | 6.885.383 | 7.351.217 |
| Total | | 7.106.071 | 7.866.227 | 8.361.107 |

*Tableau récapitulatif:***Regroupement comptable des dépenses courantes**

| Code | Classes de comptes | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget | 2005 Crédits |
|-------|---|------------------------------|----------------|-----------------|
| 10 | Dépenses non ventilées | 35.199.100 | 37.399.147 | 36.761.354 |
| 11 | Salaires et charges sociales | 1.168.783.168 | 1.281.974.465 | 1.319.469.235 |
| 12 | Achat de biens non durables et de services | 316.739.790 | 339.970.795 | 400.139.742 |
| 14 | Réparation et entretien d'ouvrages de génie civil n'augmentant pas la valeur | 17.688.748 | 18.941.179 | 19.546.544 |
| 21 | Intérêts de la dette publique | 41.430.000 | 27.854.000 | 25.934.000 |
| 23 | Intérêts imputés en débit | 1.268.580 | 1.501.000 | 601.000 |
| 24 | Location de terres et paiements courants pour l'utilisation d'actifs incorporels | 4.052.216 | 6.329.535 | 6.644.700 |
| 31 | Subventions d'exploitation | 223.416.348 | 244.363.552 | 275.187.924 |
| 32 | Transferts de revenus autres que des subventions d'exploitation aux entreprises | 162.391.788 | 148.717.366 | 166.461.484 |
| 33 | Transferts de revenus aux administrations privées | 249.454.399 | 285.241.266 | 328.704.337 |
| 34 | Transferts de revenus aux ménages | 211.480.979 | 222.263.023 | 246.315.103 |
| 35 | Transferts de revenus à l'étranger | 55.707.503 | 59.870.130 | 68.696.914 |
| 36 | Impôts indirects et "prélèvements" | 0 | 300 | 300 |
| 37 | Impôts directs non ventilés | 260.350 | 380.000 | 350.000 |
| 41 | Transferts de revenus à l'administration centrale | 8.291.215 | 8.873.867 | 9.113.219 |
| 42 | Transferts de revenus aux administrations de sécurité sociale | 2.170.736.818 | 2.208.045.771 | 2.366.037.938 |
| 43 | Transfert de revenus aux administrations publiques locales | 73.999.827 | 80.434.471 | 89.562.958 |
| 44 | Transferts de revenus à l'enseignement privé | 32.438.386 | 42.120.409 | 44.944.494 |
| 93 | Dotations de fonds de réserve | 843.092.919 | 795.482.325 | 880.884.429 |
| Total | | 5.616.432.134 | 5.809.762.601 | 6.285.355.675 |

Budget des dépenses

CHAPITRE IV

DEPENSES EN CAPITAL

30.3 - Conseil d'Etat

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|--|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 30 - MINISTERE D'ETAT | | | | | |
| Section 30.3 Conseil d'Etat | | | | | |
| 74.010 (74.22) | 01.10 | Acquisition de machines de bureau | 14.032 | - | 30.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 2) Photocopieurs et duplicateurs..... 30.000 | | | |
| 74.020 (74.22) | 01.10 | Acquisition d'installations de télécommunications. (Sans distinction d'exercice) | 4.322 | 6.500 | 6.500 |
| Total de la section 30.3..... | | | 18.354 | 6.500 | 36.500 |
| Section 30.4 Gouvernement | | | | | |
| 74.000 (74.10) | 01.10 | Acquisition de véhicules automoteurs | 25.990 | 61.000 | - |
| 74.020 (74.22) | 01.10 | Réseau radio intégré et unique pour les besoins de di- vers services publics: acquisition et installation d'équipements; frais accessoires. (Sans distinction d'exercice) | 140.371 | 100.000 | 50.000 |
| 74.041 (74.22) | 01.10 | Service information et presse: acquisition d'équipements spéciaux | 23.141 | 30.000 | 40.000 |
| 74.042 (74.22) | 01.10 | Centre de Documentation et de Recherche sur la Résistan- ce: acquisition d'équipements spéciaux | - | 6.000 | 5.000 |
| 74.043 (74.22) | 01.10 | Centre d'Etudes et de Recherches Européennes Robert Schuman: acquisition de machines de bureau | - | - | 9.500 |
| 74.050 (74.22) | 01.10 | Service d'information et presse: acquisition d'équipe- ments informatiques | 35.565 | 30.000 | 40.000 |
| 74.060 (74.40) | 01.10 | Service information et presse: acquisition de logiciels, brevets et autres biens incorporels | 28.718 | 25.000 | 40.000 |
| 74.305 (74.22) | 01.10 | Haut-Commissariat à la Protection Nationale: frais d'ac- quisition d'équipements spéciaux, de bureau et de télé- communication | 25.256 | 35.000 | 41.400 |

30.4 - Gouvernement

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|--|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 74.310 (74.22) | 01.10 03.20 | Mise en place de mesures de protection concernant divers bâtiments. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | - | 250.000 | 316.250 |
| | | Total de la section 30.4..... | 279.041 | 537.000 | 542.150 |
| Section 30.5 Conseil économique et social | | | | | |
| 74.010 (74.22) | 01.10 | Acquisition de machines de bureau | - | 15.000 | 4.000 |
| 74.020 (74.22) | 01.10 | Acquisition d'installations de télécommunications | 973 | 19.900 | - |
| 74.300 (74.22) | 01.10 | Acquisition de biens meubles durables et de biens incorporels spécifiques | 26.467 | 20.000 | - |
| 74.320 (74.22) | 01.10 | Frais d'équipement du secrétariat permanent et commun du Comité Economique et Social de la Grande Région | - | 40.000 | 1.000 |
| | | Total de la section 30.5..... | 27.440 | 94.900 | 5.000 |
| Section 30.6 Centre de communications du Gouvernement | | | | | |
| 74.000 (74.10) | 02.00 | Acquisition de véhicules automoteurs | 18.990 | 4.000 | 25.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Voitures..... | | | 25.000 |
| 74.010 (74.22) | 02.00 | Acquisition de machines de bureau | - | 1.000 | - |
| 74.020 (74.22) | 02.00 | Acquisition d'installations de télécommunications | 4.633 | 10.135 | 8.175 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Installations téléphoniques..... | | | 3.000 |
| | | 9) Divers..... | | | 5.175 |
| | | Total..... | | | 8.175 |
| 74.021 (74.22) | 02.00 | Acquisition d'installations de télécommunications pour les autres administrations. (Sans distinction d'exercice) | 534.851 | 610.000 | 610.000 |
| 74.040 (74.22) | 02.00 | Acquisition d'équipements spéciaux | 22.160 | - | - |

30.6 - Centre de communications du Gouvernement

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 74.050 (74.22) | 02.00 | Acquisition d'équipements informatiques | 57.797 | 53.000 | 53.000 |
| 74.051 (74.22) | 02.00 | Acquisition d'équipements informatiques pour les autres administrations | 180.349 | 90.500 | 90.500 |
| 74.060 (74.40) | 02.00 | Acquisition de logiciels, brevets et autres biens incor- porels | 17.367 | 18.000 | 45.000 |
| 74.061 (74.40) | 02.00 | Acquisition de logiciels, brevets et autres biens incor- porels pour les autres administrations | 19.505 | 150.000 | 177.500 |
| | | <u>Restants d'exercices antérieurs</u> | | | |
| 74.521 (74.22) | 02.00 | Acquisition d'installations de télécommunications | - | 86.000 | - |
| 74.561 (74.40) | 02.00 | Acquisition de logiciels, brevets et autres biens incor- porels pour les autres administrations | - | 2.581 | - |
| | | Total de la section 30.6..... | 855.652 | 1.025.216 | 1.009.175 |
| | | Section 30.7 Cultes | | | |
| 52.001 (52.10) | 08.50 | Subside extraordinaire pour la réfection de la toiture de la synagogue à Luxembourg | 150.000 | - | 78.769 |
| | | Total de la section 30.7..... | 150.000 | - | 78.769 |
| | | Section 30.8 Médias et Communications | | | |
| 74.010 (74.22) | 08.40 | Acquisition de machines de bureau | - | 10.000 | 1.500 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Destructeur de papier..... | | | 1.500 |
| 74.011 (74.22) | 08.40 | Conseil National des Programmes: acquisition de machines de bureau | - | - | 6.000 |
| 74.040 (74.22) | 08.40 | Médias audiovisuels: acquisition d'équipements spéciaux | 7.498 | 7.500 | 7.500 |

30.8 - Médias et Communications

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 93.000 (93.00) | 08.40 | Dotation du fonds national de soutien à la production audiovisuelle. (Crédit non limitatif)..... | 4.500.000 | - | - |
| | | Total de la section 30.8..... | 4.507.498 | 17.500 | 15.000 |
| | | Total du département 30..... | 5.837.985 | 1.681.116 | 1.686.594 |

*Tableau récapitulatif:***Regroupement comptable des dépenses du Ministère d'Etat**

| Code | Classes de comptes | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget | 2005 Crédits |
|-------|--|------------------------------|----------------|-----------------|
| 52 | Transferts de capitaux aux administrations privées | 150.000 | - | 78769 |
| 74 | Acquisition de biens meubles durables et de biens incorporels | 1.187.985 | 1.681.116 | 1.607.825 |
| 93 | Dotations de fonds de réserve | 4.500.000 | - | - |
| Total | | 5.837.985 | 1.681.116 | 1.686.594 |

31.0 - Dépenses générales

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|---|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 31 - MINISTERE DES AFFAIRES ETRANGERES ET DE L'IMMIGRATION | | | | | |
| Section 31.0 Dépenses générales | | | | | |
| 74.000 (74.10) | 01.40 | Acquisition de véhicules automoteurs | 25.000 | 26.000 | - |
| 74.040 (74.22) | 01.40 | Acquisition d'équipements spéciaux | 15 | 3.000 | 8.500 |
| <i>Note:</i> | | | | | |
| <i>Transfert des crédits de l'ancien Service des étrangers du Ministère de la Justice au Ministère des Affaires étrangères et de l'Immigration.</i> | | | | | |
| 74.050 (74.22) | 01.40 | Acquisition d'équipements informatiques. (Sans distinction d'exercice) | 10.000 | 10.000 | 10.000 |
| 74.060 (74.40) | 01.40 | Acquisition de logiciels, brevets et autres biens incor- porels | 16.008 | 20.000 | 20.000 |
| 74.300 (74.22) | 01.40 | Frais d'équipement, et de développement du logiciel, d'un système de réception, de circulation et d'archivage de l'information du Ministère des Affaires étrangères et de ses missions à l'étranger; frais de développement d'un logiciel de gestion financière et du personnel lo- cal des missions diplomatiques. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 1.283.810 | 1.117.750 | 150.000 |
| Total de la section 31.0..... | | | 1.334.833 | 1.176.750 | 188.500 |
| Section 31.1 Relations internationales.- Missions diplomatiques | | | | | |
| 72.010 (72.10) | 01.42 | Ambassades, représentations permanentes et autres mis- sions: travaux de construction, de transformation, d'aménagement et de modernisation des immeubles. (Sans distinction d'exercice) | 219.044 | 200.000 | 200.000 |
| 74.070 (74.22) | 01.42 | Ambassades, représentations permanentes et consulats: acquisition d'oeuvres d'art | 30.817 | 30.987 | 30.987 |
| 74.250 (74.00) | 01.42 | Acquisition de voitures automobiles, de machines de bu- reau, de mobilier et d'autres équipements. (Sans distinction d'exercice) | 552.351 | 591.630 | 585.523 |
| <i>Détail:</i> | | | | | |
| <i>7400 Acquisition de véhicules automoteurs</i> | | | | | |

31.1 - Missions diplomatiques

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | 1) Voitures..... 180.000 7401 Acquisition de machines de bureau 2) Photocopieurs et duplicateurs..... 5.887 7402 Acquisition d'installations de télécommunica- tions 2) Téléx et téléfax..... 5.338 7404 Acquisition d'équipements spéciaux..... 27.753 7405 Acquisition d'équipements informatiques..... 62.662 7408 Acquisition de mobilier de bureau et d'autres mobiliers..... 303.883 <hr/> Total..... 585.523 | | | |
| 74.251 (74.22) | 01.42 | Frais d'installation et d'équipement de nouvelles mis- sions diplomatiques luxembourgeoises à l'étranger. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | - | 1.000 | 320.000 |
| | | Total de la section 31.1..... | 802.212 | 823.617 | 1.136.510 |
| | | Section 31.5 Direction de la défense | | | |
| 54.060 (54.01) | 02.00 | Travaux internationaux à intérêt commun exécutés pour le compte de l'O.T.A.N.. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 48.263 | 100.100 | 100.000 |
| 54.061 (35.00) | 02.00 | Participation au financement de travaux internationaux à intérêt commun exécutés par les pays membres de l'O.T.A.N.; contribution au programme N.S.M.A.T.C.C.; contribution au programme A.W.A.C.S.. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 1.495.152 | 1.800.000 | 1.800.000 |
| 54.062 (35.00) | 02.00 | Participation au financement du nouveau Quartier Général de l'O.T.A.N.. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | - | 789.000 | 107.000 |
| 74.020 (74.22) | 02.00 | Acquisition d'installations de télécommunications | 1.225 | - | - |
| 93.000 (93.00) | 02.10 | Alimentation du fonds d'équipement militaire. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 1.500.000 | 5.000.000 | 22.000.000 |
| | | <u>Restants d'exercices antérieurs</u> | | | |
| 74.500 (74.10) | 02.00 | Acquisition de véhicules automoteurs | 25.312 | - | - |
| | | Total de la section 31.5..... | 3.069.952 | 7.689.100 | 24.007.000 |

31.6 - Défense nationale

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|---|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| Section 31.6 Défense nationale | | | | | |
| 74.000 (74.10) | 02.10 | Acquisition de véhicules automoteurs. (Sans distinction d'exercice) | 842.457 | 550.000 | 318.500 |
| 74.010 (74.20) | 02.10 | Acquisition de machines de bureau | 22.528 | 10.000 | 10.000 |
| 74.020 (74.22) | 02.10 | Acquisition d'installations de télécommunications | 1.946 | 2.000 | 4.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 2) Téléx et téléfax..... | | | 4.000 |
| 74.030 (74.20) | 02.10 | Acquisition d'appareils médicaux. (Sans distinction d'exercice) | 190.593 | 205.000 | 101.000 |
| 74.040 (13.00) | 02.10 | Acquisition d'équipements spéciaux | 153.095 | 38.100 | 186.125 |
| 74.050 (74.22) | 02.10 | Acquisition d'équipements informatiques | 71.076 | 100.000 | 93.900 |
| 74.060 (74.40) | 02.10 | Acquisition de logiciels, brevets et autres biens incorporels. (Sans distinction d'exercice) | 469.727 | 600.000 | 600.000 |
| 74.080 (74.20) | 02.10 | Acquisition de mobilier de bureau | 4.872 | 5.000 | 5.000 |
| 74.250 (74.22) | 02.10 | Acquisition de mobilier et d'équipement connexe pour la cantine des volontaires de l'armée | 36.000 | - | - |
| 74.300 (74.20) | 02.10 | Acquisition de matériel de transmission, de détection et de contrôle; acquisition d'installations téléphoniques, d'équipements de transmission de données et de matériel audiovisuel. (Sans distinction d'exercice) | 253.835 | 290.000 | 224.500 |
| 74.310 (13.00) | 02.10 | Acquisition d'armement et d'équipements connexes. (Sans distinction d'exercice) | 343.696 | 271.500 | 73.600 |
| 74.320 (74.20) | 02.10 | Equipement de casernement et équipement divers | 506.874 | 360.000 | 515.900 |
| 74.330 (13.00) | 02.10 | Matériel de protection n.b.c. | 142.546 | 68.100 | 360.760 |
| 74.340 (74.20) | 02.10 | Acquisition d'instruments de musique | 24.610 | 24.618 | 24.300 |
| 74.390 (74.22) | 02.10 | Réalisation d'un système de surveillance et d'accès | - | 260.000 | 28.000 |

31.6 - Défense nationale

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | <u>Restants d'exercices antérieurs</u> | | | |
| 74.510 (74.22) | 02.10 | Acquisition de machines de bureau | 8.534 | - | - |
| 74.810 (74.22) | 02.10 | Acquisition d'armement et d'équipements connexes | 441.605 | - | - |
| | | Total de la section 31.6..... | 3.513.994 | 2.784.318 | 2.545.585 |
| | | Section 31.7 Coopération au développement et action humanitaire | | | |
| 74.250 (74.22) | 01.53 | Missions et bureaux de coopération dans les pays en développement: acquisitions. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 79.598 | 80.186 | 181.508 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 7400 Acquisition de véhicules automoteurs..... | 122.519 | | |
| | | 7401 Acquisition de machines de bureau..... | 11.972 | | |
| | | 7402 Acquisition d'installations de télécommunications..... | 2.050 | | |
| | | 7404 Acquisition d'équipements spéciaux..... | 6.249 | | |
| | | 7405 Acquisition d'équipements informatiques..... | 22.672 | | |
| | | 7408 Acquisition de mobilier de bureau..... | 16.046 | | |
| | | <i>Total.....</i> | <u>181.508</u> | | |
| 81.030 (81.40) | 01.53 | Participations dans le capital social de l'Agence luxembourgeoise pour la Coopération au développement "LUXDEVELOPMENT S.A." (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | - | 100 | - |
| | | Total de la section 31.7..... | 79.598 | 80.286 | 181.508 |
| | | Section 31.9 Présidence luxembourgeoise de l'Union européenne | | | |
| 74.300 (74.22) | 01.43 | Acquisition de machines de bureau, de mobilier et d'autres équipements. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 163.684 | 2.000.000 | 250.000 |
| | | Total de la section 31.9..... | 163.684 | 2.000.000 | 250.000 |
| | | Total du département 31..... | 8.964.273 | 14.554.071 | 28.309.103 |

*Tableau récapitulatif:***Regroupement comptable des dépenses du ministère des Affaires Etrangères et de l'Immigration**

| Code | Classes de comptes | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget | 2005 Crédits |
|-------|---|------------------------------|----------------|-----------------|
| 54 | Transferts en capital à l'étranger | 1.543.415 | 2.689.100 | 2.007.000 |
| 72 | Construction de bâtiments | 219.044 | 200.000 | 200.000 |
| 74 | Acquisition de biens meubles durables et de biens incorporels | 5.701.814 | 6.664.871 | 4.102.103 |
| 81 | Octrois de crédits aux et participations dans les entreprises et institutions financières | | 100 | |
| 93 | Dotations de fonds de réserve | 1.500.000 | 5.000.000 | 22.000.000 |
| Total | | 8.964.273 | 14.554.071 | 28.309.103 |

32.0 - Affaires culturelles

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|---|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 32 ET 33 - MINISTERE DE LA CULTURE, DE L'ENSEIGNEMENT SUPERIEUR ET DE LA RECHERCHE | | | | | |
| Section 32.0 Affaires culturelles | | | | | |
| 63.000 (63.21) | 08.20 | Participation de l'Etat au financement de la construction et du réaménagement par les communes d'infrastructures culturelles. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 2.187.103 | 1.489.700 | 2.850.000 |
| 63.040 (63.51) | 08.10 | Musées régionaux: subsides | 42.823 | 43.802 | 43.802 |
| 63.041 (63.51) | 08.10 | Participation aux frais d'investissement dans l'intérêt des salles de cinéma de province. (Sans distinction d'exercice) | 75.912 | 50.000 | 20.000 |
| 72.000 (72.30) | 08.10 | Construction et aménagement du Musée national de la résistance. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | - | 295.300 | 295.300 |
| 74.040 (74.22) | 08.00 | Acquisition d'équipements spéciaux | 7.532 | 5.000 | 5.000 |
| 74.050 (74.22) | 08.00 | Acquisition d'équipements informatiques | 21.953 | 7.500 | 7.500 |
| 74.060 (74.40) | 08.00 | Acquisition de logiciels, brevets et autres biens incorporels | 9.634 | 7.500 | 7.500 |
| 74.070 (74.22) | 08.10 | Acquisition d'objets historiques et archéologiques. (Crédit non limitatif)..... | - | 124 | 124 |
| 74.071 (74.22) | 08.10 | Acquisition d'oeuvres d'art | 67.157 | 75.000 | 75.000 |
| 74.300 (74.22) | 08.20 | Centre de rencontre et d'animation culturelle: acquisition de matériel didactique et d'équipement pour les ateliers d'enfants | 4.776 | 5.000 | 5.000 |
| 93.000 (93.00) | 08.10 | Alimentation du fonds pour les monuments historiques. (Crédit non limitatif)..... | 10.000.000 | 10.000.000 | 10.000.000 |
| Total de la section 32.0..... | | | 12.416.890 | 11.978.926 | 13.309.226 |

32.1 - Service des sites et monuments nationaux

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|--|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| Section 32.1 Service des sites et monuments nationaux | | | | | |
| 52.000 (52.10) | 08.10 | Subsides dans l'intérêt de l'aménagement artistique des églises | 149.641 | 334.660 | 300.000 |
| 74.000 (74.10) | 08.10 | Acquisition de véhicules automoteurs | - | - | 22.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 2) Camionnettes, camions et autobus..... 22.000 | | | |
| 74.010 (74.22) | 08.10 | Acquisition de machines de bureau | 10.787 | 1.000 | - |
| 74.040 (74.22) | 08.10 | Acquisition d'équipements spéciaux | 12.213 | 9.500 | - |
| 74.050 (74.22) | 08.10 | Acquisition d'équipements informatiques | - | 30.000 | 31.000 |
| 74.060 (74.40) | 08.10 | Acquisition de logiciels et d'autres biens incorporels | 914 | 2.000 | 2.000 |
| 74.300 (74.22) | 08.10 | Acquisition de mobilier et de documents historiques | 1.500 | 13.640 | 13.640 |
| Total de la section 32.1..... | | | 175.055 | 390.800 | 368.640 |
| Section 32.3 Bibliothèque nationale | | | | | |
| 74.010 (74.22) | 08.20 | Acquisition de machines de bureau | 15.691 | 18.500 | 9.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 2) Photocopieurs et duplicateurs..... 9.000 | | | |
| 74.020 (74.22) | 08.20 | Acquisition d'installations de télécommunications | 1.225 | 1.500 | 2.250 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 2) Téléx et téléfax..... 2.250 | | | |
| 74.040 (74.22) | 08.20 | Acquisition d'équipements spéciaux | 29.853 | 38.900 | 53.000 |

32.3 - Bibliothèque nationale

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|--|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 74.070 (74.22) | 08.20 | Alimentation de la réserve précieuse. (Sans distinction d'exercice) | 81.074 | 85.000 | 85.000 |
| | | Total de la section 32.3..... | 127.843 | 143.900 | 149.250 |
| Section 32.4 Archives nationales | | | | | |
| 74.040 (74.22) | 01.34 | Acquisition d'équipements spéciaux | 23.227 | 18.000 | - |
| 74.060 (74.22) | 01.34 | Acquisition de logiciels, brevets et autres biens incor- porels | - | - | 60.000 |
| 74.070 (74.22) | 01.34 | Acquisition d'oeuvres d'art, d'objets et de documents littéraires, scientifiques et historiques | 9.645 | 15.000 | - |
| | | Total de la section 32.4..... | 32.872 | 33.000 | 60.000 |
| Section 32.5 Centre national de l'audiovisuel | | | | | |
| 74.000 (74.10) | 08.20 | Acquisition de véhicules automoteurs | 17.998 | - | - |
| 74.010 (74.22) | 08.20 | Acquisition de machines de bureau | - | 20.000 | - |
| 74.040 (74.22) | 08.20 | Acquisition d'équipements spéciaux. (Sans distinction d'exercice) | 208.422 | 180.000 | 200.000 |
| 74.060 (74.40) | 08.20 | Acquisition de logiciels, brevets et autres biens incor- porels | 17.222 | 20.000 | 118.460 |
| 74.070 (74.22) | 08.20 | Acquisition de collections et de documents photographi- ques; acquisition de documents cinématographiques. (Sans distinction d'exercice) | 38.525 | 39.000 | 39.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Documents photographiques..... | | | 20.000 |
| | | 2) Documents cinématographiques..... | | | 19.000 |
| | | <i>Total</i> | | | 39.000 |
| | | Total de la section 32.5..... | 282.167 | 259.000 | 357.460 |

32.6 - Musée national d'histoire naturelle

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|---|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| Section 32.6 Musée national d'histoire naturelle | | | | | |
| 74.300 (74.22) | 08.10 | Acquisition de deux récepteurs dans l'intérêt du projet "GRAVILUX" | 74.750 | - | - |
| | | Total de la section 32.6..... | 74.750 | - | - |
| Section 32.7 Centre national de littérature | | | | | |
| 74.000 (74.10) | 01.34 | Acquisition de véhicules automoteurs | - | 19.000 | - |
| 74.010 (74.22) | 01.34 | Acquisition de machines de bureau | 7.406 | - | 1.000 |
| 74.040 (74.22) | 01.34 | Acquisition d'équipements spéciaux | - | 10.710 | 9.150 |
| 74.070 (74.22) | 08.10 | Acquisition d'oeuvres d'art, d'objets et de documents littéraires, scientifiques et historiques | 4.938 | 6.000 | 6.000 |
| <u>Restants d'exercices antérieurs</u> | | | | | |
| 74.570 (74.22) | 08.10 | Acquisition d'oeuvres d'art, d'objets et de documents littéraires, scientifiques et historiques | - | - | 15.000 |
| | | Total de la section 32.7..... | 12.344 | 35.710 | 31.150 |
| Section 33.0 Enseignement supérieur.- Dépenses générales | | | | | |
| 53.010 (53.20) | 04.42 | Aide financière de l'Etat pour études supérieures: garantie de l'Etat (loi du 8.12.1977). (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 179.318 | 124 | 124 |
| 54.011 (54.21) | 04.10 | Participation à la construction de pavillons et de chambres d'étudiants; acquisition de concessions et de droits de réservation de chambres pour étudiants luxembourgeois. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | - | 124 | 124 |

33.0 - Dépenses générales

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|---|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 74.040 (74.22) | 04.10 | Acquisition d'équipements spéciaux | 119.329 | 110.000 | 35.000 |
| | | Total de la section 33.0..... | 298.647 | 110.248 | 35.248 |
| Section 33.2 Institut supérieur d'études et de recherches pédagogiques | | | | | |
| 74.010 (74.22) | 04.44 | Acquisition de machines de bureau | 2.370 | - | - |
| 74.040 (74.22) | 04.44 | Acquisition d'équipements spéciaux | 37.368 | - | - |
| 74.050 (74.22) | 04.44 | Acquisition d'équipements informatiques | 47.062 | - | - |
| 74.060 (74.40) | 04.44 | Acquisition de logiciels, brevets et autres biens incorporels | 9.980 | - | - |
| 74.300 (74.22) | 04.44 | Acquisition de biens meubles durables et de biens incorporels spécifiques | 13.494 | - | - |
| | | Total de la section 33.2..... | 110.274 | - | - |
| Section 33.5 Recherche scientifique et recherche appliquée | | | | | |
| 74.300 (74.22) | 04.60 | Acquisition d'équipements et de logiciels informatiques dans l'intérêt de la gestion d'activités de recherche | 6.146 | 4.000 | 6.100 |
| 74.301 (74.22) | 04.60 | Acquisition de machines de bureau | - | 4.600 | - |
| | | Total de la section 33.5..... | 6.146 | 8.600 | 6.100 |
| | | Total du département 32/33..... | 13.536.988 | 12.960.184 | 14.317.074 |

*Tableau récapitulatif:***Regroupement comptable des dépenses du ministère de la Culture, de l'Enseignement Supérieur
et de la Recherche**

| Code | Classes de comptes | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget | 2005 Crédits |
|-------|--|------------------------------|----------------|-----------------|
| 52 | Transferts de capitaux aux administrations privées | 149.641 | 334.660 | 300.000 |
| 53 | Transferts de capitaux aux ménages | 179.318 | 124 | 124 |
| 54 | Transferts de capitaux à l'étranger | 0 | 124 | 124 |
| 63 | Transferts de capital aux administrations publiques et locales | 2.305.838 | 1.583.502 | 2.913.802 |
| 72 | Construction de bâtiments | 0 | 295.300 | 295.300 |
| 74 | Acquisition de biens meubles durables et de biens incorporels | 902.191 | 746.474 | 807.724 |
| 93 | Dotations de fonds de réserve | 10.000.000 | 10.000.000 | 10.000.000 |
| Total | | 13.536.988 | 12.960.184 | 14.317.074 |

34.0 - Dépenses générales

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|--|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 34 - MINISTERE DES FINANCES | | | | | |
| Section 34.0 Dépenses générales | | | | | |
| 54.030 (54.41) | 01.53 | Participation aux reconstitutions des ressources et aux programmes du groupe de la Banque Mondiale et autres interventions en faveur des pays en voie de développement. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 2.299.990 | 2.300.000 | 2.500.000 |
| 54.031 (54.41) | 01.52 01.53 | Participation aux programmes de la BERD et autres interventions en faveur des pays en transition. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 994.453 | 1.000.000 | 1.000.000 |
| 54.032 (54.41) | 01.52 01.53 | Agence de transfert de technologie financière - ATTF: actions de formation bancaire en faveur des pays en transition et en développement | 661.447 | 700.000 | 700.000 |
| 54.033 (54.41) | 01.43 | Participation dans les programmes du Fonds monétaire international. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 1.695.538 | 1.700.000 | 1.500.000 |
| 74.040 (74.22) | 01.20 | Acquisition d'équipements spéciaux | 23.941 | - | - |
| 81.030 (81.50) | 07.10 | Société nationale des habitations à bon marché: augmentation du capital social. (Crédit non limitatif)..... | - | 100 | 100 |
| 81.040 (81.50) | 01.52 | Société nationale de crédit et d'investissement: dotation spéciale pour l'octroi de prêts d'Etat à Etat. (Crédit non limitatif)..... | - | 100 | 100 |
| 81.041 (81.50) | 11.70 | Société nationale de crédit et d'investissement: majoration de la dotation. (Crédit non limitatif)..... | - | 100 | 100 |
| 81.050 (81.60) | 11.70 | Office du ducroire: majoration de la dotation. (Crédit non limitatif)..... | - | 100 | 100 |
| 81.051 (81.60) | 11.70 | Office du ducroire: alimentation du fonds spécial d'assurance ducroire pour le compte de l'Etat. (Crédit non limitatif)..... | - | 100 | 100 |
| 81.052 (81.60) | 11.70 | Office du ducroire: rachat de créances au titre de la réduction de la dette des pays pauvres hautement endettés. (Crédit non limitatif)..... | - | 100 | 100 |
| 84.070 (84.21) | 01.43 | Banque européenne d'investissement: augmentation de la souscription du Grand-Duché moyennant versement en espèces. (Crédit non limitatif)..... | - | 100 | 100 |

34.0 - Dépenses générales

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|--|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 84.071 (84.21) | 01.43 | Banque européenne d'investissement: versements en application du cautionnement des ressources propres engagées par la banque dans le cadre des conventions financières avec des pays non communautaires. (Crédit non limitatif)..... | - | 100 | 100 |
| 84.091 (84.23) | 01.53 | Groupe de la Banque Mondiale: augmentation et ajustement de la souscription du Grand-Duché moyennant versement en espèces. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | - | 100 | 100 |
| 84.098 (84.23) | 01.53 | Banque européenne pour la reconstruction et le développement: souscription du Grand-Duché moyennant versement en espèces. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 225.000 | 225.000 | 225.000 |
| 84.105 (84.24) | 01.53 | Banque asiatique de développement: souscription et ajustement de la souscription du Grand-Duché au capital social moyennant versement en espèces. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 981.909 | 1.000.000 | 1.000.000 |
| 84.122 (84.23) | 01.53 | Participation aux programmes du FIDA (Fonds international de développement agricole). (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 550.000 | 550.000 | 550.000 |
| 84.123 (84.23) | 01.53 | Banque de développement du Conseil de l'Europe: augmentation de la souscription du Grand-Duché moyennant versement en espèces. (Crédit non limitatif)..... | - | 100 | 100 |
| 84.237 (00.00) | 01.53 | Bons du Trésor émis et à émettre au profit d'organisations financières internationales: alimentation du Fonds de la dette publique en couverture de leur amortissement. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 6.600.000 | 14.725.000 | 13.500.000 |
| Total de la section 34.0..... | | | 14.032.278 | 22.201.000 | 20.976.000 |
| Section 34.1 Contributions directes et métrologie | | | | | |
| 74.000 (74.10) | 01.22 | Acquisition de véhicules automoteurs | 15.769 | 165.000 | 47.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Voitures..... | | | 47.000 |
| 74.010 (74.22) | 01.22 | Acquisition de machines de bureau | 76.262 | 21.960 | 10.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 2) Photocopieurs et duplicateurs..... | | | 10.000 |
| 74.020 (74.22) | 01.22 | Acquisition d'installations de télécommunications | 14.502 | 12.000 | 24.000 |

34.1 - Contributions directes et métrologie

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Installations téléphoniques..... 24.000 | | | |
| 74.040 (74.22) | 01.22 | Acquisition d'équipements spéciaux | 29.036 | 95.000 | 236.600 |
| 74.050 (74.22) | 01.22 | Acquisition d'équipements informatiques | 24.541 | 40.000 | 25.000 |
| 74.060 (74.40) | 01.22 | Acquisition de logiciels | 4.855 | 50.000 | 35.000 |
| 74.080 (74.22) | 01.22 | Acquisition de mobilier de bureau | 11.532 | 12.400 | 12.400 |
| | | <u>Restants d'exercices antérieurs</u> | | | |
| 74.520 (74.22) | 01.22 | Acquisition d'installations de télécommunications | 76.978 | - | - |
| | | Total de la section 34.1..... | 253.475 | 396.360 | 390.000 |
| | | Section 34.2 Enregistrement et domaines | | | |
| 51.050 (51.20) | 01.22 | Dépenses en rapport avec la liquidation de l'office des séquestres. (Crédit non limitatif)..... | 3 | 100 | 100 |
| 74.000 (74.10) | 01.22 01.25 | Acquisition de véhicules automoteurs | - | 17.000 | 16.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Voitures..... 16.000 | | | |
| 74.010 (74.22) | 01.22 01.25 | Acquisition de machines de bureau | 9.411 | 12.000 | 12.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 2) Photocopieurs et duplicateurs..... 12.000 | | | |
| 74.020 (74.22) | 01.22 01.25 | Acquisition d'équipements de télécommunications | - | 1.000 | 1.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 2) Téléx et téléfax..... 1.000 | | | |
| 74.040 (74.22) | 01.22 01.25 | Acquisition d'équipements spéciaux | 8.058 | 3.700 | 8.000 |
| 74.080 (74.22) | 01.22 01.25 | Acquisition de mobilier de bureau | 11.196 | 11.200 | 11.200 |

34.2 - Enregistrement et domaines

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | <u>Restants d'exercices antérieurs</u> | | | |
| 74.580 (74.22) | 01.22 01.25 | Acquisition de mobilier de bureau | - | 3.000 | - |
| | | Total de la section 34.2..... | 28.668 | 48.000 | 48.300 |
| | | Section 34.3 Douanes et accises | | | |
| 72.010 (72.10) | 01.22 | Constructions; frais de transformation et d'aménagement d'immeubles et parties d'immeubles affectés au service de l'administration. (Sans distinction d'exercice) | 84.929 | 135.000 | 75.000 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Frais de transformation et d'aménagement..... | | | 75.000 |
| 74.000 (74.10) | 01.22 | Acquisition de véhicules automoteurs | 301.229 | 216.000 | 178.000 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Voitures..... | | | 166.000 |
| | | 9) Divers..... | | | 12.000 |
| | | Total..... | | | 178.000 |
| 74.010 (74.22) | 01.22 | Acquisition de machines de bureau | 8.157 | 25.000 | 24.000 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Machine à écrire..... | | | 1.000 |
| | | 2) Photocopieurs..... | | | 22.000 |
| | | 9) Divers..... | | | 1.000 |
| | | Total..... | | | 24.000 |
| 74.020 (74.22) | 01.22 | Acquisition d'installations de télécommunications | 26.809 | 18.000 | 18.000 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Installations téléphoniques..... | | | 10.000 |
| | | 2) Téléx et Téléfax..... | | | 2.000 |
| | | 9) Divers..... | | | 6.000 |
| | | Total..... | | | 18.000 |
| 74.040 (74.22) | 01.22 | Acquisition d'équipements spéciaux | 75.569 | 45.000 | 44.000 |
| 74.050 (74.22) | 01.22 | Acquisition d'équipements informatiques. (Sans distinction d'exercice) | 57.977 | 54.000 | 54.000 |

34.3 - Douanes et accises

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 74.060 (74.40) | 01.22 | Acquisition de logiciels, brevets et autres biens incorporels. (Sans distinction d'exercice) | 37.907 | 25.000 | 25.000 |
| 74.080 (74.22) | 01.22 | Acquisition de mobilier de bureau | 79.749 | 65.000 | 55.000 |
| 74.300 (74.22) | 01.22 | Acquisition de matériel nécessaire à la lutte anti-drogues | 17.651 | 28.000 | 65.000 |
| | | <u>Restants d'exercices antérieurs</u> | | | |
| 74.550 (74.22) | 01.22 | Acquisition d'équipements informatiques | - | - | 10.000 |
| | | Total de la section 34.3..... | 689.977 | 611.000 | 548.000 |
| | | | | | |
| | | Total du département 34..... | 15.004.398 | 23.256.360 | 21.962.300 |

*Tableau récapitulatif:***Regroupement comptable des dépenses du Ministère des Finances**

| Code | Classes de comptes | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget | 2005 Crédits |
|-------|---|------------------------------|----------------|-----------------|
| 51 | Transferts de capitaux aux entreprises | 3 | 100 | 100 |
| 54 | Transferts en capital à l'étranger | 5.651.428 | 5.700.000 | 5.700.000 |
| 72 | Construction de bâtiments | 84.929 | 135.000 | 75.000 |
| 74 | Acquisitions de biens meubles durables et de biens incorporels | 911.129 | 920.260 | 911.200 |
| 81 | Octrois de crédits aux et participations dans les entreprises et institutions financières | 0 | 600 | 600 |
| 84 | Octrois de crédits aux et participations à l'étranger | 8.356.909 | 16.500.400 | 15.275.400 |
| Total | | 15.004.398 | 23.256.360 | 21.962.300 |

35.0 - Dépenses générales

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|---|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 35 - MINISTERE DES FINANCES: | | | | | |
| TRESOR ET BUDGET | | | | | |
| Section 35.0 | | | | | |
| Dépenses générales | | | | | |
| 53.010 (53.20) | 06.35 | Indemnisation des dommages de guerre mobiliers et immobiliers. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | - | 100 | 100 |
| 61.035 (61.42) | 11.70 | Dotation à la société ayant pour objet le développement des friches industrielles, dans l'intérêt de la viabilisation des terrains devant accueillir des immeubles de l'Etat. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 20.000.000 | - | - |
| 71.040 (71.31) | 01.25 | Acquisition auprès du secteur des administrations publiques d'immeubles à incorporer dans le domaine de l'Etat. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 16.240.395 | 3.000.000 | 3.000.000 |
| 71.050 (71.32) | 01.25 | Acquisition auprès de secteurs autres que le secteur des administrations publiques d'immeubles à incorporer dans le domaine de l'Etat. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 8.552.801 | 8.000.000 | 8.000.000 |
| 71.051 (71.32) | 01.25 | Acquisition d'immeubles auprès de la société ayant pour objet le développement des friches industrielles, dans l'intérêt de la viabilisation des terrains devant accueillir des immeubles de l'Etat. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | - | 15.000.000 | 10.000.000 |
| 73.060 (73.43) | 01.25 | Travaux d'aménagement dans l'intérêt de la valorisation de terrains faisant partie du domaine de l'Etat; participation à des frais de viabilisation. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | - | 50.000 | 50.000 |
| 81.030 (81.40) | 01.20 | Participations dans le capital social de la société ayant pour objet le développement des friches industrielles; appel de la garantie de l'Etat. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | - | 250.000 | 250.000 |
| Total de la section 35.0..... | | | 44.793.196 | 26.300.100 | 21.300.100 |
| Section 35.1 | | | | | |
| Inspection générale des finances | | | | | |
| 74.010 (74.22) | 01.23 | Acquisition de machines de bureau | - | 10.000 | 1.500 |

35.1 - Inspection générale des finances

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|---|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 74.050 (74.22) | 01.23 | Acquisition d'équipements informatiques | 11.375 | 10.000 | 10.000 |
| 74.060 (74.40) | 01.23 | Acquisition de logiciels informatiques | 2.539 | 5.000 | 5.000 |
| | | Total de la section 35.1..... | 13.914 | 25.000 | 16.500 |
| Section 35.2 Trésorerie de l'Etat | | | | | |
| 74.010 (74.22) | 01.23 | Acquisition de machines de bureau | - | 2.700 | 1.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 2) Photocopieurs et duplicateurs..... 1.000 | | | |
| | | Total de la section 35.2..... | - | 2.700 | 1.000 |
| Section 35.3 Direction du contrôle financier | | | | | |
| 74.010 (74.22) | 01.30 | Acquisition de machines de bureau | - | 2.000 | 2.000 |
| 74.040 (74.22) | 01.30 | Acquisition d'équipements spéciaux | 1.347 | 1.500 | 1.500 |
| | | Total de la section 35.3..... | 1.347 | 3.500 | 3.500 |
| Section 35.4 Cadastre et topographie | | | | | |
| 74.000 (74.10) | 01.22 | Acquisition de véhicules automoteurs | 20.212 | 44.000 | 43.500 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Voitures..... 42.000 | | | |
| | | 9) Divers..... 1.500 | | | |
| | | Total..... 43.500 | | | |
| 74.010 (74.22) | 01.22 | Acquisition de machines de bureau | 10.327 | 11.000 | 11.000 |

35.4 - Cadastre et topographie

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 74.020 (74.22) | 01.22 | Acquisition d'installations de télécommunications | - | 77.000 | 5.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Installations téléphoniques..... 5.000 | | | |
| 74.040 (74.22) | 01.22 | Acquisition d'équipements spéciaux. (Sans distinction d'exercice) | 65.975 | 48.000 | 291.000 |
| 74.050 (74.22) | 01.22 | Acquisition d'équipements informatiques. (Sans distinction d'exercice) | 253.329 | 350.000 | 158.000 |
| 74.060 (74.40) | 01.22 | Acquisition de logiciels. (Sans distinction d'exercice) | 13.725 | 70.000 | 126.500 |
| | | <u>Restants d'exercices antérieurs</u> | | | |
| 74.540 (74.22) | 01.22 | Acquisition d'équipements spéciaux | 67.806 | - | - |
| | | Total de la section 35.4..... | 431.374 | 600.000 | 635.000 |
| | | | | | |
| | | Total du département 35..... | 45.239.831 | 26.931.300 | 21.956.100 |

*Tableau récapitulatif:***Regroupement comptable des dépenses du ministère des finances: Trésor et Budget**

| Code | Classes de comptes | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget | 2005 Crédits |
|-------|---|------------------------------|----------------|-----------------|
| 53 | Transferts en capital aux ménages | 0 | 100 | 100 |
| 61 | Transferts en capital à l'administration centrale | 20.000.000 | 0 | 0 |
| 71 | Achat de terrains et bâtiments dans le pays | 24.793.196 | 26.000.000 | 21.000.000 |
| 73 | Réalisation d'ouvrages de génie civil | 0 | 50.000 | 50.000 |
| 74 | Acquisition de biens meubles durables et de biens incorporels | 446.635 | 631.200 | 656.000 |
| 81 | Octrois de crédits aux et participations dans les entreprises et institutions financières | 0 | 250.000 | 250.000 |
| Total | | 45.239.831 | 26.931.300 | 21.956.100 |

36.0 - Dette publique

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | 36 - MINISTERE DES FINANCES: DETTE PUBLIQUE | | | |
| | | Section 36.0 Dette publique | | | |
| 91.005 (91.10) | 14.10 | Alimentation du fonds de la dette publique: amortisse- ments. (Crédit non limitatif)..... | 20.000.000 | 5.000.000 | 5.000.000 |
| | | Total de la section 36.0..... | 20.000.000 | 5.000.000 | 5.000.000 |
| | | Total du département 36..... | 20.000.000 | 5.000.000 | 5.000.000 |

*Tableau récapitulatif:***Regroupement comptable des dépenses du ministère des finances: Dette publique**

| Code | Classes de comptes | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget | 2005 Crédits |
|-------|------------------------------------|------------------------------|----------------|-----------------|
| 91 | Remboursement de la dette publique | 20.000.000 | 5.000.000 | 5.000.000 |
| Total | | 20.000.000 | 5.000.000 | 5.000.000 |

37.0 - Justice

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|--|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 37 - MINISTERE DE LA JUSTICE | | | | | |
| Section 37.0 Justice | | | | | |
| 52.010 (52.20) | 03.10 | Participation de l'Etat à l'acquisition d'une maison dans l'intérêt de l'ordre des avocats | 90.000 | - | - |
| 74.000 (74.10) | 03.10 | Acquisition de véhicules automoteurs | - | 30.000 | - |
| 74.040 (74.22) | 03.10 | Acquisition d'équipements spéciaux | 940.923 | 1.000 | 1.200 |
| Total de la section 37.0..... | | | 1.030.923 | 31.000 | 1.200 |
| Section 37.1 Services judiciaires | | | | | |
| 74.000 (74.10) | 03.10 | Acquisition de véhicules automoteurs | 27.992 | 15.000 | 30.000 |
| 74.010 (74.22) | 03.10 | Acquisition de machines de bureau | 18.835 | 25.000 | 25.000 |
| <i>Détail:</i> | | | | | |
| | | 1) Machines à écrire..... | 1.500 | | |
| | | 2) Photocopieurs et duplicateurs..... | 22.000 | | |
| | | 9) Divers..... | 1.500 | | |
| | | <i>Total.....</i> | <u>25.000</u> | | |
| 74.020 (74.22) | 03.10 | Acquisition d'installations de télécommunications | 2.256 | 8.000 | 5.000 |
| 74.040 (74.22) | 03.10 | Acquisition d'équipements spéciaux | - | 10.000 | 25.000 |
| 74.050 (74.22) | 03.10 | Acquisition d'équipements informatiques | 281.938 | 100.000 | 20.000 |
| 74.060 (74.40) | 13.90 | Acquisition de logiciels, brevets et autres biens incorporels | - | - | 2.500 |
| Total de la section 37.1..... | | | 331.021 | 158.000 | 107.500 |

37.2 - Etablissements pénitentiaires

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|---|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| Section 37.2 Etablissements pénitentiaires | | | | | |
| 74.000 (74.10) | 03.30 | Acquisition de véhicules automoteurs | 74.688 | 64.000 | 85.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Centre pénitentiaire de Luxembourg..... | | | 18.000 |
| | | 2) Centre pénitentiaire de Givenich..... | | | 67.000 |
| | | Total..... | | | 85.000 |
| 74.010 (74.22) | 03.30 | Acquisition de machines de bureau | 5.052 | 16.000 | 14.500 |
| 74.040 (74.22) | 03.30 | Acquisition d'équipements spéciaux | 546.729 | 682.100 | 680.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Centre pénitentiaire de Luxembourg..... | | | 655.000 |
| | | 2) Centre pénitentiaire de Givenich..... | | | 25.000 |
| | | Total..... | | | 680.000 |
| 74.050 (74.22) | 03.30 | Acquisition d'équipements informatiques | 13.308 | 14.500 | 21.600 |
| 74.060 (74.40) | 03.30 | Acquisition de logiciels, brevets et autres biens incorporels | 50.694 | 79.000 | 34.000 |
| | | <u>Restants d'exercices antérieurs</u> | | | |
| 74.540 (74.22) | 03.30 | Acquisition d'équipements spéciaux | 923 | - | 75.000 |
| | | Total de la section 37.2..... | 691.394 | 855.600 | 910.100 |
| Section 37.3 Juridictions administratives | | | | | |
| 74.010 (74.22) | 03.10 | Acquisition de machines de bureau | 1.241 | 10.000 | 20.000 |
| | | Total de la section 37.3..... | 1.241 | 10.000 | 20.000 |

37.4 - Police grand-ducale

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|---|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| Section 37.4 Police grand-ducale | | | | | |
| 74.000 (74.10) | 03.20 | Acquisition de véhicules automoteurs et d'équipements d'intervention dans la circulation publique. (Sans distinction d'exercice) | 2.085.536 | 2.120.000 | 2.269.640 |
| 74.001 (74.10) | 03.20 | Acquisition d'un hélicoptère de police. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 2.024.948 | 5.196.000 | 100 |
| 74.010 (74.22) | 03.20 | Acquisition de machines de bureau | 206.180 | 210.000 | 213.000 |
| 74.040 (74.22) | 03.20 | Acquisition d'équipements spéciaux. (Sans distinction d'exercice) | 567.163 | 370.000 | 502.000 |
| 74.041 (74.22) | 03.20 | Acquisition d'équipement policier spécial pour l'hélicoptère de police. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 8.833 | 10.000 | 10.000 |
| 74.080 (74.22) | 03.20 | Acquisition de mobilier de bureau | 4.998 | 5.000 | 5.000 |
| 74.250 (74.22) | 03.20 | Inspection générale de la Police grand-ducale: acquisitions | 31.269 | 37.000 | 30.500 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 7400 Acquisition de véhicules automoteurs et d'équipements connexes..... | | | 17.000 |
| | | 7410 Acquisition de machines de bureau..... | | | 1.000 |
| | | 7450 Acquisition d'équipements informatiques..... | | | 11.500 |
| | | 7480 Acquisition de mobilier de bureau..... | | | 1.000 |
| | | <u>Total.....</u> | | | 30.500 |
| 74.251 (74.22) | 03.20 | Bureau commun de coopération policière et Centre de coopération policière et douanière: acquisitions | - | 31.291 | 18.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 7410 Acquisition de machines de bureau..... | | | 3.000 |
| | | 7430 Acquisition de matériel de transmission, de détection et de contrôle; acquisition d'installations téléphoniques, d'équipements de transmission de données..... | | | 15.000 |
| | | <u>Total.....</u> | | | 18.000 |
| 74.252 (74.22) | 03.20 | Présidence luxembourgeoise de l'Union européenne: acquisition de véhicules et de matériel. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | - | 2.298.465 | 50.000 |
| 74.300 (74.22) | 03.20 | Acquisition de matériel de transmission, de détection et de contrôle; acquisition d'installations téléphoniques, d'équipements de transmission de données. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 2.497.616 | 2.500.000 | 2.680.000 |

37.4 - Police grand-ducale

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 74.310 (74.22) | 03.20 | Acquisition d'armement et d'équipements connexes. (Sans distinction d'exercice) | 299.686 | 310.000 | 310.000 |
| 74.311 (74.22) | 03.20 | Acquisition et installation d'un système de comparaison d'empreintes digitales. (Sans distinction d'exercice) | - | - | 200.000 |
| | | <u>Restants d'exercices antérieurs</u> | | | |
| 74.540 (74.22) | 03.20 | Acquisition d'équipements spéciaux | 69.811 | - | - |
| 74.541 (74.22) | 03.20 | Acquisition d'équipement policier spécial pour l'héli- coptère de police | - | - | 2.500 |
| 74.752 (74.22) | 03.20 | Présidence luxembourgeoise de l'Union européenne: acqui- sition de véhicules automoteurs; acquisition d'armement et d'équipements connexes | - | 605.000 | - |
| 74.800 (74.22) | 03.20 | Acquisition de matériel de transmission, de détection et de contrôle; acquisition d'installations téléphoniques, d'équipements de transmission de données | 26.045 | - | - |
| | | Total de la section 37.4..... | 7.822.085 | 13.692.756 | 6.290.740 |
| | | Total du département 37..... | 9.876.664 | 14.747.356 | 7.329.540 |

*Tableau récapitulatif:***Regroupement comptable des dépenses du ministère de la justice**

| Code | Classes de comptes | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget | 2005 Crédits |
|-------|--|------------------------------|----------------|-----------------|
| 52 | Transferts de capitaux aux administrations privées | 90.000 | 0 | 0 |
| 74 | Acquisition de biens meubles durables et de biens incorporels | 9.786.664 | 14.747.356 | 7.329.540 |
| Total | | 9.876.664 | 14.747.356 | 7.329.540 |

38.0 - Fonction publique et réforme administrative

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|---|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 38 - MINISTERE DE LA FONCTION PUBLIQUE ET DE LA REFORME ADMINISTRATIVE | | | | | |
| Section 38.0 Fonction publique et réforme administrative.- Dépenses diverses | | | | | |
| 61.000 (61.51) | 01.33 | Subvention pour acquisition et réfection du siège de la Chambre des Fonctionnaires et Employés Publics | 38.500 | 38.500 | - |
| 62.010 (62.20) | 01.33 | Transfert de cotisations à la caisse de pension des em- ployés privés en exécution du chapitre II de la législa- tion ayant pour objet la coordination des régimes de pension: assurance rétroactive et transfert de cotisa- tions aux institutions internationales. Rachat, confor- mément au chapitre VII de la loi précitée, des pensions échues au 31.12.1987 en application de l'ancien article 16 de la loi du 16.12.1963 par le versement d'une valeur en capital. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 1.069.308 | 1.115.521 | 1.115.521 |
| 74.300 (74.22) | 01.10 | Dépenses en relation avec la mise en oeuvre du plan d' action gouvernemental pour la société de l'information: frais d'infrastructure et d'équipement. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 2.994.283 | 1.900.000 | 1.900.000 |
| Total de la section 38.0..... | | | 4.102.091 | 3.054.021 | 3.015.521 |
| Section 38.2 Administration du personnel de l'Etat | | | | | |
| 74.010 (74.10) | 01.33 | Acquisition de machines de bureau | - | 10.000 | - |
| Total de la section 38.2..... | | | - | 10.000 | - |
| Section 38.3 Institut National de l'Administration Publique | | | | | |
| 74.010 (74.22) | 01.33 | Acquisition de machines de bureau | 11.928 | 1.000 | - |

38.3 - Institut National de l'Administration Publique

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|---|-----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 74.040 (74.22) | 01.33 | Acquisition d'équipements spéciaux | 5.039 | 7.690 | 3.850 |
| | | Total de la section 38.3..... | 16.967 | 8.690 | 3.850 |
| Section 38.5 Centre informatique de l'Etat | | | | | |
| 74.000 (74.10) | 01.34 | Acquisition de véhicules automoteurs | - | 15.000 | - |
| 74.010 (74.22) | 01.34 | Acquisition de machines de bureau | - | 15.000 | - |
| 74.050 (74.22) | 01.34 | Acquisition d'équipements informatiques (centre informa- tique et autres administrations). (Sans distinction d'exercice) | 1.679.395 | 2.463.000 | 3.100.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Equipements pour les besoins du traitement de l'information: | | | |
| | | b) Centres départementaux..... | 2.060.000 | | |
| | | 2) Equipements de télétraitement..... | 1.015.000 | | |
| | | 3) Equipements pour les besoins de projets de recherche..... | 25.000 | | |
| | | <i>Total.....</i> | <u>3.100.000</u> | | |
| 74.051 (74.22) | Divers codes | Programme d'équipement des administrations et services de l'Etat en matériel bureautique: acquisition d'équipe- ments. (Sans distinction d'exercice) | 3.918.893 | 3.500.000 | 3.500.000 |
| 74.060 (74.40) | Divers codes | Acquisition de logiciels (centre informatique et autres administrations). (Sans distinction d'exercice) | 1.524.189 | 3.100.000 | 2.450.000 |
| 74.061 (74.40) | Divers codes | Programme d'équipement des administrations et services de l'Etat en matériel bureautique: acquisition de logi- ciels | 1.897.033 | 1.400.000 | 1.400.000 |
| | | Total de la section 38.5..... | 9.019.510 | 10.493.000 | 10.450.000 |
| Section 38.6 Service central des imprimés | | | | | |
| 74.000 (74.10) | 01.34 | Acquisition de véhicules automoteurs | 18.310 | - | - |

38.6 - Service central des imprimés

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|-----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 74.011 (74.22) | Divers codes | Crédit commun: acquisition de machines de bureau | 114.021 | 107.500 | 169.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Machine à écrire..... 2.600 | | | |
| | | 2) Photocopieurs et duplicateurs..... 151.400 | | | |
| | | 9) Divers..... 15.000 | | | |
| | | <u>Total..... 169.000</u> | | | |
| 74.020 (74.22) | 01.34 | Acquisition d'installations de télécommunications | 2.443 | - | - |
| 74.021 (74.22) | Divers codes | Crédit commun: acquisition d'installations de télécommu- nications | 13.552 | 15.000 | 9.800 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 2) Téléx et Téléfax..... 9.800 | | | |
| 74.040 (74.22) | 01.34 | Acquisition d'équipements spéciaux | - | 55.000 | 37.300 |
| 74.041 (74.22) | Divers codes | Crédit commun: acquisition d'équipements spéciaux | 11.656 | 15.000 | 8.500 |
| 74.042 (74.22) | Divers codes | Crédit commun: acquisition de systèmes d'affranchisse- ment. (Crédit non limitatif)..... | 203.868 | - | - |
| 74.043 (74.22) | 13.90 | Crédit commun: acquisition de matériel pour la sécurisa- tion de documents. (Crédit non limitatif)..... | - | 262.000 | 10.000 |
| | | <i>Note:</i> | | | |
| | | Ajout de la mention "Crédit non limitatif". | | | |
| 74.060 (74.40) | 01.34 | Acquisition de logiciels, brevets et autres biens incor- porels | 24.992 | 25.000 | 25.000 |
| | | <u>Restants d'exercices antérieurs</u> | | | |
| 74.550 (74.22) | 01.34 | Acquisition d'équipements informatiques | - | 148.925 | - |
| 74.560 (74.22) | 01.34 | Acquisition de logiciels, brevets et autres biens incor- porels | - | 11.385 | - |
| | | Total de la section 38.6..... | 388.842 | 639.810 | 259.600 |
| | | Total du département 38..... | 13.527.410 | 14.205.521 | 13.728.971 |

*Tableau récapitulatif:***Regroupement comptable des dépenses du ministère de la fonction publique et de la réforme administrative**

| Code | Classes de comptes | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget | 2005 Crédits |
|-------|---|------------------------------|----------------|-----------------|
| 61 | Transferts en capital à l'administration centrale | 38.500 | 38.500 | 0 |
| 62 | Transferts de capitaux aux administrations de sécurité sociale | 1.069.308 | 1.115.521 | 1.115.521 |
| 74 | Acquisition de biens meubles durables et de biens incorporels | 12.419.602 | 13.051.500 | 12.613.450 |
| Total | | 13.527.410 | 14.205.521 | 13.728.971 |

39.0 - Dépenses générales

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|--|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 39 - MINISTERE DE L'INTERIEUR ET DE L'AMENAGEMENT DU TERRITOIRE | | | | | |
| Section 39.0 Dépenses générales | | | | | |
| 74.050 (74.22) | 13.20 | Centre de documentation communale: acquisition d'équipements informatiques | 6.462 | - | 25.000 |
| 74.061 (74.40) | 13.20 | Centre de documentation communale: acquisition de logiciels | 486 | - | 1.500 |
| 74.062 (74.40) | 13.20 | Adaptation du logiciel utilisé par le Ministère de l'Intérieur en tant que bureau centralisateur des opérations électorales | - | - | 75.000 |
| <u>Restants d'exercices antérieurs</u> | | | | | |
| 74.560 (74.40) | 01.10 | Adaptation du logiciel de gestion de l'horaire mobile | 6.345 | - | - |
| Total de la section 39.0..... | | | 13.293 | - | 101.500 |
| Section 39.1 Finances communales | | | | | |
| 63.000 (63.21) | 04.20 | Participation de l'Etat aux frais de construction d'écoles régionales groupant les classes primaires de plusieurs communes ou sections de communes ou de toutes les sections d'une commune. (Sans distinction d'exercice) | 5.453.658 | 7.000.000 | 7.500.000 |
| 63.001 (63.21) | 13.20 | Subsides dans l'intérêt de la réalisation de travaux d'urbanisation et d'équipement de la Ville de Luxembourg et de la Ville d'Esch-sur-Alzette | 892.500 | 892.500 | 892.500 |
| <i>Détail:</i> | | | | | |
| 1) Ville de Luxembourg..... | | | 396.700 | | |
| 2) Ville d'Esch-sur-Alzette..... | | | 495.800 | | |
| Total..... | | | 892.500 | | |
| 63.003 (63.21) | 04.10 | Participation de l'Etat aux frais de la construction des infrastructures nécessaires pour l'éducation précoce. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 4.887.937 | 6.000.000 | 4.000.000 |

Section 39.1 - Finances communales

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|--|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 63.004 (63.21) | 13.20 | Aides en capital de l'Etat au budget des communes pour la réalisation d'équipements collectifs de base. (Sans distinction d'exercice) | 3.800.000 | 3.800.000 | 5.500.000 |
| 63.020 (63.51) | 07.40 | Participation extraordinaire de l'Etat au financement de dépenses d'investissement du syndicat de communes pour l'exploitation et l'entretien de la conduite d'eau des Ardennes (D.E.A.). (Sans distinction d'exercice) | 371.840 | 371.840 | 371.840 |
| 63.022 (63.51) | 07.40 | Subside extraordinaire au syndicat intercommunal pour la distribution d'eau dans la région de l'Est (SIDERE). (Sans distinction d'exercice) | 370.000 | 370.000 | 370.000 |
| 63.023 (63.51) | 07.40 | Participation de l'Etat au financement par le Syndicat des Eaux du Barrage d'Esch-sur-Sûre (SEBES) de la conduite d'eau potable de Grousbous à Junglinster via Mersch. (Sans distinction d'exercice) | 1.700.000 | 114.190 | 250.000 |
| 63.024 (63.51) | 07.40 | Participation extraordinaire de l'Etat au financement de dépenses d'investissement du syndicat de communes pour la construction, l'exploitation et l'entretien de la conduite d'eau du sud-est (S.E.S.E.). (Sans distinction d'exercice) | 495.787 | 100 | 300.000 |
| 63.025 (63.51) | 13.20 | Participation de l'Etat au financement de projets d'investissements à intérêt national réalisés par des syndicats intercommunaux | 71.000 | 80.000 | - |
| 93.000 (93.00) | 13.20 | Alimentation du fonds pour la réforme communale. (Crédit non limitatif)..... | - | 100.000 | 100.000 |
| Total de la section 39.1..... | | | 18.042.722 | 18.728.630 | 19.284.340 |
| Section 39.2 Commissariats de district | | | | | |
| 74.250 (74.22) | 01.10 | Commissariat de district de Luxembourg: acquisition de machines de bureau, d'installations de télécommunications et d'équipements spéciaux | 973 | 7.500 | - |
| 74.252 (74.22) | 01.10 | Commissariat de district de Grevenmacher: acquisition de machines de bureau, d'installations de télécommunications et d'équipements spéciaux | 828 | 6.000 | 2.000 |
| <i>Détail:</i> | | | | | |
| <i>7401 Acquisition de machines de bureau..... 2.000</i> | | | | | |

39.2 - Commissariats de district

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | <u>Restants d'exercices antérieurs</u> | | | |
| 74.751 (74.22) | 01.10 | Commissariat de district de Diekirch: acquisition de machines de bureau, d'installations de télécommunications et d'équipements spéciaux | - | 7.500 | - |
| | | Total de la section 39.2..... | 1.801 | 21.000 | 2.000 |
| | | Section 39.6 Administration des services de secours | | | |
| 63.000 (63.21) | 03.50 | Participation de l'Etat au financement de projets de construction par les communes dans l'intérêt de la protection civile | 245.477 | 353.000 | 347.867 |
| 74.000 (74.10) | 03.50 | Acquisition de véhicules automoteurs. (Sans distinction d'exercice) | 1.763.657 | 1.626.085 | 1.046.700 |
| | | <i>Détail:</i> 4) Véhicules de secours et d'intervention..... 1.046.700 | | | |
| 74.020 (74.22) | 03.50 | Acquisition d'installations de télécommunications. (Sans distinction d'exercice) | 328.458 | 350.273 | 507.380 |
| 74.040 (74.22) | 03.50 | Acquisition d'équipements spéciaux. (Sans distinction d'exercice) | 139.583 | 75.675 | 228.000 |
| 74.060 (74.40) | 03.50 | Acquisition de logiciels, brevets et autres biens incorporels | - | - | 25.990 |
| 74.300 (74.22) | 03.50 | Frais d'équipement destinés à la mise en place d'un plan d'intervention applicable en cas d'accident causant de nombreuses victimes | - | 89.585 | - |
| | | <u>Restants d'exercices antérieurs</u> | | | |
| 74.540 (74.22) | 03.50 | Acquisition d'équipements spéciaux | - | 29.078 | - |
| | | Total de la section 39.6..... | 2.477.175 | 2.523.696 | 2.155.937 |

39.7 - DATUR

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|---|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| Section 39.7 | | | | | |
| Direction de l'aménagement du territoire et de l'urbanisme (DATUR) | | | | | |
| 63.000 (63.21) | 07.50 | Parcs naturels existants et en préparation: participation aux frais des infrastructures, bâtiments, équipements et projets. (Sans distinction d'exercice) | 172.099 | 180.000 | 200.000 |
| <i>Détail:</i> | | | | | |
| 1) Parc naturel de la Haute-Sûre..... 100.000 | | | | | |
| 2) Parc naturel de l'Our..... 100.000 | | | | | |
| Total..... 200.000 | | | | | |
| 74.000 (74.10) | 07.20 | Acquisition de véhicules automoteurs | 19.397 | - | - |
| 74.010 (74.22) | 07.20 | Acquisition de machines de bureau | 13.979 | 10.000 | 125 |
| 74.050 (74.22) | 07.20 | Acquisition d'équipements informatiques | 40.969 | 42.000 | 36.000 |
| 74.060 (74.40) | 07.20 | Acquisition de logiciels | 39.622 | 36.000 | 30.000 |
| Total de la section 39.7..... | | | 286.066 | 268.000 | 266.125 |
| Section 39.9 | | | | | |
| Administration de la gestion de l'eau | | | | | |
| 52.010 (52.20) | 07.30 | Subsides à des associations et à des particuliers pour la construction de fosses à lisier et à purin | - | 7.000 | 7.000 |
| 53.010 (53.20) | 07.40 | Participation de l'Etat au financement d'installations d'utilisation rationnelle des eaux dans les maisons d'habitation de particuliers | 3.000 | 110.000 | 70.000 |
| 63.000 (63.21) | 07.33 | Travaux et fournitures dans l'intérêt sanitaire et hygiénique: construction de canalisations, de collecteurs et de stations d'épuration; protection et restauration des cours d'eau; participation de l'Etat au financement de projets communaux. (Sans distinction d'exercice) | 150.246 | 225.000 | 200.000 |
| 63.001 (63.21) | 07.50 10.10 | Travaux d'amélioration, d'aménagement et de renaturation à exécuter aux cours d'eau par les communes: participation de l'Etat. (Sans distinction d'exercice) | 1.964.000 | 2.000.000 | 2.075.000 |

39.9 - Administration de la gestion de l'eau

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 63.002 (63.21) | 10.10 | Cours d'eau: travaux d'aménagement à réaliser par les communes aux cours d'eau en vue de réduire les effets des inondations: participation de l'Etat au coût des travaux. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 980.400 | 750.000 | 975.000 |
| 63.003 (63.21) | 10.10 | Cours d'eau: Etudes réalisées par les communes sur les cours d'eau en vue de restaurer les cours d'eau et en vue de réduire les effets des inondations: participation de l'Etat au coût des études. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 64.095 | 120.000 | 120.000 |
| 72.010 (72.10) | 10.10 | Bâtiments et hangars de l'administration: travaux de construction, de transformation, d'aménagement et de modernisation. (Sans distinction d'exercice) | 4.525 | 13.000 | 13.000 |
| 73.032 (73.21) | 07.50 10.10 | Travaux extraordinaires d'amélioration, d'aménagement et de renaturation à exécuter aux cours d'eau à charge de l'Etat. (Sans distinction d'exercice) | 124.395 | 162.000 | 125.000 |
| 73.040 (73.11) | 07.35 | Mesures de protection contre les crues de la Sûre et de la Moselle. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 1.032.210 | 1.230.000 | 1.180.000 |
| 73.070 (73.41) | 10.00 | Travaux de génie civil et d'infrastructures | 31.355 | 100.000 | 60.000 |
| 74.000 (74.10) | 10.00 | Acquisition de véhicules automoteurs | 393.214 | 215.000 | 215.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Voitures..... | | | 60.000 |
| | | 2) Camionnettes, camions et autobus..... | | | 139.600 |
| | | 3) Machines, engins de chantier et tracteurs..... | | | 15.400 |
| | | <i>Total.....</i> | | | <u>215.000</u> |
| 74.010 (74.22) | 07.40 | Acquisition de machines de bureau | 30.314 | 24.200 | 9.700 |
| 74.020 (74.22) | 10.00 | Acquisition d'installations de télécommunications | 11.174 | 17.000 | 6.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Installations téléphoniques..... | | | 6.000 |
| 74.030 (74.22) | 10.00 | Acquisition d'appareils de laboratoire | 102.012 | 85.500 | 85.000 |
| 74.031 (74.22) | 10.00 | Acquisition d'un appareil dans le cadre du projet de recherche CHEMRISK | - | - | 200.000 |
| 74.040 (74.22) | 07.40 | Acquisition d'équipements spéciaux | 175.831 | 193.430 | 209.600 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Hydrogéologie..... | | | 42.000 |

39.9 - Administration de la gestion de l'eau

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | 2) Hydrologie..... | | | 23.250 |
| | | 3) Protection des eaux..... | | | 75.000 |
| | | 4) Laboratoire..... | | | 25.000 |
| | | 5) Bureaux régionaux et ateliers..... | | | 24.350 |
| | | 6) Système de gestion de l'horaire mobile..... | | | 20.000 |
| | | <i>Total.....</i> | | | <i>209.600</i> |
| 74.050 (74.22) | 07.40 | Acquisition d'équipements informatiques pour la Direction de la Gestion de l'Eau | 15.084 | 19.000 | 10.000 |
| 74.051 (74.22) | 07.40 | Acquisition d'équipements informatiques pour les besoins des Services de la Gestion de l'Eau | 23.775 | 70.000 | 46.000 |
| 74.060 (74.40) | 07.40 | Acquisition de logiciels, brevets et autres biens incorporels pour la Direction de la Gestion de l'Eau | 6.084 | 33.000 | 9.000 |
| 74.061 (74.40) | 07.40 | Acquisition de logiciels, brevets et autres biens incorporels pour les besoins des Services de la Gestion de l'Eau | 70.643 | 49.100 | 58.020 |
| 74.080 (74.22) | 10.10 | Bâtiments et hangars de l'administration: acquisition de mobilier de bureau et d'autre mobilier | 3.363 | 4.000 | 6.000 |
| 74.300 (74.22) | 10.40 | Acquisition de matériel piscicole | 12.480 | 5.000 | 7.000 |
| 93.000 (93.00) | 07.33 07.40 | Alimentation du fonds pour la gestion de l'eau. (Crédit non limitatif)..... | 49.000.000 | 20.000.000 | 10.000.000 |
| | | Total de la section 39.9..... | 54.198.200 | 25.432.230 | 15.686.320 |
| | | Total du département 39..... | 75.019.257 | 46.973.556 | 37.496.222 |

*Tableau récapitulatif:***Regroupement comptable des dépenses du ministère de l'Intérieur et de l'aménagement du territoire**

| Code | Classes de comptes | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget | 2005 Crédits |
|-------|---|------------------------------|----------------|-----------------|
| 52 | Transferts de capitaux aux administrations privées | 0 | 7.000 | 7.000 |
| 53 | Transferts de capitaux aux ménages | 3.000 | 110.000 | 70.000 |
| 63 | Transferts de capitaux aux administrations publiques locales | 21.619.039 | 22.256.630 | 23.102.207 |
| 72 | Construction de bâtiments | 4.525 | 13.000 | 13.000 |
| 73 | Réalisation d'ouvrages de génie civil | 1.187.960 | 1.492.000 | 1.365.000 |
| 74 | Acquisition de biens meubles durables et de biens incorporels | 3.204.733 | 2.994.926 | 2.839.015 |
| 93 | Dotations de fonds de réserve | 49.000.000 | 20.100.000 | 10.100.000 |
| Total | | 75.019.257 | 46.973.556 | 37.496.222 |

40.0 - Dépenses générales

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|---|-------------------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 40 ET 41 - MINISTERE DE L'EDUCATION NATIONALE ET DE LA FORMATION PROFESSIONNELLE | | | | | |
| Section 40.0 Dépenses générales | | | | | |
| 74.300 (74.22) | 04.00 | Acquisition d'équipements spéciaux et de logiciels | 219.454 | 226.000 | 226.000 |
| Total de la section 40.0..... | | | 219.454 | 226.000 | 226.000 |
| Section 40.1 Centre de technologie de l'éducation | | | | | |
| 74.040 (74.22) | 04.10 | Acquisition d'équipements spéciaux | 43.386 | 50.000 | 50.000 |
| 74.041 (74.22) | 04.30 | Acquisition d'équipements des technologies de l'informa- tion et de la communication pour les besoins des éta- blissements d'enseignement postprimaire | 831.007 | 1.000.000 | 824.813 |
| 74.060 (74.40) | 04.10 | Acquisition de logiciels, brevets et autres biens incor- porels | 6.521 | 7.437 | 7.437 |
| 74.061 (74.40) | 04.30 | Acquisition de logiciels, brevets et autres biens incor- porels pour les besoins des établissements d'enseigne- ment postprimaire | 241.855 | 243.927 | 217.299 |
| 74.300 (74.22) | 04.10 | Elaboration et mise en oeuvre de plans d'actions en faveur de l'informatisation des établissements d'en- seignement postprimaire: acquisition d'équipements in- formatiques et de logiciels | 1.202.364 | 125.000 | 125.000 |
| 74.301 (74.22) | 04.10 04.33 04.34 | Elaboration et mise en oeuvre de projets e-Lëtzebuerg: acquisition d'équipements informatiques et de logiciels | 166.719 | 162.500 | 122.500 |
| Total de la section 40.1..... | | | 2.491.852 | 1.588.864 | 1.347.049 |

40.2 - Recherche/innovation pédagog. et technologiques

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|---|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| Section 40.2 Service de coordination de la recherche et de l'innovation pédagogiques et technologiques | | | | | |
| 74.010 (74.22) | 04.01 | Acquisition de machines de bureau | 9.435 | 4.250 | 6.500 |
| 74.300 (74.30) | 04.01 | Acquisition d'équipements informatiques dans le cadre du projet "e-Luxembourg/Nortic" | - | 224.400 | 48.000 |
| Total de la section 40.2..... | | | 9.435 | 228.650 | 54.500 |
| Section 40.3 Centre de psychologie et d'orientation scolaire | | | | | |
| 74.010 (74.22) | 04.10 | Acquisition de machines de bureau | - | 7.000 | - |
| 74.040 (74.22) | 04.10 | Acquisition d'équipements spéciaux | - | - | 2.500 |
| Total de la section 40.3..... | | | - | 7.000 | 2.500 |
| Section 40.5 Etablissements privés d'enseignement | | | | | |
| 64.000 (64.10) | 04.50 | Participation de l'Etat aux frais d'investissement des établissements privés d'enseignement préscolaire, pri- maire et postprimaire (article 29(2) de la loi du 13 juin 2003). (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | - | 500.000 | 1.000.000 |
| Total de la section 40.5..... | | | - | 500.000 | 1.000.000 |
| Section 40.6 Service des équipements et des restaurants scolaires | | | | | |
| 74.000 (74.10) | 04.10 | Acquisition de véhicules automoteurs | - | - | 17.000 |
| 74.300 (74.22) | 04.10 | Acquisition d'équipements spéciaux, frais connexes. (Sans distinction d'exercice) | 4.796.410 | 4.800.000 | 2.243.718 |

40.6 - Service des équip. et des restaurants scolaires

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|--|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 74.301 (74.22) | 04.10 | Acquisition d'équipements dans le cadre des travaux d'aménagement et de modernisation des restaurants scolaires | 112.641 | 75.000 | 50.000 |
| | | Total de la section 40.6..... | 4.909.051 | 4.875.000 | 2.310.718 |
| Section 40.7 Education différenciée | | | | | |
| 64.000 (64.10) | 04.52 | Ecoles, instituts et foyers d'éducation différenciée gérés par des associations: participation de l'Etat aux frais d'aménagement et d'équipement | 49.660 | 55.000 | 55.000 |
| 74.000 (74.10) | 04.52 | Acquisition de véhicules automoteurs | 71.981 | 125.000 | 77.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 2) <i>Camionnettes, camions et autobus.....</i> 77.000 | | | |
| 74.010 (74.22) | 04.52 | Acquisition de machines de bureau | 16.413 | 20.000 | 25.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 2) <i>Photocopieurs et duplicateurs.....</i> 25.000 | | | |
| 74.040 (74.22) | 04.52 | Acquisition d'équipements spéciaux | 97.229 | 100.000 | 91.500 |
| 74.050 (74.22) | 04.52 | Acquisition d'équipements informatiques | 90.646 | 85.000 | 88.000 |
| 74.060 (74.40) | 04.52 | Acquisition de logiciels, brevets et autres biens incorporels | 13.811 | 21.000 | 18.900 |
| <u>Restants d'exercices antérieurs</u> | | | | | |
| 74.510 (74.22) | 04.52 | Acquisition de machines de bureau | - | 3.500 | - |
| | | Total de la section 40.7..... | 339.740 | 409.500 | 355.400 |

40.8 - Service de la formation des adultes

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|--|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| Section 40.8 Service de la formation des adultes | | | | | |
| 74.300 (74.22) | 04.53 | Acquisition d'équipements spéciaux | 29.616 | 17.000 | 40.500 |
| | | Total de la section 40.8..... | 29.616 | 17.000 | 40.500 |
| Section 41.1 Enseignement postprimaire | | | | | |
| 74.000 (74.10) | 04.34 | Acquisition de véhicules automoteurs | 85.702 | - | - |
| | | Total de la section 41.1..... | 85.702 | - | - |
| Section 41.2 Institut d'études éducatives et sociales | | | | | |
| 74.040 (74.22) | 04.34 | Acquisition d'équipements spéciaux | 32.449 | 22.037 | 40.000 |
| 74.050 (74.22) | 04.34 | Acquisition d'équipements informatiques | 56.370 | 22.131 | 40.000 |
| 74.060 (74.40) | 04.34 | Acquisition de logiciels, brevets et autres biens in- corporels | 24.386 | 15.111 | 28.500 |
| | | Total de la section 41.2..... | 113.205 | 59.279 | 108.500 |
| Section 41.3 Service de la formation professionnelle | | | | | |
| 74.000 (74.10) | 04.34 | Acquisition de véhicules automoteurs | 17.909 | 28.000 | - |

41.3 - Service de la formation professionnelle

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|--|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 74.250 (74.00) | 04.34 | Installations et équipements des ateliers: acquisition de machines de bureau, d'équipements didactiques et d'équipements divers | 241.628 | 254.250 | 255.000 |
| | | Total de la section 41.3..... | 259.537 | 282.250 | 255.000 |
| Section 41.4 Education physique et sports | | | | | |
| 52.000 (52.10) | 08.30 | Subsides aux fédérations et sociétés sportives dans l'intérêt de la réalisation, de l'aménagement et de l'amélioration d'installations sportives | 90.000 | 90.000 | 90.000 |
| 74.000 (74.10) | 08.30 | Acquisition de véhicules automoteurs | - | - | 45.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Voitures..... | | | 45.000 |
| 74.040 (74.22) | 08.30 | Acquisition d'équipements spéciaux | 37.556 | 5.000 | 7.175 |
| 74.041 (74.22) | 08.30 | Bases nautiques au Lac de la Haute-Sûre: acquisition de matériel pour les activités sportives | 14.704 | 15.000 | 11.000 |
| 74.050 (74.22) | 08.30 | Acquisition d'équipements informatiques dans le cadre des projets "e-Lëtzebuerg" | - | - | 58.402 |
| 74.070 (74.22) | 08.30 | Sauvegarde du patrimoine sportif: acquisition de collections sur le sport et de matériel | 7.151 | 8.000 | 8.500 |
| 93.001 (93.00) | 08.30 | Alimentation du fonds d'équipement sportif national pour le financement d'un huitième programme quinquennal d'équipement sportif à réaliser pendant la période du 1.1.2003 au 31.12.2007. (Crédit non limitatif)..... | 18.000.000 | 18.000.000 | 20.000.000 |
| 93.002 (93.00) | 08.30 | Alimentation du fonds d'équipement sportif national pour des aides financières à accorder sous forme de subventions en capital dans l'intérêt de la modernisation, de l'amélioration et du réaménagement des infrastructures et équipements sportifs par les communes, les syndicats de communes et les organismes sportifs nationaux. (Crédit non limitatif)..... | 3.000.000 | 3.000.000 | 3.500.000 |
| | | Total de la section 41.4..... | 21.149.411 | 21.118.000 | 23.720.077 |

41.5 - Institut national des sports

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|---|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| Section 41.5 Institut national des sports | | | | | |
| 74.000 (74.10) | 08.30 | Acquisition de véhicules automoteurs | 11.498 | 48.000 | 18.500 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 3) Machines, engins de chantier et tracteurs..... 18.500 | | | |
| 74.040 (74.22) | 08.30 | Acquisition d'équipements spéciaux. (Sans distinction d'exercice) | 49.939 | 18.000 | 19.500 |
| Total de la section 41.5..... | | | 61.437 | 66.000 | 38.000 |
| Section 41.6 Centre national sportif et culturel | | | | | |
| 52.000 (52.10) | 08.30 | Participation de l'Etat aux frais d'aménagement et de transformation de l'aire de récréation du centre natio- nal sportif et culturel | - | 1.000.000 | - |
| 52.001 (52.10) | 08.30 | Participation de l'Etat à l'acquisition d'équipements spéciaux | - | - | 350.000 |
| Total de la section 41.6..... | | | - | 1.000.000 | 350.000 |
| Section 41.7 Ecole nationale de l'éducation physique et des sports | | | | | |
| 74.040 (74.22) | 08.30 | Acquisition d'équipements spéciaux | 4.600 | 4.000 | 12.500 |
| Total de la section 41.7..... | | | 4.600 | 4.000 | 12.500 |
| Total du département 40/41..... | | | 29.673.040 | 30.381.543 | 29.820.744 |

*Tableau récapitulatif:***Regroupement comptable des dépenses du ministère de l'Education Nationale et de la Formation
Professionnelle**

| Code | Classes de comptes | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget | 2005 Crédits |
|-------|---|------------------------------|----------------|-----------------|
| 52 | Transferts de capitaux aux administrations privées | 90.000 | 1.090.000 | 440.000 |
| 64 | Transfert de capitaux aux écoles privées | 49.660 | 555.000 | 1.055.000 |
| 74 | Acquisition de biens meubles durables et de biens incorporels | 8.533.380 | 7.736.543 | 4.825.744 |
| 93 | Dotations de fonds de réserve | 21.000.000 | 21.000.000 | 23.500.000 |
| Total | | 29.673.040 | 30.381.543 | 29.820.744 |

42.0 - Famille

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|---|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 42 ET 43 - MINISTERE DE LA FAMILLE ET DE L'INTEGRATION | | | | | |
| Section 42.0 Famille | | | | | |
| 51.001 (51.10) | 06.36 | Construction de maisons de soins: annuités de location-vente, frais de gestion administrative et d'entretien contractuels connexes. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 7.427.459 | 8.600.000 | 8.600.000 |
| 52.000 (52.10) | 06.36 | Remboursement de frais avancés par l'Etablissement public pour transformations et mise en place de systèmes de décontamination des installations sanitaires (art. 17 de la loi modifiée du 23 décembre 1998 portant création de deux établissements publics dénommés 1) Centres, Foyers et Services pour personnes âgées; 2) Centres de gériatrie) | - | 575.000 | - |
| 54.020 (54.31) | 06.36 | Participation financière de l'Etat dans la construction d'un foyer pour personnes âgées à Fiolhoso (Portugal). (Sans distinction d'exercice) | 83.234 | - | - |
| 74.000 (74.10) | 06.36 | Acquisition de véhicules automoteurs | 30.367 | 22.500 | 22.500 |
| 74.010 (74.22) | 06.36 | Acquisition de machines de bureau | 12.052 | 8.500 | 8.000 |
| 74.011 (74.22) | 06.32 | Acquisition de machines de bureau pour l'Ombudscomité fir d'Rechter vum Kand | - | 1.450 | - |
| 74.040 (74.22) | 06.36 | Acquisition d'équipements spéciaux | 28.535 | 7.500 | 2.500 |
| 74.060 (74.40) | 06.36 | Acquisition de logiciels, brevets et autres biens incorporels | - | 2.500 | 1.500 |
| 74.080 (74.22) | 06.32 | Acquisition de mobilier de bureau et d'autre mobilier pour l'Ombudscomité fir d'Rechter vum Kand | - | 10.660 | 8.000 |
| 93.000 (93.00) | 06.30 | Alimentation du fonds pour le financement des infrastructures socio-familiales. (Crédit non limitatif)..... | 50.750.000 | 50.750.000 | 53.287.500 |
| Total de la section 42.0..... | | | 58.331.647 | 59.978.110 | 61.930.000 |

42.2 - Solidarité

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|--|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| Section 42.2 Solidarité | | | | | |
| 93.000 (93.00) | 06.20 | Alimentation du fonds d'assainissement en matière de surendettement. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 124.000 | 124.000 | 50.000 |
| | | Total de la section 42.2..... | 124.000 | 124.000 | 50.000 |
| Section 42.3 Commissariat du Gouvernement aux étrangers | | | | | |
| 74.000 (74.10) | 06.36 | Acquisition de véhicules automoteurs | 31.485 | 40.000 | 40.000 |
| | | Total de la section 42.3..... | 31.485 | 40.000 | 40.000 |
| Section 42.4 Fonds national de solidarité | | | | | |
| 74.000 (74.10) | 06.20 | Acquisition de véhicules automoteurs | 14.000 | - | - |
| 74.010 (62.10) | 06.20 | Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: acquisition de machines de bureau | 6.944 | - | - |
| 74.020 (74.22) | 06.20 | Acquisition d'installations de télécommunications | - | - | 1.000 |
| 74.080 (62.10) | 06.20 | Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: acquisition de mobilier de bureau | 11.020 | - | - |
| <u>Restants d'exercices antérieurs</u> | | | | | |
| 74.510 (62.10) | 06.20 | Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: acquisition de machines de bureau | - | 5.600 | - |
| 74.520 (74.22) | 06.20 | Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: Acquisition d'installations de télécommunications | - | 21.900 | 1.404 |
| 74.540 (74.22) | 06.20 | Acquisition d'équipements spéciaux | - | 152.140 | - |

42.4 - Fonds national de solidarité

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|---|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 74.580 (62.10) | 06.20 | Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: ac- quisition de mobilier de bureau | 174 | 114.220 | 4.790 |
| | | Total de la section 42.4..... | 32.138 | 293.860 | 7.194 |
| Section 42.5 Caisse nationale des prestations familiales | | | | | |
| 74.020 (62.10) | 06.13 | Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: ac- quisition d'installations de télécommunications | 587 | 2.240 | 2.000 |
| 74.041 (62.10) | 06.13 | Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: ac- quisition d'équipements spéciaux | 13.567 | 11.400 | 11.400 |
| 74.050 (74.22) | 06.13 | Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: ac- quisition d'équipements informatiques | 382.411 | - | 83.980 |
| 74.060 (74.40) | 06.13 | Participation de l'Etat aux frais de fonctionenemt: acquisition de logiciels, brevets et autres biens in- corporels | 99.198 | 675.900 | 600.000 |
| 74.080 (62.10) | 06.13 | Participation de l'Etat aux frais de fonctionnement: ac- quisition de mobilier de bureau | 30.241 | 20.800 | 17.600 |
| | | Total de la section 42.5..... | 526.004 | 710.340 | 714.980 |
| Section 42.6 Maisons d'enfants de l'Etat | | | | | |
| 74.001 (74.10) | 06.32 | Acquisition de véhicules automoteurs | - | - | 33.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Voiture..... 33.000 | | | |
| 74.010 (74.22) | 06.32 | Acquisition de machines de bureau | - | - | 5.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 2) Photocopieuses et duplicateurs..... 5.000 | | | |
| 74.041 (74.22) | 06.32 | Maisons d'enfants de l'Etat: acquisition d'équipements spéciaux | 2.061 | 1.528 | 2.000 |

42.6 - Maisons d'enfants de l'Etat

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|---|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 74.080 (74.22) | 06.32 | Maisons d'enfants de l'Etat: acquisition de mobilier | 3.015 | 3.750 | 3.750 |
| | | Total de la section 42.6..... | 5.076 | 5.278 | 43.750 |
| Section 42.8 Centres socio-éducatifs de l'Etat | | | | | |
| 74.000 (74.10) | 06.32 | Acquisition de véhicules automoteurs | - | 16.000 | 35.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Voitures..... 35.000 | | | |
| 74.010 (74.22) | 06.32 | Acquisition de machines de bureau | 6.449 | - | - |
| 74.040 (74.22) | 06.32 | Acquisition d'équipements spéciaux | 51.784 | - | - |
| | | Total de la section 42.8..... | 58.233 | 16.000 | 35.000 |
| Section 42.9 Service national d'action sociale | | | | | |
| 74.060 (74.40) | 06.20 | Acquisition de logiciels, brevets et autres biens incorporels | 2.846 | 7.500 | 7.500 |
| | | Total de la section 42.9..... | 2.846 | 7.500 | 7.500 |
| Section 43.1 Service national de la jeunesse | | | | | |
| 74.000 (74.10) | 06.32 | Acquisition de véhicules automoteurs | 13.996 | 33.000 | 230.445 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 2) Camionnettes, camions et autobus..... 230.445 | | | |
| 74.010 (74.22) | 06.32 | Acquisition de machines de bureau | 15.039 | 6.000 | - |
| 74.040 (74.22) | 06.32 | Service national de la jeunesse: acquisition d'équipements spéciaux | 93.485 | 101.500 | 114.065 |

43.1 - Service national de la jeunesse

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 74.050 (74.22) | 06.32 | Acquisition d'équipements informatiques | 70.893 | 20.000 | 10.230 |
| | | <u>Restants d'exercices antérieurs</u> | | | |
| 74.500 (74.10) | 06.32 | Acquisition de véhicules automoteurs | 1.785 | - | - |
| | | Total de la section 43.1..... | 195.198 | 160.500 | 354.740 |
| | | Total du département 42/43..... | 59.306.627 | 61.335.588 | 63.183.164 |

*Tableau récapitulatif:***Regroupement comptable des dépenses du ministère de la Famille et de l'Intégration**

| Code | Classes de comptes | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget | 2005 Crédits |
|-------|--|------------------------------|----------------|-----------------|
| 51 | Transfert de capitaux aux entreprises | 7.427.459 | 8.600.000 | 8.600.000 |
| 52 | Transferts de capitaux aux administrations privées | 0 | 575.000 | 0 |
| 54 | Transferts de capitaux à l'étranger locales | 83.234 | 0 | 0 |
| 74 | Acquisition de biens meubles durables et de biens incorporels | 921.934 | 1.286.588 | 1.245.664 |
| 93 | Dotations de fonds de réserve | 50.874.000 | 50.874.000 | 53.337.500 |
| Total | | 59.306.627 | 61.335.588 | 63.183.164 |

44.0 - Ministère de la Santé

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|---|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 44 - MINISTERE DE LA SANTE | | | | | |
| Section 44.0 Ministère de la Santé | | | | | |
| 74.010 (74.22) | 05.00 | Acquisition de machines de bureau | 6.498 | 12.000 | - |
| 74.040 (74.22) | 05.00 | Acquisition d'équipements spéciaux | 799 | - | 1.000 |
| 74.060 (74.40) | 05.00 | Acquisition de logiciels | 2.284 | - | - |
| 74.080 (74.22) | 05.00 | Acquisition de mobilier de bureau | 1.006 | 2.000 | 2.000 |
| Total de la section 44.0..... | | | 10.587 | 14.000 | 3.000 |
| Section 44.1 Direction de la santé | | | | | |
| 74.000 (74.10) | 05.10 | Acquisition de véhicules automoteurs. (Sans distinction d'exercice) | 16.301 | 22.000 | 44.000 |
| <i>Détail:</i> | | | | | |
| | | 1) Division de l'Inspection Sanitaire..... | | 22.000 | |
| | | 2) Service de la Médecine de l'Environnement..... | | 22.000 | |
| | | Total..... | | 44.000 | |
| 74.010 (74.22) | 05.10 | Acquisition de machines de bureau | 13.558 | 26.000 | 6.400 |
| <i>Détail:</i> | | | | | |
| | | 1) Division de l'Inspection Sanitaire..... | | 1.200 | |
| | | 7) Service Audiophonologique..... | | 4.000 | |
| | | 8) Division de la Médecine Préventive et Sociale..... | | 1.200 | |
| | | Total..... | | 6.400 | |
| 74.020 (74.22) | 05.00 | Acquisition d'installations de télécommunications | 9.454 | 1.100 | 1.000 |
| <i>Détail:</i> | | | | | |
| | | 5) Division de la Médecine Préventive et Sociale..... | | 1.000 | |
| 74.030 (74.22) | 05.00 | Acquisition d'appareils. (Sans distinction d'exercice) | 72.783 | 84.542 | 58.450 |

44.1 - Direction de la santé

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 2) Services Audiophonologiques..... 15.450 | | | |
| | | 4) Service Orthoptique et Pléoptique..... 43.000 | | | |
| | | Total..... 58.450 | | | |
| 74.040 (74.22) | 05.00 | Acquisition d'équipements spéciaux | 56.044 | 41.400 | 39.047 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 2) Service de la Médecine de l'Environnement..... 17.497 | | | |
| | | 4) Division de la Santé au Travail..... 4.250 | | | |
| | | 5) Service Audiophonologique..... 3.500 | | | |
| | | 6) Division de la Médecine Curative..... 1.500 | | | |
| | | 7) Division de la Radioprotection..... 10.800 | | | |
| | | 8) Division de l'Inspection sanitaire..... 1.500 | | | |
| | | Total..... 39.047 | | | |
| 74.050 (74.22) | 05.00 | Acquisition d'équipements informatiques et logiciels in- formatiques | 112.161 | 141.500 | 58.100 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Division de la Pharmacie et des Médicaments..... 2.500 | | | |
| | | 2) Division de la Médecine Curative..... 5.000 | | | |
| | | 4) Service des Statistiques..... 31.300 | | | |
| | | 6) Division de la Médecine Préventive et Sociale..... 800 | | | |
| | | 11) Service Mammographie..... 5.000 | | | |
| | | 12) Divers logiciels bureautiques non standard..... 1.000 | | | |
| | | 15) Différents services..... 12.500 | | | |
| | | Total..... 58.100 | | | |
| 74.060 (74.22) | 05.00 | Division de la radioprotection: acquisition, modifica- tion et mise à jour de logiciels et du matériel électro- nique et informatique | 358.537 | 12.800 | 18.600 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Division de la Radioprotection..... 18.600 | | | |
| 74.080 (74.22) | 05.10 | Acquisition de mobilier de bureau | 9.450 | 8.000 | 8.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Secrétariat général..... 8.000 | | | |
| | | <u>Restants d'exercices antérieurs</u> | | | |
| 74.510 (74.22) | 05.10 | Acquisition de machines de bureau | 4.222 | - | - |
| | | Total de la section 44.1..... | 652.510 | 337.342 | 233.597 |

44.2 - Laboratoire nationale de santé

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|--|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| Section 44.2 Laboratoire nationale de santé | | | | | |
| 74.000 (74.10) | 05.20 | Acquisition de véhicules automoteurs | 19.232 | - | 25.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 2) Voitures..... 25.000 | | | |
| 74.010 (74.22) | 05.20 | Acquisition de machines de bureau | 11.613 | 6.950 | 6.800 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 2) Photocopieur..... 5.000 | | | |
| | | 9) Divers..... 1.800 | | | |
| | | Total..... 6.800 | | | |
| 74.020 (74.22) | 05.20 | Acquisition d'installations de télécommunications | 1.225 | 2.000 | 1.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 2) Téléx et Téléfax..... 1.000 | | | |
| 74.030 (74.22) | 05.20 | Acquisition d'appareils de laboratoire | 650.327 | 720.000 | 900.000 |
| 74.050 (74.22) | 05.20 | Acquisition d'équipements informatiques | 14.298 | 7.500 | 5.000 |
| 74.060 (74.40) | 05.20 | Acquisition de logiciels, brevets et autres biens incorporels | 3.556 | 10.000 | 75.000 |
| 74.080 (74.22) | 05.20 | Acquisition de mobilier | 13.962 | 10.000 | 11.000 |
| 74.171 (74.22) | 05.20 | Crédit d'équipement du Registre Morphologique des Tumeurs | 2.488 | 2.500 | - |
| 74.300 (74.22) | 05.22 | Programme de recherche effectué dans le cadre du titre I. de la loi du 9.3.1987 ayant pour objet l'organisation de la recherche-développement dans le secteur public: dépenses d'équipement | 279.647 | 100.000 | 100.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Département d'immunologie..... 100.000 | | | |
| | | <u>Restants d'exercices antérieurs</u> | | | |
| 74.671 (74.22) | 05.20 | Crédit d'équipement du Registre Morphologique des Tumeurs | - | 1.900 | - |
| | | Total de la section 44.2..... | 996.348 | 860.850 | 1.123.800 |

44.5 - Dommages de guerre corporels

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|---|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| Section 44.5 Dommages de guerre corporels | | | | | |
| 74.080 (74.22) | 13.90 | Acquisition de mobilier de bureau et d'autre mobilier | 1.860 | - | - |
| | | Total de la section 44.5..... | 1.860 | - | - |
| Section 44.6 Centre thermal et de santé Mondorf | | | | | |
| 52.000 (52.10) | 05.23 | Participation aux travaux de réfection des espaces extérieurs du parc du centre thermal et de Santé à Mondorf-les-Bains. (Sans distinction d'exercice) | 842.794 | 955.000 | 500.000 |
| | | Total de la section 44.6..... | 842.794 | 955.000 | 500.000 |
| Section 44.7 Santé.- Travaux sanitaires et cliniques | | | | | |
| 51.000 (51.10) | 05.22 | Participation aux frais d'investissements d'établissements hospitaliers publics | 2.114.530 | 1.436.542 | 1.397.542 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Hospice civil de la Ville de Luxembourg: extension urgente et transitoire du Centre national de rééducation fonctionnelle à Hamm..... | 310.000 | | |
| | | 2) Construction d'un hangar de stationnement de l'hélicoptère de la "Luxembourg Air Rescue" pour les besoins de la région hospitalière du Nord..... | 230.000 | | |
| | | 3) Construction de la crèche du Centre hospitalier de Luxembourg..... | 857.542 | | |
| | | <i>Total.....</i> | <u>1.397.542</u> | | |
| 51.001 (51.10) | 05.22 | Application des lois régissant l'aide à l'investissement hospitalier et notamment des lois-cadre sanitaires du 17.12.1976 et 31.7.1990: participation aux frais d'investissements mobiliers et immobiliers effectués par les établissements hospitaliers du secteur public (aides non imputables au fonds des investissements hospitaliers). (Sans distinction d'exercice) | 1.973.197 | - | - |

44.7 - Travaux sanitaires et cliniques

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 51.002 (51.10) | 05.22 | Application de la loi régissant l'aide à l'investissement hospitalier: participation aux frais d'investissements visés par les articles 11, 1er tiret et 12 de la loi du 28.08.1998: aides non imputables au fonds des investissements hospitaliers. (Sans distinction d'exercice) | - | 6.000.000 | 6.000.000 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Investissements mobiliers et immobiliers effectués par les établissements hospitaliers du secteur public..... | 3.000.000 | | |
| | | 2) Investissements mobiliers et immobiliers effectués par les établissements hospitaliers privés ainsi que par l'organisme regroupant les établissements hospitaliers visés à l'article 12 de la loi du 28.08.1998..... | 3.000.000 | | |
| | | Total..... | 6.000.000 | | |
| 51.041 (51.10) | 05.22 | Application des lois régissant l'aide à l'investissement hospitalier et notamment des lois-cadre sanitaires du 17.12.1976 et du 31.7.1990: participation aux frais d'investissements mobiliers et immobiliers effectués par les établissements hospitaliers privés, ainsi que par l'organisme regroupant les établissements hospitaliers visé à l'article 12 de la loi du 18.9.1998 (aides non imputables au fonds des investissements hospitaliers). (Sans distinction d'exercice) | 2.597.326 | - | - |
| 52.000 (52.10) | 05.22 05.23 | Participation aux frais de construction, d'aménagement, de modernisation, de premier équipement et de grosses réparations des associations conventionnées oeuvrant dans le domaine de l'action socio-thérapeutique et des centres de diagnostic et des traitements | 339.107 | 390.000 | 365.000 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Ligue luxembourgeoise de prévention et d'action médico-sociales : Modernisations diverses..... | 40.000 | | |
| | | 2) Logements d'urgence, accueils et foyers de jours, locaux agréés d'injection de drogues pour toxicomanes..... | 200.000 | | |
| | | 3) Stëmm vun der Strooss: atelier thérapeutique et structure d'hébergement pour personnes souffrantes d'une maladie de la dépendance..... | 25.000 | | |
| | | 4) Diverses associations: grosses réparations..... | 100.000 | | |
| | | Total..... | 365.000 | | |
| 52.001 (52.10) | 05.22 | Application de la législation régissant l'aide à l'investissement dans l'intérêt de l'aménagement de foyers, ateliers et autres structures thérapeutiques de psychiatrie décentralisée: participation aux frais d'investissement et de premier équipement | 1.703.463 | 923.681 | 1.667.500 |

44.7 - Travaux sanitaires et cliniques

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 52.002 (52.10) | 05.22 | Participation de l'Etat aux frais d'équipement d'associations conventionnées oeuvrant dans le domaine de l'action socio-thérapeutique, y compris les services dans les domaines des toxicomanies et de la psychiatrie extra-hospitalière | 154.155 | 445.000 | 320.200 |
| 74.060 (74.40) | 05.30 | Rachat de concessions réelles de pharmacie. (Crédit non limitatif)..... | - | 100 | 100 |
| 93.000 (93.00) | 05.22 | Alimentation du fonds spécial des investissements hospitaliers. (Crédit non limitatif)..... | 39.455.960 | 37.000.000 | 37.000.000 |
| | | <u>Restants d'exercices antérieurs</u> | | | |
| 52.501 (52.10) | 05.22 | Application de la législation régissant l'aide à l'investissement dans l'intérêt de l'aménagement de foyers, ateliers et autres structures thérapeutiques de psychiatrie décentralisé: participation aux frais d'investissement et de premier équipement | - | - | 24.612 |
| | | Total de la section 44.7..... | 48.337.738 | 46.195.323 | 46.774.954 |
| | | Total du département 44..... | 50.841.837 | 48.362.515 | 48.635.351 |

*Tableau récapitulatif:***Regroupement comptable des dépenses du ministère de la Santé**

| Code | Classes de comptes | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget | 2005 Crédits |
|-------|--|------------------------------|----------------|-----------------|
| 51 | Transfert en capital aux entreprises et institutions financières | 6.685.053 | 7.436.542 | 7.397.542 |
| 52 | Transferts de capitaux aux administrations privées | 3.039.519 | 2.713.681 | 2.877.312 |
| 74 | Acquisition de biens meubles durables et de biens incorporels | 1.661.305 | 1.212.292 | 1.360.497 |
| 93 | Dotations de fonds de réserve | 39.455.960 | 37.000.000 | 37.000.000 |
| Total | | 50.841.837 | 48.362.515 | 48.635.351 |

45.0 - Protection de l'environnement

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|---|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 45 - MINISTERE DE L'ENVIRONNEMENT | | | | | |
| Section 45.0 Protection de l'environnement | | | | | |
| 52.000 (52.10) | 07.50 | Participation de l'Etat aux frais d'acquisition de terrains par les établissements d'utilité publique en vue de la constitution de réserves naturelles | 84.213 | 90.000 | 90.000 |
| 63.000 (63.21) | 07.30 | Travaux et fournitures dans l'intérêt de l'aménagement de décharges désaffectées, de construction d'installations de dépollution dans le domaine de la protection de l'atmosphère, de la gestion des déchets et de la protection contre le bruit: participation de l'Etat au financement de projets communaux. (Sans distinction d'exercice) | 120.000 | 120.000 | 120.000 |
| 63.003 (63.21) | 07.50 | Participation extraordinaire de l'Etat aux frais d'acquisition de terrains pour la réalisation du projet revalorisation écologique de la vallée supérieure de l'Alzette. (Sans distinction d'exercice) | 11.534 | 35.000 | 35.000 |
| 74.050 (74.22) | 07.30 | Acquisition d'équipements informatiques | 28.588 | 22.000 | 18.500 |
| 74.060 (74.40) | 07.30 | Acquisition de logiciels, brevets et autres biens incorporels | 27.905 | 21.000 | 20.000 |
| 93.000 (93.00) | 07.30 | Alimentation du fonds pour la protection de l'environnement. (Crédit non limitatif)..... | 4.200.000 | 4.200.000 | 4.500.000 |
| 93.010 (93.00) | 07.30 | Alimentation du fonds de financement des mécanismes de Kyoto. (Crédit non limitatif)..... | - | - | 5.000.000 |
| Total de la section 45.0..... | | | 4.472.240 | 4.488.000 | 9.783.500 |
| Section 45.1 Administration de l'environnement | | | | | |
| 51.041 (51.10) | 07.35 | Participation de l'Etat au financement d'études par des entreprises dans l'intérêt de la réduction de la pollution atmosphérique | - | 25.000 | 25.000 |
| 52.000 (52.10) | 07.35 | Participation de l'Etat au financement de projets d'investissements par des entreprises dans l'intérêt de la réduction de la pollution atmosphérique | - | 120.000 | 20.000 |

45.1 - Administration de l'environnement

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 52.020 (52.20) | 09.00 | Mesures destinées à promouvoir une utilisation rationnelle de l'énergie, à la réalisation d'économie d'énergie et une valorisation des énergies renouvelables et nouvelles. - Participation à des projets pilotes et contrats de recherches. (Sans distinction d'exercice) | - | 80.000 | 20.000 |
| 53.000 (53.10) | 09.00 | Mesures destinées à promouvoir une utilisation rationnelle de l'énergie, une utilisation des énergies renouvelables et nouvelles et une réalisation d'économies d'énergie. - Participation aux frais d'études et aux dépenses d'investissement. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 11.299.524 | 2.000.000 | 30.000.000 |
| 53.011 (53.20) | 07.40 | Mesures destinées à promouvoir la réduction des émissions de CO2 en provenance des bâtiments existants.- Participation aux frais d'études et aux dépenses d'investissement.- Dépenses diverses. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | - | 1.000.000 | 2.000.000 |
| 73.070 (73.40) | 07.33 | Travaux de génie civil et d'infrastructures | - | 10.000 | 10.000 |
| 74.000 (74.10) | 07.30 | Acquisition de véhicules automoteurs | 56.918 | 14.000 | 40.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Voitures..... 40.000 | | | |
| 74.010 (74.22) | 07.30 | Acquisition de machines de bureau | 9.597 | 1.000 | 13.250 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 2) Photocopieurs et duplicateurs..... 12.000 | | | |
| | | 3) Téléfax..... 1.250 | | | |
| | | <i>Total</i> 13.250 | | | |
| 74.020 (74.22) | 07.30 | Acquisition d'installations de télécommunications | 37.812 | 15.000 | 1.000 |
| 74.030 (74.22) | 07.30 | Acquisition d'appareils de laboratoire | 71.345 | 115.000 | 110.000 |
| 74.040 (74.22) | 07.30 | Acquisition d'équipements spéciaux | 5.374 | 9.000 | 20.000 |
| 74.050 (74.22) | 07.30 | Acquisition d'équipements informatiques | 24.695 | 25.000 | 25.000 |
| 74.060 (74.40) | 07.30 | Acquisition de logiciels, brevets et autres biens incorporels | 61.144 | 100.000 | 86.500 |
| | | Total de la section 45.1..... | 11.566.409 | 3.514.000 | 32.370.750 |

45.2 - Administration des eaux et forêts

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|---|-------------------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| Section 45.2 Administration des eaux et forêts | | | | | |
| 51.040 (51.10) | 07.50 | Participation de l'Etat au financement des mesures d'amélioration de l'environnement naturel prévues dans les règlements grand-ducaux des 22.10.1990 et 22.03.2002. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 485.706 | 530.000 | 530.000 |
| 63.002 (63.21) | 07.50 | Participation de l'Etat à l'élaboration et à l'exécution de plans verts par les communes. (Sans distinction d'exercice) | 293.184 | 323.000 | 323.000 |
| 74.000 (74.10) | 07.50 10.30 10.40 | Administration générale: acquisition de véhicules automoteurs | 38.587 | 85.000 | 75.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Voitures..... 75.000 | | | |
| 74.001 (74.10) | 07.50 10.30 10.40 | Préposés forestiers: acquisition de véhicules automoteurs | 97.500 | 225.000 | 252.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Voitures..... 252.000 | | | |
| 74.010 (74.22) | 07.50 10.30 10.40 | Acquisition de machines de bureau | 9.305 | 8.940 | 7.500 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 2) Photocopieurs..... 7.500 | | | |
| 74.020 (74.22) | 07.50 10.30 10.40 | Acquisition d'installations de télécommunications | - | - | 1.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 2) Téléx et Téléfax..... 1.000 | | | |
| 74.040 (74.22) | 07.50 10.30 10.40 | Acquisition d'équipements spéciaux | 28.789 | 30.000 | 40.000 |
| 74.050 (74.22) | 07.50 10.30 10.40 | Acquisition d'équipements informatiques | 29.969 | 25.000 | 25.000 |
| 74.060 (74.22) | 07.50 10.30 10.40 | Acquisition de logiciels informatiques | 28.159 | 30.000 | 30.000 |

45.2 - Administration des eaux et forêts

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|-------------------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | <u>Restants d'exercices antérieurs</u> | | | |
| 74.500 (74.10) | 07.50 10.30 10.40 | Acquisition de véhicules automoteurs | 156.080 | - | - |
| | | Total de la section 45.2..... | 1.167.279 | 1.256.940 | 1.283.500 |
| | | Total du département 45..... | 17.205.928 | 9.258.940 | 43.437.750 |

*Tableau récapitulatif:***Regroupement comptable des dépenses du ministère de l'Environnement**

| Code | Classes de comptes | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget | 2005 Crédits |
|-------|--|------------------------------|----------------|-----------------|
| 51 | Transfert de capitaux aux entreprises | 485.706 | 555.000 | 555.000 |
| 52 | Transfert de capitaux aux entreprises privées | 84.213 | 290.000 | 130.000 |
| 53 | Transfert de capitaux aux ménages | 11.299.524 | 3.000.000 | 32.000.000 |
| 63 | Transfert de capitaux aux administrations publiques locales | 424.718 | 478.000 | 478.000 |
| 73 | Réalisation d'ouvrages de génie civil | 0 | 10.000 | 10.000 |
| 74 | Acquisition de biens meubles durables et de biens incorporels | 711.767 | 725.940 | 764.750 |
| 93 | Dotations de fonds de réserve | 4.200.000 | 4.200.000 | 9.500.000 |
| Total | | 17.205.928 | 9.258.940 | 43.437.750 |

46.0 - Travail. - Dépenses générales

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|---|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 46 - MINISTERE DU TRAVAIL ET DE L'EMPLOI | | | | | |
| Section 46.0 Travail. - Dépenses générales | | | | | |
| 52.000 (52.10) | 06.40 | Participation aux frais d'investissements immobiliers des chambres professionnelles salariales | 570.000 | 594.737 | - |
| Total de la section 46.0..... | | | 570.000 | 594.737 | - |
| Section 46.1 Administration de l'emploi | | | | | |
| 74.010 (74.22) | 06.43 | Acquisition de machines de bureau | - | 20.670 | 8.475 |
| <i>Détail:</i> | | | | | |
| | | 2) Photocopieurs et duplicateurs..... | 5.000 | | |
| | | 9) Divers..... | 3.475 | | |
| | | <i>Total</i> | 8.475 | | |
| 74.020 (74.22) | 06.43 | Acquisition d'installations de télécommunications | - | 2.000 | 1.000 |
| <i>Détail:</i> | | | | | |
| | | 2) Téléx et Téléfax..... | 1.000 | | |
| 74.040 (74.22) | 06.43 | Acquisition d'équipements spéciaux | 9.836 | 58.365 | 10.000 |
| 74.050 (74.22) | 06.43 | Acquisition d'équipements informatiques | 3.618 | 4.000 | 40.300 |
| 74.060 (74.40) | 06.43 | Acquisition de logiciels, brevets et autres biens incor- porels | - | 1.770 | 30.000 |
| 74.300 (74.22) | 06.43 | Acquisition de biens meubles durables et de biens incor- porels spécifiques | 108.055 | - | - |
| Total de la section 46.1..... | | | 121.509 | 86.805 | 89.775 |

46.2 - Inspection du travail et des mines

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|---|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| Section 46.2 Inspection du travail et des mines | | | | | |
| 74.000 (74.10) | 06.42 | Acquisition de véhicules automoteurs | 55.954 | 58.000 | 35.000 |
| 74.010 (74.22) | 06.42 | Acquisition de machines de bureau | 17.178 | 20.000 | 47.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 2) Photocopieurs..... 12.000 | | | |
| | | 3) Plieuse inséreuse..... 5.000 | | | |
| | | 4) Rétroprojecteurs..... 27.000 | | | |
| | | 5) Ecrans de projections..... 3.000 | | | |
| | | <u>Total..... 47.000</u> | | | |
| 74.040 (74.22) | 06.42 | Acquisition d'équipements spéciaux | 12.389 | 20.000 | 15.900 |
| 74.050 (74.22) | 06.42 | Acquisition d'équipements informatiques | 9.102 | 10.000 | 17.500 |
| 74.060 (74.40) | 06.42 | Acquisition de logiciels, brevets et autres biens incor- porels | 14.317 | 10.000 | 15.000 |
| | | <u>Restants d'exercices antérieurs</u> | | | |
| 74.510 (74.22) | 06.42 | Acquisition de machines de bureau | 514 | 10.976 | - |
| | | Total de la section 46.2..... | 109.454 | 128.976 | 130.400 |
| Section 46.3 Ecole supérieure du travail | | | | | |
| 74.010 (74.22) | 04.50 | Acquisition de machines de bureau | - | 3.000 | - |
| | | Total de la section 46.3..... | - | 3.000 | - |
| Section 46.5 Emploi des accidentés et des handicapés | | | | | |
| 51.040 (51.10) | 06.34 | Participation aux frais d'aménagement de postes de tra- vail et des accès au travail, d'acquisition d'équipement professionnel, de matériel didactique et d'autres. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 754 | 20.000 | 40.000 |

46.5 - Emploi des accidentés et des handicapés

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 52.000 (52.10) | 06.34 | Participation aux frais de la création et de l'extension d'ateliers protégés | 422.160 | 190.225 | 190.225 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Construction d'une entreprise pour personnes handicapées physiques et multihandicapées en zone industrielle..... 11.000 | | | |
| | | 2) Aménagement d'une deuxième structure de for- mation et de travail de l'APEMH à 179.225 Bettembourg..... | | | |
| | | <i>Total</i> 190.225 | | | |
| | | Total de la section 46.5..... | 422.914 | 210.225 | 230.225 |
| | | Total du département 46..... | 1.223.877 | 1.023.743 | 450.400 |

*Tableau récapitulatif:***Regroupement comptable des dépenses du ministère du Travail et de l'Emploi**

| Code | Classes de comptes | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget | 2005 Crédits |
|-------|---|------------------------------|----------------|-----------------|
| 51 | Transfert de capitaux aux entreprises | 754 | 20.000 | 40.000 |
| 52 | Transfert de capitaux aux entreprises privées | 992.160 | 784.962 | 190.225 |
| 74 | Acquisition de biens meubles durables et de biens incorporels | 230.963 | 218.781 | 220.175 |
| Total | | 1.223.877 | 1.023.743 | 450.400 |

47.1 - Inspection générale de la sécurité sociale

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|--|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 47/48 - MINISTERE DE LA SECURITE SOCIALE | | | | | |
| Section 47.1 Inspection générale de la sécurité sociale | | | | | |
| 74.010 (74.22) | 06.10 | Acquisition de machines de bureau | - | 15.000 | - |
| 74.040 (74.22) | 06.10 | Acquisition d'équipements spéciaux | 13.952 | - | - |
| 74.050 (74.22) | 06.10 | Acquisition d'équipements informatiques. (Sans distinction d'exercice) | - | 5 | 25.000 |
| 74.060 (74.40) | 06.10 | Acquisition de logiciels, brevets et autres biens incor- porels. (Sans distinction d'exercice) | 555.735 | 33.000 | 25.000 |
| 74.080 (74.22) | 06.10 | Acquisition de mobilier de bureau et d'autre mobilier | 717 | 1.000 | 1.000 |
| Total de la section 47.1..... | | | 570.404 | 49.005 | 51.000 |
| Section 47.2 Contrôle médical de la sécurité sociale | | | | | |
| 74.010 (74.22) | 06.10 | Acquisition de machines de bureau | 1.057 | - | - |
| 74.030 (74.22) | 06.10 | Acquisition d'appareils médicaux | 7.430 | 100.000 | 10.000 |
| 74.080 (74.22) | 06.10 | Acquisition de mobilier de bureau | 11.725 | 5.949 | 5.949 |
| Total de la section 47.2..... | | | 20.212 | 105.949 | 15.949 |
| Section 47.3 Conseil arbitral des assurances sociales | | | | | |
| 74.010 (74.22) | 06.10 | Acquisition de machines de bureau | - | 12.500 | - |
| 74.020 (74.22) | 06.10 | Acquisition d'installations de télécommunications | 999 | - | - |

47.3 - Conseil arbitral des assurances sociales

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|--|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 74.030 (74.22) | 06.10 | Acquisition d'appareils médicaux | - | - | 17.000 |
| 74.040 (74.22) | 06.10 | Acquisition d'équipements spéciaux | 140.766 | 18.000 | 1.000 |
| | | Total de la section 47.3..... | 141.765 | 30.500 | 18.000 |
| Section 47.4 Conseil supérieur des assurances sociales | | | | | |
| 74.010 (74.22) | 06.10 | Acquisition de machines de bureau | - | 3.000 | - |
| | | Total de la section 47.4..... | - | 3.000 | - |
| Section 47.6 Assurance dépendance.- Cellule d'évaluation et d'orientation | | | | | |
| 74.000 (74.10) | 06.10 | Acquisition de véhicules automoteurs | - | - | 30.000 |
| 74.010 (74.22) | 06.10 | Acquisition de machines de bureau | 6.499 | 4.000 | - |
| 74.040 (74.22) | 06.10 | Acquisition d'équipements spéciaux | - | - | 14.700 |
| | | Total de la section 47.6..... | 6.499 | 4.000 | 44.700 |
| Section 48.4 Office des assurances sociales | | | | | |
| 74.080 (62.10) | 06.12 06.15 | Participation de l'Etat aux frais d'acquisition de mobi- lier de bureau | 19.704 | 19.840 | 19.840 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Services communs..... | | | 19.840 |
| 74.250 (74.22) | 06.12 06.15 | Participation de l'Etat aux frais d'équipement | 27.321 | 9.000 | 4.750 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 7401 Acquisition de machines de bureau | | | |

48.5 - Caisse de pension des employés privés

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | 2) Photocopieurs et duplicateurs..... 5.500 | | | |
| | | 7402 Acquisition d'installations de télécommunica- tions | | | |
| | | 2) Téléx et télécopier..... 1.000 | | | |
| | | 7404 Acquisition d'équipements spéciaux..... 3.000 | | | |
| | | Total..... 9.500 | | | |
| | | Part de l'Etat..... 4.750 | | | |
| | | Total de la section 48.4..... | 47.025 | 28.840 | 24.590 |
| | | Section 48.5 Caisse de pension des employés privés | | | |
| 74.000 (74.10) | 06.20 | Participation de l'Etat aux frais d'acquisition de véhi- cules automoteurs | - | - | 13.000 |
| 74.080 (74.22) | 06.12 | Participation de l'Etat aux frais d'acquisition de mobi- lier de bureau | 21.941 | 12.000 | 12.000 |
| 74.250 (74.22) | 06.12 | Participation de l'Etat aux frais d'équipement | 4.598 | 4.000 | 4.500 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 7401 Acquisition de machines de bureau..... 2.000 | | | |
| | | 7402 Acquisition d'installations de télécommunica- tion..... 1.000 | | | |
| | | 7404 Acquisition d'équipements spéciaux..... 6.000 | | | |
| | | Total..... 9.000 | | | |
| | | Part de l'Etat..... 4.500 | | | |
| | | Total de la section 48.5..... | 26.539 | 16.000 | 29.500 |
| | | Section 48.6 Caisse de pension des artisans, des commerçants et industriels | | | |
| 74.080 (74.22) | 06.12 | Participation de l'Etat aux frais d'acquisition de mobi- lier de bureau | 7.083 | 6.210 | 5.000 |
| 74.250 (74.22) | 06.12 | Participation de l'Etat aux frais d'équipement | 1.121 | 500 | 2.500 |

48.7 - C.P.A.

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 7401 Acquisition de machines de bureau..... 5.000 | | | |
| | | Total de la section 48.6..... | 8.204 | 6.710 | 7.500 |
| | | Section 48.7 Caisse de pension agricole | | | |
| 74.080 (74.22) | 06.12 | Participation de l'Etat aux frais d'acquisition de mobilier de bureau | 2.208 | 2.500 | 2.250 |
| | | Total de la section 48.7..... | 2.208 | 2.500 | 2.250 |
| | | Section 48.8 Centre commun de la sécurité sociale | | | |
| 74.050 (74.22) | 06.10 | Acquisition d'équipements informatiques | - | 242.167 | 374.072 |
| 74.060 (74.40) | 06.10 | Acquisition de logiciels | - | 108.367 | 200.413 |
| 74.080 (62.10) | 06.10 | Participation de l'Etat aux frais d'acquisition de mobilier de bureau | 18.400 | 16.933 | 17.067 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | I. Section "informatique"..... 5.611 | | | |
| | | II. Section "affiliation"..... 11.456 | | | |
| | | Total..... 17.067 | | | |
| 74.250 (74.22) | 06.10 | Participation de l'Etat aux frais d'équipement | 211.342 | 61.467 | 4.730 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | I. Section "informatique" | | | |
| | | 7401 Acquisition de machines de bureau..... 6.184 | | | |
| | | 7402 Acquisition d'installations de télécommunications | | | |
| | | 2) Téléx et télécopie..... 938 | | | |
| | | 7404 Acquisition d'équipements spéciaux | | | |
| | | I. Section "informatique"..... 2.338 | | | |
| | | Total..... 9.460 | | | |

48.8 - Centre commun de la sécurité sociale

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|----------------------------------|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | <i>Part de l'Etat..... 4.730</i> | | | |
| | | Total de la section 48.8..... | 229.742 | 428.934 | 596.282 |
| | | Total du département 47/48..... | 1.052.598 | 675.438 | 789.771 |

*Tableau récapitulatif:***Regroupement comptable des dépenses du ministère de la sécurité sociale**

| Code | Classes de comptes | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget | 2005 Crédits |
|-------|---|------------------------------|----------------|-----------------|
| 74 | Acquisition de biens meubles durables et de biens incorporels | 1.052.598 | 675.438 | 789.771 |
| Total | | 1.052.598 | 675.438 | 789.771 |

49.0 - Agriculture. - Dépenses générales

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|---|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 49 - MINISTERE DE L'AGRICULTURE, DE LA VITICULTURE ET DU DEVELOPPEMENT RURAL | | | | | |
| Section 49.0 Agriculture. - Dépenses générales | | | | | |
| 74.000 (74.10) | 10.10 | Acquisition de véhicules automoteurs | - | 26.000 | - |
| 74.001 (74.10) | 10.10 | Unité de contrôle: acquisition de véhicules automoteurs | 74.786 | 30.000 | 50.000 |
| <i>Détail:</i> | | | | | |
| 1) Voitures..... 50.000 | | | | | |
| 74.010 (74.22) | 10.10 | Unité de contrôle: acquisition de machines de bureau | 1.648 | 4.700 | 1.000 |
| 74.020 (74.22) | 10.10 | Unité de contrôle: acquisition d'installations de télé- communications | - | 7.550 | - |
| 74.040 (74.22) | 10.10 | Unité de contrôle: acquisition d'équipements spéciaux | 2.000 | 41.500 | 22.000 |
| 74.050 (74.22) | 10.10 | Acquisition d'équipements informatiques | - | 50.000 | - |
| 74.051 (74.22) | 10.10 | Unité de contrôle: acquisition d'équipements informati- ques | 22.921 | 11.000 | 12.000 |
| Total de la section 49.0..... | | | 101.355 | 170.750 | 85.000 |
| Section 49.1 Mesures économiques et sociales spéciales | | | | | |
| 51.040 (51.10) | 10.10 | Primes dans l'intérêt de la sauvegarde de la biodiversi- té en milieu rural et forestier | 947.549 | 1.330.000 | 1.330.000 |
| 73.000 (73.13) | 10.10 | Travaux d'infrastructure à réaliser pour l'instauration de zones horticoles. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | - | 250.000 | 250.000 |

49.1 - Mesures économiques et sociales spéciales

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|---|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 93.000 (93.00) | 10.10 | Alimentation du fonds d'orientation économique et sociale pour l'agriculture. (Crédit non limitatif)..... | 26.000.000 | 16.000.000 | 17.000.000 |
| | | Total de la section 49.1..... | 26.947.549 | 17.580.000 | 18.580.000 |
| Section 49.2 Administration des services techniques de l'agriculture | | | | | |
| 53.020 (53.10) | 10.10 | Constructions rurales et équipements connexes: participation de l'Etat au coût des travaux | 2.473 | - | - |
| 53.023 (53.10) | 10.10 | Mesures spéciales d'ordre technique: subventions pour la réalisation de mesures spéciales visant à la rationalisation d'exploitations agricoles; dépenses diverses | 14.500 | 75.000 | 25.000 |
| 63.005 (63.21) | 10.10 | Pistes cyclables: travaux de construction et de remise en état. (Sans distinction d'exercice) | - | 100.000 | 100.000 |
| 74.000 (74.10) | 10.10 | Acquisition de véhicules automoteurs | 164.085 | 152.500 | 140.000 |
| 74.010 (74.22) | 10.10 | Acquisition de machines de bureau | 17.250 | 18.000 | 10.000 |
| 74.020 (74.22) | 10.10 | Acquisition d'installations de télécommunications | 959 | 1.200 | 1.050 |
| 74.030 (74.22) | 10.10 | Acquisition d'appareils médicaux, vétérinaires, pharmaceutiques et de laboratoire | 95.047 | 180.000 | 127.300 |
| 74.040 (74.22) | 10.10 | Acquisition d'équipements spéciaux | 47.309 | 70.700 | 124.500 |
| 74.050 (74.22) | 10.10 | Acquisition d'équipements informatiques | 21.403 | 13.000 | 13.500 |
| <u>Restants d'exercices antérieurs</u> | | | | | |
| 52.500 (52.10) | 10.10 | Travaux d'assainissement, de drainage, de sous-solage et d'irrigation; installation de conduites d'eau et d'abreuvoirs dans les parcs à bétail; clôtures pour parcs à bétail: participation de l'Etat au coût des travaux | - | - | 1.176 |
| | | Total de la section 49.2..... | 363.026 | 610.400 | 542.526 |

49.3 - Remembrement des biens ruraux

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|--|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| Section 49.3 Remembrement des biens ruraux | | | | | |
| 93.000 (93.00) | 10.20 | Alimentation en capital du fonds de remembrement des biens ruraux destinée à couvrir l'intervention de l'Etat dans les dépenses correspondant aux travaux de premier établissement pour le remembrement des biens ruraux (article 41, alinéa 3 de la loi modifiée du 25.5.1964). (Crédit non limitatif)..... | 2.000.000 | - | - |
| Total de la section 49.3..... | | | 2.000.000 | - | - |
| Section 49.4 Service d'économie rurale | | | | | |
| 74.010 (74.22) | 10.10 | Acquisition de machines de bureau | 4.485 | 8.000 | 5.000 |
| 74.060 (74.40) | 10.10 | Acquisition de logiciels, brevets et autres biens incorporels | - | 3.500 | - |
| Total de la section 49.4..... | | | 4.485 | 11.500 | 5.000 |
| Section 49.5 Administration des services vétérinaires | | | | | |
| 53.030 (53.20) | 10.10 | Frais d'exécution de la loi modifiée du 29.7.1912 sur la police sanitaire du bétail: indemnisation pour bêtes abattues d'office; dépenses diverses. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 248.639 | 250.000 | 250.000 |
| 74.000 (74.10) | 10.10 | Acquisition de véhicules automoteurs | - | 76.000 | - |
| 74.010 (74.22) | 10.10 | Inspection vétérinaire.- Acquisition de machines de bureau | 3.246 | 15.000 | - |
| 74.022 (74.22) | 10.10 | Inspecteurs des viandes.- Acquisition d'installations de télécommunications | - | - | 5.000 |
| <i>Détail:</i> | | | | | |
| 2) Téléx et Téléfax..... | | | | | 5.000 |
| 74.030 (74.22) | 10.10 | Acquisition d'appareils médicaux, vétérinaires, pharmaceutiques et de laboratoire | 199.338 | 100.000 | 50.000 |
| 74.031 (74.22) | 10.10 | Inspecteurs des viandes.- Acquisition d'appareils vétérinaires, pour l'inspection des viandes dans les abattoirs agréés | - | 10.300 | 2.000 |

49.5 - Administration des services vétérinaires

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 74.060 (74.40) | 10.10 | Acquisition de logiciels, brevets et autres biens incorporels | 11.977 | - | - |
| | | <u>Restants d'exercices antérieurs</u> | | | |
| 74.530 (74.22) | 10.10 | Taxe sur la valeur ajoutée concernant diverses acquisitions | 4.564 | - | - |
| 74.540 (74.40) | 10.10 | Acquisition d'équipements spéciaux | 10.603 | - | - |
| | | Total de la section 49.5..... | 478.367 | 451.300 | 307.000 |
| | | Section 49.6 Viticulture | | | |
| 53.020 (53.10) | 10.10 | Améliorations viticoles: reconstitution des vignes, y compris la démolition et la construction de murs de soutènement des vignes en terrasses; travaux de consolidation de coteaux en mouvement; sélection qualitative des cépages (participation de l'Etat au coût de travaux) | 25.512 | 30.000 | 30.000 |
| 74.000 (74.10) | 10.10 | Acquisition de véhicules automoteurs | 43.992 | 25.000 | - |
| 74.010 (74.22) | 10.10 | Acquisition de machines de bureau | 4.785 | 2.500 | 1.500 |
| 74.040 (74.22) | 10.10 | Acquisition d'équipements spéciaux | 122.688 | 122.332 | 100.000 |
| | | Total de la section 49.6..... | 196.977 | 179.832 | 131.500 |
| | | Section 49.7 Sylviculture | | | |
| 53.020 (53.10) | 10.30 | Participation de l'Etat au financement d'actions, d'amélioration des structures forestières effectuées par des propriétaires et exploitants (règlement grand-ducal du 10.10.1995). (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 2.023.801 | 1.730.000 | 1.730.000 |
| 63.000 (63.21) | 10.30 | Participation de l'Etat au financement de la construction de chemins forestiers par les communes. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 1.271.455 | 650.000 | 650.000 |
| 73.010 (73.11) | 10.30 | Aménagement d'un réseau routier dans le domaine forestier de l'Etat | 334.256 | 347.000 | 300.000 |

49.7 - Sylviculture

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 74.040 (74.22) | 10.30 | Acquisition d'équipements spéciaux | 144.943 | 155.000 | 170.000 |
| 74.050 (74.22) | 10.30 | Acquisition d'équipements informatiques | - | - | 13.000 |
| | | <u>Restants d'exercices antérieurs</u> | | | |
| 74.540 (74.22) | 10.30 | Acquisition d'équipements spéciaux | - | 50.000 | - |
| | | Total de la section 49.7..... | 3.774.455 | 2.932.000 | 2.863.000 |
| | | Section 49.8 Développement rural | | | |
| 74.040 (74.22) | 07.20 | Acquisition d'équipements spéciaux | - | - | 3.500 |
| | | Total de la section 49.8..... | - | - | 3.500 |
| | | Total du département 49..... | 33.866.214 | 21.935.782 | 22.517.526 |

*Tableau récapitulatif:***Regroupement comptable des dépenses du ministère de l'Agriculture, de la Viticulture et du Développement Rural**

| Code | Classes de comptes | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget | 2005 Crédits |
|-------|---|------------------------------|----------------|-----------------|
| 51 | Transfert de capitaux aux entreprises | 947.549 | 1.330.000 | 1.330.000 |
| 52 | Transferts de capitaux aux administrations privées | 0 | 0 | 1.176 |
| 53 | Transfert de capitaux aux ménages | 2.314.925 | 2.085.000 | 2.035.000 |
| 63 | Transfert de capitaux aux administrations publiques locales | 1.271.455 | 750.000 | 750.000 |
| 73 | Réalisation d'ouvrages de génie civil | 334.256 | 597.000 | 550.000 |
| 74 | Acquisition de biens meubles durables et de biens incorporels | 998.029 | 1.173.782 | 851.350 |
| 93 | Dotations de fonds de réserve | 28.000.000 | 16.000.000 | 17.000.000 |
| Total | | 33.866.214 | 21.935.782 | 22.517.526 |

50.0 - Economie

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|--|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 50 - MINISTERE DE L'ECONOMIE ET DU COMMERCE EXTERIEUR | | | | | |
| Section 50.0 Economie | | | | | |
| 51.040 (51.10) | 11.30 | Application de la loi-cadre ayant pour objet le développement et la diversification économique: subventions en capital à l'investissement, aides à la promotion, garantie de l'Etat. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 8.400.000 | 2.500.000 | 2.000.000 |
| 51.041 (51.10) | 11.30 | Application de la loi-cadre ayant pour objet le développement et la diversification économique: création et aménagement d'infrastructures industrielles, y compris la mise en valeur de terrains et bâtiments, dépenses et frais connexes, participation à des dépenses et subsides. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 2.837.593 | 1.500.000 | 1.500.000 |
| 51.042 (51.10) | 09.00 | Application de la loi du 22 février 2004 instaurant un régime d'aide à la protection de l'environnement, à l'utilisation rationnelle de l'énergie et à la production d'énergie de sources renouvelables, subventions en capital. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | - | 3.500.000 | 3.500.000 |
| 51.043 (51.10) | 11.30 | Application de la loi du 22 décembre 2000 ayant pour objet le développement économique de certaines régions du pays: subventions en capital à l'investissement et à la création d'emplois. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 20.000.000 | 20.000.000 | 13.000.000 |
| 51.044 (51.10) | 11.30 | Participation à des contrats de recherche couvrant des programmes de base et des domaines de la technologie avancée. (Sans distinction d'exercice) | 78.413 | 75.000 | 75.000 |
| 51.050 (51.10) | 11.30 | Application de la loi-cadre ayant pour but le développement et la diversification économiques: subventions à la recherche-développement. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 7.500.000 | 9.500.000 | 11.400.000 |
| 51.051 (51.20) | 11.10 | Application de la loi du 9 juillet 2004 modifiant la loi du 1er mars 1973 autorisant le Gouvernement à accorder la garantie de l'Etat et une aide financière au profit de la "Société des Foires Internationales de Luxembourg" Société anonyme à Luxembourg: remboursement d'une partie de la dette bancaire contractée par la société anonyme "Société Immobilière du Parc des Expositions de Luxembourg" | - | - | 1.450.000 |

50.0 - Economie

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 52.000 (52.10) | 09.10 | Mesures destinées à promouvoir une utilisation rationnelle de l'énergie et la réalisation d'économies d'énergie. - Participation à des projets de démonstration et contrats de recherches. (Sans distinction d'exercice) | - | 75.000 | 38.000 |
| 63.000 (63.21) | 11.30 | Mesures et interventions visant la création ou l'amélioration d'infrastructures industrielles, y compris la mise en valeur de terrains et bâtiments, en vue de promouvoir et de faciliter l'établissement, le développement et l'extension d'entreprises de production de biens et de services, dépenses et frais connexes: participation au coût de certains travaux communaux ou intercommunaux et subsides. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 61.791 | 250.000 | 250.000 |
| 71.000 (71.11) | 11.30 | Application de la loi-cadre ayant pour objet le développement et la diversification économiques: achats de terrains à l'intérieur du secteur des administrations publiques, dépenses et frais connexes, participations à ces dépenses. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | - | 50.000 | 50.000 |
| 71.010 (71.12) | 11.30 | Application de la loi-cadre ayant pour objet le développement et la diversification économiques: achats de terrains à des secteurs autres que le secteur des administrations publiques, dépenses et frais connexes, participations à ces dépenses. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 86.148 | 5.000.000 | 5.000.000 |
| 72.010 (72.10) | 11.30 | Application de la loi-cadre ayant pour objet le développement et la diversification économiques: acquisition et aménagement de bâtiments et d'équipements, dépenses et frais connexes, participations à ces dépenses. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 1.544.413 | 2.000.000 | 2.000.000 |
| 73.050 (73.31) | 12.50 | Renforcement de l'infrastructure de transport de gaz naturel: honoraires et frais d'études; participation à l'infrastructure; dépenses diverses. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 980.437 | 1.066.000 | 1.066.000 |
| 73.071 (73.41) | 11.30 | Application de la loi-cadre ayant pour objet le développement et la diversification économiques: aménagement de terrains et création d'ouvrages de génie civil, dépenses et frais connexes, participation à ces dépenses. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 5.213.525 | 9.000.000 | 9.500.000 |
| 74.000 (74.10) | 11.10 | Acquisition de véhicules automoteurs | 28.000 | 30.000 | - |
| 74.040 (74.22) | 09.20 | Acquisition d'équipements spéciaux | 11.465 | 50.000 | 50.000 |
| 74.050 (74.22) | 09.20 | Acquisition d'équipements informatiques | 97.042 | 65.000 | 75.000 |
| 74.060 (74.40) | 11.10 | Acquisition de logiciels | 9.992 | 15.000 | 35.000 |

50.0 - Economie

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|---|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 81.030 (81.40) | 11.40 | Participation dans le capital social de sociétés ou à des Groupements d'Intérêt Economique. (Crédit non limitatif)..... | 100.000 | 23.500 | 100 |
| 81.031 (81.40) | 11.10 | Participation au capital de la Société Immobilière du Parc des Expositions de Luxembourg, S.A. | - | 4.179.354 | - |
| Total de la section 50.0..... | | | 46.948.819 | 58.878.854 | 50.989.100 |
| Section 50.1 Service central de la statistique et des études économiques | | | | | |
| 74.010 (74.22) | 01.32 | Acquisition de machines de bureau | 5.884 | 8.000 | 1.000 |
| <i>Détail:</i> | | | | | |
| 2) Telefax..... 1.000 | | | | | |
| 74.050 (74.22) | 01.32 | Acquisition d'équipements informatiques | 74.690 | 100.000 | 65.000 |
| <i>Détail:</i> | | | | | |
| 1) Acquisition d'équipements informatiques..... 65.000 | | | | | |
| 74.060 (74.40) | 01.32 | Acquisition de logiciels, brevets et autres biens incorporels | 24.637 | 53.000 | 50.000 |
| Total de la section 50.1..... | | | 105.211 | 161.000 | 116.000 |
| Section 50.2 Service de l'Energie de l'Etat | | | | | |
| 74.000 (74.10) | 09.00 | Acquisition de véhicules automoteurs. (Sans distinction d'exercice) | - | - | 20.000 |
| <i>Détail:</i> | | | | | |
| 1) Voitures..... 20.000 | | | | | |
| 74.010 (74.22) | 09.00 | Acquisition de machines de bureau | 6.373 | - | - |
| 74.030 (74.22) | 09.00 | Acquisition d'équipements de laboratoire | - | 582.436 | 24.725 |
| 74.042 (74.22) | 09.00 | Acquisition d'équipements spéciaux | - | 4.700 | - |
| 74.050 (74.22) | 09.00 | Acquisition d'équipements informatiques | 2.500 | - | - |

50.2 - Service de l'Energie de l'Etat

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | <u>Restants d'exercices antérieurs</u> | | | |
| 74.530 (74.22) | 09.00 | Acquisition d'équipements de laboratoire | - | - | 87.366 |
| | | Total de la section 50.2..... | 8.873 | 587.136 | 132.091 |
| | | Section 50.4 Conseil indépendant de la concurrence | | | |
| 74.010 (74.22) | 11.10 | Acquisition de machines de bureau | - | 600 | - |
| 74.050 (74.22) | 11.10 | Acquisition d'équipements informatiques | - | 3.000 | - |
| 74.060 (74.22) | 11.10 | Acquisition d'équipements informatiques | - | 500 | - |
| | | Total de la section 50.4..... | - | 4.100 | - |
| | | Section 50.6 Commission et office des licences | | | |
| 74.010 (12.12) | 13.90 | Acquisition de machines de bureau | - | - | 5.000 |
| | | Total de la section 50.6..... | - | - | 5.000 |
| | | Section 50.7 Commissariat aux affaires maritimes | | | |
| 74.010 (74.22) | 12.34 | Acquisition de machines de bureau | - | 5.000 | - |
| | | Total de la section 50.7..... | - | 5.000 | - |
| | | Total du département 50..... | 47.062.903 | 59.636.090 | 51.242.191 |

*Tableau récapitulatif:***Regroupement comptable des dépenses du ministère de l'Economie**

| Code | Classes de comptes | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget | 2005 Crédits |
|-------|---|------------------------------|----------------|-----------------|
| 51 | Transfert de capitaux aux entreprises | 38.816.006 | 37.075.000 | 32.925.000 |
| 52 | Transfert de capitaux aux entreprises privées | 0 | 75.000 | 38.000 |
| 63 | Transfert de capitaux aux administrations publiques locales | 61.791 | 250.000 | 250.000 |
| 71 | Achats de terrains et bâtiments dans les pays | 86.148 | 5.050.000 | 5.050.000 |
| 72 | Construction de bâtiments | 1.544.413 | 2.000.000 | 2.000.000 |
| 73 | Réalisation d'ouvrages de génie civil | 6.193.962 | 10.066.000 | 10.566.000 |
| 74 | Acquisition de biens meubles durables et de biens incorporels | 260.583 | 917.236 | 413.091 |
| 81 | Octrois de crédits aux et participations dans les entreprises et institutions financières | 100.000 | 4.202.854 | 100 |
| Total | | 47.062.903 | 59.636.090 | 51.242.191 |

51.0 - Classes moyennes

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|--|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 51 - MINISTERE DES CLASSES MOYENNES, DU TOURISME ET DU LOGEMENT | | | | | |
| Section 51.0 Classes moyennes | | | | | |
| 52.000 (52.10) | 11.40 | Participation de l'Etat à la dotation en capital des mutualités de cautionnement du commerce et de l'artisanat | - | 2.479 | 2.500 |
| 52.001 (52.10) | 11.40 | Application de la loi-cadre ayant pour objet l'amélioration structurelle des entreprises du commerce et de l'artisanat: participation à la couverture de pertes subies sur des cautionnements accordés aux membres des mutualités de cautionnement de l'artisanat et du commerce dans le cadre d'un premier établissement, d'une extension ou d'une adaptation à l'évolution technologique (Art. 6 de la loi du 29.7.1968). (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | - | 123.947 | - |
| 53.040 (53.10) | 11.40 | Application des lois-cadre ayant pour objet l'amélioration structurelle des petites et moyennes entreprises du secteur des classes moyennes: subventions en capital. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 4.999.814 | 5.500.000 | 6.250.000 |
| 53.041 (53.10) | 11.40 | Application des lois-cadre ayant pour objet l'amélioration structurelle des petites et moyennes entreprises du secteur des classes moyennes: primes de premier établissement. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 91.420 | 347.050 | - |
| 53.042 (31.12) | 11.50 | Subventions en capital allouées en faveur de projets hôteliers exceptionnels. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 183.442 | 125.000 | 100.000 |
| 74.050 (74.22) | 11.40 | Acquisition d'équipements informatiques | - | 3.000 | 3.000 |
| 74.060 (74.40) | 11.40 | Acquisition de logiciels, brevets et autres biens incorporels | - | 2.000 | 2.000 |
| Total de la section 51.0..... | | | 5.274.676 | 6.103.476 | 6.357.500 |
| Section 51.1 Tourisme | | | | | |
| 63.002 (43.22) | 08.30 11.60 | Participation de l'Etat aux frais des communes et ententes de communes occasionnés pour l'aménagement et l'entretien des sentiers touristiques, des circuits VTT et des pistes cyclables | 71.698 | 76.000 | 76.000 |

51.1 - Tourisme

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 63.040 (63.51) | 11.60 | Participation de l'Etat aux frais des syndicats d'initiative et ententes de syndicats d'initiative occasionnés pour l'aménagement et l'entretien des pistes cyclables, circuits VTT et sentiers pédestres | 30.383 | 28.000 | 28.500 |
| 74.000 (74.10) | 11.60 | Acquisition de véhicules automoteurs | 25.870 | - | - |
| 74.040 (74.22) | 11.60 | Acquisition d'équipements spéciaux pour l'aménagement et l'entretien des sentiers touristiques | 38.401 | 42.000 | 42.500 |
| 74.080 (74.22) | 11.60 | Acquisition de mobilier et d'équipements de bureaux pour les agences à l'étranger. (Sans distinction d'exercice) | 10.662 | 15.000 | 20.000 |
| 93.000 (93.00) | 11.60 | Alimentation du fonds pour la promotion touristique. (Crédit non limitatif)..... | 6.615.600 | 6.825.600 | 7.000.000 |
| Total de la section 51.1..... | | | 6.792.614 | 6.986.600 | 7.167.000 |
| Section 51.2 Logement | | | | | |
| 51.000 (51.10) | 07.10 | Participation de l'Etat aux frais exposés par les promoteurs publics dans le cadre des mesures d'accompagnement lors de la préparation et la réalisation de zones d'assainissement (loi modifiée du 25.2.1979). (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | - | 100 | 100 |
| 51.003 (51.10) | 07.10 | Participation aux frais de construction d'ensembles de logements destinés à la vente: aide aux établissements publics placés sous la surveillance de l'Etat (articles 21, 22 et 23 de la loi modifiée du 25.2.1979). (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 862.021 | 1.100.000 | 1.200.000 |
| 51.004 (51.10) | 07.10 | Participation aux frais de construction, d'acquisition et d'aménagement de logements locatifs: aide aux établissements publics placés sous surveillance de l'Etat (articles 27 et 29 de la loi modifiée du 25.2.1979). (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 3.306.739 | 7.000.000 | 7.000.000 |
| 51.005 (51.10) | 07.10 | Participation aux frais de construction, d'acquisition et d'aménagement de logements locatifs: aide aux établissements publics placés sous la surveillance des communes (article 30ter de la loi modifiée du 25 février). (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | - | 20.000 | 20.000 |
| 51.006 (51.10) | 07.10 | Participation aux frais de construction, d'acquisition et d'aménagement de logements locatifs par des fabriques d'église et par des communautés religieuses ayant conclu une convention avec l'Etat (article 30ter de la loi modifiée du 25.2.1979). (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 26.421 | 20.500 | 20.500 |

51.2 - Logement

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 51.008 (51.10) | 07.10 | Participation aux frais de construction d'infrastructures de garde et d'éducation dans le cadre de projets de construction d'ensembles: aide aux établissements publics placés sous la surveillance de l'Etat (article 26 bis de la loi modifiée du 25.2.1979). (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | - | 100 | 100 |
| 51.040 (51.10) | 06.36 07.10 | Participation de l'Etat aux frais d'acquisition, d'aménagement et de construction de logis pour travailleurs étrangers seuls par des employeurs-bailleurs (article 30 bis de la loi modifiée du 25.2.1979). (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 13.545 | 6.053 | 100 |
| 51.041 (51.10) | 07.10 | Participation aux frais de construction d'ensembles de logements destinés à la vente: aide aux sociétés fondées sur base de la loi modifiée du 29 mai 1906 sur les habitations à bon marché (articles 21,22 et 23 de la loi modifiée du 25.2.1979). (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 484.000 | 1.750.450 | 1.900.000 |
| 51.042 (51.10) | 07.10 | Participation aux frais de construction, d'acquisition et d'aménagement de logements locatifs: aide aux sociétés fondées sur la base de la loi modifiée du 29 mai 1906 sur les habitations à bon marché (articles 27 et 29 de la loi modifiée du 25.2.1979). (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 142.600 | 155.920 | 100 |
| 51.043 (51.10) | 07.10 | Participation aux frais de construction d'ensembles de logements destinés à la vente: aide aux promoteurs privés (articles 15 et suivants de la loi modifiée du 25.2.1979). (Sans distinction d'exercice) | - | 100 | 162.784 |
| 51.044 (51.10) | 07.10 | Participation aux frais de construction d'infrastructures de garde et d'éducation dans le cadre de projets de construction d'ensembles: aide aux sociétés fondées sur base de la loi du 29 mai 1906 sur les habitations à bon marché (article 26bis de la loi modifiée du 25.2.1979). (Sans distinction d'exercice) | - | 100 | 100 |
| 52.000 (52.10) | 07.10 | Participation de l'Etat aux frais d'acquisition, d'aménagement et de construction de logements locatifs par des associations privées sans but lucratif et des fondations (article 30ter de la loi modifiée du 25.2.1979). (Sans distinction d'exercice) | 50.118 | 55.790 | 100.000 |
| 53.000 (53.10) | 07.10 | Aide au logement: primes de construction et d'acquisition (règlement ministériel modifié du 25.5.1973; loi modifiée du 25.2.1979). (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 11.613.054 | 10.000.000 | 10.000.000 |
| 53.001 (53.10) | 07.10 | Epargne-logement et aide au logement: garantie de l'Etat (loi du 27.7.1971; loi modifiée du 25.2.1979). (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | - | 10 | 10 |
| 53.002 (53.10) | 07.10 | Aide au logement: primes d'épargne. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 2.499.969 | 2.500.000 | 2.000.000 |

51.2 - Logement

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 53.003 (53.10) | 07.10 | Aide au logement: primes d'amélioration de logements anciens (règlement ministériel modifié du 25.5.1973; loi modifiée du 25.2.1979). (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 751.377 | 4.000.000 | 2.000.000 |
| 53.004 (53.10) | 07.10 | Aide au logement: participation aux frais d'aménagements spéciaux répondant aux besoins de personnes handicapées physiquement (loi modifiée du 25.2.1979). (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 60.807 | 70.000 | 70.000 |
| 53.005 (53.10) | 07.10 | Participation au coût des travaux d'assainissement effectués par les propriétaires-occupants dans le cadre de l'assainissement par zone (article 46 de la loi modifiée du 25.2.1979). (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | - | 10 | 10 |
| 53.007 (53.10) | 07.10 | Aide au financement de garanties locatives. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | - | 100 | 500.000 |
| 53.008 (53.10) | 07.10 | Aide d'épargne-logement. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | - | 350.000 | 525.000 |
| 63.001 (63.21) | 06.33 | Participation de l'Etat aux frais de construction et de modernisation par les communes d'ensembles de logements pour personnes âgées. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 600.000 | - | - |
| 63.002 (63.21) | 07.10 | Participation aux frais de construction d'ensembles de logements destinés à la vente: aide aux communes (articles 21, 22 et 23 de la loi modifiée du 25.2.1979). (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 385.000 | 385.000 | 500.000 |
| 63.003 (63.21) | 07.10 | Participation aux frais de construction, d'acquisition et d'aménagement de logements locatifs: aide aux communes (articles 27 et 29 de la loi modifiée du 25.2.1979). (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 1.458.141 | 2.097.775 | 3.000.000 |
| 63.004 (63.21) | 07.10 | Participation aux frais d'études et d'aménagement de logements effectués par les communes dans le cadre de l'assainissement par zone (article 45 de la loi modifiée du 25.2.1979). (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | - | 10 | 10 |
| 63.005 (63.21) | 07.10 | Participation au coût des travaux d'assainissement des infrastructures publiques dans le cadre de l'assainissement par zone (article 38 et suivants de la loi modifiée du 25.2.1979). (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | - | 10 | 10 |
| 63.006 (63.21) | 07.10 | Participation aux frais de construction d'infrastructures de garde et d'éducation dans le cadre de projets de construction d'ensembles: aide aux communes (article 26bis de la loi modifiée du 25.2.1979). (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | - | 100 | 100 |
| 74.000 (74.10) | 07.10 | Acquisition de véhicules automoteurs | 18.271 | - | - |
| 74.010 (74.22) | 07.10 | Acquisition de machines de bureau | 10.731 | 21.000 | 5.000 |

51.2 - Logement

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 74.020 (74.22) | 07.10 | Acquisition d'installations de télécommunications | 973 | 2.000 | 1.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 2) Téléx et Téléfax..... 1.000 | | | |
| 74.040 (74.22) | 07.10 | Acquisition d'équipements spéciaux | 18.926 | 300.000 | 1.000 |
| 74.060 (74.40) | 07.10 | Acquisition de logiciels, brevets et autres biens in- corporels | - | - | 255.150 |
| 81.030 (81.40) | 07.10 | Fonds pour le développement du logement et de l'habitat: majoration de la dotation. (Crédit non limitatif)..... | - | 100 | 100 |
| 83.000 (83.00) | 07.10 | Lutte contre les taudis: subsides remboursables | 49.579 | 50.000 | 50.000 |
| | | Total de la section 51.2..... | 22.352.272 | 29.885.228 | 29.311.174 |
| | | Total du département 51..... | 34.419.562 | 42.975.304 | 42.835.674 |

*Tableau récapitulatif:***Regroupement comptable des dépenses du ministère des Classes Moyennes, du Tourisme et du Logement**

| Code | Classes de comptes | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget | 2005 Crédits |
|-------|---|------------------------------|----------------|-----------------|
| 51 | Transferts en capital aux entreprises et institutions financières | 4.835.326 | 10.053.323 | 10.303.784 |
| 52 | Transferts de capitaux aux administrations privées | 50.118 | 182.216 | 102.500 |
| 53 | Transferts en capital aux ménages | 20.199.883 | 22.892.170 | 21.445.020 |
| 63 | Transferts en capital aux administrations publiques et locales | 2.545.222 | 2.586.895 | 3.604.620 |
| 74 | Acquisition de biens meubles durables et de biens incorporels | 123.834 | 385.000 | 329.650 |
| 81 | Octrois de crédits aux et participations dans les entreprises et institutions financières | 0 | 100 | 100 |
| 83 | Octrois de crédits aux ménages | 49.579 | 50.000 | 50.000 |
| 93 | Dotations de fonds de réserve | 6.615.600 | 6.825.600 | 7.000.000 |
| Total | | 34.419.562 | 42.975.304 | 42.835.674 |

52.0 - Travaux publics

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|--|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 52 - MINISTERE DES TRAVAUX PUBLICS | | | | | |
| Section 52.0 Travaux publics.- Dépenses générales | | | | | |
| 74.050 (74.22) | 12.00 | Acquisition d'équipements informatiques | 10.737 | 5.000 | 5.000 |
| 74.060 (74.40) | 12.00 | Acquisition de logiciels, brevets et autres biens incorporels | 6.273 | 12.000 | 100.000 |
| 93.000 (93.00) | 07.20 | Crédits contractés sous la garantie de l'Etat par l'établissement public pour la réalisation des équipements de l'Etat sur le site de Belval-Ouest: remboursement en capital. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | - | 100 | 240.000 |
| Total de la section 52.0..... | | | 17.010 | 17.100 | 345.000 |
| Section 52.1 Ponts et chaussées | | | | | |
| 63.000 (63.21) | 12.12 | Emprises; acquisition d'immeubles bâtis et non bâtis dans l'intérêt des chemins repris et des pistes cyclables: remboursement aux communes. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 145.885 | 25.000 | 25.000 |
| 71.000 (71.11) | 12.12 | Emprises: acquisition d'immeubles bâtis et non bâtis auprès du secteur des administrations publiques dans l'intérêt du domaine et de la voirie de l'Etat; indemnisation pour perte de volume bâti, servitudes et droits acquis; démolition d'immeubles bâtis; travaux d'adaptation et dépenses accessoires. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | - | 25.000 | 25.000 |
| 71.010 (71.12) | 12.12 | Emprises: acquisition d'immeubles bâtis et non bâtis auprès de secteurs autres que le secteur des administrations publiques dans l'intérêt du domaine et de la voirie de l'Etat; indemnisation pour perte de volume bâti, servitudes et droits acquis; démolition d'immeubles bâtis; travaux d'adaptation et dépenses accessoires. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 55.567 | 250.000 | 200.000 |
| 72.010 (72.10) | 12.12 | Bâtiments et hangars de l'administration: travaux de construction, de transformation, d'aménagement et de modernisation. (Sans distinction d'exercice) | 922.230 | 1.125.000 | 1.105.000 |
| <i>Détail:</i> | | | | | |
| 1) Division des services régionaux de la voirie | | | | | |

52.1 - Ponts et chaussées

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | à Luxembourg..... | 840.000 | | |
| | | 2) Division des services régionaux de la voirie à Diekirch..... | 155.000 | | |
| | | 3) Division centrale de la voirie (autoroutes)..... | 60.000 | | |
| | | 4) Division des eaux et des ouvrages d'art..... | 45.000 | | |
| | | 5) Service electro-mécanique..... | 5.000 | | |
| | | Total..... | 1.105.000 | | |
| 73.010 (73.11) | 12.12 | Routes nationales: redressement et aménagement de la chaussée, amélioration et réfection des revêtements. (Sans distinction d'exercice) | 19.781.796 | 19.075.000 | 18.700.000 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | Direction | | | |
| | | 1) Divers contrats d'études..... | 600.000 | | |
| | | Division des services régionaux de la voirie à Luxembourg | | | |
| | | 1) N1 redressement Grevenmacher-Mertert..... | 450.000 | | |
| | | 2) N2 réaménagement traversée de Bous..... | 50.000 | | |
| | | 3) N2 réaménagement rue Principale à Sandweiler..... | 100.000 | | |
| | | 4) N4 carrefour N4/31 Bourgaard à Esch/Alzette.... | 50.000 | | |
| | | 5) N5 traversée de Bascharage Lot 2..... | 279.000 | | |
| | | 6) N6 traversée de Mamer Lot 2 + giratoire pro- visoire..... | 426.000 | | |
| | | 7) N7 giratoire Millewee à Walferdange..... | 256.000 | | |
| | | 8) N10 Wasserbillig-Moersdorf lots 2 et 3..... | 1.032.000 | | |
| | | 9) N10 Grevenmacher - Machtum..... | 285.000 | | |
| | | 10) N10 Redressement Remich - Stadtbredimus..... | 500.000 | | |
| | | 11) N10 réparation murs Ahn-Wormeldange..... | 250.000 | | |
| | | 13) N11 rte d'Echternach à Dommeldange..... | 450.000 | | |
| | | 14) N12 CR181 traversée de Bridel..... | 250.000 | | |
| | | 15) N13 giratoire N13/CR101 à Garnich..... | 50.000 | | |
| | | 16) N16 CR162 carrefour Ellange-Gare..... | 150.000 | | |
| | | 17) N28 descente d'Oetrange..... | 358.000 | | |
| | | 18) N28 raccordement N28/N2 à Bous..... | 300.000 | | |
| | | 19) N52 rue des Glacis à Luxembourg..... | 281.000 | | |
| | | 20) N55 rue de Mühlenbach à Luxembourg..... | 172.000 | | |
| | | 21) Entretien voiries, crédits de régie..... | 1.000.000 | | |
| | | 22) Raclages et tapis..... | 1.560.000 | | |
| | | 23) Reprofilages..... | 1.560.000 | | |
| | | 24) Renforcements coordonnés..... | 550.000 | | |
| | | Division des services régionaux de la voirie à Diekirch | | | |
| | | 1) N7 Rocade Ettelbrück - Gare..... | 300.000 | | |
| | | 2) N7 rue de la Gare à Diekirch..... | 250.000 | | |
| | | 4) N8 route de Mersch à Saeul..... | 300.000 | | |
| | | 6) N10 carrefour Ste Croix à Echternach..... | 600.000 | | |
| | | 7) N10 rue de Luxembourg à Echternach..... | 300.000 | | |
| | | 8) N10 redressement Hoesdorf-Bettel..... | 300.000 | | |
| | | 9) N10 entrée de Vianden..... | 300.000 | | |
| | | 10) N10 renforcement Dasbourg-Marbourg..... | 500.000 | | |
| | | 11) N11 carrefour CR137 Bech-Consdorf..... | 400.000 | | |
| | | 12) N12 accès à la décharge de Folschette..... | 400.000 | | |
| | | 13) N12 rue de la Gare à Wiltz..... | 300.000 | | |
| | | 14) N14 rue Alexis Heck à Diekirch..... | 400.000 | | |
| | | 15) N14 renforcement Medernach-Larochette..... | 200.000 | | |

52.1 - Ponts et chaussées

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | 16) N22 accès Lycée Redange..... | 506.000 | | |
| | | 17) N27 traversée d'Erpeldange..... | 300.000 | | |
| | | 18) N27 traversée de Lipperscheid..... | 200.000 | | |
| | | 19) N27 renforcement Unterschlinder..... | 400.000 | | |
| | | 20) N27 redressement entre la N 15 et Esch/Sûre..... | 200.000 | | |
| | | 21) petits crédits, sommes à valoir, hausses..... | 400.000 | | |
| | | 22) renforcement divers tronçons..... | 400.000 | | |
| | | 23) reprofilages, raclages, tapis, sommes à valoir..... | 750.000 | | |
| | | <i>Division centrale de la voirie</i> | | | |
| | | 1) Etudes..... | 35.000 | | |
| | | <i>Total.....</i> | <i>18.700.000</i> | | |
| 73.011 (73.11) | 12.12 | Chemins repris: redressement et aménagement de la chaussée, amélioration et réfection des revêtements. (Sans distinction d'exercice) | 27.750.015 | 26.000.000 | 26.000.000 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | <i>Direction</i> | | | |
| | | 1) Divers contrats d'études..... | 300.000 | | |
| | | <i>Division des services régionaux de la voirie à Luxembourg</i> | | | |
| | | 1) CR103 traversée de Olm lot II..... | 577.000 | | |
| | | 2) CR103 traversée de Sprinkange..... | 750.000 | | |
| | | 3) CR104 traversée de Nospelt..... | 500.000 | | |
| | | 4) CR104a réaménagement à Kehlen..... | 100.000 | | |
| | | 5) CR105 entrée de Bour..... | 125.000 | | |
| | | 6) CR106 réaménagement à Mondercange lot II..... | 500.000 | | |
| | | 7) CR106 traversée à Schouweiler..... | 200.000 | | |
| | | 8) CR106 traversée de Kleinbetingen..... | 47.000 | | |
| | | 9) CR108 traversée d'Eischen..... | 250.000 | | |
| | | 10) CR110 modération à Hagen..... | 213.000 | | |
| | | 11) CR112 rue de Brouch et Greisch à Tuntange..... | 216.000 | | |
| | | 12) CR112 redressement Leesbach vers Greisch..... | 700.000 | | |
| | | 13) CR119 traversée d'Imbringen..... | 300.000 | | |
| | | 14) CR120 traversée de Schoos..... | 25.000 | | |
| | | 15) CR121 reconstruction mur Ernz Noire..... | 142.000 | | |
| | | 16) CR122 traversée de Flaxweiler..... | 25.000 | | |
| | | 17) CR122 traversée de Rodenbourg..... | 25.000 | | |
| | | 18) CR122 redressement Olingen-Banzelt..... | 176.000 | | |
| | | 19) CR122 "am Rondel" à Wormeldange..... | 200.000 | | |
| | | 20) CR122a "rue Hiel" à Wormeldange..... | 200.000 | | |
| | | 21) CR129 traversée de Junglinster..... | 175.000 | | |
| | | 22) CR132 redressement Schrassig-Schuttrange..... | 175.000 | | |
| | | 23) CR132 Syren-Moutfort..... | 25.000 | | |
| | | 24) CR134 traversée de Betzdorf..... | 150.000 | | |
| | | 25) CR134 réaménagement centre Roodt/Syre..... | 25.000 | | |
| | | 29) CR144 réfection pavages à Ehnen..... | 25.000 | | |
| | | 30) CR145 traversée de Greiveldange..... | 63.000 | | |
| | | 33) CR148 traversée de Gondelange..... | 200.000 | | |
| | | 35) CR148 traversée de Waldbredimus..... | 150.000 | | |
| | | 36) CR149 traversée d'Erpeldange..... | 25.000 | | |
| | | 37) CR152 entrée Bech/Kleinmacher-Remich..... | 190.000 | | |
| | | 39) CR152 Wintrange-Remerschen..... | 500.000 | | |
| | | 40) CR158 redressement à Kockelscheuer..... | 81.000 | | |
| | | 41) CR159 adaptation P.I. CFL à Scheidhof..... | 63.000 | | |
| | | 42) CR159b Roeser-Bivange..... | 200.000 | | |

52.1 - Ponts et chaussées

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | 43) CR164 traversée de Foetz vers Mondercange.... | 500.000 | | |
| | | 44) CR166 rue du Chemin de Fer à Tétange..... | 200.000 | | |
| | | 46) CR168 rue Denis Netgen à Schifflange..... | 25.000 | | |
| | | 50) CR188 Schuttrange - Canach..... | 200.000 | | |
| | | 51) CR189 traversée de Goebblange..... | 25.000 | | |
| | | 52) CR226 Contern-Syren..... | 100.000 | | |
| | | 53) CR226 Syren-Filsdorf..... | 1.155.000 | | |
| | | 55) CR306 rue Principale à Nommern..... | 200.000 | | |
| | | 57) Raclages et tapis..... | 1.415.000 | | |
| | | 58) Reprofilages..... | 1.300.000 | | |
| | | 62) Renforcements coordonnés..... | 562.000 | | |
| | | <i>Division des services régionaux de la voirie à Diekirch</i> | | | |
| | | 1) CR106 Entrée de Noerdange..... | 100.000 | | |
| | | 2) CR121 Vugelsmillen-Grundhof..... | 300.000 | | |
| | | 3) CR128 entrée de Beaufort..... | 600.000 | | |
| | | 4) CR137 rue Hicht à Consdorf..... | 200.000 | | |
| | | 5) CR137 rue Melicksheck à Consdorf..... | 400.000 | | |
| | | 6) CR139 Herborn-Binnerbreck..... | 200.000 | | |
| | | 7) CR301 traversée de Nagem..... | 100.000 | | |
| | | 8) CR308 renforcement Eschdorf - Heiderscheid.... | 400.000 | | |
| | | 9) CR309 renforcement Doncols-Schleif..... | 400.000 | | |
| | | 10) CR309 traversée d'Arsdorf..... | 300.000 | | |
| | | 11) CR309 traversée de Harlange..... | 400.000 | | |
| | | 13) CR310 traversée de Bigonville..... | 300.000 | | |
| | | 14) CR311 rue de l'Hermitage à Wolwelage..... | 200.000 | | |
| | | 15) CR314 Eschdorf - Lultzhausen..... | 300.000 | | |
| | | 16) CR320a traversée de Gralingen..... | 100.000 | | |
| | | 18) CR331 Nocher-Kautenbach..... | 400.000 | | |
| | | 19) CR331a Merkholtz/moulin - N27..... | 400.000 | | |
| | | 20) CR348 avenue Salentiny à Ettelbruck..... | 700.000 | | |
| | | 21) CR348 renforcement Bürden - Bourscheid..... | 400.000 | | |
| | | 22) CR352 Groësteen - Brandenburg..... | 300.000 | | |
| | | 23) CR353 Pont de Gralingen-Weiler..... | 800.000 | | |
| | | 24) CR353 traversée de Nachtmanderscheid..... | 200.000 | | |
| | | 25) CR354 traversée de Fouhren..... | 400.000 | | |
| | | 26) CR356 rue de Gilsdorf à Diekirch..... | 800.000 | | |
| | | 27) CR356 Broderbour - Folkendange..... | 300.000 | | |
| | | 28) CR357 Hessemillen - Eppeldorf..... | 600.000 | | |
| | | 29) CR357 Eppeldorf - Beaufort..... | 300.000 | | |
| | | 30) CR358 sortie de Reisdorf..... | 200.000 | | |
| | | 31) CR358 traversée d'Ermsdorf..... | 400.000 | | |
| | | 32) CR361 N27-Goesdorf..... | 400.000 | | |
| | | 33) CR364 entrée de Berdorf..... | 400.000 | | |
| | | 34) petits crédits, sommes à valoir, hausses..... | 400.000 | | |
| | | 35) renforcement divers tronçons..... | 400.000 | | |
| | | 36) reprofilages, raclages, tapis-somme à valoir..... | 600.000 | | |
| | | <i>Total.....</i> | <i>26.000.000</i> | | |
| 73.012 (73.11) | 12.14 | Voirie de l'Etat: travaux d'aménagement visant à améliorer la sécurité routière. (Sans distinction d'exercice) | 1.342.541 | 1.600.000 | 1.600.000 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Division des services régionaux de la voirie à Luxembourg..... | 480.000 | | |
| | | 2) Division des services régionaux de la voirie | | | |

52.1 - Ponts et chaussées

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | à Diekirch..... 1.120.000 | | | |
| | | Total..... 1.600.000 | | | |
| 73.013 (73.11) | 12.12 | Ouvrages d'art routiers: travaux de construction et de réfection. (Sans distinction d'exercice) | 5.148.945 | 6.750.000 | 6.800.000 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Division des services régionaux de la voirie à Luxembourg..... 2.000.000 | | | |
| | | 2) Division des services régionaux de la voirie à Diekirch..... 1.050.000 | | | |
| | | 3) Division des Ouvrages d'Art..... 3.750.000 | | | |
| | | Total..... 6.800.000 | | | |
| 73.014 (73.11) | 12.12 | Voirie de l'Etat: construction de trottoirs. (Sans distinction d'exercice) | 140.051 | 230.000 | 230.000 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Division des services régionaux de la voirie à Luxembourg..... 86.000 | | | |
| | | 2) Division des services régionaux de la voirie à Diekirch..... 144.000 | | | |
| | | Total..... 230.000 | | | |
| 73.015 (73.11) | 12.12 | Glissements de terrains: réparation des dégâts causés à la voirie; consolidation des talus; installation de dis- positifs de sécurité en vue de prévenir la chute de pierres. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 1.041.310 | 1.073.000 | 1.073.000 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Division des services régionaux de la voirie à Luxembourg..... 468.000 | | | |
| | | 2) Division des services régionaux de la voirie à Diekirch..... 600.000 | | | |
| | | 3) Division des ouvrages d'art..... 5.000 | | | |
| | | Total..... 1.073.000 | | | |
| 73.016 (73.11) | 12.12 | Aménagement de couloirs pour bus avec dispositifs de signalisation, de plate-formes intermodales et de gares routières. (Sans distinction d'exercice) | 74.206 | 2.000.000 | 3.000.000 |
| 73.017 (73.11) | 12.12 | Installation de nouveaux équipements d'éclairage public: travaux d'infrastructure et de génie civil. (Sans distinction d'exercice) | 326.815 | 400.000 | 400.000 |
| 73.018 (73.11) | 12.12 | Viabilisation du plan d'aménagement de la Place de l'E- toile à Luxembourg.-Dépenses à charge de l'Etat. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 42.466 | 1.000.000 | 1.000.000 |
| 73.019 (73.11) | 12.12 | Installation de nouveaux équipements d'éclairage public et remplacement d'équipements d'éclairage public vétus- tes: travaux d'installation. (Sans distinction d'exercice) | 699.675 | 730.000 | 730.000 |

52.1 - Ponts et chaussées

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 73.020 (73.11) | 12.32 | Port de Mertert et Moselle canalisée: travaux de construction et de réfection. (Sans distinction d'exercice) | 1.750.000 | 2.200.000 | 1.650.000 |
| 73.030 (73.21) | 12.32 | Approfondissement du chenal navigable de la Moselle. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 41.967 | 400.000 | 250.000 |
| 73.031 (73.21) | 09.20 | Aménagements hydro-électriques de la Sûre: travaux de construction, de transformation, d'aménagement et de modernisation. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 595.988 | 410.000 | 450.000 |
| 73.032 (73.21) | 12.32 | Moselle canalisée: participation aux frais avancés par l'administration allemande dans l'intérêt de travaux d'investissements exécutés dans la partie commune de la Moselle. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 383.983 | 900.000 | 900.000 |
| 73.033 (73.21) | 12.32 | Moselle canalisée: réalisation de travaux d'investissement sur la section où la Moselle fait la frontière entre la République Française et le Grand-Duché de Luxembourg | 5.718 | 75.000 | 90.000 |
| 73.060 (73.43) | 12.32 | Participation de l'Etat dans les frais de construction de quais d'accostage sur la Moselle. (Sans distinction d'exercice) | 221.021 | 400.000 | 400.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Réalisation du quai de Grevenmacher..... | 400.000 | | |
| 73.061 (73.11) | 08.30 12.12 | Pistes cyclables: travaux de construction et de réfection. (Sans distinction d'exercice) | 1.731.651 | 1.900.000 | 1.900.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Division des services régionaux de la voirie à Luxembourg..... | 1.500.000 | | |
| | | 2) Division des services régionaux de la voirie à Diekirch..... | 400.000 | | |
| | | Total..... | 1.900.000 | | |
| 73.062 (73.11) | 07.50 | Plantations et aménagements paysagers. (Sans distinction d'exercice) | 89.767 | 95.000 | 96.000 |
| 73.063 (73.43) | 12.12 | Entretien, restauration et reconstruction d'édifices et de monuments historiques. (Sans distinction d'exercice) | - | 500.000 | 250.000 |
| 74.000 (74.10) | 12.10 | Acquisition de véhicules automoteurs. (Sans distinction d'exercice) | 3.208.672 | 3.025.000 | 2.918.100 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Voitures..... | 371.300 | | |
| | | 2) Camionnettes, camions et autobus..... | 930.000 | | |
| | | 3) Machines, engins de chantier et tracteurs..... | 1.036.000 | | |
| | | 4) Accessoires pour véhicules tout usage..... | 166.000 | | |

52.1 - Ponts et chaussées

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | 9) Divers..... 414.800 | | | |
| | | Total..... 2.918.100 | | | |
| 74.010 (74.22) | 12.10 | Acquisition de machines de bureau | 32.369 | 55.000 | 41.400 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 2) Photocopieurs et duplicateurs..... 37.900 | | | |
| | | 9) Divers..... 3.500 | | | |
| | | Total..... 41.400 | | | |
| 74.020 (74.22) | 12.10 | Acquisition d'installations de télécommunications. (Sans distinction d'exercice) | 50.841 | 41.000 | 41.500 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Installations téléphoniques..... 9.000 | | | |
| | | 2) Télex et téléfax..... 5.000 | | | |
| | | 9) Divers..... 27.500 | | | |
| | | Total..... 41.500 | | | |
| 74.030 (74.22) | 12.10 | Acquisition d'appareils de laboratoire. (Sans distinction d'exercice) | 68.216 | 80.000 | 95.100 |
| 74.040 (74.22) | 12.10 | Acquisition d'équipements spéciaux. (Sans distinction d'exercice) | 1.730.200 | 2.075.000 | 1.896.300 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Instruments de géodésie et de photo- grammétrie..... 141.450 | | | |
| | | 2) Equipements routiers..... 133.000 | | | |
| | | 3) Equipements pour le service d'hiver..... 488.900 | | | |
| | | 4) Machines et engins divers..... 687.950 | | | |
| | | 5) Equipement spécialisé pour l'auscultation et l'inspection spécifique des ouvrages d'art..... 85.000 | | | |
| | | 9) Divers..... 360.000 | | | |
| | | Total..... 1.896.300 | | | |
| 74.041 (74.22) | 12.10 | Installation de nouveaux équipements d'éclairage public et remplacement d'équipements d'éclairage public vétus- tes: acquisitions d'équipements. (Sans distinction d'exercice) | 898.556 | 930.000 | 940.000 |
| 74.042 (74.22) | 12.10 | Equipements d'éclairage public endommagés notamment à la suite d'accidents de la circulation routière: acqui- sition d'équipements. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 89.469 | 100.000 | 101.000 |
| 74.043 (74.22) | 12.32 | Acquisition d'équipements spéciaux pour le bateau ponton de la division des ouvrages d'art. (Sans distinction d'exercice) | 299.740 | 30.000 | - |
| 74.050 (74.22) | 12.10 | Acquisition d'équipements informatiques | 184.492 | 175.000 | 253.000 |
| 74.060 (74.40) | 12.10 | Acquisition de logiciels. (Crédit non limitatif)..... | 172.956 | 130.000 | 140.000 |

52.1 - Ponts et chaussées

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 74.080 (74.22) | 12.10 | Bâtiments et hangars de l'administration: acquisition de mobilier | 24.843 | 36.000 | 36.000 |
| | | <u>Restants d'exercices antérieurs</u> | | | |
| 73.510 (73.11) | 12.12 | Routes nationales: redressement et aménagement de la chaussée, amélioration et réfection des revêtements | - | - | 7.015 |
| 73.511 (73.11) | 12.12 | Chemins repris: redressement et aménagement de la chaussée, amélioration et réfection des revêtements | - | - | 4.425 |
| 73.513 (73.11) | 12.12 | Ouvrages d'art routiers: travaux de construction et de réfection | - | - | 1.900 |
| 73.515 (73.11) | 12.12 | Glissements de terrains: réparation des dégâts causés à la voirie; consolidation des talus; installation de dispositifs de sécurité en vue de prévenir la chute de pierres | - | - | 10.500 |
| 73.560 (73.43) | 12.32 | Participation de l'Etat dans les frais de construction de quais d'accostage sur la Moselle | - | - | 800 |
| | | Total de la section 52.1..... | 69.051.951 | 73.840.000 | 73.361.040 |
| | | Section 52.2 Fonds des routes | | | |
| 93.000 (93.00) | 12.12 | Alimentation du fonds des routes. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 70.000.000 | 100 | 10.000.000 |
| | | Total de la section 52.2..... | 70.000.000 | 100 | 10.000.000 |
| | | Section 52.3 Bâtiments publics | | | |
| 10.000 (10.00) | 01.43 | Présidence de l'Union Européenne: location de salles, travaux d'aménagement, acquisition de mobilier et d'équipements spéciaux, dépenses diverses. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | - | 5.000.000 | 1.000.000 |
| 72.010 (72.10) | 01.25 | Bâtiments à usage administratif, sanitaire et social: travaux de remise en état. (Sans distinction d'exercice) | 2.915.988 | 3.300.000 | 3.300.000 |
| 72.011 (72.10) | 04.00 | Bâtiments d'enseignement de l'Etat: travaux de remise en état. (Sans distinction d'exercice) | 3.299.869 | 3.400.000 | 3.400.000 |

52.3 - Bâtiments publics

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 72.012 (72.10) | 01.25 | Divers bâtiments de l'Etat: travaux de construction, de transformation et de remise en état. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 8.633.372 | 7.700.000 | 7.700.000 |
| 72.013 (72.10) | 01.25 | Bâtiments loués aux institutions internationales: travaux de construction, de transformation et de remise en état. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 4.155.375 | 3.100.000 | 2.000.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Bâtiment-Tour et Centre de Conférences à Kirchberg..... | 10.000 | | |
| | | 2) Bâtiment Robert-Schuman à Kirchberg..... | 1.000.000 | | |
| | | 4) Hémicycle..... | 490.000 | | |
| | | 5) Centre polyvalent de la Petite enfance, Kirchberg..... | 250.000 | | |
| | | 7) Cour de Justice des C.E..... | 250.000 | | |
| | | <i>Total.....</i> | <i>2.000.000</i> | | |
| 72.014 (72.10) | 02.10 03.20 | Travaux de transformation à réaliser dans le cadre de la réorganisation des Forces de Police. (Sans distinction d'exercice) | 3.900.000 | 2.000.000 | 2.500.000 |
| 72.015 (72.10) | 01.34 | Installations thermiques: aménagements, remplacements et modifications. (Sans distinction d'exercice) | 1.259.366 | 1.260.000 | 1.280.000 |
| 72.016 (72.10) | 01.34 | Installations électriques: aménagements, remplacements et modifications. (Sans distinction d'exercice) | 1.349.853 | 1.350.000 | 1.375.000 |
| 72.017 (72.10) | 01.34 | Installations de sécurité: aménagements, remplacements et modifications. (Sans distinction d'exercice) | 3.299.658 | 3.300.000 | 4.000.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Bâtiments scolaires..... | 2.000.000 | | |
| | | 2) Bâtiments sanitaires et sociaux..... | 400.000 | | |
| | | 3) Bâtiments administratifs..... | 1.600.000 | | |
| | | <i>Total.....</i> | <i>4.000.000</i> | | |
| 72.018 (72.10) | 01.34 | Remplacement de transformateurs, de condensateurs et d'équipements contenant du PCB. (Sans distinction d'exercice) | 66.390 | 75.000 | 75.000 |
| 72.019 (72.10) | 01.34 | Assainissement énergétique des bâtiments de l'Etat. (Sans distinction d'exercice) | 319.585 | 330.000 | 330.000 |
| 72.020 (72.10) | 01.34 | Elimination de revêtements en amiante et divers travaux de décontamination dans les bâtiments de l'Etat. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 316.705 | 125.000 | 125.000 |
| 72.021 (72.10) | 01.34 | Travaux d'isolation thermique. (Sans distinction d'exercice) | 137.478 | 145.000 | 145.000 |

52.3 - Bâtiments publics

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 72.022 (72.10) | 01.25 04.00 | Bâtiments affectés à des services publics, y compris bâtiments d'enseignement de l'Etat: surveillance, maintenance, entretien et remise en état dans l'intérêt de l'entretien préventif. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 121.353 | 600.000 | 800.000 |
| 72.023 (72.10) | 01.25 04.00 | Déplacement, évacuation, remise en état et installation de pavillons modulaires préfabriqués sur divers sites à travers le pays. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 2.145.934 | 600.000 | 600.000 |
| 72.024 (72.10) | 01.25 04.00 | Travaux nécessaires pour la réduction des émissions de CO2 en provenance de bâtiments de l'Etat y compris les bâtiments d'enseignement. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | - | 50.000 | 125.000 |
| 73.011 (73.11) | 01.43 | Aménagement d'un parking pour les besoins des Communautés Européennes.- Remboursement des frais de construction au Fonds d'Urbanisation et d'Aménagement du plateau de Kirchberg. (Sans distinction d'exercice) | 254.985 | - | - |
| 73.012 (73.11) | 01.43 | Aménagement des alentours du Centre National Sportif et Culturel à Luxembourg dans le cadre des festivités relatives au Grand Départ du Tour de France 2002 à Luxembourg - Remboursement des frais de construction au Fonds d'Urbanisation et d'Aménagement du Plateau de Kirchberg. (Sans distinction d'exercice) | 570.599 | - | - |
| 74.000 (74.10) | 01.34 | Acquisition de véhicules automoteurs | 68.083 | 93.000 | 35.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Voitures..... 35.000 | | | |
| 74.010 (74.22) | 01.34 | Acquisition de machines de bureau | 11.949 | 15.000 | 25.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 2) Photocopieurs et duplicateurs..... 25.000 | | | |
| 74.020 (74.22) | 01.34 | Acquisition d'installations de télécommunications | 973 | 1.000 | 1.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 2) Téléx et téléfax..... 1.000 | | | |
| 74.040 (74.22) | 01.34 | Acquisition d'équipements spéciaux | 54.997 | 33.000 | 29.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Service menuiserie..... 14.000 | | | |
| | | 2) Service jardinage..... 10.000 | | | |
| | | 4) Château de Berg..... 5.000 | | | |
| | | <i>Total</i> 29.000 | | | |

52.3 - Bâtiments publics

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|--|-------------------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 74.041 (74.22) | 01.34 | Acquisition d'équipements spéciaux pour fêtes publiques et autres manifestations. (Sans distinction d'exercice) | 8.386 | 12.500 | 12.500 |
| 74.050 (74.22) | 01.34 | Acquisition d'équipements informatiques | 29.679 | 30.000 | 35.000 |
| 74.060 (74.40) | 01.34 | Acquisition de logiciels, brevets et autres biens incorporels. (Sans distinction d'exercice) | 109.026 | 325.000 | 400.000 |
| 74.080 (74.22) | 01.34 | Acquisition de mobilier pour fêtes publiques et autres manifestations. (Sans distinction d'exercice) | 9.879 | 6.000 | 6.000 |
| Total de la section 52.3..... | | | 33.039.482 | 32.850.500 | 29.298.500 |
| Section 52.4 Bâtiments publics.- Compétences communes | | | | | |
| 72.010 (72.10) | 01.10 01.34 08.50 | Travaux de construction, de transformation, d'aménagement et de modernisation de bâtiments et d'immeubles relevant du ministère d'Etat. (Sans distinction d'exercice) | 1.902.148 | 1.100.000 | 1.100.000 |
| <i>Détail:</i> | | | | | |
| 2) Chambre des députés + annexes..... 75.000 | | | | | |
| 3) Château de Senningen..... 200.000 | | | | | |
| 4) Divers hôtels du gouvernement..... 600.000 | | | | | |
| 5) Eglise protestante..... 80.000 | | | | | |
| 6) Maison de Cassal..... 5.000 | | | | | |
| 8) Musée de la déportation (ancienne Gare de Hollerich)..... 5.000 | | | | | |
| 9) Divers..... 20.000 | | | | | |
| 10) Service des médias, 21 rue Large..... 5.000 | | | | | |
| 11) Villa Pauly 57 bd. de la Pétrusse (CDSR, CDRR)..... 20.000 | | | | | |
| 12) Cour des Comptes..... 10.000 | | | | | |
| 13) Palais Grand-Ducal..... 45.000 | | | | | |
| 14) Archevêché..... 35.000 | | | | | |
| Total..... 1.100.000 | | | | | |
| 72.011 (72.10) | 01.42 02.10 | Travaux de construction, de transformation, d'aménagement et de modernisation de bâtiments et d'immeubles relevant du ministère des affaires étrangères et de l'immigration. (Sans distinction d'exercice) | 1.229.380 | 1.120.000 | 1.120.000 |
| <i>Détail:</i> | | | | | |
| 1) Ambassade à Rome..... 10.000 | | | | | |
| 2) Ambassade à Madrid..... 60.000 | | | | | |
| 4) Casernes, cités et camps militaires, champs de tir..... 650.000 | | | | | |

52.4 - Bâtiments publics.- Compétences communes

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|-------------------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | 7) Ambassade à Copenhague (Résidence)..... 100.000 11) Divers..... 30.000 13) Représentation permanente à Genève (Résidence)..... 20.000 21) Ambassade à Moscou..... 80.000 22) Ambassade à La Haye..... 50.000 24) Ambassade à Washington (chancellerie)..... 120.000 Total..... 1.120.000 | | | |
| 72.012 (72.10) | Divers codes | Travaux de construction, de transformation, d'aménagement et de modernisation de bâtiments et d'immeubles relevant du ministère de la culture, de l'enseignement supérieur et de la recherche. (Sans distinction d'exercice) <u>Détail:</u> 1) Musée national d'histoire et d'art..... 200.000 2) Ancienne abbaye d'Echternach..... 150.000 3) Château de Walferdange..... 70.000 4) Archives nationales..... 70.000 5) Bibliothèque nationale..... 120.000 6) Centre national de l'audiovisuel..... 70.000 7) Musée national d'histoire naturelle..... 370.000 8) Centre européen de géodynamique et de seismologie à Walferdange..... 45.000 9) Bâtiments relevant de l'enseignement supérieur et de la recherche..... 470.000 10) Maison Servais à Mersch..... 25.000 11) Théâtre en plein air Wiltz..... 10.000 14) ENA..... 100.000 Total..... 1.700.000 | 1.751.691 | 1.700.000 | 1.700.000 |
| 72.013 (72.10) | 01.33 01.34 | Travaux de construction, de transformation, d'aménagement et de modernisation de bâtiments et d'immeubles relevant du ministère de la fonction publique et de la réforme administrative. (Sans distinction d'exercice) <u>Détail:</u> 3) Centre informatique..... 340.000 | 87.936 | 340.000 | 340.000 |
| 72.014 (72.10) | 01.22 01.23 01.92 | Travaux de construction, de transformation, d'aménagement et de modernisation de bâtiments et d'immeubles relevant du ministère des finances. (Sans distinction d'exercice) <u>Détail:</u> 1) Administration des contributions..... 100.000 2) Administration de l'enregistrement..... 60.000 3) Bâtiment administratif à Grevenmacher..... 175.000 4) Bâtiment administratif à Echternach..... 5.000 5) Administration de l'enregistrement à Esch-sur-Alzette..... 15.000 6) Logements de service de l'administration des douanes..... 500.000 7) Administration des douanes à Rumelange..... 25.000 8) Centre douanier à Gasperich..... 60.000 | 1.011.715 | 1.250.000 | 1.250.000 |

52.4 - Bâtiments publics.- Compétences communes

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|-------------------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | 9) Administration des contributions à Esch-sur-Alzette..... 110.000 15) Administration des contributions à Ettelbrück..... 170.000 18) Administration des contributions à Diekirch..... 30.000 <hr/> Total..... 1.250.000 | | | |
| 72.015 (72.10) | 01.22 01.23 | Travaux de construction, de transformation, d'aménagement et de modernisation de bâtiments et d'immeubles relevant du ministère des finances (trésor et budget). (Sans distinction d'exercice) <u>Détail:</u> 1) Administration du cadastre..... 95.000 2) Administration du cadastre à Mersch..... 55.000 <hr/> Total..... 150.000 | 64.239 | 150.000 | 150.000 |
| 72.016 (72.10) | 03.10 03.20 03.30 | Travaux de construction, de transformation, d'aménagement et de modernisation de bâtiments et d'immeubles relevant du ministère de la justice. (Sans distinction d'exercice) <u>Détail:</u> 1) Palais de justice à Luxembourg..... 60.000 2) Parquet général à Luxembourg..... 20.000 3) Centre pénitentiaire agricole à Givenich..... 310.000 4) Centre pénitentiaire à Schrassig..... 560.000 5) Justice de paix à Luxembourg..... 20.000 7) Logements de service rue Munster et Schrassig..... 120.000 10) Palais de Justice à Diekirch..... 25.000 11) Hangar SCAS au Verlorenkost..... 5.000 12) Police grand-ducale..... 955.000 13) Stand de tir à Reckenthal..... 50.000 <hr/> Total..... 2.125.000 | 885.000 | 875.000 | 2.125.000 |
| 72.018 (72.10) | 03.50 | Travaux de construction, de transformation, d'aménagement et de modernisation de bâtiments et d'immeubles relevant du ministère de l'intérieur et de l'aménagement du territoire. (Sans distinction d'exercice) <u>Détail:</u> 1) Protection civile à Lintgen..... 120.000 6) Pisciculture à Lintgen..... 100.000 <hr/> Total..... 220.000 | 1.235.306 | 1.550.000 | 220.000 |
| 72.020 (72.10) | Divers codes | Travaux de construction, de transformation, d'aménagement et de modernisation de bâtiments et d'immeubles relevant du ministère de l'éducation nationale et de la formation professionnelle. (Sans distinction d'exercice) <u>Détail:</u> 1) Structures d'enseignement, structures d'accueil des mesures de sécurité..... 3.940.000 | 3.639.902 | 3.910.000 | 4.100.000 |

52.4 - Bâtiments publics.- Compétences communes

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|-------------------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | 4) Institut national des sports à Fetschenhof..... 160.000 | | | |
| | | Total..... 4.100.000 | | | |
| 72.021 (72.10) | Divers codes | Travaux de construction, de transformation, d'aménagement et de modernisation de bâtiments et d'immeuble relevant du ministère de la famille et de l'intégration. (Sans distinction d'exercice) | 2.773.425 | 3.370.000 | 3.800.000 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Centres pour enfants..... 500.000 | | | |
| | | 2) Internats socio-familiaux..... 390.000 | | | |
| | | 3) Centre socio-éducatif à Dreibern..... 300.000 | | | |
| | | 4) Centre socio-éducatif à Schrassig..... 300.000 | | | |
| | | 5) Service national de la jeunesse..... 1.600.000 | | | |
| | | 8) Centres pour adultes..... 190.000 | | | |
| | | 9) Foyer Ulysse..... 20.000 | | | |
| | | 10) Centres pour personnes handicapées..... 200.000 | | | |
| | | 11) Ancien Institut Héliar Weilerbach..... 150.000 | | | |
| | | 12) Foyers pour immigrés..... 150.000 | | | |
| | | Total..... 3.800.000 | | | |
| 72.022 (72.10) | 05.20 05.22 | Travaux de construction, de transformation, d'aménagement et de modernisation de bâtiments et d'immeubles relevant du ministère de la santé. (Sans distinction d'exercice) | 489.174 | 710.000 | 710.000 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 2) CHNP Ettelbrück..... 150.000 | | | |
| | | 3) Laboratoire national de santé..... 265.000 | | | |
| | | 4) Centre pour toxicomanes à Manternach..... 200.000 | | | |
| | | 5) Centre médico-social (Geisha)..... 10.000 | | | |
| | | 8) Centre médico-social Ettelbruck..... 40.000 | | | |
| | | 10) Dommages de guerre 90 bd. de la Pétrusse..... 5.000 | | | |
| | | 11) Jugend an Drogenhellef 93 rue d'Anvers..... 40.000 | | | |
| | | Total..... 710.000 | | | |
| 72.023 (72.10) | 07.30 07.50 10.40 | Travaux de construction, de transformation, d'aménagement et de modernisation de bâtiments et d'immeubles relevant du ministère de l'environnement. (Sans distinction d'exercice) | 590.122 | 910.000 | 850.000 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 2) Eaux et forêts à Marienthal..... 40.000 | | | |
| | | 3) Administration de l'environnement..... 95.000 | | | |
| | | 4) Eaux et forêts à Waldhof..... 95.000 | | | |
| | | 5) Eaux et forêts Grevenmacher..... 145.000 | | | |
| | | 6) Centre forestier Senningerberg..... 140.000 | | | |
| | | 7) Eaux et Forêts Schoenfels..... 20.000 | | | |
| | | 8) Domaine Hutbiert Rumelange..... 15.000 | | | |
| | | 9) Haff Remich..... 25.000 | | | |
| | | 15) Eaux et Forêts Wiltz..... 125.000 | | | |
| | | 16) Eaux et Forêts Grundhof..... 50.000 | | | |
| | | 17) Eaux et Forêts Weidingen..... 20.000 | | | |
| | | 17) Eaux et Forêts Manternach..... 80.000 | | | |
| | | Total..... 850.000 | | | |

52.4 - Bâtiments publics.- Compétences communes

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|-------------------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 72.024 (72.10) | 06.10 | Travaux de construction, de transformation, d'aménagement et de modernisation de bâtiments et d'immeubles relevant du ministère de la sécurité sociale. (Sans distinction d'exercice) | 79.506 | 80.000 | 70.000 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Conseil arbitral des assurances sociales, bd de la foire..... 70.000 | | | |
| 72.025 (72.10) | 07.32 10.10 10.11 | Travaux de construction, de transformation, d'aménagement et de modernisation de bâtiments et d'immeubles relevant du ministère de l'agriculture, de la viticulture et du développement rural. (Sans distinction d'exercice) | 267.940 | 430.000 | 430.000 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Service technique agricole..... 10.000 | | | |
| | | 2) Laboratoire de contrôle et d'essais à Ettel- bruck..... 40.000 | | | |
| | | 3) Clos d'équarrissage à Schwanenthal..... 100.000 | | | |
| | | 4) Laboratoire vétérinaire..... 40.000 | | | |
| | | 5) Institut viti-vinicole à Remich..... 160.000 | | | |
| | | 6) Service technique agricole à Grevenmacher..... 40.000 | | | |
| | | 7) Service technique agricole à Howald..... 40.000 | | | |
| | | <u>Total..... 430.000</u> | | | |
| 72.027 (72.10) | Divers codes | Travaux de construction, de transformation, d'aménagement et de modernisation de bâtiments et d'immeubles relevant du ministère des transports. (Sans distinction d'exercice) | 1.438.426 | 955.000 | 960.000 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Station de contrôle technique pour véhicules automoteurs à Sandweiler..... 270.000 | | | |
| | | 2) Cité résidentielle à Luxembourg-Findel..... 170.000 | | | |
| | | 3) Aéroport à Luxembourg-Findel..... 220.000 | | | |
| | | 4) Service de la navigation à Grevenmacher et Stadtbredimus..... 130.000 | | | |
| | | 5) Garage du Gouvernement..... 160.000 | | | |
| | | 6) Gare routière Remich..... 10.000 | | | |
| | | <u>Total..... 960.000</u> | | | |
| 72.029 (72.10) | Divers codes | Travaux de construction, de transformation, d'aménagement et de modernisation de bâtiments et d'immeubles relevant du ministère des travaux publics. (Sans distinction d'exercice) | 728.586 | 780.000 | 800.000 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Immeubles 8, 10 et 12, rue du St. Esprit à Luxembourg..... 140.000 | | | |
| | | 2) Ponts et chaussées à Mersch..... 15.000 | | | |
| | | 3) Immeuble 61, route d'Arlon à Luxembourg..... 50.000 | | | |
| | | 4) Ponts et chaussées circonscription d' Esch-sur et de Bettembourg..... 25.000 | | | |
| | | 5) Ponts et chaussées circonscription de Remich.... 50.000 | | | |
| | | 7) Ponts et chaussées, 3-15, rue Albert Ier à Luxembourg..... 75.000 | | | |

52.4 - Bâtiments publics.- Compétences communes

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|-----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | 8) Direction des ponts et chaussées..... | 25.000 | | |
| | | 9) Bâtiments publics, 56-58 Val Ste Croix à Luxembourg..... | 65.000 | | |
| | | 10) Ponts et chaussées à Grevenmacher..... | 50.000 | | |
| | | 11) Ponts et chaussées à Bereldange..... | 5.000 | | |
| | | 12) Ponts et chaussées à Bertrange..... | 10.000 | | |
| | | 13) Ponts et chaussées, service géologique..... | 10.000 | | |
| | | 14) Service des Ouvrages d'Art Luxembourg..... | 30.000 | | |
| | | 16) Service de l'éclairage Rosport..... | 80.000 | | |
| | | 17) Ponts et chaussées à Diekirch..... | 50.000 | | |
| | | 18) Ponts et chaussées, Service Régional Diekirch..... | 50.000 | | |
| | | 20) Bâtiments Publics Diekirch..... | 50.000 | | |
| | | 21) Ponts et chaussées à Capellen..... | 5.000 | | |
| | | 26) Ponts et chaussées à Echternach..... | 5.000 | | |
| | | 29) Ponts et chaussées dépôt à Altrier..... | 5.000 | | |
| | | 30) Ponts et chaussées dépôt à Berdorf..... | 5.000 | | |
| | | Total..... | 800.000 | | |
| 72.031 (72.10) | Divers codes | Bâtiments et services publics: divers travaux de construction, de transformation, d'aménagement et de modernisation. (Sans distinction d'exercice) | 2.323.906 | 3.035.000 | 2.900.000 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Châteaux..... | 80.000 | | |
| | | 3) Ambassade d'Autriche..... | 50.000 | | |
| | | 4) Immeubles domaniaux..... | 800.000 | | |
| | | 5) Musée du vin à Ehnen..... | 80.000 | | |
| | | 6) Brasserie des Nations..... | 10.000 | | |
| | | 7) Tours Vauban..... | 50.000 | | |
| | | 8) Musée "A Possen"..... | 20.000 | | |
| | | 9) Tour Malakoff..... | 40.000 | | |
| | | 10) Immeubles rte d'Esch et rue du Brill à Belvaux..... | 150.000 | | |
| | | 11) Immeuble 16 rue de la Vallée..... | 50.000 | | |
| | | 12) Immeubles 99 et 105 rte d'Arlon..... | 20.000 | | |
| | | 13) Centre administratif à Mersch..... | 100.000 | | |
| | | 14) Immeubles 6-8, rue J.F. Boch..... | 60.000 | | |
| | | 15) Immeuble Rasmussen..... | 50.000 | | |
| | | 17) Immeubles 94+96 rue de Hollerich..... | 70.000 | | |
| | | 18) Immeuble 4 rte d'Echternach..... | 90.000 | | |
| | | 19) Immeuble 162 bd. Patton..... | 60.000 | | |
| | | 20) 79-81 rue de Clausen..... | 15.000 | | |
| | | 21) Immeuble 2 rue J.F.Boch..... | 50.000 | | |
| | | 22) 34 rue de Rollingergrund..... | 110.000 | | |
| | | 23) 50 + 100 rue de Hollerich..... | 60.000 | | |
| | | 24) 23 + 25 rue d'Eich..... | 100.000 | | |
| | | 25) 12 rue de la Vallée..... | 70.000 | | |
| | | 26) 111 rte d'Arlon..... | 50.000 | | |
| | | 27) Divers immeubles..... | 20.000 | | |
| | | 29) Immeuble 63 rte d'Arlon..... | 70.000 | | |
| | | 31) Nouveau bâtiment administratif, rue Erasme..... | 230.000 | | |
| | | 32) Immeuble 145 rue J.F.Boch..... | 100.000 | | |
| | | 33) Immeuble 83 rte d'Arlon..... | 70.000 | | |
| | | 34) Villa Louvigny..... | 125.000 | | |

52.4 - Bâtiments publics.- Compétences communes

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|-------------------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | 35) <i>Bestgensmillen Schiffflange "Objectif plein emploi".....</i> 50.000 | | | |
| | | <i>Total.....</i> 2.900.000 | | | |
| 72.032 (72.10) | 04.00 | Travaux de construction, de transformation, d'aménagement et de modernisation d'immeubles loués par l'Etat aux institutions internationales. (Sans distinction d'exercice) | 293.569 | 320.000 | 300.000 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) <i>Ecole européenne.....</i> 200.000 | | | |
| | | 2) <i>Institut d'Europe à Munsbach.....</i> 100.000 | | | |
| | | <i>Total.....</i> 300.000 | | | |
| 72.033 (72.10) | 06.34 | Mise en état et modernisation de l'institut médico-professionnel de Kreuzberg à Dudelange. (Sans distinction d'exercice) | 250.000 | 100.000 | 200.000 |
| 72.034 (72.10) | 05.23 | Centre thermal et de santé de Mondorf: travaux de construction, de transformation et de remise en état. (Sans distinction d'exercice) | 296.394 | 325.000 | 500.000 |
| 72.035 (72.10) | 06.33 | Travaux de construction, de transformation, d'aménagement et de modernisation des établissements publics relevant du ministère de la famille et de l'intégration. (Sans distinction d'exercice) | 1.546.319 | 1.650.000 | 1.600.000 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) <i>Centres intégrés pour personnes âgées et Maisons de soins.....</i> 1.600.000 | | | |
| 74.080 (74.22) | 01.10 01.34 | Acquisition et remplacement de mobilier pour les services relevant du ministère d'Etat. (Sans distinction d'exercice) | 879.298 | 1.020.000 | 1.310.500 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) <i>Château de Berg.....</i> 50.000 | | | |
| | | 2) <i>Chambre des députés.....</i> 25.000 | | | |
| | | 3) <i>Château de Senningen.....</i> 50.000 | | | |
| | | 5) <i>Maison de Cassal.....</i> 20.000 | | | |
| | | 6) <i>Conseil d'Etat.....</i> 2.500 | | | |
| | | 7) <i>21, rue Large.....</i> 2.500 | | | |
| | | 8) <i>Villa Pauly (CDSR, CDRR) 57 bd. de la Pétrusse.....</i> 2.500 | | | |
| | | 9) <i>Cour des comptes.....</i> 20.000 | | | |
| | | 10) <i>Divers ministères.....</i> 1.013.000 | | | |
| | | 11) <i>Divers nouveaux services.....</i> 50.000 | | | |
| | | 13) <i>Palais Grand-Ducal.....</i> 50.000 | | | |
| | | 15) <i>Service de Législation.....</i> 25.000 | | | |
| | | <i>Total.....</i> 1.310.500 | | | |
| 74.081 (74.22) | 01.34 01.42 02.10 | Acquisition et remplacement de mobilier pour les services relevant du ministère des affaires étrangères et de l'immigration. (Sans distinction d'exercice) | 742.736 | 395.000 | 315.000 |

52.4 - Bâtiments publics.- Compétences communes

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|-------------------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Casernes, cités et camps militaires..... | 120.000 | | |
| | | 5) Divers..... | 50.000 | | |
| | | 6) Bureau des passeports..... | 5.000 | | |
| | | 14) Ambassade à Moscou..... | 100.000 | | |
| | | 15) Ambassade à La Haye..... | 40.000 | | |
| | | <u>Total.....</u> | <u>315.000</u> | | |
| 74.082 (74.22) | Divers codes | Acquisition et remplacement de mobilier pour les services relevant du ministère de la culture, de l'enseignement supérieur et de la recherche. (Sans distinction d'exercice) | 752.461 | 820.000 | 850.000 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Musée national d'histoire et d'art..... | 150.000 | | |
| | | 2) Archives nationales..... | 40.000 | | |
| | | 3) Bibliothèque nationale..... | 70.000 | | |
| | | 4) Sites et monuments..... | 25.000 | | |
| | | 5) Médiathèque de Dudelange..... | 25.000 | | |
| | | 6) Ancienne Abbaye d'Echternach..... | 25.000 | | |
| | | 7) Musée national d'histoire naturelle..... | 50.000 | | |
| | | 8) Musée du vin à Ehnen..... | 25.000 | | |
| | | 9) Annexe Bibliothèque Nationale, bld Prince Henri..... | 5.000 | | |
| | | 11) Bâtiments relevant de l'enseignement supérieur et de la recherche..... | 330.000 | | |
| | | 12) Divers services..... | 5.000 | | |
| | | 13) Centre européen de géodynamique et de seismologie..... | 10.000 | | |
| | | 15) Maison Servais à Mersch..... | 25.000 | | |
| | | 16) ENA..... | 15.000 | | |
| | | 17) Annexe Bibliothèque Nationale (Eurocontrol)..... | 50.000 | | |
| | | <u>Total.....</u> | <u>850.000</u> | | |
| 74.083 (74.22) | 01.33 01.34 | Acquisition et remplacement de mobilier pour les services relevant du ministère de la fonction publique et de la réforme administrative. (Sans distinction d'exercice) | 121.232 | 141.000 | 162.500 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Administration du personnel de l'Etat..... | 25.000 | | |
| | | 2) Institut national de l'Administration publique..... | 50.000 | | |
| | | 3) Service national de la sécurité dans la fonction publique..... | 15.000 | | |
| | | 4) Antenne de Maastricht à Kirchberg..... | 7.500 | | |
| | | 5) Centre informatique de l'Etat..... | 40.000 | | |
| | | 6) Service central des imprimés et des fournitures de bureau de l'Etat..... | 25.000 | | |
| | | <u>Total.....</u> | <u>162.500</u> | | |
| 74.084 (74.22) | 01.20 01.22 01.25 | Acquisition et remplacement de mobilier pour les services relevant du ministère des finances. (Sans distinction d'exercice) | 427.149 | 624.000 | 625.000 |

52.4 - Bâtiments publics.- Compétences communes

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|-------------------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Administration des contributions..... | 215.000 | | |
| | | 2) Administration de l'enregistrement..... | 110.000 | | |
| | | 4) Administration des douanes à Mersch..... | 100.000 | | |
| | | 5) Divers immeubles..... | 5.000 | | |
| | | 6) Administration des douanes à Rumelange..... | 10.000 | | |
| | | 7) Administration de l'Enregistrement bâtiment OMEGA II..... | 44.000 | | |
| | | 9) Administration des contributions Esch/Alzette..... | 45.000 | | |
| | | 12) Centre administratif Capellen..... | 10.000 | | |
| | | 13) Direction des Douanes (Galerie Kons)..... | 86.000 | | |
| | | <u>Total.....</u> | <u>625.000</u> | | |
| 74.085 (74.22) | 01.22 01.23 01.30 | Acquisition et remplacement de mobilier pour les services relevant du ministère des finances (trésor et budget). (Sans distinction d'exercice) | 89.209 | 154.000 | 103.000 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Administration du cadastre..... | 60.000 | | |
| | | 3) Administration du Cadastre à Esch/Alzette..... | 8.000 | | |
| | | 4) Direction du contrôle financier..... | 30.000 | | |
| | | 5) Divers services..... | 5.000 | | |
| | | <u>Total.....</u> | <u>103.000</u> | | |
| 74.086 (74.22) | Divers codes | Acquisition et remplacement de mobilier pour les services relevant du ministère de la justice. (Sans distinction d'exercice) | 292.131 | 330.000 | 752.500 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Parquet général à Luxembourg..... | 25.000 | | |
| | | 2) Palais de justice à Luxembourg..... | 50.000 | | |
| | | 3) Palais de justice à Diekirch..... | 10.000 | | |
| | | 4) Justices de paix..... | 30.000 | | |
| | | 5) Centres pénitentiaires..... | 150.000 | | |
| | | 6) Service central d'assistance sociale..... | 50.000 | | |
| | | 7) Tribunal de la Jeunesse..... | 2.500 | | |
| | | 8) Ancienne Maison d'Huart (Annexe Parquet)..... | 2.500 | | |
| | | 9) Ancien Hôtel de la Monnaie (Annexe Palais de Justice..... | 2.500 | | |
| | | 10) Divers services..... | 5.000 | | |
| | | 12) Tribunal de Commerce..... | 5.000 | | |
| | | 13) Police grand-ducale..... | 400.000 | | |
| | | 14) Inspection générale de la police..... | 20.000 | | |
| | | <u>Total.....</u> | <u>752.500</u> | | |
| 74.088 (74.22) | 01.10 03.50 | Acquisition et remplacement de mobilier pour les services relevant du ministère de l'intérieur et de l'aménagement du territoire. (Sans distinction d'exercice) | 425.101 | 590.000 | 180.000 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Commissariats de district..... | 40.000 | | |
| | | 2) Protection civile Luxembourg..... | 30.000 | | |
| | | 3) Atelier de la protection civile à Lintgen..... | 15.000 | | |

52.4 - Bâtiments publics.- Compétences communes

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|-------------------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | 5) Bâtiments relevant des services de l'aménagement du territoire..... 30.000 8) Direction de la Gestion de l'Eau..... 40.000 9) Service Médico-Sapeur..... 15.000 10) Pisciculture à Lintgen..... 10.000 Total..... 180.000 | | | |
| 74.090 (74.22) | Divers codes | Acquisition et remplacement de mobilier pour les services relevant du ministère de l'éducation nationale et de la formation professionnelle. (Sans distinction d'exercice) 2.093.962 | 2.093.962 | 2.942.000 | 1.000.000 |
| | | <u>Détail:</u> 1) Structures d'enseignement, structures d'accueil..... 980.000 2) Institut national des sports..... 15.000 3) SCRIPT..... 5.000 Total..... 1.000.000 | | | |
| 74.091 (74.22) | 06.32 06.33 06.36 | Acquisition et remplacement de mobilier pour les services relevant du ministère de la famille et de l'intégration. (Sans distinction d'exercice) 332.043 | 332.043 | 458.000 | 350.000 |
| | | <u>Détail:</u> 1) Centres pour enfants..... 90.000 3) Centre socio-éducatif à Dreiborn..... 30.000 4) Centre socio-éducatif à Schrassig..... 30.000 5) Service national de la jeunesse..... 145.000 6) Foyer Ulysse..... 5.000 8) Centres pour handicapés..... 20.000 9) Internats socio-familiaux..... 30.000 Total..... 350.000 | | | |
| 74.092 (74.22) | Divers codes | Acquisition et remplacement de mobilier pour les services relevant du ministère de la santé. (Sans distinction d'exercice) 127.437 | 127.437 | 191.000 | 255.000 |
| | | <u>Détail:</u> 2) Laboratoire de l'Etat..... 80.000 4) Division de la pharmacie et des médicaments,.... 5.000 5) Inspection sanitaire..... 5.000 6) Service de la médecine de travail..... 5.000 7) Centre pour toxicomanes à Manternach..... 25.000 8) Direction de la santé..... 20.000 9) Service de la médecine curative..... 5.000 10) Service audiophonologique..... 5.000 11) Division de la radioprotection..... 10.000 12) Divers services..... 60.000 13) Jugend an Drogenhelf 93 rue d'Anvers..... 35.000 Total..... 255.000 | | | |
| 74.093 (74.22) | 07.30 07.50 13.91 | Acquisition et remplacement de mobilier pour les services relevant du ministère de l'environnement. (Sans distinction d'exercice) 164.142 | 164.142 | 281.000 | 264.000 |

52.4 - Bâtiments publics.- Compétences communes

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|-------------------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Administration de l'environnement..... | 30.000 | | |
| | | 2) Administration des eaux et forêts..... | 35.000 | | |
| | | 3) Eaux et Forêts Grevenmacher..... | 50.000 | | |
| | | 4) Centre forestier Senningerberg..... | 65.000 | | |
| | | 5) Eaux et Forêts Ellergronn..... | 10.000 | | |
| | | 6) Eaux et Forêts Gaichel..... | 5.000 | | |
| | | 7) Eaux et Forêts Cloche d'Or..... | 19.000 | | |
| | | 8) Réserve naturelle Manternach..... | 25.000 | | |
| | | 10) Eaux et Forêts Wiltz..... | 15.000 | | |
| | | 11) Eaux et Forêts Grundhof..... | 10.000 | | |
| | | <u>Total.....</u> | <u>264.000</u> | | |
| 74.094 (74.22) | 06.42 06.43 | Acquisition et remplacement de mobilier pour les services relevant du ministère du travail et de l'emploi. (Sans distinction d'exercice) | 161.712 | 200.000 | 195.000 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Administration de l'emploi à Luxembourg..... | 110.000 | | |
| | | 2) Inspection du travail et des mines..... | 75.000 | | |
| | | 3) Administration de l'emploi à Esch/Alzette..... | 10.000 | | |
| | | <u>Total.....</u> | <u>195.000</u> | | |
| 74.095 (74.22) | 06.10 06.20 | Acquisition et remplacement de mobilier pour les services relevant du ministère de la sécurité sociale. (Sans distinction d'exercice) | 136.834 | 141.000 | 156.000 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Inspection générale de la sécurité sociale..... | 46.000 | | |
| | | 2) Conseil arbitral des assurances sociales..... | 60.000 | | |
| | | 3) Conseil supérieur des assurances sociales..... | 20.000 | | |
| | | 4) Service national d'action sociale..... | 20.000 | | |
| | | 5) Cellule d'évaluation et d'orientation de l'assurance-dépendance..... | 10.000 | | |
| | | <u>Total.....</u> | <u>156.000</u> | | |
| 74.096 (74.22) | 10.10 10.11 10.20 | Acquisition et remplacement de mobilier pour les services relevant du ministère de l'agriculture, de la viticulture et du développement rural. (Sans distinction d'exercice) | 165.163 | 328.000 | 254.000 |
| | | <u>Détail:</u> | | | |
| | | 1) Laboratoire de contrôle et d'essais à Ettel- bruck..... | 50.000 | | |
| | | 2) Laboratoire vétérinaire..... | 50.000 | | |
| | | 3) Service agricole..... | 40.000 | | |
| | | 4) Economie rurale..... | 20.000 | | |
| | | 5) Institut viti-vinicole à Remich..... | 40.000 | | |
| | | 6) Inspection vétérinaire..... | 20.000 | | |
| | | 7) Office national du remembrement..... | 25.000 | | |
| | | 8) Divers services..... | 9.000 | | |
| | | <u>Total.....</u> | <u>254.000</u> | | |

52.4 - Bâtiments publics.- Compétences communes

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|-------------------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 74.097 (74.22) | 01.32 09.00 09.20 | Acquisition et remplacement de mobilier pour les services relevant du ministère de l'économie et du commerce extérieur. (Sans distinction d'exercice) | 37.918 | 10.000 | 20.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Statec..... 15.000 | | | |
| | | 2) Service de l'énergie de l'Etat..... 5.000 | | | |
| | | <i>Total</i> 20.000 | | | |
| 74.098 (74.22) | 01.34 12.34 12.44 | Acquisition et remplacement de mobilier pour les services relevant du ministère des transports. (Sans distinction d'exercice) | 46.637 | 90.000 | 80.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Service de la navigation à Grevenmacher..... 25.000 | | | |
| | | 2) Garage du Gouvernement..... 5.000 | | | |
| | | 3) Administration de l'Aéroport..... 50.000 | | | |
| | | <i>Total</i> 80.000 | | | |
| 74.099 (74.22) | 12.44 | Acquisition et remplacement de mobilier pour les entreprises relevant du ministère des transports. (Sans distinction d'exercice) | 109.495 | - | - |
| 74.100 (74.22) | 01.34 07.50 12.12 | Acquisition et remplacement de mobilier pour les services relevant du ministère des travaux publics. (Sans distinction d'exercice) | 180.795 | 306.000 | 343.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Divers services des ponts et chaussées, arrondissement du nord..... 70.000 | | | |
| | | 2) Ponts et chaussées à Grevenmacher..... 10.000 | | | |
| | | 3) Bâtiments publics à Luxembourg..... 75.000 | | | |
| | | 4) Ponts et chaussées à Mersch..... 8.000 | | | |
| | | 5) Ponts et chaussées, 3-15, rue Albert Ier à Luxembourg..... 15.000 | | | |
| | | 6) Direction des ponts et chaussées, bd de la Foire à Luxembourg..... 15.000 | | | |
| | | 7) Ponts et Chaussées à Bereldange..... 5.000 | | | |
| | | 8) Service de géologie, av. G.-D. Charlotte à Luxembourg..... 5.000 | | | |
| | | 9) Ponts et Chaussées à Esch-sur-Alzette et à Bettembourg..... 20.000 | | | |
| | | 10) Ponts et Chaussées à Remich..... 20.000 | | | |
| | | 11) Service des Ouvrages d'Art Luxembourg..... 5.000 | | | |
| | | 12) Ponts et Chaussées à Bertrange..... 25.000 | | | |
| | | 13) Service de l'éclairage à Capellen..... 10.000 | | | |
| | | 14) Ponts et chaussées à Echternach..... 5.000 | | | |
| | | 15) Bâtiments publics à Diekirch..... 30.000 | | | |
| | | 16) Service de l'éclairage à Rosport..... 10.000 | | | |
| | | 17) Ponts et Chaussées à Capellen..... 15.000 | | | |
| | | <i>Total</i> 343.000 | | | |

52.4 - Bâtiments publics.- Compétences communes

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 74.101 (74.22) | 07.10 | Acquisition et remplacement de mobilier pour les services relevant du ministère des classes moyennes, du tourisme et du logement. (Sans distinction d'exercice) | 19.957 | 25.000 | 30.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Service des aides au logement..... 30.000 | | | |
| 74.102 (74.22) | 01.34 | Acquisition de mobilier de bureau pour les administrations et services publics. (Sans distinction d'exercice) | 1.421.293 | 1.415.000 | 500.000 |
| 74.103 (74.22) | 01.43 04.00 | Acquisition et remplacement de mobilier pour les immeubles loués ou à louer par l'Etat aux institutions internationales. (Sans distinction d'exercice) | 83.887 | 23.000 | 105.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 2) Maison d'Europe à Munsbach..... 25.000 | | | |
| | | 3) Ecole N.A.M.S.A..... 5.000 | | | |
| | | 4) Hémicycle Kirchberg..... 25.000 | | | |
| | | 5) Centre de conférences provisoire (FIL), Kirchberg..... 50.000 | | | |
| | | <i>Total</i> 105.000 | | | |
| 74.105 (74.22) | 03.20 | Acquisition de mobilier et d'équipements spéciaux suite à la fusion police et gendarmerie. (Sans distinction d'exercice) | 741.463 | 976.000 | 1.000.000 |
| 74.106 (74.22) | 06.34 | Acquisition de mobilier et d'équipements spéciaux pour personnes handicapées. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 57.945 | 30.000 | 30.000 |
| | | Total de la section 52.4..... | 32.494.684 | 36.150.000 | 34.105.500 |
| | | Section 52.5 Fonds d'investissements publics | | | |
| 72.010 (72.10) | 01.25 | Fonds d'investissements publics et fonds pour la loi de garantie: frais d'études, travaux préparatoires et dépenses diverses. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 1.750.000 | 750.000 | 750.000 |
| 93.000 (93.00) | 01.25 | Alimentation du fonds d'investissements publics administratifs. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 10.000.000 | 9.000.000 | 10.000.000 |
| 93.001 (93.00) | 04.00 | Alimentation du fonds d'investissements publics scolaires. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 65.000.000 | 45.000.000 | 45.000.000 |

52.5 - Fonds d'investissements publics

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 93.002 (93.00) | 05.00 06.00 | Alimentation du fonds d'investissements publics sanitaires et sociaux. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 11.000.000 | 6.000.000 | 6.500.000 |
| 93.003 (93.00) | 01.25 | Alimentation du fonds pour la loi de garantie. (Crédit non limitatif)..... | 22.000.000 | 1.000.000 | 2.000.000 |
| | | Total de la section 52.5..... | 109.750.000 | 61.750.000 | 64.250.000 |
| | | Total du département 52..... | 314.353.127 | 204.607.700 | 211.360.040 |

*Tableau récapitulatif:***Regroupement comptable des dépenses du ministère des Travaux Publics**

| Code | Classes de comptes | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget | 2005 Crédits |
|-------|---|------------------------------|----------------|-----------------|
| 10 | Dépenses non ventilées | 0 | 5.000.000 | 1.000.000 |
| 63 | Transferts en capital aux administrations publiques et locales | 145.885 | 25.000 | 25.000 |
| 71 | Achat de terrains et bâtiments dans le pays | 55.567 | 275.000 | 225.000 |
| 72 | Construction de bâtiments | 57.477.840 | 53.870.000 | 54.835.000 |
| 73 | Réalisation d'ouvrages de génie civil | 61.993.499 | 65.738.000 | 65.543.640 |
| 74 | Acquisition de biens meubles durables et de biens incorporels | 16.680.336 | 18.699.500 | 15.991.400 |
| 93 | Dotations de fonds de réserve | 178.000.000 | 61.000.200 | 73.740.000 |
| Total | | 314.353.127 | 204.607.700 | 211.360.040 |

53.0 - Transports.- Dépenses générales

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|---|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 53 - MINISTERE DES TRANSPORTS | | | | | |
| Section 53.0 Transports.- Dépenses générales | | | | | |
| 74.040 (74.22) | 12.00 | Acquisition d'équipements spéciaux | - | - | 23.400 |
| Total de la section 53.0..... | | | - | - | 23.400 |
| Section 53.1 Circulation routière | | | | | |
| 74.040 (74.22) | 12.14 | Acquisition d'équipements spéciaux dans l'intérêt du contrôle technique routier | - | 36.000 | 36.000 |
| 74.050 (74.22) | 12.10 | Remboursement à la société nationale de contrôle technique des frais d'amortissement pour la gestion du fichier national des véhicules et des permis de conduire | 421.209 | 375.000 | 395.000 |
| 74.300 (74.22) | 12.10 | Participation de l'Etat à un projet commun en vue de l'introduction du chronotachygraphe numérique; frais d'intégration et de mise en oeuvre du système afférent | 282.696 | 1.300.000 | 1.300.000 |
| Total de la section 53.1..... | | | 703.905 | 1.711.000 | 1.731.000 |
| Section 53.2 Transports publics | | | | | |
| 51.010 (51.20) | 12.10 | Acquisition d'oblitérateurs dans l'intérêt de la tarification appliquée sur les réseaux ferroviaire et routier des transports publics. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 2.146.524 | 2.146.625 | 3.105.000 |
| 52.010 (52.20) | 12.10 | Participation de l'Etat dans les dépenses d'aménagement des parkings d'accueil (P+R), d'équipements de sécurisation dans l'intérêt des transports publics | 1.224.445 | 5.000.000 | 4.000.000 |
| 74.000 (74.10) | 12.10 | Acquisition de véhicules automoteurs | - | 18.500 | - |
| Total de la section 53.2..... | | | 3.370.969 | 7.165.125 | 7.105.000 |

53.3 - Transports ferroviaires

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|--|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| Section 53.3 Transports ferroviaires | | | | | |
| 51.040 (51.10) | 12.20 | Subvention en capital dans l'intérêt de l'acquisition de nouveau matériel ferroviaire pour le service voyageurs. (Crédit non limitatif)..... | - | - | 100 |
| 93.000 (93.00) | 12.20 | Alimentation du fonds du rail. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 50.000.000 | 100 | 10.000.000 |
| | | <i>Note:</i> Ajout de la mention "Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice". | | | |
| 93.001 (93.00) | 12.20 | Alimentation du fonds des raccordements ferroviaires internationaux. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 10.000.000 | 10.000.000 | 5.000.000 |
| | | <i>Note:</i> Ajout de la mention "Sans distinction d'exercice". | | | |
| Total de la section 53.3..... | | | 60.000.000 | 10.000.100 | 15.000.100 |
| Section 53.4 Navigation fluviale | | | | | |
| 74.000 (74.10) | 12.34 | Acquisition de véhicules automoteurs | - | - | 149.000 |
| | | <i>Détail:</i> 2) Camionnettes, camions et autobus..... 149.000 | | | |
| 74.010 (74.22) | 12.34 | Acquisition de machines de bureau | 3.123 | 25.300 | - |
| 74.020 (74.22) | 12.34 | Acquisition d'installations de télécommunications | 48.857 | 51.900 | - |
| 74.040 (74.22) | 12.34 | Acquisition d'équipements spéciaux. (Sans distinction d'exercice) | 128.242 | 164.000 | 98.200 |
| Total de la section 53.4..... | | | 180.222 | 241.200 | 247.200 |
| Section 53.5 Direction de l'aviation civile | | | | | |
| 73.010 (73.11) | 12.40 | Remboursement à la société de l'Aéroport des dépenses liées à la mise en oeuvre du plan de sécurité et de sûreté de l'Aéroport. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 55.641 | 100 | 246.000 |

53.5 - Direction de l'aviation civile

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|--|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 74.010 (74.22) | 12.40 | Acquisition de machines de bureau | - | - | 5.000 |
| 74.040 (74.22) | 12.40 | Acquisition d'équipements spéciaux dans le cadre de la sûreté aéronautique. (Crédit non limitatif)..... | - | 33.000 | 100 |
| 74.050 (74.22) | 12.40 | Acquisition d'équipements informatiques dans le cadre du système JAR-FCL. (Crédit non limitatif)..... | - | 10.000 | 10.000 |
| 74.060 (74.40) | 12.40 | Acquisition de logiciels, brevets et autres biens incor- porels dans le cadre du système JAR-FCL. (Crédit non limitatif)..... | - | 1.000 | 1.000 |
| 81.030 (81.40) | 12.40 | Participation dans le capital social de compagnies aériennes. (Crédit non limitatif)..... | - | 100 | 100 |
| 81.031 (81.40) | 12.40 | Participation dans le capital social de la Société de promotion et de développement de l'aéroport de Luxem- bourg s.à r.l.. (Crédit non limitatif)..... | - | 100 | 100 |
| 81.032 (81.40) | 12.40 | Participation dans le capital social de la Société de l'Aéroport de Luxembourg S.A.. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | - | 100 | 100 |
| 81.033 (81.40) | 12.40 | Participation dans le capital social de la Société de contrôle technique et opérationnel du secteur aéronauti- que. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | - | 100 | 100 |
| Total de la section 53.5..... | | | 55.641 | 44.500 | 262.500 |
| Section 53.6 Aéroport de Luxembourg | | | | | |
| 73.010 (73.11) | 12.40 | Travaux d'aménagement routiers et autres et aménagement par remblaiement du site Höhenhof. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 5.227.914 | 7.110.000 | 10.400.000 |
| <i>Détail:</i> | | | | | |
| 1) Sécurité des chantiers..... 100.000 | | | | | |
| 2) Travaux préparatoires en vue de la réalisa- tion de l'aménagement du Höhenhof..... 5.300.000 | | | | | |
| 4) Travaux de réalisation de la nouvelle tîge radar et locaux techniques..... 1.500.000 | | | | | |
| 6) Mise en conformité de l'assainissement de l'aéroport de Luxembourg..... 2.000.000 | | | | | |
| 11) Travaux de raclage et de réfection de l'aire de manoeuvre..... 1.500.000 | | | | | |
| Total..... 10.400.000 | | | | | |

53.6 - Aéroport de Luxembourg

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 74.000 (74.10) | 12.40 | Acquisition de véhicules automoteurs. (Sans distinction d'exercice) | 429.949 | 450.000 | 461.875 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Voitures de direction et service..... 41.000 | | | |
| | | 2) Camionnettes, camions et autobus..... 220.875 | | | |
| | | 3) Machines et engins de chantier et tracteurs..... 200.000 | | | |
| | | <i>Total</i> 461.875 | | | |
| 74.010 (74.22) | 12.40 | Acquisition de machines de bureau | 5.936 | 6.600 | 3.350 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 2) Appareil à photocopier..... 1.250 | | | |
| | | 4) Téléfax..... 600 | | | |
| | | 5) Destructeur de papier..... 1.500 | | | |
| | | <i>Total</i> 3.350 | | | |
| 74.040 (74.22) | 12.40 | Installations de sécurité et de contrôle; équipement; matériel. (Crédit non limitatif et sans distinction d'exercice) | 1.103.895 | 3.305.000 | 4.250.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Développement et modification des logiciels en exploitation dans les services ATS..... 1.060.000 | | | |
| | | 4) Contrôle d'accès: installation de lecteurs supplémentaires, sous stations et câbles..... 40.000 | | | |
| | | 9) Radome, antenne primaire, radar secondaire..... 3.000.000 | | | |
| | | 12) Installation de 2 nouvelles portes coulissantes..... 40.000 | | | |
| | | 13) Remplacement câbles 20 kw alimentant la station Goldknapp à Erpeldange..... 110.000 | | | |
| | | <i>Total</i> 4.250.000 | | | |
| 74.041 (74.22) | 12.40 | Acquisition d'équipements spéciaux | 558.274 | 461.000 | 432.500 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Installations électriques..... 76.000 | | | |
| | | 2) Installations électroniques..... 248.000 | | | |
| | | 3) Equipements spéciaux..... 89.500 | | | |
| | | 4) Equipements divers..... 19.000 | | | |
| | | <i>Total</i> 432.500 | | | |
| | | Total de la section 53.6..... | 7.325.968 | 11.332.600 | 15.547.725 |

53.7 - Garage du gouvernement

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| | | Section 53.7 Garage du gouvernement | | | |
| 74.000 (74.10) | 01.34 | Acquisition de véhicules automoteurs. (Crédit non limitatif)..... | 114.165 | 133.000 | 133.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Voitures..... 133.000 | | | |
| | | Total de la section 53.7..... | 114.165 | 133.000 | 133.000 |
| | | Total du département 53..... | 71.750.870 | 30.627.525 | 40.049.925 |

*Tableau récapitulatif:***Regroupement comptable des dépenses du ministère des Transports**

| Code | Classes de comptes | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget | 2005 Crédits |
|-------|---|------------------------------|----------------|-----------------|
| 51 | Transferts en capital aux entreprises et institutions financières | 2.146.524 | 2.146.625 | 3.105.100 |
| 52 | Transferts en capital aux administrations privées | 1.224.445 | 5.000.000 | 4.000.000 |
| 73 | Réalisation d'ouvrages de génie civil | 5.283.555 | 7.110.100 | 10.646.000 |
| 74 | Acquisition de biens meubles durables et de biens incorporels | 3.096.346 | 6.370.300 | 7.298.425 |
| 81 | Octrois de crédits aux et participations dans les entreprises et institutions financières | 0 | 400 | 400 |
| 93 | Dotations de fonds de réserve | 60.000.000 | 10.000.100 | 15.000.000 |
| Total | | 71.750.870 | 30.627.525 | 40.049.925 |

54.0 - Egalité des chances

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|--|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 54 - MINISTERE DE L'EGALITE DES CHANCES | | | | | |
| Section 54.0 Egalité des chances | | | | | |
| 74.040 (74.22) | 06.36 | Acquisition d'équipements spéciaux | 9.208 | 6.470 | 9.000 |
| 74.070 (74.22) | 06.36 | Acquisition d'objets d'art pour récompenser la meilleure pratique d'égalité des femmes et des hommes dans les communes | 6.197 | 6.197 | 6.197 |
| Total de la section 54.0..... | | | 15.405 | 12.667 | 15.197 |
| Total du département 54..... | | | 15.405 | 12.667 | 15.197 |

*Tableau récapitulatif:***Regroupement comptable des dépenses du ministère de l'Égalité des chances**

| Code | Classes de comptes | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget | 2005 Crédits |
|-------|---|------------------------------|----------------|-----------------|
| 74 | Acquisition de biens meubles durables et de biens incorporels | 15.405 | 12.667 | 15.197 |
| Total | | 15.405 | 12.667 | 15.197 |

*Tableau récapitulatif:***Regroupement comptable des dépenses en capital**

| Code | Classes de comptes | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget | 2005 Crédits |
|-------|---|------------------------------|----------------|-----------------|
| 10 | Dépenses non ventilées | 0 | 5.000.000 | 1.000.000 |
| 51 | Transferts de capitaux aux entreprises | 61.344.380 | 67.216.590 | 64.256.526 |
| 52 | Transferts de capitaux aux administrations privées | 5.870.096 | 11.052.519 | 8.164.982 |
| 53 | Transferts de capitaux aux ménages | 33.996.650 | 28.087.394 | 55.550.244 |
| 54 | Transferts de capitaux à l'étranger | 7.278.077 | 8.389.224 | 7.707.124 |
| 61 | Transferts en capital à l'administration centrale | 20.038.500 | 38.500 | 0 |
| 62 | Transferts de capitaux aux administrations de sécurité sociale | 1.069.308 | 1.115.521 | 1.115.521 |
| 63 | Transferts de capitaux aux administrations publiques locales | 28.373.948 | 27.930.027 | 31.123.629 |
| 64 | Transferts de capitaux aux écoles privées | 49.660 | 555.000 | 1.055.000 |
| 71 | Achat de terrains et bâtiments dans le pays | 24.934.911 | 31.325.000 | 26.275.000 |
| 72 | Construction de bâtiments | 59.330.751 | 56.513.300 | 57.418.300 |
| 73 | Réalisation d'ouvrages de génie civil | 74.993.232 | 85.063.100 | 88.730.640 |
| 74 | Acquisition de biens meubles durables et de biens incorporels | 68.847.233 | 80.851.770 | 64.972.571 |
| 81 | Octrois de crédits aux et participations dans les entreprises et institutions financières | 100.000 | 4.454.054 | 251.200 |
| 83 | Octrois de crédits aux ménages | 49.579 | 50.000 | 50.000 |
| 84 | Octrois de crédits aux et participations à l'étranger | 8.356.909 | 16.500.400 | 15.275.400 |
| 91 | Remboursement de la dette publique | 20.000.000 | 5.000.000 | 5.000.000 |
| 93 | Dotations de fonds de réserve | 453.145.560 | 241.999.900 | 278.177.500 |
| Total | | 867.778.794 | 671.142.299 | 706.123.637 |

*Résumé:***Total général du budget des dépenses**

| Chapitre | | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget | 2005 Crédits |
|----------|---------------------|------------------------------|----------------|-----------------|
| III. | Dépenses courantes | 5.616.432.134 | 5.809.762.601 | 6.285.355.675 |
| IV. | Dépenses en capital | 867.778.794 | 671.142.299 | 706.123.637 |
| Total | | 6.484.210.928 | 6.480.904.900 | 6.991.479.312 |

Tableau récapitulatif:

Regroupement comptable des dépenses courantes et en capital

| Code | Classes de comptes | 2003 Compte provisoire* | 2004 Budget | 2005 Crédits |
|-------|--|-------------------------------|----------------|-----------------|
| 10 | Dépenses non ventilées | 35.199.100 | 42.399.147 | 37.761.354 |
| 11 | Salaires et charges sociales | 1.168.783.168 | 1.281.974.465 | 1.319.469.235 |
| 12 | Achat de biens non durables et de services | 316.739.790 | 339.970.795 | 400.139.742 |
| 14 | Réparation et entretien d'ouvrages de génie civil n'augmentant pas la valeur | 17.688.748 | 18.941.179 | 19.546.544 |
| 21 | Intérêts de la dette publique | 41.430.000 | 27.854.000 | 25.934.000 |
| 23 | Intérêts imputés en débit | 1.268.580 | 1.501.000 | 601.000 |
| 24 | Location de terres et paiements courants pour l'utilisation d'actifs incorporels | 4.052.216 | 6.329.535 | 6.644.700 |
| 31 | Subventions d'exploitation | 223.416.348 | 244.363.552 | 275.187.924 |
| 32 | Transferts de revenus autres que des subventions d'exploitation aux entreprises | 162.391.788 | 148.717.366 | 166.461.484 |
| 33 | Transferts de revenus aux administrations privées | 249.454.399 | 285.241.266 | 328.704.337 |
| 34 | Transferts de revenus aux ménages | 211.480.979 | 222.263.023 | 246.315.103 |
| 35 | Transferts de revenus à l'étranger | 55.707.503 | 59.870.130 | 68.696.914 |
| 36 | Impôts indirects et "prélèvements" | 0 | 300 | 300 |
| 37 | Impôts directs non ventilés | 260.350 | 380.000 | 350.000 |
| 41 | Transferts de revenus à l'administration centrale | 8.291.215 | 8.873.867 | 9.113.219 |
| 42 | Transferts de revenus aux administrations de sécurité sociale | 2.170.736.818 | 2.208.045.771 | 2.366.037.938 |
| 43 | Transfert de revenus aux administrations publiques locales | 73.999.827 | 80.434.471 | 89.562.958 |
| 44 | Transferts de revenus à l'enseignement privé | 32.438.386 | 42.120.409 | 44.944.494 |
| 51 | Transferts de capitaux aux entreprises | 61.344.380 | 67.216.590 | 64.256.526 |
| 52 | Transferts de capitaux aux administrations privées | 5.870.096 | 11.052.519 | 8.164.982 |
| 53 | Transferts de capitaux aux ménages | 33.996.650 | 28.087.394 | 55.550.244 |
| 54 | Transfert de capitaux à l'étranger | 7.278.077 | 8.389.224 | 7.707.124 |
| 61 | Transferts en capital à l'administration centrale | 20.038.500 | 38.500 | 0 |
| 62 | Transferts de capitaux aux administrations de sécurité sociale | 1.069.308 | 1.115.521 | 1.115.521 |
| 63 | Transferts de capitaux aux administrations publiques locales | 28.373.948 | 27.930.027 | 31.123.629 |
| 64 | Transferts de capitaux au écoles privées | 49.660 | 555.000 | 1.055.000 |
| 71 | Achat de terrains et bâtiments dans le pays | 24.934.911 | 31.325.000 | 26.275.000 |
| 72 | Construction de bâtiments | 59.330.751 | 56.513.300 | 57.418.300 |
| 73 | Réalisation d'ouvrages de génie civil | 74.993.232 | 85.063.100 | 88.730.640 |
| 74 | Acquisition de biens meubles durables et de biens incorporels | 68.847.233 | 80.851.770 | 64.972.571 |
| 81 | Octrois de crédits aux et participations dans les entrepri- ses et institutions financières | 100.000 | 4.454.054 | 251.200 |
| 83 | Octrois de crédits aux ménages | 49.579 | 50.000 | 50.000 |
| 84 | Octrois de crédits aux et participations à l'étranger | 8.356.909 | 16.500.400 | 15.275.400 |
| 91 | Remboursement de la dette publique | 20.000.000 | 5.000.000 | 5.000.000 |
| 93 | Dotations de fonds de réserve | 1.296.238.479 | 1.037.482.225 | 1.159.061.929 |
| Total | | 6.484.210.928 | 6.480.904.900 | 6.991.479.312 |

* cf. les observations formulées au chapitre C de l'exposé introductif.

Budget des recettes et des dépenses pour ordre

CHAPITRE V

RECETTES POUR ORDRE

Recettes pour ordre

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|--|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| BUDGET DES RECETTES ET DES DEPENSES | | | | | |
| POUR ORDRE | | | | | |
| CHAPITRE V | | | | | |
| Recettes pour ordre | | | | | |
| 1. (00.00) | 13.90 | Recettes pour le compte de l'union économique belgo-luxembourgeoise en matière de Douanes et d'accise | 1.061.287.688 | 942.827.000 | 1.090.275.000 |
| 2. (00.00) | 13.90 | Recettes pour le compte de l'union économique belgo-luxembourgeoise en matière d'accise sur les alcools indigènes | 554.349 | 110.000 | - |
| 3. (00.00) | 13.90 | Recettes pour le compte de l'union européenne en matière de droits de douane et de montants agricoles institués dans le cadre de la politique agricole commune | 16.508.461 | 17.200.000 | 17.700.000 |
| 4. (42.00) | 13.90 | Prélèvements agricoles et autres taxes instituées éventuellement dans le cadre d'une politique commune: dépenses pour le compte de l'union européenne à titre de ressources propres à cette union (versement des recettes) | - | 100 | 100 |
| 5. (00.00) | 13.90 | Taxe sur la valeur ajoutée: recettes brutes (y compris les recettes pour le compte de l'union européenne à titre de ressources propres à cette union) | 1.605.605.544 | 1.728.888.900 | 1.997.000.000 |
| 6. (00.00) | 13.90 | Rémunération de personnel civil pour le compte d'autorités militaires alliées: avances aux autorités militaires alliées pour le financement de cette rémunération | 1.095.531 | 920.000 | 953.109 |
| 7. (00.00) | 13.90 | Interventions destinées à la régularisation des marchés agricoles et restitutions à l'exportation vers les pays tiers: avances de l'union européenne pour le financement de ces opérations | 51.705.460 | 46.444.000 | 65.941.000 |
| 8. (42.00) | 13.90 | Stockage public de produits agricoles pour le compte de l'union européenne: recettes provenant de l'écoulement de produits agricoles achetés par les organismes d'intervention et recettes connexes; versements de l'union européenne pour la couverture des pertes résultant éventuellement de l'écoulement des mêmes produits | 521.421 | 100 | 656.000 |
| 9. (10.00) | 06.42 | Cofinancement par la Communauté européenne des frais pour la réalisation de projets et de formations relatifs au domaine de la santé et de la sécurité au travail | - | 99.010 | 282.925 |
| 10. (10.00) | 13.90 | Produit de l'impôt commercial communal | 540.428.882 | 430.000.000 | 450.000.000 |
| 11. (10.00) | 13.90 | Produit de la taxe de consommation sur l'alcool | 24.041.908 | 23.000.000 | 23.000.000 |

Recettes pour ordre

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 12. (00.00) | 13.90 | Propriété intellectuelle: recettes pour le compte de l'organisation mondiale de la propriété intellectuelle et de l'organisation européenne des brevets | 3.360.752 | 3.500.000 | 3.500.000 |
| 13. (42.00) | 13.90 | Commissariat du gouvernement auprès des sociétés sidérurgiques: remboursement des indemnités du commissaire et des experts | - | 100 | 100 |
| 14. (00.00) | 13.90 | Prélèvement sur le produit des jeux de casino: recettes brutes | 13.406.110 | 11.250.000 | 11.250.000 |
| 15. (42.00) | 13.90 | Versements dans l'intérêt du paiement des pensions du personnel de l'entreprise publique des postes et télécommunications | - | 100 | 100 |
| 16. (42.00) | 13.90 | Actions dans le domaine de la santé: recettes perçues de la part de différentes institutions pour le compte d'organismes et d'experts oeuvrant dans le domaine de la santé | - | 100 | 100 |
| 18. (00.00) | 13.90 | Fonds européen de développement régional (F.E.D.E.R.): interventions financières effectuées par les autorités intermédiaires | 2.280.263 | 9.258.000 | 21.700.000 |
| 19. (00.00) | 13.90 | Fonds social européen (F.S.E.): interventions financières effectuées par les autorités intermédiaires | 5.468.523 | 7.263.022 | 6.261.900 |
| 20. (00.00) | 13.90 | Fonds européen d'orientation et de garantie agricole (F.E.O.G.A.) - section orientation: interventions financières effectuées par les autorités intermédiaires | 99.740 | 4.188.600 | 467.000 |
| 26. (84.23) | 13.90 | Produit de la contribution sociale prélevée sur les carburants | 61.498.745 | 117.000.000 | 145.000.000 |
| 30. (84.23) | 13.90 | Contributions financières des partenaires privés participant à des foires, salons et autres manifestations de promotion commerciale | 93.078 | 200.000 | 200.000 |
| 31. (12.16) | 11.10 | Produit des avertissements taxés et de dédommagement civil communal dus dans le cadre d'infractions contre la réglementation sur le stationnement payant: recettes brutes | 7.111.286 | 7.000.000 | 7.000.000 |
| 32. (42.00) | 13.90 | Présidence luxembourgeoise de l'Union européenne: frais administratifs engendrés par la Mission de Surveillance de l'Union Européenne installée en ex-Yougoslavie | - | 100 | 100 |
| 33. (00.00) | 13.90 | Heures supplémentaires des médecins du Centre hospitalier neuro-psychiatrique | 243.785 | 254.288 | 228.568 |
| 34. (00.00) | 13.90 | Indemnités des chargés de direction des Centres thérapeutiques de Manternach et d'Useldange | - | 7.956 | 8.136 |
| 35. (00.00) | 13.90 | Remboursement par le Centre hospitalier neuropsychiatrique des traitements, indemnités, salaires et charges sociales patronales des agents publics; intérêts de retard | 17.894.814 | 18.780.314 | 18.346.562 |
| 36. (00.00) | 13.90 | Remboursement par les Centres de gériatrie des traitements, indemnités, salaires et charges sociales patronales des agents publics; intérêts de retard | - | 100 | 100 |

Recettes pour ordre

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 37. (00.00) | 13.90 | Remboursement par l'établissement public regroupant les Centres, Foyers et Services pour personnes âgées des traitements, indemnités, salaires et charges sociales patronales des agents publics; intérêts de retard | 33.267.767 | 24.410.695 | 23.703.677 |
| 38. (00.00) | 13.90 | Produit de la contribution dépendance prélevée par l'Administration des Contributions directes sur les revenus du patrimoine et certains revenus de pension | 7.309.691 | 2.600.000 | 4.800.000 |
| 39. (00.00) | 13.90 | Produit de la contribution spéciale à l'assurance dépendance résultant de la majoration de la redevance à charge du secteur de l'énergie électrique (article 375, alinéa 2, point 2 du C.A.S.) | 3.792.895 | 2.850.000 | 2.850.000 |
| 40. (42.00) | 13.90 | Versement d'avances temporaires au titre de l'entrée en vigueur de l'assurance dépendance au profit des services conventionnés d'aide et de soins ainsi que des foyers de jours conventionnés oeuvrant dans le domaine du maintien à domicile | - | 100 | 100 |
| 44. (11.12) | 13.90 | Programmes INTERREG | 2.327.681 | 5.000.000 | 5.000.000 |
| 45. (11.12) | 13.90 | Part de l'Union européenne dans le cadre des programmes Jeunesse pour l'Europe et service volontaire européen | 752.238 | 868.553 | 1.184.851 |
| 46. (00.00) | 13.90 | Part de l'Union Européenne dans le cadre du 4e programme d'action communautaire à moyen terme pour l'égalité des chances entre femmes et hommes | - | 100 | - |
| 48. (74.22) | 13.90 | Part de l'Union Européenne dans le financement de la mise en oeuvre d'actions nationales dans le cadre de programmes communautaires ayant trait à l'égalité entre femmes et hommes | 106.894 | 712.264 | 100 |
| 49. (52.10) | 13.90 | Recettes pour le compte du Fonds de lutte contre le trafic des stupéfiants | 1.325.050 | 100 | 100 |
| 50. (00.00) | 13.90 | Recettes pour le compte d'organismes de normalisation étrangers en matière de mise à disposition de normes dont les droits de reproduction font l'objet de contrats de coopération | 141 | 3.700 | 3.700 |
| 51. (10.00) | 13.90 | Indemnités et charges sociales patronales des employés de l'Etat des services de santé au travail (SNST); intérêts dus à l'Etat en cas de remboursement tardif | 3.307.679 | 3.602.287 | 3.067.837 |
| 52. (10.00) | 13.90 | Part de l'Union Européenne dans le cadre de la campagne d'information et de la sensibilisation contre la discrimination | 94.000 | 100.000 | 100.000 |
| 53. (00.00) | 13.90 | Contributions de l'Union européenne dans le cadre de l'enquête relative au système communautaire d'information sur les accidents dans lesquels sont impliqués des produits de consommation | - | 100 | 100 |
| 54. (00.00) | 13.90 | Part de l'Union Européenne dans le cadre de la participation de l'ADEM au projet Leonardo da Vinci "Fit for Europe Enlargement" | - | 3.251 | 2.438 |

Recettes pour ordre

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 55. (10.00) | 13.90 | Intérêts perçus sur les fonds de la Caisse de Consignation placés auprès de la Trésorerie de l'Etat | - | - | 1.000.000 |
| 56. (10.00) | 13.90 | Part de l'Union Européenne dans le financement de la mise en oeuvre d'actions nationales ayant trait à l'éducation et la formation dans le cadre du Fonds social européen | - | - | 100 |
| | | Total des recettes pour ordre..... | 3.465.490.376 | 3.408.342.940 | 3.901.483.803 |

Budget des recettes et des dépenses pour ordre

CHAPITRE VI

DEPENSES POUR ORDRE

Dépenses pour ordre

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|--|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| CHAPITRE VI | | | | | |
| Dépenses pour ordre (Crédits non limitatifs et sans distinction d'exercice) | | | | | |
| 1. (12.16) | 13.90 | Dépenses pour le compte de l'union économique belgo-luxembourgeoise en matière de douane et d'accise | 1.061.563.701 | 942.827.000 | 1.090.275.000 |
| 2. (12.16) | 13.90 | Dépenses pour le compte de l'union économique belgo-luxembourgeoise en matière d'accise sur les alcools indigènes | 278.336 | 110.000 | - |
| 3. (12.16) | 13.90 | Dépenses pour le compte de l'union européenne en matière de droits de douane et de montants agricoles institués dans le cadre de la politique agricole commune | 16.508.461 | 17.200.000 | 17.700.000 |
| 4. (42.00) | 13.90 | Prélèvements agricoles et autres taxes instituées éventuellement dans le cadre d'une politique commune: dépenses pour le compte de l'union européenne à titre de ressources propres à cette union (versement des recettes) | - | 100 | 100 |
| 5. (00.00) | 13.90 | Taxe sur la valeur ajoutée: dépenses brutes (y compris le versement à l'union européenne de la quote-part des recettes brutes leur revenant à titre de ressources propres) | 1.605.095.428 | 1.728.888.900 | 1.997.000.000 |
| <i>Détail:</i> | | | | | |
| 1) Quote-part des recettes brutes à verser à l'union européenne | | | | | |
| a) à titre de ressources propres..... 36.789.380 | | | | | |
| b) comme contribution assise sur le produit national brut..... 194.800.000 | | | | | |
| 2) Quote-part des recettes brutes restant acquise au Grand-Duché: | | | | | |
| a) alimentation du fonds communal de dotation financière..... 176.541.062 | | | | | |
| b) transfert du solde au budget ordinaire des recettes.....1.588.869.558 | | | | | |
| <i>Total.....1.997.000.000</i> | | | | | |
| 6. (00.00) | 13.90 | Rémunération de personnel civil pour le compte d'autorités militaires alliées: dépenses résultant de cette rémunération; remboursement d'avances aux autorités militaires alliées | 888.412 | 920.000 | 953.109 |
| 7. (00.00) | 13.90 | Interventions destinées à la régularisation des marchés agricoles et restitutions à l'exportation vers les pays tiers: dépenses résultant de ces opérations; remboursement d'avances à l'Union européenne | 54.013.068 | 46.444.000 | 65.941.000 |

Dépenses pour ordre

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 8. (00.00) | 13.90 | Stockage public de produits agricoles pour le compte de l'union européenne: dépenses résultant de l'achat et de la vente de produits agricoles par les organismes d'intervention; versement à l'union européenne des excédents de recettes réalisés éventuellement sur l'écoulement des mêmes produits | 92.120 | 100 | 656.000 |
| 9. (10.00) | 06.42 | Cofinancement par la Communauté européenne des frais pour la réalisation de projets et de formations relatifs au domaine de la santé et de la sécurité au travail | - | 99.010 | 282.925 |
| 10. (00.00) | 13.90 | Impôt commercial communal: versement aux communes du produit de l'impôt | 550.604.699 | 430.000.000 | 450.000.000 |
| 11. (00.00) | 13.90 | Taxe de consommation sur l'alcool; dépenses brutes | 24.041.908 | 23.000.000 | 23.000.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Restitution et charges de la taxe de consommation sur l'alcool..... | | | 50.000 |
| | | 2) Alimentation du fonds communal de dotation financière..... | | | 22.950.000 |
| | | <i>Total.....</i> | | | <u>23.000.000</u> |
| 12. (00.00) | 13.90 | Propriété intellectuelle: dépenses pour le compte de l'organisation mondiale de la propriété intellectuelle et de l'organisation européenne des brevets | 3.360.752 | 3.500.000 | 3.500.000 |
| 13. (42.00) | 13.90 | Commissariat du gouvernement auprès des sociétés sidérurgiques: remboursement des indemnités du commissaire et des experts | - | 100 | 100 |
| 14. (00.00) | 13.90 | Prélèvement sur le produit des jeux de casino: dépenses brutes | 13.406.110 | 11.250.000 | 11.250.000 |
| 15. (42.00) | 13.90 | Versements dans l'intérêt du paiement des pensions du personnel de l'entreprise publique des postes et télécommunications | - | 100 | 100 |
| 16. (42.00) | 13.90 | Actions dans le domaine de la santé: recettes perçues de la part de différentes institutions pour le compte d'organismes et d'experts oeuvrant dans le domaine de la santé | - | 100 | 100 |
| 18. (00.00) | 13.90 | Fonds européen de développement régional (F.E.D.E.R.): interventions financières effectuées par les autorités intermédiaires | 2.088.627 | 9.258.000 | 21.700.000 |
| 19. (00.00) | 13.90 | Fonds social européen (F.S.E.): interventions financières effectuées par les autorités intermédiaires | 3.686.442 | 7.263.022 | 6.261.900 |
| 20. (00.00) | 13.90 | Fonds européen d'orientation et de garantie agricole (F.E.O.G.A.) - section orientation: interventions financières effectuées par les autorités intermédiaires | 138.054 | 4.188.600 | 467.000 |
| 26. (00.00) | 13.90 | Versement au fonds pour l'emploi du produit de la contribution sociale prélevée sur les carburants | 61.498.745 | 117.000.000 | 145.000.000 |

Dépenses pour ordre

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|----------------------------|----------------|---|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 30. (12.16) | 11.10 | Participations de partenaires privés à des foires, salons et autres manifestations de promotion commerciale | 51.559 | 200.000 | 200.000 |
| 31. (12.16) | 11.10 | Produit des avertissements taxés et du dédommagement civil communal dû dans le cadre d'infractions contre la réglementation sur le stationnement payant: dépenses brutes | 6.428.357 | 7.000.000 | 7.000.000 |
| | | <i>Détail:</i> | | | |
| | | 1) Dédommagement communal..... | 2.000.000 | | |
| | | 2) Transfert du solde au budget ordinaire des recettes..... | 5.000.000 | | |
| | | <i>Total.....</i> | <i>7.000.000</i> | | |
| 32. (42.00) | 13.90 | Présidence luxembourgeoise de l'Union européenne: frais administratifs engendrés par la Mission de Surveillance de l'Union Européenne installée en ex-Yougoslavie | - | 100 | 100 |
| 33. (12.16) | 13.90 | Heures supplémentaires des médecins du Centre hospitalier neuro-psychiatrique | 243.785 | 254.288 | 228.568 |
| 34. (00.00) | 13.90 | Indemnités des chargés de direction des Centres thérapeutiques de Manternach et d'Useldange | - | 7.956 | 8.136 |
| 35. (00.00) | 13.90 | Traitements, indemnités, salaires et charges sociales patronales des agents publics du Centre hospitalier neuropsychiatrique; intérêts dus à l'Etat en cas de remboursement tardif | 17.894.814 | 18.780.314 | 18.346.562 |
| 36. (00.00) | 13.90 | Remboursement par les Centres de gériatrie des traitements, indemnités, salaires et charges sociales patronales des agents publics; intérêts de retard | - | 100 | 100 |
| 37. (00.00) | 13.90 | Remboursement par l'établissement public regroupant les Centres, Foyers et Services pour personnes âgées des traitements, indemnités, salaires et charges sociales patronales des agents publics; intérêts de retard | 25.352.365 | 24.410.695 | 23.703.677 |
| 38. (00.00) | 13.90 | Produit de la contribution dépendance prélevée par l'Administration des Contributions directes sur les revenus du patrimoine et certains revenus de pension | 7.309.691 | 2.600.000 | 4.800.000 |
| 39. (00.00) | 13.90 | Produit de la contribution spéciale à l'assurance dépendance résultant de la majoration de la redevance à charge du secteur de l'énergie électrique (article 375, alinéa 2, point 2 du C.A.S.) | 3.792.895 | 2.850.000 | 2.850.000 |
| 40. (42.00) | 13.90 | Versement d'avances temporaires au titre de l'entrée en vigueur de l'assurance dépendance au profit des services conventionnés d'aide et de soins ainsi que des foyers de jours conventionnés oeuvrant dans le domaine du maintien à domicile | - | 100 | 100 |
| 44. (11.12) | 13.90 | Programmes INTERREG | 2.228.348 | 5.000.000 | 5.000.000 |
| 45. (11.12) | 13.90 | Part de l'Union européenne dans le cadre des programmes Jeunesse pour l'Europe et service volontaire européen | 673.862 | 868.553 | 1.184.851 |

Dépenses pour ordre

| Article (Code écon.) | Code fonct. | LIBELLE | 2003 Compte provisoire | 2004 Budget voté | 2005 Projet de Budget |
|------------------------------------|----------------|--|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 46. (00.00) | 13.90 | Part de l'Union Européenne dans le cadre du 4e programme d'action communautaire à moyen terme pour l'égalité des chances entre femmes et hommes | - | 100 | - |
| 48. (74.22) | 13.90 | Part de l'Union Européenne dans le financement de la mise en oeuvre d'actions nationales dans le cadre de programmes communautaires ayant trait à l'égalité entre femmes et hommes | 48.421 | 712.264 | 100 |
| 49. (52.10) | 13.90 | Dépenses pour le compte du Fonds de lutte contre le trafic des stupéfiants | 1.325.050 | 100 | 100 |
| 50. (00.00) | 13.90 | Dépenses pour le compte d'organismes de normalisation étrangers en matière de mise à disposition de normes dont les droits de reproduction font l'objet de contrats de coopération | 141 | 3.700 | 3.700 |
| 51. (10.00) | 13.90 | Indemnités et charges sociales patronales des employés de l'Etat des services de santé au travail (SNST); intérêts dus à l'Etat en cas de remboursement tardif | 3.307.679 | 3.602.287 | 3.067.837 |
| 52. (00.00) | 13.90 | Part de l'Union Européenne dans le cadre de la campagne d'information et de la sensibilisation contre la discrimination | 38.054 | 100.000 | 100.000 |
| 53. (00.00) | 13.90 | Contributions de l'Union européenne dans le cadre de l'enquête relative au système communautaire d'information sur les accidents dans lesquels sont impliqués des produits de consommation | - | 100 | 100 |
| 54. (00.00) | 13.90 | Part de l'Union Européenne dans le cadre de la participation de l'ADEM au projet Leonardo da Vinci "Fit for Europe Enlargement" | - | 3.251 | 2.438 |
| 55. (10.00) | 13.90 | Intérêts à payer sur les fonds de la Caisse de Consignation placés auprès de la Trésorerie de l'Etat | - | - | 1.000.000 |
| 56. (10.00) | 13.90 | Part de l'Union Européenne dans le financement de la mise en oeuvre d'actions nationales ayant trait à l'éducation et la formation dans le cadre du Fonds social européen | - | - | 100 |
| Total des dépenses pour ordre..... | | | 3.465.959.884 | 3.408.342.940 | 3.901.483.803 |

Annexes

I. La situation financière des fonds spéciaux de l'Etat

Fonds de la coopération au développement
Fonds d'équipement militaire
Fonds pour les monuments historiques
Fonds de crise
Fonds de la dette publique
Fonds des pensions
Fonds communal de péréquation conjoncturale
Fonds communal de dotation financière
Fonds spécial de la pêche
Fonds cynégétique
Fonds pour la gestion de l'eau
Fonds spécial des eaux frontalières
Fonds d'équipement sportif national
Fonds pour les investissements socio-familiaux
Fonds d'assainissement en matière de surendettement
Fonds d'investissements publics sanitaires et sociaux
Fonds des investissements hospitaliers
Fonds spécial de la chasse
Fonds pour la protection de l'environnement
Fonds pour l'emploi
Fonds d'orientation économique et sociale pour l'agriculture
Fonds d'investissements publics administratifs
Fonds d'investissements publics scolaires
Fonds des routes
Fonds du rail
Fonds des raccordements ferroviaires internationaux
Fonds pour la loi de garantie

II. L'encours des garanties financières accordées par l'Etat

III. La situation financière des services de l'Etat à gestion séparée

La présentation de l'évolution financière des services de l'Etat à gestion séparée fera l'objet d'une documentation spéciale.

1) FONDS DE LA COOPERATION AU DEVELOPPEMENT

1) Base légale:

Loi du 6 janvier 1996 sur la coopération au développement.

2) Objet:

Art. 2.- Le Fonds a pour mission de contribuer au financement de la coopération au développement dans les pays en développement dans les domaines

- de la coopération bilatérale;
- de la coopération avec les organismes internationales;
- de la coopération avec les organisations non-gouvernementales luxembourgeoises;
- des agents de la coopération, des coopérants, des boursiers et des stagiaires.

3) Recettes et Dépenses:

Art. 4. - (...) Le Fonds peut intervenir dans les pays en développement par des aides directes, par le financement ou le cofinancement de programmes ou des projets d'organismes publics ou privés, nationaux ou internationaux. Il peut intervenir dans la forme d'investissements ou d'études à effectuer au sujet des formes d'investissement (...)

Art. 5. - Le Fonds est alimenté par des dotations budgétaires.

4) Evolution prévisionnelle de la situation financière du fonds:

(en euros)

| | 2003 | 2004 | 2005 |
|---|--------------------|--------------------|--------------------|
| I. Mouvements du fonds | | | |
| - Avoir au 01.01. | 25.404.600 | 10.181.009 | 10.113.228 |
| - Dotations budgétaires: | | | |
| a) Dotation normale | 77.528.681 | 98.065.356 | 111.900.000 |
| b) Dotation supplémentaire..... | 10.000.000* | 10.000.000** | - |
| - Remboursements..... | 320.239 | - | - |
| - Dépenses | 103.072.511 | 108.133.137 | 121.901.000 |
| - Avoir au 31.12 | 10.181.009 | 10.113.228 | 112.228 |
| II. Programme des dépenses | | | |
| - Coopération bilatérale..... | 59.372.425 | 71.552.137 | 78.900.000 |
| - Coopération avec les O.N.G..... | 22.890.700 | 22.580.000 | 24.000.000 |
| - Agents de la coopération, coopérants, boursiers et stagiaires..... | 2.844.713 | 3.000.000 | 4.000.000 |
| - Coopération multi-bi..... | 17.964.611 | 11.000.000 | 15.000.000 |
| - Divers..... | 62 | 1.000 | 1.000 |
| - Total des dépenses..... | 103.072.511 | 108.133.137 | 121.901.000 |

Notes: *Le montant de 10 millions d'euros est prévu au projet de loi relatif à l'affectation des plus-values de recettes de l'exercice 2002.

** Il est prévu d'allouer une dotation supplémentaire de 10 millions d'euros au titre de l'exercice 2004.

2) FONDS D'EQUIPEMENT MILITAIRE

1) Base légale:

- Loi du 19 décembre 2003 portant réactivation du fonds d'équipement militaire.

2) Objet:

Art. 1er. - Le fonds d'équipement militaire créée par l'article 2 de la loi du 16 décembre 1997 concernant la programmation financière militaire peut servir au paiement de dépenses occasionnées par les investissements dans les capacités et moyens militaires à définir par une ou plusieurs lois spéciales.

3) Recettes et Dépenses:

Le fonds peut être alimenté par des dotations budgétaires annuelles et par des emprunts.

- Les dépenses relatives au 2e programme pluriannuel d'équipement militaire et à l'acquisition d'un avion feront l'objet d'un projet de loi spéciale.

- Le dernier alinéa de l'article 2 de la loi dispose par ailleurs que:

"L'avoir au 31 décembre 2001 pourra servir à la liquidation des dépenses prévues à l'article 1er de la présente loi ainsi qu'au paiement des dépenses engagées avant le 31 décembre 2001 en application de l'article 1er de la loi du 16 décembre 1997 concernant la programmation financière militaire."

4) Evolution prévisionnelle de la situation financière du fonds:

| | (en euros) | | |
|--|------------|-----------|------------|
| | 2003 | 2004 | 2005 |
| I. Mouvements du fonds | | | |
| - Avoir au 01.01. | 1.056.059 | 4.056.059 | 2.198.141 |
| - Dotations budgétaires: | | | |
| a) Dotation normale | 3.000.000* | 5.000.000 | 22.000.000 |
| b) Dotation supplémentaire..... | - | - | - |
| - Dépenses..... | - | 6.857.918 | 21.730.444 |
| - Avoir au 31.12 | 4.056.059 | 2.198.141 | 2.467.697 |
| II. Programme des dépenses | | | |
| A) 1er plan d'équipement militaire: solde..... | - | 227.918 | - |
| B) Avion A400M | - | 6.630.000 | 5.730.444 |
| C) 2e plan d'équipement militaire..... | - | - | 16.000.000 |
| - Total des dépenses | - | 6.857.918 | 21.730.444 |

Note: *) Dont 1.500.000 euros liquidés à charge du budget 2002.

3) FONDS POUR LES MONUMENTS HISTORIQUES

1) Base légale:

Article 17 de la loi du 14 mars 1982 a) portant création d'un Fonds culturel national; b) modifiant et complétant les dispositions fiscales tendant à promouvoir le mécénat et la philanthropie.

2) Objet:

Le Fonds est destiné à financer les dépenses non courantes en rapport avec l'organisation, la restauration et la construction de monuments historiques réalisées pour le compte de l'Etat.

3) Recettes et Dépenses:

Le Fonds est alimenté par des dotations budgétaires et, éventuellement, par des dotations en provenance du Fonds culturel national conformes aux dispositions des articles 2 et 8 de la loi du 14 mars 1982 précitée.

4) Evolution prévisionnelle de la situation financière du fonds:

| | (en euros) | | |
|---|------------|------------|------------|
| | 2003 | 2004 | 2005 |
| I. Mouvements du fonds | | | |
| - Avoir au 01.01. | 12.013.341 | 8.637.101 | 8.142.101 |
| - Dotations budgétaires: | | | |
| a) Dotation normale..... | 10.000.000 | 10.000.000 | 10.000.000 |
| b) Dotation supplémentaire..... | 3.000.000* | - | - |
| - Dépenses..... | 16.376.240 | 10.495.000 | 14.101.000 |
| - Avoir au 31.12. | 8.637.101 | 8.142.101 | 4.041.101 |
| II. Programme détaillé des dépenses | | | |
| I. Patrimoine féodal | | | |
| 1.01 Château de Clervaux..... | 223.330 | 100.000 | 100.000 |
| 1.02 Château de Bourscheid..... | 443.950 | 50.000 | 125.000 |
| 1.03 Château d'Esch-sur-Sûre..... | 12.540 | 20.000 | 100.000 |
| 1.04 Château de Vianden..... | 360.130 | 200.000 | 200.000 |
| 1.05 Château de Larochette..... | 164.830 | 125.000 | 125.000 |
| 1.06 Château de Bourglinster..... | 141.590 | 100.000 | 100.000 |
| 1.07 Château de Hollenfels..... | - | - | - |
| 1.08 Château d'Useldange..... | 1.456.450 | 868.000 | 695.000 |
| 1.09 Château de Koerich..... | 146.770 | 198.000 | 125.000 |
| 1.10 Château de Brandenburg..... | 205.670 | 198.000 | 150.000 |
| 1.11 Expositions patrimoine..... | 118.840 | 50.000 | 50.000 |
| 1.12 Mise en valeur et signalétique..... | 38.830 | 25.000 | 25.000 |
| 1.13 Autres et imprévus..... | 20.280 | 150.000 | 50.000 |
| 1.14 Château d'Everlange..... | 246.560 | 50.000 | 50.000 |
| 1.15 Château de Dudelange..... | 164.970 | 50.000 | 100.000 |
| 1.16 Château de Roebe, Larochette..... | 4.390 | 248.000 | 248.000 |
| 1.17 Grand Château d'Ansembourg..... | 2.880 | 75.000 | 150.000 |
| 1.18 Vieux Château d'Ansembourg..... | - | - | 250.000 |
| Sous-total 1..... | 3.752.010 | 2.507.000 | 2.643.000 |
| 2. Patrimoine religieux | | | |
| 2.01 Interventions églises et chapelles classées..... | 162.790 | 50.000 | 50.000 |
| 2.02 Abbaye Neumünster..... | 12.890 | - | - |
| 2.03 Abbaye d'Echternach, musée, pavillon..... | 308.560 | 200.000 | 100.000 |
| 2.04 Restauration calvaires, croix de chemin..... | 21.090 | 50.000 | 50.000 |
| 2.05 Restaur. tableaux, stat., peint. mur..... | 65.610 | 70.000 | 150.000 |
| 2.06 Ansembourg, chapelle Mont Marie..... | 900 | 30.000 | 400.000 |
| 2.07 Chapelle de Clairefontaine..... | 8.650 | 3.000 | - |
| 2.08 Feulen, église paroissiale..... | - | - | - |
| 2.09 Chapelle de Longsdorf..... | - | - | - |
| 2.10 Cimetière et église de Weicherdange..... | - | 15.000 | - |
| 2.11 Mise en valeur et signalétique..... | 43.770 | 20.000 | 25.000 |
| 2.12 Autres et imprévus..... | 5.120 | 50.000 | 50.000 |

| | 2003 | 2004 | 2005 |
|---|-----------|---------|-----------|
| 2.13 Eglise de Septfontaines | 10.500 | - | - |
| 2.14 Eglise d'Esch-sur-Alzette (St Joseph) | - | - | - |
| 2.15 Eglise d'Ospem | - | 15.000 | - |
| 2.16 Eglise St Pierre et Paul, Echternach | - | 50.000 | 50.000 |
| 2.17 Vieille église St Laurent Diekirch | - | 50.000 | 50.000 |
| 2.18 Jardins de l'Orangerie Echternach | - | 80.000 | 100.000 |
| 2.19 Chapelle de Dudelange | - | 50.000 | 50.000 |
| 2.20 Eglise de Junglinster | - | 30.000 | 25.000 |
| 2.21 Chapelle de Weyer | - | 15.000 | - |
| 2.22 Abbaye de Clervaux..... | - | - | 100.000 |
| Sous-total 2..... | 639.880 | 778.000 | 1.200.000 |
| 3. Patrimoine rural | | | |
| 3.01 Villages-pilotes, projets de démonstr. | - | 50.000 | 50.000 |
| 3.02 Nouvelles affectations de bâtiments anciens..... | - | 100.000 | 125.000 |
| 3.03 Centres historiques | 3.910 | 30.000 | 75.000 |
| 3.04 Actions de sauvetage..... | 154.720 | 100.000 | 100.000 |
| 3.05 Ferme Kasel, Centre pénitentiaire Givenich | - | 50.000 | 50.000 |
| 3.06 Musée rural de Roeser/Peppange..... | 14.760 | - | - |
| 3.07 Maison V. Hugo, Vianden | 70.930 | - | - |
| 3.08 Schengen, stèles et arbres | - | - | - |
| 3.09 Ermitage, Clervaux..... | 37.750 | 20.000 | 25.000 |
| 3.10 Maison gothique, Echternach | 8.800 | - | - |
| 3.11 Maison Leitz, Echternach | 53.600 | 20.000 | - |
| 3.12 Mise en valeur et signalétique | 116.000 | 30.000 | 50.000 |
| 3.13 Autres et imprévus | 347.810 | 50.000 | 50.000 |
| 3.14 Lieux de Mémoire..... | - | - | - |
| 3.15 Mosaïque de Vichten | 400 | 30.000 | - |
| 3.16 Maison + place MICA à Sibiu (Roumanie) | 356.800 | 100.000 | 20.000 |
| 3.17 Maison 58, Nevski+verrière P&P St Petersburg | 505.630 | 2.000 | - |
| 3.18 Anc. presbytère+maison journalier Mensdorf..... | - | 25.000 | - |
| 3.19 Maison Goergen, Wilwerwiltz | - | 50.000 | 100.000 |
| 3.20 Maison Lucius, Reimberg..... | 93.840 | 100.000 | 75.000 |
| 3.21 Itinéraire culturel Michel-Rodange, Wiltz | - | 100.000 | 50.000 |
| 3.22 Maison forestière Stafelter..... | - | 50.000 | 150.000 |
| 3.23 Ansembourg, ferme..... | - | - | 150.000 |
| 3.24 Dondelange, pont..... | - | - | 50.000 |
| 3.25 Marienthal: tour, ferme et pont..... | - | - | 100.000 |
| Sous-total 3..... | 1.764.950 | 907.000 | 1.220.000 |
| 4. Patrimoine industriel | | | |
| 4.01 Fond de gras | 486.460 | 350.000 | 400.000 |
| 4.02 Draperie Demuth Esch / Sûre..... | - | - | - |
| 4.03 Moulin Waxweiler..... | - | - | - |
| 4.04 Minière Dhoil, Lamadeleine | 17.270 | 20.000 | 225.000 |
| 4.05 Ecluse de la Syre, Manternach..... | - | 20.000 | - |
| 4.06 Raccordement, Pétange..... | 250.920 | 100.000 | 300.000 |
| 4.07 Galerie Hondsbesch, Niederkorn..... | - | - | - |
| 4.08 Ardoiseries Martelange..... | - | 50.000 | 250.000 |
| 4.09 Musée de la voiture historique, Diekirch..... | 103.540 | 100.000 | - |
| 4.10 Mine de Cuivre, Stolzembourg..... | 144.550 | 70.000 | 200.000 |
| 4.11 Carreau des Mines..... | 21.930 | 50.000 | 200.000 |
| 4.12 Musée Henri Tudor, Rosport..... | 10.440 | - | - |
| 4.13 Machine Diesel 1604 et autres | 85.820 | 20.000 | 125.000 |
| 4.14 Autres et imprévus | 68.950 | 150.000 | 50.000 |
| 4.15 Mise en valeur et signalétique | 12.520 | 25.000 | 25.000 |
| 4.16 Rotonte CFL, Bonnevoie | 867.210 | 200.000 | 550.000 |
| 4.17 Usine Collart, Steinfort | 109.880 | 100.000 | 50.000 |
| 4.18 Château d'Eau, Dudelange | 63.270 | 100.000 | 500.000 |
| 4.19 Ancienne Forge CFL, Pétange | - | - | 450.000 |
| 4.20 Pose de contrôle, Pétange | - | - | 300.000 |
| 4.21 Pont de 1696 + anc. forges à Ansembourg..... | - | - | 100.000 |
| 4.22 Westwagon 206-218 | - | 125.000 | 200.000 |

| | 2003 | 2004 | 2005 |
|---|-----------|-----------|-----------|
| 4.23 Mine d'antimoine, Goesdorf..... | - | - | 100.000 |
| Sous-total 4..... | 2.242.760 | 1.480.000 | 4.025.000 |
| 5. Enceintes fortifiées | | | |
| 5.01 Enceinte médiévale de Vianden | - | - | 50.000 |
| 5.02 Enceinte médiévale d'Echternach..... | 397.530 | 90.000 | 50.000 |
| 5.03 Enceinte médiévale de Grevenmacher..... | - | - | - |
| 5.04 Luxembourg, vestiges du Bock..... | - | - | - |
| 5.05 Tours espagnoles, Luxembourg..... | - | - | - |
| 5.06 Mise en valeur et signalétique | 16.920 | 50.000 | 25.000 |
| 5.07 Autres et imprévus..... | - | 50.000 | 25.000 |
| 5.08 Itinéraire culturel Sibiu (Roumanie)..... | - | - | - |
| 5.09 Itinéraire culturel Alba Julia (Roumanie)..... | - | - | - |
| 5.10 Itinéraire cult. St Pierre & Paul St Petersburg..... | - | 50.000 | - |
| Sous-total 5..... | 414.450 | 240.000 | 150.000 |
| 6. Sites archéologiques | | | |
| 6.01 Villa romaine, Echternach, Musée | 82.570 | 100.000 | 50.000 |
| 6.02 Villa romaine, Walferdange..... | 7.060 | 25.000 | - |
| 6.03 Site romain, Dalheim..... | 118.640 | 50.000 | 50.000 |
| 6.04 Raschpëtzer, Walferdange..... | - | 25.000 | 25.000 |
| 6.05 Mise en valeur et signalétique..... | 43.630 | 50.000 | 25.000 |
| 6.06 Autres et imprévus..... | 236.940 | 25.000 | 25.000 |
| 6.07 Thermes romains de Mamer | - | - | - |
| 6.08 Villa romaine Bertrange | - | 25.000 | - |
| 6.09 Titelberg | 155.140 | 50.000 | 50.000 |
| 6.10 Plateau du St Esprit Luxembourg, fouilles..... | - | 50.000 | 100.000 |
| 6.11 Parc du Château de Mansfeld..... | - | 50.000 | 200.000 |
| Sous-total 6..... | 643.980 | 450.000 | 525.000 |
| 7. Etudes | | | |
| 7.01 Experts en histoire et archéologie | 110.560 | 100.000 | 50.000 |
| 7.02 Architectes spécialisés..... | 330.530 | 125.000 | 150.000 |
| 7.03 Photogrammétrie..... | 377.400 | 75.000 | 75.000 |
| 7.04 Topographie et géoradar..... | 13.660 | 25.000 | 50.000 |
| Sous-total 7..... | 832.150 | 325.000 | 325.000 |
| 8. Forteresse de Luxembourg | | | |
| 8.01 IIIe enceinte "Wenceslas" | 136.500 | 50.000 | - |
| 8.02 Pont et fossé, rte de Trèves..... | - | 50.000 | 200.000 |
| 8.03 Tour Vauban I (Porte d'Eich)..... | 45.590 | 45.000 | - |
| 8.04 Tour Vauban II (Porte des Bons Malades)..... | 295.830 | 100.000 | 550.000 |
| 8.05 Fort Niedergrünewald, rue St. Mathieu..... | 25.240 | 50.000 | 100.000 |
| 8.06 Porte Chemin de Fer..... | - | - | - |
| 8.07 Stierchen, Grund et Rham..... | 144.740 | 75.000 | - |
| 8.08 Autres et imprévus..... | 231.610 | 50.000 | 25.000 |
| 8.09 Mise en valeur et signalétique..... | 13.450 | 50.000 | 25.000 |
| 8.10 Descente vers le Pfaffenthal, Côte d'Eich..... | - | - | 75.000 |
| 8.11 Programmes audiovisuels..... | 17.060 | 50.000 | 10.000 |
| 8.12 Fortification du Fort Rumigny..... | 30.680 | 25.000 | 25.000 |
| 8.13 Fortifications du Fort Lambert, sauvegarde..... | - | - | - |
| 8.14 Ravelin, Plateau du Rham..... | - | 300.000 | 150.000 |
| 8.15 Circuit Vauban, extension..... | 53.070 | 100.000 | 250.000 |
| 8.16 Demi-caponnière et courtine (Porte d'Eich)..... | - | - | 40.000 |
| 8.17 Courtine "an der Hiel"..... | - | - | 12.500 |
| Sous-total 8..... | 993.770 | 945.000 | 1.462.500 |
| 9. Musée de la Forteresse et alentours | | | |
| 9.01 Plans, études, actions de sauvetage..... | 456.040 | 100.000 | 25.000 |
| 9.02 Casemates du Fort Thüngen..... | - | 250.000 | - |
| 9.03 Fouilles Fort Obergrünewald..... | 214.690 | 500.000 | 250.000 |
| 9.04 Restauration Fort Thüngen..... | 68.830 | 200.000 | 50.000 |
| 9.05 idem: Aménag. intérieur, chauffage, sanitaire..... | 987.740 | 300.000 | 100.000 |
| 9.06 idem: Trait. murs, portes, fenêtres..... | 218.460 | 100.000 | 200.000 |

(en euros)

| | 2003 | 2004 | 2005 |
|--|-------------------|-------------------|-------------------|
| 9.07 idem: Equip. intérieur..... | 1.730.520 | 200.000 | 200.000 |
| 9.08 idem: Systèmes de sécurité..... | 520 | - | - |
| 9.09 idem: Menuiserie métallique | 158.260 | 50.000 | 350.000 |
| 9.10 idem: Reconstruction Réduit | 1.205.800 | 250.000 | 200.000 |
| 9.11 Reconstr.+rest. Contre-escarpe + alentours..... | 2.520 | 748.000 | 400.000 |
| 9.12 Audiovisuel | 1.860 | 20.000 | 500.000 |
| 9.13 Douves, reconstruction partielle | 47.050 | 20.000 | 150.000 |
| Sous-total 9..... | 5.092.290 | 2.738.000 | 2.425.000 |
| 10. Hauts-fourneaux de Belval | | | |
| 10.01 Plans, études et actions de sauvetage..... | - | 125.000 | 125.000 |
| Sous-total 10..... | - | 125.000 | 125.000 |
| Total général | 16.376.240 | 10.495.000 | 14.100.500 |

Note : Le montant de 3 millions est prévu au projet de loi relatif à l'affectation des plus-values de recettes de l'exercice 2003

4) FONDS DE CRISE

1) Base légale:

Loi du 27 juillet 1938 portant création d'un fonds de réserve pour la crise.

2) Objet:

D'après l'article 1er de la loi, le fonds a exclusivement pour but de constituer une réserve destinée à faire face aux dépenses extraordinaires qu'une crise économique pourra imposer à l'Etat.

3) Recettes et Dépenses:

Le fonds est alimenté par des allocations dont le montant sera fixé chaque année par la loi budgétaire.

Aux termes de l'article 4 de la loi, le recours au fonds de crise ne pourra avoir lieu qu'en vertu d'une loi spéciale.

4) Evolution prévisionnelle de la situation financière du fonds:

(en euros)

| | 2003 | 2004 | 2005 |
|-------------------------------|------------|------------|------------|
| - Avoir au 01.01. | 21.715.473 | 21.715.473 | 21.715.573 |
| - Dotations budgétaires | 0 | 100 | 100 |
| - Dépenses..... | 0 | 0 | 0 |
| - Avoir au 31.12..... | 21.715.473 | 21.715.573 | 21.715.673 |

5) FONDS DE LA DETTE PUBLIQUE

1) Base légale:

Loi du 24 décembre 1999 concernant le budget des recettes et des dépenses de l'Etat pour l'exercice 2000.

2) Objet:

Art. 13 (5) (...) Ses avoirs sont destinés au paiement des intérêts et au remboursement du capital des emprunts et certificats de trésorerie émis par l'Etat.

3) Recettes et Dépenses:

Art. 13 (5) (...) Ce fonds ne peut être alimenté que par des crédits inscrits au budget de l'Etat. (...).
Le "Fonds spécial pour le service de la dette publique", visé à l'article 17 de la loi du 27 décembre 1973 concernant le budget des recettes et des dépenses de l'Etat pour l'exercice 1974, est clôturé et le solde disponible au 1er janvier 2000 est transféré au "Fonds de la dette publique".

4) Evolution prévisionnelle de la situation financière du fonds:

(en euros)

| | 2003 | 2004 | 2005 |
|---------------------------------|-------------|-------------|-------------|
| - Avoir au 01.01. | 329.662.073 | 178.631.714 | 145.609.631 |
| - Dotations budgétaires: | | | |
| a) Dotation normale | 68.030.000 | 47.579.000 | 44.434.000 |
| amortissements | 20.000.000 | 5.000.000 | 5.000.000 |
| bons du trésor | 6.600.000 | 14.725.000 | 13.500.000 |
| intérêts | 41.430.000 | 27.854.000 | 25.934.000 |
| b) Dotation supplémentaire..... | 39.000.000 | 15.000.000 | - |
| - Dépenses | 258.060.359 | 95.601.083 | 188.917.266 |
| - Avoir au 31.12 | 178.631.714 | 145.609.631 | 1.126.365 |

6) FONDS DES PENSIONS

1) Base légale:

Loi du 3 août 1998 instituant des régimes de pension spéciaux pour les fonctionnaires de l'Etat et des communes ainsi que pour les agents de la Société nationale des Chemins de Fer luxembourgeois (art 62)

2) Objet:

Le Fonds des pensions, géré par l'Administration du Personnel de l'Etat, a pour objet de rassembler les recettes et les dépenses relatives aux pensions de l'Etat et des établissements publics dont le personnel tombe dans le champ d'application du régime de pension spécial des fonctionnaires de l'Etat.

3) Recettes et Dépenses:

Art. 62.- Le Fonds de pension est alimenté:

a) par la retenue pour pension opérée conformément à l'article 61;

b) par des dotations à charge des établissements publics dans la mesure où les lois instituant ces établissements leur imposent une participation aux pensions de leurs agents;

c) par des dotations du budget de l'Etat destinées à assurer l'équilibre entre les recettes et les dépenses du fonds.

4) Evolution prévisionnelle de la situation financière du fonds:

| | (en euros) | | |
|---------------------------|-------------|-------------|-------------|
| | 2003 | 2004 | 2005 |
| - Avoir au 01.01. | 15.398.307 | 3.719.071 | 354.071 |
| - Dotations budgétaires: | | | |
| a) Dotation normale | 227.698.298 | 235.000.000 | 260.000.000 |
| b) Autres recettes..... | 87.045.956 | 91.635.000 | 91.386.000 |
| - Dépenses | 326.423.490 | 330.000.000 | 351.500.000 |
| - Avoir au 31.12. | 3.719.071 | 354.071 | 240.071 |

7) FONDS COMMUNAL DE PEREQUATION CONJONCTURALE

1) Base légale:

- Loi du 11 décembre 1967 portant création d'un fonds communal de péréquation conjoncturale.
- Loi du 26 juillet 1975 autorisant le Gouvernement à prendre des mesures destinées à prévenir des licenciements pour des causes conjoncturelles et à assurer le maintien de l'emploi.

2) Objet:

Art. 1er. - Le fonds a pour but de constituer une réserve destinée à faire face à une diminution massive des recettes ordinaires des communes ou à une augmentation importante des dépenses des communes à la suite d'une dépression économique.

3) Recettes et Dépenses:

Recettes:

Art. 2. (1) Le Fonds est alimenté par des contributions annuelles de l'Etat et des communes, déterminées en fonction du rendement de l'impôt sur le revenu des collectivités et de l'impôt commercial communal d'après le bénéfice et le capital d'exploitation. . . .

(2) Le taux de ces contributions est fixé pour chaque exercice par règlement grand-ducal. Pendant les années de dépression économique l'alimentation du Fonds peut être suspendue par la même voie.

Art. 3. Le Gouvernement en conseil décide du placement de l'avoir du fonds.

Dépenses:

D'après la disposition afférente de la loi budgétaire annuelle:

(1) Le Ministre de l'Intérieur est autorisé à rembourser au cours de l'exercice 2005 aux communes, dont le budget ordinaire n'est plus en équilibre et qui en font la demande, tout ou partie de l'avoir du fonds qui provient de la contribution de ces communes.

4) Evolution prévisionnelle de la situation financière du fonds:

(en euros)

| | 2003 | 2004 | 2005 |
|-------------------------------|------------|------------|------------|
| - Avoir au 01.01. | 41.727.671 | 42.756.561 | 43.956.661 |
| - Dotations budgétaires | - | 100 | 100 |
| - Autres recettes | 1.028.890 | 1.200.000 | 1.200.000 |
| - Dépenses..... | - | - | - |
| - Avoir au 31.12..... | 42.756.561 | 43.956.661 | 45.156.761 |

8) FONDS COMMUNAL DE DOTATION FINANCIERE

1) Base légale:

Art. 38 de la loi du 22 décembre 1987 concernant le budget des recettes et des dépenses de l'Etat pour l'exercice 1988.

Art. 35 de la loi du 22 décembre 1990 concernant le budget des recettes et des dépenses de l'Etat pour l'exercice 1990.

2) Objet:

Le Fonds a pour objet de recevoir et de permettre la répartition de la dotation à allouer aux communes sur la base de la loi organique du fonds, telle qu'elle a été modifiée, dotation annuellement fixée par la loi budgétaire (voir l'article 29 du projet de loi budgétaire pour l'exercice 2005).

3) Recettes et Dépenses:

Art. 35 de la loi du 22.12.1990, III. . . (1) Le fonds est alimenté par:

- 1° le produit net de la taxe de consommation sur l'alcool,
- 2° une partie du produit de la taxe sur la valeur ajoutée,
- 3° un crédit spécial inscrit au budget des dépenses ordinaires du ministère de l'Intérieur.

Dépenses: voir sous "Objet".

4) Evolution prévisionnelle de la situation financière du fonds:

| | (en euros) | | |
|-------------------------------|-------------|-------------|-------------|
| | 2003 | 2004 | 2005 |
| - Avoir au 01.01. | - | - | - |
| - Dotations budgétaires | 429.808.134 | 445.673.900 | 513.162.100 |
| - Dépenses..... | 429.808.134 | 445.673.900 | 513.162.100 |
| - Avoir au 31.12..... | - | - | - |

9) FONDS SPECIAL DE LA PECHE

1) Base légale:

Loi modifiée du 28 juin 1976 portant réglementation de la pêche dans les eaux intérieures.

2) Objet:

Art. 7. (1) Les montants de la taxe piscicole sont versés sur un fonds spécial qui sert:

1. au repeuplement des eaux de la première catégorie;
2. au repeuplement des eaux intérieures qui sont polluées accidentellement, si le pollueur est inconnu;
3. à l'allocation de primes d'encouragement aux propriétaires riverains qui ont effectué, dans l'intérêt piscicole, des travaux d'aménagement;
4. à l'indemnisation des propriétaires riverains des cours d'eau déclarés zones de frayère.

3) Recettes et Dépenses:

Art. 41. - (1) Il est perçu annuellement sur le prix de location un droit d'adjudication de dix pour cent, dont cinq pour cent à titre de contribution aux frais d'administration du syndicat et cinq pour cent au profit de l'Etat pour l'alimentation du fonds spécial...

Dépenses: voir sous "Objet".

4) Evolution prévisionnelle de la situation financière du fonds:

| | (en euros) | | |
|--|---------------|----------------|----------------|
| | 2003 | 2004 | 2005 |
| I. Mouvements du fonds | | | |
| - Avoir au 01.01. | 446.843 | 503.093 | 378.028 |
| - Dotations budgétaires | 79.700 | 88.165 | 78.865 |
| - Dépenses..... | 23.450 | 213.230 | 245.500 |
| - Avoir au 31.12..... | 503.093 | 378.028 | 211.393 |
| II. Programme des dépenses | | | |
| 1) Déversements de poissons dans la Sûre moyenne ... | 7.900 | 18.500 | 18.500 |
| 2) Déversements de poissons dans le Lac principal | 8.900 | 31.000 | 31.000 |
| 3) Déversements de poissons dans le Lac à Bavigne ... | 3.750 | 10.000 | 10.000 |
| 4) Déversements de poissons (Lac: Pont-Misère) | 2.900 | 8.000 | 8.000 |
| 5) Réalisation d'une passe à poissons sur le barrage de Bettendorf-Sûre..... | - | 93.000 | 93.000 |
| 6) Amélioration de la franchissabilité du Tandelerbach..... | - | - | 10.000 |
| 7) Réalisation d'une passe à poissons sur l'Attert à Useldange..... | - | 5.000 | 5.000 |
| 8) Amélioration de la franchissabilité de la Wark à Ettelbruck..... | - | - | 25.000 |
| 9) Amélioration de la franchissabilité de l'Attert à Bissen..... | - | 20.000 | 20.000 |
| 10) Amélioration piscicole de la Ruechterbach..... | - | 2.730 | - |
| 11) Amélioration de la franchissabilité de la Wiltz à Weidingen | - | 25.000 | 25.000 |
| - Total des dépenses | 23.450 | 213.230 | 245.500 |

10) FONDS CYNEGETIQUE

1) Base légale:

Loi modifiée du 30 mai 1984 modifiant et complétant la législation sur la chasse.

2) Objet:

Le fonds cynégétique a pour objet la conservation et le rétablissement de populations d'espèces indigènes classées comme gibier.

3) Recettes et Dépenses:

Art. 9 (...) Le fonds est alimenté:

- par les droits supplémentaires perçus annuellement sur les permis de chasse;
- par l'excédent éventuel prévu à l'article 13 de la loi du 20 juillet 1925.

Le fonds sert à financer les mesures à prendre dans l'intérêt de:

- a) la conservation et du rétablissement des biotopes;
- b) la reproduction et l'élevage de gibier;
- c) la création et l'aménagement de réserves de chasse;
- d) l'amélioration des conditions cynégétiques en général;
- e) le repeuplement des chasses.

4) Evolution prévisionnelle de la situation financière du fonds:

(en euros)

| | 2003 | 2004 | 2005 |
|-------------------------------|---------|---------|---------|
| - Avoir au 01.01. | 455.872 | 489.552 | 502.141 |
| - Dotations budgétaires | 33.680 | 32.589 | 32.079 |
| - Dépenses..... | 0 | 20.000 | 20.000 |
| - Avoir au 31.12..... | 489.552 | 502.141 | 514.220 |

11) FONDS POUR LA GESTION DE L'EAU

1) Base légale:

Art. 41 de la loi du 24 décembre 1999 concernant le budget des recettes et des dépenses de l'Etat pour l'exercice 2000.

2) Objet:

Art. 41. - (1) Il est créé un fonds spécial ... ayant pour objet la protection et l'assainissement des eaux (...).

3) Recettes et Dépenses:

Art. 41 (1): Le fonds prend à charge ... les dépenses occasionnées par l'exécution du programme des travaux visés. Ces dépenses font l'objet d'une programmation pluriannuelle arrêtée par le Gouvernement.

Art. 41 (2): Le fonds est alimenté par des dotations budgétaires.

Art. 41 (3): Le Ministre est autorisé à imputer sur ce fonds la participation financière de l'Etat d'un montant maximum de 90 %:

1. du coût des investissements correspondant à la réalisation:

- de nouvelles infrastructures communales en matière d'évacuation et d'épuration des eaux usées,
- de travaux supplémentaires d'adaptation des stations d'épuration communales existantes à de nouvelles technologies épuratoires,
- de travaux à effectuer sur les réseaux communaux de canalisation et de collecte en vue d'éliminer les eaux parasites.

2. des frais d'études et des acquisitions des terrains nécessaires à la réalisation des mesures visées.

4) Evolution prévisionnelle de la situation financière du fonds:

(en euros)

| | 2003 | 2004 | 2005 |
|-----------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| I. Mouvements du fonds | | | |
| - Avoir au 01.01. | 94.106.838 | 120.501.204 | 105.501.204 |
| - Dotations budgétaires: | | | |
| a) Dotation normale | 49.000.000 | 20.000.000 | 10.000.000 |
| b) Dotation supplémentaire..... | - | - | - |
| - Dépenses..... | 22.605.634 | 35.000.000 | 35.000.000 |
| - Avoir au 31.12..... | 120.501.204 | 105.501.204 | 80.501.204 |
| II. Programme des dépenses | | | |
| 1) Alzette | 12.338.832 | 17.000.000 | 17.000.000 |
| 2) Chiers | 1.968.490 | 1.500.000 | 1.500.000 |
| 3) Moselle..... | 1.678.769 | 6.500.000 | 6.500.000 |
| 4) Sûre..... | 6.619.543 | 10.000.000 | 10.000.000 |
| - Total des dépenses | 22.605.634 | 35.000.000 | 35.000.000 |

12) FONDS SPECIAL DES EAUX FRONTALIERES

1) Base légale:

Loi du 21 novembre 1984 portant approbation de la convention entre le Grand-Duché, d'une part, et les Länder de Rhénanie-Palatinat et de la Sarre de la République Fédérale d'Allemagne, d'autre part, portant nouvelle réglementation de la pêche dans les eaux frontalières relevant de leur souveraineté commune, signée à Trèves, le 24 novembre 1975.

2) Objet:

Art. 3. La délivrance d'un permis de pêche prévu dans la Convention peut être assujettie au paiement à charge du titulaire d'une taxe. . .

Les montants de cette taxe sont versés sur un fonds spécial qui sert exclusivement aux fins prévues par l'article 8 de la Convention.

3) Recettes et Dépenses:

Recettes: Voir sous "Objet".

Art. 8. de la Convention: Les Parties Contractantes s'engagent à affecter les recettes provenant de la délivrance des permis de pêche et du paiement de dommages-intérêts et de dédommagements exclusivement à la promotion de la pêche et plus particulièrement au repeuplement des eaux frontalières.

4) Evolution prévisionnelle de la situation financière du fonds:

(en euros)

| | 2003 | 2004 | 2005 |
|--|---------------|---------------|----------------|
| I. Mouvements du fonds | | | |
| - Avoir au 01.01. | 1.415.717 | 1.467.720 | 1.522.645 |
| - Dotations budgétaires | 99.718 | 140.925 | 76.000 |
| - Dépenses..... | 47.715 | 86.000 | 123.500 |
| - Avoir au 31.12..... | 1.467.720 | 1.522.645 | 1.475.145 |
| II. Programme des dépenses | | | |
| 1) Déversements de poissons dans la Moselle | 20.840 | 30.000 | 30.000 |
| 2) Déversements de poissons dans la Sûre frontalière | 18.676 | 25.000 | 25.000 |
| 3) Déversements de poissons dans l'Our | 3.200 | 11.000 | 11.000 |
| 4) Rosport/Ralingen barrage principal, amélioration et contrôle de la passe à poissons..... | - | 12.500 | 12.500 |
| 5) Subventions pour mesures de promotion de la pêche .. | 4.999 | 7.500 | 7.500 |
| 6) Reconversion de différents barrages sur l'Our | - | - | 37.500 |
| - Total des dépenses | <u>47.715</u> | <u>86.000</u> | <u>123.500</u> |

13) FONDS D'EQUIPEMENT SPORTIF NATIONAL

1) Base légale:

- Article 14 de la loi budgétaire du 24 mars 1967.
- Loi du 8 novembre 2002 autorisant le Gouvernement à subventionner un huitième programme quinquennal sportif.

2) Objet:

Réaliser un programme d'équipement sportif national qui fait l'objet d'une loi spéciale (en vigueur actuellement: la loi du 8 novembre 2002 précitée).

3) Recettes et Dépenses:

- Le Fonds est alimenté par des dotations budgétaires annuelles.
- Voir l'objet du Fonds.

4) Evolution prévisionnelle de la situation financière du fonds:

| | (en euros) | | |
|---|------------|------------|------------|
| | 2003 | 2004 | 2005 |
| I. Mouvements du fonds | | | |
| - Avoir au 01.01. | 247.279 | 19.705.365 | - |
| - Dotations budgétaires..... | | | |
| a) normale..... | 6.197.338 | 21.000.000 | 23.500.000 |
| b) supplémentaire..... | 22.034.374 | - | - |
| - Dépenses | 8.773.626 | 40.705.365 | 23.500.000 |
| - Avoir au 31.12 | 19.705.365 | - | - |
| II. Programme des dépenses | | | |
| VIe programme quinquennal..... | 112.793 | 64.300 | - |
| VIIe programme quinquennal..... | 8.660.833 | 4.749.800 | - |
| VIIIe programme quinquennal: | | | |
| A) Nouveaux projets..... | - | 31.261.010 | 20.000.000 |
| B) Projets de maintien et de modernisation... | - | 4.630.255 | 3.500.000 |
| Total des dépenses..... | 8.773.626 | 40.705.365 | 23.500.000 |

14) FONDS POUR LES INVESTISSEMENTS SOCIO-FAMILIAUX

1) Base légale:

Article 50 de la loi du 21 décembre 1998 concernant le budget des recettes et des dépenses de l'Etat pour l'exercice 1999, modifiée par l'article 50 de la loi du 24 décembre 1999 concernant le budget des recettes et des dépenses de l'Etat pour l'exercice 2000.

2) Objet:

- Financement des infrastructures socio-familiales des services gérés par les organismes conventionnés et/ou dûment agréés par le Ministre de la Famille, de la Solidarité sociale et de la Jeunesse ou le Ministre de la Promotion féminine, conformément aux dispositions de la loi réglant les relations entre l'Etat et les organismes œuvrant dans les domaines social, familial et thérapeutique.
- Par dérogation à l'article 1er, alinéa 2, de la loi du 18 décembre 1975 portant réorganisation de l'Administration des Bâtiments publics, le Ministère de la Famille, de la Solidarité sociale et de la Jeunesse a également comme attributions en régie propre la supervision de l'étude et de l'exécution des projets d'entretien courant, de petites transformations ou rénovations et de mise en sécurité des bâtiments publics gérés par le Ministère de la Famille ou de la Promotion féminine ou loués par l'Etat pour le compte des deux ministères précités mêmes, ou pour le compte d'un organisme conventionné et/ou agréé par l'un des deux ministères précités et financés par le fonds.

3) Recettes et Dépenses:

Le fonds est alimenté par des dotations budgétaires annuelles.

Les dépenses à charge du fonds peuvent viser soit des subsides accordés pour des investissements opérés par des tiers soit la prise en charge directe, totale ou partielle, d'investissements réalisés par ces mêmes tiers. En cas de préfinancement par le tiers des subsides accordés par l'Etat, le fonds peut supporter la charge des intérêts d'un emprunt contracté par le tiers aux fins dudit préfinancement.

4) Evolution prévisionnelle de la situation financière du fonds:

| | (en euros) | | |
|--|-------------|-------------|-------------|
| | 2003 | 2004 | 2005 |
| I. Mouvements du fonds | | | |
| - Avoir au 01.01. | 144.237.456 | 157.264.204 | 111.398.743 |
| - Dotations budgétaires: | | | |
| a) Dotation normale | 50.750.000 | 50.750.000 | 53.287.500 |
| b) Dotation supplémentaire*..... | 17.000.000 | - | - |
| - Dépenses | 54.723.252 | 96.615.461 | 121.913.730 |
| - Avoir au 31.12. | 157.264.204 | 111.398.743 | 42.772.513 |
| II. Programme des dépenses | | | |
| <i>1) Ministère de la Famille</i> Construction, extension, modernisation, aménagement, équipement, études, analyses et plans dans l'intérêt des | | | |
| a) infrastructures pour enfants, jeunes, adultes et personnes handicapées | 20.155.670 | 44.509.581 | 64.882.252 |

| | 2003 | 2004 | 2005 |
|--|-------------------|-------------------|--------------------|
| b) infrastructures pour immigrés et réfugiés | 1.457.559 | 2.690.000 | 4.190.000 |
| c) infrastructures pour le troisième âge | 32.168.482 | 46.818.556 | 52.007.183 |
| 2) <i>Ministère de la Promotion féminine</i> | 941.541 | 2.597.324 | 834.295 |
| - Total des dépenses | 54.723.252 | 96.615.461 | 121.913.730 |

Note: * Le montant de 17,0 millions est prévu au projet de loi relatif à l'affectation des plus-values des recettes de l'exercice 2002

15) FONDS D'ASSAINISSEMENT EN MATIERE DE SURENDETTEMENT

1) Base légale:

Loi du 8 décembre 2000 sur le surendettement (art. 23).

2) Objet:

Art. 23. - L'octroi de prêts de consolidation de dettes dans le cadre d'un règlement conventionnel ou d'un redressement judiciaire des dettes.

3) Recettes et Dépenses:

Le fonds est alimenté par des dotations annuelles du budget de l'Etat et par des dons (art. 24).

4) Evolution prévisionnelle de la situation financière du fonds:

(en euros)

| | 2003 | 2004 | 2005 |
|---------------------------------|---------|---------|---------|
| - Avoir au 01.01. | 138.509 | 256.707 | 256.707 |
| - Dotations budgétaires: | | | |
| a) Dotation normale | 124.000 | 124.000 | 50.000 |
| b) Dotation supplémentaire..... | - | - | - |
| - Dépenses | 5.802 | 124.000 | 50.000 |
| - Avoir au 31.12..... | 256.707 | 256.707 | 256.707 |

16) FONDS D'INVESTISSEMENTS PUBLICS SANITAIRES ET SOCIAUX

1) Base légale:

Loi du 25 juin 1960 concernant le budget des recettes et des dépenses de l'Etat pour l'exercice 1960 (art. 10).

Loi du 2 janvier 1963 autorisant l'exécution d'un programme extraordinaire d'investissements publics administratifs, scolaires et sanitaires et autorisant le Gouvernement à émettre un emprunt de trois cents millions de francs pour l'exécution d'une première série de travaux (art. 3).

Loi du 23 décembre 1967 concernant le budget des recettes et des dépenses de l'Etat pour l'exercice 1968 (art. 13).

Loi du 29 décembre 1970 concernant le budget des recettes et des dépenses de l'Etat pour l'exercice 1971 (art. 20)

2) Objet:

Art. 20 - Seront financées:

- les constructions sanitaires autorisées ou à autoriser par une loi spéciale;
- la construction de maisons de retraite prévue par la loi du 18 février 1950 autorisant le Gouvernement à faire procéder à la construction de maisons de retraite;
- les constructions à caractère social à autoriser par une loi spéciale.

3) Recettes et Dépenses:

Art. 3 - Ce fonds est alimenté par:

- des emprunts;
- des prélèvements sur d'autres recettes extraordinaires et sur les recettes ordinaires.

4) Evolution prévisionnelle de la situation financière du fonds:

(en euros)

| | <i>Exercices antérieurs</i> | <i>2003</i> | <i>2004</i> | <i>2005</i> | <i>Exercices ultérieurs</i> |
|--|---------------------------------|-------------|-------------|-------------|---------------------------------|
| I. Mouvements du fonds | | | | | |
| - Avoir au 01.01. | - | 62.443.385 | 69.635.736 | 65.455.427 | - |
| - Dotations budgétaires: | | | | | |
| a) Dotation normale | - | 11.012.588 | 6.000.000 | 6.500.000 | - |
| b) Dotation supplémentaires | - | - | - | - | - |
| Total | - | 11.012.588 | 6.000.000 | 6.500.000 | - |
| - Dépenses | - | 3.820.237 | 10.180.309 | 14.754.762 | - |
| - Avoir au 31.12 | - | 69.635.736 | 65.455.427 | 57.200.665 | - |
| II. Programme des dépenses | | | | | |
| 1. Projets en cours de réalisation | | | | | |
| - Fondation APEMH à Bettange-sur-Mess (1re phase)..... | 7.262.319 | 340.784 | 1.750.000 | 2.000.000 | 116.131 |
| - Fondation APEMH à Bettange-sur-Mess (2e phase)..... | 11.016.761 | 989.005 | 525.000 | - | - |
| - Assainissement du barrage d'Esch/Sûre (1ère phase) | 16.182.533 | 58.258 | - | - | 2.351.223 |
| - Assainissement du barrage d'Esch/Sûre (2e phase)..... | - | - | - | - | 18.000.000 |
| - Assainissement du barrage de Rosport..... | - | - | - | - | 9.000.000 |
| - C.I.P.A. Esch/Alzette..... | 24.530.027 | 27.693 | 100.000 | - | - |
| - C.I.P.A. Rumelange..... | 9.455 | 13.647 | 300.000 | 200.000 | 49.476.898 |
| 2. Loi budgétaire: | | | | | |
| - Hôpital neuropsychiatr.: pavillon M2, remise en état.... | 4.131.881 | 333.405 | 334.714 | - | - |
| - Centre du Rham: transformation..... | 3.408.699 | 157.575 | 58.726 | - | - |
| - C.I.P.A. Rumelange, Niedercorn, Bofferdange: sécurité | 2.271.231 | 146.900 | 231.869 | - | - |
| - Rénovation du bâtiment Source Kind..... | 1.557.611 | 562.404 | 700.000 | 179.985 | - |
| - Maison de soins Vianden: remise en état..... | - | - | - | - | 6.693.125 |
| - Bofferdange Aile C : remise en état..... | 2.541 | 454.806 | 1.100.000 | 800.000 | 242.653 |
| - CHNP: remise en état..... | - | - | - | 500.000 | 3.100.000 |
| - Femmes en détresse: rue Glesener..... | - | 15.223 | 300.000 | 144.777 | - |

| | <i>Exercices antérieurs</i> | 2003 | 2004 | 2005 | <i>Exercices ultérieurs</i> |
|--|---------------------------------|-----------|------------|------------|---------------------------------|
| - Femmes en détresse: rue de Rollingergrund..... | - | - | 50.000 | 900.000 | 2.900.000 |
| - Maison à appartements: rue des Archiducs..... | - | - | - | - | 950.000 |
| - Internat socio-familial spécialisé à Wiltz..... | - | 1.680 | 50.000 | 80.000 | 2.918.320 |
| - Centre d'accueil pour réfugiés Marienthal..... | - | - | 80.000 | 1.500.000 | 1.170.000 |
| - Projets en cours d'achèvem., abandonnés ou préfin..... | 442.173 | 16.658 | - | - | - |
| 3. Projets en cours d'élaboration | | | | | |
| - C.I.P.A. à Dudelange | 401.518 | 414.296 | 4.000.000 | 6.000.000 | 35.684.186 |
| - C.I.P.A. à Wiltz..... | 319.720 | 212.961 | 350.000 | 2.000.000 | 41.917.319 |
| - C.I.P.A. à Differdange..... | - | 53.741 | 150.000 | 150.000 | 49.646.259 |
| - C.I.P.A. à Vianden..... | 30.337 | 21.201 | 100.000 | 100.000 | 12.143.138 |
| 4. Nouveaux projets | | | | | |
| - C.I.P.A à Bofferdange..... | - | - | - | - | 10.000.000 |
| - C.I.P.A. à Echternach..... | - | - | - | - | 7.000.000 |
| - C.I.P.A.à Merzig..... | - | - | - | 150.000 | 14.971.505 |
| - C.I.P.A. à Niedercorn..... | - | - | - | - | 2.400.000 |
| - C.I.P.A à Esch/Alzette (appartem. encadrés)..... | - | - | - | 50.000 | 14.950.000 |
| - Total des dépenses | ... | 3.820.237 | 10.180.309 | 14.754.762 | ... |

17) FONDS DES INVESTISSEMENTS HOSPITALIERS

1) Base légale:

Loi du 28 août 1998 sur les établissements hospitaliers (art. 15)

2) Objet:

Art. 15. Le fonds est destiné à honorer les engagements pris par l'Etat, y compris les frais financiers, en ce qui concerne les grands projets de construction ou de modernisation dans le domaine hospitalier.

Art. 16. Une loi spéciale fixe pour chaque projet individuellement, le montant des aides à charge du fonds à ne pas dépasser.

3) Recettes et Dépenses:

Art. 15 : Le fonds est (...) alimenté par des dotations budgétaires annuelles.

En ce qui concerne les dépenses, les plafonds dont question à l'article 16 précité ont été fixés par la loi modifiée du 21 juin 1999 autorisant l'Etat à participer au financement de la modernisation, de l'aménagement ou de la construction de certains établissements hospitaliers.

4) Evolution prévisionnelle de la situation financière du fonds:

(en euros)

| | 2003 | 2004 | 2005 |
|--------------------------------------|-------------|-------------|-------------|
| I. Mouvements du fonds | | | |
| - Avoir au 01.01. | 334.106.964 | 324.327.944 | 149.577.944 |
| - Alimentations: | | | |
| a) Alimentation normale | 39.455.960 | 37.000.000 | 37.000.000 |
| b) Alimentation supplémentaire..... | - | - | - |
| - Dépenses..... | 49.234.980 | 211.750.000 | 104.900.000 |
| - Avoir au 31.12. | 324.327.944 | 149.577.944 | 81.677.944 |
| II. Programmes des dépenses | | | |
| HVEA..... | 15.065.520 | 7.000.000 | 10.000.000 |
| Centre Baclesse | 115.295 | 5.000.000 | 2.000.000 |
| extension Baclesse | - | 4.800.000 | 6.700.000 |
| Ste Marie Esch | - | 200.000 | 300.000 |
| HPMA (Differdange) | - | 200.000 | 300.000 |
| Dudelange (partie hôpital) | - | 200.000 | 300.000 |
| Centre de rééducation | 1.399.450 | 20.150.000 | 20.000.000 |
| CHL | - | 50.000.000 | 15.000.000 |
| INCCI | - | 5.000.000 | 3.000.000 |
| Eich | - | 2.500.000 | 7.500.000 |
| Kirchberg | - | 70.000.000 | 14.000.000 |
| Clinique Dr. Bohler | - | 5.000.000 | 8.000.000 |
| Ste Thérèse Luxembourg | 352.194 | 3.500.000 | 4.000.000 |
| Ettelbruck (nouvel hôpital) | 32.302.521 | 35.000.000 | 10.000.000 |
| CHNP | - | - | 500.000 |
| St. Joseph Wiltz | - | 3.000.000 | 3.000.000 |
| Centre de convalescence Colpach..... | - | 200.000 | 300.000 |
| - Total des dépenses | 49.234.980 | 211.750.000 | 104.900.000 |

18) FONDS SPECIAL DE LA CHASSE

1) Base légale:

Loi modifiée du 20 juillet 1925 sur l'amodiation de la chasse et l'indemnisation des dégâts causés par le gibier. (art. 13.)

2) Objet:

Art. 13. - Indemnisation des dommages causés aux récoltes par le sanglier, le cerf et le mouflon.

3) Recettes et Dépenses:

"Art. 13. - Le dommage causé aux récoltes par le sanglier, le cerf et le mouflon est supporté:

1° par six dixièmes par le fonds spécial alimenté par les droits supplémentaires perçus annuellement sur les permis de chasse;

...

Si après paiement de toutes les indemnités et des frais, la recette des droits supplémentaires touchés par l'Etat, en vertu de l'alinéa qui précède, laisse un excédent, celui-ci sera versé à un fonds de réserve, affecté à l'indemnisation des dégâts ci-dessus spécifiés. Lorsque ce fonds de réserve aura atteint la somme de 500.000 francs, l'excédent sera versé au fonds spécial pour le repeuplement des chasses.

Si la recette annuelle et le fonds de réserve ne suffisent pas au paiement intégral des indemnités et des frais, l'Etat fera l'avance des fonds nécessaires et les droits supplémentaires prévus ci-avant pourront être augmentés par règlement grand-ducal."

4) Evolution prévisionnelle de la situation financière du fonds:

(en euros)

| | <i>2003</i> | <i>2004</i> | <i>2005</i> |
|----------------------------------|-------------|-------------|-------------|
| - Avoir au 01.01. | 1 | 1 | 10.091 |
| - Dotations budgétaires: | | | |
| a) Dotation normale..... | 376.317 | 360.090 | 355.985 |
| b) Dotation supplémentaire*..... | - | 200.000 | - |
| Total..... | 376.317 | 560.090 | 355.985 |
| - Dépenses..... | 376.317 | 550.000 | 320.000 |
| - Avoir au 31.12..... | 1 | 10.091 | 46.076 |

Note:* Avance de fonds par l'Etat.

19) FONDS POUR LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

1) Base légale:

Loi modifiée du 31 mai 1999 portant institution d'un fonds pour la protection de l'environnement.

2) Objet:

Aux termes de l'article 2 de la loi modifiée du 31 mai 1999 le fonds a pour objet:

- la prévention et la lutte contre la pollution de l'atmosphère, le bruit et le changement climatique;
- la prévention et la gestion des déchets;
- la protection de la nature et des ressources naturelles;
- l'assainissement et la réhabilitation de sites de décharge de déchets et de sites contaminés;
- l'utilisation rationnelle de l'énergie et la promotion des énergies nouvelles et renouvelables.

3) Recettes et Dépenses:

Le fonds prend à charge, dans les limites prévues à l'article 4, les dépenses occasionnées pour l'exécution des travaux visés par la loi.

4) Evolution prévisionnelle de la situation financière du fonds:

(en euros)

| | 2003 | 2004 | 2005 |
|--------------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| I. Mouvements du fonds | | | |
| - Avoir au 01.01. | 79.445.994 | 69.849.226 | 39.129.809 |
| - Dotations budgétaires..... | 4.200.000 | 4.200.000 | 4.500.000 |
| - Dépenses | 13.796.768 | 34.919.417 | 14.080.086 |
| - Avoir au 31.12 | 69.849.226 | 39.129.809 | 29.549.723 |
| II. Programme des dépenses | | | |
| - Air, bruit, climat et énergie..... | 3.198.126 | 9.638.097 | 1.823.864 |
| - Déchets | 6.978.258 | 12.512.337 | 8.549.218 |
| - Nature..... | 3.620.384 | 12.768.983 | 3.707.004 |
| Total des dépenses | 13.796.768 | 34.919.417 | 14.080.086 |

20) FONDS POUR L'EMPLOI

1) Base légale:

Loi du 30 juin 1976 portant

1. création d'un fonds pour l'emploi;
2. réglementation de l'octroi des indemnités de chômage complet, telle qu'elle a été modifiée et complétée.

Le fonds pour l'emploi est destiné à couvrir les dépenses résultant:

1. de l'octroi des indemnités de chômage;
2. de la prise en charge de diverses mesures en faveur de l'emploi des jeunes;
3. de la prise en charge de diverses mesures en faveur de l'emploi des adultes;
4. de la promotion de la formation pratique en entreprise ainsi que de l'insertion et de la réinsertion demandeurs d'emploi, inscrites à la section spéciale;
5. du maintien de la relation contractuelle des travailleurs formant le sureffectif structurel de la sidérurgie.

2) Recettes et Dépenses:

Le fonds pour l'emploi est alimenté par les ressources ci-après:

1. par des impôts de solidarité prélevés moyennant des majorations de l'impôt sur le revenu des personnes physiques et de l'impôt sur le revenu des collectivités;
2. par un droit d'accise autonome additionnel prélevé sur les huiles minérales légères et les gasoils destinés à l'alimentation des moteurs de véhicules circulant sur la voie publique et utilisés comme carburant, dénommé contribution sociale;
3. par des dotations budgétaires;
4. par des remboursements.

3) Evolution prévisionnelle de la situation financière du fonds:

(en euros)

| | 2003 | 2004 | 2005 |
|--|--------------------|--------------------|--------------------|
| I. Mouvements du fonds | | | |
| - Avoir au 01.01. | 109.253.003 | 152.142.634 | 81.574.262 |
| - Produit de l'impôt de solidarité | 102.076.159 | 83.910.000 | 91.770.000 |
| - Produit de la cotisation sociale sur carburants..... | 61.498.745 | 106.820.267 | 145.000.000 |
| - Remboursements..... | 37.335.909 | 35.245.000 | 38.832.000 |
| Alimentation: | | | |
| - Alimentation normale..... | 15.000.000 | 15.000.000 | 10.000.000 |
| - Alimentation supplémentaire..... | 90.000.100 | - | - |
| <i>Total recettes.....</i> | <i>305.910.913</i> | <i>240.975.267</i> | <i>285.602.000</i> |
| - Dépenses..... | 263.021.282 | 311.543.639 | 337.690.240 |
| - Avoir au 31.12 | 152.142.634 | 81.574.262 | 29.486.022 |
| II. Programme des dépenses | | | |
| A. Dépenses générales | | | |
| a. Indemnités de chômage | | | |
| 1. Chômage complet | 89.673.601 | 110.000.000 | 120.000.000 |
| 2. Chômage partiel..... | 174.595 | 660.000 | 860.000 |
| 3. Chômage pour intempéries/ accidentel et technique | 6.401.995 | 6.500.000 | 5.300.000 |
| Sous-total a..... | 96.250.192 | 117.160.000 | 126.160.000 |

| | 2003 | 2004 | 2005 |
|--|------------|------------|------------|
| b. Actions pour combattre le chômage des jeunes | | | |
| 1. CAT - Etat..... | 9.462.663 | 9.700.000 | 10.400.000 |
| 2. CAT- Autres (communes, privé, etc.)..... | 7.032.911 | 7.300.000 | 7.300.000 |
| 3. Stages d'insertion..... | 3.148.400 | 3.850.000 | 3.850.000 |
| 4. Complément à l'indemnité p. stagiaires et CAT..... | 94.198 | 95.000 | 95.000 |
| 5. Indemnité d'apprentissage & divers..... | 320.374 | 655.000 | 655.000 |
| Sous-total b..... | 20.058.545 | 21.600.000 | 22.300.000 |
| c. Actions en faveur de l'emploi | | | |
| c.1. Dépenses sans cofinancement communautaire | | | |
| 1. Stage de réinsertion professionnelle (hors chômeurs indemnisés)..... | 1.653.231 | 2.850.000 | 2.900.000 |
| 2. Garantie de salaires..... | 5.859.934 | 5.000.000 | 5.700.000 |
| 3. Aides à la création d'entreprises par des chômeurs | 249.556 | 100.000 | 250.000 |
| 4. Aides à la mobilité géographique..... | 121.575 | 110.000 | 125.000 |
| 5. Aide au réemploi (hors sidérurgie)..... | 13.061.622 | 13.500.000 | 14.000.000 |
| 6. SNAS - mise au travail..... | 19.458 | 28.000 | 28.000 |
| 7. Travaux extraordinaires d'intérêt général (WSA)..... | 2.176.219 | 2.600.000 | 2.500.000 |
| 8. Prérétraite (hors sidérurgie)..... | 21.761.179 | 24.500.000 | 24.500.000 |
| 9. Participation au paiement d'une indem. de congé parental..... | 18.371.655 | 17.200.000 | 17.200.000 |
| 10. Détachement de main-d'oeuvre ADEM..... | 2.027.319 | 1.700.000 | 1.700.000 |
| 11. Frais informatiques..... | 0 | 10.000 | 10.000 |
| 12. Bilans de compétence pour chômeurs..... | 208.541 | 250.000 | 300.000 |
| 13. Pool des assist. à la direct. dans l'ens. second + encadrem. psycho-social des chômeurs..... | 3.674.103 | 4.200.000 | 4.200.000 |
| 14. Actions en faveur de l'emploi féminin..... | - | - | 1.500.000 |
| 15. Aides à l'embauche de chômeurs âgés/longue durée | 1.948.201 | 2.000.000 | 2.000.000 |
| 16. Aides incapacité de travail et réinsertion professionnelle..... | - | 4.200.000 | 5.000.000 |
| 17. Indemnité compensatoire travailleurs handicapés..... | - | 900.000 | 2.000.000 |
| 18. Mesures en faveur du maintien de l'emploi..... | - | 500.000 | 500.000 |
| 19. Divers..... | 1.361.140 | 726.654 | 726.654 |
| c2. <u>Dépenses sans cofinancement communautaire</u> | | | |
| <u>Initiatives sociales en faveur de l'emploi</u> | | | |
| 1. Forum pour l'emploi | 3.408.750 | 4.505.000 | 4.820.350 |
| 2. Proactif | 8.390.250 | 10.250.000 | 10.967.500 |
| 3. Objectif Plein Emploi | 9.450.000 | 11.500.000 | 12.305.000 |
| 4. Défi-Job asbl | 199.046 | 440.000 | 259.326 |
| 5. Eng nei Schaff asbl | - | - | 144.985 |
| 6. ICOPA-RTPH | - | 376.564 | 346.425 |
| 7. Actions locales communes | 947.305 | 562.930 | 700.000 |
| c.3. <u>Dépenses avec cofinancement communautaire</u> | | | |
| 1. Assistance à l'emploi des travailleurs handicapés | 29.856 | - | - |
| 2. Assesment Center (Service national d'action sociale)..... | 167.683 | - | - |
| 3. Missions ADEM - prospection, gestion OE + DE | 0 | - | - |
| 4. Club Emploi | 18.904 | - | - |
| 5. PROACTIF_EQUAL..... | 370.076 | 366.521 | - |
| 6. Assistance technique programmes FSE | 162.157 | 91.300 | - |
| 7. Evaluations programmes FSE..... | 130.838 | 78.061 | - |

| | 2003 | 2004 | 2005 |
|---|-------------|-------------|-------------|
| 8. Service communal de l'emploi Dudelange..... | 0 | - | - |
| 9. Projet Moien Melusina..... | 7.779 | - | - |
| 10. Formation Bâtiment + Travaux publics (deman. d'emploi).... | 0 | - | - |
| 11. Caritas _ Equal | 285.751 | 519.090 | - |
| 12. Plateforme Innosertion CRP-HT..... | 11.354 | - | - |
| 13. Parent CRP-HT..... | 0 | - | - |
| 14. Check-up CRP-HT..... | 0 | - | - |
| 15. Egalité des chances pour femmes Zarabina | 231.685 | 830.683 | - |
| 16. Formation et insertion APEMH (Parc Merveilleux)..... | 401.216 | 363.482 | - |
| 17. Comité national de défense social (Naturaarbechten)..... | 188.152 | 281.105 | - |
| 18. Relais socio-culturels - Coopérations Wiltz..... | 62.864 | 112.168 | - |
| 19. Projet Espoir asbl (Muebelsmillen)..... | 90.420 | - | - |
| 20. Formation à l'emploi adapté (Ligue HMC)..... | 159.942 | - | - |
| 21. Forward Interactions..... | 87.124 | 78.333 | - |
| 22. Préformation et suivi psychopédagogique (Päerdsatelier).. | 100.746 | 118.408 | - |
| 23. Formations par Fondation Kräizbiere..... | 0 | - | - |
| 24. Moien Ondine..... | 20.727 | - | - |
| 25. Apprentissage Adultes - travaux pédagogiques | 5.009 | - | - |
| 26. Centre d'insertion prof. femmes en détresse (Naxi)..... | 0 | 503.915 | - |
| 27. Initiative Erem Schaffen (Aide Cabinet médical) | 0 | - | - |
| 28. CNFPC Bi-train..... | - | 43.505 | - |
| 29. Hortiforma (suite Greng K.) Co-labor..... | - | 60.871 | - |
| 30. Promotion de la santé, de la capacité de travail et du bien-être des demand. d'emploi vieillissants STM..... | - | 82.482 | - |
| 31. Biographie, Intégration, culture de compét. ZARABINA | - | 125.279 | - |
| 32. InnoQualif CRPHT..... | - | 80.872 | - |
| 33. Bieschbescher Atelier Ligue HMC + Association des aveugles et des malvoyants du Luxembourg..... | - | 206.871 | - |
| 34. Daagesmammen-Dagespappen Commune de Bettembourg | - | 57.160 | - |
| 35. Remboursement avances FSE indûment perçues..... | 280.107 | 19.385 | - |
| 36. Projets FSE 2005 - non encore sélectionnés..... | - | - | 6.642.000 |
| Sous-total c)..... | 97.701.474 | 112.028.639 | 121.325.240 |
| dont projets cofinancés par le FSE..... | 2.812.390 | 4.019.491 | - |
| d. Section spéciale (Formation) | | | |
| 1. Aides et primes à l'apprentissage..... | 1.413.550 | 17.750.000 | 9.750.000 |
| 2. Complément apprentissage pour adultes (avec cof. FSE) | 1.202.738 | 1.200.000 | 1.250.000 |
| 3. Initiation polyvalente pour jeunes..... | 911.255 | 950.000 | 890.000 |
| 4. Autres actions de formation du fonds pour l'emploi... | 2.176.102 | 2.200.000 | 2.280.000 |
| Sous-total d)..... | 5.703.644 | 22.100.000 | 14.170.000 |
| A. Dépenses générales: TOTAL | 219.713.855 | 272.888.639 | 283.955.240 |
| dont dépenses suppl. PAN..... | 21.952.000 | 21.968.000 | - |
| dont projets cofinancés par le FSE..... | 1.202.738 | 1.200.000 | 1.250.000 |
| B. Dépenses liées au secteur de la sidérurgie | | | |
| 1. Travaux extraordinaires..... | 248.681 | 450.000 | 650.000 |
| 2. Chômage partiel alternatif | 12.985.760 | 10.120.000 | 17.000.000 |
| 3. Indemnité de réemploi..... | 82.923 | 85.000 | 85.000 |
| 4. Préretraite..... | 28.738.699 | 28.000.000 | 36.000.000 |
| B. Dépenses Sidérurgie: TOTAL..... | 42.056.063 | 38.655.000 | 53.735.000 |

| | 2003 | 2004 | 2005 |
|--|--------------------|--------------------|--------------------|
| C. Remboursements comptables extraordinaires..... | 1.251.364 | - | - |
| II. TOTAL Dépenses | 263.021.282 | 311.543.639 | 337.690.240 |
| III. Programme des recettes | | | |
| A. Alimentation normale | | | |
| <i>a. Impôts de solidarité</i> | | | |
| 1. Impôt sur le revenu des personnes physiques..... | 40.365.352 | 38.077.000 | 46.900.000 |
| 2. Impôt sur le revenu des collectivités..... | 61.710.807 | 45.833.000 | 44.870.000 |
| 3. Impôt sur le revenu des communes | - | - | - |
| <i>b. Contribution sociale sur carburants.....</i> | 61.498.745 | 106.820.267 | 145.000.000 |
| Sous-total A..... | 163.574.904 | 190.730.267 | 236.770.000 |
| B. Remboursements | | | |
| 1. Comptables extraordinaires..... | 0 | 1.250.000 | 1.250.000 |
| 2. Remboursement chômage..... | 876.511 | 850.000 | 850.000 |
| 3. Remboursement soldes faillites..... | 37.016 | 700.000 | 700.000 |
| 4. C.E.C.A..... | 1.623.000 | 750.000 | 750.000 |
| 5. Fonds social européen..... | 16.361 | 300.000 | 300.000 |
| 6. Participation des entreprises aux stages d'insertion..... | 2.037.958 | 2.470.000 | 2.470.000 |
| 7. Participation des entreprises au stage de réinsertion | 1.401.468 | 870.000 | 870.000 |
| 8. Participation au coût de la préretraite..... | 31.015.000 | 28.000.000 | 31.587.000 |
| 9. Divers..... | 328.595 | 55.000 | 55.000 |
| Sous-total B..... | 37.335.909 | 35.245.000 | 38.832.000 |
| C. Alimentation budgétaire | | | |
| 1. Normale..... | 15.000.000 | 15.000.000 | 10.000.000 |
| 2. Supplémentaire | 90.000.100 | - | - |
| Sous-total C..... | 105.000.100 | 15.000.000 | 10.000.000 |
| III. TOTAL Recettes..... | 305.910.913 | 240.975.267 | 285.602.000 |

21) FONDS D'ORIENTATION ECONOMIQUE ET SOCIALE POUR L'AGRICULTURE

1) Base légale:

Loi d'orientation agricole du 23 avril 1965 (art. 20)

Loi du 18 décembre 1986 promouvant le développement de l'agriculture (art. 53)

Loi modifiée du 24 juillet 2001 concernant le soutien au développement rural (art. 60)

2) Objet:

Art. 60. - Les aides prévues dans la présente loi, telles qu'elles sont spécifiées par règlement grand-ducal, sont imputables au Fonds d'orientation économique et sociale pour l'agriculture (. . .).

3) Recettes et Dépenses:

Art. 60 (. . .) Ce fonds est alimenté:

1. par des dotations budgétaires annuelles suivant les possibilités financières de l'Etat;
2. par les recettes et les bonifications revenant au Grand-Duché de Luxembourg du chef de l'application de la politique agricole commune dans le cadre de l'Union Européenne pour autant que ces mesures sont effectivement à charge du présent fonds.

Voir objet.

4) Evolution prévisionnelle de la situation financière du fonds:

| | (en euros) | | |
|---|-------------------|-------------------|-------------------|
| | 2003 | 2004 | 2005 |
| I. Mouvements du fonds | | | |
| - Avoir au 01.01. | 29.043.235 | 8.625.118 | 15.241.248 |
| - Alimentation: | | | |
| - budgétaire normale..... | 18.000.000 | 16.000.000 | 17.000.000 |
| - budgétaire supplémentaire..... | 8.000.000 | 20.500.000 | 0 |
| - FEOGA..... | 2.120.648 | 7.000.000 | 3.000.000 |
| Total: | 28.120.648 | 43.500.000 | 20.000.000 |
| - Dépenses..... | 48.538.765 | 36.883.870 | 32.192.588 |
| - Avoir à reporter | 8.625.118 | 15.241.248 | 3.048.660 |
| II. Programme des dépenses | | | |
| - Loi agraire 1986..... | 1.133.860 | 417.472 | 105.675 |
| - Loi agraire 2001: | | | |
| - Investissem. exploitat. agricoles..... | 29.669.850 | 21.000.000 | 19.000.000 |
| - Jeunes agriculteurs..... | 5.666.229 | 5.120.000 | 2.947.000 |
| - Collectivités et produits de qualité..... | 4.046.810 | 2.300.000 | 2.650.000 |
| - Méthodes de prod. écologiques..... | 697.825 | 2.439.500 | 2.493.350 |
| - Infrastructures agricoles..... | 1.893.628 | 1.300.000 | 1.300.000 |
| - Zones rurales..... | 0 | 4.306.898 | 3.696.563 |
| Sous-total: | 41.974.342 | 36.466.398 | 32.086.913 |
| - Remboursement recettes FEOGA..... | 5.430.563 | 0 | 0 |
| Total des dépenses | 48.538.765 | 36.883.870 | 32.192.588 |

22) FONDS D'INVESTISSEMENTS PUBLICS ADMINISTRATIFS

1) Base légale:

Loi du 25 juin 1960 concernant le budget des recettes et des dépenses de l'Etat pour l'exercice 1960 (art. 10).

Loi du 2 janvier 1963 autorisant l'exécution d'un programme extraordinaire d'investissements publics administratifs, scolaires et sanitaires et autorisant le Gouvernement à émettre un emprunt de trois cents millions de francs pour l'exécution d'une première série de travaux (art. 3).

Loi du 23 décembre 1967 concernant le budget des recettes et des dépenses de l'Etat pour l'exercice 1968 (art. 13).

2) Objet:

Art. 10 - Ce fonds est destiné à recevoir les sommes inscrites au budget en vue de réaliser un programme de constructions qui fera l'objet d'une loi spéciale.

3) Recettes et Dépenses:

Art. 3 - Ce fonds est alimenté par:

- des emprunts;
- des prélèvements sur d'autres recettes extraordinaires et sur les recettes ordinaires.

4) Evolution prévisionnelle de la situation financière du fonds:

| | (en euros) | | | | |
|--|-----------------------------|-------------|-------------|-------------|-----------------------------|
| | <i>Exercices antérieurs</i> | 2003 | 2004 | 2005 | <i>Exercices ultérieurs</i> |
| I. Mouvements du fonds | | | | | |
| - Avoir au 01.01. | - | 377.684.346 | 300.359.675 | 199.163.464 | - |
| - Dotations budgétaires: | | | | | |
| a) Dotation normale | - | 10.000.000 | 9.000.000 | 10.000.000 | - |
| b) Dotation supplémentaire..... | - | - | - | - | - |
| Total..... | - | 10.000.000 | 9.000.000 | 10.000.000 | - |
| - Dépenses | - | 87.324.671 | 110.196.211 | 119.297.928 | - |
| - Avoir au 31.12..... | - | 300.359.675 | 199.163.464 | 89.865.536 | - |
| II. Programme des dépenses | | | | | |
| I. Projets en réalisation | | | | | |
| - Musée d'histoire naturelle Grund..... | 17.077.104 | - | 122.896 | - | - |
| - Palais Grand-Ducal (1ère et 2e phases)..... | 40.085.647 | 815 | - | - | - |
| - Centre pénitentiaire Schrassig (2e extension incluse)..... | 50.432.888 | 2.692.111 | 4.000.000 | 4.000.000 | 13.375.001 |
| - Aménagement du Parc de Hosingen..... | 10.553.347 | 120.426 | 26.227 | - | - |
| - Parc de Hosingen: centre écologique..... | 561.173 | 95.954 | 600.000 | 2.400.000 | 7.642.873 |
| - Abbaye Neumünster..... | 17.301.444 | 7.669.471 | 14.000.000 | 8.000.000 | 729.085 |
| - Bâtiment Tour à Kirchberg: façades..... | - | - | 200.000 | 300.000 | 11.400.000 |
| - Chambre des députés: extension et transformation..... | 17.273.286 | 31.648 | 95.066 | - | - |
| - C.P.A. Givenich (2e extension)..... | 1.080.804 | 274.222 | 1.800.000 | 3.000.000 | 4.644.974 |
| - Immeuble Printz et Rischard: transformations..... | 4.627.120 | 2.573.086 | 4.000.000 | 5.000.000 | 11.499.794 |
| - CNA Dudelange (y inclus centre culturel)..... | 1.499.085 | 2.787.821 | 5.000.000 | 7.000.000 | 27.513.094 |
| - Palais de Justice des CE Kirchberg-désamiantage..... | 10.721.405 | 1.638.519 | 500.000 | 390.076 | - |
| - Centre de conférence Luxembourg-Kirchberg | 6.614.495 | 19.647.326 | 16.000.000 | 17.500.000 | 127.838.179 |
| - Salle de concert Luxembourg-Kirchberg..... | 9.315.803 | 21.970.017 | 30.000.000 | 30.000.000 | 21.014.180 |
| - Police des Autoroutes + Ponts & Chaussées à Bertrange..... | 594.534 | 5.845.513 | 6.000.000 | 6.417.400 | 42.312.553 |
| - Ponts et Chauss. Bertrange: atelier mécanique..... | 47.400 | - | 1.800.000 | 882.600 | - |
| 2. Loi budgétaire: | | | | | |
| - Dépôt Musée d'Histoire Bertrange (FAPRAL)..... | 3.173.948 | 629.019 | 300.000 | 400.000 | 297.033 |
| - Centre administratif Mersch (Linden-Greisch)..... | 1.388.890 | 63.126 | 150.000 | 182.984 | - |
| - Min.Educ.nat. rue Aldringen: assainissement façade..... | 869.891 | - | - | - | - |
| - Institut viti-vinicole Remich (cave crémant)..... | 2.855.714 | 71.465 | 200.000 | 800.000 | 1.547.821 |

| | <i>Exercices antérieurs</i> | 2003 | 2004 | 2005 | <i>Exercices ultérieurs</i> |
|--|-----------------------------|-----------|-----------|-----------|-----------------------------|
| - Ponts et chaussées Howald: ateliers..... | 2.914.541 | 313.466 | 171.993 | - | - |
| - Centre Marienthal: modernisation..... | 948.232 | 91.889 | 300.000 | 500.000 | 1.009.879 |
| - Centre tactique de Police Reckenthal..... | 2.314.627 | 319.585 | 150.000 | 265.788 | - |
| - Centres socio-éduc. à Schrassig et Dreibern..... | 1.129.460 | 22.755 | 2.785 | - | - |
| - Service de navigation Mertert : hall..... | 907.730 | 165.135 | 97.135 | - | - |
| - Eaux et Forêts Ellergonn:phase 1..... | 1.252.862 | 627.807 | 700.000 | 1.000.000 | 824.331 |
| - Ministère de l'Education Nationale : réhabilitation..... | 186.584 | 193.032 | 350.000 | 850.000 | 5.020.384 |
| - Parc Château de Walferdange..... | 195.805 | 2.427 | 300.000 | 500.000 | 3.101.768 |
| - Ferme Grisius Lultzhausen: SN des sports..... | 88.107 | 215.145 | 50.000 | 550.000 | 4.086.748 |
| - Château de Roebé Larochette..... | 121.926 | 657.308 | 600.000 | 1.000.000 | 870.766 |
| - Théâtre national, route de Longwy..... | 103.821 | 944.878 | 800.000 | 1.000.000 | 651.301 |
| - Monument funéraire Jean l'Aveugle..... | 46.809 | 59.249 | - | - | 1.893.942 |
| - Dépôt P & Ch Walferdange..... | 16.163 | 236.025 | 50.000 | - | 4.297.812 |
| - Caserne Herrenberg : remise en état de 3 pavillons type..... | 154.193 | 406.685 | 1.400.000 | 2.000.000 | 2.039.122 |
| - Ambassade Washington (chancellerie) | 309.321 | 2.344.340 | 1.696.339 | - | - |
| - Commerzbank Luxembourg..... | - | 1.185.195 | 3.000.000 | 3.264.805 | - |
| - Musée d'Histoire et d'Art: équip. muséologique..... | 3.293.002 | 908.228 | 548.770 | - | - |
| - Centre de recherche public - Santé (pavillon provisoire)..... | 51.804 | 132.689 | 5.600.000 | 1.215.507 | - |
| - Centre de production artistique Bonnevoie..... | 54.616 | 120.764 | 50.000 | 100.000 | 2.529.620 |
| - Garage central pour les forces de l'ordre..... | 51.790 | 124.605 | 100.000 | 1.500.000 | 5.323.605 |
| - Centre national de littérature mersch (Maison Eiffes)..... | 7.195 | 48.856 | 50.000 | 1.000.000 | 1.295.949 |
| - Démolition bâtiment CUBE..... | - | - | 700.000 | 300.000 | - |
| - INS: réfection pelouse et modernisation hall..... | - | 330.793 | 500.000 | 1.500.000 | 4.359.207 |
| - Représentation permanente ONU à New York..... | - | 177.955 | 100.000 | 1.500.000 | 2.022.045 |
| - Centre de conduite de la Police à Colmar-Berg..... | - | 31.272 | 50.000 | 70.000 | 6.448.728 |
| - Centre pénitentiaire Schrassig: réfection toitures..... | - | - | 100.000 | 1.000.000 | 3.900.000 |
| - Centre d'information 'Accord de Schengen'..... | - | - | 400.000 | 385.000 | - |
| - Musée 'A Possen': transformation..... | - | 48.056 | 100.000 | 600.000 | 1.751.944 |
| - Château de Colmar-Berg..... | - | 1.244.232 | 1.500.000 | 1.255.768 | - |
| - Ponts et Chaussées Remich: ateliers..... | 19.434 | 33.651 | 50.000 | 100.000 | 5.996.915 |
| - Stand de tir Bleesdall: mise en conformité..... | 18.296 | - | - | 100.000 | 1.121.704 |
| - Unité de sécurité Dreibern..... | 4.419 | 63.481 | 100.000 | 1.000.000 | 4.537.100 |
| - Ferme Casel Givenich..... | - | 59.400 | 50.000 | 400.000 | 1.350.600 |
| - Dépôt de munitions Herrenberg..... | - | 85.204 | - | - | 2.764.796 |
| - Ecole de Police Verlorenkost..... | - | 5.015 | 400.000 | 800.000 | 794.985 |
| - Pont et Chaussées Grevenmacher: Dépôt Potaschberg..... | - | 16.570 | 100.000 | 100.000 | 4.783.430 |
| - Ministère de l'Intérieur: rehaussement de deux étages..... | - | 9.899 | 40.000 | - | 1.450.101 |
| - Foyer d'accueil et logements d'urgence pour toxicomanes... .. | - | 13.090 | - | - | 1.856.910 |
| - Nouvelle ambassade à Varsovie..... | - | - | - | 100.000 | 1.150.000 |
| - Ambassade à Bruxelles..... | - | 82.004 | 50.000 | 50.000 | 1.117.996 |
| - Bât. Admin.+ transf. Logem. de service Police Redange..... | - | - | 50.000 | 100.000 | 4.850.000 |
| - Ecole Nationale des Sapeurs pompiers à Niederfeulen..... | 16.614 | 30.489 | 100.000 | 50.000 | 4.302.897 |
| - Ponts et Chaussées Windhof: atelier et garage..... | - | - | - | - | 1.350.000 |
| - Maison d'enfants à Schiffflange: extension..... | - | - | - | 50.000 | 896.400 |
| - Ecole de Police Verlorenkost: gymnase..... | - | - | 150.000 | 300.000 | 50.000 |
| - Haff Réimech..... | 7.885 | 38.596 | 50.000 | - | 5.903.519 |
| - Projets en cours d'achèvem., abandonnés; préfinancés..... | 1.751.889 | 383.380 | 370.000 | 288.000 | 288.000 |
| 3. Etudes (loi de garantie) * partie des études | | | | | |
| - CRP henri Tudor: extension..... | 517.486 | - | - | - | - |
| - Aérogare: 4e extension (petits porteurs+terminal principal+ parking + cogénération) y inclus travaux pr. petits porteurs | 11.003.422 | 372.441 | 125.000 | - | - |
| - Cité judiciaire, Plateau St. Esprit..... | 1.280.534 | - | - | - | - |
| - Cour de Justice de l'UE: 4e extension..... | 5.673.225 | 6.646.052 | - | - | - |
| - Extension Bâtiment Konrad Adenauer | - | - | 400.000 | 400.000 | 200.000 |
| - Deuxième Ecole Européenne..... | - | - | 500.000 | 500.000 | 50.000 |
| 4. Projets en cours d'élaboration | | | | | |
| - Bibliothèque nationale (extension Kirchberg)..... | 365.977 | - | - | - | - |
| - Bât. Schumann: transf. pour Bibliothèque Nat..... | - | 979.729 | 700.000 | 500.000 | 117.820.271 |
| - Centre d'intervention incendie Findel..... | - | - | - | - | 8.056.540 |
| - Aménagement du Parc "3 Eechelen"..... | 171.642 | 323.374 | 600.000 | 3.000.000 | 13.204.984 |
| - Police Grevenmacher..... | 114.190 | 37.703 | 100.000 | 150.000 | 11.898.107 |

| | <i>Exercices antérieurs</i> | 2003 | 2004 | 2005 | <i>Exercices ultérieurs</i> |
|--|---------------------------------|------------|-------------|-------------|---------------------------------|
| - Centre Marienthal et Hollenfels..... | 53.366 | 62.213 | 100.000 | 100.000 | 41.784.421 |
| - Bât.publ.:atelier+dépôt(nouv. constr.) Bertrange-Bourmicht | 173.492 | - | 100.000 | 160.000 | 11.466.508 |
| - Cité Policière à Luxembourg-Verlorenkost..... | - | - | 250.000 | 250.000 | 199.500.000 |
| - Ponts et Chaussées Mersch | - | - | - | 500.000 | 5.000.000 |
| - Centre de Conférences Luxembourg-Kirchberg (2ième ext.). | - | - | - | 80.000 | 69.920.000 |
| 5. Autres Projets | | | | | |
| - Justice de paix à Esch/Alzette..... | - | - | 200.000 | 400.000 | 13.400.000 |
| - Centre pénitentiaire Schrassig: 3e extension (service médical + sas d'entrée+ nouv. cuisine)..... | - | - | - | 40.000 | 19.960.000 |
| - Centre de Recherche Public - Santé..... | - | 158.440 | 300.000 | 300.000 | 73.841.560 |
| - Schoenfels: remise en état et transformation..... | - | 36.908 | 50.000 | - | 9.113.092 |
| 6. Projets destinés antérieurement à être financés par le biais de la loi de garantie | | | | | |
| - Laboratoire national de santé..... | 214.960 | 614.605 | 300.000 | 500.000 | 88.270.435 |
| - Laboratoire Méd. vét. + Environn. et Eau (2ième phase)..... | - | - | 200.000 | 200.000 | 29.600.000 |
| - Bâtiment administratif à Luxembourg-Gare..... | 437.565 | 209.517 | - | - | 87.852.918 |
| - Nouveau bâtiment administratif Place de l'Etoile..... | - | - | - | - | 90.000.000 |
| 7. Nouveaux Projets | | | | | |
| - Ponts et Chaussées Echternach: nouvelle construction..... | - | - | - | 100.000 | 5.900.000 |
| - Ponts et Chaussées Clervaux: extension..... | - | - | - | - | 4.000.000 |
| - Centre de Secours à Luxembourg-Gasperich..... | - | - | 500.000 | 500.000 | 89.000.000 |
| - Stand de tir Reckenthal: extension..... | - | - | - | 50.000 | 8.370.000 |
| - Centre de rétention pour étrangers en situation irrégulière..... | - | - | - | 500.000 | 2.000.000 |
| Total des dépenses..... | ... | 87.324.671 | 110.196.211 | 119.297.928 | ... |

23) FONDS D'INVESTISSEMENTS PUBLICS SCOLAIRES

1) Base légale:

Loi du 25 juin 1960 concernant le budget des recettes et des dépenses de l'Etat pour l'exercice 1960 (art. 10).

Loi du 2 janvier 1963 autorisant l'exécution d'un programme extraordinaire d'investissements publics administratifs, scolaires et sanitaires et autorisant le Gouvernement à émettre un emprunt de trois cents millions de francs pour l'exécution d'une première série de travaux (art. 3).

Loi du 23 décembre 1967 concernant le budget des recettes et des dépenses de l'Etat pour l'exercice 1968 (art. 13).

2) Objet:

Art. 10 - Ce fonds est destiné à recevoir les sommes inscrites au budget en vue de réaliser un programme de constructions qui fera l'objet d'une loi spéciale.

3) Recettes et Dépenses:

Art. 60 - Ce fonds est alimenté par:

- des emprunts;
- des prélèvements sur d'autres recettes extraordinaires et sur les recettes ordinaires.

4) Evolution prévisionnelle de la situation financière du fonds:

Unité: en euros

| | <i>Exercices antérieurs</i> | 2003 | 2004 | 2005 | <i>Exercices ultérieurs</i> |
|--|---------------------------------|-------------|-------------|-------------|---------------------------------|
| I. Mouvements du fonds | | | | | |
| - Avoir au 01.01. | - | 276.861.244 | 276.499.813 | 244.997.107 | - |
| - Dotations budgétaires: | | | | | |
| a) Dotation normale | - | 65.000.000 | 45.000.000 | 45.000.000 | - |
| b) Dotation supplémentaire..... | - | - | - | - | - |
| Total | - | 65.000.000 | 45.000.000 | 45.000.000 | - |
| - Dépenses | - | 65.361.431 | 76.502.706 | 104.545.309 | - |
| - Avoir au 31.12. | - | 276.499.813 | 244.997.107 | 185.451.798 | - |
| II. Programme des dépenses | | | | | |
| <i>1) Projets en réalisation</i> | | | | | |
| - Lycée de garçons à Esch/Alzette: | | | | | |
| - nouvelle construction..... | 24.987.556 | 44.951 | - | - | - |
| - transformation..... | - | - | - | - | - |
| - équipement..... | - | - | - | - | - |
| - Institut pour IMC..... | 23.152.046 | 514.379 | 333.575 | - | - |
| - LT des Arts et Métiers (agrand. et rénovation)..... | 18.179.109 | 104.387 | 833 | - | - |
| - CNFPC à Esch/Alzette (travaux supplémentaires inclus)..... | 45.315.935 | 1.270.655 | 1.901.383 | - | - |
| - Ecole européenne primaire et secondaire..... | 91.220.041 | 21.359 | 158.600 | - | - |
| - Lycée de garçons à Luxembourg (extension)..... | 19.239.251 | 155.825 | 100.000 | 100.000 | 2.304.924 |
| - Extension du LT Nord Wiltz (1ère phase)..... | 12.041.109 | 196.264 | 200.000 | 62.627 | - |
| - Extension Lycée class. Diekirch (ttes. les phases)..... | 34.170.174 | 3.777.102 | 3.500.000 | 2.750.000 | 7.002.724 |
| - LT à Mersch (extension et transformation)..... | 13.432.230 | 445.947 | 621.823 | - | - |
| - LT Joseph Bech Grevenmacher..... | 12.026.913 | 3.021.538 | 2.000.000 | 2.700.000 | 2.251.549 |
| - LT Esch/Alzette: ateliers auprès du CNFPC..... | 15.371.972 | 168.028 | 548.290 | - | - |
| - Lycée technique Josy Barthel à Mamer..... | 30.868.419 | 22.560.722 | 12.000.000 | 6.500.000 | 1.470.859 |
| - Internat à Diekirch..... | 3.768.607 | 4.082.579 | 4.000.000 | 5.000.000 | 5.448.814 |

| | <i>Exercices antérieurs</i> | <i>2003</i> | <i>2004</i> | <i>2005</i> | <i>Exercices ultérieurs</i> |
|--|---------------------------------|-------------------|-------------------|--------------------|---------------------------------|
| - Lycée technique Esch/Alzette (Raemerich)..... | 13.745.620 | 10.421.840 | 16.000.000 | 18.000.000 | 13.932.540 |
| - Lycée technique Nic Bieber Dudelange..... | 7.345.243 | 4.828.193 | 5.000.000 | 6.000.000 | 29.326.564 |
| - Lycée du Nord Wiltz: extension 2e phase..... | 1.430.271 | 1.861.872 | 3.000.000 | 10.000.000 | 55.007.857 |
| - LT Mathias Adam Pétange (nouvelle construction)..... | 1.051.974 | 754.343 | 4.500.000 | 12.500.000 | 88.493.683 |
| - Nouveau Lycée et Internat à Rédange-sur-Attert..... | 4.144 | 452.351 | 2.500.000 | 9.000.000 | 80.743.505 |
| - Annexe pour le L.T. à Dommeldange..... | - | 445.777 | 1.600.000 | 7.000.000 | 18.754.223 |
| - Divers en cours d'achèvem.,abandonnés; préfinancés..... | 760.771 | 139.472 | 95.000 | 75.000 | - |
| 2) Loi budgétaire | | | | | |
| - LT Arts et métiers: assainissement extérieur..... | 725.502 | 1.776.400 | 2.000.000 | 698.098 | - |
| - Internat St Willibrord Echternach: cuisine etc..... | 3.753.113 | 1.129.697 | 500.000 | 437.190 | - |
| - LT Nord Wiltz (classes supplémentaires)..... | 2.919.594 | 78.012 | 100.000 | 102.394 | - |
| - ISERP Walferdange : modernisation..... | 1.810.627 | 810.329 | 840.000 | 1.000.000 | 114.044 |
| - IST - parking souterrain..... | - | - | - | - | 2.730.000 |
| - Centre de Langues..... | 1.597.815 | 378.610 | 400.000 | 700.000 | 123.575 |
| - Lycée R. Schumann: bibl, cafet, struct. d'acc. park. + alent. | 377.376 | 255.067 | 800.000 | 2.000.000 | 2.567.557 |
| - Athénée: réhabilitation de la salle de fêtes..... | 743.325 | 3.236.890 | 2.000.000 | 1.200.000 | 204.785 |
| - Lycée techn. pour profess. de santé (classes modulaires).. | 1.235.223 | 553.006 | 211.771 | - | - |
| - Lycée techn. Nic Bieber Dudelange (park. et gare de bus). | - | - | 430.000 | - | - |
| - Lycée techn. Michel Lucius: nouvelle aile, salle de classe.. | 22.235 | 368.938 | 800.000 | 1.800.000 | 808.827 |
| - Lycée technique des Arts et Métiers à Luxembourg..... | - | 72.073 | 100.000 | - | 6.327.927 |
| - Lycée technique Joseph Bech à Grevenmacher..... | - | 92.144 | 500.000 | 2.000.000 | 4.107.856 |
| - Ecole maternelle et primaire française..... | - | 858.569 | 741.431 | - | - |
| - Solution transitoire Ecole Européenne à Lux-Kirchberg..... | - | - | 5.500.000 | 1.500.000 | - |
| - Lycée et Collège Vauban: structures provisoires..... | - | - | 2.000.000 | 4.000.000 | 1.000.000 |
| - Ecole Européenne: transformation de sept classes..... | - | - | 550.000 | 450.000 | - |
| - Centre national sportif à Luxemb.-Kirchberg: façades vitrées et vestiaires..... | - | - | 80.000 | 100.000 | 4.670.000 |
| 3) Projets en cours d'élaboration | | | | | |
| - Anc. Ecole Américaine: transform. pour Lycée Vauban... | 315.251 | 54.627 | 50.000 | - | 13.080.122 |
| - Centre d'éducat. Différenciée Esch/Alzette..... | - | - | 50.000 | 1.500.000 | 3.350.000 |
| - L.T. Ettelbruck: salle des sports et piscine..... | 8.120 | 24.139 | 100.000 | - | 1.357.741 |
| - L.T. Mathias Adam - Jenker..... | 2.397 | 259.508 | 50.000 | 70.000 | 25.618.095 |
| - CNFPC et L.T. Ettelbruck: salle des Sports | - | - | 50.000 | 800.000 | 350.000 |
| - IST: bâtiments laboratoires..... | - | - | 100.000 | 800.000 | 600.000 |
| 4) Autres projets | | | | | |
| - Lycée technique Esch/Alzette (Lallange)..... | 271.004 | 132.395 | 200.000 | 5.000.000 | 95.496.601 |
| - Lycée technique agricole Ettelbruck: extension..... | - | - | - | - | 10.000.000 |
| - Lycée technique Ettelbruck: extension..... | - | - | - | 50.000 | 59.950.000 |
| - Internat Ettelbruck..... | 109.483 | - | - | - | 19.890.517 |
| - Nouveau Lycée à Junglinster..... | - | - | 100.000 | 200.000 | 89.700.000 |
| - Lycée technique pour professions de santé..... | - | - | 100.000 | 250.000 | 55.150.000 |
| - Lycée technique à Bonnevoie..... | - | - | - | 50.000 | 64.950.000 |
| - Lycée Hubert Clement: nouvelle construction..... | - | - | 50.000 | 50.000 | 79.900.000 |
| - Centre de Logopédie..... | - | 13.443 | 40.000 | 100.000 | 8.849.752 |
| 5) Nouveaux projets | | | | | |
| - Lycée techn. Esch: pl. V. Hugo: démolition aile désaffectée | - | - | - | - | 55.000.000 |
| - 3ième extension CPE à Luxembourg-Kirchberg..... | - | - | - | - | 6.000.000 |
| - Total des dépenses | ... | 65.361.431 | 76.502.706 | 104.545.309 | ... |

24) FONDS DES ROUTES

1) Base légale:

Loi du 16 août 1967 ayant pour objet la création d'une grande voirie de communication et d'un fonds des routes (art. 16 et 17) modifiée entre autres par:

- Loi du 29 août 1972
- Loi du 26 mars 1998
- Loi du 21 décembre 1998

2) Objet:

Art. 16. - Les dépenses occasionnées par la réalisation du programme général d'établissement d'une grande voirie de communication prévu à l'article 6, alinéa 1er ainsi que celles relatives à la remise en état de cette même voirie sont imputables au Fonds des routes. Le Ministre des Travaux publics ordonnance les montants versés au Fonds des routes.

3) Recettes et Dépenses:

Art. 16. - Ce fonds est alimenté:

- a) par des dotations budgétaires;
- b) par des recettes d'emprunts;
- c) par le produit de la vente d'immeubles acquis dans le cadre du programme précité et rendus disponibles après l'établissement de la grande voirie;
- d) par les remboursements effectués par la République fédérale d'Allemagne conformément à l'article 7 de la convention entre le Grand-Duché de Luxembourg et la République fédérale d'Allemagne concernant la jonction des autoroutes et la construction d'un pont frontalier sur la Moselle dans la région de Perl et de Schengen signée à Luxembourg, le 18 avril 1994, et approuvée par la loi du 18 août 1995.

Les sommes dont question sub b), c) et d) sont portées directement en recette au Fonds des routes.

4) Evolution prévisionnelle de la situation financière du fonds:

| | <i>Exercices antérieurs</i> | 2003 | 2004 | 2005 | <i>Exercices ultérieurs</i> |
|--|---------------------------------|-------------|-------------|-------------|---------------------------------|
| Unité: en euros | | | | | |
| I. Mouvements du fonds | | | | | |
| - Avoir au 01.01. | - | 161.304.821 | 80.563.960 | 42.314.060 | - |
| - Dotations budgétaires: | | | | | |
| a) Dotation normale | - | 70.000.000 | 100 | 10.000.000 | - |
| b) Dotation supplémentaire..... | - | - | - | - | - |
| c) Recettes d'emprunts..... | - | - | 70.000.000 | 100.000.000 | - |
| d) Divers..... | - | 1.032.881 | - | - | - |
| Total alimentations..... | - | 71.032.881 | 70.000.100 | 110.000.000 | - |
| - Dépenses..... | - | 151.773.742 | 108.250.000 | 141.195.000 | - |
| - Avoir à reporter..... | - | 80.563.960 | 42.314.060 | 11.119.060 | - |
| II. Programme des dépenses | | | | | |
| <u>Autoroute de Trèves:</u> | | | | | |
| - Sections I et III | 121.013.657 | 1.028.083 | - | - | - |
| - Section II..... | 46.737.337 | - | - | - | - |
| - Section I (accès Z.T. Aéroport)..... | 3.344.052 | - | - | - | - |
| - Divers: emprises et études | 1.194.991 | 37.344 | - | - | - |
| <u>Contournement de Luxembourg:</u> | | | | | |
| - Cont. Ouest: échangeur de Helfent (+ accès), Cessange | 7.481.485 | - | - | - | - |
| - Cont. Ouest: échangeur Bridel liaison rue de l'Industrie | 3.406.057 | - | - | - | - |
| - Cont. Sud-Est: Centre douanier et échangeur Gasperich | 27.136.839 | - | - | - | - |
| - Cont. Sud-Est: Gasperich - Irrgarten..... | 92.445.337 | - | - | - | - |
| - Cont. Sud-Est: Irrgarten-Kirchberg | 60.098.208 | 1.292.071 | 3.000.000 | 2.000.000 | 100.000 |
| - Pénétrante Sud et Rocade de Bonnevoie..... | 56.305.776 | 248.432 | - | - | - |
| - Divers: emprises et études | 5.453.332 | 18.395 | - | - | - |

| | <i>Exercices antérieurs</i> | 2003 | 2004 | 2005 | <i>Exercices ultérieurs</i> |
|--|---------------------------------|--------------------|--------------------|--------------------|---------------------------------|
| Collectrice du Sud: | | | | | |
| - Voie express(Lallange-Belval,entr.Esch,RP Raemerich) | 38.524.256 | - | - | - | - |
| - Lankelz-Biff | 63.714.708 | 25.312 | - | - | - |
| - Biff-Rodange..... | 57.402.986 | 50.969 | - | - | - |
| - Foetz-Dudelange-Hellange..... | 92.978.985 | 315.937 | - | - | - |
| - Diverses sections..... | 608.060 | 311.170 | - | - | - |
| - Adaptation de l'échangeur de Foetz..... | 481.521 | - | - | - | - |
| - Divers: emprises et études | 9.487.065 | 65.324 | - | 3.580.000 | - |
| - Echangeur de Burange..... | - | - | 100.000 | 4.000.000 | 11.730.000 |
| Liaison avec la Sarre | | | | | |
| - Section I..... | 49.263.666 | 9.816.592 | - | - | - |
| - Section II..... | 150.858.773 | 23.257.180 | - | - | - |
| - Diverses sections..... | 9.734.581 | 10.484.016 | 15.000.000 | 15.000.000 | 8.585.192 |
| - Divers: emprises et études | 20.174.992 | 3.492.908 | - | - | - |
| Grande voirie du Nord: | | | | | |
| - Echangeur d'Ingeldorf..... | 7.947.275 | 14.691 | - | - | - |
| - Contournement d'Ettelbruck..... | 27.734.172 | 84.892 | - | - | - |
| - Ettelbruck-Niederfeulen (petit contourn. d'Ettelbruck).... | 7.503.737 | 2.677.291 | - | - | - |
| - Ettelbruck-Friedhaff..... | 2.496.288 | - | - | - | - |
| - Contournement de Schieren..... | 20.106.644 | - | - | - | - |
| - Contournement de Colmar/Colmar-Mersch..... | 57.106.918 | - | - | - | - |
| - Contournement Mersch..... | 50.935.607 | 2.875.734 | - | - | - |
| - Luxembourg-Mersch..... | 97.556.280 | 53.577.833 | 45.000.000 | 60.000.000 | 373.865.887 |
| - Diverses sections..... | 650.804 | - | - | - | - |
| - Route de liaison A7/A6..... | - | - | - | - | 62.000.000 |
| - Divers: emprises et études..... | 16.988.723 | 3.931.910 | 500.000 | 500.000 | 2.000.000 |
| Divers | | | | | |
| - Divers | 63.229.103 | 8.278.348 | 2.500.000 | 2.500.000 | 20.000.000 |
| - Centre d'entretien et aires de stockage..... | 5.342.105 | - | - | - | - |
| - Surveillance des chantiers..... | 47.764.629 | 2.955.794 | 3.000.000 | 3.000.000 | 24.000.000 |
| - Aires de service..... | 12.094.227 | 2.314.033 | 2.500.000 | 2.500.000 | 2.500.000 |
| - Projet 'CITA'..... | 34.535.403 | 5.637.959 | 9.000.000 | 11.000.000 | 17.025.000 |
| - Entretien grande voirie..... | 30.510.318 | 5.894.169 | 8.000.000 | 8.000.000 | 64.000.000 |
| - Entretien technique CITA et tunnels..... | - | - | 3.500.000 | 5.000.000 | 40.000.000 |
| - Giratoire de Merl..... | 1.837.520 | 3.769.944 | 2.600.000 | 3.900.000 | 1.099.536 |
| - Echangeur de Pontpierre..... | 26.975 | - | - | 1.000.000 | 8.400.000 |
| - Liaison rue de l'Industrie..... | 3.171.516 | 3.592.285 | 4.000.000 | 2.450.000 | 3.100.000 |
| - Contournement de Sandweiler..... | 2.257.259 | 2.627.490 | 1.250.000 | 1.865.000 | 490.000 |
| - Contournement de Bascharage/Dippach..... | - | - | 100.000 | 100.000 | 49.800.000 |
| - Aménagement d'un giratoire à Kayl..... | 3.346.904 | 481.311 | 100.000 | - | - |
| - Contournement Junglinster..... | - | 91.336 | 500.000 | 1.000.000 | 16.450.000 |
| - Contournement de Strassen..... | 721.370 | - | - | - | - |
| - Contournement de Differdange..... | - | - | - | 1.000.000 | 2.000.000 |
| Adaptation croix et échangeur A3 / A6: | | | | | |
| - Elargissement A3/A6..... | 296.433 | 79.692 | - | - | - |
| - Croix de Gasperich..... | 3.091.786 | 1935267 | 4.900.000 | 3.200.000 | 1.815.632 |
| - Croix de Cessange..... | - | - | 100.000 | 100.000 | 11.800.000 |
| - Echangeur Helfenterbrück..... | - | - | 500.000 | 5.000.000 | 33.200.000 |
| - Section courante Mamer-Bettembourg..... | - | - | 100.000 | 500.000 | 49.400.000 |
| Liaison Micheville: | | | | | |
| - Liaison Micheville..... | 1.028.814 | 510.030 | 2.000.000 | 4.000.000 | 268.461.156 |
| - Total des dépenses | ... | 151.773.742 | 108.250.000 | 141.195.000 | ... |

25) FONDS DU RAIL

1) Base légale:

Loi du 10 mai 1995 relative à la gestion de l'infrastructure ferroviaire.

2) Objet:

Les projets de remise en état, de modernisation et d'extension du réseau ou de suppression de lignes sont repris dans un programme d'investissement quinquennal établi par le Ministre des Transports avec le concours du gestionnaire de l'infrastructure.

3) Recettes et Dépenses:

Les dépenses occasionnées par la réalisation du programme d'investissement, y compris les acquisitions immobilières requises à cet effet, sont imputées sur le Fonds du Rail.

Le Fonds du Rail est alimenté:

- par des dotations budgétaires;
- par des emprunts;
- par des redevances d'utilisation de l'infrastructure;
- par le produit de la vente d'immeubles et de terrains appartenant au domaine foncier du réseau et rendus disponibles après la réalisation du programme d'investissement;
- par les subventions de l'Union Européenne allouées à des projets inscrits au programme d'investissement.

4) Evolution prévisionnelle de la situation financière du fonds:

(en milliers d'euros)

| | 2003 | 2004 | 2005 |
|--|----------------|----------------|----------------|
| I. Mouvements du fonds | | | |
| - Avoir au 01.01. | 142.687 | 151.413 | 122.499 |
| - Dotations budgétaires: | | | |
| - Normale Investissement | 50.000 | - | 10.000 |
| - Normale Maintenance | 101.434 | 90.000 | 92.000 |
| - Emprunt | - | 50.000 | 100.000 |
| - Subvention U.E..... | - | 2.400 | 2.400 |
| - Restitution TVA | 31.594 | 22.571 | 25.017 |
| - Autres recettes (Redevances,..)..... | 11.943 | 41.048 | 29.200 |
| - Total Recettes | 194.971 | 206.019 | 258.617 |
| II. Programme des dépenses | | | |
| - Dépenses projetées: | | | |
| - Maintenance | 94.875 | 114.934 | 105.800 |
| - Investissement..... | 89.597 | 114.375 | 160.500 |
| <i>dont raccordement Kirchberg.....</i> | - | 1.219 | 11.090 |
| <i>dont raccordement Belval-Usines.....</i> | - | 609 | 3.656 |
| <i>dont mise à double voie de la ligne Pétange-Luxbg</i> | 514 | 2.188 | 8.185 |
| - Etudes et personnel..... | 1.773 | 5.624 | 6.624 |
| - Total des dépenses | 186.245 | 234.933 | 272.924 |
| Avoir en fin d'exercice | 151.413 | 122.499 | 108.192 |

26) FONDS DES RACCORDEMENTS FERROVIAIRES INTERNATIONAUX

1) Base légale:

Loi du 10 mai 1995 relative à la gestion de l'infrastructure ferroviaire.

2) Objet:

La participation à la réalisation de projets ferroviaires situés en-dehors du territoire national, lorsque ces projets contribuent au maintien et au développement des raccordements ferroviaires du Grand-Duché de Luxembourg avec ses pays voisins et à l'insertion du réseau ferroviaire national dans les réseaux de transport transeuropéens.

3) Recettes et Dépenses:

Les dépenses engendrées par ces participations sont à charge du Fonds des Raccordements Ferroviaires Internationaux.

Le Fonds est alimenté:

- par des dotations budgétaires;
- par les subventions de l'Union Européenne allouées au Grand-Duché de Luxembourg en vue de promouvoir la réalisation des raccordements ferroviaires;
- par les rémunérations des participations de l'Etat dans des entités étrangères ou internationales qui sont, le cas échéant, chargés de la réalisation des projets ferroviaires.

4) Evolution prévisionnelle de la situation financière du fonds:

(en milliers d'euros)

| | 2003 | 2004 | 2005 |
|-------------------------------|---------|---------|--------|
| I. Mouvements du fonds | | | |
| - Avoir au 01.01. | 111.694 | 121.694 | 51.694 |
| - Dotations budgétaires: | | | |
| a) Dotation normale | 10.000 | 10.000 | 5.000 |
| - Dépenses | - | 80.000 | 40.000 |
| - Avoir au 31.12. | 121.694 | 51.694 | 16.694 |

27) FONDS POUR LA LOI DE GARANTIE

1) Base légale:

Loi du 30 décembre 1996 concernant le budget des recettes et des dépenses de l'Etat pour l'exercice 1997 modifiée par
 - la loi du 22 décembre 2000 concernant le budget des recettes et des dépenses de l'Etat pour l'exercice 2001 ainsi que
 - la loi du 19 décembre 2003 concernant le budget des recettes et des dépenses de l'Etat pour l'exercice 2004 (art. 43).

2) Objet:

Art. 43. - Le fonds pour la loi de garantie est destiné à financer les dépenses stipulées dans les contrats de location-vente conclus conformément aux dispositions de l'article 2 de la loi modifiée du 13 avril 1970 fixant les conditions suivant lesquelles le Gouvernement peut soit acquérir certains immeubles présentant un intérêt public, soit garantir le rendement et les charges locatives de tels immeubles ainsi que les dépenses résultant de la location d'immeubles destinés à accueillir des institutions et organismes internationaux, y compris les charges locatives et frais annexes afférentes et pour lesquels le Gouvernement dispose d'une option d'achat.

3) Recettes et Dépenses:

Art. 43. - Le fonds pour la loi de garantie est alimenté par des dotations budgétaires ainsi que par le produit des loyers versés par les institutions occupant les immeubles mentionnés à l'alinéa premier ainsi que les immeubles réalisés sur base de la loi du 13 avril 1970, conformément aux stipulations des contrats de sous-location conclus par ces institutions avec l'Etat.

4) Evolution prévisionnelle de la situation financière du fonds:

| | 2003 | 2004 | 2005 | <i>Exercices ultérieurs</i> |
|--|-------------|-------------|-------------|-----------------------------|
| (en euros) | | | | |
| I. Mouvements du fonds | | | | |
| - Avoir au 01.01. | 189.431.620 | 175.655.756 | 138.740.929 | - |
| - Dotations budgétaires: | | | | - |
| a) Dotation normale | 7.000.000 | 1.000.000 | 2.000.000 | - |
| b) Location/vente..... | 14.096.894 | 26.560.000 | 5.975.750 | - |
| c) Dotation supplémentaire..... | 15.000.000 | - | - | - |
| Total | 36.096.894 | 27.560.000 | 7.975.750 | - |
| - Dépenses..... | 49.872.758 | 64.474.827 | 56.743.227 | - |
| - Avoir au 31.12. | 175.655.756 | 138.740.929 | 89.973.452 | - |
| A. Projets en état de remboursement | | | | |
| Location-vente | | | | |
| - Centre polyvalent de l'enfance Lux.-Kirchberg | 682.800 | - | - | - |
| - Extensions Cour de justice CE Lux.-Kirchberg..... | 8.869.158 | 15.711.468 | 15.711.468 | 31.422.936 |
| - Bâtiment administratif Luxembourg-Kirchberg..... | 36.567.400 | - | - | - |
| - Centre informatique Luxembourg-Gare..... | 2.900 | 1.128.800 | 1.128.800 | 7.901.600 |
| - Contournement de Differdange..... | 1.063.100 | 1.082.100 | 1.082.100 | 4.328.400 |
| - Bâtiment administratif Gendarmerie Esch/Alzette..... | 315.400 | 315.400 | 315.400 | 1.577.000 |
| - Missions diplomatiques Bruxelles..... | 2.098.400 | 2.380.500 | 2.380.500 | 28.566.000 |
| Sous-total..... | 49.599.158 | 20.618.268 | 20.618.268 | 73.795.936 |
| B. Projets en voie de construction | | | | |
| Location-vente | | | | |
| - Campus scolaire Geesseknepchen..... | 215.200 | 27.000.000 | 13.500.000 | 243.000.000 |
| - Musée d'Art Moderne Grand-Duc Jean..... | 58.400 | - | - | 139.336.000 |
| - Centre national sportif et culturel à Luxembourg-Kirchberg | - | 7.723.600 | 7.723.600 | 139.024.800 |
| - Centre de recherche public Henri Tudor | - | 972.959 | 972.959 | 16.540.670 |
| Sous-total..... | 273.600 | 35.696.559 | 22.196.559 | 537.901.470 |

| | 2003 | 2004 | 2005 | Exercices ultérieurs |
|---|------------|------------|------------|----------------------|
| C. Projets non entamés | | | | |
| Location-vente | | | | |
| - Nouvelle aérogare du Findel..... | - | - | - | 559.530.000 |
| - Terminal G.A.T. et V.I.P. Findel | - | - | - | 42.394.000 |
| - Cité judiciaire au plateau du Saint Esprit..... | - | - | - | 161.294.800 |
| - Deuxième Ecole Européenne à Mamer..... | - | - | - | 258.782.000 |
| Sous-total..... | - | - | - | 1.022.000.800 |
| D. Autres Projets | | | | |
| Location-vente | | | | |
| - 4ième extension du Palais de Justice CE à Lux.-Kirchberg... | - | - | - | 592.180.200 |
| Sous-total..... | - | - | - | 592.180.200 |
| E. Locations avec options d'achat | | | | |
| -Tours dits A et B à Luxembourg-Kirchberg | - | 8.160.000 | 13.928.400 | n.a. |
| Sous-total..... | - | 8.160.000 | 13.928.400 | - |
| - Total des dépenses | 49.872.758 | 64.474.827 | 56.743.227 | ... |

28) FONDS POUR LA PROMOTION TOURISTIQUE

1) Base légale:

Loi du 17 mars 2003 ayant pour objet d'autoriser le Gouvernement à subventionner l'exécution d'un septième programme quinquennal d'équipement de l'infrastructure touristique.

2) Objet:

Art. 7. - Il est institué ... un fonds spécial ... destiné à financer les participations de l'Etat allouées dans l'intérêt de la réalisation d'investissements éligibles à l'obtention d'une aide sur la base de la présente loi (...).

3) Recettes et Dépenses:

Les participations ou dépenses engagées dans le cadre de cette loi sont à charge du Fonds.
Le Fonds est alimenté par des dotations budgétaires.

4) Evolution prévisionnelle de la situation financière du fonds:

| | (en euros) | | |
|--|------------------|------------------|------------------|
| | 2003 | 2004 | 2005 |
| I. Mouvements du fonds | | | |
| - Avoir au 01.01. | 0 | 774.114 | 774.114 |
| - Dotations budgétaires: | | | |
| a) Dotation normale | 6.615.600 | 6.825.600 | 7.000.000 |
| b) Dotation supplémentaire..... | - | - | - |
| - Dépenses..... | 5.841.486 | 6.825.600 | 7.250.000 |
| - Avoir au 31.12. | 774.114 | 774.114 | 524.114 |
| II. Programme des dépenses | | | |
| - Aides à l'hôtellerie..... | 2.141.454 | 1.580.100 | 2.000.100 |
| - Aides aux communes (infrastructures, campings)..... | 2.329.294 | 3.400.000 | 3.199.400 |
| - Aides aux syndicats d'initiative (infrastructures, campings) | 834.995 | 900.000 | 965.000 |
| - Aménagement et modernisation d'auberges de jeunesse.... | - | 200.000 | 200.000 |
| - Aides aux campings privés..... | 69.565 | 200.100 | 300.100 |
| - Aides pour la mise en valeur du patrimoine culturel..... | 110.705 | 155.200 | 155.200 |
| - Investisseurs privés..... | 340.624 | 200.100 | 230.100 |
| - Autres aides..... | 14.849 | 190.100 | 200.100 |
| - Total des dépenses | 5.841.486 | 6.825.600 | 7.250.000 |

II) L'ENCOURS DES GARANTIES FINANCIERES ACCORDEES PAR L'ETAT

| Société emprunteuse | Disposition légale accordant la garantie | Montant maximal garanti par la loi | Forme d'emprunt | Montant émis ou Maximum autorisé | Montant en circulation au 31/12/00 | Montant en circulation au 31/12/01 | Montant en circulation au 31/12/02 |
|------------------------------------|--|------------------------------------|--|----------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|
| SNCI | loi du 02/08/1977 Art. 13. | illimité | B.E. 84/93 | 12.394.676 | 17.861 | 13.892 | 13.892 |
| | | | B.E. 85/95 | 12.394.676 | 23.815 | 20.838 | 20.838 |
| | | | B.E. 86/96 | 12.394.676 | 19.994 | 19.994 | 11.108 |
| | | | B.E. 87/97 | 12.394.676 | 70.201 | 62.647 | 62.647 |
| | | | B.E. 88/98 | 12.394.676 | 41.320 | 31.101 | 0 |
| | | | B.E. 89/99 | 24.789.352 | 289.805 | 142.446 | 142.446 |
| | | | B.E. 90/00 | 24.789.352 | 874.906 | 70.012 | 64.902 |
| | | | B.E. 91/01 | 24.789.352 | 45.257.965 | 401.008 | 216.473 |
| | | | B.E. 92/02 | 24.789.352 | 36.792.067 | 40.961.325 | 942.374 |
| | | | B.E. 93/03 | 24.789.352 | 38.128.620 | 40.554.026 | 43.061.337 |
| | | | B.E. 95/05 | 24.789.352 | 31.627.260 | 33.023.215 | 34.617.048 |
| | | | B.E. 96/06 | 24.789.352 | 29.226.521 | 30.165.772 | 31.342.005 |
| | | | Emprunt obligataire 93/01 | 37.184.029 | 37.184.028 | 0 | 0 |
| | | | Prêt CECA 97/02 1) | 6.817.072 | 6.817.072 | 6.817.072 | 0 |
| | | | Prêt CECA 95/00 1) | 8.998.535 | 0 | 0 | 0 |
| | | | Prêt BEI 95/00 1) | 1.636.097 | 0 | 0 | 0 |
| Prêt BEI-technologies nouvelles 1) | 17.352.547 | 0 | 0 | 0 | | | |
| Fonds du Kirchberg | loi du 07/08/1961 Art. 3. modifiée par loi du 26/08/1965 et loi du 28/08/1968 | 19.831.482 | ligne de crédit en compte-courant BCEE | 14.873.611 | 12.164.345 | 9.663.746 | 10.628.461 |
| Fonds Vieille Ville | loi du 29/07/1993 Art. 6. | 49.578.705 | crédit auprès de la BGL | 3.718.403 | 3.718.403 | 3.718.403 | 3.718.403 |
| | | | crédit auprès de la BL | 7.436.806 | 7.436.806 | 7.436.806 | 7.436.806 |
| | | | crédit auprès de la BCEE | 17.355.209 | 4689905 | 10.734.126 | 17.333.718 |
| | | | Crédit auprès de la DEXIA | 9.920.000 | 0 | 8 | 4.024.816 |
| CFL | loi du 28/03/1997 Art.6. Conv. int. rel. à la constitution d'Eurofima 20/10/55 Art. 5 | 123.946.762 | | 0 | 0 | 0 | 0 |
| | | | prêt EUROFIMA no 2431 | 371.840 | 371.840 | | 0 |
| | | | prêt EUROFIMA no 2481 | 74.368.057 | 74.368.057 | 74.368.057 | 74.368.057 |
| | | | prêt EUROFIMA no 2516 | 10.000.000 | 10000000 | 10.000.000 | 10.000.000 |
| Fonds Cité Syrdall | loi du 10/12/1998 Art. 7. | 7.436.806 | | | 1.301.266 | | 0 |
| Fonds du Logement | loi du 25/02/1979 Art. 57. modifiée par loi du 21/12/1990 et loi du 20/12/1991 | 24.789.352 | ligne de crédit en compte-courant BCEE | 5.453.658 | 2.974.722 | 4.866.015 | 0 |
| | | | | | | | |
| SOTEG S.A. | loi du 27/11/1973 Art. 3 | 2.478.935 | | 0 | 0 | 0 | 0 |

| Société emprunteuse | Disposition légale accordant la garantie | Montant maximal garanti par la loi | Forme d'emprunt | Montant émis ou Maximum autorisé | Montant en circulation au 31/12/00 | Montant en circulation au 31/12/01 | Montant en circulation au 31/12/02 |
|---------------------------------|--|------------------------------------|---|----------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|
| LUXGAZ DISTRIBUTION S.A. | loi du 24/01/1990 Art. 3 | 4.957.871 | | 0 | 0 | 0 | 0 |
| AGORA s.à.r.l. | loi du 01/08/2001 Art. 2 | 50.000.000 | ligne de crédit en compte courant BCEE et DEXIA BIL | 0 | 0 | 0 | 2.379.134 |
| Ministère du Logement | Lettre du Ministre du Trésor et du Budget du 6 juin 2002 | | Garantie du capital, des intérêts et des frais de prêt accordés par la BCEE après approbation du Logement | 0 | 0 | 0 | 4.085.790 |
| TOTAL | | | | 450.984.708 | 343.396.779 | 273.070.509 | 244.470.255 |

1) La garantie de ces prêts est donnée dans la cadre de l'article 13 de la loi du 2 / 8 / 1977 portant création de la SNCI